



ڈاکٹر زاہر حسین لائبریری

DR. ZAKIR HUSAIN LIBRARY

JAMIA MILLIA ISLAMIA
JAMIA NAGAR

NEW DELHI

Please examine the book before taking
it out. You will be responsible for
damages to the book discovered while
returning it.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Cl. No.

Acc. No.

Late Fine Ordinary books 25 p. per day, Text Book

Re. 1/- per day, Over night book Re. 1/- per day.

[illegible]

جاء - ١٩

١٩٦١

مجلس ادارت

پروفیسر محمد مجیب ڈاکٹر سید عابد حسین

ڈاکٹر سلامت اللہ ضیاء الحسن فاروقی

عبداللطیف اعظمی (ناشر)

طو سابت کاپتہ

رسالہ جامعہ، جامعہ نگر نئی دہلی

125440
2-11-95

8768

جائزہ

قیمت فی پرچہ
پچاس نئے پیسے

سالانہ چندہ
چھ روپے

جلد ۴۵	بابتہ ماہ جنوری ۱۹۶۱ء	شمارہ ۳
--------	-----------------------	---------

فہرست مضامین

- | | | | |
|-----|--|---|-------------------------------------|
| ۱۱۵ | پروفیسر محمد مجیب صاحب | ۱ | پسندیدہ شخصیت |
| ۱۲۴ | پروفیسر رشید احمد صدیقی صاحب | ۲ | جامعہ کی دوسری جوہلی |
| ۱۳۵ | جناب مولانا عبد السلام ندوی قدوسی صاحب | ۳ | یورپ میں عربوں کی پیش قدمی کے اسباب |
| ۱۴۶ | پروفیسر آل احمد سرور صاحب | ۴ | غزل |
| ۱۴۷ | جناب عشرت علی صدیقی صاحب | ۵ | حالاتِ حاضرہ |
| ۱۵۶ | عبد اللطیف اعظمی | ۶ | تنقید و تبصرہ |
| ۱۵۸ | پروفیسر محمد مجیب صاحب | ۷ | جشن چہل سالہ کے خطبے |
| ۱۶۷ | ادارہ | ۸ | شذرات (ہنگم قدسہ ندوی کی وفات) |

پسندیدہ شخصیت

از جناب پروفیسر محمد مجیب

پھر، دخت اور جانور قوتوں اور قدروں کے حامل مانے گئے ہیں اور اب بھی مانے جاتے ہیں، لیکن بالکل ابتدائی زمانے سے قدروں کی ترجمانی انسانی شخصیت ہی نے کی ہے۔ سلامتی، ہدایت اور شفاعت کے جو تصورات الہامی مذہبوں میں ملتے ہیں وہ بھی بہت پرانے ہیں۔ الہامی مذہبوں کی تعلیمات کے مطابق یہ تصورات عقیدے اور قانون کی شکل میں پیغمبروں کے ذریعے انسانوں تک پہنچے، وحشی اور قدیم قبیلوں کے عقائد کا جائزہ لینے سے معلوم ہوتا ہے کہ قبیلے کے سردار میں ایسی صفیں فرض کی جاتی تھیں کہ وہ دنیا اور آخرت میں سلامتی حاصل کرنے کے لئے صحیح ہدایتیں دیئے گا۔ ذریعہ بن سکے۔ ہیں اس وقت قدیم مذہبوں سے، اور پیغمبروں کی تعلیمات اور شخصیتوں سے بحث نہیں کرنا ہے، یہیں مطلب صرف ان ترجمانوں سے ہے جو خود مسلم اور رائج قدروں کی خدمت کرنا اور ان سے کرانا چاہتے ہیں اور ان معنوں میں جو ترجمان کی شخصیت کو پسندیدہ اور اس کے طریقے کو مقبول بنا سکتی ہیں۔

ہندو مذہب کے لوگوں نے مذہب کی حمایت کرنا اور مذہبی قانون پر عمل درآمد کرنا، اپنے بادشاہوں کا سب سے اہم فرض قرار دیا ہے۔ ہندوستانی مسلمانوں کی تاریخ دیکھی جائے تو خیال ہوتا ہے کہ ملکہ کی سرپرستی اور شریعت کا ظاہری احترام بہت سے عیسویوں اور زیادتیوں پر پردہ ڈالنے کے لئے کافی سمجھا جاتا تھا اور اس کے ساتھ اگر بادشاہ فدا فیاض بھی ہوتا تو اس کی شخصیت کو پسندیدہ ثابت کرنے کے لئے اور کسی دلیل کی ضرورت نہ ہوتی۔ بادشاہ بہت سے ہوئے ہیں اور ان کی تعریف میں بہت مانعہ کیا گیا ہے۔ تعریف وہی کبھی جاتی تھی جس میں مانعہ ہو، بنیاتی بات کہنے سے نہ وہ لوگ خوش ہوتے جو کسی بادشاہ کے موافق تھے نہ وہ جو اس کے مخالف تھے، مذمت کرنا خطرے سے خالی تھا اور اس طرح مسلسل اور مانعہ آمیز تعریف نے بادشاہ کو پسندیدہ شخصیت کا ثبوت بنا دیا۔ مگر

ایک دو کو چھوڑ کر ہندوستان کے مسلمان بادشاہوں میں کوئی بھی اس امتیاز کا مستحق نہ سمجھا جاتا اگر اس کے پاس اتنی دولت و طاقت نہ ہوتی کہ لوگوں کو متاثر اور مرعوب کر سکے۔ وزیر، اعلیٰ عہدہ دار اور امرا بیشتر اپنی زندگی خطروں میں گزارتے تھے، ان کی حیثیت کسی وقت بھی اچانک بدل سکتی تھی، اس لئے ہم کہہ سکتے ہیں کہ ان میں پسندیدہ صفات کا واقعی پیدا ہونا زیادہ ممکن تھا۔ وہ فیاضی اس امکان کو نظر میں رکھتے ہوئے بھی کر سکتے تھے کہ کل ان کے پاس کچھ نہ ہوگا، وہ مروت کرتے تو اپنے آپ کو اس خطرے میں ڈالتے تھے کہ جس پر وہ احسان کریں وہی موقع پا کر انھیں دھوکا دے اور نقصان پہنچائے، گویا وہ فیاضی اور مروت کی قدروں کی خدمت کو اپنے فائدہ اور کبھی کبھی سلامتی پر بھی ترجیح دے سکتے تھے، اور اس لحاظ سے وہ ان قدروں کے ترجیحاً ملنے جاسکتے ہیں۔ لیکن اعلیٰ سرکاری عہدہ داروں اور امرا پر دربار کا اثر تھا، ان پر شبہ کیا جاسکتا ہے کہ انھوں نے ایسی دولت کو صرف کر کے جو ان کی محنت کی کمائی نہیں تھی اور اپنے اقتدار سے فائدہ اٹھا کر جو دراصل ان کا حق نہیں تھا ہر نوع پرزی حاصل کی اور پسندیدہ شخصیت کی مثال بنے، حقیقت میں انھوں نے قدروں کی ترجیحی نہیں کی بلکہ لوگوں کو خوش رکھنے کے رائج طریقوں کو نام و نمود کے لئے برتا۔ شیخ احمد سرہندی نے اپنے مکتوبات میں جس انداز سے بعض امرا کی تعریف کی ہے اور جس اعتماد کے ساتھ انھوں نے امرا کے طبقے کو شریعت اسلامی کا محافظ قرار دیا ہے اسے حق بہ جانب ثابت کرنا مشکل ہے۔ امرا کے طبقے کی عام خصوصیت اقتدار اور دولت کی طلب تھی، اس میں ایسی پسندیدہ شخصیتیں پیدا کرنے کا حوصلہ نہیں تھا جو اخلاقی قدروں کی ترجیحی کر سکیں۔ ہیں پسندیدہ شخصیتوں کے معتبر نمونے امرا اور حاکموں میں تلاش نہ کرنے چاہئیں۔ بادشاہ طاقت اور جبر کے ذریعے عام رائے کو قابو میں رکھتے تھے، امرا اپنی حیثیت اور مرتبہ کو قائم رکھنے کے لئے ہر طرح سے ظاہر کرنے پر مجبور تھے کہ وہ بادشاہ کے دست نگر ہیں۔ ان کے ہر عہدہ اور پسندیدہ ہونے کا علم ہیں تاریخ کی کتابوں سے ہوتا ہے۔ آج کل صورت بالکل بدل گئی ہے، اب خاص طور سے جمہوری ملکوں میں سیاسی اقتدار صرف ان لوگوں کو مل سکتا ہے جنہیں آبادی کی اکثریت کی تائید حاصل ہو۔ کیا یہ اس کا ثبوت ہے کہ ان کی شخصیتیں پسندیدہ ہیں اور اخلاقی قدروں کی ترجیحی کرتی ہیں؟

مغربی ملکوں کی تاریخ ہماری سامنے ہے۔ جمہوریت کے تقاضات اور طریقوں کے رواج کے ساتھ یہ بھی اصولی طور پر سمجھنا چاہئے کہ مذہب اور سیاست کو ایک دوسرے سے الگ دیکھنا چاہئے۔

قانون کی حدود کے اندر ہر شخص کو خیال، اظہار خیال اور عمل کی آزادی ہونا چاہیے، اور مجبوراً اس شخصیت کو مافوق چاہیے جس کا خیال اور عمل قومی مفاد کے ساتھ پورے طور پر ہم آہنگ ہو۔ اس طرح قوم پرستی معیاری قدر بن گئی، اور سیاسی رہنمائی کے لئے وہ شخص سب سے زیادہ موزوں ہو گیا جس میں ہمت اور حوصلے کے ساتھ اس کی قابلیت تھی کہ اپنی رائے اور اپنے منصوبوں کو قومی مفاد حاصل کرنے کا اصل یا بہترین ذریعہ ثابت کر سکے۔ سیاسی لیڈر کی حیثیت اور اہمیت ان لوگوں کی تعداد پر منحصر ہوتی ہے جو اس کی فہمت کریں، ان لوگوں کی پارٹی کی شکل میں تنظیم کی جاتی ہے، اور بیشتر یہ کہنا مشکل ہوتا ہے کہ پارٹی کی پاسی لیڈر نے متعین کی ہے یا ان لوگوں نے جو عام رائے اور رجحان کا اندازہ کر کے بتاتے ہیں کہ کون سی بات مقبول ہوگی، کون سی نہ ہوگی۔ اس طرح لیڈر کا پارٹی کے افراد سے براہ راست تعلق کم ہوتا ہے، پارٹی کے وہ کارکن اسے گھیرے رہتے ہیں جن کے ذمے پارٹی کے لئے وسائل فراہم کرنا، اس کو انتخاب میں کامیاب کرنا، اور معاملات اور مسائل کو پبلک کے سامنے اس طرح پیش کرنا ہوتا ہے کہ پارٹی کا اثر اور اقتدار قائم رہے۔ تاہم یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ سیاسی پارٹیاں مختلف طبقوں کی اغراض کی نمائندگی کرتی ہیں، ان کے نزدیک قومی مفاد حاصل کرنے کی وہی تدبیریں صحیح ہوتی ہیں جن کی بدولت یہ اغراض پوری ہوں، اور وہی اخلاقی اصول تائید اور عمل کے قابل ہوتے ہیں جن سے پارٹی کے مقاصد کی عظمت بر طاعتی ہو سکتی ہو۔ شک، سیاسی لیڈر میں ایسی صفیت ہونا ناگزیر ہے۔ جو پارٹی کے اندر اسے مقبول کریں، مگر ان کا قابلیت، دولت، سماجی حیثیت سے تعلق زیادہ ہوتا ہے، کردار سے کم اور جو شخص لیڈر مان لیا جائے اس کے بارے میں طے کرنا مشکل ہو جاتا ہے کہ وہ کس حد تک آزاد ہو اور اس کی شخصیت کی جو تصویر پبلک کے سامنے پیش کی جاتی ہے وہ کس حد تک اس کی اپنی صورت ہے اور کس حد تک پارٹی کی مصلحتوں کی بنائی ہوئی شکل۔ بادشاہوں میں بعض ایسے ہوئے ہیں جن کی پسندیدہ صفیتیں رعایا کے دل پر نقش ہو گئیں، اور قومی سیرت اور کردار کا ایک حصہ بن گئیں، سیاسی لیڈروں میں بھی بعض ایسے ہوئے ہیں جنہوں نے اخلاقی قدروں کی اس طرح ترجمانی کی کہ ان قدروں کی خدمت کرنا پسندیدہ شخصیت کی ایک لازمی صفت مان لی گئی۔ سیاسی لیڈروں میں پسندیدہ صفیتیں تلاش کرنے کیلئے سود نہ ہوگا، جب ایبریم لنکن اور جواہر لال نہرو جیسی مثالیں موجود ہیں۔ لیکن اس کے ساتھ یہ سقراط اور مہاتما گاندھی کے طریق کار اور انجام کو بھی نظر میں رکھنا چاہیے۔ ان دونوں

اپنی طبیعتوں اور عقیدوں کے مطابق سیاست کو اخلاق کی کسوٹی پر پرکھا اور اسے بہت ناقص پایا، سقراط کو جہودی عدالت نے موت کا سزاوار قرار دیا، مہاتما گاندھی کو ان کی اپنی قوم کے ایک شخص نے جو ان کے اصولوں کو قوم کے لئے مہلک سمجھتا تھا، شہید کر دیا، فلکن کا انجام بھی لگ بھگ ایسا ہی ہوا اور اگرچہ اس کا قاتل دیوانہ تھا، لیکن اس کی پشت پر وہ تمام اغراض اور مصلحتیں تھیں جو غلامی کو برقرار اور امریکہ کی جنوبی ریاستوں کو شمالی ریاستوں کے معاشی اور سیاسی اثرات سے آزاد رکھنا چاہتی تھیں۔ سیاست کے معاملے قوت اور مصلحت کا میدانِ عمل ہیں، ان کی اہمیت اتنی ہے کہ اب تک دنیا کی تاریخ سیاسی عمل اور عمل کی تاریخ بھی جاتی ہے، مگر سیاسی دنیا میں ہم کو وہ شخصیتیں بہت کم ملتی ہیں جن کا حوصلہ اثرات اقتدار حاصل کرنا نہ ہو، جو دوسروں کو فیض پہنچانا چاہتی ہوں اور اعلیٰ قدروں کی ترجیحانی کو فیض پہنچانے کا اصل فدیہ مانتی ہوں۔ بادشاہ، حاکم اور سیاسی لیڈر کو کوشش کرتے ہیں کہ ہر دلعزیز ہوں، اس کے لئے وہ مختلف تدبیریں کرتے ہیں۔ جن کا کارگر ہونا ان کے اخلاقی اعتبار سے درست ہونے سے زیادہ اہم سمجھا جاتا ہے، اور اگر وہ درست نہ ہوں تو اس سے چٹم پوشی کی جاتی ہے۔ اسلام اور اسلامی شریعت، خاندانی شرافت اور ان اوصاف سے جو مویا کرام پیدا کرنا چاہتے تھے انتہائی عقیدت ظاہر کرنے کے باوجود منیار الدین برنی جیسے کرۂ آدمی نے بادشاہوں کو سیاسی قانون اور سیاسی مصلحت کو مقدم سمجھنے کا مشورہ دیا ہے۔ اسی مصلحت کے مطابق بادشاہ کبھی ہر دلعزیز بننے کی کوشش کرتے اور کبھی رعایا کو جبر کر کے قابو میں رکھتے۔ آج کل کے سیاسی لیڈر کبھی مذہب اور اخلاق سے سیاست کو سجاتے ہیں، کبھی ان کو سیاست کا آلہ کار بناتے ہیں، کبھی مصلحت اور اختیار کے چہروں سے نقاب الٹ کر صاف ظاہر کر دیتے ہیں کہ حقیقت میں وہ جبر کی شکلیں ہیں۔

زندگی کے مسئلوں کا حل بہت سی مختلف باتوں میں تلاش کیا جاسکتا ہے اور ان کے درمیان اثر اور اہمیت کے اعتبار سے مختلف نسبتیں قائم کی جاسکتی ہیں، لیکن اگر کوئی کہے کہ اصل چیز طاقت ہے یا اصل چیز معاشی نظام تو وہ اپنے دعوے کو اسی طرح ثابت کر سکتا ہے جیسے کہ وہ شخص جس کے لئے عقائد اور اخلاق بنیادی حیثیت رکھتے ہوں۔ یہ کہا جاسکتا ہے کہ ہندوستان میں مسلمانوں کا نام و نشان بھی نہ ہوتا اگر گیارھویں اور بارھویں صدی کے ترک سرداروں میں اتنی طاقت نہ ہوتی کہ ملک میں اپنی

حکومت قائم کریں، اور ہسپانیہ سے مسلمانوں کے بیدخل کئے جانے کو اس کی دلیل بنایا جاسکتا ہے کہ جب طاقت نہ ہو تو تہذیبی اور اخلاقی اوصاف کچھ کام نہیں لےتے۔ اس وقت ہندوستان کے مسلمانوں کو اس خیال سے ڈرایا جاسکتا ہے کہ اب ان کے پاس طاقت نہیں رہی ہے تو ہندوستان میں ان کے مذہب اور تہذیب کے آخری دن آگئے ہیں، اور اگر انھوں نے جلد کسی صورت سے اپنے مذہب و طاقت پیدا نہ کی تو وہ ان کی قدریں سب مٹ جائیں گی۔ دوسرے کی طاقت و دھڑلے اور اپنی طاقت و ڈانڈے کو کسی صورت و وطن نہیں کیا جاسکتا، لیکن یہ بات غم نہ کرنے کی ہے کہ تشدد کی طرح عدم تشدد بھی طاقت ہی کی ایک شکل ہے۔ تشدد کا نتیجہ جلد نکلتا ہے، جنگ ہو تو یہ بتایا جاسکتا ہے کہ کون جیتا اور کون ہارا، جیتنے والے کو کیا ملا اور ہارنے والے نے کیا کھویا۔ لیکن اس طرح حساب لگانے کی کئی ٹھیکیں ہو سکتی ہیں، ایک حساب اس وقت کا ہو سکتا ہے جب جنگ واقع ہوئی ہو، ایک دس بیس یا سو پچاس برس بعد کا، ایک حساب سے یہ ثابت ہوگا کہ نمایاں کامیابی ہوئی، دوسرے حساب سے یہ معلوم ہوگا کہ ایک فتح کی وجہ سے رڑائیوں کا سلسلہ شروع ہو گیا، فتح کے نتیجے میں تنازعہ مائل ہوا اس کے مقابلے میں کہیں زیادہ عداوتیں پیدا ہوئیں، اور ان عداوتوں کو ان کی حقیقی اہمیت دی جائے تو وہ کشمکش جس کو دور کرنے کی امید میں جنگ کی گئی تھی زیادہ شدید اور خطرناک شکلوں میں جاری نظر آتی ہے۔ اس کے بجائے اگر طے کر لیا جائے کہ جو مقاصد بھی ہوں گے تشدد کے بغیر حاصل کئے جائیں گے، انسانوں کو مجبور نہ کیا جائے گا، بلکہ اس کی کوشش کی جائے گی کہ وہ اپنے اختیار اور ارادے سے مقاصد کو حاصل کرنے کی جدوجہد میں شریک ہوں تو اس سے طاقت میں کمی نہ ہوگی۔ جنگ میں کامیابی کے لئے ضروری سمجھا جاتا ہے کہ لڑنے والے کو پیدا یقین ہو کہ وہ حق اور انصاف کا مطالبہ پورا کر رہا ہے اور اس کی فتح حق کی فتح ہوگی۔ میرا تشدد کے بغیر حق کا کام کرنے کے لئے اور بھی زیادہ ہمت، استقلال اور عقیدے کی پختگی درکار ہوتی ہے اور اس میں اکثر کامیابی کی ظاہری علامتیں نمایاں نہیں ہوتی ہیں، اور اگر ہوتی ہیں تو فاتح یہ سمجھ کر کہ اصل حکمت عداوت اور جنگ کے آثار کو مٹانے میں ہے ان پر پردہ ڈالنے کی کوشش کرتا ہے۔

مہاتما گاندھی نے عدم تشدد کو سیاسی اور سماجی مقاصد حاصل کرنے کا ذریعہ بنایا۔ حالات کو دیکھتے ہوئے انھیں بہت کامیابی ہوئی، لیکن اس بارے میں اختلاف رہا ہے اور اب بھی ہے کہ عدم تشدد کو مستقل سیاسی پالیسی کی شکل دی جاسکتی ہے یا نہیں۔ دراصل گاندھی جی نے ایک دم سے کچھ حرف

انفرادی ہو سکتا ہے پوری قوم میں پیدا کرنا چاہا۔ اس جدوجہد میں ان کی اپنی شخصیت تو بہت قوی اہل اثر ہو گئی، مگر عدم تشدد کے اصول کو بہت کم طبیعتیں قبول کر سکیں، اور نفرت اور عداوت کے جذبے بے قابو ہوتے رہے۔ ہندوستان کے جذبہ دینی نے قدیم زمانے سے منطق کا بہت سہارا لیا ہے، اور اگرچہ حقائق اکثر منطق سے بھی ثابت کی جاسکتی ہیں مگر منطقی دلیلوں سے اصول اور انسانی طبیعت کے درمیان یا رشتہ قائم نہیں ہوتا کہ آدمی اپنے شوق سے نیک عمل کرے۔

یہ ایک شاعرانہ تصور ہی نہیں ہے بلکہ علم اجتماعیات کے لحاظ سے بھی صحیح ہے کہ آدمی کو آدمی کی تلاش رہتی ہے۔ جو لوگ خاندانی زندگی کو سب سے زیادہ اہمیت دیتے ہیں وہ کوشش کرتے ہیں کہ خاندان کے افراد مطمئن اور ایک دوسرے سے خوش رہیں، آدمی اور آدمیت کی تلاش انھیں خاندان سے الگ اور دھند نہ کرنے، خاندان پر برادری اور کفو کا اثر ہوتا ہے اور یہ بھی جستجو کی آزادی کو محدود کرتا ہے۔ کچھ لالچ اور دباؤ سے، کچھ پسندیدہ شخصیت کا معیار مقرر کر کے۔ بچوں اور نوجوانوں کو اچھی اور کامیاب زندگی کے اصول اور قاعدے بتائے جاتے ہیں اور اسی کے ساتھ ان کے سامنے ان لوگوں کی مثالیں پیش کی جاتی ہیں جنھوں نے ان اصولوں کو برت کر ہر دلعزیزی اور عزت حاصل کی۔ یہ مثالیں بادشاہوں اور سیاسی لیڈروں کی طرح پوری سماج کی نظروں کے سامنے نہیں آتی ہیں، مگر یہ اس شخص کے بہت قریب ہوتی ہیں، جسے مثالوں کی تلاش ہو اور وہ ان سے براہ راست اثر لے سکتا ہے۔ مگر خاندان برادری، کفو وغیرہ کے اندر جن شخصیتوں کو مثال بنایا جاتا ہے وہ بھی کافی قریب نہیں ہوتی ہیں۔ قرب دوستی سے حاصل ہوتا ہے، ہم کہیں کہ آدمی کو آدمی کی تلاش ہوتی ہے تو اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ اسے دوست کی تلاش ہوتی ہے، پسندیدہ شخصیت کا تصور دوست اور دوستی کا عکس ہوتا ہے۔

احیاء العلوم میں ایک باب دوستی اور صحبت کے آداب میں ہے۔ اس طرح امام غزالیؒ نے دوستی اور صحبت کو ایک شرعی معاملہ بنا دیا ہے۔ اس سے ایک طرف شریعت اسلامی کی وسعت ظاہر ہوتی ہے، اور دوسری طرف دوستی صرف میل جول کا ایک اتفاقی نتیجہ نہیں رہتی بلکہ دین اور دینداری کا معاملہ بن جاتی ہے۔ مگر اسی کے ساتھ اس پر کچھ پابندیاں بھی لگ جاتی ہیں۔ اصولی اعتبار سے یہ بالکل صحیح ہے کہ دوستی اور محبت فی اللہ یعنی خدا کے واسطے ہونا چاہیے، جیسے بغض اور عداوت فی اللہ۔ انسان کی انسان سے دشمنی نہیں بلکہ برائیوں کی مخالفت ہونا چاہیے۔ لیکن اگر ہم اصولیہ بھی

مان لیں کہ برائیوں کو دور کرنے کے بہت سے طریقے ہیں جس میں سے ایک بہت موثر طریقہ برے آدمی کے ساتھ دوستی اور محبت سے پیش آنا ہی تو فیض فی اللہ کی ضرورت بہت کم اور محبت فی اللہ کی ضرورت بہت زیادہ ہو جاتی ہے، اور دوست کی تلاش میں یہ شرطیں ہیں کہ اس کو تلاش کرنے والے کو ہی دینی اور اخلاقی فائدہ پہنچے، دوستی کا مقصد فیض پہنچانا ہی ہو سکتا ہے اور واقعہ یہ ہے کہ دوستی کا رشتہ اسی صورت میں پائدار اور متوجہ خیر ہوتا ہے جب دوست ایک دوسرے سے فیض حاصل کریں، اور اس میں یکوں اور کس طرح کی بحث نہ ہو۔

امام غزالی کے زمانے تک فتوت کا چرچا ہو چکا تھا۔ فتوت کے بہت سے معنی بتائے گئے ہیں۔ اس کا مقصد زندگی کو پسندیدہ آداب کا کامل نمونہ بنادینا تھا، اور پسندیدہ آداب کی مشق دوست اور ساتھی پر اپنی خواہشوں اور اپنی ذات کو نثار کر کے کی جاتی تھی۔ ہر اخلاقی خوبی ایک ساتھ پیدا نہیں کی جاسکتی، اہل فتوت نے کسی ایک خوبی کو نظر میں رکھ کر جامع بنائیں، جن کے اپنے الگ آداب فائدہ اور میں تھیں۔ سخاوت ایک خوبی تھی کہ جس میں دوستی اور محبت کا حق سب سے بہتر ادا ہو سکتا تھا۔ اور بیشتر ہی فتوت کی نشانی اور اصلیت مانی گئی۔ فتوت کے تصورات اور طریقے تصوف میں آگئے، اور ایک خاص دور میں ان دونوں کو ایک ہی طریقہ سمجھا جاتا تھا۔ تصوف نے دوستی کے تصور میں نئے رنگ، نئی کیفیتیں نئے معنی پیدا کئے، یہاں تک کہ وہ دین اور اخلاق اور تہذیب کا ایک مرکزی تصور بن گئی، اس کا نام عشق ہو گیا، اور اس نے شریعت کا ہاتھ چھوڑ کر کہا کہ اب مجھے تیری رہنمائی کی ضرورت نہیں، میں دوست کو دوست کے پاس خود پہنچا دوں گی۔

ہندوستانی مسلمانوں کو شریعت اور تصوف، سخاوت اور دوستی کی قدربا ورثے میں ملی ہیں، مگر سب کی ترجمانی کے ساتھ شرطیں لگی ہیں۔ شریعت کا حکومت سے کوئی تعلق نہیں رہا ہے، سیاسی نظام کی بنیاد جمہوریت پر ہے، اور جمہوریت کی بنیاد کثرت رائے کے مطابق فیصلے کرنے پر۔ دستور کے فلسفے مذہبی حقوق کا تحفظ کیا جاسکتا ہے، سیاست، معیشت اور سماجی معاملات میں اکثریت کی رائے مانی جائے گی۔ سیاست اور معیشت میں شریعت اسلامی کا نفاذ صرف شریعت انسانی کی شکل میں ہو سکتا ہے۔ تصوف کا کسی زمانے میں سیاست سے کوئی اصولی تعلق نہیں تھا، بلکہ صوفیائے کرام بیشتر حکومت اور معیشت کے نظام کو جو جبر پر مبنی تھا اور انصاف کے خلاف سمجھتے تھے، اور یہ کہنا جاسکتا ہے کہ توکل کی جو تعلیم انھوں نے دی وہ اس نظام کے خلاف احتجاج کی حیثیت رکھتی ہے۔

لیکن اگر ہم تصوف میں آئین قلوب اور خدمتِ خلق کو اہمیت دیتے ہیں تو اس میں محسوس ہو گا کہ تصوف کا یہ منصب پرانے طریقے پر ادا نہیں ہو سکتا، اب بیاریاں بھلتی ہیں تو اس تیزی کے ساتھ کہ ان کا علاج ایک جگہ بیڑ کر نہیں کیا جا سکتا، اور بعض تک پہنچنے کے لئے بہت سے ذریعے اختیار کرنے کی ضرورت ہے۔ سخاوت کا مفہوم اس لحاظ سے تو نہیں بدلا ہے کہ اب بھی مال سے اپنے اور بے گانے کی مدد کی جا سکتی ہے، لیکن مردم دوستی ظاہر کرنے کے امکانات بہت بڑھ گئے ہیں، اور مجمع معنوں میں فیض پہنچانے کے لئے اب سماجی ضرورتوں سے باخبر رہنا لازمی سا ہو گیا ہے۔ مگر یہی بحث تھی دوستی سے، اس لئے کہ پسندیدہ شخصیت کا تصوف اسی کا عکس ہو رہا ہے۔ شریعت، فتوت، تصوف کا ذکر دوستی کی دینی اور اخلاقی اہمیت کو نمایاں کرنے کے لئے کیا گیا تھا، اور اس خیال سے بھی کہ دوستی کے رشتوں کو محدود رکھنے اور نہ رکھنے کی مصلحتوں پر غور کیا جاسکے۔

مسلمانوں اور غیر مسلموں میں اچھی، سچی اور پائدار دوستی کی بہت سی مثالیں تاریخ میں اور آج کل کے زمانے میں ملیں گی۔ اگر ہادیہ، قتادہ عالم گیری اور قتولائے عزیز جیسی کتابوں کو اسلامی شریعت کا اصل اور مستند ترجمان مانا جائے تو مسلمان اور غیر مسلم میں ایسی دوستی جس کا مقصد یہ ہو کہ ایک دوسرے سے فیض حاصل کرے جائز ہی نہیں ہے، اور یہ دیکھتے ہوئے کہ ہندوستانی مسلمانوں میں ایسے قاعدوں اور دھرموں کا رواج ہوتا رہا ہے جو شریعت کے بالکل خلاف ہیں، جیسے کہ لڑکیوں کو وراثت کے حق سے محروم کرنا، بیواؤں کی دوسری شادی کو بڑا گھم کر منع کرنا، شادیوں میں جبا اصراف کرنا، لڑنے لڑکھے کرنا، غیر مسلموں سے اخلاط کی ممانعت سمجھ میں آ جاتی ہے۔ مگر یہ بات ثابت نہیں ہے کہ مسلمانوں نے ہندوؤں سے میل جول رکھنے کی وجہ سے ان کی رسمیں اختیار کیں، اس کا سبب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ شریعت کے لحاظ اپنے فرائض کی ادائیگی میں غفلت کرتے رہے۔ دوسری طرف ہم یہ بھی دیکھتے ہیں کہ اسلامی عقائد اور تعصبات کا غیر مسلموں پر اثر ہوا، اور حالات موافق ہوتے تو یہ اثر بہت زیادہ ہو سکتا تھا۔ مگر دوستی کا تعصبات اور مذہب اور ملت کی بندشوں میں گھرا رہا، اور اگر عملاً دوستی کا جذبہ تعصب کے قید خانہ سے کبھی نکل بھی گیا تو اس کے لئے دوبارہ گرفتار ہو جانے کا خطرہ رہا۔ پچھلے پچاس سالہ برس میں فرقہ وارانہ سیاست نے مذہب کو اپنا آلہ کار بنا کر نہ معلوم کتنے دوستی کے رشتے توڑے ہیں، اور ۱۹۴۷ء اور ۱۹۴۸ء کے درمیان دوستی کی بنیادیں اکھاڑ دی گئیں۔ لیکن ہے اعداد و شمار کے

حساب سے اس میں غیر مسلموں کا قصہ زیادہ ثابت ہو، مگر اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ دوستی اسلامی تہذیب کی ایک خاص قدر ہے اور پسندیدہ شخصیت کو دوست کی اور دوست کو پسندیدہ شخصیت کی شکل دینا مسلمان کا تائیدی اور تہذیبی منصب ہے۔

یہ کہنا محض حماقت ہے کہ مسلمان دوستی کریں تو انھیں "فائدہ" ہوگا، انھیں احسان کے بدلے احسان ملے گا، ان کی قدر بڑھے گی، انھیں نوکریاں ملیں گی، ان کے لئے دولت پیدا کرنے کے موقعے نکلیں گے۔ دوستی ایک اخلاقی قدر ہے۔ اس کی ترجمانی کرنے کی کوشش میں ویسی ہی دشواریاں پیش آسکتی ہیں اور نقصان ہو سکتا ہے جیسے کہ ایمان داری یا بچائی کی ترجمانی کرنے میں۔

مذہب، اخلاق اور تہذیب میں دوستی کی خاص اہمیت یہ ہے کہ یہ دوسری قدروں کی مقبولیت کا امکان برعکاس دیتی ہے، مفروش انچہ نخرند کے اصول پر ایسی مصلحت سے عمل کراتی ہے کہ اخلاقی قدروں کی آبرو بچانے کے لئے۔ مفروش انچہ نخرند کہنے کی ضرورت پیش نہیں آتی جس شخصیت کو دوستی نے پسندیدہ بنایا ہو وہ خود ہی تشدد سے پرہیز کرے گی، اقتدار اور جبر کو اپنے معاملوں سے دور رکھے گی، اور اس کی کامیابی اور ناکامی دونوں میں ایک حق ہوگا جو اس کی کشش اور اس کے اثر کو بڑھائے گا۔

جامعہ کی دوسری جوبلی

(از پروفیسر رشید احمد صدیقی)

جامعہ کی چالیس سالہ جوبلی منائی جا رہی ہے۔ خدا مبارک کرے۔ ابھی وہ لوگ باقی ہیں جنہوں نے ابتدا سے آج تک اس کی زندگی کے ہر دور کو قریب یا دُور سے دیکھا ہے، کبھی امید و افتخار سے کبھی تردد و تشویش سے۔ ان میں ایک میں بھی ہوں۔ کتنی امد کیسی کبھی یا دیں تازہ ہو رہی ہیں۔ بعض تو آج اتنی عجیب و اجنبی معلوم ہوتی ہیں کہ یقین نہیں آتا کہ یہ وقوع میں بھی آئی ہوں گی۔ انسانی ذہن بھی طرفہ تماشہ ہے کبھی تو افسانہ کو حقیقت مان لیتا ہے اور کبھی حقیقت کو افسانہ سے زیادہ وقعت نہیں دیتا اور اپنی اس طرح کی کچھ کو معیار قرار دیتا ہے حقیقت سے آگہی یا انکار کا؛

جامعہ کا ظہور ۱۹۲۰ء میں ام لے او کالج پر ترک موالات کے محلے سے ہوا۔ اس تحریک کے بانی اور پیشوا تو مولانا محمد علی شوکت علی، ڈاکٹر انصاری اور حکیم محمد اہل خاں مرحومین تھے۔ لیکن اس کے روح و رواں ڈاکٹر صاحب تھے۔ موصوف نہ ہوتے تو شاید یہ ستارہ علی گڑھ کی فضا سے نہ ٹوٹتا نہ دہلی کے افق پر چمکتا۔ دہلی میں یہ کبھی کبھی گردش میں بھی آیا لیکن اس کو زندہ و تابندہ رکھنے کے لئے ڈاکٹر صاحب موجود تھے جنہوں نے اس کو ہرگز زندہ سے محفوظ رکھا۔

ڈاکٹر صاحب جامعہ سے علیحدہ ہوئے تو اس قدر تبدیلی دہائی کی حیثیت شمع تہہ داماں کی رہ گئی۔ ممکن ہے آئندہ جو کچھ ہونے والا ہو اس سے شمع تو اپنی جگہ پر قائم رہے اور اس کی روشنی بھی تیز ہو جائے لیکن کیا معلوم اس روشنی میں وہ ہدایت و رہبری اور کتنے اور کیسے کیسے ان مریضوں اور بزرگوں کی خواب کی تعبیر بھی ملے یا نہیں جو اپنی جانیں "نذیر و نفری بی حواں" کئے ہوئے ہمیشگی میں جا لے!

اس وقت ام لے او کالج میں طالب علمی کا وہ زمانہ نظروں کے سامنے ہے جب نماز عصر کے

بعد کالج کی جان مسجد میں، شیخ الہند مولانا محمود الحسن مغفور نے جامعہ ملیہ کی تاسیس کا اعلان فرمایا۔ کتنے لوگ جمع تھے، کیسا جوش تھا، کوئی سرکبٹ کتنے کف در دہن اور کچھ سرگرمیاں! مولانا عبد الماجد بدایونی مرحوم کی تقریر یاد آتی ہے۔ اتنی تقریر نہیں جتنا ان کے تقریر کرنے کا انداز، بعض الفاظ اور فقروں کی تکرار اور ان پر زور دینے کا طریقہ اس طرح کی تقریریں اکثر وہ ہم سب کے سامنے کر چکے تھے اور نوبت یہاں تک پہنچ گئی تھی کہ ان کی تقریروں سے متاثر ہونے کی بجائے ان سے محظوظ زیادہ ہوتے تھے۔

حکیم اہل خاں مرحوم کی تقریر کا ایک فقرہ اب تک ذہن میں ہے۔ سیاسی اختلافات کے باوجود مرحوم کی وقعت ہم سب کے دلوں میں بہت تھی جیسے کسی افسانوی شخصیت کی ہو۔ ان کو دہلی کی تہذیب رفتہ کا نمونہ اور یادگار بانتے تھے۔ ان کے مطب کے آداب دیکھ چکے تھے۔ جہاں ان کی شفقت و دلنوازی سے بہرہ مند بھی ہوا کرتے تھے حکیم صاحب نے اپنی تقریر میں جامعہ کے قیام کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا: قوم کے مرض کا یہ آخری علاج ہے۔ ہم میں سے ایک نے کہا حکیم صاحب نے یہاں بھی فن کی رعایت ملحوظ رکھی۔ طالب علمی کا زمانہ بھی کیا ہوتا ہے جب طبیعت کا رتو عمل ظاہر ہوئے بغیر نہیں رہتا، چاہے موقع یا انجام کچھ ہی ہو۔ سب ہنس پڑے۔ ساتھیوں میں ایک بڑے ہی پرجوش نان کو اُپر بیڑ قریب کھڑے تھے، خشنماک ہو کر بولے۔ بدتمیزی سے باز نہیں آتے۔ پہلا دست بستہ ہو کر مسکرانے لگا اور بولا سب سے باز آسکتا ہوں بس بدتمیزی پر اصرار نہ کیجئے! لوگوں کے کان کھڑے ہوئے۔ ایک سینئر طالب علم آگے بڑھے پوچھا ماجرا کیا ہے، پہلے نے کہا آپ فکر نہ کریں، یہ ہمارا آپس کا معاملہ ہے ہم دونوں ڈے اسکالر ہیں! (حالانکہ دونوں میں سے کوئی نہ تھا) ایک قہقہہ پڑا جس میں وہ بھی شریک تھے جن میں نوک جھونک شروع ہوئی تھی۔ ڈے اسکالر ہونا اُس زمانے میں کچھ اسی طرح کی بات سمجھی جاتی تھی!

مولانا محمد علی کا ایک مقصد یہ بھی تھا کہ ام لے اڈ کالج ہی کو جامعہ ملیہ اسلامیہ میں تبدیل کر دیا جائے۔ یہ ایک ناممکن الحصول اور غیر حقیقت پسندانہ اقدام تھا جو کسی طرح بروئے کار نہیں آسکتا تھا۔ اس سے بڑی نزاکت پیدا ہوئی اور بخشش برہمی۔ وہ لوگ بھی ایسے ہوئے جو نان کو اُپرین ہر حال میں تھے لیکن تحریک سے ہمدردی رکھتے تھے اور جن کے دلوں میں جامو اور جامعہ کے ہوسٹوں

کا بڑا احترام تھا۔ بالآخر جامعہ کو بڑی ناخوشگوار باتوں کے بعد دوسری جگہ منتقل ہونا پڑا۔ اس حادثے نے جامعہ اداہم لے ادا کالج میں ایسا ذہنی تفرقہ ڈالا جو مدتوں بعد بڑی مشکل سے دور ہوا۔

علی الصباح کالج میں پولیس آگئی۔ انگریز کلکٹر ضلع، مولانا محمد علی کو ساتھ لے کر یونیورسٹی کی مسجد سے برآمد ہو رہا تھا۔ ہم صدیوں کے زندانی۔ "فکارت درتے نہیں مشتاق منزل کے دم میں کھڑے یہ سب دیکھ رہے تھے۔ کلکٹر نے مولانا سے کہا، مسٹر محمد علی مجھے امید ہے آپ جہاں جا رہے ہیں وہاں اس سے بہتر نصیب آپ کا ساتھ دے گا۔ مولانا ایک زہر خند کے ساتھ برجستہ فرمایا، میرے دوست اس وقت ہم ایک دوسرے کو اس طرح کی بے تکلفی سے محفوظ رکھیں تو دونوں کے حق میں بہتر ہو گا! کلکٹر بھی کچھ کم نہ تھا موقعہ کی نزاکت کو پہچان گیا۔ ہاتھ بڑھاتے ہوئے بولا، خوب کہی، ہاتھ لانا۔ دونوں نے بڑی گرم جوشی سے ہاتھ ملایا اور باب الرحمتہ سے باہر نکل گئے۔

جامعہ لال ڈگٹی سے منتقل مامر مصطفیٰ خاں صاحب کی کوٹھی میں جو آج کل نشاط کے نام سے موسوم ہے منتقل ہو گئی۔ کالج کے آس پاس کی کوٹھیوں میں بھی طلباء ادا ساتھ کے قیام کا بندوبست کیا گیا۔ ڈگٹی والی کوٹھی کے وسیع اعلیٰ میں دیکھتے دیکھتے پھوس کے نئے جنگلوں اور خمیوں کا ایک جنگل کھڑا ہو گیا۔ ہر چھوٹے بڑے میں خدمت اور علوم کا ولولہ، علم و فضل سے بہرہ مند ہونے اور ادا کرنے کا جذبہ اور حمیت و مساوات کی ایسی فضا پہلے ہم سب نے دیکھی تھی اب شاید کہیں ادا دیکھنے میں آئے۔ جید علماء اور دوسرے علوم و فنون کے اکابر کوٹھی کے کمروں، پھوس کے جنگلوں خمیوں اور دختوں کے سائے میں طلباء کو درس دینے میں مہمک، مذہب ادب بیاسیات اور تاریخ کے مسائل پر اعلیٰ درجے کے مذاکرے۔ مولانا محمد علی ہر وقت گشت لگاتے اور حوصلے بڑھاتے رہتے تھے۔ کبھی کسی علمی مذاکرے میں مہیٹ جاتے اور اس میں حصہ لیتے۔ کبھی ڈائینگ ال اور باؤچی خانے کی طرف نکل جاتے۔ کسی کو لکار رہے ہیں کسی پر شفقت فرما رہے ہیں اور کسی سے الجھ بھی رہے ہیں۔ ان کی موجودگی سے کتنا جوش و عمل اور نشاط کار بڑھ گیا تھا۔

ہم میں سے اکثر کالج کی مصروفیتوں سے فارغ ہو کر یہاں آ جاتے اور محسوس کرتے کہ گئی گزری حالت میں بھی مسلمانوں میں اچھا اور بڑا کام کرنے کا کتنا ولولہ ہے۔ ہمارے سلف بھی کیسے رہے ہوں گے جنہوں نے انتہائی ناساز گوار حالتوں میں بھی اپنے کارناموں کی کسی عظیم نشان و ولایت چھوڑی ہیں۔

کے اپنی دید میں بھی بھر جاتا ہوتا ہے تو اپنی حفاظت کا نہ انتظام کرتے نہ اس طرح کے انتظام کو باقی رہنے دیتے۔ "سفینہ سوختن" کی روایت دنیا میں مسلمانوں کی تاریخ کے سوا شاید کہیں اور نہ ملے۔ بس اللہ کے نام پر آگے بڑھتے چلے جاتے تھے۔ اپنی فتح و شہادت و دوزخ انسانیت کی فلاح و نجات کی بشارت دیتے جاتے اور موفیائے کرام نے ہدایت و تبلیغ کا کام سمجھالا تو کسی خطرے یا مایوسی کو ذہن میں نہ لے دیا، گمراہ اور سپاندہ انسانیت کو یکہ و تنہا سلامتی و سرفرازی کے راستے پر بلاتے چلے گئے۔ تجارت کا کاروبار ہاتھ میں لیا تو دود و دماز اجنبی اعداد و پارے قیمتی سے قیمتی اسباب و اجناس خریدتے فروخت کرتے چلے گئے۔ اس طرح اپنی تلک و دوسے ایسی شاہراہیں کھول دیں اور قائم رکھیں جن سے تاریخ و تہذیب کے کتنے قافلے گزرتے رہے۔ اس طرح کی تہذیبی برکتوں علمی فضیلتوں اور سرفروشانہ ہمتوں سے (سیاسی جبر و استحصال سے نہیں) انھوں نے ایک "براعظم اندرون بر اعظم" قائم کر دیا! تاریخ اور جغرافیہ سے اس کی نشان دہی اس وقت کون کرے!

ان دنوں کی ایک شام نہ بھولے گی۔ مولانا محمد علی کی صاحبزادی کی رحلت کی خبر آئی۔ کیمپ پر افسردگی چھا گئی۔ ہر شخص مغموم، ہر سرگرمی مضمحل۔ لیکن مولانا کے عزم و استقلال میں فرق نہیں آیا تھا۔ حسب معمول ہر طرف آ جا رہے تھے اور لوگوں کے دل بڑھا رہے تھے۔ اتنا ضرور تھا کہ لوگوں کو دودھ سے لٹکانے کے بجائے رہ رہ کر کوئی شور گنگنانے لگتے تھے یا کلام پاک کی آیات جلد جلد پڑھنے لگتے تھے۔ اندرون بے قراری نے ان کے رعبیلے سُرخ و سپید چہرے پر یاس و استقلال کی عجیب کیفیت پیدا کر رکھی تھی۔

مغرب کی اذان ہوئی۔ پھوس کے سُتھرے نئے ہال نہا پھیر میں جماعت کھڑی ہوئی، تعزیت کے سلسلے میں بہت سے لوگ کالج شہر اور آس پاس کی بستیوں سے آ گئے تھے۔ مولانا نے کبھی گداز قلب سے کبھی گونجی گرجتی آواز میں کبھی بڑی تمکنت سے جس طرح نماز پڑھائی یا امام کے فرائض ادا کئے اس کی کیفیت اور سماں نہیں بھوتا۔ جگر گوشے کی جذباتی، خدا کی حضور کی ساتھیوں اور ہم کی بے سرو سامانی امام کی ذمہ داری ان سب کا اثر آواز میں اور فضا پر طاری تھا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ بشریت کا تقاضا اور امامت کا فریضہ ایک دوسرے پر غلبہ پانے کے لئے کوشاں ہیں۔ نادرل اوقات میں مولانا جذبات کے اظہار میں جادۂ اعتدال سے اکثر تجاوز کر جاتے تھے۔ لیکن

مغرب کی اس ناز میں طرح طرح کے ذہنی و قلبی فشار کی زد میں ہونے کے باوجود اپنے کو بے اختیار نہیں ہونے دیتے تھے۔

اس دن کے بعد سے آج تک محسوس کرتا اور دیکھتا رہا کہ تسلیم و رضا کے راستے پر چلنے کی جو ہدایت بشارت مسلمان کو دی گئی ہے وہ کتنا مشکل کام اور کتنا اہم ہمت با نشان منصب ہے۔ اس پر مستزاد یہ کہ اس مشکل کام اور اس اہم ہمت با نشان منصب سے عہدہ برائے ہونا گناہ ہے! مسلمان ہونا بھی کیسی آزمائش ہے اور کتنے معصوم ہیں وہ لوگ جو مسلمان ہونا انعام سمجھتے ہیں۔

ابتلا و آزمائش میں مبر و صلوة کا سہارا بیکار ہونے کی جو ہدایت دونوں کے ایک ہی معنی نے دی ہے وہ خود بہت بڑی آزمائش ہے۔ بالفاظ دیگر، آزاد سے علاج کم مبر آزما نہیں ہے! جو ناواقف اس دورۂ بے اماں آزمائش سے عہدہ براہوتے ہیں، اور ہر زمانہ دہر قوم میں ایسے ناواقف گزرے ہیں اور گزرتے رہتے ہیں ان کی بڑائی کا کیا شکنا ہے۔ انسان کتنا عظیم ہے، وہ خود اس کا اندازہ نہیں کر پاتا۔ لیکن ستم یہ ہے کہ اندازہ کرتا ہے تو گراہی یعنی حماقت پر اتر آتا ہے۔ ممکن ہے اس وجہ سے کبھی وہ ناواقف بھجا جاتا ہو! البتہ اس منزل سے جو زامنی برضا "گزر گیا وہ یقیناً خیر البشر یعنی فخر موجودات ہے۔

"وگراں سرگرم قہر زلف پریشاں را۔" کچھ عرصہ بعد ایسا معلوم ہونے لگا جیسے ہم کی پہلی سی حرکت و حرارت زائل ہونے لگی ہے۔ "اصحاب کبار" اور "مردم ہر ہو گئے اور ہونے لگے۔ ساتھیوں میں انتشار و اضمحلال راہ پانے لگا۔ بے اطمینانی پھیلنے اور ابتری بڑھنے لگی۔ جیسے کسی ایسی بات کا کھٹنا ہو چلا ہو جس کی توقع نہ تھی۔ اس دوران میں ام لے او کا کالج نے مسلم یونیورسٹی کی حیثیت اختیار کر لی مسلم یونیورسٹی اور جامعہ کا ایک دوسرے سے اتنا قریب رہ کر اپنے اپنے پروگرام پر سرگرم عمل ہونا دونوں کے بہترین مقاصد کے اعتبار سے ناممکن تھا۔ ایک طرف آزمائش غم کا کل کے آثار ہو رہا ہوں تو دوسری طرف اندیشہ ہائے دور دراز کا راہ پانا بھی بے عمل نہ تھا۔ یہ صورت حال جتنی حقیقت وہ تھی اتنی نقصان رساں بھی۔ چنانچہ جامعہ کو ملی گروہ سے دہلی لائے اور قریب باغ اس کا مستقر بنا۔ ذاکر صاحب، عابد صاحب اور مجیب صاحب جرمنی سے فارغ التحصیل ہو کر واپس آئے اور جامعہ کو سنبھالنے سنوانے میں مصروف ہو گئے!

جامعہ کا تھمدت و قہر تھا ہندوستان میں برطانوی سیاسی اقتدار و مغرب کے خرد و فن کے سیل بے ل

کے مقابلے میں اسلامی ملی اور تہذیبی اقدار کی حمایت و حفاظت کا۔ جامعہ کے بانیوں کا خیال تھا کہ ملی گروہ اپنا رد عمل یا غریبی پوری کر چکا تھا اور جدید تقاضوں کو پورا کرنے کی ذرا سی سکت تھی نہ صلاحیت۔ بالفاظ دیگر اس کے لئے پڑنے والی ملی گروہ کی نہیں نئی جامعہ کی ضرورت تھی۔ لیکن سیاسی طوفان و ہجیان میں تعلیمی ملی اور تہذیبی اداروں کا غول و نصب قرین صواب نہیں ہوتا۔ اس لئے کہ سیاسی اور تہذیبی ادارے ایک دوسرے سے بالکل مختلف آب و ہوا میں برگ و بار لاتے ہیں۔ چنانچہ تقسیم ملک یا حصول آزادی سے پہلے اور اس کے بعد کی جامعہ کی شہرت میں خاصا تفاوت نظر آتا ہے۔ ممکن ہے اس کے اسباب اور کچھ ہوں لیکن اس میں اس آب و ہوا کو بڑا دخل ہے جس کا ذکر اوپر کیا گیا ہے۔ جامعہ کا جو رویہ انگریزی راج کی طرف تھا وہ یقیناً موجودہ راج کی طرف نہ ہوگا۔ لیکن جامعہ کو حکومت ہی کی حمایت تو نہیں کرنی ہے اس پر ان اقدار کی بھی حفاظت اور ان مقاصد کے حمایت کی ذمہ داری بھی ماند ہوتی ہے جس کا اس نے آج سے چالیس سال پہلے بڑھے ملی گروہ کی مسجد میں قوم کے سامنے اقرار صالح کیا تھا!

میرا خیال ہے کہ جہاں تک مخالف قوتوں کے مقابلے میں جامعہ کا مقصد اسلامی ملی اور تہذیبی اقدار کی نگہداشت و نشوونما تھا، جامعہ اور ام لے ادا کالج کے نصب العین میں کوئی بنیادی فرق نہ تھا۔ لیکن جب برطانوی بالادستی ختم ہوئی اور قومی حکومت کا آغاز ہوا تو جامعہ اور ملی گروہ دونوں سے کبھی براہ راست کبھی ہیر پھیر سے یہ مواخذہ کیا جانے لگا کہ قومی حکومت اور روسی اقبال مندی کے جوتے ہوئے اسلامی ملی اور تہذیبی اقدار کی حفاظت و حمایت کیوں اور کیسی! چٹاں چہ ملی گروہ اور جامعہ کے دیوانے آج کل زبان حال سے غالب کا یہ مصرع دہرا رہے ہیں

بجا کہتے ہو سچ کہتے ہو پھر کہو کہ ہاں کیوں ہوا!

قومی حکومتوں نے بھی مسلمانوں کی مانند غیر کسی نائل کے یہ مان لیا ہے کہ جس طرح بعض مسلمان اپنے آپ کو صرف مسلمان کہہ کر خیر البشر اور نیابت الہی کے درجے پر فائز سمجھتے ہیں اسی طرح حکومت بھی اپنے کو قومی کہہ کر ہر ذمہ داری سے بلند ہر مواخذے سے بری اور ہر منفعت و منزلت کا اپنے کو مستحق سمجھتی ہے!

لیکن یہ جملہ معترضہ نہیں مقالہ معترضہ تو خواہ مخواہ بیچ میں آگیا، کہنے پر جا رہا تھا کہ جامعہ اور ملی گروہ سے قبول باغ منتقل ہوتی تیسے کارکنوں نے سب سے پہلا کام یہ کیا کہ اس کو سیاست اور

ادب و سیاست کی گرفت سے آزاد کرالیا اور خالص علمی و تعلیمی پروگرام کو پیش نظر رکھا۔ اس کی پہلی برکت یا برکت یہ سامنے آئی کہ جامعہ کی ترقی کا راستہ واضح اور اس کا افق روشن ہو گیا۔ دوستوں کا حلقہ وسیع ہونے لگا، اور جو لوگ مخالف تھے وہ بھی ہمدرد بن گئے۔

جامعہ کا قبول بارغ کا زمانہ جتنا تنگی ترشی "کا تھا اتنا ہی عزائم کی بلندی، اشیاء کی فراوانی اور باہمی یگانگت و ہمدردی کا تھا جیسے سب ایک ہی خاندان کے افراد ہوں جو ایک دوسرے کی ترقی اور بھلائی کے لئے اپنی اچھی صلاحیتیں صرف کرنے اور ساتھیوں کی دشواری کو دور یا کم کرنے کے لئے اپنی مشکلات میں اضافہ کے خوش ہوتے ہوں یا کام بڑے پیلے پر سوچتے تھے لیکن مختصر پیلے پر اس کو چلانے مستحکم کرتے اور مفید بناتے۔ بظاہر یہ چیز معمولی نظر آتی ہے لیکن اس کا حوصلہ کرنا ہر شخص کے بس کی بات نہیں۔

آزادی سے پہلے مزدوری سے مزدوری اور اچھے سے اچھے مفقود کے لئے بھی معمولی رقم بڑی مشکل سے ملتی تھی۔ اس وقت کو دور کرنے میں ہم اپنی بہترین صلاحیت صرف کرتے، کام میں برکت ہوتی اور ہمارا یہ طریقہ کار دوسرے اچھے اور بڑے کاموں کا محرک و مؤید ہوتا۔ اس سے ہمت بندھتی جو حوصلہ بڑھتا، کام کرنے کی فضا پیدا ہوتی اور مردانہ حق "کا ظہور ہوتا۔ اب صورت حال یہ ہے کہ زیادہ سے زیادہ روپیہ معمولی سے معمولی اسکیم کے لئے بھی آسانی سے ملنے لگا ہے۔ اس لئے نہ فکر نہ ہیر کی ضرورت باقی رہی نہ اشیاء و قربانی کی۔ چنانچہ اصول کچھ اس طرح کا بن گیا ہے کہ چون کہ کافی روپیہ مل سکتا ہے یا مل چکا ہے اس لئے ہر اسکیم مبارک و معقول ہے اور بچے کی ارزانی سے نہ کوئی شے معقول رہی نہ کوئی شخص !

موجودہ صورت حال کو کچھ اسی طرح کے فارمولے میں ڈھال سکتے ہیں۔ اگر کسی اسکیم کو وجود میں لانے کے لئے ہزاروں روپیہ موجود ہے تو اس کے مناسب و معقول ہونے میں کلام نہیں۔ کئی لاکھ مل رہے ہیں تو وہ اسکیم صدی کی سب سے بڑی ضرورت پوری کر رہی ہے، کروڑوں کا حسابہ تو پھر انسانیت کی متوقع و موعودہ معراج دور نہیں اور کہیں اربوں کا انتظام ہوا تو مشرور نشر و تشاد و قدر سزا و جزا، کسی کی محتاجی یا جواب دہی نہ رہی۔

تعلیمی اور علمی اداروں کے لئے یہ صورت حال اور یہ طریقہ کار مفید نہیں ہوتا۔ ان اداروں

کے لئے اچھے معلم اور اعلیٰ شخصیتوں کی ضرورت ہوتی ہے۔ اس سے یہ کہنا مقصود نہیں ہے کہ اچھے معلم اور اعلیٰ شخصیتوں کو روپے کی ضرورت نہیں ہوتی یا ان کو بہت کم روپے ملنے چاہئیں۔ کہنا یہ ہے کہ روپے کی ارزانی سے ہر کام میں بے ضرورت توسیع کی جانے لگتی ہے۔ اس سے کسی کام میں ٹھکمی نہیں آنے پاتی اس نا ٹھکمی یا بد انتظامی کو بچانے کے لئے مزید توسیع کا پروگرام بروئے کار لایا جاتا ہے اور یہ سلسلہ برابر چلتا رہتا ہے۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ باغ میں سایہ اور پھل دینے والا اونچا تناور درخت کوئی نہیں ملتا۔ طرح طرح کے کمزور بے برگ و فروپے جھاڑیاں اور درخت ہر طرف اُگے ہوئے ملتے ہیں۔ توسیع بغیر ٹھکمی جتنا کھلا فریب ہے اتنا ہی خطرناک کھیل ہے۔

یہ ابھی یا خود فریبی ترقی یافتہ ممالک میں نہ ملے گی جہاں احساس ذمہ داری اور احتساب کی گرفت قوی ہوتی ہے۔ اس کا احتمال ایسے ممالک میں زیادہ رہتا ہے جن کو ترقی کے راستے پر آئے ہوئے بہت کم دن گزرے ہوتے ہیں۔ یہاں روپے کی ارزانی سے کھوٹی چیزیں اور کھوٹے اشخاص کے اکٹھا ہو جانے کا ہمیشہ اندیشہ رہتا ہے۔

جامعہ قردل باغ میں بھی تو جب کبھی دہلی جاتا اور اس زمانے میں اکثر جاتا ہوتا تو قردل باغ مزدور پنچا۔ جامعہ کے بیشتر چھوٹے بڑے کارکنوں سے رسم دراہ تھی۔ ملنے پر کسی خوشی ہوتی جیسے ہم سب کسی پکنک پر ہوں۔ دو چار گھنٹوں سے زیادہ یہ ملاقات نہ رہتی لیکن اتنا وقت بھی کس لطف سے گزرتا جیسے ایک ہی شب گورہے لیکن گھوں میں ہم رہے۔ ہر شعبہ میں ہر کام پروگرام کے مطابق بڑی پابندی اور سلیقے سے انجام پاتا۔ علم و فن کے اچھے اچھے ماہر جمع ہو گئے تھے۔ نام کس کس کے لوں۔ بیشتر اس جہاں سے رخصت ہو چکے ہیں۔ کچھ ادھر ادھر ہو گئے۔ چنڈا ب بھی ہیں اور انھیں کے دم سے یہ دیا بل رہا ہے۔

اس زمانے کے قردل باغ کا نقشہ ان دوستوں کے تصور میں نہیں آ سکتا جنھوں نے پہلا کبھی اس کی زیارت نہ کی ہو۔ ایسا ناہموار و نا قابل التفات علاقہ جس کی آبادی پر ویرانی دھوکا ہوتا ہو دہلی میں کہیں اور میری نظر سے نہیں گزرا تھا۔ نہ اتنے چھوٹے بڑے سورتھم و ہر طرف جھنڈ میں یا علیحدہ علیحدہ اپنی مکروہ آواز کے ساتھ بھاگتے بھٹکتے، ایک دوسرے سے نا اہل اخلاط یا اخلاف دکھائی پڑتے تھے۔ آج کل جس طرح ادین ایر تھیں بہت مقبول ہیں!

دن کے قریب باغی میں ادین ایریشن (بیت الخلاء) کی دھوم تھی اور بے لگے ہر شخص کو ہر جگہ میسر تھے، اور کیا دن تھے وہ بھی جب ان سورتوں کے طغیانی ایک ہی تھیں سرتوں سے دونوں کام لے سکتے تھے! قریب باغ کے محکمہ حفظان صحت نے اپنے پروگرام کی یہ ایک سورتوں کے سپرد کر دی تھی جس کو یہ اس خوبی سے پورا کرتے تھے کہ آج تک کسی غیر سورت سے پورا ہوتے نہیں دیکھا گیا۔

جامعہ تیسری بار ادا کھلے (اب جامعہ نگر) کو منتقل ہوئی جہاں اس کی خوب صورت مالی شان عمارتیں پلان کے مطابق اپنے حاصل کئے ہوئے رقبہ زمین پر تیار ہو رہی تھیں۔ یہیں اس کی ۲۵ سالہ جوہی منعقد ہوئی۔ یہ وہ زمانہ تھا جب کانگریس اور مسلم لیگ کا اختلاف عداوت تک بڑھ چکا تھا۔ فرقہ وارانہ بربریت کے حادثات ہر طرف شروع ہو گئے تھے جو ۱۹۴۷ء کی آخر تک انتہا کو پہنچ گئے اور وہ سب ہوا جو ہم بھلا سکیں یا نہیں، تاریخ نہ بھلا سکے گی۔ اس کے باوجود جوہی کا انعقاد جس خوبی و خوش اسلوبی سے مالی شان پہلے پر ایک علمی اسلامی اور تہذیبی ادارے کے شایان شان ہوا اس کی مثال شاید ہی پھر کبھی دیکھنے میں آئے۔ کانگریس اور مسلم لیگ دونوں کے ایمان اکابر کا اس تقریب میں پہلو پہلو بیٹھنا اور تھوڑی دیر کے لئے تمام رنجشوں سے پاک ہو کر جامعہ کی بڑائی بیان کرنا اور چاہنا معمولی بات نہ تھی۔ جامعہ کی مدد سے باہر ایسی ہندو مسلم سفاکی اور اس کے مدد کے اندر ایسی ہندو مسلم یکجہتی ایک بھرے القول کرشمہ تھا جس کو سوا "ذکر صاحب" اور کیا کہہ سکتے ہیں۔

جامعہ امداد باب جامعہ جن آرزوؤں کو سینے سے لگائے، جن آزمائشوں سے گزرتے، جس بے برگ و سامان قافلے کے ساتھ جس حال میں یہاں تک پہنچے تھے اور جن کڑے کوسوں کا سامنا تھا اس کا قصہ ذکر صاحب نے جن الفاظ میں سنایا اور جس انداز سے پیش کیا تھا وہ بجائے خود ایک ایسی سرگزشت، ایک ایسا سماں یا لمحہ فکریہ "تھا جو ان لوگوں کو کبھی نہ بھولے گا، جو وہاں موجود تھے۔ جو باتیں ذکر صاحب نے جامعہ کے بارے میں اور سب کے بارے میں جس صداقت و صفائی کے ساتھ کہی تھیں ہندوستان میں شاید اب وہ خود بھی نہ کہہ سکیں حالانکہ وہ باتیں ہندوستان ہی سے اور ہندوستان ہی میں کہنے کی ہیں۔ اور رہیں گی! اقبال کے بعد ذکر صاحب سے زیادہ کون یہ جانتا اور محسوس کرتا ہوگا۔

حقیقت ابدی ہے مقام شبیری بدلتے رہتے ہیں اندازہ کوئی دشامی
 اسی نومبر میں جامعہ کی دوسری جوہلی (۴۰ سالہ) منعقد ہوئی۔ شریک نہ ہو سکا اس لئے بتائیں
 سکتا کہ کسی ہوئی۔ جامعہ ملیہ کے مدد و حقوق کو متعین کرنے کے لئے پارلیمنٹ میں مقرب کوئی
 بل پیش ہونے والا ہے کچھ اسی طرح کے مرحلے سے مسلم یونیورسٹی بھی گزر رہی ہے۔ ان اداروں کے
 ارباب مل و عقد تردد و تشویش میں مبتلا ہیں۔ لیکن اس سے کہیں زیادہ بے دست و پا اور اگر فتوہ
 ہیں جن کے خون و خمیر سے ان اداروں کی تعمیر و تشکیل ہوئی اور جن کی ملی و تہذیبی قدروں کے
 تحفظ و ترقی کے لئے ان کے بانیوں نے ان کو قائم کیا اور جن قدروں کے تحفظ و ترقی میں ہم
 سب کے نام و ناموس کی جڑیں پیوست ہیں۔

جامعہ کے نام میں ”ملیہ اسلامیہ“ کی بنیادی صفت شامل ہے۔ علی گڑھ کا ابتدائی نام
 ”محمدن اینگلو اورینٹل“ کالج اب ”مسلم“ یونیورسٹی ہے۔ ان ناموں میں کچھ معانی اور کچھ مقاصد
 پوشیدہ ہیں۔ شاید اب اس نام و نہاد کو عملاً قائم رکھنا نہیں چاہتے یا بدلنا چاہتے ہیں اس کو بے وقت
 کی راگنی اور ملک و قوم کے موجودہ نام و نہاد سے متغائر بتاتے ہیں اور اس کی ترقی و ترقی کے
 راستے میں سنگ گراں قرار دیتے ہیں۔ کون ہیں جو ایسا چاہتے ہیں؟ شاید وہ جو مسلمان سے بھی
 زیادہ مسلمان ہندوؤں سے زیادہ ہندو اور دونوں سے زیادہ ہندوستان کی بڑائی بہتری اور
 ذمہ داری کا اپنے کو امین و مہربان سمجھتے ہیں۔ یہ ستم ظریفی حکومت کو کون بتائے اور کیسے بتائے
 جب وہ خود اپنے سے زیادہ ان کو حاکم پاتی ہو!

چنانچہ اردو اخبارات کی زبان میں کہنا پڑتا ہے کہ وقت آگیا ہے؛ جب مسلم یونیورسٹی
 اور جامعہ کے بارے میں یہ فیصلہ کر دیا جائے کہ ملک کے آئین اور حکومت کی پالیسی کے رُوسے
 ان اداروں کی ”مسلم نوعیت یا کریٹر“ باقی رکھا جاسکتا ہے یا نہیں، نیز یہ کہ مسلم نوعیت اور
 کریٹر ہے کیا ہے، ورنہ غالب کی طرح

ادب ہے اور یہی کش کش تو کیا کیجئے
 حیا ہے اور یہی گو گو تو کیا کیجئے!

کے فشار میں ہم کب تک مبتلا رہیں گے یا رکھے جائیں گے۔

آخر میں مرحوم و مغفور شفیق الرحمن قدوائی کا ذکر کرنا چاہتا ہوں وہ یاد آتے ہیں تو ایم لے او

کالج کی ان کی طالب علمی سے لے کر وفات تک سارے حالات و حادثات سامنے آجاتے ہیں۔ تقریباً تمام عمر طرح طرح کی سختیاں دوسروں کی خاطر بھیلنے رہے لیکن ایک لحظہ کے لئے بھی مسکرائے اور ہر ایک سے محبت کرنا نہ چھوڑا۔ سوچتا ہوں بہ یک جنبش قلم اتنا کہ دنیا میرے لئے کتنا آسان رہا دوسری طرف شفیق الرحمن مرحوم کا پوری عمر عزیز کو اس کے لئے وقف رکھنا کتنی بڑی بات رہی ہوگی۔ کیسے کیسے نشیب و فراز سے گزرے لیکن کبھی اپنے فراز سے نیچے نہیں اترے۔ ان کے بے وقت اٹھ جانے سے اور شفیق صاحب جب اٹھ جاتے وہ بے وقت ہی ہوتا بڑا فرق پڑ گیا۔ ان کے وابستہ رہنے سے جامعہ کتنی دل آویز کتنی امید افزا اور کتنی قابل فخر معلوم ہوتی تھی۔ شفیق صاحب میرکارواں رہے ہوں یا نہیں ان کی نگاہ بلند ان کا سخن دلنوازا اور ان کی جاں پر سوز تھی۔ باجن صفات کو اقبال نے میرکارواں کا رخت سفر قرار دیا ہے۔ فرط غم اور وفور محبت میں ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے وہ زندہ ہوتے تو جامعہ اس حال کو نہ پہنچتی۔

ناظرین کرام میری ان اٹلی سیدھی باتوں سے بدگمان یا آزرده نہ ہوں، یہ صرف ذاتی تاثرات ہیں۔ ان میں واقعیت نہیں مغفوت فقیر کا بہانہ تلاش کرنا چاہیے!

یورپ میں عربوں کی پیش قدمی کے اسباب

(از مولانا عبدالسلام قدوائی ندوی استاد جامعہ)

ساتویں صدی مسیحی کا ایک تہائی حصہ گزر چکا تھا جب عرب اپنے ملک سے باہر نکلے اور پچاس برس کے اندر دنیا کے بڑے حصے پر چھانٹے اس عرصہ میں بہت سی قوموں سے مقابلے ہوئے اور سیکڑوں فریسیائی لڑائی پڑیں جن کی تفصیل سے تاریخ کے صفحات پر یہاں ان معرکوں کی داستان پڑھ کر خیال ہوتا ہے کہ عرب ملک گیری کے شوق میں آگے بڑھے تھے اور ان کی فتوحات کا مقصد اس کے سوا اور کچھ نہ تھا کہ اپنے دائرہ سلطنت کو وسیع کریں لیکن اگر حالات کا غور سے مطالعہ کیا جائے اور ان علل و اسباب کا پتہ لگایا جائے جو عربوں کی پیش قدمی کا باعث ہوئے تو کچھ اور ہی صورت نظر آئے گی۔

آٹھویں صدی کے اوائل میں اسپین کی راہ سے عرب یورپ میں داخل ہوئے اس داخلہ کو کبھی ملکیت اور کشمکش کے رنگ میں پیش کیا گیا ہے لیکن غور سے دیکھیے تو اس کی دو میں مظلوموں کی مدد اور محبت کی سرپرستی کا جذبہ صاف جھلکتا نظر آتا ہے ذیل کی سطور میں یہی جھلک دکھانے کی کوشش کی گئی ہے۔

شمالی افریقہ کی فتوحات مکمل ہو گئیں اور عرب مراکش کے آخری کنارہ تک پہنچ گئے تو ان کے یورپ کے درمیان عرض سمندر کا ایک پتلا ساحل نظر آئے وہ گیا آبنائے جبل الطارق کے اس پار اسپین تھا اور اس طرف مراکش۔ لیکن مراکش سے بالکل متصل سبتہ کا علاقہ تھا جہاں اسپین کا ایک باج گزار امیر کا وٹ جو قسبی حکومت کرتا تھا اس طرح سمندر کے فصل کے باوجود عربوں کی حدود مملکت اسپین کی گاتہ سلطنت سے مل گئی تھیں۔ گاتھوں کے تعلقات عربوں کے مقابلہ میں رومیوں سے بہت زیادہ تھے اور رومی عربوں کے خاص حریف تھے اس نے ان کی طرف سے کافی خطرہ محسوس ہوتا تھا مگر اس کے باوجود عربوں نے افریقہ کو اپنی پٹھانہ نہیں کی بلکہ صرف اسپین کے حالات کا مطالعہ کرتے رہے۔

اسپین کی حالت سمیت سے غراب تھی رومیوں کے دور میں یہ خزانہ اس حد تک بچھری ہوئی تھی کہ

ایک طرف ایسے بڑے بڑے امیر تھے جو وسیع علاقوں اور جائیدادوں کے مالک تھے اور دوسری طرف شہروں کے مغلس باشندوں سرخوں اور غلاموں کا ایک بے شمار ہجوم تھا۔

تمام دولت مند اولیائے لوگ جن کو حکومت کی طرف سے مراعات حاصل تھیں بڑے بڑے عہدہ دار اور حکومت کے خطاب یافتہ اشخاص ہر قسم کے محصول سے مستثنیٰ تھے محاصل کا سارا بار متوسط الحال رعایا پر تھا اہل دولت سرکاری حکام، جاگیردار اور خطاب یافتہ رئیس بڑے پنکلف اور عالی شان محلوں میں عیش کرتے تھے۔ ان عشرت کدوں میں ان امیروں کی تجارتی، شادری، شہسرداری اور ضیافتوں میں گزرتے تھے محلوں کے رنیے اشراف کمرہوں میں چہاں کار چربی پر دے پڑے ہوتے تھے۔ غلاموں کے گردہ میزوں کو لپیٹ کر لائوں اور پرانی مٹرائوں سے آراستہ کرتے حاضرین مسندوں پر لکیہ لگائے شکر گوئی میں مصروف ہوتے سامنے مطربوں کے طائفے اور خوشبودار عریض نایچ گانے سے ان کا دل خوش کیا کرتے تھے۔ حالات اس درجہ ابتر ہو چکے تھے کہ۔

”سوداگر ہوں یا کاروباری سرگ ہوں یا غلام حکومت کے جو رآقاؤں کے لشکر دار و مالکان آراضی کے ظلم سے بچنے کے لئے آخری علاج ہی کرتے کہ گھر بار چھوڑ کر جنگل کو نکل جاتے اور ہرنی کا پیشہ اختیار کرتے۔“

دہریوں کے بعد گائٹوں کا درد شروع ہوا تو معصائب میں اور اضافہ ہوا متوسط الحال رعایا کی حالت پہلے سے بھی خراب ہو گئی، دہریوں کی تمام خرابیاں یعنی ایک خاص جماعت میں کل دولت کا جمع ہو جانا غلامی کا تکلیف دہ رواج کا شکاروں کی تباہ حالی کسی میں کوئی فرق نہ آیا۔

• سرفروں کی حالت پہلے سے بھی زیادہ خراب ہو گئی کاشتکاروں سے بیگیا کے طریقے پر خدمت لی جاتی تھی کوئی غلام یا سرفرو آقا کی اجازت کے بغیر شادی نہ کر سکتا تھا۔ اگر ایسا کرتا تو شوہر بیوی سے زبردستی حید کر دیا۔
 یہ لوگ بہت ہی ادنیٰ درجہ کے کاشتکار تھے تاہم اعتبار سے یہ غلام نہ تھے مگر درحقیقت ان کی حالت غلاموں ہی کی طرح کی تھی انہیں ان کی پیداوار کا بہت ہی معمولی حصہ ملتا تھا۔ باقی ساری پیداوار مالک زمین کو ملتی تھی۔ زمین پر انہیں کسی قسم کے حقوق حاصل نہ تھے یہاں تک کہ کاشت کو ترک کرنا بھی ان کے اختیار میں نہ تھا مالک اگر زمین فروخت کرتا تو اس کے ساتھ یہ سرفرو کاشتکار بھی دوسرے مالک کے قبضے میں چلے جاتے اور وہ ان کے ساتھ اپنی من مانی کا لدا لاتی کرتا۔
 سرفرو عہدہ داری

جاہجیب کسی سرت یا غلام کی شادی کسی دوسرے مالک کی سرت عورت یا لونڈی سے ہوتی تو میں قدر اولاد ان سے پیدا ہوتی وہ دونوں مالکوں میں تقسیم کر لی جاتی تھی

امرا اور حکام اب بھی پر فضا ملکوں میں عیش و نشاط کی زندگی بسر کرتے تھے ان کا سارا وقت شراب و کباب رقص و سرود سیر و تفریح اور ہولعب میں گزرتا تھا ملک کی پیداوار کی تمام ذمہ داری غلاموں اور مسروں پر تھی اور جنگ کی صورت میں انہیں کو اپنی جائیں قرمان کرنی پڑتی تھیں لیکن پھر بھی ان کو جائزوں سے بدتر زندگی بسر کرنی پڑتی تھی۔

کاروباری طبقہ اور بھی پریشان تھا ان کو اپنے مال تجارت پر بہت بڑی مقدار میں محصول ادا کرنا پڑتا تھا۔ امرا اور حکام کی خدمت میں نذرانے اور تحفے اس پر مستزاد تھے حکومت کی آمدنی میں جب کمی ہوتی تو ان تاجروں سے رقم وصولی کی حیاتی خواہ ان تاجروں کی حالت کتنی ہی خراب ہو حکومت کا مطالبہ بہر حال پورا کرنا پڑتا تھا۔ ان غیر معمولی محاصل کی وجہ سے کسی کو کاروبار کا حوصلہ نہیں ہوتا تھا اور ملک کی تہذیبی حالت روز بروز گزر رہی جاتی تھی۔

الغرض کیا تاجر کیا کاشتکار کیا صنعتی، کیا غلام ملک کے سبھی باشندے حکومت کے مظالم سے تنگ تھے ان کے لئے زندگی ایک دائمی عذاب بن گئی تھی جس سے چھکارے کی اس کے سوا اور کوئی صورت نہ تھی کہ موت آجائے۔

ملک کا عام مذہب عیسائی تھا عیسوی مذہب کے روایتی رحم و کرم کی بنا پر پادریوں سے پہلے کی توہین کی جاسکتی تھی لیکن ۔۔

”انہیں کلیسا کے لطف نقصان کے سوا اور کسی جانب توجہ نہ تھی۔ ان کے دل میں انسانی مہروری یا مروت کا کوئی خیال ایسا نہ تھا جو ان کو ایسی باتوں سے رکھتا رحم ان کے دلوں سے زائل ہو چکا تھا۔ خیال تھا کہ پادری غلامی کے رواج کو بند کر دیں گے کیونکہ یہ رواج لفظاً نہیں تو معنیً منشا رانا جیل کے خلاف ہے جب تک پادریوں کو قوت حاصل رہتی اس وقت تک غلامی کے رواج کو بند کرنے کے لئے وہ بڑے بڑے اصول بیان کرتے رہے۔ لیکن جب ان کی اختیارات حاصل ہو گئے تو انہوں نے ان اصولوں سے انکار کر دیا جبکہ وہ بڑے بڑے علاقوں کے مالک ہوئے جن میں ہزار ہا سرت کاشتکار آباد تھے اور عالی شان قصر

رہے کو طے جہاں کثرت سے خدام خدمت کے لئے حاضر رہتے تھے تو یہ پادری کہنے لگے کہ انداد غلامی کے اصول ہم نے قبل از وقت رائج کرنے چاہے تھے حقیقت میں ابھی وقت نہیں آیا ہے کہ سرت آزاد کے جائیں اور شاید یہی صدیوں تک ایسا وقت نہ آئے گا۔

ان خرابیوں کے ساتھ تعصب حد سے بڑھا ہوا تھا۔ یہودی اس زمانہ میں یہاں بکثرت آباد تھے ان پر سخت مظالم ہوتے تھے قوطی بادشاہ سیسی بورت (فیسطاط) کے عہد میں فرمان جاری ہوا کہ۔
جس قدر یہودی اس ملک میں رہتے ہیں وہ سال ختم ہونے سے پہلے عیسائی بنائے جائیں اس تاریخ کے بعد جو یہودی اپنے مذہب پر قائم رہنے پر اصرار کریں ان کو سوسو کوڑے لگا کر جلاوطن کر دیا جائے اور ان کی جائیداد ضبط کر لی جائے۔

جب یہ مظالم ناقابل برداشت ہو گئے تو یہودیوں نے ان کے خلاف جدوجہد کا ارادہ کیا لیکن عمل سے پہلے ہی اس ارادہ کی اطلاع حکام کو ہو گئی۔ قوطی بادشاہ اچیکانے طلیطلہ میں پادریوں کی مجلس مشورت منعقد کی اور طے کیا کہ تمام یہودی گرفتار کر لئے جائیں اور ان کی جائیداد ضبط کر لی جائے۔ یہودی قید کر کے عیسائیوں کی غلامی میں دے دیے گئے۔ یہودیوں کے پاس جو عیسائی غلام تھے وہ آزاد کئے گئے اور یہودیوں کو انھیں کے غلاموں کا غلام بنایا گیا آقاؤں کو حکم ہوا کہ اپنے غلاموں کو ان کے قدیم مذہب موسوی پر نہ چلنے دیں اور جب ان غلاموں کے بچے سات برس کی عمر کو پہنچیں تو ان کے ماں باپ سے انھیں بچین لیا جائے اور عیسائی مذہب کے مطابق ان کو ڈھالا جائے یہودی کو یہودی سے شادی نہ کرنے دی جائے۔

اس زمانہ میں جب کہ اسپینی میں ظلم و جور کے یہ واقعات ہو رہے تھے۔ عرب افریقہ کے شمال مغرب تک پہنچ چکے تھے ان کی حدود مملکت اسپینی سے اتنی قریب تھیں کہ عرب فرماں رواؤں کو ان دردناک واقعات کی برابر اطلاع ہوتی رہتی تھی وہاں کے مصیبت زدہ مظلوم وقتاً فوقتاً بھاگ کر یہاں آتے تھے۔ ہر چند کہ اس زمانہ میں عرب حکمران صحیح اسلامی اصول پر پورے طور سے عمل پرانہ تھے غلطیے ناشدین کا مقدس دور ختم ہو چکا تھا اور اسلام کی معیاری جمہوریت کے بجائے ایک قسم کی خاندانی بادشاہت قائم ہو گئی تھی۔ لیکن پھر بھی اسلامی تعلیم کا کافی اثر مسلمانوں پر قائم تھا اور شخصی بادشاہت کے باوجود رعایا کو اتنی آزادی تھی اور انھیں اس قدر حقوق حاصل تھے جو اس وقت دنیا کی کسی سلطنت کی رعایا کو حاصل نہیں تھے۔ اسپینی کے

مسیبت زندہ جب مثالی افریقہ کے علاقوں میں آئے تھے تو ان کی آنکھیں کھل جاتی تھیں اور وہ متاثر کرتے تھے کہ
یہی طرح یہ مواقع ہمیں بھی حاصل ہوں۔

مثالی افریقہ کے مسلمان گورنر اور سپہ سالار افواج بھی جلد ہی جانتے تھے کہ چنیزیل کا سمندر پار کر کے پہنچ
ہیچ جائیں اور وہاں عدلی و مسادات کا نظام قائم کر کے لاکھوں زندگان خدا کو مصائب سے نجات دلا دیں
لیکن خلیفہ اور ان کے محتاط مشیر اجازت دینے میں متامل تھے لیکن یکا یک ایسے حالات پیش آئے کہ مسلمانوں
کو اسپین کی جانب بڑھنا پڑا اور یہ وسیع جزیرہ مناسلامی مملکت میں شامل ہو گیا۔

اسپین کی حکومت کا دستور تھا کہ امراء اور معزین سلطنت کی اولاد کو وہ دارالسلطنت میں بادشاہ
کے قریب رکھتے تھے لڑکے بادشاہ کی نگرانی میں رہتے تھے اور لڑکیاں ملکہ کے ساتھ محل میں رکھی جاتی تھیں
اس طرح انھیں شاہی خاندان کے آداب اور رسم و رواج سے واقفیت کا موقع ملتا تھا بچپن سے خدمت
شاہی بجالانے کی وجہ سے ان کے دل میں بادشاہ اور اس کے جانشینوں کے متعلق کافی عقیدت پیدا
ہو جاتی تھی اور وہ ان کے حکم کی تعمیل اپنا فرض سمجھتے تھے وفاق داری اور اطاعت کیشی پیدا کرنے کے علاوہ
اس انتظام سے یہ بھی مقصود تھا کہ امراء اور حکام سلطنت بادشاہ کے خلاف کوئی حرکت نہ کر سکیں۔ اگر کسی
مبادت کا خیال دل میں آئے بھی تو اپنی اولاد کے خیال سے اس پر عمل نہ کریں کیونکہ ایسی صورت میں ان کی
سرکشی کا بدلہ ان کی اولاد کو بھگتنا پڑتا تھا۔

اسی مروجہ طریقہ کے مطابق کاڈش جو لیس کی لڑکی فلورا بھی شاہی محل میں ملکہ کی خدمت میں پہنچا
تھی یہ لڑکی اپنے من و جمال کے اعتبار سے بہت ممتاز تھی اس کی خبر بروئی نے شاہ راڈرک کو متاثر کیا اور
اس نے اسے اپنی ہوس کا شکار بنانا چاہا مگر فلورا اس طبیعت کی نہ تھی بادشاہ نے اسے متاثر کرنے کی بہت
کوشش کی لیکن کامیابی نہ ہوئی بالآخر جبر و قہر کے ذریعہ اسے مجبور کر دیا۔

فلورا کو بادشاہ کی اس حرکت سے سخت تکلیف ہوئی اس نے کسی طرح اپنے والد کو اس واقعہ کی
اطلاع دی اور درخواست کی کہ جس طرح ممکن ہو اسے اس مصیبت سے نجات دلانے کا بندوبست کر لیں کہ
بچی کا یہ خط ملا تو غم و غصہ سے بیتاب ہو گیا۔ ہرچہ کہ اس زمانہ میں سمندر کا سفر دشوار تھا مگر اس نے صورت
سفر کی کوئی پرعا نہ کی اور جس طرح ہو سکا سمندر پار کر کے ساحل اسپین پہنچا وہاں سے باہر تخت طلب لایا
اور شاہ راڈرک کی خدمت میں حاضر ہوا بادشاہ نے پوچھا اس طوفانی موسم میں آئے کا کیا سبب ہے

جولین کا دل اگرچہ بادشاہ کے خلاف غصہ سے بھرا ہوا تھا مگر اس نے اپنی دلی کیفیت ظاہر نہ ہونے دی اور اظہارِ نیاز مندی کرتے ہوئے کہا کہ فلورا کی ماں کی طبیعت ان دونوں بہن خراب ہو گئی ہے۔ اب وہ اپنی زندگی سے مایوس ہے۔ اس کی تنہا ہے کہ مرنے سے پہلے کسی طرح بیٹی کو دیکھ لیتی ہیں اس کی طرف سے یہ درخواست لے کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا ہوں کہ آپ چند دن کے لئے فلورا کو گھر جانے کی اجازت دیں تاکہ مرنے والی کی تمنا پوری ہو جائے جولین نے یہ گزارش کچھ اس موثر طریقہ سے کی کہ بادشاہ کو بھی ترس آگیا اور اس نے فلورا کو باپ کے ساتھ جانے کی اجازت دے دی اٹھ

بیٹی کو اگر اکرانے کے بعد جولین کو کسی باغیانہ کارروائی کے کرنے میں کوئی خدمتہ نہیں رہ گیا اب وہ اطمینان سے غور کرنے لگا کہ راڈرک کو اس کی ناشائستہ حرکت کی سزا کس طرح دی جائے۔ اس کے پاس خود اتنی طاقت نہ تھی کہ اسپین کی سلطنت سے ٹکرتیا غور و فکر کے بعد مناسب معلوم ہوا کہ شاہی افریقہ کے عرب گورنر کو اس جانب توجہ دلائی جائے چنانچہ وہ موسیٰ بن نصیر کی خدمت میں حاضر ہوا اور انھیں سارے حالات سن کر اسپین کی طرف پیش قدمی کی دعوت دی موسیٰ نے خلیفہ ولید بن عبدالملک کی خدمت میں ساری سرگزشت لکھ کر بھیجی اور درخواست کی کہ انھیں اسپین کی طرف بڑھنے کی اجازت دی جائے لیکن خلیفہ نے اس رپورٹ کے باوجود کسی بڑی مہم کی اجازت نہیں دی بلکہ یہ لکھا کہ پہلے تھوڑی سی فوج بھیج کر حالات کا اندازہ کرو۔

اس حکم کے مطابق موسیٰ نے تھوڑی سی فوج دے کر کاڈش جولین کو اسپین روانہ کیا جولین نے اسپین کے ساحلی شہر سدورنہ کے قریب حملہ کیا اور کافی مال غنیمت لے کر واپس آیا اس ابتدائی مہم سے حالات کا اندازہ بھی ہو گیا اور جولین کے بارہ میں بھی یقین ہو گیا کہ وہ آئندہ مسلمانوں کا ساتھ دے گا۔ اس مہم کی کامیابی کے بعد موسیٰ نے مزید اقدام کا فیصلہ کیا اور ظریف بن مالک نخعی کی سرکردگی میں ہمارا سوہیل اور ایک سو سو سپاہیوں کا ایک اور دستہ ساحل اسپین کی طرف روانہ کیا یہ لوگ بحرِ رقیق کو عبور کر کے جزیرۃ الخضر کے گرد و نواح "ناخت و تاراج کے کہ کامیابی کے ساتھ واپس آئے۔

ان دونوں مہموں میں کامیابی سے ایک طرف مسلمانوں کو اسپین کی کمزوری کا پورا اندازہ ہو گیا اور دوسری طرف باشندگان اسپین کو صدیوں کے بعد ظلم و ستم سے نجات کی ایک راہ نظر آئی انہوں نے

یہ واقعہ تمام مورخین نے بیان کیا ہے۔

اس موقع کو قیمت سمجھا اور اپنی طرف سے امداد کا یقین دلایا۔ عام رعایا کا حال پہلے بیان ہو چکا ہے، غلام صنایع، تاجر سرسوت (کاشتکار حکومت کے دل و جان سے مخالفت تھے فوج کا بڑا حصہ سرسوتوں اور غلاموں پر مشتمل تھا اس لئے وہ بھی بغاوت کے جذبات سے خالی نہ تھی امرا کے طبقہ میں بھی موجودہ حکومت کے خلاف کافی بیزاری تھی۔

موجودہ حکمران شاہ راڈرک ملک کا جائز بادشاہ نہ تھا اس سے پہلے ڈیزا میاں کا فرماں رہا تھا لیکن اس کے خلاف سازش کر کے اسے تخت و تاج سے محروم کر دیا اور اس کے قتل کے بعد تخت سلطنت پر قبضہ کیا اس بنا پر ڈیزا کے لڑکے، بھائی، اہل خاندان اور سپہرہ راڈرک کے سخت مخالفت تھے اور چاہتے تھے کسی طرح اس کے ہاتھ سے سلطنت نکل جائے لیکن خود اتنی طاقت نہ رکھتے تھے کہ اسے ہٹا سکیں۔ مجبوراً خاموش تھے مگر انتقام کی آگ برابر ان کے سینے میں بجھکتی رہتی تھی مسلمانوں کے حملہ سے انھیں اپنی آرزو کی تکمیل کی امید نظر آئی جو لین کے ذریعہ انھیں حالات کی اطلاع ہوئی اور انہوں نے بھی موسیٰ بن نصیر سے ایک معاہدہ کیا۔ اس معاہدہ میں موسیٰ نے اقرار کیا کہ اسپین پر تسلط کے بعد جو لین کی دادرسی کی جائے گی اور ان کے ساتھ کافی سلوک کیا جائے گا۔ اسی طرح ڈیزا کی اولاد اور اعزہ کے ساتھ حسن سلوک کا وعدہ کیا اور یقین دلایا کہ ان کی جائیدادیں بھی ان کے حوالہ کی جائیں گی۔

عہد و پیمان کی تکمیل کے بعد جو لین نے قلعہ سبتہ کی کچیاں موسیٰ کے حوالہ کر دیں اور شمالی افریقہ کا یہ کلیدی شہر مسلمانوں کے قبضہ میں آگیا۔ حالات کا پورا اندازہ کرنے کے بعد موسیٰ نے حملہ کا ارادہ پختہ کر لیا اتفاق سے اس زمانہ میں اسپین کے شمالی علاقوں میں قوم لشکیش نے بغاوت کر دی شاہ راڈرک اس بغاوت کو فرو کرنے کے لئے پایہ تخت سے سینکڑوں میل دور میلپونہ کی تفصیل کے نیچے پڑا ہوا تھا موسیٰ بن نصیر کو ان کے حلیفوں جو لین، اد پاس وغیرہ نے ان حالات کی اطلاع دی۔ حملہ کے لئے یہ بہترین موقع تھا بادشاہ پایہ تخت سے اتنی دور تھا ملک کے ایک حصہ میں بغاوت کے شعلے بھڑک رہے تھے دوسرے حصوں میں یہ آگ اندر دھکا اندر سلگ رہی تھی جو لین احاسنہ کے لئے تیار تھا، ملک کے اندر ڈیزا کے اعزہ اور ہوا خواہ امداد پر آمادہ تھے یہودیوں کی پوری قوم تعاون کے لئے تیار تھی۔ مام باشندگان ملک بھی خوش آمدید

سے عربوں کی فوجیں بھیجے گئے ہیں، دوسرے میں نے ڈیزا لکھا ہے انگریزی کتابوں میں ۱۲۸۸ء لکھا گیا ہے۔

سے جو لین ڈیزا کا بیٹا اور قتلوار بھائی تھی۔

کچنے کے لئے تیار تھے۔

موسیٰ بن نصیر جیسے تجربہ کار اور جہاں دیدہ جہل اس نادر موقع کو کس طرح ہاتھ سے جانے دیتے فوراً اپنے بہادر غلام اور آلودہ کار سپہ سالار طارق ابن زیاد کو سات ہزار سپاہیوں کے ساتھ روانگی کا حکم دیا جو لین نے جہانوں سے مدد کی اور ۹۳ھ میں یہ فوج جبل الطارق پر اتری ابھی یہ لوگ قدم جانے بھی نہ ہائے تھے کہ حکومت اسپین کے فوجی انفرقیوڈومرٹ نے ان پر حملہ کر دیا حملہ بڑی قوت کے ساتھ کیا گیا تھا لیکن طارق اور اس کے ساتھی ذرا بھی نہ گھبرائے اور بہت دہامدوی کے ساتھ مقابلے کے لئے تیار ہو گئے اشر نے ان کی جرات و بہادری کا یہ صدمہ دیا کہ تھوڑی دیر میں گاتھک فوج کے قدم اکھڑ گئے اور جبل الطارق عربوں کے قبضے میں آ گیا اس موقع سے نادمہ اٹھا کر طارق نے اپنے ایک ماتحت انفر عبد الملک معافری کا رشتہ کی جانب بھیجا جو جبل الطارق کے قریب ایک مشہور شہر قنعا عبد الملک نے بغیر کسی خاص مزاحمت کے آسانی کے ساتھ اس پر قبضہ کر لیا۔

قیوڈومر (تدمیر) اس شکست سے ایسا مرعوب ہوا کہ بڑی گھبراہٹ اور سرسبکی کے عالم میں رادک (الذوق) کو اطلاع دی کہ ہمارے ملک پر ایسے لوگوں نے حملہ کیا ہے کہ میں نہ ان کا نام جانتا ہوں نہ وطن نہ اصلیت میں یہ بھی نہیں بتا سکتا کہ وہ کہاں سے آگے ہیں آسان سے گرے میں یا زمین کے اندر سے نکل آئے ہیں۔

کار تہ اور جبل الطارق پر مسلمانوں کے قبضہ کی خبر، قیوڈومر کی شکست اور اس کی پریشان کن اطلاع نے رادک کو گھبرا دیا وہ جوں توں پہلو نہ کا محاصرہ اٹھا کر قرطبہ آیا تاکہ طارق سے مقابلہ کا انتہام کرے یہاں پہنچ کر اس نے بڑے بہیمانہ پر فوجی تیاریاں شروع کیں زیادہ سے زیادہ اسلحہ اور سامان جنگ فراہم کیا اور پرانی فوجوں کے علاوہ بڑی تعداد میں فرید فوجیں بھرتی کیں۔ گو ملک کی حالت اچھی نہ تھی رعایا امراء اور اہل کار بد دل تھے لیکن پھر بھی بادشاہ کا اقبال ابھی کام کر رہا تھا اور اس کے ظاہری دھب و دبیر میں کوئی فرق نہ آیا تھا اس لئے خدوہ میں ایک لاکھ فوج اس کے محبذے کے نیچے جمع ہو گئی اور وہ بڑی شان

لے ہی قیوڈومر عربی تارکین میں تدمیر کے نام سے موسوم ہے۔ بعض عرب تارکین میں اسے قرطاجہ لکھا لکھا گیا ہے لیکن قرطاجہ اندر ہے۔ مشہور اندلسی مجاہد عبد بن ابی عامر المغیرا نہیں عبد الملک کی آٹھویں پشت میں میں تھے۔ بٹری آن دہم مدرش ابان ان یورپ مصنفہ اسکاٹ

شکوہ کے ساتھ عربوں کے مقابلہ کے لئے روانہ ہوا راد رک کو اپنی فوج کی کثرت اور اپنے اسلحہ و سامان جنگ کی فراوانی پر اتنا اعتماد تھا کہ وہ سمجھ رہا تھا کہ غریب الدیار حمد اور دم کے دم میں شکست کھا جائیں گے اور ان کے سپاہی اور سردار رسیوں میں جکڑے ہوئے اس کے سامنے کھڑے ہوں گے اس بات کا اتنا یقین تھا کہ سامان جنگ کے ساتھ کئی ہزار جانور بھی تھے جن پر صرف رستے لدے ہوئے تھے تاکہ دشمن قیدیوں کو باندھنے کے کام آئیں۔

طارق کو اپنے حلیفوں اور جاسوسوں کے ذریعہ ان حالات کی اطلاع برابر پہنچ رہی تھی اس نے والی انرقیہ موسیٰ بن نصیر کو تمام حالات لکھ کر مزید کمک کی درخواست کی موسیٰ نے طارق کا خط پڑھ کر پانچ ہزار مزید فوج روانہ کی اس طرح اب طارق کے پاس بارہ ہزار سپاہی جمع ہو گئے لیکن اس کثیر لشکر اور فوج کے مقابلہ میں ان چند ہزار پر دیسی سپاہیوں کی کیا حیثیت تھی جو اپنے مرکز سے دور ایک اجنبی ملک میں پڑے ہوئے تھے لیکن عقیدہ کی بھنگی اور مقصد کی پاکیزگی نے ان کی ہمیں بلند کر دیں تھیں وہ جانتے تھے کہ میدان جنگ میں ظاہری سامان سے کہیں زیادہ معنوی قوت فیصلہ کن ہوتی ہے۔

راد رک (الذریقہ) کی فوجیں قریب سے روانہ ہو کر دریائے وادلیٹ کو پار کر کے عربوں کے نزدیک پہنچ گئیں طارق نے بھی اپنی فوج کو درست کیا اور دشمن سے ٹکر لینے کے لئے آگے بڑھا ۹ جولائی ۱۱ء کو صبح کے وقت دونوں فوجیں لڑائی کے لئے تیار ہو کر ایک دوسرے کے سامنے آئیں مسلمانوں نے اپنے سپہ سالار کی امامت میں پہلے صبح کی نماز ادا کی اور خدا سے فتح و نصرت کی دعا مانگی اس کے بعد طارق نے سپاہیوں کو مخاطب کر کے ایک بڑی موثر اور جوش اور سحر آفریں تقریر کی جو آج تک عربی خطابت کا شاہکار سمجھی جاتی ہے طارق نے ساحل پر اتر کر کشتیوں میں آگ لگا دی تھی تاکہ واپسی کا خیال دل میں باقی نہ رہے اس واقعہ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے اس نے کہا۔

اے لوگو! بھاگے کا موقع کہاں ہے دشمن تمہارے سامنے ہیں اور سمندر تمہارے پیچھے خدا کی قسم صداقت و جاں بازی اور صبر و استقلال کے سوا تمہارے لئے اور کوئی کھانا کار نہیں ہے دشمن اپنی فوجوں اور ہتھیاروں کے ساتھ تمہارے سامنے آگیا اس کے پاس

۱۔ خیال رکھو! دی مرویش امپائرمان یورپ، مغضہ اسکاٹ

۲۔ اعلام السنہ کی تذکرہ طلاق

رسد کی کمی نہیں لیکن ہتھارے پاس ہتھاری تلواروں کے سوا اور کوئی کسہارا نہیں اور
رسد و سامان رزق بھی وہی مل سکتا ہے جو تم اپنے دشمن کے ہاتھ سے چھین لو۔
خوب جان لو کہ اگر تم نے عتوڑی دیر تکلیف و مشقت برداشت کر لی تو پھر لذت و
آرام سے بہت عرصہ تک مستفید ہوتے رہو گے۔

اس موقع پر طارق کا وہ خواب بھی قابل ذکر ہے جو بحر زرقان کو عبور کرتے ہوئے نظر آیا تھا
اس نے دیکھا تھا کہ :-

بنی صلی اللہ علیہ وسلم ہاجرین و انصار کے ساتھ لشرف فرما ہیں تلواریں گلوں میں مائل
ہیں اور کمانیں کانٹوں پر پڑی ہیں آپ نے فرمایا طارق ! اپنی ہم کے لئے آگے بڑھو
آپ نے تاکید فرمائی کے مسلمانوں کے ساتھ نرمی برتی جائے اور یہ حکم دیا کہ لوگوں کے ساتھ
جو معاہدہ کیا جائے اسے پورا کیا جائے طارق نے نظر اٹھا کر دیکھا تو اسے یہ بھی نظر آیا
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب اس کے آگے اندلس میں داخل
ہو گئے یہ

یہ خواب بڑا سہت افزا تھا طارق کی پر نور تقریر نے اور جوش و ولولہ پیدا کیا اس جرات انگیز فضا میں
دونوں فوجوں کے درمیان فیصلہ کن جنگ شروع ہوئی دشمنوں کے ہجوم میں طارق کے بارہ ہزار سپاہی
کس شمار میں تھے راؤدک اور اس کے ہوا خواہ سمجھتے تھے کہ چند گھنٹے میں یہ یروسی عرب زلت بخش شکست سے دوچار
ہوں گے اور ان کے سرداروں میں بندھے ہوئے سامنے کھڑے ہوں گے لیکن خدا کو کچھ اور ہی منظور تھا وہ
انہیں چند ہزار پرولسیوں کے ہاتھوں صدیوں کے اس ظلم و ستم کا خاتمہ کرنا چاہتا تھا جس نے باشندگان
اسپین کو جلازروں سے بدتر بنا دیا تھا اسپینی سپاہیوں کو راؤدک سے کوئی دلچسپی نہ تھی۔ اکثر امیروں اور سرداروں
کا بھی یہی حال تھا راؤدک کی کامیابی سے انہیں کسی بھلائی کی امید رہتی بلکہ ظلم و جور کے نئے نئے واقعات
میں آنے کی توقع تھی اس لئے وہ اس کی خاطر کسی جانب داری کے لئے تیار نہ تھے نتیجہ یہ ہوا کہ اسپینی فوجیں پہلے ہی
جھلے میں پیچھے ہٹنے لگیں عتوڑی دیر میں مینہ و مسیرہ بالکل پسا ہو گیا قلب لشکر میں خود راؤدک موجود تھا اس

سے جانچ و ادب کی کتابوں میں طارق کی پوری تقریر درج ہے یہاں اختصار کے خیال سے صرف اس کے چند فقر نقل کیے
تھے اس خوبصورت فتح کی مناسبت بھی تھی اور یہ بات بھی تھی کہ مسلمانوں اور غیر مسلموں کے ساتھ حسن سلوک اور دماغی ہم آہنگی کا خیال
دیکھا جانے کا اس اثر۔

نے اس حصہ نے کچھ دیر تک مقابلہ کیا مگر طاق اور اس کے ساتھیوں کے پرزور حملوں نے اسے بھی پیچھے ہٹنے پر مجبور کر دیا تھوڑی دیر میں ساری فوج میں بھگدڑ مچ گئی پیچھے دریا تھا گجرات میں ہزاروں آدمی اس کے اندر گر کر دھب گئے اور ک خود بھی بھاگ کھڑا ہوا اور لیا بھاگا کہ آج تک تپہ نہ چلا۔

فتح کے بعد مسلمانوں نے جولین اور اس کے ساتھیوں سے جو وعدے کئے تھے بڑی فراخ دلی سے پورے کئے و نیز انکی اولاد کو ان کے حقوق دلائے غلاموں کو نئی زندگی بخشی کاشتکاروں کو محاصل کے بوجھ سے آزاد کیا ظالمانہ قوانین منسوخ کئے سارے باشندگان ملک کے لئے راحت و آرام کی صورتیں پیدا کیں اور عالی ظرفی، رواداری، مہربانی اور رعایا پروری کی ایسی مثال قائم کی جو تاریخ اسپین کے اوراق میں اور کہیں نظر نہیں آتی۔ یوں بین مورخین کو بھی اعتراف ہے کہ :-

”عربی فتح ملک کے حق میں مفید ثابت ہوئی کیوں کہ اس فتح سے ملک کی معاشرت میں ایک اہم انقلاب ہوا اور اس انقلاب نے بہت سی خرابیاں جن کی وجہ سے یہ ملک صد ہا سال سے تکلیف کی حالت میں تقادور کر دیں۔ کاشتکاروں کو زمین کے مالک اور حقوق حاصل ہوئے جس سے ملک کو بہت نفع ہوا۔ اسلامی فتح نے غلاموں کی حالت میں بہتری پیدا کی سرفروں کی حالت بہتر ہوئی سرفروں کے بجائے اب وہ ایسے کاشتکار ہو گئے جن کو بہت سی باتوں میں آزادی حاصل تھی۔ مذہبی معاملات میں عرب کسی پرستی نہ کرتے تھے فاتحوں نے مفتوحوں کو انھیں کے قانون اور قانونی احکام کا پاس بند رکھا اور ان پر انھیں کے ہم قوم قومیں یا دالی مقرر کئے عیسائی بھی احسان فراموش نہ تھے وہ اپنے فاتحوں کی مذہبی رواداری اور انھیں کے جوان کے ساتھ کیا گیا ممنون تھے وہ مسلمانوں کی حکومت کو انگریزوں کی حکومت سے بہتر سمجھتے تھے“

غزل

(محبیب صاحب کی زندہ)

ان پر وفیسر آل احمد سرور

نہیہ والا جناب اُٹھے، نہ وہ عالی مقام آئے
 جب آئی آنکھ صحرا پر تو دیوانے ہی کام آئے
 لہو کی چند بوندیں، میں نے بھرائی ہیں راہوں میں
 نہ جانے کس شگوفے کو بہاروں کا سلام آئے
 یہ رمز جستجو ہے، تیرے دیوانے سمجھتے ہیں
 کہ جب منزل قریب آئی، کئی شکل مقام آئے
 نہ وہ صبح چمن روشن، نہ شام میکدہ رنگیں
 بظاہریوں تو آنے کو ہزاروں صبح و شام آئے
 جنوں مجھ کو سلامت لے گیا ہر منزل غم سے
 سرور اس دشت میں کتنے ہی شاہیں زیرِ دام آئے

۱۲ نومبر ۱۹۶۷ء

جامعہ نگر، دہلی

حالاتِ حاضرہ

(از جناب عشرت علی صدیقی)

منصوبے کے خدو خال

ہندستان کے تیسرے پانچ سالہ منصوبے کی آخری صورت اگلے مہینے کے وسط تک سامنے آئے گی۔ جب قومی ترقیاتی کونسل اس کے متعلق اپنا قطعی فیصلہ کر دے گی۔ پچھلے مہینوں میں اس کے متعلق منصوبہ بندی کمیشن اور ریاستی حکومتوں کے درمیان تفصیل سے تبادلہ خیال ہوا ہے۔ اس اثنا میں ریاستوں کی طرف سے اپنے منصوبوں میں کمیشن کی تجویز کردہ تخفیف اور مرکزی امداد کے ناکافی ہونے کی شکایتیں کی گئی ہیں۔ مجوزہ تخفیف مجموعی طور پر تقریباً ۱۲۹ کروڑ روپیہ کی ہے۔ لیکن کمیشن اور ریاستوں کی گفت و شنید کا ایک امیدوار نتیجہ یہ نکلا ہے کہ ریاستوں نے ۳۹۰ کروڑ روپیہ کی اس رقم میں جس کی فراہمی ان کے ذمہ رکھی گئی تھی ۹۰ کروڑ روپیہ کا اضافہ کر دینے پر آمادگی ظاہر کی ہے اور مرکز سے بھی ان کو مجوزہ رقم سے زیادہ امداد ملے گی۔ اس طرح اگرچہ منصوبے کے مجموعی صرفے میں جو سودے میں ۲۰۰ کروڑ روپیہ تھا کوئی بڑا اضافہ نہیں ہوگا۔ تاہم ریاستی منصوبوں کے لئے ۵۲۵ کروڑ روپیہ کی جو رقم رکھی گئی تھی اس میں ۷۷ کروڑ روپیہ کے اخلاف کا امکان پیدا ہو گیا ہے۔ ریاستیں مزید رقم ٹھیکوں، چھوٹی بچت اسکیموں، اور سرکاری کاروبار کے منافع کے ذریعے حاصل کریں گی۔ اور اگر ٹیکس پیداوار پر لگے تو بعض چیزوں کے گراں ہو جانے کا امکان ہے۔ لیکن اس سلسلے میں کوئی قیاس آرائی ابھی قبل از وقت ہے۔ ابھی تو گرائی کے خلاف حکومت کی جدوجہد جاری ہے اور اس سلسلے کی ایک کڑی اس کا یہ فیصلہ ہے کہ کپڑے کی لاگت منافع اور قیمت فروخت کے مسئلوں کی جانچ ٹریف کمیشن کے ذریعے کرائی جائے۔

خدائی قیمتوں کا مسئلہ

خدائی قیمتوں کی صورت حال نسبتاً زیادہ بہتر ہے۔ مرکزی وزیر خزانے کہا ہے کہ سال کے اس

نمائے میں قیمتیں جس حد تک چڑھ جاتی تھیں اس حد تک نہیں گتی ہیں۔ اُن کی رائے میں اس کی ایک بڑی وجہ اُن کا یہ پرچار ہے کہ غذائی اشیاء کی ملک میں کوئی کمی نہیں ہے۔ اور ذخیرہ اندوزی بند ہو جانے سے قیمتیں بڑھنے کے بجائے گھٹنے لگی ہیں۔ یہ تجربہ اُن کے ایک پیشہ ور فیع احمد قدوائی مرحوم کے زمانے میں بھی ہو چکا ہے اور غذائی قیمتوں میں کمی سے دیر یا سویر دوسری چیزوں کی گرانی بھی کم ہو سکتی ہے۔ لیکن یہ کمی اگر ایک حد سے زیادہ ہو گئی تو کسانوں کو جن کی آبادی دوسرے تمام پیشے والوں کی مجموعی آبادی کی جو گنتی ہے نقصان ہو گا۔ اس کے علاوہ پیداوار میں بتدریج تخفیف بھی ہو سکتی ہے۔

اس لئے قیمتوں کو سہارا دینے کی بات بعض حلقوں کی طرف سے کہی جا رہی ہے۔ یہ طریقہ قلت والے ملک برطانیہ اور افراط والے ملک امریکا میں بھی اختیار کیا جاتا ہے۔ مگر ہندستان میں اس چل در آمد بہت زیادہ آسان نہیں ہے۔ اس لئے کہ کسان اور حکومت کے بیچ میں کئی سیرٹھیاں ہیں اور اگر حکومت بانار سے مہنگے داموں پر غلہ خریدے لگتی ہے تو یہ ضروری نہیں ہے کہ اس کے ادا کئے ہوئے مہنگے دام کسان کو مل جائیں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ قیمتوں کو سہارا دینے کی اسکیم کامیاب اسی وقت ہو گی جب درمیانی سیرٹھیاں کم سے کم کر دی جائیں۔ یہ کام سرکاری عہدیداروں سے کہیں زیادہ اچھی طرح کوآپریٹو سوسائٹیاں اور پنچائیتیں کر سکتی ہیں اور ان ہی کے ذریعے آپ کو حکومت کی دی ہوئی دوسری سہولتیں مل سکتی ہیں۔ اس طرح بعض لوگوں کی طرف سے ان اداروں کی مخالفت کے باوجود یہ ملک کی ترقی اور خوش حالی کے لئے ناگزیر ہوتے جا رہے ہیں۔

ان کی مخالفت دلائل سے زیادہ ادھام پر مبنی ہے۔ اور ان ادھام میں سیدھے سادھے کسانوں سے کہیں زیادہ بعض پڑھے لکھے لوگ گرفتار ہیں جو کوآپریٹو تحریک کو سوشلزم کے ہم معنی اور سوشلزم کو کمیونزم کے مترادف کہتے ہیں۔ اور فرد کی آزادی کے نام پر ان سب چیزوں کی مخالفت کرتے ہیں جن سے لوٹ کھسوٹ کے کسی طریقے پر پابندی لگتی ہو۔

بستر میں 'جنگ کی تیاری'

ایسے پڑھے لکھے لوگوں کی توہم پرستی کے سامنے مدھیہ پردیش کے علاقہ بستر کے ان ادیبوں کی توہم پرستی بالکل مانوسہ بڑھ جاتی ہے جو جہاد راہ کو اتار مانتے ہیں۔ ان کی رضا کو اپنی نجات کا ذریعہ سمجھتے ہیں۔ لیکن ان کے شادی نہ کرنے پر ناراض ہو کر اپنی پگڑی واپس کر کے ناراضگی کا اظہار کرتے ہیں۔ دوسری طرف جہاد راہ اپنے ساٹھ چھ ہزار

رہیہ ماہد عجیب خراج کا ایک بڑا حصہ ادی اسی قبائل میں تقسیم کر دیتے ہیں۔ ان کی ہمارا داکورٹ آف وارڈس کے انتظام میں ہے۔ اور انہیں اس انتظام کے ناقص ہونے کی شکایت ہے۔ بظاہر اس شکایت کی بنا پر انہوں نے پچھلے ہندوہیوں میں کچھ ایسی حرکتیں کی ہیں جن کو مدھیہ پردیش کی حکومت قابل اعتراض سمجھتی ہے۔ قبائل میں ایک یہ افواہ بھی پھیلی ہوئی ہے کہ ہمارا جہر بستر کی ریاست واپس مل جائے گی۔ اور قبائلی سرداروں میں جنگ کی تیاری کے نشانات چال اور مرج تقسیم کئے جا چکے ہیں۔ اگرچہ ام کی پتی جو اعلان جنگ کا نشان ہے ابھی تقسیم نہیں کی گئی ہے۔

صورت حال کے سدھار کے لئے وزیر اعلیٰ کیلش ناتھ کا تجویز ہمارا جہر کو مشورہ دیا تھا کہ وہ بھوپال آکر ان سے مل لیں اور کچھ عرصے کے لئے اپنے ضلع سے باہر چلے جائیں لیکن ہمارا جہر نے اس مشورے پر کوئی دھیان نہیں دیا۔ قبائلی آبادی کا ایک حصہ ان کے ساتھ ہے۔ اور یہ ظاہر برائے کی ڈر سے مدھیہ پردیش کی حکومت ہمارا جہر کی ہیکر دھکی باجوہ و غلوش ہو گئی جو اب یہ مسئلہ مرکزی حکومت کے زیر غور ہے جسے ریاستی حکومت اور ہمارا جہر دونوں نے اپنا اپنا نقطہ نظر سے مطلع کر دیا ہے۔ بستر میں دین کے نیچے کے دروں میں لوہے کی موجودگی سے جہاں ایک طرف اس بات کے قوی امکانات پائے جاتے ہیں کہ اس علاقے کی پس ماندگی دور ہو جائے وہاں دوسری طرف یہ ڈر بھی ہے کہ تہذیب کی آمد کو قبائلی اپنے معاملات میں مداخلت بے جا سمجھ کر اس کی مزاحمت کریں۔ ہمارا جہر کی ہٹ بلاشبہ ایک بڑی رکاوٹ ہے لیکن ہمارا جہر حوام کے جن جذبات سے فائدہ اٹھا رہے ہیں ان کو سامنے سے حل کر کے اور قوت کے ذریعے ختم نہیں کیا جاسکتا مرکزی اور ریاستی حکومتوں کو اپنے اقتدار کے علاوہ اپنی سوجھ بوجھ کا بھی مظاہر کرنا ہوگا۔

آسام میں علیحدگی پسندی

آسام کے پہاڑی قبائل کا مسلحی کچھ اسی قسم کی حرکت عملی کا مقصد ہے۔ یہ مسلح سرکاری زبان ملی کی منظوری سے خاصی شدت ابھرا ہے۔ پہاڑی اضلاع کے لوگ جن کو برطانی حکومت نے بقیہ میدانی علاقے سے الگ تھلگ رکھ کر میسائی مشنزوں کو ان پر اپنا اثر جملنے کا موقع دے دیا تھا، آسامی کی مخالفت کرتے ہیں اور انگریزی کو نہ صرف پہاڑی اضلاع میں بلکہ پورے آسام میں سرکاری زبان بنانے کا مخالف ہیں، اب وہ ایک الگ ریاست کا مطالبہ کر رہے ہیں۔ ان کے ایک وفد نے دہلی آکر وزیر اعظم اور وزیر داخلہ سے ملاقات کی تھی اور شیلا ٹنگ واپس جا کر کہا ہے کہ ہم وزیر اعظم کا وہ فارمولا ماننے کو تیار نہیں ہیں جس کے تحت پہاڑی اضلاع کو ریاست آسام کے اندر ایک ریاست کی حیثیت حاصل ہو جائے گی۔ اس لئے کہ سابقہ تجربہ یہ بتاتا ہے کہ ایسے بندوبست سے ہمارے مسئلہ حل نہیں ہوں گے۔ پھر بھی

وحدہ کے بیڈر ولیم سن سانگ مائے کہا ہے کہ وزیراعظم اور وزیر داخلہ کو پہاڑی لوگوں کی شکایتوں اور شور و غل کا علم ہے۔ اس لئے وہ ضلع دار کونسلوں کو مزید اختیارات دینے اور ان اضلاع میں قواعد و ضوابط کے قفاذ سے پہلے ان پر نظر ثانی کے لئے ایک علاقائی کونسل بنانے کو تیار ہیں۔ لیکن ان کی رائے میں ایک الگ ریاست کی تشکیل نامناسب ہوگی۔

آسام سے طحی مرکز کے زیر انتظام علاقے مئی پور کا ایک وفد بھی وزارت مجلس قانون ساز اور ذمہ دار حکومت کا مطالبہ کرنے کی غرض سے دہلی گیا ہے۔ اور غالباً اس قسم کے مطالبات کی ہمت، اخوانی مرکزی حکومت کے اس فیصلے سے ہوئی ہے کہ ناگہاتل کی ایک ریاست بنادی جائے۔ لیکن ناگہاتل قبیلے ہی سے آسام سے الگ تھا اور ادب مرکزی حکومت کسی باطل ہی سے ہندوستان کے لئے تیار نہیں ہے۔

کانگریس میں انتشار

ملک کے مختلف حصوں میں علیحدگی پسندی اور انتشار پسند رجحانات کی حد تک ان منگوں کا نتیجہ ہے، جو آزادی کے بعد قدرتی طور پر پیدا ہو گئی ہیں۔ یہ منگلیں انفرادی بھی ہیں اور اجتماعی بھی اور سیاسی اغراض کی وجہ سے یہ تعمیری راہ پر لگنے کے بجائے تخریبی راہ پر لگ گئی ہیں۔ یہ صورت حال مختلف جماعتوں کے باہمی اختلافات کے علاوہ کانگریس کے اندرونی معاملات میں بھی منعکس ہوتی ہیں۔ پنجاب کے علاوہ بہار، آندھرا، میسور اور اتر پردیش میں کانگریس والوں کے درمیان ذاتی جھگڑے اتنے بڑھ گئے ہیں کہ تعمیری کام میں پشت ڈال دیا گیا ہے۔ اعلیٰ کمان این جی کے کو چکانے کے لئے اوپر سے کوئی حکم دینے کے بجائے اتحاد و اتفاق کی تلقین کرتا رہا ہے تاکہ جھگڑوں کو ختم کرنے کے بعد آپس میں کوئی تفریق نہ رہ جائے۔ اس رویہ کی وجہ سے اس پرکٹہ پسینی بھی کی گئی۔ مگر جب اس نے اتر پردیش کی وزارتی الجھن میں متعلقہ لوگوں کی رضامندی سے دخل دیا تو جو گردہ پہلے مطمئن تھا وہ غیر مطمئن بن کر اعلیٰ کمان پر کٹہ پسینی کرنے لگا۔ اتر پردیش میں غامی راجہ کے بعد اور بادل ناخواستہ وزیراعظم کی تجویز اور اعلیٰ کمان کے مشورے پر عمل درآمد ہو گیا ہے۔ مگر اس قضیہ سے اعلیٰ کمان کی خاموشی کے اسباب پر کسی قدر روشنی پڑتی ہے۔ البتہ اس خیال کو باطل ہے بنیاد نہیں کہا جاسکتا کہ اعلیٰ کمان شروع ہی سے خاموشی نہ اختیار کر لیتا تو کانگریس کے اندرونی گردہ اس کی حکم مدولی کی جرات نہ کر سکتے۔

سیاسی چندے

بظاہر اعلیٰ کمان پارٹی کے اندر جمہوریت برقرار رکھنے کے خیال سے اندرونی جھگڑوں سے الگ تھلک رہا

ہے۔ اور اس اندرونی جمہوریت کا ایک دوسرا مظاہرہ کھلے پھلے اس وقت ہوا جب کمپنیوں کے قانون میں ترمیم کے سرکاری بل پر پارلیمنٹ کے بعض کانگریسی خیروں نے حکومت کی رائے سے اختلاف کیا۔ اختلاف کا خاص موضوع بل کا وہ جز تھا جس میں کمپنیوں کو سیاسی جماعتوں کو چندہ دینے کی اجازت دے دی گئی ہے۔ اس اجازت کے مخالفوں نے کہا کہ اس طرح سیاست میں گراوٹ آجائے گی۔ اس کے جواب میں یہ کہا گیا کہ ایسے چندے ممنوع قرار دئے جانے کے بعد چوری چھپے جاری رہیں گے۔ اس کے علاوہ ایسی ممانعت سے لوگوں کی آزادی میں بے ہاد دخل اندازی ہوگی۔ حکومت کے ترجمانوں نے کہا کہ کمپنیوں سے چندے لینے کے باوجود کانگریس نے اپنی پالیسیوں میں سرمایہ داروں کے ساتھ کوئی بے ہار عایت نہیں کی ہے۔ اور زیر بحث بل میں چندے کی حد مقرر کر کے کمپنیوں کے اصرار پر ہاکی روک تھا اور حصہ داروں کے مفاد کے تحفظ کا بندوبست کیا گیا ہے۔ اب یہ بل لوگ بھلا اور راجیہ بھائی منقولہ ہو کر صدر کی منظوری کے لئے گیا ہے۔ اس میں چندوں سے متعلق دفعہ میں کہا گیا ہے کہ کوئی کمپنی کسی فرد یا جماعت کو سیاسی اخراجات کے لئے ۲۵ ہزار روپے یا کل منافع کے ۵ فیصدی سے (جو بھی زیادہ ہو) زائد رقم چندے میں نہیں دے گی۔

کشمیر میں اتحاد

علحدگی پسندی کے ان مظاہروں کو دیکھتے ہوئے یہ بات بہت ہی خوش آئند ہے کہ کشمیر کی ڈیماکریٹک نیشنل کانفرنس نے نیشنل کانفرنس میں جس سے وہ تین سال پہلے الگ ہو گئی تھی واپس جانے کا فیصلہ کر لیا ہے۔ ڈیماکریٹک نیشنل کانفرنس ۱۹۵۷ء میں ان لوگوں نے بنائی تھی جو پہلے نیشنل کانفرنس میں شامل تھے۔ ان کے لیڈر غلام محمد صادق تھے جن کا جھکاؤ باتیں بازو کی طرف تھا لیکن نیشنل کانفرنس کے لیڈروں سے ان کا اختلاف بنیادی اصولوں پر نہیں بلکہ کام کے طریقوں پر تھا۔ اذیتہ علیحدگی کے بعد ان طریقوں پر نکتہ چینی میں بعض اصولی سوال بھی اٹھائے جاتے تھے۔ جس میں دونوں فریق مبالغے سے کام لیتے تھے اور جس سے کشمیر کے فرقہ واری ادارے زیر پاکستان کے پریذیڈنڈز اکٹھے والے فائدہ اٹھاتے تھے ریاست کے ترقی کے کاموں میں رکاوٹ پڑتی تھی اور عوام میں ذہنی الجھنیں برپا تھیں۔

علحدگی کے ان ہی نتائج کو محسوس کر کے ڈیماکریٹک نیشنل کانفرنس کی مجلس عاملہ نے اس جماعت کو ختم کرنے کا فیصلہ کر لیا اور نیشنل کانفرنس کے لیڈر بخشی غلام محمد نے پرانے ساتھیوں کی واپسی پر ان کا خیر مقدم کیا۔ امید ہے کہ وہ اس میں سے کچھ کو اپنی حکومت میں بھی شامل کر لیں گے۔

یہ تو ہوا کشمیر کے مسئلے کا اندرونی پہلو اس کا بیرونی پہلو جو ہندوستان اور پاکستان کے متعلق

ہے بدستور الجھا ہوا ہے۔ پاکستان کے صدر فیملٹاوشل محمد ایوب خاں نے اپنے مغربی ایشیا کے دورے کی طرح مشرقی ایشیا کے دورے میں بھی اس کے متعلق اظہار خیال کیا ہے اور ہندوستان کے ردیہ کو غیر مصالحت پسندانہ کہا ہے۔ لیکن مصالحت کے لئے انھوں نے کوئی ایسی بات ابھی تک نہیں کہی ہے جس سے اس خیال کی تردید ہو سکے کہ پاکستان کشمیر کے مسئلے کا صرف ایسا مل چاہتا ہے جس کے ذریعے یہ پوری ریاست اس کی مملکت میں شامل ہو جائے۔

بیرد ہاڑی

پاکستان کے ساتھ ہندوستان کے تعلقات پچھلے جیسے کئی ہارزیر بحث آئے۔ یہ بحث ایک تو اس سمجھوتے پر ہوئی جس میں ہندوستان نے پاکستان کو اور پاکستان نے ہندوستان کو اپنے علاقے سے ہو کر سفر کی سہولتیں دینے کا اصول منظور کر لیا ہے۔ یہ سمجھوتہ پاکستان کی راجدھانی راولپنڈی میں دونوں ملکوں کی ریلوں کے افسروں کے درمیان ہوا ہے۔ لیکن جیسا کہ ہندوستانی پارلیمنٹ میں حکومت کی طرف سے بتایا گیا ابھی صرف اصول طے پایا ہے اور عمل درآمد کی تفصیلات زیر غور ہیں۔ سمجھوتہ کا ایک اہم جز یہ ہے کہ اس پر عمل درآمد سے مغربی پاکستان اور مشرقی پاکستان کے درمیان براہ راست ریلوے سروس شروع ہو جائے گی لیکن دوسری طرف آسام اور مغربی بنگال کے لوگوں کو بھی ریل پر پاکستان کے علاقے سے ہو کھانے کی اجازت مل جانے سے خاصی آسانی مل جائے گی۔

بحث کا دوسرا خاص موضوع مغربی بنگال کے علاقے بیرد ہاڑی کے ایک حصے کی پاکستان کو منتقلی کا مسئلہ تھا۔ اس منتقلی کا فیصلہ ستمبر ۱۹۵۷ء میں دونوں ملکوں کے وزرائے اعظم کے درمیان اس سمجھوتے میں ہوا تھا جسے نہرو نون سمجھوتہ کہا جاتا ہے۔ اس سمجھوتے کا خاص مقصد یہ تھا کہ دونوں ملکوں کے سرحدی تنازعوں اور سرحدی جھڑپوں کا سد باب کر دیا جائے۔ اور اس کے لئے یہ طے ہوا تھا کہ ہندوستان اور پاکستان اپنے بعض علاقوں کو جو دوسرے ملک کے علاقوں سے گھرے ہوئے ہیں اس کے حوالے کر دیں۔ اور اس طرح ملک کی تقسیم کے وقت مقرر ہونے والی سرحدوں میں جو ٹیڑھاپن رہ گیا ہے اور جس کی وجہ سے سرحدی فیصلے کی الگ الگ تادیلیں کی جاتی ہیں اُسے دور کر دیا جائے اس سمجھوتے پر عمل درآمد کے لئے سپریم کورٹ کی رائے میں دستور میں ترمیم ضروری ہے۔ چنانچہ حکومت ہند نے پاکستان کو بیرد ہاڑی کی چار مربع میل آراضی دینے اور پاکستان کی کچھ آراضی ہندوستان میں شامل کرنے کے لئے دوہلی مرتب کئے

میں مغربی جنگال کی مجلس قانون ساز میں نہ صرف حزب مخالف بلکہ خود کانگریس پارٹی نے بھی ان بلوں کی مخالفت کی ہے۔ اور اس مخالفت کی بنا پر پاکستان کے صدر نے ہندوستان کو طعنہ دیا ہے۔ اس موقع پر انھیں یہ خیال نہیں رہا کہ پاکستان کے برخلاف ہندوستان کی حکومت ایک دستور کی پابند ہے اور یہاں سب لوگوں کو اظہار رائے کی آزادی حاصل ہے۔ جہاں تک حکومت ہند کا تعلق ہے اس کے سربراہ نے صاف لفظوں میں کہہ دیا ہے کہ وہ سمجھوتے کی پابندی کرنا چاہتے ہیں۔ ان کی رائے ہے ہندوؤں سمجھوتہ مجموعی طور پر ہندوستان کے لئے مفید ہے اور اب اس بات کو مغربی جنگال کی حکومت نے بھی مان لیا ہے۔

کانگریس کی خانہ جنگی

بین الاقوامی معاملات میں کانگریس کی مجلس ساری دنیا کی توجہ کا مرکز بنی ہوئی ہے۔ اب وہاں خانہ جنگی چھڑ گئی ہے جس میں وزیر اعظم لومبا کے مقابلے پر فوجی لیڈر موبوٹو کا پلہ بھاری ہے۔ کرنل موبوٹو کے آدمیوں نے نہ صرف یہ کہ لومبا کو گرفتار کر لیا ہے بلکہ متحدہ اقوام کے عملے پر بھی متعدد حملے کئے ہیں۔ اور سب سے زیادہ تشویش کی بات یہ ہے کہ ان کو مغربی طاقتوں کی براہ راست اور بالواسطہ امداد مل رہی ہے۔ براہ راست امداد طبعی سے اسلحہ اور آدمیوں کی شکل میں آئی ہے اور بالواسطہ امداد کی نشان دہی متحدہ اقوام کی جنرل اسمبلی میں امریکا کی تحریک پر منظور ہونے والی اس تجویز سے ہوتی ہے کہ صدر کاسا دو بو کو جو موبوٹو کے زیر اثر ہیں۔ انجن متحدہ اقوام میں کانگریس کے نمائندے نامزد کرنے کا اختیار دے دیا جائے۔

اس تجویز کی منظوری کے بعد سے کانگریس کے حالات میں مزید ابتری پیدا ہو گئی ہے۔ اور افریقی ایشیائی ملکوں کے نمائندوں پر مثل ایک مصالحتی کمیشن وہاں بھیجنے کی تجویز برکھاتے میں پڑ گئی ہے۔ جب تک لومبارا نہیں کئے جاتے اور پارلی منٹ بحال نہیں کی جاتی اس وقت تک وہاں مصالحت کا کوئی امکان نہیں ہے۔ انجن متحدہ اقوام میں اس نے اس کا مطالبہ کیا ہے۔ لیکن مغربی طاقتوں کی رائے میں ان دونوں باتوں کے لئے متحدہ اقوام کمان کوئی عملی اقدام نہیں کر سکتا۔

اس صورت حال سے بدول ہو کر یوگوسلاویہ اور متعدد افریقی ایشیائی ملکوں نے کانگریس کے اپنے فوجی دستے واپس بلانے کا ارادہ ظاہر کیا ہے۔ جس پر سکریٹری جنرل نے کہا ہے کہ متحدہ اقوام کے ہٹ آنے سے کانگریس دونوں ٹیموں کے مابین کی مداخلت کا امکان ختم ہو جائے گا۔ مگر اس وقت جو ایک طرف مداخلت ہو رہی ہے اس سے دوسری طرف کی مداخلت کے لئے میدان ہموار ہوتا جا رہا ہے۔

افریقہ میں اتحاد اور انتشار

ایسی مداخلت کے اسباب و نتائج کا احساس فائنکے صدر کو ملے انکو روکیا اس تجویز کا اثر کسے ہے میں انہوں نے تو آزاد افریقی ملکوں سے کہا ہے کہ وہ ایک مشترکہ اعلیٰ کمان قائم کر لیں۔ جو کسی دوسرے افریقی ملک میں کانگو جیسے حالات پیدا ہو جانے پر متحدہ اقوام کے زیر اہتمام یا اس سے الگ مناسب کارروائی کرے۔

افریقی ملکوں کے اتحاد کے سلسلے میں ایک اور اہم کارروائی کی نشان دہی فائنکے اور مالی کی مشترکہ پارلیمنٹ کے قیام کے فیصلے سے ہوتی ہے لیکن کچھ عرصہ پہلے مالی اور سیگل کا فیڈریشن بن کر ٹوٹ چکا ہے اور کانگو کی نائینگی کے مسئلے پر انہیں متحدہ اقوام میں گیارہ افریقی ملکوں نے جو حال ہی میں فرانس کی حکومتی سے آزاد ہونے میں امریکی تجویز کی جس طرح تائید کی ہے اس سے ان کوششوں کا پتہ چلتا ہے جو افریقہ کو انتشار میں مبتلا رکھنے کے لئے کی جا رہی ہیں۔

الجیریا میں مار دھاڑ

انہیں متحدہ اقوام کے سامنے شمالی افریقہ کے ملک الجیریا کی آزادی کا مسئلہ ایک مرتبہ پھر اٹھایا گیا ہے۔ فرانس اس مسئلے پر مباحثے کو اپنے اندرونی معاملات میں مداخلت ہے جا کہتا ہے اور اس مباحثے کو ٹالنے کے لئے اس نے پہلے کی طرح ایک بار پھر مداخلت کا ایک اشارہ کیا ہے۔ فرانسیسی کابینہ کے ایک فیصلے کے مطابق جزیری میں الجیریا کے متعلق پالیسی پر ایک ریفرنڈم (عام رائے گیری) کرایا جائے گا۔ یہ پالیسی حق خود ارادیت پر مبنی بتائی جاتی ہے۔ لیکن اس حق کے استعمال کے لئے فرانسیسی حکومت الجیریا کی قومی تحریک کے نایندوں سے کوئی بات چیت کرنے کو تیار نہیں ہے۔

اس کا یہ انکار الجیریا کے ان فرانسیسی آباد کاروں کے ساتھ ملک رعایت کی حیثیت رکھتا ہے جو صدر ڈی گال کے 'الجیریا کی الجیریا' کے مقابلے پر فرانسیسی الجیریا کا نعرہ لگا رہے ہیں۔ ان لوگوں نے الجیریا میں ڈی گال کے حالیہ دورے کے موقع پر ان کے خلاف زبردست مظاہرے بھی کئے ہیں۔ اور اس سلسلے میں الجیریا میں پرتشدد بھی کیا گیا ہے۔ انہیں ایک طرف فرانسیسی آباد کاروں نے مارا اور دوسری طرف فرانسیسی پولیس اور فوج نے۔

ان حالات میں اور اس بات کے پیش نظر کہ فرانس کو اس کی ساتھی مغربی طاقتیں ہر قسم کی مادی اور اخلاقی امداد دے رہی ہیں۔ الجیریا کی عمارتیں کا لاہر سے امداد حاصل کرنا ذرا بھی حیرت انگیز نہیں ہے۔ متحدہ اقوام

کی سیاسی کمیٹی میں مراکش کے نمایندے نے کہا ہے کہ اس امداد میں غیر ملکی رضا کار دستے بھی شامل ہوں گے۔
لاؤس اور سر و جنگ

کانگو اور الجیریا کی طرح لاؤس میں بھی بیرونی مداخلت ہو رہی ہے۔ اور خانہ جنگی کی کیفیت پیدا ہو چکی ہے۔ جمہوریہ کیمونسٹ اور مغربی طاقتوں کی تائید کرنے والی اور ان سے امداد لینے والی جماعتیں ایک دوسرے کو ختم کرنے کے درپے ہیں اور ان کی کشاکش کا ایک نتیجہ یہ ہوا ہے کہ غیر جانبدار وزیراعظم شہزادہ سوانا فوما لاؤس چھوڑ کر کیمونسٹ چلے گئے ہیں اور حکومت کے تمام اختیارات فوج کے سپرد کر دیئے گئے ہیں۔ اس سے پہلے سوانا فوما نے ہائیں ہارڈ کی جماعت پاتھت لاؤ کو حکومت میں شامل کرنے پر آمادگی ظاہر کی تھی جسے تھائی لینڈ نے اس کے لئے خطرہ قرار دیا تھا۔ تھائی لینڈ وائیں ہارڈ والے ہائی جنرل فومی فوساوان کا حامی ہے۔ اور جنرل فوساوان کلاؤس کی حکومت کے ایک بیان کے مطابق امریکا سے بھی مدد مل رہی ہے۔ دوسری طرف تھائی لینڈ کا کہنا ہے کہ شیلی ویٹ نام اور چین، سوانا فوما اور پاتھت لاؤ کو اسلحہ دے رہے ہیں۔ لاؤس کی حکومت نے روس کی امداد بھی قبول کی ہے مگر ابھی تک اس طرف سے صرف معمولی سی مدد ملی ہے۔ البتہ اگر بڑی طاقتوں کی سر و جنگ کانگو میں جاری رہی تو بہت ممکن ہے کہ وہ گرم جنگ کی شکل اختیار کر لے۔ جہاں تک انجمن متحدہ اقوام کا تعلق ہو کانگو کے تجربے کے بعد لاؤس کے معاملات میں ہاتھ لگانا تقریباً ناممکن معلوم ہوتا ہے۔

اس انجمن کے لئے تخفیف اسلحہ کے سوال کو حل کرنا بھی بہت مشکل ہو گیا ہے۔ اس راہ کی تازہ ترین دشواری انجمن اٹلانٹک (ناٹو) والے ملکوں کے پارلیمنٹری نمائندوں کا یہ فیصلہ ہے کہ ناٹو فوج کو ایٹمی اسلحہ سے لیس کیا جائے۔ اس فیصلے کا مقصد یہ بتایا گیا ہے کہ ایسے اسلحہ کے استعمال پر ایک اجتماعی روک لگ جائے گی۔ لیکن جنگ یا اس کے فوری خطرے کی صورت میں اصل فیصلہ مقامی کمانڈر کا ہوتا ہے اور اس لئے مذکورہ بالا کانفرنس سے ایٹمی اسلحہ کے غیر ذمہ دارانہ استعمال کا امکان گھٹنے کے بجائے بڑھ جائے گا۔ اس منصوبے کو فائر بریگیڈ کہا گیا ہے۔ مگر اس نام سے مثل یاد آ جاتی ہے کہ برعکس نام نہندنگی کا فرد۔

تنقید و تبصرہ

(تبصرہ کے لئے ہر کتاب کی دو جلدیں آنا ضروری ہیں)

کاروان وطن از تلوک چند محروم۔ سائز ۱۸x۲۲۔ حجم ۴۱۴ صفحات، کتابت و طباعت عمدہ، جلد سبز گود پوش طبع اول قیمت سات روپے پچاس نئے پیسے۔ ملنے کا پتہ :- مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، جامعہ نگر، نئی دہلی۔
حضرت تلوک چند محروم کا یہ مجموعہ کلام ان کی سیاسی نظموں پر مشتمل ہے۔ اس کے دو حصے ہیں، ایک فریادِ جرس“ دوسرا منزل“ پہلے میں ۱۹۰۶ء سے ۱۹۴۷ء تک کی نظمیں ہیں اور دوسرے میں آزادی وطن کے بعد کی۔ شروع میں جناب گلبن ناٹھ آزاد نے حضرت محروم کی سیاسی شاعری کا بڑا منظر پیش کیا ہے اور حضرت نیاز فتحپوری نے ”محوئے چند کے عنوان سے موصوف کی شاعری کی خصوصیات بیان کی ہیں۔

اس مجموعے سے اندازہ ہوتا ہے کہ جناب محروم نے سیاسی مسائل پر کس قدر کہا ہے، مگر چونکہ آزادی سے قبل ان کی بیشتر سیاسی نظمیں اخبارات و رسائل میں بغیر نام کے شائع ہوا کرتی تھیں، اس لئے ان کی یہ خصوصیت عام طور پر منظر عام پر نہ آ سکی۔ امید ہے کہ اس مجموعے کی اشاعت کے بعد حضرت محروم کو سیاسی شاعری کے میدان میں صحیح مقام حاصل ہو گا اور جس رتبہ بلند کے وہ مستحق ہیں، اس سے محروم نہ رہیں گے۔ کیونکہ بقول اکبر الہ آبادی
ہے داد کا مستحق کلام محروم

یہ مجموعہ کلام کوئی نصف صدی کے حالات و واقعات پر مشتمل ہے، اس لئے اس زمانے کا شاید ہی کوئی اہم سیاسی مضمون یا موضوع ہو، جس کو شاعر نے نظم نہ کیا ہو۔ مگر موضوع چاہے کتنا ہی جذباتی اور واقعہ کتنا ہی ہوشیار و بےجان انگیز ہو، توازن اور اعتدال کا دامن ہاتھ سے جلنے نہیں پایا اور بقول جناب نیاز فتحپوری ان کے جذبات کا خلوص، انداز بیان کی متانت، گویا ایک ٹھہرا ہوا سمندر ہے جو طوفان سے زیادہ گہرائی اپنے اندر رکھتا ہے اور ان کی شاعری محض ماتم ملک و ملت نہیں بلکہ مکمل داستان ہے، ان کے درد مندانہ احساسات کی اور خود ان کے نفیات و بطولات کی جس کی عظمت سے انکار ممکن نہیں۔“

جشن چہل سالہ کے خطبے

[رسالہ جامعہ کی پچھلی اشاعت میں خطبہ افتتاحیہ شائع کیا جا چکا ہے۔ ذیل میں بقیہ دو خطبے دئے جا رہے ہیں۔ پہلا خطبہ جامعہ کے تعلیمی کاموں کی نمائش کے افتتاح کے موقع پر پڑھا گیا تھا اور دوسرا جلسہ خاص کے موقع پر جس کی صدارت راسٹرٹی ڈاکٹر راجندر پشاد نے فرمائی تھی۔]

پرنس مکرم جاہ، امیر جامعہ، خواتین اور حضرات

جامعہ پر آصف جاہی حکومت کے احسانات کا سلسلہ ۲۹ برس سے شروع ہوا، جب حیدر آباد میں جامعہ کے غیر خواہوں نے سیاسی اندیشوں اور دفتری رکاوٹوں کی منزلیں طے کر کے ایک غریب تعلیمی ادارے کی بنیادی ضرورتیں پوری کرنے کا انتظام کیا۔ دفتری فرشتوں میں یہ خوبی ہوتی ہے کہ جس کا نام ایک دفعہ لکھ لیں اسے یاد رکھنے پر مجبور ہو جاتے ہیں۔ جامعہ کو ماہوار گرانٹ ملنے لگی تو یکمشت رقم ملنے کا بھی امکان پیدا ہو گیا، پہلے ایک عطیہ سے ایک عمارت بنی، پھر دوسری بنی، اور اس دوسری دفعہ آصف جاہی عطیہ نے یہ کرشمہ دکھایا کہ پچاس ہزار روپیہ میں ڈیڑھ لاکھ کی عمارتیں بن گئیں۔ آصف جاہی دولت کو یہ دیرانہ جسے چند سر پھرے آباد کرنا چاہتا تھا۔ ۱۹۲۰ء میں ۱۰۰۰۰ روپے رفقہ یہاں اپنا گھر سانبالیا۔ ہم غریبوں کو ضد تھی کہ بے نیاز رہیں۔

آصف جاہی دولت کی غریب نوازی کو یہ ادا کچھ ایسی بھائی کہ اس نے ہماری آزادی کو اپنی آبرو، ہماری گناہی کو اپنی شہرت سمجھ لیا۔ ایک کی تھی جواب پوری ہو گئی ہے، وہ دولت جو روپے پیسے کی شکل میں آیا کرتی تھی آج آصف جاہی خاندان کے پیغم و چراغ کے روپ میں آئی ہے۔ اکیس برس پہلے جو سلسلہ شروع ہوا تھا وہ آج تکمیل کو پہنچا ہے۔ میں جامعہ کے کارکنوں کی طرف پرنس مکرم جاہ، آپ کا خیر مقدم کرتا ہوں۔

چرخش باشد کہ بعد از روزگارے
بامیدے رسد امید داسے

پرنس کرم جاہ، آپ اس بستی میں تشریف لائے ہیں تو اس کی ریت رسم سے بھی آپ کو واقف
 راہوں۔ آپ نے یورپ میں اعلیٰ تعلیم پائی ہے، سیاسیات اور معاشیات کے ماہر ہیں، یہ اچھی طرح جانتے
 ہیں کہ تعلیمی ادارہ کو کیسا ہونا چاہیے۔ یہ آزاد لوگوں کی بستی ہے۔ بے شک، یہاں بھی بھوک لگتی ہے۔ یہاں
 بھی تن ڈھکنے اور سر چھپانے کی ضرورت ہوتی ہے، یہاں بھی وسائل کی کمی حوصلوں کو ڈراتی دھمکاتی
 رہتی ہے۔ یہاں بھی اندھیرا پھیلتا ہے، قدم بچکتے ہیں، یہاں بھی می چاہتا ہے کہ کسی کا ہاتھ اس طرح
 مغبوط پکڑ لیں کہ پھر کوئی خطرہ نہ رہے۔ لیکن اس بستی کے لوگ ہمیشہ خطرہ میں رہے، کسی دوسرے کا
 کیا، انہوں نے کسی اپنے کا ہاتھ بھی اس طرح نہیں پکڑا کہ پھڑانے میں دشواری ہو، انہوں نے سمجھا
 کہ آگے بڑھنے والے کا قدم بہکتا ضرور ہے، مگر پھر سنبھل بھی جاتا ہے، انہوں نے صرف آنکھوں پر بھروسہ
 نہیں کیا جو روشنی کی محتاج ہوتی ہیں بلکہ اس قدر قی کشش پر جوراہ رد کو منزل کی طرف لے جاتی ہو
 وسائل کی کمی کو انہوں نے ایک امتحان سمجھا اور سرمائے کے خیال سے بے نیاز ہو گئے۔ اور ضرورتوں
 کی پھر حقیقت ہی کیا تھی، کبھی ان کو ہنس کر مالا، کبھی روکر۔ نتیجہ اس کا خیال کی آزادی ہے۔ فیصلے
 کرنے کی آزادی، محنت کرنے کی آزادی۔ یہاں کام کا بوجھ کبھی کسی حساب سے تقسیم نہیں ہوا ہے، جس
 میں آزاد رہنے کی توفیق تھی اسی نے ہلک کر بوجھ اٹھایا۔

آزادی اور مساوات دونوں ہمارے مزاج میں کچھ اس طرح داخل ہو گئی ہیں کہ اپنے انتظام اور تعلیمی نظم
 کا ان کے بغیر تصور نہیں کر سکتے۔ ہمارے یہاں استادوں اور دفتر کے کارکنوں کی ایک انجمن ہے تو باقی ملازمین
 کی بھی ایک انجمن ہے، اور اسے بھی ہم نے نمائندگی کا حق دیا ہے۔ چالیسویں سال گرہ کی تقریبوں کے
 لئے روپیہ جمع کرنے اور اپنے پاس سے دینے کی ذمہ داری ہمارے استادوں نے آزادی کے ساتھ قبول
 کی ہے تو دوسری طرف ہمارے وہ ساتھی جنہیں سرکاری زبان میں کلاس فورسروٹس کہا جاتا ہے اتنی ہی
 آزادی اور خلوص کے ساتھ خرچ پورا کرنے میں شریک ہو رہے ہیں۔ ہمارے ابتدائی مدرسے میں بچوں کی
 حکومت ہے جس کے صدر اور وزیر اور جج مدرسے کے معمولی انتظام میں شریک ہوتے ہیں، اور سال میں
 ایک مرتبہ مدرسہ ان کے سپرد کر دیا جاتا ہے۔ ان کی خود اقامت کا یہ عالم ہے کہ ہندوستان کے وزیر اعظم
 ایران کے شہنشاہ اور یوگوسلاویہ کے صدر کو بے تحلف اپنا مدرسہ دکھا سکتے ہیں۔ مدرسہ تافوی کی مجلس
 طلباء کے ایسے ہی کام اور ایسی ہی حیثیت ہے۔ ادب اور محاذ میں جامعہ کے کسی طالب علم کا حرف سے کوئی گہی ثابت

ہو تو یہ ہمارے لئے بڑی شرمندگی کی بات ہے، لیکن ایک اہم سرکاری کمیٹی میں شکایت کی گئی کہ جامعہ کے طالب علم وزیر اعلیٰ سرکسٹری کے پاس پہنچ جاتے ہیں اور بے تحلف گفتگو کرتے ہیں تو میں نے صاف صاف کہہ دیا کہ جامعہ میں ان کو آزاد رکھا گیا ہوا ہے ہر گز اپنے آپ کو ہندوستان کے آزاد شہری سمجھیں گے۔

جامعہ کے اندر اپنے کالوں میں اپنے طریقوں میں ہم آزاد نہ ہوتے تو وہ سرکاری گرانٹ جواب نہیں ملتی ہے ہماری آزادی کی قیمت بن جاتی لیکن ہم نے گرانٹ کو نعمت نہیں سمجھا، اس سے اپنی طبیعتوں کو متاثر نہیں ہونے دیا۔ یہ تقریب جو ہم منار ہے، یہ ہماری آزادی کا ایک مثالی نمونہ ہے یہ میری تجویز نہیں ہے، یہ ایک دوست کی تجویز ہے جسے میں نے آزادی کے ساتھ منظور کیا، میرے ذہنی سے یہ پوری برادری کے سامنے پیش کی گئی اور جب برادری نے اسے پسند کیا تو اس کا پروگرام ایک بے ضابطہ کمیٹی نے مرتب کیا اور یہ پروگرام مجلس منگل کے سامنے پیش کیا گیا جسے کام اس وقت تک کئے گئے ہیں اور اب کئے جا رہے ہیں وہ سب کام کرنے والوں نے خود منتخب کئے ہیں، اور کسی چھوٹے سے چھوٹے معاملے میں حکم دینے کی نوبت نہیں آتی ہے۔ روپیہ نہیں تھا، ہمارے خازن صاحب فریاد کرتے رہے، روپیہ نہیں ہے، اور جس طرف دیکھے معلوم ہوتا ہو کہ لٹ رہی ہے۔ حساب ایک دن ضرور ہو گا، مگر ہم نے آزادی اور محنت سے رونق پیدا کر کے بھی دیکھ لیا فاقہ مستی کے دنوں کی یاد تازہ کر لی اور اپنے دلوں سے خیال نکال دیا کہ چالیس سال کی جدوجہد نے ہمیں تھکا دیا ہے۔

ہم سمجھتے ہیں کہ وہ کام ناقص، وہ اٹھ ناپاک ہوتا ہے جس پر ملکویت کا داغ لگا ہو۔ ہم یہ بھی جانتے ہیں کہ جس سستی میں محنت کا شوق نہ ہو اس میں آزادی کا گند نہیں ہو سکتا۔ آپ اس سستی کا جائزہ لیں تو آپ کو بہت سی خامیاں نظر آئیں گی، اور آپ ہم سے وجہ پوچھے تو ہم بے تحلفی سے کہہ دیں گے کہ اس میں قصور ہمارا ہے۔ یہاں گندگی بہت ہے، یہاں زمینیں پڑی ہیں جن پر مکان بن سکتے تھے، اور بہت سے لوگ مکانات کی قلت کے سبب سے تکلیف اٹھا رہے ہیں، کئی عمارتیں نامکمل رہ گئی ہیں، کئی سڑکوں پر روک ٹوک نہیں ہے لیکن یہ بھی دیکھیے کہ ہم یہاں کتنے دنوں تک اور کس قدر لاوارث رہے۔ صفائی کا انتظام میونسپلٹی کرتی ہے، ایک مدت تک ہم دہلی کی میونسپلٹیوں کی مدد کے باہر رہے، اب جو حدود کے اندر آ گئے ہیں تو اپنی باری آنے کے انتظار میں بیٹھے ہیں۔ مکان نہیں ہیں، اس لئے کہ مکان بنانے کے لئے روپیہ نہیں ہے۔ پہلے ہم مانگ کے لاتے تو جامعہ کی ضرورتوں کو ترجیح دیتے، اب جامعہ کی ضرورت

سرکاری گرانٹس سے پوری ہو رہی ہیں، اور وہ اس طرح بڑھتی رہتی ہیں کہ ان کے پورے ہونے کے بعد ہمارے اور مطالبوں میں جان نہیں رہتی۔ یہاں بجلی ہم نے اپنے خرچے سے لگوائی، پانی کا انتظام اب تک نہیں ہو سکا ہے۔ ہم نے اب تک یہ دیکھا ہے کہ محنت کا سرمایہ کن کاموں میں لگانے سے زیادہ زیادہ حاصل ہوگا، اور یہ سرمایہ جتنا بھی اپنے پاس تھا ان کاموں میں لگا دیا۔ اس کے نتیجے میں شرمندہ نہیں ہیں۔ آپ جس نمائش کا افتتاح فرمائیں گے وہ ہماری صلاحیتوں کی سالانہ آزمائش ہے۔ اپنی یہ آزمائشیں ہم فی بیل اللہ سمجھے یا شوق کی وجہ سے یا خواہ مخواہ کرتے ہیں، دیکھنے والے بنی بنائی چیز کو دیکھتے ہیں اور اے پسند یا ناپسند کرتے ہیں، ہیں اس محنت میں مزہ آتا ہے جس کا یہ پھل ہے۔ یہاں آپ کو جو آزمائش اور رنگینی نظر آ رہی ہے اس کی خاطر آرٹ کے استاد اور طالب علم راتوں کو جگے ہیں تعلیمی میلے کے لیے پروگرام کے ہر آئٹم کے لئے کسی نہ کسی چھوٹے یا بڑے گروپ نے اپنی جان کھپائی ہے۔ پھر وہ لوگ بھی کچھ کم نہیں ہیں جن کا کام آپ کو کسی عکس شکل میں نظر نہیں آتا ہے، جنہوں نے انتظام میں، دوڑ دھوپ میں، لوگوں کو سمجھانے اور راضی رکھنے میں اپنا وقت صرف کیا ہے۔ ہم ایک دوسرے کا شکریہ ادا نہیں کرتے، ایک دوسرے کے کام کو اور صلاحیتوں کو یاد رکھتے ہیں، اور اس طرح ہم میں سے ہر ایک جو کوئی صلاحیت رکھتا ہے خود بخود ممتاز ہو جاتا ہے۔

اسی آزادی اور محنت کے شوق نے ہیں اس منصب کا حق ادا کرنے کے قابل بنا دیا جو جامعہ کے ایک بانی، مہاتما گاندھی کی نظر میں سب سے زیادہ اہمیت رکھتا تھا، کہ ہم عقیدوں کو کھڑکرا، ان کا احترام کر کے اور تعلیم میں ان کی ناگزیر حیثیت کا اعتراف کر کے مختلف مذہبوں کے ماننے والوں کو ایک دوسرے کے قریب لائیں اور قومی زندگی کی تعمیر میں شریک کریں۔ گاندھی جی سے ہم نے کہا کہ ہیں اتنی آزادی دیجئے کہ آپ کے ہم خیال ہوتے ہوئے بھی ہم سیاسی تحریکوں میں حصہ نہ لیں، مسلمانوں سے ہم نے کہا کہ ہیں اتنی آزادی دیجئے کہ آپ کی سیاست سے الگ رہیں۔ اپنی طرف ہم نے ملے کیا کہ تعلیم کا کام صبر اور استقلال سے کریں گے، الزام کا جواب نہ دیں گے، اپنی بات مناسب طریقے پر کہتے رہیں گے۔ اس میں ہم نے ہنسنا دھکے کھائے، مگر اپنے لئے ایک جگہ بھی نکال لی۔ ہمارے یہاں کوئی ہندو اور سکھ یا عیسائی نہیں ہے جو ہمیں مسلمان نہیں سمجھتا، جو ہمارے مسلمان ہونے کی وجہ سے اپنے آپ کو ہماری توجہ، ہمدردی اور غیر خواہی کا حقدار نہیں سمجھتا۔ ہم سب کو ایک نظر سے اس طرح

دیکھتے ہیں کہ گویا سب کو ایک نظر سے دیکھنا مسلمان کا فرض ہے، اور ہم چاہتے ہیں کہ اس فرض کو اپنے غلوں کے ساتھ انجام دیں کہ سب کو ایک نظر سے دیکھنا مسلمان کا حصہ، اس کی امتیازی صفت مان لی جائے۔ یہ مقصد کسی ایک وقت میں کسی ایک طریقے سے حاصل نہیں کیا جاسکتا۔ ہم نے اپنی زندگی کو قاعدے کا وزن کی عمل داری کا نمونہ نہیں بنایا ہے، بلکہ شریف خاندانوں کے طور طریق کا۔ ہمارے قاعدوں میں آپ کو یہ کہیں نہیں لکھا ہوا ہے گا کہ جامعہ ملیہ میں لڑکوں لڑکیوں کی مخلوط تعلیم ہوگی، ہم جانتے ہیں کہ مخلوط تعلیم میں خطرے ہیں، مگر ہم جانتے ہیں کہ تعلیم و تربیت کے ذریعے سچی شرافت کے آداب اور کسی طرح بہت مشکل سے سکھائے جاسکتے ہیں، اور ہماری قومی زندگی میں محنت، رواداری اور مروت کے اوصاف نظر نہ آئیں گے جب تک کہ ان کی بچ ہر گھر کے صحن میں نہ بولے جائیں۔ ہمارے تعلیمی خاندان کا دار و مدار ہمارے اخلاق پر ہے، اور ہمیں یقین ہے کہ جن نوجوانوں کو ہم آزادی کی فضا میں پابندیوں کو قبول کرنا، شوق کے گیت گا کر استعداد کو بیدار کرنا، کام کا حق ادا کر کے طبیعت میں توازن پیدا کرنا سکھا دیں گے انھیں پھر اس کی تعلیم دینے کی ضرورت نہ ہوگی کہ ایک دوسرے سے تعصب نہ برتیں۔ ہماری دینی تعلیم کوئی سبق نہیں ہے کہ پڑھنے والا اسے بھول جائے تو ہمیں خبر بھی نہ ہو، اور اب تک وہ اس طرح سے ظاہر ہوئی ہے کہ ہمارا عربی اور اسلامی نام رواداری کی ایک علامت بن گیا ہے۔

راشٹری جی، امیر جامعہ، خواتین اور حضرات،

جامعہ کی بنیاد، چالیس برس ہوئے، اس یقین کے ساتھ رکھی گئی تھی کہ ہندوستان آزاد ہوگا، اور سچی قومی تعلیم ہماری جنما میں ایک نئی جان ڈال دے گی۔ ہماری امیدیں پوری ہو گئی ہیں، ہندوستان آزاد ہے، ہماری تعلیم بالکل ہمارے ہاتھ میں ہے۔ آج ہم جامعہ ملیہ کے کام کرنے والے، جامعہ کی چالیسویں سال گرہ منا رہے ہیں، ہمارے راشٹری جی، جن سے ہمارا بہت پرانا تعلق ہے، ہم میں تشریف رکھتے ہیں، ہم میں ایسے لوگ ہیں جو جامعہ کی خدمت اس وقت سے کر رہے ہیں جب کہ وہ قائم ہوئی تھی ایسے لوگ ہیں جنہوں نے اپنی عمر کا بیشتر حصہ یہاں گزارا ہے، ہم میں بہت سے لوگ نئے حوصلے کے کشاں ہوئے ہیں۔ جامعہ بڑھتی رہی ہے، بدلتی رہی ہے، ساس کے مقاصد پر اب بھی بحث ہو رہی ہے۔ یہ بحث اس کی علامت ہے کہ وہ لوگ جو خود اس کے مختلف کاموں کو انجام دے رہے ہیں، اور وہ جو کسی

نہ کسی طریقہ پر ان میں شریک ہوتے بہتے ہیں جامعہ کے مقاصد سے صحیح قسم کی دل چسپی رکھتے ہیں۔ بے شک یہ ہمارے لئے خوشی اور شکر گزاری کا موقع ہے۔

جامعہ کے بہت سے بانی تھے، مولانا محمود الحسن، مہاتما گاندھی، حکیم اجمل خاں، مولانا آزاد، ڈاکٹر انصاری، مولانا محمد علی۔ ہم کو اس پر غور کرنا چاہیئے۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ جامعہ کا وجود بہت سے عقیدوں اور متنازوں کا سلیم، ممتاز مفکروں اور ملک کے رہنماؤں کے درمیان قدر مشترک تھا۔ اسے جو نام دیا گیا اس سے اس کے منصب کے تین پہلوؤں پر روشنی پڑتی ہے، یعنی یہ کہ جامعہ ایک آزاد تعلیم گاہ ہوگی، وہ شہریت کے نصب العین کو طرح طرح سے سامنے لاتی رہے گی، اور وہ اعلیٰ دینی اور روحانی سرچشموں سے ہدایت حاصل کرے گی۔ ہم نے جامعہ کے منصب کے تینوں پہلوؤں کو ایک علیٰ محسوس شکل دینے کی کوشش کی ہے، ہم آزاد رہے، شہریت کے تصور کو واضح کرتے رہے اور دین کی بیروی کے معنی سمجھتے اور سمجھاتے رہے۔ مہاتما گاندھی نے سب سے پہلے ہندوستان کی تعلیم میں آزادی کو معیار قرار دیا، اور انھیں کو اس پر بہت اصرار تھا کہ جامعہ ملیہ اسلامیہ ایک اسلامی ادارہ ہو۔ ہمارے لئے یہ ایک جذباتی مسئلہ تھا۔ وہ اسے خالص عقلی نقطہ نظر سے صحیح مانتے تھے۔ ہم نے یہ تو مان لیا کہ جامعہ کو نام اور منصب کے لحاظ سے ایک اسلامی ادارہ ہونا چاہیئے، مگر ہمیں اپنے دلوں سے اس تنگ نظری اور تعصب کو نکالنے میں دشواریاں پیش آئیں جو سارے ملک میں ایک ویاکی طرح پھیلا ہوا تھا، دین کے خالص سرچشموں سے ہدایت، ہمت اور خود اعتمادی حاصل کرنے اور اپنے کام اور اپنے معاملوں میں اس کی ترجمانی کرنے میں بھی ہماری بڑی سخت آزمائش ہوئی۔ ہمارا ہر قدم صحیح نہیں پڑا، ہم بالکل سیدھے آگے نہیں بڑھ سکے، لیکن منزل کبھی ہمارے دل سے دور اور نظروں سے اوجھل نہیں ہوئی۔ اس خیال سے ہمیں بہت سہارا ملا کہ گاندھی جی ہم کو اور ہمارے کاموں کو محبت اور اعتماد کے ساتھ دیکھ رہے ہیں، وہ ہماری غلطیوں کو مسکرا کر معاف کر دیں گے اور انھیں امید رہے گی کہ جو کچھ ہم آج نہیں کر سکتے وہ کل ضرور کر دیں گے۔ دوسرے انھوں نے ہمیں ڈبے سے بجایا، کبھی ہم نے ٹھوکر کھائی کبھی راستہ سے بھٹک گئے، مگر جو جھنڈا انھوں نے ہمارے ہاتھ میں دیا تھا اسے ہم آج بھی لہرا رہے ہیں۔

صرف ہمارے لئے نہیں بلکہ ان تمام لوگوں کے لئے جنھوں نے گاندھی جی سے ہدایت چاہی

گاندھی جی سے تعلق ایک طرح کا چیلنج بن گیا۔ ان میں اس کی خداداد صلاحیت تھی کہ ہر ایک کو اپنا جو ہر دکھانے پر آمادہ کر لیں، ہر خیال اور ہر منصوبے کی اہمیت کو واضح کر دیں۔ ہلے ابتدائی مدرسہ کی حیثیت ایک اچھے مگر بہت چھوٹے مدرسے کی سی رہتی جسے تعلیمی عجائبات تلاش کرنے والے اگر دیکھا کرتے، ہمارا استادوں کا مدرسہ اندھیرے میں ٹوٹتے ہوئے ایک قدم آگے بڑھنے کی مثال ہوتا اگر گاندھی جی نے ایسے نظام تعلیم کا مطالبہ نہ کیا ہوتا جو اپنی جگہ مکمل ہو اور اپنا خرچہ آپ برداشت کر سکے اور اگر انھوں نے جامعہ کو بنیادی تعلیم کی قومی تحریک سے وابستہ نہ کر دیا ہوتا۔ انھیں اصرار تھا کہ تعمیری کام کرنے والوں کو فنکار کی ضرورتوں کو مقدم سمجھنا چاہیے۔ اور اسی سے ہم کو احساس ہوا کہ ہمیں جتنا کام جامعہ کے اندر کرنا ہے اتنا ہی اس کے باہر کرنا ہے، ہمیں علم کی اشاعت کرنا ہے، جہالت کو مٹانا ہے، ایسے ادارے قائم کرنا ہے جن میں مختلف عقیدے رکھنے والے لوگوں کا میل جول ہو، ہم نے بچوں کے لئے کتابیں اسکولوں کے لئے بہتر ریڈیو، نو خوانہ لوگوں کے لئے کتابچے چھاپے، سماجی تعلیم کے مرکز، گنتی کتب خانے، کیونٹی ہال، بالغوں کے اسکول قائم کئے۔ اب ہمارے یہاں زسری سے بی لے تک کی تعلیم ہوتی ہے، استادوں کے لئے دو مدرسے ہیں، ایک ریدل انسٹی ٹیوٹ ہے، ایک سماجی تعلیم کا شعبہ، دور سرچ انسٹی ٹیوٹ۔ ہمارا کبھی یہ ارادہ نہیں تھا کہ اپنے کام کو سرمایہ سمجھ کر اس کے اجارہ دار بن جائیں، اور ہم نے ضرورت اور مصلحت کو دیکھ کر کبھی کسی کام پر زیادہ توجہ کی ہے کبھی کسی پر۔ شاید سب سے زیادہ شوق اور جوش کے ساتھ ہم نے گاندھی جی کے اس خیال کو قبول کیا کہ ہر شخص میں ہر کام کی استعداد جیسی ضرورت ہو ویسا کرنے کی خواہش اور صلاحیت ہونا چاہیے۔ ہم نے پاخانے صاف کئے ہیں، کپڑے دھوئے ہیں، کھانا پکایا ہے، جھاڑو دی ہے اپنے ہاتھ سے چیزیں بنائی ہیں، لیکچر دئے ہیں، کتابیں لکھی ہیں، اور ان میں سے ہر ایک کام کو انجام دینے سے پہلے ہم کو خوشی اور تسلی ماہل ہوئی ہے، ہم نے ہر قسم کے تعلیمی مشغلوں کا خوب سوجھ بوجھ کر ایک دوسرے کے ساتھ مل کر، ایک دوسرے کے مزاج اور طبیعت کو سمجھ کر انتظام کرنے کی قابلیت پیدا کی ہے۔ ہمیں اس پر کچھ ناہی ہے کہ ہم حالات اور ضرورت کو دیکھ کر جس کام پر چاہتے ہیں اپنی پوری توجہ اور محنت لگا دیتے ہیں، اور اس میں ہم کو جوش اور مہارت ماہل ہوئی ہے وہ گاندھی جی کی اس ہدایت کا اثر ہے کہ ہر کام کا اور ہر کام کرنے والے کا احترام کرنا چاہیے۔

لیکن دل میں ہم سمجھتے رہے ہیں کہ ہمارا خاص منصب ہندوستان میں اس کیفیت کو پیدا کرنا ہے جسے پہلے فرقہ وارانہ اتحاد کہا جاتا تھا اور جسے اب ہندوستانی قوم کی جذباتی اور تہذیبی یکجہتی اور ہم آہنگی کہا جاتا ہے۔ جامعہ میں ہم نے اپنے آپ کو کسی نام اور کسی اصطلاح کا پابند نہیں کیا، ہم نے کہا کہ ہمارا کام تعلیم دینا ہے، اور ہم تعلیم میں سبھی کچھ شامل کرتے رہے۔ ہم نے دیکھا ہے کہ جذباتی ہم آہنگی کو ایک باقاعدہ منصوبہ بنایا جاتا ہے تو اس کی کامیابی فدا مشکل ہو جاتی ہے۔ ہم نے خود منصوبے بنائے ہیں جو تھوڑی مدت کے لئے اور بعض اعتبار سے کامیاب ہوئے۔ فرقہ وارانہ عداوت جب شدت پر تھی تو ہم نے قریب باغ میں سماجی تعلیم کے سنٹر اور کمیونٹی ہال قائم کر کے دوستانہ میل جول کے موقعے پیدا کئے۔ مگر اس میں میل جول سے جو اعتبار اور اعتماد پیدا ہوا وہ سیلاب کے پرتھکے کی طرح بر گیا۔ ہم آہنگی پیدا کرنے کی بعض ترکیبوں کو ہم نے آزمایا ہی نہیں۔ ہم نے عبادت کا کوئی ایسا معمول نہیں بنایا جس سے نوجوانوں کے ذہن نشین کیا جاتا ہے کہ دراصل سب مذاہب ایک ہیں۔ ہم نے رواداری کی بھی باقاعدہ تعلیم نہیں دی۔ ملی اور تعلیمی اعتبار سے ہم نے اس بات کو صرف مانا ہی نہیں بلکہ اس پر زور دیا کہ مذاہبوں میں اختلاف ہے۔ دوسری طرف ہم نے کہا کہ آدمی کا آدمی ہونا ہمارے لئے کافی ہے، ہم سب کے ساتھ ایک سا برتاؤ اور اچھا برتاؤ کریں گے، ہم احسان کریں گے اور بغیر سبب اور شرط کے کریں گے۔ ہمارے پاس جو ہندو یا سکھ یا عیسائی طالب علم آیا اس نے بے تکلف اپنی ضرورت کو بیان کیا، اس کا یقین رکھا کہ ہم اس سے ہمدردی کریں گے، بلکہ اس کی خاطر زحمت اٹھانا اپنا فرض سمجھیں گے۔ اس کی وجہ سے ہم پر اور ہماری نیت پر ایسا بھروسہ کیا جانے لگا کہ جس پر ہم فخر کر سکتے ہیں۔ اب یہ کہنا کافی نہیں ہے کہ جامعہ ایک تعلیمی ادارہ ہے جس کے دروازے ہر مذہب کے لوگوں کے لئے کھلے ہیں۔ اب جامعہ ایک تعلیمی خاندان ہے جسے مفاد اور محبت دونوں متحد رکھتے ہیں، خاندان کے رکن مختلف مذاہبوں کے پیرو ہیں اور اس اختلاف سے ان کی یگانگت میں ذرا بھی فرق نہیں آتا۔ خاندان قائم ہے۔ اس کا دائرہ بڑھتا جاتا ہے، گھر میں رہنے والے بستے رہتے ہیں۔

اب یہ سوال اٹھتا ہے کہ جامعہ جس مقصد سے قائم کی گئی تھی، اس نے جو تعلیمی کام کیا ہے اور اب بھی کر رہی ہے، ہزاروں استعداد کے جن تصور کا اس نے پرچار کیا ہے، اس کا وہ مسلک جس نے اسے ملک میں دوستی اور یگانگت کی ملامت بنا دی ہے، اسے اس کا سخن کر دیتا ہے یا نہیں کہ اسے مختلف درجوں کی اعلیٰ تعلیم کا بڑے پیمانے پر انتظام کرنے کے لئے وسائل دئے جائیں۔ تعلیم کا بہر حال یہ مقصد ہوتا ہے کہ نوجوان

کو کام اور روزگار کے لئے تیار کرے، اور یہ بات ابھی ہو یا نہ ہو، ملازمت اسی کو ملتی ہے جس کے پاس مناسب فوگری ہو۔ جامعہ اپنے وسائل سے فائدہ نہ اٹھا سکے گی جب تک کہ اسے پارلیمنٹ قانون کے ذریعے فوگری دینے کا اختیار عطا نہ کرے ایک اور سوال اسی زمانے میں اٹھا ہے کہ جامعہ کو یونیورسٹیوں کی طرح ہر معنوں کی تعلیم دینا چاہیے یا اعلیٰ تعلیم میں اپنے لئے کچھ معنوں مخصوص کر لینا چاہیے۔ ایک کمیٹی نے، جس کے صدر جسٹس ایس آر داس تھے، یہ سفارش کی ہے کہ جامعہ کا کام محدود نہ ہو، کیوں کہ کام محدود ہو جائے تو بہت سے طالب علم جو روزگار کے لئے تعلیم حاصل کرتے ہیں یہاں نہ آسکیں گے اور جامعہ تعلیمی دنیا سے کٹ کر الگ ہو جائے گی۔ گریا کمیٹی نے سفارش کی ہے کہ جامعہ قومی اہمیت رکھنے والا ادارہ بننے کی خاطر اپنے دستور اور مقاصد میں تبدیلی نہ کرے، اور یہ بات مناسب ہے کیونکہ سماج سے الگ رہنے کی خواہش نہیں نہ پہلے کبھی تھی اور نہ اب ہے۔ جامعہ میں استاد اس وجہ سے آئے کہ وہ اپنے آپ کو آزادی اور مساوات کی حوصلہ پرور فضا میں تعلیم کے اعلیٰ مقاصد حاصل کرنے کے لئے وقف کرنا چاہتے تھے، اور اگر تحوا میں بڑھ گئیں اور وسائل مہیا ہو گئے تو اس کا نتیجہ یہ نہ ہو گا کہ جو مقاصد ہیں اب دل سے عزیز ہیں وہ بے اثر ہو جائیں، آزادی اور مساوات کے وہ نئے جوہاری طبیعتوں میں سرایت کر گئے ہیں شمار کی طرح دور ہو جائیں اب بھی ہم ہر اول میں، اب بھی ہم احتیاط کی وضع کو چھوڑ کر، نقصان اٹھانے کے لئے تیار ہو کر نئے کام شروع کرتے ہیں۔ آپ جس طرف بھی دیکھیں اور خاص طور سے دل کی ان وسعتوں میں جہاں اب تک محبت اور موت کی صائیں نہیں گونجتی ہیں، ہیں آپ آگے بڑھتے دیکھیں گے۔ ہم کہتے ہیں کہ جامعہ کا نام اسلامی ہے اور سیرت اسلامی تو اس سے مراد یہی سب کچھ ہوتا ہے۔ ہم اپنے آپ کو مسلمان کہہ کر کسی حق کا مطالبہ نہیں کرتے ہیں۔ ہم تو اس کا اعلان کرتے ہیں کہ جو ضروری اور مفید کام کوئی اور نہ کرے وہ ہم کریں گے۔ دل کی گہرائیوں سے جو موتی دوسرے نہ نکال سکتے ہوں انھیں ہم نکال لائیں گے، ہم مذہب اور تہذیب کے ذریعے وہ رشتے قائم کریں گے جو ایک کو دوسرے کا مزاج شناس، ہمداد اور دوست بنا دیتے ہیں، اور احترام، غلوس اور بچائی کے فنون سے لطف اور محبت کی فضا پیدا کریں گے جس میں ہنر پرورش پائے، اخلاق کا حسن اپنے جلو سے دکھائے، اور ہندوستان کی مستقبل کی روشنی آنکھوں کا نور بن جائے۔

شذرات

بگم قدسیہ زیدی کی وفات

یوں تو اس سلسلہ روز و شب کی، جسے زمانہ کہتے ہیں، ہر کڑی ایک حادثہ ۳۲ روزہ، ایک سا مقرر ہوا، لیکن بعض حادثے ایسے ہوتے ہیں کہ دل پر بجلی بن کر گرتے ہیں، رگوں میں لہو جم جاتا ہے، آنکھوں میں اندھیرا چھا جاتا ہے۔ اور یہ محسوس ہوتا ہے کہ نہ پیروں تلے زمین رہی، نہ سر پر آسمان۔ ایسا ہی ایک حادثہ جو نومبر کو علی گڑھ میں پیش آیا، بگم قدسیہ زیدی کی وفات ہے۔

مرحومہ کا سوگ بے شمار دوستوں اور عزیزوں کے گھروں میں اور متعدد اداروں میں، جنہیں انھوں نے قائم کیا یا سہارا دیا تھا، منایا جا رہا ہے۔ جامعہ ملیہ بھی ان اداروں میں سے ہے، جن کی مرحومہ نے بڑے خلوص اور لگن سے خدمت کی۔ نومبر ۱۹۴۶ء میں جامعہ کی سلور جوبلی، جو قومی تعلیم کی تاریخ میں یادگار رہے گی، بڑی حد تک مرحومہ کی محنت شاقہ اور حسن انتظام کی رہن منت تھی۔ اس کے بعد بھی وہ برابر اس ادارے کی گراں قدر خدمات انجام دیتی رہیں۔

قدسیہ خاتون دسمبر ۱۹۱۴ء میں کشمیری برہمنوں کے ایک خاندان میں، جس نے ان کے دادا کے زمانے میں اسلام قبول کر لیا تھا، پیدا ہوئیں۔ ان کی ابتدائی عمر دہلی اور لاہور میں گزری۔ لاہور ہی میں انھوں نے اپنی تعلیم ختم کی اور بی اے کا امتحان پاس کیا۔ صغریٰ میں ماں باپ کا سایہ سر سے اٹھ چکا تھا۔ ۱۹۳۵ء میں جب ان کی شادی سید بشیر حسین زیدی صاحب چیف منسٹر ریاست رام پور سے ہوئی وہ اپنی ہمیشہ بگم احمد شاہ بخاری کے ہاں دہلی میں رہتی تھیں۔ ۲۳ سال سے مرحومہ اپنے نامور شوہر کی شریک زندگی ہی نہیں بلکہ ان کی مشیر احمد دگر بھی تھیں۔ جس چیز سے انھیں خاص شوق اور دلچسپی تھی، جس میں وہ اپنے اہل اپنے شوہر کے سارے وسائل اور اپنی ساری قوت و بہت صرف کر دیتی تھیں، وہ خیرات و حسنت

حزبوں اور قہقہوں کی کفالت، ہتھیوں، مسکینوں، طالب علموں کی دست گیری، فن کاروں اور مصنفوں کی ہمت افزائی تھی۔

پچھلے دس سال سے مرحومہ کا مستقل قیام دہلی میں تھا۔ گو چار برس سے ان کا بہت سا وقت علی گڑھ میں گزرتا تھا، جہاں ان کے شوہر مسلم یونیورسٹی کی وائس چانسلری کے فرائض انجام دے رہے ہیں۔ وہ دہلی کے متعدد اداروں کی، جو تعلیم و تربیت، تصنیف و تالیف اور فنون لطیفہ سے تعلق رکھتے ہیں، رکن اور بعض کی صدر تھیں۔ چند سال سے مرحومہ کو ڈراما سے بہ حیثیت ایک صنف ادب کے اور بہ حیثیت فن کے بڑی گہری دلچسپی پیدا ہو گئی تھی۔ انھوں نے سنسکرت، انگریزی اور صینی زبان کے کئی معرکے کے ڈراموں کو اردو کا جامہ پہنایا تھا اور انھیں ایٹیج کرنے کے لئے ہندوستان تھئیٹر کی بنا ڈالی تھی، جس کا مقصد یہ تھا کہ ہندوستانیوں کے دلوں کو مروجہ ٹانگے سے، جو کم سے کم شمالی ہند میں آرٹ اور اخلاق دونوں کے معیار سے گرا ہوا ہے، ہٹا کر کلاسیکی ڈراما اور اعلیٰ پائے کے جدید مغربی ڈراما کی طرف مائل کریں۔ اس تحریک سے ان کا شغف اس درجے کو پہنچ گیا تھا کہ نہ صرف دہلی میں اسے فروغ دینے کے لئے دن رات ان تھک محنت کرتی تھیں، بلکہ کبھی کبھی لوگوں کو اس کی طرف توجہ دلانے اور اس کے لئے سرمایہ فراہم کرنے کی غرض سے دور دور تک دوڑے کرتی تھیں۔

ایسے ہی ایک دورے سے، جو رانچی، جمشید پور وغیرہ کے علاقے میں کر رہی تھیں، واپس اگر وہ ۲۵ دسمبر کو علی گڑھ پہنچیں۔ سفر کی تھکن اور طبیعت کی ناسازی کے باوجود ۲۶ دسمبر کو سارے دن یونیورسٹی کے مہاذوں کی، جو ہسٹری کانگریس میں شرکت کرنے آئے تھے، میزبانی کرتی رہیں۔

رات کو درد کی تحلیف ہوئی، جسے سو، ہضم پر معمول کیا گیا۔ صبح ساڑھے سات بجے قلب میں درد کا دورہ پڑا اور تین ڈاکٹروں کے مشورے سے جو علاج ہوا وہ بالکل بے اثر ثابت ہوا، اور سوا آٹھ بجے دینا سے رخصت ہو گئیں۔ رہے نام اللہ کا۔

میں سید بشیر حسین زیدی صاحب اور ان کے تینوں بچوں سے اس صدمہ جانکاح میں دلی ہمدردی ہے اور خدا سے دعا کرتے ہیں کہ انھیں صبر جمیل عطا کرے اور مرحومہ کو اپنے جوارے رحمت میں جگہ دے۔

جامعہ

قیمت فی پرچہ
پچاس نئے پیسے

سالانہ چندہ
پچھڑ روپے

شمارہ ۴

بابت ماہ فروری ۱۹۶۱ء

جلد ۴۵

فہرست مضامین

- | | | |
|-----|-----------------------|------------------------------------|
| ۱۷۱ | ڈاکٹر سید عابد حسین | ۱۔ ادب اور نفسیات |
| ۱۷۵ | ڈاکٹر سلامت اللہ | ۲۔ تعلیم کا منصب |
| ۱۸۳ | پروفیسر محمد مجیب | ۳۔ جامعہ کے چالیس سال |
| ۱۹۰ | جناب الہر پرویز | ۴۔ ادب کیا ہے؟ |
| ۱۹۹ | جناب محمد متین صدیقی | ۵۔ قلم و محلی سے قلم کے تعلقات |
| ۲۰۷ | عبد اللطیف اعظمی | ۶۔ فن اور فن کار |
| ۲۱۲ | عزیزہ صالحہ عابد حسین | ۷۔ عرب پڑھنے والے سے کیا جانتا ہے؟ |
| ۲۱۶ | جناب گوپی ناتھ آسن | ۸۔ غزل |
| ۲۱۷ | جناب عشرت علی صدیقی | ۹۔ سلامت ماہرہ |

ادب اور نفسیات

(ارنڈا کٹر سید عابد حسین)

ادب اور نفسیات دونوں کاموں میں بحث ایک ہی ہے یعنی انسان۔ ادب انسان کو زندگی اور کائنات کے پس منظر میں دیکھتا ہے۔ نفسیات اس کا مطالعہ ایک الگ فرد کی حیثیت سے کرتی ہے۔ اس فرق کو واضح کرنے کے لئے ہم ادب کو دور بین مینک اور نفسیات کو نزدیک بین مینک کہہ سکتے ہیں۔ نزدیک بین مینک سے ہم قریب سے ایک ایک جز کو اچھی طرح دیکھ سکتے ہیں۔ لیکن اگر اسی چیز کو دور بین مینک سے دیکھنا چاہیں تو کچھ فاصلے پر کھڑا ہونا پڑتا ہے اور صرف اس کا مجموعی خاکہ یا مٹے مٹے خطوط دکھائی دیتے ہیں، باریکیاں نظر نہیں آتیں۔ مگر اس طرح دیکھنے میں ایک بڑا فائدہ یہ ہے کہ چیز کے ساتھ ہیں اس کا ماحول یعنی آس پاس کی دنیا بھی نظر آ جاتی ہے اور یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ ان دونوں میں کیا تعلق ہے اور ایک کا دوسرے پر کیا اثر پڑتا ہے۔

بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ نفسیات کی نزدیک بین مینک سے ہیں انسان کے اچھی طرح دیکھنے اور سمجھنے میں زیادہ مدد ملتی چاہیے۔ اس کے نتیجے سے ہم اس کے جذبات اور خیالات کا، اس کی خواہشات اور مادیوں کا گہرا مشاہدہ کرتے ہیں اور ان قوانین کا پتہ چلاتے ہیں جو اس کی نفسی زندگی میں کار فرما ہیں۔ اس میں شک نہیں کہ اس طرح جو معلومات ہمیں حاصل ہوتی ہے وہ زیادہ صحیح، واضح اور مرتب ہوتی ہے لیکن اسی کے ساتھ ساتھ یہ معلومات انسان کی مجموعی ہستی یعنی اس کی ہمت اور شخصیت کی جتنی جاگتی تھوڑی دکھائی دے گی بہت ناکافی ہے۔ یہ تصویر تو ہمارے ذہن کے پردے پر اُسی وقت ابھرتی ہے جب ہم اسے ادب کی دور بین مینک سے، اُس کے طبیعی سماجی اور تہذیبی ماحول میں دیکھتے ہیں یعنی اس پر نظر ڈالتے ہیں کہ وہ کن ملک اور کس زمانے میں رہتا ہے، اپنے آس پاس کے مظاہر فطرت سے، اپنے زمانے کے حالات سے، اپنی سماج کے آداب اور رسوم، تہذیب اور عقیدوں سے کیا اثر لیتا ہے۔

اور ان پر کیا اثر ڈالتا ہے غرض انسان کا نقش جو نفسیات کے قوالم سے بننا ہے زیادہ روشن اور مفصل
ہی مگر محدود اور بے جان اور وہ خاک جو ادیب کی پخیل سے کھینچا جاتا ہے دھندلا اور گل ہی مگر مہر گیر اور جاندار
ہوتا ہے۔

اس کو ذہن میں رکھ کر سوچئے تو ادب اور نفسیات کی لین دین کا مسئلہ ایک نئی روشنی میں نظر آئے گا
ہمارے زمانے میں اور خاص کر ہمارے ملک میں ادیب اور شاعر اس وہم میں پڑے ہوئے ہیں کہ ادب
نفسیات سے بہت کچھ لیتا ہے۔ اس کا انھیں وہم و گمان بھی نہیں کہ وہ نفسیات کو کیا کچھ دیتا ہے حقیقت
میں نفسیات کی اس شاخ کو جو اپنی تحقیق کی بنیاد عضویات (فزیالوجی) پر نہیں بلکہ براہ راست
انسان کے فکر و عمل کے مشاہدے پر رکھتی ہے، ان شاعروں اور ادیبوں سے جو نفس انسانی کی گہری بعیرت
اور معرفت رکھتے ہیں بلا واسطہ مشاہدے کا بیش بہا خزانہ نام مواد کے طور پر ملتا ہے جس سے وہ اپنے
نتائج تک پہنچنے میں کام لیتی ہے۔ یہ خلاف اس کے نفسیات سے شاعر یا ادیب زیادہ تر محض ایک
عام رجحان یا انداز نظر اخذ کرتا ہے۔

مثلاً جب ماہرین نفسیات کے اس اسکول نے جس کے نامندوں میں فروید، ٹینک، اور
آڈلر زیادہ مشہور ہیں تحلیل نفسی کی راہ کھولی یعنی انسان کی فاضوری زندگی کے مطالعے کی طرف
توجہ کی تو ادیبوں میں بھی ایک عام رجحان پیدا ہوا کہ نفس انسانی میں شعور کی پرت کے نیچے نظر ڈال کر
دیکھیں کہ اس تہ خفیہ میں کیا کیا چھپا ہوا ہے۔ یہاں تک تو خیریت تھی۔ لیکن اس سے آگے بڑھ کر شعور کو
افسانہ نویسوں، ناول نگاروں کا تحلیل نفسی کے مسائل کو اپنی بحث کا موضوع بنانا، یہ تحلیل نفسی کی
تحقیق کے نتائج کو اپنے ذاتی مشاہدے کی جگہ دینا گویا اعلیٰ گناہ بنانا تھا۔ اصل میں اس کا
منصب یہ تھا کہ تحلیل نفسی یا نفسیات کے کسی نظریے کی عینک سے نہیں بلکہ خود اپنے مشاہدے
تحلیل اور وجدان کی آنکھوں سے دیکھ کر اس بعیرت سے کام لے کر جو فطرتِ صحت و فن کار کو حاصل
کرتی ہے، نفس انسانی کی گہرائیوں میں جھانکتے، کڑیتے اور ٹوٹنے پر جو کچھ اٹھاتا ہے اس کو اپنے
کے ساتھ ساتھ ماہرین نفسیات کو بھی فیضیاب ہونے کا موقع دیتے۔

آئیے اس بات کو ایک مثال سے واضح کرنے کی کوشش کریں۔ شاعروں اور ادیبوں کے

ماہرین نفسیات سے وہ نسبت ہے جو کانوں میں سونا چاندی کھودنے والوں کو نکال بی سکہ ڈھالنے والوں سے ہے۔ کان کن اپنا خون پسینہ ایک کپکے زمین کے سینے کو چیرتا ہے اور چپیرتا چلا جاتا ہے یہاں تک کہ سونے چاندی کے ذخیروں تک جو فطرت نے انسان کی حویں نظروں سے چھپا کر رکھے ہیں پہنچتا ہو اور انہیں نکال کر لے آتا ہو نکال میں کام کرنے والا اس کچی دھات کو لے کر سانچوں میں ڈال دیتا ہے جن میں سے کئے ڈھل ڈھل کر نکلتے ہیں اور پہلے خسرانے میں جمع ہوتے ہیں، پھر بازار میں ملتے ہیں۔ ادیب اور شاعر کا ماہرین نفسیات کی خوشہ چینی کرنا ایسا ہی جیسے کان کن زمین کی گہرائیوں سے سونے کتنے کتنے جگہ اور قد سے کھود کر نکالنے کے بجائے نکال میں ڈھلتے ہوئے سکوں کو گھملا کر زرغام بنانے کی کوشش کرے یہ کوشش اگر کامیاب ہو بھی جائے تو فعل عبث ہی۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ کبھی کامیاب نہیں ہو سکتی کچلے ہوئے سونے میں وہ تازگی، وہ بے ساختہ پن کہاں جو کان سے نکلے ہوئے سونے میں ہوتا ہے اس کے یہ معنی نہیں کہ ماہرین نفسیات کے لئے تو ادب کا مطالعہ ضروری ہے، مگر ادیبوں اور شاعروں کے لئے نفسیات کا مطالعہ ضروری نہیں۔ ادیب و شاعر کو نفسیات سے استفادہ کی ضرورت تو ہے مگر ایک خاص حد تک۔

میا کہ ہم پہلے کہہ چکے ہیں ادیب اور شاعر کو نفسیات کے جدید ترین رجحانات اور نظریات سے ضرور واقف ہونا چاہیے۔ اس کے علاوہ اُسے اس علم سے مشاہدے کی صحت اور گہرائی کے گُر بھی سیکھنا چاہیے۔ لیکن یہ ہرگز نہ کرے کہ اپنا مواد براہ راست اپنی واردات قلب یا اپنے مشاہدے سے حاصل کرنے کے بجائے نفسیات سے اُدھار لے۔ اس میں صرف یہی نقصان نہیں ہوگا کہ وہ ندرت خیال اور تازگی فکر سے محروم ہو جائے بلکہ علمی مشاہدے میں جو عزمیت اور کلینت ہوتی ہے اس سے شاعر اور فن کار کا کام نہیں چل سکتا۔ اگر وہ بھی سائنس دان کی طرح ہر منظر کو اس نظر سے دیکھنے لگے کہ یہ کس عام اصول یا پیکٹ کے تحت میں آ سکتا ہے تو وہ ہے کہ اس منظر کی اپنی انفراد خصوصیات اُس کی آنکھوں سے اوجھل رہیں گی، مالا مال انہیں سے اس سس کی کمپنی ہوئی تصویروں میں اس کے لئے جوئے پتھوں میں جان پڑتی ہے۔

آخر میں ہم ایک اور مثال کے ذریعے ادب اور نفسیات کے صحیح تعلق کو واضح کرتے ہیں۔ غالب نے اس شعر میں :-

نہ کرتا کاش نالہ بچہ کو کیا معلوم تھا، ہم دم
گر ہو گا باعث افزائش درد دروں وہ بھی

اپنی واردات قلب کا ایک پہلو دکھایا ہے۔ اس سے نفسیات کے طالب علم کو امریکی ماہر نفسیات ویم جیمز کے اس نظریے کو سمجھنے میں مدد ملتی ہے کہ اظہار جذبہ سے جذبہ پیدا ہوتا ہے یا اگر پہلے سے موجود ہے تو زیادہ شدید ہو جاتا ہے لیکن جب ہمارے نفسیاتی افسانے لکھنے والے تحلیل نفسی کی کتاب میں کسی نفسی گتھی (Complex) کا ذکر پڑھ کر اپنے افسانے کا تانا بانا تیار کرتے ہیں تو عموماً الفاظ اور خیالات میں ایسی گتھیاں پڑ جاتی ہیں کہ پڑھنے والوں کی عقل جکڑ جاتی ہے۔

شاعر اور ادیب اگر طبع سلیم رکھتا ہے تو ان افسانہ نگاروں کی طرح نظری اور اصطلاحی نفسیات کی بھول بھلیاں میں پھٹنے پھرنے کے بجائے غالب کی طرح خود اپنے وجدان بصیرت سے عملی نفسیات کے نکتے حل کر کے ماہرین نفسیات کو روشنی دکھائے گا۔

تعلیم کا منصب

(از ڈاکٹر سلامت اللہ)

تعلیم کیا ہے؟ تعلیم کا مقصد کیا ہونا چاہیے؟ ایسے سوالات ہیں جو ہر ملک میں اور ہر فرد میں انسان کو دعوتِ فکر دیتے رہتے ہیں۔ مگر کہیں بھی اور کبھی بھی ان سوالوں کے جواب پر اتفاق رائے نہیں ہوا۔ اس کی اصل وجہ یہ ہے کہ تعلیم انسانی زندگی کا ایک جزو لا ینفک ہے۔ اور چونکہ زندگی کے مختلف تصورات ہیں، اس لئے تعلیم کے معنی و مقصد میں اختلاف کا ہونا کوئی تعجب کی بات نہیں۔ مثال کے طور پر اگر زندگی کو مایا جال، بھرم اور دھوکا سمجھا جائے، تو تعلیم کا مقصد اس بے ثبات زندگی سے نجات حاصل کر کے حیاتِ جاوداں کی تلاش ہوگا۔ اور اگر اس کے برعکس زندگی کو ایک حقیقت تصور کیا جائے تو پھر تعلیم اسے تمام مادی امکانات سے لطف اندوز ہونے کے وسائل مہیا کرنے کی کوشش کرے گی۔ غرض، تعلیم کے مقاصد کا اختلاف دراصل آئینہ دار ہے اس اختلاف کا جو لوگوں میں حیاتِ انسانی کے تصور سے متعلق پایا جاتا ہے۔

پھر بھی عملاً ہر جگہ اور ہر نسل میں تعلیم کا ایک مخصوص منصب اور اس کا ایک معین کردار رہا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ ہمیشہ ہر جگہ کوئی نہ کوئی طبقہ یا فرقہ پورے سماج پر حاوی رہا ہے۔ اور اس نے اس قوم کی تعلیم دی ہے، جو اس کے اثر اور اقتدار کو قائم رکھنے میں مدد و معاون ہو سکے۔ "سلطنتِ اقوام غالب کی ہواک جادوگری" کی بجائے یہ کہنا زیادہ جامع ہوگا کہ "سلطنتِ حقیقت غالب کی ہے۔ ایک جادوگری" اور اس جادوگری میں تعلیم کی حیثیت ایک آلہ کار کی سی ہے چاہے یہ تعلیم یا ضابطہ ہو، جو کیتھولک اور مسلمان میں منظم طور پر دی جاتی ہے۔ یا بے ضابطہ ہو جو گھربازند اور بدعنوانی و ماحول کی فیر و غیر میں ہوتی رہتی ہے۔ سماج میں جو طاقت برسرِ اقتدار ہوتی ہو اس کے تحت وہ حالات، تقاریر اور نظریات پورے سماج میں جاری اور ساری ہوتے ہیں اور اس

تمام لوگوں کے نزدیک مسلمات کی حیثیت رکھتے ہیں، گویا وہ ابدی اور آفاقی ہیں۔ اور یہی وجہ ہے کہ ان کی خلاف ورزی کرنا جرم یا گناہ سمجھا جاتا ہے۔ وہ حضرات، تو ان عقائد، اقدار وغیرہ کو جمع سمجھتے ہی ہیں، جنہیں ان سے فائدہ پہنچتا ہے۔ اور جو ان کی بدولت سماج میں اپنے اقتدار کو قائم رکھ سکتے ہیں۔ مگر غضب یہ ہے کہ وہ لوگ بھی ان پر ایمان رکھتے ہیں، جو خود مظلوم اور ستم زدہ ہیں۔ شاید اسی کو کہتے ہیں جادو وہ جو سحر و جادو کے پورے وہناحت کے لئے ایک مثال کافی ہوگی۔ کسی جمہوریت پسند، روشن خیال نوجوان نے جس کے آپ ایک بڑے زمیندار تھے، اپنے ایک ملازم کو جو ذات کا چار تھا، انسانی مساوات کا اعلیٰ سبق دینا چاہا۔ یہ ملازم چوتھے کے نیچے زمین پر بیٹھا ہوا تھا اور یہ صاحب پلنگ پر لیٹے ہوئے تھے۔ انھوں نے کہا کہ بھئی اس پلنگ پر بیٹھ جاؤ۔ ملازم ہلکا : نہیں حضور، میں آپ کے برابر ہرگز نہ بیٹھوں گا کیوں کہ پر ماتا نے ہم کیمینوں کو پیشاب خانے کی گندی مٹی سے بنایا ہے اور آپ جیسے اپنی ذات کے لوگوں کو گنگا جی کی پوتر مٹی سے بھلا ہم آپ کی برابری کیسے کر سکتے ہیں۔ اگر ہم ایسا کریں، تو یہاں آپ ہو گا اور پر ماتا ہیں اس کی مزاد سے گا۔ یہ عقیدہ دراصل اپنی ذات کے لوگوں کا ہے۔ اور ان کے حقوق کو قائم رکھنے میں مدد دیتا ہے۔ لیکن اس عقیدے کے تقدس پر ان کا بھی ایمان ہے۔ جو اس کی ہی وجہ سے ذلیل و خوار ہیں۔

تعلیم وسائل تہذیبی سرمائے کی منتقلی کا عمل ہے۔ جن فرائع اور وسائل کی مدد سے کوئی سماج اپنے تہذیبی ورثے کو ایک نسل سے دوسری نسل کے سپرد کرتا رہتا ہے۔ وہ سب کے سب تعلیم کی حیثیت رکھتے ہیں۔ چنانچہ موجودہ زمانے میں ریڈیو، اخبار، سینما، جلسے جلوس وغیرہ نے تعلیم کے میدان میں بڑی اہمیت حاصل کر لی ہے۔ ان کے ذریعے تہذیبی عناصر کو بہت موثر انداز میں لوگوں تک پہنچایا جاتا ہے۔ اگرچہ محمد اور خاندان، براہمنی اور مذہبی جاہلیں اور اسی قسم کے دوسرے اداسے بھی ہیں۔ فرد کا گہرا اور قریبی تعلق جو تہذیب، اپنے اپنے طور پر تعلیم کے کام میں برابر لگے ہوئے ہیں لیکن مذہب کا اثر تعلیم کے اداروں کے مقابلے میں کم ہوتا جا رہا ہے۔ دین کی تعلیم بڑے پیمانے پر ریاست اور دیگر طاقتور تنظیموں کی طرف سے ہوتی ہے۔ اس لحاظ سے دیکھتے تو دوسرے کا تعلیم دینے والے

اہم ہو جاتا ہے۔

سامراج، تہذیب اور مدرسہ تینوں ایک رختے میں منسلک ہیں۔ آئیے، اب خدا اس رشتے کی روشنی میں تعلیم کی عرض و غایت اور اس کے حدود و امکانات پر تفصیل سے غور کریں۔ اگر کسی سامراج کی تہذیب تغیر پذیر نہ ہو، اس میں نیکو صلاحیت نہ ہو، وہ ہمیشہ ایک ہی حالت پر قائم رہے تو اس کے سنی یہ ہوں گے کہ مدرسہ وہی مواد ایک نسل سے دوسری نسل تک منتقل کرتا رہے گا۔ تعلیم ان ہی قدروں کی تردید و اشاعت کرتی رہے گی، جن سے وہ تہذیب عبارت ہے اور وہ اسی طبقے کے تسلط کو مستحکم بناتی رہے گی جو سامراج پر غالب ہے۔ مگر شاید ہی کوئی ایسی تہذیب ہوگی جس میں کسی قسم کی تبدیلی نہ ہوتی ہو۔ وہ تہذیبیں بھی جو بظاہر ساکن و جامد معلوم ہوتی ہیں اور جن کا تعلق دور افتادہ محقر سی جماعتوں سے ہے رفتہ رفتہ بدل رہی ہیں مثلاً بحر میسک کے بعض چھوٹے چھوٹے جزایروں میں بسنے والوں کی تہذیب یا ہندوستان کے بعض قبائل جیسے بھیلوں کی تہذیب بھی آہستہ آہستہ تبدیل ہو رہی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ بعض تہذیبوں میں تبدیلی کی رفتار اتنی شست ہوتی ہے کہ اس کا احساس نہ تو خود اس جماعت کو ہوتا ہے، اور نہ ان جماعتوں کو جن کی تہذیب بہت تیزی سے بدل رہی ہے۔ بہر کیف تبدیلی کے قانون کی گرفت سے کسی تہذیب کو معز نہیں۔ ۷

سکون محال ہے قدرت کے کارخانے میں ثبات ایک تغیر کو ہے زمانے میں جب کل کائنات میں تغیر کامل جاری و ساری ہے تو بھلا کوئی چیز اپنی حالت پر ہمیشہ کیے قائم رہ سکتی ہو۔ یہ کہ ہے کہ طبقات غالب تہذیب میں کسی بنیادی تبدیلی کے قائل نہیں کہ وہ ان کے حقوق کے مثالی ہو۔ تاہم تہذیبی عناصر میں تبدیلیاں رونما ہوتی رہتی ہیں۔ انداس کی بڑی وجہ یہ ہے کہ انسان ایک بے پناہ تخلیقی قوت کا مالک ہے کسی نے کہا ہے کہ انسان خود عشر خیال ہے اس کی کہشما زیاں لا محدود ہیں وہ ستاروں پر گنند میں پھینکتا ہے۔ نیا زمین ادستے آسمان پیدا کرتا ہے۔ ایک سامراج میں ایسے مذہب اور اندیشہ اہل اہل افراد پیدا ہوتے ہیں جو تہذیب کی اندیشہ کی بنیادوں میں تبدیلی لانا ضروری سمجھتے ہیں۔ وہ خود بخود نیا اندیشہ

کبھی ایسا ہوتا ہے کہ کسی فرد کی بدولت کوئی ایسی ایجاد یا کوئی ایسا انکشاف برپا ہو کہ اس سے تہذیب کے مدی پہلو میں انقلابی تبدیلی واقع ہوتی ہے۔ اسی پھر یہ تہذیب کے غیر مادی انفسیاتی یا اخلاقی پہلو میں بھی پھیل پیدا کرتی ہے۔ مثال کے طور پر یورپ کی جاگروارانہ تہذیب کو ایچے، اس کے چلنے کو اٹھارویں صدی کے صنعتی انقلاب نے ہلادیا۔ اور اس کی جگہ سرمایہ دارانہ تہذیب وجود میں آئی۔ اس کی تہذیب کی بنیاد دراصل ان ایجادات اور انکشافات پر قائم تھی، جو صنعت اور تجارت کے میدان میں اس زمانے میں رونما ہوئیں۔ بھاپ کی طاقت کا انکشاف طرح طرح کی مشینوں کی ایجاد کا باعث بنا۔ اس سے صنعتی پیداوار کو اس قدر فروغ ہوا کہ جو اس سے پہلے انسان کے خواب و خیال میں بھی نہ آسکتا تھا۔ اس تبدیل شدہ صورت حال میں جاگیر دارانہ تہذیب کے عقیدے، قدریں اور فہم و فکر کے طریقے برقرار نہیں رہ سکتے تھے۔ سائنس کی روشنی نے نہ صرف ذہن انسانی کو ترقی پرستی کی تابانی سے نجات دلائی بلکہ صدیوں کے رسم و رواج کے ان بندھنوں کو توڑنے میں مدد دی۔ جن میں انسان جسمانی اور روحانی دونوں لحاظ سے گرفتار تھا۔ غلامی، اطاعت شکاری کی جگہ آزادی اور خود شناسی نے لے لی۔ ادویہ قدریں نئی تہذیب کا طرہ امتیاز بن گئیں۔ چنانچہ تعلیم کے میدان میں کئی تحریکیں ان اقدار کی علم بردار نظر آتی ہیں، ادویہ سرمایہ دارانہ سماج کی تہذیب کے توانا عناصر کی نمائندگی کرتی ہیں۔ ترقی پسند تعلیم کے حامیوں کا سلسلہ یورپ میں روس سے شروع ہو کر امریکا میں ڈوئی تک پھیلا ہوا ہے۔ ان تمام مفکرین اور معلمین کے درمیان جو سب سے بڑی قدر مشترک ہے وہ ہے فرد کی آزادی۔

موجودہ دور میں سماج کی تہذیب کا رنگ روپ بدلنے کا ایک اور طاقتور آلہ انسان کے ہاتھ لایا ہے۔ وہ ہے ذرائع رسل و رسائل اور وسائل نقل و حمل کی غیر معمولی فراوانی اور دستیابی کے مجموعہ جو تہذیب آزادی اور مساوات کے تصورات محض مغربی تہذیب کا اجارہ نہیں ہیں۔ بلکہ وہ تمام نوع انسانی کی ملکیت بن گئے ہیں۔ جن انفرادی وایشیائی قوموں کو کل تک غیر مہذب اور وحشی سمجھا جاتا تھا، آج وہ ان تصورات سے سرشار ہو کر خود آہنی کی منزل پر گامزن ہیں۔ ادویہ قدریں اب ان کی تہذیب کا بھی حصہ بنتی جا رہی ہیں۔

ادب کی بحث سے یہ بات واضح ہو جاتی چاہئے کہ ہر ایک تہذیب متعلقہ سماج کے ملوی حالات اور نفسیاتی کیفیات میں تغیر واقع ہونے کی صورت میں خود بخود بدل جاتی ہے اور اس کے ساتھ ساتھ اس کی تعلیم کا نقشہ بھی تبدیل ہو جاتا ہے۔ اس سوال اٹھتا ہے کہ کیا تعلیم کا منصب یہ ہے کہ وہ سماج کی برتری تہذیب کو برقرار رکھنے اور اسے تقویت پہنچانے کا محض آلہ کار بنے یا وہ تہذیب میں پسندیدہ اظہار تبدیلیاں لانے کا ذریعہ بھی ہو۔ غالباً یہ سوال ان لوگوں کے نزدیک کوئی معنی نہیں رکھتا جو تعلیم کو تہذیب کی داخلی کش مکش سے الگ رکھنے کے حامی ہیں جو اقدار مطلق کی بات کرتے ہیں اور جن کا کہنا ہے کہ تعلیم کو ہمیشہ ان اقدار اعلیٰ کا خادم ہونا چاہئے جو وہی ہیں یعنی جو زمان و مکان کی پابند نہیں۔ جو ہر ایک دور میں اور ہر ایک جگہ یکساں اہمیت رکھتی ہیں۔ لہذا ان کا خیال ہے کہ تعلیم کو سماج کے مخصوص معاملات میں غیر جانب دار ہونا چاہئے۔ مگر غور سے دیکھتے تو عملاً یہ ممکن نہیں ہے۔ کیونکہ تعلیم دراصل ایک سماجی عمل ہے اور اس لئے سماج کے مخصوص حالات کا تعلیم میں پرتو ہونا لازمی ہے۔ اگر یہ تسلیم کو بھی لیا جائے کہ آج ساری دنیا کا تمدن ایک ہوتا جا رہا ہے اور اس وجہ سے ہر ایک تمدن سماج کی اصل قدریں ایک ہی ہیں، تو بھی ہم کسی سماج کے موجودہ تہذیبی سر ملنے کو اس سماج کی تعلیم کے کام میں نظر انداز نہیں کر سکتے۔ اس لئے کہ تعلیم کا بنیادی موضوع ہی ہے۔ لہذا تعلیم کے منصب سے متعلق جو سوال اٹھ اٹھایا گیا ہے، وہ ایک حقیقی سوال ہے اور اسے یہ کہہ کر نہیں ٹالا جاسکتا کہ تعلیم جیسی مقدس شے کو سماج کے اندرونی خلفشار میں طوٹ نہیں ہوتا چاہئے یعنی اسے ان اختلافات میں نہیں پڑنا چاہئے جن سے تہذیب دوچار ہو رہی ہے۔ تعلیم کسی صورت میں بھی ان سے اپنا دامن نہیں بچا سکتی۔

تعلیم کا تاریخی رول تو یہ ہے کہ وہ سماج کی تہذیب کو قائم رکھنے اور اس کو استحکام پہنچانے کا کام کرتی ہو۔ کسی تہذیب میں جن اقدار کا سنگہ چلے ہے، جن مقام کا غلبہ ہو تا ہے، یا جن رجحانات کی کا اظہار ہوتی ہے، تعلیم معمولاً ان ہی کی پیروی کرتی ہے۔ لہذا تعلیم اکثر دہشیر تغیر و تبدل کی حامی نہیں بلکہ قدامت پرستی کی آڑ کار ہوتی ہے۔ اور یہ کوئی تعجب کی بات بھی نہیں ہے۔ کیونکہ تعلیم کی ایک قدر میں جتنے کے اقدار ہیں، ان کا مقدار و بستر ہوتا ہے جو وہ نظام کے ساتھ اس کا ساتھ اس میں یک کر رہے صورت حال قائم ہے۔ اگر اس حالت میں کوئی تبدیلی آئے

کی بجائے تو اس طبقے کے اقتدار کو مدد پہنچنے کا اندیشہ ہوتا ہو۔

مگر تعلیم کے اس مدد کو اٹل کھایا جائے تو اس کا دامن بہت تنگ ہو جائے گا۔ پھر یہ توقع کرنا ہے معنی ہے کہ تعلیم بھی سماج میں تبدیلی یا اصلاح کرنے میں مددگار ہو سکتی ہو۔ اس صورت میں تعلیم گیر کی فقیہ ہوگی اور بس۔ مگر ہر ایک سماج میں لازمی طور پر تعلیم کا اتنا محدود کام نہیں ہوتا۔ اگر سماج پر کوئی مطلق اثر شخص یا جاہل طبقہ مسلط ہو جائے، تو بات اور ہے کیونکہ وہاں تعلیم حکومت کے شکنجے میں اس قدر ہے بس ہوتی ہو کہ اتھریسیر نہیں ہلا سکتی۔ لیکن ایک ایسے سماج میں جہاں کسی قدر جمہوریت کا نام لیا جاتا ہے جہاں افراد جماعتوں کو اپنی بات کہنے اور سمجھانے کی کچھ آزادی حاصل ہو۔ جہاں موجودہ سماجی نظم میں اصلاح اور تبدیلی کے لئے جدوجہد کرنے کی قدرے اجازت ہے، تعلیم یقیناً ایک تعمیری اور تخلیقی قوت ہو سکتی ہے۔ مگر اس صورت حال میں بھی تعلیم بذات خود انقلاب کا بیڑا نہیں اٹھا سکتی۔ کیونکہ بہر حال تعلیم ایک ایسا سماجی کام ہے جس کا تعلق پورے سماج سے ہے۔ اس کے تمام طبقوں کو جماعتوں سے اور فریقوں سے ہے۔ اور اس لئے جب تک سماج میں کسی مخصوص اصلاح یا خیال کا کافی ہرچا نہ ہو۔ اور جب تک اس کے حق میں مستند رائے عامہ نہ ہو اور جب تک اس کی پسندیدگی اور قبولیت کے لئے کوئی جماعت یا خاص قدامتوں میں لوگ منظم طور پر کوشاں نہ ہوں، مدد سے تنہا اس اصلاح یا خیال کی ترویج و اشاعت کا کام نہیں کر سکتا۔ اگر کرے گا، تو اس سے مدد سے کے مضابطہ کام میں رکاوٹ پیدا ہوگی۔ مثال کے طور پر اب سے پچاس سال پہلے ہندوستان کے دیہات میں اونچے نیچے کے خیال اور چھو اچھوت کو تہذیب کا ایک مسئلہ جزو سمجھا جاتا تھا اس وقت مدد کے لئے یہ ممکن نہ تھا کہ وہ اچھوت بچوں کو اونچی ذات کے بچوں کے ساتھ ساتھ تعلیم دے سکے۔ اور خاص طور پر ان کے کھانے پینے کا مشترک انتظام کر سکے۔ اور اس رسم کو جو سراسر انسانی پریشانی ختم کرنے میں موثر قدمی کر سکے۔ اور انسانی مساوات کا الی دس دے سکے۔ اگر درجہ ایسا کہ ان کی برائت کرتا، تو اس کا وجود خطرے میں پڑ جاتا۔ لیکن آج حالات بہت بدل گئے ہیں۔ اگرچہ اب بھی اس ملک میں ایسے بہت سے لوگ موجود ہیں، جو چھو اچھوت کو اپنے ایک ہی طبقے کی حیثیت سے برقرار رکھنا چاہتے ہیں، تاہم سطح کے اندر چھو اچھوت کے خلاف انتظامات

قابل لحاظ اثر دکھائی دیتا ہو اور بعض منظم تحریریں اسے ختم کرنے کی جدوجہد میں مشغول ہیں۔ لہذا ہم
 اس سماجی اصلاح کی جہم میں نظری اور عملی دونوں اقدار سے شرکت کر سکتا ہو۔ یعنی حد سے زیادہ علم
 کو نہ صرف خصلی کتابوں کے ذریعے سے چھو اچھوت کی لغویت کا احساس دلایا جاسکتا ہو بلکہ مدرسے
 کے تمام مشاغل میں سب بچوں کو بلا امتیاز ذات پات برابری کا دم دیا جاسکتا ہو، بلکہ یہ تو یہ ہے
 کہ اگر مدرسہ آج اس پسندیدہ تحریک میں حصہ نہ لے تو بھنا چاہیے کہ وہ سماج کے قدامت پسند
 عناصر کی پیروی کر رہا ہے۔ اور اپنے ایک ضروری فرض کی ادائیگی سے غفلت برت رہا ہے۔
 اس طرح دیکھئے، تو تعلیم کا ایک تعمیری اور تخلیقی رول بھی ہے کہ وہ تہذیب کو فرسودہ عقیدوں سے
 نجات دلانے اور صحت مند قدروں سے مالا مال کرنے کا وسیلہ بنتی ہے۔ البتہ اس کا انحصار اس
 بات پر ہے کہ کسی سماجی نظام میں فکر و عمل کی آزادی کو کس قدر اہمیت دی جاتی ہو۔ تعلیم کے تعمیری
 اور تخلیقی رول کے اجاگر ہونے کے امکانات اسی قدر ہوں گے، جتنی کہ عام طور پر لوگوں کو زندگی
 مائل ہوگی۔

ادھر پر بحث سے تعلیم کی حدود اور امکانات دونوں پر روشنی پڑتی ہے۔ اس سے تعلیم کے
 اس روڈ کی تصدیق ضرور مدد پہنچا رہی جس کے مطابق تعلیم سے مطالبہ کیا جاتا ہو کہ وہ انسان کو فرشتہ
 اور اس دنیا کو جنت بنا دے۔ مگر دوسری طرف یہ چیز بھی واضح ہو جاتی ہے کہ تعلیم سے بجا طور پر
 کیا توقع کی جاسکتی ہے۔ اگر ہم تعلیم کے اس منصب کو تسلیم کر لیں تو عینیت کی فضاؤں میں
 پرواز کرنے کے بجائے ہمارے قدم ٹھوس زمین پر ہوں گے اور حیات انسانی کو سنوارنے اور
 خوب تر بنانے کے لئے ہمارے سامنے خاصا وسیع میدان ہوگا۔

تعلیم کا مندرجہ بالا نظریہ حقیقت میں ایک اجتماعی نظریہ ہے۔ یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے
 کہ کیا اس قسم کی تعلیم میں انفرادیت کی نشرو نما کے لئے کوئی گنجائش باقی رہتی ہو۔ اس کا دار و مدار
 اس تہذیب کے کردار پر ہے جس کی خدمت میں تعلیم مشغول ہے۔ اگر تہذیب نسبتاً جامد اور
 بے روح ہے، تو تعلیم افراد کی امتیازی صلاحیتوں سے بے نیازی برتنے لگی۔ اس لئے کہ اس تہذیب
 کے تمام افراد کے لئے ایک ہی شکل رکھتے ہیں۔ اور ان میں کسی قسم کی تبدیلی کی اجازت نہیں ہوتی۔

بعد ازاں طور پر معلوم ہوتا ہے کہ کیا کیا جاسکتا ہے اور کیا نہیں کیا جاسکتا ہو مثلاً اس قسم کی ایک تہذیب کو لیجئے، جس میں موسیقی یا رقص کو شجرِ مزہ قرار دیا گیا ہے۔ تو تعلیم افراد کی ان مخصوص صلاحیتوں کو نظر انداز کرے گی۔ مدرسہ یہ نہیں کر سکتا کہ ان طالب علموں کے شوق کو ابھارے جنہیں موسیقی یا رقص سے فطری لگاؤ ہے۔ اس کے برعکس اگر کوئی تہذیب تبدیلیوں کو قبول کرنے پر تامل ہے، تو وہاں تعلیم انفرادی خصوصیات کو فروغ دینے کا اہتمام کرے گی۔ اس لئے کہ یہ عمل نہ صرف افراد متعلقہ کی ذاتی تسکین اور سرخ روئی کا باعث ہوگا، بلکہ اس سے اجتماعی تہذیب بھی فیض یاب ہوگی۔ موجودہ سطح تو افراد کی تخلیقات سے فائدہ اٹھانے کا ہی، آئندہ نسلیں بھی ان سے کسبِ نفع کریں گی۔ اور اس طرح تہذیب میں ایک خوش آئند باب کا اضافہ ہوگا۔ اور اس میں ترقی کے امکانات براہِ پرہیز رہیں گے۔ لہذا اس کے باوجود کہ تعلیم ایک سماجی عمل ہے، یہ لازمی طور پر انفرادیت کے منافی نہیں ہے، بلکہ ایک تیز پسند تہذیب کے اندہ تعلیم فرد کی تخلیقی قوت کو پروان چڑھا سکتی ہے۔

جامعہ کے چالیس سال

{ پچھلے دو شماروں میں جن جن چل سالہ کے غلطے شائع کئے جا چکے ہیں، اس سے قبل ۲۹ اکتوبر کو بھی، جو جامعہ کا یوم تاسیس ہے، شیخ الجامعہ پروفیسر محمد مصیب حسنا نے ایک خطبہ پڑھا تھا۔ یہ سلسلہ نامکمل رہے گا اگر سے شائع نہ کیا گیا، اس لئے ذیل پر پیش کیا جاتا ہے }

میں نے بہت سوچا کہ آج کے دن، جو جامعہ کی چالیسویں سال گرہ بھی ہے، آپ سے کیا کہوں۔
سچے پہلے شیخ سعدیؒ کا شعر یاد آیا

چهل سال عمر عزیزت گذشت
مزارع تو از مال طفلی نہ گشت

تیری عمر عزیز کے چالیس سال گزر گئے، مگر مزارع کا بچپن نہیں گیا۔ بے شک ہم اب بھی ایسی باتیں کر گزرتے ہیں جن سے بچپن کی ناقابل انتہی، منجلا پن، اور شاید طبیعت کا نقد ظاہر ہوتا ہے۔ لیکن جیسے شیخ سعدیؒ بڑے دانائے ہوتے تو اس طرح کی بات نہ کہتے، ہم بھی اپنی خامیوں کا اعتراف کرنے پر ایسے آمادہ نہ ہوتے اگر ہم میں وقت کے ساتھ بچکی بیدار نہ ہوتی، اور اس کے آثار ہمارے چہرے پر نظر نہ آتے۔

پچھلے دو چار باتیں کہہ کر مجھ کو تحلیف ہے اور آپ کو بھی ہوگی اپنا اور آپ کا بھی ہلا کر دوں آج کے دن ہمارے جدوجہد کے چالیس سال چلے ہوئے ہیں۔ یہ دعویٰ کرنا بجا خود ستائی ہوگی کہ اس مرحلے پر ہم حق پر اور صبر پر متفق ہیں، لیکن ہماری جامنی زندگی میں انتشار نہیں پیدا ہوا۔ اب مصدقہ سبیل، یہی جو اس وقت خیال نہیں رہا کہ ہمارے بقا ہمارے ایک جتنی پر منحصر ہے، اس لئے کچھ جتن کی تدبیر ہو چکی ہے۔ سرکاری گرانٹ لینے سے جو بے نیل مدد ملتی ہوئی ہے ان کا ہمیں دست بردار ہونا

ہو، اور یہ پابندیاں ایسی نہیں ہیں جو کوئی بھی تعلیم کا کام کرنے والی جماعت خوشی سے گوارا کرے۔ ہم نے ایک دوسرے پر الزام لگا کر ان پابندیوں کو اپنے لئے اور ناگوار بنایا۔ سرکاری گرانٹ ملنے سے حکومت کو مداخلت کا کچھ حق ہو جاتا، جو ہم نے اپنی آزادی کو محفوظ رکھنے کی مشترک کوشش کے بجائے مداخلت کے لئے موقع نکالے۔ اور ہمارے یہاں آداب اور جامعہ کے دستور کو نظر انداز کر کے حکومت کو مداخلت پر آمادہ کرنے کی نظر قائم اور نمایاں کی گئی۔ صرف حکومت کو نہیں بلکہ ایسے لوگوں کو جنہیں جامعہ سے اب تک کوئی واسطہ نہ تھا جامعہ کے معاملوں میں دخل دینے کی دعوت دی گئی۔ ہمارے بزرگوں کا عقیدہ تھا کہ وہ شخص خوش قسمت ہو جسے اس کے اپنے عیب دوسروں کی عیب جوئی سے بچاتے ہیں، ہم اس کے برخلاف سمجھنے لگے ہیں کہ کامیاب وہی شخص ہے جو ہماری جماعتی اور انفرادی زندگی کے عیب نمایاں کر سکے۔ جامعہ کے بعض کارکنوں کے لئے جامعہ فسرتی مخالف ہو گئی ہے، اور ایک خاص تحریک کا نتیجہ یہ ہوا ہے کہ جامعہ کے خلاف الزامات کی فہرست تیار ہوئی ہے جس میں اصلے ہوتے نہتے ہیں۔ مجھے تیس بتیں برس تک جامعہ کے علیحدہ ہو جانے کا خیال نہیں آیا، اگر اب سوچا ہوں کہ یہاں کی جماعتی زندگی میں میرا منصب اور مصرف کیا رہ جائے گا جب تعلقات کی وضعیت بدلتی جا رہی ہے۔ ایک طرف یہ محسوس ہوتا ہے کہ جامعہ اور اس کے کارکنوں کے رشتے کو خاص قانونی شکل دینے کی کوشش کی جا رہی ہے، اور دوسری طرف جامعہ ایک جائداد بھی جاتی ہے جس پر کارکنوں کا حق ان کی مدت کار کی نسبت سے بڑھتا جاتا ہے۔ مگر ان تمام باتوں سے یہ نتیجہ نہیں نکلتا کہ جامعہ کے لئے کوئی بڑا خطرہ پیدا ہو گیا ہے۔ اب ہر تعلیم کا وہ استاد اور ادارہ کے درمیان معاہدہ ہوتا ہے، ادارہ خود بخود فریق مخالف بن جاتا ہے، اور محکمہ اہلکار تو ہر قسم کی چارہ جوئی جائز بھی جاتی ہے۔ رفتہ رفتہ یا ممکن ہے بلکہ ہی جامعہ کا نظام اور یہاں کی فضا اور کارکنوں کے باہمی تعلقات ویسے ہی ہو جائیں گے جیسے کہ امدادداروں میں کہیں سے ہر امداد کہیں سے بدتر آپ اسے زوال سمجھتے ہیں تو یہ زوال ہو، لیکن جامعہ قائم رہے گی۔ اس کی قوی اتحادیت کا اتنے لوگوں کو اتنا یقین ہو گیا ہے کہ ممکن ہے وہ قوی ہو، بہت رکھنے والا ہو، خواہ دے دی جائے۔ اس کے لئے کاروائی بھی ہو رہی ہے اور میں نے جو کچھ کہا اس سے آپ بھی سمجھ گئے۔

امعہ ایک کشتی تھی جو میرے نزدیک ڈوب گئی ہے۔ جماعتوں کی ترقی اور زوال کی صورت ہی الگ ہوتی ہے اور کوئی تعجب نہیں کہ ایک سال بعد ہم سب ایک دوسرے سے کہیں کہ جامعہ کی قی کا ایک نیا دور شروع ہوا ہو۔ ایک بزرگ نے کہا ہے کہ مرد آدمی کے لئے ناکامی کا دن معراج کی تسکے برابر ہوتا ہے۔

میں یہ بھی سوچتا ہوں کہ ہم سب نے جامعہ میں عمر کی کتنی مدت گزاری ہے اور اس مدت کے گزرنے سے ہم کو اور جامعہ کو کیا حاصل ہوا ہے، ہماری شخصیتوں میں کچھ خوبیاں پیدا ہوئی ہیں یا نہیں، ادھر رہی ہیں تو ان کی وجہ سے جامعہ کو کتنا استحکام نصیب ہوا ہے۔ دل میں جو سوال پیدا ہوتے ہیں ان کا جواب جذباتی طور پر اور شدت کے ساتھ دیا جاسکتا ہے، یا ان سوالوں کو دل ہی میں اس زح رکھا جاسکتا ہے کہ جواب ایک لطیف طریقے سے ہمارے عمل اور ہمارے حوصلوں میں ظاہر ہوتے رہیں، زندگی فرضی اور منانے مسئلوں کی بساط بننے بلکہ نوا اور ترقی کی مثال ہو۔ میرا خیال ہے کہ ہم نے جامعہ کو فرضی مسئلوں کی بساط اور اپنے آپ کو شطرنج کے مہرے نہیں بنایا ہے، ہم پر جوش ادبستی، ترقی اور جمود، تندرستی اور بیماری کے دور گزرے ہیں، مگر ہم ایک ہاتھ رستی کی طرح بڑھتے اور اپنے اندر پختگی پیدا کرتے رہے ہیں۔

میں اس بہت ہی اہم بات کو اس مبہم طریقے پر کہہ دینا کافی سمجھتا ہوں، مگر کبھی کبھی محسوس ہوتا ہے کہ اس سے جامعہ کے اور خود میرے ہمارے میں غلط فہمیاں پھیلنے لگتی ہیں۔ مجھے غلط فہمیوں کے پھیلنے سے پریشانی نہیں ہوتی اور میں ان کے پھیلانے والوں سے ڈرتا نہیں ہوں، جامعہ اور جامعہ کے کاموں پر اس وقت بصرہ کرنے کا مقصد معذرت یا معافی پیش کرنا نہیں ہے۔ میں بتا ہوں کہ جو کچھ میں بیان کروں اس پر آپ خود کیجئے، جو صحیح معلوم ہو اسے قبول کیجئے، جو غلط آدم ہو اسے قبول نہ کیجئے۔ میرا مقصد جامعہ کی تعلیمی، سماجی یا دینی پالیسی کی وضاحت نہیں ہے، میں کوئی بات کہہ کر آپ کو اجتماعی طور پر کسی مسئلہ سے پابند نہیں کرنا چاہتا۔ آپ کو انسانی بننے کے ساتھ میں خود بھی مسئلہ رہنا چاہتا ہوں، احساس کی باکل ذمہ داری نہیں لیتا کہ کچھ کے فرائض کو پیش آنیس الفاظ یا اس رنگ میں بیان کروں گا۔ میں نے کئی سال پہلے فتح نظام الدین

اولیا کا مقولہ پڑھا تھا کہ مومن کا دل ایک گھڑی میں ستر مرتبہ بدلتا ہے اور مذاق کلاں چالیس سال تک ایک ہی حالت میں رہتا ہے۔ اس کا مطلب ابھی تک پوری طرح سے سمجھ میں نہیں آیا ہے، لیکن منافقت کا دھری بہر حال نہیں کرنا چاہتا ہوں۔

جامعہ کے مسلمان بانیوں اور انھیں کی طرح مہاتما گاندھی کی نیت اور مقاصد کی جامعہ ایک اسلامی ادارہ ہو۔ مہاتما گاندھی کے نزدیک اس کا مطلب یہ تھا کہ جامعہ کی بدولت ہندوستان کو ایسے شہری نصیب ہوں جنہوں نے اسلام کے اعلیٰ اخلاق کی نقاب میں پرورش پائی ہو، اور اس خوب صورت خیال کی تکمیل کے لئے وہ چاہتے تھے کہ جامعہ اپنے ہندو طالب علموں کی ذہنی پرورش کے لئے بلند معیار کی ہندو اخلاقیات کی تعلیم کا بھی انتظام کرے، مسلمانوں کی آرزو تھی کہ جامعہ دینی اور دنیاوی قدروں کی صحیح آمیزش ہو، اور اسی وجہ سے وہ ایک الجھن میں مبتلا رہے۔ یہ ایک لازمی بات تھی۔ دین اور دنیا کی قدروں کی بحث ہم سب کرتے ہیں، مگر جب ان کی ایسی وضاحت کا سوال پیدا ہوتا ہے کہ جس سے تعلیم یا تہذیب کا کوئی مسئلہ حل ہو جائے تو سب بھٹکتے ہیں پھر ان قدروں کا ملا نا کوئی کیسٹری کا عمل نہیں ہے، کہ اجزا سب پہنچتے موجود ہوں اور ان کا ایک مرکب تیار کر لیا جائے۔ معاملہ اس وجہ سے اور بھی نازک ہو جاتا ہے کہ قدروں کو انسانوں سے الگ نہیں کیا جاسکتا، جو دین کا ذکر کرتا ہے اس کی اپنی شخصیت اور کردار کو بحث سے خارج کر دیا جائے، جو تہذیب کی بات کرے اور اتنا علم اور تجربہ اور ہنر نہ رکھتا ہو کہ

دنیاوی قدروں کا نمائندہ مانا جاسکے، تو ساری بحث فرضی اور بے معنی ہو جاتی ہے۔ قدروں کا مرکب تیار کرنے میں ایک بڑی رکاوٹ یہ بھی تھی کہ مسلمانوں کی اپنی اجتماعی اور انفرادی زندگی کی ترکیب صحیح نہیں تھی، اور ہم اس پر متفق نہیں ہو سکے کہ صحیح ترکیب کیا ہوگی، کسی اور طریقے سے تشبیہ نہیں ہو سکتی تھی تو یہ دیکھا جانے لگا کہ اس میں قصور کس کا ہو، اور ظاہر ہے اس میں کسی شخصیت کی ہونے کی وجہ سے کچھ کرنا چاہتے تھے۔ آزادی سے پہلے مسلمانوں کی طرف سے جامعہ پر یہ الزام برپا کر دیا جاتا رہا کہ یہ اسلامی ادارہ نہیں ہے، اور آج کل پھر یہ الزام بلند ہوتا ہے۔ ایسے الزام کا جواب دینے سے کچھ حاصل نہیں ہوتا، ہم پہلے خاموش رہے تھے، اب بھی خاموش

ہیں گے، لیکن اس کی وجہ سے ہمارے اپنے دلوں میں شبہ پیدا نہیں ہونے چاہئیں۔ میرے دل میں شبہ نہیں ہیں، اور مجھے یقین ہے کہ اپنے کارکنوں کی صلاحیت اور ملک کی حالت کو دیکھتے ہوئے جامعہ نے جو مسلک اختیار کیا اس سے زیادہ صحیح کوئی مسلک نہیں ہو سکتا تھا۔

اسلام کی بحث عقیدے اور عمل کی بحث ہوتی ہے۔ ہم مسلمان اپنے عقیدے اور عمل کو دیکھتے ہیں، مگر دنیا ہمارے عمل کو دیکھتی ہے، اور عمل میں کوئی غریبی نظر نہ آئے تو یہ سوچ کر نہ پھرتی ہو کہ ہمارے عقیدے تو جس کے قابل نہ ہوں گے۔ جامعہ میں ہم نے ایک دوسرے کے عقائد کی درستی پر اعتبار کیا لیکن عمل کی درستی پر اصرار کیا۔ ہم نے اپنے آپ سے ممبر کا مطالبہ کیا، جو سب سے سخت آزمائش ہے، اور جامعہ کی عمر کے چالیس سال اس کے پورے چالیس نہیں تو تیس تیس گواہ ضرور ہیں کہ ہم ممبر کر سکتے ہیں۔

ہم نے اپنے آپ سے ایمانداری کا مطالبہ کیا، مگر یہ سوچ کر کہ ہماری ایمانداری کئی کی ایمانداری ہوگی، کجوس کی نہ ہوگی۔ ہم نے اپنے لئے محبت اور وفاداری کی شرط لگانی مگر یہ بھی طے کر لیا کہ ہماری محبت اور وفاداری کی بنیاد مردانگی اور شرافت پر ہوگی، ہم ہر علم اور ہمدردی سے احسان کرنے والے کا احسان مانیں گے۔ اپنے بس بھر خدمت کا حق ادا کریں گے اپنے پلائے کا سوال اشکار ایک پاک جذبے کو ناپاک نہ کریں گے۔ ہم نے طے کیا کہ ہمارے عقیدے اور عمل اور حوصلوں میں اسلام کا جو رنگ ہونا چاہیے وہ ہمارے اخلاق میں ہوگا، ہم ہندو اور مسلمان کے فرق کو نظر انداز کریں گے، خدا پر بھروسہ کریں گے، کسی سیاسی جماعت پر نہ کریں گے، جو سروں کی بجائے ہاتھوں سے نہ ڈریں گے، آزاد شخصیت کی دینداری اور غلغلہ نہ مل کر دسم و دواج کی کال کو بھڑی میں بند نہ کریں گے۔ اسلام کے مقاصد ہم سے اور ہمارے حوصلے سے کہیں بالاتر ہیں، ہم اپنی بے مافی کو بے شک تسلیم کریں گے، لیکن دوسروں کی مخالفت یا غور غلطی کرنے کے خوف سے اس بے مافی کو جو چاروں طرف نظر آ رہی ہے، اپنا کل در شاہ صراہ اور دین ایمان کا ماحصل نہ مانیں گے۔ ہم نے سمجھا کہ اسلام کی صحیح پیروی یہ ہوگی کہ اس شخص سے جو میں تجھے کے طور پر چھری و کرہ سے شیخ فرید گنج شکر کی طرح کہیں کہیں

کچھ دینا ہی تو سوئی دو۔ پھری نہ دو۔ اس لئے کہ ہمارا کام کاٹنا نہیں ہو، جوڑنا ہی، جدا کرنا نہیں ہو۔ ملا تا ہو۔ ان تمام باتوں کا خلاصہ ہمارا یہ ارادہ تھا کہ ہم کو موقع بھی ملا تو شہنم کی وہ بوند بننا پسند نہ کریں گے جو پتی کی گود میں بیٹ کر مچلتی ہو، ہم اس قطرے کی تقلید کریں گے جو زمین کو سیراب کرنے کی خاطر اپنے آپ کو اس میں گم کر دیتا ہے۔

یہ بات ایک اور طریقے سے بھی بیان ہو سکتی ہے۔ ہم نے اسلام کو پوری انسانیت کا مذہب مانا ہی، اس کو کسی ایک زمانے کی کسی ایک جاہل، پس ماندہ، خوف زدہ جماعت کی ذہنیت کا عکس نہیں سمجھ بیٹھے ہیں۔ ہم نے اسلام کو ایک ابدی حقیقت مانا ہی، جو کسی ایک ملک اور کسی ایک زمانے کے مسلمانوں کے عقائد اور تصورات میں بند نہیں ہو سکتی۔ ہمارا دعویٰ ہے کہ اسلام میں انسانی زندگی کو فروغ دینے کے بے حساب امکانات ہیں، جن کا اندازہ ہم تنگ نظر اور پست ہمت ہو کر نہیں کر سکتے لیکن ہم نے اپنے آپ کو اپنے زمانے سے الگ نہیں کیا۔ اسلام کی عظمت اور اپنی حقیر حیثیت کا دیکھتے ہوئے ہم نے مناسب سمجھا کہ اپنی پیشانی پر کچھ نہ لکھیں، اپنے مسلمان ہونے کا ڈھنڈورا نہ پیٹیں، اس کی کوشش کرتے رہیں کہ ہمارے ذریعے دوسروں کی ہدایت نہ ہو سکے تو کم از کم کوئی ضرورت ہی پوری ہو جائے، اور تھوڑا تھوڑا کر کے اپنے آپ کو اس قابل بنائیں کہ مسلمانوں اور غیر مسلموں میں بیٹھیں تو ہماری نظریں نیچی نہ ہوں۔ ہمارے پاس اس جہالت کا کوئی علاج نہ کبھی تھا اور نہ اب ہے جو آنکھوں کو بند، فکر کو تنگ اور بھوکا، دل کو تنگ اور کلام کو سخت رکھنا دینداری کی علامت سمجھتی ہو، ہم اس علم کا دعویٰ نہیں کر سکتے تھے جو آنکھوں میں روشنی، فکر میں قوت، بلند پروازی، دل میں کشادگی اور کلام میں اثر پیدا کرتا ہو۔ ہم صرف نیچ کی ایک راہ جس پر چلنے کی ہم میں طاقت تھی اختیار کر سکتے تھے، صرف یہ سوچ سکتے تھے کہ اپنی صلاحیتوں کو دیکھتے ہوئے اگر ہم نے تھوڑے سے لوگوں کو بھی مطمئن کر دیا کہ ہم میں ریا کاری نہیں ہو، تھوڑے سے لوگوں کی بھی ایسی خدمت کر دی کہ وہ ہمارے عمل کو ہمارے مذہب اور تہذیب کی طرف منسوب کر لیں تو یہ ایسی کارگزارانی نہ ہوگی جس پر ہم شرمندہ ہوں یا کوئی اصولی بحث کرنے والا ہمیں شرمندہ آئی اسی معاملے پر ایک اور پہلو سے بھی غور کر لیتے۔ فتح نظام الدین اولیاء نے کہا ہی، اور یہ خیال

ان کا اپنا ہی نہ ہوگا، اگر عبادت کی دو قسمیں ہیں۔ لازم آمد متعدی۔ لازم عبادت وہ ہے جس کا فائدہ عبادت کرنے والے کو پہنچتا ہو، اس کی مقبولیت کے لئے غلوں شرط ہو کہ اس کا جانچنے اور پہنچنے والا خدا کے سوا کوئی نہیں ہوتا۔ متعدی عبادت وہ ہے جس سے دوسروں کو فائدہ اور نفع پہنچتا ہو، اس کی مقبولیت کے لئے دوسروں کو نفع پہنچنا کافی ہو، اور یہ عبادت بے شمار طریقوں سے کی جاسکتی ہے۔ ہم نے اپنی صلاحیت اور تعلیمی منصب اور توفیق کو دیکھ کر متعدی عبادت کو اپنا دستور بنانے کی کوشش کی۔ اس کا حق ادا کرنا ہمارے بس ہیں نہ تھا، ہم نے جو کچھ کیا اس سے بہت زیادہ کیا جاسکتا تھا۔ ایک مدت تک حالات کی وجہ سے ہمارا میدان مسلمانوں تک محدود رہا۔ ہم اپنی عبادت کے اثر کو صرف ایک پیالے سے ناپ سکتے تھے۔ اب کئی پیالے ہیں۔ اگر ہماری نیت نیک اور ہمارا دل صاف نہ ہوتا تو شاید نئے پیالوں سے ناپنے کی نوبت ہی نہ آتی۔ اب جو بھی چاہے دیکھ لے کہ ہمارے ان غیر مسلم طالب علموں کے دلوں پر جو یہیں کے رہنے والے ہیں مگر ہم کو غیر اور بیگانہ سمجھتے تھے، اور ان پر جو پاکستان سے آئے ہوئے گھرانوں کے ہیں مسلمانوں کے اخلاق کا کیا نقش جا رہا، اور اس نقش کو دیکھ کر اندازہ کر لے کہ ہماری متعدی عبادت کس حد تک مقبول ہوئی ہے۔ ہمارا کام بھی طریقے پر دین کی تبلیغ کبھی نہیں تھا، اور مجھے معلوم نہیں کہ اس وقت کتنی جماعتیں اس کام کو کس طرح کر رہی ہیں۔ لیکن آج کل ہی نہیں، ہمیشہ اور ہر جگہ یہ کام موثر طریقے پر اور عداوت کا جذبہ پیدا کئے بغیر ہوا، اگر تو پسندیدہ شخصیت کے ذریعے ہوا ہے۔ ہمارا منصب تعلیم دینا اور تعلیم کے ذریعے ایسی ہم آہنگی اور مقامیت کی بنیاد رکھنا تھا جو ہماری جماعتی اور قومی زندگی میں قوت پیدا کرے اور اسے ترقی دے، ہم نے پسندیدہ شخصیت کا معیار اپنے سامنے رکھا اور اسی کے اثر کو دیکھا کئے۔ ہم میں بہت سی خامیاں ہیں اور ہم نے بہت سی غلطیاں بھی کی ہوں گی، مگر ہم نے مسلمانوں کو پسندیدہ شخصیت کے سانچے میں ڈھال کر صرف مشترک تعلیم کے نہیں بلکہ دین اور اخلاق کے مقاصد بھی حاصل کئے ہیں۔

آخر میں آپ سب کو جامعہ کی چالیسویں سال گروہ کی مبارکباد دیتا ہوں اور درخواست کرتا ہوں کہ جو قریب لگے جیسے منائی جانے والی ہے اس کی کامیابی میں مدد کریں۔

ادب کیا ہے؟

(از جناب اہلریویز)

ادب کی تعریف

ادب کے مطالعہ کے وقت یہ سوال عام طور پر پیدا ہوتا ہے کہ ادب کسے کہتے ہیں۔ لیکن اس کی تعریف ایک جملے میں آسان نہیں ہے۔ کوئی کہتا ہے کہ ادب زندگی کی ترجمانی کرتا ہے، کوئی کہتا ہے کہ ترجمانی ہی نہیں کرتا بلکہ زندگی کی تنقید کرتا ہے اور اس کی تفسیر پیش کرتا ہے۔ لیکن مختصر تعریف یہ کی جاسکتی ہے کہ ادب اس تحریر کو کہتے ہیں جس میں روزمرہ کے خیالات سے بہتر خیالات اور روزمرہ کی زبان سے بہتر زبان کا اظہار ہو۔ ادب انسانی تجربات کا مجموعہ پیش کرتا ہے۔ انسان دنیا میں جو کچھ دیکھتا ہے، جو تجربات حاصل کرتا ہے، جو سوچتا اور سمجھتا ہے اس کے رد عمل کا اظہار ادب کی شکل میں ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ادب زندگی کے وسیع ترین مسائل کا اعلا کرتا ہے اور اس کے فدیہ پروان چڑھتا ہے۔

برائے زمانے میں جب لوگ گھنا پڑھنا نہیں جانتے تھے وہ ایک دوسرے کو اپنی بہادری کے کارنامے سناتے، کہانیاں کہتے، جنوں اور ہیروں کی داستانیں سناتے، محبت کا اظہار کرتے اور اس کے لئے جو زبان استعمال کرتے وہ روزمرہ کی زبان سے یقیناً مختلف ہوتی ہوگی۔ اگر کہیں یہ زبان مترنم الفاظ میں ہوتی ہوگی تو اس کا اثر بھی زیادہ ہوتا ہوگا۔ اور سننے والے کو لطف بھی زیادہ آتا ہوگا۔ اور یہی ہے ادب کی دو قسمیں شروع ہو جاتی ہیں نثر اور نظم۔ لیکن ادب کی ان شکلوں پر بحث کرنے سے پہلے ہم ادب کی حقیقی حیثیت کو سمجھ لیں تو ہمیں نثر اور نظم کے سمجھنے میں بھی آسانی ہوگی۔

برائے زمانے میں جب لوگ ایسے موضوعات پر گفتگو کرتے تھے جو روزمرہ کے مسائل

تے تھے تو اس میں جو زبان استعمال ہوتی تھی وہ زیادہ جذباتی ہوتی ہوگی۔ لیکن اس کا یہ دیرباز نہ ہو گا کیونکہ جو بات جذباتی ہوتی ہے اس میں فکر کا عنصر زیادہ نہیں ہوتا۔ تب جب کوئی چیز لکھی جاتی ہے تو اس پر کافی غور و فکر کیا جاتا ہے اور لکھنے کے بعد بھی اسے رد و بدل کیا جاسکتا ہے، اس لئے لکھی ہوئی چیز بالکل واضح، صاف، اور جامع اس کے علاوہ لکھتے وقت انسان کا ذہن بولنے کے مقابلے میں زیادہ بہتر کام فیال بھی لکھ کر پیش کیا جاتا ہے وہ زیادہ گہرا اور زیادہ رچا ہوا ہوتا ہے۔ اسی نے الفاظ کے ذریعے اپنے خیالات کا اظہار کیا جیسے معذور کا غذا یا کنوئیں اور دیہے اپنے احساسات کو پیش کرتا ہے اس لئے کہ یہ چیزیں اس کے خیالات کے اظہار دہی ہیں۔ ادیب کسی مادی چیز کا سہارا نہیں لیتا وہ الفاظ کے ذریعے اپنے خیالات دہر پیش کرتا ہے۔ اس لئے کہ یہ الفاظ معانی اور جذبات کے لئے علامت کا ہیں۔ ادیب کے لئے ضروری ہے کہ اسے الفاظ پر پورے طور پر قدرت حاصل ہو۔ اس کے لئے اس کے سامنے دست بستہ کھڑے ہوں۔ اور جس لفظ وہ اپنے آپ آجائے۔ الفاظ کی یہ قدرت لغت کے مطالعے سے نہیں حاصل ہوتی۔ تب میں جو الفاظ درج ہوتے ہیں وہ بے جا ہوتے ہیں۔ اس لئے کہ ان کا رشتہ الفاظ سے نہیں ہوتا۔ الفاظ کا رشتہ مخصوص تصورات سے وابستہ ہوتا ہے اور بعد پکیر بنتے ہیں، ان کا تعلق ادیب یا شاعر کے ذہن سے ہوتا ہے۔ مجرد الفاظ کی ت نہیں ہوتی۔ ان کے رشتے ان کے بولنے والوں کے ساتھ وابستہ ہوتے ہیں۔ لغوی معنی تو دی ہی ہوں گے جو ہیں، لیکن تحریر میں آنے کے بعد ان کے ساتھ ادیب تصدیق وابستہ ہو جاتا ہے۔ اس میں ہر شخص کے اپنے اپنے تجربات کی کمی بھی شامل ہوتی ہے۔ لہذا ادیب کا کام یہ ہے کہ الفاظ کی جن خصوصیات اپنے مزاج سے جو سمجھتا ہے اس کے ذہن میں آیا ہے اسے صحیح طور پر گرفت میں لے اور اسے محکم بنجائے۔ کوئی شخص ایسی زبان کا ادیب نہیں ہو سکتا جس زبان کے

نشب و فراز سے واقف نہ ہوا اس زبان کے الفاظ سے اس کا زندہ اور متحرک رشتہ نہ ہوا اور اس زبان میں سوتے سوتے اٹھ کر پانی نہ مانگ سکے یا وقت نہ معلوم کر سکے۔

ہر زبان کے پاس الفاظ کا زبردست ذخیرہ ہوتا ہے یہاں تک کہ اس زبان کی مدد سے وہ مدد سے لے کر دفتر اور گھر سے بازار تک سینکڑوں کام کر سکتا ہے۔ لیکن یہ گفتگو یاد کرنے کی نہیں ہوتی۔ اخبار میں جو کچھ چھپتا ہے آپ اسے آج پڑھتے ہیں اور دوسرے دن جلا دیتے ہیں۔ اس لئے کلاس کی قدر و قیمت دقتی ہوتی ہے۔ گویا ہر چھپی ہوئی چیز ادب نہیں ہوتی لیکن بعض تحریریں ایسی ہوتی ہیں جن میں انسان سینے سے لگائے رہتا ہے۔

ادب نے بہت سے انسانی رشتوں کو قائم رکھا ہے اور یہ زبان کے بہترین استعمال کا اچھا ذخیرہ ہے۔ ادب کا زبان سے جو تعلق رہتا ہے اس لئے عظیم ادب کے لئے عظیم زبان کی ضرورت ہوتی ہے۔ جیسے جیسے زبان ترقی کرتی جاتی ہے ادب بھی ترقی کرتا جاتا ہے بلکہ دونوں ایک دوسرے کو آگے بڑھاتے ہیں۔

ادب کی ایک بڑی خوبی یہ ہے کہ وہ اپنے عہد کے بہترین خیال کو بہترین الفاظ میں محفوظ کرتا ہے۔ فرانسیسی زبان میں ادب کے لئے BELLES-LETTRES لفظ استعمال ہوتا ہے جس کے معنی ہیں حسین تحریریں۔ واقعی ادب حسین تحریروں کا جیتا جاگتا مرقع ہوتا ہے۔ وہ اپنے عہد کی ہر روح کو محفوظ کرتا ہے اور اس میں اس دور کی سماجی، سیاسی اور معاشی تصویر نظر آتی ہے گویا زندگی اپنی گونا گوں خصوصیات کے ساتھ ادب میں جلوہ گر ہوتی ہے۔

خارجی حقیقت اور داخلی کیفیت

ہم اپنی ذات کے علاوہ دنیا کو دو پہلوؤں سے دیکھتے ہیں ایک خارجی اور دوسرا داخلی۔ مادی اشیاء کا احساس خواہ وہ جاندار ہوں یا بے جان، دراصل خارجی ہیں۔ اس لئے کہ ان کا وجود ہماری ذات سے ملاوہ ہے۔ لیکن اس خارجی حقیقت کا ہمارے ذہن پر جو اثر پڑتا ہے وہ داخلی کہلاتا ہے۔ مثلاً کسی دوست یا رشتہ دار کی بیماری یا موت اپنی جگہ پر ایک خارجی حقیقت ہے۔ لیکن اس خارجی حقیقت سے ہم براہ راست اثر قبول کرتے ہیں

اور اس وقت اگر ہم سے کوئی گلاب کے پھول کے من سے متاثر ہونے کے لئے کہے تو ہم پر اس کا خاطر خواہ اثر نہ پڑے گا، اور گلاب کی شاداب پگھڑی پر غم و الم کا سایہ پڑا ہوا معلوم ہوگا۔ جبکہ گلاب کے پھول میں کوئی تبدیلی نہیں ہوتی۔ یہ تبدیلی گلاب کے پھول میں خارجی طور پر نہیں ہوتی بلکہ داخلی طور پر ہمارے اندر ہو چکی ہے جس کا اثر خارجی چیزوں پر ہوتا ہے۔ چنانچہ ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ خارجی حالات و واقعات اور داخلی کیفیات ایک دوسرے کو متاثر کرتے ہیں۔ ادیب جس چیز کو الفاظ کے ذریعے ظاہر کرتا ہے وہ حالات و واقعات اور موجودات سے جو نقش اور اثر اس کے دل و دماغ پر پڑتا ہے اس کا اظہار ہے۔ وہ عمارت یا جنگ یا پہاڑ کا نقشہ نہیں کھینچتا بلکہ ان خارجی حقیقتوں کو الفاظ میں ڈھالتا ہے جن کا اثر داخلی طور پر اس کے دل پر ہوا اور اس سے جو اثرات اس کے ذہن میں مرتب ہوئے ہیں۔ اس لئے ہم کہہ سکتے ہیں کہ انسان کے دل و دماغ پر خارجی واقعات کے داخلی اور ذہنی اثرات کا اظہار جب زبان کی شکل میں ہوتا ہے تو اسے ادب کہتے ہیں۔

ادبی تخلیق کے اسباب

انسان کی زندگی میں بڑا متحرک ہے۔ یہ متحرک انسان کو مجبور کرتا ہے کہ اس میں دلچسپی لے اور اس کا اظہار ادب کے مقررہ اصولوں کے ذریعے کرے۔ ادیب کی قوت تخیل عام آدمی سے زیادہ ہوتی ہے۔ وہ محض خیالات اور الفاظ کے درمیان ایک رسمی رشتہ یا رابطہ قائم نہیں کرتا بلکہ وہ اپنی قوت تخیل کے بل بوتے پر اس میں کچھ اور بھی شامل کرتا ہے۔ ادیب عام آدمی سے زیادہ گہرائی تک پہنچتا ہے۔ وہ باتیں جو عام آدمی کی نظر سے اوجھل ہو جاتی ہیں وہ ان ادیبوں کی نظر سے نکال کر نہیں نکل سکتیں۔ وہ تجربہ جو عام آدمی کے لئے سہمی بات ہے، ادیب کے لئے ایک قطرہ ہے جس میں دیدیا نظر آتا ہے۔ ان تجربات کے اظہار کے لئے وہ اپنے احساسات کے ساتھ جذبات کی بھی آمیزش کر لیتا ہے۔

اگر ہم کہیں کہیں قلمباز ہو جائیں تو ہمیں ذہن ترین مبالغوں کی خوش بیانی اور اس کی فصاحت نظر آتی ہے جو کلام کے ذریعے وقت کی رکاوٹوں کو پار کرتی ہوئی ہم تک

ہم پہنچتی ہیں۔ یہ ایک ایسا فکری عمل جو جو سن کی تخلیق کا سبب بنتا ہے لیکن قبل اس کے کہ ادب کے موضوعات پر تفصیل سے بحث کریں، بہتر ہے کہ ان اسباب پر غور کر لیں جن سے سبب سے ادبی تخلیقات وجود میں آتی ہیں۔ ادبی تخلیقات کے اسباب مندرجہ ذیل ہیں

- ۱۔ انفرادی اظہار خیال ۳۔ ملک، قوم یا وطن اور دنیا سے محبت
 - ۲۔ انسانی زندگی سے دلچسپی ۴۔ کسی مخصوص صنف ادب سے دلچسپی
- انفرادی اظہار خیال :- کسی ادبی تخلیق کا ایک سبب یہ ہے کہ فن کار اپنے خیالات کو دوسروں تک پہنچانا چاہتا ہو۔ یہ انسانی فطرت کا خاصہ ہے۔ اسی کی وجہ سے زبانیں وجود میں آئیں۔ جب انسان کے پاس الفاظ آگئے تو انسان نے انہیں اپنے خیالات کے اظہار کا ذریعہ بنایا۔ وہ جو کچھ سوچتا اور سمجھتا تھا جو کچھ اس کے اپنے دل پر گزرتی تھی اسے موثر طریقے سے دوسروں تک پہنچاتا تھا تاکہ اسے اور لوگ اسی شدت کے ساتھ محسوس کریں۔ جب سیدھے سادے الفاظ سے وہ بات پیدا نہ ہوئی تو وہ تشبیہ اور استعارے کا سہارا لینے لگا۔

انسانی زندگی سے دل چسپی :- ہم ایک سماج کے فرد ہیں۔ اس شعبے میں انسانوں کی زندگی، ان کے افعال، اُن کی محبت، اُن کی نفرت، اُن کی دولت، اُن کی غربت، اُن کا جبر اور اُن کی مجبوری، اُن کی پستی اور اُن کی بلندی، غرض ہر چیز سے دلچسپی ہے کیونکہ انسان ہی سماج کی تشکیل کرتا ہے اور اس کی ذات کے یہ تمام مظاہر سماج کی حیثیت اور اس کی ترقی و منزل سے متاثر ہوتے ہیں۔ ہم مردوں، عورتوں، اور بچوں سے محبت کرتے ہیں۔ اُن کے خیالات، ان کی جبلتوں اور تعلقات سے دلچسپی لیتے ہیں۔ اس لحاظ سے ایسے ادب کی بھی تخلیق کرتے ہیں جس میں ان کی زندگی کا عکس نظر آتا ہے جس سے ان کے تعلقات اور ان کی کشمکش کا اظہار ہوتا ہے۔

ملک، قوم اور دنیا سے دلچسپی :- ہم نہ صرف ایک سماج کے فرد ہیں بلکہ ملک، قوم کے ایک فرد کی حیثیت سے ملکی کچھ ذمہ داریاں ہیں۔ انہیں ذمہ داریوں کو بجا کرنے

کے لئے ادیب و شاعر ایسے مسائل پر لکھتے ہیں جن کا تعلق ملک، قوم اور دنیا سے ہو تا ہے اور جلدی قومی ترقی، امن اور جنگ، اور رنگ و نسل کا اختیار وغیرہ ایسے موضوعات ہیں جن سے ہمارا تعلق ہو تا ہے چنانچہ یہ مسائل ہیں متاثر کرتے ہیں اور ہم ان سے جذباتی طور پر اثر قبول کرتے ہیں۔ ادیبوں نے ایسے سیاسی مسائل پر اکثر بہترین ادبی تخلیقات پیش کی ہیں۔ اردو میں اقبال اور جوش کی بیشتر نظمیں اسی جذبے کے تحت لکھی گئی ہیں اور یہ ہے کہ اردو کی تحریک سے متعلق اردو میں نثر اور نظم کا بڑا اچھا ذخیرہ ہے۔ فرانسیسی ادیب ژان پال سارتر نے نسلی منافرت پر بڑے خوبصورت ڈرامے لکھے ہیں۔

مخصوص صنف ادب سے دلچسپی :- جب کسی ادیب یا شاعر کو کسی مخصوص صنف ادب سے دلچسپی ہوتی ہو تو وہ اپنے خیالات اسی صنف میں بہتر طریقے سے ادا کرتا ہے مثلاً کسی شخص کو ڈرامے سے دلچسپی ہے تو وہ اپنے خیالات، تصورات اور احساسات کو ڈرامے میں موثر طریقے سے پیش کر سکتا ہے یا جو لوگ شاعری سے دلچسپی رکھتے ہیں تو وہ اسی صنف میں کامیابی سے اس کا اظہار کرتے ہیں۔

مذکورہ بالا یہ چار نکات ہیں جن کی بنا پر ادیب اور شاعر، شعروادب کی تخلیق کرتے ہیں۔

ادب کا موضوع

اب سوال یہ ہے کہ ادب کا موضوع کیا ہے یا اس میں کیا مواد پیش کیا جاتا ہے۔ انسان کی زندگی کا ہر پہلو ادب کا موضوع بن سکتا ہے۔ محلوں سے جموں پڑیوں تک، بازاؤں سے دفتروں تک ہر شخص کی زندگی کا موضوع ادب کا موضوع ہے۔ ادب افراد اور قوموں کے تجربات کا بچھڑ ہے۔ تجربات دراصل مردہ واقعات ہوتے ہیں جو سیاہ دجھتوں کی طرح انسان کے ذہن میں پھڑپھڑتے رہتے ہیں۔ ادب ان کو زندگی عطا کرتا ہے۔ ادبی موضوعات کو تین حصوں میں بانٹا جاسکتا ہے۔

۱۔ فرد کا تجربہ، فرد کی حیثیت سے۔

۲۔ فرد کا تجربہ انسان کی حیثیت سے

۳۔ مناظر فطرت کے ترجمان کی حیثیت سے ۔

فرد کا تجربہ فرد کی حیثیت سے :- کسی شخص کا تجربہ اس کا اپنا ہوتا ہے۔ وہ داخلی طور پر زندگی کا مطالعہ کرتا ہے اور اپنے اندر اس کا اثر قبول کرتے ہوئے، ان تجربات سے گزر رہا ہے۔ ان تجربات میں اپنا خون جگر شامل کرتا ہے جس طرح اس وسیع کائنات میں کوئی دو شکلیں بالکل ایک سی فطرت لے کر پیدا نہیں ہوتیں ان میں کوئی نہ کوئی فرق ضرور ہوتا ہے اسی طرح فرد کے داخلی تجربات دوسرے کے تجربے سے مختلف ہوتے ہیں۔ یہ تجربات جب کوئی فن کار پیش کرتا ہے تو اس میں زندگی کی وسعت اس کی ہمہ گیری اور گہرائی ہوتی ہے۔

فرد کا تجربہ انسان کی حیثیت سے :- یہ تجربہ پہلے کی طرح بالکل ذاتی نہیں ہوتا لیکن اسے فن کار اپنی ذات سے الگ بھی نہیں کر سکتا۔ تاہم اس تجربے میں وہ عام انسانی زندگی کے وہ مسائل پیش کرتا ہے جو ہر شخص کے سامنے آتے رہتے ہیں۔ اس میں وہ زندگی اور موت سے لے کر ساری کائنات کے غم و اندوہ، مسرت اور شادمانی کو پیش کر سکتا ہے۔ فرد سے لے کر قوم کی زندگی کے مختلف دوروں کا ذکر کرتا ہے۔ انسان جس سماج میں پیدا ہوا ہے اس سماج کے مسائل سے دلچسپی لیتا ہے۔ چنانچہ وہ سماج کی برائیوں، اس کی کمزوریوں، اس کے ارتقا کا ذکر کرتا ہے۔ سماج کی تنقید بھی کرتا ہے اور ان کی تفسیر بھی۔ اس کی یہ تحریریں ایک بہتر سماج کی تشکیل میں مدد کرتی ہے۔ ان میں قوموں کی انگلیں، حسرتیں، آرزوئیں، اور کشمکش غرض ہر جذبے کا اظہار ہوتا ہے۔

مناظر فطرت کے ترجمان کی حیثیت سے :- انسان کو فنی تخلیق کی تحریک فطرت سے ہوگی۔ اس کا فطرت سے بڑا قدیم اور گہرا رشتہ ہے۔ وہ اتنی ترقی یافتہ متمدن زندگی کے باوجود بھی فطرت کی تلاش میں پناہ لینا چاہتا ہے۔ چنانچہ وہی وجہ ہے کہ وہ فطرت سے متاثر ہوتا رہتا ہے اور اس کا اثر کا جذباتی اظہار ادب کا موضوع ہوتا ہے تخلیق کا یہ جذبہ جب حفاظ کی شکل میں ڈھلتا ہے تو اسے ادب کہتے ہیں۔

اس تجربے کی روشنی میں ادب کا مطالعہ کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ ادب کا موضوع کتنا ہمہ گیر ہے

یہ انسانی تجربوں کا پتھر ہے۔ ہم ادب کے وسیلے سے ہی ارسطو، سوفوکلیر، شکسپیر، فردوسی، ہاٹلے، غالب اور نیگور وغیرہ کے خیالات سے واقف ہوتے ہیں۔ ادب کے ذریعے وہ تصورات محفوظ ہو جاتے ہیں جو آنے والی نسلوں کی زندگی کو متاثر کرتے ہیں۔ ادبی تخلیقات کے اندر ان کے مصنفین کی برسوں کی بیاضت شامل ہوتی ہیں۔ ان مصنفین کا یہ ترک عام انسانوں کے لئے ہوتا ہے جو اس دنیا میں برابر آتے رہیں گے۔

ادب انسانیت کا داغ اور اس کا ضمیر ہے اور لفظ پر دھیر کمال احمد سرور ادیب جو مکینہ دنیا کی بچائیوں سے گریز کر ہی نہیں سکتا اس لئے غیر شعوری طور پر سماجی بے انصافیوں، اہل دول کی چیرہ دستیوں اور ایک عام انسان دوستی اور دنیا کی عظمت اور رنگارنگی کو بھی اپنے نالہ نغمہ میں محفوظ کر لیتا ہے۔

یہی وجہ ہے کہ ادب کے ذریعہ ہر عہد کے تصورات اور فلسفیانہ خیالات محفوظ ہو جاتے ہیں۔ اس کے ذریعہ ہیں انسان کے ذہنی عمل کی تاریخ معلوم ہوتی ہے۔

ادب کی تشکیل کیسے ہوتی ہے؟

اب آئیے ان عناصر پر غور کیا جائے جو ادب کی تشکیل میں مدد کرتے ہیں۔ مواد کے علاوہ بعض چیزیں ایسی ہیں جن سے ادب کی ہیئت متاثر ہوتی ہے۔ انگریزی نقاد ہڈسن نے اسے چار حصوں میں تقسیم کیا ہے۔

(۱) عقلی و ذہنی عنصر (۲) جذباتی عنصر (۳) تخلیقی عنصر (۴) تکنیکی و فنی عنصر۔
عقلی و ذہنی عنصر :- فن کار اپنے منتخب موضوع پر اظہار کرتے وقت اپنے خیالات، نقطہ نظر اور تصورات کو کافی غور و خوض کے بعد پیش کرتا ہے۔ اگر ادب میں فکری عنصر کی کمی ہو تو اس کی حیثیت ایک ایسے جسم کی ہوگی جو حین ہو لیکن بے جان۔ یہی عقلی اور ذہنی عنصر کسی فن پارے میں دل کی طرح دھڑکتا ہے۔ کسی بڑے ادب کی تخلیق بغیر فکری عنصر کے ممکن نہیں ہے۔

جذباتی عنصر :- فن کار اپنے جذبات سے بھی مزین کرتا ہے تاکہ پڑھنے والے جذباتی طور پر متاثر ہوں۔ فن کی خوبی ہے کہ نگار میں بات کو جس شدت سے محسوس کرے پڑھنے والے میں بھی وہی کیفیت

طاری ہو۔

تخیلی عنصر۔ اسی طرح ادیب اپنی قریوں میں تخیلی عنصر کو بھی شامل کرتا ہے تاکہ پڑھنے والے کی قوت متینہ پر بھی اثر پڑے اور وہ خیال کی گہرائی کو سمجھ سکے۔

تکنیکی و فنی عنصر۔ اوپر لکھے ہوئے تینوں عناصر عقلی، جذباتی اور تخیلی ادیب کے مواد کو غذا فراہم کرتے ہیں۔ ادیب کے خیالات، احساسات اور تخیل اس کے مواد کی تشکیل میں مدد کرتے ہیں۔ لیکن ایک اہم عنصر جس کے بغیر ادب کی تشکیل ممکن نہیں ہے، وہ ہے تکنیکی عنصر۔ ادب کی تکنیک کے لئے کچھ فنی قواعد بنائے گئے ہیں جو ادب کے محاسن، اس کے اسلوب اس کے تاثر اور اس کے تناسب میں اضافہ کرتے ہیں۔ کیونکہ اس کی حیثیت ادب کے لباس کی ہے۔ جہاں اول الذکر تینوں عناصر یہ بتاتے ہیں کہ ادب پارے میں کیا بات کہی گئی ہے وہاں تکنیکی و فنی عنصر یہ بتاتا ہے کہ بات کو کس طرح پیش کیا جائے۔

قلعہ معلیٰ سے غالب کے تعلقات

اسعد الاخبار اور سراج الاخبار کی روشنی میں

(از جناب محمد عتیق صدیقی)

غالب کی زندگی میں ان کی شاعری کو جو قبولیت نام حاصل ہوئی، اسے جو قابل رشک شہرت و ناموری ان کے حصے میں آئی، اس کی تعمیر میں ان کے ہم معرا اخبارات شریک غالب تھے۔ موجودہ ادبی اور ادبیاتی کے اکثر رجحانات اس کی نشان دہی کرتے ہیں کہ چھاپے خانے اور اخبار کی افادیت و اہمیت کا غالب کو صرف احساس ہی نہیں تھا، بلکہ ان سے انھوں نے پورا پورا فائدہ بھی اٹھایا۔ چنانچہ اس دور کے جو اخبارات ہم کو مل جاتے ہیں۔ ان میں غالب کی زندگی کی اہم کڑیاں ہم کو ملتی ہیں۔ گزشتہ سال اسعد الاخبار کا ایک ناقص مجموعہ راقم الحروف کو ملا، اس میں بھی غالب سے متعلق دو اہم خبریں ملیں۔

اسعد الاخبار

اسعد الاخبار، مرزا غالب کی جنم بھومی، اکبر آباد کا چھٹے دار و دوستی اخبار تھا، جس کو قمر الدین خان چٹھی بنانا سے نکالتے تھے۔ قمر الدین خان کے متعلق ہماری معلومات کا دائرہ محدود ہے۔ ایک سرکاری رپورٹ سے ہمیں صرف اس قدر معلوم ہوتا ہے کہ وہ عالم فاضل تھے۔ علم حدیث اور تاریخ اسلام پر ان کو عمدہ تھا۔ اس دور کے پیش تر اخبارات کی طرح یہ اخبار بھی صاحبِ مطبع تھا۔ اور اس کا نام مطبع اسعد الاخبار تھا۔ اس مطبع سے اور اہم کتابوں کے علاوہ نعت کا دیوان بھی شائع ہوا تھا۔ اسعد الاخبار کے اجمالی ذکر کے بعد اب ہم ان خبروں کو نقل کرتے ہیں، جو غالب سے متعلق ہیں۔ ۱۰۔ ان میں سے پہلی خبر غیر نہیں بلکہ غالب کی بیخ اہنگ کا منظوم اشتہار ہے، جو بہادر شاہ کے سرکاری چھاپہ خانے ”مطبع سلطانی“ میں چھپ رہی تھی، اور جو ”مدۃ الحکا حکیم احسن الشہک“ گمرے نے لکھی تھی۔ علیٰ غریباً یوں کہنے میں دوپے اور بعدِ طاہریت کے خرمیادوں کے لئے

پلہ روپے قیمت مقرر کی گئی تھی۔ یہ منظوم اشتہار "غلام بخت" (حکیم غلام بخت خاں) کی جودت کا نتیجہ تھا۔

"نقل اشتہار منظوم طبع پنج آہنگ" مصنفہ حضرت مرزا اسد اللہ خاں صاحب بہادر
غالب جو اپریل کے مہینے میں قیمت بیچ دے تین روپے اور جو بعد اس کے بیچے گا پلہ روپے
دینے پڑیں گے :

نظم

خود لے رہے روانِ راہ سخن	پا پس خان دست گاہ سخن
طے کر و راہ شوق، زود آند زود	آن پہنی ہے منزل مقصود
پاس ہو اب سوادِ اعظم نشر	دیکھئے جل کے نظم عالم نشر
سب کو اس کا سوادِ ارزانی	چشم بینش ہو جس سے نورانی
یہ تو دیکھو کہ کیا نظر آیا	جلوۂ مدعا نظر آیا
ہاں یہی شاہراہِ دہلی ہے	طبع بادشاہِ دہلی ہے
منطبع ہو رہی ہے پنج آہنگ	گل وریحان و لالہ رنگارنگ
ہے یہ وہ گلشنِ ہمیشہ بہار	بارور جن کا سر و گل بے خار
نہیں اس کا جوابِ عالم میں	نہیں اس کا جوابِ عالم میں
اس سے اندازِ شوکتِ تحریر	افز کرتا ہے آسمان کا دیر
مرجا طرزِ فہرستِ گفتاری	جنذا رسم و راہِ نشانی
نثر و حدتِ سر لے ابراہیم	ہے مقصدِ جواب بے تعلیم
ادس کے فغروں میں کون آئے	کیا کہیں کیا وہ رنگ کا ہے
تین نثروں سے کام کیا ملے	ان کے پڑھنے سے نام کیا ملے
ورزشِ شبِ قصہ کہیں کب تک	تازہ کرتا ہے دل کو تازہ سخن
تھے ظہوری و مسدوق و طالب	اپنے اپنے دالے میں غالب

۱۔ ظہور میں ہے احمد غالب ہے
 قول ماقظ کا ہے بجائے دوست
 کل وہ سرگرم خود نمائی تھے
 آج یہ قدر دان معنی ہے
 دیکھو اس دفتر معنی کو
 نثر اوس کی کارنامہ راز
 دیکھو اس دفتر معنی کو
 اس سے جو کوئی بہرہ دروہگا
 ہو سخن کی جسے طلب گاری
 آج جو دیدہ فد کرے درخواست
 منبج جب کہ ہر یکے کی کتاب
 چارے پھر نہ ہوگی کم قیمت
 جس کو منظور ہو کہ زر بھیجے
 وہ بہار ریاض مہر و وفا
 میں رہوں در پہ حصول شرف
 ہے یہ القہر حاصل تحریر

چیز الطباع جباری ہے

ابتداء و درق شاری ہے

اس مضمون اشتہار کے لیے ہر احمد غالب صاحب ذیل تصریحات ہے :
 ۱۔ اس کتاب کو اشتہار دینے کے لیے ہر ایک صاحب ذیل تصریحات ہے :
 ۲۔ اس کتاب کو اشتہار دینے کے لیے ہر ایک صاحب ذیل تصریحات ہے :

۱۔ اس کتاب کو اشتہار دینے کے لیے ہر ایک صاحب ذیل تصریحات ہے :
 ۲۔ اس کتاب کو اشتہار دینے کے لیے ہر ایک صاحب ذیل تصریحات ہے :

یا حسن اللہ خاں نے اگر یہ اشتہار اشاعت کے لئے بھیجا ہوتا تو ان کا نام ظاہر کر دیا جاتا۔ خود صاحب کتاب کا نام ظاہر کرنا ہتھم اخبار نے مناسب نہیں سمجھا۔

اسعد الاخبار کے جو شائعے راقم المحوف کو ملے، ان کے سرورق قائب ہیں، اس لئے مندرجہ منظم اشتہار کی اشاعت کی صحیح تاریخ معلوم نہ ہو سکی۔ لیکن جس شائعے میں یہ اشتہار چھپا تھا، اسی میں سرکاری گزٹ "مورخہ ۲۷ جنوری ۱۸۷۹ء" بھی شائع ہوا تھا، اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ اشتہار وسط فروری کے شائعے میں شائع ہوا ہوگا۔

اسعد الاخبار میں غالب کے سلسلے کی دوسری خبر حسب ذیل ہے :

"تاریخ عطاءے خطاب و خلعت از حضور بادشاہ دہلی۔ بہ جناب اسد اللہ خاں غالب۔"

"از روئے اخبارات کے ہر شہر و دیار میں شل آفتاب روشن دظاہر ہو چکا ہے کہ شاہ دہلی نے جناب اسد اللہ خاں غالب کو جو نلم دنڑ میں استاد اکمل، اور تمام کشور ہند میں لائٹانی و بے بدل ہیں حضرت شاہ والا بارگاہ نے ہا کمال اعزاز و اکرام اپنے حضور بلوکر بہ عطاءے خلعت معزز فرمایا اور کل سلاطین و قیوریہ کی تاریخ لکھنے پر مامور کیا۔ جناب نقتے نے ان کے خطاب و خلعت عطا ہونے کی تاریخ لکھی۔"

سراج الدین بہادر شاہ فازی داد غالب

خطا ہے چو ہر بر لفظ ان روشن تر از اختر

دیر الملک و نجم الدولہ و یک جزو دیگر ہم

نظام ادل بود، زان بعد لفظ جنگ لے سرور

خطاب و خلعت شش پارچہ بخشید، و ہر خلعت

فروہ جینہ و سر پنچ و مالے در دگوہر

ہیں تو قیرواںستم کہ با شد خسرو دہلی

مخن فہم و مخن گو ہر دور و دانا و دانا

پہ تحریر تاریخ خطاب و خلعت شاہی

۱۸۷۹ء مورخہ ۲۷ جنوری

ہر ہنگامے کہ شدت غوطہ پائیں برز میں قائم

بگوش نقۃ ہاتھ گفت کہ لہ ندر زبان آمد

بگو گر سال این پیش آمد اقبال ی خواہی

یکے سال دوم حتمت سوم ہزار چارم فر

یہ قطعہ تاریخ اواخر ستمبر ۱۸۵۵ء کے اسد الاخبار میں شائع ہوا تھا، اور اسی نسلے میں نقۃ

کا دیوان بھی مطبع اسد الاخبار ہی میں زیر طبع تھا۔ اس لئے خیال ہے کہ یہ قطعہ تاریخ بھی دیوان میں

شامل کر لیا گیا ہو گا۔

سراج الاخبار

سراج الاخبار میں غالب سے متعلق بہت سے اندراجات ملتے ہیں۔ اور اس اخبار کا قائل

نہل جائے تو قطعہ معلیٰ سے غالب کے تعلقات کی صحیح صورت حالات معلوم ہو سکتی ہے۔ یہ دہلی کا ہفتے وار

فارسی اخبار تھا، جو مطبع سلطانی میں چھپتا تھا۔ یہ عام اخبار نہیں تھا بلکہ آخری تاج دار مغلیہ

بہادر شاہ کا سرکاری گزٹ تھا، جو ۱۲ x ۸ پانچ کے آٹھ صفحات پر شائع ہوتا تھا۔ بہادر شاہ

کے معمولات کا باہمی مالی فارسی میں بہ قید تاریخ درج کیا جاتا تھا۔ ردز ناچے کے بعد صفحات

نکستے تھے، ان میں اردو میں خبریں چھاپی جاتی تھیں۔

ہماری صحافتی تاریخ میں سراج الاخبار اس اعتبار سے اہمیت رکھتا ہے کہ قدیم قائل نگار

کا نسبتاً جدید ترقی یافتہ اور آخری نمونہ تھا۔ جہاں تک مغلوں کی صاحب قرانی کا تعلق ہے،

وہ تو بہادر شاہ سے بہت پہلے ختم ہو چکی تھی، لیکن سابقہ صاحب قرائوں کے جملہ لوازمات اب

بھی باقی تھے اسی سلسلے کی ایک کردی وقایع نویس کا عہدہ بھی تھا۔ مطبع کا رواج عام ہونے

کے بعد مطبع سلطانی کا اس فہرست میں اضافہ ہو گیا تھا۔ یہ قطعہ غالباً ۱۸۵۸ء تک چھپ کر

اسی سال سے باہتمام کارپردازان جہاں بانی، عد مطبع سلطانی "سراج الاخبار" غالب طبع

اختیار کیلئے نکلا تھا۔ اس کی اشاعت بے مد محدود تھی۔ عوام و عوام خواہی کچھ بھی

یہ ہے سراج الاخبار

تاریخ کے لئے یہ سراج الاخبار کی سب سے زیادہ اہمیت رکھتی ہے۔ اس میں سب سے پہلے

اس وقت سراج الاخبار کی ۱۸۵۶ء - ۱۸۵۷ء کی جلدوں کے متفرق شماروں کا ایک مجموعہ
ہمارے پیش نظر ہے۔ اس مجموعے کی صرف ان خبروں کے اقتباسات پیش کئے جائیں گے جن کا قاف
سے برا و راست یا بالواسطہ تعلق ہے۔

پیش نظر مجموعے کے پہلے شمارے پر حسب ذیل تاریخ درج ہے :
”یوم شنبہ نوزدہم رمضان المبارک ۱۲۷۶ھ ہجری مطابق بست و چہارم مئی ۱۸۵۶ء
انفایت جمعہ ۲۵ رطلانی مقام ارک معلیٰ“

۱۹ رمضان ۱۲۷۶ھ مطابق ۲۳ مئی ۱۸۵۶ء کے روزنامے سے ہم کو معلوم ہوتا ہے
کہ حاضرینِ دربار میں منجملہ اہل لوگوں کے ”اعظم الدولہ مصطفیٰ خاں“ (شیقتہ) وقار الدولہ
محمد اسماعیل خاں“ (خلیفہ محمد اسماعیل فوق)، اور نجم الدولہ بہادر محمد اسد اللہ خاں سبحان ووداد
(مرزا غالب) بھی تھے۔ بادشاہ کے تشریف لانے کے بعد حاضرین نے ”جہ سائی استیا
صاحب قرانی“ کی سعادت حاصل کی۔ اداب و کورنش کے مراسم سے فارغ ہونے کے
بعد بادشاہ نے

”نجم الدولہ بہادر محمد اسد اللہ خاں سبحان دوران کی زبانی اپنی خاص طبع زاد غزل
سماعت فرمائی۔“

سراج الاخبار کے ہر شمارے میں دوسرے تیسرے دن کے روزنامے میں مندرجہ بالا
خبر ہم کو ضرور ملتی ہے۔ جب کبھی مرزا غالب دربار میں حاضر نہیں ہوتے تھے، تو یہ خدمت
خلیفہ محمد اسماعیل فوق کے سپرد کی جاتی تھی۔ اس سے یہ اہم اہم دلچسپ بات بھی ہم کو معلوم
ہوتی ہے کہ بہادر شاہ اپنی تازہ غزلیں سرحدِ یار و سروسے پڑھوا کر سنتے تھے، اہل یہ امر مزید
مرزا غالب ہی کے حصے میں آتا تھا۔

قصائد تہنیت عید

۳۴ رمضان المبارک انفایت ۲ شوال ۱۲۷۶ھ کے سراج الاخبار سے ہم کو معلوم ہوتا ہے کہ
سرکارِ عالی نے عید کے دن بادشاہ کی خدمت میں تہنیت عید کے قصائد پیش کئے۔

شہزادہ نے قصائد تہنیت میرٹھ کر سنائے۔ اسی موقع پر گورنر و فیاضی، سہان
 زبان، حسان دوران، بلیغ معانی، شہسوار عزم، نکتہ دانی، طوطی فکر، کب شیریں مقالی، بلی
 فصیح بیان، صاحب کمائی، زکیم الدولہ، محمد اسد اللہ خاں نے پیش گاہ ادب میں تہنیت میرٹھ کا
 موضع قییدہ پیش کیا، جس کے ہر شعر، اداان کے الفاظ و معنی کی رنگینی پر نظیری و طہوری
 کی روح میں شاد ہو رہی تھیں۔ اور دہان کے گوشے گوشے سے مرجا کی صدائیں بلند ہو رہی تھیں۔
 اس سلسلے میں یہ امر بھی قابل ذکر ہے کہ اتنی تعریف کے بعد بھی غالب کا قییدہ سراغِ حبیب
 میں درج نہ ہو سکا۔ اور اس کی جگہ پر ہم کو خلیفہ محمد اسماعیل فوق کا حسب ذیل قییدہ ملتا ہے :
 قطعہ وقار الدولہ محمد اسماعیل خاں خلف الصدق سلطان الشعرا خاقانی ہند ازلہ پر غم فراق فوق ہمت
 لعل سراغِ الہی بہادر شاہ گردوں بارگاہ نیر اقبال سے تیرے جہاں پر نور ہے
 لعل کا ساغری لالہ، بادہ ہے رنگ بہار سرو گلشن مثل میسنائے گلور ہے
 جلوہ آرائی میں گل رشک رخسار پری بیچ و غم میں تلخ سنبل رشک لب و رخسار ہے
 کیا تعجب گرہ رنگ گل شگفتہ ہو، کہ آج غنیمت تصویر بھی گویا دل مسرور ہے
 وہ تیری سرکار عالی ہے کہ جن میں خسرو ! آئینہ گرہے سکند، کاسہ گرہے غفور ہے
 تیرے عاصد کو زمانہ اس قدم پہ نہیں زن چرخ پر انجم نہیں ہو، غانہ نہ زبور ہے
 کیا کہے روتی تیرے اوصاف، قاصر و زبا اب تیرے حق میں فقط ادب کو دماغ منظور ہے
 تازہ میاں پر ہے تلک اند تلک پر یہ بہار چٹم بہار تاشام و سحر پر نور ہے
 جہد فرخ ہوشیا جگہ ہمیشہ با فروغ روشن اب تجھ سے چراغ غانہ تیمور ہے
 اس قلمی میں خلیفہ اسماعیل نے جنھیں روتی استمال کیا ہے۔ لیکن ان کا قلم فوق تھا۔ بہادر شاہ
 کے استاد نامہ، یعنی استاد ذوق کے بیٹے تھے۔ سراغِ اخبار کے روزناموں سے اندازہ ہوتا ہے
 کہ بہادر شاہ کے دربار میں اچھے خاصے ذہن تھے۔ اس کا ایک ثبوت تو یہی ہے کہ اس موقع
 پر غالب کے قییدہ کی جگہ ان کا قطعہ تہنیت سراغِ اخبار میں چھپا، اس سے یہ بھی ظاہر
 ہوتا کہ ذوق کے انتقال کے بعد غالب کو استاد شاہ ہونے کا مرتبہ تو خیر بدل گیا تھا، مگر

ان کے خلاف ریشیہ دوائیاں برابر جاری رہیں اور ان کی مخالفت پارٹی اکثران کو بچا رکھا دیا کرتی تھی۔

مہر نیم روز

۳۰ فروری ۱۲۴۲ھ مطابق ۲ اگست ۱۸۵۶ء کو بہادر شاہ نے امین الدولہ بہادر دکن شہر دہلی کو اپنے دیوان کی ایک جلد کے ساتھ مہر نیم روز کا ایک نسخہ بھی بھیجا۔ اس موقع پر مہر نیم روز اور صاحب مہر نیم روز کا جن الفاظ میں ذکر کیا گیا ہے، اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ اس کتاب نے فاکب کی دھاک بٹھا دی تھی۔

”تاریخ مہر نیم روز یگانہ زمان، علامہ دوران، نجم الدولہ، محمد اسد اللہ خاں غالب کی تصنیف ہے، جس کے مطالعے سے تاریخ ہائے پیشین کے بہت سے اسرار اور نکات دل نشین ہونگے۔ شگفت ہوں گے۔ متوسلان خاص میں، یا وجود ہندی نژاد ہونے کے، فی نمانہ ان کو درخشاں، اہل زبان پر تفوق حاصل ہوا انھوں نے نظم و نثر (فارسی) کو اعلیٰ پائے تک پہنچایا ہے اور ان کے قلم مدارِ رقم کی ایک جنبش کی شکل ترین مضامین واضح ہو جاتے ہیں۔ یہ خود کمال اس سلطنت ابد مدت کے خانہ نادان قدیم میں سی ہو۔ تواریخ سلاطین و پیشین لکھنے کی خدمت پر ان کو ۱۸۵۰ء میں مقرر کیا گیا تھا۔ چنانچہ ابوالشہر علی بنیانا علیہا السلام، کی ابتداء سے لے کر حجت آشیانی، حضرت فیصل الدین محمد ہایوں بادشاہ غازی اتارا اللہ برمانہ کی سریر آرائی تک کے حالات عبارت فصیح اور بیان طبع کے ساتھ اس علامہ عصر نے قلم بند کئے ہیں۔ خاطر مبارک ہا پرانی (بہادر شاہ) کو چونکہ یہ بیدار آئی، اس لئے اس کی دوسری جلد تحریر کر کے لے کر آئندہ فرمایا۔ عن قریب یہ جلد بھی تمام ہو گی؟“

بہادر شاہ کی نگین

یہ تحریر ۱۸۵۶ء کے سربراہ افغانا سے ہم کو موصول ہوتا ہے کہ بہادر شاہ نے،

”نجم الدولہ محمد اسد اللہ خاں کی ذاتی قلمی نسخہ طبع نادان سے منے کے بعد فرمایا کہ اس کتاب کو

”نجم الدولہ افغانا کے ہاتھ میں تاکہ ناظرین اخبار ان کو یہ تحریر خوش ہوئے۔“

فن اور فن کار

(عبد اللطیف اعظمی)

جامعہ ملیہ کے جشن چہل سالہ کے موقع پر مکتبہ جامعہ کے اہتمام میں، پیش نظر عزمان کے ماتحت اس مسئلہ پر کتب پڑھنے والے لکھنے والوں سے کیا امید رکھتے ہیں؟ "ایک مفید اور دلچسپ مباحثہ ہوا، جس کی صدفیت شروع میں جناب خواجہ غلام السیدین صاحب اور آخر میں ڈاکٹر سید مابدین صاحب نے فرمائی۔ یہ بحث مختصر ہونے کے باوجود بہت ہی اہم نکات اور مفید خیالات پر مشتمل تھی، اس لئے اس کا خلاصہ ذیل میں پیش کرتا ہوں۔

شعر پڑھنے والوں کی ترجمانی ڈاکٹر عبد العظیم صاحب نے اور شعر کہنے والوں کی حضرت فرق گورکھ پوری نے کی، اسی طرح افسانہ پڑھنے والوں کی پروفیسر آل احمد سرور صاحب نے اور افسانہ نگاروں کی سید اعظم حسین صاحب نے نیابت کی۔ ناول پڑھنے والوں کی طرف سے ڈاکٹر محمد الدین قادری زندہ تقریر کرنے والے تھے اور ان کے اعتراضات کے جواب محترمہ صالحہ مابدین صاحبہ دینے والی تھیں، مگر موصوف اپنی باری آنے سے پہلے ہی کسی اور جگہ چلے گئے، اس لئے سمجھنا کہ یہ شرکت نہ کر سکے اور محترمہ صالحہ مابدین صاحبہ نے ایک دلچسپ اور پر لطف مضمون پڑھ کر سنایا۔

خواجہ غلام السیدین

سمجھنا شروع ہونے سے قبل صد علیہ جناب خواجہ غلام السیدین صاحب نے مجھ سے وضوح کے واسطے بتایا کہ فن کار خصوصاً ادیب کے لئے اپنے پڑھنے والوں سے تسلی رکھنا اور ان کے مطالبات سے تقاضا کرنا کتنا ضروری ہے اس کے بغیر اس کے ادب میں قوت اور صداقت پیدا نہیں ہو سکتی۔ اس کا یہ نتیجہ نہیں کہ اسے ہر بات میں ان کے خیالات اور مطالبات کی پیروی کرنی لازم ہے۔ بلکہ یہ بات ہے کہ ادیب کو بعض اوقات عام رجحان کے خلاف چلنا پڑتا ہے اور اسے

خدا کے ساتھ بلکہ اس کے خلاف تیرنا ہوتا ہے۔ لیکن اگر وہ اپنے نلنے کے تقاضوں کو نہ پہچانتے تو وہ ان کی ترنگا اور تفسیر کر سکتا ہے اور نہ ان کا رخ بدلنے میں مدد دے سکتا ہے۔ یہ بھی اپنی جگہ صحیح ہے کہ فنکار ایک معنی میں صرف اپنے بنیادی حقیقتوں اور تاثرات کو ظاہر کرتا ہے۔ لیکن اس اظہار میں بھی خلوص اور مقصدیت اس وقت پیدا ہوتی ہے۔ جب وہ اپنے قدمے ماحول سے باخبر ہو۔ لہذا اس قسم کا سمبوزیم، جس میں کھنے والوں کو اپنے پڑنے والوں کے ساتھ گفتگو اور تبادلہ خیال کا موقع ملے دونوں کے لئے مفید ہو سکتا ہے۔ مجھے امید ہے کہ اس میں جو ممتاز ادیب اور ادبی دلچسپی رکھنے والے حضرات شریک ہو رہے ہیں ان کے خیالات ہم سب کے لئے مفید ثابت ہوں گے۔

ڈاکٹر عبد العظیم

ارشاد ابجد کے مجدد ڈاکٹر عبد العظیم صاحب نے بحث کا آغاز کرتے ہوئے فرمایا کہ سوال یہ ہے کہ پڑھنے والے کھنے والوں سے کیا امید اور توقع رکھتے ہیں۔ آج کل واقعی لوگ شعر کہتے نہیں کہتے ہیں یعنی اصطلاحی زبان میں آمد نہیں آندہ ہوتی ہے۔ دہلی میں ایک بزرگ تھے، جنہوں نے تقریباً چالیس سال پہلے ایک کتاب لکھی تھی اور اسے ایک عظیم ناشر نے شائع کیا تھا۔ اس کتاب میں غزل لکھنے کا بہت ہی آسان نسخہ تجویز کیا گیا تھا، وہ نسخہ یہ تھا کہ پہلے ایک کاغذ پر بائیں طرف سب قافیے اس طرح لکھو کہ ایک قافیہ دوسرے کے نیچے ہو، اس کے بعد ہر قافیے سے جو خیال تھکے ذہن میں پیدا ہو، اس کو نظم کرو۔ یہ شعر کا دوسرا معرہ ہو گا، اب اس معرے سے خیال میں مزید حرکت پیدا ہو گی، اس حرکت سے پہلا معرہ دہر دیں آئے گا، اسی طرح چوری غزل مکمل ہو جائے گی۔

اگر شاعر دن نے اس نسخہ کو اختیار کر لیا ہے، تو مجھے ان سے کچھ نہیں کہنا ہے، لیکن اگر شعری تحریر یہ ہے کہ دل سے نکلے اور دل میں گھر کرے، تو مجھے یہ کہنے کی اجازت دیجئے کہ شعر کے پڑھنے والوں کو آج کل کے شعراء سے اکثر ایسی ہوتی ہے۔ کبھی کبھی ان شعراء کے بارے میں بھی جو اس ادب کی جانب سے اصرار سے بڑی امیدیں وابستہ ہیں، یہ گمان ہوتا ہے کہ انہوں نے کسی مخصوص ادارے کے طلباء کی طرح لکھ لکھ کر ان کے دل کی آواز نہیں ہے۔ آپ اگر ادب کی تاریخ کا مطالعہ فرمائیں تو یہ قہر و غصہ نہیں گے کہ انسان نے شاعری کو قریح یعنی سرست دہشتی کاغذ پر ہی بتلایا ہے۔ یہ قہر و غصہ نہیں

لامی شاعری کی شیرازی مقام کے حصول کا اندیشہ کیا گیا ہے، شاعر قبیلوں اور قلوب کا قیاس بنا رہا ہے۔
 میں خود وہ دوسرے شاعروں کا یہ دلی قیاس کرتا ہوں کہ ان کو اپنے دل کی بات کہنے کی پوری
 آزادی ہونی چاہیے، لیکن ان سے میری گزارش یہ ہے کہ وہ اپنے دلوں میں سماج کا قصہ پیدا کریں۔
 اگر عوام کی اسنگول اور امیدوں، ان کی خوشیوں اور غموں، ان کے خوابوں اور آرزوؤں کا احساس
 شاعر کے دل میں ہوگا تو اس کا شعر خود اس کے دل کی آواز بھی ہوگا اور عوام کے دل کا بھی۔ میں اس
 عقیدے میں محض برائے فن اور فن برائے زندگی کی بحث میں الجھنا نہیں چاہتا۔ میرا خیال یہ ہے
 کہ فن اور زندگی کے مطالبوں میں کوئی تضاد نہیں ہو۔ فن اسی وقت کامیاب ہوتا ہے جب آپ بھی
 بلکہ بقی کا فرق مٹ جائے۔ ہندوستان کے شعراء سے میں اقبال کے الفاظ میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں
 مشرق کے نیتاں ہیں محتاج ہو گئے
 شاعر تیرے سینے میں نہیں ہو کر نہیں
 غیب کی مڑی ہو کہ ملی کا سب ہو
 غمخیز کی مانند ہوتی ہی تیری
 اللہ کرے مرعہ شوق نہ ہوئے
 ہر لحظہ نیا طور نئی برق جسمانی

حضرت فراق گورکھپوری

جوابی تقریر کے لئے حضرت فراق گورکھپوری تشریف لائے۔ انھوں نے فرمایا کہ ڈاکٹر
 طیم صاحب نے کوئی ایسا اعتراض نہیں کیا ہے، میں کا جواب دیا جائے۔ اس لئے انھوں نے جو
 کچھ کہا ہے میں اس کی مزید تشریح اور وضاحت کروں گا، نہ کہ جواب دوں گا، جیسا کہ اعلان کیا گیا
 ہے۔ جو عرض پر ہر حال میں طیم صاحب نے لگا دیا ہے اس پر شاعری کی ضرورت کیوں ہو۔ شاعری
 صاف و احساس اور خیال میں ایک جھٹکار پیدا کرتی ہے جس سے ہمیں حیات و کائنات اور انسان کے
 ہم پہلے میں ایک نظام کا احساس پیدا ہوتا ہے جسے ہم احساسِ حیل یا وجدانِ حیل کہتے ہیں۔ یہی
 حاس شاعرانہ ہے جس کے لئے مدح شاعری پر جتنی شاعر دنیا سے بھر جی رہے ہیں وہ سب
 ایک ہی چیز کے لئے ہیں۔ ان کے لئے ہر شاعر کا یہ ہے۔ محبت، فحش، جنسی شہوات،
 شہوات کی فحش، ان کے لئے ہر شاعر کا یہ ہے۔ ان کے لئے ہر شاعر کا یہ ہے۔ ان کے لئے ہر شاعر کا یہ ہے۔

پروفیسر آل احمد سرور

حضرت فراق کے بعد پروفیسر آل احمد سرور صاحب نے آج کل کے افسانوں پر مختصر مگر دل
تلفیق کی اور پوری وضاحت کے ساتھ بتایا کہ افسانہ پڑھنے والے افسانہ نگاروں سے کیا توقعات
رکھتے ہیں اور وہ کہاں تک پوری ہوتی ہیں۔ موصوف نے فرمایا کہ آج کل کے افسانوں کو اچھا ہی آزاد
کا نام دیا جاسکتا ہے۔ اس میں شبہ نہیں کہ اس کا آغاز صحیح ہوا تھا، مگر وہ دور گزر گیا، آزادی وطن
کے بعد اب اس کی ضرورت باقی نہیں رہی، مگر لوگ اس کے کچھ ایسے مادی ہو گئے ہیں کہ جہ
خیالات ذرا غلامی میں پیش کئے جاتے تھے وہی اب بھی پیش کئے جلتے ہیں اور جو طرقتی اظہار
اس وقت اختیار کیا گیا تھا وہی اب بھی ہے، اسی طرح اس وقت سیاست کا عمل دخل فطری اور
لازمی تھا، مگر یہ نسخہ ہر جگہ اور ہر حالت میں ضروری نہیں ہے۔ موصوف نے بنیات کا ذکر کرتے ہوئے
فرمایا کہ میں مبنی افسانوں کا مخالفت نہیں ہوں، مگر مبنی کو ساری زندگی کھ لینا یا ایسے کردار کو
اہمیت دینا، جس کے اعصاب پر عدوت سوار ہو، محنت مندی کی دلیل نہیں ہے۔ سرور صاحب نے
جہاں موجودہ افسانوں کی ان غابیوں کا تذکرہ کیا وہاں یہ بھی فرمایا کہ سبھی افسانے ایسے نہیں ہوتے
انہوں نے بیدی کے ایک افسانے کی بہت تعریف کی اور فرمایا کہ بیدی نے اس میں عام زندگی
کو موضوع بنایا ہے، مگر اس طرح کی صرف ایک ہی دو مثالیں نظر آتی ہیں۔

پروفیسر احتشام حسین

پروفیسر احتشام حسین صاحب نے افسانہ نگاروں کا نقطہ نظر پیش کرتے ہوئے، سرور صاحب
کے اعتراضات کے جوابات دئے، انہوں نے فرمایا کہ سب سے پہلے لکھنے والوں کی آزادی تسلیم کرنا چاہیے
کیونکہ پڑھنے والوں کے مختلف گروہوں اور افسانے مختلف قسم کے خیالات ڈھونڈنے والوں
کے لئے ایک ہی افسانہ نگار نہیں لکھ سکتا۔ اچھا افسانہ نگار پڑھنے والوں سے زیادہ اپنے ضمیر کا
پابند ہوتا ہے، لکھنے والا ماحول سے متاثر ضرور ہوتا ہے، لیکن سب کچھ تاثری نہیں ہوتا، کچھ اس کے
دل کی اپنی آواز بھی ہوتی ہے، اس کے پیش نظر صرف قاری ہی نہیں ہوتے خود اپنے قصصیات
معاذہ زندگی کی مخصوص قسم کی ترجمانی کے متعلق خیالات بھی ہوتے ہیں کوئی نکتہ اگر اس کو اپنے

نہ پر قدرت ہو اپنے موضوع کے انتخاب میں غلطی نہیں کر سکتا۔ وہ جانتا ہو کہ اسے کیا کہنا ہو۔ اس میں شبہ نہیں کہ
محض اس کی ترجمانی کرتے رہنا یا اپنے ہی حالات میں گرفتار رہنا کافی نہیں ہو بلکہ زندگی کی رہنمائی بھی
کرنا ہو۔ گلاس کی خاطر لکھنے والے پر تہہ عائد نہیں کی جائیں گی، بلکہ اس کو بڑی حد تک خود لکھنے والے کے
شعور پر چھوڑنا پڑے گا۔

پروفیسر سرور صاحب کی تقریر کا حوالہ دیتے ہوئے موصوف نے پوچھا کہ کیا واقعی ہم احتجاجی منزل
سے نکل چکے ہیں؟ کیا وہ اسباب اور وجوہ دور ہو چکے ہیں، جو احتجاجی ادب کی تخلیق میں مددگار ہوتے
ہیں؟ کیا وہ منزل آگئی ہو، جہاں نسبت پہلو ہی پیش کیا جاتا ہو یا پیش کیا جانا چاہیے؟ میرا تو خیال ہو کہ
چاہے سیاسی مسائل ہوں یا جنسی یا ہلکے سے ہلکے مسئلے، لیکن منفی تصورات نے مارا بھجا اب تک نہیں چھوڑا ہو
ایسی صورت میں افسانوں ہی پر نہیں سارے تخلیقی ادب پر ان کا اثر پڑنا لازمی اور فطری ہو۔ اس کے علاوہ ہمارے
سب افسانہ نگار ہم خیال نہیں ہیں اور نہ سب کے لکھنے کے انداز اور طریقے یکساں ہیں، اس لئے سب کے لئے ایک
سی بات نہیں کہی جا سکتی۔ پھر اسے بھی نہیں بھوٹنا چاہیے کہ تمام پڑھنے والے سرور صاحب کی طرح تنقید نگار
نہیں ہوتے۔ بہت سے لوگ محض تفریح کے لئے پڑھتے ہیں۔ چنانچہ جاسوسی اور گھٹیا قسم کے افسانے سب
زیادہ مقبول ہیں اور سب زیادہ پڑھے جاتے ہیں۔ تو کیا ہر لکھنے والا ہر پڑھنے والے کے تقاضے کو ہلکا کر سکتا ہو؟
آخر میں پروفیسر اعظام صاحب نے فرمایا کہ اس مسئلے سے کہ "لکھنے والے پڑھنے والوں کی امیدوں
اور توقعات کو کہاں تک پورا کر سکتے ہیں؟ کہیں زیادہ اہم مسئلہ یہ ہو کہ پڑھنے والوں کا وہی معیار بلند کیا جاتا
اور ان کے شعور اور ذوق کی تربیت ہو۔ وہ جو کچھ پڑھتے رہنا چاہتے ہیں انھیں وہی دینا مناسب نہیں اس
کے لئے اس بات کی ضرورت ہو کہ اچھی ہی کتابیں شائع کی جائیں۔ اس طرح آہستہ آہستہ پڑھنے والے
معمول کتابوں کی جگہ اچھی کتابیں پڑھیں گے۔ اس سلسلے میں مکتبہ جامعہ اور ایسے ہی دوسرے اعلیٰ ادیب
استقامی دعوؤں کی خدمت کر سکتے ہیں۔ مکتبہ جامعہ کو چاہیے کہ وہ اس سوال کو اٹھائے اور لکھنے والے
پڑھنے والوں کو سمجھادے کہ کیا پڑھنا اور لکھنا چاہتے ہیں اور کیوں؟ اس طرح ایک مفید مسئلہ روشن ہو سکے گا۔
اس کے بعد سب نے ایک مضمون پڑھا کر سنا۔ جسے لکھنے والے نے "بگڑی ہوئی کشتی" کے نام سے لکھا تھا۔

ادیب پڑھنے والے سے کیا چاہتا؟

(از محترمہ صالحہ عابدین)

آج کی مجلس میں ناول نویس افسانہ نگار ادیب کے خیالات کی ترجمانی کی عزت مجھے بخشی گئی ہے۔ یہ بڑی ذمہ داری کی چیز ہے۔ ظاہر ہے کہ ادیبوں کے خیالات میں بھی بہت کچھ اختلاف ہوتا ہے۔ لیکن جہاں تک ہو سکے گا میں ایسی باتیں پیش کروں گی جس پر کم و بیش سب متفق ہوں گے۔

ادیب کیا چاہتا ہے؟ جی سب سے پہلے وہ یہ چاہتا ہے کہ آپ مطالعہ کرنے کا شوق پیدا کریں۔ اس پڑھے لکھے مجمع میں یہ بات بظاہر عجیب معلوم ہوتی ہے۔ لیکن یہ مبالغہ نہیں حقیقت ہے کہ ہمارے دیس میں کم سے کم اردو داں طبقے میں، پڑھنے کا شوق بس واجبی ہی واجبی ہے۔ میں کم پڑھے لکھے لوگوں کا ذکر نہیں کر رہی۔۔۔ جن کو ہم اعلیٰ تعلیم یافتہ کہتے ہیں وہ بھی عموماً کتب بینی کا رنگ نہیں پالتے۔ آپ کو میرا یہ دعویٰ غلط معلوم ہو تو کالجوں اور یونیورسٹیوں کے بڑے بڑے کتب خانوں میں جا کر دیکھئے کہ کتنے لوگ اُردو ادب کی کتابیں پڑھتے ہیں؟ اور کتنی کتابیں سال بھر میں لوگوں کے نام طری کی جاتی ہیں۔ آپ کتابوں کی ورق گردانی کر کے بھی دیکھ سکتے ہیں۔ پھر سے بہت سی کتابوں کے ورق بھی کٹے ہوئے نہ ملیں گے۔ معلم اور طالب علم اگر پڑھنے پر مجبور بھی ہیں تو صرف کوئٹہ کی کتابوں کو۔ ادبی ذخیرہ زیادہ تراجموتا ہی ملے گا۔

اور اگر کچھ لوگ مطالعے کے شوقین ہیں بھی تو وہ اردو کے دیسی ادیب کے بجائے ولایتی ادب کا مطالعہ کیوں نہ کریں بھلا؟ یہ اود بات ہے کہ ان میں سے اکثر کے مطالعے کا دائرہ ڈھنگیٹھو شریف اور یٹنڈ ڈائجسٹ سے آگے نہیں بڑھتا۔ باقی رہے اردو خواں لوگ تو انھیں وقت بگڑا ہی کئے ادب سے کہیں زیادہ دلچسپ چیزیں ل جاتی ہیں۔ انھیں پڑھنا ہو تو وہ ان فلمی سائونڈ کے بڑے صاحب جن میں چٹ پٹے سائے دار چیزیں بھی ہوں گی۔ اور فلمی بریوں اور دیوانوں کی تصویریں بھی یا

پھر نعلانی ادا جیسا سوئی کہانیوں سے دل نہ بہلائی گئے جن سے نہ دل پر آنے آتی ہر ذرا پہ پہنچتا ہو
 اب بتائیے کہ جب تنازعہ فیضی قادیوں کا یہ حال ہو تو ادیب کیا لکھے؟ کیوں لکھے؟ کس نے
 لکھے؟ لیکن نہیں۔۔۔ وہ پھر بھی لکھتا ہو اس لئے کہ وہ تم زندہ ہر ذوق خامہ فرسا کا۔ وہ انتہائی
 بارس کن حالات میں بھی امید کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوڑتا۔ وہ لکھتا رہتا ہو اور وہ ان حال سے کہتا

ط ملاحظہ جمع کن شاید کہ قارت گر شود پیدا

اب سوال یہ ہو کہ ادبی ذوق کیونکر پیدا ہو؟ میں تو یہ سمجھتی ہوں کہ اس کی سب سے پہلی اور
 بنیادی شرط یہ ہے کہ ہم انسان سے۔۔۔ اس کی زندگی سے۔۔۔ دلچسپی پیدا کریں۔ زندگی
 کے کسی ایک جز سے نہیں۔ کسی ایک حصہ، ایک پہلو سے نہیں۔ بلکہ سالم زندگی سے اس
 لئے کہ ادب چمٹے زندگی کی الگ الگ لہروں کی تصویر نہیں بلکہ وہ زندگی کے پورے دھارے
 کی حرقہ کشی کرتا ہے۔ جن لوگوں کی دلچسپی زندگی کے کسی مخصوص شعبے تک محدود ہوتی ہو وہ مخصوص
 علوم کا مطالعہ کر سکتے ہیں۔ ادب سے لطف اندوز نہیں ہو سکتے۔ ادب کے لطف اٹھانے کے لئے
 ایک اور لازمی شرط وسعت ذوق بھی ہو۔ ہمارے مذاق میں اتنی سائی ہوئی چاہئے کہ زندگی کی مختلف
 تصویریں جو مختلف ادیب اپنے اپنے نقطہ نظر سے پیش کرتے ہیں سب کو شوق سے دیکھیں زندگی
 اتنی وسیع، اتنی رنگارنگ، اتنی گہری ہو کہ کوئی ایک شخص خواہ وہ کتنا ہی بڑا ادیب کیوں نہ ہو
 اس کا پورا پورا احاطہ نہیں کر سکتا۔ کوئی زندگی کے ایک پہلو کی عکاسی کرتا ہے کوئی دوسرے
 کی۔ ایک سیاہ منہ دکھاتا ہو دوسرا سفید۔ ایک خارجی زندگی کی جھلکیاں پیش کرتا ہو، دوسرا
 داخلی دنیا کی سیر کرتا ہو۔ کسی کو جذبات و احساسات کی حرقہ کشی میں کمال ہوتا ہو کوئی واقعات
 کے بیان کے بغیر قلم ہوتا ہو۔ اگر ہم صرف اسی ادیب کی کتابوں کا مطالعہ کریں جیسا نقطہ نظر
 زندگی کے ہمارے ہیں، خود ہمارے نقطہ نظر سے ملتا ہوا ہے تو اس سے بہت زیادہ فائدہ نہ ہوگا
 اتنا ضرور ہے کہ اس مخصوص دائرے میں ہماری مشاہدہ حیات اس قدر زیادہ واضح ہو جائے کہ اس سے
 کہ ادیب کا کمال ہے کہ وہ ہر حالات ہمارے ذہنوں میں خستہ نیم ادب لکھے ہوئے ہوتے ہیں وہ
 نہیں مروتہ دہنے کے اندر کشیداری میں رہتی کہ کتنا بڑا ادا اس کی بدلتی ہوئی اپنے آپ کو

یہ خیالات کو سمجھنے میں مدد دیتی ہو لیکن ایک ہی قسم کے خیالات اور ایک ہی ادیب کی کتابیں پڑھنے سے ہمارا ذہن
نظر ثانی کرتا ہی رہے گا۔ لیکن اگر ہم متعدد ادیبوں کی تصانیف کا، جنہوں نے زندگی کے مختلف پہلوؤں پر روشنی
ڈالی ہو، مطالعہ کریں تو ہم کو زندگی کو کئی نئے سے دیکھنے جانچنے کا موقع ملتا ہی اور ہم اپنے ذہن میں زندگی
کی سالم تصویر بنانے میں تھوڑی بہت کامیابی حاصل کر سکتے ہیں۔ یہ مانتی ہوں کہ ناول یا افسانے میں قاری کی
دیہی قائم رکھنا ادیب کا پہلا فرض ہو، لیکن اس کے ساتھ ساتھ مطالعے کے بھی کچھ آداب ہوتے ہیں اور قاری کو
بھی یہ بات اچھی طرح سمجھ لیننی چاہیے کہ ہر اچھے ادیب کا اپنا ایک مخصوص انداز، اس کی الگ زبان اور الگ تکنیک ہوتی
ہو۔ کوئی خواب کے پیرائے میں دل کی بات کہتا ہو، کوئی آپ بیتی کے رنگ میں جلگہ میں سنا ہو، کوئی ہلکے بیتی میں
آپ بیتی بیان کرتا ہو۔ کسی کا انداز سیدھا اور صاف ہوتا ہو، کسی کے ہاں پیچیدگی ہوتی ہو۔ کوئی رنگینہائی کا قائل ہو
تو کوئی سادگی و پرکاری پر ایمان رکھتا ہو۔ اسی طرح زبان میں فرق ہوتا ہو کہیں اردو سے معلیٰ ہو کہیں گلابی اردو کہیں
شمالی زبان کہیں غلط زبان۔ اس لئے کہ فن کار کے فن میں اس کی سیرت کی جھلک اس پر اس کی شخصیت کی چھاپ
اس کے خیالات کا عکس اور اس کے عقروں کا بخور نظر آتا ہو۔ اس لئے اگر پڑھنے والا ہر کتاب میں ایک ہی سا انداز
جو اسے پسند ہے، ڈھونڈے گا تو وہ اکثر اچھے ادیبوں کے شر پاروں سے محروم رہ جائے گا۔ اس کے لئے اپنے ہر قارئین
ساجر کرنے اور اپنے میں تھوڑا جبر پیدا کرنے کی ضرورت ہو، اگر نہیں کر سکتا تو غلطی ہو کہ وہ صرف ایسی چیزیں پڑھے جو
بالکل پائیدار ہو گئی ہیں۔ ایسا قاری صرف آنکھوں کو کام لیتا ہو، دل و دماغ کو زحمت نہیں دینا چاہتا لیکن اچھے
ادیب کی پہچان ہی یہی ہو کہ وہ دل کے تاروں کو سمجھنا تا اور دماغ کے روشن دواڑوں کو کھولنا ہو۔

آج کل کے بہت سے پڑھنے والے ادیب حقیقت نگاری کا مطالبہ کرتے ہیں۔ لیکن حقیقت نگاری آخر
ہے کیا؟ ادیب اور شاعری میں حقیقت نگاری کے معنی زندگی کا ہونا ہو تو دیکھنا نہیں ہو کہ وہ تو قلمی تصویر ہو جس
کے ذرا نقاش کی طرح اپنے قلم سے آب و رنگ بھر کر حیات پیدا کرتا ہو۔ قلمی وہ عینی جانگتی تصویر بناتی
ہے۔ ادیب دن رات ہزاروں واقعات دیکھتا ہو، سینکڑوں آدمیوں سے ملتا اور ان کی سیرت و اعمال
معاشرت کا شاہد کرتا ہو، کسی سے زیادہ متاثر ہوتا ہو کسی سے کم۔ نہ جانے کتنے حقیقی اور خیالی شخص کے جذبہ
خودغفلانے کو وہ ایک نئی اور اچھوتی تصویر بناتا ہو۔ جس میں تو پھر اس میں اور غرض کے کچھ ہیں جو اس کا شاہد
ہیں کہ انہماکی کیا فرق ہو گا وہی حال کہانی کے بلاٹ کا ہو تا ہو۔ کتنے سے پہلے کہیں کا ایک شعر دہانا

رنگ خاک اس کے ذہن میں ہوتا جو نہ جانے کتنے واقعات کی پرچائیوں سے بنے۔ اس میں کہانی
راکتھیل رنگ بھرتا ہے، اس کی شدت احساس زندگی کی تڑپ، اس کا باریک اور گہرا شاہدہ
حیثیت اور حقیقت، اس کے انداز بیان کا متن دلکشی اور نگار پیدا کرتا ہے۔

حقیقت نگاری کے شیدائیوں کے علاوہ پڑھنے والوں کا ایک اور طبقہ ہے اور ناول و افادہ
پڑھنے والوں میں، جہاں تک میرا اندازہ ہے، اول الذکر سے یہ تعداد بہت زیادہ ہے۔ یہ لوگ وہ ہیں جو
منہی خیز چیزوں یا رومانی اور خیالی داستانوں کو پسند کرتے ہیں۔ آپ مقبول، ہر تصویر اور بے حد کچھ
الامعنف بننا چاہیں تو یہ نسخہ بڑا آسان ہے کہ یا تو کچھ منہی خیز، حیرت ناک واقعات گھڑیے، ایک نئے عجیب
اور الجھا ہوا پلاٹ مرتب کیجئے جو پورے وقت قاری کو تجسس میں مبتلا رکھے کر دکھائیں آگے کیا ہوتا
ہے؟ انشاء اللہ سال بھر میں دس بارہ ناول تیار ہو جائیں گے، چھپ جائیں گے اور ایک جاغیٹ
یا پھر رومانی ادیب بن جائیے، کچھ فرضی داستان عشق و محبت بیان کیجئے، کچھ سستے جذبات کو
اٹھانے والی کہانیاں لکھئے، ان کے شیدائی بھی کم نہ ملیں گے انھیں زندگی کے حقائق، اس کی تلخیاں
اور نا کامیاں پسند نہیں۔ وہ خیالی رنگین تصویریں دیکھنا چاہتے ہیں جن میں وہ اپنے کو بھلا سکیں اور اپنی
خوابدہ ذہنیت کے لئے آسودگی کا سامان فراہم کر سکیں۔ ایسی کتابیں جن میں حقیقت کی تلخی، زندگی کی
تڑپ محرومی اور بیزاری کی کسک اور بلند مقاصد کی لگن ہو، ان کے کام کی چیز نہیں۔ آج ہمارے بہت
سے پڑھنے والے اسی قسم کی کتابیں پڑھتے ہیں۔ لیکن ادیب تو ایسی چیزیں نہیں لکھ سکتا۔ ادیب زندگی کی
رسمی اور پرکھت تصویریں بنانا چاہتا ہے، اس لئے اسے واقعات کو ضمنی حیثیت دینی پڑتی ہے اور وہ
انہی توجہ اشخاص کے کردار کو اٹھانے اور اس کی سیرت کے نقش و نگار کو نکھانے، ان کے زانیہ
اور تہذیبی اصول کو اجاگر کرنے پر صرف کرتا ہے۔ پڑھنے والے جب تک اپنی دلچسپی کو اتنا دلچسپ نہ کریں گے کہ منہی دلچسپی
واقعات کو دھکی کر زیادہ نہیں تو کہے کہ اتنی ہی دلچسپی انسان کے گرد و پیش سے ہے، ادیب
اس ان کے پیچھے سے ابھر رہے گا اور انھیں اپنی کتب بینی کی پیاس اسی طرح کے فیروانی کچھ سے بجھائی
دے گا۔ اس لئے کہ ان کی یہ ادیب محض لوگوں کی پسند کی خاطر اپنے کو گھٹانے اور اپنے فن کا گلا گھونٹنے
دیکھنا نہ چاہتا ہے۔

غزل

(جناب گوئی تہہ آمں)

بہاروں کو خزاں اہل چمن جگے بہت جگے
 حنادل کی نوا شور زغن جگے بہت جگے
 فریب و مکر کو تحصیل فن جگے بہت جگے
 صفادصدق کو دیوانہ پن جگے بہت جگے
 رسائی منزل مقصود تک ایسے نہیں ہوتی
 جو اپنے راہبر کو راہزن جگے بہت جگے
 جنہیں دارو رسن کی منزلوں کو آشنائی ہے
 انہی کو حامل دارو رسن جگے بہت جگے
 کہی جاتی ہیں جو باتیں نئی تعمیر کی خاطر
 انہیں افساء دور کہن جگے بہت جگے
 زباں پر جس کو قابو ہے دہن میں دغل و جس کو
 لئے آرائش بزم سخن جگے بہت جگے

حالاتِ حاضرہ

(از جناب عشرت علی صدیقی)

ایک منصوبہ دوزنشا

قومی ترقیاتی کونسل نے قبضے منصوبے کے مسودہ میں ترمیم کے ذریعے ایک ندرت پیدا کر دی ہے۔ منصوبے کے ابتدائی مسودے میں قومی ملکیت والے ضلع کے لئے ۲۵۰ کروڑ روپیہ رکھا گیا تھا۔ منصوبہ بندی کمیشن نے ریاستی حکومت سے بات چیت کرنے کے بعد اسے ۵۰۰ کروڑ روپیہ کر دیا۔ لیکن اس سے ریاستوں کی تشفی نہیں ہوئی اور ان کے ذرائع اعلیٰ نے قومی ترقیاتی کونسل سے اپنی بات ایک طرح مزالی۔ کونسل کے ریزولوشن کے مطابق قومی ملکیت والے ضلع میں منصوبے کا مالیاتی یا خرچ کا نشانہ بدستور ۵۰۰ کروڑ روپیہ رہے گا۔ لیکن اس کی ضمانت ۸۰۰ کروڑ روپیہ ہوگی۔ یہ گویا کام کا نشانہ ہوگا۔ اور اس کا تعین ترقیاتی کونسل کے ریزولوشن میں بیان کی جانے والی ان توقعات کی بنا پر کیا گیا ہے کہ بعض صنعتوں کی ترقی سے آمدنی کی صورت پیدا ہو جائے گی، منصوبے کے لئے عوام کا تعاون توقع سے زیادہ حاصل ہو سکے گا اور بڑے شدہ اخراجات میں کفایت بھی کی جاسکے گی۔

ترقیاتی کونسل نے ترقی کے مختلف پروگراموں کی ترجیحات کا ذکر کیا ہے۔ اور جب وسائل محدود اور کام وسیع ہوں تو ان کو ترجیحات کے حساب سے دکھانا ناگزیر ہو جاتا ہے مگر پھر چاکلیٹ گھڑیوں اور چھوٹی موٹروں کے کارخانوں کا قیام جس پر کونسل کے ابلاس پر بعض مرکزی دذرائع زور دیا نامناسب بن جاتا ہے جیسا کہ وزیر اعظم نے کونسل کے افتتاحی اجلاس میں کہا نئی ضرورتیں پیدا کرنے میں کوئی ہرج نہیں ہے لیکن جب محبت کی نصاب پیدا کرنا ہو تو جن چیزوں کے بغیر آج کام چل سکتا ہے ان کو آئندہ کے لئے اٹھا رکھنا چاہیے۔

ترقی کے سلسلے میں ایک اور اہم قدم جو نئے سال کے پہلے مہینے میں اٹھایا گیا ٹریڈ میں ہندوستان کی دوسری اٹمی بھٹی کا افتتاح کیا تھا۔ یہ بھٹی (ری ایکٹر) کناڈا کی مدد سے تیار ہوئی ہے۔ لیکن پہلی بھٹی — اسپر — تمام تر ہندوستانی انجینئروں نے اپنی محنت اور مہارت سے ۱۹۵۶ء میں بنائی تھی۔ تیسرا بھٹی نڈینا بھی جنوری کے وسط میں نقطہ عروج تک پہنچ گیا تھا۔ ان دونوں بھٹیوں کے لئے زیادہ تر ایندھن ٹریڈ میں تیار کیا گیا ہے۔ مگر اسپر کے لئے ایندھن برطانیہ سے منگایا گیا تھا۔ وزیر اعظم نے دوسری بھٹی کے افتتاح کے موقع پر ہندوستان کی اس پالیسی کا اعادہ کیا کہ وہ اٹمی توانائی کو تمام تر امن کے اعراض کے لئے استعمال کرے گا۔ اس توانائی کے سلسلے میں ابھی تک جو تحقیقاتی کام ہوا ہے اس سے انسانوں اور پودوں کی بیماریوں کا پتہ لگانے اور ان پر قابو پانے نیز تیسرے منصوبے کے دوران ایک بڑا اور کئی چھوٹے اٹمی بجلی گھر قائم کرنے کے سلسلے میں مدد ملی جا رہی ہے۔

کانگریس کا اجلاس

منصوبے کے متعلق کانگریس نے بھی اپنے بھاؤ نگر کے سالانہ اجلاس میں ایک سیر حاصل ریزولوشن منظور کیا جس میں مجوزہ نشاؤں کی تائید کرتے ہوئے ایک خود کفیل اور خود کار معاشی نظام کے قیام پر زور دیا گیا ہے اور سوشلسٹ نمونے والے سماج کی تائید کرتے ہوئے کہا گیا ہے کہ قیمتوں کو ایک معقول سطح پر رکھا جائے، چھوٹے اور بڑے پیمانے والی صنعتوں کو فروغ دیا جائے، بے روزگاری کو دور کرنے کا بندھن کیا جائے اور دولت کی تقسیم میں نابرابری کو کم کرنے کی کوشش کی جائے۔

کانگریس کے صدر شری سنجیواریڈی نے اپنے خطبے میں بعض نئے تصورات پیش کئے۔ مثلاً یہ کہ جو لوگ ایک ابھی خاصی مدت فرض کیجئے دس سال تک وزارت میں رہ چکے ہیں وہ (جو اہر وال نہرو کے ملائی جاتے تھے) کے لئے وزارت سے سبکدوش ہو جائیں، براہ راست الگشن کے کثیر اخراجات کے پیش نظر بالواسطہ الگشن کی بات پر غور کیا جائے، اور منطقی طور پر نسلوں کو جو نئی نئی ریاستوں پر مشتمل ہیں محض شادرتی نہ رکھا جائے جیسا کہ اس وقت ہر جگہ انھیں انتظامی اور قانون سازی کے اختیارات بھی دئے جائیں۔ ان باتوں پر کانگریس نے کوئی فیصلہ نہیں کیا اور غالباً صدر کے خطبہ میں ان کا تذکرہ دعوتِ فکر کی حیثیت

رکھا جو خطبہ کا ایک بنیادی خیال کانگریس کے اندر اس ملک کے اندر اتحاد و اتفاق کا استحکام ہے اور کانگریس نے اس مسئلے پر ایک واضح رزولوشن بھی منظور کیا ہے۔

اقلیتوں اور انصاف

اس رزولوشن میں فرقہ واری صوبہ واری اور سانی تعصب کو ملک کی ترقی اور آزادی کے لئے خطرناک قرار دیتے ہوئے اس کے استیصال کے لئے ٹھوس تجویز پیش کی گئی ہیں۔ اس سلسلے میں کانگریس کمیٹیوں کو اپنے اداروں نیز قانون ساز مجلسوں میں اقلیتوں کا خیال رکھنے کی ہدایت کی گئی ہے اور مرکزی و ریاستی حکومتوں سے کہا گیا ہے کہ وہ تعلیم اور ملازمتوں کے معاملے میں اقلیتوں کو منصفانہ سلوک کا یقین دلائیں، ایک قوی نقطہ نظر پیدا کرنے کی کوشش کریں اور اس بات کا خیال رکھیں کہ صحیح اصولوں پر ملحد آمد بھی ممتنع ٹھہرے ہو۔

کانگریس نے فرقہ واریت کا الزام محض اقلیتوں پر نہیں لگایا ہے اور جو اہل لالہ ہونے بھاؤ نگریں کہا ہے اکثریتی فرقہ بھی فرقہ واریت سے پاک نہیں ہے، اگرچہ نام قوم پروری کا لیا جاتا ہے اجلاس کے بعد صدر کانگریس نے قومی اتحاد کی صورتیں تجویز کرنے کے لئے اندرا گاندھی کی صدارت میں ایک کمیٹی مقرر کی ہے اور بھاؤ نگریں سے پہلے کانگریس پارٹی منسٹری پارٹی کی مجلس عاملہ نے ایک کمیٹی اس غرض سے مقرر کی تھی کہ وہ اقلیتوں کے لئے تحفظات اور فرقہ واریت کی روک تھام کے لئے تدابیر تجویز کرے کمیٹی کو بعض ممبران نے اقلیتوں کی ان معاشی سانی اور تہذیبی شکایتوں کی طرف توجہ دلائی تھی جن کی ترجمانی جماعت اسلامی اور جمعیۃ علمائے ایبے انداز میں کی ہے جس میں بعض لوگوں کو جدا گانہ طریق انتخاب کے مطالبے کی ابتدا نظر آئی۔ جمہوری نظام میں ایسا طریق انتخاب خود اقلیتوں کے حق میں مضر ہو گا۔ اور اس کے مطالبے کی منظوری کا کوئی سوال نہیں ہے لیکن اس مطالبے کی تہ میں جو شکایتیں ہیں ان کو کسی جمہوری اور انانہ ہی نظام میں نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔

مرتبہ کا حاصل

زبان کے مسئلے کے سیاسی اور فرقہ واری رنگت اختیار کر لینے کی ایک نمایاں مثال پنجابی صوبہ تحریک ہے

جس نے پچھلے ہینوں میں ایک سنگین صورت اختیار کر لی تھی جب اکالی بید سنت فتح سنگھ نے پنجابی صوبے کا محلہ منوانے کے لئے مرن برت رکھ لیا انھوں نے اپنا برت ۲۳ دن جاری رکھنے کے بعد ۹ جنوری کو وزیر اعظم کے ایک ایسے بیان کی بنیاد پر ختم کر دیا جو میا بیان وہ دسمبر میں بارہے چکے تھے۔ وہ بیان یہ تھا کہ پنجاب خود ہی پنجابی زبان اور پنجابی تہذیب کا صوبہ ہے۔ اور اگر وزیر اعظم کے اس بیان سے وہ قسم پوری ہوتی تھی جو سنت فتح سنگھ نے اکالی تخت کے سامنے کھائی تھی تو قاعدے سے ان کا برت بہت پہلے ختم ہو جانا چاہیے تھا۔ اس کے پہلے ختم نہ ہونے کی سب سے بڑی وجہ پنجابی صوبے کے تصور کا ابھام اور اس کی تادیل کے متعلق خود اکالیوں کا باہمی اختلاف ہوادیہی اس کالی تحریک کا محال ہے جس میں ۲۳ ہزار اشخاص گرفتار ہوئے اور سنت فتح سنگھ موت کے منہ سے واپس آئے۔ سنت فتح سنگھ نے اسٹارٹار سنگھ کی تائید سے مرن برت رکھا تھا لیکن انھوں نے برت سے پہلے اپنی قسم میں اور وزیر اعظم نہرو کے نام اپنے نوٹس میں صرف لسانی صوبے کا ذکر کیا تھا اور یہ مراحت بھی کر دی تھی کہ انھیں اس کی کوئی پروا نہیں ہوگی کہ اس صوبے میں سکھوں کی اکثریت رہتی ہو یا ہندوؤں کی۔ اس کے برخلاف اسٹارٹار سنگھ پنجابی صوبے کے قیام اور سکھ پنٹھ کے تحفظ کو لازم و ملزوم قرار دیتے رہے ہیں۔ وزیر اعظم نے گفتگو کے لئے بھاؤ نگر جانے سے پہلے انھوں نے امرتسر میں کہا تھا کہ پورے پنجاب کو پنجابی صوبہ کہنا ویسا ہی ہے جیسے پنجابی کو پورے ہندوستان کی زبان مان لیا جائے۔ وزیر اعظم نے ان سے گفتگو کے بعد بھاؤ نگر میں اپنے سابقہ بیان کو دہراتے ہوئے کہا کہ ریاستیں یا صوبے محض زبان کی بنیاد پر نہیں بننے اور پنجاب کی تقسیم سکھوں ہندوؤں نیز پورے ہندوستان کے لئے نقصان دہ ہوگی۔

اگرچہ وزیر اعظم کے بیان کی بنیاد پر اسٹارٹار سنگھ نے فتح سنگھ کو اپنا برت اور اکالیوں کو اپنی سیرت گرو ختم کرنے کا مشورہ دے دیا مگر اب وہ کہتے ہیں کہ یہ محض ایک ماضی صلع ہے۔ وہ نہرو پر کتہ جونی بھی کر رہے ہیں جس پر کئی جگہ ان کے سامین نے بیزاری کا اظہار کیا ہے۔ دوسری طرف فتح سنگھ نے کہا ہے کہ سکھوں کا مفاد نہرو کے ہاتھ میں محفوظ ہے۔ انھوں نے جس طرح اپنی جان کی بازی لگائی تھی اس سے ان کی مقبولیت سکھ عوام میں بڑھ گئی ہے۔ وہ اسٹارٹار سنگھ سے چلے براہ راست ٹکڑے میں لیکن ان کا نقطہ نظر سکھوں کے ایک خاصے بڑے طبقے کو متاثر نہیں رہ سکتا اور ممکن ہے کہ آگے چل کر سکھوں کے لسانی اور تمدنی مسائل کے حل کے لئے

ایک غیر فرقہ واری راہ نکالی جائے۔ یہ ماسٹر تارا سنگھ کی قیادت کے لئے ایک فاعما بڑا چیلنج ہوگا۔

بیرونی تعلقات

پچھلے مہینے پاکستان کے ساتھ ہندوستان کے تعلقات میں سدھار کا ایک مظاہرہ اس وقت ہوا جب مغربی سرحد پر اس کی ۲۵ ہزار ایکڑ آراضی پاکستان کو دینے اور پاکستان کی ۵۰ ہزار ایکڑ آراضی ہندوستان کے حوالے کرنے کے مجھوتے پر ہریکون، اس پر دوا و دوستا نہ تھا میں ملدر آمد ہو گیا۔ اس سے پہلے مشرق میں بیڑ و باڑی کا آدھا علاقہ پاکستان کے حوالے کرنے کی بات بھی پالیٹکس نے منظور کر لی۔

مغربی پاکستان اور ہندوستان کے درمیان علاقوں کے بتائے کو دونوں طرف کے لیڈروں اور نمائندوں نے مستقبل کے لئے ایک فال ٹیپ قرار دیا ہے لیکن دوسری طرف پاکستان کے وزیر خارجہ نے پشاور کی طلبہ کے ایک اجتماع کو خطاب کرتے ہوئے پاکستانی مقبوضہ کشمیر اور چین کی سرحد کے تعین کا ذکر کر کے ہندوستان کے لئے احتجاج اور شکایت کی ایک جائز وجہ پیدا کر دی ہے۔ اس لئے کہ کشمیر کے متعلق حصہ پر پاکستان کے حلے اور قبضے کو مسترد اقوام کا کمیشن بھی بین الاقوامی قانون کے خلاف اور ناجائز قرار دے چکا ہے۔

ابھی یہ بات صاف نہیں ہوئی ہے کہ کشمیر اور چین کی سرحد کے تعین کا سوال چین کی تحریک پر اٹھایا پاکستان کی تحریک پر۔ مگر معلوم ہوتا ہے کہ ہندوستان کے ساتھ ان بن ان دونوں ملکوں کے درمیان ایک فقہ مشترک بن گئی ہے۔ سرحد کے متعلق دونوں ملکوں کی مجوزہ بات چیت سے پاکستان کا مقصد یہ ظاہر ہے کہ وہ مقبوضہ کشمیر پر اپنا اقتدار اور کسی سے نہیں تو صرف چین ہی سے تسلیم کر لے۔ جبکہ چین دنیا کو یہ دکھا کر نیپال اور برلکے بعد پاکستان کے ساتھ بھی اس کے سرحدی مجھوتے ہو چکے ہیں یا ہونے جا رہے ہیں ہندوستان کو فرما صحت پسند قرار دینا چاہتا ہے۔ وہ پاکستان کے ساتھ سرحدی بات چیت پر آمادگی ظاہر کر کے غالباً ہندوستان پر ایسے مجھوتے کے لئے دباؤ بھی ڈالنا چاہتا ہے جس میں کچھ ہندوستانی علاقے برصغیر کے فاعما قبضے کو جائز تسلیم کر لیا جائے۔ لیکن یہ کہ کشمیر کے متعلق اپنے اس رویے سے چین روس کو جس نے کشمیر پر ہندوستان کا اقتدار تسلیم کر لیا ہے یہ جتنا چاہتا ہو کہ وہ داخلہ کی طرح خارجہ معاملات میں بھی اس سے مختلف راہ اختیار کر سکتا ہے۔ البتہ جواہر چین اختیار کر رہا ہے وہ کسی عظیم قوم کے شایان شان نہیں ہے۔ اور وزیر اعظم جواہر لال نہرو کی

اس بات سے تو ایک طرح کا چھوٹا پن ظاہر ہوتا ہے کہ ہندوستان چین کے ساتھ اپنے سرحدی جھگڑے کو اس لئے نہیں چکاتا تاکہ اسے ملک کے اندر ترقی پسند قوتوں کا نعرہ توڑنے اور باہر سے امداد حاصل کرنے میں ایک بہانے کی طرح استعمال کیا جاسکے۔ جیسا کہ وزیر اعظم نے کہا ہے ہندوستان پر ایسا الزام تو اس کے سخت ترین معترضوں نے بھی نہیں لگایا ہے اور اگر ہندوستان چین کے خلاف بیرونی امداد لینے پر ذرا بھی آمادہ ہوتا تو اسے معمولی سے اشارے پر بغیر معمولی امداد مل جاتی لیکن وہ ایسی حرکتوں سے امداد حاصل کرنے کو ایک مذموم فعل سمجھتا ہے اس لئے اسے دنیا کے دونوں بڑے گروہوں کا معاشرتی تعاون حاصل ہے۔ اور اس کے ساتھ تعاون کرنے والے ملکوں میں روس پولینڈ اور چیکو سلاوکیہ کی شرکت وزیر اعظم جے کے اتھام کے غلط ہونے کا ایک جیتا جاگتا ثبوت ہے۔

لاؤس میں مداخلت

ہندوستان کی خارجہ پالیسی پر چینی وزیر اعظم کی نکتہ چینی کے باوجود دنیا اس کی حقانیت کا اعتراف کرتی جا رہی ہے۔ اس سلسلے کا ایک تازہ واقعہ یہ ہے کہ لاؤس کے معاملے میں ہندوستان کی اس تجویز کی حامی طور پر تائیوان کی جارہی ہے کہ وہاں بیرونی مداخلت اور اس کے نتیجے میں پیدا ہونے والی سنگین صورت حال کو روکنے کے لئے بین الاقوامی نگہداشت کمیشن کو بحال کر دیا جائے۔ مغربی طاقتیں جو پہلے اس تجویز کے خلاف تھیں اب اس کی طرف جھکتی ہوئی نظر آ رہی ہیں۔ بظاہر ان کے رویہ میں تبدیلی کا ایک سبب یہ ہے کہ اب لاؤس میں ان کی مداخلت سے شہزادے ہون ادم کی زیر قیادت ایک ان کے مطلب کی حکومت قائم ہو گئی ہے۔ دوسری طرف وہ یہ بھی دیکھ رہی ہیں کہ لاؤس اور ہوام کا ایک خاما بڑا طبقہ ابھی تک شہزادے سوانا فوما حکومت کا وفادار ہے۔ ابھی دونوں طرف کی فوجوں میں جنگ جاری ہے۔ لاؤس کے ایسے جغرافیائی حالات میں برسوں جاری رہ سکتی ہے اور جس میں بیرونی مداخلت ایک طرفہ نہیں رہ سکتی۔

کانگو میں کشاکش

یہی کیفیت کانگو کی بھی ہے۔ وہاں کرنل موبوٹو کا اقتدار فوجیوں کی گنڈہ گردی کے ذریعے جم نہیں سکا ہے۔ معزول وزیر اعظم لومبا کے حامیوں نے ایک متوازی حکومت بنائی ہے اور دو صوبوں — اوشیل اور کوا

ہیں اپنا اثر جما لیا ہو۔ وہ کھٹاکا الگ ہو جانے والی ریاست کے شائی حصے میں بھی سرگرم کار ہیں جہاں متحدہ اقوام کے دستوں سے ان کی مسلح فوجیں جو۔ موبوٹو کی پولیس اور فوج تنخواہ نہ ملنے کی وجہ سے بغاوت پر آمادہ ہو اور ایک روز تو اس نے لومبا کی جیل کی کوٹری بھی کھول دی تھی، اگرچہ لومبا چند گھنٹے آزاد رہنے کے بعد جیل واپس پہنچ گئے۔ کانگو کی خانہ جنگی میں بیرونی مداخلت کا ایک تازہ واقعہ یہ ہے کہ بلجیم کے زیرِ تربیت علاقے ریفڈا انڈی سے موبوٹو کی فوجوں کو صوبہ کی دوہر جہاں لومبا کے حامیوں نے اپنا اقتدار جالیا ہو حملہ کرنے کی سہولت دے دی گئی متحدہ اقوام کے سکرٹری جنرل نے بلجیم کی اس حرکت پر سخت احتجاج کیا مگر جب سلامتی کونسل کے نین افریقی ایشیائی ممبروں نے اس سلسلے کو جنرل اسمبلی میں اٹھانے کے لئے ایک رزلوشن پیش کیا تو اسے ان تین ملکوں کے علاوہ اکیلے روس کی تائید حاصل ہو سکی۔ اور بلجیم کے لئے مغربی طاقتوں کی ہمدی نے اس رزلوشن کو منظور نہیں کیا۔

فرانس اور الجیریا

بلجیم کا یہ اقدام جیسا کہ سکرٹری جنرل نے اپنے احتجاج میں کہا ہے متحدہ اقوام کے فیصلوں کے خلاف ہو۔ اور بلجیم ہی کی ایسی ڈھٹائی سے کام لیتے ہوئے فرانس نے الجیریا کے محرمے اعظم میں اپنے ایٹم بم کا تیسرا تجربہ کیا ہے حالانکہ دبیر متحدہ اقوام کی جنرل اسمبلی نے ایک رزلوشن میں کہا تھا کہ ایٹم دھماکوں کو بنیاد انسان کے انسداد کی گفت و شنید کو جاری رکھا جائے۔

اس تجربے پر افریقی ملکوں نے احتجاج کیا ہے۔ لیکن اب ان کی اور ساری دنیا کی توجہ الجیریا کی آزادی کے اہم ترین مسئلے پر مرکوز ہو گئی ہے۔ فرانسیسی حکومت نے الجیریا کو حق خود اریت دینے کے متعلق اپنی پالیسی پر عبوری میں ماسے طلبی کرائی تھی اور اگرچہ الجیریا کی مسلمانوں کی بیشتر تعداد نے فرانسیسی فوج کے مقابلہ کے باوجود ملے جلی میں حصہ نہیں لیا لیکن ملے طلبی کا نتیجہ ڈی گال کی پالیسی کی تائید کی شکل میں ظاہر ہو رہا ہے۔ اب الجیریا کی جلاوطن ماضی حکومت نے بھی آزادی اور حق خود ارادیت کی نیا دہ پر فرانس کے ساتھ بات چیت کے لئے آمادگی ظاہر کر دی ہے۔ اور چونکہ صدر ڈی گال نے کہا تھا کہ ملے طلبی میں ان کی پالیسی کی منظوری کا مطلب یہ ہو گا کہ فرانسیسی عوام الجیریا کے مسئلے پر گفت و شنید کے حامی ہیں اس لئے الجیریا یوں کی طرف سے ہائی کاٹ کے باوجود وہ گفت و شنید شروع کر سکتے ہیں۔ مگر الجیریا کے فرانسیسی آبادکار اس معاملے میں مزاحمت پر آمادہ ہیں اور اس طرح

افریقہ اور ایشیا میں آزادی اور مہروریت کی عوامی تحریکوں کے پیش نظر یہ بات کچھ عجیب سی لگتی ہے کہ ان براعظموں کے بعض ملکوں میں شاہی نظام حکومت پہلے سے زیادہ مستحکم ہو گیا ہے۔ جنس میں جن لوگوں نے تین ہزار سال پرانی "انفصالی" کو ختم کرنے کے نام پر شہنشاہ، پہلی سیلاسی کی معزولی کا اعلان کر دیا تھا ان کی بغاوت معنی اچانک شروع ہوئی تھی اتنی ہی اچانک ختم ہو گئی۔ اس کا سبب یہ تھا کہ بغاوت چند لوگوں کی سازش کا نتیجہ تھی اور اس کے پیچھے کوئی عوامی تنظیم نہیں تھی۔ تاہم اس نے عوام کو فکر و عمل کی ایک نئی راہ دکھادی ہے۔

اس کے لیے کچھ کوئی نواہی نہیں تھی۔ ہم نے کوام کو سرحد کی آیت کی رو سے اس کے لیے
سعودی عرب میں ولیعهد امیر فیصل نے جو ۱۹۵۲ء میں وزیر اعظم بنا دئے گئے تھے۔ شاہی مطلق العنان
کو قابو میں رکھنے کی کارروائی شروع کی تھی مگر اس کی نوعیت عوامی نہیں انفرادی تھی اور جن افراد کے مفاد پر اس سے
جو ٹھہرتی تھی انھوں نے فیصل کو دنارت عظمیٰ سے شائے میں کامیابی حاصل کر لی ہے۔ اب شاہ سعود خود وزیر اعظم
بن گئے ہیں۔ اور اگرچہ شاہی کو دستوری ڈھانچے کے اندر رکھنے کی اطلاع جو کہ ریڈیو نے نشر کی تھی چند روز
بعد کے ایک نشریے میں غلط قرار دیدی گئی تاہم سعودی عرب کے لئے یہ ایک نئی بات ہے کہ شاہ کی سولہ رکنی کابینہ
میں دس آدمی شاہی خاندان کے باہر سے لئے گئے ہیں۔

نیپال میں جمہوریت کی عمارت بن کر مگر گئی ہے۔ مہاراجہ دھیراج نے تختہ حکومت کو اپنے خصوصی اختیار سے کام لیتے ہوئے برطرف اور اس کے ارکان کو قید کر دیا ہے۔ اس حکومت کی برطرفی کے بعد اس پر ننگی اور بدنامی سے لے کر وطن فروشی تک کے الزامات ٹکائے گئے تھے لیکن بعض سرکاری حلقوں کے بیان کے مطابق اس کا ایک بڑا قصور یہ تھا کہ اس نے نظام آرمی میں دودھس اصلاحات نافذ کر دی تھیں۔ یہ اصلاحات چونکہ عوام کے مفاد میں تھیں اس لئے عوام تقسیم کی کمی اور اپنی روایتی شاہ پرستی کے باوجود جمہوری حکومت کے خاتمے سے خوش نہیں ہو سکتے اور شاید اسی لئے ان کی ناخوشی کا رخ ہندوستان کی طرف موڑنے کی کوشش کی جا رہی ہے۔ کبھی جمہوریت کے خاتمے پر وزیر اعظم نہرو کے اظہار ناپسندیدگی کو مداخلت بے جا کہا جاتا ہے اور کبھی کہا جاتا ہے کہ کورالہ حکومت نیپال کا دفاع ہندوستان کو سونپ دینے والی تھی۔ اس دوسرے الزام کی اب سرکاری طور پر تردید کر دی گئی ہے۔

جَامِع

قیمت فی پرچہ
پچاس نئے پیسے

سالانہ چندہ
چھ روپے

شمارہ ۵

بابۃ ماہ مارچ ۱۹۶۱ء

جلد ۴۵

فہرست مضامین

۲۲۷	جناب خواجہ غلام الہی دین	۱	جمہوری نظام کی برکتیں
۲۳۰	جناب ضیاء الرحمن فاروقی	۲	تہذیب و تمدن
۲۳۸	جناب عابد رضا بیدار	۳	کچھ اردو کے قدیم اخبارات و رسائل
۲۵۰	جناب محمد ادریس	۴	ٹالسٹائی — ایک تعارف
۲۶۳	جناب عبداللہ دولی بخش قادری	۵	آج کل کے شیخ جلی
۲۶۷	جناب عشرت علی صدیقی	۶	حالاتِ حاضرہ
۲۷۵	ع ل ا	۷	تنقید و تبصرہ
۲۷۸	۔ ۔ ۔	۸	کوائف جامعہ

مجلس ادارت

پروفیسر محمد مجیب ڈاکٹر سید عابد حسین

ڈاکٹر سلامت اللہ ضیاء الحسن فاروقی

عبد اللطیف اعظمی (ناشر)

خط و کتابت کا پتہ

رسالہ جامعہ، جامعہ نگر۔ نئی دہلی

جمہوری نظام کی برکتیں

(از جناب خواجہ غلام الیاس)

ہمارے سفر آزادی کی ایک منزل ۱۹۴۷ء میں تمام ہوئی۔ لیکن اس کے بعد دوسری اور مزید نزدیک اس سے بھی زیادہ اہم منزل شروع ہوتی ہے جس کا مقصد ہے ہندوستان کے کروڑوں باشندوں کے لئے ایک بہتر زندگی اور بہتر سماج کی عمارت بنانا۔ یہ منزل زیادہ اہم بھی اور زیادہ کٹھن بھی۔ اہم اس لئے کہ آزادی ایک ذریعہ ہے، اُس حسین خواب کی تعبیر کا جو ہمارے بہترین رہنماؤں، خصوصاً گاندھی جی نے دیکھا تھا۔ سیاسی آزادی بجائے خود کافی نہیں جب تک اس بوتل میں زندگی کے ایک بہتر تصور کی شراب جھلکتی نظر نہ آئے۔ اس میں سماجی آزادی شامل ہے، اقتصادی آزادی شامل ہے، تہذیب کی آزادی شامل ہے۔ یہ بڑے بڑے لفظ ہیں سیدھے سادے لفظوں میں ان کا مطلب یہ ہے کہ لوگوں میں سے باہمی بھید بھاؤ اور جھوٹ چھات کو دور کیا جائے اور تعصب نے مختلف جماعتوں اور گروہوں کے درمیان جو دیواریں کھڑی کر دی ہیں ان کو توڑ دیا جائے، دیں میں دولت کی تقسیم اس طرح کی جائے کہ لوگ انصاف کے ساتھ اس سے فائدہ اٹھا سکیں اور کوئی چھوٹا سا گروہ باقی لوگوں کی حق تلفی نہ کر سکے، ہر شخص اپنے پسینے کی کمائی سے پورا فائدہ اٹھا سکے اور بقول میلٹی جو محنت نہیں کرے گا اُس کو روٹی نہیں ملے گی۔ ساتھ ہی تہذیب کا جو قیمتی ورثہ ہے، جس میں آرٹ اور ادب اور موسیقی اور فکر و فلسفہ اور تعلیم سب شامل ہیں، وہ کسی محدود طبقے کا اجارہ نہ بن جائے، بلکہ سب اس میں اپنی بساط بھر شریک ہو سکیں۔ ظاہر ہے کہ ان تمام چیزوں کا حاصل کرنا اور سناٹے میں نہ کروڑوں سے زیادہ بندگان خدا کو اس بہتر زندگی میں حصہ دار بنانا، سیاسی آزادی حاصل کرنے سے بھی زیادہ اہم ہے۔ ورنہ سیاسی آزادی تو

محض دوٹ شماری کا خالی قومی روپ بھی اختیار کر لیتی ہے۔ اور یہ منزل زیادہ کھٹن اس وجہ سے کہ اس میں بہت زیادہ صبر اور محنت اور دل سوزی کے ساتھ کام کرنے کی ضرورت ہے اور انسانوں کی ان کمزوریوں اور خود غرضیوں کو دور کرنے کی ضرورت ہے، جو قومی ایکیت اور انصاف پسندی کے راستے میں حائل ہیں۔ اب ہمارا سفر اس منزل مقصود کی طرف ہے۔

لیکن آپ کہیں گے کہ سوال تو دراصل جمہوری نظام کی برکتوں کا تھا۔ بس انہیں چیزوں کا حاصل کرنا، جو اس دو پایہ جانور کو ایک شریف انسان بناتی ہیں اور انسانوں کی جماعتوں اور قوموں کو اس کے ساتھ زندگی بسر کرنا سکھاتی ہیں، جمہوری نظام کا بلند ترین مقصد ہے۔ اس کا اصلی اور سچا جواز یہ ہے کہ اس میں افراد کو اپنی مخصوص صلاحیتوں کے بڑھانے کا زیادہ سے زیادہ موقع ملتا ہے۔ اگر کسی ملک میں ہمہ جہتی اجتماعی نظام رائج ہو تو اس کا دھماکا یہ ہوتا ہے کہ انفرادی فرقوں کو خواہ وہ رائے کے ہوں یا تہذیب کے، دو ٹوکے تمام لوگوں کو ایک ہی سانچے میں ڈھال دیا جائے۔ اس مقصد کی خاطر انہیں انسانوں کی بنیادی آزادی پر نامناسب پابندیاں لگانی پڑتی ہیں۔ اس آزادی پر جو ان کا سب سے بڑا شرف ہے، اور جس کے ظل ہائیوٹی میں انسانی روح اور انسان کی تخلیقی قوتیں اپنے کمال کو پہنچتی ہیں۔ پس جمہوریت کے دو بنیادی ستون ہوئے۔ ایک آزادی فکر و عمل بشرطیکہ اس کے ساتھ ساتھ صحیح قسم کا سماجی احساس بھی موجود ہو اور وہ قومی وحدت کے ٹکڑے ٹکڑے نہ کر دے۔ دوسرا سماجی انصاف جس کا مطلب یہ ہے کہ زندگی کی جو اچھی چیزیں ہیں، خواہ وہ مادی ہوں یا ذہنی یا اخلاقی ہوں یا مالی، ان میں سب لوگ شریک ہو سکیں اور رنگ نسل، مذہب، ذات، پات، عزیز داری کی وجہ سے کوئی شخص اپنے جائز حق سے محروم نہ کیا جائے۔ ہمارے ملک کے آئین میں ان بنیادی حقوق کو بہت وضاحت سے بیان کیا گیا ہے اور گزشتہ تیرہ سال سے جو کچھ کام ملک میں ہو رہا ہے اس کا مقصد ان کو عمل میں لانا ہے۔ ہمارے اس جدید جمہوری نظام کی عمر ابھی چند سال کی ہے کسی بڑے اور نئے کام کو کرنے میں شروع میں بڑی دقیقہ پیش آتی ہے اور اس کے نتیجے آنکھوں کے سامنے نہیں آتے۔

ضرورتاً جب دیکھنے والی آنکھیں ظاہر نہ ہوں۔ میں نے بعض لوگوں کو یہ کہتے سنا ہے کہ اس آزادی اور جمہوریت سے تو وہ غلامی کا زمانہ بہتر تھا جب چیزیں سستے داموں مل جاتی تھیں اور غلام ذہنیت کے خوشامدی آسانی سے خطاب اور نوکریاں حاصل کر سکتے تھے۔ ان شکست پسندوں کو تو بھول جائیے لیکن فوراً سمجھئے تو معلوم ہوگا کہ باوجود اس حقوڑے عرصے کے اس جمہوری نظام کی برکت ہے کہ ہم اپنے ملک میں اور دوسرے ملکوں میں سر بلند کر کے چل سکتے ہیں۔ ہمارے بہت سے بھائی بند اور ہم وطن جو صدیوں سے بنیادی حقوق سے محروم تھے، قانون کے سامنے دوسروں کی طرح آزاد اور برابر ہیں۔ ہمارے بیچ سالہ منصوبے ملک کی دولت کو بڑھا رہے ہیں تاکہ لوگ غریبی، بیماری اور جہالت کے چکر سے نکل سکیں تعلیم کو پھیلانے کی کوشش کی جا رہی ہے تاکہ کروڑوں بچوں کو اس بات کا موقع ملے کہ وہ اپنی صلاحیتوں کو نشوونما دے سکیں اور انھیں قوم کی خدمت کے لئے استعمال کر سکیں۔ ہمارے گاؤں کے بسے دلے کسی حد تک تعلیم اور سائنس اور تہذیب کی دولت سے اپنا حصہ حاصل کرنے لگے ہیں، اور انھیں سب چیزوں کی بدولت دنیا میں ہماری آواز جو امن اور شانتی اور رواداری کی آواز ہے، توجہ کے ساتھ سنی جانے لگی ہے۔

ایک بات آخر میں اور کہنا چاہتا ہوں۔ آزادی اور جمہوریت کوئی عطیہ یا بخشش نہیں جس کو کوئی قوم بینگ میں ڈال کر اس کے سود پر گزارہ کر سکتی ہے۔ اس کی بڑی زبردست قیمت ادا کرنی ہوتی ہے۔ اور وہ ہے ذہنی بیداری، دل کی فراخی، سچائی اور انصاف کی پاسداری بخود اپنے نفس کا ضبط و احتساب کرنا اور ان تمام تاریک قوتوں کے خلاف جنگ جو اس حسین قلعے کو مسمار کرنا چاہتی ہیں اور اس کے بجائے خود غرضی، جماعت پرستی اور ظلم و تعسف کی بنیادوں پر قومی زندگی کی جگہ کھڑا کرنا چاہتی ہیں۔ ابھی تک ایسی قوتیں ہمارے قومی جسم کے اندر موجود ہیں۔ جمہوریت کے پرستاروں کا فرض ہے کہ وہ ان خطروں کے خلاف ملک کی حفاظت کریں اور اس کی جڑوں کو اس سرزمین میں مضبوط کر دکھائیں۔

تہذیب و تمدن

(مترجمہ جناب ضیاء الحسن فاضل)

جدید ترکی کے متعلق بہت کچھ لکھی گئی ہیں اور مصطفیٰ کمال کی افذ کی ہوئی اصلاحات اور ان کے اثرات کا بھی پوری طرح جائزہ دیا جا چکا لیکن ترکی کے تسلیم یافتہ طبقہ کے علاوہ مغرب و مشرق میں بہت کم لوگ ایسے ہیں جو کمال انقلاب کی فکری زندگی اس کو واقفیت رکھتے ہوں۔ ۱۹۰۸ء میں سلطان عبدالحمید کی استبدادی حکومت کا خاتمہ ہوا۔ ۱۹۱۸ء تک کامیاب تاریخ ترکی کا بڑا ہنگامہ خیز دور ہے، اسی جدید ترکی میں اسلاطیت، مغربیت، اندر تہذیب کے علمبرداروں نے فیصلہ کن نظریاتی جنگ ہوئی اور ترکی کی جدید قومی تحریک کی داغ بیل ڈالی گئی، اس تحریک کے ذہنی رہنماؤں میں مینا گوک آپ (۱۸۷۹-۱۹۶۳) کو مرکزی حیثیت حاصل ہے۔

مینا گوک آپ کو ترکوں کے تہذیبی مسائل کی پیچیدگیوں کا پوری طرح احساس تھا، وہ ان مسائل کو مشیائوں کے تصوروں کی روشنی میں حل کرنا چاہتا تھا، مشیائوں میں وہ فرانسیسی مفکر ڈیٹام اور جرمن مفکر ٹونی ایس اور امریکی بروکس بہت زیادہ اثر تھا، ایک عرصہ کے علاوہ اور فخریہ مفکر کے بعد ترکی کے مخصوص حالات کو سامنے رکھتے ہوئے وہ اس نتیجہ پر پہنچا تھا کہ ترک قوم کو ایک عالمی واحد تسلیم کر کے ہی ترکوں کی تہذیبی کمزوریوں کو مٹا دیا جاسکتا ہے، ۱۹۰۸ء میں انجمن اتحاد ترک کی حکومت قائم ہوئی تھی، وہ اس حکومت کا خفیہ انداز تھا، اس نئے میں وہ اتحاد و رانی (Pact Unionism) کا حامی تھا، لیکن جنگ عظیم کے بعد اس کے خیالات میں تبدیلی ہوئی اور وہ مصطفیٰ کمال کی تحریک کا حامی بن گیا۔ ۱۹۲۳ء میں اس نے تہذیب و تمدن کے عنوان کو ایک مضمون لکھا تھا، جس کا انگریزی و ترکی میں پیش کرتے ہیں، اس میں تاریخ ترکی سے شامیں دے کر تہذیب و تمدن کے باہمی تعلق اور فرق کو واضح کرنے کی کوشش کی گئی ہے، کہیں کہیں مصنف کے قومی جذبات اور قومی تعصب کی جھلک نمایاں ہے، ساتھ ہی اس کی ریاض و اختلاف کی بھی کافی گنجائش ہے، لیکن میرا خیال ہے کہ تہذیب اور تمدن کے مفہوم کو سمجھنے میں اس سے مدد مل سکتی ہے۔

تہذیب اور تمدن کے بعض پہلو ایسے ہیں جہاں دونوں میں تقابلیہ ہوا بعض ایسے ہیں جہاں تقابلیہ

تہذیب اس لئے کہ سماجی زندگی کے ذریعے اخلاقی، ذہنی و فکری، جمالی، معاشی، لسانی، قانونی اور علمی و فنی پہلوؤں سے تہذیب اور تمدن دونوں کا گہرا تعلق ہے اور سماجی زندگی کا نہیں آٹھ اہم عناصر کی ترکیب و ترتیب کا نام تہذیب اور تمدن ہے، اس لحاظ سے تہذیب اور تمدن ایک دوسرے کا احاطہ کرتے ہوئے ہیں اور بعض ایک ایک کیساں معلوم ہوتے ہیں۔ لیکن کئی لحاظ سے تہذیب اور تمدن ایک دوسرے سے مختلف ہیں، اول یہ کہ تہذیب کا کردار ترقی ہوتا ہے اور تمدن کا بین الاقوامی، تہذیب کا تعبیر میں کسی قوم کے ذریعے اخلاقی، قانونی، ذہنی و فکری، جمالی، لسانی، معاشی اور علمی و فنی میدان عمل کی سرگرمیوں کے ایک مربوط نظام کا ہاتھ ہوتا ہے، اس کے برخلاف تمدن حاصل ہے اُن اقوام کے مشترک معاشرتی اداروں کا جو ترقی کی ایک ہی سطح پر ہیں۔ مثلاً مغربی تمدن ایک ایسا تمدن ہے جو یورپ اور امریکا میں بسنے والی یورپین اقوام میں مشترک ہے جس میں تمدن میں انگلستانی، اطالوی اور فرانسیسی تہذیبیں بھی ہیں جو ایک دوسرے سے مختلف اور منفرد ہیں۔

دوسرے یہ کہ تمدن کا وجود انسان کی عقلی اور شعوری سرگرمیوں کا مروجہ منت ہے۔ مذہب، قانون اخلاق، فنون لطیفہ، سائنس، فلسفہ، زبان اور معاشی تنظیم سے متعلق معلومات، نظریات اور فنی کمالات افراد عقل اور شعور کی مدد سے حاصل کرتے ہیں، ترقی کی ایک خاص منزل میں ان شعوری کوششوں کا حاصل ایک مخصوص تمدن کہلاتا ہے۔

وہ عناصر جو سے تہذیب کی ترکیب و ترتیب ہوتی ہے انسان کی شعوری کوششوں سے ظہور میں نہیں آتے، اُن کا وجود کسی تحقیق یا صناعتی کار میں منت نہیں ہوتا۔ تہذیب کے عناصر خود رہتے ہیں، اپنے آپ بڑھتے اور ترقی کرتے ہیں بالکل اسی طرح جیسے نباتات اور حیوانات کی پرورش خود اپنے طور پر ہوتی ہے، مثلاً زبان کی ساخت و پروخت میں انسان کی عقلی کاوشوں کا دخل نہیں ہوتا، زبان کسی شخص یا اشخاص کی جماعت کی شعوری کوششوں کے نتیجے میں بگڑتی ہوئی اگر چاہے بھی تو کسی زبان کا الفاظ بدل نہیں سکتے، ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ اپنی من مانی کچھ الفاظ ایسا بدلیں اور انھیں اُن کی جگہ رکھ دیں۔ ہم کہہ سکتے ہیں کہ قواعد کے مطابق جو اپنے آپ ارتقاء کی منزلوں سے گزرتے ہیں، تبدیل نہیں کر سکتے، زبانوں کے الفاظ اور ان کی قواعد کے قاعدے اور ضابطے بدلتے ہیں لیکن وہ خود بدلتے ہیں، ہماری مشیت محض تاشائوں کی ہوتی ہے کہ ان تبدیلیوں کو دیکھا کریں، افراد کسی زبان کو کچھ اصطلاحات مہرے سکتے ہیں، لیکن یہ اصطلاحات

اس زبان کا ایک حصہ اسی وقت بن سکتی ہیں جب مخصوص لوگوں کی جماعت انھیں خاص معنوں میں استعمال کرنے لگے اور ان کا وہی مفہوم سمجھنے لگے جو ان سے مقصود ہے۔ اس وقت بھی یہ اصطلاحات اور مخصوص الفاظ صرف ایک خاص جماعت کی میراث ہوتے ہیں، روزمرہ کی زبان کا جزو وہی وقت بنتے ہیں جب عوام کی زبانوں پر وہ چڑھ جائیں، ایسا نہیں ہوتا کہ الفاظ اور اصطلاحات کے موجب کے ارادے اور خواہش کے مطابق عوام انھیں قبول کریں۔ شناسی کے عہد سے لے کر اب تک قدیم عثمانی ترکی میں ہزاروں نئے الفاظ داخل کئے گئے، لیکن بہت کم الفاظ ایسے ہیں جنہیں ایک مخصوص طبقہ نے قبول کیا اور جن لفظوں کو عوام نے قبول کیا ہے ان کی تعداد تو بہت ہی کم ہے۔

ابھی پندرہ سال سے زیادہ کا عرصہ نہیں گزرا کہ اس ملک میں دو زبانیں رائج تھیں ایک سکاری زبان تھی جو محض لکھنے میں استعمال ہوتی تھی، یہ عثمانی کہلاتی تھی، دوسری عوام کی زبان تھی، اسے عامیہ کہا جاتا اور محاورات کے ساتھ اسے ترکی کہا جاتا تھا۔ حقیقت یہ ہے کہ ترک قوم کی یہ اصل زبان تھی عثمانی ترکی، عربی اور فارسی الفاظ، قواعد اور علم نحو کا محض ایک ملحوظہ تھی، اس کے علاوہ اور کچھ نہیں۔ ترکی اپنے آپ بلی بڑھی تھی اور ہماری اپنی تہذیب کی زبان تھی، عثمانی چند افراد کی عقلی اور شعوری کوششوں کا نتیجہ تھی، چند افعال اور حروف تھے جو ترکی زبان سے زبانوں کے اس ملحوظے میں داخل ہو گئے تھے ہماری تہذیب کا بہت معمولی جزو اس میں شامل ہو گیا تھا، یہ زبان عثمانی تمدن کی زبان تھی۔

اسی طرح شاعری میں دو طرح کی بحریں رائج تھیں، عوامی شاعری کی بحروں کو کھانے اور سونائے کی کوئی شعوری کوشش نہیں کی گئی تھی، عوام غنائیہ اور عشقیہ شاعری بحروں کے کسی علم کے بغیر کرتے تھے ان کی نظمیں وجدان اور انہیشتن کا نتیجہ ہوتی تھیں، انھیں نقالی اور تصنع سے کوئی سروکار نہ تھا۔ اس زبان کی طرح ترکی شاعری کی بحریں بھی ترکی تہذیب کا ایک جزو تھیں۔ برفلاف اس کے آثار شعرا و بحرین استعمال کرتے تھے وہ فارسی شاعری کی نقل ہوتی تھی، یہ شعراء درحقیقت نقالی کرتے تھے اور اس سلسلہ میں بڑے سخت اصول بہتے تھے۔ ان کا عروض، عوام کے دلوں کو متاثر نہیں کر سکتا تھا اور لاری شاعری کا مطالعہ کرتے تھے اور اس کے عروض و قوافی کے قاعدوں کی تقلید کرتے تھے، فارسی ادب

۱۵۷۱ھ کی کاشغہ عثمانی اور ایلان، ابراہیم شامی (۱۸۲۳-۱۸۶۱) میں ترکی زبان کو بھی اپنی زبان بنانے کی حرکت شروع کی۔

ہمارے ادب کا حصہ کبھی نہیں بن سکا۔

مزید برآں، موسیقی کی دنیا میں بھی دو طرح کے سسٹم تھے، ایک ترک موسیقی تھی جس کے نغمے خود بخود عوام کے دل کی گہرائیوں سے اُبلتے تھے، دوسری عثمانی موسیقی تھی جس کے زیر و بم شروع میں فارابی نے بازنطینیوں سے اُدھار لئے تھے، ترک موسیقی کی بنیاد انسپرن تھا نہ کہ بلیسی موسیقی کی نقالی، عثمانی موسیقی دوسروں کی نقل تھی اور سوائے فنی خصوصیت کے اس میں اور کچھ نہیں تھا، اس طرح ایک کا کردار تہذیبی تھا اور دوسرا تکنیکی۔ تمدن اُن نظریات اور فنی کمالات کا مرکب ہوتا ہے جن کا ارتقا، چند اصول ترتیب اور کسی خاص مہاج تحقیق کے مطابق ہوتا ہے اور جو ایک قوم سے دوسری قوم تک منتقل ہوتے رہتے ہیں، برخلاف اس کے تہذیب احساسات اور اسگوں اور آوازوں کے سہلے پروان چڑھتی ہے جن میں تصنع اور ایجاد کا کوئی دخل نہیں ہوتا اور محض ایک قوم دوسری قوم کے چلے نہیں کر سکتی۔ عثمانی موسیقی کی ایک تکنیک تھی جس کی بنیاد کچھ قاعدے تھے، ترکوں کی موسیقی نے آہنگ و نغمہ کی گود میں جنم لیا تھا اور کسی رسمی قاعدے اور پاکیف تکنیک کی پابند نہیں تھی۔ وہ عوام کے جذبات کا پُر غلوں منظر تھی۔

ادب میں بھی یہی دورنگی ملتی ہے۔ ترکوں کے عوامی ادب میں پہیلیاں، کہانیاں، رزمیہ نظمیں، جذباتی گیت، منجھپن اور مہم جوئی کی داستانیں، مزاحیہ قصے، لوک ڈرامے اور محبہ کے نغمے ہوتے تھے، دوسری طرف عثمانی ادب تسل تھا محقر اشعار، ناولوں، غزلوں اور سانیٹوں پر جو بلیسی ادب کی تقلید میں لکھے جاتے تھے۔ عہد وسطی کے ایران میں ہر عثمانی شاعر کا مثنوی اور جواب موجود تھا، فضولی اندنیم بھی اس نقالی سے محفوظ نہ رہ سکے، اس طرح ان میں سے کسی کی شاعری تخلیقی نہیں تھی بلکہ سینیلی ہے۔ عاری عثمانی شاعری تقلید محض تھی، اس میں جمالی انسپرن نہیں ملتا، ان ذہنی صنایع یقیناً موجود ہیں۔ اخلاق اور حسن عمل کے میدان میں بھی یہی دورنگی ہے نظر آتی ہے، کہا جاسکتا ہے کہ عام ترکوں کے اخلاق اور عثمانیوں کے اخلاق میں زمین و آسمان کا فرق تھا، محمود کا شعری نے اپنے دیوانِ نعت میں

لے محمد فضولی (۱۲۹۵-۱۵۵۵) غیثمذہب کا پیر و تھا، عراق میں رہتا تھا اور ترکی، عربی، فارسی تینوں زبانوں میں شعر کہتا تھا۔ لے احمد ندیم (۱۶۸۱-۱۷۴۰) عثمانی شاعر تھا، استنبول میں رہتا تھا، اس نے عثمانیوں کے مذہبی ادب کو کمال تک پہنچایا۔ لے محمود کا شعری نے یہ نعت لکھی کہ چوبیس صدی کے نصف آخر میں لکھی تھی۔

تکوں کے بارے میں لکھا ہو کہ ان میں فردا خود ستانی اور ریا کاری نہیں ملتی، سادگی ان کا جوہر ہے اور بہادری اور العزمی کے کارناموں میں بھی انھیں اس کا احساس نہیں ہوتا کہ انھوں نے کوئی بڑا کام انجام دیا ہو۔ جاحظ نے بھی ترکوں کی سیرت کی یہی خصوصیات بتائی ہیں، برخلاف اس کے متقدمین شعراء عثمانی میں خود ستانی کا جوہر نمایاں تھا اور متاخرین میں غرور اور ریا کاری ملتی ہے، ادبیات کے ثروت فنون کتب خیال کے شاعروں اور مصنفوں کی بڑی تعداد جو عثمانی ادب کے شاندار عہد سے تعلق رکھتے ہیں، تشنگ، قنوطیت اور ربیعانہ ذہنیت کا شکار رہی ہے۔

اپنے عہد حکومت کی ابتداء میں غیر تعلیم یافتہ اور جاہل پاشاؤں کے جرات آمیز حوصلوں کی بدولت عثمانیوں نے بڑی بڑی سیاسی اور فوجی ہمیں سر کی تھیں لیکن جب حکومت اور سیاست کے معاملات راغب پاشا اور غیر محتاط اور فضول خرچ ابراہیم پاشا جیسے آدمیوں کے سپرد کئے گئے جو عثمانیوں کے ملی طبقے میں انہی خفیت رکھتے تھے، تو انحطاط و اندوال کی راہیں کھل گئیں۔

بہر حال یہ دورنگی اور یہ تضاد ملی سرگرمیوں ہی تک محدود رہا، چونکہ ادنیٰ درجہ کا کام، یا وہ کام جنہیں ادنیٰ درجہ کا سمجھا جاتا تھا، عوام کرتے تھے، اس لئے وہ طبقے جنہیں سامے حقوق ملے ہوئے تھے، صنعت و حرفہ کے تمام کاموں سے الگ رہے، نتیجہ یہ ہوا کہ ترکی میں، ہنرمندی، یا صنایع صلاہیت کا سہرا عوام ہی کے سر پر۔ مثلاً فن تعمیر، خطاطی، نقاشی، مصوری، جلد سازی، آہن گری اور نگارگری، تباہی اور اس طرح کے دوسرے فنون کے اہرین طبقہ، عوام ہی میں پیدا ہوئے۔ اس لئے ان فنون کو جو ترکی میں حسن پسندی، حسن شناسی اور حسن آفرینی کی بلند منزلوں تک پہنچنے، صحیح معنوں میں ترک آرٹ سے تعبیر کیا جاسکتا ہے۔ یہ فنون ترک تہذیب کا ایک اہم جزو ہیں، عثمانی تمدن سے ان کا کوئی تعلق نہیں تھا۔

اس دورنگی کا جو ہمارے ملک کی خصوصیت رہی ہے، آخر سبب کیا ہے؟ عثمانی اور ترک — یہ دو سانچے ہمارے ملک میں ساتھ ساتھ موجود ہیں، ان دونوں میں جو تضاد اور فرق تھا، وہ کیوں تھا؟ کیا کیوں ہو کہ ترک سانچے میں جو چیزیں ڈھلی ہیں وہ اتنی خوب صورت نظر آتی ہیں اور عثمانی سانچے کی چیزیں بننا معلوم ہوتی ہیں۔ وجہ یہ ہے کہ عثمانی سانچے کا مزاج سارا ہی تھا۔ اس کی تاریخ استعمار کی تاریخ تھی۔

لاحظہ جاحظ (۶۰-۸۶۸) نے مدنی فضائل ترک نام کا ایک کتاب لکھا تھا جس میں اس نے ترکوں کا خصوصی ذکر کیا ہے۔

یہ مزاج اور ترکوں کی تاریخ کی یہ رفتار ترکوں کی زندگی اور تہذیب کے حق میں حضرت رساں ثابت ہوئی عثمانیت نے
 بین الاقوامیت کو اپنا لیا اور طبقاتی مفاد کو قومی مفاد پر ترجیح دی۔ قومی فتوحات کے ذریعے جیسے جیسے عثمانی سامراج
 کا دائرہ وسیع ہوتا گیا۔ ویسے ویسے مکران طبقہ اور محکوم طبقہ کے درمیان صفا حاصل ہو چڑی اور گہری ہوئی گئی۔ عثمانی
 طبقہ مکران تھا اس لئے بین الاقوامی بنا، عام ترکوں کا طبقہ محکوم تھا اس لئے عثمانیوں کی رعیت بنا۔ یہ دونوں
 طبقہ ایک دوسرے سے نفرت کرتے تھے، عثمانی ترکوں کو، احمق ترک کہتے تھے اور ترک اپنا گاؤں چھوڑ
 دیتے تھے جب کوئی عثمانی افسر وہاں پہنچ جاتا تھا۔

عثمانیوں کا ادب کا طبقہ خواص، کہلاتا تھا اور ترکوں کے طبقہ خواص میں عوام کے معنی، شاعر اور درویش
 شامل تھے۔ اول الذکر دربار کے نمائندے تھے اور درباری اُن کی سرپرستی کرتا تھا۔ ان کے شاعروں اور مغنیوں
 کو دربار سے تنخواہیں، تحفے، تحائف اور مصافیاں، ملتی تھیں، عوامی فن کاروں کا گزارا عوام کی یہاں نذرینوں
 اور عقیدت مند نذرانوں پر ہوتا تھا، علماء و رسوم سرکاری عہدے دار کی حیثیت سے بڑی بڑی تنخواہیں اور جاگیریا
 پالتے تھے، ترک عوام کے مذہبی رہنماؤں، اماموں اور باباؤں کی گزر بسر کا ذمہ داری انھیں کے ذمے تھی۔ اہل حرفہ اور
 ان کی انجمنوں کے سرفہ جو فنون لطیفہ اور فنونِ عملیہ میں عوام کے سربراہ ہوتے تھے، نچلے طبقے سے تعلق رکھتے تھے
 اس لئے وہ ہمیشہ ترک رہے۔

اس طرح ہم دیکھتے ہیں کہ تہذیب کے اجزائے ترکیبی خاص طور سے جذباتی عناصر ہوتے ہیں اور تمدن کے
 اجزائے ترکیبی بنیادی طور پر افکار و خیالات ہوتے ہیں، تہذیب اور تمدن کا یہ دوسرا فرق ہے۔ جذبات افراد
 کی شعوری اور عقلی کوششوں کا نتیجہ نہیں ہوتے، کوئی قوم کسی دوسری قوم کے مذہبی، اخلاقی اور مالی احساسات
 کی تقلید یا نقل نہیں کر سکتی۔ مثال کے طور پر ترکوں کے قدیم مذہب میں آسمان کا دیوتا تاجراہ کا دیوتا تھا، اسے
 سزا دینے کی قدرت نہیں تھی، سزا کا دیوتا دوسرا تھا جو مرتبہ میں چھوٹا تھا جو نگہ خدا کے پاس میں ترکوں کا تصور
 یہ تھا کہ وہ سزا دینے والا ہے، وہ اس سے محبت کرتے تھے، اس سے ڈرتے نہیں تھے۔ ترک جب مشرف بہ اسلام
 ہوئے تو خدا سے محبت کا پیمانہ تصور قائم رہا اور آج بھی موجود ہے۔ ترکوں میں خوف خدا کا تصور شافعی
 مذہب و اہل علموں کا تجربہ ہو کہ وہ مظلک اُن مظلوں میں جہاں نیکی اور حسن کا زیادہ ذکر ہوتا ہے، بہت زیادہ لوگ
 شریک ہوتے ہیں اور ایسے مظلوں کو سننے والے بہت کم ملتے ہیں جو دوزخ، شیطان اور سزا دینے والے

فرشتوں کی باتیں کہتے ہیں۔

اسلام قبول کرنے سے پہلے ترکوں کی مذہبی عبادات کے امکان و آداب میں جہاں اور اخلاق کے پہلو نمایاں تھے، ان میں تپسیا یا ترک دنیا کا کوئی عنصر نہیں تھا۔ اسی لئے، ترکوں میں مسلمان ہونے کے بعد بھی ایک باوقار اور پر خلوص تقویٰ باقی رہا لیکن اس میں رہبانیت، تعصب یا تشدد نام کو بھی نہیں تھا۔ یونس امیر کی تصنیفات اس کی تصدیق کرتی ہیں۔ اپنی سجدوں میں حمد کے لئے اور مظلوم مولود شریف کے ترنم کے ساتھ پڑھنے اور ٹیکوں اور خانقاہوں میں محض سماع منعقد کرنے پر ترک جو اس قدر زور دیتے ہیں تو اس کی وجہ یہ ہے کہ اپنے مذہبی امور میں بھی وہ ذوقِ حسن پرستی و حسنِ آفرینی کی تسکین ڈھونڈتے ہیں۔۔۔۔۔ ترک آرٹ کی حالی خصوصیات سادگی، لطافت، نزاکت اور جدت پسندی ہے۔ ان کے مذہبی اخلاق میں اور خوش نویسی و خطاطی قابلِ نول اور ٹاکوں کے فن میں یہ خصوصیات بہ درجہ اتم موجود ہیں۔

اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ہندو کے مختلف شعبوں میں گہرا تعلق اور بنیادی اتحاد ہوتا ہے۔۔۔ لیکن یہ سمجھنا کہ تمدن کے مختلف اجزاء ترکیب میں بھی یہی اتحاد اہم آہنگی ہوتی ہے، سخت غلطی ہوگی۔

عثمانیوں کا تمدن ان اداروں، راجوں اور دستوروں کا مرکب تھا جو ترک عرب اور ایرانی تہذیب مشرقی اور مغربی تہذیبوں اور مذہب اسلام سے لئے گئے تھے۔ ان اداروں، دستوروں اور راجوں میں کوئی حقیقی ربط نہیں قائم ہو سکا تھا اور یہی وجہ ہے کہ ان سے کوئی مربوط اہم آہنگ نظام نہ بن سکا۔ تمدن کا وقت ایک مربوط وحدت کی شکل اختیار کرتا ہے جب وہ قومی تہذیب کا جو دلائل تک پہنچتا ہے، ان ملکات میں تمدن اگر زری تہذیب کے سلسلے میں ٹھہر گیا ہے، اس لئے اگر زریوں کی تہذیب تمدن میں ہم آہنگی اور یکسانی پائی جاتی ہے۔

ہندو تہذیب اور تمدن میں دوسرا نقطہ یہ ہے: ہر قوم اپنے ابتدائی مراحل میں صرف اپنی تہذیب ہی کا حامل ہوتی ہے اور جب کسی قوم کی تہذیب ترقی کرتی ہے تو اس کا سیاسی ارتقاء وجود میں آتا ہے اور دیانت کے ادارہ کی ابتداء ہوتی ہے۔ یہ سمجھئے کہ تمدن تہذیب ہی کی گود میں پلتا ہے، یہ ہمایہ قوموں کے تمدن سے بھی

یونس امیر (۱۲۳۹-۱۳۲۱) ترک مونی شاعر اور مولانا دہلوی کے فوجیان ہمعصر ہیں کہتے ہیں۔ حال کی تحقیقات سے پتہ چلا ہے کہ وہ تہذیب کے اناد خیال ترک مونی مہاشی کی کتاب کے ناظران تھے، انھوں نے مولانا دہلوی کے ساتھ ترکیب میں لکھی۔

بہت کچھ اخذ کرتا ہے اور آزادی سے اُسے اپنانا ہے لیکن... اگر تمدن کی روئیدگی اور بایہ گئی کے لئے تہذیب کو قیمت ادا کرنا پڑے تو تہذیب میں انتشار پیدا ہو جاتا ہے۔ جب قوموں کو یہ صورت حال پیش آتی ہے تو ان میں انحلال اور انحطاط کا عمل جاری ہو جاتا ہے۔

آخر میں ہم تہذیب اور تمدن کے فرق کو ان لفظوں میں بیان کرتے ہیں: جب ایک قوم جو تہذیبی اعتبار سے محکم اور تمدنی لحاظ سے کمزور ہے دوسری قوم سے جس کی تہذیب میں انتشار ہے لیکن تمدنی طور سے برتر ہے، متصادم ہوتی ہے تو فتح اسی قوم کی ہوتی ہے جس کی تہذیب مستحکم ہے۔ قدیم مصریوں کا تمدن جب بڑھا اور پھیلا تو ان کی تہذیب کو روگ لگ گیا۔ ایران جس کا ابھی شباب تھا اور جو تمدن کے میدان میں بچھے تھا، تہذیبی حیثیت سے مضبوط اور محکم تھا اور اسی لئے مصر کو ایران کے مقابلے میں شکست نصیب ہوئی۔ ہندو صدیوں کے بعد تمدن نے ایران میں فروغ حاصل کیا اور اس کی تہذیب میں کمزوریاں پیدا ہوئیں نتیجہ یہ ہوا کہ ایرانیوں کو ان یونانیوں نے پے در پے شکستیں دیں جن کی تہذیب میں ابھی انتشار نہیں شروع ہوا تھا لیکن جب یونانی تہذیب میں ضعف اور تنزل نے گھر کر لیا تو غیر تمدن لیکن جان دار تہذیب رکھنے والے اہل مقدونیہ نے ایرانیوں اور یونانیوں کو دھڑکھڑایا اور ذلیل کیا۔ اسباب و نتائج کا یہی اصول اس وقت بھی کارفرما تھا جب مقدونیوں کو مشرق میں پارٹھیوں اور ساسانیوں نے اور مغرب میں رومیوں نے صفحہ ہستی کو مٹا دیا اور آخر میں ہم دیکھتے ہیں کہ رومول نے جو تمدن کے نام سے جانا جاتا تھا لیکن ایک زندہ تہذیبی پس منظر رکھتے تھے، ساسانیوں اور رومیوں نے ان کو شکستیں دیں پھر ایسا ہوا کہ جب عرب تمدن نے ترقی کی تو عربوں کی تہذیب کو صدر مہینچا اور انھوں نے سیاسی اقتدار بلوٹی ترکوں کے سپرد کر دیا جو ابھی ترکستان سے تازہ وارد تھے اور اپنے ساتھ اپنی تہذیبی قدریں لائے تھے۔ یہ ترکوں کی قومی تہذیب ہی کی قوت ہے جس نے اس زمانہ میں بھی ان کے دلوں میں آزادی کے جذبہ کو دغہ رکھا جب ان کو اگر رزوں، فرانیسیوں، آرمینیوں اور یونانیوں نے دغہ دانیال اور اناطولیہ میں گھر رکھا تھا، اسی قوت کے سہارے وہ اپنے دشمنوں کو نکال سکے اور آزاد قوم کی حیثیت سے اپنے آپ کو زندہ رکھ سکے۔

کچھ اردو کے قدیم اخبارات و رسائل

(از جناب علی رضا بیدار)

زذیل میں چند ایسے مضامین کے اقتباسات درج کئے جلتے ہیں جن سے اردو صحافت کی تاریخ پر روشنی پڑتی ہو۔ ان میں دو مضمون بال کنڈ گیتا اور مولوی ذکار اللہ کے ہیں جو ۱۹۰۲ء میں شائع ہوئے تھے اور دو مضمون میر نامہ علی کے ہیں جو حسب ترتیب ۱۹۲۲ء اور ۱۹۲۵ء میں شائع ہوئے تھے۔ گیتا اور نامہ علی خود اہم صحافی ہیں اور مولوی ذکار اللہ ایک معاصر راوی]

اخبارات

(۱)

۱۸۳۸ء میں اردو کا پہلا اخبار جاری ہوا (نوٹ زمانہ : اردو اخبار کے بعد اور کوہ فور سے پہلے اگرچہ میں مفید ملاحظہ نامی ایک اخبار فلیکسپ سائز کے ۱۶ صفحات پر کئی سال تک شائع ہوتا رہا) اس کے بعد ۱۸۵۰ء میں لاہور سے کوہ فور نامہ ہفتہ وار اخبار نکلا۔ اس کے مالک ایک ہندوستانی بھٹ ناگر کا بیٹہ نشی ہرکھ لائے صاحب تھے۔ کوہ فور ایک زمانے میں بڑا نامی اور معزز پرچہ تھا۔ اب بھی زمرہ قوہ، گرگن نامی کے فار میں پڑا سسک رہا ہے۔۔۔۔۔ کوہ فور میں نامہ نگاروں کی حوصلہ شکنی، دوسروں کے پیچھے ہونے لیے مضامین، انگریزی اخباروں کا ترجمہ اور کچھ ایڈیٹر کے قلم سے نکلے ہوئے واقعات اور رائے درج ہوتی تھیں۔ ایک دو بڑے مضمون بھی ایڈیٹر میں چھپا کر شائع کرتے تھے۔ ہفتہ وار سے ہفتہ میں دوبار اور پھر تین بار ہوا۔ اس کی تقطیع موزوں تھی اور گمانی چھپائی حسب دستور ۸۹-۱۸۸۸ء میں بھارت متر کے موجودہ ایڈیٹر کو بھی اس کے ایڈیٹروں میں شامل ہونے کا موقع ملا۔ اس زمانے میں وہ تین ماہ کے لئے روزانہ بھی ہو گیا تھا۔۔۔۔۔ اس کے کچھ دن بعد مالک کا انتقال ہوا۔

س کے متنی لڑکے منشی جگت نرائن صاحب نے کچھ دن اخبار چلایا، مگر اہل نے ان کو زیادہ مہلت نہ دی۔ اب ان کی بیوہ کے نام سے کہ نور بہت بے مدقتی سے ہفتہ وار جاری ہو: انہوں نے مشہور اخبار کا کوئی نام تک نہیں لیتا۔

..... یہ اخبار ہے، جو اردو کا پہلا مستقل اخبار اور اردو اخبار نویسی کا پیدا کرنے والا ہے جانے کا مستحق ہے..... کوہ نور سے پنجاب پر بس اور اخبارات کو بہت کچھ ترقی ہوئی..... اس کے ایڈیٹر میں سے کئی صاحب نہ صرف اچھے ایڈیٹر ہونے، بلکہ بڑے بڑے عہدوں پر پہنچے لکھنؤ کے منشی نول کشہ مرحوم، جو ہندوستان کے اہل مطالع میں لائبریری ہو گزرے ہیں، وہ بھی ایک وقت میں کوہ نور کے ملازم تھے۔ کوہ نور جاری ہونے کے بعد، کا پندرہ سے شعلہ طور منشی جمیل الدین ہجر دہلوی کا نفرین گزٹ ایڈیٹر مطلع نور (کا پندرہ)، پنجابی اخبار اور انجمن پنجاب، لاہور، دیوان بوٹا سنگھ کا آفتاب پنجاب..... دہلی میں ۴۴ سال کا پرانا اخبار اشرف الاخبار ٹٹلتا ہے چراغ کا نور نہ بنا ہوا ہے۔ اس کا ہم عصر سبھا کوٹ کا وکٹور۔ یہ پھر بھی ۴۰ سال کی عمر میں کرچکا ہے، لیکن کا کشف الاخبار بھی اسی عمر کا ہے، مگر عرصے سے دیکھنے میں نہیں آیا۔ لکھنؤ کا کارنامہ بہت پرانے اور مقفی عبارت لکھنے میں مشہور ہے، اسی طرح مدراس کا جریدہ روزگار جو کچھ پرانا ہے، ہر ہفتے اپنے سرورق پر قدسی کی مشہور غزل پر سننے آئے اردو نمبر سے چھاپتا ہے..... لکھنؤ میں اردو کا روزانہ اخبار اودھ اخبار ہے، جس کی ۵۴ ویں جلد ختم ہو چکی ہے۔ یہ منشی نول کشہ مرحوم نے جاری کیا تھا۔ یہ بہ لحاظ حجم و صفحات سب اردو اخباروں سے بڑا ہے۔..... شمس الاخبار مدراس بھی اسی کا ہم عصر ہے۔

کوہ نور کے بعد چلنے اخباروں میں اودھ اخبار قابل ذکر ہے۔ یہ کوہ نور سے ۹ سال بعد لکھنؤ سے نکلا۔ مرحوم منشی نول کشہ صاحب اس کے بانی تھے..... اتیار میں ہفتہ وار تھا، اب بھی اس کا ایک ہفتہ وار ایڈیشن نکلتا ہے، مگر ہم نے اپنے وقت میں اسے رونما ہی دیکھا..... ہمیں میں سال قبل پہلے پہل اسے دیکھنے کا موقع ملا تھا، جب مرحوم پٹنہ دین ناتھ سرشار اس کے ایڈیٹر ہوئے اور پٹنہ جی کا مشہور نائے آگاہ اخبار کے ساتھ ہر روز دو ورق پر نکلنے لگا..... اسی زمانے میں اس کا اچھا مشہور تھا کیونکہ پرانی قدیم طرز کی اردو کے شائق بہت مرحوم تھے، جو فناء نگاری سے گہری دلچسپی لیتے

تھے اہل بیت خیال و امیرِ عرب کی داستانوں پر جان دیتے تھے، اس لئے فسادِ آنا و ان کو پسند کیا مجھے رنگین مزاج پنڈت جی نے انگریزی کی چاشنی دے کر ایشیائی ڈھنگ پر لکھا تھا۔ اس پر اردو دوسے مفتون ہو گئے اور فساد کی بڑی عزت ہوئی، یہاں تک کہ اس کی قیمت سولہ روپے کے قریب ہونے پر بھی گزشتہ چند سالوں میں وہ چار باغ مرتبہ چھپ چکا ہے۔ پنڈت رتن ناتھ لچھہ انگریزی داں تھے اور انگریزی پال پسند کرتے تھے۔ اکثر کوٹ پٹن ڈانٹے رہتے تھے۔ اچھے انگریزی داں تھے، تاہم تحریریں ایشیائی طرز کے دلدادہ تھیں۔ منشی ذول کثور مرحوم مدد سے زیادہ خیر خواہ سرکار تھے اور اکثر ہر ایک کام میں سرکار کی طرفداری کرتے تھے۔۔۔۔۔ اودھ اخبار کی ان سب کمزوریوں پر اس کا لاکھل ہمعصر اودھ پنچ برابر پھیر چھاڑ کیا کرتا تھا۔۔۔۔۔ اس نے اودھ اخبار کا نام بنایا اخبار رکھا تھا۔۔۔۔۔ بہت دن سے اودھ پنچ نے پھیر چھاڑ بند کر دی ہے۔۔۔۔۔

شمس الاخبار کی عمر بھی اودھ اخبار کی طرح ۴۵ سال ہے۔ یہ دو بڑے بڑے درقوں پر نکلتا ہے اردو اخباروں میں یہ سب سے بڑے ذیل ڈول کلب ہے۔۔۔۔۔

کوہ نور اور اودھ اخبار وغیرہ کے جاری ہونے کا زمانہ اردو اخبار نویسی کا پہلا دور تھا۔ لاہور کے اخبارِ رام نے جاری ہو کر دوسرا دور شروع کر دیا۔ وہ دوسرے دور کا پہلا اخبار ہے۔ پہلے جو اخبار جاری تھے، ان کی بھاری قیمتیں تھیں، کم آمدنی والے لوگ ان کو خرید نہیں سکتے تھے۔۔۔۔۔

اس وقت اخبارِ رام کو جاری ہوئے ۳۳ سال گزر چکے ہیں۔۔۔۔۔ پنڈت کشن رام مرحوم اس کے مالک تھے۔۔۔۔۔ اخبار مبیا تھا ساتھ، خبریں بھی اس میں ویسی ہی ننھی ننھی ہوتی ہیں۔ پنڈت کشن رام صاحب کے زمانے سے ان کے لائق صاحبزادوں پنڈت گووند سہلے اور گووندی ناتھ صاحب کا زمانہ آیا۔ اخبارِ رام ہفتہ وار سے ہفتہ میں دوبار اور پھر تین بار ہوا، آخر کار روزانہ ہوا اور حجم دوگنا ہو گیا۔۔۔۔۔

۔۔۔۔۔ ایک بات اخبارِ رام نے ایسی کی ہے، جس کے لئے اردو اخبار پڑھنے والے اس کا احسان نہ بھولیں گے اور وہ یہ کہ اس نے بہت سستا اخبار جاری کر کے عام لوگوں میں اخبار بینی کا شوق پیدا کیا اور صرف ۲۴ سال سے لکھنؤ سے نکلتا ہے۔ جنوری سے اس کا ۲۸ واں سال شروع ہو چکا ہے۔

ہے وہ ایک سال بڑھے۔ اُردو کے نئے اخباروں میں وہی پہلا اخبار ہے اور وہی اب تک سلامت ہے۔۔۔۔۔
 اس کی قیمت کم تھی۔۔۔۔۔ مگر اس پر بھی اس کے خریداروں کی تعداد ایک بار دو ہزار کے قریب پہنچ گئی تھی۔ کچھ
 کم عزت کی بات نہیں ہے: اودھ نئے نئے مضامین اور چھلے قریب قریب سب اردو اخباروں میں نقل ہوتے
 تھے۔۔۔۔۔ اس کی نقل پرکتے ہی نئے نئے لکھنؤ سے کئی نکلے تھے۔ ایک انڈین نئے تھا، جو کئی سال قانا
 جانا، دہلی سے ایک دہلی نئے نکلتا تھا (جو پھر لاہور سے نکلتا رہا ہے)، اور بھی دس پانچ بیچوں کے نام ادھر
 ادھر سننے میں آئے تھے جن میں سے ایک بانکی پور میں اب تک زندہ ہے، مگر وہ سب اودھ نئے کے سامنے
 عزت نہ پا سکے اور ٹھہر سکے۔ لاہور سے "ملا دو پیازہ" خاصا نکلتا تھا، مگر جلد چل بسا۔ اودھ نئے میں
 تین خاص خوبیاں تھیں، اور وہ بڑی آزادی سے لکھتا تھا اور خوب موقع کی دل لگی کرتا تھا، دوسرے
 وہ یہ بھی جانتا تھا کہ اس ملک کے لئے کس قسم کی پالیسی درکار ہے۔ وہ ہمیشہ رمایا کا طرفدار ہوتا تھا۔۔۔۔۔
 تیسری خوبی اس میں سب سے بڑھ کر یہ تھی کہ اس کی زبان صاف اور صحیح اردو سمجھی جاتی تھی جس کسی کے
 پارے میں "اودھ نئے" میں چھپ جاتے تھے، وہ سمجھتا تھا کہ اچھی اردو لکھنے کی اسے سہولت ملے گی۔۔۔۔۔
 ۔۔۔۔۔ اور کبھی کبھی ہی باتیں "اودھ نئے" میں ایسی تھیں، جو ہندوستان کے دوسرے اخباروں
 میں نہیں ہیں۔ وہ اس ملک کے تہواروں اور خوشیوں کو نہیں بھولتا تھا۔

لکھنؤ کا ہندوستانی اردو اخباروں میں سب سے پہلا اخبار ہے جس نے اردو اخباروں کی پالیسی قلم
 کی۔۔۔۔۔ اردو اخبار نویسوں کو اخبار نویس کی غرض بتائی۔ جنوری ۱۹۰۳ء سے ہندوستانی کو ۲۱ وا
 مال لگتا ہے۔۔۔۔۔ شروع میں وہ اردو ادب ہندی دونوں میں نکلتا تھا۔۔۔۔۔ کچھ دن بعد اس نے ہندی
 کو رخصت کیا اور خالی اردو میں نکلنے لگا۔ شاید ہندی کے ناظرین سے اسے کچھ مدد ملی۔ اس نے اپنے
 میں ہندی کی حالت بھی دیکھی۔ بعد ازاں یہ اخبار ہفتے میں دوبارہ اور پھر تین بار نکلنے لگا۔۔۔۔۔ (پھر بعد
 ہو گیا۔)

۔۔۔۔۔ اس نے شروع ہی سے ملکی معاملات میں ہاتھ ڈالا اور ملکی معاملات پر آراہل لکھنا شروع
 کیا۔۔۔۔۔ اس میں کانگریس ہوتے ہی پریسیڈنٹ گھوش کی تقریر کا پورا ترجمہ ہندوستانی کے ایک ہی
 نمبر میں چھپ گیا۔

وہ جو کچھ لکھتا ہے بہت آزادی سے نڈر ہو کر لکھتا ہے۔۔۔۔۔ مگر۔۔۔۔۔ اس کا ایڈیٹر ہندوؤں سے کچھ ہمدردی نہیں رکھتا۔۔۔۔۔

ہندوستانی کے ساتھ ساتھ۔۔۔۔۔ لاہور سے رفیق ہند نکلا تھا جو بہت دن تک اچھے ڈھنگ سے چلا۔ آغاز میں اس کی پالیسی قریب قریب ہندوستانی کی ہی تھی۔ بعد میں سر سید احمد خاں صاحب کی سرکلنڈ کا لون صاحب کے زمانے کی پالیسی میں اسے جھنپا پڑا۔۔۔۔۔ علی گڑھ سے سر سید احمد خاں کا ایک اردو انگریزی اخبار علی گڑھ انسٹیٹوٹ گزٹ نام سے نکلا تھا وہ اس پالیسی کا سرفراز تھا لیکن کے اودھ فتح کے سوا قریب قریب سب مسلمانی اخبار اس میں شامل ہوئے۔ رفیق ہند نے بھی رفاقت کی مگر بعد میں وہ خود سر سید صاحب سے بھڑ گیا۔۔۔۔۔

... ہندو ہیں وہ سدا رگین نفرت، اور اب بھی لکھتا ہے اس کے ہولی کے نمبر میں ہولی کے مضامین ہوتے ہیں۔ ہندوستان بھرمیں اور دوسرا اخبار اس چال کا بنا ہے والا نہیں ہے۔ قومیت کا اتنا بڑا خیال اور کس اخبار کو ہے۔۔۔۔۔ تھوڑے سے الفاظ میں بہت سا مطلب ادا کرنا اودھ فتح کے ایڈیٹر منشی سجاد حسین صاحب کا خاص حصہ ہے۔

اودھ فتح اب بھی جاری ہے مگر افسوس عمدہ حالت میں نہیں ہے۔۔۔۔۔ اس کا سبب ایک خط کے ذریعہ پوچھا گیا تھا، جواب میں اس کے مالک و ایڈیٹر منشی سجاد حسین صاحب نے ایک خط لکھا ہے اس کا ایک حصہ نیچے درج کیا جاتا ہے:-

”مکرمی تسلیم۔ خط پہنچا۔ بہت بجا ہے۔ اودھ فتح مردہ ہاتھوں سے اس لئے نکلتا ہے کہ کوئی اٹھانے والا نہیں۔ دو ایک سطروں کے سوا ہاتھ سے لکھ سکتا ہوں۔ ہاتھ سے بول سکتا ہوں۔ کچھ ذکر بہت کم کے نکال دیتے ہیں۔ دس سال سے فالج میں گرفتار لب گور ہوں۔ جب کو سے اطمینان نہیں تو کیا انتظام ہو سکے۔ اخبار صرف اس لئے نکالتا ہوں کہ جیسے ہی مر نہیں سکا۔ ورنہ اس عارضہ کے ہاتھوں سے مجھے کیا برا تھا مرنا اگر ایک بار ہوتا۔ اودھ فتح زندہ ہونا میں نہیں کہ اس کا ذکر ہو، ہاں گزشتہ زمانے میں کچھ تھا۔“

..... اشارہ انیس سال ہوئے گھنٹے محشر نام کا ایک اخبار نکلا تھا کرنی سلا

بھی نہ چلا۔ مگر اردو و لٹریچر میں قابل قدر کاغذ تھا۔ گو رکھ پور سے ریاض الاخبار ایک پرانے ڈھانچے کا بھی اردو کا کاغذ نکلتا ہو مگر عیب یہی ہے کہ جہاں وہ بیس سال پہلے تھا وہیں اب بھی ہر خط نہ ہلا نہ ہلا نہ چسبہ زبا

پسہ اخبار بجا کے اردو اخباروں میں اس وقت سب سے زیادہ نامور ہے۔ اس کی اشاعت سب سے زیادہ سنی جاتی ہے۔ سترہ سال سے وہ نکلتا ہے۔ اس کو گزشتہ جنوری میں اٹھارواں سال لگا ہے۔ وہ لاہور کے پاس گوجرانوالہ میں پیدا ہوا تھا۔ اس کے مالک ایڈیٹر منشی محبوب عالم وہیں کے باشندے مسلمان راجوت ہیں۔

چٹار، مرزا پور ضلع میں ایک مشہور تاریخی قصبہ ہے وہاں کئی سال تک اخبار چٹار نام کا ایک اردو اخبار نکلتا رہا۔ ۱۸۸۷ء میں اس کی ایڈیٹری سے بھارت متر کے موجودہ ایڈیٹر کا تعلق تھا۔ اسی سال پسہ اخبار کا جنم ہوا تھا۔ لاہور اگر اس کی خوب ترقی ہو گئی۔ اب وہ ہفتہ کے سوا کئی مہینے سے روزانہ بھی نکلتا ہے۔

..... پسہ اخبار نے ولایت وغیرہ کے اخباروں سے عمدہ عمدہ باتوں کے ترجمے چھاپ کر وہ عیب (کہ اردو اخباروں ہی سے رد و بدل ہوتا ہے) دور کیا ہے۔ اب اردو کے کئی ایک اخبار خود محنت کر کے اپنا سالہ تیار کرتے ہیں۔ ان میں سے امرتسر کا وکیل جو نو سال سے نکلتا ہے، لاہور کا دکن جو تین سال سے جاری ہے، قابل ذکر ہے۔ سال گزشتہ میں لودھیانہ سے آر می نیوز اور لاہور سے شریف اپچے نکلے۔۔۔۔۔ لکھنؤ کے تفریح کو بھی ہم ان میں شامل کرتے ہیں۔

(بال کنڈ گپتا، ایڈیٹر بھارت متر: اردو اخبارات)

زمانہ ۱۹۰۳ء، متحرر: افسطہ

(۲)

سید الاخبار: اس اخبار کو ۱۸۳۷ء یا ۱۸۳۷ء میں سید احمد خاں کے بڑے بھائی سید محمد خاں نے نکالا تھا۔ مگر جب ان کا ہیضہ سے مین جوانی میں انتقال ہو گیا تو اس کا اہتمام سید احمد خاں نے خود یا مگر مہر ان کو آثار الفتاوید کا ایسا شوق ہوا کہ انہوں نے اس اخبار کی طرف سے توجہ اٹھالی اور

بندر دیا۔۔۔۔۔

اردو دہلی اخبار : یہ اخبار ۱۸۳۸ء میں مولوی محمد باقر نے نکالا۔ مولوی صاحب اراکین دہلی میں سے تھے۔ اہل سنت کے ایک فرقے کے مجتہد تھے۔ پہلے تحصیلدار تھے۔ دہلی میں دہلی گزٹ ایک اخبار بڑے پایہ کا انگریزی زبان میں چھپتا تھا۔ اس کی اکثر خبریں اردو زبان میں ترجمہ ہو کر اس اخبار میں بھیجتی تھیں۔ اور مولوی صاحب خود بھی شہر کے رؤسا کی مدد و ذم میں مضامین لکھتے تھے۔ جن کے بعض فقرے ایسے شوق ہوتے تھے کہ وہ سارے شہر میں نقل ہوتے تھے۔۔۔۔۔

فوائد الناطقین : یہ اخبار ۱۸۴۲ء یا ۱۸۴۳ء میں پروفیسر امجد نے نکالا تھا۔ اس اخبار نے اردو زبان میں بتلایا کہ اخباروں میں کن کن باتوں کا ہونا ضروری ہے اور اس کے مضامین کے طرز کیا ہونے چاہئیں۔ اس کو اردو زبان کا سیکلٹر کہنا چاہیے۔ پروفیسر امجد کی سب سے شریک صاحب نے انگریزی اور اردو زبان میں لکھی ہیں جس کو ان کے سارے حالات دریافت کرنے شوق ہو وہ اس کو پڑھے۔ انہوں نے اپنے ذہن نقاد سے ایک مسئلہ ریاضی ایسا ایجاد کیا کہ وہ یورپ کے مدارس میں بھی علوم ریاضیہ کی تحصیل میں داخل ہو گیا۔

قرآن السعیدین : یہ اخبار بھی ۱۸۴۵ء یا ۱۸۴۶ء میں جاری اور ۱۸۵۸ء میں بن ہوا۔ سب سے اول اس کے ایڈیٹر پنڈت دھرم زائن تھے جو نامور میرٹھی ریزیڈنٹ اندو تھے ان کو سی۔ آئی۔ ای۔ کا خطاب ملا اور آخر عمر میں وہ حال کے مہاراجہ گوالیار کے اتالیق تھے جب وہ دہلی سے ملازم ہو کر چلے گئے تو اخبار کے ایڈیٹر پنڈت موتی لال ہنسے جو پنجاب میں بڑے نامور اکسٹرا اسسٹنٹ کمشنر و میرٹھی کمشنر تھے۔ ان کو انگریزی زبان میں ایسا لکھنا تھا کہ بہت ہندوستانیوں کو ہوتا ہے۔ جب وہ نوکر ہو کر دہلی سے چلے گئے تو ان کی جگہ مولوی کریم بخش ایڈیٹر ہوئے جو بڑے نامور ذی علم اور بندہ کھنڈ میں ڈپٹی کلکٹر تھے۔ ان کی تصنیف و تالیف کی کتابیں آج بھی ہیں۔ ان کے بعد مولوی ضیاء الدین مقرر ہوئے جو عربی ادب خوب جانتے تھے۔

مفید ہند : ۱۸۴۶ء یا ۱۸۴۷ء میں یہ اخبار جاری ہوا۔ اس کے ایڈیٹر پنڈت ابودیہا پرشاد تھے۔ اس اخبار میں جس قدر اردو کرتے تھے، اس کا ترجمہ بھی انگریزی زبان میں ہوتا تھا یہ

جس کے سیدھے انگریز بھی اس اخبار کو خریدتے تھے۔ پنڈت صاحب اترسر کے ہائی اسکول کے ہیڈ ماسٹر
 چلے گئے تو یہ اخبار بند ہو گیا۔ پھر وہ ہیڈ ماسٹر سے پنجاب بک ڈپو کے کیورٹیر ہوئے۔ ان کی ترجمہ
 بی بہت سی کتابیں ہیں غرض سلیس انشاء پر دازی جو استعارات و تشبیہات سے معرثی ہوا، اعلیٰ
 کالج کی تعلیم سے ہندوستان میں مروج ہوئی، اور وہی اس طریقے کے موجد اور معلم ہیں۔ اس مدد
 دہنا مور طلباء جنہوں نے اردو لٹریچر کو لٹریچر بنا دیا ہے یہ ہیں :- مولوی محمد احسن، مولوی ذوالفقار
 ، العلما مولوی حافظ نذیر احمد ایل ایل ڈی، شمس العلما مولوی محمد حسین آزاد۔ اس وقت اس کالج
 کے چار شمس العلما بفضل الہی زندہ ہیں جو کالج میں ایک ہی وقت میں تعلیم پاتے تھے اور ان میں
 ایل ایل ڈی ہیں۔ مولوی نذیر احمد اور مولوی ضیاء الدین، اردو دارا مولوی محمد حسین اور بندہ ہر
 نویسی اور اردو میں انشاء پر دازی دہلی کالج مرحوم ہی نے سکھائی ہے۔ جو بڑے بڑے زبان ادا
 رہیں۔ وہ سب اسی کالج کے خوش نصیب رہے ہیں۔

ذکار اللہ

دہلی کے قدیم اردو اخبار۔ زمانہ نومبر ۱۹۰۳ء

(۳)

شروع میں اخبار نویسی کی غرض صرف معمولی خبروں سے بھیجی گئی اور خبریں بھی زیادہ عجائب الخبورات کے
 نہ کسی جگہ دوسرا کچھ پیدا ہوا، کہیں آپ سے آپ درخت سوکھ گیا، کوئی کرالی فقیرانی، ایسے
 بول کو اچھا کر دیتے ہیں۔ دلی کے اخباروں میں جو متعدد تھے، زیادہ تر قلعہ معلیٰ کی خبریں ہوتی تھیں
 منور جہاں پناہ کا یعنی بہادر شاہ بادشاہ صبح اٹھے، نماز پڑھی، دربار میں آئے، محل گئے، باغ کی سیر کو
 ، نواب تاج محل بیگم صاحبہ نے ملکہ دوراں نواب زینت محل بیگم صاحبہ کی دعوت کی، مرزا جواں نعت
 در کی شادی میں یہ دھوم ہوئی، آخری چار شبہ کے چھلے اتنی جگہ بھیجے گئے، حضرت سید بلال بخاری
 مرزا عزیز کی نیاز کے اتنے کوٹے تقسیم ہوئے، مرشد زادہ آفاق مرزا فتح الملک محمد فقیر الدین، بہادر
 بادشاہ سے یہ عرض کیا، وہ عرض کیا، بادشاہ بوفد پروردہ پروردی معتبر الدولہ محبوب علی خاں
 مد کی عیادت کو تشریف لے گئے اور محبوب علی خاں نے کمرے کے زینے سے کمرے کے اندر تک
 بند دوزی کے چٹان پائمانہ کے لئے پھلے اور اکیس آٹھ ماخی اشرفیاں اور چھپیں خوان

دینی و ملائی پارچوں کے، اندیسوں و رنگترے (فواکہ) کی کشیاں معد ایک بیس قیمت پٹنگ کے جس کے پائے ملائی تھے حضور میں پیش کئے۔ بادشاہ کی سالگرہ میں اتنی خیرات ہوئی۔ بڑی دھوم دھام کے جلسے ہوئے۔ دیباہیں مرزا نوشہ نے سالگرہ کی تعریف میں دو رباعیاں پڑھیں۔ ایک ہاتھی تین سو روپے میں خریدا گیا۔ بادشاہ کے اتنے مرید ہوئے.....

بہادر شاہ بادشاہ کے زمانے کے نامور اخباروں میں اردو اخبار دہلی، زبدۃ الاخبار آگرہ، ترجمہ الاخبار حیدرآباد دکن، صادق الاخبار، حقائق الاخبار وغیرہ تھے جو ۱۸۵۲ء میں جاری تھے.....

(بعد کے) اخباروں میں اودھ اخبار نے مردان علی خاں رحمان کے زمانے میں بہت نمود و مال کی۔ آگرہ اخبار اور تیرہویں صدی میں خواجہ یوسف علی نے راقم الحروف کو سیاہ و سپید کا اختیار دے دیا تھا.....

اخبار کا رتنام میں اس رعایت کی تعریف تھی کہ سارے اخبار کی عبارت متعقی ہوئی تھی۔ اخبار لوح محفوظ.... اخبار آفتاب عالم تاب... لارنس گزٹ.... ریاض الاخبار... فتنہ اور عطیہ فتنہ (دوسرے قابل ذکر اخبار ہیں) میر نامر علی

صلواتے عام، اپریل ۱۹۲۴ء

رسالے

(۳)

... زبان اردو کے چاہنے والوں میں گو تمام ہندوستان شامل ہے مگر دینی، اکنو اور آگرہ و لاہور محکماتی شہروں میں ہیں۔ پنجاب میں اردو کا رواج زیادہ ہو کہ لاہور اور امرتسرے سب زیادہ رسالے نکلتے ہیں۔ ریاستوں میں حیدرآباد (دکن) کی شہرت زیادہ ہو اور واقعی حیدرآباد کے اردو رسالے از روئے مضامین اور خوبی اہتمام بہت پاکیزہ کل رہے ہیں خاص کر تحفہ و تاج۔ رسالہ اردو کے مضامین ثلاثی کے سہ ماہی و ششماہی میگزینوں کی تقلید میں نکلتے ہیں۔ گرامی ولایت کے معنون نگاروں کے حرجے کو نہیں پہنچے۔ آگرہ کے رسالوں میں شمع بہت پاکیزہ رسالہ ہے۔ یہ اگر جاری رہا تو آگرہ کی عزت کا سبب ہوگا۔ دینی کے رسالوں میں آلاء ناز روزے کی تاکید میں نکلتا ہے۔ دین و دنیا و جیسا کہ اس کام ہے

دینی اور دنیوی دونوں پہلو لئے ہوئے ہے۔ درویش میں جیسا کہ اس کے نام کا اقتضائے فقر اور تصوف کے خیالات و معانی ہوتے ہیں۔ شعلہ اب دیکھنے میں نہیں آتا۔ زبان کے پانے پرچے کہیں کہیں مل جاتے ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ اردو زبان کے لئے مفید پرچہ تھا، مگر عرصہ ہوا بند ہو گیا۔ محزون بھی کچھ دلوں دلی سے نکلا، مگر دلی کی آب و ہوا رسالوں کے لئے بہت راس نہیں آتی۔ تمدن و عصمت زور سے نکلے اور بہت مقبول ہوئے۔ خاص کر عصمتِ تعلیم تو ان کے لئے کام کا ہے۔ ایک رسالہ دلی سے حکومتِ نکلنا میں اکثر مشہور لوگوں کے معانی ہوتے تھے، مثلاً مولانا راشد الخیری دہلوی، مولوی عبدالحمید شریکھنوی، مفتی محمد دین صاحب فوق وغیرہ....

آفتاب نامی رسالہ بہ سرپرستی ہزبائی نس سری مہاراج مہاراجا بہادر فرماں رولے جھالا دارام، قبائلم و بہاتمام اف الشرا آغا شاعر قزلباش دہلوی، ریاست جھالا راٹن سے نکلا اس میں معانی بہت اچھے ہوتے ہیں، خاص کر نجیب آغا صاحب کا ظلام اس کی شہرت کا باعث سمجھا جاتا ہے....

ریاست جید آباد سے بھی چند اچھے رسالے نکلے ہیں مثلاً دبذیہ آصفی، دکن ریویو، ترقی ولسان اللمک وغیرہ....

رسالہ تحریک لاہور اپنی وضع خاص کا رسالہ ہے جس کے ذریعہ شاعری، ناول نویسی، ڈراما نویسی وغیرہ کی تعلیم دی جاتی ہے.... امرتسر سے پہلی نامی رسالہ اعلیٰ درجے کی مستند تعلیم یافتہ ہندوستانی بگیاات کے اہتمام سے نکلتا ہے۔ اس رسالے کی اہم لیڈیاں از روئے ڈگری اس مرتبہ کی ہیں۔ جن کی برابری میں کیا بہت کم ایڈیٹر کر سکیں گے....

(میرزا سر علی: صدائے عام ستمبر ۱۹۲۵ء)

.. جہان تک خیال ہے ابتدا میں اردو کا سب سے عمدہ ماہوار رسالہ سر سید مرحوم کا تہذیب الاخلاق تھا.... لاہور سے گنج شائگان نام کا ایک قانونی رسالہ کئی سال تک نکلتا رہا۔ وہ انگریزی پنجاب رکارڈ کا ترجمہ ہوتا تھا۔ لاہور میں ایک انجمن پنجاب تھی۔ اب نہیں ہے۔ اس کی طرف سے بھی ایک ماہوار رسالہ بہت دن تک نکلتا رہا۔ ۱۸۹۸ء میں پادری رجب علی نے پنجاب ریویو نامی ایک ماہوار رسالہ نکالا تھا.... مگر چار پانچ نمبر نکال کر ہی اسے بند کر دیا....

مشہوروں کے رسالوں کا سلسلہ شروع ہوا.... کوئی بیس سال سے جاریہ ہے، اس قسم کا ایک ماہوار رسالہ

کلتے سے نکلا تھا اس کا نام گلدرستہ تیرجہ سن تھا۔ اس کی نقل پر اگر وہ سے گلدرستہ سن نکلا۔ پھر اس کے لیے یہاں تک کہ ایسے ہو اور گلدرستے، گلدرستے کہلانے لگے۔

ان گلدرستوں کی مہک کھنوں میں بہنی.... میاں نثار حسین نے پیام یار نکالا.... دو تین سال تک اس کی ڈری، شہر، رہی۔ اس کی دیکھا دیکھی کھنوں سے اور کئی اچھے گلدرستے نکلے جن میں تحفہ عشاق بہت اعلیٰ تھا۔ وہ دو سال چل کر بند ہو گیا۔ ان گلدرستوں سے یہ فائدہ ہوا کہ امیر داغ، جلال وغیرہ کی اچھے شاعروں کو ہندوستان میں بہت لوگ جان گئے۔

قونج سے منشی بھگوان رحیم نے پیام عاشق نکالا.... یہ ایک بڑا لطیف ہے کہ یہ گلدرستے زیادہ تر عطر پیچے والوں ہی کی دوکان سے نکلے....

اسی وقت سے اردو میں ناول نویسی کی بنیاد پڑی۔ مولوی عبدالحلیم شرر جو کبھی کبھی پیام یار میں ایک نظم یورپ اور اٹلی کا رنگ ملا کر لکھ دیا کرتے تھے، ناول لکھنے لگے۔ یہاں تک کہ انھوں نے دل گداز نام کا ایک ہواور رسالہ نکالا۔ اس میں ناول کے ڈھنگ کے کچھ مضامین، اور کچھ نئے ڈھنگ کی نظم ہوتی تھی۔ انہاں سے ایک صاحب نے غنیہ مراد نامی ایک ہواور رسالہ نکالا تھا.... ان گلدرستوں کی اتنی دھوم ہوئی کہ گوکھلے کے بہت چھوٹے مذاقیہ پرچے فتنہ میں عطر فتنہ جوڑ گیا جس میں ان گلدرستوں پر نیلے اشعار کا انتخاب ہوا تھا، وہ فتنہ نکلا تھا، اب بھی مٹ نہیں گیا ہے۔ دوسرے گلدرستوں کا نام نشان بھی ابھی باقی ہے۔ گراہن کا وہ زمانہ ہے ان کی وہ دھوم ہے۔ آج کل اردو کے ہواور رسالے کچھ اچھی حالت میں ہیں۔ یہ حالت تین سال سے ختم ہوئی ہے

اس کی بنیاد ادیب نامی ایک ہواور رسالے نے ڈالی جو جنوری ۸۹ء میں فیروز آباد، ضلع آگرہ سے شائع ہوا تھا۔ آگرہ کے مفید غام پریس میں چھپنا تھا۔ سید اکبر علی اس کے ایڈیٹر تھے۔ بارہ ہیبتے تک رسالہ مذکور بہت عمدگی سے نکلتا رہا۔ اس کے بارہ نمبر ۸۸ء میں صفحوں میں پورے تھے۔ مالک نے بارہویں نمبر میں اعلان کیا تھا کہ نئے سال سے یہ رسالہ سہ ماہی نکلے گا، مگر پھر نہ نکلا۔ بند ہو گیا.... کہا جاسکتا ہے کہ اسی رسالے نے موجودہ ہواور اردو رسالوں کی بنیاد قائم کی۔ اس کے بند ہونے کے بعد ۱۹۰۱ء میں لاہور سے غزن نکلے اردو کے پہلے رسالوں میں غزن سب سے اول ہے۔ وہ عمر میں بھی سب سے بڑا ہے.... زمانہ، ہواور رسالہ جو اردو کے رسالوں کو زیر و بزلنے کی کوشش کر رہا ہے۔ اس نے اردو میں تنقید کی بنیاد ڈالی ہے.... وہ بھی غزن نکلے

چھ مہینے میں اپنی جلد بدل ڈالتا ہے۔۔۔ اس وقت اس کے ایڈیٹر ایک نوجوان کا استھابو دیا زائن کم لکھی ہیں۔ جبکہ وہ ایڈیٹر ہوئے ہیں تب ہی سے زمانہ کا نام ہوا ہے۔۔۔ وہ حجم و ضخامت، رنگ و ڈھنگ اور دوسری باتوں میں مخزن کے مانند ہے۔ فرق یہی ہے کہ مخزن میں پولیٹیکل مضامین نہیں ہوتے، اور اس میں ہوتے ہیں۔ مخزن میں مسلمان مضامین نگار زیادہ اور ہندو کم ہیں، زمانہ میں دونوں برابر یا ہندو کچھ زیادہ ہیں۔ مخزن کے لکھنے والوں میں پنجابی زیادہ ہیں، زمانہ کے لکھنے والوں میں ہندوستانی زیادہ۔ اور بھی ایک بات میں یہ رسالہ خوش قسمت ہے کہ مسلمان بھی اس کو پسند کرتے ہیں اور اس کی زبان کی تعریف کرتے ہیں بہت سے پرلے اور نئے تعلیم یافتہ مسلمان اس کے قلمی مددگار ہیں اور بہت سے مداح۔ یہ بات بہت دنوں کے بعد ایک ایسے اردو رسالے کو حاصل ہوئی ہے جس کا ایڈیٹر ہندو ہے۔

۔۔۔ اس کی پالیسی وہی ہے جو نو تعلیم یافتہ ہندوؤں کی آج کل ہے۔۔۔ ہم کیا کہیں، ہمارے تعلیم یافتہ ہندو بھائی خود خیال فرماویں کہ وہ اچھا کرتے ہیں یا بُرا کرتے ہیں۔ اگر دنیا میں کوئی قوم اپنے مذہب اور قوم سے نفرت کر کے ترقی پاسکتی ہے تو وہ لوگ اچھا ہی کرتے ہیں !!

بال کند گپنا

زمانہ ، ۱۹۰۴ء

طاشانی۔ ایک تعارف

(از جناب محمد ادیس استاد جامعہ ملیہ)

طاشانی وسط روس کے ایک مقام لیٹانیہ پویاٹا میں ۱۸۷۲ء میں پیدا ہوا۔ دو سال کی عمر میں ماں اور نو سال کی عمر میں باپ کی شفقت سے محروم ہو گیا۔ طاشانی کی تربیت اس کی خالہ ٹیشا نے کی۔ یہ خاتون طاشانی کو سچی زائرین کے قہقہے سناتیں اور بائبل کی آیات سکھاتیں بچپن میں طاشانی کے ذہن پر زائرین کی متھوفاۃ زندگی اور بائبل کا جو اثر پڑا وہ آخر عمر تک قائم رہا اور طاشانی کی ذہنی نشوونما اور اس کی شخصیت کی تعمیر میں اس اثر کا نمایاں حصہ تھا۔ یہ منسوب ہے کہ غفوان شباب اور اس کے بعد بھی چند سال تک طاشانی کی زندگی کافی والہانہ انداز میں گزری۔ اپنی زندگی کے اس دور میں اس عہد کے امرا کے چلن کے مطابق اس نے شراب نوشی بھی کی، قمار بازی اور عشرت کو شوق بھی، لیکن یہ بھی سچ ہے کہ ضمیر نے اس کا ساتھ کبھی نہ چھوڑا۔ بقول ایلمراڈ "پوری شب عیش کو شوق اور شراب نوشی میں گزرتی تھی اور دن میں انفعالی کیفیت پیدا ہوتی تھی اور توبہ کرتا تھا" زندگی اور پارسائی کی یکش کش ایک عرصہ تک جاری رہی۔ آخر میں فتح پارسائی کی ہوئی۔

اسکول میں طاشانی کافی کمزور طالب علم تھا۔ اس کے استاد اس کے متعلق کہتے تھے کہ جو کو نہ توڑے گا شوق ہو اور نہ ہی وہ ذہین ہے۔ ممکن ہو طاشانی کو درسی کتابوں میں مزہ نہ آیا ہو اور ان میں دلچسپی لینے کی وجہ سے اپنی جامعیت میں کمزور رہا ہو لیکن طاشانی کو بچپن ہی سے زندگی سے جو غیر معمولی تعلق تھا اس کے بھائیوں اور دوسرے ساتھیوں کو اس کا عشر عشر بھی نصیب نہیں ہوا۔ وہ اپنی پانچ سال کی عمر ہی اس نتیجہ پر پہنچ گیا تھا کہ "زندگی کھیل نہیں ہے۔ یہ انتہائی کٹھن مہم ہے" زندگی اور اس کی گونا گونا گویاں ہمیشہ طاشانی کے لئے وجہ فکر بنی رہیں اور انھیں مسائل کے اسباب و علل کے سمجھنے اور ان کا حل پیش کرنے میں اس کی پوری زندگی صرف ہوئی۔

سولہ سال کی عمر میں اس کا عقیدہ آرتھوڈوکس چرچ سے اٹھ گیا۔ چرچ کی تعلیمات اور چرچ کے محافظ اور چرچ والوں کی زندگیوں میں اس کو کوئی مطابقت اور ہم آہنگی نظر نہ آتی تھی عقیدے اعلیٰ کا نام یا فرق ایروں کا چرچ کی سرپرستی کرنا اور ان کی اپنی نئی زندگی جس سے ٹالٹائی نہ صرف واقف تھا بلکہ اس کی گزند میں لوث بھی تھا، ان سب نے اُس کے ذہن میں ایک طوفان برپا کر دیا۔ خود اس کی اپنی زندگی اور عقیدے میں کش مکش تھی جن میں ہم آہنگی پیدا کرنے کے لئے ٹالٹائی کو ایک حد تک تارک الدینا بننا پڑا۔

ٹالٹائی کے شعور کو ایک طرف روسی سماج اور دوسری طرف روسونے بیدار کیا۔ اور اس میں شک نہیں جو شخص اپنے سر میں انقلاب کا سودا رکھتا ہے اس کو غیر شعوری طور پر روسو سے دھجپی ہو جاتی ہے۔ اتفاق سے روسوی ٹالٹائی کا پہلا معلم ہے اور اسی کے خیالات نے ٹالٹائی کو خود کشی کر رکھا۔ اہرین نفیات کا کہنا ہے کہ چونکہ ٹالٹائی بدرو و بدہیت تھا اس لئے زندگی سے بد دل ہو کر اس نے خود کشی کا ارادہ کیا ہی تھا کہ اُسے روسول گیا، وہ ساتھ ہی اس کی ڈائری کا یہ جملہ بھی نقل کرتے ہیں کہ "میری خواہش تھی کہ لوگ مجھے جانیں، مجھ سے محبت کریں؟ اور لوگ محبت اس لئے نہیں کرتے تھے کہ وہ بد شکل تھا۔ شہرت کی خواہش اور دوسروں کی محبت حاصل کرنے کے جذبے نے اس کو عظیم فن کار بنادیا۔ لیکن ہر ٹالٹائی کا یہی جذبہ اس کی تخلیقی قوت اور تخلیقی توفیق بن گیا ہو لیکن اس کی تصانیف کی روشنی میں یہ بات زیادہ یقین کے ساتھ کہی جاسکتی ہے کہ روسی سماج نے اس کی تخلیقی صلاحیتوں کو بیدار کیا اور محبوب بننے کی خواہش نے اس کو تخلیقی توفیق عطا کی۔ دوسرے لفظوں میں یوں سمجھئے کہ اس کی ہر کہانی، ہر ناول اور ہر فلسفیانہ تصنیف میں بھی عوام اس کی توجہ کا مرکز ہیں اور اپنے تصور کے مطابق ان کی ایک نمونہ کی زندگی پیش کرتا ہے۔ ورنہ دوسری صورت میں وہ غلامیر ہوتا، کیٹس ہوتا، کچھ بھی ہوتا مگر ٹالٹائی نہ ہوتا۔ عوام ہی سے ٹالٹائی کو ان پشیر ملا، انھیں سے اس کو اپنے شہ پاروں اور شاہکاروں کے لئے مواد ملا۔ انھیں کے اندر اپنے نادوں اور کہانیوں کے لئے کردار تلاش کئے، انھیں کی زبانوں عالی کی داستان سانی، انھیں کی پستی اور دولت و ستارہ ہو کر جسے خود اس کے سامنے گواہ کر رکھا تھا اس نے موت میں نجات تلاش کرنے کی کوشش کی اور معانی اور انصاف احساسات کی شدت میں وہ خود کشی پر آمادہ ہو گیا، مگر روسی سماج کی توجہ کہ زندگی کی

خوفنا کیوں سے ہٹا کر مناظر فطرت اور مرد و جہ نظام میں تبدیلی کی ضرورت کی طرف منعطف کیا۔ مناظر فطر سے بھی اس کو کوئی خاص ذہنی و قلبی سکون نہیں ملا۔ لیکن مداوائے درد زمانہ کی تلاش میں اس کو اپنے درد کی دوا مل گئی اور اس نے عوام کی ذہنی اور روحانی تبدیلی کی دھن میں اپنی پوری شخصیت و صلاحیت اپنی تعالیٰ میں نمودی۔

ٹالسٹائی کریمیا کی جنگ میں شرکت سے پہلے دو محاذوں پر لڑ رہا تھا۔ ایک تو اس کا اپنا ذہن تھا جو انسان کے گناہ اولین کو تسلیم کر چکا تھا۔ مطلب یہ تھا کہ حضرت عیسیٰ نے اپنی جان دے کر اس گناہ کا کفارہ ادا کر دیا۔ اب عام انسان جس قدر سختی بھیلیں اور جتنا ظلم برداشت کریں اتنا ہی ان کو اپنی نجات کا یقین ہونا چاہیے۔ مگر اس عقیدے کو بھی ٹالسٹائی حالات سے ہم آہنگ نہ کر سکا۔ حضرت عیسیٰ کو غیر میسائیوں نے صلیب پر کھینچا تھا مگر یہاں تو بھی عیسائی تھے اور سبھی ایک مذہب اور ایک عقیدے کے ماننے والے تھے۔ سب کا ایک چرچ تھا۔ پھر کیوں امریکاؤں پر ظلم کریں اور کیوں خود غرضی اور لالچ کا شکار ہو کر دنیا کی دولت سیٹھنے کی فکر میں اس قدر مبتلا ہوں کہ زندگی کی تمام اچھی قدروں سے بے نیاز ہو جائیں اور پھر یہی لوگ خود کو مذہب کا سرپرست بھی کہیں اور جمع کا محافظ بھی۔ دی کوسکس (THE KOSSACKS) میں اون یوشا (VANYUSHA) اپنے لینڈ لیٹی کے مظالم سے تنگ آکر اولنن (OLENIN) سے کہتی ہوتا اللہ رحم کرے۔ اب زندگی کی کوئی صورت نہیں۔ میں علانیہ کہتی ہوں کہ یہ تاتاریوں سے بھی زیادہ ظالم ہیں گو کہ خود کو عیسائی کہتے ہیں : دوسرا روس کا مشکک کسان تھا جو اس درجہ احساس کمتری کا شکار تھا کہ ہر بستی اور ذلت کو گوارا کرتا تھا اور یہ سمجھتا تھا کہ یہی اس کا نوشتہ تقدیر ہے۔ ہر وہ شخص جو ان کی بھلائی کے لئے ہاتھ بڑھاتا تھا اسے وہ تجربا یا جاسوس سمجھتا تھا اور اس کی کوکھ میں اس کو پرویزی کی جھلک نظر آتی تھی۔ اس کی ہمدردی کو وہ سیاسی یا سماجی چال پر محمول کرتا تھا۔ وہ دشمن کو تو آسانی سے سمجھ سکتا تھا لیکن کسی کو دوست سمجھنا اس کے لئے ناممکن تھا۔ ایک روسی زمیندار ٹالسٹائی کی پہلی کہانی، انتہائی خوبصورتی سے کساؤں کی اس ذہنی کیفیت کی خمازی کرتی ہے۔ کہانی کا ہیرو نکلودوف (NEKHLODOV) ہے جس پر بھی کساؤں کا ساتھ نہیں

چھوڑتا ہے ان کی بیوی سادی اور معصوم زندگی میں ایک حق نظر آتا ہے اور اگرچہ وہ اس کی ہر بیش کٹی کو ٹھکرا دیتے ہیں مگر جن حالات میں رہ کر وہ ایسا کرتے ہیں وہ بالکل فطری بات ہے۔ ان سے اس کی ہمدردی بجائے کم ہونے کے بڑھ جاتی ہے کیونکہ وہ سارے کے سارے اس کے بھائی بند ہیں، ان کو اس کا خون کا رشتہ ہے۔ یہاں ہزاروں کسان زمینداروں کے بے رحم اور بے باک کوڑوں سے پٹتے ہیں۔ سختی اٹھاتے ہیں، مرتے ہیں اور اپنی اس حالت کو قسام ازل کا عجیبہ سمجھ کر اس کا شکر ادا کرتے ہیں۔ ٹالٹائی نے اپنی پوری زندگی کسانوں اور زمینداروں کو زندگی کے حقائق سے باخبر کر رکھا ہے۔ کمپادی۔ ان لوگوں کو بیدار کرنے، اور ان تک اپنا پیغام پہنچانے کے لئے ادب کو اس نے اپنا ذریعہ بنایا۔

ٹالٹائی ۱۸۵۷ء میں فوج میں شامل ہوا۔ اس زمانے کی یاد اس نے اپنی طویل کہانی دی کوکسٹ میں محفوظ کر دی ہے۔ اس میں اس نے کو سکوں کی سیدھی سادی زندگی کا نقشہ کھینچا ہے، مناظر فطرت کی حسن و رنگینی کا دل کھول کر ذکر کیا ہے، عشق اور جنگ کی داستانیں سنائی ہیں، مقامی زمیندار کے مظالم کی حکایات بجز خواش بیان کی ہیں لیکن ان سب پر مستزاد اس کا یقین ہے کہ انسان اپنے جالیاتی ذوق کی تسکین انسانی حق سے کر سکتا ہے۔ وہ اس کہانی میں اس حق پرستی کو جائز تصور کرتا ہے، اس کے اس تصور کی ترجمانی مافظ کے اس شعر سے ہو سکتی ہے۔

روئے کو معالجہ عمر کوہ است این نسخہ از بیاض میجا تو نشہ ایم

۱۸۵۷ء سے لے کر ۱۸۶۳ء تک ٹالٹائی نے متعدد کہانیاں لکھیں اور ہر کہانی میں زندگی کے کسی نہ کسی مثبت پہلو کی طرف اشارہ کیا ہے۔ سیوستوپول کی یادیں میں رویہوں کی پریشانیاں، ان کی بہادری کی داستانیں اور دوران جنگ کی ذہنی کیفیت کی عکاسی کی گئی ہے۔ فوجی زندگی کے باوجود ٹالٹائی کو تخلیقی کام سے زیادہ دلچسپی تھی اور یہ صحیح ہے کہ فوجی کارناموں سے کہیں زیادہ اسے انسانی ضمیر کو بیدار کرنے کی فکر تھی۔ ۱۸۵۲ء میں حملہ کے نام سے جو کہانی لکھی ہے اس میں ٹالٹائی نے پہلی دفعہ جنگ اور جنگ پسندی کے خلاف احتجاج کیا ہے۔ لکھتا ہے: ”تو کیا یہ ناممکن ہے کہ اس وسیع تاروں بھرے آسمان کے سامنے میں انسان سکون سے زندگی بسر کرے؟ وہ کس طرح ایسی حسین دنیا میں

اپنی نفرت اور انتقام کے جذبے کو زندہ رکھتا ہوا اپنے ہم جنسوں کی تباہی میں مزہ لیتا ہی؟ انسان کے دل میں جتنی بھی برائی ہو اسے فطرت کی آغوش میں آکر جو امن و خوبی کا منظر ہے، بھول جانا چاہیے؟ اس طرح اس نے اپنی فوری زندگی میں جنگ کی بھیانک شکل دیکھی۔ لیکن یہ عجیب بات ہو کہ کریمیا کی لڑائیوں میں جب اسے ترکوں کے خلاف زبردست کسے لئے لڑنا پڑا تو اس نے جی بھر کے ترکوں کو قتل کیا اور بعد میں خدا کا شکر بھی ادا کیا کہ اس نے اسے اس طرح ترکوں کو قتل کرنے کی صلاحیت بخشی۔ لیکن جنگ کے فوراً ہی بعد اس کو اپنی حرکت پر ندامت ہوئی اور اس دور کی تیسری کہانی "جنگل کا ٹٹا" میں اس نے دنیا بھر کے ان مکرانوں کو کوسلے جو اپنی رعایا کو توپوں کا نعرہ "بناتے ہیں۔ ۱۹۱۵ء میں اس نے اپنی ڈائری میں لکھا ہے: "میرے ذہن میں ایک عظیم خیال پیدا ہوا ہے اور اس خیال کو عملی جامہ پہنانے میں میں اپنی پوری زندگی صرف کر دوں گا" یہ خیال جنگ کے خلاف جنگ کو نہ کا تھا، یہ خیال عدم مقاومت اور عدم تشدد کا تھا، یہ خیال بین الاقوامی اخوت اور عالمی امن کا تھا۔

۱۹۱۶ء میں ٹالسٹائی فوج سے مستعفی ہو کر پیٹرس برگ آیا۔ اس وقت تک وہ مصنف کی حیثیت سے مشہور ہو چکا تھا اور ادبی دنیا میں اس نے اپنا مقام پیدا کر لیا تھا۔ یہاں کے لوگوں نے اسے ہاتھوں ہاتھ لیا مگر ان سے اس کی کچھ بھی نہیں۔ وہ لوگ ادب کو ایک مخصوص طبقہ کی میراث سمجھتے تھے اور ٹالسٹائی ادب کو ان پڑھ، گوار، غیر مہذب اور پڑاندہ عوام کی اصلاح کا ایک ذریعہ سمجھتا تھا۔ اس کے سامنے ایک مشن تھا، ایک مقصد تھا اور اس کو روسی عوام تک اپنا پیغام پہنچانا تھا۔ ادبی اور فنی تخیل کے ذریعہ ان مقاصد کے حصول کے لئے جدوجہد کرنا ایک نئی چیز تھی جو روس کے دوسرے لوگوں کی سمجھ میں شکل سے آتی تھی۔ ٹالسٹائی کا کہنا تھا کہ ادب کو متعدد ہونا چاہیے۔ فنکار کو اس انداز میں قدروں کو پیش کرنا چاہیے کہ لوگ متاثر ہوں اور ان قدروں کی روشنی میں اپنی زندگی کا نصب العین متعین کریں۔ ٹالسٹائی عوام کی صلاحیت پر یقین رکھتا تھا۔ لیکن ضرورت یہ تھی کہ کوئی عوام کی رہنمائی کرے، کوئی انھیں روشنی دکھائے صدیوں کی بے چارگی، مفلسی اور ظلم نے ان کی عقل، جذبات اور شعور کو مسخ کر دیا تھا۔ ایک ریسی زمیندار میں ایک جگہ نخل و دوف کہتا ہے عوام کے پاس جا کر دیکھو کہ وہ کیا چاہتے ہیں۔ ان کی ضرورت کیا سمجھنے کی کوشش کرو اور انھیں پورا کرنے میں ان کی مدد کرو۔ ٹالسٹائی نے ان کی تعلیم تریت،

کی خاطر لینا لینا میں ایک اسکول بھی کھولا جو بعد میں زار کے حکم سے بند کر دیا گیا۔

زار کے اس برتاؤ اور اپنے دو بھائیوں کی موت سے ٹائٹانی کے دل کو سخت صدمہ پہنچا اور اس نے یہ سمجھا کہ شاید خدا کو یہ منظور نہیں کہ عوام کی حالت درست ہو۔ بھلائی اور نیکی سے متعلق اس کا عقیدہ ڈانواؤں ہو گیا۔ انتہائی اضطراب اور روحانی اذیت میں مبتلا ہو کر ایک مرتبہ پھر اس نے خودکشی کا ارادہ کیا، لیکن اس دفعہ مونیہ نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا۔ مونیہ میں ٹائٹانی کو دوست، مخمور، مددگار اور ایک سچی بیوی کی طرح ملی۔ اس کے قلبی دماغ کو سکون ملا اور اسی عارضی سکون اور پرست ایام میں اس نے اپنی دو شاہکاروں "جنگ و امن" اور "اننا کریننا" (ANNA KRENINA) کی تخلیق کی ان دونوں لوگوں کے علاوہ ٹائٹانی نے اسی زمانے میں متعدد کہانیاں بھی لکھیں جن کا مجموعہ تیس کہانیوں کے نام سے شائع ہوا ہے۔ ان کہانیوں میں ٹائٹانی نے خدا کے یہاں دیر ہے اندھیر نہیں" کو سب سے اونچا درجہ دیا ہے جس کا ذکر خود اس نے فن کیا ہے۔ میں کیا ہے۔ ان کہانیوں میں اس نے معذور درگزر اور خلوص کی قدروں کو اجاگر کیا ہے۔ جنگ پسندی اور تاجرانہ ذہنیت کی مذمت کی ہے۔ اور بتلایا ہے کہ طبع سے نہ صرف یہ کہ انسان کا ضمیر مردہ ہو جاتا ہے بلکہ اکثر اوقات انسان اپنی جان سے بھی ہاتھ دھو بیٹھتا ہے۔ یہ تمام کہانیاں بیاکرمین نے عرض کیا کائناتوں اور ان پڑھ لوگوں کے لئے تو ہیں ہی مگر آج کی دنیا میں تعلیم یافتہ اور ہنر مند انسان کو بھی قناعت اور تزکیہ نفس کی کم تعلیم نہیں دیتیں، اچھوٹے بڑے معاشرے میں ایسے لوگوں کی کمی نہیں جو آخر انسان کتنی زمین چاہتا ہے؟ کے ہیرو پاہوم کی طرح زیادہ سے زیادہ مائل کرنے کی فکر میں دین و دنیا دونوں سے ہاتھ دھو بیٹھتے ہیں۔ ان کہانیوں میں جہاں کائناتوں کو ان کی معاشی اور سماجی زندگی کی زبوں مالی کا احساس دلایا گیا ہے وہاں یہ بھی بتایا گیا ہے کہ زندگی کی ضرورتوں کو بے ضرورت بڑھا لینا بھی ایک عیب ہے۔ حد سے زیادہ بہتات اور افراط ٹائٹانی کے نزدیک ایک قوی بیماری ہے۔ اسی بات کا اعادہ اس نے "جنگ و امن" میں بھی کیا ہے۔ آندرے (ANDRIE) ناول کا پہلا ہیرو مارتا ہے اور دوسرا ہیرو پیر (PIERR) پولین کی قید میں ہے اور جنگ کے بھرتات اور فوج کے لوگوں کی نفسیات کا مطالعہ کرنے کے بعد وہ جس نتیجہ پر پہنچتا ہے اسے ٹائٹانی یوں بیان کرتا ہے: اس حقیقت کو پیر نے اپنے ذہن سے نہیں بلکہ اپنی پوری شخصیت

سے سمجھا تھا کہ انسان خوش رہنے کے لئے پیدا کیا گیا ہے۔ یہ خوشی اس کے اپنے اندر ہے۔ اس کی روزمرہ کی معمولی ضروریات کسی حد تک قید خانے میں بھی پوری ہو جاتی ہیں اور وہ وہاں بھی ان کے غم میں اپنا دل نہیں دکھاتا، غم ان کو ہوتا ہے جنہیں ضرورت سے زیادہ بٹور لینے کی فکر ہوتی ہے۔ قناعت نہ کرنے سے ہی تو پنولین پر ملک گیری کا بھوت سوار ہوا اور وہ ہزاروں کیا لاکھوں انسانوں کی جان کے لئے عذاب بن گیا۔

ٹالسٹائی نے "جنگ و امن" کو ۱۸۶۳ء میں لکھنا شروع کیا۔ اس کام میں صوفیہ نے اس کی کافی مدد کی جس کا ذکر ٹالسٹائی نے تشکر آمیز ہیچ میں کیا ہے۔ "جنگ و امن" پنولین کے روس پر حملے کی کہانی ہے، جس میں افراد اور جماعت کا نفسیاتی تجزیہ کیا گیا ہے اور یہ بتایا گیا ہے کہ جنگ میں اخلاقی اور روحانی ہستی لازمی ہے۔ دوران جنگ میں دل و دماغ کی جو کیفیت ہوتی ہے، اس کی بہترین عکاسی کی گئی ہے۔ "جنگ و امن" اس لحاظ سے تو تاریخی ناول ہے کہ اس کی بنیاد اس وقت کے روس کے حالات اور واقعات پر رکھی گئی ہے، لیکن تفصیلات خود ٹالسٹائی کے شعور اور تخیل کی تخلیق کا نتیجہ ہیں۔ ناول کا ہر کردار ٹالسٹائی کے فکری پس منظر کا مظہر ہے۔ جنگ، باغیانہ جذبے کا اظہار غصہ یا ہوس پرستی، ہر وقتی کیفیت کے گزرنے پر انسان جب نارل اور پُر سکون صورت اختیار کرتا ہے تو اس میں انفعالی کیفیت پیدا ہوتی ہے۔ وہ اپنے اعمال اور ضمیر کا جائزہ لیتا ہے اُسے دونوں میں کوئی تعلق نظر نہیں آتا اور آخر کار وہی مسلک اختیار کرتا ہے جو خود اسے بحیثیت انسان کے کرنا چاہیئے۔

اس ناول میں انیٹا کرینیا یا بیداری کی طرح کسی ایک فرد کی روحانی کش مکش کی تصویر نہیں پیش کی گئی ہے بلکہ پوری نسل انسانی کی۔ یہ صحیح ہے کہ اس کہانی کے کردار یا تو روسی ہیں یا فرانسیسی لیکن ٹالسٹائی نے اس میں انسانی طبیعتوں اور مزاج کی جو خصوصیات پیش کی ہیں وہ کسی بھی قوم میں ان تائیدی اور سیاسی حالات میں جو وہیں پیش آئے پیدا ہو جاتی ہیں۔ اس میں شک نہیں کہ جب بیرونی حملے کا خطرہ ہوتا ہے، یا جب کوئی مصیبت بلا تفریق سب پر نازل ہوتی ہے تو قومی بیداری کسی ایک معاشرے یا انسانوں کے کسی مخصوص طبقہ تک محدود نہیں رہتی۔ ٹالسٹائی کے ہیرو۔ آندرے،

بیراجزل کاٹوزوف جس انداز میں چلتے پھرتے اور اپنا فریضہ ادا کرتے نظر آتے ہیں، یا ان کا دشمن کے ساتھ زمانہ جنگ میں اور جنگ کے بعد جو برتاؤ ہوتا ہے وہ ہر اس شخص کا کردار ہے جو صاحب ظرف ہے اور جس کے ضمیر کی آواز خاموش نہیں ہوتی ہے۔

ٹالسٹائی کا یہ رزمیہ ناول زمان اور مکان کی قید سے آزاد ہے اور ساتھ ہی ناول نگاری کے رسمی آداب و تشکیلات سے بھی آزاد ہے۔ جس طرح زندگی وجود میں تو آئی لیکن اختتام کی کوئی قطعی بات نہیں کہی جاسکتی اسی طرح ناول شروع ہوتا ہی، واقعات پر واقعات ہوتے ہیں، بچے جوان ہو کر بوڑھے ہوتے ہیں، ان کے خیالات میں بختگی اور یقین کی کیفیت پیدا ہوتی ہے، حالات ان کے خیالات میں تبدیلی پیدا کرتے ہیں، قومی جذبے کے تحت وہ جنگ میں حصہ لیتے ہیں، دشمن کو مارتے اور مرتے ہیں اور پھر فطرت کے حسین اور پُر سکون مناظر اور مقتولین کی بے زبان لاشوں کی لاکھوں کہانیاں ان کا جلی تصور بدل دیتی ہیں۔ وہ بجائے نفرت کے دشمن سے محبت کرنے لگتے ہیں اور ان سب سے محبت کرتے ہیں جو کسی نہ کسی انداز میں الوہیت کا منظر ہیں، یہ خصوصیات ان تمام کرداروں میں نمایاں ہیں، حتیٰ کہ فوج کا کمانڈر کاٹوزوف اس حالت میں بھی جبکہ اس کی فوج غالب آگئی ہے اور فرانسیسی فوجیں راستوں میں تتر بتر ہو گئی ہیں، اور ان پر پے در پے حملے ہو رہے ہیں کہتا ہے، "انھیں بھاگ جانے دو یہ بھی انسان ہیں۔" اس مصیبت کے گزرنے کے بعد روس میں ہمدردی، اتحاد اور برادری محبت کا ایسا جوش ہے جو نہ کبھی دیکھا گیا اور نہ سنا گیا۔ بھاگی ہوئی فوج کا ایک سپاہی جو اتفاقاً کو اطالوی ہے، ماسکومیں رہ گیا ہے۔ یہ شخص پیر سے اس وقت سے واقف ہے جب پولین کی قید میں تھا، ان دونوں کی برابر ملاقاتیں ہوتی ہیں۔ ایک دن اطالوی پیر سے کہتا ہے: "اگر روسیوں میں تمھارے مزاج کی ذرا بھی خوبی پیدا ہو جائے تو ایسی قوم سے جنگ کرنا کسی چریچ کی بے حرمتی کرنے کے برابر ہے۔ تم پر فرانسیسیوں نے اتنے مظالم کئے اور تم ان کے خلاف اپنے دل میں ذرا بھی کدورت نہیں رکھتے۔"

یہ ہے وہ دل جو ٹالسٹائی ہر انسان میں پیدا کرنا چاہتا تھا اور وہ آنکھیں جو اس نے پیر کو دیں اس کی خواہش تھی کہ یہی آنکھیں ہر انسان کو مل جائیں۔ ناول کا اختتام آندریے کے بچے کی شعوری بیداری پر ہوتا ہے، گریا زندگی کو منہ می پلٹی رہتی ہے، لوگ پیدا ہوتے اور مرتے رہتے ہیں۔ زندگی

کے اسی مدوجرد میں ہر قسم کے انسان ہوتے ہیں لیکن بیدار شعور حاصل بات ہی، نیک بننے کی خواہش، بھلائی اور خدمت کا جذبہ جس جذبہ کے ساتھ یہ پختہ زندگی میں قدم رکھتا ہے۔

”جنگ و امن“ محض واقعات کی کہانی نہیں ہے اور نہ ہی کسی تنہا ہیرہ کے کارناموں کی واقعات کے پیچھے انسان کس طرح سوچتا ہے، واقعات کا اس پر کیا رد عمل ہوتا ہے، زندگی سے متعلق اس کے تصورات کس طرح بننے اور بدلتے ہیں اور ان سب کے ساتھ اس کی روحانی زندگی میں کیا اتار چڑھاؤ آتا ہے یہ کیفیات اس ناول میں پیش کی گئی ہیں جس طرح زندگی میں ایک ایک جگہ دوسرا پیر کر لے لے اسی طرح یہاں بھی ایک سرور و رمان ہے دوسرا اس کی جگہ لیتا ہے، بچے جوان ہو کر زندگی کی ہا ہی میں شریک ہوتے ہیں، ان کی جگہ دوسرے بچے آتے ہیں، اور یہ کاروانِ حیات یوں ہی چلتا رہتا ہے۔ پرسی لبک (PERCY LUBBOCK) نے اپنی کتاب ”فنِ ناول نویسی میں جٹائیاں“ کی سب سے زیادہ فنکارانہ خوبی وقت کا عنصر بتا دیا ہے اور اسی صفت کو ناول کی جان کہا ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ پیدائش سے لے کر موت تک کی سرگرمیوں اور کارناموں کا احاطہ کرنا کوئی آسان کام نہیں، لیکن یہ کہنا کہ ناول کا سب کچھ یہی ہے، صحیح نہیں۔ میرے خیال میں عمر کی بالیدگی، خیالات کی پختگی اور واقعات سے جو اثر مرتب ہوتا ہے وہ ناول کا زیادہ اہم حصہ ہے یہ اثر کسی مدت تک اس انفرادی اور اجتماعی مسئلے کا بھی حل پیش کرتا ہے جس سے خود ٹائٹل کی اپنی ذات بھی وابستہ ہے۔ شہزادہ آندرے آسٹری کے محاذ پر زخمی ہو کر پڑا ہوا ہے۔ اب تک اس کو روحانی سکون نصیب نہیں۔ ایک بیک اس کے دل میں عرفان کی شمع جل اٹھی ہے وہ لامتناہی آسمان کو دیکھتا ہے اور محسوس کرتا ہے کہ اس عالم خراب کو آسمان آنکھیں پھاڑے حیرت سے دیکھ رہا ہے، جہاں ہر طرح کی نا انصافیاں اور مظالم روا رکھے جلتے ہیں۔ اس احساس کے ساتھ اس کو ابدی سکون نصیب ہو جاتا ہے۔ ایک ایسی سچائی جس کا احساس ٹائٹل کی ایک معمولی کسان سے لے کر زار و روس تک کو کرانا چاہتا تھا۔ اس طرح زندگی کی دھوپ چھاؤں میں پورا ناول پیش کیا گیا ہے۔

”جنگ و امن“ کے متعلق یہ بھی کہا جاتا ہے کہ یہ اٹھتے ہوئے روسی عوام کی تصویر ہے جو نہ کامقصد ۱۹۱۶ء کے فوجی انقلاب میں پورا ہوا۔ کچھ مجھ میں نہیں آتا کہ کس طرح یہ بات ناول کے موضوع اور ہاڈ پر

پوری اترتی ہو۔ یہ ضرور ہے کہ ٹالسٹائی کی زندگی میں زار کے خلاف خفیہ پارٹیاں بن گئی تھیں اور کئی مرتبہ ناکام سیاسی انقلابات بھی آئے۔ ٹالسٹائی سے وہاں کی عوامی تحریک کو اس حد تک تو ضرور مدد ملی کہ اس نے امر اور زار سے متعلق اداروں کی خوب دھجیاں اڑائیں لیکن یہ کہ اس نے کسی خونی یا فوجی انقلاب کی تلقین یا تائید کی ہو، اس کے خیالات اور اس کی تعلیمات کے بالکل منافی ہے۔ ٹالسٹائی تو دلوں کی دنیا میں انقلاب لانا چاہتا تھا، وہ سوچنے اور سمجھنے کے طریقے کو بدلنا چاہتا تھا، وہ تو بار بار آگاہ کرتا ہے کہ حالات بد و بدتر نہ تم رہو گے نہ تمہاری شان و شوکت۔ میرے اس خیال سے شاید آپ متفق ہوں گے کہ اگر روسی امراء ذرا بھی خود غرضی، عیاشی، ظلم اور ان خیانتوں پر توجہ کرتے جو ان میں آرام طلبی کی وجہ سے پیدا ہو گئی تھیں اور دوسری طرف عام سماجی زندگی جو بے بسی کی سرحد پار کر کے جنون و فتنے کی سرحد میں داخل ہو رہی تھی، تو مجھے یقین ہے کہ روسی زندگی متوازن رہتی جب یہ معاشی، سماجی یا روحانی توازن بگڑتا ہے تو انقلاب ایک لعنت کی شکل میں اُن سب کے مسلط ہو جاتا ہے جو توازن بگاڑنے کے ذمہ دار ہوتے ہیں۔ روس میں محض کسی ایک شعبہ حیات کا توازن نہیں بگڑا تھا، یہاں تو ”ہم خانہ آفتاب است“ والی بات تھی پس چہ باید کرد؟ ”ٹالسٹائی نے ماسکو کا جو نقشہ پیش کیا ہے وہی شکل یا اس سے کچھ زیادہ خراب زار کے پورے روس کی ہے۔ ”جنگ امن“ کے بعد ٹالسٹائی نے اپنا دوسرا ناول ”انیا کرینیا“ لکھا۔ اس ناول کے متعلق ہنری ٹامس مشہور ناول نویسوں کی زندہ سوانح حیات ”میں لکھتا ہوں کہ ٹالسٹائی نے گوٹے کے اس خیال کو فنکارانہ طور پر پیش کیا ہے کہ آسمانی طاقتیں ہیں جنم دیتی ہیں، وہ ہیں گناہ کرنے پر مجبور کرتی ہیں اور پھر ہیں گناہ اور اذیت میں چھوڑ دیتی ہیں۔“ اس سے منطقی طور پر یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ جب مقننائے مشیت یہی ہو تو زندگی میں کیوں کوئی تبدیلی پیدا کی جائے؟ سارے قوانین، مذہب، اخلاق کی ضرورت محسوس کرنا اور ان کو برتنا فضول ہے، لہذا ٹالسٹائی خود اپنے تمام خیالات و افکار کی نفی کرتا ہے۔ ”انیا کرینیا“ کو پڑھنے کے بعد جو اثر مرتب ہوتا ہے وہ اس سے مختلف ہے۔ اس ناول میں بگڑے ہوئے معاشی اور سماجی توازن سے روحانی اور اخلاقی زندگی پر جو اثرات پڑتے ہیں ان کی وضاحت کی گئی ہے۔ اور دوسری طرف شہری چمک دکھ، دولت کی طراوانی اور ٹالسٹائی

بے نیاز، سیدھی سادی زندگی کا پرسکون ماحول پیش کیا گیا ہے۔ گویا ایک طرح کا تقابلی مطالعہ ہے۔
 ناول کی ہیروئن اپنا اپنی شادی کے آٹھ سال خوش خوش ایک دفا شعار بیوی کی زندگی
 گزارتی ہے۔ ایک دن وہ اپنے بھائی سے ملنے ماسکو جاتی ہے، یہاں نوابوں کی شاہانہ زندگی اور
 مال و دولت کی فراوانی کا اس پر اثر ہوتا ہے، اس کی ملاقات نواب رانسی سے ہوتی ہے جو شہوانی
 جذبات کا مجسم ہے۔ اپنا دولت کے جال میں پھنس جاتی ہے، اور اپنے شوہر اور بچے سے قطعِ تعلق
 کر لیتی ہے۔ اس کی روح پلید تر ہوتی جاتی ہے۔ ناول کے دوسرے حصے کی ہیروئن کٹی، جس کی شادی
 رانسی سے ہونے والی تھی، لیوین (LEVIN) سے ہو جاتی ہے۔ گویا لطافت کو فطرت بھی کٹا
 سے محفوظ رکھتی ہے۔ لیوین کسی حد تک خود ٹائٹاٹائی ہے۔ اس کے ذہن میں بھی اسی طرح تضاد
 رہتا ہے جیسا کہ خود ٹائٹاٹائی کے ذہن میں تھا اور آخر میں ٹائٹاٹائی کی طرح لیوین میں بھی تبدیلی
 آتی ہے اور اس کے دماغ میں ہمیشہ یہ الفاظ گونجتے رہتے ہیں: خدا کے حکم کی پابندی ہی زندگی
 ہے، یہی سچ ہے۔“

اپنا کاشو ہر کرین شروع میں اشاروں اشاروں میں، پھر صاف صاف لفظوں میں اپنی پیری
 کو سمجھاتا ہے اور اسے اس کی ذیل حرکتوں سے روکنے کی کوشش کرتا ہے۔ ناجائز بچی کی پیدائش کے
 بعد بھی اس کی یہ ہمدردی قائم رہتی ہے، مگر اپنا کے دل پر اس کا کوئی اثر نہیں پڑتا اور بدستور عشق و
 عشرت میں غرق رہتی ہے، لیکن تاب کے، رانسی بے توجہی کرنے لگتا ہے اور بالآخر بے تعلقی اختیار
 کر لیتا ہے۔ اس بے وفائی پر اپنا کا دل ٹکڑے ٹکڑے ہو جاتا ہے۔ اور شدید کرب و بے چینی میں مبتلا
 ہو جاتی ہے۔ بالآخر ان بے چینیوں کا علاج اسے افیون کی گولیوں میں نظر آتا ہے۔ وہ سب کچھ
 بھول جانا چاہتی ہے مگر ضمیر کی آواز کو کیسے خاموش کرے۔ یہ آواز اتنی تیز ہو گئی۔ اور روح
 کی میزبانی اتنی شدید ہو گئی کہ اپنا اب اسے زبردستی قید کر کے نہیں رکھ سکتی۔ مجبوراً اسے روح
 کو آزاد کرنا پڑا، ریل کے پہیوں نے اس کی شکل آسان کر دی اور اسے ابدی سکون مل گیا۔ یہ ہے
 وہ ڈرامہ جو دل میں ہو رہا تھا اور اسی ڈرامے کو ٹائٹاٹائی نے ناول کی شکل میں پیش کیا۔

آپنا کرنا کھنے کے بعد ٹائٹاٹائی کی بے چین طبیعت نے سوچا کہ شاید اس نے اپنے خیالات

یام کو ٹیک طور سے عوام کے سامنے پیش نہیں کیا۔ اب وہ ہر تعینف کے خروص میں بائبل کی آیات
تارہی۔ اس کا آخری ناول "بیداری" بائبل کی آیات سے شروع ہوتا ہے مگر اس کا انداز بالکل ایسا کرینا
یہاں اور بھی طرح اس کا مقصد بالکل صاف اور واضح ہے، اسی طرح یہ آخری شاہکار بھی واضح ہو
اف ہے۔ اس میں نہ صرف روحانی زندگی کی مہارت بلکہ دولت و مارت کی لائی ہوئی تباہ کاریوں
بھی منظر ہے۔ ناول کی ہیروین ماسلو واکس طرح مخلو دوف کی مبنی اسودگی کے بعد طوائف کا پیشہ
ختیار کرتی ہے، وہ پیشہ "جس کے لئے حکومت سے باقاعدہ اجازت ملتی ہے اور جو انسان اور خدا
دونوں کے نزدیک گناہ عظیم ہے" ماسلو واکس ایک جرم میں ماخوذ ہو کر ایسے جیوریوں کے سامنے پیش ہوتی
ہے جن کا ایک ممبر خود مخلو دوف ہے۔ ماسلو واکس سائیریا کی ملاطنی کی سزا ملتی ہے۔ اس پر مخلو دوف
کا میراس کو ملامت کرتا ہے اور وہ اپنے گناہوں سے تائب ہو کر خدا پرست ہو جاتا ہے۔

"بیداری" روح کے تجسس کا ناول ہے، سوالات کا ناول ہے اور ساتھ ہی روح کو تسکین بھی دیتا
ہے۔ اور سوالات کے جوابات بھی پیش کرتا ہے۔ مخلو دوف کے دل میں سوال پیدا ہوتا ہے کہ علم تو
ہزاروں باریک نکتوں کو حل کر دیتا ہے جن کا تعلق تعزیریاتی قوانین سے ہوتا ہے۔ مگر اس معمولی
سوال کا جواب نہیں دیتا کہ "کیوں اور کس حق سے لوگ دوسروں کو قید کرتے ہیں، اذیت
دیتے ہیں، جلاوطن کرتے ہیں، پیٹتے ہیں اور مار ڈالتے ہیں جبکہ وہ بھی انھیں جیسے ہیں؟" مراد
تجربے کی بھنگی اسے جواب دیتی ہے: "اس کا صرف یہ جواب ہے کہ جرائم روکنے کے لئے خوف
پیدا کرنے کے لئے ایسا کرتے ہیں اور جو ان کی بات نہیں مانتے ان سے قانون کے ذریعے بدلہ لیتے
ہیں۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ مرض کی یہ ساری دوائیں مرض میں اضافہ ہی کر رہی ہیں" اس طرح
سوال و جواب کے ساتھ مخلو دوف اس نتیجہ پر پہنچتا ہے کہ زندگی کی ساری الجھنوں کا علاج
بائبل میں ہے۔ اس پر عمل کرنے سے ہی دین و دنیا کی آسودگی نصیب ہو سکتی ہے۔

اس ناول سے بہت پہلے ٹاسٹائی اور اس کی بیوی میں ناچاقی پیدا ہو چکی تھی، اور جھگڑے
کا بنیاد صرف وہ خیال تھا جو "بیداری" کے ہیرو کا تھا کہ زمین سب کو برابر تقسیم کر دی جائے، اپنی زندگی
کی کٹنی کو بکارت کھا جائے تاکہ دنیاوی بوجھ سے دوبارہ جانے کا خطرہ نہ پیدا ہو۔ تمام سرکاری ادارے

فضول ہیں جیسا کہ ٹالٹائی نے فن کیا ہے۔ میں کہا ہر کچھ کھانے اور کچھ پہننے کے لئے کافی ہر جگہ اگر ہو سکے تو اس سے بھی اجتناب برتا جائے۔ نوابی شان و شوکت نہ صرف سماج میں افراط فہمی پیدا کرتی ہے، بلکہ روح کو بھی براگندہ کرتی ہے۔ اس نے اپنی ساری تصانیف کو قوم کے حق میں محفوظ کر دیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ٹالٹائی کا سارا کتبہ بجز اس کی چھوٹی بچی کے اس کا خالف ہو گیا۔ سب اس کو پاگل سمجھنے لگے اور اس عالم میں جبکہ صوفیہ اپنی عمر کے چوٹیوں میں تھی اس کی توجہ کامرکز کوئی اور ہو گیا۔ ان سب باتوں نے — خاندانی حالات روسی سماج اور بائبل کی کھلی توہین نے — ٹالٹائی کے ذہن پر بہت برا اثر ڈالا۔ وہ قریب قریب تا یک دنیا اور راہب ہو گیا اور آخر کار تنگ اگر کسانوں کا شلو کا پہنے ہوئے، یہ فیقر نواب ۲۸ اکتوبر ۱۹۱۱ء کی شب میں سکون پاؤ پناہ کی تلاش میں دیرانوں کی طرف نکل پڑا۔ کئی دنوں تک ایک گاؤں سے دوسرے گاؤں پھرتے رہنے کے بعد ایک چھوٹے سے اسٹیشن کے مسافر خانے میں ۱۰ نومبر کی صبح کو اس نے داعی اہل کو لبیک کہا اور اسے نجات اکبر مل گئی۔ زار روس نے کانڈھا دیا، گور کی کا کوئی سرپرست نہ رہا، لینن کے لئے سماجی بیماریوں کا طبیب اٹھ گیا، ادب و فن کی دنیا میں سٹالٹا چھا گیا۔ روس کے ساتھ ساری دنیا بائبل کے اس آخری روسی امین کو ہمیشہ یاد رکھے گی، ٹالٹائی رُئس پیدا ہوا، صاحب ظرف و ضمیر بنا اور فقری پر فخر کرتے ہوئے جان جان آفریں کے سپرد کی، اور بقول پروڈیسر عجیب "عقیدے پر عمل کرنے کی آزادی کا یہ مظاہرہ جو اس نے گھروالوں کے خلاف کیا، ایک لمبی اور عبرت انگیز کش مکش پر ڈوبتے ہوئے سورج کی آخری کرن تھی۔"

آج کل کے شیخ چلی

(از جناب عبداللہ دلی بخش قادری)

ایک شیخ چلی تھے۔ فاقوں سے تنگ اگر روزی کی تلاش میں نکلے۔ سڑک کے کنارے ایک شخص رس کا ٹھیلے مزدور کے انتظار میں بیٹھا تھا۔ فیخ چلی سے دو پیسے مزدوری ملے ہو گئی۔ خدا کا شکر ادا کیا، گھر پر رکھا اور چل دئے۔ راستے میں پیسے ملنے کا خیال آیا۔ سوچنے لگے کہ ان پیسوں سے ایک اندھیرا لڑکا پھر اندھے سے مرغی، مرغی سے بکری۔ اسی طرح شیخ چلی کا ذہن پرواز کرنے لگا۔ آخر کار انھوں نے شیخ کے سامان کی دکان کھول لی۔ بڑی شان سے گاؤں تک پہنچا لگا کر دکان پر بیٹھنے لگے۔ ایک دن ان کا بچہ دکان پر آیا۔ اس نے آبا جان سے پیسے مانگے اور آبا جان نے سسرلا کر انکار کیا۔ سسرلاتے ہی رس کا ٹھیلہ زمین پر آگرا۔

ہم میں سے شاید ہی کوئی ایسا ہو جس نے شیخ چلی کی کہانیاں بچپن میں نہ سنی ہوں۔ ان کی باتیں بڑی مزے دار معلوم ہوتیں۔ ان کے ہوائی تعلقے ہمارے سامنے تعمیر ہوتے اور سمار ہوتے، پھر تعمیر ہوتے اور پھر سمار ہوتے۔ ان کی اس بے چارگی پر بے ساختہ ہنسی آتی۔ کبھی ان کی زبوں حالی پر ترس بھی آتا اور کسی وقت ان کی بے علی ناگوار بھی گزرتی۔ فیخ چلی ہیں اپنی ذات سے بالکل مختلف ایک عجوبہ روزگار ذات شریف نظر آتے۔ خیر! یہ تو قصے کہانی کی بات رہی۔ مذاغور سے دیکھئے تو بہت سے شیخ چلی ہمارے ارد گرد اس جتنی جاگتی دنیا میں نظر آئیں گے۔ یہ وہی لوگ ہیں جو بیٹھے بیٹھے سوچا کرتے ہیں۔ اپنے حال کو بہتر بنانے کے لئے سعی کرنے کی بجائے اُسے بہتر تصور کر کے اطمینان کر لیا کرتے ہیں۔ جب ذرا ہاتھ پاؤں ہلانے کا وقت آیا، مالی پریشانیوں نے صورت دکھائی یا کسی پر رشک آیا، انھوں نے خیالات کے گھوڑے دوڑانا شروع کر دئے۔ کچھ نہ ہوتے ہوئے بھی سب کچھ بن بیٹھے۔ بلا رحمت اور بلا محنت، عزت و اقبال، مال و دولت، سب ہی کچھ حاصل کر ڈالا، سرخوں کو نچا دکھایا، رفیقوں کو افتخار بخشا، لیکن خیالات کے یہ محل چشمِ زدن میں اچھل

بھی ہو جایا کرتے ہیں۔ اور جب خیالات کا طلم لڑتا ہے تو حقیقت پہلے سے زیادہ گراں گزرتی ہے۔ یہ بچکے بچکر اگر بچر خیالات بہیم میں کھو جاتے ہیں۔ وقتی طور پر تلخی ماحول سے نجات پانے کا آسان نسخہ ہاتھ آجاتا ہے۔ رفتہ رفتہ ان کے کردار میں عمل کی جگہ خیالات ڈھیل ہو جاتے ہیں۔ کرنے کی بجائے صرف سوچتے ہیں اور اتنا سوچتے ہیں کہ اُسی کے چورہتے ہیں۔ اس دنیا سے بالکل الگ تھلک ان کی اپنی دنیا آباد ہو جاتی ہے۔ اپنے من کی دنیا! اب خیالات کے سہارے زندگی بسر ہونے لگتی ہے۔ دوا کی جگہ دماغے تسکین کرتے ہیں۔ ناکامی کا ازالہ آرزوؤں سے ہوتا ہے۔ خواب و خیال کی کارفرمائی ہی کارگزاری کھلی جاتی ہے دیکھنے والوں کو ایسا شخص ٹھکویا کھویا نظر آتا ہے۔ اب نہ ذہانت کام آتی ہے اور نہ مردانگی و دوسروں کی کامیاب زندگی سے متاثر بھی ہے اور اپنی خستہ حالی کا احساس بھی ہے۔ یہی نہیں، بلکہ دل میں امنگ بھی ہے اور دلولہ بھی۔ مگر عاشق شاہد مقصود، ہونا دوسری بات ہے اور سعی کے پاس، جانا دوسری! وہ لوگوں کی کامیاب اور کارآمد زندگی سے کوئی بھی سبق نہیں سیکھتا بلکہ ان کی کامیابی کا جواز ڈھونڈ لیتا ہے۔ اس کی جودت طبع ہمیشہ الٹا ہی سبق پڑھاتی ہے۔ کارزار حیات کے مجاہد، اسے کندہ نائراش ہی دکھائی دیتے ہیں۔ اس کی اپنی نگاہ کی کمی، ہر شے کی صورت نسخہ کر ڈالتی ہے دوسروں پر طنز کر کے اپنی کم مائی کا تذکرہ کیا کرتا ہے۔ نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ کچھ بھی نہیں سیکھ پاتا۔ اس کا غافل ذہن حقیقت کی طرف رجوع ہی نہیں ہوتا۔ کسی وقت اسے الدین کا چراغ مل جاتا ہے اور چاندی سونے کے محل تیار ہونے لگتے ہیں۔ کبھی کبھی جی، اس کے گھر میں آبیٹھتی ہیں اور مٹی بھی کند ہو جاتی ہے۔ کبھی کسی ستمے میں اذل انعام پانے سے اس کے تمام مسائل کا حل نکل آتا ہے۔ کبھی کوئی فقیر دعا دے جاتا ہے اور اسے اپنے دن بھر کے یقین ہو جاتا ہے۔ لیکن خواب خواب ہی ہے۔ اور جو بیماری میں خواب دیکھے، اس کی حالت پر تو اور ترس آتا ہے!

ایسے لوگ ذہنی ترقی کے اعتبار سے ابھی بچے ہیں۔ ان میں بچوں جیسی خیال آفرینی ہے اور یہ اپنے آپ میں گن رہنا چاہتے ہیں۔ ان کی طبیعت کا جھکاؤ اپنی طرف ہوتا ہے اور بلا کے حواس ہو کر رہتے ہیں۔ ذہن کمزور ہوتا ہے اور مزاج نازک۔ احساس کمتری میں مبتلا ہو کر اپنی شخصیت کے ادور و مہوم فلسفے، تصنیف کیا کرتے ہیں۔ ان کی زندگی محض سے کلیتہً ماری،

جاگتے پہنے اور کھیتے گزرتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قالین کے شیر اور باتوں کے غازی تو بن جاتے ہیں لیکن مرد میدان نہیں بنتے۔ ان کا وجود انسانی زندگی کا المیہ ہوتا ہے، کارنامہ نہیں۔ ان لوگوں کے خیالات کے تین بڑے مرکز متعین کئے گئے ہیں۔ جنسی خواہش، ہوس ناکی اور جذبہ انتقام۔ ان کے بیشتر افسانے ان ہی محروم کے گرد گھوما کرتے ہیں۔ ہیرو کا اہم کردار یہ خود ہی ادا کرتے ہیں۔ اس طرح غیر مطمئن خواہشات کو افسوسہ کرنے کا موقع نصیب ہوتا ہے اور وقتی سکون میسر آ جاتا ہے جو حقائق کی دنیا میں نہیں ملتا، عالم خیال میں مائل کر کے خوش ہو جاتے ہیں۔ کبھی اپنی ذات کو اہم کردار کی حیثیت سے پیش کرنے کی بجائے یہ عزت افزائی کسی ایسی ہستی کو بخش جاتی ہے جو نہایت عزیز ہو جس کی ترقی اپنی ہی ترقی ہو۔ اسی لئے والدین کی بیداری کے خوابوں میں مرکزی حیثیت اولاد کی بھی ہو جاتی ہے۔ لیکن عموماً جن خیالات میں ہم گم ہوا کرتے ہیں، ان کا محور ہماری اپنی ذات والا صفات ہی ہوتی ہے۔ عام طور پر خیالات کی دنیا، ایک حسین دنیا ہوا کرتی ہے۔ یہ فردوس خیال، اپنے آپ کو خوش کرنے کے لئے بسائی جاتی ہے یہاں پر تلذذ نفس کے سب سے سامان مہیا ہوتے ہیں۔ من کی اس دنیا میں وہ سب کچھ پالیتے ہیں جو دھن کی دنیا میں ملتا نہیں لگ پاتا۔ لیکن کبھی کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ خود کو مظلوم دیکھ کس دیکھ لیں۔ تلخی، زلیست سے گھبرا کر تلخ تر خیالوں میں کھو جانے کی بات بظاہر کچھ عجیب سی معلوم ہوتی ہے لیکن درحقیقت ان دونوں صورتوں میں ایک ہی جذبہ کار فرما ہے۔ یہاں پر خون ناحق کے تصدیق میں سُرخ ردی مائل کرنے کا معاملہ ہے۔ اپنے آپ کو ہمدردی کا مستحق بنایا ہے۔ اپنی دانست میں قربانی دے کر سماج کی ہنسی اڑائی ہے۔ غازی نہ بنے، شہید بن گئے!

یہ ذہنی کیفیت ناساز گاری حالات سے پیدا ہوتی ہے جب ماحول کی تنخیاں بڑھ جاتی ہیں اور مسلسل ناکامیوں سے دوچار ہونا پڑتا ہے، اس وقت کمزور طبیعتیں حقیقت سے فرار چاہتی ہیں۔ وہ اپنی اشک ثنوی کے لئے خیالات کے تھر مٹ میں پناہ لینے لگتی ہیں۔ ان کے مونس و غم خواران کے اپنے خیالات بن جاتے ہیں۔ اور ایک اچھا خاصا کام کا آدمی، شیخ علی بن کر رہ جاتا ہے۔ محنت مند ذہن کے لیے یہ پڑاؤ خیال ایک مشغلہ ہے، ایسا مشغلہ جو کام کے بعد کبھی کبھی فرصت کے اوقات میں محض تفتن طبع کے لئے اختیار کر لیا جاتا ہے۔ اس طرح ذہنی بناؤ کم ہوتا ہے اور طبیعت محفوظ ہوتی ہے لیکن بیمار ذہن کا اصل کام

ہی سوچ بچار رہ جاتا ہے۔ وہ خیالات کے سہارے جینے لگتا ہے اور یہ کیفیت اسے ذہنی مریض بنادیتی ہے۔ ذہنی مریض ایسے شخص کو کہتے ہیں جو کائنات حیات میں اپنا فرض پوری طرح ادا نہ کرے۔ منگی ہو کر رہ جائے یا وہ بھی ادا تو ہم پرست یا خود فریبی میں مبتلا رہے اور اپنی زندگی کو عمل سے عاری کر لے۔ پہلے اس مشینی دودکی خاص وہاں یہ ذہنی بیماریاں ہیں۔ ان ذہنی بیماریوں کی دلچسپ بات یہ ہے کہ انہیں مشکل سے ہی بیماری کہا جا سکتا ہے کیونکہ یہ دراصل زندگی گزارنے کا ایک نظریہ ہوتی ہیں۔ جن کی خصوصیت زندگی کی حقیقتوں سے فرار ہے۔ یہ ذہنی بیماریاں، ماحول کی خرابی سے پیدا ہو ا کرتی ہیں۔ جہاں مناسب سماجی حالات نہیں ہیں، زندگی کی دوڑ میں سب کو یکساں سہولتیں حاصل نہیں ہوتی ہیں۔ ہر قدم پر مقابلہ۔ ایسا مقابلہ جہاں ہر ایک کو دھکا دے کر ہی دوسرا آگے بڑھ سکتا ہے، وہاں یہ بیماریاں زائد ہوں گی۔ آج جن ممالک میں ذہنی مریضوں کی کثرت ہے، ان کے سماجی حالات پر نظر ڈالنے سے یہ بات بخوبی سمجھ میں آ جاتی ہے۔ 'کھوئے رہنا' حقیقت سے فرار حاصل کرنے کی ایک آسان ترکیب ہے۔ اس چکر میں نہیں کر اچھی خاصی شخصیت بے جان ہو کر رہ جاتی ہے۔ اگرچہ خیال آفرینی یعنی فکر کرنا، انسان کی ممتاز خصوصیت ہے لیکن اس کی بے راہ روی ہی اس کے لئے وبال جان بن جاتی ہے۔ فکر کا حقیقی حالات پر مبنی ہونا اور اس کے اصولوں کو برتنا ہمارا اور آپ کا کام ہے۔ فکر ہی کی بدولت شاعر، ادیب اور مصور پیدا ہوتے ہیں، سائنس دان اور فلسفی وجود میں آتے ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کے خیالات نے ہماری دنیا کو رنگ بونڈ دیا ہے۔ ہماری تہذیبی ترقی میں ان سوچنے والوں کی کاوشوں کا بہت بڑا حصہ ہے۔ ہم بھی ان مفکرین کی صف میں کھڑے ہو سکتے ہیں مگر شرط صرف ایک ہے۔ فکر و عمل کی تربیت۔ فکر کو ایک مقصد کے تحت لانا اور اس کا نانا اپنے عمل سے جوڑنا۔ اس کے ساتھ ساتھ ہم حقیقت پسند بھی نہیں۔ اس دور میں حقیقت پسندی کا نام بہت لیا جاتا ہے، کچھ لوگوں نے ناک سے آگے نہ دیکھنے کا نام ہی حقیقت پسندی رکھ چھوڑا ہے۔ دراصل یہ کم نگاہی اور کورڈوڈ کی بات ہو ورنہ سچا حقیقت پسند وہ ہے جو حقیقت کے امکانات کو بھی پیش نظر رکھتا ہو۔ جو صرف یکسر نہ ہو بلکہ روشن ضمیر بھی بنے۔ جس کے اندر یہ بالغ نظری پیدا ہو جاتی ہے، وہ نہ صرف اپنی زندگی سدھار لیتا ہے بلکہ دوسروں کی رہنمائی بھی کرتا ہے۔

حالاتِ حاضرہ

(از جناب عشرت علی صدیقی)

امید افزا صورتِ حال

پارلیمنٹ کے بجٹ اجلاس کا افتتاح کرتے ہوئے صدر جمہوریہ نے کہا کہ ہندوستان اور اس کے باہر کے حالات سابقہ دشواریوں کے باوجود اس وقت امید افزا ہیں۔ ملک کے اندرونی حالات کے سلسلے میں صدر نے بتایا کہ سالِ رواں کی زرعی پیداوار کے ہمیشہ سے زیادہ ہونے کی توقع ہے اور صنعتی پیداوار کا اشاریہ ۱۹۶۷ء کے ابتدائی دس مہینوں میں ۱۶۷.۱۶ ہو چکا ہے۔ پچھلے سال کی اس مدت میں وہ ۱۴۹ تھا۔ غامی طور پر منتخب کئے ہوئے علاقوں میں زرعی پیداوار بڑھنے پر جو توجہ دی جا رہی ہے، وہ دیہاتی وادیوں کی جن ترقیاتی ایکڑوں کی تکمیل ہوئی ہے، قولاو کے جو تین کارخانے مکمل ہو گئے ہیں، انگریزات اور آسام میں تیل کی جو دریافت ہوئی ہے اور مشین سازی کی صنعت نیز ایشیائی توانائی کے استعمال میں جو ترقی ہوئی ہے اس سے صدر کے خطبے میں ظاہر کی جا رہی تھی توقعات کی تصدیق ہوتی ہے۔

جہاں تک دشواریوں کا تعلق ہے ان کے سلسلے میں صدر جمہوریہ نے سال بھر کے اندر قیمتوں میں چھ فیصدی اضافہ کا ذکر کیا ہے۔ لہذا یہ اعتراض بھی کیا ہے کہ قومی آمدنی میں ہر سال اضافہ ہوتے رہنے کے باوجود اس اضافے کی رفتار امیدوں سے کم رہی ہے۔ قومی آمدنی کافی کس اور سطح میں تین سو پینسٹ لاکھ کے قریب ہے جو دو سو سے منسوب ہے۔ ابتدائی نشانے کچھ کم ہیں لیکن مہیا کہ صدر نے بتایا کہ اس اوسط کو طے کرنے اور قیمتوں کو معقول سطح پر لانے کی کوششیں کی جا رہی ہیں اور ان میں کامیابی ہو رہی ہے۔ صدر نے ان کوششوں میں سب لوگوں سے تعاون کی اپیل کی ہے اور نچاتی راج جو اس سال کے آخر تک سب ریاستوں میں نافذ ہو جائے گا اس تعاون کے لئے ایک مستحکم بنیاد فراہم کر دے گا۔

جینپور میں جنون

پرامن ترقی اور عوام کی اسی ہم آہنگی کے لئے میں ایک بڑی رکاوٹ کی نشان دہی چیلر کے فرزند

فائدے ہوتی ہو۔ یہ نسا ایک فتنے کی ایک لڑکی کے ساتھ دوسرے فتنے کے دو آدمیوں کی بیہودگی اور اس لڑکی کی خودکشی پر شروع ہوا لیکن اس انفرادی مجرم کا رد عمل کسی قدر ایک اجتماعی جنون کی شکل میں ظاہر ہوا۔ اور چونکہ عام الکشن کو اب ایک ہی سال رہ گیا ہے اس لئے جلیپو کے ایسے واقعات ملک کے دوسرے حصوں میں بھی رونما ہو سکتے ہیں۔ فرقہ پرستوں کی یکمیت علی بھی غیر فرقہ دار جماعتوں کے لئے ایک چیلنج کی مثبت کھتی ہو۔

مہاراجہ کی نظر بندی

ایک دوسرا چیلنج مدھیہ پردیش کی ایکس جھوٹی سی ریاست بستر کے سابق مہاراجہ نے پچھلے دنوں پیش کیا تھا وہ حکومت کے خلاف قبائلی بغاوت کی ہمت افزائی کر رہے تھے اور سابق وایان ریاست کی ایک نئی تنظیم بنانے کی باتیں کر رہے تھے جس کے ذریعے وہ ہندستان میں ہندوستان قائم کرنا چاہتے تھے۔ یہ باتیں احمقانہ ہونے کے باوجود اس پس ماندگی اور توہم پرستی کی وجہ سے جس میں بستر کے سابق حکمرانوں نے وہاں کے عوام کو ڈال رکھا تھا، اور اس رقم کی وجہ سے، جو حکومت ہند معاہدے کے تحت مہاراجہ کو دیتی رہی تھی، کسی قدر خطرناک ہو گئی تھیں۔ اس لئے مہاراجہ کو سمجھا بھا کر راہ راست پر لانے کی کوشش کی گئی، جب یہ کوشش کامیاب نہیں ہوئی تو مدھیہ پردیش کی حکومت نے مہاراجہ کو جیل میں نظر بند کر دیا اور صدر جمہوریہ نے ان کی جگہ ان کے بھائی کو سابق حکمران تسلیم کر لیا۔

مہاراجہ نے اپنے منصوبے کے لئے سوتنتر پارٹی کے بعض لیڈروں کی تائید کا ذکر کیا تھا اور اگرچہ ان میں سے ایک — ایم آر سامانی — نے اس بیان کی تردید کر دی تھی، مگر مہاراجہ کی نظر بندی پر اس پارٹی کے ایک دوسرے لیڈر این جی رنگلے نے دوسرے سابق وایان ریاست پر مہاراجہ بستر کی نظر بندی کے رد عمل کا ذکر کیا ہے لیکن اگر ان کی یہ واقفیت محض معلومات پر مبنی ہے تو اس سے حکومت مدھیہ پردیش اور حکومت ہند کے اقدامات اند زیادہ حق بجانب ہو جاتے ہیں۔

چین کی ہٹ

ہندوستان اور چین کے سرحدی جھگڑے کا ذکر کرتے ہوئے صدر جمہوریہ نے اپنے پارلیمنٹ وولے خطبے میں بتایا کہ اگرچہ چین نے شمال مشرق میں وانگ جو کی جو کی خالی کر دی ہے اور ہندوستان کے علاقے میں کوئی مزید مداخلت نہیں کی ہے، لیکن اس کی ہٹ ابھی ختم نہیں ہو۔ ہندوستان اس بات کا متنی ہے کہ چین کو

رٹے کے پر امن تصفیہ کے لئے راضی ہو جائے مگر وہ اپنے دفاعی انتظامات کی طرف سے غافل نہیں ہے۔
 ان انتظامات کی ضرورت ابھی غالباً بہت دنوں تک باقی رہے گی اس لئے کہ ہندوستان اور چین کے
 سران کی گفتگو کا جو حال پارلیمنٹ کے سامنے وزیر اعظم نے پیش کیا ہے اس سے دونوں ملکوں کے نقطہ نظر میں
 بہت بڑے فرق کا پتہ چلتا ہے۔ اس رپورٹ کے مطابق چین کے ۱۹۵۶ء والے نقشوں میں ہندوستان کا
 علاقہ شامل تھا اب وہ اس سے بھی دو ہزار مربع میل زائد علاقے کا مطالبہ ہندوستان سے کر رہا ہے اس
 لئے افسروں نے گفتگو کے دوران اپنے دعوے کے ثبوت میں ۲۴۵ دستاویزات پیش کیے لیکن ان میں
 کوئی نقشہ دس سال سے زیادہ پرانا نہیں تھا۔ جبکہ ہندوستان کی طرف سے ۶۳۰ شہادتیں پیش کی گئیں
 جن میں دوسرے ملکوں میں شائع ہونے والے نقشوں کے علاوہ خود چین کا بھی ایک نقشہ شامل تھا جو
 چینی سرحدی میں شائع ہوا تھا۔ رپورٹ میں چین کی طرف سے اس بات کا بھی ذکر کیا گیا ہے کہ اس نے باراندیشیال کو سرحدی سمجھوتہ
 کئے ہیں اور اس کے جواب میں ہندوستان کی طرف سے کہا گیا ہے کہ اول تو ان دونوں میں کو کسی ملک سے چین اتنا بڑا علاقہ
 نہیں طلب کر رہا تھا جتنا وہ ہندوستان کو طلب کر رہا ہے اور دوسرے باراندیشیال کے ساتھ سرحدی سمجھوتوں میں چین
 نے پانی کے بہاؤ کو سرحدی خطا مان لیا ہے جبکہ وہ ہندوستان کے معاملے میں اس اصول کو ملنے سے انکار کر رہا ہے۔

سرحد اور سیاست

سرحدی جھگڑے کے ایک سیاسی پہلو کی نشان دہی بھی افسروں کی گفتگو کی رپورٹ سے ہوتی ہے
 اس لئے کہ چین کشمیر کی سرحد پر ہندوستان سے گفتگو کے لئے تیار نہیں ہوا اور یہی رویہ اس نے بھوٹان اور
 ملک کے سلسلے میں بھی اختیار کیا۔ اس نے کشمیر کی سرحد پر پاکستان سے گفتگو کرنے پر آمادگی ظاہر کی ہے اور بھوٹان
 کے ہمارا راجہ نے جو فروری میں ہندوستان آئے تھے۔ یہ انکشاف کیا ہے کہ ان کی حکومت سے سرحدی گفتگو کے
 لئے ایک غیر رسمی پیش کش چین کی طرف سے کی گئی ہے۔ یہ پیش کش اس وجہ سے شہرت آمیز بن جاتی ہے کہ بھوٹان
 آزاد اور خود مختار ہونے کے باوجود اپنے امود غاریمہ کی نگرانی ہندوستان کے سپرد کر چکا ہے۔ چلا میں ہندوستان
 اور بھوٹان کے قومی تعلقات میں رخ نہ ڈالتا چاہتا تھا۔ لیکن اسے اس معاملے میں کامیابی نہیں ہوئی اور
 بھوٹان کے ہمارا راجہ نے نئی دہلی میں وزیر اعظم نہرو سے گفتگو کے بعد ایک بیان میں بتایا ہے کہ انھوں نے حکومت
 ہند سے درخواست کی ہے کہ وہ بھوٹان کی شمالی سرحد کے بارے میں چین سے گفتگو کرے۔

باہر کے معاملات میں جہاں ایک طرف امریکا اور روس کی راکٹی کامیابیوں سے انسان کے لئے امیدیں
 آندوؤں کا ایک نیا باب کھل گیا، وہاں دوسری طرف کانگو کے وزیراعظم لومبا اور ان کے دو ساتھیوں کے قتل
 سے ایک فٹو لینا ک صورت حال پیدا ہو گئی ہے۔ ہندوستان کی طرف سے وزیراعظم نے تشریف کا اظہار کیا ہے لیکن
 اس کے ساتھ ہی اس ملک کے لئے یہ بات خاصی امید افزا ہے کہ کانگو اور لاؤس کے متعلق اس کی تجویزوں کی
 سابقہ حفاظت اب کم ہوتی جا رہی ہے۔

خلا پرست

امریکا نے ایک بن مانس (جمین زی) کو ۵۵ میل کی بلندی سے زندہ سلامت واپس لے کر خلا پر انسان کو فتح
 کی طرف ایک قدم بڑھایا اور اس تجربے کی بنا پر وہاں کہا جا رہا ہے کہ قانبا آئندہ اپریل تک انسان کو بھی خلا میں
 بھیج کر واپس بلایا جاسکے گا۔ لیکن لندن کی ایک بڑی رسد گاہ کے ڈائریکٹر نے خیال ظاہر کیا ہے کہ روس ملحد ہی
 میں یہ منزل سر کرے گا۔ اور اس کے علاوہ بہنے آلات چاند پر پہنچا دے گا۔ ایک روسی سائنس دان نے موت
 متحین کے بغیر کہا ہے کہ مغرب روس پہلا انسان خلا میں بھیجے گا۔ یہ امیدیں بظاہر اس پٹہ پر مبنی راکٹ
 کی پرواز پر مبنی ہیں جو شروع فروری میں روس نے زمین کے گرد چھوڑا ہے۔ یہ ابھی تک چھوڑے جانے والے
 سب سے زیادہ وزنی راکٹ ہے۔ ۳۰۰ پونڈ زیادہ وزنی ہے۔ اور اس کے متعلق مغربی ملکوں میں یہ قیاس کیا گیا
 تھا کہ اس میں انسان کو بٹھا کر چھوڑا گیا ہے۔ بعض لوگوں کا یہ بھی کہتا ہے کہ انھوں نے روسی راکٹ سے آئے والی
 ایسی میڈیائی آوازیں سنی ہیں جو انسان کی سانس اور نبض کی حرکت سے قوی مشابہت رکھتی ہیں۔ لیکن روس نے
 اس قیاس آرائی کو قبل از وقت بتایا ہے۔

اس کے خلائی پروگرام کا ایک اور کا نام زہرہ نامی سیارہ پر راکٹی فار ہے۔ یہ راکٹ کہہ ارضی کے مدار
 میں ۱۲ فروری کو چھوڑا گیا ہے اور اس کے وسط مئی تک ڈھائی لاکھ میل کی مسافت طے کر کے زہرہ کے قریب
 پہنچ جانے کی امید کی جاتی ہے۔ اس میں سیارہ طائی آئین کہا گیا ہے۔ اور نہ صرف یہ کہ زمین سے اس کا رابطہ قائم ہے
 بلکہ یہ زمین سے بھیجے جانے والے ریڈیائی سگنلوں کی قیبل بھی کرتا ہے۔ اس سیارے کے چھوڑنے کا مقصد
 نے نظام شمسی کی تحقیقات اور فضا کی کھون بتایا ہے لیکن برطانیہ کے متعدد سائنسی نامہ نگاروں نے اور
 امریکا کے کئی ایک سائنسدانوں نے روس کے اس تجربے کے فوجی پہلو کا ذکر کیا ہے اور یہ خیال ظاہر

کردہ اب اپنا سلحہ سیارہ دینکے کسی بھی حصے پر بھیج کر وہاں بم گرا سکتا ہے۔

امریکا کی پالیسی

امریکا جو دورِ راکٹ بنانے میں روس سے پیچھے ہی یہ کی راکٹ مارِ آبدوزوں کے ذریعے پوری کرنا چاہتا ہے۔ اور صدر کینیڈی نے اپنی پارلیمنٹ (کانگریس) کو پہلی بار خطاب کرتے ہوئے ایسی آبدوزوں کی تیاری غیر متوقعہ کے متعلق واضح اشارہ کیا ہے۔ اس کے ساتھ ہی انھوں نے اسلحہ اور بین الاقوامی کشاکش میں تخفیف کی تدابیر تلاش کرنے میں روس اور دوسرے ملکوں کا تعاون حاصل کرنے پر بھی آمادگی ظاہر کی ہے۔ ایسے تعاون کے لئے فضا کو سار کا بنانے والی دو خاص باتیں پچھلے دنوں ہوئی ہیں ایک یہ کہ روس نے امریکا کے امریکی ہائی جس ہوائی جہاز کو جاسوسی کے الزام میں اپنے یہاں اتار لیا تھا اس کے دو ہوابازوں کو اس نے رہا کر دیا ہے اور دوسری یہ کہ امریکا کے نئے صدر نے اعلان کر دیا ہے کہ جاسوسی والی ہوابازوں کا سلسلہ (جو ان کے پیشرو کے زمانے میں صرف ملٹری) کیا گیا تھا، اب بند کر دیا گیا ہے۔

اگرچہ سابق صدر ایزن ہور کی طرح موجودہ صدر کینیڈی بھی کمیونزم کو آزادی کی نفی اور کمیونسٹ ملکوں کو غیر آزاد ملک قرار دیتے ہیں تاہم صدر کینیڈی کی پالیسی میں پہلے جیسا کہ ٹرن نہیں دکھائی دیتا۔ کانگرو اور لاؤس کے معاملات پر ان کے اشاروں سے بھی امریکا کی پالیسی میں تبدیلی کی نشان دہی ہوتی ہے۔

کانگو میں قتل

یہ ایک بڑی تم ظریفی ہے کہ کانگو میں وزیر اعظم لومبا اور ان کے دو ساتھیوں کے قتل کو امریکا کی پالیسی میں تبدیلی کا نتیجہ کہا گیا ہے۔ اس سلسلے میں بتایا گیا ہے کہ لومبا کے کانگوئی مخالفین یہ سمجھنے لگے تھے کہ امریکا اپنی سابقہ پالیسی بدل کر اب کانگو میں لومبا کو پھر برسرِ اقتدار لانا چاہتا ہے اور اسی لئے انھوں نے لومبا کو قتل کر دیا۔

قتل کشاکش کے صوبہ میں ہوا ہے جو پہلے کانگو کا ایک صوبہ تھا لیکن پھر شوبے کی قیادت میں اس سے الگ ہو کر ایک آزاد ریاست بن گیا۔ جزیری میں لومبا کو صوبہ لیو پولڈول کی جیل سے، جہاں مولوٹو کے فوجی پھرداروں نے ان کی کوٹھڑی کا تالا کھول دیا تھا اور چند گھنٹے کے لئے وہ آزاد ہو گئے تھے، کشاکش کی جیل

بیچ دیا گیا تھا۔ اس منتقلی کی ایک وجہ اپنے آدمیوں پر مولوٹو کی بے اعتباری تھی اور دوسری شوپے کو راضی کرنے کی خواہش۔ شوپے لومبا کو اپنا شدید ترین مخالف سمجھتے تھے اور یہ ظاہر مولوٹو کا سادو بو کا یہ سوچا کہ اگر لومبا کو شوپے کے حوالے کر دیا گیا تو وہ کانگوئی لیڈروں کی مجوزہ گول میز کانفرنس میں شرکت پر راضی ہو جائیں گے۔

اس کا سادووائی پرافرنسی ملکوں نے احتجاج کیا اور متحدہ اقوام سے لومبا کو رہا کرنے پر اصرار کیا جو نتیجہ رہا۔ اس معاملے میں متحدہ اقوام کی بے بسی یا تساہلی سے کا سادو بو، مولوٹو اور شوپے کی ہمت افزائی ہوئی اور آخر لومبا کو ان کے دو ساتھیوں کے ساتھ قتل کر دیا گیا۔

اس سے پہلے یہ خبر مشہور کی گئی تھی کہ لومبا اور ان کے دونوں ساتھی جیل سے بھاگ نکلے ہیں اور چند روز بعد کنشاس کے وزیر داخلہ نے اعلان کیا کہ ان لوگوں کو ایک گاؤں کے آدمیوں نے قتل کر دیا ہے۔ انھوں نے اس حرکت پر نہ تو کسی ناپسندیدگی کا اظہار کیا اور نہ وہ مقالات بتائے جہاں لومبا اور ان کے ساتھیوں کو قتل اور دفن کیا گیا ہے۔ اس لئے اس بیان کو شبہ کی نظر سے دیکھا جا رہا ہے اور کہا جا رہا ہے کہ لومبا کو شوپے کے ایما پر جیل ہی کے اندر ہلاک کر دیا گیا۔ اس سلسلے میں شوپے اور کا سادو بو کے لئے مغربی طاقتوں کی امداد اور متحدہ اقوام کی تساہلی پر بھی نکتہ چینی کی جا رہی ہے اور تشدد آمیز جوابی کارروائی کا اندیشہ ظاہر کیا جا رہا ہے۔

کانگو میں امریکا پہلے کا سادو بو کی حمایت کر رہا تھا اسی کی کوشش سے کا سادو بو کو لائبن متحدہ اقوام میں کانگو کے نمائندے نامزد کرنے کا اختیار دے دیا گیا تھا۔ لیکن متحدہ اقوام میں امریکی اور روسی نمائندوں کی گفتگو کے بعد فروری کے دوسرے ہفتے میں یہ خبر آئی تھی کہ امریکانے کانگو کے سلسلے میں چار باتیں مان لی ہیں، ۱۔ ایک یہ کہ تمام مسلح افواج کو غیر مسلح کر دیا جائے، دوسرے یہ کہ کانگو کی پارلیمنٹ کا اجلاس طلب کیا جائے، تیسرے یہ کہ لومبا اور دوسرے سیاسی لیڈروں کو رہا کر دیا جائے اور چوتھے یہ کہ کانگو سے مجیم کے آدمیوں کو ہٹا دیا جائے۔ یہ باتیں ہندوستان کے نقطہ نظر کے بہت قریب تھیں اور اگرچہ سلامتی کونسل نے ابھی ان کو منظور نہیں کیا ہے تاہم شروع فروری میں یہ امید پیدا ہو چکی تھی کہ مذکورہ بالا تجویزوں کی بنا پر امریکا اور روس کے درمیان کانگو کے مسئلے پر کوئی سمجھوتہ

ہو جائے گا۔

لومبا کے قتل سے یہ سلجھتی ہوئی گنتی پھر الجھ گئی ہے۔ اور اب وہاں امن کی بحالی کی صورت صرف یہ رہ گئی ہے کہ متحدہ اقوام کلن عدم مداخلت کے حامی تصور کو جس سے اندرونی انتشار اور سامراجی ریشہ واپزوں کی ہمت افزائی ہوئی ہو ترک کر کے امن و ستوری حکومت اور شہری آزادی کو بحال کرنے کے لئے تیز اور واضح اقدام کرے۔ مگر کیا یہ ادارہ واقعی ایسا کر سکے گا؟ اب تک اس نے جس تساہلی سے کام لیا ہے اس نے اسے دنیا بھر میں بدنام کر دیا ہے۔ لومبا کے قتل کا عالمی رائے عامہ پر بہت ہی سخت رد عمل ہوا ہے۔ اور روس کے اس اعلان سے کہ وہ ڈاگ ہارشلو کو سکریٹری جنرل تسلیم نہیں کرے گا انجمن متحدہ اقوام اپنی زندگی کے سب سے بڑے بحران سے دوچار ہو گئی ہے۔

لاؤس میں مصالحت کے اشارے

کانگو کی طرح لاؤس میں بھی امریکا کا رویہ بدلتا ہوا معلوم ہوتا ہے۔ اس نے پہلے شہزادہ سوانا فوہا کی حکومت کی امداد سے اس بنا پر ہاتھ اٹھالیا تھا کہ وہ کمیونسٹ تنظیم دپا تھٹ لاؤس کے ساتھ سمجھوتہ کرنے پر آمادہ ہو گئے تھے۔ ایسے سمجھوتے سے امریکا کی اس پالیسی کی کاٹ ہوتی تھی کہ لاؤس کو کمیونسٹ دشمن فوجی تنظیم سیٹھ میں کھینچ لیا جائے۔ اس لئے مغربی طاقتوں نے جنرل قومی نو سادان کی بغاوت اور شہزادہ لون اوم کی حکومت کی امداد اور پشت پناہی کی۔ مگر ابھی تک سوانا فوہا کے مایموں کو زیر نہیں کیا جاسکا ہے۔ یہ بات مغرب دوست پڑوسی ملکوں یعنی جنوبی ویٹ نام اور تھائی لینڈ میں بھی تسلیم کی جا رہی ہے اور امریکا کی نئی حکومت بھی اس بات کی ضرورت محسوس کر رہی ہے کہ لاؤس کی حکومت میں سوانا فوہا کو شامل کیا جائے۔ خود لون اوم کا بیٹہ میں پاتھت لاؤس کے ساتھ مل کر ایک مخلوط حکومت بنانے کے امکانات پر غور کیا جا رہا ہے۔

یہ ایک امید افزا بات ہے لیکن لاؤس میں بین الاقوامی نگران کمیشن کی بحالی میں تاخیر تشویش کا کہ اگرچہ امریکا اب کمیشن کی بحالی کی زیادہ مخالفت نہیں کر رہا ہے لیکن لاؤس میں اس وقت دو حکومتیں قائم ہیں۔ اور کچھ بیرونی طاقتیں ایک کو تسلیم کرتی ہیں کچھ دوسری کو۔ اس طرح یہ بات طے نہیں ہو پا رہی ہے کہ کمیشن کس حکومت سے بات چیت کرے۔ وہ کسی ایک ایسی حکومت کو تسلیم کئے بغیر بھی اپنا کام کر سکتا ہے

اور اس کام کے شروع ہونے میں جتنی دیر لگے گی اتنا ہی حالات میں ابتری کا خطرہ بڑھ جائے گا۔

الجیریا پر گفت و شنید کا امکان

لاؤس کی طرح الجیریا میں بھی بعض امید افزا آثار پیدا ہو چکے ہیں وہاں کی تحریک آزادی کے لیڈروں نے گفت و شنید کے لئے فرانسیسی حکومت کی پیش کش کا خیر مقدم کیا ہے۔ اور صدر ڈی گال نے یونیشیا کے صدر کو جس گفتگو کے لئے بلایا ہے اس کا اصل موضوع الجیریا کا مسئلہ ہی ہوگا۔ بعض خبروں میں تو یہاں تک کہا گیا ہے کہ فرانسیسی اور الجیرائی نمائندوں میں براہ راست بات چیت کا سلسلہ فوری طور پر شروع ہو چکا ہے۔

اس اثناء میں فرانس کا کسی قدر معاہدت آمیز اشارہ اس کا یہ اعلان ہے کہ اب وہ الجیرائی صحراؤں کو عظیم میں مزید ایٹمی تجربے نہیں کرے گا۔ اس علاقے میں اب تک تین ایٹمی تجربے کئے گئے ہیں اور اس پر نہ صرف الجیرائی مجاہدین بلکہ افریقہ کے دوسرے ملکوں نے بھی سخت احتجاج کیا تھا اور یہ مسئلہ کچھ اس طرح کا ہے کہ اس سے فرانس کی وہ سابق افروقی نوآبادیاں بھی متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتیں جو آزاد ہونے کے بعد فرانسیسی برادری میں شامل ہو گئی ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ ایٹمی تجربوں کی موقوفی کا اعلان ان ہی ملکوں کی خوشنودی کے پیش نظر کیا گیا ہو۔

عرب ملکوں کے تعلقات

الجیریا کی آزادی کے لئے عرب لیگ کی طرف سے بھی فرانس پر دباؤ ڈالا جاتا رہا ہے۔ شروع فروری میں عرب دہائے خارجے نے اپنی بغداد کی کانفرنس میں اس مسئلے پر غور کیا اور یہ بات طے شدہ ہے کہ عرب ملک الجیریا کے مسئلے کو متحدہ اقوام کی جنرل اسمبلی کے اجلاس میں جو مارچ میں دوبارہ شروع ہو رہا ہے، اٹھائیں گے۔

عرب لیگ کی بغداد کانفرنس کی ایک نمایاں خصوصیت اس میں یونیشیا کی شرکت تھی۔ یہ ملک دو سال سے لیگ کے اجلاسوں کا اس بنا پر ریاضیت کر رہا تھا کہ متحدہ عرب جمہوریہ جو اس کے تعلقات کشیدہ تھے اور عراق کے قائم مقام صدر کے تعلقات بھی کچھ اچھے نہیں تھے۔ بغداد میں بھجڑوں کے اس ملاپ کے لئے وزیر اعظم قاسم کی کوششوں کی تعریف کی ہو کہ عرب نہیں جو انہیں اس واقعہ پر تشویش ہو کہ جب متحدہ عرب جمہوریہ کے وزیر خارجہ کانفرنس میں شرکت کئے ہوائی اڈے پہنچے تو اس ہزار عراقی ان کے خیر مقدم کے لئے موجود تھے اور ناصر کی قیادت میں عرب اتحاد کے عرب نگار تھے۔ ابھی یہ کہنا مشکل ہے کہ اس مظاہرے میں کون کون سی قوتیں پیچھے گئیں یا ان کے لیڈروں کے باہمی تعلق نہایت کم۔

تنقید و تبصرہ

(تبصرے کے لئے ہر کتاب کے دو نسخے بھیجے جائیں)

حالی کا سیاسی شعور از معین احسن جنینی

طبع اول، ستمبر ۱۹۵۹ء۔ سائز ۱۸x۲۲۔ حجم ۲۰۸ صفحات مجلد مع گرد پوش کتابت، طباعت، کاغذ عمدہ قیمت ساڑھے چار روپے۔ طے کاپتہ۔ انجمن ترقی اردو علی گڑھ شروع میں ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب اور طبق نظامی صاحب نے کتاب کا تعارف کرایا ہے اور خود مصنف نے بھی کتاب کے مقصد اور موضوع کی وضاحت کی ہے۔ موصوف نے اپنے اس مقالہ میں جو بی بیج ڈی کی ڈگری کے لئے لکھا گیا تھا، اس عام خیال کی تردید کی ہے کہ حالی کے خیالات سرسید کے خیالات کی عدلئے بازگشت تھے اور تحقیق و جستجو اور دونوں کے خیالات و افکار کا مقابلہ اور موازنہ کر کے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ "حالی اگرچہ سرسید ہی کے توسط سے اپنے دور کے بیشتر مسائل سے روشناس ہوئے۔ لیکن ان مسائل کو وہ عام طور سے سرسید کے نقطہ نظر سے نہیں دیکھتے۔ مثال کے طور پر مذہب کے بارے میں ان کے خیالات سرسید سے مختلف ہیں تعلیمی تصورات کی نوعیت جدا گانہ ہے، معاشی لائحہ عمل بھی وہ نہیں جو سرسید نے پیش کیا تھا اور سب سے بڑھ کر یہ کہ سیاسی افکار و مقاصد میں نمایاں فرق ہے اس میں شک نہیں کہ مصنف نے اپنے اس دعویٰ کو ثابت کرنے کے لئے بڑی محنت اور عرق ریزی سے کام لیا ہے اور بڑی مددگاہ اپنے مقصد میں کامیاب ہے، لیکن اسی کے ساتھ یہ بھی واقعہ ہے کہ بیشتر مسائل میں تضامین کو کڑا پڑا ہے کہ سرسید اور حالی کا نقطہ نظر یکساں ہے اور اگر کچھ فرق ہے تو بہت کم۔ مثلاً حالی اور سبکی اصلاحات کے بارے میں لکھتے ہیں: "قوی ترقی کا احساس حالی کے یہاں سیاسی اور معاشی تغیرات کی بنا پر پیدا ہوا اور سرسید کی طرح انیسویں صدی میں قدیم تہذیب و تمدن، علوم و فنون اور آئین و رسوم کی بنیادوں میں خلل نظر آ رہا تھا"

اسی سلسلہ میں آگے چل کر بھر کھتے ہیں۔ حالی کے یہاں اخلاق و معاشرت کا نظریہ بڑی مدت تک سرسید سے مستعار ہے۔ وہ مغربی تہذیب کی برتری کے اتنے ہی معترف ہیں جتنا کہ سرسید۔ اسی باب میں اخلاق و معاشرت کے ذیلی عنوان کے ماتحت لکھتے ہیں: یہاں سرسید کا اثر ان پر صاف طور سے نمایاں نظر آتا ہے کیونکہ وہ اسی تہذیب کے قائل معلوم ہوتے ہیں، جو عقلیت کی طلبہ دار اور انسانیت اور وسیع انظری کی حامل ہو۔۔۔۔۔ لیکن یہ بھی ملحوظ ہے کہ وہ سرسید کی طرح مغربی معاشرت اختیار کرنے کی ترغیب نہیں دیتے، البتہ یہ سرسید سے اس امر میں اتفاق ہو کہ معاشرت اور مذہب دو جدا گانہ چیزیں ہیں اور مغربی معاشرت اختیار کرنے یا عیسائیوں کے ساتھ کھلنے پینے سے ایمان نہیں جاتا۔ مذہبی اصلاح کے بارے میں لکھتے ہیں کہ "حالی اس کی ضرورت اور اہمیت کو سرسید ہی کی طرح محسوس کرتے ہیں۔۔۔۔۔ ان (حالی) کے نزدیک دنیا کی یہودی یا دین کی کالیابی مقفلے وقت کی موافقت کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتی تھی، یہ دراصل سرسید کا نظریہ تھا، حالی اس کے قائل ہی نہیں علم بردار بھی ہیں۔"

تعلیم کے بارے میں جذباتی صاحب کا خیال ہے کہ حالی نے مصلحت اندیشی کے ماتحت سرسید کی تائید حمایت کی، ورنہ "ان کا اپنا نظریہ سرسید کے نظریہ سے قطعی مختلف تھا۔ جذباتی صاحب کے نزدیک اس کی وجہ حالی کی وفاداری، مجبوری اور مصلحت کے علاوہ یہ بھی تھی کہ وہ سرسید کی تعلیمی تحریک میں جو بڑی مشکل سے صورت پذیر ہوئی تھی، کسی قسم کا رخ نہ ڈالنا پسند نہ کرتے تھے، دوسرے وہ یہ بھی نہیں بھرتے کہ مسلمانوں میں مغربی تعلیم رائج کر کے سرسید نے قوم پر مدد احسان کیا ہے، جس کی فکر گزاری کے لئے الفاظ مساعدت نہیں کرتے۔"

فرض ڈاکٹر سید فائد صاحب کے الفاظ میں ان حوالہ کو جنہوں نے حالی کے سیاسی افکار کی نشوونما پراثر ڈالا، جذباتی صاحب نے مناسب ترتیب و تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے اور اس ضمن میں اٹھلے ہوئے صدی کے شروع سے لے کر پہلی جنگ عظیم تک دو سال کی ہندوستانی سیاست کا جائزہ دیا ہے۔ اگرچہ مصنف نے اختلاف کی بڑی گنجائش ہے، مگر اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ انہوں نے یہ کتاب لکھ کر حالی کے متعلق ایک نیا نقطہ نظر پیش کیا ہے۔

رنگ محل از حمیدہ سلطان

طبع اول، ۱۹۶۰ء۔ سائز: ۳۰×۲۲ سم۔ ۸۰ صفحات، مجلد مع رنگین گرد پوش۔
کتابت، طباعت اور کاغذ عمدہ۔ قیمت چھ روپے ملنے کا پتہ ۱۔ انجمن ترقی اردو
شاخ دلی۔ علی منزل، کوچہ پنڈت۔ دہلی۔

حمیدہ سلطان صاحبہ کا یہ دوسرا ناول ہے، اس سے قبل انھوں نے ثروت آراش کے نام سے ایک
نکھتا تھا جس نے بڑی مقبولیت حاصل کی۔ یہ بھی ایک معاشرتی ناول ہے اور ایک مسلم معزز گھرانے سے
ملتا رکھتا ہے۔ جہیل عظیم آبادی صاحب کا پیش لفظ بھی ہے، جس میں اختصار کے ساتھ اردو ناول نگاری کے
تعارف اور عہدہ عہد کی خصوصیات پر بحث کی ہے۔ موصوف نے اس ناول کے بارے میں لکھا ہے:-

حمیدہ سلطان نے 'رنگ محل' کو دیدہ دانستہ پھیلا یا نہیں اور نہ اسے ایک ہر فنکار کی
طرح ایک جگہ سینے کی کوشش کی ہے اس کی بڑی وجہ یہ ہے کہ جس طرح نذیر احمد نے اپنے
ناولوں کے ذریعہ وعظ کہنے کا فیصلہ کر لیا تھا، اسی طرح حمیدہ سلطان نے ناول نویسی کے
تمام تقاضوں کی طرف سے آنکھیں بند کر کے صرف اس زندگی کی تصویر پیش کرنے کی کوشش
کی ہے جو ان کی یادوں میں محفوظ ہے.... انھیں یہ قصے بھی عزیز ہیں۔ اگر وہ چاہتیں تو
ناول کو سیٹ کرن کا مظاہرہ کر سکتی تھیں، لیکن انھیں یہ پسند نہیں۔

جہاں تک زبان کا تعلق ہے، اس کے متعلق ایک لفظ کہنے کی ضرورت نہیں۔ حمیدہ سلطان
نے وہی زبان لکھی ہے، جو کہیں میں انھوں نے لکھی تھی اور اب تک بولتی ہیں۔ یہ زبان دلی کی
زبان ہے۔ (ع۔ ل۔ ۱۰)

کچھ پرانے خط (جلد اول)، ہندوستان اور بعض دوسرے ملکوں کے ممتاز لوگوں کے خط پنڈت

جواہر لال نہرو کے نام۔ سائز: ۲۲×۱۵ سم۔ ۷۰ صفحات۔ قیمت آٹھ روپے
پتہ: مکتبہ جامعہ لمیٹڈ۔ نئی دہلی

کوائف جامعہ

قارئین۔ سادہ جامعہ کی خواہش ہو کہ اس میں جامعہ کے متعلق مضامین یا خبریں بھی شائع ہونی چاہئیں، تاکہ وہ جامعہ کے کاموں اور ان کی تفصیلات سے باخبر رہیں۔ ان کی اس خواہش پر ہم اس ماہ سے کوائف جامعہ کا سلسلہ شروع کرتے ہیں۔

ٹیکور پر ایک مقالہ

ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب نے، کالج کے حلقہ مطالعہ میں، رابندناٹہ ٹیکور کے حالات زندگی پر ایک پرخیز مقالہ پڑھا۔ اس سال میں ہی ٹیکور کی صد سالہ برسی منائی جانے والی ہو، اس سلسلے میں ساہتہ اکیڈمی ٹیکور کی کھٹی ہوئی اور دن کے بارے میں جہاں اور بہت سی چیزیں شائع کر رہی ہو وہاں اردو کے ادیبوں کی طرف سے ٹیکور پر ایک کتاب بھی تیار کی جا رہی ہو۔ اس مجوزہ کتاب کے مختلف ابواب اردو کے شہور ادیب لکھ رہے ہیں۔ اس کا پہلا باب، جو حالات زندگی سے متعلق ہو، ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب کے سپرد کیا گیا ہو۔ موصوف نے اسی مضمون کو اس سلسلے میں پڑھ کر سنایا۔ کسی کے حالات زندگی اس طرح بھی لکھے جاسکتے ہیں کہ وہ محض واقعات کی کھنٹی ہو کر رہ جائیں اور اگر کھنے والے کو اپنے فن پر قدرت ہو، تو انہیں سیدے سادے واقعات کو اتنا دلچسپ اور پرمی بنا سکتا ہو کہ پڑھنے والا جھوم جھوم جلسے۔ ڈاکٹر عابد صاحب جو کچھ بھی لکھتے ہیں، اس میں بڑی گہرائی ہوتی ہو اور عبارت بہت ٹھوس انداز پر زاد و کش ہوتا ہو۔ اس مضمون میں یہ تمام خوبیاں موجود ہیں۔ موصوف نے ٹیکور کے بچپن، جوانی اور بڑھاپے کے پاٹ واقعات اور حالات کو جس شگفتہ ادبی انداز میں بیان کیا ہو وہ انہیں کا حصہ ہو۔ آخر میں پوری بحث کا جو خلاصہ بیان کیا ہو، وہ اس مضمون کی جان ہو۔ اس کے چند مختصر اقتباسات ذیل میں پیش کئے جاتے ہیں :-

ٹیکور کی زندگی پر ایک سرسری نظر ڈالنے والے کو بھی ان کی شخصیت میں تین چیزیں بہت نمایاں دکھائی دیتی ہیں۔ اس کا اپنا لگ اور مخصوص رنگ اس کی دست برد پر گہری اور اس کی صحت اور ہمت پر بھی۔ ٹیکور زیادتی طور پر شاعر اور فن کار تھے اور عالیائی وضع نفسی کی خصوصیات اس کی نزاکت و شہادہ کی تیزی و تپش کی جولانی ان میں بعد اتم وجود

تھیں مگر ان کا احساس عام شاعروں کے مختلف تھا، یعنی وہ محض انفعالی تاثر نہیں بلکہ ایک طرح کی شعوری اور انفعالی شرکت تھی اپنے ماحول کے سر و گرد و ادب و ادب و ادب میں اسی طرح ان کا مشاہدہ محض فنکار کا ترکیبی مشاہدہ اور ان کی تخلیق محض شاعر کی ترکیبی تخیل نہ تھی، بلکہ دونوں میں ایک مفکر اور محقق کے تحلیلی جائزے کی شان بھی پائی باقی تھی غرض وہ اپنے زمانے کے شاعروں میں ایک منفرد حیثیت رکھتے تھے جہاں تک ہم گیری کا تعلق ہے شاید جرمنی کے مایہ ناز مخدوم گوٹے کے بعد سے آج تک دنیا میں ان کے مقابلے کا کوئی شاعر نہ ملے گا.....

ذہن اور ذوق کی وسعت اور نگارگری میں ایک بڑا خطرہ یہ ہوا کرتا ہے کہ کہیں انسان اپنی ذات کی وحدت و صفات کی کثرت میں متغیر نہ کرے، مگر ٹیگور کے ہاں طرح طرح کے رجحانات اور صلاحیتیں ایک مرکز کے گرد اس طرح جمع اور مربوط تھیں کہ ان کی شخصیت کی وحدت اور ہم آہنگی کو نقصان پہنچنے کے بجائے تقویت پہنچتی تھی جیسے کہ پہلے لہجے میں ٹیگور کی وضع نفسی دراصل ہالیائی تھی یعنی وہ بنیادی طور پر شاعر اور فنکار تھے اور اپنی سیاسی، علمی، ادبی و اصلاحی سرگرمیوں میں بھی فنکار اور شاعر ہی رہے۔ وہ اپنے سینے میں شاعر کا احساس دل رکھتے تھے جو اپنے ملک کی جہات ہم پرستی، غلامی اور افلاس پر مذہبی اور علاقائی تعصبات پر طبعی، صنف اور ذات پات کی عدم مساوات پر اور عام طور پر دنیا میں نسل، رنگ اور وطن کی تفریق پر کڑھتا تھا اور اسی کے ساتھ وہ فن کارانہ وجدان بھی رکھتے تھے، جو ان فرامیوں کو دور کرنے کی تدبیریں سمجھاتا تھا..... ٹیگور کے یہ تینوں بنیادی پہلو یعنی انفرادیت، ہم گیری اور ہم آہنگی زندگی کا ثانیہ کے بعد مسلک انسانیت کے جوہر یا نرم کھلاتا تھا، بنیادی عناصر سمجھے جاتے تھے۔ ٹیگور کی شخصیت کا جوڑ دو لفظوں میں بیان کرنا ہوتا تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ وہ ایک مکمل نمونہ تھی اس جدید مسلک انسانیت کا جو ابھی صرف جنرل نظر کے تصور میں وجود رکھتا تھا۔ وہ اپنے زمانے سے بہت پہلے پیدا ہو گئے تھے اور غالب کے الفاظ میں بجا طور پر یہ کہہ سکتے تھے ط

میں عندلیب گلشن نا آفریدہ ہوں

وزیر پاکستان کی جامعہ میں تشریف آوری

جناب حبیب الرحمن صاحب وزیر تعلیم پاکستان ۱۲ فروری کو جامعہ تشریف لائے شیخ الجامعہ صاحب اور اساتذہ جامعہ سے جامعہ کے تعلیمی کاموں اور اس کے تجربات کے بارے میں گفتگو فرمائی اور آخر میں مختلف شعبوں کو ملاحظہ فرمایا۔ موصوف جامعہ کے تعلیمی کاموں کو کس قدر متاثر ہوئے، اس کا اندازہ ان کے حالیہ خط سے کیا جاسکتا، جو شیخ الجامعہ پر وزیر محمد حبیب صاحب کو موصول تھا، فرماتے ہیں: "جامعہ کو دیکھ کر حقیقتاً مجھے بڑی مسرت ہوئی۔ دراصل آپ

جیسے چند اہم غرض کارکن ہماری سوسائٹی کو مل جائیں، تو ہم بہت تیزی سے لگے بڑھ سکتے ہیں حقیقت میں ہیں آپ جیسے اشخاص کی ضرورت ہے جو تعلیم کے لئے اپنے کو وقف کر دیں۔ انڈیا کی عمر کو دراز کرے تاکہ اپنے وطن کے معزز مقصد کو پورا کریں..... میں اپنے یہاں کے تعلیمی کام کرنے والوں کو یقیناً جامعہ مجوں گا تا کہ وہ کام کئے انپیشنرین حال آئیہ پروفیسر محمد مجیب صاحب کا اسلام پر لکھ

آزادی کے بعد سے ہندوستان میں سیاسی حوں کی تعداد بہت بڑھ گئی ہے اس لئے حکومت ہند نے مستقل طور پر ڈیپارٹمنٹ آف ٹوریزم قائم کیا ہے جو سیاحوں کی مدد اور سہولت کے لئے بہت سے کام انجام دیتا ہے۔ اس ڈیپارٹمنٹ کی ماتحت گزشتہ سال اشاف ٹریننگ اسکول قائم ہوا ہے جس میں مختصر کورس کے ذریعہ ان کارکنوں کو ٹریننگ دی جاتی ہے جو سیاحت کے متعلقہ شعبوں اور سیر و سیاحت کی مختلف ایجنسیوں میں کام کرتے ہیں۔ ان کارکنوں کو اسلام کے بنیادی اصول، اس کے روشن کارناموں اور اس کی شاندار تہذیبی روئناس کرانے کے لئے پروفیسر محمد مجیب صاحب نے لیکچر دینے کی درخواست کی گئی تھی۔ چنانچہ موصوف نے ۲۱ فروری کو اسلام پر ایک مبسوط لکچر دیا موصوف نے تہذیب کے طور پر بتلایا کہ اسلام ہندوستان میں کب آیا اور کس طرح گوشے گوشے میں پھیل گیا۔ آپ نے اس خیال کی تردید کی کہ زعمہ اور طاقت کو اسلام پھیلایا گیا، اس کے بعد اسلامی تعلیمات، اسلامی ریاست اور اس کے فرائض اسلامی اداروں اور مختلف اسلامی فرقوں کے بارے میں مفصل تقریر کی۔ آخر میں بہت سے سوالات کئے گئے، جن کے موصوف نے جواب دیے۔ ان سوالات کو اندازہ ہوتا ہے کہ قصبہ کی اس آمدنی کے باوجود جو کبھی کبھی بہت تیز چلے گئی ہے اور غور پیدا ہوتا ہے کہ لیبی کی شمع بجھ جئے، لوگ اسلام اور اس کی تہذیب کو کچھ اور جاننے کا کس قدر شوق رکھتے ہیں اس ضرورت اس کی ہر کہ کوئی مناسب طریقے سے اس کام کو انجام دے۔

جلسہ سیرت

جامعہ میں ہر سال جلسہ سیرۃ النبی بہت اہتمام سے منایا جاتا ہے حسب معمول اس سال بھی منایا گیا۔ اس مرتبہ سلم پونی مدنی کے صدر شعبہ دینیات (شیعہ) جناب مولانا سید علی نقی صاحب کو دعوت دی گئی تھی موصوف از ماہ کم تشریف لائے اور سیرت بنوی پر بڑی پر مغز اور دلنشین تقریر کی۔

عبد اللطیف اعظمی

جائزہ

قیمت فی پرچہ
پچاس تے پیسے

سالانہ چندہ
پچھ روپے

جلد ۳۵	بابتہ ماہ اپریل ۱۹۶۱ء	شمارہ ۶
--------	-----------------------	---------

فہرست مضامین

۲۸۳	ڈاکٹر سید عابد حسین	اقبال کا مقام
۲۸۷	جناب خواجہ غلام السیدین	اقبال کی انسان دوستی
۲۹۶	پروفیسر محمد مجیب	میرز نفی و اعظمتانی اور گاندھی جی
۳۰۳	ڈاکٹر طفیل الرحمن اعظمی	ادب اور حقیقت پسندی
۳۰۸	ڈاکٹر عبادت بریلوی	علامہ اقبال کی ایک لازوال نظم
۳۱۴	جناب عابد رضا بیدار	اقبال پر حکیمیت کی ایک تنقید
۳۲۲	حضرت اثر لکھنوی	غزل
۳۲۳	جناب عشرت علی صدیقی	حالات و ماحضرہ
۳۳۱	ع ل ا	تنقید و تبصرہ
۳۳۳	"	کوائف جامعہ

اگلا شمارہ — ٹیگور نمبر

مئی میں شاعر اعظم راجندر ناتھ ٹیگور کی صد سالہ سالگرہ منائی جا رہی ہے۔
اس موقع پر ہم رسالہ جامعہ کا ٹیگور نمبر شائع کر رہے ہیں، جس میں ٹیگور
کے حالات زندگی ان کی شخصیت اور ان کے علمی اور تعلیمی کارناموں
پر مضامین، تیز ٹیگور کی ایک مختصر کہانی اور ان کے چند مضامین اور
نظموں کے ترجمے ہوں گے۔

اقبال کا مقام

(از ڈاکٹر سید عابد حسین)

اس زمانے میں ہمارے دل و دماغ پر سیاست اس طرح چھا گئی ہے کہ ہم کسی شخص یا کسی چیز کو سیاسی پہلو کے سوا کسی اور پہلو سے دیکھ ہی نہیں سکتے۔ گاندھی جیسے عارف، سالک، معلم اور معلم کو جس کے اُتار و اُتار میں سیاسی عمل محض زندگی کی حیثیت رکھتا تھا۔ اور اقبال جیسے حکیم اور شاعر کو جس کے دریائے بے تابی تباہی فکری ایک موجِ خون سے زیادہ نہ تھی، ہم سیاست کے محدود پہلے سے ناپنا چاہتے ہیں۔ گاندھی جی نے تو پھر بھی اپنی عمر کا بڑا حصہ سیاسی جدوجہد میں گزارا۔ مگر علامہ بے چارے کو تو لوگ کبھی کبھار زبردستی کھینچ کر اس میدان میں لے آتے تھے اور وہ موقع پاتے ہی اپنا چھپا چھڑا کر گوشہٴ علوت میں جا چھپتے تھے۔ کچھ ان ہی پر موقوف نہیں، جتنے بڑے شاعروں نے سیاسی میدان میں قدم رکھا سب اسی طرح سیاست سے آنکھ مچولی کیلئے رہے ہندوستان اور جرمنی کے ایسے ناز شاعر ٹنگور اور گوٹے اس کی روشن مثالیں ہیں۔ اس بات کو مد نظر رکھتے ہوئے شاعر کی شخصیت اور مرتبے کے اندازے میں اس کے مام سیاسی خیالات کو جو دراصل محض سیاسی جذبات ہیں، کوئی خاص اہمیت نہیں دینی چاہیے، بلکہ صرف ان بنیادی افکار کو جو اس کی فطرت میں رُوحِ دواں بن کر سلگئے ہوں۔

اقبال کی عظمت کی بنیاد یہ ہے کہ انھوں نے زمانے کے معاشی اور ذہنی بحران کے اسباب پر غور کیا اور اس کا ایک معقول علاج، جو ان کے دعویٰ کے مطابق اسلام کی تعلیم سے ہم آہنگ ہے، پیش کیا۔ انھوں نے دیکھا کہ مغرب میں برلر جمہوریت کی بدولت انفرادیت پسندی انتہا کو پہنچ گئی ہے۔ یوں تو زندگی کے ہر میدان میں لیکن خاص طور پر معاشی میدان میں مقابلے کی سخت کشمکش ہے۔ ہر فرد دوسرے افراد کو بے دردی سے روندتا ہوا آگے بڑھنا چاہتا ہے۔ اس کے ردِ عمل کے طور پر اجتماعیت کی تحریک لوگوں کو دوسری انتہا پر لے گئی ہے اور چاہتی ہے کہ نہ صرف معیشت میں بلکہ ہر شعبہٴ زندگی میں انفرادیت کو بالکل کھل دیا جائے۔ یہ دونوں لہریں طوفانی شدت سے ایک دوسرے سے ٹکرنے والی ہیں اور اندیشہ ہے کہ کہیں یہ ٹکراؤ انسانیت کی کشتی کو نہ ڈبو دے۔

اقبال کو انسانیت کی سلامتی اس میں نظر آئی کہ انفرادیت اور اجتماعیت، خودی اور بے خودی میں صحیح توازن پیدا کیا جائے

فرد را بطر جماعت رحمت است	جو ہر را در اکمال از ملت است
تا توانی با جماعت یار باش	روئی ہنگامہ امر اربا باش
فرد و قوم آئینہ یک دیگر اند	ہم خیال و ہم نشین و ہم سر اند
فرد می گیرد ز ملت احترام	ملت از افرادی باید نظام
فرد تا اندر جماعت گم شود	قطرہ وسعت طلب قلمز م شود
مایہ دار سیرت دیرینہ او	رفتہ و آئینہ را آئینہ او
وصل استقبال و امنی دات او	چون ابد لا انتہا اوقات او
دردش ذوقی تو از ملت است	اقتساب کار ادا از ملت است
پیکرش از قوم و ہم باش ز قوم	ظاہرش از قوم و پنهانش ز قوم
در زبان قوم گویا می شود	برزوا سلاف پلویا می شود
بختہ ترا ز گری صحبت شود	تا بمعنی فرد ہم ملت شود

تو خودی از بے خودی نشناختی	خویش را اندر گماں انداختی
جو ہر نورست اندھا ک تو	یک شمعش جلوه انداک تو
میشست از میشش غم تو از غمش	زندہ از انقلاب ہر دمش
دا حدست و بر نمی تابد دوی	من ز تاب ادم آتم تو توئی
خویش دار و خویش باز و خویش	ناز ہامی پرورد و اندر نیاز

اقبال کے نزدیک مشرقی روح میں یہ توازن پچھلے زمانوں میں خصوصاً اسلام کے ابتدائی عہد میں موجود تھا، مگر اب نہیں رہا۔ دل و جان سے کوشش کرنی چاہیے کہ یہ توازن دوبارہ پیدا ہو جائے۔ کیونکہ کامیابی پر انسانیت کی نجات موقوف ہے۔ اس وقت مشرق میں انفرادیت یا خودی برسوں میں تو بہت ہے، مگر اچھے معنوں میں بالکل نہیں۔ خود غرضی ہی، خود شناسی نہیں۔ فرد اپنی ذاتی غرض کی مقدم کچھ کر اس کے حصول

کی کوشش کرنا ہو مگر اپنے جو ہر ذاتی کو اہم سمجھ کر اس کی تکمیل کی کوشش نہیں کرتا۔ اس لئے اقبال نے شعر کے پردے میں یہ تبلیغ کی کہ ہر فرد کو قدرت نے جو مخصوص صلاحیتیں دی ہیں، ان کو نشوونما دے کر اسے ایک مکمل اللہ مبنی شخصیت تعمیر کرنی چاہیئے اور اس سے تخیر فطرت میں کام لینا چاہیئے۔ لیکن جہاں تک افراد کے باہمی تعلق یعنی فرد اور جماعت کے رشتے کا سوال ہے، ہر ایک کو ایک ایسے اجتماعی قانون کے آگے سوجھکا دینا چاہیئے، جو حریت، اخوت اور مساوات پر مبنی ہو۔ اس کے لئے ملتِ اسلامی کا تصور جو اقبال کے ذہن میں تھا انھوں نے کام دے سکتا ہے۔

لُٹتے از اسوا بیگانہ	بر چراغِ مصطفیٰ پروانہ
امت از گرمی حق سینہ تاب	قدہ اش شمعِ حریم آفتاب
کائنات از کیفِ اورنگیں شدہ	کعبہ با بتِ خانہ لائے میں شدہ
مرسلان و انبیا آبا ئے او	اکرم او نزد حقِ اتقائے او
کل نمونِ اخوۃ اندر دیش	حریت سرمایہ آب و دیش
نا تمکب امتیازات آمد	در نہاد او مساوات آمد
ہمچو سرو آزاد فرزندان او	پختہ از قالو ابلی بیان او
سجدۂ حق گلِ بسیمائش زدہ	
ماہِ دایم بوسہ بر پائش زدہ	

یہ تھا اقبال کا پیغام۔ ان کا خطاب بظاہر عالم اسلام سے، لیکن درحقیقت سارے مشرق سے تھا، مگر جیسے گاندھی جی کا خطاب دیکھنے میں صرف ہندوستان سے، لیکن اصل میں ساری دنیا سے تھا اعلیٰ زہدوں نے اللہ ذہنی اور روحانی رہنماؤں کی طرح اقبال کو اس پر مجبور کیا کہ وہ اپنی فوری ادب اور راستہ، کم کا دائرہ محدود رکھیں۔ انھوں نے اپنا پیغام سب سے پہلے مسلمانوں کو پہنچایا، اس لئے کہ ان کا خیال تھا مسلمان ان کے شعر کی زبان اور ان کے دل کی زبان زیادہ آسانی سمجھ لیں گے۔ لیکن یہ توقع بدی نہیں آئی۔ دوسرے ملکوں کے مسلمانوں نے تو عام طور پر اقبال کی شاعری کی طرف بھاگ نہیں کی صرف بزرگمذہب ہند کے مسلمان متوجہ ہوئے، لیکن حیات بخش مغز کی طرف نہیں، بلکہ محض خوشنما

جھلکے کی طرف۔ اس ناشائسی کی وجہ سے خود ان کے دل میں بہت گہرا شدید اور دردناک احساس ہے کہ دنیا
 کی بھری محفل میں وہ تنہا ہیں کوئی ان کا ہم دم وہم ساز، ہم نفس وہم نوا نہیں۔
 شکہ بہر دیگران سوزم چو شمع بزم خود را گریہ آمیزم چو شمع
 یارِ پال اٹکے کہ باشند دلفروز بیقرار و مضطرب و آرام سوز
 کارش در مرغ دروید آتے از قبل لاله شوید کشتے
 دل بدوش دیدہ بر فردا تم در میان انجمن تنہا ستم
 ہر کے از وطن خود شد یارین از دردین من بخت اسرارین

شمع را تنہا چیدن نہایت آہ یکہ پروانہ من اہل نہایت
 انتظارِ غمگسارے تاکجا جستجوئے راز دلے تاکجا

مگر یہ کوئی تعجب کی بات نہیں فلسفی شاعر کے کلام کی تہہ تک لوگ اس وقت پہنچتے ہیں جب اسے دقت
 اور عارضی جذبات سے الگ ہو کر دکھیں اور اس میں دن لگتے ہیں۔ لیکن اتنا ضرور محسوس ہونے لگتا ہے
 کہ اقبال نے اپنے زمانے کے سب سے بڑے مسئلے پر حکیمانہ نظر سے غور کیا ہے۔ اور اگر اسے حل نہیں کیا تو کہے کہ
 اس کے حل کرنے والوں کے لئے فکر و احساس کی ایک نئی راہ کھولی ہو۔ یہ شرف دنیا کے صرف چند اہل
 علم شاعروں کے حصے میں آیا ہے، جن میں اقبال کا مقام بہت بلند ہے۔

اقبال کی انسان دوستی

(از جناب خواجہ غلام السیدین)

[یہ مضمون خواجہ صاحب کی ایک زیر ترتیب کتاب "آئندہ میں چراغ" کا ایک باب

ہے جسے مرصوف نے ازراہ کرم رسالہ جامعہ کو عنایت فرمایا ہے]

اقبال کے فکر و دشمن کے بہت سے پہلو ہیں اور ان پر بہت کچھ لکھا جا چکا ہے اور بہت کچھ لکھا جائے گا لیکن موجودہ زمانے کے حالات کو دیکھتے ہوئے میں سمجھتا ہوں کہ اس کا سب سے اہم پہلو اس کی انسانیت اور انسان دوستی ہے اور اسی پر سب سے زیادہ زور دینے کی ضرورت ہے۔ اقبال اس بارے میں نہ صرف اسلام کی تعلیم کی علم برداری کرتا ہے بلکہ انسانی ضمیر کا ترجمان بھی ہے۔

ہماری بد نصیب نسل جو میسویں صدی میں پیدا ہوئی یا اس میں جوان ہوئی یا بچہ کے ایک ایسے نامبارک مدینے سے گزر رہی ہے جس کی نظیر اس سے پہلے نہیں ملتی۔ سائنس اور انسان کی برصغری ہوئی ضرورتوں نے ملکوں اور قوموں کو ایسے رشتوں میں جکڑ دیا ہے کہ ہمارا مرنے والا اور مینا ہمارا دکھ اور کچھ ہماری خوش حالی اور بد حالی سب ایک دوسرے کے ساتھ وابستہ ہوتی ہیں اور دوسری طرف دلوں اور دماغوں میں ایسی گتھیاں پڑتی ہیں کہ مشترک انسانیت کا احساس کمزور ہوتا چلا جاتا ہے اور ہماری بہترین ذہانت تباہی اور ہلاکت کے لئے استعمال ہو رہی ہے۔ شیطانی نے ایٹم اور اس کی ذرات کے جو تھکے انسان کو دے دیے ہیں ان کی بدولت اس کے ہاتھ میں ایک ایسی قوت آگئی ہے کہ اگر وہ نسلی خودکشی پر آمادہ ہو تو آسانی سے اس دنیا کا خاتمہ کر سکتا ہے۔ میں تو سائنس دان نہیں ہوں لیکن ایک ماہر سائنس دان کا بیان ہے کہ ایک ہائیڈروجن بم فوسے لاکھ انسانوں کو عذاب کی بے پناہ گھاٹی کے راستے موت کے گھاٹ اتار سکتا ہے۔ اور جس جگہ یہ بم گرایا جائے اس کا ٹبر بچہ دس لاکھ دھڑکی تک پہنچ سکتا ہے۔ اس حرارت کا تصور شاید آپ کو اس بات سے ہو سکے کہ سورج کے ٹبر بچہ کا اندازہ چھ لاکھ دھڑکی کیا گیا ہے اگر اب زمین قیامت اور سورج کو سوانیرے پر لانے کے لئے مشیت الہی کا انتظار کرنے کی ضرورت نہیں بلکہ یہ کام انسان کے اختیار میں

اگیا ہر۔ اقبال نے اسی حالت کی چش مینی کہے تیس تیس سال پہلے کہا تھا۔

ابھی تک آدمی میدان بوی شہر یاری ہے قیامت ہر کہ انسان نوع انسان کا شکاری ہر
نظر کو خیرہ کرتی ہر چمک تہذیب ملہزنی یہ معنائی مگر جھوٹے گلوں کی ریزہ کاری ہر
تذکر کی فسور کاری ہر محکم ہو نہیں سکتا جہاں میں جس تمدن کی بنا سرمایہ داری ہر
وہ حکمت ناز تھا جس پر فرد و مدد ان مغرب کو ہوس کے پنجہ خون میں تیج کار زاری ہر

اس نازک وقت میں جب انسانیت موت اور زندگی کے فیصلہ کن دور رہے پر کھڑی ہر ایسی قدروں کی یاد تازہ کرنا جو انسانی ایکسا اور امن، شرافت اور وفاداری کا پیغام سناتی ہیں۔ صرف دون ہی میں ٹھنڈک پیدا نہیں کرتا، مگر داغوں کی بھر مکتی ہوئی آگ ہی کو نہیں بجھاتا، بلکہ انسان کی نجات کے لئے لازم ہو گیا ہے!

اقبال اسی قسم کے ایک بلند پایہ اور روشن دماغ پیام برتے۔ ان کی ذات اور شاعری دونوں میں ان قدروں کی جوت نظر آتی ہر میں یہ دعویٰ تو نہیں کر سکتا کہ مجھے بہت عرصے تک اقبال کا قرب نصیب ہوا۔ لیکن ان سے کئی مرتبہ ملاقات ہوئی، خط و کتابت رہی اور ایک دفعہ علی گڑھ میں ان کی میزبانی کا شرف بھی حاصل ہوا۔ ان کی دل نشین شخصیت کا ایک خاص پہلو یہ تھا کہ ان کے دل میں ہر کسی کے لئے جگہ تھی۔ اس میں امیر غریب، جاہل عالم چھوٹے بڑے، ہندو مسلمان کھ عیسائی، مشرقی مغربی کے لئے کوئی علیحدہ علیحدہ خانے نہ تھے۔ ان کے فقیرانہ دہار کے دروازے ہر کسی کے لئے کھلے رہتے تھے۔ اکثر اپنے برآمدے میں ایک نیم ٹسکتہ موندھے پر بیٹھے حق پرست ہوتے اور ہر طرح کے لوگ، طالب علم، پروفیسر، حکومت کے افسر، مغرب کے مشاہیر علم و ادب، سوسائٹی زدہ خواتین، گاؤں کے جاہل لیکن عقیدت مند ملاقاتی بغیر کسی حاجب یا تدبیر کی روک ٹوک کے ان کے پاس آتے اور وہ سب ان کی عقل اور دلچسپی کے مطابق چٹاک کے ساتھ باتیں کرتے۔ نہ کسی کی جہالت اور ادب مجلس کو ناواقفیت پر میں بچیں ہوتے، نہ کسی کی قابلیت اور وجاہت سے مرعوب! ان کے گھر کی طرح ان کے دل کے دروازے بھی تمام انسانوں کے لئے کھلے ہوئے تھے۔ ان کا دماغ ایک تیز نشتر کی طرح زندگی پر تنقید کرتا اور سماجی ناسوروں سے فاسد مادے کو خارج کرتا، لیکن ان کے دل میں سب کے لئے جگہ تھی اور یہی جذبہ ان کی شاعری میں جاری ہر ساری ہر۔ بیروں و حرم اور کفر و دین کے جھگڑوں نے ہمیشہ زندگی کو ترخ اور ذیل کیا ہر۔ ادھل دل ادھل نظر نے ان کے اختلاف پر احتجاج کیا ہر۔ اس احتجاج میں بہت سے شاعر بھی شامل ہیں۔

لیکن ان میں اور اقبال میں ایک خاص فرق ہے۔ اکثر شاعروں نے اس جذبے کو آرائش محفل کے طعمر استعمال کیا ہے، نہ کا کوئی خاص مذہبی عقیدہ نہیں ہوتا، یقین کی پیش نہیں ہوتی۔ وہ نہ رسوم دیہے واقف ہیں، نہ آداب جم ہے، نہ کفر کی چاشنی سے نہ دینداری کے کیف سے۔ اس لئے وہ بغیر کسی خاص سنجیدگی فکر کے دونوں ہی قطعاً کا اظہار کر سکتے ہیں لیکن اقبال شاعر بھی ہے اور فلسفی بھی۔ اس نے مذہب کے فلسفے کا گہرا مطالعہ کیا ہے اور اسلام کے بنیادی اصولوں میں نظر پیدا کی ہے۔ وہ کسی خیال یا جذبے کو محض گرمی سخن یا کلام کی سجادت کے لئے استعمال نہیں کرتا۔ بلکہ اس کے تصدیقات میں ان کا ایک خاص مقام ہے۔ اس لئے اس کا پیغام ایک فرد کی ذاتی رائے نہیں بلکہ ایک ملت کا، ایک تہذیب کا پیغام بھی ہے۔ اس پیغام کو بار بار خود اس مذہب اور ملت کے افکار نے بھی بتلایا ہے اور وہ بتائے ہوئے راستے سے دور ہٹنے لگے ہیں لیکن جب تک وہ اس کو مانتے اور پہنچتے ہیں، اپنی کوتاہیوں کو تسلیم کرتے ہیں اور اس آدرش کی طرف بڑھنے کی آندہ دیکھتے ہیں، امید کا چراغ نہیں بجھ سکتا۔ میں اقبال کے پیغام کی اس امید آفرینی کو اجاگر کرنا چاہتا ہوں، وہ صرف مسلمانوں کے لئے نہیں بلکہ سب انسانوں کے لئے قابل احترام ہے۔

اقبال کے تصور انسانیت کی نقاب کشائی کے لئے اس کے مندرجہ ذیل شعروں پر غور کیجئے جو مجھے بہت محبوب ہیں اور جن میں اس نے بڑی سادگی اور صفائی سے آدمیت کا مطلب سمجھایا ہے۔ اس کے نزدیک آدمیت کی صرف ایک کوٹی ہے: آدمی کی عزت کرنا، ہر آدمی کی (بلا لحاظ نسل و ملت) کیونکہ اس میں نور الہی کا جلوہ ہے خواہ وہ کتنا ہی مدہم کیوں نہ ہو جو عشق کا بندہ ہوتا ہو وہ خدا کے رستے پر چلتا ہے اور کفر و دین کا فرق بھلا کر کافر اور مومن کے لئے اپنے دل کے دروازے کیسے طور پر کھول دیتا ہے۔

دیں سراپا سو غنم اندر طلب انتہائش عشق و آقا زش ادب

حرف بد را برب آردن خطاست کافر و مومن ہمہ خلق خداست

آدمیت، احترام آدمی باخبر شو از مقام آدمی

بندہ عشق از خدا اگر دطرقت می شود بر کافر و مومن شفیق

کفر و دین را گیر در پہلے دل دل اگر گریز داز دل وائے دل

کفر و دین کے ضمن میں ایک نل چپ کتہ قابل ذکر ہے۔ عام طور پر لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ مومن سے مراد

مسلمان اور کافر سے غیر مسلم۔ اس غلط فہمی میں غیر مسلم ہی نہیں بلکہ بہت سے مسلمان بھی شریک ہیں جن کی خوش فہمی ان کی مذہبی بعیرت سے بڑھی ہوئی ہے۔ اقبال نے اس بارے میں ایک بڑے پنے کی بات کہی ہے۔ اس کے نزدیک کافر اور مسلمان کا اصلی فرق یہی عقائد کا نہیں بلکہ دل و دماغ کی ساخت کا ہے، زندگی کے بنیادی تصدد اور آدش کا ہے، ان سہاروں کا جو جن کے بل بوتے وہ زندگی کو بنانا اور سنوارنا چاہتے ہیں۔ اقبال کی دنیا میں مسلمان کافر ہو سکتا ہے اور کافر مسلمان، فرق لیل کا نہیں بلکہ اس شراب کا ہے جو ان کے ساغر دل میں مچھکتی ہے۔

کافر ہے مسلمان تو نہ شاہی نہ فقیری مومن ہو تو کرتاہے فقیری میں بھی شاہی
کافر ہے تو شمشیر کرتا ہے بھروسا مومن ہے تو بے تیغ بھی لڑتا ہے سپاہی
(جب بھی میں یہ شعر پڑھتا ہوں تو گاندھی جی کی زندگی نظروں کے سامنے پھر جاتی ہے)

کافر ہے تو ہے تابع تقدیر مسلمان مومن ہو تو وہ آپ ہے تقدیر الہی!
ایمان کی کسوٹی عشق ہے اور اس کی پہچان خدا سے لو لگانا اور اس کے بندوں کی محبت اور خدمت کا دم بھرنا
جس نے دل میں عشق کی شمع کو روشن کرنے کے بجائے، اس میں نفرت کے دھوئیں کو جگہ دی اور خدا کے
سوا ماسوائے ابد باندھی وہ مومن نہیں کافر ہے چاہے وہ خود کو کسی نام سے پکارے۔

اگر ہو عشق تو ہے کفر بھی مسلمانی نہ ہو تو مرد مسلمان بھی کافر و زندقہ
اور : جوں سے تجھ کو امید ہے خدا اس کو میدی مجھے بتا تو یہی اور کافر کی کیا ہے

یہاں کوئی بیچ کا راستہ نہیں ہے، یا انسان خدا کا بندہ بن سکتا ہے یا ابن الوقت دونوں طرف
پانسے پھینکنا، چھ دن شیطان کی بندگی اور ساتویں دن خدا کی رضا جوئی خود کو دھوکا دینا ہے۔

اقبال دل و دماغ کی گہرائیوں سے مسلمان ہے اور باوجود اس کے نہیں بلکہ اسی وجہ سے وہ بار بار
انسانوں کی مشترک قدروں پر ان کے اٹوٹ رشتوں پر، ان کے فطری اخوت اور محبت پر زور دیتا ہے۔ اگر
کی نظر میں بھی انسانیت اور سچے اسلام دونوں کا تقاضا ہے کہ لوگ اپنے دلوں اور دماغوں کو تنگ نظری
کی لعنت سے پاک کریں اور سب انسانوں کے لئے محبت کے جذبے کو بیدار کریں اور اسی کی روشنی میں
زندگی کے کٹھن رستے کو پار کریں۔

یہی مقصود فطرت ہی ہے ہر مسلمانی اخوت کی جہانگیری، محبت کی جہان لانی

تباں رنگ و بو کو تو زکریا ملت میں گم ہو جا
نہ ایرانی رہے باقی نہ تورانی نہ افغانی
ایک دوسری جگہ اس مضمون کو یوں ادا کرتا ہوں:

ہوس نے ٹکڑے ٹکڑے کر دیا ہر نوع انسان
یہ ہندی وہ خراسانی یہ افغانی وہ تورانی
مصاف زندگی میں صورتِ فلاں پیدا کر
بشتانِ محبت میں حریر و پرنیا ہو جا!

اقبال کی شاعری افسانے کا ایک مرکزی خیال یہ ہے کہ قوم، نسل، رنگ، ذات، پات اور ملک کے تصور نے انسانوں کے درمیان مخالفت کی دیواریں کھڑی کر کے زندگی کے حسین نفع کو بگاڑ دیا ہے۔ اس کا کلام ان تباں بے غلاف ایک مسلسل جہاد ہے جیسے رنگ، نسل، کلیسا جن کو امتد میں تاریخ کی تحریکوں نے تراشا اور بعد میں قوت اور اختیار کے پاپاک بجا رہوں نے اپنے ذیل مقاصد کے لئے استعمال کیا۔ اس نے اپنی فتنوی اسرار خودی کے پیچھے میں صاف صاف کہہ دیا تھا کہ میری فارسی ثنویوں کا مقصد اسلام کی وکالت نہیں ہے۔ میں مسائل ایک بہتر انسانی سماج کی تلاش میں دل چسپی رکھتا ہوں لیکن اس تلاش میں ایک ایسے سماجی نظام کو کیسے نظر انداز کروں جس کا غامض مقصد ہی یہ ہے کہ وہ نسل، ذات، پات اور رنگ کے فرق کو یک قلم مٹا دے۔

اقبال نے بڑے دل کش پیرے میں جا بجا اس دل دو مانگے انسان کی تصویر کشی کی جو ان مصنوعی اختلافات کو رد کر کے انسانی وحدت کی حقیقت کو دیکھ اور سمجھ سکتا ہے اور ان شعروں میں بظاہر شاعر اپنے مزاج کی تصویر کھینچتا ہے لیکن دراصل اس میں ہر شریف، روادار، فراخ دل، انسان دوست کے خود حال نظر آتے ہیں۔

کریں گے اہل نظر - ازہ مستیاں آباد
میری نگاہ نہیں سمئے کوفہ و بغداد
مگر یہ بات کہ میں چاہتا ہوں دل کی کشا
یہ دل کی موت وہ اندیشہ و نظر کا فنا
کئے ہیں فاش رموز قلندر ہی بہنے
کہ فکر مدرسہ و خانقاہ ہو آزاد

اقبال قلندری کو جو تعریف کی مہر پرندہ نگاہ سے سارے عالم کو دیکھتی ہے۔ مد سے اور خانقاہ کے اس رواجی فکر پر ترجیح دیتا ہے جو عقل یا مذہب کی سطحی بندیوں میں اسیر ہو کر رہ گئی ہے۔ وہ باوجود فکر کی عظمت کا قائل ہونے کے باوجود سائنس کی اہمیت تسلیم کرنے کے دل کی دولت کو ہر قسم کی دولت سے برتر جانتا ہے اور عشق

کے جادو کو عقل کی تلوار پر ترجیح دیتا ہر حرفِ علم کے ہتھیاروں سے مسلح ہو کر انسان اس منزل تک نہیں پہنچ سکتا جہاں زندگی بھی مسرت، اطمینان اور شرافت سے ہم کنار ہوتی ہے۔ وہ راستہ تو اسے ہیر و شیا اور ادا کا سلاکی کی دھندلغ تک بھی پہنچا سکتا ہے!

اقبال کے انگریزی خطبات میں ایک چھوٹا سا جملہ ہے جو اس بابے میں اس کی بنیادی پوزیشن کو بہت خوبی کے ساتھ واضح کرتا ہے اور افراد اور جماعتوں کے باہمی تعلقات کے لئے ایک صحیح بنیاد اور ایک صالح اصول کا یقین کرتا ہے:

“The principle of ego-sustaining deed is respect

for the ego in myself as well as in others”

یعنی اپنی خودی کو قائم رکھنے کے لئے ہم جو کام بھی کریں اس میں ایک اصول کو پیش نظر رکھنا چاہیے یعنی ہم اپنی خودی کا بھی احترام کریں اور دوسروں کی خودی کا بھی۔ اپنی خودی کا احترام یہ ایک ایسا سر ہے جو اقبال کے کلام میں شروع سے آخر تک سنائی دیتا ہے۔ اس عقیدے کی روشنی میں اقبال نے انسان کے بلند مقام کو پہنچاتا ہے، اسے ایک امید پرورد اور وصلہ آفرین بنیام دیا۔ اور اسے ان راستوں کی جھلک دکھائی جو اس کو ہم دوش فرما کر سکتے ہیں۔ جس وقت دشمنوں نے آدم کو یعنی اس انسان خاکی کو جس کے اندر خرد و شر کے امکانات کا ایک آئینہ سمندر پوشیدہ ہے، جنت سے رخصت کیا تھا تو ان کا الوداعی گیت، اقبال کے لفظوں میں تھا:

عطا ہوئی ہے تجھے رز و شب کی بے تابی خبر نہیں کہ تو خاکی ہے یا کہ سیما بی

سنا ہے خاک سے تیری نود ہے لیکن تری سرشت میں ہے جو کو کبی و مہتابی

گراں پہلے تیرا گریہ محسوس گاہی اسی سے ہے ترے نخل کہن کی بے تابی

جمال اپنا اگر خواب میں بھی تو دیکھے ہزار ہوش سے خوشتر تری شکر خواہی

اس دولت بے بہا کو دامن میں لئے انسان اس دنیا میں آیا لیکن اس نے اپنی بے بصری اور بدتمیزی سے اپنے لوح ادا میں لئے، اپنی تنگ نظری اور خود غرضی سے لے لے دکھ اور محرومی سے بھر دیا۔ لاکھوں برس تک طلبِ لالے سے لایا کا نشانہ کرنے کے، بعد فرشتے اپنا بے راز بارگاہِ خداوندی میں پیش کرتے ہیں اور دیکھتے اس تبصرے میں ایک ہلکا سا مودبانہ طنز بھی نہ ہاں ہر کسے انسان کے خالق، تو نے اس انسان کو ہم پر ترجیح دے کر دنیا میں بھیجا تھا کہ وہ اسے ہلکا سمجھتا ہے لیکن خدا دیکھو تو یہی!

عقل ہر بے زمام ابھی عشق ہر بے مقام ابھی
نقش گرازل ترا نقش ہے ناقص ابھی
خلق خدا کی گمات میں نہ وفقہ و سر و پیر
تیرے جہاں میں ہر وہی گردشِ صبح و شام ابھی
تیرے امیرِ مال مست تیرے فقیرِ حال مست
بندہ ہو کہ چہ گرد ابھی خواہ بلند بام ابھی
دانش و دین و علم و فن بندگی ہو س تمام
عشق گرہ کشائے کا فیض نہیں ہو عام ابھی
جو ہر زندگی ہو عشق جو ہر عشق ہے خودی
آہ کہ ہے یہ تیغ تیز سپردگی نیام ابھی

اور یہ المیہ کیوں وجود میں آیا؟ اس لئے کہ ایک صالح زندگی کی تعمیر کے لئے اقبال نے جو دوسری شرط
تراری تھی اس کو ہم نے نہیں اپنایا، یعنی دوسروں کی خودی کا احترام۔ جب تک ہم دوسروں کی خودی
بچا، احترام کرنا نہ سیکھیں گے، ان کے لئے خیالات، عقائد اور اعمال کی (خواہ وہ ہم سے کتنے ہی مختلف
لیوں نہ ہوں) وہی آزادی نہیں چاہیں گے جو اپنے لئے چاہتے ہیں، جب تک ہم رواداری کو اپنی کشتی کا
ادبان نہیں بناتے گے، ہماری اپنی خودی بھی بھل بھول نہیں سکتی۔ لیکن شرط یہ ہو کہ وہ ایک ادھی اور بے سنی
کی رواداری نہ ہو جو عقیدے کی کمزوری یا تشکیک یا محض بے اعتنائی سے پیدا ہوتی ہو۔ بلکہ وہ سچی
ادگہری رواداری ہو جو میں اور تو کے فرق کو بھلا کر دوسروں کے لئے بھی زندگی کی وہی اچھی چیزیں چاہتا
ہے جو اپنے لئے، جو اختلاف کے بجائے ایکٹا کی تلاش کرتی ہو، جو دوسروں کے دکھ درد کو اپنا دکھ درد سمجھتی
ہے جب انسان میں ایک طرف یہ دل و دماغ کی فراخی پیدا ہو جائے اور دوسری طرف وہ اپنی خودی کا احترام
لنا دیکھ لے جس سے مراد جھوٹا غرور اور انایت نہیں بلکہ یہ جذبہ اور عقیدہ کہ خودی ایک ایسی دولت، ایسی
لانت ہو جسے کسی دامنوں بچا نہیں جاسکتا یعنی :

ہر دو عالم قیمتِ خود گفتمہ
نرخ بالا کن کہ اور زانی ہنوز !

جب یہ دونوں چیزیں کسی فرد میں جمع ہو جائیں تو اس میں خودداری، صداقت، دیانتداری اور جرات
لامعات پیدا ہوتی ہیں اور جماعت کے رکن کی حیثیت سے ہمدردی، رواداری اور فراخ دلی سے کام لینا
یکساں ہو۔ یہ چند پیش پا افتادہ، روزمرہ کی بول چال کے لفظ ہیں۔ لیکن درحقیقت انھیں میں اچھی زندگی کا بھید
بیشیہ ہر آنح کی دنیا میں، جس کے اوپر زمینی کے بادل منظر رہے ہیں اور جس کی بجائے کئی کئی کے لئے اس کے قابلِ توجہ
دلہ اس طرح جدوجہد کر رہے ہیں جیسے خود کشتی زندگی کی جب اعلیٰ قدر ہو، کوئی سب کوئی پیغام، نگرانی کوئی

لہر، مذہب کا کوئی اصول اس قدیم نہیں جتنا یہ سیدھا سادا، پہاڑوں جیسا پرانا، سمندر جیسا گہرا، سورج جیسا روشن، گلاب جیسا انگشتہ پیغام کہ اپنے دل اور دماغ کے دروازوں کو کھول دو تاکہ تعصب اور تنگ نظری اور نسلی حسد کے جانے صاف ہو جائیں، تاکہ انسان انسان کو اس کے اصلی روپ میں دیکھ سکے، تاکہ محبت کی دیمی روشنی اور ٹھنڈی ہوا بند غموں کو پھول بنا دے، تاکہ انسان ایک دوسرے کا خون پینے کے بجائے ایک دوسرے کے دکھ کے ساتھی بننا سیکھیں، تاکہ علم اور سائنس کی فتح مند یوں نے انسان کو جو بے اندازہ قوت بخشی ہو، وہ انسان کی سیوا کے لئے، تخلیقی جدوجہد کے لئے، زندگی کی جگہ کو فراغت اور خوش حالی اور اطمینان سے بھرنے کے لئے استعمال ہو سکے اور یہی اقبال کا مرکزی پیغام ہے۔

اقبال نے اپنی شاعری میں بہت سی باتیں کہی ہیں۔ بہت سے اچھے ہونے مسلوں کو بھلانے کی کوشش کی ہے، اس نے مشرق و مغرب پر، مسلم اور غیر مسلم پر، علم کی عبادی اور قوت کی خطرناکی پر تنقید کی ہے لیکن محبت اور رواداری اور انسان دوستی کا سراسر کی ساری شاعری میں اس طرح گھلایا ہوا ہے جس طرح دل کی دھڑکن زندگی کے اندر بسی ہوئی ہے۔ اس کی سب سے بڑی آرزو یہ ہے کہ ہر انسان ایک بندہ مومن بن جائے۔

بندہ مومن جس کی تصویر اس نے ان دلکش الفاظ میں کھینچی ہے۔

ہاتھ ہے اللہ کا بندہ مومن کا ہاتھ	غالب و کار آفرین کار کشا کار ساز
خاک و نوری نہاد، بندہ مولا صفات	ہر دو جہاں سے غنی اس کا دل بے نیاز
اس کی امیدیں قلیل اس کے مقاصد جلیل	اس کی ادا دل فریب اس کی نگہ نواز
نرم دم گنگو، گرم دم جستجو	رزم ہو یا بزم ہو پاک دل و پاک باز

اقبال کا یہ پیغام نیا نہیں ہے، انوکھا نہیں ہے۔ ند کے ہر نیک بندے نے، ہر نئی اور دلی نے، ہر شہداء نے، ہر صلح اور فلسفی نے اپنے اپنے انداز میں اسے دہرایا ہے۔ ہاں تا بدھ نے ہزاروں برس ہوئے کہا تھا: تم دشمنی کو کبھی دشمنی کے ذریعہ زیر نہیں کر سکتے۔ صرف محبت اور دوستی کے ذریعہ اسے فتح کر سکتے ہو۔ یہ ایک اہدی قانون ہے۔ مسیح علیہ السلام نے سکھایا تھا کہ اپنے دشمنوں اور مخالفوں سے بھی محبت کرو اور برائی کا بدلہ نیکی سے دو پیغمبر اسلام نے فرمایا تھا کہ اگر خدا کی محبت کا دعویٰ کرتے ہو تو اس کے بندوں کی خدمت کر کے دکھاؤ۔ تو پیغام نیا نہیں، انوکھا نہیں، صرف سچا ہی اور ضروری ادا اس قابل ہے

ت کے تمام ذبیعوں سے عام کیا ہلے۔ انھیں فدیوں میں ایک شاعری ہو، کسی خلاق فنکار
 ایں میں جادو پھونک سکتی ہو اور معنی کی رگوں میں زندگی کا خون دوڑا سکتی ہو!
 دنیا کے سامنے اس انسانی پیغام کے علم بردار کی حیثیت سے پیش کرنے کی ضرورت ہو۔
 انسان، اس کمال کے شاعر، اس بعیرت کے فلسفی آئے دن پیدا نہیں ہوتے،
 نے کے لئے ایک برکت ہوتے ہیں۔ لیکن اپنے ملک اور زمانے کی ملکیت نہیں ہوتے جس
 کا جمال اور غروب آفتاب کا بلال، چاند کی رد پہلی روشنی اور کہکشاں کا حسن بہتے
 سرفراک پہاڑوں کی عظمت ہر انسان کی دولت ہو جو ان سے لطف اندوز ہو سکتا
 نئے اور شکسیر، کالی داس اور حافظ، ٹیگور اور اقبال، افلاطون اور سقراط، لیکن اور
 سب کی ملکیت ہیں جن کے دل کے تار ان کی محنت یا شاعری کے زبر و جم کے ساتھ
 ۔ وہ زباں و مکاں کی قید سے آزاد ہیں اور انسان کا دل ان کا ابدی نشین ہے۔

دماستہ شرقی، ہی نہ غربی گھر میرا نہ دلی نہ صفا ہاں نہ سمرقند!
 ، وہی بات سمجھتا ہوں جسے حق میں ابلہ مسجد ہوں نہ تہذیب کا فرزند
 صفا مجھ سے ہی بیگانہ بنی خوش میں نہ ہر لہاں کو کبھی کہہ نہ سکا قند!
 ظرباز دنگو میں و کم آزار آزاد و گرفتار وہی کیسے خور سند
 یا میرا دل بے قید ہے خرم کیلچینے گلچنے سے کوئی ذوق نکر قند
 بدوستان اور پاکستان دونوں اپنا شاعر ملتے ہیں، جو ان کا یقین ہے لیکن صرف ان کا نہیں۔
 زبانی دنیا کے لئے ہے۔

شانتی بھی بھگتوں کے گیت میں ہے دھرتی کے بایسوں کی مکتی پریت میں ہو
 ، گرمی اور گدازان دونوں دیسوں میں دوستی اور محبت کا لوٹ رشتہ قائم کرے اور دونوں
 س طرح دودھ ہو جائیں جس طرح اجالے کے سامنے اندھیرا جاگ جاتا ہو!

میر تقی اعظمِ ملتانی اور گاندھی جی

(از پروفیسر محمد مجیب)

میر تقی واعظمِ ملتانی اورنگ زیب کے زمانے کے ایک ممتاز عالم تھے انھیں اصرار تھا کہ شریعت کی پوری پابندی کی جائے۔ وہ سماع کی محفلوں کو اور ساز بجانے کو شریعت کے خلاف سمجھتے تھے اور حتی الامکان روکتے تھے ان کا رعب اتنا تھا کہ سلطان کے جس محلے میں وہ رہتے تھے گانے بجانے کی آواز نہیں سنائی دیتی تھی۔ وہ سرکاری ملازموں کے گھروں کا پکا ہوا کھانا نہیں کھاتے تھے۔ ان کے مرید اور پیرو بہت تھے، مگر جب کوئی شخص آتا تو کہنا کہ آپ کا مرید ہونا چاہتا ہوں تو وہ بہت خفا ہوتے اور کہتے کہ یہ مت کہو کہ میں مرید ہونا چاہتا ہوں بلکہ یہ کہو کہ میں پچھلے گناہوں کی معافی کا خواستگار ہوں، آئندہ مکے لئے توبہ کرتا ہوں، اور خدا سے دعا کرتا ہوں کہ مجھے شریعت کی پابندی کی توفیق دے۔ پھر وہ مرید سے پوچھتے کہ اچھا بتاؤ اگر خدا تمہیں بیایمانیت کرے اور تمہاری بیوی کہے کہ میں اس کی خوشی میں ناچ گلے کی محفل کرنا چاہتی ہوں تو تم اس کو فرمائش پوری کرو گے یا نہیں اگر وہ کہنا کہ نہیں کروں گا تو وہ پوچھتے کہ اگر اسی بات پر تمہاری بیوی کہے کہ گھر چھوڑ کر چلی جاؤں گی تو اس کی خوشنودی کا خیال کر دے گا یا خدا اور رسول کے حکم کا۔ اگر مرید ہر طرح سے اطمینان دلا دیتا تو وہ اس کی بیعت کو قبول کرتے۔ ان کے پاس کوئی تحفہ یا نذر لاتا تو وہ خوب تحقیق کرتے کہ نذر دینے والے نے آلِ اولاد کا حق تو نہیں مارا ہے۔ اگر اس کا یقین ہو جاتا تو وہ اسے قبول کرتے، اس کا پانچواں حصہ کاروبار میں لگاتے اور باقی صرف میں لاتے۔ بادشاہ اور امرا سے انھوں نے کبھی کچھ قبول نہیں کیا۔ وہ اکثر روزے رکھتے اور ان کا بیشتر وقت تلاوتِ قرآن اور عبادت میں گزارتا تھا۔ اپنے وطن میں وہ ظالم حاکموں، ریاکار عالموں اور ان صوفیوں کی نسبت بہت سخت الفاظ استعمال کرتے۔ جو سرکاری ملازموں کی خوشامی میں لگے رہتے تھے اور انھیں شروع کے خلاف سماع کی محفلوں اور عرسوں میں شرکت کرنے پر آمادہ کرتے تھے۔ وہ ان لوگوں کی بھی بہت مذمت کرتے تھے جو شریعت مانوڑہ اور عیدین کو غیر شرعی طریقوں پر مناتے، ایوم کا کھانا تقیم کرتے یا بزرگوں کی نیاز اور فاتحہ کرتے۔

وہ تاکو کو حرام ٹھہراتے تھے۔ اپنے خیالات کی تبلیغ کی خاطر وہ مسلمانوں سے اور تنگ کیا دگئے، یہاں ان کے مدعا کا اثر یہ ہوا کہ یلہ ہوتے ہوئے رہ گیا۔ پھر وہ بدامینہ بیچنے اور بادشاہ کی خدمت میں ایک کتاب جس کا نام "حق گو" تھا پیش کی اور تنگ زیب نے اس کے چند صفحے پڑھے اور اس کا شکر ادا کیا کہ اس کے عہد میں ایسے بہادر اور حق شناس لوگ پیدا ہوئے ہیں۔ وہ چاہتا تھا کہ میر تقی میر کو اسی وقت شہزادہ کام بخش کا تالیق معزز کر کے مدد معاش کے لئے فرمان جاری کرے۔ میر تقی میر نے اسے قبول نہیں کیا۔ چند روز بعد اور تنگ زیب نے کہا کہ آپ کو کسی شہر کا محنت بنانا چاہتا ہوں۔ میر تقی میر نے جواب دیا کہ عوام تو یوں بھی میرے گرویدہ ہیں، اگر مجھے خواص کا محنت بنایا جا تو مناسب ہو۔ خواص کا یہ فرق اور تنگ زیب کی نگاہ میں نہیں آیا۔ اکرم خاں صدر الصدود پاس کھڑے تھے۔ ان کی میر تقی میر سے اور تنگ آباد میں بھرپور ہونچکی تھی۔ اب موقع سے فائدہ اٹھا کر انھوں نے کہا کہ خواص سے میر تقی میر کی مراد بزرگوں کی قبریں ہیں، اس لئے کہ وہ کہہ چکے ہیں کہ جس قبر پر گانا ہوا اور ساز بجائے جائیں اسے کھود کر پینک زینا اور اس میں جو ہڑیاں نکلیں انھیں جلا دینا چاہیے۔ اور تنگ زیب نے کہا کہ یہ زیادتی ہو، اگر میر تقی میر نے اپنی صفائی کرنا چاہی، بادشاہ کی ناگواری کم نہ ہوئی۔ یہ دیکھ کر میر تقی میر ان پور چلے گئے۔ یہاں انھوں نے ایک مدعا میں نشہ آور چیزوں کے استعمال کی مذمت کی، اور ایسی حدیثیں بیان کیں جن میں جھنگ پینے والے کو مذہب کی دھمکی دی گئی تھی۔ اس پر ایک کشمیری عالم نے کھڑے ہو کر کہا کہ عرب میں جھنگ نہیں ہوتی۔ اس لئے اس کی مخالفت کا سوال ہی نہیں تھا، اولیائے شخص کو جو جھوٹی حدیثیں بیان کرے سزا دینا چاہیے۔ مجمع کے لوگوں نے جس میں پیش دوست فخران اور دنیا دار عالم پیش پیش تھے میر تقی میر کی بہت توہین کی۔ وہ اپنے گھر کے اندر بند ہو گئے اور وہاں سے زندہ نہیں نکلے۔ اس کا قوی گمان ہے کہ انھوں نے زہر کھالیا۔

بادشاہوں اور حاکموں کے منہ پر ان کے ظلم کی شکایت کرنے والے ہماری تاریخ میں بہت کم ہوئے ہیں اور اس بنا پر میر تقی میر کی ہمت اور حق پرستی کی داد دینا چاہیے۔ اصلاح کی انھوں نے جو کوشش کی وہ بھی تعریف کی لائق ہو۔ ان کے خلوص اور ان کی سچائی کی بدولت ہزاروں آدمی ان کی پیروی کرتے تھے۔ پھر ان کا انجام اتنا دردناک کیوں ہوا، اگرچہ کہ جہاد کا نتیجہ ذرا سی دیر میں منافع کیوں ہو گیا۔ اس کا ایک جواب یہ ہے کہ یہ اخلاق رکھنے والے دنیا پرست علما ان کے خلاف ہو گئے، مگر غالباً یہ مخالفت کامیاب نہ ہوئی اگر میر تقی میر نے باقی تمام لوگوں کو بھی

ناخوش نہ کر دیا ہوتا۔ ان کی ناکامی کا اصل سبب یہ معلوم ہوتا ہے کہ شریعت کو نافذ کرنے کے جوش میں وہ اپنے نادر کو بھول گئے، اصولی بحث میں اتنی شدت برتی کہ اصول اور زندگی کا رشتہ ٹوٹ گیا، اور لوگ انھیں صلح کے بجائے ایک فتنہ سمجھنے لگے۔

زمانے کا لحاظ وہی کر سکتا ہے جو نشانہ ہو کہ پودوں اور درختوں کی طرح تصورات اور عقیدے بھی بیج ہوتے ہیں جو زمین کے اندر بڑھ کر پکڑتے ہیں، بڑھتے ہیں، پھولتے اور پھلتے ہیں، اور جہاں ایک بیج زمین میں ڈالا گیا تھا وہاں وقت کے ساتھ سینکڑوں پھولنے اور پھلنے اور بیجوں کو زمین پر بکھیرنے والے درخت کھڑے ہو جاتے ہیں۔ درختوں کے جھنڈ کو ایک بیج کہنا عقل کی بات نہیں معلوم ہوتی، مگر بیج نہ ہوتا تو درختوں کا جھنڈ کہاں سے آتا۔ بیج کے اندر درختوں کا جھنڈ کہاں سے آتا۔ بیج کے اندر درختوں کا جھنڈ دیکھنا عقیدت کا فعل ہے، نشوونما کے راز کو کچھ کر درختوں سے بیج کا سراغ لگانا تایید کا منصب ہے۔ ان کے درمیان ایک اور نقطہ نظر مائل ہو گیا ہے جس کے مطابق یہ ثابت کر دینا کہ حجوں کی غاصبت ایک سی ہوتی ہے اور ماحول کے اثرات طے کرتے ہیں کہ بیج کس طرح کا درخت ہوگا، وہ اصل سبب بیج ایک سے ہوتے ہیں اور سب درخت ایک سے، گویا ثابت کر دیتا ہے بیج کے اندر درخت کا موجود ہونا اور بالآخر درخت کی شکل پانا کوئی حیرت کی بات نہیں ہے اور قدرت کی ترغیب و تکرار شاہد ہے کہ اندر آجاتی ہے اس لئے اس میں کوئی معجزہ نہیں ہے۔ آج کل مذہبوں کی تایید زیادہ تر اس نیت سے بیان کی جاتی ہے کہ ان کی اہمیت اور عظمت کا نقش دل سے مٹ جائے۔ اس کے لئے میدان ان لوگوں نے تیار کیا ہے جو حقیقت کو نہیں دیکھتے، صرف سنا دیتے ہیں، آدمی کو نہیں دیکھتے، جو سبق خود رٹ چکے ہیں دوسروں کو وہی یاد کر دینا چاہتے ہیں۔

علم اور مذہب دونوں کی تایید میں سند کی بحث بہت اہمیت رکھتی ہے۔ دینی عالم اسے اپنا منصب سمجھتے ہیں کہ مختلف معاملوں میں رائے دینے کے لئے سندیں جمع کریں اور اسی سلسلے میں طے کرتے رہیں کہ کمر قسم کی سند کا کیا مرتبہ ہے۔ خود عاملوں میں سب کا مرتبہ ایک سا نہیں ہوتا، اور سند کے ساتھ یہ ضرور دیکھا جاتا کہ اسے پیش کرنے والا علم اور اخلاق کے اعتبار سے کیا حیثیت رکھتا ہے۔ لیکن اس سے آگے بڑھ کر کہنے کا ہمت کسی کو نہیں ہوتی کہ صادق اور امین کا کسی بات کو پورے یقین کے ساتھ کہنا بھی اس کے صحیح ہونا سند ہے۔ سیرت کے مجلسوں میں بیان کیا جاتا ہے کہ پیغمبر اسلام نے اسلام کی دعوت اسی بھر دے بردی تھی

وگ انھیں صادق اور امین مانتے تھے، لیکن بعد کو اسلام کی تعلیمات اور شریعت اسلامی کی ترویج میں صادق اور امین کو کوئی درجہ نہیں دیا گیا جب سے تقلید کا دور شروع ہوا، صداقت کے خالص اخلاقی اور دینی معیار کو برطرف کر کے شریعت کو قانون اور سند کا معاملہ بنادیا گیا۔ قاضی اگر قاسم ہوتا تب بھی قانونی معاملات میں صحیح لئے دینے کا اہل مانا جاسکتا تھا لیکن صادق اور امین دل پر ہاتھ رکھ کر کوئی بات کہتا تو اسے بڑی قرارداد کے سرزادی جاسکتی تھی۔ یہ صورت حال ہمیں صرف مسلمانوں کی تاریخ میں نظر نہیں آتی جو عیسائی مذہب کی تاریخ میں یہ کہیں زیادہ نمایاں ہو عیسائیوں میں بہت سے بڑی جلائے گئے جنھیں مسلمان زندیاں عذوب کہہ کر معاف کر دیتے لیکن دین کی بحث پھر بھی سندوں کی بحث رہی تاریخ اور مذہب کے درمیان صحیح اور قدرتی رشتہ بھی قائم ہو سکتا ہے جب صادق اور امین کو اصول اور رہنمائی کا حق دیا جائے اور ان کا جو اثر اس کے دل پر پڑتا ہو اسے سند کا مرتبہ دیا جائے۔

ہائے ناز میں گاندھی جی نے ایک مثال پیش کی جو بہت ہی سبق آموز ہو۔ ان کی اخلاقی، سماجی اور سیاسی فکر کی بنیاد اہمسا اور سیتہ گرہ کے اصول تھے۔ اہمسا کا اصول بہت پرانا ہے۔ اس کی ابتدا اس عقیدے سے ہوئی کہ چیز میں جان ہوتی ہے اور جان میں اس کی قدرت ہوتی ہے کہ ایک جسم سے دوسرے میں منتقل ہو جائے۔ اخلاقی حق کی بیداری کے ساتھ چلے اور برے اعمال کے تجوں کا خیال کیا جائے گا۔ اہمسا کا مطلب ہو گیا تحلیف اور نقصان پہنچانے سے پرہیز کرنا اس کی دینی مصلحت یہ تھی کہ اگر کوئی شخص کسی بھی جاندار چیز کو کسی قسم کی بھی تحلیف پہنچائے گا وہ مادی دنیائے اس درجہ بے تعلق ہو جائے گا کہ اسے وجود دینی دنیا میں بار بار پیدا ہونے اور کئے کا بدلہ پہنچانے کے سلسلے سے، آزادی مل جائے گی، وہ نجات حاصل کرے گا۔ اہمسا کے اصول کو اس شکل میں لانے کا ایک لازمی نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ کل سے پرہیز کیا جائے۔ اسے برتنے کی سبب نمایاں کوششیں ہمیں بتی بزرگوں نے کیں، امدان کے لئے کیلیاں لا حیا رعل سے ایسا قطعی اور کمال پرہیز تھا کہ جس کی وجہ سے مادی وجود ناممکن ہو جائے اور روح جسم سے علیحدہ ہو جائے۔ بدھ متی اہمسا کو اس حد تک لے گئے تھے کہ جاندار چیزوں کو تحلیف پہنچانا برا سمجھتے تھے، دوسرے کی خاطر اور تحلیف اٹھاتے، یعنی ایثار کے اصول کو بہت بڑا مرتبہ تھا اور ایک عالم گیر خواہی کو جسے زندگی کے لئے لازمی سمجھتے تھے۔ ہندوؤں نے ایک نئی نظریہ کی بدلت جو اٹھویں صدی عیسوی میں مل گیا، اہمسا کے اصول کو اس حد تک اختیار کر لیا کہ گوشت کھانے پر پرہیز کرنے لگے۔ ستیا گرہ کا مطلب حق کے لئے لڑنا ہے، اور محض حق کی خاطر رام چندر جی اور راون، اور کوہنوں اور بادلوں کی لڑائی کو ستیا گرہ کی مثال قرار دیا جاسکتا ہے، اگر ہم یہ ثابت کر سکیں کہ یہ روایاں اصل کے ہیں،

تاریخی واقعات نہیں ہیں، مگر گاندھی جی کی طرح اہم اور ستیاگرہ کو ایک ہی تصویر کے دو رخ قرار دینے کے لئے مطلب کوئی سند نہیں ہے۔ گاندھی جی نے ایسی سادات کی تعلیم دی جس میں ہر یکمیزوں اور ذات والوں کے حقوق بالکل برابر تھے! اس کے لئے بھی ہندو دھرم میں کوئی سند نہیں ہے۔ لیکن گاندھی جی کی صداقت امدان کے محل صالح کے مقابلے میں ان تمام مندوں اور تاریخی واقعات کی کوئی حقیقت نہیں ہے، جو اس کے خلاف پیش کی جاسکتی ہیں، اور یہ کوئی نہیں کہ سلما کہ انھوں نے ہندو مذہب میں ایک نئی جان نہیں ڈال دی۔

جس صداقت اور استقلال کی بدولت گاندھی جی کو کایا بی ہوئی وہ نیا باب صفین نہیں ہیں۔ یہ میر مرتضیٰ متانی ہیں۔ بھی موجود ہوں گی۔ وہ ہم نیاں پیدا کر سکتے تھے اور مخالفوں کا مقابلہ کرنے کی ہمت رکھتے تھے۔ انھوں نے چھوٹی باتوں کو بہت بڑھایا، ہنگ اور تبا کو پینے کو خواہ مخواہ باضابطہ کی حیثیت دے دی۔ مگر اکثر مصلح چھوٹی باتوں کو ایسے نقطہ نظر اور ایسی ذہنیت کی علامت ملتے ہیں جو اپنے اندر بڑے عیبوں کی پرورش کرتی ہیں یا کر سکتی ہے۔ گاندھی؟ صرف شراب اور قبا کو پینے کو نہیں بلکہ چلے پینے کو بھی برا سمجھتے تھے، اور اگر وہ رواداری برتنا پنا فرم ملتے تھے تو اپنی ملنے ظاہر کرنے میں بھی مختلف نہیں کرتے تھے۔ یہ ناممکن نہیں تھا کہ گاندھی جی بھی چھوٹی باتوں میں الجھ کر رہ جائیں اور اگر ان کا انجام وہ نہ ہو تو جو میر مرتضیٰ کا ہوا تو وہ ایک عجیب بن کر رہ جاتے، تھوڑے سے لوگ جا چلے پینے کے گناہ کر۔ پچھلے ان کے ساتھ ہمت اور باقی سب انھیں حیرت کر دیکھتے ہوئے آگے بڑھ جاتے۔ لیکن جنوبی افریقہ میں ان کے ساتھ جو کچھ پیش کیا اس نے ان کے لئے عمل صالح کی راہیں کھول دیں، اور اس راہ پر انھوں نے جو قدم بھی رکھا اس نے ان کی طاقت اور عظمت کو بڑھایا۔

میر مرتضیٰ کے حالات ہیں اتنی تفصیل سے معلوم نہیں ہیں کہ ہم دیکھ سکیں کہ اپنی زندگی کے کن موقعوں پر انھوں نے کیا فیصلے کئے اور ان فیصلوں کو جانچ سکیں۔ ان کی طبیعت حساس ہوگی وہ اپنے زمانے کے ظلم کو اس قدر متاثر تھے کہ وہ ایک نڈیہ کے سامنے جس کا خوف سب پرطاری تھا ظلم کا ذکر کر سکتے تھے، ان کے دل میں درد ہوگا، درد وہ اس کی خواہش نہ کرتے کہ لوگوں کی اصلاح کریں اور انھیں بہتر انسان بنائیں لیکن ان کی جدوجہد سے کچھ حاصل نہ ہوا، اور ان کی ناکامی نے ان کے جیسے حساس لوگوں کا کام اور مشکل کر دیا۔

شیخ شرف الدین یہ بھی میر میری نے معدن المعانی میں نامزد کا ذکر کرتے ہوئے عین انتصاف بھلائی کا قول بیان کیا کہ عادت پرستی بت پرستی ہے اور عبادت وہی ہے جو لوگوں کو عادت کے قید خانے میں باہر نکالے۔ بت پرستی سے نجات

ن سکتی ہو اگر تیرے توڑ دئے جائیں، لیکن عادت پرستی کے بت خانے میں بت بھی نہیں ہوتے، اس میں صرف ایک فضا، ایک کیفیت ہوتی ہے جو لوگوں کو مقررہ راہوں پر چلائی ہے اور وہ نئی راہیں تلاش نہیں کر سکتے چاہے وہ اپنی آنکھوں کو دیکھ رہے ہوں کہ چلتے سوتے پر بھی وہ ایک بند عمارت کے باہر نہیں نکلتے۔ میر مرتضیٰ کا جوش اور دلولہ انھیں عادت کی آزاد نہ کر سکا۔ یہ عادت ان کی پوری ملت کے رہنماؤں کی تھی۔ وہ ظلم کو دیکھتے تھے، کبھی کبھی اس کے خلاف آواز بلند کرتے تھے، مگر یہ ایک عادت ہو گئی تھی کہ ظالم سے اپنے آپ کو الگ کر لیں، اور اس سے جواب طلب کرنا خدا پر چھوڑ دیں، اپنا بیڑہ عمل خود ایک مثال بن گیا اور ظلم سہنا عادت میں شامل ہو گیا۔

ظلم کی اجازت کسی قانون نے نہیں دی ہو، لیکن اب تک کوئی ایسا سیاسی اور معاشرتی نظام قائم نہیں ہوا جو ظلم کے امکانات سے پاک ہو، اس لئے ان لوگوں کو جو اپنے نظام حیات سے محبت اور عقیدت رکھتے ہوں اور زیادہ ہوشیار رہنا چاہیے کہ کوئی شخص اس کے اصولوں اور قدروں کی آڑ لے کر ظلم کرنے پائے۔ ظلم صرف وہی لوگ نہیں کرتے ہیں جن کے ہاتھ میں طاقت ہوتی ہے، جو مان اور مال کو نقصان پہنچا سکتے ہیں۔ حاصل ظلم کی اتنی فضیلتیں ہیں کہ انھیں محسوس کرنے کے لئے انسانی ہمدردی کے جذبے کو بیدار کرنے اور بیدار رکھنے کی ضرورت ہے اور دوسری طرف انھیں مٹانے کے لئے تدبیر کو آزاد کرنا لازمی ہے۔ علمی اعتداف و فی بحث میں ثروت اور سند پر اصرار کرنا چاہیے، لیکن ظلم کی مخالفت جہاں بھی کی گئی ہو، آزاد تدبیر سے کی گئی ہو۔ اس زلمے کے مغربی ملکوں کی جھوٹے اور مسامحات تدبیر کی ایسی آزادی کی مثال ہے جو خود ذلیل اور سند بن گئی۔ عدل اور انصاف کی وہی خواہش سچی اور کارآمد ہو سکتی ہے جو لوگوں کو عادت کے اس قید خانے سے نکلنے میں مدد کر دے کہ وہ اپنے نظام حیات کی خرابیاں عادتاً بیان کرتے بہتے ہیں اور اپنے آپ کو تدبیر کی اس آزادی سے محروم کر دیتے ہیں جو چھوٹے اور بڑے منظم کو دور کرنے کے لئے ضروری ہے۔

مسلمانوں میں تدبیر کی آزادی کسی مذہب تک محدود کی گئی ہے، جہاد کی ان نشریحوں سے معلوم ہو جاتا ہے جو فقہ میں کی گئیں سیاست کے میدان میں ان کے اثر کا اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ سید احمد شہید نے لازمی سمجھا کہ ایسا علاقہ تلاش کریں جو دھارم اسلام کہلا سکے اور جہاں مسلمانوں کو منظم کرنے کا موقع ہو وہ ان لوگوں کو چھوڑ کر جو ان سے درخواست کر رہے تھے کہ ہندوستان میں رہ کر جہاد کریں اور ان وسائل و فائدہ اٹھائیں جو یہ پیش کرنے کے لئے تیار تھے وہ قریب ڈیڑھ ہزار میل کا سفر کہہ کر سرحدی علاقہ میں پہنچے اور وہاں اپنی طاقت ایک لامحالہ جنگ میں ضائع

کر دی۔ یہ وہ زمانہ تھا جب انگریزوں کا ہندوستان پر قبضہ ہو چکا تھا۔ میر مرتضیٰ نے اپنے ننانے میں جب ایک مسلمان بادشاہ کی حکومت تھی اور وہ مرہٹوں کو لڑ رہا تھا ایسے جہاد کا نام کیسے لے سکتے تھے جس کا مقصد ملک کے اندر ظلم و استبداد کو دور کرنا ہو، چاہے اس کی خاطر حکومت کے نظام کو بدلنا پڑے۔ انھوں نے جو تعلیم پائی تھی اس نے تدبیر کی آزادی کی گنجائش ہی نہ رکھی ہو گی، اور وہ اپنی طبیعت کے جوش اور زور کو صرف اس طرح ظاہر کر سکتے تھے کہ ان باتوں کو منع کریں جو شریعت میں منع کی گئی ہیں۔ بری باتوں کو منع کرنا ضروری ہو مگر صرف منع کرنا اچھا نہیں ہوتا۔ انسان کی طبیعت غلام کو گوارا نہیں کر سکتی، اور محض منع کرنے کا نتیجہ یا تو ریاکاری ہوتی ہے یا ایسی ضد جو عنوانات کو زندگانہ فلسفہ حیات کا مرکز بنا دیتی ہے۔ میر مرتضیٰ کی تعلیق کا اثر یہ ہوا کہ وہ لوگ جو نہ بھنگ پینے کی عادت کو چھوڑنا چاہتے تھے۔ قبر پرستی کے دستور کو سب ان کے خلاف متحد ہو گئے۔ جو لوگ چائے اور سگریٹ پینے کے عادی ہیں وہ گاندھی جی اور ان کے خیالات کو ایک لطیفہ بنا لیتے اگر گاندھی جی نے ان تفصیلات میں ملے دینے کے ساتھ ایک عظیم الشان قومی تحریک کو کامیاب کرنے کی ذمہ داری اپنے اوپر نہ لی ہوتی اور بہت سے لوگوں کو جو چھوٹی اور بعض بڑی باتوں میں ان سے اختلاف کرتے تھے اپنے ساتھ بٹے کاموں میں شریک نہ کر لیا ہوتا۔ بڑی باتوں میں وہ عبادت جس کی طرف عین العقائد نے اشارہ کیا ہو انسان اور اس کی تدبیر کو آزاد کرے تو چھوٹی باتوں میں اس کی عادت پرستی گوارا کر لی جاتی ہے۔ میر مرتضیٰ نے وعظ کو تدبیر کی آنا دی نصیب نہیں تھی۔ وہ یہ نہیں کہہ سکتے تھے کہ ہر وہ شخص جو حق کہے ہو، ہر وہ صرف مال جو سچائی اور نیکی کی خاطر ہو، ہر وہ محنت اور مشقت جو صداقت کے نام ہو، ہر تکلیف و مصیبت جو اپنے صدمہ و جان پر براہِ حق میں برداشت کی جائے، ہر وہ قید خانے کی زنجیر اور بیڑی جو اعلانِ حق کی وجہ سے پاؤں میں پڑے، ہر وہ پھانسی کا تختہ جس پر جمالِ حق اور صداقت کا حق بجا کر کھڑا کرے، غرضیکہ ہر وہ قولی جو نذرِ یوجان، مال، زبان و قلم کے سچائی اور حق کی راہ میں کی جائے جہاد فی سبیل اللہ اور معنی جہاد میں داخل ہے۔ یہی وجہ ہے کہ حکمِ جہاد اسلام کے ساتھ لازم و ملزوم ہے اور کوئی ہستی مسلم و مومند نہیں ہو سکتی جس وقت تک کہ مجاہد نہ ہو۔ ممکن ہو دہل اور سند کے محاذ سے جہاد کی یہ تعریف اتنی ہی مکرر ہو جتنی کہ ستیا گراہ کی وہ تعریف جو گاندھی جی کی ہندو دھرم کی تعلیمات کے محاذ سے۔ مگر فکر کی یہ آزادی عمل صلح کی راہیں کھول دیتی ہے، عادت پرستی کے خطرہ سے بچاتی ہے اور دین داری کو خدمت کا ایسا ذریعہ بنا دیتی ہے کہ مقبولیت اس کے استقبال کو آئے۔

ادب اور حقیقت پسندی

(از ڈاکٹر خلیل الرحمن اعظمی)

وقت پسندی یا حقیقت نگاری بظاہر اب ایک پامال سی اصطلاح ہو جس کی تشریح و توضیح کا مطالبہ کیا جیسا کہ حضرات اسے گستاخی پر محمول کریں لیکن میں یہ کہنے کی جرات کروں گا کہ مغرب سے آئی ہوئی دوسری طرح یہ اصطلاح بھی جب ہمارے یہاں فیشن کے طور پر رائج ہوئی تو کیا ادیب اور کیا نقاد کیا شاعر ارسے اپنے اپنے طور پر اس کے معنی پہنائے نتیجہ یہ ہر کہ آج اشتراکی اور عوامی ادب کے کفرانڈی ادب ہی و اخلاقی ادب سے لے کر فحش ادب تک تخلیق کرنے والوں میں سے ہر ایک کا دعویٰ ہر کہ وہ حقیقت نگار ہی ایسی صورت میں حقیقت پسندی یا حقیقت نگاری کے بدلے حقیقت پسندیاں اور حقیقت اصطلاح وضع کرنی پڑے گی۔ میری باتوں کو اگر آپ محض لطیفے یا چٹکلے سے تعبیر نہ کریں تو شاید آپ کو ان ہو کہ مقبول عام ادبی اصطلاحات یا الفاظ کے معنی و مفہوم متعین کرنے اور سنجیدگی کے ساتھ ان رنے کی کس قدر ضرورت ہو۔

حقیقت نگاری یا Realism دراصل فلسفے کی اصطلاح ہے جو انیسویں صدی سے یورپ میں استعمال ہونے لگی۔ لفظ Real لاطینی لفظ Res سے نکلا ہے جس کے معنی شے کے ہیں اس نگاری کا لفظ جب پہلے پہل ادب میں استعمال کیا گیا تو اس کے معنی اشیا کی حقیقت کو کچھ کر کے حقیقت سے پرستین رکھنے والے ادیبوں کا خیال تھا کہ اب تک ہمارے ادب پر تصوریت اور انیت کا غلبہ رہا ہے۔ یعنی ادیب زندگی کے حقائق کی تاب نہیں لاسکتا اس لئے وہ تصورات کی دنیا میں پناہ لیتا ہے۔ فرار اختیار کرتا ہے۔ ان کی رائے تھی کہ تصوریت یا مینیت حقیقت کو جامد اور قوانین زندگی کو اٹل ٹھہرتا ہے۔ جذباتی و فرد کی بنا پر عقل کی گرفت سے آزاد ہو جاتی ہے اس لئے وہ صداقت کی منزل تک تاحقیقت نگاری کا دعویٰ ہر کہ زندگی کی طرح حقیقت بھی متحرک ہے اس لئے کسی شے کی حقیقت وہ

نہیں ہر مری وہ نظر آ رہی ہو یعنی ہر شے اپنی ایک ظاہری حقیقت رکھتی ہے مری اور حوری حقیقت یا جزوی حقیقت کہہ سکتے ہیں۔ کلی حقیقت کے ادراک کے لئے اسے زندگی کے دوسرے مظاہر میں دیکھ کر دیکھنا ہوگا اور اس ایک شے کا دوسری اشیاء سے جو رشتہ ہے اسے پورے طور پر سمجھنا ہوگا۔ اس طور پر ہر شے جامد اور غیر متحرک ہونے کے بجائے متحرک اور اسباب علی کے رشتے میں منسلک نظر آئے گی اور انسان اگر ان اسباب علی کو پسے طور پر سمجھ لے تو زندگی کو پہلے اور آگے بڑھانے میں کامیاب ہو سکتا ہے۔

گویا اب بات یہاں تک پہنچی کہ حقیقت کو سمجھنے کے لئے محض دوا نکھیں کافی نہیں۔ دوا نکھوں سے جو کچھ ہم دیکھتے ہیں وہ چونکہ حقیقت کا ظاہری روپ ہوتا ہے اس لئے اگر حقیقت کا یہ روپ بھیانک ہے تو ہم اس کی تاب نہ لاسکتے۔ نتیجے کے طور پر ہم زندگی کی اصلیت سے بھاگ کر ایک خیالی دنیا کی پرستش شروع کر دیں گے یا ایسے ہو کر غم اور اندھا نامرادی کو ہی زندگی کا مقدر سمجھ بیٹھیں گے۔ دوسری طرف یہ بھی ہو سکتا ہے کہ زندگی کے مظاہر پر ہم جو رائے قائم کریں یا ان کے بارے میں ہمارا جو رویہ یا رد عمل ہوگا وہ حقیقت کو پورے طور پر نہ سمجھنے کی وجہ سے غلط اور غیر مفید ہوگا۔

اس کو یوں سمجھئے کہ ہم عام حالات میں کسی چور، عادی مجرم، طوائف یا آبرو باختہ عورت کو دیکھتے ہیں تو عموماً ان کے بارے میں ہمارا رد عمل کیا ہوتا ہے۔ اپنے خود دیکھا ہوگا کہ ایسی صورت میں ہر شخص انفرادی طور پر اپنے تصور کے مطابق اس پر رائے قائم کرتا ہے۔ مثلاً ایک چور چوری کرتا ہے جس شخص کے یہاں چوری ہوئی اس کا اپنا رد عمل ہوگا۔ ایک پولیس من اپنے نقطہ نظر سے اس کے بارے میں سوچے گا۔ ایک قانون دان قانون کی کسوٹی پر رکھے گا اسی طرح ایک مولوی یا پنڈت اسے اپنے اخلاقی معیار سے جانچے گا یہی حال طوائف، آبرو باختہ عورت یا دوسری طرح کے مجرموں کا ہو سکتا ہے۔ ان کے بارے میں بھی ہم عام طور پر نفرت و حقارت کا رویہ اختیار کرتے ہیں لیکن آپ نے کبھی اس پر غور کیا کہ جب یہی چور و کدو ہو گو کے ناول ”میرزا بیل“ میں ہمارے سامنے آتا ہے یا یہی طوائف جب الیکٹریٹر کپڑن یا میرزا رسوا کا کردار بن جاتی ہے تو کیوں ہم اس سے نفرت کے بجائے ہمدردی کرتے ہیں۔ دراصل یہاں ہم ظاہری یا جزوی حقیقت کے بجائے کلی حقیقت کا مشاہدہ کرتے ہیں اور ایک شے پوری زندگی اور اس کے مظاہر و عوامل سے الگ نہیں بلکہ اس سے منسلک وہم رشتہ نظر آتی ہے جو جب ہم اسباب و علل کے رشتے میں اسے دیکھتے ہیں تو نہ صرف یہ کہ ہمارا اس شے کے بارے میں رویہ بدل جاتا ہے بلکہ ہم پوری زندگی کو متحرک اور تغیر پذیر صورت میں دیکھ کر اسے مثبت طور پر سمجھنے کے آرزو مند ہوتے ہیں۔ حقیقت کا ادراک ہونے کے بعد ہم مرض سے نفرت کرنے کے بجائے مرض کی ذمیت اور اس کے اسباب واقف ہو جاتے ہیں۔ گویا حقیقت نگاری بھی ایک طرح کی

مائنس ہے۔ جس طرح سائنسدان غیر شخصی اور معروضی انداز میں کسی شے کی حقیقت معلوم کرنے کے لئے اس کے تمام اجزاء کا مطالعہ و مشاہدہ کرتا ہے اور اسے مادی زندگی کے متحرک عمل سے ہم آہنگ کر کے اس مرکزی نقطہ کو دریافت کرتا ہے جیسے صداقت کہتے ہیں وہی کام اپنے طور پر حقیقت نگار ادیب کرتا ہے فرق صرف یہ ہے کہ ادیب کا عمل عموماً کی دنیا میں ہوتا ہے اور وہ اپنی تخلیقی قوت اور وجدانی اور خیالیاتی احساس کی مدد سے اس حقیقت کو حسیہ تصویروں کے ذریعہ پیش کرتا ہے جس کی وجہ سے ہم حقیقت کے علم اور اطلاع کے علاوہ اس کے عرفان سے ایک طرح کا کیف اور مسرت بھی حاصل کرتے ہیں۔

مغرب میں حقیقت نگاری کے رجحان کو ادب میں سب سے پہلے فرانسیسی ادیب جان فلوبر نے پر دیا۔ جڑ بھایا لیکن وہاں بھی بہت جلد اس رجحان نے ایک صورت اختیار کر لی حقیقت نگاری کے معنی فرانس اور انگلستان میں بھی عرصہ تک صرف خارجی زندگی کی تفصیلات، جزئیات کو اکٹھا کرنا سمجھا گیا۔ کسی شے کے باہر میں صرف تفصیلات و جزئیات پیش کرنا ایک طرح کی فوٹو گرافی ہے۔ ویسے کا میاب فوٹو گرافی بھی اپنی جگہ پر محسن ہے لیکن یہ حقیقت کا صرف ایک رخ دکھا سکتی ہے۔ یہ کسی شے یا واقعے کی طرف سے متوجہ کر سکتی ہے اور اس کے وجود کا احساس دلا سکتی ہے لیکن اس کی حقیقت تک پہنچنے میں ہماری پوری رہنمائی نہیں کر سکتی۔ فوٹو گرافی کرنے والے ادیبوں کے پاس نظارہ ہوتا ہے نظر نہیں ہوتی اسی لئے اس رجحان کو فطرت نگاری (Naturalism) کا نام دیا گیا اور بعض سخت گیر نقادوں نے اسے ظاہر نگاری کے لقب سے بھی یاد کیا ہے اس رجحان نے بھی بعض اہم ادیب پیدا کئے جن میں فلا بیر، موپاساں اور ژولاکو بڑی مقبولیت حاصل ہوئی۔ فطرت نگار ادیبوں کے یہاں ہیں حقیقت کی جھلکیاں مل جاتی ہیں اور وہ اپنے زمانے کے بعض اہم مسائل کا احساس بھی دلاتے ہیں لیکن زندگی کی باہیت سے وہ پردے طور پر واقفیت ہم پہنچانے سے قاصر رہتے ہیں۔ فطرت نگاری کی تمام تر کوشش یہ ہوتی ہے کہ وہ ایسی تصویر کھینچے جو اصل کو مشابہ ہو لیکن وہ زندگی کے کسی ایک منظر کو دوسرے منظر سے الگ کر کے دیکھتا ہے اس لئے وہ زندگی کی رفتار کو ایک جگہ پر روک دیتا ہے اور اسباب و علل کو پورے طور پر نہ سمجھنے کی وجہ سے ہمیں تشکیک میں مبتلا کرتا ہے یا اپنے تعصبات اور غلط نتائج میں ہمیں شریک کر لیتا ہے۔ دنیا کے بعض اعلیٰ درجے کے ناول نگار بھی جن کا مشاہدہ بے حد وسیع اور جن کی حیاتیاتی قوت بے حد تیز ہے۔ اصل حقیقت تک پہنچنے کے بجائے اپنے مخصوص اخلاقی، اصلاحی یا روحانی انداز نظر یا عینی فلسفے کے شکار ہو جاتے

ہیں، اس لئے ان کے ناول کا وہ حقہ فنی اعتبار سے خام نظر آتا ہے جہاں سے وہ گریز اختیار کر کے زندگی کے مظاہر کو اپنے تصور کے مطابق منقلب کر دیتے ہیں۔ بالزک، ٹالسٹائی یا اردو میں پریم چند کے یہاں اسی نوع کی حقیقت نگاری ملتی ہے۔ بعض لوگوں نے اس کے لئے ایک نئی اصطلاح رومانی حقیقت نگاری کی وضع کی ہے۔

ادیب بہر حال ایک انسان ہوتا ہے اور سماج و معاشرے کا ایک فرد اور ادب کی تخلیق میں اس کی شخصیت و انفرادیت کو بھی دخل ہوتا ہے اس لئے ایک سائنس دان کی سی مکمل معروضیت پیدا کرنا اس کے لئے واقعی دشوار ہے۔ ہر ادیب انسان دوست ہوتے ہوئے اور زندگی کی بہتری کا خواب دیکھنے کے باوجود اپنے کچھ محققات و تعبسات رکھتا ہے۔ اس کی جھلک فنی تخلیق میں کسی نہ کسی طور پر آتی جاتی ہے۔ اسی لئے بیسویں صدی میں حقیقت نگاری ایک تین اصطلاح کے بجائے ٹکڑے ٹکڑے ہو گئی۔ داخلی حقیقت نگاری، انقلابی حقیقت نگاری، نفسیاتی حقیقت نگاری اور اشتراکی حقیقت نگاری وغیرہ کے نام سے اصطلاحیں وضع کی گئیں۔ اشتراکی حقیقت نگاروں کا دعویٰ ہے کہ اشتراکیت بھی ایک طرح کا سائنسی نظریہ یا نظام فکر ہے جو زندگی اور اس کے مظاہر و حوال کا مشاہدہ جدلیاتی مادیت کے قوانین کی روشنی میں کرتا ہے۔ اس لئے اشتراکی حقیقت نگاری ہی دراصل سائنٹفک حقیقت نگاری یا اصلی حقیقت نگاری ہے۔ گورکی، شولوخوف اور ہارڈ ڈھاسٹ کے ناول اس کا نمونہ کہے جاتے ہیں۔ لیکن اشتراکی نظریہ حیات کے طے کرنے والے اکثر ادیبوں کے یہاں اشتراکیت کا تصور بھی رومانی یا جذباتی ہے۔ اس لئے روس، چین یا ہندوستان میں پچھلے پچیس تیس سال کے اندر اس نام پر جو ادب پیدا ہوا وہ یا تو جذباتی روایت کا نمونہ ہے یا اس میں صحافت نگاری اور تبلیغ و تلقین کا عنصر اس قدر غالب ہے کہ وہ ادبی پلے سے گر جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس دور کے بعض ناول فنی اعتبار سے اس مرتبے کو بھی نہیں پہنچے جس مرتبے کو بالزک، ٹالسٹائی یا بعض دوسرے ادیبوں نے اپنے تصوراتی، اخلاقی یا ذاتی نقطہ نظر کے باوجود محض اپنے مشاہدات و تجربات کے سہارے اپنے ناولوں کو پہنچا دیا تھا۔ نفسیاتی حقیقت نگاروں کا کہنا یہ ہے کہ مذکورہ بالا دونوں گروہ رومانی اور تصوراتی ہیں۔ فرق صرف یہ ہے کہ ایک رومانی اور اخلاقی نظام کا خواب دیکھتا ہے۔ اور دوسرا غیر متجانس سماج کا۔ ان کا دعویٰ ہے کہ اصل حقیقت تک رسائی صرف نفسیاتی طریق کار سے ہو سکتی ہے جس کے لئے فطرت انسانی کاظم و ادراک ضروری ہے۔ یورپ اور امریکہ میں اس نظریے نے بھی بعض بلند پایہ ناول نگار پیدا کئے ہیں دو ستودہ کی کے ناول اس نوع کی حقیقت نگاری کا نقشہ اول ہیں۔

غرض اس وقت دنیا میں جتنے مدرسہ ہائے فکر ہیں انہی ہی قسم کی حقیقت نگاریاں ہیں۔ اس وقت ہم ادبی کارناموں کے اس عنصر کو جو مادی اور حقیقی زندگی کے مطالعے اور شاہدے پر مبنی ہو حقیقت پسندی سے تعبیر کر سکتے ہیں، لیکن زندگی کے مشاہدات ہمارے نزدیک اسی وقت قابل اعتناء ہوں گے جب وہ تخلیقی عمل سے گزر کر کسی تحریر کو فن کے بیکر میں ڈھال سکیں۔ ورنہ کہنے کو اخبارات کی خبریں اور سی، آئی ڈی کی رپورٹیں بھی حقیقت پسندی کا نمونہ ہوتی ہیں۔ اردو میں ایسے ادیبوں کی تعداد خاصی ہے جو محض واقعات کی کھوتنی اور خام مواد کو حقیقت نگاری سمجھتے ہیں۔ ادبی حقیقت نگاری کے لئے ادب آدھین شرط ہے اس کے بعد ہم اسے چاہے جس نلنے میں رکھیں۔

(انتخاب ذوق و شوق بہ سلسلہ صفحہ ۳۱۳)

عقل دول و نگاہ کا مرشد اولین ہے عشق نہ ہو تو شرع و دیں بتکدہ تقورات
صدق قلیل بھی ہے عشق، مبر حسین بھی ہے عشق
معرکہ وجود میں بدرو حنین بھی ہے عشق

آیہ کائنات کا معنی دیر یاب تو نکلے تری تلاش میں قافلہ ہائے ننگ بو
جلوتیان مدرسہ کو رنگاہ و مردہ ذوق خلوتیان سے کدہ کم طلب و ہتی کدہ
شوکت بخرو سلیم تیرے جلال کی نمود فقر بنید و بایزید تیرا جمال بے نقاب
تیری نظریں ہیں تمام میرے گزشتہ روز و شب مجھ کو خبر نہ تھی کہ ہے علم نخیل بے رطب
تازہ مرے ضمیر میں معسر کہن ہوا عشق تمام مصطفیٰ عقل تمام بود لہب
عالم سوز و ساز میں دل سر بڑھ کی ہر فراق وصل میں مرگ آرزو ہجر میں لذت طلب
مین وصال میں مجھے حوصلہ نظر نہ تھا گرم بہانہ جو رہی میری نگاہ بے ادب

گرئی آرزو و فراق، شورشی لے دہ فراق
موج کی جیتو فراق، قطرہ کی آبر و فراق

ذوق و شوق

علامہ اقبالؒ کی ایک لازوال نظم

(از ڈاکٹر عبادت بریلوی)

اقبالؒ ذوق و شوق کے شاعر ہیں اور ان کی شاعری سے آخر تک اس ذوق و شوق کی ایک لہری دوری
ہو اس پر جسے کی گرمی اور دلہے کی روشنی ہے۔ اسی لئے اس میں زندگی کا احساس ہوتا ہے اور جوانی نظر آتی ہے۔ وہ نظریے اور
نصب العین نقطہ نظر اور نظریہ حیات کی شاعری ہے۔ اس کے ہاتھوں میں ایک پیام کا پرچم ہے اور وہ اس پرچم کو ہمیشہ
بلند رکھتی ہے۔ اس میں آرزوں کی شمعیں سی فروزاں ہیں، دیووں کے پراغ سے روشن ہیں۔ اس کی عمارت خونِ جگر
سے تعمیر ہوئی ہے اور اس خونِ جگر میں نے اسے رنگین اور پرکار بنایا ہے۔ وہ سوز و درد سے بھرپور ہے۔ اس میں جذب
شوق کی فراوانی ہے۔ اسی لئے اس کی لے میں تیزی اور اس کے آہنگ میں تندہی کا احساس ہوتا ہے۔ لیکن اس میں
امال کی سی کیفیت نہیں ہے۔ اس میں فکر کا عنصر غالب ہے اور اس فکر کے عنصر نے اسے بہت بلند اور بڑی گہرائی
اور گیرائی پیدا کر دی ہے۔ وہ بڑی بنجیدہ شاعری ہے۔ لے دیئے رہنا اس کے مزاج کی خصوصیت ہے۔ لیکن وہ آداب
جنوں سے بھی نا آشنا نہیں ہے۔ جذب بے پایاں اور شوقِ فراوان نے اسے ایک مغزِ متانہ بھی بنا دیا ہے۔ لیکن
اس کے باوجود وہ ہشیاری کا دامن نہیں چھوڑتی۔ یہی وجہ ہے کہ اس کی مستی میں ہشیاری اور ہشیاری میں
مستی کا احساس ہوتا ہے۔ اور یہ دونوں پہلو اس میں گلے ملنے ہوئے نظر آتے ہیں۔

”ذوق و شوق“ اقبال کی ایک لازوال نظم ہے اور اس میں ان کی شاعری کی یہ خصوصیات نمایاں ہیں۔ جیسا کہ
عنوان سے ظاہر ہے اس کا موضوع ذوق و شوق ہے۔ اور اس میں مختلف زاویوں سے اس ذوق و شوق کے مختلف
پہلوؤں کو واضح کیا گیا ہے۔ پوری نظم میں معلوم ہوتا ہے جیسے ایک عالمِ جذب کی تخلیق ہے اسی لئے اس معنویت کے
تہہ در تہہ حصے کا احساس ہوتا ہے اور اس کے ایک ایک لفظ میں معنویت کی دنیا میں نظر آتی ہے۔ اس میں نڈا
اور کائنات کے ان گنت اسرار و رموز ہیں۔ انسان اور انسانیت کے بے شمار معاملات و مسائل ہیں۔ لیکن ان

سب کو بڑے ہی لمبے اشاروں اور کناویں میں پیش کیا گیا ہے۔ اس کا بس منظر مسلمانوں کی حیات نامی سے تعلق رکھتا ہے۔ اور حقیقت یہ ہے کہ نامی معاملات کے شدید احساسات ہی اس نظم کی تخلیق کے محرک ہوئے ہیں۔ لیکن اس کی تان ایک آفاقی تصور پر جا کر ٹوٹتی ہے۔ اس تصور کا اطلاق ہر قوم اور ہر ملک و ملت پر ہو سکتا ہے۔ اسی تصور کو شمع راہ بنا کر ایک زندگی کے راستے پر چھائی اندھیاریوں میں آگے بڑھ سکتا ہے۔ اس تصور کے آئینے ہی میں اسے منزل کی جھلک نظر آ سکتی ہے۔ اقبال نے اسی تصور کو فراق کے روایتی اشارے میں پیش کیا ہے اور گری آرزو اور شورشِ ہاؤ ہو کہہ کر اس کی اہمیت واضح کی ہے۔ ان کے خیال میں یہ فراق موج کی جستجو اور قطرے کی آبرو ہے۔ اس کے بغیر کوئی شخص صحیح زندگی نہ بکھار نہیں ہو سکتا اور دلولہ تازہ کی دولت بیش بہا سے نصیب نہیں ہو سکتی۔ اقبال اس کو عام کرنا چاہتے ہیں کیونکہ یہی ان کے نزدیک زندگی ہے۔ اسی کو وہ جوہر حیات سمجھتے ہیں۔ یہ نہ ہونے زندگی موت ہے اور زندگی اگر موت بن جائے تو ظاہر ہے کہ زندگی باقی نہیں رہتی۔ اقبال زندگی کو موت میں تبدیل ہوتے ہوئے نہیں دیکھ سکتے۔ کیونکہ زندگی انہیں بہت عزیز ہے اور وہ اس زندگی کی پرستش کو اپنا ایمان سمجھتے ہیں۔

اس نظم کا آغاز صبح کے منظر کی تصویر کشی سے ہوتا ہے۔ شاعر کی نگاہیں دیکھتی ہیں کہ صبح کا منظر دشت میں دود و دوزخ پھیلا ہوا ہے۔ یہ منظر بہت ہی حسین ہے۔ اس میں بڑی دل کشی ہے اسی لئے وہ اس کو قلبِ نظر کی زندگی سمجھتا ہے۔ کیونکہ آنکھ ہی اس سے لطف اندوز نہیں ہوتی، روح بھی متاثر ہوتی ہے۔ اور صبح کا یہ تاثر بہت ہی گہرا ہے۔ اور اس تاثر ہی کا یہ نتیجہ ہے کہ اس منظر کو پیش کرتے ہوئے شاعر کے یہاں حیات و کائنات کی بعض حقیقتیں بھی اجاگر ہوتی ملتی ہیں۔ جب وہ چمنہ آفتاب سے فرد کی دیوں کو رواں دیکھتا ہے تو اسے حن ازل کی نمود نظر آتی ہے اور پردہ وجود آنکھوں کے سامنے چاک نظر آتا ہے۔ — ان مناظر میں ہر طرف جلوے ہی جلوے ہیں۔ یہ صبح کا منظر ہی نہیں ہے۔ یہ آفتاب اور اس کا نور ہی نہیں ہے۔ اس میں تو کوئی اور ہی ہستی اپنے آپ کو بے نقاب کرتی اور اپنے من کا جلوہ دکھاتی ہے۔ انسان اس جلوے کو دیکھنے کے لئے مجبور ہے۔ کیونکہ اس سے بے نیاز ستر تیں مالِ ہستی ہیں اور یہ منظر دل کے لئے ہزار فائدوں کا باعث بنتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس کی ہستی اس منظر میں پوری طرح گم ہو جاتی ہے۔ اور اس عالم میں اس کے کچھ اور گوشے اس کے قلبِ نظر کو متاثر کرتے ہیں۔ اس کی نگاہیں دیکھتی ہیں کہ سیاہ بادل سرخ اور نیلی دیوہوں کو چھوڑ کر چلا گیا اور اس کے نتیجے میں کہ وہ منہ نے رنگِ بزمِ چلایا کی اٹھ رہی ہیں۔ صبح کی ہر صاف شفاف مدِ گرد سے پاک ہے اور رنگِ غیلِ دھلے دھلے نظر آ رہے ہیں۔

فوارح کاظمہ کی ریت پر تیل کی طرح نرم ہے۔ غرض صبح کے منظر نے اس پاس اور گرد و پیش کی ہر چیز کو دل کش اور دل آویز بنا دیا ہے۔ لیکن شاعر کی نگاہیں صرف ان مناظر ہی تک محدود ہو کر نہیں رہ جاتیں۔ یہ مناظر تو اسے دور لے جاتے ہیں۔ اس کی تخیل نہ جلنے کہاں کہاں پہنچتی ہو۔ وہ بھی ہوئی آگ اور ٹوٹی ہوئی طناب کا منظر بھی دیکھتا ہو اور اس کے یہاں اس خیال کی لہر اٹھتی ہو کہ نہ جلنے کتنے قافلے اس مقام سے گزر چکے ہیں۔ صبح کے منظر کی رنگا رنگی سے اس کے تائبی اور تہذیبی شعور میں تحریک پیدا ہوتی ہو اور وہ اس منظر کی ایک رنگی میں تائبی و تہذیب کے جلوہ صمدنگ کو دیکھنے لگتا ہو۔ قہوں کے عروج و زوال کی پوری داستان اس کے سامنے بے نقاب ہو جاتی ہو اور اس عالم میں وہ جبرئیلؑ کی یہ صدا سنتا ہو کہ جذب صادق رکھنے والے اور ذوق و شوق کی شراب سے سرشار رہنے والوں کا یہی مقام ہو۔ یہی ماضی صادق کے لئے ابدی مسرت کا سرچشمہ ہو۔ اور یہی الی فراق کے لئے مین دوام ہے کہ اسی میں اس کو اپنی آرزوؤں اور تمناؤں کی تصویر نظر آتی ہو۔

اس خیال کے ساتھ ہی شاعر اپنی طرف متوجہ ہوتا ہو۔ اور وہ اپنا اور اپنی قوم کا جائزہ لیتا ہو اس جائزے سے اس پر یہ حقیقت روشن ہوتی ہو کہ وہ خود الی فراق میں سے نہیں ہو اور یہی سبب ہو کہ مین دوام اس کا مقدر نہیں بن چکا ہو۔ کیونکہ صبح زندگی اس سے جن باتوں کا تقاضا کرتی ہو وہ اس کے ہاتھوں پورے نہیں ہو سکے ہیں۔ اور اسی صورت حال نے مین حیات کو اس کے لئے زہر بنا دیا ہو۔ وہ اپنے آس پاس اور گرد و پیش کی کائنات کو کہنے لیکن اپنے دل کی فوارات کو تازہ محسوس کرتا ہو۔ اس کے خیالات نئے ہیں۔ اسی لئے ان خیالات کو دیکھ کر اسے الجھن سی ہوتی ہو کہ وہ ناماز گزار حالات پر کر دھتا ہو، اور اس کے دل میں ان خیالات کی لہر سی اٹھتی ہو کہ یہ بے حس کا عالم کیوں پیدا ہوا ہو، گل کے دولے کیوں سرد ہو چکے ہیں؟ جہلو کی طرف افراد کی توجہ کیوں نہیں ہو؟ کارگہ حیات میں کوئی غزنوی کیوں باقی نہیں رہا ہو؟ اسے یہ دیکھ کر روحانی تکلیف ہوتی ہو کہ مسلمانوں کی حالت دگرگوں ہو۔ اب ان میں عربی مشاہدات اور عجی تخیلات دونوں باقی نہیں رہے ہیں۔ قافلہ حجاز میں آج کوئی ایک حسین باقی نہیں۔ حالانکہ گیسوئے و جلد و فرات آج بھی تاب داسے۔ اس کا سبب شلوک خیال میں یہ ہو کہ آج مسلمانوں کے سینے عشق کے ندے خالی ہیں اور ان میں اگلا سا ذوق و شوق باقی نہیں رہا ہو۔ وہ عشق سے محروم ہیں، اور عشق نہ ہو تو عقل و دل و نگاہ سب بے نہر ہو جاتے ہیں۔ اور شرع و دین مک ثبت کوہ تعورات کی صورت اختیار کر لیتا ہو۔ اس کے خیال میں عشق ممل اور جذب شوق کا ایک لغزش متانہ ہو۔ اس کے بغیر سیرات خیالی اور تعوراتی ہو جاتی ہو۔ اس لئے زندگی میں عشق لازمی اور ضروری ہو

اس عشق کی مختلف صورتیں ہو سکتی ہیں یعنی عشق کہیں صدق خلیل اور صبر حسیں کی صورت اختیار کرتا ہو، اور کہیں معرکہ وجود میں اس کی صورت مدد حسین کی ہو جاتی ہو۔ غرض مسلمانوں کی تاریخ میں عشق مختلف صورتوں میں نمایاں ہوتا آیا ہے۔ لیکن شاعر یہ دیکھ کر کڑھتا ہو کہ اب مسلمان اس جذبہ عشق سے محروم ہو گئے ہیں۔ اور ان میں جذب و شوق کا وہ دور باقی نہیں رہا ہو جو مسلمانوں کو صحیح معنوں میں مسلمان بناتا ہو۔

یہ منزل، اشاعر کے خیال میں، زندگی کی بڑی ہی کٹھن منزل ہو۔ اور اس کا واحد علاج اس کے نزدیک عشق رسول ہے۔ اس خیال کے ساتھ ہی اس کی توجہ آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف ہو جاتی ہو، اور وہ ان کے لئے عرصہ حال کرتا ہو۔ اور کہتا ہو کہ وہ ایسے کائنات کے معنی دیر پا ہیں۔ ان کی تلاش میں قافلہ ہائے رنگ و بو نکلے ہیں۔ دینکے لوگ ان کے عشق کو شہرِ شہر ہیں اور ان کی تلاش و جستجو کا سلسلہ جاری رہا ہو۔ لیکن آج اس تلاش و جستجو میں وہ پہلی سی بات باقی نہیں رہی ہو۔ افسوس کی بات ہو کہ آج کے جلوتیانِ مدرے نے اپنے ذوق کو مردہ کر لیا ہو اور اپنی آنکھیں بند کر لی ہیں۔ صورتوں تک میں جذب و شوق باقی نہیں رہا ہو ان کے کہ وہ بھی جذب و شوق کی اس نعمت بخش بہا سے خالی ہیں۔ شاعر کو اس صورتِ حال کا بڑا غم ہے۔ وہ اس کی کمی کو محسوس کرتا ہو اور اس نتیجے پر پہنچا ہو کہ اس کی شاعری میں اس آتشِ رفتہ کا کچھ سراغ ملتا ہو۔ اس میں جذب و شوق کے عناصر نظر آتے ہیں اس کا نصب العین کھوئے ہوؤں کی جستجو ہے۔ اور یہ سب کچھ اس لئے ہو کہ اس نے نفس کی موج سے نشوونما لے کر زوکیا ہے۔ اس کی نوا کی پرورش خونِ دل و جگر سے ہوئی ہو، اور اس کی رگ ساز میں صاحبِ بھار کا ہر دوں ہے۔

میں اس نے سب کچھ عشق رسول ہی سے حاصل کیا ہو۔ اس کی شاعری میں جو جذبہ مستی ہو اس کا محرک بھی یہی عشق رسول ہے۔ وہ اس عشق میں اعانہ چاہتا ہو تاکہ اس کے اثر سے وہ زندگی میں جذب و شوق کی ایک لہر دوڑا سکے اور یہ سب کچھ ممکن ہو سکتا ہو کیونکہ جس عظیم مستی سے وہ فیض حاصل کرنا چاہتا ہو، اس سے قربت ان تمام خیالات کوکل کی شکل دے سکتی ہو۔ اس کی بہت سی شائیں موجود ہیں۔ کیونکہ اس عظیم اور برگزیدہ ہستی نے ذوقِ ریگ کو لہوا آفتاب بنادیا ہو۔ اور بعض شخصیتیں اس کے فیضِ عظیم اور باوقار رہی ہیں۔ شوکتِ سحر و تسلیم میں اس کا جلال اور فقرِ جنید و یارِ یزد میں اس کا جمال بے نقاب نظر آتا ہو۔ اس لئے اس عظیم ہستی کا عشق انسان کو معراجِ کمال پہنچا سکتا ہو۔ یہ عشق نہ ہو تو اس کی ناز بیکار اور قیام و سجود دونوں بے معنی ہو کر رہ جاتے ہیں اس کی نگاہ کو محض عشق دونوں کی مراد برآتی ہو۔ اقبال اس عشق رسول کو عام دیکھنا چاہتے ہیں۔ کیونکہ ان کے خیال

میں زندگی ہر جوتا یکساں آج مسلط ہیں وہ صرف اس قدر ہی سمجھ سکتی ہیں اسی لئے وہ اس بلوے بے حجاب سے طبع زمانہ کو تازہ کرنے کی آرزو کرتے ہیں۔

اس نظم کے آخری نید میں اقبالؒ نے اس خیال کا اظہار کیا ہے کہ اب تک میں علم ہی کو سب کچھ سمجھتا تھا اور میرا خیال یہ تھا کہ اس علم ہی سے زندگی کے مسائل حل ہو سکتے ہیں۔ لیکن زندگی کے تجربے نے اس خیال کو غلط ثابت کر دیا ہے۔ اور اب مجھ پر یہ حقیقت واضح ہو چکی ہے کہ علم سے کچھ حاصل نہیں ہوتا۔ وہ سخیل بے ربط ہے، عقل زندگی میں کوئی مشیت نہیں رکھتی۔ یہاں اقبالؒ نے عقل اور علم کو مادیت اور مادہ پرستی کے مترادف قرار دیا ہے اس مادیت اور مادہ پرستی کو وہ انسانیت اور تہذیب کا دشمن سمجھتے ہیں اسی لئے انھوں نے عقل کو بلباب دشمن کو مصطفیٰ کہا ہے اس عشق کی ابتداء اور انتہا دونوں عجیب ہوتی ہیں عشق کی کامیابی دل میں نہیں ہے۔ دل و عشق کی موت ہے کیونکہ اگر دل حاصل ہو جائے تو آرزو مر جاتی ہے، اور آرزو اقبالؒ کے خیال میں زندگی کی علامت ہے عشق کی معراج تو ہجر و فراق ہے۔ کیونکہ اس عالم میں لذت طلب باقی رہتی ہے۔ دل تو حوصلہ نظر کا دشمن ہے۔ دل زندگی کی علامت ہے عشق کی معراج تو ہجر و فراق ہے۔ کیونکہ اس عالم میں لذت طلب باقی رہتی ہے۔ دل تو حوصلہ نظر کا دشمن ہے۔ دل زندگی تو فراق ہے، اور اسی فراق کو زندگی کی معراج سمجھنا چاہیے۔ فراق ہی سے گری آند واد شورش باؤ ہو ہے۔ فراق ہی معراج کی جستجو اور قطرے کی آرزو ہے۔

یہ فراق ہی اقبالؒ کے خیال میں زندگی کی علامت ہے۔ اس عالم فراق ہی میں ذوق و شوق پرورش پاتے ہیں۔ انھیں کے سہارے انسان زندہ رہتا ہے۔ اور اس میں وہ تڑپ باقی رہتی ہے جو زندگی کی دلیل ہے۔ اقبالؒ کو یہ زندگی بہت عزیز ہے۔ وہ اس کو کسی حال میں بھی چھوڑنا نہیں چاہتے۔ اسی لئے فوق و شوق کا معیار بنا کر وہ ہجر و فراق کی آندو کرتے ہیں تاکہ زندگی کا یہ قلنسو قائم ہے۔

جبکہ خود اقبالؒ نے لکھا ہے، اس نظم کے اکثر اشعار فلسطین میں لکھے گئے ہیں مسلمانوں کو فلسطین کے ساتھ جو نسبت خاص ہے اس کے پیش نظر وہاں پہنچ کر ہر سچے اور پر خلوص مسلمان کے یہاں اس قسم کے خیالات کا پیدا ہونا یقینی ہے جن کو اقبالؒ نے اس نظم کا موضوع بنایا ہے۔ یہاں اقبالؒ کے سامنے ماضی کے تمام پرچے اٹھ گئے ہیں۔ تاریخ نے ان کی آنکھوں کے سامنے اپنے آپ کو پوری طرح بے نقاب کر دیا ہے۔ حال کی بورڈ تصویر ان کے سامنے آگئی ہے۔ اور اسی پس منظر میں انھوں نے مسلمانوں کے موجودہ معاملات کو پیش کیا ہے

ادان کے مسائل کی پوری طرح ترجمانی کی ہے۔ لیکن یہ نظم محض ان معاملات و مسائل کی ترجمانی اور عکاسی ہی تک محدود نہیں ہے۔ اس میں ان کے لئے ایک بہت واضح اور مکمل پیام بھی موجود ہے۔ اس سے انہیں ایک لو کہ تازہ بھی ملتا ہے۔ یہ انہیں جذب شوق سے سرشار بھی کرتی ہے عشق رسولؐ اس نظم کا بنیادی موضوع ہے۔ اقبال کے خیال میں یہی عشق انسان کو مرد مومن بناتا ہے۔ اسی سے اس میں ذوق یقین پیدا ہوتا ہے جس کو زنجیریں کٹ جاتی ہیں۔ اسی کی بدولت اسے یقین محکم، عمل بہیم اور محبت فائز عالم سے قرینت حاصل ہوتی ہے۔ اسی کو وہ ذوق و شوق سے تعبیر کرتے ہیں، اور موجودہ دور کے ناسازگار حالات کی تاریکیوں میں شوق کی ان شمعوں کو فروزاں رکھنا، ان کے نزدیک وقت کی سب سے اہم ضرورت ہے۔ کیونکہ اس کے بغیر زندگی کا قافلہ آگے نہیں بڑھ سکتا، اور اس کے منزل سے ہٹنا ہونے کی کوئی صورت پیدا نہیں ہو سکتی — یہ منزل اقبال کے خیال میں زندگی کا وہ مثالی تصور ہے جسے وہ بہت عزیز رکھتے ہیں۔ اور جس کو عمل کے سلسلے میں ڈھاننا ہمیشہ ان کے پیش نظر رہا ہے۔ اقبال نے ذوق و شوق کے اشاروں میں زندگی کے اسی مثالی تصور کی علیٰ شکل کو اس نظم کے سلسلے میں ڈھلنے کی کوشش کی ہے اور ان کے جذب و شوق نے اس نظم کو ان کے دل سے نکلی ہوئی آواز بنا دیا ہے۔

”ذوق و شوق“ کے منتخب اشعار

سرخ و کبود بدلیاں چھوڑ گئیں سحابِ شب کوہِ اضم کو دے گیا رنگ برنگِ طیلساں
گردے پاک ہے ہوا برگِ نخلِ دہل گئے ریگِ نواحِ کاظمہ نرم ہے مثلِ پریناں
اگ کبھی ہوئی ادھر، ٹوٹی ہوئی طنابِ ادھر کیا خبر اس مقام سے گزے ہیں کتنے کھاواں
اکئی صدائے جبریل تیرا مقام ہے یہی

اہلِ فراق کے لئے میث و دوام ہے یہی

کس کو کہوں کہ زہر ہے میرے لئے حیات کہہ ہی رزمِ کائنات تازہ ہیں میرے واردات
کیا نہیں اور غزنی کا رگہ حیات میں بیٹھے ہیں کب منتظرِ اہلِ حرم کے سونات
قافلہ حجاز میں ایک حسین بھی نہیں گرہ ہے تاب دار ابھی گیسوئے جلو فرات

(بقیہ اشعار صفحہ ۳۰۷ پر ملاحظہ ہو)

اقبال پر حکیت کی ایک تنقید

(از جناب عابد رضا بیدار)

حکیت کا یہ معنوں جو اقبال کی ایک قلم و نظم پر اردوئے معلّٰی کی اپریل ۱۹۰۴ء کی اشاعت میں "کلام اقبال" کے عنوان پر — ب. ن. حکیت کے نام سے شائع ہوا ہے اس لئے دلچسپی پڑھا جائے گا کہ دو شاہیر ادیب بلکہ اساتین ادیب اس میں مصنف اور موضوع بنے ہوئے ہیں۔ حکیت کا یہ معنوں ہمارا اقبال ہے، اور ایک قلم و نظم ہے۔ اقبال کے طالب علموں کے لئے یہی اس کی اہمیت ہے۔

آخر میں، میں نے اس نظم کا تمام و کمال متن بھی دے دیا ہے جناب اقبال کے غیر مرتب کلام کے جوئے مجموعے چھپے ہیں ان میں مل جاتا ہے لیکن بانگ درا میں شامل نہیں کیا گیا تھا۔

پھر ایسا سر کو ترے زمر میں ادبیل خفا نہ ہو تو کہوں خوشنوائی شکل ہے
نومبر ۱۹۰۳ء کے مخزن میں شیخ محمد اقبال صاحب ایم اے کا ایک قصیدہ نواب بھادور کے جشن تاجپوشی کی تہنیت میں شائع ہوا ہے۔ ادیب مخزن نے اس قصیدے کو حضرت اقبال کی طبع خدا داد کے زور کا اعلیٰ نمونہ مانا ہے۔ پنجاب کے ادا خاں دولہ نے بھی اس کی تعریف میں دیا بھادے ہیں لیکن اگر نظر انصاف سے دیکھا جائے تو یہ قصیدہ اس مرتبے کا نہیں جیسا کہ اس کی تعریف سے ظاہر ہوتا ہے۔ بجائے اس کے کہ اس سے کسی قسم کا کمال ظاہر ہو، اس میں ایسی ایسی تعریفیں موجود ہیں جن سے کہ مصنف کا محض ثابت ہوتا ہے کہ اس کے کہ خاص خاص تعریفوں کا ذکر کیا جائے، قصیدے کی شان بحیثیت مجموعی قابل اعتراض ہے۔ اس کی تمہید اس امر کا اشارہ کرتی ہے کہ حضرت اقبال کا ممدوح دنیا کا کوئی عظیم انسان فرما رہا ہے جس کی تخت نشینی سے کل درمے زمین کا ستارہ جہک گیا۔ مثلاً قصیدے کا مطلع ملاحظہ ہو۔

بزم انجم میں ہر گونہ چھوٹا سا الکا خیز میں آج رخت میں تریا ہے بھی ہر اوپر زمیں

یا ایک اور شعر ہے ۵

ہر تر اہم مبارک صبحِ حکمت کی نمود وہ چمک پائے کہ ہر محسوس ہر اختر ز میں
غرض کہ کل قصیدہ اسی رنگ میں ہے۔ یہ مانا کہ جاننے شاعری میں جائز ہے مگر ایک حد تک اگر سکند اعظم یا پولیس کی شان میں
یہ قصیدہ کہا جائے تو زیادہ مناسب تھا۔ ایک معمولی دانی ریاست کے قصیدے کی تمہید اس رنگ پر اٹھانا بالکل ناموزون
ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قصیدہ مذکور بلنٹ کی حد سے گزر کر ہجو بلج کا پہلو دہلے ہوئے ہے۔ یہ یاد ہے کہ مناسب شاعری کا
خاص جوہر ہے مگر یہ جوہر اس قصیدے میں موجود نہیں۔

اب خاص خاص اشعار کی ترکیب اور زبان کا رنگ ملاحظہ ہو۔ قصیدے کا مطلع ہے۔

بزمِ انجم میں ہے گو جھوٹا سا اک اختر، زبیں آج رخت میں تریاے بھی ہے اور پر ز میں

اگر کے مقابلے میں مصرع ثانی میں کوئی دوسرا لفظ موجود نہیں مالاکنہ گزرا لیکن کا ہونا ضروری ہے۔ نیز مصرع
ثانی میں اگر جملے "اور کے برتر" ہو تو شعر زیادہ صحیح ہو جاتا ہے۔ ط

آج رخت میں تریاے بھی ہے برتر ز میں

چوتھا شعر ہے

اے کے پیغامِ طرب عاتیٰ ہے سوائے آسماں اب نہ ٹھہرے گی کبھی اطلس کے شانوں پر میں

یہ ایک عام اصول ہے کہ شاعر کو اتنی تعلیمات نظم کرنا چاہئیں جن سے اس کے ہر زبان واقف ہوں یعنی اپنے ملک کی
تصنیفات اور تاریخ سے ایسا سرا یہ ہم پہنچانا چاہیے۔ لیکن حضرت اقبال نے اس اصول کی پابندی کو خراب دکھانا
بجھا۔ یہ ایک یونان کی روایت ہے کہ زمین ایٹس کے شانوں پر قائم ہے۔ اگر گزری تصنیفات میں اس روایت
کا حوالہ بجا موجود ہے لہذا جو لوگ اگر گزری نہیں پڑے ہیں اور صرف اردو فارسی کا علم رکھتے ہیں وہ اس شعر کے
معنی قیامت تک نہیں سمجھ سکتے۔ ہماری کچھ میں نہیں آتا کہ اردو شاعری کے بیرون میں اس مغربی اطلس کا بیوند لگانا
کی کیا ضرورت تھی۔ غیر ملک اور غیر زبان کی تعلیمات کا نظم کرنا اس صورت میں جائز ہو سکتا ہے جبکہ اپنی زبان
ذخیرہ کو تباہی کرے۔ ایسے تصرف سے تو وسیع زبان مقصود ہوتی ہے لیکن اس خاص موقع پر ایسی کوئی ضرورت پیش
نہ تھی۔ ہندوستان میں یونان کے ایٹس کی مقابل گاؤ زمین موجود ہے۔ اڈیٹر مخزن نے اس قصیدے کی تعریف
میں لکھا ہے کہ پرانے امنے رنگ کو کس خوبی سے ملایا ہے۔

شاید حضرت اقبال کو تبلیغ مذکور کے نظم کرنے سے پرانے اسٹے رنگ کی آئینہ مش مقصود ہو۔ مگر یہ جادو چلانا نظر نہیں آتا۔ اذیر مخزن نے حیات جاوید کے یہ یوں لکھا ہے کہ اگر کوئی شخص ایسے الفاظ اور دو عبارت میں لکھے جن کے معانی سے انگریزی نہ جانے والا قطعی طور سے نا آشنا ہے، جنہیں نادائق غلط بولیں گے اور غلط پڑھیں گے اور جن کے سبب عبارت مغلق ہو جائے تو یہ مرتع نقص ہے۔ لہذا اس امر سے کسی کو انکار نہیں ہو سکتا کہ اگر غیر زبان کے الفاظ کا بے موقع استعمال کرنا قابل اعتراض ہے تو غیر ملک کی تلمیحات کا بلاوجہ نظم کرنا اس سے زیادہ میووب ہے کیونکہ انگریزی الفاظ سے تو اردو داں اصحاب کسی قدر مانوس بھی ہو گئے ہیں، مگر یونان کی رودائیس بغیر انگریزی کی باقاعدہ تعلیم کے معلوم نہیں ہو سکتیں۔

پانچواں شعر ہے

شوق بک جلنے کا ہو فیروزہ گردوں کو بھی مول لینی ہر لٹانے کے لئے گوہر زمیں
یہ ظاہر ہے کہ فیروزہ اور گوہر جہاں کی دو چیزیں ہیں۔ پھر اس شعر کے معنی کیا ہوئے۔ زمین کو تو گوہر کی ضرورت ہے اور جوہری فلک فیروزہ لے کر حاضر ہے۔ سوائے دیگر جواب دہ دیگر۔ اگر یہ کہا جاتا کہ زمین کو موتی لٹانے کے لئے درکار ہیں اور سمندر اپنا خزانہ لے کر موجود ہے تو مناسب تھا۔

ساتواں شعر ہے۔

برگ گل کی رگ میں جنبش ہر گہل کی طرح ہوا میں اعجاز میسوی کی کہ افسوں گریز میں
پہلے مصرع کی بندش نہایت شستہ و پاکیزہ ہے لیکن مصرع ثانی میں ایسی غلطی موجود ہے جو کہ بچے شاعر کے کلام میں کبھی نہ ملے گی۔ یعنی جس حالت میں کہ زمین کو اعجاز میسوی کا امین قرار دیا ہو تو دوسرا جملہ ثانیا ایسا ہونا لازم ہے جو کہ اعجاز میسوی کے امین ہونے سے بھی کوئی اعلیٰ صفت ظاہر کرے نہ کہ افسوں گری، جو کہ اعجاز میسوی کے مقابلے میں ادنیٰ قابلیت ہے۔ یہ ویسا ہی ہو گیا کہ کوئی شخص کسی عکلی شے کی تعریف میں کہے کہ آفتاب ہے کہ چراغ۔ یا کسی قوی پہلے شخص کی تعریف میں کہے کہ یہ اسفندیار ہے کہ غلام پہلوان۔ اگر مصرع مذکور کی بندش اس صورت پر ہوتی کہ زمین افسوں گری کہ اعجاز میسوی کی زمین، تو چنداں قباحت نہ تھی کیونکہ تعریف میں تبدیک اضافہ ظاہر ہوتا۔ مگر اعجاز میسوی کے بعد افسوں گری کا ذکر کرنا گویا جربخ چہارم سر زمین برگ پر پڑنا ہے۔

سترہواں شعر ہے

یعنی وہ نواب پادشاہ خاں کو جس پر خدا بحر موتی، آسمان انجم، زرد گوہر زمیں
یہ معنوں بالکل فرسودہ ہو اور نئی روشنی کے شاعر کے لئے اس کا نظم کرنا نازیبا ہو۔ علاوہ بریں، مصرع ثانی
میں گوہر محض برائے وزن بیت ہی جس حالت میں موتی کا ذکر مناسب طور پر بحر کے ساتھ ہو چکا ہے، اب اس
کی تکرار زمین کے ساتھ محض فضول ہی نہیں بلکہ نامناسب ہو کیونکہ زرا تو بے شک زمین کے قبضے میں
ہوتا ہی مگر گوہر نہیں، گوہر دریا کا حصہ ہے۔
چونتیسواں شعر ہے۔

خو کر دے عدل تیرا آسمان کی کجروی کلیات دہر کے حق میں بنے مسطر زمیں
میرے ایک دوست نے مجھ سے اشارتاً کہا کہ پہلے مصرع سے ایک ہجو کا پہلو بھی نکلتا ہے مجھ کو بھی واقعی جواب
ہونا پڑا۔ یعنی جس عدل کے آگے لوگ آسمان کی کجروی بھول جائیں وہ حقیقت میں بہت بڑا ظلم ہو گا۔
چالیسواں شعر ہے۔

عدل ہونا ہی اگر اس کا، یہی فردوس ہے ورنہ ہے مٹی کا ڈھیلا، خاک کا پیکر زمیں
مٹی کا ڈھیلا ایک سبک اور کم مقدار شے ہے۔ ایسی شے سے زمین کو تشبیہ دینا مصنف کی قوت خیال
کی سستی ظاہر کرتا ہے۔ بجائے ڈھیلے کے اگر تو وہ "استعمال کیا جاتا، تو زیادہ موزوں تھا۔ تب مصرع
ثانی اس صورت پر ہوتا۔ ط

ورنہ ہے مٹی کا تو وہ خاک کا پیکر زمیں

بیا لیسواں شعر ہے۔

چاہیے پہرا دماغ عاقبت اندیشی کا بے دری میں ہے مثال گنبد اخضر زمیں
اُخضر مصرع ثانی میں محض برائے وزن بیت ہی یعنی کوئی خاص معنی نہیں ظاہر کرتا۔ اگر مصرع یوں بدل
دیا جائے تو زیادہ مناسب ہے۔ ط

بے دری میں ہی مثال گنبد بے در زمیں

ان لغزشوں کے علاوہ اس قییدے میں ایک عیب ایسا موجود ہے جو کہ اکثر نواؤں شعرا

کے کلام میں پایا جاتا ہے، یعنی مختلف اشعار کی ردیف محض برائے وزن بیت ہے۔

اس اعتراض کی تائید میں دو شعر مثلاً لکھے جاتے ہیں۔

جس کی بزم مست آرائی کے نظائے کو آج دل کے آئینے سے لائی دیدہ جوہر زمیں

وہ سراپا فدا، اک مطلع خطابیہ پڑھوں جس کے ہر مصرع کو سمجھے مطلع فاؤنڈ میں

ان اشعار میں اگر بجائے زمین کے فلک، ردیف کو دیکھے تو معنوں میں کوئی فرق واقع نہیں ہوتا، (پہلے شعر کے مصرع ثانی میں بجائے لائی بجائے لایا کر دیا جائے)، سوائے اس کے کہ ان اشعار میں بھی دوسرے اشعار کی فلز سے زمین ردیف قائم رکھی جائے، اور کوئی وجہ معقول نظر نہیں آتی۔

بحیثیت مجموعی اس قصیدے میں کوئی سلسلہ نظر نہیں آتا، نہ گریز ہی قابل تعریف ہے لیکن متفرق

اشعار بندش کی پاکیزگی اور مضامین کی بلندی کے لحاظ سے قابلِ قدر ہیں۔ (اس موقع پر یہ عرض کر دینا مناسب

ہے کہ مولانا حالی کے اصول کے مطابق یہ اشعار بھی بے معنی ہیں اور ان کے مضامین خلاف قانون قدرت ہیں)

مثلاً ۵

امتحان ہو، اس کی وسعت کا جو مقصود چمن خواب میں سبزے کے آئے آسمان بن کر زمیں

یہ شعر نادرک خیالی کا اعلیٰ نمونہ ہے اور اس کی بندش بھی نہایت چست ہے۔

دوسرا شعر ہے ۵

صاف آتا ہے نظر چمن میں عکس گل بن گئی آپ اپنے آئینے کی روشن گریز میں

یہ شعر بھی پاکیزگی زبان اور لطافت مضمون کے لحاظ سے قابل تحسین ہے۔

ایک اور شعر ہے ۵

اس قدر نظارہ پرور ہے کہ زنگس کے عوض خاک سے کرتی ہے پیدا چشم اسکندہ میں

یہ شعر بھی خوب ہے۔ ایرمز جوم کا بھی ایک شعر اسی مضمون کا یاد آگیا ۵

بدلے زنگس کے آگس قبر پر اپنی آنکھیں راہ دیکھ لکھے ہم تابہ قیامت تیری

(ب۔ ن پکبست لکھنؤی۔ اپریل ۱۹۰۴ء)

ایڈیٹر مخزن کے ایک طویل نوٹ کے ساتھ دوبارہ پبلشرز کے عنوان سے یہ نظم مخزن اپریل ۱۹۰۴ء

کے شامے میں شائع ہوئی۔ اس نوٹ کے ضروری اقتباسات سر قصبہ کے موضوع پر کچھ روشنی پڑے گی:

”ماہ رواں میں چند روز سرزمین بھادپور نے ایسے دیکھے ہیں جن پر وہ تادیر ناز کرے گی۔ رمایا بھادپور کی مخلصانہ دعائیں کامیاب ہوئیں۔ نخل تنہا ہل ہوا اور شاخ آرزو پھل لائی یعنی حضور پروردگار نے دولت نصرت جنگ مخلص الدولہ حافظ الملک ہزہائی نس نواب محمد بھاول خان نجم جی کو ہزہ کیلنسی والے دگور زجنل بھادکشنور ہند نے خود اپنے ہاتھوں سے منہ سلطنت پر بٹھایا اور نام اختیارات ان کے ہاتھ میں دی اسی خوشی کی تقریب میں جو جشن بیاست میں منایا گیا وہ صدمہ یاد رہے گا۔“

زمین بھادپور ۲۱ نومبر ۱۹۰۳ء کی شام کو کثرت پر اغاں سے رشک آسمان بن رہی تھی۔ اس مبارک تقریب پر شیخ محمد اقبال صاحب ایم لے سے ایک قصبہ کہنے کی فرمائش کی گئی تھی اور انھیں مدعو بھی کیا گیا تھا۔ مگر زمین بھادی کی رخصت منٹنے کی وجہ سے وہ جانے سے معذور رہے اور قلت فرصت سے قصبہ بھی بعد میں مکمل ہوا۔ اس لئے ہم ان ناچیز ادراک کے ذریعے بندگان عالی تک پہنچاتے ہیں۔“

بزم انجم میں ہو گوجھوٹا سا اک اختر زمیں	آج رفعت میں ثریا کی بھی ہو اد پر زمیں
اصح میں بالافلک سے مہر میں تنویر میں	کیا نصیب ہے رہی ہر معرکہ میں در زمیں
انتہائے فور سے ہرزہ اختر خیز ہے	مہر و ماہ و مشتری صیف ہیں اور معد زمیں
لے کے پیغام طرب جاتی ہی سوئے آسمان	اب نہ ٹھہرے گی کبھی افس کے شانوں پر میں
شوق بک جانے کا ہی فروزہ گردوں کو بھی	مول لیتی ہو ٹلنے کے لئے گو ہر زمیں
بسکہ گلشن ریز ہے ہر قطرہ ابر بہار	ہے شگفتہ صورت طبع سخن بستر زمیں
برگ گل کی رگ میں ہر جنبش رنگ بال کی طرح	ہے امیں اعجاز عینی کی کہ افسوں گرز میں
فاک پر کھینچیں جو نقشہ مرغ بسم اللہ کا	قوت پر فائز دیے حرف تم کہہ کر زمیں
صاف آتا ہی نظر میں عین میں عکس گل	بن گئی آپ اپنے آئینے کی روشن گرز میں
اس قلعہ نظارہ پر وہ کہہ کر زنگ کے عوض	فاک سے کرتی ہی پیدا چشم اسکندر زمیں

امتحان ہوا اس کی وسعت کا جو مقصود میں
 چاندنی کے بھول پیچہ ماہ کامل کا سماں
 آسمان کہتا ہر ظلمت کا جو ہودا میں داغ
 چومتی ہر دیکھنا جوش عقیدت کا کمال
 زینت مسند ہوا عباسیوں کا آفتاب
 یعنی نواب بھادل خان کے جس پر فدا
 جس کے بدخواہوں کی شمع آندکے واسطے
 جس کی بزم مسند آرائی کے نظائے کو آج
 فیض نقش پا سے جس کچھ جان بخشی کا ذوق
 جس کی راہ آستان کو حق نے وہ رتبہ دیا
 آستانہ جس کا ہر اس قوم کی امیر گاہ
 جس کے فیض پا سے ہر شفاف مثل آئینہ
 جس کے ثانی کو نہ دیکھ مدتوں ٹھونڈے اگر
 وہ سراپا نور اک مطلع خطاب پر پڑھوں
 اے کہ فیض نقش پا کرتے گل برسر زمیں
 اے کہ تیرے آستان کا آسمان انجم نجیب
 اے کے آئی ہر برائے خطبہ نام سعید
 تیری رفعت سے جو یہ حیرت میں ہر ڈوبا ہوا
 ہے سراپا طور عکس لئے روشن کرتے
 مایہ نازش ہر تر اس خاندان کے واسطے
 ہر ترا عہد مبارک صبح مکت کی نمود
 سلنے آنکھوں کے پھر جلتے سماں بند کا

خواب میں سبزہ کے لئے آسمان بن کر زمیں
 دن کو ہوا ڈھسے ہوئے مہتاب کی جامد دنیا
 دھوکا پانی چشمہ خورشید سے لے کر زمیں
 پائے تخت یادگار عزم پیغمبر زمیں
 ہو گئی آزاد احسان مشہ خاوند میں
 بحر موتی، آسمان انجم، زر و گوہر زمیں
 رکھتی ہر آغوش میں صد مہم مہر زمیں
 دل کے آئینے سے لائی دیدہ جو ہر زمیں
 شمع و لیتی ہر پردانے کی خاکستر زمیں
 کہکشاں اس کو کھتا ہر فلک محو زمیں
 تھی کہی جس قوم کے آگے جہن گستر زمیں
 جہنم اعدا میں چھپا کر خاک کا غصہ زمیں
 ہاتھ میں لے کر چراغ لالہ احمر زمیں
 جس کے ہر مصرع کو کچھ مطلع خاوند زمیں
 اے کہ تیرے دم سے خسرو خاوند زمیں
 اے کہ ہر تیرے کرم سے معدن گوہر زمیں
 چوب نخل طور سے تر شا ہوا منبر زمیں
 جانتی ہر مہر کو اک مہر و شش مند زمیں
 ورنہ تھی بے نور شل دیدہ عبہ ہند میں
 اب ملک رکھتی ہر جس کی داستاں ازبر زمیں
 وہ چمک پائے کہ ہو محمود ہر اختر زمیں
 ہند میں پیدا ہو پھر عباسیوں کی سرزمیں

محکمے عدل تیرا آسمان کی کج روی
 صلح ہو ایسی گلے ل جائیں ناؤں اذان
 نام شاہنشاہ اکبر زندہ جاوید ہے
 بادشاہوں کی عبادت ہر رعیت پروری
 ہے مروت کی صدف میں گوہرِ تنخیر دل
 حکمران مست شراب میں عشرت ہو اگر
 عدل ہو مالی اگر اس کا یہی فردوس ہے
 ہے گل و گلزار محنت کے عرق و سلطنت
 چاہیے پہرہ داغِ عاقبت اندیش کا
 لامکاں تک کیوں نہ جگا گی دعا اقبال کی
 فائدہاں تیرا ہے زمیندہ تاج و سریر
 مسند اجابِ نعمت کو ثریا بوس ہو
 تیرے دشمن کو اگر شوق گل و گلزار ہو !
 ہو اگر نہاں تری ہیبت سود کر زیرِ خاک
 پاک ہو گردِ غرض سے آمینہ اشعار کا
 تھی تو چھری مگر مدحت سرا کے واسطے

کلیاتِ دہر کے حق میں بے مسطر زمیں
 ساتھ مسجد کے رکھے بت خانہ آفت میں
 ورنہ دہن میں لئے بھیٹی ہر مفیر زمیں
 ہے اسی اخلاص کے سحرے سو قالم ہر زمیں
 یہ گہر وہ ہے کہ جس پر فدا کشور زمیں
 آسمان کی طرح ہوتی ہر ستم پرور زمیں
 ورنہ ہر مٹی کا ڈھیلا خاک پیکر زمیں
 ہونہ یہ پانی تو پھر سرسبز ہو کیوں کر زمیں
 بے دری میں ہر مثال گنبدِ اخضر زمیں
 عرش تک پہنچی ہر جس کے شعری اڈکر زمیں
 جب تلک مثلِ قمر کھاتی رہے چکر زمیں
 خاک رختِ خواب ہو امداد اکابر زمیں
 باغ میں سبزے کی جا پیدا کرے نشتر زمیں
 مانگ کر لائے شعاعِ مہرے خنجر زمیں
 جو فلکِ نعمت میں ہو لایا ہو وہ جن کر زمیں
 ہو گئی ہر گل کی پتی کو بھی نازک تر زمیں

غزل

(از حضرت جعفر علی خاں اثر لکھنوی)

بامِ دے ایسا نگاہ مست جانانہ مجھے
 ایک ہی غرض میں گزروں عالم نیزنگ سے
 عشرت کو منین سے کرے جو بیگانہ مجھے
 اک گدائے میکدہ کی سرفرازی دکھنا
 کوئی دیوانہ کہے پھر خواہ فرزانہ مجھے
 شیشے کو انگڑائی آئی موج سے بل کھا گئی
 لیتا ہاتھوں ہاتھ خود پیر مینا نہ مجھے
 دیکھنا شوخی کہ یوں کردی زباں بندی مری
 میر گل ان کو مبارک جن کی خاطر ہے چمن
 آپ ہنس ہنس کر سنایا میرا فسانہ مجھے
 اک جہان عیش و راحت جن کی خاطر تج دیا
 لے چلی ہر وحشت دل بھئے دیرانہ مجھے
 میری مے نوشی رہیں بادہ و ساغر نہیں
 دوائے قسمت وہ بھی بکتی ہیں دیوانہ مجھے
 مست رکھتی ہر کسی کی بوائے متانہ مجھے
 شب کی خاموشی سنا تی ہر وہ افسانہ مجھے
 تب ملا سوز و گداز شمع و پروانہ مجھے
 آتش خاموش سا جلتا رہا جب متصل

پے پے ہوتا ہر دھوکا اُس نگاہ مست کا
 چشک سا غر اثر کرے نہ دیوانہ مجھے

حالاتِ حاضرہ

(از جناب عشرت علی صدیقی)

نیابجٹ

لوک سبھا میں ۱۹۶۱-۶۲ء کا بجٹ پیش کرتے ہوئے وزیر الیات شری مارجی ڈی سائی نے کہا کہ پچھلے دس برسوں میں صنعتی پیداوار ۶۶ فیصدی اور زرعی پیداوار ۳۳ فیصدی کے قریب بڑھ گئی ہے۔ یقیناً یہ بات خوشحالی پر دلالت کرتی ہے۔ ہندوستان کے لئے بیرونی امداد اور قرضوں کو انھوں نے اس کی بڑھتی ہوئی ساکھ کا ثبوت بتایا۔ یہ بھی ٹھیک ہے۔ گیارہوں کی قیمت میں کمی کا جو ذکر انھوں نے کیا اس سے بھی ایک اچھے دھماکے کی نشان دہی ہوتی ہے۔ لیکن اس امید افزا تصویر کے بعض گوشے تشویشناک بھی ہیں۔ اور وزیر الیات نے یہ تسلیم کیا ہے کہ دوسرے منصوبے کے بعد ان تینوں ۲۵ فیصدی کے قریب چڑھ گئی ہیں اس میں سے ۶ فیصدی سے اوپر اضافہ ۱۹۶۱ء میں ہوا ہے۔ اور خزانے کی یہ رفتار بتاتی ہے کہ گرانی روکنے کے لئے حکومت کی کوششیں پوری طرح بار آور نہیں ہو سکی ہیں۔ اسی لئے نئے سال کی ٹیکس کی جگہ پر پیر پارلیمنٹ میں بھی جماعتوں کی طرف سے نکتہ چینی کی گئی ہے۔

ان تجاویز سے وزیر الیات کو ۶۰ کروڑ، ۸ لاکھ روپیہ وصول ہونے کی امید ہے اور اس طرح اگر سرکاری اخراجات کو نکال دیا جائے تو نیا سال ۲ لاکھ روپیہ کی بچت پر ختم ہو گا۔ ان اخراجات کو شامل کر لینے سے ۶۴ کروڑ روپیہ کا خسارہ رہتا ہے۔ لیکن یہ اندازہ بہت ہی محتاط طریقے سے لگایا گیا ہے اور یہ دیکھتے ہوئے کہ ۱۹۶۰-۶۱ء میں ۵۳ کروڑ روپیہ کے خزانے کا ابتدائی اندازہ نظر ثانی کے بعد صرف ۵ کروڑ روپیہ رہ گیا ہے۔ لیکن ہر کہنے والے سال کے حالات بھی ابتدائی توقعات سے اچھے ثابت ہوں۔ اور مجموعی خسارہ اتنے سے بہت کم رہ جائے۔

وزیر الیات کی اس احتیاط کی بچہ بظاہر ان کا یہ احساس کام کر رہا ہے کہ تیسرے منصوبے کے پہلے مسائل کو کرکس لی جائے۔ اس کے بجائے اس حکمت عملی کا اظہار ہوتا ہے کہ چیزوں کی پیداوار بڑھائی جائے۔

ان کا استعمال گھٹایا جائے۔ اور انھوں نے الکشی مصلحتوں پر ترقیاتی ضرورتوں کو ترجیح دے کر ایک جرأت مندانہ اقدام کیا ہے۔ لیکن انھوں نے آسائشی چیزوں کے علاوہ بہت سی ایسی چیزوں پر بھی ٹیکس لگائے اور بڑھائے ہیں جو عام استعمال کی ہیں جیسے بنا پستی مٹی کا تیل، چائے، کافی، کپڑا، تمباکو اور دیاسلانی۔ اور ان کی بحث تقریر کے فوراً ہی بعد ان چیزوں کے دام بازار میں بڑھنے لگے ہیں۔

نئے بجٹ میں کچھ اور پرہیز کر در روپیہ سے بالواسطہ ٹیکسوں سے آئے گا جبکہ براہ راست ٹیکسوں کو صرف تقریباً تین کروڑ روپیہ وصول ہوگا۔ اس بندوبست کے جواز میں وزیر مالیات نے کہا ہے کہ چالیس کروڑ کی آبلوی میں سے صرف دس لاکھ افراد کی آمدنی اتنی ہوتی ہے کہ اس پر براہ راست ٹیکس لگاتے بائیں اس لئے ترقیاتی کاموں کے لئے بالواسطہ (یعنی چیزوں پر ٹیکسوں کا سہارا لینا ناگزیر ہے۔ بالواسطہ ٹیکسوں کے سلسلے میں انھوں نے بتایا ہے کہ ان کا بار اتنا نہیں ہے جو عام آدمی کے لئے ناقابل برداشت بن جائے لیکن انھوں نے بعض موٹی موٹی باتیں نظر انداز کر دی ہیں مثلاً یہ کہ اگر ایک چیز پر ٹیکس لگتا ہے اور وہ وہ ہنگی ہوتی ہے تو جن چیزوں کی تیاری میں اسے استعمال کیا جاتا ہے (جیسے صابن سازی میں سوڈے کو یا بعض مشینوں کے سلسلے میں مٹی کے تیل کی وہ بھی گراں ہو جاتی ہیں۔ یہ گرائی ٹیکس میں اضافے کے برابر نہیں رہتی بلکہ منافع بازی کی محرک بن جاتی ہے۔ اور دوسری چیزوں پر بھی اس کا اثر پڑتا ہے۔ اس کے علاوہ جب چیزیں ایک مرتبہ ہنگی ہو جاتی ہیں تو ان کو سستا کرنے میں وہ بے لگ جلتے ہیں جیسا کہ شکر اور کپڑے کے معاملے میں ہوا ہے۔

ایسی نامناسب گرائی کے وجود کو وزیر مالیات نے تسلیم کیا ہے۔ لیکن انھوں نے کہا ہے کہ اگر کوئی چھوٹا دکاندار کسی چیز کی قیمت بڑھا دیتا ہے تو اس کی ذمہ داری میرے اوپر نہیں ہے۔ سماج کو اسے روکنا چاہیے۔ اگرچہ میں بھی اس کی روک تھام کی تدابیر پر غور کر رہا ہوں۔ سماج وادی یا سوشلسٹ نظام واقعی اس دھماں کی روک تھام کر سکتا ہے۔ ایسا نظام ہندوستان کی منزل مقصود بھی ہے۔ لیکن بحث میں اس نظام کے تقاضوں کو اتنی اہمیت نہیں دی گئی ہے جتنی کہ پیداوار میں اضافے کو۔ اسی لئے وزیر مالیات نے کہنیوں کو ٹیکس کی بعض مراعات دی ہیں اور زائد منافع ٹیکس کی تجویز کو نامناسب قرار دیا ہے۔ بحث کے اس دھماں پر انگریز پارٹی کے اندر بھی شکستہ چینی کی گئی ہے۔ اور قیمتوں کا مسئلہ نہ صرف بجٹ سازی بلکہ پوری معاشی پالیسی کے لئے ایک کوئی بن گیا ہے۔

الکشن اور نظریہ

وزیر مالیات نے اپنی بحث تجاویز مرتب کرتے وقت الکشن مصلحتوں کی طرف سے متنبی لا پرواہی دکھائی
ہو جاتی ہے ان مصلحتوں کو کیونٹ پارٹی نے اپنی مالیہ سیاسی قرارداد میں اہمیت دی ہے۔ اس قرارداد کا باب
یہ ہے کہ ایک وسیع قومی جمہوری محاذ قائم کیا جائے۔ اس قرارداد کو پارٹی کی اندرونی کش مکش میں دبا ہونے بازو
والے گروہ کی کامیابی سے تعبیر کیا گیا ہے کچھ عرصہ پہلے تک اس پر بائیں بازو والا گروہ مادی تھا۔ اور حالانکہ
کیونٹ پارٹی کی گروہ بندی بعض دوسری پارٹیوں کی گروہ بندیوں کے برخلاف کسی مدت تک نظریاتی اختلاف
پر مبنی ہوتی ہے لیکن اس کی بار بار کی قلابازیاں ایک نظریاتی الجھن اور موقع پرستی والی ذہنیت کی نشان
دہی کرتی ہیں۔

چین کے ساتھ سرحدی جھگڑے کے معاملے میں بھی کیونٹ پارٹی کا رویہ کچھ بدلا ہے مگر یہ تبدیلی صرف
ظاہر ہے۔ اگرچہ اس نے پاکستان اور بھوٹان کے ساتھ چین کی سرحدی بات چیت کو نامناسب بتایا ہے لیکن
ہندوستانی اور چینی انسروں کی گفتگو کے تعطل کا ذکر اس نے مکمل جان باری کے ساتھ کیا ہے۔ دونوں کو اپنی
اپنی جگہ اپنے اپنے خیال میں صحیح دکھایا گیا ہے اور خود کوئی رائے ظاہر کرنے سے احتراز کیا گیا ہے۔ تاکہ باغبان
اور میاں دونوں کو خوش رکھا جائے۔

فرقہ واری جنون اور اس کا رد عمل

الکشن مصلحتوں کے تحت اگر کیونٹ ایک وسیع قومی محاذ کی باتیں کر رہے ہیں تو جن نگہ فرہ داری تک
نظری کا سہارا لے رہی ہے۔ اس تنگ نظری نے جلیپور میں جنون کی شکل اختیار کر لی جس کا ذکر پچھلے مہینے ان صفحات
میں کیا جا چکا ہے۔ بعد کی خبروں اور ان لوگوں کے بیانات سے جنہوں نے مصیبت پریش کے فساد زدہ شہروں کے
حالات وہاں جا کر دیکھے ہیں پتہ چلتا ہے کہ یہ فساد اگرچہ شرعاً اکثریتی فرقہ کی ایک کڑی کے ساتھ اقلیتی فرقے
کے دو افراد کی ایک چانک انسوٹناک اور انسانیت سوز ذلت سے ہوا تھا مگر بہت جلد اس نے ایک منظم
لوٹ مار کی شکل اختیار کر لی۔ اس تنظیم میں جن نگہ کے لوگوں کا خاص ہاتھ تھا اور حکام اس لوٹ مار کو روک
نہیں سکے۔ بعض غیر فرقہ داری افراد نے ان پر جانبداری کا الزام بھی لگایا ہے۔

کانگریس کی مرکزی قیادت اور عوامی کروریر اعظم نہرو نے اس فسادات کی تہ میں کام کرنے والے فرقہ داری

جنون اور اس جنون کو ہوا دینے والے اشتعال انگیز اخبارات کی خدمت کی ہر صد کا نگر میں نے مظلومین کی امداد کے لئے ایک فنڈ کھولا ہے۔ اس فنڈ میں کانگریس پارٹی منسٹری پارٹی نے ساڑھے دس ہزار روپیہ کا چنڈہ دیا ہے، خود صد کا نگر میں فساد زدہ علاقوں کے دورے پر گئے ہیں اور کانگریس پارٹی منسٹری کا ایک وفد فضا کے سارہار کے لئے جیلپور جا رہا ہے۔ پارٹی کے ایک جلسے میں وزیر اعظم نے مسلمانوں کے ہندوستان کا وفادار نہ ہونے کی باتوں پر ناپسندیدگی ظاہر کی ہوا اور اقلیتوں کو ملازمتوں میں مناسب حصہ دینے پر زور دیا ہے۔ یہ سب امید افزا باتیں ہیں اور اگرچہ مدھیہ پردیش کی کانگریس فساد کے شروع میں اور اس کے بعد بھی کئی مہنتوں تک چپ سادھے رہی مگر اب ریاستی کانگریس کی مجلس عاملہ نے بھی کہا ہے کہ جن پارٹیوں اور اخبارات نے فرقہ دارانہ منافرت کو ہوا دی ہر ان کے خلاف سخت کارروائی کی جائے۔ اس کے علاوہ ریاستی حکومت نے فساد کے اسباب حالات اور افسردہ کے رویہ کی جانچ پڑتال کے لئے ایک ہائی کورٹ کمنج کی صدارت میں تحقیقاتی کمیٹی مقرر کر دی ہے۔

یہ باتیں ایک صحت مند رد عمل کا پتہ دیتی ہیں اور کمیونسٹ لیڈر پی سی جوشی نے جن گھمکے ارادوں اور طریقوں کے خلاف آگاہی دیتے ہوئے غیر فرقہ داری جماعتوں کے فرقہ داریت دشمن اتحاد کی جو تجویز پیش کی ہے وہ اپنی جگہ بہت معقول ہے۔ اس سلسلے میں کوئی تنظیم قائم ہونا بہت مشکل ہے البتہ اگر سب غیر فرقہ داری جماعتیں اپنے اپنے طور پر فرقہ داریت کا مقابلے کرنے لگیں تو اس کا زور توڑا جاسکتا ہے لیکن اس کام میں جو ابھی ٹھیک طرح سے شروع بھی نہیں ہوا ہے، جتنی دیر ہوتی جائے گی اتنا ہی یہ مشکل ہوتا جائے گا۔

اس سلسلے میں اکثر ایک مشکل پاکستان کی طرف سے بھی پیدا کر دی جاتی ہے۔ جب وہاں کے لیڈر اور اخبارات ہندوستان کے خلاف اپنی صداقت کے اظہار کے لئے اپنی خامیوں کو چھپانے کے لئے اندیا عوام میں سستی مقبولیت حاصل کرنے کے لئے ہندوستانی مسلمانوں کی ہمدردی کا دھندلورا پیٹنے لگتے ہیں۔ اس کی آٹلے کر ہندوستان میں بعض لوگ وطن سے مسلمانوں کی وفاداری پر شک کرنے لگتے ہیں۔ اور اصل مسئلہ پس پشت جا پڑتا ہے جیلپور کے فساد پر صدر ایوب خاں اور بعض پاکستانی اخباروں کے تبصروں کا یہی نتیجہ نکلا۔ اور ان تبصروں کا ایک رد عمل یہ بھی ہوا کہ کراچی میں ایک ہجوم نے ہندوستانی اپنی کمیشن کی عمارت پر خشت باری کی اور ہندوستانی لیڈروں کے خلاف اہانت آمیز نعرے لگاتے۔ بعد میں پاکستانی حکومت نے اس واقعہ پر اظہار افسوس کیا ہے،

مزید مظاہروں کو روکا ہو اور ہائی کمیشن کو پہنچنے والے نقصان کا معاوضہ ادا کرنے پر آمادگی ظاہر کی ہو لیکن یہ بھپٹاؤ اگر سچا ہو تب بھی اس سے اس نقصان کی تلافی میں خاصی دیر لگے گی جو دونوں ملکوں کے تعلقات کو بہنچا ہو اگرچہ وزیر اعظم نہرو کو راجی کے مظاہروں کا اتنا دکھ نہیں ہو جتنا کہ جیلپور اور دوسرے مقامات کے فسادات کا۔

صدر کے اختیارات

ہندوستان کے دستور میں صدر کو وزراء کی کونسل کے مشوروں کا پابند بنانے کے لئے ایک غیر سرکاری بل پھیلیمینے پارلیمنٹ میں پیش کیا گیا ہے۔ حالانکہ ابھی تک صدر اور وزراء میں اختلاف کا دونوں میں سے کسی کی طرف سے اظہار نہیں ہوا ہے لیکن ہندو کو ڈیل ادیکیر لابی صدر راج کے قیام کے مسئلوں پر اس اختلاف کی افواہیں پھیلے سال اخباروں میں شائع ہوئی تھیں اور صدر جمہوریہ نے گزشتہ نومبر میں اس خیال کا اظہار کیا تھا کہ صدر کو وزراء کی کونسل کے مشوروں کا پابند کرنے والی کوئی دفعہ دستور میں نہیں ہے۔ پھر دسمبر میں وزیر اعظم نے ایک پری کانفرنس میں کہا تھا کہ ہندوستان میں صدر کے اختیارات برطانیہ کے فرمانروا جیسے ہیں۔

جو لوگ اس بات سے اختلاف رکھتے ہیں وہ صدر کی منتخب حیثیت اور دستور کے ابہام کو دلیل کی طرح استعمال کرتے ہیں لیکن دوسری طرف سے یہ دلیل دی جاتی ہے کہ صدر کا انتخاب بالواسطہ ہوتا ہے جبکہ وزیر اعظم جس کے سر کا مہینہ بننے کی ذمہ داری ہوتی ہے راہ راست الکشن سواتا ہے اور اپنی کامیابی کا مہینہ سمیت پارلیمنٹ کے سامنے جوابدہ ہوتا ہے۔ اس طرح جمہوریت کا تقاضا ہے کہ جب تک وزیر اعظم کو پارلیمنٹ کا اعتماد حاصل ہے اس وقت تک صدر کے مشوروں کا پابند ہے مہیا کہ برطانیہ کا حکمران اپنے تمام اختیارات کے باوجود ہوتا ہے وہاں یہ رول خاص کش مکش اور ایک بادشاہ کی قربانی کے بعد قائم ہوا ہے اور اگرچہ ہندوستان کا دستور برطانیہ کے دستور کی طرح رواجی نہیں بلکہ تحریری ہے تاہم اگر صدر اور وزیر اعظم کے اختیارات کو الگ الگ خانوں میں مستقل طور پر بانٹنے کی کوشش کی گئی تو ممکن ہے کہ دونوں میں تعاون قائم رہنے کے بجائے کشاکش شروع ہو جائے۔

کانگو کا فیڈریشن اور ممبران

کانگو کے وزیر اعظم پیٹرس لومبے کے قتل کا وہاں اور دنیا میں جو رد عمل ہوا ہے اس کا اظہار دو طرح سے کیا گیا ہے۔ متحدہ اقوام کی سلامتی کونسل نے ایک رزلویشن میں لومبے اور ان کے مدد ساجھوں کے قتل کی فوری

اندازا جاندارانہ تحقیقات پر زور دیا اور کانگریس کے مسئلے کے متعلق حل کے لئے پارلیمنٹ کا اجلاس بلانے والے اور بیرونی کامیابیوں کے ہٹانے والے کا مطالبہ کیا۔ اس کے علاوہ اس کی بجائی کے لئے ریزولوشن میں کہا گیا کہ خاندانی روکنے کے لئے آخری تدبیر کے طور پر متحدہ اقوام کی فوج بھی استعمال کی جاسکتی ہے اس ریزولوشن پر عملدرآمد کے لئے سکریٹری جنرل نے مختلف ملکوں کو مزید سپاہ بھیجنے کی اپیل کی اور منجملہ دوسرے ملکوں کے ہندوستان بھی اپنی مزید ۵ ہزار سپاہ جس میں تین ہزار کے قریب لڑاکو سپاہی تھے کانگریس کے لئے راضی ہو گیا۔

دوسری طرف کانگریس کے جن لیڈروں پر رومبا کے قتل کرنے کا الزام تھا انھوں نے تنا ناریف میں ایک گولڈنیر کانفرنس کر کے کانگریس میں مختلف ریاستوں کا ایک کانفیڈریشن بنانے کا فیصلہ کر لیا جس کی ریاستیں اندنی معاملات میں آزاد ہوں گی۔ یہ بندوبست ظاہر علیحدگی پسندی کو منہ بھرائی دینے اور سب کو راضی رکھنے کے لئے کیا گیا ہے لیکن اس میں ایک بڑا خطرہ اس بات کا ہے کہ ابھی نہیں تو آگے چل کر ایک ریاست دوسری ریاستوں کو دبائے یا ہڑپ کر مہلنے کی کوشش کرے اور الگ الگ ریاستوں کی کمزوری سے فائدہ اٹھا کر بڑی طاقتیں اس پر اپنا براہ راست یا بالواسطہ تسلط جالیں۔

کانگریس لیڈروں کی کانفرنس نے سلامتی کونسل سے اپنے ۲۱ فروری والے ریزولوشن کو منسوخ کرنے کا مطالبہ کیا ہے۔ اس لئے کہ کانگریس کا اتحاد بہر حال ہو گیا ہے لیکن اس کانفرنس میں جو لوگ شریک ہوئے ہیں ان میں ایک طرح کا اتحاد پہلے ہی قائم تھا۔ اور جو لیڈران سے اختلاف کرتے تھے وہ اس کانفرنس میں شریک نہیں ہوئے ہیں۔ اس طرح جہاں تک کانگریس کے بحران کا تعلق ہے وہ پہلے ہی کی طرح قائم ہے۔

ایک اعتبار سے یہ شدید تر ہو گیا ہے اس لئے کہ فروری کے آخر اور شروع میں متحدہ اقوام کے علی پرکاساؤو اور مولوٹو کے آدمیوں نے خاصے بڑے پہلے پر حملے کئے، انھیں گرفتار کر لیا اور ان کے اسلحے چھین لئے ہیں۔

جہاں تک تنا ناریف کانفرنس کے فیصلوں کا تعلق ہے وہ متحدہ اقوام کے نزدیک کوئی قانونی جواز نہیں رکھتے اس لئے کہ ان میں کانگریس کے موجودہ دستور کی پابندی کرنے کے بجائے اس سے انحراف کیا گیا ہے۔ اس کی پارلیمنٹ کو نظر انداز کر دیا گیا ہے اور چند افراد نے جن کی نمائندہ حیثیت بہت مشتبہ ہے۔ آپس میں اقتدار کی حصہ بانٹ کر لی ہے۔

لاؤس — ناجا نبداری کی طرف

کانگو کے برعکس لائوس کے لیڈروں کی گفتگو امید افزا ہے۔ وہاں کے ناجا نبدار لیڈر شہنشاہ سوانا فوہا اور دہنے باز دولے برسر اقتدار گروہ کے ایک رہنما جنرل فومی فوساوالے تمام سیاسی گردہوں کی ایک کانفرنس بلانے کے ارادہ کا اظہار کیا ہے جس میں ایک ماضی حکومت کے قیام اور ایک عام الگشن کے انعقاد پر غور کیا جائے گا۔ بیرونی طاقتوں میں بھی لائوس کے متعلق اختلاف ملے پہلے سے کسی تھرم ہو گیا ہے۔ برطانیہ نے روس کی یہ بات مان لی ہے کہ ۱۹۵۲ء کے بندوبست پر عملدہ آمد کے لئے ہندوستان پولینڈ اور کناڈا پر مشتمل جو بین الاقوامی نگرانی کمیشن مقرر کیا گیا تھا اس کا اجلاس ہندوستان میں طلب کیا جائے اور وسیع ترین اقوامی کانفرنس لائوس کی گنتی سلھانے کے لئے بلائی جائے۔

ابھی کوئی بات طے نہیں ہوئی ہے اور لائوس کے دونوں فریقوں میں جنگ جاری ہے جس سے بیرونی طاقتیں بھی دلچسپی لے رہی ہیں۔ لیکن یہ طاقتیں اور لائوس کے لیڈر بھی اس کو ناجا نبدار رکھنے کی ضرورت محسوس کرنے لگے ہیں۔ یہ مشرقی ایشیا کے امن و استحکام کے لئے ایک اچھی فالہ ہے۔

چین کی نمائندگی اور دولت مشترکہ

اس علاقے میں ساری دنیا کے لئے ایک اور امید افزا بات یہ ہے کہ دولت مشترکہ کے ملک انجمن متحدہ اقوام میں چین کی نمائندگی کے مسئلے پر ایک رائے ہو گئے ہیں۔ انجمن متحدہ اقوام کے آئندہ ستمبر والے اجلاس میں چین کے شریک کر لئے جانے کا امکان خاصا قوی ہو گیا ہے۔ ہندوستان اس بات پر بہت ڈٹے سے زور دیتا رہا ہے۔ اور برطانیہ اور پاکستان چین کی کمیونسٹ حکومت کو تسلیم کرنے کے باوجود متحدہ اقوام میں اس کے شامل کئے جانے کی تائید کرتے چکے ہیں۔ اگر چین کو اس برادری میں شامل کر لیا گیا تو اس میں اپنی بین الاقوامی ذمہ داریوں کا احساس پیدا ہو جائے گا۔ ہندوستان کے ساتھ اس کا سرحدی جھگڑا ایک صد تک اسی احساس کی کمی کا نتیجہ ہے۔ اس کے علاوہ اگر چین کو متحدہ اقوام کے ضابطے کے تحت نہیں لایا جاتا تو اسے تخفیف اسلحہ کے متعلق بین الاقوامی سمجھوتے کا پابند نہیں بنایا جاسکتا۔ اور اس کے بغیر اس مسئلے پر کوئی سمجھوتہ مکمل اور مستقل نہیں ہو سکتا۔

جنگ کا حاصل

الجیریا کی چھ سالہ جنگ آزادی میں فرانسیسی اندازے کے مطابق اب تک لگ بھگ دو لاکھ جانیں ضائع ہو چکی ہیں جن میں دس ہزار کے قریب فرانسیسی ہیں۔ پچاس ہزار سے اوپر الجیریا کی جیل خانوں یا نظر بندی کیمپوں میں ہیں اور تقریباً بیس لاکھ کو اپنا گھر بار چھوڑنا پڑا ہے۔ فرانسیسی کا نقصان جان کی قیمت مال کا زیادہ ہوا ہے۔ اسے الجیریا کی لڑائی پر، لاکھ پونڈ روزانہ صرف کرنا پڑا ہے اور اس کی بیشتر فوج وہیں پھنسی ہوئی ہے۔

طرفین کمان زبردست نقصانات کے باوجود یہ بات اچھی طرح واضح ہو چکی ہے کہ جنگ کے ذریعے الجیریا کا مسئلہ حل نہیں ہو سکتا اور اسی لئے فرانسیسی حکومت اپنی سابقہ ہٹ کو ترک کر کے مجاہدین کے ساتھ لڑائی بندی کی بات چیت کے لئے تیار ہو گئی ہے۔

بیان بابتہ ملکیت رسالہ ودگیر تفصیلات

فارم نمبر

۵۔ ایڈیٹر کا نام : عبداللطیف اعظمی

قومیت : ہندوستانی

پتہ : جامعہ نگر - نئی دہلی

ملکیت : جامعہ ملیہ اسلامیہ - نئی دہلی

میں عبداللطیف اعظمی اعلان کرتا ہوں کہ مندرجہ

تفصیلات میرے علم اور یقین کے مطابق درست

ہیں -

دستخط پبلشر

عبداللطیف اعظمی

۱۹۶۱ء

۱۔ مقام اشاعت : جامعہ نگر - نئی دہلی

۲۔ وقفہ اشاعت : ۱۹۶۱ء

۳۔ پرنٹر کا نام : عبداللطیف اعظمی

قومیت : ہندوستانی

پتہ : جامعہ نگر - نئی دہلی

۴۔ پبلشر کا نام : عبداللطیف اعظمی

قومیت : ہندوستانی

پتہ : جامعہ نگر - نئی دہلی

تنقید و تبصرہ

(تبصرے ہر کتاب کی دو جلدیں بھیجی جائیں)

نگار غالب نمبر مرتبہ نیاز فختوری، سائز ۲۰x۳۰، حجم ۱۳۶ صفحات۔ اس نمبر کی قیمت تین روپے، سالانہ چندہ دس روپے۔ طے کا پتہ: نگار، لکھنؤ۔

جناب نیاز فختوری نے اردو صحافت نگاری میں چند ایسی روایتیں قائم کی ہیں، جو انھیں کے ساتھ مخصوص ہیں، ان میں کو ایک یہ کہ انھوں نے متعدد ایسے ضخیم اور کامیاب سائنلے نکالے ہیں، جو صرف انھیں کے مضامین پر مشتمل ہیں۔ زیر تبصرہ سالانہ بھی اسی خصوصیت کا حامل ہے۔

غالب پر بہت کچھ لکھا جا چکا ہے، اس لئے کوئی نئی بات پیدا کرنا آسان نہیں ہے، مگر جناب نیاز کی مدت طبع فرسودہ و فرسودہ موضوعات میں بھی اپنی نئی راہ پیدا کر رہی ہے۔ اس خاص نمبر میں بھی غالب کی اردو اداسی ناسری کی خصوصیات کو بالکل نئے زائے سے پیش کیا گیا ہے اور اس میں شبہ نہیں کہ یہ نمبر غالبیات میں ایک مفید اضافہ ہے۔

ادیب، شبلی نمبر مدیر ابن فرید۔ سائز ۲۰x۳۰، حجم ۴۴ صفحات۔ اس شمارے کی قیمت چھ روپے۔ ذر سالانہ ساڑھے پانچ روپے۔ طے کا پتہ: ماہنامہ ادیب جامعہ اردو علی گڑھ

ماہنامہ ادیب جامعہ اردو کا ترجمان ہے اور جب کو ابن فرید صاحب نے اس کی ادارت سنبھالی ہے، کم از کم خاص نمبروں کے ذریعہ اس کا معیار بہت اونچا کر دیا ہے۔ کچھ عرصہ ہوا ہندوستان اور پاکستان کے دور سالوں نے شبلی نمبر، شائع کئے تھے، ان کے مقابلے میں ادیب کا یہ شبلی نمبر ہر لحاظ سے کامیاب ہے۔ اس میں صرف شبلی کے حالات زندگی اور ان کے علمی کارنامے ہی نہیں بیان کئے گئے، بلکہ مخالفین شبلی کے اعتراضات کے مدلل جوابات بھی دئے گئے ہیں۔ مولانا عبد الماجد دریا بادی صاحب نے اس کا پیش لفظ لکھا ہے۔ مولانا چند لوگوں میں سے ہیں جو شبلی کے متعلق براہ راست واقفیت رکھتے ہیں، انہوں نے بہت اختصار و کام لیا ہے، ضرورت تھی کہ وہ تفصیل سے لکھتے اور بہت اچھا ہوتا اگر وہ واقعات اور حالات

مولانا کی معرفت سامنے آتے جو حیاتِ نبوی میں یا تو مگر نہ پاسکے یا بہت تشنہ ہیں۔

مقام غالب از سید مبارز الدین رفعت۔ طبع اول ۱۹۶۰ء، سائز ۲۰x۳۰، حجم ۱۶۰ صفحات
غیر مجلد، قیمت دو روپے، طے کا پتہ: ادارہ ادبیات اردو، خیریت آباد، حیدرآباد دکن۔
اس مختصر کتاب میں غالب کے سوانح حیات اور ان کی نظم و نثر کی خصوصیات کو پیش کیا گیا ہے۔ یہ کئی تحقیقی کتاب نہیں ہے، مگر غالب کے متعلق اس میں جملہ معلومات جمع کر دی گئی ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب طالب علموں کے لئے لکھی گئی ہے اور اس لحاظ سے اپنے مقصد میں کامیاب ہے۔

محبت کا مطلب از ظفر یامی۔ طبع اول، دسمبر ۱۹۶۰ء، سائز ۲۰x۳۰، حجم ۲۰۸ صفحات، مجلد کتابت
مباعت عمدہ، قیمت تین روپے، طے کا پتہ: مکتبہ دوست ۹۳۳، آبی ماران۔ دہلی
ظفر یامی محبت ایک شہور نثر میں اور ساتھ ہی ساتھ ادیب بھی ہیں۔ ان کی اذخیالات کے لحاظ سے ترقی پسند ہیں، مگر سماجی اعتبار سے کسی پارٹی کے وابستہ نہیں۔ زیر تبصرہ کتاب ان کے مختصر افسانوں کا مجموعہ ہے، موصوف چونکہ مشرق وسطا اور مشرق وسطیٰ وغیرہ میں بھی رہ چکے ہیں اس لئے ان کے افسانوں کے کردار کبھی کبھی مین تو ای بھی ہوتے ہیں۔ زبان سادہ اور عام فہم لکھتے ہیں۔ اور موقع موقع اس میں طنز کی ہلکی سی پاشنی بھی ہوتی ہے مگر بعض الفاظ اور محاوروں کے استعمال میں وہ دلی اور لکھنؤ کے جلسے بجا کی پیروی کرتے ہیں۔

اس مجموعہ میں ۱۴ افسانے شامل ہیں اور یہ سبک سب سماجی اور اصلاحی ہیں۔ کتاب کے نام کے لئے آخری افسانہ کا عنوان تنقید کیا گیا ہے، مگر یہ عنوان محبت کا مطلب ہے۔ کچھ عجیب سا لگتا ہے اور افسانہ پڑھنے کے بعد بھی خیال ہوتا ہے کہ اس کا عنوان کچھ اور ہوتا تو اچھا تھا۔

اردو نامہ جوش ملیح آبادی مدیر اعلیٰ۔ شان الحق، رکن معتد اعزازی۔ مگراں، ممتاز حسن۔ سائز ۲۰x۳۰، حجم ۸۴ صفحات
(مع اشتہارات) سالانہ چند چار روپے، طے کا پتہ: ترقی اردو بورڈ، کراچی ۲۹، پاکستان
یہ رہائی سال پہلے سال غالباً جولائی میں جاری کیا گیا ہے اور دوسرا شمارہ نومبر میں شائع ہوا ہے اس وقت بھی دوسرا شمارہ نہیں ہے اس کے مضامین اچھے خاصے ہیں۔ رسالہ صرف یہ کہ ٹائپ میں چھپتا ہے، لکھ بڑی اس خواہش اور کوشش کا رجحان بھی بڑھ رہا ہے کہ اس رسالہ کے ٹائپ میں چھپا کر اس سلسلہ میں ٹائپ نیز اردو کے رسم خط کے مسائل پر دونوں شماروں میں بطور تفصیل سے بحث بھی کی گئی ہے امید ہے کہ یہ رسالہ اردو میں ایک مفید اضافہ ثابت ہو گا۔

کوائف جامعہ

اساتذہ جامعہ کی نئی تصنیفات

پچھلے چند ہفتوں میں ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب، پروفیسر محمد مجیب صاحب اور ڈاکٹر ہاشم امیر علی صاحب کی بہت اہم کتابیں شائع ہوئی ہیں، جن کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

THE WAY OF GANDHI AND NEHRU ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب کی کتاب

کانیا ایڈیشن ایٹیا پبلشنگ ہاؤس نے مارچ ۱۹۶۱ء میں شائع کیا ہے۔ اس کتاب میں مہاتما گاندھی اور پنڈت جواہر لال نہرو کی فکر و عمل کے بنیادی تصورات کو وضاحت کے ساتھ دلکش اور دلنشین انداز میں سمجھایا گیا ہے اور یہ دکھایا گیا ہے کہ اس اختلاف کے باوجود جو ذہنی سطح پر نئے ہندوستان کے ان دونوں معماروں کے خیالات میں نظر آتا ہے، ان کے اخلاقی اور روحانی احساس میں بہت کچھ اشتراک ہے۔ اسی طرح گئے ہندوستان کے مستقبل بید کے نقشے دونوں کے ہاں بالکل الگ الگ ہیں، مگر مستقبل قریب کے جو نقشے انھوں نے سوچے ہیں، وہ کچھ ملتے جلتے ہیں۔ مجموعی طور پر کتاب سے اس سوال کو حل کرنے میں مدد ملتی ہے، جس نے بہت سے لوگوں کو الجھن میں ڈال رکھا ہے۔ دو شخص جن کی طبیعت، مزاج اور فکر میں بظاہر عیناً مشرقین نظر آتا ہے، کیونکہ ایک دوسرے کو اتنے قریب ہو گئے کہ تیس تیس سال تک مل کر کام کرتے رہے اور ان میں سے ایک نے دوسرے کو اپنا نیا ہی دارا قرار دیا ہے؟ اس کتاب کا اردو ایڈیشن ایک مدت سے انجمن ترقی اردو میں زیر اشاعت ہے، امید ہے کہ اب جلد شائع ہو جائے گا۔

NATIONAL CULTURE OF INDIA ڈاکٹر صاحب کی دوسری مشہور کتاب

بھی جس کا پہلا پانچ ہزار کا ایڈیشن جکیو پبلشرز نے شائع کیا تھا، دوسری بار ایٹیا پبلشنگ ہاؤس کی طرف سے بہت کچھ ترمیم اور اضافے کے بعد شائع ہوئی ہے۔ اس کتاب میں ہندوستان کی ہزاروں سال کی تہذیبی تاریخ کا جائزہ لے کر اس حقیقت کو نمایاں کیا گیا ہے کہ ہمارے ملک میں ہمیشہ سے ایک ہی وقت میں مختلف تہذیبیں ایک

دوسرے کے دوش بدوش ہی ہیں اور کئی بار ان تہذیبوں کے امتزاج سے ایک مشترک قومی تہذیب بھی بنی ہے۔ آخری بار ایک قومی تہذیب کی تشکیل سلطنت دہلی کے زمانہ میں ہوئی تھی جسے ہندو مسلم تہذیب یا ہندوستانی تہذیب کہا جاتا ہے۔ سلطنت غلیہ کے زوال کے بعد سیاسی زندگی کے ساتھ تہذیبی زندگی میں بھی انتشار پیدا ہو گیا۔ اب آنا دہندوستان میں سیاسی وحدت نے پھر ایک مشترک قومی تہذیب کی تعمیر کا امکان پیدا کر دیا ہے، لیکن اس امکان کے وقوع میں آنے کی دو شرطیں ہیں، ایک یہ کہ قومی تہذیب بنانے کے لئے جامع قومی تہذیبوں کو ملنے کی کوشش نہ کی جائے، دوسری یہ کہ وہ کسی ایک جماعت کی تہذیب کے رنگ میں ڈوبی ہوئی نہ ہو، بلکہ تہذیبوں کا ہم آہنگ مرکب ہو۔

پروفیسر محمد مجیب صاحب کتاب **World History - Our Heritage** ابھی حال میں شائع ہوئی ہے۔ یہ کتاب مرکزی وزارت تعلیم کی خواہش پر لکھی گئی ہے۔ یہ بنیادی طور پر کالج کے طالب علموں کے لئے ہے، مگر اس کا بھی بڑا خیال رکھا گیا ہے کہ عام قارئین کے لئے بھی مفید اور دلچسپ ہو۔

دنیا کی تاریخ پر ہر زمان میں متعدد کتابیں موجود ہیں، مگر اس کتاب کا انداز اور طرز و سبکی کتابوں سے بڑی حد تک مختلف ہے۔ اس میں عقیدہ، تنظیم اور سہز کو انسانی زندگی کے سبب اہم پہلو قرار دے کر تاریخ کو انھیں کی تاریخ مان کر بیان کیا گیا ہے۔ اس طرح پڑھنے والے کو زندگی کے اہم مسائل کی طرف توجہ دلائی گئی ہے، ادبیات میں ایسا انداز اختیار کیا گیا ہے کہ وہ خود سوچنے اور کوئی ایک لئے قائم کرنے پر مجبور ہو۔

دیباچے کے علاوہ، جس میں تفصیل سے مصنف نے اپنے نقطہ نظر کی وضاحت کی ہے، اس کتاب کے گیارہ اجزاء ہیں۔ جن کی تفصیل حسب ذیل ہے :-

پہلا: دنیا کی تخلیق، دوسرا: عہد ہجری، تیسرا: ابتدائی تہذیبیں ۳۰۰۰-۵۰۰ قبل مسیح، چوتھا: اولین شہنشاہی نظام (۱۵۰۰-۶۰۰ قبل مسیح)؛ پانچواں: روحانی انقلاب: ۶۰۰ قبل مسیح - ۲۰۰ مسیح؛ چھٹا: مذہبی عالمی ریاست (۲۰۰-۶۹۰)؛ ساتواں: عہد اوسط (۹۰۰-۱۳۵)؛ آٹھواں: قومی ریاستوں کا آغاز (۱۳۰۰-۱۴۵۰)؛ نواں: انقلابات کی صدی (۱۴۵۰-۱۸۵۰)؛ دسواں: عہد شہنشاہیت (۱۸۵۰-۱۹۱۴)؛ گیارہواں: دو عالمگیر جنگیں، اعلان کے بعد۔

پروفیسر محمد مجیب صاحب کی ایک کتاب اردو میں بھی اسی موضوع پر دنیا کی کہانی کے نام سے چھپ چکی ہے، مگر

وہ مختصر ہے اور مفصل اور جامع ۔

پروفیسر محمد مجیب صاحب نے مولانا ابوالکلام آزاد کی مشہور اور مقبول کتاب انڈیا ونس فرٹیم کا اردو ترجمہ بھی کیا ہے جو ہماری آزادی کے نام سے ابھی ابھی شائع ہوا ہے ۔

ڈاکٹر ہاشم امیر علی صاحب، ڈائریکٹر اور انسٹی ٹیوٹ کی سب ڈیل تین کتابیں شائع ہوئی ہیں :-

1- THE STUDENT QURAN : An Introduction

2- THEN AND NOW - ۳ THE ENVIRONS OF TAGORE

پہلی کتاب جدید تعلیم یافتہ طبقہ کے ان حضرات کے لئے لکھی گئی ہے جو قرآن کو سمجھنا چاہتے ہیں اور اس کی تعلیمات سے ان کو دلچسپی ہے۔ دوسری کتابیں جیگور سے متعلق ہیں، اس لئے ان کے بلحاظ میں جیگور نمبر میں لکھا جائے گا۔

استادوں کے مدرسہ کی سالانہ تقریب

تعلیمی سال ختم کے قریب ہی امتحانات کا زمانہ قریب آگیا ہے، اس لئے مجلسوں اور تقریبات میں ہمارا بھی پیدا ہوگئی ہے۔ استادوں کے مدرسے نے اپنی سالانہ تقریب کے پچھلے سالوں کے مقابلے میں زیادہ شاندار و اہتمام سے منایا۔ اس افتتاح مرکزی وزارت تعلیم کے سکریٹری جناب بی این کرپال صاحب نے کیا۔ موصوف کا غیر مقدم کرتے ہوئے مدرسہ کے پرنسپل ڈاکٹر سلامت اللہ صاحب نے مختصر آمد سکی کا گزارش کیا اور آئندہ کے منصوبے بیان کئے۔ جناب کرپال صاحب نے اپنی تقریر میں جامعہ کی تعلیمی خدمات کو سراہا اور استادوں کے مدرسے نے بنیادی قومی تعلیم کے میدان میں جو خدمت انجام دی ہے اس کا اعتراف کرتے ہوئے وزارت تعلیم کے تعاون اور امداد کا یقین دلایا۔ شیخ الہامہ پروفیسر محمد مجیب صاحب نے کرپال صاحب اور دوسرے مہانوں کا شکریہ ادا کیا۔ اس موقع پر مدرسہ کے تعلیمی کاموں کی ایک نمائش بھی کی گئی تھی جس میں مدرسہ کے کام کے علاوہ خاص طور پر بنیادی تعلیم کا پس منظر، اس کے تصور کا ارتقاء اور ہندوستان کے نظام تعلیم میں اس کے مقام کو ظاہر کیا گیا تھا۔

دوسرے دن جناب خواجہ غلام السیدین صاحب کی صدارت میں بنیادی قومی تعلیم پر ایک دلچسپ اور مفید مباحثہ ہوا۔ اس مباحثہ کا افتتاح پروفیسر محمد مجیب صاحب نے فرمایا، اس کے بعد شری ڈی بی نیئر شری ڈی کے این خن اور شری جی رام چندرن نے مباحثے میں حصہ لیا۔ ان مقررین نے جہاں بنیادی قومی تعلیم کے مختلف پہلوؤں کی وضاحت کی اور اس اسکیم کو ملک کے لئے مفید اور ضروری بتلایا، وہاں اس کے بعض نظریوں پر تنقید بھی کی

ادھر کہ امداد یا ستوں کی یہ شکایت بھی کی کہ اس طریقہ تعلیم کو عام کر کے برقی ترجمہ دینی چاہیے تھی، نہیں دی گئی۔ آخر میں صلیبہ صاحبہ نے غلام السیدین صاحب نے پوری بحث و گفتگو کا خلاصہ پیش کرتے ہوئے بعض مسائل کی وضاحت کی۔

کیٹیجی طلبائے جامعہ کا الوداعی جلسہ

جامعہ میں ہر اداس کے طالب علموں کی الگ الگ انجمنیں ہیں، اساتذہ اعلیٰ تعلیم کے اداروں کی مختلف انجمنوں کے نمائندوں کی ایک مشترک کمیٹی بنائی گئی ہے اور اس کے ذمے جامعہ کی اجتماعی زندگی کو ربط کا نمونہ بنانا، تہذیبی میلار کو قائم رکھنا اور بلند و بلند تر کرنا، اور سال میں چند اہم تقریروں کا انتظام کرنا ہے۔

اس کی اسٹینڈنگ کمیٹی کے پہلے جلسے میں شیخ الجامعہ صاحب نے جامعہ کی تاریخ، اس کی خصوصیات اور روایات اور اس کے دستور اور طریق کار کی وضاحت کی، اس کے دوسرے جلسوں میں شیخ الجامعہ صاحب نے طلباء کو تہذیب اور اخلاق کے اعتبار سے ان کی امتیازی خصوصیت کہا ہوئی چلی ہے اور جامعہ ان کے کیا توقع رکھتی ہے۔

۲۳ مارچ کو اعلیٰ تعلیم کے تمام طالب علموں کا ایک الوداعی جلسہ منعقد ہوا جس میں طلبہ و طالبات نے تقریریں کیں اور نظمیں پڑھیں۔ آخر میں شیخ الجامعہ پروفیسر محمد مجیب صاحب نے طلباء کو خطاب کیا۔ انھیں اس کا یہ قریب پر مبارکباد دیتے ہوئے فرمایا کہ اس کمیٹی کو بنانے کا خاص مقصد یہ ہے کہ طالب علموں کو تعلیم کے کام میں شریک کیا جائے۔ ہم چاہتے ہیں کہ آپ کی کمیٹی بھی تعلیمی زندگی کا نقش بنائے، اس نقشہ میں جس پیدائش اور علم میں جو بھی جوہر اور جو بھی صفت ہو اس کو نمایاں کرے۔ فاضل ہونے والے طلباء کو خطاب کرتے ہوئے فرمایا کہ آج کل روزگار کا مسئلہ بہت اہم ہو گیا ہے، اس لئے عام طور پر طالب علم اپنی مادی زندگی پر توجہ دیتے ہیں اور خواہش رکھتے ہیں کہ وہ ان کے لئے کام چال کرنے میں ان کی مدد کرے۔ نوکری یا روزگار حاصل کرنا بہت ضروری ہے، کیونکہ اس کے بغیر کام نہیں چل سکتا، مگر اس کو اپنی تعلیم کا مقصد قرار دے دینا صحیح نہیں ہے۔ اب آپ اعلیٰ زندگی میں قدم رکھ رہے ہیں اس نئی زندگی میں آپ پر بہت سی ذمہ داریاں عائد ہوں گی! ان میں ایک اہم ذمہ اہم یہ ہے کہ آپ اپنے گھروالوں اور اپنے ساتھیوں کو خوش رکھیں۔ دوسروں کو خوش رکھنے کے لئے ضروری ہے کہ آدمی میں صبر و تحمل کی طاقت ہو، وہ ناپسندیدہ باتوں کو برداشت کر سکے، میری آرزو اور دعا ہے کہ آپ اپنی آمدہ زندگی میں وہ لطف پیدا کریں جس سے آپ خوش ہوں، دوسرے خوش ہوں اور آپ ترقی کریں۔

اُردو مرکز دہلی
کتابچی و نئی دہلی

جائزہ

قیمت فی پرچہ
پچاس نئے پیسے

سالانہ چندہ
پنچھ روپے

جلد ۴۵ || بابۃ ماہِ مئی ۱۹۶۱ء || شمارہ ۷

فہرست مضامین

۳۳۹	حضرت روش صدیقی	نجات (نظم)
۳۴۰	عبد اللطیف اعظمی	ٹیگور — مختصر حالاتِ زندگی
۳۴۶	جناب ابوالکلام	ٹیگور کی شخصیت — چند جھلکیاں
۳۵۱	ڈاکٹر سلامت اللہ	ٹیگور ہمیشہ معلم
۳۵۹	ڈاکٹر امیر علی	شانتی کلیتن
۳۶۵	[پروفیسر ہاپل کیر آترجمہ جناب سعید انصاری]	ٹیگور کی شاعری
۳۷۷	محترمہ صالحہ عابد حسین	ٹیگور کا ایک ناول
۳۸۶	ڈاکٹر قمر رئیس	ٹیگور کا اثر اُردو نثر پر
۳۹۲	ع ل ا	جامعہ میں یو۔ ٹیگور

نجات

(از حضرت آروش صدیقی)

(نیگور کی ایک بنگالی نظم "مکتی" کا آزاد و مستزاد، منظوم ترجمہ)
 خیال ترک تمنا کہاں مرے دل میں
 کہ یہ کچھ اور تو ہے گوشہ نجات نہیں
 مری نجات تو ہے حلقہ سلسل میں

ترے فروغ تصور سے روشنی لے کر
 جلا کے شوق و تمنا کے بے شمار چراغ
 کروں گانذر ترے آستانِ زریں پر

ایسر ضبط رہیں کیوں مری تمنا میں
 عیاں ہے مجھ پہ یہ رازِ مسرتِ ابدی
 کہ میرے چشمِ دلب و گوش کے لئے دست
 ہے برا لمسِ دلِ افسردہ جنتِ ابدی

ہوس، ہوس ہے گماں ہر گماں گراکِ دن
 ہوس کو عشق و وفا کا امیں بھی ہونا ہے
 گماں کو غارِ محسنِ یقینی بھی ہونا ہے

ٹیگور مختصر حال زندگی

(عبد اللطیف اعظمی)

رائنڈر ناتھ ٹیگور ۶ مئی ۱۸۶۱ء کو کلکتہ میں ایک رئیس گھرانے میں پیدا ہوئے۔ والدہ کا انتقال بچپن ہی میں ہو گیا تھا۔ والد کی صوفیانہ زندگی سیرو سیاحت میں گزرتی تھی۔ خاندان بڑا ہونے کی وجہ سے تنہائی زیادہ محسوس نہیں ہوئی لیکن والدین کی مہر و محبت سے ضرور محروم رہے۔ آپ کو اسکول میں داخل کیا گیا اور درجہ تعلیم دینے کی کئی بار کوشش کی گئی، مگر شاعری کا حس طبیعت اسکول کی گھٹی گھٹی فضا کی تاب لاسکی اور وہ کسی طرح اس وقت کی تعلیم اور طریقہ تعلیم پر اپنے آپ کو ادا نہ کر سکے، لیکن قدرت نے اس کو نہایت بچے کو پوری فیاضی کے ساتھ وہ تمام صلاحیتیں و دیانت کی تھیں، جو علمت کیلئے ضروری ہیں، اس کے علاوہ انھیں ایسا ماحول ملا، جس نے ذوق و شوق اور مزاج و طبیعت کو ایسی ملا دی کہ اس رسمی تعلیم کی کسی سے ٹیگور کی شخصیت پر کوئی اثر نہیں پڑا۔ خود ٹیگور نے اپنے ماحول کا ان الفاظ میں ذکر کیا ہے :

”خوش قسمتی سے میری پرورش ایسے گھرانے میں ہوئی، جہاں موسیقی، ادب، آرٹ وغیرہ شوقی طور پر مجھ میں سرایت کرتے گئے۔ میرے بھائی اور رشتہ دار سب خیالات کی آزاد فضا میں رہتے تھے اور ان میں سے اکثر حسن کا مانہ قابلیتوں کے مالک تھے۔ اس ماحول میں پلنے ہوئے میں نے شروع ہی سے سوچا، خواب دیکھنا اور اپنے خیالات کا اظہار کرنا شروع کیا۔ ہمارا خاندان مذہبی اور معاشرتی معاملات میں روایتی معتقدات سے پاک تھا۔ اس کی وجہ سے ہمارے دل غلبہ خوف اور آزاد ہو گئے تھے، اور ہم زندگی کے ہر شعبے میں تجربے کیا کرتے تھے۔ یہی وہ تعلیم، جو میں نے اوائل عمر میں حاصل کی۔ میں اپنے دماغی اور حسن کارانہ قابلیتوں کو استعمال کرنے میں آزاد اور خود مختار تھا، کیونکہ میرا دماغ اس کی وجہ سے بالکل فطری طریقہ پر زندگی کے منازل طے کرتا ہوا، نشوونما پا رہا تھا۔ اس لئے مدد سے کہے جا تو دوسرے لئے عذاب

ادنا قابل برداشت ہو گئے تھے۔

ظاہر ہے ٹیگور کے والد مہارشی کو اپنے ہونہار فرزند کی تعلیم و تربیت کی فکر رہی ہوگی انھیں اس کا بھی احساس رہا ہوگا کہ اسکول کی فضا ان کے لئے اس نہیں آئے گی، اس لئے انھوں نے ان کو کچھ عرصہ اپنے ساتھ رکھنے کا فیصلہ کیا۔ ٹیگور کو جب اس کی اطلاع ملی، تو ان کی خوشی کی کوئی انتہا نہ رہی۔ چنانچہ مہارشی اس مرتبہ ہمالہ کے سفر بردوانہ ہوئے، تو رابی (ٹیگور) کو ساتھ لے گئے۔ اس وقت ٹیگور کی عمر بارہ سال کی تھی اور کلکتہ سے باہر قدم رکھنے کا یہ پہلا موقع تھا، اس لئے اس سفر کی معنوی باتیں بھی ان کے لئے کتنی اہمیت رکھتی ہیں اس کا اندازہ اس کو کیا جاسکتا ہے کہ ٹیگور نے اپنی کتاب ماضی کی یادیں (REMINISCENCES) میں اس سفر کی ایک ایک جزئیات کو بہت تفصیل سے بیان کیا ہے۔ مہارشی نے سفر کے دوران ایدہالہ کے قیام کے زمانے میں علمی اور عملی دونوں طرح کی تعلیم دی۔ انگریزی اور سنسکرت کی باقاعدہ تعلیم دیتے، اپنی عبادت اور ریاضت میں شریک رکھتے اور تھوڑی سی رقم ان کی تحویل میں دے دی تھی اور اس کا حساب رکھنے کی تاکید کی، مگر قدرت نے ٹیگور کو شاعر اور فنکار کی طبیعت عطا کی تھی، نہ کہ محاسب کی، نتیجہ یہ تھا کہ ان کا حساب بھٹیک نہ ہوتا۔ ایک مرتبہ نقد رقم خرچ سے زیادہ بکلی تو مہارشی نے مسکرا کر فرمایا: ”تمہیں میں اپنا خزانچہ بناؤں گا۔ معلوم ہوتا ہے تمہارے ہاتھ میں پیسے پیدا ہوتے ہیں۔“ لیکن یہی تعلیم و تربیت آگے چل کر ٹیگور کے لئے بہت مفید ثابت ہوئی۔ ایک طرف وہ علم و ادب کی اعلیٰ ترین سند کی زیب و زینت بنے اور دوسری طرف ایک کامیاب ترین ادارے کے منتظم اعلیٰ کے فرائض انجام دئے۔

ٹیگور نے آٹھ سال کی عمر میں ہی شعر کہنا شروع کر دیا تھا۔ اسکول کے استاد حیرت سے تعریف کرتے اور ساتھی طالب علموں کو یہ یقین نہ آتا تھا کہ یہ شعراں لڑکے کے ہیں جس کا اسکول میں جی نہیں لگتا۔ ایک موقع پر تو طالب علموں نے پورے یقین کے ساتھ کہہ دیا کہ انھیں معلوم ہے کہ یہ نظم کہاں سے چرائی گئی ہے۔ غرضیکہ ۱۵ سال کی عمر تک پہنچتے پہنچتے، شاعر کی حیثیت سے ٹیگور کافی مشہور ہو چکے تھے، لیکن پھر بھی ان کی شہرت ایک محدود حلقے سے آگے نہیں بڑھی تھی۔ اہنامہ بھارتی کے اجراء کے بعد ان کی شہرت پورے بنگال میں پھیل گئی اور بھانوسنہا کی نظموں کی اشاعت کے بعد

ان کی شاعرانہ حیثیت مسلم ہو گئی۔

ٹیگور کے بڑے بھائی جیوتی رندول نے بھارتی کے نام سے ایک ہفت روزہ نکالا تھا، اگرچہ ٹیگور کی عمر اس وقت صرف ۱۷ سال کی تھی، مگر اس کے اڈیٹوریل بورڈ میں ان کا نام بھی شامل تھا اس رسالے کے ذریعہ ٹیگور کی شہرت دھندلنے لگی۔ اسی سال میں ۱۸۸۷ء میں ٹیگور کی طویل نظم "گوری کہانی" (سرگزشت شاعر) شائع ہوئی۔ یہ شاعر کی پہلی نظم ہے جو شاعر میں کتابی صورت میں چھپی۔ بھانوجی نے اس کی نظمیں بھی اسی رسالہ "بھارتی" میں شائع ہوئیں۔ بھانوجی نے اصل ٹیگور کا فرضی نام تھا۔ انھوں نے ویشنو شاعر کے کلام کا بہت گہرا مطالعہ کیا تھا، یہاں تک کہ ان کے فلسفہ، ان کے طرز اور ان کے اسلوب سے اس قدر متاثر ہوئے کہ انھیں کے انداز میں کچھ نظمیں کہیں۔ یہ نقل اس قدر کامیاب تھی کہ ان کا درجہ دیا جاتی یا چندی داس کے کلام سے بھی بڑھا دیا گیا جس زمانہ میں بھارتی میں یہ نظمیں چھپ رہی تھیں، ڈاکٹر نریشی کا ناچر جی جرمی میں تھے انھوں نے اپنے تئیس میں ہندوستان کی غنائی شاعری کا یورپ کی غنائی شاعری سے موازنہ کیا اور بھانوجی کو ایک ایسے قدیم شاعر کی حیثیت پیش کیا، جس کے مرتبہ کو عبیدہ دور کا کوئی شاعر نہیں پہنچ سکتا ہے۔ ناچر جی کو اس ریسرچ پر ڈاکٹریٹ کی ڈگری دی گئی۔

ٹیگور کی رسمی تعلیم کا جب ہندوستان میں کوئی امکان نظر نہیں آیا، تو ان کے دوسرے بھائی نے جواہر آباد میں نج تھے، اور جن کے بال بچے انگلستان میں تھے، اپنے ساتھ انگلستان لے جانے کی خواہش کی۔ مقصد یہ تھا کہ وہ وہاں رہ کر بیرسٹری کے امتحان میں شرکت کریں۔ چنانچہ اپنے والد کی اجازت کے بعد روانہ ہوئے۔ چھ ماہ احمد آباد میں قلم کرنے کے بعد انگلستان تشریف لے گئے۔ وہاں انھیں نئے ماحول، نئی زندگی اور نئے لوگوں سے واسطہ پڑا۔ تقریباً ایک سال وہاں قیام کیا۔ اگرچہ بیرسٹری کا امتحان نہ لے سکے، مگر یونیورسٹی کالج میں یورپی لٹریچر پر لکچر سننے کا بیش بہا موقع ملا اور معلومات اور تجربے میں اضافہ ہوا۔ لندن کے دوران قیام میں ہی بھگتا ہرنے (دل شکستہ) کے عنوان سے ایک نظم لکھنی شروع کی، داسی کے وقت سفر میں بھی یہ سلسلہ جاری رہا اور ہندوستان پہنچنے کے بعد اس کی تکمیل ہوئی اور جب بھارتی میں شائع ہوئی، تو اتنی پسند کی گئی کہ بٹسپراہ کے راجہ نے اپنے وزیر اعلیٰ کو صرف یہ پیغام پہنچانے کے لئے ٹیگور کے پاس بھیجا کہ انھیں یہ نظم بہت پسند آئی، جو اور انھیں ٹیگور کے مستقبل سرکاری امیدیں ہیں۔ ٹیگور نے اٹھارہ سال کی عمر میں یہ نظم لکھی تھی اور تیس سال کی عمر میں اس پر حسب ذیل تبصرہ کیا تھا۔

یہ ٹیگور کا گھریلو نام رہی تھا۔ راجی اور بھانوجی دونوں کے معنی سورج کے ہیں۔

”جب میں نے بھگنا ہرے“ لکھا شروع کی تو میں اٹھارہ سال کا تھا۔ نہ تو بچپن ہی تھا اور نہ بڑی جوانی ہی۔ سطر کی یہ سرحد بچائی گی راہِ راست شعاعوں سے منور نہیں ہوتی، کہیں کہیں اس کا عکس نظر آتا ہے، باقی سایہ ہوتا ہے۔ غروب آفتاب کے دھندلے سایہ کی طرح اس کے شعرا طویل اور مبہم ہوتے ہیں، جو حقیقی دنیا کو خیالی پیکر میں تبدیل کر دیتے ہیں۔ اس عمر کی عجیب بات یہ ہے کہ نہ صرف یہ کہ میں اٹھارہ سال کا تھا بلکہ اپنے ارد گرد کے تمام لوگوں کو اپنی طرح اٹھارہ سال کا سمجھتا تھا اور ہم سب بے بنیاد اور غیر حقیقی تخیلی دنیا کی طرف جارہے تھے جہاں انتہائی شدید مسرت اور رنج بھی خواب کی دنیا کی خوشی اور غم معلوم ہوتا ہے۔“

دسمبر ۱۸۸۷ء میں ہندوستان واپس آئے اور نئے جوش اور نئے دوسلے کے ساتھ ادبی کاموں میں لگ گئے۔ ”صحف کے گیت“ اور ”شام کے گیت“ اسی دور کے دو مشہور گیت ہیں۔ متعدد مضامین لکھے، ۱۸۸۹ء اور ۱۸۹۰ء میں سفرِ یورپ کے تاثرات خط کی صورت میں بھارتی میں چھپتے رہے، جو بعد میں کتابی شکل میں شائع ہوئے۔ ”دل کی پرتھیا“ اور ”خطرناک شکاری“ دو ڈرامے لکھے۔

۱۸۹۲ء میں ٹیگور کی شادی ہوئی۔ اس کے بعد چند سال دیہات میں رہے۔ ارد گرد کی جائداد کی دیکھ بھال کرتے رہے۔ اس زمانے میں مختلف رسالوں کے لئے مضامین لکھے، بچوں کے ایک رسالہ ”بانکا“ کے لئے کئی نطیس لکھیں۔ ۱۸۹۶ء میں تنہائی اور سکون کی تلاش میں غازی پور گئے۔ ان کا ارادہ تھا کہ اپنا تمام ترقوت شعر و شاعری پر صرف کر دیں گے۔ مگر زیادہ عرصہ تک قیام نہ کر سکے۔

۱۸۹۰ء میں دوبارہ انگلستان کا سفر کیا۔ اس مرتبہ دوسرے ملکوں کی بھی سیر کی۔ اس موقع پر جرمن زبان سیکھی اور یورپی سنگیت کا مطالعہ کیا۔

۱۸۹۰ء اور ۱۸۹۱ء کی درمیانی مدت میں پانچ بہترین ڈرامے ”بچے کی دلپسی“ ”چترانگدا“ ”قربانی“، ”بادشاہ اور ملکہ اور بالینی“ شائع ہوئے، اسی دور میں یورپ کے سفر کی ڈائری لکھی اور ”جزا“ اور ”ارشی“ نطوں کے دو مجموعے اسی زمانے میں چھپے۔

۱۹۰۱ء میں ٹیگور نے بالبورک کے قریب کوئی دو میل کے فاصلہ پر اپنا مشہور مدد شانتی نیکیتن قائم کیا۔ یہ وہ جگہ ہے جہاں مہارشی عبادت دیا منت کیا کرتے تھے۔ انھوں نے ایک مندر بھی تعمیر کیا تھا، جس پر گھا ہوا ہے۔

”ہر صبح وشام سال کے ہر دن ایک ندا کی عبادت کی جائے۔“ شاعری کیتن ٹیگور کے مذہبی، تعلیمی اور تہذیبی خیالات کا بہترین مرقعہ ہے اور گرد و دیوار کے ان کارناموں میں سے ہے، جو زندہ جاوید ادب امر میں۔ اس کے لیے میں ہم ایک مستقل مضمون اسی نمبر میں شائع کر رہے ہیں، اس لیے مزید تفصیل کی ضرورت نہیں۔

۱۹۰۶ء کی تخلیقات میں مذہب کی جھلک نمایاں نظر آتی ہے۔ اور ہندوستان کی قدیم تہذیب اور شاندار ماضی پر بہت زور دیتے ہیں۔ نظموں کے پانچ مجموعے کلینا، کتھا، کاہنی، کشنکا، کانیکا اور کئی ڈرلے مثلاً سنی نرک باس اور گاندھاری کی پراختیا اسی سال شائع ہوئے۔

لگے چند سالوں میں بہت ہی غم انگیز اور تکلیف دہ واقعات سے دوچار ہونا پڑا، جن کی وجہ سے شاعر کی حساس طبیعت ایک عرصہ تک بے چین رہی اور اس کا ان کی صحت پر بہت بُرا اثر پڑا۔ اب تک ٹیگور کو کسی قریبی عزیز کی موت کا مددہ پیش نہیں آیا تھا۔ والدہ کا جب انتقال ہوا تو وہ بہت چھوٹے تھے اور اب جو حادثہ پیش آیا تو یکے بعد دیگرے کئی مددے پیش آئے۔ رفیقہ حیات نے داغ مفارقت دی، والد کی سرپرستی سے محروم ہو گئے اور دو بچوں کا غم سہنا پڑا۔ ان حادثات نے مکر توڑ دی اور صحت نے جواب دے دیا۔

اس کے بعد متعدد ایسی نظمیں کہیں جن میں گرد دیونے اپنے ربخ و غم کا اظہار کیا ہے۔ ان نظموں کا مجموعہ ”سُمن“ دیا دیں کے نام سے شائع ہوا ہے۔ ایک نظم کا ترجمہ جو اپنی اہلیہ کے بارے میں کہی ہے، ملاحظہ ہو:

یا اوس امیدوں کے ساتھ جاتا ہوں اور اپنے کمرے کا گوشہ گوشہ جھان مارتا ہوں مگر اسے کہیں نہیں پاتا۔
میرا گھر بہت چھوٹا ہے اور جو چیز ایک مرتبہ اس سے چلی جاتی ہے کبھی واپس نہیں آتی لیکن ترا محل تو لامحدود ہے، اے خدا! اس کو تلاش کرتا ہوا ترے دروازے پر آیا ہوں۔

شام کے وقت آسمان کے سنہرے منڈپ کے نیچے میں کھڑا ہوں اور اپنی مشتاق آنکھیں تیری طرف اٹھائے ہوئے ہوں۔

میں اس اُمراور غیر فانی کنارہ پر پہنچ گیا ہوں، جہاں کی کوئی چیز فنا نہیں ہوتی — نہ امید و خوشی ہے، نہ ہی آنسوؤں سے ترک کوئی چہرہ۔

آہ میری فانی زندگی کو اس سمندر میں غوطے اور انتہائی گہرائی میں ڈال دے۔
ایک مرتبہ پھر پھٹتی ہوئی عزیزان کا دیدار نصیب ہو جائے۔

بالآخر ڈاکٹروں کے مشورے اور دوستوں کے اصرار پر ۱۹۱۲ء میں تیسری مرتبہ یورپ روانہ ہوئے۔ اس موقع پر امریکہ بھی گئے اور وہاں ایک علامہ اور فلسفیانہ خطبہ دیا جو بہت مقبول ہوا۔ یورپ روانہ ہونے سے قبل ٹیگور کے مشہور ڈرامے "خزاں کامیلہ" "راجا" "ڈاک گھر" اور ان کی مشہور عالم کتاب "گیتا نخلی" شائع ہو چکی تھی۔ اب گیتا نخلی کا انگریزی ترجمہ شائع ہوا۔ اس ترجمہ کا شائع ہونا تھا کہ دنیا میں ٹیگور کی دھوم مچ گئی اور ۱۹۱۳ء میں ان کو نوبل پرائسز ملا۔ یہ وہ اعزاز ہے جس سے بڑھ کر کسی ادیب کے لئے کوئی اعزاز نہیں ہو سکتا۔

اس کے بعد ٹیگور نے بیرونی ممالک کے کئی سفر کئے، یورپ، امریکہ اور مشرق بعید کے مختلف ممالک کی سیاحت کی اور جہاں جہاں گئے، شہرت، ناموری اور احترام و عزت نے ان کے قدم جمے۔ وہ جہاں بھی گئے، وہاں کی اچھی باتوں کو دیکھا، ان کو اپنایا، مگر ان کے قدم ہمیشہ اپنی وطن میں جمے رہے اور ہندوستان کی شان دار تہذیب اور اس کے بے مثل پیغام کو دنیا کے کونے کونے میں پہنچایا۔ وہ مشرق و مغرب کے ملاپ کے قائل اور دونوں کی بہترین تعلیمات کے مبلغ تھے۔ ان کی مترنم آواز دنیا کے گوشے گوشے میں پہنچتی رہی اور لوگوں کے دلوں کو متاثر اور دروہ کو مسحور کرتی رہی، یہاں تک کہ، اگست ۱۹۴۱ء کو اس دار فانی سے دار بقا کو رحلت کر گئے۔ مگر ان کا پیغام اب بھی زندہ ہے اور رہتی دنیا تک لوگوں کے دلوں کو گرماتا رہے گا۔

ٹیگور کی شخصیت - چند جھلکیاں

(از جناب ابو الکلام، ڈائریکٹر آرٹس انسٹی ٹیوٹ جامعہ)

دسمبر ۱۹۳۶ء میں پہلی مرتبہ میں نے ٹیگور کو دیکھا۔ ان کے نحیف دماغ جسم میں عجیب کی شوخی و شنگلی پنہاں نظر آئی۔ ان کی لمبی نورانی زلفیں، تاریک سر میں کی طرح شانوں پر جھللا رہی تھیں۔ پُر وقار چہرہ اور مے نابے لبریز ساغر میسے رخسار۔ اس جلال و جمال میں کچھ ایسا پُر کیف سکون بھی شامل تھا جس نے ان کی شخصیت میں ہلاکی دل کشی پیدا کر رکھی تھی۔ آواز نہایت باریک اور سُر ٹپتی تھی جیسے کسی نے تار کے تاروں کو سروں میں ملا رکھا ہو۔ ان کی سینک کا فریم سنہرا تھا۔ اُس میں کمائیاں نہیں تھیں اور اس کے ایک طرف ایک ریشمین باریک سیاہ ڈوری لٹک رہی تھی جو رُخ روشن پر نہایت ہی ٹھہلی معلوم ہوتی تھی۔ ٹخنوں تک سنہرا جوغا، زیب تن تھا اور بھورے رنگ کے سلیپر نہایت پابنہ ہوئے تھے۔ سیاہ کار سے جب وہ اترے تو ایک طرف سے شری اینل چندا اور دوسری طرف سے شری سندھال پوس ان کو سہارا دیتے ہوئے، کلا بھون میوزیم کی میڑھیوں پر چڑھے۔ اس وقت ایسا لگا جیسے ایک عقاب اپنے دو بچوں کو بازوؤں میں سمیٹے جو خرام ہو۔ میوزیم کے برآمدے میں بہتوں والی ایک کرسی موجود تھی۔ ان کو اس میں بٹھایا گیا اور شری اینل چندا نے آہستہ آہستہ اسے ڈھکیلنا شروع کیا۔ بائیں طرف سندھو باؤ تھے جو کرسی کے ساتھ ساتھ گرو دیو سے دیواروں پر آویزاں تصاویر کا تعارف کرانے چل رہے تھے۔ گرو دیو ہر تصویر کو بغور دیکھتے اور کچھ فرماتے۔ جس دیوار کے ساتھ ساتھ وہ چل رہے تھے اس کے مقابل دیوار سے لگے ہوئے کلا بھون کے ہم چند طالب علم کھڑے تھے ایک تصویر دیکھ کر وہ بے ساختہ جھوم گئے۔ ان کی روح کے تار اس مضرب نے ہلائے تھے۔ فرماتے لگے:

”افسوس! اب وقت نہ رہا۔ بنیائی میں تابِ نظارہ باقی نہیں اب نہ انگلیوں میں نرمی ہو
اعد نہ جسم میں لچک۔ سب کچھ کھو بیٹھا۔ مجھے بہت کچھ ابھی کرنا اور سیکنا تھا۔ کاش! کچھ وقت

مل جاتا تو کچھ اور کر لیتا۔

جسے ساری قوم گرو دیو کہتی ہے اس کا طالب علمانہ ذوق و شوق ملاحظہ کیجئے، کتنے درد بھرے حکیمانہ اور پر غلوں تھے وہ بول۔ مایوسی کے بیکریں حوصلہ مندی کا سمندر لئے ہوئے۔

(۲)

"چتر انگرا" کی مشق کا سلسلہ جاری تھا۔ یہ ۱۹۳۸ء کے موسم بہار کی ایک شب کا واقعہ ہے۔ کلابھون کے کچھ طالب علم اس ڈرائے کی مشق دیکھنے اترائں جایا کرتے تھے اور ایک طرف کونے میں دیو سے لگ کر خاموش بیٹھا کرتے تھے۔ آج بھی یہ چند طالب علم یہاں موجود تھے۔ مشق کرنے والے بھی آچکے تھے اور گرو دیو کا انتظار تھا۔ ہال میں مدھم روشنی تھی۔ ہال کی وہ تمام کھڑکیاں اور دروازے کھلے ہوئے تھے جن کا رخ باغ کی جانب جنوب کی سمت تھا۔ ہوا کا رخ جنوب سے شمال کی جانب تھا۔ لہذا باد بہاری کے لطیف جھونکے، ہال میں بیٹھے والوں کو نسیم جاں فضا سے نواز رہے تھے۔ ہال کا سرخ سیمٹ کا فرش، اس ہلکی ہلکی روشنی میں کہیں کہیں چمک رہا تھا۔ اس محو کن ماحول میں ہر فرد پر ایک کیفیت طاری تھی اتنے میں گرو دیو تشریف لائے۔ ایک ساتھ جگلیاں جل اٹھیں۔ کام کرنے والوں کے چہرے وفدِ شوق سے دمک گئے۔ ہال کی ہر ایک شے زندگی کی رمز شناس نظر آنے لگی۔ جیسے صبح صادق کا دھندلکا۔ ردِ روشن بن جائے۔ اب گرو دیو ایک کرسی پر جلوہ افروز ہو چکے تھے۔ انہوں نے ڈائے کی مشق شروع کرنے کے لئے اشارہ کیا۔ اور ساز کی تیز ہو گئی۔ تھوڑی ہی دیر میں رقص و موسیقی میں ساری فضا ڈوب گئی۔ گرو دیو ہر فنکار کی صناعی کو ایک باہوش نقاد کی مانند دیکھ رہے تھے۔ ہر سربزیر کان لگے ہوئے تھے اور ہر حرکت پر آنکھ جہاں کی یا زیادتی نظراتی درست کراتے۔ اور اس وقت تک آگے نہ بڑھنے دیتے جب تک وہ ادا کار اپنے کام میں فن کاری اور پُر کاری کا جو ہر نمایاں نہ کر لیتا۔ ان کی باریک بینی اور علمانہ رہنمائی، ان کی ہمہ گیر شخصیت کا پُر تو تھی۔ اذان کی تکمیل فن کی آرزو و منذ طبیعت کسی بھی دوسرے درجے کے فعل کو، درخور اعتنا سمجھنے کے لئے مضامند نہ ہوتی تھی۔ کمال فن کے اس طلب گار نے اپنی زندگی کو ہمیشہ اسی کسوٹی پر پُر کھا ادا ہل نظر کے لئے ایک مدخشانِ نظر چھوڑی۔

اترائن کے قریب ایک خوش نما باغیچہ تھا۔ طرح طرح کے پھول، پودے اور بلیں اس باغیچے کی تزئین کاری میں شائق نگاہ کی متاعی کو پورا دخل تھا۔ ہر شے سنو کر ایک پیکر جمیل بن جاتی۔ ایک طرف کچھ موسیقی سنایا بھی گائی گئی تھیں۔ ان کے ساتھ ساتھ کچھ حصے میں مکا بھی بولی گئی تھی۔ کلابھون کے طلباء اور طالبات مشاہدہ قدرت کی عکاسی کے لئے اس باغ میں جایا کرتے۔ ان دنوں مکا کے بھٹے پکے۔ ٹکڑے ہم میں سے ایک طالب علم کا ایمان متزلزل ہو گیا۔ بھٹے کی شکل کا پانی میں کھنچنے کے بجائے دل میں اتر گئی اور لذت کام و دہن بہم کرنے لگی۔ ہم سب اپنا کام ختم کر کے چل دے لیکن یہ حضرت وہیں ڈٹے رہے کھلنے کی گھنٹی بجی لیکن وہ پھر بھی نہیں سرکے۔ کھانے کی میز پر بھی نظر نہیں آئے۔ شام کو جب ملاقات ہوئی تو دوپہر کی غیر حاضری کا اجر اس طرح بیان کرنے لگے کہ کچھ دیر میں اپنی کاپی پر بیٹھتا رہا۔ لیکن جب میں نے دیکھا کہ آپ سب جا چکے ہیں تو میں نے کھیت میں سے تین بھٹے توڑ کر اپنے تھیلے میں رکھ لئے۔ یہ فعل ہوا تو بالکل التیلاؤں طوہر لیکن اب مجراۂ شرمساری سے دوچار تھا۔ تیز تیز قدم بڑھانا شروع کیا تاکہ اترائن کے مدد سے جلد باہر نکل جاؤں۔ لیکن مجھے کیا معلوم تھا کہ گرد دیو نے اپنے بالا اٹلنے سے مجھے عین موقعہ دادیات پر دیکھ لیا ہے جیسے ہی میں اترائن کے حدود سے پار نکل رہا تھا، ان کے ملازم نے مجھے پکارا: "گرد دیو آپ ناکے ڈاکچین" گرد دیو آپ کو بلا رہے ہیں، کچھ نہ پوچھو میرے بار کا ٹو تو خون نہیں۔ پیروں تلے سے زمین نکل گئی کبھی اپنے آپ پر قابو حاصل کیا اور ملازم کے ساتھ چل دیا۔ آگے آگے ملازم، پیچھے پیچھے میں۔ پہلے عمارت میں داخل ہوا، پھر سڑکیاں چڑھیں، اور اس کے بعد گرد دیو کے کمرے کے سامنے پہنچا۔ ملازم نے میرے آنے کی اطلاع کی اور مجھے اندر کمرے میں بلایا گیا۔ گرد دیو ایک آرام کرسی پر رونق افروز تھے۔ سامنے ایک چوکد میز پر چند تصویریں رکھی تھیں۔ وہ انھیں دیکھنے میں مشغول تھے۔ جیسے ہی میں کمرے میں داخل ہوا، انھوں نے محبت بھری نگاہوں سے دیکھتے ہوئے فرمایا: "بوشو (بیٹو) میں کچھ ایسا بے جان سا ہوتا تھا کہ فدا ایک کرسی پر بیٹھ گیا اور موقع سزا کے لئے خود کو آمادہ کرنے لگا۔ جی چاہتا تھا کہ زمین پھٹ جائے، آسمان ٹوٹ پڑے اور میں فنا ہو جاؤں، میں کچھ ایسے ہی خیالات میں گم تھا کہ گرد دیو کی آواز کان میں پڑی: تم کلابھون میں بڑھتے ہو؟" یہی ہاں: بدقت تمام میرے منہ سے نکلا: معلوم ہوتا ہے کہ تمہیں بھٹے کھانے کا بہت شوق

ہے؟ میں نے بولنے کی کوشش کی لیکن آواز گلے میں پھنس گئی۔ بڑی کوشش کے بعد عرض کر سکا: "جی" کہنے لگے۔ "جب بھی تمہارا جی بھٹے کھلنے کو ہو، میرے یہاں آجایا کرو۔ تحلف نہ کیا کرو؟ پھر اپنے لازم کو بلا کر بولے۔" انہیں کھلنے کے کمرے میں بٹھاؤ اور باوچی سے کہو کہ چند بیٹے ان کے کھانے کے لئے تیار کرے۔" یہ سب کچھ میں سن تو ضرور رہا تھا لیکن اس پر یقین نہیں آتا تھا، جیسے عالم خیال کی بات ہو۔ پھر بھی میں نے محسوس کیا کہ میرے سر کا بوجھ ہلکا ہو گیا ہے۔ میرے جسم میں دوبارہ جان پڑنے لگی۔ میں تیزی سے اٹھا اور لازم کے پیچھے چل دیا۔ لیکن نہ جانے کیوں بے اختیارانہ طور پر گرو دیو کی طرف گردن مڑ گئی۔ وہ مسکرا رہے تھے۔ یہ سب کچھ اتنی محنت میں ہوا کہ میں رخصت ہوتے ہوئے انہیں آداب بھی نہ کر سکا۔ چند لمحوں بعد میں ایک خوب صورت کھانے کے کمرے میں ایک نفیس کرسی پر بیٹھا تھا۔ میں نے اپنا تھیلہ کرسی پر لٹکا دیا تھا اور دونوں ہاتھوں سے سر تھامے میز پر جھکا ہوا تھا۔ ابھی تھوڑی ہی دیر گزری تھی کہ باورچی نے چند بیٹے امدت سے ہوئے بھٹوں سے بھری ہوئی ایک پلیٹ میرے سامنے لا کر رکھی۔ بھوک اس وقت کہاں تھی۔ جان ہی عذاب جان ہو رہی تھی لیکن بلا سوچے سمجھے ایک بھٹا اٹھا کر کھانے لگا۔ ابھی چند دانے ہی منہ سے نیچے اتار پایا تھا کہ گرو دیو تشریف لے آئے۔ "بھٹے کیسے ہیں؟" میں نے رکے رککتے کہا: "بہت عمدہ۔" انہوں نے وہی پہلی بات دہرائی: "جب جی چلے یہاں آجایا کرو اور میرے بھٹے کھانا چاہو۔" باورچی سے تیار کرایا کرو۔ میں نے جلد از جلد چھٹکارا پانے کی خاطر بہت اچھا کھا لیا۔ جھک کر نسا کر کرتے ہی چل پڑا۔ دو ایک قدم ہی گیا تھا کہ گرو دیو کی آواز سنائی دی: "اے تم اپنا تھیلہ بھول گئے۔" ہتھارے بھٹے تو یہیں رہ گئے۔ انہیں لیتے جاؤ۔ میں نے پیچھے لوٹ کر اپنا تھیلہ لیا اور نسا کر کے چلتا بنا۔ ان لمحات کا اثر اب بھی محسوس کر رہا ہوں اصل یہ آپ کا نام پوچھ میں سوچے گا کہ ہمارے گرو دیو نے سزا کا طریقہ بھی بدل دیا مجرم کو بھی مزدی مگر سارے جگ کو سبق دے دیا۔ گرو دیو بڑھاپا۔

(۴)

یکم جون ۱۹۵۰ء کا ایک واقعہ سنئے۔ میں نیویارک میں اپنی طالب علمی کے دس سال گزار چکا تھا۔ مشر بہرہ ور میرے ایک ہم جماعت دوست تھے۔ اب میری تعلیم کا زمانہ ختم ہو چکا تھا اور میں گھر آنے کی تیاری

کر رہا تھا۔ انھوں نے میری الوداعی دعوت کی۔ دعوت کے بعد انھوں نے بتایا کہ امریکہ کے مشہور ترین
 ولیم زودک ان کے پڑوسی ہیں اور آج انھوں نے میری ملاقات کے لئے ان سے وقت
 لے لیا ہے۔ یہ سن کر مجھے بڑی مسرت ہوئی کہ امریکہ جوڑنے سے قبل مجھے اس نامور سنی کا نیا زماں ہو سکے
 گا۔ ہم دونوں ولیم زودک کے اسٹیڈیو میں گئے۔ وہ ہمارا انتظار کر رہے تھے۔ بڑی شفقت سے پیش آئے۔
 ان کا اسٹیڈیو کافی بڑا تھا، درہر طرف بت ہی بت نظر آتے تھے۔ لکڑی کے بت، دھات کے بت،
 مٹی کے بت، پلاسٹر کے بت، سینٹ کے بت، غرض یہ کہ وہ اسٹیڈیو کیا تھا ایک بت خانہ تھا۔
 پہلے انھوں نے اپنے بتوں کو ہم سے روشناس کرایا اور اس کے بعد چلے پینے کے لئے ایک جگہ بیٹھ گئے
 دوران گفتگو میں فرماتے لگے: ”میرے بھائی ہندوستان سے بہت محبت ہے۔ کیوں کہ تمہارے ٹیگور
 سے مجھے بڑی تازگی ملی ہے۔ انھوں نے میری روح کو وجدان بخشا ہے۔ سنو! بات یہ ہوئی کہ ایک مرتبہ
 مجھ پر حضرت مسیح کا بت بنانے کا جنون سوار ہوا، حضرت مسیح کے اپنے ذہنی تصور کو مادی شکل دینا چاہتا
 تھا۔ برسوں کو شاں رہا کہ اپنے اس خیال کو عملی جامہ پہناؤں لیکن کچھ سمجھ میں نہیں آیا۔ یہ بت نہ بنا تھا
 نہ بنا۔ اسی شش دہائی میں کئی سال گزر گئے۔ دل میں ایک جھین برابر رہی اور تشنگی کم نہ ہوئی۔ ایک دن
 میری نظر سے ایک ہندوستانی رسالہ گذرا۔ اس میں میں نے ایک تصویر دیکھی، تصویر کا دیکھنا تھا
 کہ دل کی آرزو پوری ہوگی۔ پیاسے کو چشمہ حیاں مل گیا۔ مجھے وہ شبیہ مل گئی جس کے لئے میری نگاہیں
 برسوں سے متلاشی تھیں۔ آپ مجھے یہ تصویر کس کی تھی؟ آپ کے ٹیگور کی۔ میں نے انھیں کبھی نہیں
 دیکھا لیکن ان کی تصویر دیکھ کر مجھے ایسا لگا جیسے میں برسوں سے انھیں پہچانتا ہوں۔ مجھے ٹیگور میں حضرت
 مسیح کا جلوہ نظر آ رہا تھا۔ خدا ٹھیرے! میں آپ کو بھی وہ تصویر دکھاتا ہوں۔“ یہ کہہ کر زودک صاحب اُٹھے اور
 چند منٹ میں اپنے کافذات کے ایک پلندے کو الٹ پلٹ کر گرد دیو کی تصویر نکال لائے۔ انھوں نے یہ
 سامنے وہ تصویر لا کر رکھی اور یہ دیکھ کر کچھ طرح دیکھنے لگے جیسے کوئی اپنے محبوب بزرگ کو خاموش نگاہوں سے حلاج
 حقیقت پیش کر رہا ہو۔ امریکہ کے اس عظیم تراش کی اس سپرنگی کو دیکھ کر میں سوچنے لگا کہ ہندوستان سے دو
 امریکہ جیسے ریاستیں نکالیں اگر ٹیگور کی شخصیت میں اہل نظر نشانہ میفری کا جلوہ دیکھ سکتے ہیں تو کیا ہمارے اپنے دین
 میں انھیں موت گرد دیکھ کر بیکار لینا کافی ہے؟

ٹیکور، بحیثیت مُعلم

(از ڈاکٹر سلامت اللہ پرنسپل استادوں کا مدرسہ جامعہ)

زمیندار ناتھ ٹیکور ایک عظیم شاعر کی حیثیت سے منظرِ عام پر آئے۔ اُن کی شہرہ آفاق تصنیف گیتا بھلی نے انہیں دنیا کے جوڑی کے ادیبوں کی صف میں ایک ممتاز مقام بخشا۔ انہیں اپنے گیتوں کے اس مجموعے پر ۱۹۱۳ء میں نوبل پرائز ملا جو اس بات کا اعتراف تھا کہ عالمی ادب میں یہ ایک اعلیٰ پائے کا شاعر ہے۔ اس کی بدولت نہ صرف ٹیکور کو عالم گیر شہرت حاصل ہوئی بلکہ اس سے دنیا میں ہندستان کا نام روشن ہوا۔

اگرچہ ٹیکور کی زندگی میں شعروادب کا پہلو سب سے نمایاں ہی، لیکن وہ دراصل ایک ہمہ گیر شخصیت کے مالک تھے۔ ان میں طبیعتیں شاذ ہی نمودار ہوتی ہیں وہ ایک زمانے کی بہترین روح کا آدرش پیش کرتی ہیں ایسی ہی عہد آفرین شخصیتوں کے بارے میں کہا گیا ہے ۵

ہزاروں سال نرگس اپنی بے نوری پہ ڈرتی ہو

بڑی شکل سے ہوتا ہے جہن میں دیدہ و در پیدا

ٹیکور یقیناً اسی قسم کے ایک دیدہ و در تھے۔ انہوں نے فنون لطیفہ کے ہر میدان میں نئی راہیں نکالیں۔ شاعری ہو یا موسیقی، مصوری ہو یا رقاصی، ڈراما نگاری ہو یا اداکاری۔ غرض، ہر فن میں ٹیکور نے اپنے ساحرانہ کمال سے نئے جادو جگائے۔ گویا انہوں نے جس چیز کو چھوڑ دیا، اسے پار میں بنا دیا۔ تاریخ انسانی میں ہر ایک صنف فن میں الگ الگ سے ایک بڑھ کر فن کار مل جائے گا۔ مگر ایسی ہستیاں بہت کم نظر آئیں گی جن کی تمام فنون میں بیک وقت عظمت تسلیم کی گئی ہو۔ ٹیکور کے مستقل غالباً یہ کہنا ہی ہوگا۔ سچ، انچہ خواہاں ہمہ دارند و تنہا داری۔ ٹیکور گیت لکھتے تھے، اس کی دھن بے اعتدال بھی مقرر کرتے تھے خود گاتے بھی تھے اور دوسروں کو گانا سکھاتے بھی تھے۔ وہ ڈراما لکھتے

تھے، خود ہی ہدایت کاری کرتے تھے اور ادا کا کی حیثیت سے اس میں حصہ بھی لیتے تھے۔ اور پھر یہی نہیں کہ ٹیگور نے اپنی ذات کو نقطہ ذوق لطیف کی جنت نگاہ اور فردوس گوش کا ایسا رنایا ہوا۔ انھوں نے علم و عمل کے بڑے صبر آری اور محبت شکن سفر میں بھی نئے نئے راستوں کی نشان دہی کی۔ ان کا دنیا کے عظیم معلمین کے حلقے میں بھی ایک خاص مقام ہے۔ انھوں نے شاعری کی تین میں جو تعلیمی تجربے کئے وہ کئی اعتبار سے تعلیمی کام کرنے والوں کے لئے مشعل راہ کی حیثیت رکھتے ہیں۔

کسی بھی جامع شخصیت کو لیجئے۔ اس کی زندگی کے تمام پہلوؤں میں ہم آہنگی پائی جاتی ہے۔ وہ ہے کہ اس کی طبیعت میں ایک خاص قسم کا صبر اور گہرائی ہوتی ہے۔ ٹیگور کی ذات پر یہ بات بالکل صادق آتی ہے۔ ان کا فکر یا فلسفہ حیات، ان کی شاعری اور تعلیمی نظریے، ان کا سماجی احساس اور سیاسی شعور، ان کا کردار اور عمل، غرض ان کی شخصیت کے سبھی پہلو آپس میں مربوط ہیں اور ایک دوسرے کو اجاگر کرتے ہیں۔ یوں سمجھئے کہ گویا یہ سب الگ الگ مختلف ساز میں جو ہم رشتہ ہو کر ایک نغمہ دل آویز کی شکل میں ڈھلتے ہیں۔

لہذا ٹیگور کے تعلیمی نظریات کا جائزہ لینے کے لئے ضروری ہے کہ ان کے فلسفہ حیات پر نظر ڈالی جائے۔ ٹیگور کے نزدیک کل کائنات ایک ہمگیر قوت کی منظر ہے وہ تمام زمان و مکان میں جاری، طاری اور ساری ہے۔ اسی لئے انھیں ہر شے میں اکیٹا اور یگانگت کے اصول کی کار فرمائی نظر آتی ہے۔ چلے وہ جاندار ہو یا بے جان، انسان ہو یا حیوان، وہ نباتات کی قسم سے ہو یا جمادات کی۔ انھیں ہر ایک انسان میں، پرند و پرند میں، درخت، پودے، بھول پھل میں، کوہ سار و دریا میں چاند، سورج اور ستارے میں ایک شعاع ملکوتی جلوہ گر نظر آتی ہے۔ اور یہی وجہ ہے کہ ٹیگور کے نزدیک ہر چیز احترام کے قابل ہے اور محبت کی مستحق۔ ان کی فطرت پرستی انسان دوستی اور اخلاقیات کی اصل بنیاد ہے۔ انھوں نے اپنے گیتوں کا جو ہدیہ "گیتا بھلی" کے نام سے پیش کیا ہے، وہ ان کے اسی انداز اور احساس کا منظر ہے۔ اس میں ہر جگہ یہ خیال شاعرانہ وجدان کے روپ میں دکھائی دیتا ہے۔ ایک بات اور قابل ذکر ہے کہ انھیں خدا کے وجود کا انداز ایسی جگہ ہوتا ہے جیسے عموماً ناقابل اعتنا سمجھا جاتا ہے۔ مثلاً ان کے ایک گیت میں ہے۔

”خدا کی ذات سے آشنائی گزنا چاہتے ہو، تو مسکین، نادار اور اسیال مخلوق سے قربت حاصل کرو.....“
دوسری جگہ لکھتے ہیں -

”حمود ثنا اور تسبیح کو چھوڑ دو تم مربیہ کے عالم میں اس مندر کے ایک گوشے میں بیٹھے کس سے دھیان لگائے ہوئے ہو؟ آنکھیں کھولو۔ دیکھو تمہارا خدا تمہارے سامنے کہاں ہے!

”وہ تو وہاں ہے، جہاں ہل چلنے والا تخت زمین جوت رہا ہے اور جہاں سرکٹانے والا پتھر ٹوڑ رہا ہے۔ وہ ان کے ساتھ چلی چلاتی دھوپ اور سوسلا دھار بارش میں رہتا ہے۔ اس کا لباس خاک آلودہ ہے۔ تم اپنی پاک صاف عبادت اتار بھینکو اور اس کی طرح خاک اور

مٹی میں کام کرنے کے لئے آ جاؤ.....“

اسی لئے ییگور کے نزدیک حقیقی عبادت کا مفہوم ہے مخلوق خداوندی کی دل جوئی۔ وہ کہتے ہیں

”میں لوگوں کی غوشی اور غم میں شریک نہیں ہوتا۔ اس کے معنی ہیں کہ میں تیری (خدا کی) رفاقت نہیں کرتا۔ میں اپنی جان کو بچا بچا کے رکھتا ہوں اور اس حیل سے خدا کی وسیع عمدہ

سے ہم کنار ہونے سے محروم رہتا ہوں۔“

اسی طرح ییگور دروندی کو انسانیت کی روح قرار دیتے ہیں۔ ان کے نزدیک درد آشناد دل کا مرتبہ

بہت اونچا ہے۔ ان کے ایک گیت میں تقریباً وہی خیال موجود ہے جو اقبال کے اس شعر سے ظاہر ہوتا ہے

ز بچا بچا کے تو رکھ آسے تیرا آئینہ ہے وہ آئینہ

جو شکستہ ہو تو عزیز تر ہے نگاہ آئینہ ساز میں

ییگور کو کہ بنیادی طور پر غنیت پسند واقع ہوئے ہیں، لیکن ان کی غنیت پسندی اس جہان آب و

گل کی مادی حقیقتوں سے فرار کرنے کی ترغیب نہیں دیتی۔ ان کے ہاں من کی دنیا ابدت کی دنیا کے ٹانڈے

لگتے ہیں۔ وہ کہتے ہیں

”میرے نزدیک نجات حاصل کرنے کا طریقہ ترک دنیا نہیں ہے۔ میں سرخوشی کے ہزاروں

رشتوں میں منسلک ہو کر بھی آزادی کو ہم کنار ہونا چاہتا ہوں۔“

بعض مادی اور مابعد الطبعیاتی فلسفی ایسے ہیں، جو حقیقت کو ایک جامہ اند غیر تغیر پذیر شے سمجھتے

ہیں۔ مگر ٹیگور کے ان ساری کائنات میں حرکت اور تبدیلی کا قانون کا فرما ہے۔ چنانچہ ان کے ایک گیت میں ہے۔
 ”تمام چیزیں متحرک ہیں۔ وہ رکتی نہیں ہیں۔ اور نہ ہی پیچھے مڑ کر دیکھتی ہیں۔ انھیں کوئی قوت
 آگے بڑھنے سے نہیں روک سکتی۔ وہ ہمیشہ رواں دواں رہیں گی۔“

ٹیگور کے فلسفے کے چند اہم پہلوؤں کی طرف اوپر اشارہ کیا گیا ہے۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ ٹیگور کے
 فکر میں جو فطرت پرستی یا انسان دوستی برائنا زاد ہے وہ دراصل یورپ کی *NATURALISM*
 اور *HUMANISM* کی تحریکوں کا اثر ہے۔ مگر یہ خیال صحیح نہیں ہے۔ ٹیگور کی ادبی تخلیقات اور
 ان کی زندگی کا گہری نظر سے مطالعہ کیجئے تو معلوم ہو گا کہ ان کے فلسفے کی جڑیں ہندستان کی قدیم تہذیب
 میں پیوست ہیں۔ وہ درحقیقت ویدانتی فلسفہ کے پیرو ہیں۔ البتہ اس میں کچھ شک نہیں کہ انھوں نے
 مغربی تہذیب و تمدن کا بغور مطالعہ کیا اور اس کے صحت مند اور توانا عناصر سے وہ متاثر بھی ہوئے۔
 چنانچہ انھوں نے جگہ جگہ اس بات پر زور دیا ہے کہ چیزوں کو جانچنے اور پرکھنے میں عقل کی کسوٹی استعمال
 کرنی چاہیے اور سائنسی نقطہ نظر کو اپنانا چاہیے۔

ٹیگور نے شانتی نیکتن میں تعلیم کی جو داغ بیل ڈالی، اس میں ان کے فلسفے کی جھلک صاف صاف
 دکھائی دیتی ہے۔ مثلاً انھوں نے سائنس میں برہم چریہ اشرم کے نام سے جو مدرسہ قائم کیا اس میں بچے کو فطرت
 سے قریب لانے کا خاص اہتمام کیا گیا تھا۔ ان کا یہ مدرسہ صحیح معنوں میں کھلی ہوا کا مدرسہ تھا۔ بستی کے شور و
 غوغا اور ہڑنگ سے دور درختوں کے سائے تلے، باغوں، جھاڑوں اور گھون میں، آزادی ادیبانہ خلجی
 کے احول میں ٹیگور نے بچوں کی ایک نئی دنیا بسائی اور وہاں ان کے فحیل، تخیل اور تجسس کو بر دے کار
 لانے کے بے شمار مواقع فراہم کئے گئے۔ ٹیگور بچوں کو مشورہ ہی سے تہذیب و تمدن کا لبادہ پہنا کر ان
 کی فطری آزادی اور خوشی نہیں پھیننا چاہتے تھے۔ ان کا خیال تھا کہ

”جو بچہ شہزادے کی طرح پر تکلف لباس سے مزین ہے اور جس کی گردن میں موتیوں
 کے ہار آویزاں ہیں وہ کھیل کی برجستہ خوشی سے نا آشنا رہتا ہے۔ اس کا لباس ہر قدم
 پر اس کے پیر کی زنجیر بن جاتا ہے۔ اس خوف سے کہ کہیں اس کا لباس میلانہ ہو جائے، وہ
 دیلے الگ ٹھلک رہتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ ہلے جلنے سے بھی ڈسنے لگتا ہے۔۔۔۔۔“

ٹیگور بھی مشہور عرب صوفی شاعر غلیل جبران کی طرح بچوں کی مصومیت اور ان کی آزادی کے بڑے دلدادہ ہیں۔ وہ ایک گیت میں کہتے ہیں۔

”کائنات کے لامحدود سمندر کے کنارے بچے ایک دوسرے سے ملتے ہیں۔ وہ ریت سے اپنے گھر بناتے ہیں۔ اور غالی گھونگوں سے کھیلے ہیں۔ وہ مڑجھائی ہوئی بتیوں سے کشتیاں بناتے ہیں۔ اور انھیں وسیع اور اتھاہ سمندر میں تیرا کر خوش ہوتے ہیں۔۔۔۔۔ وہ (تاجروں کی طرح) سمندر کے پوشیدہ خزانے حاصل کرنے کی جستجو نہیں کرتے۔۔۔۔۔ وہ بال بچنیکا نہیں جانتے۔“

چنانچہ شائستگیوں کی آزاد فضا میں ٹیگور نے بچوں کو قدرت سے ہم آہنگ ہونے اس سے سیکھنے اور غرضی اور ملطف اٹھانے کے خاطر خواہ مواقع فراہم کئے۔ ٹیگور کا خیال تھا کہ مدرسے کے کمرے جو دیواروں اور چھت سے گھرے ہوتے ہیں، بچوں کے تخیل، ایچ اور اٹھان کو محدود کر دیتے ہیں۔ اور کھلی جگہ میں بچوں کے لئے نہ صرف جسمانی لحاظ سے چلت پھرت کی بے حد گنجائش ہے بلکہ ان کی ذہنی وسعت اور روحانی ترقی کے بے شمار مواقع ہیں۔ اس طرح ان کے جسم، روح اور عقل کی توازن نشوونما ہوتی ہے اور ان کی زندگی کل کائنات کے ساتھ مربوط ہو جاتی ہے کہ تعلیم کا اعلیٰ مقصد یہی ہے۔ روسو کی طرح ٹیگور نے بھی ذکر کیا ہے کہ رابن کرئوس کے سوانح حیات بچوں کے لئے نہ صرف دلچسپی کا باعث ہیں بلکہ آدرش ثابت ہوں گے۔ یہی وجہ ہے کہ ٹیگور کو قدیم ہندستان کے روایتی تعلیمی ادارے گروکل میں ملک کی تعلیمی بنیاد کا سامان دکھائی دیا۔ اور انھوں نے اسی قسم کی ایک حدس گاہ شائستگی میں قائم کرنے کی کوشش کی جیسا کہ پہلے کہا جا چکا ہے۔

مگر اس بیان سے یہ غلط فہمی نہیں ہونی چاہیے کہ ٹیگور روسو کی طرح بچے کو سماجی اثرات اور باضابطہ تعلیم سے بچانا چاہتے تھے۔ ٹیگور جہاں فطرت کے پرستار ہیں۔ وہاں وہ سماج کے بھی قائل ہیں ان کا قول ہے کہ کمال حاصل کرنے کے لئے ضروری ہے کہ ہم جسمانی طور پر توجہ دیں لیکن ذہنی لحاظ کر مہذب اور شائستہ ہوں۔ ہم میں یہ دونوں صلاحیتیں یک وقت ہونی چاہئیں کہ فطرت کے ساتھ فطری انداز میں پیش آسکیں اور انسانی صلاح میں تمام انسانی آداب کی پابندی کر سکیں۔“

ٹیگور کے نزدیک آئندہ اکیل کود کی تعلیم میں بنیادی حیثیت ہے۔ تعلیم کے اس پہلو پر اتنا زور دیتے تھے کہ بنیادی تعلیم کو خود کفالتی بنائے جانے پر تکتہ چینی کرنی پڑی۔ گاندھی جی کی تجویز تھی کہ بنیادی مدرسے میں بچوں کے ہاتھ کے کام سے اتنی آمدنی ہر جانی چاہیے کہ اس سے استاد کی تنخواہ ادا کی جاسکے ٹیگور کو یہ تجویز نامناسب معلوم ہوئی اور اس کا اظہار انھوں نے اپنے اس پیغام میں کیا، جو انھوں نے کلکتے میں ہونے والی ۱۹۳۷ء کی کل ہند تعلیمی کانفرنس کے موقع پر دیا تھا۔ وہاں انھوں نے کہا:..... میں اُس سماج یا قوم کو مبارکباد نہیں دے سکتا، جو اطمینان کے ساتھ بیشتر بچوں کے نصاب تعلیم سے کھیل کود کو خارج کر دے اور اس کی جگہ استادوں کو خود غرضی کی ترغیب دے کہ وہ بچوں کی محنت کو بازار میں بیچیں۔“

اس کا مطلب یہ نہیں کہ ٹیگور تعلیم میں جسمانی محنت مشقت اور نفع بخش کام کے مخالف تھے۔ اصل بات یہ ہے کہ وہ بچے کی آزادی، خوشی اور اس کے کھیل کود کے حق کو کسی قیمت پر قربان نہیں کرنا چاہتے تھے انھوں نے خود اپنے مدرسے میں بچوں کے لئے مطالعہ قدرت، آرٹ، سائنس وغیرہ مضامین کے ساتھ ساتھ حرفے کا کام بھی تجویز کیا تھا۔ لیکن ان کے نصاب تعلیم میں حرفہ آمدنی کا ذریعہ نہیں بلکہ اظہار ذات کا وسیلہ سمجھا جاتا تھا کہ بچے مختلف خام اشیاء کا استعمال کر کے خوب صورت چیزیں بنائیں اور وہ ان کی اپنی تخلیقی قوت اور جاباتی ذوق کی تسکین کا ذریعہ بنیں۔ ابتدائی تعلیم کی منزل ختم کمرے کے بعد فوجوالوں ادبا انھوں کی تعلیم میں ٹیگور نے محنت مشقت اور سماجی خدمت کے کام پر بہت زور دیا ہے۔ انھوں نے کہا کہ تعلیم کو عوام کی زندگی کے دھڑے سے باہر نہیں نکالنا چاہیے بلکہ ہمیں عملی صنعتی تربیت اور مل جل کر کام کرنے کی صلاحیت کی طرف مدرسہ اور سماج میں دونوں جگہ دھیان دینا چاہیے۔ اور ایسے پردھیکٹ جلائے جائیں جن سے عوام کی اقتصادی، اخلاقی اور جسمانی حالت بہتر بنائی جاسکے۔

دوسری بڑی چیز جس پر ٹیگور نے تعلیم میں بہت زور دیا ہے وہ ہے تخلیقی اظہار ذات کے مواقع فراہم کرنا۔ ان کا قول ہے: ”انسان اپنی شخصیت کے ایک بڑے حصے کا اظہار محض الفاظ کے ذریعے نہیں کر سکتا۔ لہذا اس کے لئے کوئی اور زبان تلاش کرنی پڑے گی۔“ نقوش اور رنگ، حرکت اور آہنگ یعنی اس غرض کی تعلیم میں آدھ، ناچ اور شگیت وغیرہ کا التزام کرنا پڑے گا تاکہ شخصیت کے اس پوشیدہ عالم

بلا دی جاسکے، جن کے اظہار کے لئے زبان کا وسیلہ ناکافی اندھا موزوں ہو، لیکن اس کی ضرورت نہ اس لئے نہیں کہ اس سے فرد کو اپنی جگہ تسلیم حال کرنے کا سہارا مل جائے گا بلکہ اس لئے کہ اس کے ذریعے عظیم قوت کا جلوہ منظر عام پر آئے گا جو کائنات کی ہر شے میں موجود ہے۔

لیکن اس کے نظریہ تعلیم کا تیسرا اہم عنصر بین الاقوامیت ہے۔ چونکہ وہ بنیادی طور پر دیرانتی فلسفے کے پیرو ہے، اس لئے بلا امتیاز رنگ و نسل، قوم و ملت، دین و مذہب وہ تمام نوع انسانی کا احترام کرتے ہیں اور وہ سنی تنگ نظری یا مذہبی تعصب کی بنا پر کسی قوم یا جماعت سے نفرت کو درکنار مغائرت کو بھی برداشت نہیں رکھتے۔

اسم کی ہستیوں کی ترجمانی مگر کرنے اس شعریں کی ہے۔

ان کا جو کام ہے وہ اہل بیات نہیں میرا پیغام محبت ہے جہاں تک پہنچے
لیکن اس کے نظریہ بین الاقوامیت کی تہ میں ان کا فلسفہ تو تھا ہی، لیکن اس کو مزید تقویت ان حالات نے پائی، جو ہندستان اور دنیا میں اس صدی کے اوائل میں رونما ہوئے۔ انھوں نے ایک طرف ہندوستانیوں کی غلطی بتیاری بہت شدت کے ساتھ محسوس کی جو برطانوی سامراج اور انگریزی قومیت کی جادوئے حکمت علی کا نتیجہ تھی۔ دوسری طرف انھوں نے یورپ اور امریکا کے سفر کے دوران پہلی جنگ عظیم کے اثرات کا مطالعہ کیا جس سے انھیں یقین ہو گیا کہ تنگ نظر قوم پرستی یا قومی تنگ نظری بہت بڑے خطرات کا پیش خیمہ ہے۔ اس سے ان کے دل میں خیال پیدا ہوا کہ انھیں اعلیٰ تعلیم کا ایک ایسا ادارہ قائم کرنا چاہیے جس کی بنیاد بین الاقوامیت کے وسیع و بڑے پر قائم ہو۔ مشو بھارتی اسی خیال کی عملی شکل ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ انسانی نسلوں میں دائمی چند اقیانوسات پائے جاتے ہیں لیکن ان امتیازات کو قائم رکھنا چاہیے۔ ان کا احترام کرنا چاہیے۔ تعلیم کا فریضہ یہ ہے کہ ان اختلافات باوجود انسانی یکیت جیتی کو استوار کرے اور (ظاہری) تضاد کے دیرانے میں سے بچائی کو ڈھونڈ نکالے۔

چنانچہ مشو بھارتی میں اسی مقصد کے پیش نظر مشرقی اور مغربی دونوں تہذیبوں کے مطالعہ کا انتظام کیا تاکہ مختلف قوموں کے ادبی، مذہبی اور فلسفیانہ کارناموں کا صحیح احساس پیدا کیا جاسکے۔

لیکن اس کے نزدیک بین الاقوامیت اور قومیت کے تصور میں کوئی لازمی ٹکراؤ نہیں۔ اس لئے کہ بنیادی طور پر ان کا مسلک انسان دوستی ہے۔ اس کا اظہار جتنے موثر نامہ ازیں ان کی مشہور نظم "آواز" میں کیا گیا ہے ویسا شاید ہی اور کہیں ملے گا۔ اس کے بعض حصے بطور مثال ملاحظہ ہوں۔

”جہاں دل خوف و ہراس کی پاک ہے اور سر بلند ہے جہاں تنگ مقامی،

دیواروں کے فیصے دنیا کو الگ الگ ٹکڑوں میں بانٹا نہیں گیا ہے۔

جہاں الفاظ سچائی کی گہرائی سے نکلتے ہیں۔

جہاں مسلسل جدوجہد کمال کی جانب ہاتھ پھیلاتی ہے ایسی فردوں کی آزادی میں

اے میرے مولا، میرے ملک کو بے دار کر۔

بعض لوگوں کا خیال ہے کہ ٹیگور نے شاعری کی تعلیم کا جو راگ چھیڑا وہ دراصل یورپ اور امریکا کی

اس تعلیمی تحریک کی گونج ہے جس میں بچے کو مرکزی جگہ دی گئی اور جسے اصطلاح میں ترقی پسند تعلیم *PROGRESSIVE EDUCATION* کہا جاتا ہے اس میں کوئی شک نہیں کہ ٹیگور کے تعلیمی تجربے

اور ترقی پسند تعلیم میں کئی باتیں ملتی جلتی ہیں۔ مثلاً ٹیگور نے تعلیم میں بچے کی انفرادیت پر بہت زور دیا ہے اس

کی عروشی اور آزادی کو بنیادی قرار دیا ہے۔ اور یہ دونوں چیزیں ترقی پسند تعلیم میں بھی بڑی اہمیت رکھتی

ہیں۔ مگر ٹیگور کو ترقی پسند تعلیم کے بعض عناصر سے اختلاف ہے۔ مثلاً انھوں نے بچے کو اس کے حال پر

چھوڑ دینے کی کبھی تلقین نہیں کی جیسا کہ بعض ترقی پسند تعلیم کے مبلغوں کا خیال ہے۔ اور نہ ہی انھوں نے

اسے سماجی زندگی کی ضرورتوں سے بے نیاز رکھنے کی اجازت دی ہے۔ وہ انفرادیت کی پاسداری کے

ساتھ ساتھ بچے میں سماجی احساس اور جماعتی شعور پیدا کرنے پر اصرار کرتے ہیں۔ اور اس مقصد کے

حصول کے لئے تعلیمی ماحول کو مناسب انداز میں منظم اور مرتب کرنا ضروری سمجھتے ہیں۔ مغربی ممالک کی

انفرادیت جو دراصل نظام سرمایہ داری کی دین ہے، اور جس کی بنیاد خود غرضی، مقابلہ اور باہمی تضاد

پر قائم ہے، ٹیگور کو ناقابل قبول ہے۔ ٹیگور کے نزدیک انفرادیت کا سرچشمہ خود آگاہی اور وہ مقام ہے

جہاں بچہ کو انسان دیا زیادہ ہے اور لیتا کہ ہے۔ جہاں وہ دوسروں کی ٹانگ کھینچ کر خود آگاہ ہو جانے

کی کوشش نہیں کرتا بلکہ کندھے سے کندھا ملا کر چلتا ہے اور سب کے ساتھ منزلی مقصود پر پہنچنے کے

لئے راستہ ہموار کرتا ہے۔ اور جہاں اس کی اپنی صلاحیت پورے سماج کے لئے ایک نعمت بن جاتی ہے

ٹیگور کے نظریہ تعلیم کا یہ فرق معنوی لحاظ سے اسے مغربی ممالک کی نام نہاد ترقی پسند تعلیم سے ممتاز

بناتا ہے۔

شانتی نکیتن

(از ڈاکٹر ہاشم امیسر علی ڈائرکٹر نیشنل انسٹی ٹیوٹ جامعہ)

اجنٹ کی حسین اور طر مدار تصویروں کی رنگیناں بیان کرنے کی کوشش کیجئے۔ اور ان کی کسی صورت کے اوصاف قد و قامت کو واضح کرنے کے لئے الفاظ تلاش کیجئے۔ اگر آپ کے جذبات شاعرانہ بھی ہیں تو تب بھی خاطر خواہ الفاظ مشکل سے ملیں گے لیکن شانتی نکیتن کے خصوصیات کو محض الفاظ کے ذریعہ واضح کرنا نامکن ہے۔ اس لئے کہ شانتی نکیتن بچہ کے مجسمات کا خربہ نہیں، نہ محض رنگ اور صورت کا کرشمہ ہے۔ شانتی نکیتن تو جیتے جاگتے کھیلنے کودتے لڑکوں کی بستی ہے، دوسری بستیوں کے آئندہ اس میں بھی بچے جو ان بوڑھے بھی رہتے ہیں۔ مگر خصوصیت اس سبق کی صرف اتنی ہے کہ ہر چھوٹے بڑے نوکر، آقا، مرد و عورت بلکہ ہر چند روزہ مہمان کے دماغ پر بھی ایک قسم کی شعریت چھائی رہتی ہے۔ جس کی وجہ سے باہر کی دنیا کے متعلق اس کے خیالات چند ہی روز میں بدل جاتے ہیں۔

یہ تجربہ ایسا ہی جیسے ہوائی جہاز میں بیٹھ کر اڑنے سے ہوتا ہے۔ جو ڈیوڑھی ہماری جھوپڑی کے قریب عظیم الشان معلوم ہوتی تھی۔ ہزار فیٹ اوپر اڑھیے تو دکھائی بھی نہیں دیتی۔ زمین پر درخت آگ آگ نظر آتے تھے۔ جگل آکھوں میں نہیں ساتا تھا۔ فضائے بلند سے دیکھے تو کوئی درخت نہیں دکھائی دیتا۔ البتہ جگل نظر آتا ہے۔ جو ٹیلے زمین پر اونچے معلوم ہوتے تھے ان کا پتہ بھی نہیں چلتا۔ لیکن زمین و دریاؤں کے چٹخے اور نہریں فضائے بلند سے صاف و شفاف سنہری روپوں کی رنگوں میں نمایاں ہو جاتی ہیں۔

اسی طرح شانتی نکیتن میں چند ہی روز رہنے کے بعد دنیا کے دولت و اسے اور خطرات و خطرات آکھوں میں نہیں سمجھتے کہ خلاص اس کے غریب اور ضعیف نیک اور خوش طبع انسانوں کی قدر و حجاب کی۔ انفرادی اور مذہبی اختلافات نظر نہیں آتے۔ بجائے اس کے انسانی زندگی کی

رنگارنگی ایسی گنتی جو جیسے باغ میں رنگ رنگ کر پھولوں کے تختے کھلے ہوں۔

یوں تو سارا بنگال ایک نہایت زرخیز اور شاداب خطہ ہے۔ لیکن جس حصہ میں شانتی ملکیت واقع ہے اس حصہ کو تلنگانہ سے بہت کچھ مشابہت ہے۔ فرق اتنا ہے کہ وہاں تلنگانہ کی سی پتھریلی پہاڑیاں نہیں ہیں۔ شانتی ملکیت کی مختصر آبادی کے چاروں طرف وسیع میدان ہے۔ لیکن کہیں تارکے بن کہیں کیوڑے کے بن ہیں۔ ایک سمت سال کا جھل۔ دوسری طرف دور ایک پتلی ندی کا کچھ حصہ دکھائی دیتا ہے۔ اور خود آشرم نئے نکل کر دوتنگ ایک پتلی سڑک سانپ کی طرح بل کھاتی چلی جاتی ہے۔

ستر اسی سال قبل اس پُر فضا مقام سے رابندر ناتھ ٹیگور کے والد مہا رشی دیونند ناتھ ٹیگور اپنی پاکی میں سفر کر رہے تھے شام کے وقت یہ منظر اس قدر سہانا نظر آیا کہ وہ تھوڑی دیر کے لئے اتر پڑے۔ فانی کائنات اور اس کی تخلیق کے کوششوں نے ان کے دل کو موہ لیا اور انھیں اس مقام سے ایک خاص انس ہو گیا۔ چند ہی روز میں انھوں نے اس خطہ زمین کو حاصل کرنے کے بعد اس پر ایک ایسا آشرم قائم کیا جس میں بلا قید و بند ہب و ملت ہر شخص اپنے پروردگار کی عبادت کر سکے۔ چونکہ مہارشی بڑھو سماج کے بانیوں میں سے تھے اس لئے ان کے اس آشرم میں عبادت کے لئے شرط صرف یہ تھی کہ کوئی شخص کسی صورت کی پرستش نہ کرے۔ اس آشرم کی دوامی دیکھ بھال کے لئے مہارشی نے مالی وسائل بھی فراہم کر دیے۔ یہ آشرم اب بھی قائم ہے جس جگہ مہارشی پر یہ خاص کیفیت طاری ہوئی تھی وہاں سنگ مرمر کا چبوترہ ہے اور بت پرستی کی ممانعت اب تک باقی ہے۔

اس آشرم کو قائم ہوئے تیس چالیس سال گئے چکے تھے۔ جب مہارشی کے پوتے رابندر ناتھ ٹیگور نے اپنی عمر کے چالیس سال بنگال کے دوسرے حصوں میں گزارنے کے بعد یہاں اپنا مدرسہ قائم کیا۔ اس مدرسہ کی تاسیس کی کہانی نہایت دلچسپ ہے۔ اور خود رابندر ناتھ نے ایک انگریزی مقالے میں اسے بڑے لطیف پیرائے میں بیان کیا ہے۔ اس چھوٹے مقالے کا نام ہے مائی اسکول (My School) ٹیگور کے کثیر التعداد تعانیف کے ساتھ یہ بھی بار بار شائع ہو چکا ہے۔ انگریزی داں اصحاب سے استدعا ہے کہ اگر آپ شانتی ملکیت کے خصوصیات کو کھنچا چاہتے ہیں تو

اس مقالہ کو ضرور پڑھئے۔

ٹیگور نے لکھا ہے کہ اس مدرسہ کی بنیاد کسی نے تعلیمی نظریہ پر نہیں رکھی گئی۔ بلکہ محض شاعر کے بچپن کے تجربہ پر۔ رابندر ناتھ ایک ایسے زمانہ میں پیدا ہوئے تھے جب ہندوستان اور خاص کر بنگال میں انگریزوں کی اندھی تقلید کے خلاف رد عمل شروع ہو گیا تھا۔ خود انھوں نے ایسے خاندان میں نشوونما پائی تھی۔ جس میں صرف امارت ہی نہیں بلکہ شرافت، شائستگی، علم و ہنر۔ موسیقی و صن کاری کی فضا تھی۔ اپنے خاندان کے دوسرے افراد کی طرح یہ بھی مدرسہ میں داخل ہوئے۔ لیکن وہاں کی بکڑ بندیوں کی وجہ سے چند ہی روز میں ان کی لطیف اور حساس طبیعت اگتا گئی۔ اور یہ مدرسہ کو چھوڑ کر اپنے خاندانی ماحول ہی میں تعلیم و تربیت حاصل کرنے لگے۔

بچپن کے تجربہ نے ان پر واضح کر دیا کہ قدرت نے خود بچوں کے لئے تعلیم کے ذرائع فراہم کر دیے ہیں۔ بھلی کو ترنا، چڑیا کو اڑنا سکھانے کے لئے مدرسہ کی ضرورت نہیں۔ قدرت ہی ماحول خود ایک تعلیم گاہ ہے۔ اسی طرح انسان کے بچوں کو بھی جہاں تک ہو سکے ان کے قدرتی ماحول ہی کے ذریعہ تعلیم پانی چاہیے۔ بچے مٹی سے کھیلتے ہیں اور اس نیم سیال شے کے ذریعہ ان کے ہاتھوں اور انگلیوں کی تربیت ہوتی ہے۔ جوتوں میں اپنے پاؤں کو قید کرنے کے بجائے تنگے پاؤں پھرنے سے تلوؤں کے ذریعہ زمین کی خصوصیات کا احساس پیدا ہوتا ہے۔ درختوں پر چڑھنے سے دست و بازو میں قوت آنے کے علاوہ بنانا کی دنیا سے واقفیت حاصل ہوتی ہے۔ برتنوں اور جانوروں سے شناسائی پیدا کرنے سے بے زبان مخلوق و ہم مینی کا احساس ہوتا ہے۔ غریب ادکم مایہ دیہاتی باشندوں کی محبت میں انسان کی فطری عظمت کا جلوہ نظر آتا ہے۔ اگر بچہ مدرسہ کی چار دیواری میں، میز کرسیوں۔ سیٹ فیل میں محبوس رہ جائے ان قدرتی ذرائع تعلیم سے استفادہ نہیں کیا جاسکتا۔ لہذا اگر بچوں کو حقیقی تعلیم دینا مقصود ہو تو ایسے ماحول میں دی جائے جس میں لڑکے لڑکیاں اپنے فطری ذرائع تعلیم سے پورا فائدہ اٹھا سکیں۔

غرض چالیس سال کی عمر میں انھوں نے یہ تہیہ کر لیا کہ اپنے والد کے قائم کردہ آشرم میں رہ کر چند احباب کے کم عمر لڑکوں کو اسی طرح تعلیم دینے کی کوشش کریں جس طرح اگلے زمانہ میں سائیکالوجی، انٹرنیٹ، ٹیلی ویژن اور دیگر جدید آلات کی مدد سے تعلیم دیا کرتے تھے۔

اس زمانہ میں ٹیگور کے پاس دولت نہ تھی۔ لیکن دولت ایسی چیز ہے جو اکثر انسان کے دل

میں خطرات پیدا کرتی ہوا اور اس کے کھو بیٹھنے کے خوف سے انسان اپنے خواہشات کو اکثر روکے رکھتا ہے۔
 ٹیگور کی تنگدستی نے ان میں وہ جرات اور حوصلہ پیدا کر دیا جو دولت کبھی نہ کر سکتی۔ ۱۹۱۷ء میں وہ دس بار
 لڑکے لڑکیوں کو ہمراہ لے کر اس آخرم میں جا بیے۔

بچے صبح کوچڑیوں کے چھبوں کے ساتھ اٹھ جاتے، باؤلی سے خود پانی بھر کر انشان کرتے پھر دس پندر
 منٹ تک، سب کے سب، کسی کھلے مقام پر بیٹھ کر اپنے اپنے رجحان طبعیت کے مطابق، قدرت کے
 کسی کرشمے کی طرف دھیان لگاتے۔ اس طرح تھوڑی دیر خاموشی میں محو خیال رہنے کے بعد، بچے ناشتہ کرتے
 اور کھیل کود میں لگ جاتے۔ پھر خود ٹیگور اور ان کے ایک دو ساتھی کوئی کتاب پڑھ کر سناتے لگتے بچوں
 کے سوالات کا تائیدہ جاتا ان کے جوابات دیتے دیتے انھیں ایسی بہت سی چھوٹی چھوٹی لیکن اہم باتیں
 بتا دی جاتیں جہدِ سر میں برسوں تعلیم پانے کے بعد بھی اکثر بچوں کو معلوم نہیں ہوا کرتی کہیں ٹیگور اپنی
 کوئی تازہ نظم سناتے۔ کہیں بچوں کو گانے کی سوجھتی تو سب مل کر گانے۔ کہیں بارش میں کھیلنے کو دل چاہتا
 تو سب مل کر خوب بھیگتے، کبھی نائک کی طرف رجحان ہوتا تو کوئی پرانا یا فی البدیہہ تیار کیا ہوا ڈراما
 کہتے۔ اس سے تھک جاتے تو کوئی بچہ کسی درخت پر چڑھ جاتا اور وہیں کوئی تصویروں کی کتاب کھینے
 لگتا کوئی بچہ ریت اور پتوں کے کچھونے پر سو جاتا۔

چند ہی روز میں اس غیر معمولی مدرسہ کی شہرت ہونے لگی بلکہ کے ماہرین تعلیم اسے آکر دیکھنے لگے لوگوں
 میں اپنے بچوں کو ٹیگور کے سپرد کرنے کی خواہش روز بروز بڑھنے لگی۔ اور اس قدر فی لطیف ماحول میں لکھی
 ہوئی ٹیگور کی نظمیں اس قدر پسند کی جانے لگیں کہ اس مدرسہ کی شہرت ہندوستان کے ماہر بھی ہونے
 لگی۔ گیتا منجلی کی اکثر نظمیں اسی زمانہ کی لکھی ہوئی ہیں۔ اور بچوں کے خیالات ان کی امنگوں اور ان
 کے جذموں کو بچوں ہی کی زبان میں ٹیگور نے اپنی کتاب (The Crescent Moon) میں نظم کیا ہے یہ
 کتاب ایسا نفیس ادبی تحفہ ہے جس سے بڑے بوڑھے بھی اس حد تک محظوظ ہو سکتے ہیں جس طرح بچے اسے پڑھ کر
 جھومتے ہیں۔

غرض دس بارہ برس یہ مدرسہ چلتا رہا اور ۱۹۱۷ء میں جب یورپ میں جنگ کے آثار نمایاں ہونے لگے
 ٹیگور کی فطرت پسند سادہ اور فلسفیانہ زندگی کے اس تصور نے جو گیتا منجلی میں نظر آئی، پندرہ عشرت پسند اہل یورپ

اس قدر متاثر کیا کہ ان کو ذیل پر اسر مٹا ہوا۔

پھر کیا تھا! ہندوستان کے ارباب صحافت جو پہلے نکتہ چینیاں کرتے تھے۔ اب اس مدرسہ کی تعریف کے پل باندھنے لگے لیکن ارباب دولت کو اس مدرسہ کی اتنی قدر نہ ہوئی کہ ٹیگور کی کافی مالی مدد کرتے۔ پہلی عالم گیر جنگ ختم ہونے کے بعد ٹیگور دوبارہ یورپ گئے اور اپنے آشرم کے خصوصیات سے یورپ کو آگاہ کیا۔ ان کی جاذب نظر شخصیت نے اہل یورپ کو موہ لیا۔ ان کو ایسا معلوم ہو گیا عہد عتیق کا کوئی بنی دوبارہ ان کی دنیا میں نمودار ہوا ہے۔ یورپ سے نہ صرف خراج عقیدت و تحسین ملا بلکہ مالی امداد بھی حاصل ہوئی اور رفتہ رفتہ ان کے چھوٹے مدرسہ کی حیثیت ایک یونیورسٹی کی ہو گئی۔

لیکن اس یونیورسٹی کو دوسری یونیورسٹیوں کی طرح شان دار عمارتوں کا مجموعہ نہیں بلکہ ایک شاعر کے جذبات کا مجسمہ ہونا تھا۔ جو یونیورسٹی ٹیگور کے دماغ میں تھی اور جو رفتہ رفتہ مادی صورت اختیار سم کر رہی تھی اس کے خصوصیات ٹیگور نے اپنے ایک اور مقالہ میں نہایت رنگین سیرے میں بیان کئے ہیں سال ۱۹۱۷ء میں اڈیار، مدراس میں انھوں نے اپنی یونیورسٹی کے متعلق ایک مقالہ پڑھا تھا جو بعد میں (THE CENTRE OF INDIAN CULTURE) کے نام سے دو چار بار شائع ہوا ہے جن لوگوں کو اعلیٰ تعلیم کے نصب العین اور طریقہ سے دلچسپی ہوا انھیں اس مقالہ کو ضرور پڑھنا چاہیے۔

اس مختصر مقالہ میں سینکڑوں ایسے لطیف خیالات ہیں جن کا بیان کرنا اس مضمون میں ممکن نہیں لیکن چند نمونہ کے طور پر پیش کئے جاتے ہیں۔ شاعر نے دکھلایا ہے کہ یورپ کی یونیورسٹیاں مغربی تہذیب کے ارتقا کے ساتھ ساتھ نشو و نما پاتی رہیں۔ یہ خلاف اس کے ہندوستان کی یونیورسٹیاں محض یورپ کی تقلید میں بیک وقت قائم کر دی گئیں۔ وہاں کے تعلیمی اداروں کا معیار زندگی وہی ہے جو یورپ کے عام باشندوں کا ہے لیکن ہندوستان کی اعلیٰ تعلیم گاہوں میں ظاہری سادہ سادگی اتنا صرف کیا جاتا ہے اور ان میں تعلیم اتنی ہلکی ہوتی ہے کہ بہت سے نوجوان تعلیم سے محروم رہ جاتے ہیں۔ گویا ہم تیلیاں بنائے میں اتنا صرف کر دیتے ہیں کہ ان میں رکھنے کے لئے پونجی بھی باقی نہیں رہتی۔

یورپ کی یونیورسٹیوں میں تعلیم مادی زبان میں دی جاتی ہے جس کی وجہ سے مذہب و رسوم

کی تہذیب اچھا حوالہ سے متاثر ہو کر آگے بڑھتی ہے۔ بر خلاف اس کے ہماری یونیورسٹیوں میں ایک غیر زبانی تعلیم دی جاتی جو ادا امتحان میں کامیابی کے لئے طالب علم کو گھبنے کے بجائے رٹنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ ذہانت پر حافظہ کو ترجیح دی جاتی ہے۔ اس کے بجائے تفہیم کام آتی ہے۔

ہماری یونیورسٹیوں اور ہماری سماجی زندگی کے مابین بالکل ربط نہیں ہوتا۔ معاشیات کتابوں سے پڑھائی جاتی ہے۔ لیکن روزمرہ زندگی کے معاشی پہلو سے اس تعلیم کو بہت کم تعلق ہوتا ہے۔ یورپ کی تاریخ، ہستیوں کے حالات سکھائے جاتے ہیں۔ یورپ کے ارباب ادب اور شعرا سے وابستگی پیدا کی جاتی ہے لیکن ہندوستان کے اکثر بزرگان مہتمم کے نام تک نہیں لئے جاتے۔ مخمور یہ کہ یونیورسٹیوں میں ہم اپنی بنیاد کھو کر عینکس حاصل کر لیا کرتے ہیں۔

ٹیکسٹ بک کے مدرسہ کا نام شانتی نیکیتن یا بیت الامن " اس لئے رکھا گیا تھا کہ یہ ان کے والد کا قائم کردہ آشرم کا نام تھا۔ جب یہ مدرسہ یونیورسٹی کی حیثیت اختیار کرنے لگا تو ٹیکسٹ بک اس کا نام دشوا بھارتی یا بھارت کا ہدیہ رکھا۔ ان کا خیال تھا کہ کسی قوم کو زندہ رکھنے کا حق نہیں جب تک کہ وہ دوسری اقوام سے استفادہ کے بدلے اپنی طرف سے بھی کچھ نہ کچھ ہدیہ نہ پیش کرے۔ پس اس جامعہ کے قیام سے ٹیکسٹ بک کا مقصد یہ تھا کہ دوسری اقوام کو ہندوستان کی طرف سے جو ہدیہ پیش کرنا ہو وہ اس جامعہ کے ذریعہ پیش کیا جائے اور اس جامعہ میں ہندوستان کے ہر مذہب و ملت کے چیدہ چیدہ افراد جمع کئے جائیں جن کی تحقیق و تجسس تجربہ اور عمل سے ایسے مفید سبق حاصل ہوں جن سے دوسرے ممالک بھی مستفید ہو سکیں۔

ٹیکسٹ بک دشوا بھارتی کو قائم ہوئے کوئی چالیس سال ہو گئے ہیں۔ یہاں اسلامیات کی تعلیم کے انتظام کرنے میں اعلیٰ حضرت نظام حیدرآباد کی حکومت نے مدد کی۔ رانا شاہ پہلوی نے ایرانی ادب و محاضرات سے وابستگی پیدا کرنے کے لئے پروفیسر پودادو کو بھیجا چنانچہ کافی شک نے دو چار معلمین کو بھیج کر وہیں ہال قائم کیا۔ امریکہ اور انگلستان کی طرف سے مسٹر اور مسز المہر سٹ جیے منیجر دولت مندیت سے اس کی امداد کر رہے ہیں۔ فرانس اور سویڈن سے پروفیسر آکر یہاں مقیم رہے۔ انٹرنیٹ سے ماہرین موسیقی نے آکر ٹیکسٹ بک کے نینکروں کا فن کو تحریر نقد میں قلم بند کیا اور گراموفون کے ریکارڈ بنائے۔ گاندھی جی نے کئی مرتبہ بڑھے ہوئے اعتراضات کو بروا کرنے میں مدد کی۔ اور دوسری جنگ عظیم کے آغاز تک دنیا کا کوئی حصہ ایسا نہ

جس کے کسی نہ کسی باشندے نے سال میں ایک آدھ مرتبہ شانتی نکلتی اور دشوا بھارتی کی سیر نہ کی ہو۔ اکثر لوگ شانتی نکلتی کے متعلق سوال کیا کرتے ہیں کہ اب جب ٹیگور باقی نہیں رہے تو اس کا مستقبل کیا ہوگا۔ مجھے یاد ہے کہ یہ سوال خود ٹیگور سے بھی کیا گیا تھا۔ اور ان کا جواب میں کبھی نہیں مل سکتا۔ انھوں نے کہا کہ "میرے خواب کی تعبیر یہ مقام اور یہ مدرسہ نہیں ہے۔ جو ممکن ہے وہ ممکن ہے نہ رہے لیکن اس مدرسہ کے ذریعہ میں نے اپنے پیام کو اہل دنیا تک پہنچا دیا اور اس چالیس سال کے عرصہ میں میرا پیام تعلیم دنیا کے ہر گوشہ تک پہنچ چکا ہے۔ پھر اس مدرسہ کی دنیا بقاء سے مجھے کیا دلچسپی۔ جب تک یہ مدرسہ میرے تخیل کا مجسمہ بنا رہا ہے گایہ برابر قائم رہے گا۔ جب اس کی یہ خصوصیت باقی نہ رہے تو اس کا فنا ہو جانا ہی بہتر ہوگا۔"

مگر واقعہ یہ ہے کہ ٹیگور کی زندگی میں اس مدرسہ اور جامعہ کے انتظامات ٹیگور کے بیٹے راتندنا تھا۔ ان کے ساتھیوں کی نگرانی میں تھے۔ اب ان کے معتقدوں کے ہاتھ میں ہے۔ ان میں سے چند ایسے ہیں جنھوں نے اپنی زندگی اس مدرسہ کے لئے وقف کر دی ہے۔ اور باہر کی دنیا کی دلفریبیاں ان کو اپنے مقصد سے نہیں ہٹا سکتیں۔

میرا ذاتی عقیدہ یہ ہے کہ شانتی نکلتی اور دشوا بھارتی باوجود ان غایوں کے جو ہم جیسے خادما میں ہیں ہماری ہی کوششوں سے ایک مدت دماز تک قائم رہے گا۔

آپ کو جب کبھی موقع ملے شانتی نکلتی کو ضرور دیکھ آئے۔ آپ شاعر کے ساتھ ضرور دیکھیں گے۔

زفر قنبرا بہ قدم ہر کجا کہ می نگریم
کرشمہ دامن دل می کشد کہ با این جاست

ٹیگور کی شاعری

(ترجمہ: جناب سعید انصاری)

[ذیل میں پروفیسر ہایوں کیس کے ایک انگریزی مضمون کا ترجمہ شائع کیا جا رہا ہے۔ مضمون بہت طویل

تھا اس لئے کچھ مختصر بھی کیا گیا ہے۔]

مئی ۱۹۶۱ء میں رابندر ناتھ ٹیگور کی صد سالہ جوبلی منائی جا رہی ہے۔ اگرچہ ان کا انسانی زندگی کے بہت سے شعبوں میں بڑا نمایاں حصہ ہے، لیکن علم و فن میں ان کی یادگار ناقابلِ فراموش رہے گی۔ کیمت کے اعتبار سے اگر دیکھے تو بہت کم مصنفین ایسے ملیں گے جن کی تصانیف کی تعداد ان سے زیادہ ہو۔ ان کے کلام کا مجموعہ ایک ہزار سے زیادہ نظمیں اور دو ہزار سے زیادہ گیتوں پر مشتمل ہے۔ علاوہ اس کے نثر میں مختصر کہانیاں، ناول، افسانے، ڈرامے نیز مذہب، سماج، تعلیم، سیاست اور ادب پر بے شمار مقالے ہیں۔ مختصر یہ کہ انھوں نے تقریباً ہر اس موضوع پر لکھا جو انسانی زندگی کا ہو سکتا ہے۔ کیفیت کے لحاظ سے اگر دیکھا جائے تو ٹیگور ان بلند یوں تک پہنچے ہیں جہاں بڑے سے بڑے آدمی نے قدم بھی نہ رکھا ہو گا۔ جب ہم ایک طرف ان کے کارناموں کی کیمت اور دوسری طرف کیفیت کو دیکھتے ہیں تو یہ تسلیم کرنا ناگزیر ہے کہ ٹیگور اس وقت دنیا کے علم و ادب کی سب سے بڑی ہستی ہیں۔

ایسے ذہین و ذکی شخص کے لئے اسبابِ عمل کی تلاش بہت مشکل ہے اس لئے کہ ایسے لوگ تو اسباب و عمل سے گزر کر مستحیات میں شمار کئے جاتے ہیں۔ لیکن یہ ذہین اور ذکی اشخاص قوم کے ان جذبات اور احساسات کے ترجمان ہوتے ہیں جو اس قوم کے شعوری یا غیر شعوری ذہن میں موجود ہوتے ہیں۔ اس طرح ان میں اور اس قوم میں جس میں وہ پیدا ہوئے ہیں ایک رشتہ قائم ہو جاتا ہے جس کی بنا پر قوم ان کا درپیکر اور درجائے نفعی بلند کرتی ہے۔ قوم اس کے ہر لفظ اور فعل میں اپنے جذبات اور احساسات کا پرتو دیکھتی ہے اور دوسری طرف وہ خود بھی اس سے فائدہ اٹھاتا ہے اور قوم کے ان احساسات اور جذبات سے تقویت حاصل کرتا ہے۔ ٹیگور ان دونوں حیثیتوں سے ممتاز ہیں۔

ہندوستان کے جس حصہ میں پیدا ہوئے، دونوں کا ان کی
 رگی پر نہایت گہرا اثر پڑا ہے۔ مغربی تہذیب نے، ہندوستانی زندگی کے پُر سکون سمندر میں ایک موج
 اُکڑ دیا تھا۔ عدنی بیداری کی ایک لہر سارے ملک میں دوڑ گئی تھی۔ اس کے ابتدائی اثرات نے پہلے
 ہندوستانی لوگوں کو خبرہ کر دیا تھا اور اکثر مصلحین نے یورپ کی کوہانہ تقلید اپنا شعار بنایا تھا۔ لیکن
 ٹیگور بیدار ہوئے تو یہ ابتدائی اثر زایل ہونا شروع ہو گیا تھا۔ پھر مغربی تہذیب نے زندگی کے جو
 مباحین پیش کئے تھے، وہ اب بھی سامنے تھے۔ اسی کے ساتھ ہندوستان کے ماضی کی قدیم بھی رفت
 وز شعور میں آتی جا رہی تھیں۔ اس سے زیادہ موزوں کوئی زمانہ نہیں ہو سکتا تھا جبکہ ٹیگور سا شخص
 ہوا اور اس نے مشرق و مغرب کی بہترین قدروں کو یک جا کرنے کا نعرہ بلند کیا ہے۔

ہزاروں سال زنگ اپنی بے نوری پہ روتی ہے

بڑی مشکل سے ہوتا ہے چمن میں دیدہ و در پیدا

یہ صرف وقت نہیں بلکہ جگہ بھی تھی جس نے ٹیگور کی زندگی اور خیالات پر اتنا گہرا اثر ڈالا ہندوستان
 تمام حصوں میں بنگال پر مغربی تہذیب کا سب سے گہرا اثر پڑا تھا، اور بنگال میں بھی کلکتہ نے سب سے زیادہ
 بے قبول کیا تھا۔ اس شہر اور اس کے نواح میں نہ صرف تاجر اور فوجی افسران آئے بلکہ ملکی انتظام کے
 عیسائی مذہب کے مبلغین اور سب سے زیادہ ایسے استاد اور معلمین آئے جو اپنے فن میں کمال
 لے تھے۔ یہ لوگ نہ صرف جزائرِ برطانیہ سے آئے تھے، بلکہ ان میں فرانس، ہالینڈ اور یورپ کے دوسرے
 ملکوں کے لوگ بھی شامل تھے۔ روس کا اس زمانہ میں اس طرف کے مالک سے کوئی تعلق نہ تھا لیکن
 نئی کلکتہ تھیٹر کے بانیوں میں ہیں ایک روسی نام ملتے ہیں۔ لحاظ سے مشرق اور مغرب کا اتصال
 ہندوستان میں ٹیگور کے لئے ایک حقیقت بھی تھی اور ایک نصب العین بھی۔

ٹیگور کے خاندانی حالات نے بھی ان کی ذکاوت اور ذہانت کے نشروں میں بڑی مدد پہنچائی۔
 ہندوستانی بیداری میں ان کے خاندان نے جہاں سب سے پہلے قدم اٹھایا تھا وہاں مغربی اثرات
 قبول کرنے کے ساتھ ساتھ انھوں نے ماضی کی روایات کو بھی ہاتھ سے نہیں جانے دیا تھا۔ ایک
 نئے گھر میں پیدا ہونے کی حیثیت سے ٹیگور نے ہندوستان کی قدیم روایات کو اپنے اندر رکھیں ہی

سے جذبہ کرتا شروع کر دیا تھا اور ان پر نہ صرف قدیم ادبیات کا اثر پڑا تھا بلکہ مذہبی اور تہذیبی روایات کا بھی جو سنسکرت میں محفوظ چلی آتی تھیں۔ ٹیگور خود چونکہ ایک بہت بڑے زمیندار تھے، اس لئے وہ ہندو سلی کے طریقہ زندگی سے بھی آشنا تھے اور اس لحاظ سے انھیں مسلمانوں کی ایک ملی جلی تہذیب کے قبول کرنے میں کوئی دشواری نہیں ہوئی۔ ان دونوں حیثیتوں سے وہ گلاب اپنے زمانہ کے عام برہمن زمینداروں سے کچھ بہت مختلف تھے بلکہ مزید براں وہ اس جدید عہد کے اثرات قبول کرنے میں ان سے کہیں زیادہ آگے تھے۔ اس طرح قدیم و جدید کے امتزاج کے ساتھ ان کا خاندان مغربی تعلیم اور مغربی تہذیب میں سب سے پیش پیش تھا۔

ٹیگور اس لحاظ سے حقیقت میں بڑے خوش نصیب تھے کہ انھوں نے جدید تہذیب کے مطالبات کو قدیم ہندوستان اور عہد وسطی کی قدروں کو ترک کئے بغیر قبول کیا۔ جو لوگ اپنی روایات کو ہٹ گئے اور مغربی اثرات کو قبول کر لیا انھوں نے قومی زندگی میں اپنی بنیادوں کو کھوکھلا کر رکھا۔ یہی وجہ ہے کہ بہت سے لوگ باوجود غیر معمولی ذہانت و ذکاوت کے ہندوستان کی زندگی اور اس کے علوم و فنون پر کوئی اثر نہیں ڈال سکے۔

ایک ادبات بھی ہے جس نے ٹیگور کو اپنی قومی زندگی سے وابستہ کرنے میں بڑی مدد پہنچائی۔ شروع شروع میں ٹیگور برسوں تک پدماندی کے کارے ایک کشتی میں رہے جس نے انھیں ہندوستان کی دیہی زندگی سے کافی آشنا ہونے کا موقع بہم پہنچایا جس قسم کی زندگی کا انھیں اس عرصہ میں تجربہ ہوا، وہ ہندوستان کی قدیم اور ابتدائی تہذیب کا مرقع تھا جسے بعد کی شہری زندگی سے کوئی تعلق نہ تھا جو عہد وسطی میں پیدا ہوئی۔ اس طرح ٹیگور کی رسائی تہذیب کی اس منزل تک اور عوامی زندگی کے اس وسیع خزانہ تک بھی ہوئی جس نے ان کی تخلیقی قوت کو اس درجہ بیدار کر دیا تھا۔

ٹیگور کی زندگی اور ان کے کارناموں پر نظر ڈالتے وقت ان کی ذہانت اور ذکاوت کی حیرت انگیز قوت کا بآب و خیال آتا ہے۔ وہ اصل میں ایک شاعر تھے لیکن ان کی دل چسپیاں صرف شاعری تک محدود نہ تھیں۔ ان کی علمی اور ادبی کوششوں کے تنوع کا ادھر کہیں ذکر آچکا ہے لیکن

ادب کے وسیع سے وسیع مفہوم میں بھی ان کی تمام کوششیں نہیں سماتی ہیں۔ وہ ایک ماہر موسیقی بھی تھے اور اعلیٰ درجے کے معویہ بھی۔ اس کے علاوہ انھوں نے مذہب اور تعلیم، سیاست اور معاشرت نیز اخلاقی اور معاشی تنظیم پر بھی بہت کچھ لکھا ہے اور ان تمام موضوعات پر ان کے کارنامے اس قدر نمایاں ہیں کہ انھیں اگر جدید ہندوستان کے معاروں میں شمار کیا جائے تو بے جا نہ ہوگا۔

ٹیگور کے فلسفہ زندگی کا سب سے بڑا امتیاز یہ ہے کہ وہ وحدت کے قابل تھے۔ ان کے افکار و خیالات میں کہیں بھی دوئی کا پر تو نظر نہیں آتا ہے۔ اس لحاظ سے وہ فن اور زندگی کو درجیز نہیں سمجھتے تھے۔ انیسویں صدی کے آخر میں یورپ میں ایک نقطہ خیال پیدا ہوا تھا جو فن کو فن کے لئے تسلیم کرتا تھا اور زندگی سے اس کا کوئی تعلق نہیں مانتا تھا۔ ان کے خیال کے مطابق شاعر اور فنکار حقیقت نہیں بلکہ بین کی دنیا میں رہتے ہیں۔ ٹیگور نے فن کی زندگی سے اس بے تعلقی کو کبھی تسلیم نہیں کیا۔ انھوں نے حسن کا ساتھ دیا لیکن اس کو زندگی کا ایک منظر سمجھ کر۔ اسی طرح ان کا یہ بھی خیال تھا کہ زندگی بغیر حسن کے بے لائق نہیں۔ ٹیگور کے نزدیک شاعر کا مذہب وہ ہے جو انسان کا مذہب ہے۔

ٹیگور کا شمار دنیا کے بہترین بزمیہ شعرا میں کیا جاتا ہے۔ احساسات اور تخیل کا استخراج اور پھر اس کے ساتھ ان کے اشعار کا ترجمہ سب مل کر سننے والے پر ایک ایسا اثر چھوڑ جاتے ہیں جو غلط فہمی کے دہانے سے محو ہو جانے کے بعد بھی عرصہ تک باقی رہتا ہے۔ ان تینوں اجزا کی ترکیب ٹیگور کی شاعری میں بالکل ابتدا سے پائی جاتی ہے۔ ابھی وہ ۲۰ برس کے بھی نہ ہوئے تھے کہ انھوں نے "ترنہ بریر سوئین جنگ" (بیداری چشم) کے عنوان سے ایک نظم لکھی جو نہ صرف بنگالی زبان بلکہ دنیا کی کسی زبان میں بھی یادگار بھی جائے گی۔ یہ نظم نہ صرف اپنی موسیقی اور ترجم کے لحاظ سے بلکہ تخیل کی پرداز کے اعتبار سے بھی آپ اپنی مثال ہے اس سے بھی بڑا کمال ٹیگور کی شاعری کا فطرت اور انسان کا لازوال اتحاد ہے جو ان کی شاعری کے ہر عہد میں پایا جاتا ہے۔

زمین سے محبت اور تعلق کا اظہار ٹیگور کی شاعری کا ایک دوسرا بڑا امتیاز ہے جو دنیا کے کسی اور شاعر میں محض پایا جاتا ہے۔ شب اور روز کی کوئی کیفیت یا موسموں کی کوئی حالت ایسی نہ ہوگی جو ٹیگور کی نظروں میں نہ ملتی ہو۔ بنگال کے قدتی مناظر انھیں اس کی چڑھیں اور پرندوں کی چھیا ہٹ، یہ اور اس قسم

کی کتنی باتیں ٹیگند کی شاعری کا اہم موضوع ہیں۔ کا یہ اس کے زمانے سے لے کر اس وقت تک برسات اور اس کی مختلف کیفیتیں ہندوستان کے شعرا کا خاص موضوع رہی ہیں۔ ٹیگور نے بھی ان کیفیتوں کا اپنی سینکڑوں نظموں اور گیتوں میں لیا ہے۔ بارش کے آنے سے ذرا پہلے تپتی ہوئی زمین، پھر بانی پڑنے کے بعد اس سے نمودار ہونے والی خوشبو کا اٹھنا، اس کے بعد نئے سبزے اور پھول پھولنے سے زندگی کا آغاز، پھر آسمان پر گاتے گاتے بادلوں کا آنا جس سے صبح کی روشنی کا انداز پڑ جانا اور شام میں ہلکے سائوں کا پھیلنا، پھر رات کی خاموشی میں بارش کا مسلسل ہونا۔ یہ اور اس قسم کے ہزار ہا مناظر اور کیفیات ٹیگور نے اپنی شاعری میں شامل کی ہیں۔ اسی کے ساتھ انھوں نے انسانی قلب کے بیچ اور خوشی کو اس طرح سمجھا ہے کہ فطرت اور انسان باہم ایسے مل جاتے ہیں کہ ان میں کوئی فرق اور امتیاز باقی نہیں رہتا ہے۔

اسی طرح ٹیگور نے دوسرے موضوعوں کا بھی اپنی شاعری میں ذکر کیا ہے۔ موسم خزاں اور موسم بہار کی مختلف کیفیتیں بھی بار بار ان کی نظموں میں آئی ہیں۔ ان کا ایک بہت کامیاب ڈراما خزاں کے موضوع پر ہے۔ جس میں یہ دکھایا گیا ہے کہ کس طرح انسان کام کے بارے آزاد ہے۔ اسی طرح موسم سرما اور موسم گرما بھی ان کی شاعری کے موضوع سے خارج نہیں ہو سکے ہیں۔ اپنی ایک بہت شہور نظم میں ٹیگور نے گرمی کو ایک ایسے فقیہ سے تشبیہ دی جو جو سانس روکے نئی زندگی کے انتظار میں کھڑا ہے۔

ٹیگور کا زمین سے یہ تعلق اور لگاؤ صرف حسن فطرت کی بنا پر نہیں، بلکہ اس لئے بھی ہے کہ وہ انسان کا مسکن ہے اور اس حیثیت سے انھوں نے بہت سی نظموں اور گیتوں میں اس سے اپنی محبت کا اظہار کیا ہے۔ انسانی قلب کی کوئی ایسی کیفیت مشکل سے ملے گی جس کا انھوں نے ذکر نہ کیا ہو۔ وہ جانتے تھے کہ زندگی کشاکش حیات کا دوسرا نام ہے اور یہ دنیا غایبوں اور کوتاہیوں پر ہے لیکن باوجود ان مصائبِ الہام کے اور باوجود ان غایبوں اور کوتاہیوں کے پھر بھی یہ انسان کے لئے معجزہ ہے۔

ٹیگور کے نزدیک یہ زمین کوئی تماشا گاہ نہیں، جہاں انسان ایک بہتر زندگی کا تلاش کرنے والا ہے، بلکہ وہ ہمنزلِ ایک ال کے ہے جو بہتر زندگی کی تلاش میں اس کی تمام کوششوں کو دیکھ رہا ہے۔ ٹیگور کوئی تارک الدنیا فقیہ نہ تھے اور وہ جہاں لذتوں سے محرومی کو بہت برا سمجھتے تھے، وہ لذت پسند نہ تھے۔

اس لئے کہ ان کے نزدیک زندگی کی حقیقی خوشی اس میں ہے کہ انسان ایک بہتر اور بالاتر زندگی کی تلاش میں ہمیشہ رداں و دال رہے اور یہی موضوع ان کی نظموں میں بار بار آتا ہے۔ "بہن دھارا" (دنیا) نامی ایک نظم میں انھوں نے زمین کی آسائشوں اور انسانی لذتوں کا ذکر کیا ہے۔ ایک دوسری مشہور نثر میں سورگیتے بڑائی "فردوس بریں کو اوداع" اس میں فردوس کے اس پرسکون نفا کا دبیزی زندگی کی اس رنج و خوشی سے مقابلہ کیا ہے۔ اور آپ سمجھ سکتے ہیں کہ ٹیگور نے دونوں میں کسے پسند کیا ہوگا۔ ٹیگور کی انسان دوستی کا سب سے بڑا اظہار ان کی ان نظموں میں ملتا ہے جو انھوں نے بچوں کے لئے لکھی ہیں ہر انسان میں کچھ نہ کچھ بچہ کی زندگی کا اثر پایا جاتا ہے، اس لئے کہ یہ نہ ہوتا پھر اس کا ایک گھڑی زندہ رہنا دشوار ہو جائے۔ بچہ کی وہ طاقت، وہ بے ساختہ پن اور وہ تجربہ بندی اور اس سے زیادہ اس کے تخیل کی وہ برداز جو بے جان کو جاندار بنا دیتی ہے، یہ سب چیزیں رفتہ رفتہ عمر کے ساتھ دھلتی جاتی ہیں۔ لیکن اگر اس کا کچھ اثر ہلے دلوں میں باقی نہ رہے تو پھر ہم روزمرہ کی زندگی کی مصوئیں اور نکالیف ایک لمحہ کے لئے بھی برداشت کرنے کے قابل نہ رہیں۔ بڑے سے بڑا سنگدل مجرم بھی جب بچہ کی بے بسی اور معصومیت کو دیکھتا ہے تو اس کا دل پیچ جاتا ہے۔ شاعر کا معاملہ کچھ اس لئے آگے ہوتا ہے، اور جتنا ہی بڑا شاعر ہوتا ہے، اسی قدر بچہ کے معاملہ میں اس کا احساس قوی ہوتا ہے۔

ٹیگور دنیا کے عظیم ترین شعراء میں تھے اور اس غنیمت سے انھوں نے ایک بچہ کے احساسات اور جذبات کو بھی اپنی شاعری کے دائرے سے خارج نہیں ہونے دیا ہے۔ بچے جس طرح باہر کی دنیا کے رنگ و بول اور شکل و شبہات سے اثر لیتے ہیں، بڑے شکل سے لے سکتے ہیں۔ ان کی اپنی رنج و خوشی ہوتی ہے، جو ان کے لئے ویسی ہی حقیقی ہوتی ہے، جیسی بڑوں کی اپنی۔ ٹیگور نے اپنی متعدد نظموں میں بچپن کے احساسات و جذبات کا اس طرح ذکر کیا ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان کے دل میں بچہ کی شخصیت کا کس قدر ادب اور احترام ہے۔ ان نظموں میں انھوں نے جس طرح بچہ کی معصومیت اور بے بسی کا اظہار کیا ہے، اسی طرح ان کی خواہشوں اور آرزوؤں کا بھی۔ ان نظموں میں ایک طرف شاعر نے بچوں کی امیدوں اور آرزوؤں اور ان کے خوف و ہراس سے اپنے کو وابستہ کر دیا ہے، دوسری طرف وہ سب سے زیادہ سیدھے سادے انداز میں لکھی ہیں جن سے شاعر کے قوی احساس کا پتہ چلتا ہے۔

ٹیگور کی بیوی کا انتقال ہو گیا جبکہ ان کی عمر ۴۰ سال کی تھی اور اس کے تھوڑے ہی دنوں بعد ان کے دو بچوں نے داغ مفارقت دیا۔ ان میں سے ایک بیٹا تھا جس نے بہت کچھ باپ ہی کا جسم داغ ورڈ میں پایا تھا۔ انھوں نے ان کی تعلیم و تربیت گویا اسی خیال سے کی تھی کہ ~~ان کی تعلیم و تربیت~~ کی بہانہ نہ دیکھ سکیں، اور ریخ و ملال کا انھوں نے جس طرح لومہ کیا ہرگز کاغذ پر لہر چکاں ~~ان کی تعلیم و تربیت~~ کر رکھ دیا ہے۔ پھر بھی شاعر اپنے پورے ریخ و غم کا اظہار اس وجہ سے نہ کر سکا کہ زندگی کے چند دن جو ان کے باقی رہ گئے ہیں، وہ اس ریخ و غم میں نہ کیوں ساس لطیف خیال نے ان نظموں کا حصہ ایسا بلند کر دیا ہے جس کی مثال ملنی مشکل ہے۔

ٹیگور اصل میں ایک بزمیہ شاعر تھے لیکن انھیں فطرت کے ساتھ جو محبت تھی اور ہر ذی روح سے جو تعلق خاطر پیدا تھا، اس کی بنا پر ان کی اکثر نظموں میں ایک ڈرامائی انداز ملتا ہے۔ ان کے دل میں جو انسانی ہمدردی کا جذبہ اور عدل و انصاف کی لگن تھی، اس کی وجہ سے انھوں نے اکثر سماجی سیاسی مسائل کی طرف بھی رخ کیا ہے۔ اگرچہ موقع معمولی رہا ہو، پھر بھی انھوں نے اسے ایک بلند مقامی سطح پر پہنچا دیا ہے۔ انھوں نے خود اپنی قوم کے بعض تعصبات اور توہمات پر سخت طنز کیا ہے، لیکن سوائے چند مستثنیات کے اکثر وہ اس غم و غصے سے نکل کر بلند انسانیت کے درجہ پر پہنچ گئے ہیں ان کی قومی اور وطنی نظموں میں بھی عام انسانیت کی جھلک نظر آتی ہے، اس لئے کہ ٹیگور کے نزدیک حب وطن اپنی قوم اور ملک سے ایک ایجابی تعلق کا نام ہے نہ کہ غیر ملکیوں سے نفرت اور غصے کے سببی جذبے کا۔ اس کی بہترین مثال ان کی نظم "گردگو بند" میں ملتی ہے جہاں ملک اور قوم پر جاں نثاری کا جذبہ عام انسان دوستی میں بدل جاتا ہے۔ حقیقت میں ٹیگور کبھی نہیں سمجھتے تھے کہ انسان دوستی کا کوئی جذبہ ان سے غیر اور بے گانہ بھی ہو سکتا ہے۔ اپنی ایک مشہور نظم "پر باشی" (آوارہ) میں وہ کہتے ہیں کہ انسان کا وطن ہر ملک اور اس کا ملک دنیا کا ہر حصہ ہو سکتا ہے۔ عالم دوستی کا یہ جذبہ بہترین شکل میں ہیں اپنے قومی ترانہ "جن گن من؟" میں ملتا ہے جہاں شاعر نے دنیا کی تمام قوموں کے مالک کو ہندوستان کی قسمت کا فیصلہ کرنے کے لئے مدعو کیا ہے۔

ٹیگور کی انسان دوستی غیر شعوری طور پر جا کر ذات باری سے مل جاتی ہے۔ ہم نے اس سے

پہلے دیکھا جو کہ کس طرح انھوں نے انسان کو کبھی خالق سے جدا نہیں سمجھا، اس لئے کہ ان کا خالق
سرتاپا محبت سے انسان کی محبت اپنے بچہ سے یا عاشق کی اپنے محبوب سے اس حقیقی محبت کے صرف مظاہر
ہیں۔ انھوں نے ان کے یہاں نہ صرف تصوفانہ انداز میں جذب و فنا کی شکل میں ظاہر
ہوئے بلکہ زندگی میں انسان کے ساتھ بھی نظر آتا ہے۔ ٹیگور نے بار بار اس کا اظہار کیا
ہے۔ محبوب کا جلوہ ہمیں زندگی کے عام معاملات میں دیکھنا چاہیے جس سے یہ عالم قائم ہے۔
اس میں شبہ نہیں کہ ٹیگور پر دشمن خیالات اور تصوف کا بہت اثر تھا۔ ان کی اکثر نظموں اور
گیتوں میں ہمیں جذب و کیفیت نظر آتی ہے لیکن اسی کے ساتھ عام زندگی کی حقیقتیں بھی۔

اب ذرا جذباتیں ان کے تصوفانہ کلام کے بارے میں بھی سنئے: سب سے پہلے جب ٹیگور کی
گیتا بخلی، انگریزی میں ترجمہ ہو کر شائع ہوئی تو مغرب نے جو جنگ کی ہلاکت اور تباہ کاریوں سے
تک آگیا تھا، اسے امن اور محبت کا پیغام سمجھ کر اس کا استقبال کیا۔ اس میں شبہ نہیں کہ اس
مقررے مجموعہ میں جو نظمیں ہیں، ان میں ایک گونہ امن اور سلامتی کا رنگ ملتا ہے۔ یورپ اور
امریکہ کے لوگوں کے لئے وہ ایک نئی دریافت کی شکل میں آئی، لیکن بنگالی زبان میں ٹیگور کا کلام
بڑھنے والوں کے لئے یہ نظمیں ان کے ابتدائی کلام کا ایک قدرتی منتہا ہیں۔

ٹیگور کی اس آخری زمانہ میں اکثر نظموں کی بڑی خصوصیت ان کی انتہائی سادگی ہے۔ ان
کے ابتدائی کلام پر اکثر سنسکرت کا اثر نظر آتا ہے، ان کی نظموں کے اکثر مضامین اور موضوعات
ہندوستان کے کلاسیکی ادب سے ماخوذ نظر آتے ہیں۔ اس میں شبہ نہیں کہ انھوں نے جین
اور برہمنی شراپ کوئی بدلتوں میں ڈھلنے کی کوشش کی ہے لیکن اس کے اروغانی رنگ کی جھلک کہیں
کہیں نظر میں آتی ہے۔

ہمیں یہ بھی بھولنا چاہیے کہ ٹیگور اپنی زندگی بھر حق کے تلاشی میں رہے ہیں۔ ان کے ذہن کی روشنی
نے یاد دہانے کے بجائے نئے نئے افلاس کو چیلنے کے لئے کھڑا کر لیتے ہیں۔ ان کے انتخاب
کے موضوعات کا وہ لوگ بہت کم اندازہ کر سکتے ہیں جنھوں نے ان کا کلام یا ان کی تصانیف اصل زبان
میں نہیں پڑھی۔ ایک بڑی وجہ اور یہ ہے کہ ان کی تصانیف میں صرف شہ جیون کے نتیجے

ہیں اور ان کی ذہنی تخلیق کی بعض اہم چیزیں سامنے آنے سے رہ گئی ہیں۔ اور دوسری وجہ یہ ہے کہ اکثر ترجیح حقیقت میں اختصار میں جس سے کہ اصل کا زور بہت گھٹ گیا ہے۔

انسان اور تقدیر کا مسئلہ ٹیگور کی زندگی میں بالکل ابتداء سے ملتے ہے۔ "سدا صبا غمت" میں جو ٹیگور کی ابتدائی نظموں کا ایک مجموعہ ہے، ہم انھیں وجود کے مسئلہ پر غمگین اور بیچان پاتے ہیں۔ لیکن فلسفیانہ انداز میں سب سے زیادہ "نی و دیا" میں ملتے ہے۔ لیکن بالکل میں غالباً سب سے زیادہ عقل اور جذبات کا امتزاج نظر آتا ہے اور اس کی بعض نظمیں تغزل کا بہترین نمونہ ہیں۔

ٹیگور اپنی عمر کے آخر حصہ تک نئے تجربہ کی تلاش میں رہے، ۶۰ سال اور اس کے لگ بھگ عمر میں تغزل کا ایک بار پھر زور ہوا جو ان کے زمانہ شباب کی شاعری سے کسی طرح کم نہیں کہا جاسکتا۔ لیکن اس کے بعد کی شاعری میں ہیں انسان دوستی کے جذبات کا دھڑکنے والا ہے۔

ٹیگور نے نہ صرف نئے نئے معانی میں اور موضوعات بنگالی شاعری میں پیدا کئے بلکہ انھوں نے بعض نئے بحر و قافیے کو بھی آشنا کیا۔ انھیں اپنے پیشروؤں کے اثر سے کوئی اندیشہ نہ ہوتا تھا۔ وہ لکھتے تھے کہ بہت بڑے مدارج تھے لیکن انھوں نے ان سے بھی جب کوئی معنوں لیا ہے تو اس طرح پیش کیا ہے جیسے نئی بات میں پہلی شراب۔ انھوں نے دشمن شاعری سے بھی بہت کچھ استفادہ کیا جو ادیب ہادی اللہ جیسے شعرا کا کھلے دل سے اعتراف بھی کیا ہے۔ کوئی شخص اپنے زمانہ اور اپنے ماحول سے بے اثر نہیں رہ سکتا ہے اور اس سے بچنے کی کوشش اکثر صورتوں میں ناکام رہی ہے اور اس سے خود اپنے ادیب اعتماد کی کمی کا ثبوت ملتے ہے۔ ٹیگور نے اپنے زمانے کے سماجی رنگ میں نشوونما پائی، لیکن اسی نشوونما کی بدولت وہ ان افراط سے بالاتر بھی رہے۔ واقعہ یہ ہے کہ اکثر صورتوں میں انھوں نے نظم کے موضوع سے بحث ہی نہیں رکھی ہے بشنیکاہ میں انھوں نے ایسا موضوع انتخاب کیا ہے جس میں شاعری کا کوئی امکان ہی نہیں نظر آتا ہے، پھر بھی ان کی ذہانت اور ذکاوت نے عام سطح سے اسے بلند کر کے اس میں شاعرانہ معانی اور حسن پیدا کر دیا ہے۔ انگریزی شاعر وڈ سوری تھ کے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ نازک سے نازک کیفیتوں کو نہایت معمولی انداز اور سادہ لفظوں میں پیش کرنے کا عادی تھا۔ ٹیگور کی شاعری کا بھی یہی کمال تھا کہ وہ سنج و خوشی اور لطف و غم کے جذبات کو اس طرح

طرے طریقے پر پیش کرتے تھے کہ ان میں فرق و امتیاز منسلک ہوتا ہے۔ ان کی "کرشن و کالی" جمہوریتانہ یا "شیکل" میں ہیں اسی طرح کا امتزاج نظر آتا ہے۔

ان کی آخری زمانہ کی نظموں میں ہیں اکثر زندگی کے پیچیدہ مسائل نظر آتے ہیں۔ باوجود اس کے کہ بنگالی شاعری اپنے تنوع اور ذخیرہ کے لحاظ سے کافی مالا مال ہے، پھر بھی کہیں کہیں اس میں علاقائی اثرات محدود قومیت کی جھلک نظر آتی ہے۔ بعض اچھے سے اچھا و شاعر شاعری کا حصہ بھی مقامی حالات اور قومی تعصبات سے ایسا متاثر نظر آتا ہے کہ وہ اس سے خارج نہیں کیا جاسکتا۔ ٹیگور کا بڑا کمال یہ ہے کہ انھوں نے بنگالی شاعری کو اس تنگ دائرے سے نکالا اور اسے ایک عالیت اور وسعت دلائی بخشی۔ ان کا کلام آج ماسکو یا نیویارک کے سننے والے سے بھی ایسا ہی خراج تحسین حاصل کرتا ہے، جیسا کہ ایک بنگال کے رہنے والے ہے۔ یہ خصوصیت ان کے کلام میں روز بہ روز بڑھتی گئی اور آخری حصہ عمر میں تو یہ عروج کو پہنچ گئی۔ ٹیگور نے اپنی زندگی کے آخری دنوں میں جو مصائب اور تکالیف اٹھائیں، ان کا اظہار بھی ان کے کلام میں جس انداز سے ملتا ہے وہ انھی کا حصہ ہے۔ "ابنا پیتر" یا "ابا سرا دبیر آو" میں جس ایجاز اور اختصار سے کام لیا گیا ہے، وہ ان کی ابتدائی مہم کی شاعری سے بالکل مختلف ہے۔ اور سب سے آخری جو نظمیں ہیں، ان میں کلام کے ایجاز اختصار کے ساتھ تکمیل و اتمام کا احساس بھی ملتا ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے دنیا اور زندگی کے ساتھ ایک قناعت پسندانہ رویہ اختیار کر لیا تھا اور یہ سمجھ لیا تھا کہ زندگی باوجود ان مصائب اور آلام کے بہت سی قدروں کی حامل ہے۔ "اے جیون سندھ" یا "دھوے پھر تھی بیر دھوے" میں انھی جذبات کا اظہار پایا جاتا ہے۔

ایک شاعر کے ذہن کی نشو و نما کا پتہ چلانا اگر ناممکن نہیں تو آسان بھی نہیں ہے۔ زندگی کے اور شعبوں میں ایک تسلسل نظر آتا ہے۔ جو کسی نہ کسی قانون کا پابند ہوتا ہے۔ لیکن شاعری میں جذبات اور خیالات کے اتار چڑھاؤ کا سبب بنانا مشکل ہے۔ بعض شاعروں کی اچھی سے اچھی نظمیں ان کے شباب کے زمانہ میں ملتی ہیں اور بڑی عمر کو پہنچ کر وہ ایک دستخط

کے شاعر اے آگے نہیں بڑھے۔ ٹیگور بھی اس کلیہ سے مستثنیٰ نہیں۔ ان کے ہاں بھی ان کے کلام کا بہترین حصہ عہدِ شباب کا ملتا ہے اور بعد کے زمانہ میں بہت سارے اثر حصہ ہے۔ لیکن پھر بھی ۸۰ سال کی عمر تک انھوں نے اپنے جذب و اثر کو جس طرح قائم رکھا، اس کی بنا پر وہ دنیا کے بڑے شعراء میں شمار کئے جانے کے قابل ہیں۔ ان میں یہ قوت اور زندگی اپنی یہ غیر شخصیت کی بدولت آئی جو ہندوستان کی مختلف جہات زندگی کا مجموعہ تھی۔ انھوں نے ایک طرف سنسکرت زبان اور ادب سے اثر لیا اور بنگالی زبان کو اس کے لغات اور عروض سے مالا مال کیا۔ دوسری طرف انھوں نے وشنو شاعری اور تصوف میں امتزاج پیدا کیا۔ اسی کے ساتھ انھوں نے عہدِ وسطیٰ کی زندگی کے عناصر بھی لئے اور ساتھ ہی اس کے عوامی زندگی کے سرچنے سے بھی سیرانی حاصل کی۔ بنگال کی دیہی زندگی بھی ان کی شاعری کا تانا بانا بنی اور اسی کے ساتھ مغربی تہذیب کا اثر بھی قبول کیا۔ اس طرح ٹیگور کی شاعری دنیائے علم و ادب میں ایک ایسا مقام رکھتی ہے جو دنیا کے بہت کم شعرا کو حاصل ہے۔

ٹیگور کا ایک ناول

(از محترمہ صالحہ عابد حسین)

(صالحہ عابد حسین صاحب نے ایک طویل مقالہ کو جو انھوں نے جامعہ میں یوم ٹیگور کے موقع پر پڑھا تھا مختصر کر کے لکھا ہے)

بنگلہ ہندوستان کی وہ قابل قدر زبان ہے جس کا ادب دنیا کے کسی بھی ادب کے مقابلے پر رکھا جاسکتا ہے۔ وہ ہر منف ادب میں مالا مال ہے اور جہاں تک ناول کا تعلق ہے اپنے محدود علم کے باوجود میرا یہ کہنا ناشائستہ غلط نہ ہو کہ بنگلہ ناول دنیا کے بہترین ناولوں میں جگہ پاسکتے ہیں۔ کم سے کم ہندوستان کی کسی زبان میں تو اس کی نمونہ کے ناول لکھے نہیں گئے۔ بنگلہ میں ٹیگور سے پہلے ہی کئی ناول نگار اس میدان میں اپنا لوہا منوانچکے تھے جن میں نیم چند چوچی کا نام سرفہرست ہے۔ گٹھا ہوا پلاٹ، جیسے جلتے کردار، سچے جذبات، پختہ سیرت نگاری اور انسانی فطرت کی خوبیوں اور کمزوریوں کی برکھ اور انداز بیان کی سادگی اور پرکاری قاری کے ذہن کو مسحور کر لیتی ہے۔ ٹیگور اس سرمایہ کے ورثہ دار ہیں۔ لیکن جو کھیر بالی جو ۱۹۰۲ء میں شائع ہوا بنگلہ ناول کی خصوصیات کے ساتھ ساتھ ٹیگور کے اپنے رنگ کا آئینہ دار بھی ہے۔ کرپلائی صاحب فرماتے ہیں، یہ پہلا ماڈرن ناول ہے جو بنگلہ بلکہ کسی بھی ہندوستانی زبان میں لکھا گیا۔ اور ان کا یہ کہنا ٹھیک ہی ہے۔ پہلے جو قصے لکھے جاتے تھے وہ یا تو تاریخی و نیم تاریخی ہوتے تھے یا پھر زیادہ سے زیادہ معاشرتی ناول کہے جاسکتے تھے جن میں پرانی قدروں کی اہمیت اور قدیم طریقوں کا رکھ رکھاؤ دکھایا جاتا ہے۔ زلف نے جوئے مسائل گھر پر زندگی تک میں پیدا کردئے تھے ان کو بہت کم چھوا جاتا۔ خود ٹیگور کے ناول طوفان میں ہیں یہ نظر آتا ہے کہ وہ پرانی دگر سے بہت کم ہے ہیں۔ لیکن کھیر بالی جدید ناول نگاری کے پوان کا بنیادی تجربہ بھی ہے۔ اور خود ٹیگور کے خیالات اور انداز کا علم بردار بھی۔ انھوں نے اس میں ہندو سماج کے ایک انتہائی نازک اور دردناک پہلو کو اجاگر کیا ہے۔ یعنی ایک بیوہ کی کہانی دکھی ہے۔ مسئلہ یہاں نہیں۔ ہندوستان کے خاص اس ادیب نے کسی

رنگ میں اس موضوع پر قلم اٹایا ہے۔ لیکن عام طور پر مصنف بیوہ کی دردناک زندگی کی تصویر کشی کر کے قاری کی ہمدی اجماع دینا ہی کافی سمجھتے ہیں یا پھر ایک بلند سیرت مثالی عورت کی مورتی پیش کی جاتی ہے جو قابل احترام تو ہوتی ہے مگر جیتی جاگتی جذبات سے بھرپور عورت کی تصویر نہیں ہو سکتی۔ حقیقی کشش اسی جذباتی بحران، اس احساس درد و محرومی، اسی زندہ رہنے اور زندگی کا لطف حاصل کرنے کی فطری خواہش کو جس کا اس کے دل میں ابھرنا لازمی ہے اور جس کو وہ مجبوراً کھلتی ہے۔ بیگم سے پہلے کسی نے دکھانے کی یا ضرورت نہیں سمجھی یا ہمت نہیں کی اور بیگم کے بعد اس کمال سے دکھانہ سکا۔ اس لئے کہ دکھانا بھی چاہتا ہو مگر اس کا سادہ و نگار قلم اور اس کا سادہ و صندنازک جذبات کو محسوس کرنے والا دل کہاں سے لاتا؟

ناول اٹھا کر پڑھا شروع کیجئے۔ بڑی سیدھی سادی سی کہانی معلوم ہوتی ہے اور بڑی سادگی سے بیان کی گئی ہے۔ گنتی کے چند افراد ہیں۔ کہانی میں کوئی ابھاؤ نہیں، کوئی انوکھی بات نہیں، کوئی (SESPENSE) نہیں۔ ایک بیوہ ماں راج کشی، اس کا اکلوتا بیٹا ہندو، اس کی بیوہ چچی ان پورنا، ہندو کا دوست بہاری، ان پورنا کی بھانجی اشا اور راج کشی کی سہیلی کی بیٹی بنودنی سے دے کر کل چھ افراد ہیں جن کے گرد کہانی کا تانا بانا بنایا گیا ہے۔ کہانی کا حاصل یہ ہے کہ ماں ہندو کی شادی بنودنی سے کرنا چاہتی ہے مگر وہ تیار نہیں ہوتا بلکہ اپنی ڈاکٹری کی تعلیم مکمل کرنا چاہتا ہے۔ بہاری سے کہتی ہے تو وہ بھی انکار کر دیتا ہے۔ وہ مجبوراً بنودنی کا بیاہ اپنے بڑے اصرار سے کر دیتی ہے جو جو تھوڑے دن بعد مر جاتا ہے اور نو جوان بنودنی بیوہ ہو جاتی ہے۔ کئی سال گزر جاتے ہیں۔ ماں پھر بیٹے سے بیاہ کے لئے اصرار کرتی ہے۔ بیٹا اب بھی راضی نہیں۔ مگر ان پورنا کی پریشانی دیکھ کر بہاری کا پیام اس کی بھانجی اشا کے لئے دے دیتا ہے۔ بہاری پھر ان پورنا کی خاطر راضی ہو جاتا ہے اور دونوں دوست لڑکی کو دیکھنے جاتے ہیں۔ پہلی ہی نظر میں لڑکی دونوں کے دل جیت لیتی ہے۔ بات بہاری سے جلی تھی مگر ہندو ضدی بچہ کی طرح چل جاتا ہے کہ اشا سے وہ بیاہ کرے گا۔ بہاری دل پر صبر کر کے ان پورنا کی عافیت اور ہندو کی ضد کی خاطر اپنا حق چھوڑ دیتا ہے اور اشا سب کی مرضی کے خلاف ہندو سے بیاہ کر آ جاتی ہے جو نئی نئی دلہن کی محبت اور دلہن کی ہمدی

دنیا کو بھلا بیٹھا ہے۔ ماں جو پیٹے ہی سے اس بیاہ سے ناراض ہے، بھڑیٹے سے اور بھی خطا ہو جاتی ہے۔ اور
 ماجرا اگر اپنے ٹیکے کے گاؤں پہنچ جاتی ہے جہاں وہ بنودنی سے ملتی ہے۔ بنودنی بڑی دسوزی اور محبت سے اس کی سیوا
 کرتی ہے۔ ماں دل و جان سے اس کی مدد کر رہی ہے۔ اور اپنے بیٹے کی قسمت کو روکتی ہے جس نے
 ایسی بے وقوفی سے اس کو چھوڑ کر آشا جیسی بے وقوف لڑکی سے بیاہ کیا۔ ان دونوں بھی ناراض ہے لیکن کچھ دن بعد
 آشا اور مہند کی لابیالی حرکتوں سے اور زیادہ تر جھٹائی کی دل آزاری سے ماجرا اگر ان دونوں بھی گھر چھوڑ کر
 کاٹی چلی جاتی ہے اور حجب واپس گھر آتی ہے تو بنودنی اس کے ساتھ ہوتی ہے اور دونوں دیکھتی ہیں کہ ہند
 اور آشانے گھر کا ستیاناس مار رکھلے۔

اب تک کہانی بہت سیدھی ڈگر پر چل رہی تھی جو کسی بھی مدیاناہ دہے کے گھرنے کی زندگی کی کہانی
 ہو سکتی تھی۔ بنودنی کے گھر میں آنے کے بعد کہانی میں ایک نیا موڑ آتا ہے۔ بنودنی خود پریمی لکھی بھی ہے اور
 منتظم بھی، سگھر بھی ہے اور ذہین بھی، حسین بھی، اور چالاک بھی چند ہی دنوں میں سارے گھر پر چھا جاتی ہے
 گھر کی کایا پلٹ ہو جاتی ہے۔ ہر کام حسن انتظام کا نمونہ بن جاتا ہے اور اس کی شخصیت سے صرف
 ماں اور بیٹا ہی نہیں خود آشا بہت متاثر ہوتی ہے اور اس سے ہنسنا پاجوڑ لیتی ہے۔ جب دو بنگالی
 لڑکیوں میں بہت زیادہ دوستی اور محبت ہو تو وہ ایک دوسری کو کسی پیارے نام سے پکارتی ہیں مگر
 آشا اور بنودنی کی انوکھی محبت کی (ریاؤں کہوں کہ بنودنی کی چالاک، یہ بھی ایک نشان ہے) کہ وہ ایک
 دوسرے خوشامد اور حسین نام کی جگہ جو کھینر بالی (Eye Sore) کہتی ہیں۔

بنودنی نے آشلے دوستی کا رشتہ جوڑ لیا مگر یہ جذبہ کار فرما ہے کہ مہند پر جس نے اسے ٹھکرایا تھا۔
 اپنا بڑی، اور من ذات و حسن صفات کا رعب ڈالے اور احساس دلانے کا سب سے کیا چیرہ ٹھکرائی تھی۔
 اور مہند جو ہمیشہ سے خود غرض اور خود پرست ہے بنودنی کی طلب میں دیوانہ ہو کر بیوی گھر بار سب کو
 تیاگ کر بنودنی کو اپنانے کے لئے تیار۔ لیکن وہ حقیقت میں اس کی نہیں بہاری کی پرستار ہے۔ مہند کی
 کو وہ شخصیت سے وہ صرف کھل سکتی ہے لیکن بہاری کی صفات کی پوجا کرتی ہے لیکن جب اس پر بیٹا
 حقیقت کھلتی ہے کہ بہاری کے دل میں بھی اسی اطر چھو کر کی محبت میں جو مہند کے گھر اور دل کی رانی
 چلی ہے وہی ہی تو رات کی شدید آگ اس کے دل میں بھڑک اٹھتی ہے۔ جس میں وہ آشا کی مسترت

کی ساتھ ساتھ اپنے کو بھی بھونکنے پر تیار ہو جاتی ہے۔ پھر بھی بہاری کی محبت حاصل کرنے کے لئے وہ بھکاری بن کر اس کے پاس جاتی ہے کہ وہی اسے تباہی کے گڑھے میں گرنے سے بچا سکتا ہے۔ بہاری کی محبت سب سے پہلے کے باوجود اس کے حکم پر اپنے گناؤں واپس جا کر رہنے لگتی ہے۔ ادویہاں کی تختیاں، پڑامیاں اس امید پر سہا رتی ہے کہ بہاری آئے گا اور اسے سہارا دے گا مگر تخت ~~سہا~~ سہا رتی اور انتظار کے عالم میں بجائے بہاری کے مہندر پہنچتا ہے اور اسے دم دلا سادے کر اور بہاری کی طرف سے بدگمان کر کے اپنے ساتھ پھر شہر واپس لے جاتا اور الگ گھر میں رکھتا ہے۔ لیکن اس وقت بھی اندر میں اس کے ساتھ دور دراز کے سفر میں بودنی بہاری کی منتظر اور اس کی یاد میں بے قرار اور متلاشی ہے وہ جوش ہوس سے بے قرار مہندر سے اپنے کو بچاتی رہتی ہے۔ بودنی کو حاصل کرنے سے مہندر کی رقت کی آگ اور بڑھتی ہے لیکن اس کی کل بودنی کے ہاتھ میں جس طرح چاہتی ہے پجاتی رہتی ہے یہاں تک کہ اُسے خود اپنی ذلت اور گراؤ کا احساس پیدا ہوتا ہے۔ اُدھر پیاسے بچے کی حرکتوں نے ماں کو لب گور کر دیلے۔ بہاری اس کی خراب حالت دیکھ کر مہندر کو کھوجتا ہوا والد آباد پہنچتا ہے تو بودنی کو ایک مشکوک حالت میں پا کر اس کے دل میں رنج و غصہ کا طوفان بپا ہو جاتا ہے۔ لیکن بودنی اس کو روکتی۔ اپنا دل کھول کر اس کے سامنے رکھتی۔ اُسے بتاتی ہے کہ وہ اُس کی تلاش اور طلب میں در در ماری ماری پھرتی رہی ہے۔ اس کی عفت کا موتی اب بھی اسی طرح آب دار ہے غلط فہمیوں کے برے ہٹ جلتے ہیں۔ مہندر کی پیدا کی ہوئی بدگمانیاں دور ہو جاتی ہیں۔ بہاری کچھ بودنی کی محبت سے متاثر ہو کر اور زیادہ تر ترس کھا کر اس کی محبت قبول کر لیتا ہے اور جب جوش غضب میں دیوانہ ہو کر مہندر بودنی پر طنز طعن کے نشتر چلاتا ہے تو وہ یہ کہہ کر اس کی زبان بند کر دیتا ہے کہ میں بودنی سے شادی کرنے والا ہوں۔ "مہندر بخت حیران ہوتا ہے لیکن بودنی کو اس سے بھی زیادہ حیرت ہوتی ہے، بہاری اسے یقین دلاتا ہے کہ بے شک اسی کا یہی ارادہ ہے تو بودنی کی جیسے ساری آرزوئیں اور تمنائیں سیراب ہو جاتی ہیں۔ وہ ذلت کے گڑھے سے اٹھا کر عزت و اعتماد کے سنگھاسن پر بٹھادی گئی۔ یہ اس کے لئے کافی ہے۔ وہ بہاری سے شادی کرنے کا کارکردی ہے کہ سراج میں وہ بہاری کو نگر نہیں دیکھنا چاہتی۔ مگر اس کے دل کی

پیاں اس کے من کی بھوک بہاری کے اس جلے کے بعد سیر ہو جاتی ہے۔ ادھر مہندر کو اپنی جگہوں پر بٹھاتا ہوتا ہے۔ اب اُسے بنودنی ایک بہت معمولی سی عورت نظر آتی ہے جس کے کچے پاس نے خواہ مخواہ اسے کو تباہ کیا۔ وہ پشیمان و پریشان اپنی لب جاں بلب ماں کے چرنوں میں جا پڑتا، اور ان آخری لمحوں میں تالاق بیٹے کو واپس اپنی گود میں پا کر کھکھ کا سانس لیتی ہے۔

آپ نے بھی اندازہ لگایا ہوگا کہ کہانی بڑی سیدھی سادی ہے لیکن اس سادگی میں جو پرکاری اور اس سادہ کاری میں جو صنعت ہے اس کا اندازہ کتاب پڑھ کر ہی لگایا جاسکتا ہے۔

جو کیمزائی کی سب سے اہم خصوصیت اس کی کردار نگاری ہے۔ ٹیگور نے کہانی کے سب افراد کی سیرت اس فنکارانہ انداز میں دکھائی ہے کہ وہ پس منظر کے جیتے جاگتے ہستے بولے، لڑتے جھگڑتے انسان لگتے ہیں۔

ناول میں دو مردوں اور چار عورتوں کے کردار ہیں۔ لیکن ٹیگور کی سیرت نگاری کا کمال بنودنی کے کردار میں نظر آتا ہے۔ اتنا جاندار، زندگی سے بھرپور، اتنا زبردست کردار بہت کم کسی ناول کو نصیب ہوا ہوگا۔ اس کی ساری خوبیاں اور خامیاں ایک جیتی جاگتی عورت کی خصوصیات ہیں۔ اس کے احساسات اور جذبات زندہ انسان کے دل کی کیفیتیں ہیں۔ اس کی غرضیں اور ان سے بچنے کی کوششیں دونوں فطری ہیں اور سچی محبت کے سہارے اس کا پار ہو جانا بھی ہندی عورت کے مزاج کے مین مطابق ہے۔ وہ ایک منفرد شخصیت کی حامل ہے جس کے خدوخال اس زمانے کی ہندی خصوصاً بنگالی عورت سے بہت مختلف ہیں۔

وہ تعلیم یافتہ، سنگھڑ، منتظم، نوجوان اور انتہائی حسین عورت ہے۔ دل بھالے اور مردوں کے رجھانے کے فن میں ماہر۔ وہ عورتوں کی چالوں اور حربوں سے آگاہ ہے اور مردوں کی کمزوریوں اور خوبیوں کی بھی پرکھ رکھتی ہے۔ وہ سماجی بندشوں اور دروایاتی قدروں کی لڑائی نہیں جب تک گاؤں میں رہتی ہے اُسے مجبوراً دینی کجلی بیوہ کی زندگی بسر کرنی پڑتی ہے۔ اگرچہ انہی نمایاں خصوصیات کی وجہ سے وہاں بھی وہ ہر دل میں رہے۔ لیکن راج کشی کے ساتھ شہر میں آکر اس کی دینی خواہشیں، کجلی زندگی، پامال تئیں، ہجراتی ہیں۔ وہ زندہ رہنا اور زندگی کا کھ

لوٹنا اپنا حق سمجھتی ہو۔ وہ صرف اچھا کھانے، اچھا پہننے، آرام سے رہنے کی آمد و آمد نہیں بلکہ چاہئے
 اور چاہے جانے کی شدید خواہش رکھتی ہے۔ اور یہاں آشا اور ہند کی سکھ دیریم بھری بیاتازہ کی
 اس آگ پر تیل چھڑکتی رہتی ہے۔ وہ سوچتی ہے یہ گھر، یہ مرد، یہ محبت سب میری ہو سکتی تھی۔ اگر اس
 شخص نے مجھے ٹھکرایا نہ ہوتا۔ اور اس کی ہند کو اس محرومی کا احساس دلانے کی خواہش بالکل فطری
 معلوم ہوتی ہے کہ بنودی کو ٹھکرا کر اس نے کیا کھو لیا ہے؟ اس کی انا اور غور پسندی اس کو کچھ کے دیتے
 رہتی ہے، آشا جیسی بے وقوف اور مچھو کری پر ہند ہی نہیں بہاری تک دلہے؟ اور اس جیسی
 ہر صفت موصوف کو پہلے ٹھکرایا گیا اور اب قابل اعتبار بھی نہیں سمجھا جاتا؟ رشک و محرومی کا یہ گہرا
 مزید اُسے آشا کا گھر جاڑنے پر آمادہ کر دیتا ہے۔۔۔ اور اس کی وقتی دلچسپی اور اپری لگاؤٹ
 ہی ہند کو اس کی طلب میں دیوانہ بنانے کے کافی ہوتی ہے۔

لیکن بنودی عیش پسند یا ہوس پرست عورت نہیں۔ زندگی نے اُسے کچھ نہیں دیا۔ اس لئے
 وہ لڑا جھگڑا کر اس سے کچھ نہ کچھ لینے پر تل جاتی ہے۔ وہ دل کی بُری نہیں۔ محبت کو وہ ایک
 بہت مقدس جذبہ سمجھتی ہے۔ وہ اپنے کردار، بچہ سیرت اور اعلیٰ اخلاق کی قدرداں ہے اور اپنی
 محبت کی دولت ایسی ہی ہستی پر نبھاؤ کر سکتی ہے جو اس کے معیار پر پوری اترے۔ ہند سے وہ دل
 کی بھڑکتی آگ پر چھینٹا ڈالنے کے لئے سرسری سی دلچسپی ضرور لیتی ہے لیکن یہ کمزور بدحوذا ڈاؤڈول
 مزاج کا غور پرست اور مرد اس کی محبت کا مرکز نہیں بن سکتا۔ بلکہ وہ اسی ہنول پونجی کو بہاری کے قصہ
 پر نبھاؤ کر دیتی ہے جو اس کی عزت محض بھٹی ہوئی یعنی بھائی کی حیثیت سے کرتا ہے۔ جس طرح ایک سیلا
 شدہ تشکی میں کچھڑ کی طرف دوڑے مگر شفا پانی دیکھتے ہی اس سے گھن کھلنے لگے۔ اس طرح بہاری کو
 دیکھنے اور سمجھنے کے بعد ہند کے خیال سے بنودی متفرج ہو جاتی ہو۔ لیکن یہاں تو محبت گیر بر بھاری ہے جس
 کے من کے آسن پر کوئی اور دیوی براجمان ہے۔ وہ بنودی کی محبت کو سمجھتا بھی نہیں اور نبھنا چاہتا بھی
 نہیں۔ اور جب وہ اپنا دل کھول کر اس کے سامنے رکھ دیتی ہے تب بھی وہ اس کی محبت کو قبول کرنے یا
 اس کا تھوڑا سا خیال رکھنے کا بھی کوئی وعدہ نہیں کرتا بلکہ اسے گناہ سے بچنے کا پادشیں دے کر کھڑکیوں
 کی کشن زندگی میں داپن بھیجا چاہتا ہے اور بنودی عیش و آرام، دولت و ثروت اور ہند کی خواہش

محبت کو لات مار کر، اس موم امید کے سہارے کہ اس پہلے وہ بہاری کی محبت حاصل کر سکے گی، اس کا حکم مان کر کھاؤں چلی جاتی ہے۔ گردہاں اس کا سواگت طنز و طعن، لعنت و ملامت سے کیا جاتا ہے اور ہر طرف اس پر انگلیاں اٹھتی ہیں جو اس جیسی خود دار عورت کے لئے ناقابل برداشت ہے۔ بہاری اسے ایک سطر تک نہیں لکھتا اور سب سے زیادہ اس کے اس عالم میں بہاری کی جگہ ہندو اس کو لینے پہنچ جاتا ہے اور خودنی کی خواہش نہ ہوتے ہوئے بھی اس کے ساتھ واپس جانا پڑتا ہے۔ ہندو کس کس طرح اسے بہاری سے بدگمان کرتا اور دونوں کو ایک دوسرے کے حال سے بے خبر رکھتا ہے یہ ایک لمبی داستان ہے۔ لیکن اس عالم میں بھی خودنی من ہی من میں بہاری ہی کی بو جا کرتی اور اپنی عفت کو بے غفہ رکھتی ہے۔ درمیان قدر دیا رہ کر دامن تر نہ کرنا۔ یہ اس جیسی شخصیت ہی کا کام ہے۔ وہ ایک کمزور عورت ہوتے ہوئے بھی بڑی مضبوط عورت ہے۔ من کی پیاس اور نفس کی بھوک کی شدت میں وہ ذرا سا ڈمگنا ضرور جاتی ہے لیکن سچی محبت کی رہنمائی اسے بے راہ نہیں ہونے دیتی۔ اور رفتہ رفتہ سچی محبت کی دھیمی آگ میں تپ کر اس کی شخصیت کا سونا کندن بن کر چمک اٹھتا ہے۔

ابتداء میں اگر اس کا یہ حال تھا کہ بات بے بات ہندو اور بہاری دونوں سے لگاؤ کی باتیں کرتی اور ایک دوسرے پر چوٹیں کرنے سے بھی نہ چوکتی۔ وہ آشا کو مخاطب کر کے دراصل بہاری کو بھلنے کے لئے کہہ اٹھتی تھیں۔ اس کا روئے سخن میری طرف ہے لیکن دراصل وہ تم سے لطف و کرم کی انتظار کر رہی ہے۔ پھر بھی وہ اپنے دل کی اصلی کیفیت کو پا جاتی ہے تو بڑی اٹھا کر ہندو کو ٹھکر کر بہاری سے محبت کی بھیک مانگتی ہے۔ مجھے اس کے آنے میں کوئی شرم نہیں کہ تم چاہتے تو مجھے اس راہ پر چلنے سے روک سکتے تھے۔ گناہ ہے کہ ہندو کو مجھ سے محبت ہے گردہ کم فہم اور کم نظر ہے اور مجھے سمجھنے کی صلاحیت نہیں۔ میرا یہ خیال تھا کہ تم مجھے سمجھتے ہو اور تمہیں مجھ سے کچھ لگاؤ بھی ہو۔ پھر وہ بیت کہنے کے بعد کہتی ہے: "گر لڑنے میری بد نصیبی کہ تم بھی آشا کی محبت میں گرفتار ہو۔"

میں جانتی ہوں یہ دھمکی رگ ہے جو لے لیا مگر مہربانی کو کے مذاصبرے کام لو اور یہ مجھے کی کوشش کہ مجھ پر کسے روحانی تعلیم گزری ہوگی۔ جب میں ساری شرم اور خوف کو الٹے طاق رکھوں اس وقت بات کو چاہے اس دھمکی کوئی آئی ہوں۔ لیکن بہاری محبت احوال کا ایک پہلو ہے۔

وہ اپنی جگہ سے ہٹ نہیں سکتی تو بارگاہِ آخری حربے سے کام لیتی ہے اور وہ اس کے بیروں کو چھوڑ کر اس کی کمرے کے سامنے ٹھنڈوں کے بل کھڑی ہو گئی اور دونوں باہیں اس کے گلے میں ڈال دیں۔۔۔۔۔“

اور یہی بنودنی اس سے ایسے ہو کر بھی، مہندر کے ساتھ ساتھ رہتے ہوئے بھی، اسی کی یاد میں گم اسی کے خیال میں محو اور اس کی تلاش میں شہر شہر گھومتی بھرتی اور مہندر کو ٹھکراتی اور ذلیل کرتی رہتی ہے۔ لیکن جب بہاری مہندر کی تلاش میں وہاں پہنچتا ہے تو بد قسمتی سے اس وقت جب بنودنی نے اس کی یاد میں خود اپنے کو پھولوں سے سجایا تھا اور اپنے چہرے دل کو بہلانے کے لئے اس یاد کی پوجا کر رہی تھی۔ قدرتی طور پر بہاری بدگمان ہوتا ہے اور رنج و غصے کے عالم میں واپس جانا چاہتا ہے مگر بنودنی تڑپ کر اس کے پاس جاتی اور اُسے اپنی بے گناہی کا یقین دلاتی ہے ”چھوٹے بھیا تم جو جھگڑتے ہو وہ بات نہیں۔ اس کمرے کی حرمت میں کوئی فرق نہیں آیا تم ایک بار یہاں ٹھہرے تھے۔۔۔۔۔ یہ مر جائے ہوئے پھول جو تم دیکھ رہے ہو اس پوجا کی نشانی ہے جو میں اس یاد کی کر رہی تھی۔۔۔“ اور پھر اس کے قدموں میں بیٹھ کر کس لجاجت سے کہتی ہے: ”یہ تمہاری عنایت ہے کہ تم نے مجھے بیٹھنے دیا۔ اس چھوٹے سے حق کو میں اس وقت بھی نہ چھوڑ دوں گی جب تم مجھ سے بہت دور ہو گے۔“

لیکن محبت و عزت کی بھوک، زندگی کی طالب، بنودنی کے سامنے جب عزت و محبت کا ادبچا سنگھاس پیش کیا جاتا ہے، یعنی بہاری مہندر کی بد تمیزی پر اسے جھڑک کر کہتا ہے کہ وہ بنودنی سے بیاہ کرنے والا ہے تو بنودنی چونکہ بڑی خون کی گردش نے تیز ہو کر اس کے دل میں ایک میحان برپا ہو گیا۔ پھر اس نے اس انمول دولت کو قبول کرنے سے کیوں انکار کر دیا؟

بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شگور بیوہ کو دوبارہ بیاہنا دیکھنا پسند نہ کرتے ہوں گے اس لئے انھوں نے بنودنی کے منہ سے انکار کر دیا۔ مگر میرا خیال یہ نہیں۔ وہ اس طرح بنودنی کی شخصیت کی مضبوطی اور سیرت کی پاکیزگی کا جلوہ اور اس کے دل کی اصلی لگن کو اجاگر کرنا چاہتے تھے۔ بنودنی کا خود مدار دل یہ گوارا نہیں کرتا کہ بہاری مجبوری سے یا رحم کھا کر اس سے شادی کرے وہ نفی سے سوال کرتی ہے کہ وہ کیوں اس سے شادی کرنے پر آمادہ ہے۔ ایک گنہگار پر رحم کھا کر؟ مگر بہاری کا یہ جواب سن کر نہیں اس لئے کہ میں تم سے محبت کرتا ہوں۔ تمہاری عزت کرتا ہوں؟

اس کے من کی ساری کامنائیں پوری کر دیتا ہے۔ وہ کہتی ہے۔
 ”تو میرے لئے یہی سب بڑا انعام ہے۔ تمہارا کہہ دینا کافی ہے مجھے اس سے زیادہ کچھ نہیں

چاہیے۔“

آگے چل کر وہ سماج کے اعتراضوں کا، بیوہ کی شادی کی برائیوں کا، اپنی بدنامی کا ذکر بھی کرتی ہے۔ لیکن خود سے دیکھئے تو اصل وجہ صاف ظاہر ہے۔ بنودنی جیسی مغرور اور خوددار عورت کا دل کسی طرح یہ گوارا نہیں کرتا کہ وہ بہاری کے سر بڑ جائے۔ وہ جانتی ہے کہ بہاری آشنا جیسی سنی ساوتری عورتوں کو ادرش سمجھتا ہے۔ وہ جانتی ہے کہ اگرچہ بہاری اس کی محبت سے متاثر ہے۔ اور اس کی محبت کا یقین بھی رکھتا ہے پھر بھی وہ بہاری کے دل میں اتنا اونچا مقام نہ حاصل کر سکے گی۔ جس کو وہ اپنا حق سمجھتی ہے۔ اور بنودنی اس جنت کو ٹھکرا دیتی ہے۔ اب اس کی محبت کے سہاے، اس کی یادیں، اگلے جنم میں اُسے پانے کی آرزو کے ساتھ اُسی کٹھن محروم مسرت زندگی گزرنے پر آمادہ ہو جاتی ہے۔ جو پہلے اسے دوزخ سے بدتر نظر آتی تھی۔ اس لئے کہ نچی محبت کا یہ سوہاگ اس کے لئے ہر محرومی کا بدلہ ہے۔

ناول میں اور بھی بہت سی خرمیاں ہیں۔ اس کی حسین زبان ادول کش انداز بیان، فطرت کی خوب صورت منظر کشی، جذبات کی سچی عکاسی، مگر اس کی سب سے بڑی خصوصیت یہی ہے کہ اس میں ایک غیر معمولی حدت کی تصویر اس پاک بکشتی سے کھینچی ہے کہ غیر طبعی نہیں معلوم ہوتی۔

ٹیگور کا اثر اردو شہر پر

(از ڈاکٹر قمر رئیس)

لابد نہ تھے ٹیگور کی برگزیدہ شخصیت ادب کے تخلیقی کارناموں نے نہ صرف ہندوستان کی بلکہ دنیا کی بعض اعلیٰ زبانوں کے ادب کو متاثر کیا ہے۔ گزشتہ پچاس سال کی مدت میں ہندوستان کی کم و بیش ہر زبان کے ادب کو ٹیگور کی تخلیقات نے جس شدت سے متاثر کیا ہندوستانی ادب کی تاریخ میں اس کی مثال شاید ہی مل سکے۔ واقعہ یہ ہے کہ پہلی جنگ عظیم کے آغاز سے دوسری جنگ عظیم کی ابتدا تک کا زمانہ ہندوستانی شعراء ادب میں ٹیگور کا زمانہ کہا جاسکتا ہے۔ جس طرح فلیج بنگال سے اٹھنے والے بادل سامنے ملک کو سیراب کرتے ہیں اسی طرح بنگال کے اس عظیم شاعر، انسان و ناس مفکر و مفردا و مثنیٰ نے اس عرصہ میں تمام ہندوستان کے فن و ادب کو متاثر کیا اور جنگ کی تباہیوں اور سیاسی ہنگامہ آرائیوں کے دور میں ان انسانیت محبت اور ایثار و اخوت کا ابدی پیغام دیا۔

ٹیگور کی شخصیت اتنی ہم گیر، ہم جہت اور جامع تھی کہ چند الفاظ یا مروجہ اصطلاحوں میں اس کی روح کو عیناً ممکن نہیں۔ رومان اور واقعیت، مذہب اور فلسفہ، تقویٰ اور سائنس، تصویف اور حقیقت پسندی، مشرقیت اور مغربیت جیسے الفاظ معنی و مفہوم کے اعتبار سے متضاد نظر آتے ہیں۔ لیکن اہل نظر جانتے ہیں کہ ان ہی کی لطیف آمیزش سے ٹیگور کی شخصیت میں ایک نئی معنویت جامعیت اور عظمت پیدا ہوئی اور اس کے افسوں نے ادیبوں اور شاعروں کی ایک پوری نسل کو متاثر کیا۔ اردو کے اکثر ناقدین نے اردو شعراء ادب پر ٹیگور کے گہرے اثرات کا اعتراف کیا ہے۔ مجبوں گور کھوری نے ایک مقالہ میں لکھا ہے کہ "جدید اردو نظم و نثر کو گیتا بھلی، باغبان اور ماہ نے شہت سے متاثر کیا ہے۔ یہاں موصوف نے بعض دوسرے ناقدین کی طرح صرف ٹیگور کی نظموں کا حوالہ دیا ہے لیکن واقعہ یہ ہے کہ اردو کے افسانوی ادب پر ٹیگور کے افسانوں اور ناولوں کے اثرات بے شک

نہیں ہیں یہ صحیح ہے کہ ٹیگور بنیادی طور پر شاعر تھے۔ لیکن ان کی تخلیقی قدریں صرف شاعری میں نہیں، فن و ادب کی دوسری اصناف میں بھی ردنا ہوئی ہیں۔ ان کے نمائندہ افسانوں اور ناولوں کے ترجمے انگریزی اور اردو میں کثرت سے شائع ہوتے رہے ہیں اردو کے ادیبوں نے انھیں نہ صرف ذوق و شوق سے پڑھا ہے بلکہ ان کے حسن سے متاثر بھی ہوئے ہیں۔

اردو نثر میں ٹیگور کے سب سے نمایاں نقوش ان تحریروں میں نظر آتے ہیں جنہیں انشائے لطیف کہا گیا ہے۔ ادبیہ واقعہ ہے کہ اردو نثر کی اس نئی صنف یا نئے اسلوب کا سرچشمہ ٹیگور کی کیف پرورد نظیں اور ان کے آزاد ترجمے تھے۔ سب سے پہلے ۱۹۱۳ء میں علامہ نیاز فچوری نے گیتا پبلی کے ترجمہ کے ذریعے اور اس پر ایک مبسوط مقدمہ لکھ کر ٹیگور کو بحیثیت شاعر اور دنیا سے روشناس کرایا (ٹیگور کے افسانوں کے اردو ترجمے ۱۹۱۳ء میں ہی شائع ہو چکے تھے)۔ اس کے بعد سالک متائی اور بعض دوسرے ادیبوں نے گارڈن، اور کر سینٹ مون، کی نظیں اردو میں منتقل کیں۔ ان نظموں میں روح کی لطیف کیفیات و جدائی تجربات اور نازک احساسات کے اظہار کے لئے جود لکش اور اچھوتا شاعرانہ اسلوب اختیار کیا گیا ہے۔ اس نے نوجوان ادیبوں کو شدت سے متاثر کیا اور وہ اسی رنگ میں سوچنے اور لکھنے کی کوشش کرنے لگے۔ اس زمانے کے بعض موقر سالوں مثلاً محرن، نقاد، ہمایوں، نیزنگ خیال، ملائے عام، ساقی اور نگار میں ایسے لاتعداد انشائے یا شاعرانہ نثری ارے محفوظ ہیں جو ایک خاص انداز کی شعریت، تخیلی رنگینی اور جذباتی بیان کی حسن کاری سے معمور ہیں۔ اردو مندی، ربودگی، خود فراموشی، فطرت کی پرستش، ابہام اور استفہام ان نگارشات کی روح ہیں۔ اس دور کے وہ ادیب جو ایک رومانی مزاج رکھتے تھے ٹیگور کی شاعری سے خاص طور پر متاثر ہوئے۔ جوش ملیح آبادی نے اپنی نظم و نثر کے پہلے مجموعہ، روح ادب، میں اعتراف کیا ہے کہ نثر کی جانب انھیں ٹیگور نے متوجہ کیا۔ اور اس میں شک نہیں کہ روح ادب کے مضامین مثلاً عجیب خصوصی، شاید وہ آئے، اقتداشات، کے اکثر مضامین میں ٹیگور کا واضح اثر ملتا ہے۔ ایک مضمون کا یہ بار دیکھئے۔

میری جوانی کی رات بھیگ چلی ہے مادہ سیری کے طلوع ہونے میں زیادہ مدت

باقی نہیں۔ لیکن مجھے پروا نہیں..... میں اس بھیگی ہوئی رات میں بھڑوں کا سا بان تھیر کر دل کا
میں ساز دل کے نعروں.... کوکلوں کی کوکو، ساغروں کی کھنک اور بھیرویں گلے والی جواتوں
کی مست دھنوں پر قدم اٹھاتا ہوا دہان پہنچا جاؤں گا جہاں پیری باریا نہیں ہو سکتی۔ اور جب صبح
طالع ہوگی تو میں اسے اس قدر شگفتہ، سرشار تر و تازہ اور جواں ہمت لوں گا کہ پیری کے پاؤں اکھڑ
جائیں گے.....“

جوش کی اس شعوری تقلید میں جیسا کہ اس عبارت سے ظاہر ہے، سلیسیت، تغصن اور آلودہ خیالیانہ چیز
شاید اسی خیال کے پیش نظر سجاوا نصاریٰ نے جوش کے ان مضامین پر تبصرہ کرتے ہوئے ایک موقع پر لکھا ہے کہ ٹیگور کی تصانیف
کو سامنے رکھ کر اس قسم کے ہزاروں مضامین لکھے جاسکتے ہیں۔ لیکن اس کے برخلاف علامہ نیاز فتح پوری کی تقریروں میں
ٹیگور کا اثر ایک فطری و لادیرجی کا محال ہے۔ ان کے طویل افسانوں کی بہ نسبت مختصر افسانوں اور انشائیوں میں
ٹیگور کے اثرات زیادہ موثر اور دل کش ہیں۔ ٹیگور کی شاعری میں جو غیر مادی فضا، تخیلی رنگینی، حسن اور حسنِ فطرت
کی پرش، اظہار و ادا کی لطافت اور تشبیہات کی تازگی اور دل کشی ہے وہی جا لیا تہی کیفیت ایک نئے طبع اسلوب
میں نیاز فتح پوری کے افسانوں اور انشائیوں میں نظر آتی ہے۔ مثال کے لئے نہر صفا کا نغمہ، کا یہ بارہ ملاحظہ ہو۔

”یہاں توں و قزح اگر بناتی ہے اور پانی میں اپنے رنگ سے ایک لہن سیں چھوڑ جاتی ہے۔
یہاں رو میں دختران آب کی پلکوں پر اگر محو خواب ہو جاتی ہیں۔ اور فدا تیری سے اور سیداری
خواب سے مل جاتی ہے..... جس وقت صبح پہاڑ کی چوٹیوں سے گزرتی ہے تو اپنی صحت
اسی آئینہ بلور میں دکھتی ہے..... وادیوں اور بلندیوں کے درمیان فضا کا تھمبہ ہے.....
تو گہری ہے اسرار روح کی طرح۔ تو شیریں ہے والہانہ نگاہوں کی طرح۔ اور شیریں نام میں نیکیاں
ہیں نغمے ہیں۔ پس اے نہر صفا! مجھے اپنے ساتھ کارزار حیات کے ہنگاموں سے دور
کہیں لے جا؟“

یہ منفرد شاعری اور دولتی حسنِ آفریں اس دور کی نثر کا ایک اہم رجحان رہا ہے۔ اور اس کے نتیجہ میں
اردو نثر میں ایک نئے جالیاتی کیفیت، روحِ لطافت، شیرینی اور فحشی پیدا ہو گئی اور لوگوں کی ذہنی اغماظ کے
منہ کے ساتھ ساتھ ان پر مزہ تک پہنچنے لگی جن کا تعلق عقل و ادراک سے نہیں جنات اور تخیل سے ہوتا ہے۔

اس کے زیر اثر اُردو نثر میں نئی ترکیبیں، علاماتیں، تشبیہیں اور استعارے راہ پلنے لگے صفت منقولہ کی صنعت بڑی حد تک ٹیگور ہی کے اثر سے اُردو میں آئی لیکن حسین، نغری قہقہہ، غلامی، قہسم، شعاعوں کا اور غموں کی منو پاشی جیسے فقرے کثرت سے لکھے جانے لگے۔ اس دور کے بعض دوسرے رومانی نثر نگار مثلاً خلیقی، جہد الرحمن، مجذری، سجاد حیدر، یلدرم اور سجاد انصاری اگرچہ انگریزی اور بعض دوسری زبانوں کے جال پرست ادیبوں سے بھی متاثر تھے تاہم ان کی نگارشات کو ٹیگور کے اثر سے بالکل آزاد نہیں کہا جاسکتا۔ عید الرحمن مجذری نے گیتا بھلی کی نظموں کا معرا ترجمہ بھی کیا تھا۔ ان کی تحریروں میں وہی جذباتی فروغ، شاعرانہ آراستگی اور تخیلی نزاکت ہے جو ٹیگور کا خاصہ ہے۔ اسی طرح خلیقی کے مضامین کے بعض حصے ٹیگور کی نظموں سے تاخوذ معلوم ہوتے ہیں۔ مثلاً یہ پارہ

”اے آقا! کیا میں وطن ہو جاؤں کہ تو کبھی نہ کبھی ضرور آئے گا۔۔۔ کیا میں اپنے دل ان ہی انشائے خوش میں بسر کر کے اپنی ذات کو بھی تیری تعریف کے مشغلہ لطیف میں کاٹ دوں اور اپنے دھیان کو تیری ہی یاد کے آغوش میں تھکا تھکا کر چھوڑ دوں۔“

ٹیگور کی تخلیقات کا ایک نمایاں وصف قول محال (PARADOX) کا استعمال ہے خلیقی اور سجاد انصاری کی تحریروں میں بھی قدم قدم پر ایسے اقوال ملتے ہیں جن کی معنویت اور شاعرانہ دل کشی ٹیگور کی تحریروں کی یاد دلاتی ہے۔ سجاد انصاری کے یہ چند اقوال ملاحظہ ہوں۔

”عہد ماضی کی ناکام فتائیں بھی حال کی مسرتوں سے لیلیٰ تر ہوتی ہیں۔ صرت شان ہے نیازی دنیا کے لئے حقیقی مسرت کا باعث ہو سکتی ہے۔“

”حسن ایک مانہ ہے اور خود اس کا قہسم اس کا انکشاف۔“

ٹیگور کی نظموں اور بعض دوسری تحریروں میں فرد کی آزادی اور اہمیت کا جو اعلان مادی اور کاروباری زندگی کی ہامی سے یزاری کا جو احساس اور عقل و ادراک کے بجائے وجدان اور جذبہ کی ہیری بر جو افاقہ ملتا ہے وہی رنگ و آہنگ اُردو کے ان رومانی ادیبوں کی نگارشات میں نظر آتا ہے۔ لہذا مغربی ادبیات کے مطالعہ کا اثر بھی ان کی تحریروں میں ہے لیکن ان کی روحانیت ٹیگور کا روحانیت سے اس لئے مشابہہ کہ ان کی شخصیت کی تعمیر مغرب سے استفادہ کے باوجود ٹیگور

کی طرح ہندوستان کی فضاؤں میں اور شرقی تہذیب کے غیر سے ہوتی تھی۔ سب ایک ہی ماحول سماجی و عمرانی اور تائیدی حالات کے زیر اثر لکھے گئے تھے۔ اور جو نگر اردو کے ان ادیبوں کی تصنیفی زندگی کے آفاقی وقت ٹیگور کی بعض بہترین تخلیقات سے آجکی تھیں۔ اس لئے یہ خیال بے بنیاد نہیں کہا جاسکتا کہ انھوں نے ٹیگور کے مطالعہ سے کسب فیض کیا ہو۔

اردو کے روحانی ادیبوں سے قطع نظر اسی زمانہ میں اردو میں چند ایسے افسانہ نگار بھی تھے جن کی تصانیف میں ٹیگور کی شاعری کے بجائے، ان کے افسانوں اور ناولوں کی روایات جھلک اٹھتی ہیں۔ انھوں نے ٹیگور کی شخصیت کے بعض دوسرے پہلوؤں سے (جو ان کے فاضول ادیب ہیں نمایاں ہیں) مثلاً گہری انسان دوستی حب الوطنی اگر دہلی کی زندگی کا احساس اور نفسیاتی ذرف نگاہی سے اثرات قبول کئے۔ اس قسم کے ادیبوں میں فنی پریم چند، سدش، اعظم کریوی خصوصیت سے قابل ذکر ہیں۔ ان ادیبوں نے اردو افسانہ کو حقیقت نگاری اور فنی پیمائش کے جس تصور سے روشناس کیا، اس کے ادیب کا یہاں تو نے ہندوستانی ادب میں ٹیگور ہی کی کاوشوں کا نتیجہ ہے۔ اس میں شک نہیں کہ ٹیگور نے بعض افسانے روحانی اور تیشلی پیرایہ میں بھی لکھے ہیں لیکن ان کے بہترین افسانے وہی ہیں جن میں جیتے جاگتے کردار ہیں۔ ارضی فضا ہے ماحول اور معاشرت کا احساس ہر اردو جن کے اسلوب میں شاعرانہ رنگینی کے بجائے سادگی سلاست اور بیانہ جن ہیں ٹیگور کے اس نوع کے افسانوں اور ناولوں نے یہ احساس دلایا کہ سچی روایت اور حسن و لطافت چاند تاروں اور کہکشاں کے تصور میں نہیں بلکہ روزمرہ زندگی کے ادنی واقعات اور گھروں کی معمولی باتوں میں ہے۔ پریم چند، سدش، اعظم کریوی اور علی عباس حسینی کے افسانوں میں واقعیت پسندی کا یہ احساس روشن ہے۔ فنی پریم چند نے ایک خط میں اعتراف کیا ہے کہ وہ ٹیگور سے متاثر ہے ہیں۔ پریم پچھتی سے لے کر واردات تک انھوں نے ایسے متعدد افسانے لکھے ہیں جو مواد موضوع پیشکش اور انداز نظر کے اعتبار سے ٹیگور کے افسانوں کی یاد دلاتے ہیں۔ ۱۹۱۵ء کے قریب فنی پریم چند نے تبدیلی رجحان اور راجپوت عورتوں کی وطن پرستی، دلیری جاناؤ کی موضوع پر رانی سارندھا، گناہ کا اگن کندہ اور کبر و موت کا تیغ جیسی کہانیاں لکھی تھیں۔ اس سے قبل ٹیگور نے بھی اسی موضوع پر چند دلکش کہانیاں لکھی تھیں، اس قسم کی ایک کہانی نیلا کا کہانیادی واقعہ ہے کہ مسیح کے شہزادے کو مین شاوی کے روئے اپنے وطن کی حفاظت کے لئے۔ راجہ رام سنگھ

کے ساتھ محاذ جنگ پر جا باڑ تلے۔ اس کی بیوی بہ رونا و خوشی اسے رخصت کرتی ہے اور جب وہ خود میدان جنگ میں پہنچتی ہے تو اسے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا سما می دشمن کے ہاتھوں لڑتا ہوا قتل ہو چکا ہے، وہ اس کی لاش کو آغوش میں لے کر چٹا میں مل جاتی ہے اور بقول ٹیگور — ”خون ناک بھڑکتے ہوئے شعلے کسی مہریت کی زبان کی طرح چمکے نکل رہے تھے اور شادی کی رسم پوری ہو رہی تھی۔“ اس سے خیال ہوتا ہے کہ ممکن ہے پریم چند کی ان کہانیوں کا محرک ٹیگور کی کہانیاں رہی ہوں۔ اسی طرح جن حضرات نے پریم چند کا ناول ”بیوہ“ اور ٹیگور کا ناول ”جو کھیر پانی“ پڑھا ہے انھیں اس شبہ پر پہنچے ہیں دیر نہ لگے گی کہ پریم چند نے اپنا ناول ٹیگور کے ناول سے متاثر ہو کر لکھا ہے۔ دونوں کا موضوع ہندو سماج میں بیوہ کی حیثیت، اس کی رومانی اذیتیں اور باطنی کش مکش ہے۔ موضوع کی کیسا نیت سے قطع نظر ان دونوں ناولوں کا پلاٹ، انشاس اور نقطہ نظر بھی غیر معمولی مشابہت رکھتا ہے۔

سردشن نے اپنے افسانوں میں متوسط طبقہ کی، گاؤں کی اور خصوصاً ہندوستانی عورت کی زندگی کے مسائل کو جس سلیقہ سے پیش کیا ہے۔ انسان کے نازک جذبات اور مناظر فطرت کی ہم آہنگی اور ان کے باہمی تضاد کو جس مہارت سے دکھایا ہے اور جزئیات کے ذریعہ گھریلو ماحول اور مقامی رنگ کے نقوش کو ابھار کر جس طرح فضا کی تخلیق کی ہے اس میں بھی ٹیگور کے افسانوں کا انداز جھلک اٹھتا ہے۔ سردشن کے افسانوں کے پہلے مجموعہ چشم و چراغ کے افسانوں مثلاً اندھیر، اعجاز مذمت اور پرانی دلی کا آخری چراغ میں ٹیگور کا رنگ خصوصیت سے نمایاں ہے۔

یہ سمجھ ہے کہ گزشتہ پچیس سال میں اردو نثر کی مختلف اصناف اور اسالیب میں ٹیگور کا اثر کم سے کم ہوتا گیا۔ اور اس حقیقت سے بھی انکار ممکن نہیں کہ ٹیگور کی شعوری تقلید اور گہرے اثر نے اردو نثر کے فطری نشوونما کو کچھ نقصان بھی پہنچا یا تاہم اس مختصر جائزہ کی روشنی میں یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ ٹیگور کے کاغذوں نے اردو نثر کو جس شدت سے اور جن مختلف زاویوں سے متاثر کیا اور اس قدر زیادہ بنیادی روایات کو فروغ دیا وہ اردو ادب کی تاریخ میں یادگار رہی گی۔

جامعہ میں یوم ٹیگور

جن ترقی پسند مصنفین جامعہ مگر ہر سال اردو کے کسی ادیب یا شاعر کا دن ملاتی ہیں۔ اس سال ٹیگور کے صد سالہ یوم پیدائش کی مناسبت سے ۱۳ مارچ کو یوم ٹیگور منایا گیا۔ بزم مقالات کی صدارت خطاب پنڈت سند لال صاحب نے فرمائی اور حسب ذیل حضرات نے مقالے پڑھ کر سنائے :-

ابوالکلام صاحب، ٹیگور بحیثیت مصوٰدہ - ڈاکٹر قمر زین صاحب، ٹیگور کے مختصر افسانے - ڈاکٹر ہاشم علی صاحب، ٹیگور کی زندگی کے چند اہم پہلو، ڈاکٹر سلامت اللہ صاحب، ٹیگور بحیثیت معلم، بیگم صاحبہ عابد حسین صاحبہ، ٹیگور کا ایک ناول - ناثراتی تعقید - آفرین صدیر علیہ پنڈت سند لال صاحب نے تقریر کی اور ٹیگور کے تعلق اپنے ناثرات کا اظہار کیا - اس موقع پر ٹیگور کی تصانیف کی ایک نمائش بھی کی گئی تھی، جس کا افتتاح ڈاکٹر عابد حسین صاحب نے فرمایا۔ اس نمائش میں ٹیگور کی زیادہ و زیادہ کتابیں پیش کرنے کی کوشش کی گئی تھی۔ اس تقریب کا آخری پروگرام ٹیگور کا نشانہ و نغمہ تھا، جس کے تحت ہر فنکاروں نے ٹیگور کے متعدد گیت سنائے۔

لطیف ظلی

آفرین بھارت پر ایک نئے شاعر کا ظہور

فکر و نظر

اثر بھارتی کے فلسفیانہ رجحانات کا ایک شعری ادبی کارنامہ جس میں عالم حیات کے معنی خیز نظریات، مثلاً :-

فنا انجام بجز زیت میں زیر و زبر ہو کر

جواب آسا ابھرنا ہی کمالی زہم گاہ ہے

ملاوہ انہی کیس کے فلسفہ لازوال حن کی شعری تعبیر، اعمال حسنہ کی تفسیر، کائنات و موجدات میں راز باطن کے حقیقی حیات آفرین اشانات، بشری جو اپنے اصل نہرو کے فلسفہ کا کام کاج ہے اور محنت و مشقت کے تعمیری میلانات، گورنٹ ہند کے فلسفہ ہر تالی اہل انصاف پر مبنی تفصیلات بھی مندرجہ میں یہ مجدد ترقی پسندانہ تعمیری رجحانات و نکرات کا ایک مجموعہ ہے۔ نئے رجحانات اور ثقافت کے شاعری کو ماننے کے نفاس کی ایک جلد ضرور دیکھ لیے۔

محنت فی جلد پڑھو یہ - ناشر اربو اکادمی - ۱۳۳۷ھ

جامعہ

قیمت فی پرچہ
پچاس نئے پیسے

سالانہ چندہ
چھ روپے

جلد ۴۵ || بابت ماہ جون ۱۹۶۱ء || شمارہ ۸

فہرست مضامین

- | | | |
|-----|---|--|
| ۳۹۵ | ڈاکٹر سید مابد حسین | ہمارے زمانے کی اردو نثر میں طنز نگاری |
| ۳۰۱ | ڈاکٹر سید مابد حسین
[رابعہ زنا تھ گیلور] | تعلیم و تہذیب |
| ۳۱۲ | ترجمہ: جناب میاں رحمن فاروقی | تعلیم اور احساس ذمہ داری |
| ۳۱۴ | ڈاکٹر سر شری چندر شکلا | اقبال پر حکیمیت کی تنقید کا جائزہ |
| ۳۲۵ | جناب جعفر علی خاں آثر لکھنوی | غزل |
| ۳۲۵ | ڈاکٹر وحید اختر | دو پیسے (افسانہ) |
| ۳۲۷ | محترمہ آصفہ مجیب | مشرق و مغرب، رابعہ زنا تھ گیلور پر ایک گفتگو |
| ۳۳۳ | آلہ سہانی | مالیاتِ ماضیہ |
| ۳۳۷ | جناب عشرت علی صدیقی | تنقید و تبصرہ (مدنیق دل) |
| ۳۳۳ | جناب اجند زنا تھ شیدا | |

ہمارے زمانے کی اردو نثر میں طنز نگاری

(از ڈاکٹر سید عابد حسین)

پہلی عالمگیر لڑائی کے بعد سے ساری دنیا کی طرح ہمارے ملک میں بھی زندگی کا ایک نیا دور شروع ہوا۔ اس وقت اس مہم کوئی کے پڑھنے والوں میں سے کچھ جوان، کچھ نوجوان، اور کچھ اچھے خاصے سیلے بچے ہوں گے جنہوں نے اس دور کو پہلے دن سے برابر بڑھتے اور پر دان چڑھتے دیکھا، ان لوگوں نے بھی جو بعد میں پیدا ہوئے، اس دور کی ابتدا کا حال دیکھنے والوں سے اس طرح سنا ہوگا جیسے آنکھوں دیکھا ہو۔ اس لئے بھی اس کو ہمارا زمانہ کہہ سکتے ہیں۔

ہمارے زمانے میں مغرب مشرق تک ساری دنیا میں نئی طوفانی ہواؤں نے زندگی کی نئی کوج کوئی آدمی صدی بے چپ چاپ ادھیرے دھیرے ایک سدھ ہوئے دھلے میں بہہ رہی تھی اس طرح متھ کر رکھ دیا کہ الٹی سیدھی، آڑی ترچھی لہریں زور شور سے اٹھ کر ایک دوسرے سے ٹکڑے ٹکڑے لگیں۔ ہمارے دیں میں اس طوفان و ہجاء نے بدلی حکومت سے آزادی، پرانے سماجی نظام کی اصلاح اور پرانے معاشرتی نظام کو بدلنے کی تحریکوں کی صورت اختیار کی۔

ایسی طوفانی فضا میں ادب کی وہ منف جسے طنز کہتے ہیں، اور جس کا کام فرد، سماج اور حکومت کی دکھتی رگ کو چھینڑنا، ان کی ڈھکی چھپی کمزوریوں کا پردہ فاش کرنا، ان کی برائیوں اور نا انصافیوں کی ہنسی اڑانا ہے، خاص طور پر پسپائی ہے۔ چنانچہ ہمارے دیں کی اور زبانوں کی طرح اردو میں بھی اس دور میں طنز نگاری خوب پھلی پھولی۔

طنز و طرائف کی ابتدا ایک مستقل منف ادب کی حیثیت سے لکھنؤ کا "اودھ پنچ" اخبار پہلے ہی کر چکا تھا۔ اس کے لکھنے والوں کا ایک حلقہ تھا، جن کے حلوں کا نشانہ عام طور پر برطانوی حکومت اور اس کے خوشامد، مغربی تہذیب کی نئی روشنی اور اس کے ہر تار اور کھمبے کی خود اپنی تہذیب۔

کی پرانی روشنی اور اس کے اندھے پیر ہو کر رہتے تھے۔ مگر اس نکتہ جینی میں وہ انقلابی طیش دہ مجاہدانہ جوش نہ تھا۔ جس سے سچا طنز پیدا ہوتا ہے۔ اس لئے اودھ تنج کے معنوں میں ظرافت کے چٹکے اور بھبتیاں، شوخی کی چٹکیاں، اور گدگدیاں زیادہ اور طنز کے نشتر بہت کم ملتے تھے۔ ایک مثال ملاحظہ فرمائیے۔

ایک سال لکھنؤ میں نیشنل کانگریس کا اجلاس ہوا اور اس کے توڑ پر قومی تحریک کے مخالفوں نے انہی تاریخوں میں اپنی انجمن کا جو اینٹی کانگریس کہلاتی تھی، جلسہ کیا، اس پر اودھ تنج کے سر تنج منشی سجاد حسین، فقرہ چست کرتے ہیں :

”بھلا یہ کیوں کر ممکن ہو کہ بی کانگریس صاحبہ لکھنؤ مرحوم میں تازہ جان بھونکنے، چہرے کی رونق بڑھانے کے لئے، خرااں خرااں تشریف لائیں اور بی اینٹی صاحبہ، چپ شاہ کی بالکی، انوی بی، منہ میں گنگھنیاں بھرے بیٹھی رہیں۔ اجمی تو یہ کیجئے۔ بولیں اور بیچ کھیت بولیں۔ اس طرح بولیں جیسے ارہر کے کھیت میں پھدیت۔ بیڑ“

اس کا لطف اٹھانے کے لئے یہ جانتا ضروری ہو کہ پھدیت اس بیڑ کو کہتے ہیں، جس کی آواز پر دوسرے بیڑ آکر، چڑی مار کے جال میں پھنس جاتے ہیں۔

مگر جب تاریخ کے اس بھیانک زلزلے نے جسے پہلی جنگ عظیم کہتے ہیں دنیا کو اس سرے سے اس سرے تک تہہ وبالا کر دیا۔ آسٹریا اور ترکی جیسی زبردست سلطنتوں کے ٹکڑے اٹ گئے، چھوٹی موٹی محکوم قومیں، سوراخ کے سنگھاسن پر براجنے لگیں تو ہندوستان میں بھی، سیاسی آزادی کا ایک نیا نعرہ زور شور سے اٹھا، اُردو ادب، خصوصاً نثر پر، اس کا اثر یہ پڑا کہ مقصد کے غلوں اور احساس کی شدت نے طنز کے لمبے میں تیزی اور زندگی پیدا کر دی تحریک آزادی کے مخالفوں پر، آپنے سجاد حسین کا پھر ہٹا ہوا فقرہ سنا تھا، اب ابوالکلام آزاد کا چھٹا ہوا مضمون سنئے۔ اسی لکھنؤ میں جہاں کانگریس اور اینٹی کانگریس کی، لوک بھونک ہوئی تھی، مسلمانوں کی ایک کانفرنس میں یہ بحث تھی کہ جن شرطوں پر حکومت مسلم یونیورسٹی نیلے کی اجازت دے رہی ہے۔ انھیں منظور کیا جائے یا نہ کیا جائے۔ مگر پارٹی مولانا ابوالکلام کی قیادت میں بڑی سختی سے بڑاؤی حکومت کی پیش کش کی مخالفت کر رہی تھی۔ مزم پارٹی صاحبزادہ آفتاب احمد خاں کی سرکردگی میں چاہتی تھی کہ اس حکومت کی فکائی ہوئی شرطوں کے

باوجود قبول کر لیا جائے بعض حضرات پہلے دن بڑے جوش و خروش سے گرم پارٹی کی تائید کر رہے تھے مگر دوسرے دن گورنمنٹ ہاؤس کے ڈنر میں شریک ہونے کے بعد، تیسرے دن نرم پارٹی کی طرف مائل ہو گئے اس پر مولانا آزاد نے "الہلال" میں ایک مہر کے مضمون لکھا۔ جس کا ایک ٹکڑا یہ ہے :

"اتنے میں خبر آئی کہ ہزاروں کے ہال ڈنر ہے، ہم نے کہا "اللہ وانا الیہ راجعون"۔ قومی طاقت کے ہزاروں آہنی حربے ایک طرف اور ان تقری کانٹوں کی جھنکار ایک طرف.....

۲۶ کی سہ پہر کو ہمارے دوست کا مزاج بہت گرم تھا، ان کی تقریر اتنی پر جوش تھی کہ اس کی جے استیالی ہم کو بھی ناگوار گزری اور ان کے کان میں کہا: "خدا رب لہجہ نرم کیجئے"۔۔۔۔۔ لیکن آج ان کی تقریر اتنی ٹھنڈی تھی کہ جن لوگوں نے ان کے جوش کے انگارے سے اپنی انگلیاں روٹن کی تھیں آج انہیں آغاز تقریر ہی سے جا ہیاں آنے لگیں۔ پیروں ہمارے دوست کے ہاتھ میں شامیں کے جام تھے آج انہوں نے چاہا کہ ٹھنڈے پانی ہی کو دان گلاس میں بھر کر تقسیم کر دیں۔ سو ڈا بھی نہیں....."

جن طنز نگاروں نے جنگ آزادی میں اپنے قلم سے تلوار کا کام لیا، ان میں سے جوش اور دوسرے شاعروں کا ذکر ہمارے موضوع سے تعلق نہیں رکھتا مگر نثر کے میدان میں بھی سیاسی طنز نگاروں کی فہرست غلطی لمبی ہے۔ ان میں مولانا آزاد کے بعد قاضی عبدالغفار کا نام اردو ادب کی تاریخ میں نمایاں جگہ پائے کا مستحق ہے مولانا محمد علی اور ظفر علیاں صحافت میں سیاسی طنز کے بادشاہ تھے مگر روزانہ اخباروں میں اڈیٹوریل لکھتے ہوئے انہیں اپنی جہارت کو نبانے، سنوارنے اور اس کی نوک پلک درست کرنے کی فرصت نہیں ملتی تھی اس لئے وہ عام طور پر ادب کی دعائی جھوٹے چھوٹے رہ جاتے تھے۔

ہم نے کہا تھا کہ پہلے زمانے میں ہندوستانی زبانوں کے ادب میں طنز سیاسی آزادی کے علاوہ ذہنی سماجی اور معاشی آزادی کی آواز بن کر اٹھا، مگر اردو ادب کا حصہ ذہنی آزادی کی اس تحریک میں جے برٹریکم ہیں بہت کم رہا۔ مذہب کی عقلی تعبیر جو ذہنی برٹریکم کی جڑ ہے، وارد و جگت میں، بید احمد خاں نے شروع کی تھی یہ ان کے بعد نیپے سکی، صرف دو لکھنے والوں، ڈاکٹر ابوالفضل اور نیاز فتح پوری نے اپنے اپنے رنگ میں اس کا عقلی تصور پیش کیا۔ ڈاکٹر ابوالفضل کا شمار اردو کے نثر نگاروں میں نہیں ہوتا۔ نیاز فتح پوری جوئی کے انشاء پردازوں میں سے ہیں، مگر ان کا طنز صرف مولویوں کے روپ ہر سوپ کا ٹکڑا اٹلے تک محدود ہے۔

سماجی کمزوریوں اور بے انصافیوں پر خصوصاً اس سوتیلی ماں کے سے برتاؤ پر جو سماج عورت کے ساتھ کرتی ہو، طنز کرنے والے بھی اردو میں قلمی عبدالغفار اور عصمت چغتائی کے سوا بہت کم نظر آتے ہیں۔ قاضی عبدالغفار کی مشہور کتاب لیلیٰ کے خطوط، کڑے، کڑے سماجی طنز کا اچھا نمونہ ہے۔ ان زنجیروں کا ذکر کرتے ہوئے سماج نے عورت کے پیروں میں ڈال رکھی ہیں، کہتے ہیں:

”تم کہو گے کہ عورت تو اسی حال میں خوش ہو، ہاں بیشک طوطے کے بچے کو جب تم بچے میں بند کر کے پاؤ گے، اپنے ہاتھ سے کھلاؤ گے، میا پسند کر دو گے، دیبا بولنا سکھاؤ گے، بچے کا دروازہ بند رکھو گے اور اس طوطے کی بھوک پیاس بھی تھکے اختیار میں ہوگی، تو بھر دہ طوطا، بچے کے دروازے کے باہر آتا بھی نہ جلے گا۔ اور اگر تم اُسے آزاد بھی کر دو گے، تو وہ تمہارے گھر ہی میں پھرتا رہے گا۔۔۔۔۔“

عصمت چغتائی کا انداز، اردو نثر نگاروں میں، انوکھا اور اچھوتا ہے، وہ اپنی زبان کی گھلاوٹ اور شیرینی سے بڑھنے والوں کے دل اور دماغ کو ہلکا ہلکا، میٹھا میٹھا کھور و فارم نگھا کر دہ زہر میں بھگم بوانشتر لگاتی ہیں جس کا گھاؤ مشکل سے بھرتا ہے۔ اردو ادب میں قصے کی سیر دن کے بدلتے ہوئے نمونوں کا سلسلہ فنا آواز کی ہند بے تعلیم یافتہ، دلچسپ طوائف سے شروع کر کے لکھتی ہیں، پریم چند کی گھر تن دلے پیر، گھونگھٹ کا ڈھم قدم قدم پر بیرو جنتی، المستحکمیتی ادب میں رنگنے لگی، باغ عام کے سیلابی اپنے ہی گلے میں جھوٹی موٹی کا کلا بھڑٹے بھڑٹے دیکھ کر کچھ متحیر کہہ مغرور اُس کی سچائی کرنے لگے۔۔۔۔۔“

سیاسی اور سماجی طنز نگاروں میں کرشن چندر کو بھی شمار کیا جاتا ہے، ان کی عبارت عام طور پر اتنی تند اور تیز نہیں ہوتی کہ سیاست اور سماج کے ٹھیکے داروں کے موٹے جڑے پراثر کر سکے۔ ان کا اثرات میں سمویا ہوا طنز اس وقت نکھرتا ہے جب وہ بغیر کسی خاص سیاسی یا سماجی مقصد کے انسانوں اور چیزوں کو لکھوں اور شہروں کا مذاق اڑاتے ہیں، ایک جگہ بمبئی کی شان میں فرماتے ہیں:

”بمبئی میں تجارت ہوتی ہے محبت نہیں ہوتی۔ ایکڑ ہوتا ہے آدمی نہیں ہوتا، لفظ ہوتی ہے گھر نہیں ہوتا۔“

طنز نگار کی حیثیت سے سب سے زیادہ مشہور اور مقبول وہ لکھ رہے ہیں جن کا طنز کرنا ان کے کپڑے میں چلنے والی کیٹیل ہوا کی طرح ہر جگہ کی جگہ یا سمت کی پابند نہیں ہوتی۔ جدھر جی چاہتا ہے ملتی ہے اور جوسلئے آتا ہے اسے جہ کا لگائی آگے بڑھ جاتی ہے۔ ان میں رشید احمد صدیقی، پطرس اور کنہیا لال کپور قابل ذکر ہیں۔

رشید احمد صدیقی ہمارے طنز نگاروں کی فضا میں صدر انجمن نے جالتے ہیں۔ ان کے طنز میں غصے کی گھڑکی یا نفرت بھارت کے زہر خند کی جگہ ایک مزیدار سکراہٹ ہوتی ہے جس میں ظرافت کے نمک اور نصیحت کی تلخی کے ساتھ محبت کی مٹھاس بھی گھلی ہوتی ہے۔ ان کا اسلوب بیان سادگی اور سنجیدگی کا طرفہ مجھ کو ہے اکثر بات کو بات میں پیٹتے اور الجھاتے چلے جاتے ہیں اور کبھی کبھی ایک صاف، دو ٹوک چبھے ہوئے فقرے میں بہت کچھ کہہ دیتے ہیں۔ اختصار کے خیال سے ہم اس قسم کے ایک دو فقرے نقل کرنے پر اکتفا کرتے ہیں۔

”ہندوستان میں جوانی کا انجام دو طریقوں پر ہوتا ہے اکثر شفا خانے میں درجہ جلیانے میں۔“

”زندگی کے آثار آپریشن ہال کے نشتر سے بھی زیادہ جیل خانے کے ڈٹے میں پائے جاتے ہیں۔“

شفا خانے سے زندگی اور جیل خانے سے موت گھبراتی ہے۔“

”دیہاتی بھٹا ہے کہ جب تک زمیندار اور بیواری موجود ہیں اس کی ساری جائیداد منقول ہے

الاعورت۔“

پطرس کا طنز دیکھتے ہیں ہلکا پھلکا ہو کر اس کی چوڑے غصے کی ہوتی ہے، ایک نمونہ ملاحظہ ہوا

”لاہور کی آب و ہوا کے متعلق طرح طرح کی روایات مشہور ہیں، جو تقریباً سب کی سب غلط ہیں

حقیقت یہ ہے کہ لاہور کے باشندوں نے حال ہی میں یہ خواہش ظاہر کی ہے کہ لاہور شہر کی طرح ہیں کبھی

آب ہوا دیوار کی گھنٹی کی طرح ہوتی ہے، آس آس ہوا کی قلت تھی اس لئے لوگوں کو ہدایت کی گئی کہ مفاد عامہ کے پیش نظر

..... چنانچہ ہوسکے کفایت شعاری سے کام لیں۔ اب لاہور میں مفاد عامہ کے لئے ہوا کے بجائے

گرد اور خاص خاص حالات میں دھواں استعمال کیا جاتا ہے۔۔۔۔۔“

پطرس اب ان میں نہیں۔ رشید احمد صدیقی۔۔۔ بہت کم لکھتے ہیں، مگر قلمی برادری کے ایک اداکار کنہیا لال کپور

بڑے لکھنے والے ہیں اور بہت لکھتے ہیں۔ ان کے طنز کا انداز وہ ہے جیسے انگریزی میں کیریکچر (CARICATURE)

اداروں میں خاکہ اڑانا کہتے ہیں۔ وہ کسی فن یا پیشے، جماعت، طبقہ یا اداسے کی قلمی تصویر کھینچتے ہوئے

اس کے بعد وہ حال کے بھٹے یا بدنام پہلو کو اس طرح بڑھا چڑھا کر دکھاتے ہیں کہ معصک نقشہ بن جانا ہی نہیں اردو کے محاوروں اور دوزمرہ پر عبور نہیں اس لئے ان کے ہاں بے تکلف، بیاختہ پھرتے ہوئے فقرے بہت کم ملتے ہیں، اگر مضمون مجموعی طور پر ادبی فنکاری کا پر لطف نمونہ ہوتا ہے۔ اُن اضافہ نگاروں پر طنز کرتے ہوئے جو اپنے خیال میں دیہات کی زندگی کی جتنی جاگتی تصویر دکھاتے ہیں، لکھتے ہیں۔

”ان میں یہ کوشش کی جاتی ہے کہ کوئی ایسی بات تحریر نہ کی جائے جو غیر فطری یا غیر دیہاتی ہو، چنانچہ تشبیہیں، استعارے، محاورے سب دیہاتی ہوتے ہیں جتنی کہ بعض قدح احساسات تک دیہاتی ہوتا ہے، مثلاً بگیا کا قد کما دے پودے کی طرح لمبا اور اس کے گال ٹاٹڑ کی طرح سُرخ تھے، اس کی آنکھیں جگنو کی طرح چمکتی تھیں، اور اس کی باتیں شکر سے زیادہ میٹھی تھیں جب وہ اُپلے بناتی تو اس کے گور سے لت پت ہاتھ اس طرح معلوم ہوتے جیسے کسی دھن نے دل کھول کر مہندی لگائی ہو اس وقت شیر واس کو دیکھ کر اس طرح بیتاب ہو جاتا، جس طرح گلے سے لٹنے کے لئے بھوپڑا۔ وہ اپنا اہل کندھوں کا اتار کر بھینک دیتا اور بگیا کی طرف اس طرح دیکھتا گویا وہ بگیا نہیں بلکہ کپاس کا خوب صودت پھول ہے“

یہ پچھلے چالیس سال میں اردو طنزیہ نثر کا ایک سرسری جائزہ ہے اس میں بہت سی لکھنے والوں کا ذکر نہیں کیا گیا، جن کی تحریروں میں ظرافت کا چخارہ ہے، مگر طنز کا شکھاپن نہیں۔ اب اس بارہ سال میں اردو نثر کا جو رنگ ہلے دیکھتے ہوئے مجموعی طور پر کہا جاسکتا ہے کہ ظرافت کا آج بھی بول بالا ہے مگر طنز کی لے دی گئی ہو رہی ہے۔ بات یہ ہے کہ طنز کے لئے دو چیزیں بہت ضروری ہیں، ایک تو زبان کے ہر ایک روپ سروپ، ایک ایک لفظ کے رنگ آہنگ امنے اور خوشبو کی سمجھ بوجھ اور پرکھ دوسرے انسان اور اس کے آس پاس کی دنیا، اونچے مقصدوں اور اعلیٰ قدروں سے گہری محبت اور ان دونوں کی ہمارے نوجوان لکھنے والوں میں کمی ہے۔ شاید وہ اس بات کو اچھی طرح نہیں سمجھتے کہ بہتر طنز محض ظرافت کے احساس اور زبان کی تیزی سے پیدا نہیں ہوتا بلکہ یہ چوٹ کھائی ہوئی محبت اور دکھے ہوئے دل کی فریاد ہے، جس کی ایک غلطی ہے، ایک بالہ ہے جو پابند ہے۔

(آل انڈیا ریڈ کے شکر کے ساتھ)

تعلیم و تہذیب

(از جناب ضیاء الحسن فاروقی پرنسپل جامعہ کالج)

ذیل کامضمون ٹیکور کے ایک خطبہ کے مفروضی اقتباسات پر مشتمل ہے۔ یہ خطبہ انھوں نے ۱۹۱۹ء میں دیا تھا، اس سے تعلیم و تہذیب کے متعلق ان کے اس آفاقی تصور پر روشنی پڑتی ہے جس کی بنیاد پر وہ ہندوستانی تہذیب کی تعمیر کے خواہاں تھے، اقتباسات انگریزی سے اردو میں منتقل کئے گئے ہیں۔

ہندوستان اس بات کا ثبوت دے چکا ہے کہ اس کا اپنا ایک ذہن ہے جسے اس بات سے گہری فہمی رہی ہو کہ زندگی کے مسائل کو اپنے انداز سے حل کرنے کی کوشش کرے، تعلیم کے میدان میں ہندوستان کا مقصد یہ ہے کہ اس فہم کو اس کا موقع ملے کہ اپنا انفرادی رنگ میں اپنی تلاش و جستجو کو تکمیل کی حد تک لے جائے۔۔۔

موجودہ نظام تعلیم کے بارے میں پورے ہندوستان میں بے اطمینانی کی ایک کیفیت پائی جاتی ہے، ابھی حال میں لیے بہت سے آثار ظاہر ہوئے ہیں جن سے تبدیلی کی خواہش کا اندازہ ہوتا ہے، ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہمارے قومی ذہن کے کسی گوشے میں زندگی کی کوئی آندہ موجودہ جو بننے والوں کو جنم دیتی ہو اور نئے تجربات کے امکانات پیش کرتی ہو، لیکن چونکہ انسانی آندہ کی چنگاری کا ایک بھڑک اٹھتی ہو اور اس کی گرمی تیز ہوتی ہو، اکثر ایسا ہوتا ہے کہ صحیح صحیح یہ پتہ لگانا مشکل ہو جاتا ہے کہ اس جوش و حرکت کا سبب کیا ہے اور وہ مقصد کیا ہے جس کے حصول کے لئے یہ بے قراری ہے۔۔۔

ابھی کچھ دن پہلے ہم نے قومی اسکول اعلیٰ خدیجیاں قائم کرنے کی کوششیں کی تھیں، ان میں سے زیادہ کوششیں ایسی تھیں جو اس خیال سے کی گئی تھیں کہ یہ محض قاری آزادی پر جس کی اس ضرورت ہے، ہم یہ بھول جاتے ہیں کہ ہماری سیرت و عہد کی مروجہ ماحول کی وہی خامی جو ہر صورت میں ہمیں نکال کی ناقابل اعتبار ماحول برائے ملتی ہے، اس لئے ساتھ لگی رہے گی، اگر ہماری آزادی ختم ہو جائے گی، تو آزاد ہوگی، لیکن اس صورت میں ہماری آزادی کا مطلب یہ ہوگا کہ ہم اپنے وجود کی نکال کی آزادی ہے اور اس طرح ہماری سیرت و عہد کو سوس

تیاہیں۔ نقالی اور نقالی کا نقص۔ کے سچوگے سے متاثر ہوگی، نتیجہ یہ ہوگا کہ یونیورسٹی بنے گی لیکن وہ نہیں
کی بنی ہوگی اور وہ بھی خراب نشین کی ...

ہم دیارِ مشرق کے رہنے والوں کو زندگی کے مسائل کا اپنا حل ڈھونڈنا ہے، جہاں تک ممکن ہے ہم نے اپنا
کھانا اور لباس ایسا بنالیا ہے جو ہمارے لئے مددگار نہیں ہے، ہمارے دہس کی آب ہوائے میں یہ سکھایا ہے کہ ہمارے دیار
سے زیادہ دیواروں میں سورج کی ضرورت ہے، ہمارے لباسوں میں روشنی اور ہوا کا بہ نسبت بنکانے کے کرگے کے
زیادہ دخل ہے، ہم اس قوت اور استعداد کو سورج کی گرمی سے حاصل کرتے ہیں جو دوسری جگہوں پر خدا سے
حاصل کی جاتی ہے، ان تمام سہولتوں اور نعمتوں نے جنہیں قدرت نے بخشا ہے ہماری زندگی کو ایک خاص سانچہ
میں ڈھال دیا ہے، میں اسے یاد نہیں کر سکتا کہ تعلیم کے سلسلہ میں اس حقیقت کو نظر انداز کر دینا کسی طرح
منفید ہو گا ...

نمایا قی غفرات ایک شعلہ کی مانند عام وجود میں ہیں یعنی اپنی ہستی کے علاوہ اور کچھ بھی رکھتی ہیں، اس طرح
ایک لحاظ سے ان کا جسم چھوٹا ہوتا ہے اور ایک لحاظ سے بڑا، ہماری آنکھیں اول الذکر کو دیکھ سکتی ہیں، اسے
چھو سکتے ہیں، پکڑ سکتے ہیں، آخر الذکر غیر واضح اور غیر معین ہے، اس کی حدیں متعین نہیں ہیں لیکن یہ زمان و مکان
کی پھنائیوں میں پھیلا ہوا ہے جو جب ہم کسی دوسرے ملک کی یونیورسٹی کو دیکھتے ہیں تو ہم صرف اس کے چھوٹے طعم
کو دیکھتے ہیں۔ یعنی اس کی عمارتیں، اس کے فرنیچر، اس کے قاعده اور ضابطے اور اس کا نصاب، اس کا
بڑا جسم ہماری نگاہوں سے پوشیدہ رہتا ہے لیکن جس طرح نایل کی گری پوسٹے نایل میں ہوتی ہے، اسی طرح جہاں
تک کہ ہم بین الاقوام کا تعلق ہے یونیورسٹی ان کے سماج میں ہے، ان کی پارلیمنٹ، ادب اور اجتماعی زندگی کی
گونا گوں سرگرمیوں میں ہے، ان کے انکار کتابوں اور ان زندہ شخصیتوں میں ملتے ہیں جو ان افکار کو سوچنے ہیں،
جانبی، پرکھتے اور پھیلاتے ہیں، خود فکر کے ایک مشترک وسیلہ، ان کے استادوں اور طالب علموں کے مابین
ایسا خلق پیدا ہوتا ہے جو زندہ اور تابندہ ہوتا ہے، محقق کہ ان کی تعلیم کا پائدار وسیلہ ہے کے اذہان ہیں ان
کی تہذیب کے چشمے سے تعلیم کا مدار مستقل بہتا رہتا ہے جس سے ان کی سماجی زندگی کے کشت مندوں کی
آبیاری ہوتی ہے، ذہن، تہذیب اور تہذیب کے اس فطری اہتمام نے انہیں اس قابل بنا دیا ہے کہ پچھلی کڑیاں
کھینچ لیں اور جس زمانے میں بھی ملے اپنا میں اس طرح کہ وہ پچھلی خود ان کی تہذیب کے جزو لا ینفک بن جائیں۔

کوئی سروکار نہ ہو گا۔ لیکن ہم کے اس کا ذمہ دار ٹھہرائیں؟ ان لوگوں کے لئے جو صرف بے کار پڑے ہوئے
زندگی گزار رہے ہیں اور کچھ پیدا نہیں کرتے اس زمین پر دافریز مرزودہ علاقہ کہاں ہے؟ کس طرح اتنا
بڑا شفاخانہ بناسکتے ہیں جتنا کہ خود ان کا ملک ہے؟ اس تلخ حقیقت کو سمجھ لینا چاہیے کہ محض اس بنا پر کہ کوئی
چیز ہمیں دے دی گئی ہے ہم اُسے اپنی چیز نہیں کہہ سکتے، یہ ریگستان نہیں بلکہ صرف مچھل ہو جو آسمان کے بادلوں کی
دین کو قبول کر سکتی اور محفوظ رکھ سکتی ہے کیونکہ اس کی گہرائیوں میں سین دین دونوں ایک ہو کر رہ گئے ہیں صرف
اسی کو دیا جاتا ہے جو پہلے سے کچھ رکھتا ہو ورنہ جو چیز دی جاتی ہے اور جو اسے لیتا ہو دونوں کی بھرتی ہوتی ہے۔

اگر ہم بارش سے محروم ریگستان کی یہ قطیلی زمین پر درخت اگانے کا ارادہ رکھتے ہیں تو ہمیں نہ صرف بیج بلکہ مٹی
اور پانی بھی کسی دور دراز علاقے سے لانا ہوتا ہے اور اس کے باوجود اس بے شمار زمینیں اٹھانے کے بعد بھی، درخت
کی نشوونما کی رہتی ہے اور اگر فرض محال یہ اس قابل ہوتا ہے کہ بھلے سے سکے تو اس کے بیج نہیں کہتے، ہم اپنی بیویوں
میں جو تعلیم حاصل کرتے ہیں اُس نے بے چوں و چرا یہ تسلیم کر لیا ہے کہ اس کا کام غریز میں ہی آپ دیکھاہ کا فراہم کرنا ہے
اور ضرورت ہے کہ نہ صرف ذہنی دھماں اور علوم و معارف بلکہ پوری کی پوری زبان کو اٹھا کر سمجھ کے اُس پاس سے
لایا جائے، یہ وہ صورت حال ہے جس کی وجہ سے ہماری تعلیم اتنی مبہم و غیر واضح، خیالی اور ہم سے اتنی دور رہتی
ہے اور زندگی کے حقائق سے اتنی الگ تھلک، وقت و محنت اور وسائل کے اعتبار سے اتنی زیادہ ہنگامی اور
نتائج کے اعتبار سے اس قدر کم مایہ اور ناقص ہوتی ہے۔

جہاں تک درس و تدریس سے تعلق میرے اپنے ذاتی تجربے کا تعلق ہے میں کہہ سکتا ہوں کہ باہمی سمجھنے
کے لئے جس صلاحیت کی ضرورت ہے اس سے طلبہ کی اچھی خاصی تعداد محروم ہوتی ہے، اُن کے لئے یہ بھی مشکل ہوتا
کہ اگر نثری زبان میں ناکافی استعداد کے ساتھ ہی میٹرک پاس کر لیں اور اعلیٰ تعلیم کی منزلوں میں تھان کی
تجاہی نشینی اور ناگزیر ہوجاتی ہے مزید پراں دوسرے اسباب بھی ہیں جن کی بنا پر ہندوستانی طلبہ کے لئے نیکن
ہے کہ وہ اس زبان پر پورا عبور حاصل کر سکیں۔۔۔

مجھے معلوم ہے کہ اس سلسلہ میں جوابی دلیل کیا ہوگی، تم ہندوستانی زبانوں کے ذریعے ہی تعلیم دینا
چاہتے ہو، لیکن فعلی کتابیں کہاں ہیں؟ میں جانتا ہوں کہ نصاب کی کتابیں نہیں ہیں لیکن یہ کچھ

ہماری اپنی زبان میں اعلیٰ تعلیم نہیں دی جائے گی نصابی کتابیں کس طرح وجود میں آئیں گی، اگر سکول کی گردش رک جائے تو ہم کمال سے یہ توقع نہیں کر سکتے کہ وہ اپنا کام جاری رکھے گی،

حیات بخش ذہنی زندگی کے اُس زمانے میں جب ہندستان میں ایسے اشخاص موجود تھے جو خلاق و انکار اور علوم و معارف کا دافر سرمایہ رکھتے تھے تو نائنو اور کسلا کے تہذیبی مرکز خود بخود وجود میں آئے، اور اُن سے علم و تہذیب کے کشت زاروں کی آبیاری ہوئی، لیکن چونکہ اب ہم صرف خاص قسم کے اداروں کے حامی ہو گئے ہیں، اس لئے قومی یونیورسٹیوں کے قیام سے متعلق ہماری جو کوششیں ہوتی ہیں اُن میں بھی ہمارا طریقہ کار اُلٹا ہوتا ہے، ہمیں طلبہ کی پہلے فکر ہوتی ہے اور پھر سائنس کے لئے ہاتھ پاؤں مانتے ہیں، یہ وہی معاملہ ہوا جیسے کہ کوئی براگندہ دماغ خالق ہو جو سو سو مٹی کے کپکپ دم بنائے اور پھر ایک محسوس کرے کہ سر تو غائب ہے، ہم اپنے ہاؤز کو کھانے کی میز پر بٹھا دیتے ہیں اور اس کے بعد ہمیں پتہ چلتا ہے کہ کھانا پکالنے کا کام ابھی شروع بھی نہیں ہوا ہے۔

ہماری عقل کی سلامتی اور ہمارے مقصد کی معقولیت اس میں ہے کہ ہم ایک بار اپنے آپ کو نصابوں کی تیاری اور طلبہ کی فراہمی کے تفکرات سے آزاد کر لیں، اپنے ذہنوں سے اپنے موجودہ تعلیمی اداروں کے متعینہ پیکر نکال دیں اور پھر دعا کریں کہ ایسے لوگ جو اپنے دلی دماغ کی تہذیب کے سلسلہ میں ذہنی و اخلاقی تربیت کی آدائشوں سے کامیابی کے ساتھ گزر چکے ہیں اور جو اس کے لئے آمادہ ہیں کہ تعلیمی کام کریں اور اس لئے دوسروں سے استفادہ بھی کریں، ایک جگہ جمع ہو جائیں، پُرشوق جدوجہد کے اعلیٰ درجہ مقام پر چمکتے ہوں اور علوم و معارف کے میدان میں تحقیق و دریافت کا کام جو اُن کا اپنا کام ہے، تندی اور لہجہ سے کریں، اس طرح وہ ساری قوت ایک جگہ جمع کر آجائے گی جس سے خود خود ایک ایسی یونیورسٹی کی تعمیر ہوگی جس کا ہر حصہ ہم میں ہی ہو، اور جس کے جلیوں زندگی کی صداقتیں ہوں گی۔

مجھے یہ کہنا ہے کہ ہندستان میں کسی ذہنی اتحاد کا پیدا کرنا مشکل اور تقریباً ناممکن ہے، اس لئے کہ ہندو مت، مسیحیت، سنی، مختلف مذاہب ہیں۔

لیکن دنیا کے ہر قوم کا بچہ سال کامل تک ہی دھندنا چاہیے، پھر کشت و ملت تعلیم کرنا چاہیے، خود غور سے فکر کرنا، اور اُن اشخاص کے بنیادی اصول پر عمل کرنا، یہ وہ اصل ہے جو ہمیں مل سکتی ہے۔

ایکھدیوں سے پانی ملتا ہے، لیکن وہ جن کے پاس اپنے دریا نہیں ہیں، انھیں کنوئیں کھودنا اور زمین کی گہرائیوں سے پانی حاصل کرنا چاہیے، لیکن ہمیں یہ بھی نہیں سوچنا چاہیے کہ چونکہ مٹی نسبتاً آسانی سے میسر آجاتی ہے، اس سے پانی کا کام لیا جاسکتا ہے، ہمیں جرأت کے ساتھ اس تلخ حقیقت کا اعتراف کرنا چاہیے کہ ہمارے ملک میں مختلف زبانیں ہیں، مگر یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ غیر ملکی زمین کی طرح، غیر ملکی زبان مصنوعی تہذیب کی تعمیر کے لئے تو سازگار ہو سکتی ہے لیکن اس سے اس تہذیب کی تخم ریزی اور پرورش و پرداخت نہیں ہو سکتی جو زندگی کی بقا کے لئے ضروری ہے۔

ہمیں یہ بھی تسلیم کرنا چاہیے کہ ہندوستان یورپ کے بڑے ملکوں میں سے کسی ایسے ملک کے مانند نہیں ہے جس کی اپنی ایک زبان ہو بلکہ یہ پورے یورپ کی طرح ہے جس میں مختلف قومیں اور زبانیں ہیں اور اس کے باوجود یورپ کا ایک مشترک تمدن اور طرز تمدن میں ایک جہتی اتحاد ہے جس کو دنیا بھر میں ایک جہتی برہمنیت قائم ہے۔

یورپین تہذیب کی ابتدائی منزل میں لاطینی پورے یورپ کی اصلی زبان تھی یہ وہ زمانہ تھا جب اس کی ذہنی زندگی کی کلی پھول دی تھی اور اظہار شخصیت اور اثبات خودی کی ساری پگھڑیاں ایک مرکز سے وابستہ تھیں لیکن اس کی ذہنی نشوونما کی تہیں اس جہت میں نہیں تھیں کہ اس کی شخصیت کے اظہار کا ذریعہ کوئی ایسی ادبی زبان تھی جو سب میں مشترک ہو، جب یورپ کے بڑے ملکوں کی زبانوں نے ترقی کی اسی وقت مغرب میں نیم یورپ کا جیل وطن ممکن ہو سکا، یہ اظہار خیال کے ذریعوں کی رنگارنگی ہی تھی جس نے یورپ میں خیالات اور فکر کے لین دین کرتے ہوئے پیلے پرفروغ بخشا اور اسے مختلف انداز میں جاندار اور متحرک بنالیا، حقیقت یہ ہے کہ جب فطری اختلافات اپنی بنیادی ہم آہنگی کا راز پالیتے ہیں، تب ہی حقیقی اتحاد ظہور میں آتا ہے۔ لیکن مصنوعی ایک رنگی کا نتیجہ زندگی کی ہر رت سے محرومی کی شکل میں نمودار ہوتا ہے۔ ہم اس بات کا اعتراف کر سکتے ہیں کہ اگر فرانس، اٹلی، جرمنی اور انگلستان اپنی جدا جدا سرگرمیوں کے ذریعہ اپنا اپنی کمائی ایک مشترک خزانے میں جمع نہ کرتے تو یورپین تمدن کا نقصان کتنا بڑا ہوتا اور ہمیں معلوم ہے کہ جب جرمنی تہذیب نے اپنی اولاد کو قائم کرنے کی کوشش کی تو کدوں سے یورپ نے اسے ایک بڑی مصیبت نصیب کیا اور سختی سے مزاحمت کی۔

ایک حقیقت تھا جب ہندوستان کی اپنی ایک مشترک تہذیبی زبان تھی اور وہ منسکوت تھی۔

لیکن خیالات و افکار کی اشاعت کے لئے ضروری ہو کہ اس کی سب زبانیں اپنی تمام ادب پر دو تالیفوں کے ساتھ ترقی کریں تاکہ ان کے ذریعہ اس کی ہر قوم کو اپنی مخصوص جی نی اس (Genie) کے اظہار کا موقع مل سکے۔ یہ کام کسی ایسی زبان کے وسیلے سے انجام نہیں پاسکتا جو مدیہ ہے اور جس کے اپنے مخصوص لوازم و جہان ہیں ہماری آزادی فکر و تخلیق سرگرمیوں کی راہ میں ایک بڑی رکاوٹ ثابت ہوں گے، انگریزی زبان کے استعمال کا لائق توجہ یہ ہوتا ہے کہ ہمارا ذہن مغرب کی طرف رجوع کرتا ہے جہاں اس کے انپیشن کا سرچشمہ ہے اور جس سے ہم گہر تعلق نہیں قائم کر سکتے، اور اس لئے ہماری تعلیم بجز ادبے جان رہے گی، یا پھر اس سے پہلے ادبے چڑھ جائیں گی۔ چیزیں وجود میں آئیں گی، ہمیں اپنی زبانوں کی رنگا رنگی سے خوفزدہ نہیں ہونا چاہیے، ہاں اس بات کی طرف سے ضرور خبردار رہنا چاہیے کہ ایک دور دراز ملک کی زبان کو اپنی تہذیب کی زبان بنانے کے لئے مستعار لینا بے سود ہوگا، اس سے ہمارا اپنا بہتا ہوا دھارا ساکن اور اٹھلا ہو کر رہ جائے گا۔۔۔ ایک وقت تھا کہ ہم ہندوستانی زندگی کے مسائل کے حل کی تلاش میں کوشاں رہتے تھے، تجربے کرتے تھے، اور جو نتائج ہم نے نکالے انھیں محض اس بنا پر نظر انداز نہیں کیا جاسکتا کہ وہ ان نتائج سے مختلف ہیں جو اہل یورپ کی کاوشوں کا ثمرہ ہیں لیکن انھیں جامد نہیں ہونا چاہیے، انھیں انسان کی نئی تحقیقات کے جلوس میں شامل ہو کر زندگی کی لئے کے ساتھ آگے بڑھنا ہے۔۔۔ اگر ہم اپنی تہذیب کو بڑے احترام کے ساتھ سنہری زنجیروں میں مقید رکھیں تو اس سے کوئی فائدہ نہیں ہوگا، وہ زمانہ آگیا ہے کہ تمام مصنوعی چار دیواریاں گر رہی ہیں، صرف وہ باقی رہنے والا ہے جو بنیادی طور پر قومیت سے مطابقت رکھتا ہے، وہ جو شخص کی اس راہ کے گوشے میں پناہ ڈھونڈتا ہے جو شاہراہ عام سے الگ ہے، فنا ہو کر رہے گا، شیرخوار بچوں کا کمرہ اور گہوارہ الگ تھلک اور محفوظ رکھا جاسکتا ہے لیکن اگر یہی صورت اس وقت بھی باقی رہتی ہے جب بچہ بڑا ہو جاتا ہے تو تجربہ یہ ہوتا ہے کہ جسمانی اور ذہنی اعتبار سے وہ کمزور ہو جاتا ہے۔

ایک زمانہ تھا جب چین، ایران، مصر، یونان اور روم — ہر ایک نے اپنے تمدن کو نشا ایک دوسرے سے الگ تھلک رکھ کر ہر دان پر حاکم، ہر ایک کا عمویت کے مطلق اپنا میار تھا اور ہر ایک اپنی خصوصیات کے ساتھ رہتا تھا، لیکن اب رابطہ و ضبط اور اشتراک و تعاون

کانادہ ہے، وہ چھوٹے چھوٹے پودے جو اپنے احاطے میں بے بڑے، ضرورت ہو کہ کھلے میدانوں میں انہیں نقل کر دیا جائے اور اگر ان کی زیادہ سے زیادہ قیمت وصول کرنی ہو تو پھر انہیں بازار علم کے میار پر پلانا ہو گا۔

لہذا ہم دنیا کی تہذیبوں کے باہمی ربط و منبط یعنی لین دین اور اشتراک و تعاون کی اعلیٰ زمین تیار کر رہے ہیں، تقابلی مطالعہ کے ذریعہ علوم و معارف کے مابین ایک ہم آہنگی، ذہنی و علمی اشتراک و تعاون کی راہ میں ترقی کی طرف یہ میلان و رجحان، آنے والے عہد کا بنیادی تصور قرار پائے گا، ہم اپنی مقدس ملاحضہ کی پستی کو کسی محفوظ گوشے میں مقید کر کے اس خیال میں مگن رہ سکتے ہیں کہ ہم اپنے آپ کو دوسروں سے الگ ٹھہک رکھ سکتے ہیں، لیکن دنیا ہماری بلے پناہ سے زیادہ مضبوط اور طاقت ور شائبہ کی۔

لیکن قبل اس کے کہ ہم اس قابل ہو سکیں کہ دنیا کی دوسری تہذیبوں کے مقابلہ میں کھڑے ہوں، یا ان سے اشتراک و تعاون کی رسم و راہ پیدا کریں، ہمیں چاہیے کہ ان تمام عناصر کے استخراج سے جو باہر سے ہندوستان آتے رہے ہیں، اپنی ایک مشترک تہذیب کی تعمیر کریں، جب ایک ایسا مرکز ہمارا موقف قرار پائے گا اور ہر ممبر مغرب کی طرف دیکھیں گے تو ہماری نظروں میں نہ تو کسی قسم کی جھجک ہو گی اور نہ مغربی تہذیب کی جھک انہیں غیور کرے گی، ہمارا سر نہیں جھکے گا، اور بچا رہے گا، اس لئے کہ اس وقت ہم اپنے اپنے مقام سے بچائی کو دیکھیں گے اور شکر گزار دنیا کے سامنے تصورات کا ایک نیا اور مسلسل منظر پیش کریں گے۔

دنیا کے تمام بڑے ملکوں میں ذہنی زندگی کے جاندار مرکز پائے جاتے ہیں، وہاں علم کا ایک اعلیٰ معیار قائم رکھا جاتا ہے، لوگوں کے ذہنوں کو خوشگوار اور صحت بخش فضائی ہو اور وہ اپنی صلاحیت سے کام لیتے ہیں، ملک کی تہذیبی ترقی میں ان کا حصہ ہوتا ہے وہ ذہنی زندگی کے مقدس چراغ روشن کرتے ہیں جن کی لوگوں سے ہر طرف آجاء ہو جاتا ہے۔

ایضاً اسی طرح کا ایک مرکز تھا، روم کی بھی یہی حیثیت تھی، اور آج وہی مرتبہ ہیرس کو حاصل ہے بنارس پہلے ہماری مشترک تہذیب کا مرکز تھا اور آج بھی اس کا وہی مرتبہ ہے لیکن اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ مشترک علوم تہذیب کے ان تمام عناصر کا احاطہ کئے ہوئے ہے جو ہندوستان میں موجود ہیں۔

اگر ہم اس بات کو تسلیم کریں، جیسا کہ کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ اس عہد جدید میں یہ تہذیب ہی تہذیب کے جاننے کی سختی ہو تو پھر سوال پیدا ہوتا ہے، کیا ہندوستان میں اس کا کوئی نظریہ موجود ہے؟

کیا ہندوستانی زندگی سے اس کا کوئی جائداد امٹ رشتہ ہے؟ جواب یہ ہے کہ نہ صرف یہ کہ یہاں ایک کئی مرکز نہیں ہو بلکہ کبھی اس کا مرکز یہاں قائم ہی نہیں ہو سکتا، کیونکہ بڑے بڑے یورپین تہذیب کا سرچون چٹہ یورپ ہی کی سرزمین سے وابستہ رہے گا، اگر ہم اس کو مان لیں کہ آج صرف یہی زندگی کا سرچٹہ ہے تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ ہم اپنے آفتاب سے نہیں بلکہ کسی اجنبی ستارے سے طلوع صبح کی امید ہے، یہ ستارہ ہمیں روشنی دے سکتا ہے، ہماری تاریک راتوں کو دن کی روشنی میں نہیں بدل سکتا تحقیق و دریافت کے سفر میں یہ ہماری رہنمائی کر سکتا ہے لیکن ہمارے سامنے کبھی سچائی کا بھرپور منظر نہیں پیش کر سکتا، سچ تو یہ ہے کہ اس ستارے کی روشنی سے ہم اپنی غیر مری گہرائیوں کی تہوں میں کوئی حرکت ادا اپنی زندگی میں شادابی و رنگینی نہیں پیدا کر سکتے۔

یہی سبب ہے کہ یوروپین تعلیم ہندوستان کے لئے صرف اسکول کی تعلیم ہو کر رہ گئی ہے، یہاں یہ تہذیب نہیں بن سکی ہے، اسے دیا سلائی کے کبس سے تعبیر کر سکتے ہیں جو مختلف کاموں کے لئے استعمال کی جاسکتی ہے، ہم اسے صبح کی وہ روشنی نہیں کہہ سکتے جس میں افادیت، صحت و کیف ادا زندگی کا لطیف راز، سب گھل مل کر ایک ہو گئے ہیں...

ہندوستانی تہذیب کی ندی میں چار دھارے بہتے رہے ہیں، ویدک، پوراٹک، بوھادھ جین، اوداس کا مبع ہندوستانی ذہن اور شعور کی بلندیوں پر رہا ہے۔

لیکن کسی ملک کے دریاؤں میں صرف اسی ملک کا پانی نہیں بہتا، برہمپتر جو تبت سے نکلتا ہے۔ گنگا سے جو ہندوستانی دریا ہے، ل جاتا ہے۔ اسی طرح ہندوستان کی اپنی تہذیب میں کئی دھڑکنے والے عناصر بھی شامل ہوتے رہے ہیں، مثلاً، مسلمانوں کا ایک سلسلہ ہے جو اپنے علوم کا خزانہ اپنے گاندھوں پر اٹھائے ہوئے، اپنے احساسات و جذبات اور لائق تحسین مذہبی جمہوریت کو ساتھ لے کر، باہر سے آتے اور ہندوستانی تہذیب کے دھارے میں جوش و خروش پیدا کرتے رہے ہیں، ہماری موسیقی، فن، فنکارانہ استعداد ادب و ادبیات کی ترقی میں مسلمانوں نے باندھا اور اگر ان قدر حصہ لیا ہے، جن لوگوں نے ہندوستانی تہذیب کے صوفیوں کی دہلیزوں، ان کی قبروں اور ان مذہبی تحریکوں کا مطالعہ کیا ہے جو مسلم حکومت میں جاری رہی ہے، وہ جانتے ہیں کہ ہم پر اس بدیہی دھارے کا کتنا بڑا احسان ہو جو ہماری زندگی میں

وہ بے گیا ہی۔

ادبِ آخر میں مغربی تہذیب کا سیلاب اُمتِ مذکورہ پر جاری ہو گا۔ اس قدر تیز رفتار اور پر جوش ہے کہ ہماری اپنی ندی کے دوسرے دھلے، کٹاڑے اور بند باندھ اس کی زد میں آتے ہوئے معلوم ہوتے ہیں، اگر ہم اس کے بہاؤ کے لئے کوئی راستہ بنا سکے تو طوفان سے محفوظ رہیں گے ورنہ تباہ ہو جائیں گے، ہندوستانی علوم کے اپنے مرکز میں ہیں ویدک، پوراٹک، بودھ، جین، اسلامی، سکھ اور زرتشتی تہذیبوں کی مربوط تعلیم کا انتظام کرنا چاہیے اور انھیں مختلف تہذیبوں کے ساتھ یورپین تہذیب کی تعلیم کا بندوبست بھی ہو، اس لئے کہ اسی صورت میں ہم اسے اپنا سکیں گے، وہ ندی حقیقت میں ہماری اپنی ندی ہوگی جو اپنی حدود کے اندر بہتی ہو، ہاں اگر سیلاب کے ہم نے اپنا تار کھا تو اس کا نتیجہ تباہی و بربادی کے سوا اور کچھ نہ ہوگا۔

یہ کہنا غیر ضروری ہے کہ ان زبانوں کے ساتھ ساتھ جن کا خزانہ ہمارے آبا و اجداد کے علم و دانش سے مالا مال ہے، ہمیں ان تمام زبانوں کے مطالعہ کا ساز و سامان کرنا چاہیے جو جدید ہندوستان کے ذہنی رجحانات کی حامل ہیں، اپنی زندہ زبانوں کے مطالعہ کے اس پروگرام میں ہمیں اپنے عوامی ادب کو بھی شامل کرنا چاہیے تاکہ ہم اپنی قوم کی نفسیات سے صحیح طور پر واقف ہو سکیں اور اس رُخ کو متنبہ کر سکیں جس کی طرف ہماری زندگی کا غیر محسوس دھارا بہہ رہا ہے۔

کچھ لوگ ہیں جو تنگ نظری کی حد تک نئی روشنی کے دلدادہ ہیں، ان کا عقیدہ ہے کہ ماضی دلو ایسا ہے اور اس نے ہمارے لئے کوئی سرمایہ نہیں چھوڑا ہے، اس سے ہمیں صرف زیرباری ملی ہے یہ لوگ یہ ملنے سے انکار کرتے ہیں کہ وہ فوج جو آگے بڑھ رہی ہے پچھلے سامانِ جنگ مائل حرکت ہے، اچھا ہوگا اگر انھیں یاد دلایا جائے کہ تاریخ میں نشاۃ ثانیہ کے روشن عہد وہی عہد تھے جب قوموں کو اپنا تک پتہ چلا کہ ارضی کے خزانے میں گراں قدر افکار و خیالات کا دامن فرمایہ موجود ہے۔۔۔

اب تک میں نے تعلیم کے صرف ذہنی و فکری پہلو سے بحث کی ہے، یہ اس لئے کہ ہم مغرب و ہندوستان میں، چاند کی مانند، ماضی تہذیب کے آفتاب کے سامنے زندگی کا صرف ایک ہی رُخ پیش کرتے ہیں یعنی زندگی کا صرف ذہنی رُخ، ابھی ہیں اس کا احساس نہیں کہ دوسرے پہلوؤں کی تابانی کے لئے

اتنی ہی روشنی کی ضرورت ہے، تعلیمی نقطہ نظر سے ہم یورپ کو صرف سائنٹیفک یا زیادہ سے زیادہ ادبی حیثیت سے جانتے ہیں، اس لئے جدید تہذیب کے متعلق ہمارا تصور گراں اور لمبوسٹری کی حدود میں محدود ہے، ہم انسان کی جالی زندگی کو قریب قریب بالکل نظر انداز کر دیتے ہیں، ہم اس زمین کی نگہداشت پر داحت نہیں کرتے اور جس وفا شاک کو آگے اور بڑھنے دیتے ہیں۔

لہذا ایک بار پھر میں ایک پیش پا افتادہ بات کہتا ہوں کہ موسیقی اور فنون لطیفہ قومی شخصیت کے اظہار و اثبات کے اعلیٰ ترین وسائل میں سے ہیں اور ان کے بغیر قومیں گونگی رہتی ہیں۔

مغلوں کے دور حکومت میں ہندوستان میں موسیقی اور آرٹ کی سرپرستی مکرانوں کی طرف سے ہوتی تھی، اس کا سبب یہ تھا کہ صرف ان کی سرکاری زندگی ہی نہیں، بلکہ پوری زندگی اسی دس سے وابستہ تھی، انسان کی کامل اور بھرپور شخصیت ہی سے آرٹ کے سوتے بھوٹے ہیں، ہمارے انگریز اساتذہ آشیاں بدوش طاؤروں کی مانند ہیں، وہ ہمارے ساتھ مل کر نہیں چلتے، اس ملک میں وہ جلاوطنی کی زندگی گزار رہے ہیں، اُن کا دل کہیں اور ہے، ان کی موسیقی اور آرٹ کا قدرتی وطن یورپ ہے، اور ان کی سرزمین میں ان کی زندگی کی جڑیں اتنی گہرائی تک پہنچی ہوئی ہیں کہ جب تک کہ وہ سرزمین ہی منتقل نہ ہوا تب تک کسی دودھ داز ملک میں منتقل نہیں کیا جاسکتا۔

ہندوستان میں ہم یورپین اقوام کو صرف اس حیثیت سے جانتے ہیں کہ ان میں علم کا بڑا چرچا ہے، ان کے عزائم قوی اور بلند ہیں اور وہ تجارت اور سیاست کی تعمیر و ترقی میں معروف ہیں۔ انہیں ہم اس حیثیت سے نہیں جانتے کہ آرٹ کی دنیا میں ان کی تخلیقی صلاحیتیں بہت سیدھی ہیں، یہی وجہ ہے کہ جدید یورپ کی پوری شخصیت ہم پر آشکارا نہیں ہوئی ہے صرف اس کی فکری صلاحیتیں اور افادی سرگرمیاں ہی سے ہم واقف ہیں...

تہذیب کے اس محدود تصور کی وجہ سے زندگی کی قطع و برید کی اب مزید حوصلہ افزائی نہیں ہونا چاہیے اور ہمارے مجوزہ تہذیبی مرکز میں موسیقی اور آرٹ کو نمایاں مقام حاصل ہونا چاہیے۔

تعلیم اور احساسِ ذمہ داری

(از ڈاکٹر سریش چندر سنگھ، استاد جامعہ)

(مسلک صاحب نے یہ مضمون رسالہ جامعہ کے لئے انگریزی میں لکھا تھا جسے عبداللہ دہلوی بخش

قادی صاحب نے اردو میں ترجمہ کیا۔)

فرض شناسی کا تصور ہمارے سامنے ایک نہایت ہی پختہ اور بخیدہ شبیہ پیش کرتا ہے۔ ایسا شخص جو صورتِ حال کا بہرِ فروع جائزہ لیتا ہو اور حق و باطل کے تقابلی انداز سے بعد ہی کسی کام کو شروع کرتا ہے۔ یہ مفہوم کسی حد تک درست مفرد ہے لیکن کئی اعتبار سے اُسے مناسب اور جائز قرار نہیں دیا جاسکتا۔ باادقات اہل مفہوم کے بالکل برعکس کسی فیصلے یا فعل کی ذمہ داری سے گریز کرنے کا نام ہی فرض شناسی رکھ لیا جاتا ہے۔ فرض شناسی کا کچھ ایسا ہی مفہوم بہت سے شواہد طلب کرنے اور کام کو معرض التوا میں ڈالنے پر مجبور کیا کرتا ہے۔ لیکن ہمیں سمجھنا چاہیے کہ ذمہ داری کا یہ مطلب جو اکثر و بیشتر نکالا جاتا ہے محض واقعاتی معنویت رکھتا ہے۔ یہ بدیہی حکومت کے تقریباً سو سال یا غالباً اُس سے بھی پہلے کے سست و دود کی دین ہے۔ ہمارا یہ رجحان ہماری اُس بہت اصرار پر مردہ رویے کی غمازی کرتا ہے جس پر حالات سے مجبور ہو کر ہم رضا مند ہو گئے تھے، کیونکہ صورتِ حال کے خلاف علم بغاوت بلند کرنے والے وہی لوگ تھے جنہیں اس وقت کے طور پر تقویٰ سے انحراف کرنے والا اور غیر ذمہ دار قرار دیا جائے گا۔ ایسا لگتا ہے کہ عمل اور غیر ذمہ داری میں رابطہ بھی ہو۔ یہ اس وقت کی بات ہے جبکہ ہماری قومی رہنما زندگی کے مختلف شعبوں میں پورے احساسِ ذمہ داری کے ساتھ بظاہر نہایت ہی غیر ذمہ دارانہ تقریبی کارروائیوں میں مصروف تھے۔ بے شک ان کا یہ قدم وقت کے تقاضے پورا کرنے کے لئے اٹھتا تھا۔ لیکن ان حالات میں لمے نارولہ اور فرض شناسی کے منافی ہی کہا جاسکتا تھا۔ میں ذمہ داری کے احساسِ غفلت کو تسلیم

نہیں کرتا اور اپنی بات ایک مثبت اور واضح تصدیق کا احساس دلاتے ہوئے شروع کرنا چاہتا ہوں۔ دراصل ذمہ داری کے معنی یہ ہیں کہ ضرورت کے وقت عملی اقدام کیا جائے تعلیم فرض شناس بنانے کے مقصد سے اسی صورت میں عمدہ برآ ہو سکتی ہے جبکہ مردان کا رہیدا ہوں۔ یہ کہہ کر میں کوئی تکلیف یا اور انی تصدیق نہیں کرتا نہیں چاہتا اگرچہ تقریباً ہر حالت میں اس مفہوم کو میں تزیج دینا پسند کروں گا۔ آج ہماری تاریخ کے ایک اہم دور کا آغاز ہو رہا ہے جبکہ ہم عظیم ہندوستانی قوم کو سرگرم عمل کرنے کے خواہشمند ہیں تاکہ وہ محدود مدت میں جلیل القدر کام انجام دے سکے۔ اس لئے ذمہ داری کا یہ مفہوم اور تعلیم کا یہ منصب ہی درست معلوم ہوتا ہے۔

ذمہ داری کو عمل سے تعبیر کرتے وقت اس تصور کی وضاحت کسی قدر ضروری ہو جاتی ہے جو عمل سے مراد محض دماغی کاوش بھی ہو سکتی ہے اور اس میں ہاتھ پیر کا استعمال بھی شامل ہو سکتا ہے۔ ان دونوں میں سے کسی کو بھی ذمہ داری نہیں سمجھا جاسکتا تاوقتیکہ وہ وقتی ضرورتوں کو مد نظر نہ رکھیں۔ عمل کا باطنی اور باطنی مقصد ہونا ضروری ہے۔ اسے تاریخی اور واقعاتی طور پر درست ہونا چاہیے۔ اگرچہ میں تسلیم کرتا ہوں کہ کئی بھی تاریخی معنویت، تعین اقدار کے بغیر قابل قبول نہیں ہو سکتی۔ اس سے قبل کہ ہم طے کریں کہ کون سے عملی اقدامات پر عمل اور موزوں ہیں، ہمیں مقاصد و اقدار کی تشریح کر لینی چاہیے۔ ذمہ داری کا احساس پیدا کرنے والی تعلیم کی کوئی بھی منطقیانہ وضاحت کرنے سے قبل غالباً یہ ضروری ہوگا کہ اقدار کی بات پر اسے طور پر واضح کر دی جائے۔ تاہم تعلیم کے ذریعے احساس ذمہ داری پیدا کرنے کے سلسلے میں ایک اہم دھان کا ذکر میں ان ابتدائی لوازمات کو پر لے کے بغیر ہی کروں گا۔ اس طریقہ کار کو برتنے کی ہمت میں اس لئے کر رہا ہوں کہ اولاً میں آپ کو اس ضمن میں آگاہ کر چکا ہوں اور مزید برآں توقع ہے کہ آئندہ مرقول پر اقدار کے مسئلے کی وضاحت برابر ہوتی رہے گی اور تشریح بیان کے ساتھ ساتھ اس کا منہم مٹا ہوتا جائے گا۔

تقریباً پچیس سال قبل ہمارے ملک میں تعلیم کے ذریعے ذمہ داری کا احساس پیدا کرنے کی ایک بہت نمایاں کوشش کی گئی۔ یہ تھی گاندھی جی کی بنیادی قومی تعلیم کی اسکیم۔ میرے نزدیک بنیادی تعلیم ان دونوں معیار پر پوری اترتی ہے جن کا ذکر اوپر کیا جا چکا ہے۔ اس نظام تعلیم نے کام میں لگنے کو پہنے طریقہ کار اور نصاب کی جان بایا اس طرح اس نے طالب علم کو کام کے ذریعے عمل کے لئے تیار کیا ہے۔ خیالی طور پر دوسرے معیار پر بھی پوری اتری، جس کی رو سے کام یا عمل کا موزوں اور باہر ہونا بھی ضروری

قراردیا گیا تھا۔ یہ نکتہ ہمیشہ یا باسانی سامنے نہیں آتا کیونکہ گاندھی جی کی تخلیق کردہ مستقبل کی سماجی تصویر
 آج ہماری قوم نے تسلیم نہیں کی ہے۔ گاندھی جی نے بنیادی حرفے اور سماجی کام مثلاً کٹائی، بنائی ادا اس
 پاس کی صفائی ستھرائی کو مدد سے کارکنی کام تجویز کیا تھا انھوں نے بنیادی تعلیم کی کامیابی کے لئے ضروری
 سمجھا تھا کہ مددہ خود کفیل ہو۔ ان کا انا خیال یہ تھا کہ ان خصوصیات کی بدولت ایسے شہری تیار ہو سکیں گے
 جو خود کفیل دیہی برادری میں زندگی گزار سکیں گے۔ ایسی برادری میں جو سپینہ بہا کر روزی پیدا کرنے والوں پر
 ہوگی۔ آج صاحبانِ نظر کے نزدیک ذمہ داری کا احساس پیدا کرنے کے لئے تعلیم دینے کے معاملے میں
 گاندھی جی کا یہ تقاضا اور مطالبہ بڑی اہمیت رکھتا ہے۔ خواہ انھیں گاندھی جی کے بچے کردہ جوانے
 اتفاق نہ ہو بنیادی حرفوں کی مشق گو وہ بالکل جدید اور نئے حرفے نہ سہی، ہاتھ اور آنکھ کی بخوبی تربیت
 کر دیتی ہے اور اس قابل بنادیتی ہے کہ ہم جدید صنعت کے امداد باہمی کے اداروں میں شامل ہو سکیں۔
 اور یہ قطعی ضروری نہیں ہے کہ ہم مدرسوں میں ان حرفوں کو صرف اسی وقت جگہ دیں جبکہ ہم پہلے قدیم اور
 غیر مہذب دور کے صنعتی نظام پر ایمان لائیں۔ حقیقت تو یہ ہے کہ اس وقت جو سچا مذہب مالک شاہراہ
 ترقی پر تیزی سے گامزن ہیں (مجھے ہمارا ملک ہندوستان) ان کا صنعتی انقلاب اور دورِ حاضر کی ترقی میں
 تیز قدم خواہ کچھ بھی معاشی حالات رونما ہونے کی توقعات پیدا کرے، یہ بات صاف ظاہر ہے کہ ان
 ملکوں کی بڑی اکثریت کو کافی زمانے تک سست رہا، ابتدائی اور کسی قدر فرسودہ طور پر چلتے ہی اپنا نا
 پڑیں گے۔ اس لئے ایک عام شہری کو ایسی ہی معمولی اور اوسط درجے کی تکنیک اختیار کرنا ہوگی اور ایک بڑے
 تک اس عمومی اصول میں بسر کرنا پڑے گا۔ مدرسوں کے خود کفیل ہونے کا اصول اسی بات کی ضمانت کرتا
 ہے کہ بچے ایسے با مقصد اور مفید کام میں لگے رہتے ہیں، جس سے ان کے پاس کنگ تنغید ہمارے ہیں۔
 تاکہ وہ اپنی سماج کے کارکن اور کن تصور کئے جا سکیں۔ ایسی تعلیم جس سے ذمہ داری کا احساس پیدا ہو سکے۔
 صنعتی سماج کے قیام میں یقین رکھنے والوں کے لئے بنیادی حیثیت رکھتی ہے۔ اسی نظریے کا ایک نئے علمی
 زمین کے نظامِ تعلیم میں ملتا ہے جہاں تعلیم کے ساتھ ساتھ کارآمد کلام کا اصول عقلاً برتا جا رہا ہے۔ گو ان دونوں
 نظریوں میں نمایاں فرق بھی موجود ہے۔ مثال کے طور پر چین کے نظام میں مربوط طریقہ برادری معائنہ پر
 کی کئی کوشش نہیں کی جاتی ہے۔ دوسرے یہ کہ نظری طور پر گاندھی جی کا مسلح نظر، یعنی نظریہ سچا

انقلابی ہے۔ تاہم اعلیٰ صورت حال کچھ اور ہے۔ بنیادی تعلیم کے اندر کچھ ایسی عجیب و غریب اہم تبدیلیاں رونما ہو گئی ہیں جن کا ذکر اب ہم کریں گے۔

ملک کے چند مقتدر ماہرین تعلیم نے گاندھی جی کی تعلیمی تجاویز کا بوجوش خیر مقدم کیا۔ ان میں سب سے زیادہ نمایاں شخصیت جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی کے سابق شیخ الجامعہ ڈاکٹر ذاکر حسین کی تھی۔ دیس کے ترقی پسند اور جدید تعلیم کے اصولوں سے باخبر ماہرین تعلیم نے جو کہ اپنے بہت سے رفیقوں سے زیادہ با نفع نظر واقع ہوئے تھے اور مغرب کے جدید تعلیمی نظریوں کا علم رکھتے تھے، گاندھی جی کی ان تجاویز کو خوش امید کہا کیوں کہ انھیں اس وقت کی مروجہ تعلیم سے کسی قدر نجات کی صورت نظر آئی۔ جس میں درسی کتاب کو مرکزی حیثیت حاصل تھی اور جو محض قوت حافظہ پر منحصر تھی۔ ڈاکٹر صاحب نے بالخصوص کام کو تعلیم میں مرکزی حیثیت دینے پر زور دیا۔ انھوں نے شخصیت کی تشکیل اور اکتساب علم میں کام کی اہمیت کو خاص طور پر جنایا بشرطیکہ کام کرنے کے مدارج کا پورا لحاظ رکھا جائے لیکن ڈاکٹر صاحب نے کام کی جو تعریف کی وہ گاندھی جی کے کام سے چند اہم نکات میں قطعی مختلف تھی۔ میں بعد احرام یہ عرض کرنے کی جرأت کروں گا کہ ڈاکٹر صاحب کا یہ کام دراصل تاریخی حقائق کے مطابق نہ تھا۔ ان کا کام نظم خوانی سے لے کر باغبانی تک کچھ بھی سمجھا جاسکتا تھا۔ کام کا یہ وسیع مفہوم بلاشبہ انسانی شخصیت کے نہایت ہی توانا اور بسیط احساس کی بنا پر تھا لیکن دراصل اس صورت میں ہندوستانی سماج کے متوسط طبقے کو اپنی توقعات پوری کرنے کا بخوبی موقع مل سکتا تھا اور وہ اپنے آپ کو بآسانی اس کام سے ملوث رکھ سکتا تھا جس میں ہندوستان کی اکثریت مشغول تھی اور جسے مدرسے سے فارغ ہو کر بچوں کی ایک بہت بڑی تعداد چار و ناچار کرتی۔ جفاکش افراد اور ان کی اولاد کو بھی اس نظریے نے نام نہاد کام کی طرف راغب کیا۔ وہ مدرسے کے اندر اور باہر دونوں مقام پر ایسا ہی کام تلاش کرنے لگے۔ یہ صورت ایسی جمہوری سماج میں لازمی تھی جہاں دولت، ذات پات اور طبقاتی فرق پورے طور پر اچھی نہ مٹا ہوا۔ ایسی سماج، حصول آزادی کے بعد ملے دیس میں بنی۔ لہذا بنیادی تعلیم کا یہ نظریہ یا نقطہ جہ ماہرین تعلیم کی اکثریت نے قبول کیا، بچوں کو اس کام کے لئے تیار نہ کر سکا جو دراصل انھیں آئندہ زندگی میں کرنا ہوتا تھا اس کام کے قابل بنانا جو ان میں سے بیشتر کو نصیب ہی نہ ہو سکتا تھا۔ کام کی وحیت کا فرق

جوان مدارس میں رونا ہوا، اس میں جغرافیائی، طبعی اور دوسرے سماجی اختلافات کا اتنا دخل نہیں تھا جتنا کہ ان مدارس سے فائدہ اٹھانے والے سماجی گروہوں یا طبقوں کے وسائل، مواقع اور تفرقات کا تھا۔ چنانچہ کام کو مرکزی حیثیت دینے والے مدارس کا باہمی تضاد اتنا ہی وسیع نظر آتا ہے جس قدر اپنے طبقے کے پبلک اسکولوں اور دیہاتی بنیادی مدرسوں میں ہوا کرتا ہے، جو بچے پڑھنے اور میلے کھیلے میزوں میں چلنے جا رہے ہیں۔ غالباً یہی وجہ تھی کہ ذاکر صاحب یہ کہنے پر آمادہ ہوئے کہ ہندوستانی پبلک اسکول میں ایک ایسی برادری کی قریب ترین شکل ملتی ہے جس میں زندگی اور کام کا گہرا تعلق نظر آتا ہے اور ان کا یہ ارشاد بے جا نہ تھا۔ کیونکہ اگر ایک مرتبہ کام کا اتنا وسیع اور عام مفہوم چاہے اس میں تاریخی اور سماجی مناسبت ہو یا نہ ہو، تسلیم کر لیا جائے تو پھر ہم ان نتائج پر خود بخود پہنچ جائیں گے۔ اس تعلیم سے جو احساسِ ذمہ داری پیدا کرنا چاہتی تھی اپنے مقصد کے بالکل برعکس نتائج برآمد ہوئے ہیں۔ وہ بچوں کو آئندہ زندگی میں پیش آنے والے کام کے لئے تیار نہیں کرتی بلکہ ان کاموں کے لئے آمادہ کرتی ہے جو اس غیر حقیقی اور موهوم زندگی کے لئے مفید ہو سکتے ہیں، جس کا امکان ہی نہیں اور گویا اسی زندگی ممکن ہو تو وہ ایک طبقاتی نظام اور اپنے غفٹ کھنے والی سماجی ہی کی برکت ہو سکتی ہو اور کسی بھی مساوات برتنے والے معاشرے کے ساتھ ہم آہنگ نہیں ہو سکتی۔

یہ کہنا مناسب ہی ہو گا کہ تعلیمی تنظیم جو احساسِ ذمہ داری پیدا کرنا چاہتی تھی اگر اپنے مقصد کے قطعی منافی ثابت ہوئی تو اس کی اصل ذمہ داری اس سماجی طرز معاشرت پر ہے جسے قوم نے اپنا لیا ہے۔ ماہرینِ تعلیم کی حیثیت اس معاملہ میں ناوری ہی کہی جا سکتی ہے۔ سماجی ڈھانچہ اور تعلیمی نظریہ دونوں ایک دوسرے سے اثر پذیر ہوتے ہیں۔ اور ایک کی موجودگی میں دوسرے کے خلاف کوئی دوسرا تصور قائم کرنا دشوار ہے۔ ہم نے ذمہ داری کا احساس پیدا کرنے والی تعلیم کے بنیادی نظریے کا انجام دیکھ لیا ہے اسلئے جاری معاشرتی حالت کا جائزہ بھی کسی قدر صاف الفاظ میں ہو گیا۔ کچھ سماجی اور طبقاتی کشمکش کی بات بھی اچھی اس عہد کی دھیریں جبکہ ملے دیں کو بڑی تیز رفتاری کے ساتھ ایک منہمک بنانے کی کوشش جا رہی ہے، ہاتھ بڑھ کر کام نہ کرنے والے متوسط طبقے کو ہاتھ سے کام کو غریبے عوام کے ساتھ سمونے کی سعی تعلیم کے ذریعہ بھی کی جا رہی ہو گا اور ان کے بعد طرزِ عمل میں یہ دھان نہیں بایا جاتا۔ میرے نزدیک سرحد بہت بڑی ہے کہ تعلیمی تبدیلیاں

اقبال پر حکیت کی ایک تنقید کا جائزہ

(حضرت جعفر علی خاں انٹر لکھنوی)

حضرت عابد رضا بیاد نے رسالہ جامعہ نئی دہلی بابت اپریل ۱۹۶۱ء میں ایک مضمون اقبال پر حکیت کی ایک تنقید رسالہ اردوئے معلیٰ بابت اپریل ۱۹۶۲ء کی نقل چھاپ کر ایک مفید ادبی خدمت کی ہے۔ بقول ان کے حکیت کا یہ مضمون جو اقبال کی ایک قلمزدنظم پر ہے اقبال کے فیض و کلام کے جوئے مجموعے چھپے ہیں ان میں دل ہمارا ہے لیکن بانگ درا میں شامل نہیں کیا گیا تھا۔ یہ مضمون بقیہ اس کے لئے ”دیپھی سے پڑھا جائے گا کہ دو مشاہیر ادب بلکہ اساتین (اساطین؟ اثر) ادب اس کے مصنف اور موضوع بنے ہوئے ہیں۔“

حکیت اور میں دونوں کینگ کالج لکھنؤ کے طالب علم تھے۔ ۱۹۶۳ء میں جب وہ غالباً ایم اے میں تھے میں ایف اے (دوسرا سال) میں تھا مجھے یہ کہنے میں مطلق باک نہیں کہ مضمون زیر نظر ان کی ابتدائی مشق انتقاد کا نمونہ معلوم ہوتا ہے مطالعہ میں گہرائی اور گیرائی نہیں۔ کیے اب ان کی تنقید کا مفصل جائزہ لیں۔

میرا حضرت حکیت نے فرمایا یہ نظم ایک قصیدہ ہے جو نواب بھادوپور (نواب بھادول خاں) کے جن تاج پوشی کی تہنیت میں شائع ہوا ہے، ڈیڑھ مخزن (ترخ سر عبد القادر مرحوم) نے اس قصیدے کو حضرت اقبال کی طبع خدا داد کا اعلیٰ نمونہ مانا ہے۔ پنجاب کے ادا خاندوں نے بھی اس کی تعریف میں دیا ہمارے ہیں بھر فرماتے ہیں کہ اس (قصیدے) میں ایسی ایسی لغزشیں موجود ہیں جن سے مصنف کا بھروسہ ثابت ہوتا ہے۔ قبل اس کے کہ خاص خاص لغزشوں کا ذکر کیا جائے قصیدے کی شان بحیثیت مجموعی قابل اعتراض ہے۔ اس کی تمہید اس امر کا اشارہ کرتی ہے کہ حضرت اقبال کا مدوح دنیا کا کوئی عظیم الشان فرزند نہیں ہے بلکہ زمین کا تارہ چمک گیا۔ مثلاً قصیدے کے مطلع

ملاحظہ ہو ۵

ہزیم انجم میں اگر کچھ ٹھاسا اک اختر زمیں آج رفعت میں ثریا سے بھی ہوا پر زمیں
یا ایک ادھر ہے ۵

ہو ترا عہد بابلک صبح حکمت کی نو وہ چمک پائے کہ ہر محسوس ہر اختر زمیں
فرشتہ کل قصیدہ اسی رنگ میں ہے۔ یہ تاکہ مبالغہ شاعری میں جائز ہے اگر ایک حد تک... ایک معمولی
دائی ریاست کے قصبے کی قصبہ اس رنگ پر اٹھانا بالکل ناموزوں ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قصیدہ مذکور
مبالغے کی حد سے گزر کر ہجو ملیح کا پہلو دبائے ہوئے ہے۔ یہ یاد رہے کہ تناسب شاعری کا خاص
جوہر ہے، مگر یہ جو ہر اس قصیدے میں موجود نہیں۔

اقبال کی طرف سے میری عرض ہے کہ عام شاعری میں تو مبالغہ فقط جائز ہے قصیدے کی جان
ہے بغیر اس کے قصیدہ قصیدہ نہیں ہوتا۔ اقبال کے قصیدے میں تو ایک خاص نکتہ ہے جس کا حالہ ان
دو شعروں میں ہے ۵

جو تیری دیکھنا جوش عقیدت کا کمال پلے تخت یادگار عم پیغمبر زمیں
زینت مند ہوا عباسیوں کا آفتاب ہو گئی آزاد احسان شہ خدا دہ زمیں

حضرت عباس بن عبدالمطلب ہمارے رسول کریم کے عم یعنی چچا تھے۔ ان کی طرف اشارہ ہے انھیں کے
نام پر ان کی نسل میں سلطنت عباسیہ (عباسی) قائم ہوئی۔ نواب بھادپور بھی عباسی تھے۔ اقبال نے ان دو
شعروں میں عباسیوں کی پوری تاریخ امدادستان عرصہ و اقتدار کی طرف اشارہ کر دیا۔ ادھر پردہ نواب
بھادپور کو یہ نصیحت کی کہ ایسے اسلاف کے نام لیوا ہونے کی حیثیت کو تمہارا فرض ہے کہ داد و دل و محبت گسری
ادھر عایا پردہ کی کرو۔ تاکہ عہد پاکستان کی عظمت و شوکت کی یاد (تمہارے محدود و حلقہ اقتدار میں ہی ہے)
تازہ ہو جائے۔ یہ نہ بھول جاؤ کہ رسول عربی کے عم حضرت عباس کی نسل سے ہو۔ اقبال نے یہ ثابت
کرنے کو کہ میں یہ سب کچھ ازراہ تعلق یا کسی لاپرواہی نہیں کہہ رہا ہوں آخر میں یہ شعر اضافہ کر دیا ۵
پاک ہو کر دوزخ سے آئندہ اشعار کا جو خاک رفعت میں عر لایا ہوں وہ میں کر رہی
ادھاس روشنی میں دیکھتے تو اقبال نے جو کچھ کہا، وہ در پردہ نواب بھادپور کو ان کے بزرگوں کی عظمت و

کی طرف تو یہ دلائل ادا ان کے نقش قدم پر چلنے کی رفعت دلائی ہے۔ تعریف حاصل ان کی نہیں ان کے اجداد
 زبکوں کی ہر تمام قصیدے کی شان قائم رکھی اور ثنا و صفت نواب کی معلوم ہوتی ہے۔ یہ اقبال کا
 ایک عظیم کارنامہ ہے جس کی جس قدر تعریف کی جائے زیبا ہے۔

اقبال کے جلیل القدر شاعر ہونے میں کوئی شبہ نہیں۔ میں اس کی شاعری کے متعلق پہلے ہی گفتگو
 لکھ چکا ہوں مگر معلوم ہوتا ہے کہ کچھ نہیں لکھا۔

اب قصیدے کے منفرد اشعار پر ملکیت کے اعتراضات لیجئے :-

۵۔ بزم انجم میں ہر گوجھوٹا سا اک اختر زمیں آج رفعت میں ثریا سے بھی ہر ادب پر
 گو کے مقابلے میں مصرع ثانی میں کوئی دوسرا لفظ موجود نہیں مالا نہ گریا لیکن کا ہونا ضروری ہے نیز
 مصرع ثانی میں اگر بجائے ادب کے برتر ہوتا تو شعر زیادہ صحیح ہو جاتا ہے۔

آج رفعت میں ثریا سے بھی ہر برتر زمیں

مجھے پہلے اعتراض سے اتفاق نہیں لفظ آج کی تفصیل کے بعد گویا لیکن کی ضرورت نہیں رہتی۔ یہ ماننا
 پڑے گا کہ لفظ ادب پر خالص از آہنگ ہر گوجھوڑہ ترمیم برتر اس سے بدتر ہے۔ رفعت کے ساتھ بنی
 دکھائی جائے گی نہ کہ برتری یا بزرگی۔ برتر کے بجائے بالاتر کسی ترکیب سے کہاتے تو ایک بات بھی
 چوتھا شعر ہے :-

لے کے پیغام طرب جاتی ہر سوئے آساں اب نہ ٹھہرے گی کبھی اٹلس کے شاؤں پر زمیں

یہ ایک عام اصول ہے کہ شاعر کو ایسے تعلیمات نظم کرنا چاہئیں جن سے اس کے ہمزبان واقف ہوں۔
 یہ ایک یونان کی روایت ہے کہ زمین اٹلس کے شاؤں پر قائم ہے۔

میں عربی نہیں جانتا مگر اٹلس یونانی اٹلس کا معرب معلوم ہوتا ہے اور عربی میں اٹلس فلک نہم
 کو کہتے ہیں جو تاروں کی بنی ہوئی ہے۔ ممکن ہے کہ اقبال نے زمین کی وسعت پر دوازد کھلے کو یہ لفظ متبادل
 کیا ہو کہ اٹلس (فلک نہم) پر عباد نے گاندھارا کی طرح کو پیغام فضا طے کرنے کی یا فلک نہم کے
 عربی شاؤں پر ٹھہرے گی۔ (اٹلس حریر یا رشیم کو بھی کہتے ہیں)

غیر اس پہلو کو چھوڑیے۔ زبان کبھی پرانی گیر کی بغیر نہیں رہی۔ اس میں اضافہ ہونے میں اضافہ ہوتا

رہیں گے۔ اقبال کے زمانے میں انگریزی تعلیم عام تھی۔ اتنی عام کہ بچہ بچہ دنیا اور ملکوں کے جزائی نقشوں کو اٹیس کہتا تھا۔ کرۂ ارض کا نقشہ ہی اس طرح بنا ہوتا تھا کہ ایک شخص دنیا کو ہاتھوں پر اٹھائے ہوئے ہو جو نام آنا عام ہو اس کو اقبال نے معرب صورت میں استعمال کیا تو کوئی گناہ نہیں کیا۔ علم الامنام یونان میں تو ان حضرات اٹیس نے کتنے ہی روپ بھرے ہیں اور ہم انگریزی کے ذریعے سے یونانی علم الاصنام سے ایک مدت تک واقف ہو گئے ہیں۔

پانچواں شعر ہے ۵

شوق یک جلنے کا فیروزہ گردوں کو بھی مول لیتی ہر ٹلنے کے لئے گو ہر زمیں
یہ ظاہر ہے کہ فیروزہ اور گوہر اہلرت کی دو قسمیں ہیں۔ پھر اس شعر کے معنی کیا ہوئے۔ زمین کو تو گوہر کی ضرورت ہی، اور جوہری فلک فیروزہ لے کر حاضر۔ .. کہا ہوتا کہ زمین کو موتی ٹلنے کے لئے درکار ہیں اور سمندر اپنا خزانہ لئے ہوئے موجود ہے۔

میں عرض کرتا ہوں کہ گوہر صرف موتی کو نہیں کہتے۔ اس کا اطلاق افواجِ جہلم پر ہوتا ہو۔ میرا پناہ یا قوت وغیرہ۔ کوئی کتاب لغت دیکھ لیجئے۔ میرے قول کی تصدیق ہو جائے گی۔

ساتواں شعر ہے ۵

برگ گل کی رگ میں جنبش ہر رگ جاں کی طرح ہے امیں اعجازِ عیسیٰ کی کہ افسوں گر زمیں
پہلے مصرع کی بندش نہایت شستہ و پاکیزہ ہے۔ لیکن مصرع ثانی میں ایسی غلطی موجود ہے جو کہ بچے شاعر کے کلام میں کمی نہ لے گی یعنی جس حالت میں زمین کو اعجازِ عیسیٰ کا امین قرار دیا ہی تو دوسرا حوالہ تھا۔ ایسا ہونا لازم ہے جو کہ اعجازِ عیسیٰ کے امین ہونے سے بھی کوئی اعلیٰ صفت ظاہر کرے نہ کہ افسوں گری۔ میں عرض کرتا ہوں کہ اقبال نے برگ گل کے رگ جاں کی طرح جنبش میں ہونے کے دو اہم نکات فرمائے۔ (۱) زمین کی عیسیٰ نفسی۔ (۲) زمین کی افسوں گری۔ تین کے ساتھ نہیں کہا کہ یہ ہونہ نہیں ایسی صحت میں خیال پہلے بندی (اعجازِ میسوی) کی طرف جائے گا۔ بعد ازاں اگر یہ قصود قابل قبول ثابت ہو گا تو افسوں گری کی طرف متبادر ہو گا۔ ہونہ! بی زمین اور سجائی کا دم بھر۔ یہ تو میرے سبب سے ہیں۔ حیات کیا جنبش کی محض شعیبہ بازی ہی کہ برگ گل میں رگ جاں کی طرح جنبش ہی۔

سترہواں شعر

یعنی وہ نواب بھاول خاں کرے جس پر فلا بحر موتی، آسمان انجم، زر و گوہر زمیں
یہ مضمون بالکل فرسودہ ہر اور نئی روشنی کے شاعر کے لئے اس کا نظم کرنا نا زیبا ہے۔ علاوہ بریں مصرع ثانی
میں گوہر محض برائے وزن بیت ہے جس حالت میں موتی کا ذکر مناسب طور پر بچکے ساتھ ہو چکا ہو اب اس
کی تکرار زمین کے ساتھ محض فضول ہی نہیں بلکہ نامناسب ہے کیونکہ زر تو بے شک زمین کے قبضے میں ہوتا
ہے مگر گوہر نہیں۔ گوہر دریا کا حصہ ہے۔

میں عرض کرتا ہوں کہ فرسودگی مضمون کا محض ادعلیٰ، تصریح نہیں کی گئی کہ غور کا موقع ملتا۔
شعر میں گریز ہے یعنی ممدوح کا نام آئیے ایسی صورت میں اس کا ہونا ناگزیر ہے۔ گوہر یعنی موتی اور صرف
موتی کے متعلق پیشتر لکھ چکا ہوں۔ (دیکھئے پانچواں شعر)۔ گوہر کا اطلاق ہر قسم کے جواہر پر ہوتا ہے
موتی کی قید نہیں۔

چونتیسواں شعر

محو کرے عدل تیرا آسمان کی کج بروی کائنات دہرے حق میں بنے مسطر زمیں
یہ ایک دوست نے مجھ سے اشارتاً کہا کہ پہلے مصرع سے ایک ہجو کا پہلو بھی نکلتا ہے۔ مجھ کو بھی
دافقی لاجواب ہونا پڑا یعنی جس عدل کے آگے لوگ آسمان کی کج بروی بھول جائیں وہ حقیقت میں
بڑا ظلم ہو گا۔

میری گزارش ہے کہ اگر محکمہ کے معنی بھول جانا لیجئے تو دوست کا اعتراض اور ان کی ہمنوائی
درست۔ بہ خلاف اس کے اگر محکمہ کے معنی مٹا دینا حسب لغات مروجہ ہیں تو دوست کی نادانی و حکم بینی
اہل افسوس ہیں۔ اس کے معنی بھول فرض کرنا دوست کی بھول ہے۔

پالیسواں شعر

عدل ہوائی اگر اس کی ہی فردوس ہے ورنہ ہڑٹی کا ڈھیلا خاک کا پیکر زمیں
ٹی کا ڈھیلا ایک ایک حکم عقاب سے ہے ایسی شے زمین کو تشبیہ دینا مصنف کی قوت
خیال کی مستحق ہے کہ اگر عدل کے اگر تو وہ استعمال کیا جاتا تو زیادہ موزوں تھا۔

درد ہے مٹی کا تودہ خاک کا پکیر زمیں

میں عرض کرتا ہوں کہ حقیر اور ناکارہ چیز کو ڈھیلا کہیں گے۔ بالی ڈھیلا اٹھلے پھینک دے گا یا تودہ؟
زمین گول ہے ڈھیلا بھی گول ہوتا ہے۔ تودہ مخروطی ہوتا ہے۔ خاک کے پکیر کو مٹی کا تودہ کہہ دیا تو ایک قسم
کے نہیں بڑھایا۔ میں نے اقبال کے لفظ ڈھیلا کے حرف پر قبضہ کر لیا اس کا زیادہ مرید ہوتا گیا۔
یہاں سوال شعر ہے۔

چاہیے ہر ادب ماقت اندیش کا بے دری میں ہے مثال گنبد اخضر زمیں
اخضر مصرع ثانی میں محض برائے وزن بیت ہے یعنی کوئی خاص معنی ظاہر نہیں کرتا۔ اگر مصرع یوں مل دیا جائے
تو زیادہ مناسب ہے۔

بے دری میں ہے مثال گنبد بے دری

میں عرض کرتا ہوں کہ اخضر محض برائے وزن بیت نہیں۔ گنبد اخضر آسمان کو کہتے ہیں۔ البتہ
بے دری کے بعد گنبد بے در کہنا کچھ عجیب سا ہے۔

آخر میں یہ ادعا ہے کہ ان لغزشوں کے علاوہ اس قبیضے میں ایک عیب ایسا موجود ہے جو کہ
اکثر زاموز شعرا کے کلام میں پایا جاتا ہے یعنی مختلف اشعار کی ردیف محض برائے وزن بیت ہے۔
اس اعتراض کی تائید میں مثلاً دو شعر لکھے جاتے ہیں۔

جس کی بزم مسند آرائی کے نکلے کو آج دل کے آئینے سے لائی دیدہ جو ہر زمیں

وہ سراپا ندر اک مطلع خطایہ پڑھوں جس کے ہر مصرع کو مجھے مطلع فائدہ میں

ان اشعار میں اگر بجلنے زمین کے فلک کر دیجے تو معنوں میں کوئی فرق واقع نہیں ہوتا (پہلے
شعر کے مصرع ثانی میں بجلنے لائی لایا کر دیا جائے)۔ سوائے اس کے کہ ان اشعار میں بھی
دوسرے اشعار کی خاطر سے زمین "ردیف قائم رکھی جائے کوئی وجہ معقول
نظر نہیں آتی۔

میرا دعویٰ ہے کہ اگر ردیف فلک کر دیجے تو یہ اشعار سب بے معنی ہو جائیں۔

پہلا شعر لکھئے۔ فلک دیکھتا ہی رہتا ہے۔ آفتاب چشم فلک ہے وہ آنکھیں کیں لگتا پھرے گا۔

رات کو تو آنکھیں ہی آنکھیں بدھ رکھو نمایاں ہو گئیں : چاند مٹتا ہے تارے چمکے ہوتے ہیں۔
دوسرے شعر میں زمین سے مراد ردیف و قافیہ دو وزن شعر ہے۔ میر کہتا ہے :
جو زمین بگلی اے تا آسماں میں لے گیا

وہی ایسے جن کا ایک شعر یکیت نے نقل کیا ہے کہتے ہیں :
گلشن کمی نے مول لیا کسی نے گھر ہم نے زمین شعر جہاں میں خرید لی
یہ اس قطع جس میں تیر کے مصرع کی تعین ہے :
کہنا پڑا مجھے بھی اثر تیر کی طرح ہر ایک سے ہو خوب پہ ایسی زمین نہیں
اقبال کے دوسرے شعر میں الفاظ مطلع اور مصرع اسی طرف اشارہ کرتے ہیں اور زمین سے
مراد زمین شعر (یعنی طرح) ہے۔

پھر یہ اعتراض ہے کہ بحیثیت مجموعی اس قییدے میں کوئی سلسلہ نظر نہیں آتا۔ نہ گریز ہی
قابل تعریف ہے۔

میری عرض ہے کہ سلسلہ ہے اور ایسا سلسلہ جو بہترین روایات قییدہ کا نمائندہ ہے پہلے
تیرہ اشعار تشبیب کے ہیں۔ زمین نازاں ہو کیوں نازاں ہے مدوح کے زیر قدم ہے۔ تین شعر
گریز کے ہیں اور گریز نہایت بے ساختہ اور تشبیب سے دست دگرباں ہے۔ سترہویں شعر سے
ایسوں شعر تک مدح۔

پھر دوسرا مطلع اور مدح ایتسیں شعر تک بعد ازاں نامحاذ اور دعائیہ اشعار تعداد
میں سولہ۔ آخری دو شعر اپنے متعلق فخریہ :
پاک ہو گرد غرض آئینہ اشعار کا جو فلک رفعت میں ہولایا ہوں چمن گزنی

حق تو چھوٹی گردت سرا کے واسطے ہو گئی ہو گل کی پتی کو بھی نازک تر زمیں
آخری شعر میں بھی زمین سے مراد زمین شعر ہے۔

تمام اشعار میں قییدے کی جدت موجود ہے۔ جن لوگوں نے اسے سرا ہا غلط نہیں سرا
حق بہ جانب تھے۔

تھیدے میں جس طرح جامعہ میں درج ہے یا نقل کیا گیا ہے بعض بدیہی افلاط کتابت
ہیں مثلاً

شعر نمبر ۲۔ در زیں ۔ در زیں چاہیے (واو بجائے دال بمعنی غالب)

شعر نمبر ۶۔ سخن بستر زیں ۔ سخن گستر زیں چاہیے۔

شعر نمبر ۲۵۔ اے کہ تیرے دم سے خسرو خاد در زیں ۔ موجودہ صورت میں مصرع ناموزوں

ہے۔ کچھ الفاظ چھوٹ گئے ہیں۔ غالباً اب ہے : اے کہ تیرے دم سے (ابنہے)

خسرو خاد در زیں۔

شعر نمبر ۲۶۔ آساں انجم نجیب ۔ آساں انجم نجیب چلیے۔

فکر و نظر

’ونیلے طوفان میں کمال زندگی کیا ہے؟ شاعر کا جواب ہے ے

سدا طوفان بھر زیت میں زیر و زبر ہو کر حباب آسا ابھرنا ہی کمال زندگی ہے
اور انسان کو اس طوفان میں کیسے گزراوقات کرنی چاہیے۔ جیسے :

سینہ طوفان پر رقصاں ہو حباب زندگی

انقلابیات زندگی و مرگ کے مغلطائے عداوتہائے جیاد پیانا زیت سچی لاعمل کے فلسفیانہ سر اور منہ
کوشش اور محنت شاقہ سخن و عیا افزودن کا، بازی حیات کے پرخطر سفر اور منزل مقصود پر رسانی کے اشارات، تغیرات و تبدیلیاں
انقلابات دہرے مناظر ہیں بیش بازنے ہمت مزدور اور سی کارساز و کامیاب لال کے تعلقاً، کام کاج کی فلسفیانہ تقاضا، محنت و
معلم و رہا کے حضور میں سجود اگاہی پرست سنی خیر تعلقاً۔ آدمی، زندگی، کام، ہر حال عناصر فتنہ پرور اور حکومتوں کے واضح نظریے
تقی پسندانہ فلسفیانہ شعری جہان کا مرقع جناب ہر دستلے ہر تال کو منائی ملک و قوم کیوں قرار دیا اس فلسفہ حکومت کو فکر و نظر
میں مطالعہ کیے قیمت و فائدہ و پیر و پیر حصول ادا کی روپیہ

ملنے کا پتہ :- اردو اکادمی ۳۸ ایلن بائی لائینز۔ انبالہ چھائی

غزل

از ڈاکٹر وجید اختر

ہنس کر بنا ہنا ہو کہ رو کر چمن کے ساتھ
 چباں تو عمر بھر کا ہے سرو و سمن کے ساتھ
 کٹتی ہے کیسے دیکھئے اربابِ فن کے ساتھ
 کاش آتی مصلحت کی ادا بھی سخن کے ساتھ
 جلئے کہاں حصارِ گل و لالہ توڑ کر
 بن کر رہا نسیم جو اپنے چمن کے ساتھ
 ہو بے ستوں بھی اپنا تو سر پھوڑیئے کہاں
 ہے شرط جوئے شیر بھی ہر کوہ کن کے ساتھ
 تخلیقِ فن بھی کن فیکوں کی ہے باز گشت
 دھر کن زمین میں ہے دلِ قیشہ زن کے ساتھ
 ہر چند ہر دماہ مقدر نہیں ، مگر
 رشتہ نظر کا اب بھی ہے پہلی کرن کے ساتھ
 جس کو ملا ہے سایہ برگِ گل بہار
 وہ خار بھی گلاب ہے اپنی چمن کے ساتھ
 باز نسیم دوز میں نہ پوچھے کوئی تو کیا
 اپنا معاملہ ہے بتِ نسیم تن کے ساتھ

(ق)

تہانہ گھوئیے کہ ہیں بے اعتبار گل
 ہے لطفِ سیرِ باغِ جہاں گل بدن کے ساتھ
 چہرے کی چاندنی میں رکھے دید کا کنول
 آئیں وہ میرے سامنے اس بانگین کے ساتھ
 آنکھوں کی شبیخیں ہر ٹوٹ کی مے پیرن کے پھول
 ہوا ہستامِ جشن بہاریں بدن کے ساتھ
 باہوں کے غم تراشِ گلزار، جسم کے خطوط
 ڈھونڈیں صنم پرست تجھے سرجن کے ساتھ

(ق)

اب دل کے آئینے میں ہر اک عکس ہی جیس
 دنیا بدل گئی ہے اک آئینہ تن کے ساتھ
 ناسازگار آب و ہوائے غزل نہیں
 نسبت ہے اس کو ایک نگارِ دکن کے ساتھ
 ہریت ہے اسی گلِ خواں کی لب شناس
 غصہ ہے شگفتنِ دل جس دہن کے ساتھ

دوپیسے

(از محترمہ اصفہ مجیب)

دوپیسے بھی کیا چیز ہیں۔ کہنے کو تو کچھ نہیں۔ یوں بھی پیسے کی کیا حقیقت ہے ہاتھ کا میل ہے۔ ادھر آیا ادھر گیا۔ مگر زندگی میں کوئی وقت ایسا بھی آتا ہے جب دوپیسے ایک اہم مسئلہ بن جاتے ہیں۔ نہ ہوں تو اپنی کم مائی کا احساس ستاتا ہے اور نکلے جنو اتا ہے اب یوں سمجھئے کہ قطرہ کی کیا حقیقت ہے۔ قطرہ کی نفی سی جان دیکھئے اور دریا کی وسعت نا پید اکنار۔ مگر قطرہ قطرہ ہم شود دریا۔ بڑے بوڑھے کہا کرتے تھے کہ پیسہ بجاؤ! اگر ریل کے کرایہ میں دوپیسے کی بھی کمی ہو تو ٹکٹ نہیں خرید سکتے۔ ہاتھ پر ہاتھ دھرے بیٹھے رہیے۔

ایک زمانہ وہ تھا کہ دوپیسے کی بڑی اہمیت تھی۔ بڑے بڑے کام نکل جلتے تھے، انہی سے بازار میں ابھی خاصی قیمت تھی ان کی۔ دوپیسے لے کر بازار جایئے مزے سے ضرورت کی دوچار چیزیں خرید لیجئے پھیلے دھیلے کی لے لیجئے۔ دوپیسے کا اندام ملتا تھا۔ دوپیسے کی ڈبل روٹی۔ دوپیسے کا پاؤ بھر آٹا۔ جلاہوں کا کرکے کا بنا ہوا دوپیسہ گڑ کپڑا بھی مل جاتا تھا۔ پر قیمت کی گردش کو کیا کہیے جب دوپیسہ بھی نہ ہوں پیسہ حاصل کرنا گویا جوئے شیر لانا تھا۔

ایسے ہی زمانہ کا ایک واقعہ ہے جب ساجد کے ماموں جان اسی شہر میں آئے جہاں وہ پڑھا تھا کالج شہر کے ایک حصہ میں تھا جس میں آبادی بہت گنجان تھی، مگر جو شہر کے ایک سرے پر تھا صبح صبح بہن کا خط بیہ مزدہ جانفزا لایا۔ وہ خوشی سے اچھل پڑا۔ "ماموں جان آسے ہیں" وہ دن بھر کے لئے کسی سرکاری کام سے آرہے تھے، اسی دن واپس جانا تھا۔ تین برس سے ساجد میڈیکل کالج میں ڈاکٹر کی تعلیم حاصل کر رہا تھا گھر والوں سے الگ تھلگ اپنی کامیابی کے لئے ان تھک جان توڑ کوشش میں مصروف رہتا ڈاکٹری کوئی آسان خوشگوار کام نہیں ہے۔ چیر بھاڑ، قلاطت، شائد اس کی طبیعت کو اس سے مناسبت نہیں تھی حول پھر کرنا پڑتا، زخموں سے خون پیپ نکال کر ٹٹکے لگانا پڑتا

اس کے لئے بڑا دل گردہ چاہیے، اس کے لئے مر فیضوں کی دیکھ بھال، بھوک پیاس، نیند چین سب کام کو دینی کبھی کبھی وہ سوچتا کہ چھوڑ بھاگے مگر نہیں اب تو اسے کرنا ہی ہے۔ نہیں تو لوگ نام رکھیں گے مخالفین جن کی عادت ہی یہ ہے کہیں گے دیکھنا، چھوڑ بھاگا۔ ہم کہتے تھے نہ کہ اس سے ڈاکٹری نہیں پڑھی جائے گی۔“
 خالد جی کا گھر تھڑی ہے، لوہے کے چنے ہیں۔“ کام چھوڑ۔ یہ خیال ایک تازیانے کا کام کرتا۔ اور اب تو کامیابی کی منزل قریب آرہی تھی۔ اب تک تو خاندان میں کوئی ڈاکٹر ہوا نہیں تھا۔ وہ فخر سے کہے گا مجو کہا تھا وہ کر کے دکھایا۔ آدمی چاہے تو کیا نہیں کر سکتا۔ ڈاکٹری تو ڈاکٹری، آدمی چاہے تو آسمان کے تلے توڑ لائے۔ چاند تک پہنچ جائے۔ ستاروں سے آنکھیں ملائے۔“

آج تو پڑھنا ناممکن بران سے منا ضروری ہے۔

ماموں جان اسے کتنا چاہتے ہیں۔ انھوں نے ہمیشہ ہر معاملہ میں اس کی مدد کی ہے ہمت بڑھائی ہے ان کی شفقتوں اور عنایتوں کو کوئی کہاں تک گنائے۔ آج کل ہاتھ بھی تنگ ہے کچھ دیں گی، جیسی کہ بزرگوں کی عادت ہوتی ہے۔ بس جی چاہا کہ پرنگا کر ابھی اڑ جائے۔ اور پھر ہندوستانی مائیں شروع ہی سے بچوں کے ذہن میں ماموں کی محبت کا کچھ ایسا نقش بٹھا دیتی ہیں کہ اس نام کے ساتھ ہزاروں دل خوش کن تصور وابستہ ہو جاتے ہیں۔ لوریوں میں چاند کو ماموں سے تشبیہ دیتی ہیں۔

چند ماموں دور کے۔ بڑے پلکائیں بور کے۔

”مما کی منھلی کیسے بھد کے۔ ایسے بھد کے بھی ایسے بھد کے“ بچے کہ سن سن کے نہال ہو جا رہا ہے۔ کلکاریاں مار رہا ہے۔ مائیں اپنی دالہانہ محبت کو جو بھائی سے ہوتی ہے بچوں کے رگ ریشہ میں دھنسا دیتی ہیں۔

دیووں اور پریوں کی کہانی میں اگر آدمی کسی مصیبت میں پھنس جائے مشکل وقت آپڑے تو خواہ دیو کا سامنا ہو تو اسے ”ماموں“ کہہ کر مخاطب کر دیا جاتا ہے۔ وہ فوراً محبت سے سیرج کہ پانی پانی ہر بات ہے ادا کی من مانی ہی کرتا ہے۔ عداوت محبت میں تبدیل ہو جاتی ہے۔ غرض اس نام میں ایک برکیت اور دل موہنے والی تاثیر ہے۔ چچا ہزار کچھ کریں، یہ ماموں کی بات ہی کچھ اور ہوتی ہے۔

ساحر نے جلدی جلدی تیاری شروع کی۔ صدمہ پیدل تو جانا نہیں سکتا یہاں سے بہت دھیرے

جہاں وہ پڑھے ہیں۔ سائیکل موجود ہے مگر کم بخت سائیکل میں تو بکھر ہے اسے بنوانا ہو گا اور پیسے بیکری طرح اس کے دماغ میں یہ خیال جھا۔ ساری پونجی کل اس کا دوست احسن اڑائے گیا تھا۔ یہ لڑکے بس کنگال ہی رہتے ہیں۔ پیسے ہوئے تو چار دن میں پھاٹکھا کر اور ظلم وغیرہ دیکھ کر اٹا مٹے پھر ہاتھ خالی اسے فوج اسے کھسٹ۔ وہ بھی اسی بھیر میں آگیا دریا میں رہ کر گر چھڑے پر ہیز کیسے ممکن ہو تصور میں ایسا معلوم ہوا کہ احسن گر چھڑے کی طرح منہ پھاڑے اسے نکلنے چلا آ رہا ہے۔ اس بھیانک منظر سے وہ گھبرا اٹھا۔ اب اس نے میز کی درازیں، بکس، بیگ کھکھوٹنا شروع کیا۔ کاش دو پیسے ہی نکل آئیں تو سائیکل بن جلتے گی۔ خالی ہاتھ تو بنانے والے کے پاس جا کر کھڑا نہ ہوا جلتے گا۔ کوٹ اور پتلون کی جیبیں جھاڑ جھاڑ کر دیکھیں وہاں صفر تھا۔ سر کپڑے کھڑا تھا۔ اسے اپنے اوپر اور سب پر بید خفتہ آ رہا تھا۔ حضرت سب ہی بیٹھے گئے۔ اور وہ خود کتنا بیوقوف ہے کہ سب بے جانے دیا پڑھنے میں اسے کچھ ہوش ہی نہیں رہا۔ کتنا خود غرض انسان ہے ناحق اس سے دوستی کا ناتا باندھا۔ اپنے آگے کسی کی ہستی نہیں سمجھتا۔ گریبا میں چھپر پھاڑ کر ملتا ہے۔ وہ سمجھلا اٹھا۔ کتابیں پٹا پھٹا دھر دھر دے ماریں۔ کرسی لات مار کر گرا دی۔ کپڑے جو ابھی بدلے تھے زمین پر پھینک کر جوتوں سے روندنا اور ٹھوکریں اڑاتا کرنے تک گھسیٹ لے گیا۔ اب وہ کیا کہے۔ یعنی وہ بھی کسی کو لگے دوٹے دھوپے۔ اصغر کے پاس چلے کافی معقول آدمی ہے۔ کد مغربے ہزار کھدناؤ کر کے لاکڑا۔ مگر بچا رہ کبھی تنگ نہیں کرتا ایسی ہی کوئی سخت ضرورت پڑی تو کبھی مانگ بیٹھتا ہے۔ دل ہی دل میں اسے اصغر پر پیار سا آنے لگا۔ جاتے ہوئے وہ سوچ رہا تھا کہ اسے کتنا لگنا چاہیے۔ دو پیسہ کیا مانگے گا۔ روپیہ دو روپیہ ادھ کیا بس رہی ٹھیک رہیں گے۔

اصغر ایک کتاب لے اپنا دماغ لڑا رہا تھا۔ اسے دیکھ کر چونک اٹھا۔ اللہ قبل اس کے کہ وہ کچھ کہے دست سوال پھیلا دیا۔

ساجد مجھے آج کچھ روپیوں کی سخت ضرورت ہے اگر تمہارے پاس جمل تو دید میرا منہ بند نکلیں آنے والا ہو گا۔

ساجد کا چہرہ فنی ہو گیا۔ امیدوں کا صل سار پڑا تھا۔ اب بات کو کن خواب کہے اس کا

کچھ کہنے کو ہی نہیں جا ہا۔ خود ہی شرمسار ہو گیا۔

صابا فحلت سائل بہ زحمت در کرد بے زری کرد بہ من اچھے بہ قاروں زد کرد
رحم طلب نظروں سے اسے دیکھا اور دم سے کرسی پر گر پڑا۔

”کیا ہم سب ہی آجکل دیوالیہ ہو رہے ہیں عجیب خواست ہے۔ اچھا اب چلے زرا یوں ہی چل آئے
تھے۔“ اصغر نے ہاتھ پکڑ لیا اور کا ندھا جھنجھوڑ کر بولا۔

”اس قدر ہونے ہوئے کیوں ہو۔ ہوا کے گھوڑوں پر سوار ہو۔ بیٹھو۔ لو سگریٹ پیو۔“

”جھوڑو بھی اب ہم بیٹھیں گے نہیں۔ ماموں جان سے ملنے جانا ہی آج وہ آئے ہیں۔۔۔۔۔ پھر
شام دام کو آئیں گے۔“ راستہ میں وہ سوچتا چلا جا رہا تھا۔ اس کے قدم خود بخود سامنے والی سڑک
پر مڑ گئے۔ چوراہا پار کرنا تھا۔ ٹریفک بہت تھی۔ سیاہی مستعدی سے کھڑا ہاتھ دکھا رہا تھا۔ سواروں
کی اس وقت وہ کثرت تھی کہ الامان۔ ”نانگے موٹر میں جھکڑے۔ موٹر سائیکلیں پھٹ پھٹ کرتی ہوئی
سائیکلیں زلزلے سے لہراتی ہوئی وہ حسرت سے دیکھ رہا تھا۔ دل میں ایک لاداسا اٹھ رہا تھا
ان میں سے کتنے لوگ اپنے عزیزوں سے ملنے جا رہے ہوں گے، کاش وہ اپنے ماموں کو بتا سکتا
کہ وہ کتنا بے بس ہے۔ وہ خود چلے آتے اس کے پاس ماس کے سر پر ہاتھ رکھ کر مسکراتے اور ان
کی مسکراہٹ میں حسین خیاؤں کی دنیا کا عکس نظر آتا اور سب غم دور ہو جاتے۔ وہ بھاری قدموں
سے راستہ طے کر کے دہستہ ہاتھ پر ایک گلی میں چلا گیا، ایک تازہ امید کو دل میں لئے ہوئے وہ وکیل
صاحب کے مکان میں بجائے پھانک سے آنے کے کیا ڈنڈ کی دیوار چھلانگ مار کر پھانڈ گیا ان
کے صاحب زادے مٹن میاں اس کے کلاس فیلو تھے۔ پیسے والے باپ کے بیٹے تھے۔ بڑے عطاء
باٹ تھے۔ ابھی برسوں ہی چار پانچ دو سنوں کو لے کر سٹورنٹ پہنچ گئے اور کھلا لاکر چندہ پیہ
خرچہ کر دئے ابھی کپڑے گئے تھے۔ وہ بارہا یہاں آچکا تھا پر اس وقت دندنا کر کمرے میں جانے
کی ہمت نہیں پڑی۔ ایک ملازم سے رک رک کر پوچھا۔

”کیا مٹن میاں ہیں۔ میں ان سے ملنا چاہتا ہوں؟“

”بہت اچھا ابھی کھبر کئے دیت ہیں۔“

زرا دیر میں منن میاں سوٹ بوٹ پہنے کمرے سے برآمد ہوئے۔ ہاتھ کا اشارہ کیا۔ ہوسٹ
اند آؤ؟

ساجد برآمدے کی بیڑھیوں پر کھڑا اپنے کمرے کے سائل تعقد کر رہا تھا۔ کوشش کر کے مسکرایا
کمرے میں لڑکوں کی فوج کی فوج جمع تھی۔ ہنگامہ برپا تھا۔ قہقہے گرج رہے تھے۔ کچھ کو پہچاننا
تھانے جو تھے ان سے منن میاں نے تعارف کرایا۔

”یہ ہمارے بڑے پیارے دوست ساجد ہیں۔ ذہانت کا یہ عالم ہے کہ ایک دفعہ کوئی کھاتا
بڑھلیں وہ زبانی یاد ہو جاتی ہے۔ صفحے کے صفحے ازبر سنا دیتے ہیں۔ غالب مومن، اقبال کا کلام
گویا حفظ ہے۔“

انور بولاتا اشارہ اللہ، اشارہ اللہ آپ سے نیاز حاصل کر کے بے انتہا مسرت ہوئی۔
اتنے لوگوں میں اپنے کو گھرا ہوا پا کر وہ ذہنی انتشار پر قابو پانے کی کوشش کرنے لگا باتوں اور
تہنہوں کے طوفان میں وہ گم ہو گیا۔ یہاں بات کرنے کا کوئی موقع ہی نہیں تھا۔ نہ سب کے سامنے
کہہ سکتا تھا۔ الگ الگے جا کر۔ وقت گزرتا جا رہا تھا اور وہ اپنے اوپر حسرت بھیج رہا تھا کہ کیوں یہاں
آیا۔ نہ جلتے تو اپنا جی نہیں مانتا۔ دوسرے اس کے اس مذر کو کہ پیسے نہیں تھے۔ کون یقین مانے
کا۔ کیا صاحب زلف کے پاس دو پیسے بھی نہ نکلتے؟ صاف جھوٹا۔ اموں کو فوراً خیال ہو چکا کہ
مضربا نہ ہے۔ شہر کی ہوا لگ گئی۔ رنگ ربیوں میں پڑ گیا۔ اماں نہیں گی تو سرکہ دلیس گی کہ بیٹا
ہاتھ سے گیا۔ نافراں ہو گیا نصیحت کا ایک بڑا سا پلندہ اس کے پاس بھیج دیں گی۔ اور خاندان
یہ باتوں اس موضوع پر نکتہ چینیوں ہوں گی۔ اب منن میاں تیچے پڑے کہ غزل سناؤ اس پر طرہ
یہ کہ گدا نا شروع کیا۔ ساجد کو ہنسی نہیں رہنا آ رہا تھا۔

زندگی یوں بھی گزر رہی جاتی کیوں ترارہ گزریا د آیا
جب وہ یہ سنا رہا تھا اس کی آنکھوں میں آنسو ڈبڈبائے ہوئے تھے۔ غزل ختم کرتے ہی اس
نے بے چینی سے منن میاں کو مخاطب کیا۔ اس کا ہاتھ پکڑ کر ہلایا۔
”نہا سنے۔۔۔ اے سدا بدھو گئے۔۔۔ مجھے۔۔۔ آپ سے ایک کام ہے۔ چینی

پر نفاذ غلے میں طوطی کی آواز کون سنتا۔ فلک شکاف قہقہوں کا طوار بندھا تھا۔ ساجد کو وہ قہقہے نہیں معلوم ہوتا کھٹ کھٹ ڈھیلے ایسے پھوٹ رہے ہیں۔ اس نے کان کے پاس منہ جا کر جلدی سے کہنا چاہا۔ دوسرے نے منن میاں کا ہاتھ پکڑ کے اپنی طرف کھینچ لیا۔ کسی کا ہاتھ کسی کی گردن میں۔ کسی کا سر دوسرے کے کاندھے پر کسی کی پیٹھ پر کوئی دھبہ مار رہا ہے۔ اس ماحول شروع ہوا اور طوفان بے تیزی سے ساجد پیمان اور دل شکستہ کسی نہ کسی طرح اپنی جان چھڑا کر بھاگا۔

برسات شروع تھی۔ بادل گھر گھر کر رہے تھے۔ سخت گھسی تھی۔ وہ پسینہ میں شرابور ہو گیا۔ بے خیالی میں کئی جگہ نالی اور کچھڑ میں پیر دھن دھن گئے۔ آوارہ کتے دشت ناک انداز سے غصا رہے تھے۔ بھونک بھونک کر دوڑ پڑتے پھر بھاگ جاتے۔

گلی کے چکروں سے باہر نکلا تو ہوا کے ایک تیز ٹھنڈے جھونکے نے اس کے تپتے ہوئے دماغ کو راحت بخشی۔ یابوسی کی دھند جو چھائی ہوئی تھی۔ لیکا ایک سامنے سے ہٹتی ہوئی محسوس ہوئی اور ایک مرتبہ پھر وہ قسمت آزمائی پرتل گیا۔ اپنے سر کو جھٹکا دیا کچھ دیر غلامیں دیکھتا رہا۔ شہابو کا کہہ اس کے رستے ہی میں پڑتا تھا۔ لمبے لمبے قدم رکھتا، اس کے یہاں پہنچ گیا۔ اس کا دوست شہابو ایک غریب طالب علم ڈبلا پتلا نوجوان کتابوں کا ڈھیر لگائے بیٹھا تھا۔ اب نہ اتنا دقت تھا نہ صبر کی گنجائش بغیر کسی تہیہ کے اس نے فوراً ہی کہنا شروع کیا۔

”شہابو دوست جلدی سے کچھ پیسہ ہوں تو نکالو۔ آج ماموں جان لے رہے ہیں ان سے ملنے صد تک جانا ہو۔ ابھی ابھی اور سائیکل خراب ہے مصیبت ہوگئی۔“

اس نے ہنس کر کہا: ”میں تو مجھ کسی فلم کی عثانی ہے جلیے حضور ضرور جاتیے۔ موسم اس وقت اچھا ہے میں بھی چلتا مگر کام بہت ہے۔“

یہ کہہ کر وہ اٹھا فدا داغ پر زور دے کر بڑا تلاش کیا اور ایک روپیہ نکال کر اس کے ہاتھ پر رکھ دیا۔

ساجد نے کلپتے ہوئے ہاتھ سے روپیہ جیب میں رکھ لیا اور محبت بھری کا بختی آواز سے بولا: ”اس ایک روپیہ کی اتنی بڑی قیمت جو کہ تم نہیں جانتے۔ صبح سے پریشان پھر رہا ہوں۔“

میں تمہارا ہمیشہ شکر گزار رہوں گا۔

شہا پونے غور سے اس کی کیفیت دیکھ کر گلے میں باہیں ڈال دیں۔

”یار کیا باتیں کرتے ہو۔ ایسا تو ہوتا ہی رہتا ہے۔ فلسفہ کیوں بگھا رہے ہو مجھے جب

مردت ہوگی تم سے مانگ لوں گا۔

”سب ٹھیک ہو کر بھائی بعض وقت اس دنیا میں دو پیسے ملنا بھی آسان نہیں ہوتا۔

اتنی دیر میں گھٹا جو اٹھی تھی مجھ کو کر برس پڑی۔ مٹی کی سوندھی سوندھی خوشبو پھیلی ہوئی تھی ساجد

ایک سائیکل بنانے والے کے پاس آیا جو اپنے کام میں تن دہی سے مصروف تھا۔ فدا میری سائیکل

پہلے بنا دو۔ پھر ہو گیا ہی۔ بہت دور جانا ہی۔“

سائیکل بنانے والے نے سر سے پیر تک اس پر نظر ڈالی۔ خدا جلنے اس کے الفاظ میں

کیا تاثر تھی کہ سب کام چھوڑ چھاؤں اس کی سائیکل کی مرمت میں جٹ گیا۔ ساجد نے جیسے

روپیہ نکال کر پوچھا: کتنے پیسے ہوئے۔“

دوسرا آدمی جو پاس کھڑا تھا بول اٹھا: دو پیسے دے دیجئے۔“

سائیکل بنانے والے نے ترجمانی نظر اس پر ڈالی اور تب سر جھکا کر سائیکل ساجد کو کھاتے

ہوئے بولا: لے جائیے میاں اس کا کچھ نہیں پڑے گا۔ اتنے سے کام کے کیا آپ سے پیسے لیں؟

ساجد نے اس کی طرف دیکھ کر قہقہہ لگایا۔ اس کی ہنسی میں ایک متعدی کیفیت تھی

سائیکل بنانے والے نے پہلے زرا جراتی سے اسے دیکھا پھر خود بھی ہنسنے لگا۔

مشرق و مغرب راند رانا تھٹھ گور سے ایک گفتگو

(از آلے سوری)

راند رانا تھٹھ گور دوبارہ اطالیہ تشریف لائے ہیں اور اس مرتبہ خود موسیٰ نے انھیں مدعو کیا ہے۔
روم میں وزیر اعظم نے کمال عزت و حرمت سے ان کا استقبال کیا۔ علاوہ روم کے فلورنس اور ٹورین میں بھی
ان کا خیر مقدم ہوا۔ زور شور سے ہوا، اور ہزار ہا آدمی فنون لطیفہ کے معنی "ادمد سہ شانی" کی تقریریں
سننے کے لئے جمع ہوئے، وہی تقریریں لندن میں بھی کریں گے، اور اپنی کمزوری قلبی دکھانے
کے متعلق ماہرین فن سے مشورہ کریں گے۔

فلورنس میں مجھے ان سے دیر تک باتیں کرنے کا فخر حاصل ہوا، ہم دونوں کی ملاقات ان کے ہوٹل
کے نور آفتاب سے معمور کمرے میں ہوئی جہاں تنگ آرنو کا منظر آنکھوں کے سامنے تھا، جگمگاتے دریا، میٹھی
لیکن کسی قدر خستہ آواز میں باتیں کر رہے تھے۔ وہ ایک بڑی آرام کر سی پر آرام سے لیٹے ہوئے تھے اور سیلاب
دف کسنے ناول کے انگریزی ترجمہ پر زری سے ہاتھ پھیر رہے تھے۔

وہ کہنے لگے: اطالیہ کی خوش نمائی روز بروز میری نظر میں کھیتی جا رہی ہے۔ اور فلورنس مجھے
اطالیہ کے سب شہروں میں زیادہ خوبصورت نظر آتا ہے، لیکن مجھے اس سے زیادہ خوشی ہوتی اگر میں عمر اور
شہرت کا بار دوش پر لیکر اطالیہ نہ آتا بلکہ کیٹس اور شیلے کی طرح سے نوگنار کی طرح زیارت کو نہ نکلتا
شباب اس پیام کو بہتر سمجھتا جو اطالیہ کی شاعری سے رہی ہے، لیکن شہرت اور بڑھاپے دونوں میں میری
کوشش کو دخل ہے، ادمنہ میرا قصور۔

تھٹھ گور نے بھلائی عالم گیر شہرت کا ذکر چھیڑا۔ میں اس سے نہیں بنا ہوں کہ مارا مارا پھروں اور ادب

میں خصوصاً اہل مغرب کے مجمع میں کچھ برا لگیاں انھیں، میری زندگی اور اس کا پیغام داخل ہے۔ سچی زندگی تمام کمال داخلی ہوتی ہے۔ لوگ جمع ہوتے ہیں کہ شاعر کو دکھیں اور اس کی باتیں سنیں، لیکن دیکھنے اور سننے کے بعد بھی وہ اسے نہیں پہچانتے، کیونکہ شاعر پوشیدہ رہتا ہے۔ جتنا زیادہ شور مچاتا اور متباکثیر مجمع ہوتا ہے اسی قدر گہرے پردے میں شاعر اپنی روح کی آڑ میں چھپ جاتا ہے اور لوگ اسے نہیں پہچان سکتے۔ اب میرے لئے شہرت کے بوجھ سے سکد و فز ہونے کی کیا تدبیر ہے؟

میں نے سیلایگروف کے ناول کی طرف اشارہ کر کے پوچھا: کیا آپ یورپ کے بہت مصنفوں کی کتابیں پڑھتے ہیں؟ انھوں نے جواب دیا: میں انگریزی مصنفوں کی کتابیں پڑھتا ہوں اور میرے مدرسے کے بچے انگریزی کتابوں پر بڑے شوق سے گرتے ہیں۔ جب زیادہ اثر میرے دل پر شمالی اقوام کے ادب خصوصاً روسی ادب کا ہوتا ہے اور اس میں سچے بڑھ کر دستہ ایفکسی، ٹالٹائی، ٹرگینی ایف اور گورکی کی تصانیف کا۔

ہماری گفتگو میں مشرقی اور مغربی تہذیب کے تعلقات کا ذکر آنا ضروری تھا لیکن گردنے کہا۔ "میرا ہمیشہ یہ خیال ہے کہ دونوں کی تہذیب الگ رہ سکتی ہو اور اسے الگ رہنا چاہیے، لیکن اسکی مائتہ فردی ہے کہ دونوں میں ہم آہنگی ہو اور ایک دوسرے کی تکمیل کرے۔ ایشیا میں ہم لوگ پہلے ہی ایک دوسرے سے دور ہیں، اور مختلف ملکوں، نسلوں اور مذہبوں میں بٹے ہوئے ہیں، تم لوگ یورپ والے باوجود بے شمار اختلاف کے اور نزاعات کے مدتوں کی کوشش کے بعد اپنی تہذیب کو متحد کرنے میں کامیاب ہو گئے ہو اور یہ اتحاد ایک طرح کا معجزہ ہے خصوصاً تنظیم اور سائنس کے علم کی ترتیب کے لحاظ سے اور اس لئے یہ بہت اہم چیز ہے۔"

مگر کیا آپ کے خیال میں دنیا اس تہذیبی اتحاد میں بھی خلل انداز اور مارج نہیں ہو رہی؟ ممکن ہے لیکن یہ بات ہمیشہ نہیں رہے گی تم لوگ آج کل پہلے سے زیادہ کھڑے، خود سر اور سخت گیر جمہور لڑائی کے بعد تمہاری ملک گیری کی ہوس اور نا اتفاقی میں ترقی ہو رہی ہے لیکن تمہارے لئے اس سے بھی بڑا خطرہ ہو گا کہ تم بے آہنگی کو زندگی کا ناگزیر اور اہل قانون سمجھنے کی عادت ڈالو اور جب بڑھ کر یہ کہ تم اندوئی بے آہنگی یعنی روح انسانی کی خانہ جنگی کو ضروری اور اچھا سمجھو۔

آج ایسے لوگ موجود ہیں جن کے خیال میں بھی زندگی اسی دائمی اندرونی نقیض اسی خیالات، جذبات اور خواہشات کی گھمسان لڑائی کا نام ہے۔ یہ ایک خطرناک غلطی ہے۔ تیشلی زندگی خود اپنے سے اور دوسروں سے دائمی نقیض کا نام نہیں ہے کیونکہ زندگی کا کام یہ ہے کہ وہ ہمکے نفس میں ہم آہنگی پیدا کرے اور امن و اتحاد کی روشنی سے دنیا کو منور کر دے۔“

”یہ ضرور ہے کہ اسی اندرونی اور بیرونی بے مینی کا سبب جنگ عظیم کا واقعہ ہوا ہے لیکن یہ چیز ہمیشہ نہیں رہے گی۔ ایک دن تم پر یہ راز کھل جائے گا کہ خارجی منافق کی خواہش اور ان کا اکٹھا کرنا بے فائدہ اور خطرناک ہے، اور تمہیں اپنے گھروں اور اپنے دلوں کی تہذیب کے ضروری ہونے کا احساس ہونے لگے گا۔ اس وقت تمہیں معلوم ہوگا کہ بہت سی چیزیں جنہیں تم قابلِ قدر سمجھتے تھے صدیوں کا گھورا ہیں۔ اور اس وقت تم دل میں ٹھان لو گے کہ اس کوڑے کو جو تمہارے راستے میں مائل اور تم پر بار ہے دم میں صاف کر کے پھینک دو۔ اس وقت دراصل تم اندر اور باہر نئی خدا داد زمین کے مالک ہو گے۔ اس پر عمارت بناؤ گے اور اس میں آنے والی فصل کے لئے بیج بوؤ گے۔ اس وقت تم تہذیب کی ایک بلند سطح پر پہنچو گے اور اپنوں اور دوسروں کے ساتھ ہم سائیلی کا حق ادا کرنا سیکھو گے۔“

”کیا آپ بھی ادول سے اس خیال میں متفق ہیں کہ صفائی اور تعمیر کے اس ضروری کام میں ہیں امریکہ سے مدد ملے گی؟“

”نہیں امریکہ بہت دوس ہے۔ وہ خود ان بدیلوں کا شکار ہے جو نیکیوں میں غل ڈالتی ہیں اور وہ صدی زیادہ دولت مند ہے۔ اس کو مخاطب کر کے تمہارے یہ الفاظ کہے جاسکتے ہیں: ”اونٹ کا سونے کھانکے سے گزر جانا اس سے کہیں زیادہ آسان ہے کہ دولت مند آدمی سلطنت میں داخل ہو سکے۔“ امریکہ یورپ کی مدد اور بہت افزائی اس وقت کر سکتا ہے جب وہ خود مصیبت کے گہرے سمندر کو عبور کر چکا ہو۔ علاوہ اس کے امریکہ آزاد نہیں ہے۔ یہ دیکھئے کہ ہم ہندوستان والے غیروں کے غلام ہیں۔ لیکن امریکہ والوں کے مقابلے میں ہم، یعنی ہماری رومیں کہیں زیادہ آزاد ہیں؟“

حالاتِ حاضرہ

(از جناب حضرت علی صیقلی)

فرقہ داریت پر تشویش

مدھیہ پردیش کے گزشتہ فردی ولے فسادات کی صلمے باز گشت ابھی تک صرف اقلیتی فرقہ سے تعلق رکھنے والے لوگوں کی تقریروں اور تحریروں میں سناؤ دیتی ہے بلکہ برسرِ اقتدار پارٹی یعنی کانگریس کے لیڈروں کی باتوں میں بھی اس خطرے کا بہت ہی شدید احساس پایا جاتا ہے جس کی نشانی مذکورہ فسادات سے ہوئی ہے۔ اور اس خطرے کے خلاف ملک قوم کو آگاہی دینے والوں میں سب سے پیش پیش خود فیہ اعظم نہرو ہیں۔ پچھلے دو مہینوں کے اندر انھوں نے بیسیوں بار فرقہ داریت کے معضلات پر مختلف پہلوؤں کو روشنی ڈالی ہے۔

انھیں دکھ صرف اس بات کا نہیں ہے کہ فرقہ دارانہ فسادات سے ہندستان دنیا میں بدنام ہوا ہے بلکہ اس سے زیادہ تکلیف ان کو اس بات سے ہوتی ہے کہ اگر فرقہ داریت ختم نہ ہوئی تو ملک کی ترقی بے معنی اور ناممکن ہو جائے گی۔ انھوں نے کہا ہے کہ مسلم لیگ والی فرقہ داریت میں ملک کی آزادی کے بعد کوئی دم نہیں رہ گیا ہے اور اگر یہ اکالی دل ایک خطرناک قسم کی اقلیتی فرقہ پرستی کا پتہ دیتا ہے لیکن سب سے زیادہ خطرناک اکثریتی فرقہ کی فرقہ پرستی ہے۔

فرقہ داریت کی مذمت میں نہرو نے محض ایک واعظانہ انداز نہیں اختیار کیا ہے انھوں نے ایک منطقی مدبر کی حیثیت سے اس رجحان کا تجزیہ بھی کیا ہے۔ کھٹو کے ایک عالم طے کو خطاب کرتے ہوئے انھوں نے کہا کہ ملک میں وطن سے وفاداری کے بجائے مذہب فرقہ اور ذات برادری سے وفاداری کا جذبہ بڑھتا رہا ہے اور اس طرح فرقہ داریت ہمارے رگ و نشین میں پروست ہے لیکن جس سوشلسٹ سلاج کی تعمیر ہمارا نصب العین ہے وہ اس تنگ نظری سے حامل نہیں ہو سکتا۔

نہرو نے مدھیہ پردیش کی راجدھانی بھوپال جا کر بھی جیلپور ساگر دھیر کے فسادات کی مذمت کی اور انگریز مالوں سے شکایت کی کہ انھوں نے فسادات کو روکنے اور ان افواہوں کا توڑ کرنے کی جو فسادات میں شدت کا سبب بنیں جیسی چاہیے وہی کوشش نہیں کی بلکہ افسوسناک بزدلی کا مظاہرہ کیا۔ سرکاری افسروں پر بھی انھوں نے تساہلی اور فرض نائناسی کا الزام لگایا اور انکی تباہی کا مشورہ ریاستی سرکار کو دیا۔ وزیر اعظم کی غیر معمولی طور پر سخت باتیں وزیر اعلیٰ کاٹجو اور ریاستی کانگریس کے بعض لیڈروں کو بہت بری لگیں۔ کانٹجوں نے ریاستی کانگریس کمیٹی اور مجلس قانون ساز کانگریس پارٹی کے جلسے میں سگری افسروں کے متعلق نہرو کے بیان کی تردید کی مگر اس تردید کے فوراً بعد نہرو نے پھر اپنے سابقہ الزام پر اصرار کیا اور اس کا نتیجہ ہوا کہ الیکٹرک جنرل پولیس اور فساد زدہ ملاقاتوں کے بعض افسروں کا تبادلہ ہو گیا ہے۔ اس سے پہلے فسادات کے اسباب اور حالات کی جانچ کے لئے ایک تحقیقاتی کمیشن مقرر کیا جا چکا تھا۔ اور بعض لوگ جانچ کے لئے افسروں کے تبادلے پر اصرار کر رہے تھے۔ ان کا یہ مطالبہ بھی تھا کہ ایک کے بجائے تین بج جن میں کم سے کم ایک جنوبی ہند کا ہو تحقیقاتی کمیشن میں رکھے جائیں۔ یہ مطالبہ ابھی پورا نہیں کیا گیا۔

روک تھام کی تدابیر

مدھیہ پردیش کے فسادات کے متعلق کی جانے والی ان باتوں اور کارروائیوں کے علاوہ فرقہ وارانہ کے تذکرے کے لئے بعض دوسری تدابیر بھی پچھلے دو مہینوں میں زیر غور آئی ہیں جن میں سے ایک یہ ہے کہ فرقہ واری جماعتوں کو خلاف قانون قرار دیا جائے لیکن اس سلسلے میں نئی رکاوٹیں درپیش ہیں۔ ایک کا متعلق دستور میں ملے گئے بنیادی حقوق سے ہے۔ ایک دوسرا سوال یہ ہے کہ فرقہ واری جماعت کی اصطلاح کا اطلاق کن جماعتوں پر ہو سکتا ہے اور آیا مذہبی و سماجی جماعتیں اس زمرے میں رکھی جاسکتی ہیں اس طرح کی ایک اور مشکل یہ ہے کہ فرقہ واری جماعتیں اپنے دروازے دوسرے فرقوں کے لوگوں کے لئے کھلے رکھ کر اور دوسرے فرقوں کے کچھ لوگوں کو اپنے ساتھ ملا کر اصولاً غیر فرقہ واری روپ دھار کر سکتی ہیں۔

جہاں تک فرقہ واری جماعتوں کا تعلق ہریان میں سے کوئی اپنے کو فرقہ واری نہیں کہتا اور جہاں ہندو مہاسا اور مسلم لیگ کے لیڈروں نے پچھلے دنوں جو بیانات دیے ہیں ان میں ان جماعتوں کو کوئی

بتایا گیا ہے۔ خود کانگریس پارٹی مغربی پارٹی نے اس مسئلے پر غور کرنے کے لئے اجیت پرشاد جین کی زیر صدارت جو کمیٹی مقرر کی تھی اس نے سفارش کی کہ کانگریس اس مسئلے کو الگشن کا مسئلہ بنائے اور آئندہ عام الگشن کے بعد فرقہ واری جماعتوں کو ممنوع قرار دے دیا جائے۔

فرقہ واریت کی کاٹ کی کوششیں کئی اور محسوس ہو رہی ہیں۔ اتر پردیش کے سابق وزیر اعلیٰ سپو سناہ کی زیر صدارت ایک کمیٹی اس مسئلے کے نفسیاتی اور جذباتی پہلو کا جائزہ لینے کے لئے مقرر کی گئی ہے۔ مرکزی وزیر داخلہ لال بہادر شاستری نے فرقہ واریت کے خلاف ملے عامہ کو منظم اور پیدار کرنے کے لئے وزیر اعظم کی زیر صدارت ایک کل جامعی کانفرنس بلانے کی تجویز کو سراہا ہے اور ان کی وزارت نے ریاستی حکومتوں کو ہدایت کی ہے کہ وہ فرقہ واریت کی روک تھام کے لئے مضابطہ فوجداری اور تعزیرات ہند کی موجودہ دفعات کو استعمال کریں جن میں تدارک کی نظر بندی والی دفعہ بھی شامل ہے۔

سرحد اور کیونٹ

جبکہ موجودہ قوانین کو فرقہ واریت کی روک تھام کے لئے کافی یا قریب قریب کافی خیال کیا جا رہا ہے سرحدی مسئلے پر وطن دشمن سرگرمیوں کی روک تھام کے لئے ایک نئے قانون کی ضرورت محسوس کی گئی ہے اور پارلیمنٹ کے دونوں ایوانوں نے جیٹنڈل کی منظوری کے لئے اپنے مشترکہ اجلاس سے پہلے الگ الگ اجلاسوں میں مضابطہ فوجداری میں ایک ایسی دفعہ کا اضافہ کیا ہے جس کی رو سے ہندوستان کی سرحد پر اعتراض کرنے اور اس سے متعلق حکومت کے موقف کے خلاف پروپیگنڈا کرنے کی تمام میاں بے چینی پھیلائے کہ قابل سزا جرم قرار دیا گیا ہے۔ لوگ بھا اور امیہ بھائی مرہٹہ کیونٹ سرحد نے اس بل کی مخالفت کی۔ انھوں نے کہا کہ یہ بل ان کی پارٹی کے خلاف سیاسی کد کا نتیجہ۔ اور اس لئے غیر ذمہ دارانہ، غیر دیانت دارانہ اور بزدلانہ ہے۔ اس پر وزیر داخلہ دوسرے ممبروں نے کیونٹ پارٹی کے اضامی اور حال پر روشنی ڈالتے ہوئے اس کے مستقبل کو ایس کن اور تشویشناک بتایا اور اس پر ملک کے ساتھ نا وفاداری کا الزام لگایا۔ بل کی حمایت میں ایک اور دلیل یہ دی گئی کہ اس طرح کی پارٹی کے خلاف نہیں بلکہ وطن دشمن سرگرمیوں کے خلاف ہو گا اور اگر سرحد کے سٹیپر کیونٹوں کی نیت واقعی اتنی ہی صاف ہے جتنی کہ وہ کہتے ہیں تو انھیں اس سے ڈسنے کی کوئی وجہ نہیں ہے۔ اس کے علاوہ کیونٹ حلوں کے برخلاف ہندوستان میں عدالتی چارہ جوئی کا دوازہ ہر شخص کے لئے کھلا ہوتا ہے قانون کے تحت کسی شخص کو

سزاءات کے فیصلے کے بغیر نہیں دی جا سکے گی اور ماتحت عدالتوں کے فیصلوں کے خلاف ادنیٰ عدالتوں میں اپیل کی جا سکے گی۔

سرحدی مسئلے پر کمیونسٹوں کو اپنی صفائی پیش کرنے کا ایک بڑا اچھا موقع ان کی پارٹی کانگریس کے فیصلے واڑہ اجلاس میں ملا تھا اور کچھ ممبروں نے اس مسئلے پر ایک ریزولوشن پیش کرنا چاہا تھا جس میں مبینہ حکومت کے رویہ کی مذمت کی گئی تھی اور چین ہندوستان میں وزیراعظم کے رویہ کی تائید کی گئی تھی۔ اس ریزولوشن کے محرک کیونٹ پارٹی کے نسبتاً اعتدال پسند گروہ سے متعلق رکھتے تھے جن کو پارٹی میں برسر اقتدار کہا جاتا ہے لیکن اس کے باوجود انتہا پسند گروہ نے دوسری باتوں پر بحث میں اتنی دیر لگائی کہ اس ریزولوشن کے پیش ہونے کی نوبت نہیں آنے پائی۔ اور اس طرح سرحدی مسئلے پر کمیونسٹوں کے رویہ کے متعلق شکوک شبہات دور نہیں ہو سکے۔

موقع پرستی

وجہ واڑہ کے اجلاس میں کمیونسٹ پارٹی کے سیاسی پردگرام پر بھی خاصا گہرا اختلاف ظاہر ہوا۔ اس اختلاف کا خاص موضوع کانگریس کے متعلق پارٹی کا رویہ تھا۔ ایک گروہ کانگریس کو رجعت پسند جا قرار دے کر اس کی مخالفت پر مہم چلا جبکہ دوسرا گروہ کانگریس کے اندر ترقی پسند عناصر کا تعاون قومی جمہوری محاذ کی تشکیل کے لئے حاصل کرنا چاہتا تھا۔ آخر میں یہ طے پایا کہ کانگریس کے ترقی پسند اعلاناً کو ایک وسیع تر عوامی اتحاد کی تعمیر کے لئے استعمال کیا جائے، فرقہ پرست اور رجعت پسند طاقتوں کے خلاف ان تھک جہد جاری رکھی جائے۔ اور کانگریس والوں، کانگریس کے سرمدوں اور ان لوگوں کے جذبات کا لحاظ رکھا جائے جو کمیونسٹ پارٹی اور کانگریس کے درمیان مدافصل پر مبنی ہیں۔ یہاں کسی واضح نقطہ نظر کے بجائے ایک گھٹک نظریاتی کیفیت اور موقع پرستی والی سیاست کا پتہ دیتی ہیں۔ وجہ واڑہ میں پارٹی کا اندرونی اختلاف اتنا شدید تھا کہ جب نئی قومی کونسل کے ممبروں کا انکسشن ہونے لگا تو انتہا پسند گروہ کے ۲۵ آدمی برسر اقتدار گروہ پر پارٹی دشمن رویہ اختیار کرنے کا الزام لگا دیا اور ٹھک کر گئے۔ کہا جاتا ہے کہ خلائی سفر میں روس کی کامیابی کی خبر نے کمیونسٹ ڈیلی گیٹوں میں اتنی گرم جوشی پیدا کر دی کہ انھوں نے اپنے اختلافات ایک دم سے بھلا دیے۔

خلائی دور

روس جس نے ۴ اکتوبر ۱۹۵۷ء کو پہلا مصنوعی سیارہ چھوڑا تھا اب پہلے انسان کو خلا کے سفر پر بھیجے گا وہاں سے واپس لے آنے میں کامیاب ہو گیا ہے۔ چار سال کی درمیانی مدت میں اس نے سب ٹاکر بارہ سیارے راکٹ اور خلائی جہاز اٹلے ہیں جبکہ امریکا اس قسم کی چالیس کوششیں کر چکا ہے۔ اس کا دعویٰ ہے کہ اس نے روس سے اچھے آلات تیار کر لئے ہیں اور خلا کے متعلق اس سے زیادہ معلومات حاصل کر لی ہیں لیکن خلائی سفر میں روس کی کامیابی نے امریکا میں ایک طرح کی سرسنگی پھیلادی۔ ۲۳ دن کے بعد یہ کسی قدم کو بھی اس لئے کہ امریکا کا ایک آدمی بھی خلا میں جانے اور وہاں سے صحیح سلامت واپس آنے میں کامیاب ہو گیا مگر خلائی دور میں امریکا ابھی روس سے بہت پیچھے ہے۔

اس کے خلائی مسافر مچر گنگا دین دیل کے گرد چکر کاٹ کر واپس آئے جبکہ امریکہ کے کمانڈر فیپرڈ کی پرواز صرف اوپر نیچے کی تھی۔ گگارین کے سفر کی مدت ۱۰۸ منٹ تھی جبکہ شیپرڈ کا سفر صرف ۱۵ منٹ کا تھا۔ دونوں کی مسافت میں ۱۱۰ اور ایک کافرن تھا۔ اور سب بڑی بات جو آئندہ کی پروازوں کے علاوہ راکٹ اسٹلے کے سلسلے میں بھی اہمیت رکھتی ہے، یہ ہے کہ گگارین کے راکٹ کی قوت ۸ لاکھ پونڈ تھی جبکہ فیپرڈ کے راکٹ کی قوت صرف ۸ ہزار تھی۔ دوڑا بھی جاری ہے اور امریکا انسانی جازوں کے احترام کو اپنی سست رفتاری کا سبب بڑا سبب بتاتا ہے۔

کیوبا پر حملہ

کمانڈر شیپرڈ کی کامیابی نے امریکی عوام کی توجہ اپنی حکومت کی ایک بہت بڑی ناکامیابی کی طرف سے ہٹادی۔ کم سے کم عارضی طور پر یہ ناکامیابی امریکا کو کیوبا میں ہوئی ہے۔ کیوبا میں ڈاکٹر فیڈل کاسترو کی حکومت نے امریکی سرمایہ داروں کے کنٹرول والی صنعتوں کو قومی ملکیت بنانے کی جو پالیسی اختیار کر رکھی ہے اس کی بنا پر اور امریکی بائیکاٹ کے جواب میں کمیونسٹ گروں کے ساتھ معاشی اور سیاسی تعلقات بڑھا لینے کی وجہ سے امریکی حکومت اس سے ناراض ہے۔ کئی ہزار کیوبائی بھی کاسترو سے خطاب کر رہے ہیں۔ چلے گئے ہیں وہاں نہ صرف یہ کہ ان کی سرپرستی کی گئی بلکہ ایزن ہاورس کے دورِ صدارت میں انھیں کیوبا کا شہر کے اقتدار سے نکالنے کے لئے فوجی تربیت اور امداد بھی دی گئی۔ کینیڈا کے دور میں اس امداد کا سلسلہ

جاری رہا۔ اور اس کا نتیجہ کیوبا پر فوج کشی کی نکل میں نکلا۔ لیکن کاسٹرو مقابلے کے لئے پہلے سے تیار تھے۔ ان کو کمیونسٹ ملکوں سے کافی امداد اور ہوائی جہاز مل چکے تھے اور ان کی معاشی امداد اتنے عوام میں ایک ایسا دلولہ پیدا کر رکھا تھا جس کا حملہ آوروں کو کوئی اندازہ نہیں تھا۔ چنانچہ حملہ ۲ گھنٹے کے مقابلے کے بعد حملہ آوروں کے بھاری نقصان کے ساتھ پسپا کر دیا گیا۔

صدر کینیڈی کا بیان ہے کہ کسی امریکی نے اس حملے میں شرکت نہیں کی۔ لیکن امریکی اخبارات نے اس امداد کی تفصیل شائع کی ہے جو کاسٹرو کے مخالفوں کو امریکا میں مہینوں سے مل رہی تھی اور یہ ایک حقیقت ہے کہ حملہ آور امریکا کے سمندری اور ہوائی جہازوں کے تعدادن کے بغیر کیوبا تک نہیں پہنچ سکتے تھے۔ اس طرح کینیڈی کا بیان صحیح ہونے کے باوجود امریکا پر مداخلت کا الزام غلط نہیں ہے۔ روس نے اس مداخلت پر امریکا کو دھمکی دے کر جہاں ایک طرف اس کی ساکھ پر ایک بھاری ضرب لگائی ہے وہاں دوسری طرف کیوبا اور لاطینی امریکا کے دوسرے ملکوں میں اپنی ساکھ بڑھالی ہے۔

ابھی کیوبا کا معاملہ ختم نہیں ہوا ہے۔ صدر کینیڈی نے صاف لفظوں میں لکھا ہے کہ وہ اپنی سرحد کے قریب کمیونسٹوں کا اڈا نہیں قائم ہونے دیں گے۔ لیکن کاسٹرو کمیونسٹ نہیں ہیں اور کیوبا میں امریکا ہی نے ایک اڈا بچے پر حاں کر رکھا ہے۔ کاسٹرو حکومت نے اپنے سوشلسٹ ہونے کا اعلان البتہ کر دیا ہے اور کیوبا میں انگلش کا طریقہ ترک کر دیا گیا ہے۔ اس کے بجائے کاسٹرو نے علوم و براہ راست مشورہ کرنے کا خیال ظاہر کیا ہے جو کیوبا اور لاطینی امریکا کے لئے ایک عجیب بات ہے۔ لیکن بیرونی مداخلت کا ڈر کیوبا بھوں کو سردست اس طرف متوجہ نہیں ہونے دے گا۔ اور یہ ڈر کیوبا کو کمیونسٹ طاقتوں سے دور کرنے کے بجائے قریب تر کر دے گا۔

کیوبا کے متعلق امریکا کی پالیسی کے خلاف خود امریکی براعظم میں بھی آوازیں اٹھنے لگی ہیں۔ برازیل کے وزیر خارجہ نے کہا ہے کہ دوسرے ملک کی طرح کیوبا کو بھی اپنی پسند کی حکومت بنانے کا حق ہے۔ چلے وہ سوشلسٹ کیوں نہ ہو۔ اور متحدہ عرب جمہوریہ اور یوگوسلاویہ کی طرف سے ناجائز امدادوں کی چوٹی کا نفرنس بلانے کی جو تحریک اٹھی ہے اس میں لاطینی امریکا کے چار ملکوں کی شرکت کی توقع ظاہر کی گئی ہے۔ اگرچہ ناجائز امداد سے امریکا کی مخالفت لازم نہیں آتی۔ لیکن کوئی ناجائز امداد امریکا کے لئے

ہر بات میں اسس کا ساتھ بھی نہیں دے سکتا۔ اور لاطینی امریکا میں ایسے ایک چھوٹا چار
 ملکوں کا وجود سرد جنگ کے موجودہ پس منظر میں امریکا کے لئے پریشان کن ہو سکتا ہے۔
 ناجا بنداری سے پریشانی

کچھ ایسی ہی پریشانی امریکا کو مشرقی ایشیا میں لاؤس کی ناجا بنداری سے تھی۔ اسی لئے اس نے
 وہاں سمانا فوہا کی ناجا بندار حکومت کے مخالفوں کو مدد دی۔ اس مدد نے لاؤس میں خانہ جنگی کو ہوا
 دی۔ اب وہاں ایک کی جگہ دو حکومتیں بن گئی ہیں۔ اور اگرچہ خانہ جنگی میں قوت کے توازن نے ایک
 قنصل کی کیفیت پیدا کر کے لڑائی بندی کو ناگزیر بنا دیا ہے۔ لیکن ایک ملک میں دو حکومتوں کے
 وجود سے لاؤس کے مسئلے پر غور کرنے کے لئے طلب کی جانے والی ۴ اقومی کانفرنس میں رکاوٹ
 پڑی ہے۔ یہ کانفرنس ۱۹۵۴ء والی جینیوا کانفرنس کے دو صدروں — برطانیہ اور روس —
 کی دعوت پر بلائی گئی ہے۔ اور ان دونوں طاقتوں نے لاؤس کے ناجا بندار رہنے کی بات ان
 کی ہی بات ۱۹۵۴ء کے اس بھونے کی بنیاد تھی جو ہند چین کی تین ریاستوں — لاؤس
 کمبوڈیا اور ویٹ نام کے مسائل پر ہوا تھا۔ امریکا نے اس بھونے پر دستخط نہیں کئے تھے لیکن
 اب اس نے برطانیہ اور روس کی مفاہمت کے لئے تائید کا اظہار کیا ہے۔

اس کے ساتھ ہی امریکا نے جنوبی ویٹ نام کی مغرب دوست حکومت کے لئے اپنی امداد بڑھانے کا
 ارادہ ظاہر کیا ہے جس پر شمالی ویٹ نام کی کمیونسٹ دوست حکومت نے نگران کشین کو احتجاج کیا ہے اور
 خبر ہے کہ لاؤس سے متعلق دوسری جینیوا کانفرنس میں روس اور چین اس مسئلے کو اٹھانا چاہتے ہیں
 اگر اس مسئلہ کا بھی نوٹ نہ لیا گیا تو ویٹ نام کے دونوں ٹکڑوں کے درمیان اور ان کی آڑ میں بڑی
 طاقتوں کے درمیان اردو ہاڑ شروع ہو سکتی ہے، جیسا کہ لاؤس میں ہوا ہے جو ابھی باغی طبع پر دو
 ٹکڑوں میں نہیں بنا ہے۔ لیکن خانہ جنگی میں بیرونی مداخلت کی بدولت تقسیم کے قریب تک پہنچ گیا

تنقید و تبصرہ

(تبصرہ کے لئے ہر کتاب کو دو نئے بھیجے جائیں)

حدیثِ دل از غلام ربانی تاباں تبصرہ نگار: جناب راجندر ناتھ شیدا

سائز ۸×۱۱، حجم ۱۱۲ صفحات، مجلد مع گرد پوش، کتابت و طباعت عمدہ قیمت دو روپے

ملنے کا پتہ:- مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، جامعہ نگر نئی دہلی ۲۵

یہ غلام ربانی تاباں کی غزلوں کا مجموعہ ہے جس کے ناشرین ہیں اردو راسٹر زکو آپریٹو سوسائٹی دہلی۔ اس نوع کی عام کتابوں کو دیکھتے ہوئے اس مجموعے کی کتابت اور طباعت سے سلیقہ مندی کا اظہار ہوتا ہے۔ میرے نزدیک اس سے بھی زیادہ قابلِ توجہ بات یہ ہے کہ ”حدیثِ دل“ کے شاعر نے زیرِ نظر مجموعے کو اپنی بہترین دوست ”بیوی کے نام سے معنون کیا ہے۔ ایسا کسی بھی نیت سے کیا گیا ہو بہر حال غزل گو شاعروں کی روایت سے یہ یقیناً ایک خوشگوار انحراف ہے۔ اس سے پتہ چلتا ہے کہ غزل کہنے والا شاعر بھی ہمیشہ خیالی محبوباؤں کے تصورات ہی میں کھویا نہیں رہتا۔ اُسے بھی کبھی کبھی اپنی زندگی کے قریب ترین حقائق اور ان کے لئے اپنی ذمہ داریوں کا احساس ہوتا ہے۔

کتاب کے شروع میں مصنف نے حرف آغاز کے عنوان سے غزل کی اہمیت اور اہمیت سے متعلق کچھ باتیں کہی ہیں اس لئے ان کے بارے میں بھی مختصر طور پر اظہار رائے کر دینا مناسب ہوگا۔ یہ صحیح ہے کہ نظمیں اور غزلیں اچھی بُری بھی طرح کی کہی جاتی ہیں، نیز یہ کہ ان دونوں میں کامیابی کا انحصار بہت کچھ شاعر کی صلاحیتوں پر ہوتا ہے نہ کہ صرف سخن پر۔ اس میں بھی شک نہیں کہ غزل کا ایک مخصوص اسلوب بیان، لب و لہجہ اور تکنیک ہے۔ اس میں رجز و ایلا سے کام لیا جاتا ہے، جذبات اور تصورات کو استعاروں اور علامتوں کے پردوں میں پیش کرنے سے اس میں زیادہ لطیف آہٹ ہے۔ یہ تفصیل کی متعل نہیں ہوتی۔ یہ بھی غلط نہیں کہ غزل محض سخن و معنی تک محدود نہ کہ رائج الوقت

فلیضاء، انطیاق، نضیاتی، اقتصادی اور سیاسی خیالات کے اظہار کا ذریعہ بھی بنتی رہی ہے اور آج بھی یہی ہے۔ اس کے بے شمار اشعار دل کش اور دل آویز بھی ہیں۔ لیکن اس سب کے باوجود جن لوگوں نے غزل کے مختلف پہلوؤں پر جو اعتراضات کئے ہیں وہ بھی تا مگر بے معنی نہیں ہیں۔ غزل واقعی کچھ ایسی فکری جذباتی اور فنی روایات کی حامل رہی ہے جن کا دور جدید میں انسان کے ابھرتے ہوئے شعور پر گراں گزرنانا ناگزیر تھا۔ اگر غزل ہی کی تالیخ پر نظر ڈالی جائے تو معلوم ہو گا کہ خود غزل گو شاعروں نے ان روایات کے استقام کو شدت سے محسوس کیا اور جہاں تک ان سے ہوسکا انھوں نے غزل کو ان کے اثرات سے محفوظ رکھنے کی کوشش کی۔ اسی لئے دور جدید میں غزل واقعت سے کسی قدر قریب تر آ سکی ہے لیکن یہ کہنا کہ وہ وقت کے اہم فکری اور جذباتی مطالبات کا پوری طرح ساتھ دے سکی ہے۔ آج بھی صحیح نہیں۔

یہ موقع ان تمام چیزوں کی تفصیل میں جانے کا نہیں ہے خصوصاً جبکہ مصنف نے خود بھی تسلیم کیا ہے کہ غزل مسلسل بیانی کے لئے موزوں نہیں دیکھا جائے تو یہی ایک بات کافی غور طلب ہو گی اس پر اعتراض نہیں کہ غزل اردو شاعری کی ایک مخصوص صنف کے طور پر برقرار ہے اور کچھ شاعر و ناقدین میں بھی غزلیں کہتے رہیں۔ میں ایک حد تک غزل کے ایک عمدہ ذریعہ اظہار ہونے کا بھی قائل ہوں۔ مجھ کو اس حد اصل اس بات پر ہے کہ غزل ہی کو سب کچھ سمجھ لیا جائے، اسے بے جا اہمیت دی جائے اور اس کی وجہ سے ان اصناف سخن سے بے اعتنائی برتی جائے جو اس کی نسبت وقت کے اہم مطالبات کو بردار کرنے کی کہیں زیادہ صلاحیت رکھتی ہیں۔ ساتھ ہی یہ بھی نہیں بھولنا چاہیے کہ اس ضرورت کو دور جدید ہی میں محسوس نہیں کیا گیا، قدیم زمانوں میں بھی شاعری محض غزل گوئی پر اکتفا نہیں کرتی تھی بلکہ بے شمار شاہنامہ، فخری، مولانا روم، سکندر نامہ اور بربتاں ایسی مائے ناز تخلیقات کا تہذیبی اہم و حقیقت یہ ہے کہ غزل شاعر کے ہر آگندہ محسوسات کا آئینہ ہوتی ہے اور محض پر آگندہ جذبات اور خیالات کا اظہار ہے، خواہ وہ کتنا ہی حسین اور کیف آور کیوں نہ ہو، کام نہیں چلتا شاعر کا خیال ایک جذباتی چیز ہی لیکن جذبات بھی اپنی تہذیب کے لئے عقلی کاوش کے محتاج ہوتے ہیں۔ یہی کاوش تہذیب کی حقیقت اور معاشرتی ضروریات سے مدد تلاش کرنا صحیح راستہ پر ڈالتی ہے جسے صحیح انداز میں استعمال

کرتا جاتا ہے اس میں فکری تسلسل، منطقی ربط اور جذباتی معقولیت پیدا ہوتی جاتی ہر اظہار ہے کہ غزل کا دامن اتنا وسیع نہیں ہوتا کہ یہ سب کچھ اس میں سما سکے۔
غزل کی ایک اور خصوصیت اس کی عمومیت ہے۔ اسے اس کا نقص بھی سمجھا جاتا ہے کہ کمال بھی شلا غالب کا یہ شعر

کیا وہ غمزدگی خدا کی تھی بندگی میں مرا بھلا نہ ہوا

ہر اس شخص کے جذبات کی ترجمانی کر سکتا ہے جو کسی سے کسی بھی صورت میں اپنے خلوص دل کی ناقدرانی کا شاکہ ہو اگر ایک مزدود کو اپنے کارخانے کے مالک سے اجرت کی کمی کی یا اس کے مالک کو ملک سے آزاد صنعت پر پابندیاں عائد کرنے کی شکایت ہو تو ان میں سے ہر ایک اس شعر سے اپنے مفروضہ کے تاروں کو جھوسکتا ہے۔ ایسا ہی وہ عورت بھی کر سکتی ہے جو اپنے خاندان کی بے توجہی کی زخم خوردہ ہو غمزدگی خدا کی اور بندگی کا مفہوم بدلنے سے یہ شعر بیشمار لوگوں کے حسب حال ہو سکتا ہے اس کی وجہ کیا ہے؟ وجہ یہ ہے کہ غزل کے کثیر التعداد اشعار ایک مخصوص موڈ کی ترجمانی تو کرتے ہیں کسی مخصوص حالت کی نہیں کرتے۔ اس لئے وہ "شد پریشان خواب من از کثرت تعبیرا" کا مصداق بن کر رہ جاتے ہیں۔ واضح ہے کہ اختصار کے ساتھ عمومیات میں باتیں کرنے کا وہ اثر نہیں ہو سکتا جو زندگی کے مخصوص مسائل سے متعلق چچی ملی بات کہنے کا ہوتا ہے۔

تاہاں کی غزلیں پڑھنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ انھیں غزل گوئی کے فن پر بڑی دسترس ہے کلام میں پختگی ہے اور غزل کی جن امتیازی خصوصیات اور محاسن کا انھوں نے کتاب کے شروع میں ذکر کیا ہے۔ وہ ان کی غزلوں میں بھی موجود ہیں۔ دوسرے ہم عصر غزل گو شاعروں کی طرح ان کی غزلیں بھی عشیقہ واردات اور سماجی شعور دونوں کا آئینہ ہیں۔ اگرچہ ان میں فیض یا جعدی کا سوز نہیں لیکن مجاز کی سی شیرینی اور لہجے کی نزاکت اور نرمی کی کمی نہیں۔ تاہاں کا عشق حقائق حیات سے قریبی تعلق رکھتا ہے، یہ مہذب سماج کا ایک شریفانہ جذبہ ہے ادباشی نہیں۔ یہ جن کی مختلف کیفیات کا لذت کش اور رمز شناس بھی ہے۔ اس کا کچھ اندازہ ان تین چار شعروں سے لگایا جاسکتا ہے۔

اک وہ لمحہ جس نے تباہی لیت کا دھارا ٹوڈیا میٹھے میٹھے پسینے بن کر آنکھوں میں لہراتا ہے
 لب پر ہنسی جوانی جیسا اور بڑھ گئی الشدرے درگزر کہ سزا اور بڑھ گئی
 آرزو کی شوق پہ اک خاص ادا سے تکیس بہ اشارات نظر یا درہے گی
 تمھاری یاد بھی آئی کسی حسیں کی طرح نکھر گئی شب غم زلف عنبریں کی طرح
 تباہی کا سماجی شعور اپنے کتب خیال کے دوسرے شاعروں کا سلسلہ ہے۔ وہ دور حاضر کی زندگی
 سے بہت ہی طور پر غیر مطمئن ہیں۔ وہ انسان کو اس سے روشن تر اور زیادہ سکون بخش مستقبل میں پہنچانے
 کے متمنی ہیں۔ امید کی روشنی ان کی آنکھوں سے اوجھل نہیں ہوتی۔ ان کے نزدیک انسان زندگی
 کی تعمیر میں برابر مصروف ہے لہذا وہ مستقبل کے ان معاروں سے جذباتی ہم آہنگی پیدا کرنے کی کوشش
 کرتے ہیں اور اپنے اشعار کے ذریعہ اس جدوجہد میں ان کی حوصلہ افزائی کرتے ہیں۔ تباہی کا
 انداز بیان کبھی کبھی خطابہ ضرور ہو گیا ہے لیکن عام طور پر وہ اپنے سماجی نظریات کو تغزل کے
 مختلف رنگوں میں رنگ کر پیش کرتے ہیں۔ اس لئے ان میں اشاعتی بے کیفی اور سیاٹ پن پیدا
 نہیں ہو پاتا۔ اس طرح کے کچھ شعر دیکھئے۔

چمن مائلوں میں ادراکِ نور بڑھتا ہی جاتا ہے مبارک ہو دلچ رنگے یو بڑھتا ہی جاتا ہے
 سلاسل بھی میں زنداں بھی ہیں یوانو کی راہوں میں مگر اے دوست شور ہا دو بڑھتا ہی جاتا ہے
 گلشن میں میاں کی سازش آخر کو ناکام ہوئی بال دہر کی نشوونما کچھ اور بھی زیر دام ہوئی
 غزل کے ارتقا پر نظر ڈال جائے تو محسوس ہوتا ہے کہ غزل نے موضوعات کے ساتھ ساتھ علامات کے معانی
 تو بدل لئے ہیں لیکن بالکل نئی علامات بہت کم اپنائی ہیں۔ نئے خیالات کے اظہار کے لئے برابر پرانی
 مصطلحات استعمال میں آ رہی ہیں۔ یہ صحیح ہے کہ اس سے قربت پیدا نہیں ہوتی، تاہم فرس کی نہیں
 آتی، اور کبھی کبھی طرح کے نقائص پیدا نہیں ہو پاتے جوئے مجرلوں کی صورت میں عام طور پر پیدا
 ہو جاتے ہیں اور ہوئے ہیں لیکن اس میں بھی شک نہیں کہ ان میں سے کئی مصطلحات جو علامات کے
 طور پر استعمال کی جاتی رہی ہیں ان کی ارتقا کی راہ میں مائل ہی ہوئی ہیں۔ اس پر کسی تفصیلی بحث کی
 زنجائش نہیں ہے لیکن اس کی مثال میں پیش کرتا ہوں۔ غزل میں عقل و خرد کے خلاف جنوں کی جگہ

بہت عام ہے۔ لہذا دور حاضر کی غزل نے بھی اسے درجہ میں پایا ہے جیسا کہ خود تاباں کے ان اشعار سے واضح ہے۔

جنوں خود نہ اس خود نگر بھی نہیں خرد کی طرح کم نظر بھی نہیں
دلیلوں میں الجھ کر رہ گئی ہر عقل بجاری غضب ہوتا اگر دل بھی ہلاک آگہی ہوتا
بظاہر ان اشعار کا مرکزی خیال صرف یہ ہے کہ حصول علم کا صحیح ذریعہ عقل و خرد اور دلیل نہ ہو کر
دل اندہ جنوں ہیں۔ تصوف کی معرفت کا دار و مدار اس وجدانی فلسفے پر تھا لیکن عقیب کے اس
دور میں حقیقت پر وہی کا یہ وجدانی طریقہ حرف باطل بن کر رہ گیا ہے۔ آج انسان یہ نئے
پر مجبور ہو گیا ہے کہ اس کے پاس واقعات اور نظریات کو جانچنے کا واحد ذریعہ اس
کی عقل ہے اور بے دلیل دعوے کوئی حقیقت نہیں رکھتے عقل کے ذریعے حاصل ہونے
والے علم سے ہی وہ اپنا حال و مستقبل بنا سکتا ہے۔ لہذا آج عقل کے خلاف بغاوت کرنا ذرا
پس ماندگی کی علامت ہے۔ یہ خیال بھی کہ عقل پر ضرورت سے زیادہ بھروسہ کرنا انسان
دوستانہ یا رومانی قوتوں کو مغلوب کرتا ہے بے بنیاد ہے کیونکہ انسان دوستی کا بھی وہی
نظریہ واقعی موثر اور نتیجہ خیز ہو سکتا ہے جو عقلی سنوٹوں پر قائم ہو۔ درجہ وہ محض نیک خواہش
بن کر رہ جائے گا اور ہو سکتا ہے کہ رجحانی قوتوں کی پشت پناہ بن جائے۔

ویسے بھی ان اشعار سے یہ مفہوم واضح طور پر ادا نہیں ہوتا۔ جنوں کے خود نما اور
خود نگر نہ ہونے سے خرد کی کم نظری کا کیا تعلق ہے؟ دوسرے شعر کے پہلے مصرعے میں جو
بات کہی گئی ہے وہ تو کھ میں آتی ہے لیکن دل کے ہلاک آگہی ہونے سے کیا غضب ہوتا یہ ان
الفاظ سے نمایاں نہیں ہوتا۔ یہ قیاحت درحقیقت روایتی اصطلاحات کی کثرت استعمال
سے پیدا ہوتی ہے۔

مجموعی حیثیت سے دیکھا جائے تو ہاں کا زیر نظر مجموعہ اردو کے شعری ادب میں ایک قیمتی اضافہ ہے

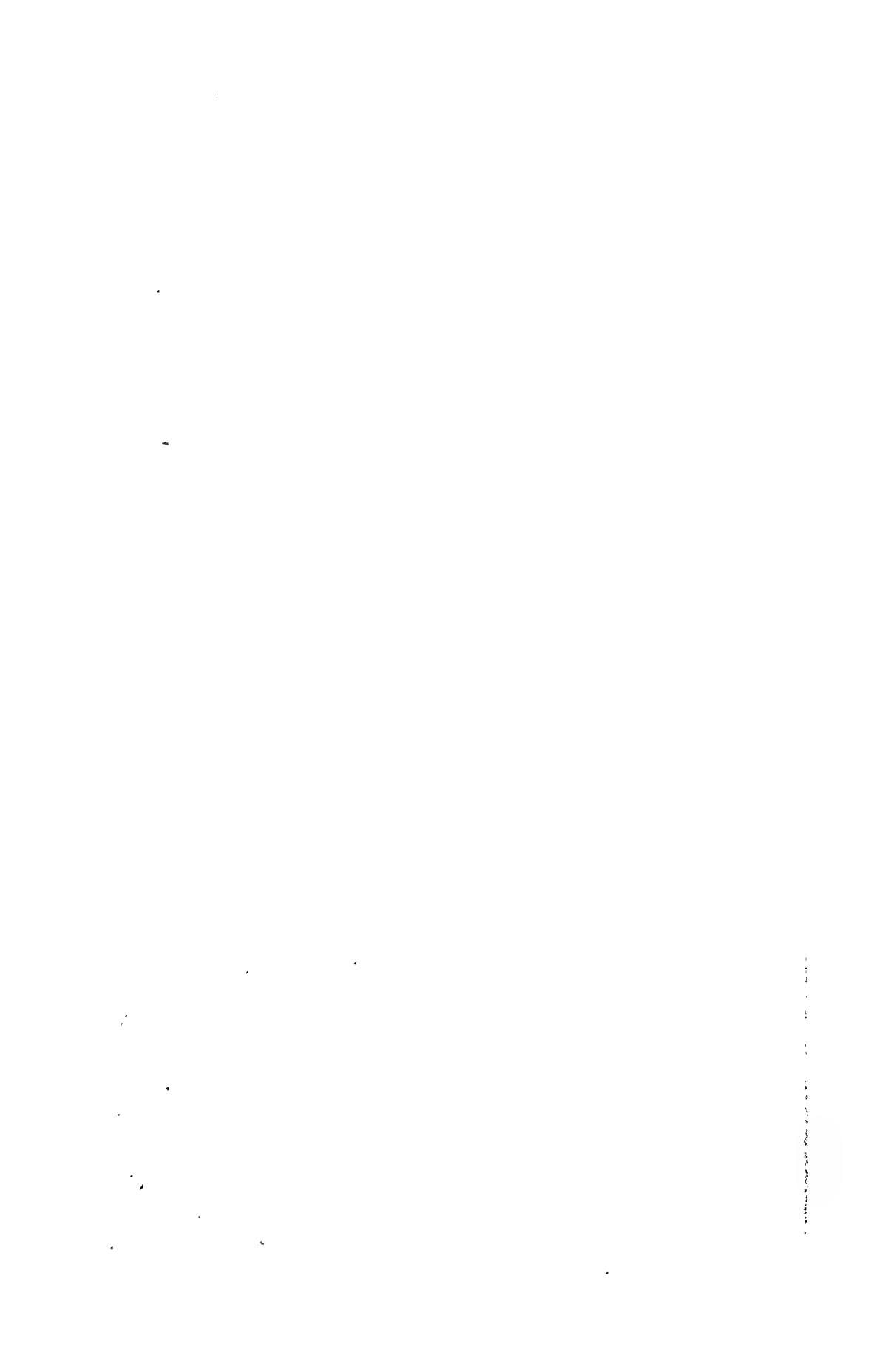
جامعہ

سالانہ چندہ
چھ روپے
قیمت فی پرچہ
پچاس نئے پیسے

جلد ۲۵	بابت ماہ جولائی ۱۹۶۱ء	شمارہ ۹
--------	-----------------------	---------

فہرست مضامین

۴۵۱	پروفیسر محمد مجیب	غالب کے تین شعر
۴۵۴	حضرت اثر لکھنوی	غزل
۴۵۸	جناب ضیاء الرحمن فاروقی	رشید رضا
۴۶۴	محترمہ سیدہ سلامت اللہ	مجتہد و مجاہد ابوالکلام آزاد
۴۶۴	جناب عبدالرزاق قریشی	ایم اے ادکالج علی گڑھ
۴۸۲	حضرت غلام ربانی تاباں	غزل
۴۸۳	رابعہ ذنا تھ میگور: ترجمہ، جناب محمد اویسی	دلیپی (افسانہ)
۴۹۱	جناب عشرت علی صدیقی	حالات حاضرہ
۵۰۱	۴۴	تمقید و تبصرہ (گل کرٹ اور اس کا عہد)
۵۰۲	۴۱	کوائف جامعہ



غالب کے تین شعر

(پروفیسر محمد مجیب)

میں نے ایک دوست سے کہا کہ تنقید کی مشق کرنا چاہتا ہوں، مجھے غالب کے کوئی تین شعر لکھ دیجئے۔ انھوں نے میری طرف حیرت سے دیکھا۔ مگر تھوڑی دیر میں شعر بھی لکھ کر دے دیئے میری درخواست اور ان کی حیرت دونوں بجا تھیں۔ ان کے ذہن میں نقاد اور تنقید کا ایک منصب تھا، میری نظر میں بالکل دوسرا۔ اچھا ہوا بات حیرت تک رہ گئی، اختلاف تک نہیں پہنچی، وہ نہ نہ شعر ملتے نہ یہ بحث ہوتی۔

اختلاف ہوتا تو اس پر ہوتا کہ نقاد حاکم ہے یا محکوم، نثر کو ناپنے والا یا کیف کا طالب ساقی یا رند میکدہ۔ کیا اس کا منصب یہ طے کرنا ہے کہ کون سا شاعر اور کون سا شعر کس وجہ سے اور کتنا اچھا ہے، یا خود اپنے ظرف کو آزمانا، صراحی سے کچھ نہ نکلے تو ساقی کو نظر ہی نظریں کہہ دینا کہ اس میں میرے جام کا قصور نہیں ہے اور ساقی کی فیاضی جام و سبو کو شرمندہ کر دے تو اس پیاس کی آرزو کرنا جو کھجائی نہ مل سکے؟ شعر میں تاثر اس وجہ سے ہوتا ہے کہ وہ شاعر کے ذہن اور قلب کی کشادگی کا ایک لمحہ ہوتا ہے، اور یہ کشادگی خود پیدا ہوتی ہے، پیدا کی نہیں جاتی۔ نقاد یہ سمجھ لے کہ وہ رائے دیے کا اہل ہے تو یا تو وہ اس کا دعویٰ کرتا ہے کہ دل دماغ میں کشادگی پیدا کرنا اس کے اختیار میں ہے یا اس کی مثال اس سیپ کی سی ہے جس کے اندر سمجھا جائے کہ موتی ضرور ہوگا اس لئے کہ اس کا منہ کبھی کھلا ہی نہیں ہے۔ بعض شاعر یہ ثابت کرتے ہیں کہ انھیں زبان پر قدرت ہو، ان کا کلام محاوروں کے لئے سدا ہوتا ہے بعض پامال مضامین کو نئے انداز سے پامال کرتے ہیں، اور ان کا دعویٰ کہ انداز نیلے رنگ ہوتا ہے۔ زبان اور انداز کی قدرت سے الفاظ کے خوب صورت تالین بنے جاسکتے

ہیں اور یہ جھوٹی بڑی بھی بچا دے جائیں تو محل کا سہل پیدا کر سکتے ہیں، مگر ہوا کے جھونکے ان کے پھول پتوں میں خار پیدا نہ کر سکیں گے اور نظر ان سے اس طرح تھک سکتی ہے کہ جھگی پھول کو باغ بہشت کا مھٹکا ہوا باغندہ سمجھ کر اس کی طرف دوڑے۔

ایسے شاعر جو زبان پر قادر اور رسمی مضامین کو نئے انداز سے باندھنے میں ماہر ہیں۔ وحدت الوجود کے عقیدے کو کیسے چھوڑ دیتے۔ ہمارے شاعروں کے دیوان ایسے اشعار سے بھرے پڑے ہیں جو اس عقیدے کو مجاز یا حقیقت کے پیرائے میں بیان کرتے ہیں۔ ادب میں اسے فلسفہ اور تصوف کہتے ہیں، یہ حقیقت میں مجاز کی رعنائی پیدا کر سکتا ہے اور مجاز میں حقیقت کی گہرائی۔ اس کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ یہ اجتماعی زندگی کو چاہے وہ اصیلت میں کتنی ہی ناقص ہو، رواداری اور وسعت قلب کی مثال بنا دیتا ہے، اور ان لوگوں کو جو دل میں ایک دوسرے سے نفرت کرتے ہوں ایک محفل میں پہلو پہلو بٹھا سکتا ہو۔ اس نے ہر شخص کو اختیار دے دیا ہے کہ اپنے گھر میں میٹھے کمرے کی شراب پیئے اور اس میں جتنا چاہے نشہ ملا دے۔ ہندوستان کی مشترک تہذیب کی بنیاد یہی ہے اور اس سے جو انکار کرے اس کے لئے نقشب اور کڑپن کے الزام سے بچنا اور بھلا آدمی کہلانا مشکل ہو جاتا ہے۔ شاعر کی نظر دنیا کے دھندوں پر ہو، داعظ اور ناصح پر ہو، شیخ و برہمن کی تکرار و تکرار کی رقابت پر ہو تو وحدت الوجود کا نظریہ اس کے کلام میں فلک پیمائی کی سنسنی پیدا کر سکتا ہے۔

وحدت کا تصور آزادی کا تصور ہے ترک رسوم میں آزادی کا نشان ہے، مگر آزادی کی دنیا ایسی نیا ہے جس میں ہر منزل کے آگے ایک اور منزل نظر آتی ہے، ہر کامیابی حاصل ہونے کے بعد ناکامی کی شکل معلوم ہوتی ہے اور وجود کی وحدت کا یقین بھی دل کی تڑپ کو مٹا نہیں پاتا۔ یہ وہ کیفیت ہے جب عاشق کو معشوق کے دیدار سے بھی تسلی نہیں ہوتی جب وہ وجدان اور معرفت سے منہ موڑ کر حقیقت اور مجاز دونوں کو اپنی بنائی ہوئی کسوٹی پر پرکھتا اور ان کی اصیلت کو جو اس کے ذریعے محسوس کرنا چاہتا ہے، کیفیت اس شے سے شروع ہوتی ہے

کہ وجود کے جلوہ کا سبب احسان نہیں خود بینی ہوگی، شوق نہ ہوگا ناز ہوگا۔ جب حسن کا معاملہ یوں بھی ہو سکتا ہے اور دیوں بھی۔

دہر جز جلوه یکتائی معشوق نہیں
ہم کہاں ہوتے اگر حسن نہ ہوتا خود میں

یہ تو مانا ہی جاتا ہے کہ معشوق اپنا جلوہ دکھاتا ہے اس کی یکتائی میں بھی کلام نہیں ہو سکتا۔ ہم وجود میں آئے ہیں تو معشوق کے جلوہ سے الگ نہیں ہو سکتے، مگر ہمارا اس میں شریک اور شامل ہونا پانی کے بہنے اور ہوا چلنے کی طرح نہیں ہے، آمد نہیں ہے اور دے۔ قانون کا عمل نہیں ہے، خود میں حسن کا حکم ہے۔ نہ یہ حکم دیا جاتا ہے ہم یہاں ہوتے۔ اب جو یہاں ہیں تو دیکھتے ہیں کہ جسے جلوہ کہا جاتا ہے وہ ایک تاشلے، بے عبرت اور بے ذوق یہاں نہ علم سے کچھ حاصل ہوتا ہے نہ عبادت سے غفلت کے ساغر سے کل کائنات کو مست اور مجبور کر دینے کے بعد جو کیت بجا ہر وہ ہیں بیٹے کو دیا جاتا ہے۔ اور نگھا جاتا ہے کہ ہمارے ہوش و حواس یہ کہہ کر ٹھکڑے رکھے جا سکیں گے کہ زمانہ معشوق کی یکتائی کا جلوہ ہے، اس سے دل کو اور نظر کو محروم نہ رکھو۔

یہ یاس کا فلسفہ ہے یا دل کی کشادگی کا ایک لمحہ جس میں ہر فلسفہ مہمل معلوم ہوتا ہے یا انسانیت کی بلندی کا وہ مقام ہے جہاں وہ بحث یاد آتی ہے کہ فرعون پتھر تھایا نہیں یا عاشق کی بیزاری کی وہ کیفیت جس میں وہ ٹھٹھا ہے کہ معشوق کی جلوہ گری نے اس کے جذبے کا حق ادا نہیں کیا ہے، اسے اپنی کرنوں میں سے ایک کرن بنادیا ہے جو اس دنیا میں اجالا کر کے شرمندہ ہوتی ہے یا شکایت کا وہ انداز جس میں انسان کی انسانیت خدا کی خدائی کے مقابلے پر آ جاتی ہے۔ زیادہ شکایت جس کا جواب خدا نہیں دیتا ہے یا نہیں دے سکتا ہے اور بات —
جیسے یہ لب اور سید و بیچ نہ گفت۔ پر ختم ہو جاتی ہے؟ غالب کو یہ گوارا نہیں تھا کہ بات اس طرح پر ختم ہو جائے اہ یہ ان کے کلام میں طرح طرح سے ظاہر ہوتا ہے، کبھی وہ سوال کرتے ہیں کہ آدمی وجود میں نہ آتا تو کیا بگڑ جاتا، کبھی یہ اندیشہ ظاہر کرتے ہیں کہ آدمی کو ہر کبھی فنا کی آسائش نصیب ہوگی، کبھی وہ دل کی بات اس طرح بیان کرتے ہیں کہ سننے والے

کا خیال ان کے مطلب کی طرف نہ جائے۔

صد جلوہ روبرو ہے جو مزگاں اٹھائیے
طاقت کہاں کہ دید کا احساں اٹھائیے

اس سے خالق کائنات کی تعریف مقصود ہو سکتی ہے گویا آدمی اپنے آپ سے کہہ سکتا ہے کہ اسے حسن کے جلوؤں کو دیکھنا اور اس کا اعتراف کرنا چاہیے کہ اس پر اتنا بڑا احسان کیا گیا کیسے۔ جسے اٹھانے کی اس میں طاقت نہیں، یہ مقام انتہائی نیاز مندی کا ہے، یہاں شکوہ بے جا اور گلہ ناسپاسی ہے۔ لیکن یہ بھی ممکن ہے کہ مزگان اٹھانے کے ذریعہ بھاری لفظ جان بوجھ کر رکھے گئے ہوں، آنکھ کھولنے کی ترغیب دلانا مقصود نہ ہو بلکہ کچھ اور۔ ممکن ہے یہ شعر دراصل ایک مکالمہ ہو جس میں خالق کائنات یا کوئی غم گسار یا چارہ ساز یا۔ کیوں نہیں۔ کوئی ناصح کہتا ہے کہ غفلت کے بھاری پردوں کو اٹھاؤ، ہوش میں آؤ، ہر طرف جلوہ ہی جلوہ نظر آئے گا۔ یہ بات کہنے والا کوئی بھی ہو، شاعر کا جواب یہ ہے کہ مجھ میں ایسا احسان اٹھانے کی طاقت نہیں۔ یہ جسے آپ جلوہ گری کہتے ہیں جلوہ گر کو مبارک ہو، مجھے عرفان اور معرفت اور محویت دیدار نہیں چاہیے میں پناہ مانگتا ہوں ان تمام چیزوں سے جو مجھے اس لئے دی جاتی ہیں کہ میں ان کے بدلے وجود کی کلفتوں کو برداشت کروں۔ "عشرتِ قطرہ" کی اور درد کے مد سے گزر جانے کی تمنا کروں، بلائے بے دریاں کو دریاں سمجھوں۔ مجھے تو عدم کی کیفیت زیادہ پسند تھی، اور اگر اب وجود کے جلوؤں میں گھر گیا ہوں اور دھیلے ہوئے تھئے قطرہ کا معدوم ہو جانا ممکن نہیں ہے تو کم از کم مجھے غفلت کا حق دیا جائے، غفلت کا حق، اس بے خودی کا نہیں جو حقیقی یا مجازی شراب پیدا کرتی ہے، اور جس میں دراصل نشہ محو تماشا کر دیتا ہے بلکہ نیند کی وہ حالت جس میں بلیکس اور پوٹے ایک بھاری بوجھ بن کر بیداری اور نظر کو دبائے رکھتے ہیں، ہزار جلوؤں کا لالچ دلایا جائے تب بھی کوئی اثر نہیں ہوتا، آدمی محکم تکلف بن جاتا ہے غفلت کے سوا کسی چیز کی خواہش کرنے سے لے مار ہوتا ہے۔

دوسری طرف دیکھئے کہ اگر تمام وجود کو تسلیم کرتا ہے، اس کا احساس پیدا کرنا چاہتا ہے تو کیا ہوتا ہے۔ زندگی وقت کے گھوڑے پر سواری ہے۔ یہ گھوڑا منہ زور ہے کسی طرح قابو میں نہیں آتا۔ یہ ہم جانتے ہیں کہ سواری آدمی اور گھوڑے کی باہمی رضامندی سے ہوتی ہے۔ گھوڑا چاہے تو آدمی کو اپنی پیٹھ پر بٹھنے نہ دے، اور اگر وہ کسی ترکیب سے پیٹھ سے تو اسے لے کر سرپٹ بھلگے۔ منہ زور گھوڑے کے سرپٹ بھاگنے کی کیفیت کا اندازہ وہی کر سکتا ہے جس کے ساتھ یہ پیش آیا ہو۔ سوار اناڑی ہو تو اس کے پیروں پر رکاب سے نکل جاتے ہیں، وہ گھوڑے کی پیٹھ پر اچھلنے لگتا ہے، کبھی ایک طرف کبھی دوسری طرف گرنے لگتا ہے، اسے معلوم ہوتا ہے کہ لگام پکڑنے میں اس کا ایک ہاتھ پھنسا رہا ہے گا اس لئے وہ اُسے چھوڑ دیتا ہے اور دونوں ہاتھوں سے زین پکڑ لیتا ہے، مگر اس سے اس کی نشست مضبوط نہیں ہوتی۔ جن لوگوں کو سواری کی اچھی مشق ہوتی ہے وہ بھی ایسے موقعوں سے ڈرتے ہیں جب گھوڑا بے قابو ہو کر بھاگتا ہے، وہ جانتے ہیں کہ ایسی صورت میں پیروں کو رکابوں سے نکال لینا مناسب ہے، اس لئے کہ آدمی گرے تو اس کے پیروں رکابوں میں پھنس سکتے ہیں، وہ لگام کو چھوڑ نہیں دیتے، مگر یہ ہو سکتا ہے کہ گھوڑا جھٹکا دے کر لگام ان کے ہاتھ سے چھڑے۔ بہر حال وہ جانتے ہیں کہ گھوڑا جدھر چاہے گا ادھر بھلگے گا اور جب رُکے گا تب رُکے گا، اسے روکنا یا کسی طرف موڑنا ان کے اختیار میں نہیں ہے۔

رو میں ہے رخش عمر کہاں دیکھے تھے

نے ہاتھ باگ پر ہے نہ پا ہے رکاب میں

ہم گھوڑے پر بیٹھے تھے، اس لئے کہ سواری کا شوق تھا، یا اس لئے کہ اپنے پیروں پر چلنے کی زحمت گوارا نہ تھی، مگر اب جو گھوڑا رویں آگیا تو نہ جانے کہاں پہنچا کر رکے گا۔ گھوڑا کیا ہر ایک استعارہ ہے، جیسے خود ہمارا وجود، ہمیں ایک طاقت آگے لے جاتی جا رہی ہے، جو ہماری طاقت نہیں ہے زمانہ کی دخت ہے جو ہمارے ہوش و حواس کو آزار دہی ہے۔

یہ تین شعر جن سے بحث کی گئی ہے اپنے اپنے طور پر ایک جامع کیفیت کو بیان کرتے ہیں۔ ان کا ایک دوسرے سے معنوی رشتہ ملایا جاسکتا ہے۔ لیکن یہ الگ الگ یا ل کر کسی فلسفے کی طرف اشارہ نہیں کرتے، شاعر کے تخیل کے لئے خوش آہنگ زنجیریں نہیں بنتے ہیں۔ شاعر کا منصب اعتقاد پیدا کرنا نہیں ہوتا، ان کیفیتوں میں جو ہمارے دل پر کوئی نقش چھوڑے بغیر گزرتی رہتی ہیں، ایسی شدت پیدا کرنا ہوتا ہے کہ وہ ہمارے لئے وجود کا احساس ساقبہ بن جائیں۔ شاعر جے کیفیت کہتا ہے اسے صوفی اپنی اصطلاح میں خلوص کہتا ہے۔ اسی وجہ سے دونوں کی طبیعتیں ہم آہنگ ہوتی ہیں اور دونوں کو اس منطق میں ریاکاری کا فریب نظر آتا ہے جو یہ تسلیم کرنا چاہتی ہے کہ زندگی کا قانون ہے، حساب کتاب ہے۔ انسان زندگی کی ایک شکل ہے، زندگی انسان کے تخیل کا عکس نہیں۔

(بہ شکریہ آل انڈیا ریڈیو۔ دہلی)

غزل

(حضرت جعفر علی خاں اثر لکھنوی)

مہم نے یوں ہی تیر زندگی کی	غم مبتلا سوا ہوا خوشی کی
جب یہ نہیں موت ہوئی خودی کی	اپنی عزت ہوا اپنے ہاتھوں
اللہ کے شان عاشقی کی	خود حسن کو آئینہ دکھایا
کیا اور بساط آدمی کی	جھونکا آیا گیا ہوا کا
بجھنے کو ہے شمع زندگی کی	ارمان کنارہ کر رہے ہیں
شوخی کوئی دیکھے دلیری کی	مجھ سے مرا حال کہہ رہے ہیں
کیوں اوپر نل سر دل ہی گی	اس سے تو نہ پوچھتا تھا اچھا

ق

جو اس کے کہ ضد فریبستی کی	ہستی کا آل ہم نہ سمجھے
خود عقل ہر دشمن آگہی کی	اے عقل کے بندے ہوش میرا
حد ہو گئی اپنی مگر ہی کی	اب تک نہ کھلا کہ جہل کیا ہو
دشمن ہوا جس سے دوستی کی	اچھا یہ صلہ ہے دوستی کا

تم نل ہوئی جو بلا بھی ہم پر
برداشت آ کر نہیں خوشی کی

رشید رضا

(جناب ضیاء الحسن فاروقی پرنسپل جامعہ کالج)

رشید رضا شامی تھے محمد عبیدہ کی زندگی کے آخری دنوں میں وہ ان سے قریب آئے اور ان کے خیالات سے آساناثر ہوئے کہ ان کا شمار مفتی مرحوم کے ممتاز شاگردوں میں ہوتا ہے، انھوں نے ان (مفتی عبیدہ) کی سوانح حیات لکھی، ان کی تصنیفات کو مدون کیا، ان کے افکار و خیالات کی تشریح کی اور ان کی قائم کی ہوئی علمی و فکری روایات کو بڑی حد تک زندہ رکھا۔ رشید رضا نے قدیم طرز کی تعلیم پائی اور ۱۸۹۷ء میں عالم کی سند حاصل کی، شیخ حسین البحر نے انھیں آخری کتابیں پڑھائیں شیخ حسین ایک شامی عالم تھے۔ اسلام کے دفاع میں ان کا رسالہ حمید یہ مشہور ہے جسے انھوں نے سلطان عبدالحمید کے نام سے معنون کیا تھا۔ اس رسالہ میں شیخ حسین نے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی تھی کہ انسان دوستی جن عمل و عقل و تفکر اسلامی تعلیمات کی روح ہیں اور اسلام پر مغرب کے عالموں کے اعتراضات پر بنیاد ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ شیخ حسین کے خیالات کا اثر ان کے ذہن پر پڑا ہو اور انھوں نے جدید جدید میں اسلام اور مسلمانوں کے مسائل کو عقل کی روشنی میں سمجھنے اور مسلم معاشرہ کی اصلاح کرنے کی ضرورت محسوس کی ہو۔ یہ بھی ممکن ہے کہ شیخ حسین کے خیالات نے رشید رضا کو ذہنی طور پر اس کے لئے تیار کیا ہو کہ وہ مفتی محمد عبیدہ کے افکار و خیالات کو جنھیں بعد میں انھوں نے اپنایا، ہمدردانہ نقطہ نظر سے سمجھنے کی کوشش کریں۔

العروۃ الوثقی نے بھی رشید رضا کے ذہن پر گہرا اثر ڈالا، اس سے ان کی نظر میں وسعت پیدا ہوئی اور مبیا کہ انھوں نے کہا ہے۔ اس اخبار کے مطالعہ سے ان کی زندگی کا ایک نیا دور شروع ہوا، ان کے پہلے علم الغزالی تھے۔ جن کی احیاء نے ان کے دل و دماغ پر قبضہ کر لیا تھا۔

ان کا دوسرا معلم العروۃ الوثقی تھا جس نے ان کی زندگی کا رخ ہی بدل دیا: کہا جاتا ہے کہ وہ جمال الدین افغانی کے سامنے زانوئے ادب تہہ کرنے کے لئے بے چین تھے۔ لیکن ان کی یہ خواہش پوری نہ ہو سکی اسی لئے کہ افغانی کو اپنی زندگی کے آخری دن سخت پابندیوں کے ساتھ قسطنطنیہ میں گزارنے پڑے۔ اس کے بعد انھوں نے ہمدردیہ کی طرف دیکھا اور ۱۸۹۶ء میں عالمیت کی سندے کر ان کی انجمن میں جا بیٹھے۔

رشید رضا کا خیال ہے کہ محمد عبیدہ عہد جدید کے عظیم ترین مسلم رہنما تھے، ہو سکتا ہے کہ ان کی اس رائے میں حقیقت مندانہ مبالغہ کا کچھ شائبہ ہو لیکن اس میں کوئی شبہ نہیں کہ وہ ایک بڑے مصلح تھے، ان کے سامنے جو مقصد تھا اور جس کے حصول کی کوشش میں انھوں نے اپنی پوری زندگی کھپا دی، اُس کا تقاضا تھا کہ ہمدردیہ استقامت سے کام لیا جائے اور ایسے غلغلے اور باناز افراد تیار کئے جائیں جو ان کے بعد جدوجہد کی آگ کو ٹھنڈی نہ پڑنے دیں۔ رشید رضا میں انھیں مذہبی غیرت اور ملی حمیت کی چنگاریاں نظر آئیں اور ان کی نظر انتخاب نے اُس مجاہد کو پایا جو ان کا جانشین کہے جانے کا مستحق تھا۔

رشید رضا مروجہ علوم اسلامیہ میں کامل دستگاہ رکھتے تھے۔ لیکن حدیث سے انھیں خاص شغف تھا۔ گورنر ڈھیر کا خیال ہے کہ حدیثوں کی صحت کو پرکھنے میں انھیں ملکہ حاصل تھا اور اس فن میں ان کی مہارت دیکھ کر بااوقات اس زمانے کی یاد تازہ ہو جاتی تھی جب اسلام کے محدثین کی نقد و نظر سے کوئی رد و بیت بچ کر نہیں نکل سکتی تھی، اس بات کا اندازہ لگانا مشکل ہے کہ علوم جدیدہ سے ان کو کہاں تک واقفیت تھی لیکن جیسا کہ ایڈمس کا خیال ہے، وہ نئے علوم سے بے بہرہ نہ تھے اور اسلام کے دفاع اور اسلامی تعلیمات کی تعبیر میں اُن سے فائدہ اٹھاتے تھے۔

صحافت کے میدان میں رشید رضا کا سب سے بڑا کارنامہ المنار کا قیام تھا، اس جریدہ کو انھوں نے ۱۸۹۸ء میں قائم کیا اور اس نے دھیرے دھیرے ایک ادارہ کی حیثیت حاصل کر لی، المنار کے ذریعہ وہ العروۃ الوثقی کی روایات کو برقرار رکھنا چاہتے تھے۔ سولے اس کے کہ العروۃ کی سیاسی پالیسی کے لئے نقصان ساز لکھ نہیں تھی اور رشید رضا اس سے اپنا دامن بچائے رکھنا چاہتے تھے، تجدید و اصلاح کے لئے اُن کے سامنے جو پروگرام تھا اس کا خاکہ درج ذیل ہے :-

”مسلمانوں کی مذہبی، سماجی اور معاشی اصلاح کے لئے جدوجہد کرنا۔

”یہ ثابت کرنا کہ اسلام کا دینی نظام حالاتِ نو کے عین مطابق ہے اور شریعت کی بنیادوں پر حکومت قائم کی جاسکتی ہے۔

”توہمات کا قلع قمع کرنا اور ان عقائد کو مسلمانوں کے ذہنوں سے نکالنا جن کا تعلق اسلام سے نہیں ہے، اسلامی عقائد کی جو غلط تعبیریں کی جا رہی ہیں اور اسلام کو جن جھوٹی تعلیمات کا ذمہ دار ٹھہرایا جا رہا ہے ان کی روک تھام کرنا، جیسے کہ تقدیر سے متعلق رائج تصورات، مختلف فقہی مذاہب کا نصب اور کٹرپن، پیرپرستی کی خلاف ورسی اور صوفی طریقوں کی گمراہ کن سرگرمیاں،

”مسلمانوں کے مختلف فرقوں کے مابین اتحاد و رواداری کی فضا پیدا کرنا۔

”نصابی کتابوں اور طریقہ تعلیم کی اصلاح کے ساتھ ساتھ عام تعلیم کی اشاعت کرنا۔ اور علوم و فنون کی ترقی کے لئے جدوجہد کرنا۔

”قومی تعمیر و ترقی کے لئے زندگی کے تمام ضروری شعبوں میں ایک برز و حرکت پیدا کرنا اور مسلم قوموں کو اس کے لئے تیار کرنا کہ وہ اس سلسلہ میں دوسری اقوام سے پیچھے نہ رہیں۔“

تجدید و اصلاح کے پروگرام کے ان امور کا اگر تجزیہ کیا جائے تو یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ یہ کوئی نیا پروگرام نہیں تھا۔ یہی اصول ہیں جن کی بنیادوں پر محمد عیون نے مسلم معاشرہ کی تعمیر و ترقی کا خواب دیکھا تھا۔ اس سے یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ اس وقت مصر، مشرقِ اوسط اور دوسرے مسلم ممالک میں مسلمانوں کا عام مرض کیا تھا، اور شاید یہی سبب ہے کہ جب المنار قائم ہوا تو اس کا خیر مقدم عالم اسلام کے ان تمام حلقوں میں ہوا جو مسلمانوں کی فلاح و بہبود کے لئے کچھ کرنا چاہتے تھے، شمال مغربی افریقہ، ہندوستان، اندونیشیا جیسے دور دراز ملکوں میں قومی کارکنوں نے المنار سے روشنی حاصل کی، الجیریا میں علماء نے اپنی تنظیم کی اور اندونیشی اسلام میں المنار کی دعوت تجدید و اصلاح سے ایک نئی زندگی پیدا ہوئی۔ ترکی میں پہلی جنگ عظیم سے پہلے اسلامیوں، اور مغربیت کے حامیوں میں نظریات کی جو جنگ ہوئی، اس میں اسلامیوں کو المنار سے کافی سہارا ملا ہو گا۔ محمد اکف نے جو ترک اسلام پسند

کاشاعر اور رہنا تھا۔ اس نظریاتی جنگ میں ہزیمت اٹھانے کے بعد قاہرہ میں پناہ لی جہاں اُسے المنار کے حلقہ میں سکون و طمانیت ملی، ہندوستان میں اصلاح پسندوں اور خاص طور سے روشن خیال علما نے المنار کی سرگرمیوں کو سراہا اور شبلی احمد رشید رضا ایک دوسرے سے قریب آئے، اس بات کا امکان ہے کہ شبلی کو اپنی ان سرگرمیوں میں جن کا تعلق مدارس عربیہ کی تعلیمی اصلاح سے تھا، کسی حد تک المنار گروپ کے اصلاحی کاموں سے اخلاقی تائید مل ہو، شبلی ہی کی کوششوں سے ۱۹۱۲ء میں رشید رضا ہندوستان آئے اور لکھنؤ میں ندوۃ العلماء کے اجلاس کی صدارت کی۔

رشید رضا اپنی پیش کے قابل نہیں تھے، اگرچہ کبھی کبھی وہ مسلمانوں کے جذبات کو ابھارنے پر مجبور ہوتے تھے، عام طور پر المنار کا انداز تعلیمی و تربیتی تھا، اور اس میدان میں وہ اپنے استادانِ امام کے نقش قدم کو چھوڑنے کے لئے تیار نہیں تھے۔ اپنے اصلاحی مقاصد کو حاصل کرنے کے لئے وہ متواتر اس بات کی تبلیغ کرتے رہے کہ خلیفۃ المسیح کی سرپرستی میں ایک اسلامی سوسائٹی (الجمیۃ الاسلامیہ) قائم کی جائے جس کا مرکزی دفتر مکہ معظمہ میں اور جس کی شاخیں تمام اسلامی ملکوں میں ہوں، اس سوسائٹی کی بنیاد ہی اصول و مقاصد ہوں جو العروۃ الوثقیٰ کے پیش نظر تھے، البتہ سیاست سے اسے کوئی سروکار نہ ہو۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ رشید رضا ایک طرح کی پین اسلامزم کے قائل تھے لیکن جلد ہی انھیں اللواء کے قوم پرستارانہ نقطہ نظر کے خلاف جدوجہد کرنا پڑی جسے مذہب اور مذہبی اصلاح سے کوئی دلچسپی نہیں تھی۔ مصطفیٰ کمال اور ان کے بعد محمد فرید نے اس قوم پرستی کی تبلیغ کی جس کی بنیاد اسلامیت کے علاوہ دوسرے نظریوں پر تھی، مصر میں قوم پرستی کے شکار اور پہلی جنگ عظیم کے بعد ترکی میں خلافت کے خاتمے اور جمہوری قومی ریاست کے قیام کا اثر اتحاد اسلامی کی تحریک کے لئے بہت مضر ثابت ہوا، ان واقعات اور مصر میں لبرل خیالات کی اشاعت کا اثر ہو اگر اسلامیت کے حامیوں کے سامنے نئے فکری مسائل پیدا ہوئے، نتیجہ یہ ہوا کہ اپنے موقف کے خلاف میں رشید رضا امدان کی جماعت رفتہ رفتہ قدامت پرستی اور ارتقودہ کی طرف جھکتی رہی، اور ان کے نزدیک مصر اتر کی قوم پرست تحریک اور محمد قرار پائے، ڈاکٹر طحطاہ حسین

نے اشعرالجاہلی اور عبدالرزاق نے الاسلام و اصول المحکم شائع کی تو رشید رضا اور ان کے حامیوں نے ان پر سخت تنقید کی اور اس طرح المنار اور ازہری قدامت پرستی نے مل کر برل اصحاب فکر کے خلاف محاذ قائم کیا اور ان پر اسلام کی بیخ کنی کا الزام لگایا، یہ صورت حال المنار گروپ کے نظریاتی موقف کے لئے فیصلہ کن ثابت ہوئی اور ہم کہہ سکتے ہیں کہ اپنی سرگرمیوں کے اس موڑ پر یہ حلقہ مفتی محمد عبدہ کی تجدیدی اسپرٹ اور ان کی آزمائی ہوئی راہ اعتدال اور صلح کل کی روش سے ہٹ گیا۔

الجمعیۃ الاسلامیہ کے قیام کا خواب جس کا ذکر اوپر آچکا ہے، شرمندہ تعبیر نہیں ہوا، لیکن رشید رضا ایک دوسری تنظیم قائم کرنے میں کامیاب ہوئے، اس تنظیم کا نام جمعیۃ الدعوة والارشاد تھا۔ اور اس کا مقصد اسلامی تعلیم اور مذہبی تربیت کے رائج طریقہ میں اصلاح کرنا تھا، اس کے ساتھ ساتھ ایسے مبلغ بھی تیار کرنا جو اسلامی ملکوں میں عیسائی مشنریوں کی سرگرمیوں کے خلاف جدوجہد کریں اور ان کے بڑھتے ہوئے اثرات کو روک دیں۔ یہ ادارہ ۱۹۱۲ء میں قائم کیا گیا، شروع میں اسے بہت فروغ حاصل ہوا، دور دراز ملکوں سے طلباء آئے اور انھوں نے دعوتِ ارشاد کے کام کے لئے اپنے آپ کو تیار کیا، یہاں اس بات کا ذکر دلچسپی سے خالی نہ ہوگا کہ ۱۹۱۲ء میں جب مولانا آزاد نے السلال جاری کیا تو ایک ارلارشا بھی قائم کیا، اگرچہ اس کا مقصد کچھ اور تھا، افسوس ہے کہ پہلی جنگِ عظیم کے دوران میں شیدہ اور مولانا آزاد دونوں کی قائم کی ہوئی انجمنیں درہم برہم ہو گئیں۔

پہلی جنگِ عظیم کے بعد مسلمانوں کے سامنے سب سے بڑا مسئلہ ترکی اور خلافت کی بقا تھی۔ ہندوستان میں اس سلسلہ میں جو کچھ ہوا وہ ہمیں معلوم ہے، لیکن عربوں کے نزدیک بھی یہ مسئلہ اہم تھا اور انھوں نے اپنے خیالات کے مطابق اسے حل کرنے کی کوشش کی، یہ اور بات ہے کہ ساری کوششیں رائگاں گئیں۔ رشید رضا ان لوگوں میں سے تھے جنہوں نے پہلے اس مسئلہ کو ملی سطح پر حل کرنے کی کوشش کی اور پھر چند تجویزیں بھی پیش کیں انھوں نے المنار میں الخلافت والاماتۃ العظمیٰ کے عنوان سے مقالے لکھے۔ پھر یہی مقالے

۱۹۲۲ء کتابی شکل میں شائع ہوئے، ان مقالوں میں پہادرزکوں، ہندوستان اور عرب ملکوں کی اصلاح پسند جماعتوں اور دنیا کے سارے مسلمانوں کو خطاب کیا گیا تھا، ان سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ رشید رضا آٹھوڑو کس نقطہ نظر کے حامی بن گئے تھے، اپنے موقف کی تائید میں انہوں نے جو دلیلیں دی ہیں ان میں تقلیدی پہلو نمایاں ہے، یہاں تک کہ وہ اس سلسلہ میں عہد و سلی کے فقہاء کے اجماع کی صحت کی بھی پورے طور پر تائید کرتے ہیں۔ لیکن اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ وہ اجتہاد کے حامی نہیں تھے۔

رشید رضا نے خلافت کے قیام اور اس کی تنظیم نو کے متعلق جو تجویزیں پیش کیں ان سے ان کے خلوص اور نیک ارادوں کا تو اندازہ ہوتا ہے لیکن یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ وہ حقیقت کی دنیا سے بہت دور تھے۔

بہر حال رشید رضا نے جو اصلاحی پروگرام پیش کیا تھا اس کے لئے ضروری تھا کہ اجتہاد سے کام لیا جائے، محمد عیدہ اور اس عہد کے دوسرے مصلوں کی طرح ان کا بھی یہی خیال تھا کہ مسلم معاشرہ کے جمود و تعطل کا ایک بڑا سبب ان لوگوں کی اندھی تقلید ہے جن کے حالات مختلف تھے، اس لئے اجتہاد ضروری ہے۔ لیکن اجتہاد کا حق سب ہی کو نہیں ہے، اس اہم فریقہ کو وہی لوگ انجام دے سکتے ہیں جو اس کے اہل ہیں اور جنہیں دینی اور دنیوی علوم میں کامل دستگاہ حاصل ہے۔ مزید برآں اجتہاد قرآن اور سنت کے مطابق ہونا چاہیے، رشید رضا نے بار بار مسلمانوں کو یاد دلایا کہ آج مسلم اقوام کی بستی اور کمیت کا خاص سبب یہ ہے کہ مذاہب اربعہ کے مدون کئے ہوئے قوانین میں کوئی تبدیلی نہیں کی جاسکتی، اور یہی وجہ ہے کہ کئی مسلم حکومتیں ایسی ہیں جنہوں نے یہ سمجھ کر کہ خیریت اسلامیہ موجودہ حالات میں مسلمانوں کے مسائل کا حل نہیں پیش کر سکتی، اسلام کے الہامی قوانین کو ملنے سے انکار کر دیا ہے۔ اپنی کتاب الخلافۃ میں انہوں نے دو خالص دینی

اور کہا کہ ان میں احساس طرح کے دوسرے مسائل میں اجتہاد کی ضرورت ہے۔ ترکی میں جب خلافت اہدیا
 دو الگ الگ ادارے قرار پائے تو جس شخص کو خلیفہ بنایا گیا وہ مصر دی اور مسقطی میں اچھی مہارت رکھتا
 تھا، یہ دونوں فتویٰ تراہب اور بعد کے نزدیک ممنوعات میں سے ہیں۔ اور حنفی مذہب جس کے کہ ترک پیڑ
 ہیں، ان معاملات میں بہت سخت ہے، لیکن اس قسم کے مسائل میں تقلید سے روشنی نہیں حاصل کی جاسکتی
 اس منزل میں اجتہاد ہی رہنمائی کر سکتا ہے، اسی طرح مصطفیٰ کمال نے جب مجھے بنوانے اور نصب کرنے
 کا سلسلہ شروع کیا تو علماء اسلام بہت برہم ہوئے، مصطفیٰ کمال کی وجہ جب اس طرف ہندول کی گئی
 تو انہوں نے کہا کہ اب اس زمانہ میں یہ خطرہ نہیں کہ مسلمان بت پرستی کے فتنہ کا شکار ہو سکتے ہیں،
 رشید رضا کا کہنا تھا کہ اس معاملے میں بھی تقلید کی راہ سے ہٹ کر اجتہاد سے کام لینا چاہیئے۔ ہمارا
 خیال ہے کہ رشید رضائے جو مثالیں دی ہیں ان کی حیثیت ضمنی ہے، سوال یہ ہے کہ وہ بنیادی مسائل میں
 کہاں تک تجدید و اجتہاد کے لئے تیار تھے اور خاص طور سے اپنی زندگی کے اُس دور میں جب وہ ڈاکٹر
 طاجین اور علی عبدالرزاق ایسے اصحاب فکر کے خلاف نبرد آزما تھے۔ جہاں تک میں معلوم ہو چکا
 کے بعد ان میں اور ان کے طبقہ میں نئے خیالات کی رد و دلائل کا پہلو نمایاں ہو گیا تھا اور ظاہر ہے کہ
 ایسی صورت میں یہ جماعت مجتہدانہ فکر کی جو ایجابی صفت کی حامل ہوتی ہے، کس طرح متحمل ہو سکتی تھی۔
 ترکوں نے عربی قرآن سے اپنا ناتہ توڑ کر رشید رضائے کے سلسلے ایک دوسرے جلیغ پیش کیا
 تھا۔ قومیت اور قومی تحریک کی رُو میں وہ بہت دور چلے گئے تھے، اس کے علاوہ عربوں نے جنگ کے
 دوران میں ان سے جو سلوک کیا تھا اس کے رد عمل کے طور پر بھی وہ ہر اُس چیز سے گریزاں تھے جو عرب
 تھی مکی حکومت کے اس رویہ نے دینائے اسلام کے ضمیر کو سخت مدہر پہنچایا، اناطولیہ کے ترک کسان
 ان کے علماء اور وسطی ایشیاء کے ترک بھی اس فتنہ ارتداد پر لرز اٹھے، رشید رضائے اس موضوع پر
 لکھا، فتویٰ دیا اور جمہوریہ ترکی کے اس اقدام کو غیر اسلامی قرار دیا، روس کے آئن شاہ آفندی بھی
 ایک استغناء کے جواب میں انہوں نے لکھا کہ قرآن کا کسی دوسری زبان میں پڑھنا اور عربی قرآن سے
 بے نیاز ہو جانا کسی طرح مناسب اور مفید نہیں ہے، اس سے بے شمار فتنوں کی راہیں کھلتی ہیں اور

امت اسلامیہ کی وحدت پر مزرب پٹنی ہو، مزید برآں اسلام کی صحیح تصویر مسخ ہو کر سامنے آتی ہو۔
اسلامی تاریخ کے عہد جدید کا یہ واقعہ دلچسپ اور سبق آموز ہے کہ تقریباً تیس بیستیس سال تک
بے آب و گیاہ صحرائیں بادیہ پیمائی کرنے کے بعد آج ترک ایک بار پھر رشد و ہدایت کے سرچنے کی
طرف آرہے ہیں، ۱۹۵۸ء میں انقرہ حکومت کے مذہبی امور کے ڈائرکٹر نے اعلان کیا، وہ قرآن جو
جدید ترکی زبان اور دین رسم الخط میں لکھا ہوا، مسلمانوں کے کسی کام کا نہیں ہو کیونکہ نماز میں اس کی
تلاوت نہیں کی جاسکتی، قرآن کا نزول عربی زبان میں ہوا تھا اور اسے کسی دوسری زبان میں لکھنا
ناکمن ہو، اگر ترک ترکی زبان میں اسے پڑھنا چاہیں تو پڑھ سکتے ہیں کہ اس سے قرآن کے مطالب سمجھنے
میں مدد ملے گی، لیکن مسجدوں میں نماز عربی زبان ہی میں ہوگی۔“

کلامی مباحث میں رشید رضا کا وہی موقف ہو جو محمد عبدہ کا تھا، اپنی کتاب الوحي المحمدی میں انھوں
نے لکھا ہے کہ توحید، آخرت اور اعمال صالحہ پر ایمان لانا دین کی بنیادی باتوں میں سے ہے، ان ہی باتوں
کی تبلیغ خدا کے پیغمبروں نے کی اور انھیں کو انسانی سعادت کا سرچشمہ بتایا، پرانی تہذیبوں کے جو
انسانے ہیں وہ بھی ان ہی اصولوں کی طرف اشارہ کرتے ہیں، آج کی مذہبی جماعتیں اس دین کی حامل
نہیں ہیں، جس کا پیغام ان کے پیروں نے سنایا تھا، اسلام عقل اور نقل دونوں اعتبار سے پچانہ مبالغہ
اسلام توحید کا مبلغ اور شرک کا دشمن ہو، صفات خداوندی جنھیں قرآن میں اسما الحسنی کے نام سے یاد
کیا گیا ہے روحانی زندگی کا سرچشمہ ہیں، عربوں نے اسما الحسنی کا درد کیا اور قرآن کی تلاوت کے ساتھ
ساتھ ان کے مفہوم کو سمجھا، اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان کے دلوں سے شرک اور توہمات کی کدورتیں صاف
ہو گئیں، اور ان میں اعلیٰ اخلاقی قدروں کا نور بھر گیا، یہی صورت ان علمی اقوام کو پیش آئی جنھوں نے
قرآن کی معجزاتی برکتیں و ثمریں اور اس کی آیات کے مفہوم و معنی سے متعلق تفکر و تدبر کیا، لیکن جب
قرآن کی اعجاز بیانی کا علم مسلمانوں میں کم ہوا، اور انھوں نے آیات قرآنیہ کے بائے میں غور و فکر
کرنا چھوڑ دیا اور فاضل دینی معاملات میں علم الکلام کی کتابوں اور اعمال کے معاملات میں فقہ کی

خشک، اور بے مغز کتابوں پر بھروسہ کرنا شروع کر دیا تو پھر ان کا زوال شروع ہو گیا۔
 رشید رضا اور ان کی جماعت کے افکار و خیالات میں سلف کی سنت پر بہت زیادہ
 زور ملتا ہے، صدر اول کے مسلمانوں نے جس طرح اسلام کو کھاتھا اور جیسے اُس کے بتائے ہوئے
 راستے پر عمل کیا تھا، رشید رضا کی آرزو تھی کہ وہی باتیں ایک بار پھر مسلمانوں میں پیدا ہو جائیں،
 اسی لئے کبھی کبھی ان کی اور المنار گروپ کی اصلاحی تحریک کو سلفیہ تحریک بھی کہا جاتا ہے،
 ہم نے شروع میں لکھا ہے کہ رشید رضا نے اپنی طالب علمی کے زمانے میں الغزالی کی احیاء
 بہت زیادہ اثر قبول کیا تھا، ان کی تحریروں سے اندازہ ہوتا ہے کہ بعد میں الغزالی کی جگہ
 ابن تیمیہ نے لی اس لئے کہ وہ جس طرح کا اصلاحی کام کرنا چاہتے تھے اس کی سند اور تائید
 ابن تیمیہ ہی کے یہاں مل سکتی تھی۔

مجتہد اور مجاہد ابوالکلام آزاد

محترمہ سیدہ سلامت اللہ

عظیم شخصیتوں کی عظمت لوگوں کے رد و قبول پر موقوف نہیں بلکہ کردار کی اس مضبوطی سے قائم ہوتی ہے جو ہزار جنگوں کے باوجود اپنا لوہا منوا کر چھوڑتی ہے۔ مولانا آزاد کی شخصیت بھی ان برگزیدہ شخصیتوں میں سے ہے، جن کی ذات سے کچھ لوگ خفا بھی تھے، لیکن ان کی عظمت سے انکار کی جرأت نہیں رکھتے تھے۔

فرانس کے مشہور انشا پرداز و کیٹر ہو گونے شاید کسی اہم موقع پر کہا تھا کہ زندگی کتنی بھی عظیم اور شاندار کیوں نہ ہو، تاریخ اپنے فیصلے کے لئے موت کا انتظار کرتی ہے۔ اس قول کے بجا و معقول ہونے کا ایک ہی پہلو ہے کہ تاریخ اپنے فیصلے کے لئے موت کا انتظار صرف اس لئے کرتی ہے کہ وہ پوری زندگی پر فیصلہ دینا چاہتی ہے۔ کسی شخص کی زندگی میں کوئی ایک غل بھی ایسا ہو سکتا ہے جو زندگی کے رُخ کو بدل ڈالے۔ اس لئے صحیح تجزیے کے لئے تاریخ مجبور ہے کہ اپنا فیصلہ صادر کرنے سے پہلے زندگی کے آخری سانس تک شہادتوں کا انتظار کرے۔ کتنی ہی عظیم شخصیتیں زندگی کے آخری لمحوں میں ادنیٰ سی لغزش پر اس بلندی سے گر گئیں، جس کی تعریف و بیان میں تاریخ اپنے صفحات رنگین کرتی چلی آ رہی تھی، لیکن آخر کار اس کو اپنا فیصلہ دوسرے منہج سے صادر کرنا پڑا۔

مولانا آزاد کی زندگی رد و قبول کی ایسی کش مکش سے گزری ہے، جس کی ایک ٹوکری بھی معمولی انسان کو راہِ ستیقم سے بھٹکانے کے لئے کافی ہو سکتی تھی۔ لیکن نہ تو رد و ملامت نے ان کے ماتھے پر شکن ڈالی اور نہ قبول و شرف کے نشے نے ان کے توازن کو بگاڑا۔ وہ رد و قبول کے اثرات کو پرکھنے اور راہِ ثواب کو نظریں رکھنے کی قوت رکھتے تھے۔

کردار کی یہ پہچان کیسے آئی؟ مولانا کی ایک معرکہ الارا القینف - تذکرہ کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ نعمت انھیں ورثے میں ملی تھی۔ لیکن یہ دردِ خاندانی خون کا عطیہ نہ تھا بلکہ علم و بعیرت کی وہ شمع فروزاں تھی جو سلا بعد نسل ان کے آبا و اجداد کے دل و دماغ کو منور کرتی ہوئی ان تک پہنچی۔ مولانا نے اپنے آبا و اجداد کے جن سوانح حیات کی طرف تذکرہ میں اشارہ کیا ہے ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ حق کے اعلان اور باطل کی تردید میں وہ چٹان کی طرح مضبوط تھے۔ اسی کی خاطر حکومتِ وقت کی سزائیں جگتس اور اس کے ہی نتیجہ میں جلاوطنیاں اختیار کیں۔ مولانا کے مزاج کی ساخت بھی اس سانچے میں ڈھلی اور اسی قوام سے تیار ہوئی تھی۔ اور یہی وہ لازوال درد تھا جو انھیں ملا اور جس کو حرز جاں بنا کر، اس سے خضر راہ کا کام لیا۔ یقیناً محکم اور حق شناسی و حق گوئی مولانا کے کردار کی بنیادی چیزوں میں سے تھیں۔ ان کے کردار کی یہی ایک اہم خصوصیت تھی جس نے ان کی باشعور زندگی کو جہاد اور اجتہاد کے میدان میں ہر دم سرگرم معی کیا۔

اجتہاد اور جہاد، فکر و عمل کے دوسرے نام ہیں جس قوم سے طلبِ جستجو کی لگن نکل جاتی ہے یا یہ کہ طلب و جستجو تو باقی ہو لیکن سچائی کی طرف دنیا کو دعوت دینے کی ہمت کم ہو جائے تو وہ قوم دنیا کی تمام سعادتوں سے محروم ہو جاتی ہے۔ قوموں کے عروج و زوال کا فلسفہ اسی ایک حالت کا مشکور ہے کہ سچائی کو تلاش کرنے والے اور سچائی کا بلا خوف و خطر اعلان کر دینے والے کسی قوم میں کہتے ہیں اور آرام و آسائش کی زندگی کی خاطر فکر و جستجو سے دست بردار ہو کر باطل کے سامنے منہ بند کرنے اور بازوؤں کو شل رکھنے والوں کی تعداد کیا ہو۔ تذکرہ میں مولانا نے تاریخ اسلام کے ہر اس موڑ پر جہاں فساد و انتشار میں سچائی مغلوب ہو چکی تھی، ایسے باہمت رہبروں کے نام گنوائے ہیں۔ جنھوں نے موت کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر سچائی کے جھنڈے کو بلند کیا ہے۔ اور ایسے لوگوں کے نام بھی بتائے ہیں جو سچائی کو جانتے اور پہچانتے تھے لیکن اعلانِ حق سے سترام کرتے، جھوٹ کی ہاں میں ہاں ملا تے، یا بزدلوں کی طرح منہ بند کر کے عافیت کے گوشے میں بیٹھ جاتے ہیں۔ مولانا کے فکر کی اٹھان اور عمل کی بناوٹ کا ماننا جانا جہاد اور اجتہاد کے دو لفظوں پر مشتمل ہے۔

مولانا کی زندگی پر سرسری نظر ڈال کر دیکھئے جب ۱۶ سال کی عمر میں وہ منظر عام پر آئے تو تجربہ کی بختگی نہ تھی، جذبہ اعلان حق کا ولولہ موجیں مارتا نظر آتا ہے اور وہ تمام چٹانیں جو راہ روکے کھڑی تھیں، اپنی بے اثری سے سرنگوں دکھائی دیتی ہیں۔ برطانوی حکومت کا جہاد و جلال اس مضبوط دل، مضبوط دماغ اور مضبوط ارادے کے آدمی کو سہانہ سکا، اور نہ یارانِ سفر کی کوتاہیاں اور مصلحت کو شبیاں اس آزاد مرد کے چائے ثبات کو متزلزل کر سکیں۔ جنگ طرابلس، جنگ بلقان، مسجد کان پور کا سانحہ، ۱۸۵۷ء کے بعد مسلمانانِ ہند و برطانوی سامراج کے مابین پہلا ٹکراؤ تھا جس میں مولانا مرحوم کی زبان اور قلم کی آتش بازیوں، عزمِ جوان اور خفیہ نگیں اظہارِ حق کا بین ثبوت ہیں۔

مولانا نے بار بار اس حقیقت کو اپنی تحریروں میں دہرایا ہے کہ سچائی کی طرف بلانا تو بہتوں کے نصیب میں آیا ہے لیکن خطروں اور مصیبتوں کی ہولناکیوں میں قدم کو استوار اور ہموار رکھنا صرف چند ہی نفوسِ باہمت کا حصہ رہا ہے۔ اور مورخ الذکر ہی وہ کردار ہے جسے مولانا ہریتِ دعوت الی الحق سے تعبیر کرتے ہیں۔ اسلام کی پوری زندگی میں علماء، حکماء اور فلسفیوں کی طویل نظار ہے جن کے علم و فضل، اخلاق و تہذیب کی روشنی نے دنیا کو جلادی لیکن محدثین، فقہاء، صوفیاء اور مفسرین کی بڑی سے بڑی قوی ہیکل شخصیت نے ان کو اتنا متاثر نہیں کیا جتنا ان نفوس نے کیلئے جنھوں نے اپنی کھال بچانے کی کبھی پرواہ نہیں کی اور طاعت سے ڈر کر یا اس کی خوشنویا حاصل کرنے کے لئے علم و فضل کو تادیل کے تنور میں کبھی نہیں جھونکا۔ یہی وجہ ہے کہ اپنی زندگی ڈھالنے کے لئے انھوں نے حسین ابن علی، امام احمد غنبل، امام ابن تیمیہ اور اسی قبیل کے اکابر کو جن یا جو حاکم وقت یا علماء سوء کے خلاف، تائیدِ حق میں جان کی بازی لگا کر دنیا کو گمراہی سے بچا گئے۔

یہی نہیں تھا کہ مولانا آزاد ادا عیانِ حق کی نشان دہی صرف حلقہ بگوشانِ اسلام میں ہی کیا کرتے تھے۔ تاریخ کا ہر وہ فرد جس نے سچائی کو ظاہر کرنے میں پس و پیش نہیں کیا۔ مولانا کے لئے ہادی و رہبر کی حیثیت رکھتا ہے۔

اس کو تائید میں مولانا کا وہ خطبہ کافی ہے جو انھوں نے کلکتہ کی عید گاہ میں بعد نمازِ شام

فرمایا تھا۔ اس خطبہ میں نہ تو آیات الہی دہرائی گئیں اور نہ مسائل فقہ کی تلاوت کی گئی۔ اس میں عہد اصلاح و تجدید کے اطالوی ریاضی داں گیلیلو کا وہ جانا زانہ عزم پیش کیا گیا تھا، جس نے ایک پجائی کو بیان کرنے پر تمام عیسائی دنیا کی قوتوں کو مخالف بنایا۔ عید کے خطبے کو ایک غیر مسلم کی علمی دریافت کے لئے وقف کر دینا ایک ایسی بدعت تھی، جس کی جرأت مولانا آزاد جیسی بے باک طبیعت ہی کر سکتی تھی۔ گیلیلو خود عزیمت دعوت کی ایک مثال تھی اور اس مثال کو عید کے خطبہ میں بیان کرنے والا بھی اس کردار کو دہرا رہا تھا۔

حقیقت یہ ہے کہ عزیمت و دعوت ہی مولانا کی سیرت کا سب سے عظیم اور سب سے اہم پہلو ہے، جس کی شہادت ان کی زندگی کے ہر قول و فعل سے ملتی ہے۔ قید و بند کو چھوڑ بیٹے، وہ تو اس کردار کے لئے قدرتی اور لازمی انجام ہے۔ ان کی زبان سے نکلا ہوا ہر لفظ اس دھجھان کی شہادت دیتا ہے جو ان کے کیر کڑ میں اس طرح سما چکا تھا جیسے پھول میں خوشبو۔ جب مسلم پونی درٹی کا سوال آیا تو حکومت وقت کی پیش کردہ شرطیں ایک علمی ادارہ کی آزاد روی کے لئے جا بجا رکاوٹیں پیش کرنے والی تھیں۔ مسلم لیڈران کا ایک جم غیر تھا جو اس مسئلہ پر غور کرنے کے لئے لکھنؤ میں جمع ہوا تھا۔ رات کو گرگرم بحثیں ہوئیں کہ آیا یونیورسٹی چارٹر کو منظور کیا جائے، یا رد کر دیا جائے۔ نواب اور راجہ لوگ حکومت وقت کی طرف سے اس بات پر آمور کئے گئے تھے کہ اپنا فریاد کو کام میں لا کر چارٹر کو ٹھیک اسی طرح منوائیں جس طرح وہ حکومت کی ٹکسال سے نکلا تھا۔ مسلم زعماء کی ایک بھاری تعداد ان شرائط کو کسی بھاؤ بھی ان لیتے پر آمادہ نہ تھی۔ مولانا آزاد بھی اس چارٹر کے شدید ترین مخالفین میں سے تھے۔ جلسہ کسی قطعی نتیجہ پر پہنچے بغیر صبح کے لئے برخاست ہو گیا۔ نہ جانے بقیہ شب کی تاریکی میں کونسا انہوں نے ہونکا گیا کہ صبح دم جو دیکھئے اگر تو بزم میں۔ نے وہ سرور و ساز نہ جوش و خروش ہے۔ کل تک جو لوگ چارٹر کے خلاف دھواں دھار تقریریں کر رہے تھے، اب ان کے سر حکومت کی ڈیوڑھی پر جھکے ہوئے تھے۔ صرف داغ فراق محبت شب کی جلی ہوئی، ایک آزاد ہی وہ سمجھتے تھے جس کو نہ کوئی لاپرواہی اور نہ کوئی دھمکی بھاسکتی تھی۔ ہال کچا کچ بھرا ہوا تھا۔ یو۔ پی۔ کا گورنر بھی بطور ہونواری مہمان کے

موجود تھا۔ اس کی موجودگی میں بڑے بڑے شیردل لیڈروں کے ضمیر کھجکھکتے تھے۔ صرف ابوالکلام آزاد ہی وہ شخص تھے جنہوں نے کھڑے ہو کر کہا کہ اس چارٹر پر قوم کی منظوری کی تصدیق نہیں ہونی چاہیے۔ اس لئے کہ یہ ایک علمی ادارہ کی منظوری کا قانون نہیں، ایک قوم کی ذہنی غلامی استوار رکھنے کی دستاویز ہے۔ تمام ایوان میں کھلبلی مچ گئی۔ اکابر ملت اور ردسار قوم جو گورنر صاحب کے چشم دابر کو دیکھ رہے تھے، ہلکھلا اٹھے۔ سیاسی شہدوں نے مولانا پر آوازے کئے اور تقریر کرنا دبو بھر کر دیا۔ بالآخر مولانا یہ کہہ کر اسٹیج سے رخصت ہو گئے۔ ”آج اس اسٹیج پر تم میری زبان کو روک سکتے ہو، لیکن دیکھنا ہے میرا قلم کون روک سکے گا۔“

تحریک خلافت اور کارزار ترک موالات میں یہی عزیمت دعوت ان کے فکر و عمل میں کارفرما رہی اور آزادی کے آخری مورچہ میں انہوں نے وہ سب کچھ انجام دیا جو اس کردار کے آدمی کا خاصہ ہوتا ہے۔ تقسیم ہند کے سوال پر، ہم مذہبوں کی ملامت، اور شقاوت ان کو مصلحت مینی اور عافیت گمشدہ پر آمادہ نہ کر سکی۔ انہوں نے بلند آواز سے وہی کہا جسے وہ حق سمجھتے تھے اور اسی سچائی کی دعوت دی، جس کی روشنی میں وہ مسلمان قوم کو گامزن دیکھنا چاہتے تھے۔ انہوں نے کبھی اس نعرہ کی صدا کو تسلیم نہیں کیا کہ ہندوستان میں اسلام خطرہ میں ہے۔

تاریخ کی ایک بڑی ٹریجڈی یہ ہے کہ انسانی سماج کی خوشخواری اور ہمیت ہر اس شخص کی اہمیت اور آواز کو دبلانے کی کوشش کرتی ہے جو پامال اور نامفید راہوں سے کٹ کر سچائی کی شاہراہ کا نشان بتاتا ہو۔ یہ بات ادھر ہے کہ سچائی آخر کار بلند ہو کر رہتی ہو۔

مولانا آزاد کو کبھی اس ٹریجڈی سے دوچار ہونا پڑا۔ ان کی آخری تصنیف ”ہماری آزادی“ (انڈیادنس فریڈم) کو شروع سے آخر تک پڑھ جائیے، ان کے کردار کا یہ پہلو نمایاں نظر آئے گا کہ جس طرح جلوت میں ان کی زبان اور ان کا قلم موافق یا مخالف قوتوں سے مرعوب نہ ہوتا تھا، خلوت کی انجمنوں میں بھی اپنے ساتھیوں کے زمرہ میں انتہائی صفائی کے ساتھ وہ اس بات کو کہنے اور کہنے میں نہیں ہچکچاتے تھے جسے وہ حق سمجھتے تھے۔ اس تصنیف کے منظر عام پر آنے کے بعد ان لوگوں کے دل دماغ کا کیا حال ہوا جو کل تک مولانا کو جٹان کی طرح اٹل اور ہالیہ کی طرح بلند

کہنے کے عادی تھے کسی نے ان کو انانیت کا پیکر بنایا اور کسی نے واقعات کی صحت سے ہی انکار کر دیا انانیت اور برتر انسان کا تصور، مولانا کے دل میں تھا یا نہیں، اس کا فیصلہ کوئی ایک شخص نہیں کر سکتا ہے۔ ان کی تصانیف ان کے خیالات اور معتقدات کی ترجمان ہیں اور ہر شخص کو اختیار ہے کہ پڑھ کر رائے قائم کرے۔ لیکن رائے کی پختگی اور اظہار حق کو خود پسندی یا خود بینی سے موسوم کرنا انتہائی نادانی ہے۔ ہو سکتا ہے کہ برتر انسان کا تصور ان کے پیش نظر ہو، لیکن ان کے برتر انسان اور نیٹھے یا برنارڈ شا، یا علامہ اقبال کے برتر انسان کے درمیان زمین آسمان کا فرق ظاہر و بین ہے۔ مولانا کا برتر انسان نسلی یا مذہبی برتری کا دعوے دار نہیں، سچائی کی راہ کا ایک مجاہد اور عوام کا خدمت گار ہوتا ہے۔ اس کی برتری اس لئے نہیں کہ اس نے خاص نسل، یا خاندان یا مذہب میں جنم لیا ہے، بلکہ محض اس وجہ سے ہے کہ وہ ہر اس قوت کے خلاف یزد آزا ہونے کی ہمت رکھتا ہے، جو خواہ مذہب کے نام پر خواہ سیاست و معاشرت کے نام پر لوگوں کو گمراہی کی طرف لے جلتے والی ہو۔

مولانا سمجھتے تھے کہ عزیمت و دعوت کی سعادت اور توفیق فطرت کی طرف سے ان کو ودیعت ہوئی جو اور اسی بیج پر انھوں نے اپنی زندگی کی داغ بیل ڈالی تھی۔ اگر لوگ اس جوہر کو انانیت یا برتر انسان کے تصور سے تعبیر کرتے ہوں تو کریں، ان کی زندگی کے حالات اس کی تصدیق نہیں کرتے۔

مولانا بنیادی طور پر ایک مذہبی آدمی تھے۔ لیکن ان کی مذہبیت نہ تو فلسفیوں کی طور پر اور نہ کٹھنوں کی متعل ہوتی اور نہ کورانہ تقلید کو خاطر میں لاتی۔ سورہ فاتحہ کی تفسیر میں تصدیق الہی کے ارتقاء کی بحث پر انھوں نے جو کچھ لکھا ہے وہ دنیا کے تازہ ترین نظریات سے ملتا جلتا ہے اور کوئی بھی تقلید پسند اور تنگ نظر عالم دین اس کو ہضم نہیں کر سکتا۔ بائیں ہمہ وہ ان مفسرین سے بیزار ہیں جو قرآن کے فہم میں منطوق، فلسفہ، یا سائنس کے نظریات کی مطابقت کرنا چاہتے ہیں اسلاف اسلام کی طرح وہ اسلام کو اس کی سادہ تعلیم کے مطابق دیکھتے ہیں، سائنس یا فلسفہ کا تابع نہیں کرنا چاہتے۔ امام فخر الدین رازی نے ایک جگہ کہا تھا کہ اسلاف کا طریقہ ایمان کے لئے بہتر ہے

مگر استدلال کے لئے مفید نہیں۔ مولانا فرماتے ہیں: ”یہ ایک بنیادی غلطی ہے، حالانکہ ایمان کو جہل سے نہیں بلکہ علم و بصیرت سے پیدا ہونا چاہیے۔“ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ مولانا آزاد کا اجتہاد صرف دنیاوی امور تک ہی محدود نہ تھا اس کے دائرہ عمل میں دین بھی شامل تھا۔

مولانا کے ادبی ذوق کا اندازہ ان کی متعدد تصنیفات اور خاص طور پر اہلال کے پرچوں سے کیا جاسکتا ہے۔ اگر تنہا اہلال کی ہی ورق گردانی کی جائے تو ان کے کیر کڑ کی خصوصیات جھلکتی نظر آئیں گی۔ اردو ادب میں یہ پہلا پرچہ تھا جس نے اردو ادب طبعہ کو سیاسی مسائل، معاصرہ، سائنسی تحقیق و دریافت، ماضی و حال کے ادبیات شعر و نثر اور حکمت کے شاہکاروں کے روشناس کرایا۔ خود ان کا اپنا طرز تحریر بھی ان کے کردار کا آئینہ دار ہے۔ جو سوز اور تڑپ ان کے سینہ میں تھی، وہی سوز اور تڑپ ان کی طرز نگارش اور تقریر و گفتگو کے اسٹائل میں ملتی تھی دراصل مولانا جامعیت اور خداداد قابلیت کا ایک حسین پیکر تھے۔

عمل کی سرگرمی، خوش سلیقہ ظرافت، عادات و اطوار کی سادگی، بردباری، خلق و مروّت بے پناہ قوت ارادی، ہمت کی بلندی، یہ وہ رنگ ہیں جن سے مولانا اور الکلام آزاد کی تصویر بنائی جاسکتی ہے۔ ان کے مزاج اور طبیعت کی افتاد خود ان کے الفاظ میں دیکھے اور بلاشبہ ہی ان کے کردار کا بنیادی پتھر تھا۔ فرماتے ہیں:-

”در اصل ذوق کی وسعت، طلب کی عدم قناعت، نظر کی بلند پاییاں، اور فکر کی شکل پندیاں نہ تو ایک راہ پر صبر کر سکتی ہیں اور نہ سہل و آسان روشیں اختیار کر سکتی ہیں“ دوسری جگہ فرماتے ہیں:-

”میدر ازل نے طبیعتیں تقیم کرتے ہوئے مجھ نامراد کے لئے یہی پسند کیا کہ ہر راہ کی پیمائش اور ہر کوجہ کی گردش کا اضطراب اس میں ودیعت کر دیا جائے۔“ اس سلسلے میں مولانا آزاد کی سیرت ڈھلی تھی اور اسی کے آئینہ میں ان کی شکل دیکھی جاسکتی ہے۔

ایم اے اوکلج علی گڑھ

پس منظر اور اغراض مقاصد

جناب عبدالرزاق قریشی

۱۸۵۷ء کے المناک حادثے نے برائے نام مغلیہ سلطنت کا بھی خاتمہ کر دیا۔ مسلمان جو نہ صرف سیاسی حیثیت سے بلکہ معاشی، معاشرتی اور تہذیبی لحاظ سے بھی پہلے ہی سے تباہ تھے اب اور تباہ ہو گئے۔ نئی حکومت اور اس کی ہر چیز سے اور بالخصوص انگریزی تعلیم سے نفرت و بے زاری کا جو جذبہ ان میں پہلے سے موجود تھا اب اور بڑھ گیا۔ لیکن اس کا نتیجہ خود مسلمانوں کے حق میں برا ہوا۔ وہ ساہا سال تک تعلیم، سرکاری ملازمت اور عمومی رہ نمائی سے محروم رہے۔

ہندوستان پر مکمل تسلط ہو جانے کے باوجود انگریز مسلمانوں کو بدگمانی کی نگاہ سے دیکھتے تھے۔ وہ ۱۸۵۷ء کی بغاوت کو سارے ملک کی سیاسی بغاوت نہیں مانتے تھے بلکہ ان کا خیال تھا کہ یہ مغلیہ طاقت و اقتدار کو دوبارہ حاصل کرنے کی مسلمانوں کی ایک آخری جدوجہد تھی اور یہی وجہ ہے کہ انھوں نے مسلمانوں کو مختلف حیثیتوں سے نقصان پہنچانے اور انھیں پس پڑی کی حالت میں رکھنے کی کوشش کی۔ نیشنل کانگریس کا ارتقاء کے معنی میں بھی یہی رائے ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ :

”بغاوت فرو ہو جانے کے بعد برطانیہ کے ہاتھ سے سب زیادہ جس قوم کو نقصان پہنچا، وہ مسلمان ہیں۔ انگریزوں کا خیال تھا کہ بغاوت کے بانی مسلمان ہیں..... یہ خیال یا نظر اٹھان بھی پہنچا اور انگریزوں کو اس قطعی نتیجے پر پہنچے کہ مسلمانوں کی یہ ساری کوششیں حقیقت میں دہلی کے تخت کو بچانے کی ایک آخری سعی تھی۔“

اس غلط فہمی کی بنا پر انگریزوں کا سلوک مسلمانوں کے ساتھ اچھا نہ تھا۔ ان کے معاندانہ سلوک نے مسلمانوں میں غم، اور مایوسی کے جذبات پیدا کر دیے۔ انگریزوں کی یہ بدگمانی یا غلط ایک عرصہ تک باقی رہی۔ جہالت، ناخواندگی اور تعصب جو ہندوؤں کی عموماً اور مسلمانوں کی خصوصاً تباہی کا باعث ہوا تھا اب تک اپنی جگہ پر قائم تھا۔ انگریزی اخبارات برابر مسلمانوں کے خلاف زہر افشانی کرتے رہتے تھے۔ مسلمانوں کو ملازمتوں سے الگ کیا جا رہا تھا۔ فوجی ملازمت کے دروازے ان کے لئے بند کر دیے گئے تھے۔ تجارت سے انھیں کوئی لگاؤ نہ تھا۔ محقر کیہ حالات اس قدر خراب ہو گئے تھے کہ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ ہندوستان کے مسلمانوں کا وہی انجام ہوگا جو اسپین کے مسلمانوں کا ہو چکا تھا۔ اس تیرہ و تار فضا اور ایوں کن حالات میں انھیں ایک ایسے شخص کی ضرورت تھی جو انھیں روشنی میں لاتا اور ان کی مایوسی کو امید میں تبدیل کرتا۔ آخر انھیں ایک ایسا شخص مل گیا۔ وہ سر سید احمد خاں تھے۔

سر سید نے مراد آباد، مجبورہ، دہلی وغیرہ کے مسلمانوں کی زبوں حالی اپنی آنکھوں سے دیکھی تھی اور ان کے دل پر سخت چوٹ لگی تھی۔ ان کی حالت بقول مولانا حالی اس شخص کی سی تھی جس کے گھر کو آگ لگ گئی ہو اور وہ باقی ماندہ حصہ کو دیوانہ وار بچانے کی کوشش کر رہا ہو۔ مسلمانوں کی اکثریت تباہ ہو چکی تھی اور سارے مسلمانوں کو تباہی سے بچانا ناممکن تھا۔ لیکن ایک چوتھائی مسلمان ایسے ضرورت تھے جنھیں اب بھی تباہ ہونے سے بچایا جاسکتا تھا۔ انھی باقی ماندہ مسلمانوں کو تباہی سے بچانا سر سید کا اصلی مقصد تھا۔

سر سید نے اپنا کام خلوص اور انہماک سے شروع کیا۔ انھوں نے ابتدا ہی میں یہ محسوس کر لیا کہ انھیں اصل مرض کی طرف توجہ کرنی چاہیے۔ اصل مرض تعلیم کا فقدان تھا۔ انھوں نے یہ بھی بجا طور پر خیال کیا کہ جب تک مسلمانوں میں انگریزی تعلیم کی اشاعت نہ ہوگی ان کی زندگی کے مختلف شعبوں میں پھلنا پھولنا ناممکن ہوگا۔ اس لئے انھوں نے یہ فیصلہ کیا کہ وہ اپنی زندگی اسی مقصد کے حصول میں صرف کریں گے۔ اسی مقصد کے پیش نظر انھوں نے ۱۸۶۹ء میں گلستان لاہور اور قلیت وہ سفر اختیار کیا۔

اس عہد میں مسلمانوں میں تعلیم اور خصوصاً انگریزی تعلیم کی اشاعت ایک بڑا کٹھن کام تھا۔ مسلمان حقیقت یہ ہے کہ ایک صدی سے بھی زیادہ عرصہ سے ذہنی طور پر مغلوب ہو چکے تھے۔ ایڈم نے اپنی رپورٹ (۱۸۳۵ء) میں لکھا ہے کہ بنگال کے پانچ اضلاع مرشد آباد، بیڑم، بردوان، جنوبی بہار اور ترمہت کے عربی و فارسی کے مدرسوں میں اُسے مسلمان لڑکوں سے زیادہ ہندو لڑکے نظر آئے۔ ہندو طلبہ کی تعداد ۲۰۹۶ تھی اور مسلمان طلبہ ۱۵۵۸ تھے۔ بالکل سہی نقشہ ڈبلوڈی، آزلہ کو پنجاب میں ۱۸۵۶ء میں نظر آیا۔

ہندوؤں نے جب دیکھا اور محسوس کر لیا کہ اب ہندوستان میں انگریزوں کے قدم جم چکے ہیں اور مغلیہ حکومت محض ایک ٹٹھا تاجہ اچرن ہے جو کسی وقت بھی کچھ سکتا ہے تو انھوں نے راجا رام موہن رائے کی سرکردگی میں خود ایک انگریزی مدرسہ کی بنا ۱۸۱۶ء میں ڈالی۔ انگریزی حکومت کا سہارا بھی نہ ڈھونڈھا۔ اس کے برعکس مسلمانوں کا رویہ انگریزی تعلیم کے خلاف باغیانہ تھا۔ مسلمانوں اور ہندوؤں کی ذہنیوں کا فرق اس واقعے سے سمجھا جاسکتا ہے کہ جب ۱۸۲۴ء میں کمپنی کی حکومت نے کلکتہ میں سنسکرت کی تعلیم کے لئے ایک کالج قائم کیا تو ہندوؤں نے گورنر جنرل کے پاس ایک عرضی بھیجی کہ سنسکرت کے بدلے ان کے لئے انگریزی تعلیم کا انتظام کیا جائے۔ اس کے خلاف اس واقعے کی بارہ برس بعد (۱۸۳۵ء) میں جب کلکتہ کے مسلمانوں نے شاہ حکومت سے ملک میں انگریزی تعلیم کی اشاعت کرنا چاہتی ہے تو وہ بہت پریشان اور چین چین ہوئے۔ ادا آٹھ ہندو مسلمانوں کے دستخط کے ساتھ کمپنی کے پاس ایک عرضی بھیجی جس میں اس بات کی درخواست کی گئی تھی کہ انگریزی تعلیم کی اشاعت عام نہ کی جائے۔ ان کا یہ اقدام اس بنا پر تھا کہ انھیں خوف تھا کہ انگریزی تعلیم کے پردہ میں حکومت مسلمانوں کو عیسائی بنانا چاہتی ہو۔

ولیم ہنرٹ نے اپنی کتاب ہندوستانی مسلمان میں مغربی بنگال کے مسلمانوں کی انگریزی تعلیم کے بے وقوفی کے مندرجہ ذیل وجوہ بتائے ہیں :

۱۔ سرفلپ ہڑاگ، ہندوستان میں تعلیم کے چند رخ صفحہ ۳۹۔

۲۔ ملا تاملی : حیات جاوید، حصہ دوم صفحہ ۶۲۔

(۱) مسلم اساتذہ کی کمی (۲) مسلمانوں کی زبانوں (عربی، فارسی) کی تعلیم نہ دینا۔

(۳) مذہبی تعلیم نہ دینا بلکہ

ہنر کرنے بنگالی مسلمانوں کی انگریزی تعلیم سے بے اعتنائی کے جو اسباب بتائے ہیں وہ حقیقتہً سارے ہندوستان کے مسلمانوں پر صادق آتے ہیں۔ لیکن مسلمانوں کی مغربی تعلیم سے بے توجہی کا اصلی سبب وہی ہے جس کا اظہار مولانا حالی نے کیا ہے۔ سرفلیپ ہرٹاگ کی بھی یہی رائے ہے کہ مسلمانوں کی یہ بے توجہی محض بے پروائی کی بنا پر نہ تھی بلکہ ایک مستقل پالیسی کے تحت تھی بلکہ مولانا حالی کی رائے میں مذہبی خیالات یا خطرہ سے قطع نظر بعض اور نفسیاتی وجوہ تھے جن کی بنا پر مسلمان انگریزی تعلیم کے مخالف تھے۔ انھوں نے ان وجوہ کا مندرجہ ذیل تجزیہ کیا ہے :

”قطع نظر مذہبی خیالات کے مسلمان زیادہ تر اس وجہ سے بھی انگریزی تعلیم کے مخالف تھے کہ ابتدائے اشاعت اسلام سے وہ جس ملک میں گئے اور جہاں جا کر رہے مستثنیٰ صورتوں کے سوا کبھی ان کو غیر ملک اور غیر قوم کی زبان سیکھنے کی طرف توجہ نہیں ہوئی وہ جہاں جلتے تھے اپنی زبان اور اپنا علم و ادب اپنے ساتھ لے جلتے تھے جس طرح اسپین میں جا کر انھوں نے اسپینش زبان یا ایران میں ژند زبان نہیں سیکھی اسی طرح ہندوستان میں اگر اس ملک کی زبان سیکھنے کی طرف توجہ نہیں کی اور اس لئے غیر ملکیوں کے سیکھنے کی فی الواقع ان میں قابلیت نہ رہی تھی۔ برخلاف اس کے ہندوؤں نے مسلمانوں کے عہد میں غیر زبان سیکھنے کا ملکہ اپنے میں بخوبی پیدا کر لیا تھا جو میں لازمیت پیشہ تھیں وہ اپنی اولاد کو کم سے کم فارسی زبان سیکھنا نہایت ضروری جانتی تھیں اور اکثر شوقین لوگ فارسی کی تکمیل کے لئے عربی بھی سیکھتے تھے۔

”پس مسلمانوں کو جس قدر کہ مذہبی خیالات انگریزی تعلیم سے مانع تھے اس سے زیادہ ان کی طبیعت نامناسبست جو تیرہ سو برس سے ان میں متواتر چلی آتی تھی ایک

زبان کے سیکھنے کی اجازت نہ دیتی تھی۔ مدارس انگریزی میں انگریزی زبان کے سوا اور بھی بعض
 بجیکٹ ایسے تھے جن سے ہندوستان کے مسلمانوں کو کچھ مناسبت نہ رہی تھی جیسا تھیں
 میں ان کے اسلاف نے اگلے زمانہ میں اتھائی ترقی کی تھی اب وہ اس کو بھی غور جانتے تھے تاہم
 کا حال بھی اسی کے قریب قریب تھا۔ ریاضی سے فی الواقع مسلمانوں کو کچھ لگاؤ نہ رہا تھا۔
 مسلمانوں کے ذہن میں عموماً یہ بات نہ نشین تھی اور اب تک ہر کہ انگریزی زبان میں منطق اور حکمت
 و فلسفہ بالکل نہیں ہے اور دنیا میں عربی کے سوا کوئی علمی زبان نہیں ہے۔
 انڈین ایجوکیشن کمیشن (۱۹۰۲ء) نے مسلمانوں کے انگریزی تعلیم سے دل چسپی نہ لینے کی مندرجہ ذیل
 وجہ بتائی تھی :

”ہندوستان کے مسلمانوں کے معاشرتی و تاریخی حالات سے قطع نظر بعض وجوہ اور میں جو علما
 تعلیمی نقطہ نگاہ کے حامل ہیں اور جو ان کی زندگی میں خاصی اہمیت رکھتے ہیں۔ مدد سکی
 تعلیم سے قبل مسجد میں تعلیم دلانا لازمی ہے۔ ہندو و نوجوانوں کا ایک مقصد
 تعلیم سے یہ ہے کہ وہ ملازمت یا کسی اور پیشہ کے لئے تیار ہو سکے۔ لیکن ایک مسلمان
 نوجوان کے لئے ضروری ہر کہ وہ رواجی تعلیم حاصل کرنے سے پہلے چند سال مذہبی تعلیم پر ضرور
 صرف کرے۔ اس طرح مسلمان لڑکا ہندو لڑکے کی بہ نسبت دیر سے مدرسہ میں داخل ہوتا ہے
 دوسری بات یہ کہ وہ بہ نسبت ہندو لڑکے کے جلدی تعلیم ترک کر دیتا ہے کیوں کہ وہ نسبتاً زیادہ عمر
 ہوتا ہے۔ تیسری بات یہ کہ مسلمان اپنے بچے کو ایسی تعلیم دلانا چاہتا ہے جسے حاصل کر کے وہ اپنی قوم
 کے علماء و فضلا کی صف میں ایک ممتاز جگہ پاسکے، نہ کہ ایسی تعلیم جو اسے جدید پیشوں میں کامیاب
 بنائے یا کوئی اعلا عہدہ دلائے۔ جو وقت ایک ہندو لڑکا ایک پبلک اسکول میں انگریزی
 حساب وغیرہ سیکھنے پر خرچ کرتا ہے ایک مسلمان لڑکا مدرسہ میں عربی زبان اور اسلامی فقہ کی
 تحصیل میں خرچ کرتا ہے۔ جب اس قسم کی تعلیم کی گئی ہو جاتی ہے تو مسلمان نوجوان کے خیالات
 فطری طور پر پہلے کسی نفع بخش پیشہ کے علم و فضل کے شغل کی طرف مائل ہوتے ہیں۔“

مسلمانوں کے انگریزی تعلیم سے دل چسپی نہ لینے کے جو وجوہ مذکورہ بالا کمیشن نے بتائے ہیں وہ اپنی جگہ پر صیحح ہیں، لیکن اس سے بہتر تجزیہ اس ایجوکیشن کمیشن نے کیا تھا جو ۱۸۸۲ء میں مقرر ہوا تھا۔ اس کمیشن نے مسلمانوں کی تعلیم کے مسئلہ پر اپنی رپورٹ میں ایک علاحدہ باب میں اظہار خیال کیا تھا۔ اس کا ایک اقتباس یہاں پیش کرنا افادہ اور دل چسپی سے خالی نہ ہو گا:

یہ مسئلہ کہ انگریزی تعلیم کے حصول میں مسلمانوں کے پیچھے رہ جانے کے کیا اسباب تھے خود مسلمانوں میں موضوع بحث تھا۔ ایک گروہ کا یہ خیال تھا کہ اس کا بڑا سبب دینی تعلیم کا فقدان تھا اور اس سے بھی بڑھ کر انگریزی تعلیم کے مفر تنازع یعنی اس کا مذہب کے بے اعتقادی پیدا کرنا تھا دوسرے گروہ کی، جو اگرچہ اقلیت میں تھا، رائے تھی کہ انگریزی تعلیم کی رکاوٹ میں مذہب کا کوئی دخل نہ تھا۔ بعضوں کا یہ کہنا تھا کہ گورنمنٹ اسکولوں اور کالجوں میں جو طریقہ تعلیم رائج تھا وہ طلبہ کے اخلاق و عادات کو خراب کرتا تھا اور اس بنا پر بالدار طبقہ اپنے لڑکوں کو ان مدرسوں اور کالجوں میں بھیجنے سے گریز کرتا تھا۔ گورنمنٹ مدرسوں اور کالجوں میں مسلمان اساتذہ کی معمولی تعداد، گورنمنٹ کے ذمہ دار تعلیمی افسروں کا مسلمانوں کے مشورہ اور اشتراک کو قبول کرنے سے پرہیز، شعبہ جاتی طریقہ کا متعدد خامیاں اور کم زوریاں، دوسرے مدارس کی یہ نسبت گورنمنٹ مدارس کے طلبہ کی تعلیمی ترقی میں کمی، بالدار طبقہ کے افراد کا اپنے بچوں کو گھر پر تعلیم دینے کا رواج، ان کی طبعی کاپلی و آسام پسندی، لشکر کی زندگی و ان کی آبائی دل چسپی، مسلمانوں اور انگریزوں میں دوستانہ و مخلصانہ تعلقات کی کمی، بالدار طبقہ کے لڑکوں کا غریب طبقہ کے لڑکوں سے میل جول رکھنے سے اجتناب، مسلمانوں کا عام افلاس، گورنمنٹ کی سرد مہری، گورنمنٹ مدارس کی کتابوں کے اسباق میں مسلمانوں کے مذہب کا تمسخر اور استہزاء، یہ اور اس قسم کے اور بھی بہت سے اسباب تھے جنہیں مسلمان انگریزی تعلیم کی مخالفت میں پیش کرتے ہیں۔ یہ اسباب اپنی جگہ پر کہتے ہی اہم کیوں نہ ہوں لیکن ایک مجتہد دار مسلمان کو یہ تسلیم کرنے میں معذور نہ ہو گا کہ مسلمانوں کے انگریزی تعلیم کے حصول سے پرہیز کے اصلی اسباب دراصل نسلی امتیاز، عظمت گزشتہ کی یادداشت کا

خطرہ کا احساس تھے۔

مولانا حالی نے مسلمانوں کی طبعی کم زوری کے عنوان سے جو کچھ لکھا ہے اگر اس کا صحیح تجزیہ کیا جائے تو اس کا نتیجہ بھی وہی نکلتا ہے جس پر مندرجہ بالا کمیشن پہنچا ہے، یعنی مسلمانوں کے انگریزی تعلیم سے نفرت کے اصلی اسباب مذہبی خطرہ کے احساس کے ساتھ ساتھ نسلی امتیاز اور عظمت گزشتہ کی یاد دہانی۔

یہ حالات تھے جن کے تحت سر سید احمد نے ام، اے، او کالج قائم کرنے کی کوشش کی۔ سر سید کی اسکیم میں بنیادی طور پر تین قسم کے کالجوں کا قیام تھا۔ اس کی تشریح خود انھوں نے تہذیب الاخلاق میں کی تھی :

”پہلا مدرسہ انگریزی کا ہوگا۔ اس میں بالکل انگریزی پڑھائی جائے گی اہتمام علوم و فنون جو کچھ اس میں تعلیم ہوگا سب انگریزی میں ہوگا۔“

اس مدرسہ کے قیام سے سر سید کا مقصد یہ تھا کہ جو لوگ سرکاری عہدوں اور عزتوں کے خواہاں ہیں وہ اس سے فائدہ اٹھا سکیں اور مسلمانوں میں بھی ایک جماعت اس قسم کی ہو کہ وہ نہایت اعلیٰ درجہ کا کمال انگریزی میں حاصل کرے کیونکہ اس جماعت سے ملک اور ملک کے لوگوں کو اور ترقی تعلیم کو بہت فائدہ ہوگا اور وہ ذریعہ اور منبع شیوع علوم کے بن جا دیں گے۔ ان کی بدولت تمام علوم انگریزی سے اُردو میں آباد دیں گے اور ان کی ذات سے ملک کو منفعت عظیم پہنچے گی۔“

۲۔ اُردو مدرسہ

”اس میں تمام علوم و فنون۔ زبان اردو پڑھائے جائیں گے اور جو کچھ تعلیم اس میں ہوگی سب اردو میں ہوگی..... ہم دیکھتے ہیں کہ انگریزی مدرسوں میں کافی قیامت رکھوں کو نہیں آتی۔ ایک شکل ان کو غیر زبان کا سیکھنا، دوسری شکل غیر زبان میں علوم کا سیکھنا ہوتا ہے..... اس بات پر اکثر بحث ہوتی ہے کہ کیوں سرکاری مدرسوں میں قیامت کالی نہیں ہوتی

۱۔ سید محمود: ہندوستان میں انگریزی تعلیم کی تاریخ، صفحہ ۱۴۰۔

۲۔ رسالہ تہذیب الاخلاق، جلد اول، گزشتہ نمبر، صفحہ ۱۲۔ ۳۔ ایضاً۔

ادریوں وہ تعلیم انگلستان کے کالجوں کے برابر نہیں ہو۔ پس میری رائے میں اس کا سبب یہی ہے کہ انگلستان میں تعلیم انھیں لوگوں کی زبان میں ہوتی ہو اور تمام علوم و فنون انھیں کی زبان میں ہیں اور ہر وقت اور ہر محل پر ان کو اپنے علم کی ترقی کا موقع ہوتا ہے برخلاف ہندوستان کے کہ ان کی تعلیم ان کی مادری زبان میں نہیں ہو اور ان کو دوسری زبان پر قادر ہونے میں نہایت مشکل پیش آتی ہو اور اس پر قادر ہونے تک تمام وقت تحصیل علوم و فنون کا گزر جاتا ہے۔ پس اس تبدیلی سے جو اس مدرسہ کے تقرر میں کی گئی ہو امید ہو کہ وہ رکاوٹ نہ رہے گی۔

۳۔ عربی و فارسی مدرسہ :

پہلے اور دوسرے مدرسے کے فایزہ المتحصیل طلبہ کو جنھوں نے علوم و فنون پڑھ لینے کے بعد عربی یا فارسی زبان کے لٹریچر و علوم میں کمال حاصل کرنا امانہ کیا ہو گا تو ان کی پڑھائی فارسی عربی میں اعلیٰ درجہ تک کی اس مدرسہ میں ہوگی۔ ان کالجوں کے قیام سے سرسید کا مقصد صرف کلرک پیدا کرنا ہرگز نہ تھا بلکہ وہ مختلف نوعیتوں اور صلاحیتوں کے نوجوان پیدا کرنا چاہتے تھے۔ ڈاکٹر سید عابد حسین نے بالکل صحیح تجزیہ کیا ہے کہ "سید صاحب اپنے مدرسہ میں چار قسم کے طلبہ پیدا کرنا چاہتے تھے :

ا۔ وہ جو انگریزی کے ذریعہ تعلیم حاصل کر کے سرکاری عہدے اور عزیز پائیں۔

ب۔ وہ جو انگریزی کے ذریعہ تعلیم حاصل کر کے مغربی علوم کو اردو میں منتقل کریں۔

ج۔ وہ جو اردو میں تعلیم پا کر دیانت کامل حاصل کریں جس کا معیار انگلستان کے کالجوں کے برابر ہو۔

د۔ وہ جو عربی و فارسی میں کمال حاصل کریں تاکہ مسلمانوں کے قدیم مذہبی اور تہذیبی سرائیکو موجودہ نسلوں تک پہنچا سکیں۔

ان اغراض و مقاصد کے ساتھ سرسید نے ام، اے، اوکالج کی بنیاد ڈالی تاکہ ان مقاصد کو کمال تک پہنچا سکیں۔ مغربی سائنس کے سرائیکو اس کے متعلق ہم کچھ کہنا مناسب نہیں سمجھتے۔

لہذا تہذیبی اصلاحی سرائیکو سرسید نے ام، اے، اوکالج کے ساتھ ہی بنایا تھا۔

غزل

حضرت غلام ربانی تاباں

مری نظر سے نہ دیکھو مجھے خدا کے لئے
 بڑی کٹھن ہے یہ منزل مری وفا کے لئے
 چمن میں عمر گزاری مگر صبا کی طرح
 ترس گئے ہیں کسی درد آشنا کے لئے
 طلب کی راہ تھی دشوار دور تھی منزل
 قدم قدم پہ سہارے تری جفا کے لئے
 کبھی کبھی تو کسی کے غم دور کا دامن
 پھل گیا ہے مرے دستِ نارسا کے لئے
 دفور شوق نے آوارہ کر دیا ورنہ
 صبا چمن کے لئے ہے چمن صبا کے لئے

حرم سے توڑ کے ہر ربط بندگی تاباں
 ہوئی ہے وقف جمیں ایک نقش پا کے لئے

واپسی

ترجمہ: جناب محمد ادریس استاد جامعہ

ٹھیک چکر دیتی گاؤں کے رطکوں کا سرغنہ تھا۔ اس کو ایک نئی شرارت سوچی۔ کسی کشتی کا ستون بنانے کے لئے دریا کے کنارے کچر میں ایک وزنی لٹھا پڑا ہوا تھا۔ اس نے فیصلہ کیا کہ سبیل کر لٹھے کو اس کی جگہ کوٹھا دیں اور ردھکا کر دیا کے بہا کر ڈال دیں۔ لٹھے کا مالک حیران ہو کر سمجھلائے گا اور انھیں اس کھیل میں منہ آئے گا۔ جسے اس تجویز کی تائید کی اور اس طرح یہ بات سٹے پا گئی۔

لیکن اس وقت جبکہ کھیل شروع ہونے والا تھا ٹھیک کا چھوٹا بھائی کھن کہیں سے آیا اور چپ چاپ ان کے سامنے لٹھے پر بیٹھ گیا۔ ایک ذرا دیر کے لئے لٹکے شدید رہ گئے۔ ان میں سے ایک نے اسے زمی سے اٹھانے کی کوشش کی لیکن وہ بالکل بے فکری کے ساتھ ڈٹا رہا۔ وہ ایک نئے فلسفی کی طرح لگ رہا تھا جو کھیل کی بے مقصدیت پر غور کر رہا ہو۔ ٹھیک کو غصہ آگیا۔ اس نے جیج کر کہا، کھن ہٹ جاؤ نہیں تو میں پیٹ دوں گا۔

کھن نے اس کا صرف یہ اثر لیا کہ خدا ادریم کر بیٹھ گیا۔

اب اگر ٹھیک کو بے لگ میں اپنا شاہ رعب داب قائم رکھنا تھا تو طاہر ہے کہ اُسے اپنی دھکی کو پورا کرنا تھا۔ لیکن اس کی ہمت نے جواب دے دیا۔ پھر بھی اس کو ایک نئی ترکیب سوچی جس سے اس کے بھائی کو شکست بھی ہو جائے اور دیا روں کا لطف بھی دو بالا ہو جائے۔ اس نے حکم دیا کہ کھن سیمت لٹھے کو ردھکا دیا جائے۔ کھن نے بھی حکم سن کر اپنی لالچ رکھنے کو بیٹھا ہی رہا، اور ان لوگوں کی طرح جو ہر معاملے میں دنیاوی شہرت حاصل کرنے کی کوشش کرتے ہیں وہ اس حقیقت کو بھول گیا کہ اس میں خطرہ بھی تھا۔

رطکوں نے اپنی پوری طاقت سے لٹھے کو ہلاتا شروع کیا اور آواز لگائی: ایک، دو، تین چار

لفظ پل پر لٹھاپانی میں چلا گیا اور اسی کے ساتھ کمھن کا فلسفہ اداس کی شان بھی رفوچکر ہو گئی۔

تمام لوگوں نے خوشی کا ایک نعرہ بلند کیا مگر ٹھٹک کچھ سہا ہوا تھا۔ اس نے بجانب لیا تھا کہ اب کیا ہوگا اور اس کا اندازہ صحیح تھا۔ کمھن دھرتی مانا کی گود سے اندھی تقدیر کی طرح اٹھا اور غضب ناک ردھوں کی طرح چھینٹا ہوا پھٹک پر ٹوٹ پڑا۔ اس نے اس کا منہ نوچا اور لاتوں اور گھونٹوں سے مار کر روتا ہوا گھر کی طرف چل دیا۔ اس طرح اس دن کے پہلا ایکٹ ختم ہوا۔

ٹھٹک نے منہ دھویا، اور دبا کے کناے ایک دھنسی ہوئی کشتی کے نکلے ہوئے سہرے پر بیٹھ کر شغل کے طور پر تنکے توڑنے لگا۔ ایک کشتی کناے پر لگنے کے لئے آئی اور ایک ادھیر عمر کا آدمی جس کے بال کھڑی ہو چلے تھے اور مونچھیں کالی تھیں کشتی سے اترا۔ اس نے اس لڑکے کو یہاں بیٹھا رہیٹھے دیکھ کر پوچھا کہ چکر درتی خاندان کہاں رہتا ہے؟ ٹھٹک نے تنکا توڑتے ہوئے جواب دیا۔ وہاں۔ لیکن یہ طے کرنا ناممکن تھا کہ اس نے کس طرف اشارہ کیا ہے۔ اجنبی نے اس سے دوبارہ پوچھا۔ اس نے پاؤں ہلاتے ہوئے جواب دیا۔ جاپے تلاش کر لیجئے۔ اور تنکے توڑنے میں مشغول رہا۔

اسی درمیان میں مکان سے ملازم نے آکر ٹھٹک سے کہا کہ اس کی ماں بلا رہی ہیں۔ اس نے جانے سے انکار کیا۔ لیکن اس موقع پر ملازم کو پورا اختیار حاصل تھا۔ اس نے ٹھٹک کو زبردستی اٹھالیا اور گھر کی طرف لے چلا۔ اور ٹھٹک بے بسی میں غصہ سے ہاتھ پریر چلاتا رہا۔ جب ٹھٹک مکان میں آیا اس کی ماں نے غصہ سے اس کی طرف دیکھ کر کہا۔ اچھا تم نے پھر کمھن کو مارنا شروع کیا؟

ٹھٹک نے بچہ کر جواب دیا۔ نہیں۔ میں نے نہیں مارا، یہ تم سے کس نے کہا؟

اس کی ماں نے فریج کر کہا، جھوٹ مت بول، تو نے مارا ہے۔

ٹھٹک نے فوراً جواب دیا، میں کہتا ہوں میں نے نہیں مارا۔ تم کمھن سے پوچھ لو، کمھن

نے اسی میں بہتری بھی کہ اپنے پہلے بیان پر قائم رہے۔ اس نے کہا، ماں ماں، ٹھٹک نے مجھے مارا ہے۔

پٹیک کے ممبر کا پانی پہلے ہی لبریز ہو چکا تھا۔ اس سے یہ ہٹ دھرمی برداشت نہ ہو سکی۔ وہ کہنے پر
 ٹوٹ پڑا اور اس کی گھونسنوں سے صدمہ کرتے ہوئے جھا، "یہ لو۔ یہ لو اور جھوٹ بولنے پر یہ لو۔"
 اس کی ماں نے کہن کی طرف داری کی اور پٹیک کو مارتے ہوئے الگ کھینچ کر لے گئی اور جب پٹیک
 نے ماں کو ایک طرف ہٹانا چاہا تو اس نے جرح کر کہا، "کیوں شیطان! کیا تو اپنی ماں کو بھی مارے گا؟"
 اسی ہنگامہ میں وہ اجنبی داخل ہوا جس کے بال کچھڑی ہو رہے تھے۔ اس نے پوچھا کہ کیا
 معاملہ ہے۔ پٹیک شرمندہ ہو گیا۔

لیکن جب پٹیک کی ماں نے پٹک کر دیکھا اس کا غصہ تعجب میں تبدیل ہو گیا۔ اس نے اپنے بھائی
 کو پہچان لیا اور روتے ہوئے پوچھا "کیوں بھیا! تم کہاں سے آرہے ہو؟"
 ان الفاظ کے ساتھ وہ زمین پر جھک گئی اور اس کے پاؤں جھوٹے۔ اس کا بھائی اپنی بہن کی
 شادی کے فوراً ہی بعد بھی چلا گیا تھا اور ان کا روبرو کرنے لگا تو وہ بھئی میں ہی تھا کہ اس کے بہنوئی کا
 انتقال ہو گیا۔ بشمبر آج کل کلکتہ آیا ہوا تھا اور آتے ہی اپنی بہن کے بائے میں بوجھ کچھ شروع کر دی تھی
 جیسے ہی اسے اس کا پتہ چلا وہ اس سے ملنے آیا۔

اب گھر میں خوب جہل بہل مچ گئی۔ بھائی نے بہن سے دونوں اطو کوں کی تعلیم کے بارے میں حیا
 کیا۔ اس کی بہن نے بتلایا کہ پٹیک اس کے لئے مستقل مصیبت ہے۔ وہ سست، نافرمان، زوردار اور
 لاد بال ہے۔ برخلاف اس کے کہن تیز، فرمانبردار اور پڑھنے کا شوقین ہے۔ بشمبر نے بڑی ہمدردی
 اپنی بہن سے کہا کہ وہ اپنے بچوں کے ساتھ پٹیک کی بھی تعلیم کا انتظام کلکتہ میں کر دے گا۔ بیوہ ماں نے
 اس کی بات سے فوراً اتفاق کیا۔ جب پٹیک کے ماموں نے اس سے کلکتہ جانے کے لئے پوچھا اس
 کی خوشیوں کی کوئی انتہاء نہ رہی۔ اس نے کہا: "ہاں۔ ہاں۔ ماموں۔" اس طرح یہ بات صاف
 چمکی وہ جانے کے لئے تیار ہے۔

پٹیک سے اس طرح چھٹکارا حاصل کر کے اس کی ماں کے دل پر سے بڑا بوجھ ہٹ گیا۔
 اس کے خلاف ایک تعصب سا ہو گیا تھا اور پھر دونوں بھائیوں میں محبت بھی نہ تھی۔ اس کی ماں
 کو وہ اس بات کا خطرہ رہتا تھا کہ وہ کسی روز کہن کو یا تو دریا میں ڈبوئے گا یا لڑکھاس کا سر توڑ دے گا

یا اسی قسم کی کوئی اور حرکت کرے گا۔ لیکن ساتھ ہی ماں کے دل پر ایک دھجکا سا تھا کہ ٹھیک وہاں سے اس طرح چلے جانے پر خوش تھا۔

جیوں ہی سازی باتیں بگڑیں ٹھیک نے ہر گھڑی اپنے ماموں سے وہاں سے روانگی کے بارے میں پتا شروع کیا۔ چلنے کی خوشی میں وہ تمام دن بے قرار رہا اور رات میں بھی اسے نیند نہیں آئی۔ اس نے کئی مرتبہ مکھن کو اپنی شست، بڑی پننگ اور گولیاں سونپیں۔ حقیقت تو یہ ہو کہ اس جدائی کے موقع پر مکھن کے ساتھ اس کی فیاضی کی کوئی حد نہ تھی۔

جب وہ کلکتہ پہنچے تو ٹھیک کی اس کی مانی سے پہلی دفعہ ملاقات ہوئی۔ وہ اپنے گھر میں اس غیر ضروری اضافے سے قطعاً خوش نہیں ہوئی اس کے اپنے تین لڑکے کیا کم تھے کہ ایک اور کی تعلیم و تربیت کی ذمہ داری اپنے سر لیتی۔ خصوصاً چودہ سال کے لڑکوں کے ساتھ اتنا انتہائی پریشان کن تھا۔ بشیر کو واقعی ایسی ناواہی کرنے سے پہلے خوب سوچ سمجھ لینا چاہیے تھا۔

انسانوں کی اس دنیا میں چودہ سال کے لڑکے سے زیادہ ناپسندیدہ کوئی چیز نہیں۔ نہ تو اس سے گھر کی آرائش ہوتی، ہرادر نہ وہ کارآمد ہوتا، ہر چھوٹے بچے کی طرف اس کا لاڈ بھی نہیں کیا جاسکتا اور سب پر طرہ یہ کہ وہ ہر معاملے میں دخل بھی دینا چاہتا ہے۔ اگر وہ بچوں کی سی باتیں کرے تو اسے فخر سے نکالتے ہیں اور اگر سن آدمیوں کی طرح جواب دے تو اسے بدتمیز بتاتے ہیں۔ حقیقت تو یہ ہے کہ اس کی ہر بات کو ناپسند کیا جاتا ہے۔ اس کی عمر بشیر کی دلکشی کے بڑے لگتی ہے۔ اس کے کپڑے جلدی جلدی بے سنگ طریقے سے چھوٹے ہونے لگتے ہیں۔ اس کی آواز پھٹ کر بجائیں بجائیں کرنے لگتی ہے۔ اس کا چہرہ ایک دم لمبوتر ہو جاتا ہے جسے دیکھنے کو جی نہیں چاہتا۔ ایک بچے کی غلطیوں سے دگر کرنا تو آسان ہے لیکن ایک چودہ سال کے لڑکے کی معمولی سی بھول چوک کو بھی برداشت کرنا ناممکن ہو جاتا ہے۔ لڑکے کو خود بھی ان باتوں کا احساس ہوتا ہے جب وہ بزرگوں سے باتیں کرتے تو یا تو بے موقع بڑھ کر بولتا ہے یا کچھ اس طرح شرعاً جاتا ہے گویا اسے اپنے وجود ہی پر شرم آ رہی ہو۔

اور یہی عمر ہے جب ایک لڑکے کو اپنی محنت اور قدر کی بہت بھوک ہوتی ہے اور اگر کوئی خدا بھی لگاؤ ظاہر کرے تو وہ اس کا بے فام کاغذ ہو جاتا ہے۔ لیکن کسی میں اتنی جرات نہیں ہوتی کہ وہ کمال کو اس کی محنت

نہیے کیونکہ اس بات کو نامناسب سمجھا جاتا ہے اور لڑکے کے لئے نقصان دہ خیال کیا جاتا ہے۔ لہذا مسلسل ڈانٹ پھٹکائے لڑکے کی حالت اس آوارہ گرد جالور کی سی ہو جاتی ہے جو اپنے مالک سے بچھڑ گیا ہو۔

چودہ سال کے لڑکے کے لئے صرف اس کا اپنا مکان ہی اس کی جنت ہوتا ہے۔ غیر دین میں جا کر اسے کشت ہوتی ہے۔ جسم کی بالیدگی کے ساتھ گھر کی بزرگ خواتین کی شفقت کا تحفہ ملنا چاہیے نہ کہ حقارت کا۔

بچک کے لئے یہ بات سواہن راج بن گئی تھی کہ اس کی مانی کو اس کے آنے سے کوئی خوشی نہیں ہوتی۔ یہ قانون اس سے ہر وقت نفرت و بیزاری کا اظہار کرتی۔ وہ جب بھی بچک سے کوئی کام کرنے کو کہتیں وہ پھولانہ سماتا اور انتہائی مسرت میں اس کا اسپر شوق حکم کی حدود سے تجاوز کر جاتا جس پر اُسے امتحان کہا جاتا اور حکم ہوتا کہ جا کر سبق یاد کرے۔

اپنی مانی کے گھر کی پڑائی کی فغائیں بچک نے ایسی گھٹن محسوس کرنی شروع کی کہ اس کے لئے سانس لینا دو بھر ہو گیا۔ وہ کھلے آسمان کے نیچے آزادی سے سانس لے کر اپنے پھیپھڑوں کو تازی ہوا سے بھر لیتا چاہتا تھا لیکن وہاں ایسی کوئی جگہ نہ تھی جہاں اس کے مکانات اور دیواروں میں محصور وہ روز و رات کو اپنے گاؤں کے مکان کے خواب دیکھتا اور کسی طرح وہاں پہنچ جانے کے لئے بے قرار ہو جاتا تھا۔ اُسے وہ شان دار سبزے یاد آ جاتے جہاں وہ دن پھر تینگ اڑا یا کرتا، دریا کے کنارے یاد آتے جہاں وہ خوش خوش دن کا دن گاتا اور جھینا پھرتا اور وہ نلے جن میں وہ جب چاہتا غوطے لگاتا اور تیرا، اُسے اپنے دوستوں کی یاد آتی جن پر وہ بلا شرکت غیرے حکومت کرتا تھا اور مزید برآں اسے اپنی سنگدل ماں یاد آتی جس کو اس سے خواہ مخواہ بدگمانی ہو گئی تھی۔ ایک طرح کی فطری محبت جیسی کبے زبانوں میں پائی جاتی ہے، اس ذات کے قریب جانے کی تمنا جس سے محبت ہے، ایک ایسی ناقابل اظہار حسرت جو مبدائی میں پیدا ہو جاتی ہے، اس کے لئے دل کی گہرائیوں سے ایک خاموش پکار بالکل ویسے ہی جیسے دن چھپے پھر اپنی ماں کو آواز دیتا ہو، وہ محبت جو ایک معصوم جبلت ہوتی ہے، اس نے بچک جیسے شرمیلے خوفزدہ، لاغر، گنوار لادہ بے جگمگ کے دل کی دنیا میں الجھل پیدا کر دی کوئی اس کی موجودہ حالت کو کچھ نہ سکا لیکن اس کے دماغ میں ہمیشہ اسی محبت کے تاریکے رہتے تھے۔

بچک نے انکریل میں بچک سے دوستی کوئی لڑکا نہیں تھا۔ جب اُنہما اس سے کوئی سوال پوچھتا تو

حیرت سے منہ کھولے خاموش رہتا اور ایک بوجھ سے دبے ہوئے خجڑ کی طرح امکھاتا رہتا۔ جب دوسرے لڑکے کھیلنے چلے جاتے تو وہ کھڑکی سے در در در مکاؤں کی پھتوں کو حسرت سے دیکھتا اور اگر اتفاق سے اسے کچھ لڑکے کسی چھت پر کھیلنے دکھائی دیتے تو اس کے دل میں ان کے ساتھ کھیلنے کی ایک پُروردہ تمنائیں مچنے لگتی۔ ایک دن اس نے اپنی تمام جرات سے کام لے کر اپنے ماموں سے پوچھا: "ماموں مجھے کھرجلے کی کب اجازت ہوگی؟"

اس کے ماموں نے جواب دیا: "چھٹیوں کا انتظار کرو۔"

لیکن نومبر سے پہلے چھٹیوں کا کوئی امکان نہیں تھا اور اس طرح ابھی کافی عرصے تک انتظار کرنا تھا۔

ایک دن پٹنک کی کتاب کھو گئی۔ کتابوں کے ہوتے ہوئے بھی اس کو سبق یاد کرنا مشکل تھا اب تو خیر ناممکن ہو گیا۔ اسٹاڈ اسے روزانہ سیر جمی سے پڑھنا تھا۔ اس کی حالت ایسی گر گئی کہ اس کے ماموں زاد بھائی بھی اسے اپنا کہنے میں شرم محسوس کرتے تھے۔ دوسرے لڑکوں سے زیادہ خود وہ اس کا مذاق اڑاتا اور ذلیل کرنے لگے۔ آخر کار پٹنک نے اپنی مانی کو تبادلا دیا کہ اس کی کتاب کھو گئی۔

اس کی مانی نے نفرت سے ہونٹ بھیجنے کر کہا: "ارے بے شکم گنوار۔ میں کہاں سے اتنے بڑے کہنے کے ساتھ تجھے بھی مہینہ میں پانچ پانچ دفعہ کتابیں خریدوں؟"

اسی رات کو اسکول سے آتے ہوئے اس کے سر میں تیز درد اٹھا اور لرزہ چڑھا۔ اسے محسوس ہوا کہ اس پر طبریا کا حملہ ہو گیا ہے۔ اس کو سب سے زیادہ اس بات کا ڈر تھا کہ اس کی وجہ سے اس کی مانی کو تحلیف ہوگی۔

دوسرے دن پٹنک کا کہیں پتہ نہ تھا۔ پاس پڑوس کی تلاش سے کوئی نتیجہ نہیں نکلا۔ رات بھر مرسلا دھار بارش ہوتی رہی اور جو لوگ اس کی تلاش میں نکلے تھے بھیگ کر تر ہو گئے۔ آخر کار صبح کو پولیس سے مدد مینی پڑی۔

دن دھلتے دھلتے ایک پولیس گاڑی شجر کے دروازے پر رکی۔ ابھی بارش چھوٹی تھی اور سڑک اور گلیاں ندی نالے ہو رہے تھے۔ دو کانسٹیبل پٹنک کو اٹھا کر لے گئے اور شجر کے سامنے ڈال دیا۔

وہ کچھ میں لت پت بالکل بھیگ گیا تھا۔ آنکھیں اور چہرہ بخار سے تپتا رہتے تھے اور سارا جسم کانپ رہا تھا۔ بشمر اُسے اٹھا کر اندر لے گیا۔ جب اس کی بیوی نے یہ دیکھا تو تنک کر کہا: "اس کی وجہ سے میں کتنی مصیبت اٹھانی پڑتی ہے۔ کیا یہ مناسب نہیں کہ تم اسے اس کے گھر بھیج دو؟"

پھٹکنے یہ الفاظ سنے اور زور سے سکیاں لیتے ہوئے کہا: "اماں میں گھڑی بار بار تھا پیر یہ لوگ مجھے زبردستی کھینچ لائے۔"

بخار بہت تیز ہو گیا اور تمام رات سرسامی کیفیت رہی۔ بشمر ایک ڈاکٹر کو لایا۔ پھٹکنے آنکھیں کھول دیں جو بخار سے انگارہ ہو رہی تھیں۔ اس نے جھٹ کی طرف خلا میں دیکھتے ہوئے کہا: "اماں کیا چھٹیاں آگئیں؟ کیا اب گھر جا سکوں گا؟"

بشمر نے اپنی آنکھوں سے آنسو پونچھے اور پھٹک کے لاغریا تھوں کو جو بخار سے مجھل رہے تھے اپنے ہاتھوں میں لے لیا۔ وہ ساری رات اس کی چار پائی سے لگا رہا۔ لڑکے نے پھر بڑبڑانا شروع کیا اس کی آواز تیز ہو گئی: "اماں" اس نے کہا، "مجھے بلا وجہ نہ مارو۔ ماں! میں سچ کہہ رہا ہوں۔"

دوسرے دن پھٹک کو ذرا دیر کے لئے ہوش آگیا۔ اس نے اپنی آنکھیں کمرے میں گھما کر دیکھا تو گویا کسی کے آنے کی توقع کر رہا ہو۔ آخر کار مایوسی کے ساتھ اس کا سر تکیے پر ایک طرف ڈھلک گیا اور ایک ٹھنڈا سانس بھر کر اس نے اپنا منہ دیوار کی طرف پھیر لیا۔

بشمر اس کا مطلب سمجھ گیا اور اس کے سر پر جھک کر آہستہ سے بولا: "پھٹک! میں نے تمہاری ماں کو بلا بھیجا ہے۔"

وہ دن گزر گیا۔ ڈاکٹر نے گھبرائی ہوئی آواز میں کہا کہ لڑکے کی حالت نازک ہے۔

پھٹک نے چلا نا شروع کیا: "نشان سے تین بی۔ نشان سے چار بی۔ نشان سے —"

اس نے دریا پر ملاحوں کو پانی کی گہرائی نا پتے ہوئے یہ سنا تھا۔ اور اب وہ خود ایک ایک دیکھنے بے پایاں کی پیمائش کر رہا تھا۔

دو پہر ہوتے ہوتے پھٹک کی ماں بگولے کی طرح کمرے میں داخل ہوئی اور ذرا دیر کے بعد روٹا پیٹنا شروع کر دیا۔ بشمر نے اسے تسکین دینے کی کوشش کی لیکن اس نے عالم بے قراری میں

پھٹک کو بسترے گرد میں لیتے ہوئے رو رو کر پکارنا شروع کیا: ”پھٹک میرے لال۔ میرے لال!“
 پھٹک کی بے صبری اک فدا دیر کے لئے رک گئی۔ اس کے ہاتھوں کی ٹپک ٹپک گئی۔ اس نے
 کہا: ”ماں؟“

ماں نے پھر پکارا: ”پھٹک میرے لال۔ میرے لال!“
 پھٹک نے بہت آہستہ سے اپنا سراں کی طرف کر لیا اور بغیر کسی کو دیکھے ہوئے کہا:
 ”ماں! چھٹیاں آگئیں۔“

ٹیگور کے افسانے

بنگہ کے تنقید نگاروں کا خیال ہے کہ ٹیگور کی اعلیٰ ترین صناعی نہ تو ان کی شاعری میں ہے
 نہ ان کے ڈراموں میں، بلکہ ان کے افسانوں میں ہے۔

ان کے افسانے بہت موثر ہوتے ہیں اور ہر انسانہ حیات انسانی کی کسی نہ کسی حقیقت کا مظہر
 ہوتا ہے۔ ان کے افسانوں کو پڑھنے سے قاری کے دل میں ایسا نفس ہمدردی اور محبت کا جذبہ
 پیدا ہوتا ہے۔ پلاٹ کی تعمیر میں شاعرانہ تخیل اور زندگی کی عام صداقتوں کی آمیزش ہوتی ہے ان
 کے کردار کسی اور طلسماتی دنیا کے کردار نہیں ہوتے، بلکہ وہ سب سب اسی دنیا کے چلتے پھرتے انسان
 ہوتے ہیں۔

فطرت انسانی اور مناظر قدرت کی مختلف النوع کیفیات کا احاطہ کرنا ہوتا ہے ٹیگور کے افسانوں سے
 زیادہ اور کوئی چیز موزوں نہیں ہو سکتی۔ — عورت پھر ہندوستانی عورت عموماً ان کے
 افسانوں کی روح رواں ہوتی ہے۔ ہندوستانی عورت کی وفا شاعری، ایثار اور قربانی کے جذبہ
 کو مختلف طریقوں سے بیان کرتے ہیں۔ عورت کا کردار بہت ہی روشن ہوتا ہے۔ ہمیشہ عورت
 ہی ہوتی ہے جو دنیا کو حقیقت اور مسرت کی طرف لوٹاتی ہے۔

(ضعیف ترمیم کے بعد اخوان ٹیگور اور ان کی شاعری از محمد مجی الدین)

حالاتِ حاضرہ

جناب عشرت علی مدیقی

اتحاد کی آرزو

ہندوستان کے مختلف فرقوں، طبقتوں، گروہوں اور علاقوں میں اتحاد کی کمی قومی لیڈروں کی تشویش کا باعث بنی ہوئی ہے۔ اور کانگریس کی قومی اتحاد کمیٹی نے اس تشویشناک صورت حال پر تعمیری انداز میں روشنی ڈالی ہے۔ اس نے اصلاح کی بعض تدابیر بھی تجویز کی ہیں جن کو آل انڈیا کانگریس کمیٹی نے اپنے درگاہ پر کے اجلاس میں اور ریاستی وزرائے اعلیٰ نے اپنی اپنی دہلی کی کانفرنس میں منظور کر لیا ہے۔

رپورٹ کے پس منظر میں جیلپور اور ساگر وغیرہ کے فسادات تھے جو کمیٹی کے تقرر کا فوری سبب بنے اور لیے واقعات کی روک تھام کے لئے کمیٹی نے فساد کی عناصر کو نظر بند کرنے اور فساد کی فوج پر تعمیری جہانہ عالمہ کرنے کی سفارش کی ہے۔ اس نے افسروں کو ان کے فرائض کا پابند بنانے اور ان کے انتخاب میں صحیح نقطہ نظر کا خیال رکھنے پر بھی زور دیا ہے۔

اقلیتوں میں محرومی کا احساس پائے جانے کا اعتراف کرتے ہوئے کمیٹی نے اقلیتی افراد کو سرکاری اور نجی ملازمتوں میں مناسب حصہ اور صنعتی اور تجارتی میدانوں میں آگے بڑھے کامیابی دینے اور ان کی تکنیکی اور پیشہ ومانہ تربیت کا بندوبست کرنے پر زور دیا ہے۔ کمیٹی کی یہ سفارشات اس کے اس احساس پر مبنی ہیں کہ صرف سماجی اور معاشی تبدیلیوں ہی میں نامزد بہتیت (سکولرزم) کا تصور مستحکم اور ملحد کی پسندی کا جذبہ بکریا جاسکتا ہے۔

صحیح نقطہ نظر پیدا کرنے کے لئے کمیٹی نے تعلیم کا نظام درست کرنے اور عوامی تہواروں، فلموں، اخباروں، کتابوں، ملی مباحثوں اور تہنیتی تقریروں کو استعمال کرنے کی سفارش کی ہے۔ اور قومی ترقیاتی

کونسل کے اجلاس نئی دہلی میں وزیر اعظم نے جب تعلیم کو منصوبے کی ہر دوسری چیز بلکہ جان سے بھی زیادہ عزیز قرار دیا تو یہ ظاہر ان کے ذہن میں تعلیم کے دوسرے فائدوں کے ساتھ اس کی وہ اہمیت بھی تھی جو اسے قومی اتحاد کے استحکام میں حاصل ہر اور جس پر اتحاد کمیٹی نے زور دیا ہے۔

درگاپور کے اجلاس میں اتحاد کمیٹی کی رپورٹ پر بحث کے دوران بعض ممبروں نے کیرالام کی کمیونسٹوں کے خلاف مسلم لیگ کے ساتھ کانگریس کے اتحاد کو فرقہ واریت کے احیاء کا سبب قرار دیا اور سابق صدر کانگریس پر این دیوہر نے جو اس اتحاد کے حامی تھے۔ اس اعتراض کا جواب دیتے ہوئے معذرت خواہی کا لہجہ اختیار کیا۔ یہ ظاہر اس کتنے چینی کا نتیجہ تھا کہ کانگریس کیرالا اسمبلی کے اسپیکر کے اکشن میں مسلم لیگ ممبر کے انتخاب کے لئے جو اتحاد دلے ٹھہرتے کا ایک جزو تھا۔ یہ شرط لگا دی کہ متعلقہ ممبر پہلے مسلم لیگ پارٹی سے مستغفی ہو جائے۔

مسلم کن وشن

فرقہ واریت کے احیاء کا یہی اندیشہ بعض کانگریسی لیڈروں کے اس رویہ کا سبب تھا جو انھوں نے جمعیتہ علماء کی طرف سے بلائے جانے والے مسلم کن وشن کے سلسلے میں ابتدائی طور پر اختیار کیا تھا۔ لیکن جب کن وشن بلانے والوں نے جن میں بچے قوم پر در شامل تھے اپنا مقصد واضح کر دیا تو یہ رویہ بھی ٹل گیا اور کانگریس ورکنگ کمیٹی نے کن وشن کے متعلق اپنے ایک بیان میں اس کی تائید کی۔ خود وزیر اعظم نے بھی کن وشن کو ایک پیغام بھجا جس میں انھوں نے کہا کہ مسلمانوں کو دوسری قلیتوں کی طرح ترقی کا پورا موقع ملنا چاہیے اور اگر اس ماہ میں کوئی رکاوٹ ہے تو اسے دور ہونا چاہیے البتہ اس معاملے میں تنگ نظری اور علیحدگی پسندی والے طریقے نہیں اختیار کرنا چاہیے کہ ان سے حالات سدھرنے کے بجائے اور زیادہ بگڑ جاتے ہیں۔

کنونشن کے صدر ڈاکٹر محمود نے بھی مسلمانوں کے مسئلے کا اسی اندازہ میں جائزہ لیا۔ انھوں نے مسلمانوں کو ہندوستانی قوم کا ایک جزو لاینفک قرار دیتے ہوئے ترقی کے مواقع سے ان کی محرومی کو ایک قومی المیہ قرار دیا۔ اودھ ہی بات بعض ہندو کانگریسی لیڈروں نے بھی کہی جو کن وشن میں مدعو تھے تقریروں میں عام طور پر اور خطبہ صدارت کے بھی بعض حصوں میں ایک طرح کی بالائی اور مہجلا ہٹ

تھی گریز دلیشنوں میں تعمیری نقطہ نظر اختیار کیا گیا ہے، ہر قسم کی فرقہ پرستی کی مذمت کی گئی ہے، اور مسلمانوں کے غیر مسلموں کے ساتھ مل کر غیر فرقہ داری اداروں میں کام کرنے کی اپیل کی گئی ہے۔ اور ان کی شکایتوں کے اظہار اور ان کے لیے قومی اتحاد کمیٹی سے بڑے پیمانے پر استفادہ کیا گیا ہے۔

کنونشن کی ضرورت بتاتے ہوئے اس کے محرکوں نے فرقہ دارانہ فسادوں اور مسلمانوں کی سیاسی سماجی اور معاشی دشواریوں نیز ان سے پیدا ہونے والی بے چینی کا ذکر کیا ہے اور کہا ہے کہ اگر قوم پرستانہ نقطہ نظر رکھنے والے مسلمان ایسا اجتماع بلانے میں پہل نہ کرتے تو فرقہ دارانہ رجحانات رکھنے والے مسلمانوں کو گمراہ کرنے کے لیے میدان میں اتر آتے۔ کنونشن میں ایسے لوگوں کو نہیں بلایا گیا ہے لیکن وہ بھی خاموش نہیں بیٹھیں گے۔ اور عام الکشن کے پیش نظر ممکن ہے کہ انھیں بعض غیر فرقہ داری پارٹیوں کی تائید حاصل ہو جائے اگرچہ یہ تحریک اور تائید تمام تر تحریکی ہوگی۔

آسامی اور بنگالی

قومی اتحاد کمیٹی کے تقریک وقت ہندوؤں اور مسلمانوں کے جھگڑے بہت نمایاں تھے لیکن کمیٹی کی رپورٹ پر درگاپور میں بحث کے وقت اتحاد کے لئے ایک اور بڑا خطرہ نمودار ہو گیا تھا۔ یہ تھا آسام میں زبان کا جھگڑا جس نے چند روز پہلے علاقہ کھار کے مقام سچر میں جہاں بنگالیوں کی آبادی زیادہ ہے، مظاہرے تشدد اور فائرنگ کی شکل اختیار کر لی تھی اور جس کی بنا پر درگاپور میں صدمہ کانگریس پر قائم حملہ کیا گیا اور وزیر اعظم کے ساتھ نازیبا رویہ اختیار کیا گیا۔ اس جھگڑے کا سبب زیادہ افسوسناک اور تشویشناک پہلو یہ ہے کہ اس نے بھی سیاسی جماعتوں کو دو ٹوک رویوں میں تقسیم کر دیا۔ ان کے بنگالی ارکان بنگالیوں کے ساتھ ہوئے اور آسامی ارکان دوسری صف میں پہنچ گئے۔

تصعب کی اس شدت میں معقولیت پسندی اور رواداری کے لئے مرکزی حکومت کے مشورے نظر انداز کر دئے گئے لیکن مرکز کی طرف سے ایک مرتبہ پھر سدھار کی کوشش کی گئی اور جہاں پنڈت گووند لال بھتیجہ بدی طرح ناکام رہے تھے وہاں ذرات داخلہ میں ان کے جانشین لال بہادر شاستری کسی حد تک کامیاب ہو گئے۔ انھوں نے آسام کی کانگریس اور حکومت کو قانون سے مدد دفعہ مذمت کرنے پر راضی کر لیا ہے جس میں بنگالی بولی علاقے کی لوکل باڈیز کو بنگالی زبان کی جگہ کوئی دوسری زبان

بلغ کرنے کا اختیار دیا گیا تھا۔ اگرچہ آسامی زبان ریاستی سطح پر سرکاری زبان رہے گی لیکن سرپرست سرکاری کام انگریزی میں ہوگا اور بعد میں بھی انگریزی آسامی کے ساتھ رائج رہے گی اس کے علاوہ بنگالی اور پہاڑی بولی والے علاقوں کے ساتھ ریاستی حکومت کی مراسلت ابھی انگریزی میں اور بعد کو ہندی میں ہو کرے گی۔ یہ آخری بات پہاڑی اضلاع کے اطمینان کے لئے رکھی گئی، اور اگر بنگالی بولی والے علاقے سے رد کریں گے تو وہ ان اضلاع کی حمایت سے محروم ہو جائیں گے۔

اکشنی مصلحتیں

ابھی اس فارمولا کو سب متعلقہ گروہوں کی تائید حاصل ہو سکی ہے۔ لیکن کچھار کو آسام سے الگ کرنے اور بنگالی کو پورے آسام کی دوسری سرکاری زبان قرار دینے کے مطالبے سے کچھار کے زیادہ تر کانگریسی دستبردار ہو گئے ہیں اور کمیونسٹوں نے بھی کچھ اسی قسم کا رویہ اختیار کیا ہے۔ پی ایس پی نے البتہ شاستری فارمولا کی مخالفت کی ہے لیکن اس کے آسامی لیڈر اس کی تائید کرنے لگے ہیں۔ یہ ظاہر اکشنی مصلحتیں اس فارمولا کی عام منظوری کی راہ میں مائل ہیں۔ لیکن وزیر داخلہ کو امید ہے کہ یہ فارمولا مرکزی حکومت کے مجوزہ سانی تحفظات کے ساتھ آسام کے جھگڑے کو حل کر دے گا۔ اور ان کی اسی امید کی بنا پر ایک قیاس آرائی یہ کی جا رہی ہے کہ آسام کے لئے جیسا فارمولا وضع کیا گیا ہے وہ بیاہی فارمولا پنجاب کے سانی تنازعے کے حل کے لئے تیار کیا جائے گا۔ اس تنازعے کی تہ میں بھی اکشنی مصلحتیں کام کر رہی ہیں اور اسٹریٹارنگھ نے پنجابی صوبے کے قیام کو کچھ نہتہ کی بقا کی واحد صورت قرار دے کر اکالی مطالبے کی فرقہ داری نوعیت ابا کر دی ہے۔ اس مطالبے کا وزن بڑھانے کے لئے انھوں نے ۱۵ اگست سے منبرت رکھنے کا اعلان کر دیا ہے جبکہ دوسری طرف پنجاب کی حکومت نے اپنی طاقت دکھانے کے لئے ابھی سے اکالیوں کی گرفتاری اور ان کے اخباروں کی زبان بندی شروع کر دی ہے۔

تیسرے عام اکشن کو ابھی آٹھ نو مہینے باقی ہیں لیکن انڈیہ کے درمیانی مدت کے اکشن میں ایک طرح سے عام اکشن کا پیرسل ہو گیا ہے وہاں کانگریس کو جسے ۱۹۵۷ء کے اکشن میں ۶۹۵۲ ہلے اکشن سے بھی کم نشستیں سی تھیں، اس بار آدمے سے زیادہ نشستیں حاصل ہو جانے سے یہ ثابت ہو گیا ہے کہ گن منتر پر لشد والے رجواڑوں کی دولت اور ان کی جھوٹی روحانی عظمت انڈیہ کے

عوام کو جن میں ادی و ایسیوں کی تعداد اچھی خاصی ہو، موعوب نہیں کر سکی ہو۔
منصوبے کا مسودہ

اڈیسہ میں کانگریس کی کامیابی کو اس کے معاشی پروگرام کی مقبولیت کا نتیجہ کہا جاسکتا ہے اس لئے کہ تنظیمی اعتبار سے کانگریس وہاں زیادہ مستحکم نہیں ہو اور الگشن سے پہلے اس کے ۳۵ آدمی ٹکٹ نہ ملنے پر روٹھ کر الگ ہو گئے تھے۔ معاشی پروگرام کے سلسلے میں اگلا قدم تیسرا پانچ سالہ منصوبہ ہے جس کا نظر ثانی کیا ہوا مسودہ قومی ترقیاتی کونسل نے منظور کر لیا ہے۔ اس میں ابتدائی منصوبے کی خامی دور کرنے کے لئے سوشلسٹ مقاصد کو نہ صرف یہ کہ تفصیل سے بیان کر دیا گیا ہے بلکہ ان کے حصول کی بعض واضح تدابیر بھی تجویز کی گئی ہیں۔ ایک کھرب ۴ ارب روپیہ کے سودے میں تین چوتھائی ملری کاری سرکاری حلقے میں رکھی گئی ہے۔ اور سرباب کی فراہمی کے لئے دوسری صورتوں کے علاوہ سرکاری ملری کاری اداروں کی آمدنی اور ٹیکس میں اضافہ اور زندگی بھیر کارپوریشن نیز نجی بنکوں سے رقم حاصل کرنے کی جو تجویز بن بنائی گئی ہیں ان سے آمدنی اور دولت کی تقسیم میں نابرابری بھی کم ہو جائے گی۔ یہی مقصد نجی ملکیت والی بڑی صنعتوں کے لائسنس جاری کرنے میں سختی برتنے اور چھوٹی دھڑلیو صنعتوں کی ہمت افزائی کرنے کی تجویزوں کا بھی ہے۔

بعض ریاستی وزرائے اعلیٰ وسائل کی فراہمی کے بارے میں اتنے پر امید تھے کہ انھوں نے منصوبہ کار سرکاری حلقہ ۵، ارب روپیہ سے بڑھا کر ۸ ارب روپیہ کر دینے پر اصرار کیا اور ان کے اطمینان کے لئے قومی ترقیاتی کونسل نے طے کیا کہ اگرچہ منصوبے کا مالیاتی نشانہ ۵، ارب روپیہ ہی رکھا جائے لیکن اس کیسے ۸۰ ارب روپیہ تک کی بنائی جائیں۔

اس میں ایک امید افزا بات عالمی بینک کے زیر اہتمام ہندوستان کی امداد کرنے والوں ملکوں کی کانفرنس کا یہ فیصلہ ہے کہ ہندوستان کے تیسرے منصوبے کے ابتدائی دو برسوں میں اسے دو ارب ڈالر سے زیادہ امداد دی جائے گی۔ اس پیش کش کی بنیاد عالمی بینک کے اس احساس پر ہے کہ ہندوستان نے بیرونی امداد کے موثر استعمال کی اہلیت ثابت کر دکھائی ہے۔

پاکستان کی پریشانیاں اور دھمکیاں

ہندوستان کی طرح پاکستان کی امداد کے لئے بھی ایک ایسی ہی کانفرنس ہوئی ہو مگر اس نے پاکستان اس کے مطالبہ سے کم امداد دی ہے۔ اور اس پروہاں مایوسی کا اظہار کیا جا رہا ہے۔ امریکا سے پاکستان خاص طور پر ناراض ہے۔ اس کے ذمہ دار لوگوں نے شکایت کی ہے کہ سینیٹ اور سنیٹ جیسی مغرب دوست جتنے بند یوں میں شرکت کے باوجود پاکستان اپنے دفاع کی طرف سے مطمئن نہیں ہے۔ اور جب امریکا نے پاکستان سے یہ دریافت کیا کہ آیا اس نے امریکی اسلحہ کو افغانستان کے ساتھ اپنی مالیہ کنکشن میں استعمال کیا ہے تو اس پروہاں خاصی برہمی کا اظہار کیا گیا۔ پاکستانی لیڈروں اور اخباروں نے کہا ہے کہ امریکا اپنی امداد کے استعمال کو صرف کمیونسٹ حملے کے مقابلے تک محدود رکھ کر افغانستان اور ہندوستان کی طرف سے پاکستان کے لئے پیدا ہونے والے خطروں کو نظر انداز کر رہا ہے۔ یہ خطرے دراصل پاکستان کے اپنے پیدا کئے ہوئے یا گڑھے ہوئے ہیں۔ افغانستان کی اور اپنی سرحد تک کے قریب وہ اس قبائلی علاقے کو اپنی مملکت میں شامل رکھنا چاہتا ہے جو برطانیہ دور حکومت میں بھی ہندوستان کا جزو نہیں بنایا گیا تھا۔ اسی طرح ہندوستان کے ساتھ کشمیر کے تنازعے میں پاکستان نے ایک نئی راہ ڈھونڈ نکالی۔ آزاد کشمیر کے صدر خورشید نے اپنے کو پورے کشمیر کا سربراہ قرار دے لیا ہے۔ انھوں نے کہا ہے کہ ان کی حکومت کشمیر کے متعلق دوسرے ملکوں کے ساتھ پاکستان کے معاہدوں کی پابند نہیں ہوگی۔ اور ان معاہدوں میں نہری بانی کے متعلق ہندوستان اور پاکستان کا معاہدہ بھی شامل ہے۔ یہ ایک بالکل بدیہی بات ہے کہ خورشید اس قسم کی باتیں ایوب کی مرضی کے بغیر کہہ کر آزاد نہیں رہ سکتے تھے۔ اور خود صدر ایوب نے پچھلے دنوں ہندوستان کو بعض دھمکیاں دی ہیں۔

ان دھمکیوں کی ایک بڑی وجہ پاکستان کے اندرونی معاملات اور اس کے مشرقی اور مغربی بازوؤں کے تعلقات کی ابتری ہے۔ اس سلسلے میں دو باتیں خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ایک یہ کہ پاکستانی کامیونہ میں مشرقی بازو کے تین ارکان صدر ایوب کے پسندیدہ وعدہ فانی طرز حکومت کے بجائے وفاقی طرز حکومت اختیار کئے جانے پر زور دے رہے ہیں جس میں صوبوں کو خود مختاری حاصل ہوگی۔

اور دوسرے یہ کہ مشرقی پاکستان کے گورنر اور اخبارات نے شکایت کی ہو کہ مرکزی حکومت اس ملحقہ پر نہ صرف یہ کہ کم توجہ دیتی ہے بلکہ مشرقی بازو کے بیرونی زرمبادلہ کی کمائی کا زیادہ تر حصہ مغربی ہاتھ کی ترقی پر صرف کیا جاتا ہے۔

دو بڑوں کی ملاقات

جون کے پہلے مہینے میں امریکا کے صدر اور روس کے وزیر اعظم کی بات چیت سے ان کانفرنسوں سے متعلق خامی بڑی بڑی امیدیں پیدا ہو گئی تھیں جو جنیوا میں لاؤس کی گتھی سلجھانے اور ایٹمی تجرباتی ہما کو پرامن غلغلے کے متعلق ہو رہی تھیں۔ اور یونان کے کینیڈی خرد و خوف اعلیٰ میں لاؤس کی آزادی اور غیر جانبداری پر دونوں لیڈروں کے درمیان اتفاق رائے کا اظہار بھی کر دیا گیا تھا لیکن اعلیٰ کی اشاعت کے چند ہی روز بعد لاؤس کی خانہ جنگی میں کمیونسٹوں کی ایک بڑی کامیابی نے ۱۴ قومی کانفرنس میں ایک نیا تعطل پیدا کر دیا۔ ادھر لاؤس میں ہندوستان کا ڈاڈا اور پولینڈ کے نمائندوں پر مشتمل بین الاقوامی کمیشن کو لڑائی بندی معاہدے کی خلاف ورزیاں روکنے میں ضروری پیش آرہی ہو اور خانہ جنگی کے دونوں فریقوں کی الگ الگ حکومتوں کے باقی رہنے کی وجہ سے نظم و نسق اور امن و امان کے قیام و استحکام میں رکاوٹ پڑ رہی ہے۔ دراصل وہاں دو نہیں بلکہ تین گروہ ہیں ایک داہنے بازو والوں کا، دوسرا جانبداروں پر عقیدہ رکھنے والوں کا اور تیسرا بائیں بازو والوں یا کمیونسٹوں کا۔ خانہ جنگی میں آخری دو گروہ ایک ساتھ ہیں اور ٹھہرتے کے لئے حکومت میں تمیزوں گروہوں کے نمائندوں کی شرکت ناگزیر ہے۔ کمبوڈیا کے صدر مملکت کی کوششوں سے ان تینوں کے لیڈروں نے جنیوا میں براہ راست بات چیت پر آمادگی ظاہر کی، جو ایک اچھا شگون ہے۔

دوسرے مسئلوں پر جو یونان کی گفتگو میں زیر غور آئے امریکا اور روس اپنی اپنی پوزیشن کو مذاہمی آگے پیچھے نہیں ہٹے اور یہ بات نہ صرف اخباری تبصروں بلکہ سرکاری بیانات سے بھی واضح ہو گئی ہے۔ ایٹمی دھماکوں کے سلسلے میں امریکا اور دوسری مغربی طاقتیں کنٹرول کے بندوبست کو اولیت دے رہی ہیں اور بندوبست والے ادارے میں کثرت ملنے سے فیصلے کرنا چاہتی ہیں جبکہ روس مکمل تخفیف اسلحہ کے بغیر دھماکوں پر اتفاق ادا اس اقلیت کی نگرانی کو جاسوسی کا

بہانہ سمجھتا ہے۔ اس جاسوسی کو روکنے کے لئے نگرانی کے بندوبست پر وہ حق تیج بھی برقرار رکھنا چاہتا ہے۔
لیکن مکمل تخفیف اسلحہ کی بات طے ہو جانے کی صورت میں وہ ہر قسم کا کنٹرول ماننے کو تیار ہے۔
جرمنی کا مسئلہ

دیانا میں اختلاف کا ایک اور موضوع جرمنی کا مسئلہ تھا۔ روس چاہتا ہے کہ جرمنی کے دونوں
حصوں کی ایک کانفرنس بلا کر اس سے جرمنی کے اتحاد اور اس کے ساتھ دوسری جنگ عظیم
کی فاتح طاقتوں کے معاہدہ صلح پر کوئی متفقہ فارمولا منظور کرنے کو کہا جائے۔ اور اگر ایسا فارمولا
منظور نہ ہو سکے تو جرمنی کے دونوں حصوں سے الگ الگ یا ان میں جو حصہ بھی تیار ہو اس سے
صلح کا معاہدہ کر لیا جائے۔ اگرچہ روس مغربی برلن کو ایک آزاد شہر بنانے اور وہاں چاروں
بڑی طاقتوں کے علامتی دستے رکھنے پر راضی ہے۔ لیکن اس کی تجویز سے مغربی طاقتوں کو مغربی
برلن تک پہنچنے کے لئے مشرقی جرمنی کی روس دوست حکومت سے بات چیت کرنا پڑے گی۔
جسے وہ تسلیم تک نہیں کرتی۔ (حالانکہ روس نے مغربی جرمنی کی مغرب دوست حکومت کو تسلیم
کر لیا ہے۔)

جرمنی کے اتحاد پر مغربی طاقتیں بھی زور دیتی ہیں لیکن اس اتحاد کے لئے وہ دونوں
حصوں کی بات چیت نہیں بلکہ پورے ملک میں ایک نظام کے تحت الکشن کرانا چاہتی ہیں جس
پر روس کو یہ اعتراض ہے کہ اس طرح مشرقی جرمنی کا سوشلسٹ نظام جو جرمنی کے بڑے حصے
ختم ہو جائے گا۔ اور اس اعتراض کی آڑے کر مغربی طاقتیں اس پر الزام لگا رہی ہیں کہ وہ
جرمنی کی تقسیم کو مستقل بنائے رکھنا چاہتا ہے۔
انجیریا پر گفتگو

تقسیم کی تلواریں انجیریا کے سر پر بھی ٹک رہی ہیں۔ اس کے مستقبل پر فرانسیسی حکومت اور آزاد
انجیریا کی عارضی حکومت کے نمائندوں کی گفتگو میں ایک اہم مسئلہ یہ ہے کہ صحرا کی معدنیاتی دولت
جسے انجیریا اپنی ملکیت سمجھتا ہے اس کے زیر اقتدار رہے یا اس پر دوسرے ملکوں کا بھی حق ہو
ان کی معرفت فرانس کا اثر و اقتدار تسلیم کر لیا جائے۔ اس کے علاوہ انجیریا میں بسے ہوئے دس

فرانسیسیوں کے حقوق کا سوال بھی تقسیم کی تجویز کا پیش خمیہ بن سکتا ہے۔ الجیریا دے ایسی کسی تجویز کو لے کر لے تیار نہیں ہیں لیکن فرانس کے ساتھ ان کی گفتگو کا تین ہفتوں سے زیادہ مدت تک جاری رہنا فریقین کے اس احساس کی نشان دہی کرتا ہے کہ الجیریا کا مسئلہ جنگ کے ذریعے حل نہیں ہو سکتا۔

یہ احساس سات سال کی ماردھاڑ کے بعد پیدا ہو گیا ہے اور اگر گزشتہ اپریل میں فرانسیسی جہازوں کی بغاوت کا میاں ہو گئی ہوتی تو گفتگو کا کوئی سوال پیدا نہ ہوتا۔ اس بغاوت کا سبب ڈی گال کی الجیریا کی پالیسی سے بے اطمینانی اور الجیریا کو فرانس کا جز بنائے رکھنے کی خواہش تھی لیکن فرانس کی جمہوری روایات اور ڈی گال کی ادنیٰ شخصیت نے فرانسیسی عوام کو باغیوں کی حمایت سے باز رکھا۔ اور بغاوت کی ناکامیابی نے براہ راست بات چیت کے لئے جو کچھ عرصہ پہلے تک فرانس کے لئے کوئی پسندیدہ چیز نہیں تھی راستہ ہموار کر دیا۔

انگولا میں مظالم

الجیریا کے متعلق فرانس نے اپنا یہ پرانا استدلال اب ترک کر دیا ہے کہ وہ اس کا محکمہ ملک نہیں بلکہ اس کی مملکت کا ایک جز ہے۔ لیکن افریقہ کی ایک دوسری نوآبادی انگولا کے متعلق پرتگال ابھی تک یہی دعویٰ کر رہا ہے۔ اور اس کو تسلیم کرانے کے لئے وہ مارچ سے وسط جون تک انگولا کے پچیس تیس ہزار باشندوں کو موت کے گھاٹ اتار چکا ہے۔ ان مظالم نے دنیا کے منبر کو دہلا دیا ہے اور اگرچہ انجمن متحدہ اقوام نے اپنے عام اجلاس میں اس صورت حال کی تنگی کو پوری طرح محسوس نہیں کیا لیکن اب اس کی سلامتی کونسل نے پرتگال سے کہا ہے کہ وہ اپنی استبدادی کارروائیاں فی الفور روک دے۔ کونسل میں امریکا نے اس مطلب کی افریقی ایشیائی قرارداد کی تائید کی ہے اور برطانیہ و فرانس کو اگرچہ مخالفت میں ووٹ دینے کی جرأت نہیں ہوئی تاہم انھوں نے موافقت میں بھی ووٹ نہیں دیا۔ اور اس طرح سامراج کے لئے اپنی جھپی ہوئی ہمدردی کا شرمناک مظاہرہ کر دیا۔

کانگو میں بھی ان دونوں کی نامناسب ریشہ دوانیوں نے خانہ جنگی کی آگ کو بھڑکائے

اور متحدہ اقوام کی کوششوں کو غیر موثر بنائے رکھا ہے۔ اس کی شکایت کانگو کے لئے متحدہ اقوام کے سکریٹری جنرل کے خصوصی نمائندے رامیشور دیال نے کی ہے جو اب عاجز اگر اس عہدے سے مستعفی ہو گئے ہیں۔ انھوں نے بتایا ہے کہ ایزن ہوور کے دورِ صدارت میں امریکا کا بھی یہی رویہ تھا اگرچہ کینیڈی کے برسرِ اقتدار آنے کے بعد یہ رویہ بدل گیا ہے۔

کانگو کے اندرونی حالات میں بھی اب کچھ سدھار ہو گیا ہے۔ شہرے اور کلوچی کو جو کھٹا اور جزبی کائی کے صوبوں میں اپنی الگ اور آزاد حکومتیں بنائے بیٹھے تھے۔ کاسا دو بواور موبوٹو نے کانفرنس کے لئے بلا کر گرفتار کر لیا ہے۔ اور متحدہ اقوام سے جس سے کانگو سے ہٹ جانے کا پہلے مطالبہ کیا جا رہا تھا اب معاشی امداد مانگنے کے علاوہ غیر ملکی افسروں کی جگہ اپنے آدمی تعینات کرنے اور کانگوئی فوج کی تنظیم اور تربیت کرنے کی درخواست کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ پارلیمنٹ کا اجلاس طلب کرنے کی بھی خواہش ظاہر کی گئی ہے لیکن نو مباحثی جزنگا حکومت اور صدر کاسا دو بواور کی مقرر کی ہوئی اعلیٰ حکومت میں ابھی کوئی سمجھوتہ ہونا درکنار براہ راست رابطہ بھی قائم نہیں ہو سکا ہے۔

تنقید و تبصرہ

گل کرسٹ اور اس کا عہدہ از محمد عتیق صدیقی تبصرہ نگار: پروفیسر محمد مجیب

سائز ۱۸x۲۲، حجم ۳۱۲ صفحات، معصور، جلد مع گرد پوش کثات طباعت عمدہ قیمت سات روپے۔

مطبوعہ: دسمبر سنہ ۱۹۶۶ء پتہ: انجمن ترقی اردو (ہند) علی گڑھ

اردو کی تاریخ پر ظالم ہوا ہے، مگر جن مآخذوں کو ادب، تعلیم اور معاشرت کا تعلق ظاہر ہوا اور ادبی سرگرمیوں کا صحیح پس منظر دہن میں قائم کیا جاسکے ان پر ابھی کافی کام نہیں ہوا ہے۔ محمد عتیق صاحب ہندوستانی اخبار نویسی کی تاریخ مرتبہ کے اس سلسلے میں ایک بہت ہی مفید کام انجام دے چکے ہیں۔ گل کرسٹ اور اس کا عہدہ ان کے تحقیقی شوق کا دوسرا نمونہ ہے۔ انھوں نے اس کتاب میں جو مواد جمع کر دیا ہے وہ ادیب اور مورخ دونوں کے لئے یکساں کا آمد ہوگا، اور گل کرسٹ کے منصوبوں اس کی کارگزاری اور اس کی ناکامیوں کو جس طرح انھوں نے پیش کیا ہے وہ کتاب میں نادر کا لطف پیدا کر دیتا ہے۔

”اپنے طویل تجربہ سے میں اس نتیجے پر پہنچا ہوں کہ قصہ خواں کو بھی طالب علم بہت فائدہ اٹھا سکتے ہیں جو گھروں پر جا کر انھیں قصے ملتے، اس لئے مستعدی ہوں کہ میرے شعبے کے لئے چالیس روپے ہمارے ایک قصہ خواں کا تقریر منظرہ کیا جائے۔ یہ ایک فکری کامدوائی کا اقتباس ہے، مگر دیکھئے یہ ذہن کو کہاں کہاں لے جاتا ہے۔ قصہ خواں کن تھے، کن کی قصے ملتے تھے، کن موقعوں پر، کن لوگوں کو ملتے تھے، ان میں کن سی خویاں مزدوری بھی جاتی تھیں، اور ان سے اردو زبان کیسے میں کیلے دل سکتی تھی؟ ان سوالوں کا جواب کتاب میں نہیں دیا گیا ہے، اس لئے کہ ان کا اس کے مجموعے کوئی تعلق نہیں، لیکن کتاب پڑھنے والے کو اس کا یقین ہوگا کہ قصہ خواں کی خاص اہمیت تھی۔ شاید میں ایک نادر جس کا نام قصہ خواں ہے۔ تو تحقیق کا ایک نیا میدان فراہم ہو جائے گا۔“

گل کرسٹ اور اس کا عہدہ اس کا ثبوت ہے کہ محمد عتیق صاحب ایک بچے محقق کا مزاج، اس کا شوق، اور انتہک محنت کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں، ان کی وسعت نظر کا اندازہ فہرست مضامین سے ہو جاتا ہے، اور وہ تفصیلات سے مکمل تصویر تب کرنے کی صلاحیت کا کتاب کی دقت گردانی سے۔ امید ہے کہ محمد عتیق صاحب اس کام کے سلسلے کو جاری رکھیں گے اور اردو تاریخ کے قدروں ان کی بہت افزائی کرتے رہیں گے۔

کوائف جامعہ

اُردو مرکز

جشن چہل سالہ کے موقع پر جامعہ ملیہ نے جن کاموں کے لئے قوم سے امداد اعانت کی درخواست کی تھی، ان میں سے ایک کام اُردو کی ترویج و اشاعت کا بھی تھا۔ ریاست کشمیر کے وزیر اعظم جناب بخش فلام محمد صاحب نے جو گراں قدر عطیہ عنایت فرمایا، اس میں ایک معقول رقم اس مقصد کے لئے بھی مخصوص کر دی گئی تھی۔ چنانچہ چند مہینے ہوئے جامعہ نے اُردو مرکزوں کے قیام کا فیصلہ کیا۔ جنہوں نے تجویز کے طور پر ایک مرکز بارہ ہند وراڈ اور ایک کالکاتہ میں قائم کیا گیا ہے۔

ان مرکزوں کے مقاصد امداد بہت محدود رکھے گئے ہیں۔ صرف دو کام پیش نظر ہیں، ایک، کتب خانوں کا قیام، جن میں معیاری، اہم عام پسند کی اور ملکی پہلی کتابیں اور رسالے ہوں گے۔ دوسرے، اُردو کی تعلیم کا انتظام ہوگا۔ اس وقت تک جو دو مرکز قائم ہو چکے ہیں ان میں لوگوں کی غیر معمولی دلچسپی اور ان کے ذوق و شوق کو دیکھ کر امید ہوتی ہے کہ اس منصوبے میں خاطر خواہ کامیابی ہوگی اور جس طرح جامعہ نے تعلیم بالغان اور تعلیم کے بعض دوسرے میدانوں میں ہر اول کا کام کیا ہے، اسی طرح وہ اُردو زبان کی ترقی و مقبولیت کی بھی نئی راہیں نکالنے میں کامیاب ہوگی۔

موسم گرما کی چھٹیاں

جامعہ میں آج کل چھٹیاں ہیں اور اس مختصر آبادی میں ہر طرف سناٹا چھلایا ہوا ہے پہلی سہ ماہی سے چھٹیاں شروع ہوتی ہیں اور وسط ماہی تک تمام تعلیمی ادارے بند ہو جاتے ہیں۔ چھٹیوں سے قبل بڑی ہما بھی ہوتی ہے، الوداعی جلسے ہوتے ہیں، تقریریں ہوتی ہیں، انعامات تقسیم کئے جاتے ہیں، دعوتیں ہوتی ہیں، غرض امتحانوں کی وجہ سے جو سکون پیدا ہو جاتا ہے، وہ یکایک منکسر ہو جاتا ہے۔

اس سے قبل ہم اعلیٰ تعلیم کے طالب علموں کے الوداعی جلسے کی کارروائی شائع کر چکے ہیں۔ اس کے بعد مدرسہ ابتدائی اور مدرسہ ثانوی کے طلباء کے جلسے منعقد ہوئے۔ ان جلسوں میں طالب علموں نے سال بھر کی سرگرمیوں کی مفصل رپورٹیں پڑھ کر سنائیں اور ان میں مختلف قسم کے انعامات تقسیم کئے گئے۔ ان دونوں جلسوں کی صدارت اور تقسیم انعامات کے فرائض محترمہ سلیم مجیب صاحبہ نے انجام دیئے۔ مدرسہ ابتدائی کے ایک الوداعی جلسے میں وہاں کے استاد منیر الحسن صاحب منیر نے اپنی ایک تازہ نظم سنائی جس میں بچوں کو مفید نصیحت کی گئی ہے۔ وہ نظم حسب ذیل ہے:-

(۱)

اس جامعہ کا ہند میں اک خاص ہر مقام تعلیم میں کیا ہی نمونہ کا اس نے کام
طالب ہوں علم کے وہ یا استاد ذی کرام تہذیب ہی سے آدمی ہوتے ہیں نیک نام
اے ہیں جو یہاں انھیں دیتی ہو یہ پیام
ایسے بنو! بلند ہو انسانیت کا نام

(۲)

جا کر یہاں سے اک نئی دنیا باؤ گے بن کر سفیر اس کے جہاں بھر میں جاؤ گے
انسانیت کا تم ہی نمونہ دکھاؤ گے اخلاق کا تم اپنے وہ جادو جگاؤ گے
حیرت خیزم کو دکھیں گے دنیا کے خاص مقام
اور جامعہ کو مانیں گے تہذیب کا امام

(۳)

قوموں میں دوستی کا بڑھاؤ گے اعتبار قائم کرو گے علم کی دنیا میں اک وقار
تاریخ ہی منیر بڑی اس کی شان دار ہے یہ دعا ہماری کرو امداد تاب دار
ماہل جو اس کو علم کی دنیا میں ہے مقام
دکھنا ہے سر بلند تمہیں بھی اسی کا نام

ایک تحقیقی کتاب

جامعہ میں دو ایسے ادارے ہیں جو اپنے اپنے میدان میں خالص تحقیقی کام انجام دیتے ہیں، ایک ادارہ تحقیقات تعلیمی ہے جو تعلیم کے اہم مسائل پر تحقیقات کا کام کرتا ہے اور تحقیق کے بعد جو نتائج سامنے آتے ہیں، ان کو شائع کرتا ہے۔ دوسرا ادارہ معاشیات زرعی اور اجتماعیات دیہیہ جس کی ایک تازہ کتاب ابھی حال میں شائع ہوئی ہے۔ یہ اس ادارہ کی چھٹی کتاب ہے۔ اس ادارہ نے جامعہ گنوکے آس پاس کے علاقوں کو اپنی تحقیقات کا مرکز بنایا ہے اور مختلف پیشوں اور کاروبار اور کاشتکاری کے چند اہم مسائل پر مفید معلومات اور اہم اعداد و شمار جمع کئے ہیں۔ یہ کتاب بھی ایک پڑوسی آبادی مسیح گڑھ کے ہرچمن بنری پیدا کرنے والوں سے متعلق ہے۔ اگرچہ یہ کتاب ایک مخصوص علاقہ سے متعلق ہے، مگر اس کا انداز اور پھیلاؤ ایسا ہے کہ اس سے ملک کے معاشی اور زرعی مسائل کو سمجھنے میں بڑی مدد ملے گی اور اس کی بنیاد پر کسی بھی نیم شہری علاقے کی حالت کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ یہ کتاب اگر زریہ ہے اور ادارہ کے ڈائریکٹر پروفیسر محمد عاقل صاحب کی نگرانی میں قمر الدین خاں صاحب نے تحقیقات کا کام انجام دیا ہے۔

ہندی میں ایک کتابچہ

آج کل اردو ادب کو ہندی رسم خط میں شائع کرنے کا رواج بڑھ رہا ہے۔ اس سلسلے میں ہمارے یہاں کے دو کارکن دلی شاہ جہاں پوری صاحب اور رفیق محمد شاستری صاحب نے ریاض کی غریباتی شاعری کو چھلکتے جام کے نام سے ہندی رسم الخط میں مرتب کر کے شائع کیا ہے۔ اس مختصر کتاب میں ریاض خیر آبادی مرحوم کے غریباتی اشعار کا انتخاب ہے اور غزل اور غریباتی شاعری پر اختصار کے ساتھ تبعا کیا گیا ہے۔

جامعہ کا نیا تعلیمی سال

زمری اسکول، مدارس ابتدائی و ثانوی اور استادوں کا مدرسہ ۱۶ جولائی کو اور کالج، رولنٹی ٹیوٹ اور انسٹی ٹیوٹ آف آرٹس ایجوکیشن کیم اگست کو کھلیں گے۔ ابتدائی، ثانوی اور کالج میں داخلے کے لئے ابھی درخواستیں بھیجی جاسکتی ہیں۔

جائزہ

قیمت فی پرچہ
پچاس نئے پیسے

سالانہ چندہ
چھ روپے

جلد ۴۵ | بابت ماہ اگست ۱۹۶۱ء | شمارہ ۱۰

فہرست مضامین

۵۰۷	ڈاکٹر سید عابد حسین	بی ادب
۵۱۲	حضرت علی جواد زیدی	زل
۵۱۳	قاضی زین العابدین سجاد میرٹھی	عہد عباسی کی سیاست کے روشن تاریک پہلو
۵۲۳	جناب محمد صقیق صدیقی	ابوالکلام آزاد کی ادنیٰ ارتقا کی ایک اہم کڑی
۵۳۲	محترمہ وجیدہ نسیم	مگر سحر نہ ہوئی (نظم)
۵۳۵	جناب عبداللہ ولی بخش قادری	کیا بنے بات
۵۴۰	جناب عمر الہی	تاریخ کا مطالعہ
۵۴۵	جناب عشرت علی صدیقی	حالاتِ حاضرہ
۵۵۵	جناب رشید حسن خاں	تنقید و تبصرہ

ع ل ا

۵۵۷

مولانا عبدالمجید دریا بادی کا مکتوب گرامی

حضرت جگر کے متعلق معلومات

ستمبر ۱۹۶۱ء میں حضرت جگر کی وفات کو ایک سال ہو جائے گا
ہم رسالہ جامعہ کی اکتوبر کی اشاعت میں حضرت جگر پر ایک دو مضمون اور
ان کے چند خطوط شائع کرنا چاہتے ہیں، نیز اس ایک سال کے عرصے
میں جن رسالوں کے جگر نمبر شائع ہوئے ہیں یا جگر پر جو مضامین لکھے
گئے ہیں، ان کا جائزہ لینا چاہتے ہیں۔ ادیبوں اور ناشرین سے
درخواست ہے کہ وہ اس اہم کام میں تعاون فرما کر ہمارے جائزہ
کو مفید اور مکمل بنانے میں مدد کریں۔

ترکیبی ادب

ڈاکٹر سید عابد حسین

ظاہر ہے یہ ترکیبی ادب کی ترکیب آپ کو کچھ انوکھی سی معلوم ہوگی۔ کیے، پہلے اس کے معنی سمجھ لیں، پھر آگے قدم بڑھائیں۔ ترکیبی کا لفظ کیمسٹری کی زبان میں اُس چیز کے لئے آتا ہے جو قدرتی طور پر حاصل کرنے کی جگہ مصنوعی طور پر پیدا کی جائے۔ جیسے ہم ربڑ کو انڈیا ربر نام کے پودے سے نکلنے کی جگہ مصنوعی طریقے سے لیپورٹری میں تیار کریں تو وہ ترکیبی ربڑ کہلاتی ہے آپ کو یاد ہوگا کہ دوسری عالمی لڑائی کے زمانے میں جرمنی کے سائنسدانوں کی دھاک مٹھی ہوئی تھی کہ صاحب انھوں نے تو جادو گروں کے بھی کان کلٹے۔ جس چیز کی چاہیں کا یا پلٹ کر کچھ سے کچھ کر دیں، مد ہوگی کہ آدمی کے بالوں سے غذا بنا ڈالی۔

آج پوچھئے تو ہمارے دیس کے ادیب اور شاعر بھی اس میدان میں جرمنی کے سائنسدانوں سے پیچھے نہیں ہیں۔ ہمارا اشارہ یہاں رشتی کا سانپ، میل کا بیل، رائی کا پریت بنانے یا اتنی سی بات کو افسانہ کر دینے کی طرف نہیں ہے جو ہمارے پرانے مخدو دل اور سخن سازوں کے ہاتھ ہاتھ کا کھیل تھا۔ جس چیز کا ہم یہاں ذکر کرنا چاہتے ہیں وہ نئے شاعروں اور ادیبوں کا کمال ہے، جنھوں نے سوکھے کلمے میں قدرتی ادب کی آئینہ گھٹتی دیکھ کر نہ جانے کتنا ترکیبی ادب بنا کر تیار کر دیا اور منزل کے حساب سے بانڈ میں بیچنے لگے۔

قدرتی ادب اور ترکیبی ادب کے فرق کو یوں سمجھئے کہ ایک خون پسینے کی کمی ہے اور دوسرے میں تھیلی پر مسروں جتنی ہے۔ قدرتی ادب پیدا ہونے میں دنیا بھر کے کھیتے ہیں نہ غیر طبیعت کی زمین ہو، ریاضت کے بل سے جلتی جائے، اس میں خیال کا اینٹ بٹھانے کی زندگی کے مشاہدے کو کھاد ہوا اور دشمنی پیچھے، آرٹ کے اُبتے ہوئے سوتوں سے سنہنالی ہو، تب جا کر کہیں غزل اور

کی کھیتی اُچھے اور اس سے وہ غذا حاصل ہو جس کی ہماری روح کو ضرورت ہے۔ ترکیبی ادب کا بڑا سہل نسخہ ہے۔ ولایت سے انگریزی، فرانسیسی، جرمن، روسی ادب کے رنگ بزرگ اور منے منے کے ست رنگا کر رکھ لئے، جب جی چاہا انہیں الگ الگ یا ملا جلا کر اپنی زبان کے عرق میں گھولا اور ذرا سی آغ دھائی، لیجئے ترکیبی ادب تیار ہو گیا۔ اب یہ ادب بات ہے کہ وہ ہمارے دلیں کے پڑھنے والوں کے گلے اترے یا نہ اترے۔

شاید کسی کو خیال ہو کہ یہ بات میں دل سے گھڑ کر کہہ رہا ہوں مگر جو لوگ برابر ہمارے نئے ادب کا مطالعہ کرتے رہتے ہیں انہیں اچھی طرح معلوم ہے کہ ہمارے بہت سے لکھنے والے خود اپنی زبان سے یہ اقرار کرتے ہیں کہ وہ ٹامس ہارڈی، یا آلدوس ہکسلی، گسٹاف، فلا میر، یا مارشل پروسٹ ٹامس مان یا ہرمان ہیسی، ٹالسٹائی یا گورکی کا تجربہ آتاتے ہیں۔ وہ اس بات کو صاف صاف سیدھے سادے لفظوں میں نہیں بلکہ تھوڑا سا گھما بھرا کر کہتے ہیں، جیسے میری تحریر پر مغربی ادیبوں میں سب سے زیادہ ٹالسٹائی کا اثر پڑا ہے یا میں انسانی زندگی کو ہارڈی کی طرح ایک بے توار کی کشتی سمجھتا ہوں جسے زلزلے کی ہوائیں جدھر چاہتی ہیں، بہا کر لے جاتی ہیں یا "میں اپنی کہانیوں میں ایک نیا تجربہ کر رہا ہوں کہ جیسے جائس کی طرح انسانی شعور کے لگاتار بہتے ہوئے دھارے کی بو بہو تصویر لفظوں میں کھینچ دوں۔" نیا تجربہ بڑا پردہ پوش ہے، اس کی آڑ میں آپ اطمینان سے دوسرے ملکوں اور دوسری زبانوں کے ہر پرانے تجربے کی نقل کر سکتے ہیں۔ ترکیبی ادب کا جو نمونہ چاہیں گھڑ سکتے ہیں۔

کہیں آپ یہ نہ سمجھ لیجئے کہ میں ادب میں لین دین کو ایک سوے سے برا سمجھتا ہوں یہ سلسلہ تو دنیا کی تاریخ میں شروع سے چلا آ رہا ہے اور رہتی دنیا تک رہے گا کہ ایک قوم دوسری قوم کے ادبی خزانوں سے فائدہ اٹھاتی ہے اُس کے ادبی تجربوں سے سبق لیتی ہے۔ رومیوں نے یونانیوں سے علم اور حکمت کے ساتھ ساتھ ادب میں بھی بہت کچھ پایا۔ اسی طرح نئے زلزلے کی بورجی قوموں نے رومیوں اور یونانیوں سے اور ایک دوسرے سے بہت سی کام کی چیزیں حاصل کیں۔ ہماری ہندوستانی زبانوں نے بھی یورپ اور امریکہ کی ترقی یافتہ قوموں کے ادب سے جو علم روشن خیالی اور خوش حالی

کی فضا میں پلا اور بڑھلے، بہت کچھ لیا ہے اور ابھی ہیں بہت کچھ لینا ہے۔ لیکن لینے لینے میں فرق ہوتا ہے۔ لینے کا ایک طریقہ اپنانا ہے، دوسرا نقل کرنا۔ فرض کیجئے ہم دوسری زبانوں کے ادب سے زندگی کے نئے تصور، خیال کے نئے دھارے، شاہدے کے نئے ڈھنگ لیتے ہیں، اچھوتے موضوع اور اچھوتے مضمون، نزلے انداز بیان اور انوکھے طرز ادا اخذ کرتے ہیں۔ انھیں اس طرح تراشتے گڑھتے یا ڈھلتے ہیں کہ وہ ہمارے ذہن میں بیٹھ جائیں، ہمارے دل میں اتر جائیں، ہمارے خون میں مل کر ہماری رگوں میں دوڑنے لگیں۔ اب یہ پرانی چیزیں نہیں رہیں۔ ہماری ہو گئیں۔ ہماری ذات کا جز بن گئیں۔ جب ہم کھنے بیٹھتے ہیں تو ہمارے قلم سے بے ساختہ ٹپکنے لگتی ہیں۔ اس طرح لینے کو اپنانا کہتے ہیں۔ اس سے ہمارا ادب بڑھتا ہے، پھیلتا ہے اور اس میں نئی آن اور شان پیدا ہوتی ہے۔ لیکن یہ حرکت جو ہم میں بہت لوگ آج کل کرتے ہیں کہ مغربی ادب اور خاص کر انگریزی ادب کی جو عبارت جو خیال، جو موضوع، جو رنگ، جو انداز، غرض جو چیز پسند آئی جوں کی توں جھپٹ کر حافظے کی جیب میں ڈال لی اور موقع بے موقع نکال کر رکھ دی اس کو نقل کہتے ہیں اور اسی سے وہ بے جان اور بے کیفیت ادب پیدا ہوتا ہے۔ جو ترکیبی ادب کہلاتا ہے۔ ترکیبی ادب کے عجیب و غریب نمونے وہ ہیں جو ہئیت اور تکنیک کے نئے تجربوں کے نام سے ہمارے ادب میں نظر آتے ہیں۔ ہئیت جسے انگریزی میں فارم کہتے ہیں وہ سانچا ہے جس میں خیال یا مضمون ڈھالا جاتا ہے اور تکنیک وہ گڑھیں جن سے اس عمل میں کام لیا جاتا ہے۔ دنیا کا دستور ہے کہ ادیب یا شاعر کے ذہن میں کوئی مضمون، کوئی خیال آتا ہے۔ پھر یہ فکر پیدا ہوتا ہے کہ اسے اچھی طرح ادا کرنے کے لئے کونسی ہئیت اور تکنیک سے کام لیا جائے۔ ہمارے یہاں معاملہ بالکل الٹا ہے۔ ہم نئی ہئیت اور تکنیک سے کام لینے کے شوق میں بے چین رہتے ہیں کہ کہیں سے کوئی مضمون کوئی خیال لے کر اس کے سانچے میں ڈھال دیں۔ ہماری شکل یہ نہیں ہوتی کہ پہل کسی طرح منڈھے چڑھے بلکہ یہ ہوتی ہے کہ منڈھے پر چڑھنے کے لئے کسی طرح کی کوئی بیل باندھا جائے۔ ہم اس بات کو

وضع کرنے کے لئے ایک مثال دیتے ہیں۔ کچھ کے ہر شعبے میں خاص کر ادب میں، ایک دیں کہ دوسرے دیوں سے، ایک زبان کو دوسری زبانوں سے، کچھ لے کر اپنانے کے لئے شہد کی مکھی کا نمونہ سامنے رکھنا چاہیے۔ جو چین چین، بوٹے بوٹے، ڈالی ڈالی بھرتی ہے، طرح طرح کے پھولوں کے رس لے کر اس طرح پچاتی ہے کہ وہ اس کے دل کے خون میں حل ہو جاتا ہے اور پھر اس خونِ دل سے وہ چھتہ بناتی ہے جس کا پتھر شہد بن کر زبان کو صلاوت اور دل کو سُرد اور جس کا موم شمع بن کر آنکھوں کو نور بخشتا ہے۔ اگر کوئی بھانت بھانت کے پھول اکٹھے کر کے اور ان کا رس پتھر کر ترکیبی شہد بنائے تو اُس میں اور اصلی شہد میں وہی فرق ہوگا جو قدرتی اور ترکیبی ادب میں ہوتا ہے۔

شاید آپ یہ سوال کریں کہ دوسری زبان سے کئے ہوئے ادبی ترجموں کے بارے میں کیا رائے ہے۔ ہماری زبانوں کی تاریخ میں یہ دور ترجمے کا ہے۔ مغربی زبانوں کے ادب کی بہت سی جُنی ہوئی کتابیں، ہندوستانی زبانوں میں لائی جا چکی ہیں اور لائی جا رہی ہیں۔ کیا یہ بھی ترکیبی ادب میں داخل ہیں۔

اس کا جواب سننے سے پہلے آپ یہ بتا دیجئے۔ کہ آپ ترجمہ کہتے کسے ہیں۔ اگر ترجمے سے آپ کی مراد یہ ہے کہ ایک شخص جو اپنی زبان کا ماننا ہوا ادیب ہے اپنی زبان پر پوری قدرت اور دوسری زبان سے گہری واقفیت رکھتا ہے اس زبان کے ادبی شہادہ کے مطالعے میں ڈوب کر تہ تک پہنچ جاتا ہے اور ان کے مطلب کو صحت اور وضاحت روانی اور بے تکلفی کے ساتھ اپنی زبان میں ڈھال دیتا ہے، تو یہ ترکیبی ادب نہیں بلکہ بڑی حد تک تخلیقی ادب ہے، جسے خالص تخلیق سے الگ کرنے کے لئے ترجمہ کہہ دیتے ہیں۔ لیکن اگر آپ کا اشارہ اس چلتے ہوئے ترجمے کی طرف ہے جو ہر ایراعیہ انتہو خیرا کر سکتا ہے (اور کرتا ہے) کہ دوسری زبانوں کی کتاب سامنے رکھ کر، دُکھتری کی مدد سے لفظ کے مقابلے میں لفظ ٹانکتے چلے گئے تو یہ ترجمہ نہیں بلکہ اندھا دھند نقل ہے، جسے محاورے میں مکھی پر مکھی مانا کہتے ہیں کسی خیال یا معنوں کو ایک زبان سے دوسری زبان

میں اکھڑی اکھڑی، ناہموار، الجھی ہوئی عبارت میں ادا کر دینا جسے عام طور پر ترجمہ کہا جاتا ہے، ترکیبی ادب کا سب سے سہل نسخہ اور اس کی سب سے بھدّی صورت ہے۔

ادب، شاعر، یا ادیب کے ذہن میں سوئے ہوئے خیالات کا نام ہے جو زندگی کی پھیٹ سے جاگتے ہیں زندگی کی آج میں چلتے ہیں اور زندگی کے سانچے میں ڈھل کر خود زندگی بن جاتے ہیں۔ لیپورٹری میں ترکیبی زندگی بنانے کی ساری کوششیں اب تک ناکام رہیں۔ پھر ترکیبی ادب بنا کر اس میں جان ڈالنے کی اُمید خام خیالی نہیں توادر کیا ہے۔

(بہ نکر یہ آل انڈیا ریڈیو - دہلی،

غزل

حضرت علی جواد زیدی

ہر چند اہل بزم پہ زلفوں کے سائے ہیں
 احساںِ قربِ دوست سے رُخ تھماتے ہیں
 دے داد لے جوں ہیں اس اہتمام کی
 راہوں میں اپنے ہاتھوں سے کانٹے بچھاتے ہیں
 جس عشق نے تباہ کئے ہیں ہزار گھر
 ہاں ہاں اُسی نے لاکھ دئے بھی جلاتے ہیں
 شاید دیارِ جلوہ محبوب آگیا
 دھڑکن ہے دل کی تیز قدم ڈنگلاتے ہیں
 کیا خوب ہو جو دوست بھی شق جفا کرے
 آخر یہ وارِ غیر نے بھی آزمائے ہیں
 اس جلوہ گاہِ عام میں باوصف اذنِ عام
 یہ کون لوگ ہیں جو نگاہیں جھکاتے ہیں
 الشد ری احتیاطِ نظر کی لگا دٹیں
 لطفِ حیا نے لاکھ فسانے بنائے ہیں
 جتنا ہے جس کو ربطِ ترے اشتیاق سے
 اتنا ہی غیر اپنا ہے، اپنے پرانے ہیں

عہد عباسی کی معاشرے کے روشن تاریک پہلو

(مولانا قاضی زین العابدین سجاد میرٹھی استاد جامعہ)

(۱)

فتوحات کی کثرت کے نتیجہ میں دولت کی ریل پیل ہوتی ہو اور مال و دولت کی افراط آرام طلبی، عیش پسندی اور عشرت کو نشی کا پیغام لاتی ہو۔ کوئی قوم خواہ وہ کتنی ہی جفاکش اور سادگی پسند کیوں نہ ہو جب بساط حکومت کو درست کرتی ہو تو اس کی زندگی کے سلیچے بدلنے لگتے ہیں۔ تمدن و معاشرت کی نوکلیک درست ہونے لگتی ہو اور معیشت آسائش و آرام کے نئے نئے انداز اختیار کرتی ہو۔

جس طرح طلوع آفتاب کے بعد روشنی پھیلنا ضروری ہو اسی طرح قوانین فطرت کے مطابق ہر بساط دولت و امارت کی تازہ دار و قوم اس منزل سے گزرتی ہو۔ اب اگر اس منزل پر پہنچ کر مادہ عشرت کا غار عقل و غرور سے بالکل آزاد کر دے اور راحت طلبی و عشرت کو نشی کے ساتھ ساتھ ادائیگی و فرائض کی گرم جوشی بھی باقی رہے تو یہ دور کھنچ جاتا ہو۔ ورنہ جام وینا میں گھرے ہوئے ہاتھ زام حکومت کو کھوڑ بیٹھتے ہیں۔ اور جلد ہی صبح امارت کی شام ہو جاتی ہو۔

یہ اللہ تعالیٰ کی سنت جاریہ ہے جس میں کوئی استثناء نہیں۔ عجمی و عربی کا کوئی فرق نہیں اور مسلم و غیر مسلم کا کوئی امتیاز نہیں۔ ہمارے مورخ حکیم علامہ ابن خلدون نے اپنے مقدمہ کی کئی فصلوں میں اس پر فصل نگاروں کی ہو۔ چند جملے اس جگہ نقل کرتا ہوں، فرماتے ہیں۔

”آرام و آسائش حکومت کی طبیعت میں داخل ہو“ اور یہ اس لئے کہ کسی قوم کو ملک طلب ہو ہی حاصل ہوتا ہو۔ سب طلب کا نتیجہ قلب و اقتدار ہو۔ جب یہ نتیجہ حاصل ہو جاتا ہو تو طلب و سخی ختم ہو جاتی ہے۔ اور اب حکومت اس جدوجہد سے تنکش ہو جاتی ہے جو وہ حصول حکومت سے پہلے کرتے آئے تھے۔ راحت کی زندگی اختیار کر لیتے ہیں اور حکومت کے غمراہ، عمارات، محلات اور مہمان سے استغناء

میں لگ جاتے ہیں۔ محلات تعمیر کرتے ہیں۔ نہریں جاری کرتے ہیں، باغات لگاتے ہیں اور دنیا کے لطف اٹھاتے ہیں۔ آرام طلبی کو سخت کوشی پر ترجیح دیتے ہیں۔ لباس، غذا، ظروف اور فرش و فرش میں نئے نئے کلفات پیدا کرنے میں اپنی پوری طاقت صرف کر دیتے ہیں اور یہی چیزیں ان کی مطلوب بن جاتی ہیں۔ پھر ہر آنے والی نسل اپنے بزرگوں کے اس ورثہ میں اضافہ کرتی رہتی ہے یہاں تک کہ حکم خداوندی اس قوم کو بیخام موت سنا دیتا ہے۔

تاریخ عالم کو چھوٹیے، آپ صرف تاریخ اسلام کے اداق الٹ کر دیکھ لیجئے۔ بنو امیہ ہوں یا بنی عباس ترک ہوں یا مغل، سب کی تاریخ کا خلاصہ یہ ہے۔

ہم تجھ کو بتاؤں تقدیر تم کیا ہے شمیر و سان ادل طاؤسؑ بآب آئر
اس مختصر مضمون میں مجھے عروج و زوال اقوام کی تاریخ بیان کرنا مقصود نہیں ہے، بلکہ مشہور صاحب تاریخ و سریر خاندان بنی عباس کے عہد عروج کی معاشرت کے روشن و تاریک دونوں رخوں پر ایک نظر ڈالنی مطلوب ہے

(۲)

خلفاء بنی عباس میں سب سے پہلا خلیفہ مہدی تھا، جس نے قصر خلافت میں عیش و عشرت کی بساط بچائی اور نعم و سرور کی محفلیں آراستہ کیں۔ اس سے پہلے خلفاء کا طریقہ یہ تھا کہ وہ مغنیوں کو مجلس نشاط میں اپنے قریب نہیں بٹھاتے تھے۔ بلکہ خلیفہ اور ارباب طلب کے درمیان ایک بڑا پردہ پڑا رہتا تھا۔ خلیفہ اپنے معاصمین کے ساتھ پردہ کے نیچے سے نعم و سرور سے لطف اندوز ہوتا تھا۔ مہدی نے اس تکلف کو بالائے طاق رکھ دیا۔ ابو حنون نے (جو غالباً اس کا وزیر تھا) اسے قدیم روایات پر عمل کرنے کی نصیحت کی مگر مہدی نے اسے سخت جواب دیا اور کہا :-

”لذت مشاہدہ سرور میں ہر ادب و چیز سبب سرور ہے اس سے قریب ہونے میں پردہ کو درمیان میں مائل کر کے کیا لذت و مسرت حاصل ہو سکتی ہے؟“

صاحب افغانی نے لکھا ہے کہ سب سے پہلے مشہور مغنی فلیح بن ابی العوارہ کو یہ عزت حاصل ہوئی۔ اس نے دربار خاص میں شاہی خاندان کی عورتوں اور بچوں کے درمیان بیٹھ کر اپنے کمالات فن کا مظاہر کیا۔

ایں زمانہ میں، شاعر معجز بیان بنار بن برہاشیج پر نمودار ہوا اور اس کے رنگین نقوش کی فہرست ہر ایک نے
ہو گئی، بشار کے اشعار خصوصی مجلسوں میں مصورہ رسم کے بلکہ کوچہ و بازار میں زبان زد خاص و عام ہو گئے۔
جب شرفاء شہر نے دیکھا کہ ان کی بہو بیٹیاں تک اس افلاقی دہلے سے متاثر ہونے لگی ہیں تو انھوں نے
مہدی کے اموی بزرگین منصور کو بیچ میں ڈال کر بشار کی زبان بندی کا مطالبہ کیا۔ چنانچہ مہدی نے بشار کو غزل
گوئی سے منع کر دیا تاہم بشار ان بندشوں میں بھی اپنے لئے راہیں نکالتا رہا۔ کہتا ہے:-

د فنتُ الہوی حیثا فلسنتُ بزاثر سلیمی ولا صغوام ما توقوا القمیری
توکتُ لہدی الا نام وصالہا وراعتُ عہدا بنینا الیس بالحدیث
ولولا امیر المؤمنین محمد لقبلتُ فاھا اولکان بحاظری
(۱) میں نے محبت کو زندہ و گور کر دیا ہے، اب میں نہ سلیمی کی صورت دیکھ سکتا ہوں اور نہ صغرا، کی جب
تک قیام قرقراتی رہیں گی۔

(۲) مہدی نام کی وجہ سے ان کے وصال سے شکش ہو گیا ہوں تاہم جو عہد محبت میرے ادا ان کے دیا
تھا اسے لحاظ رکھوں گا اور اسے ہرگز نہ توڑوں گا۔

(۳) ہاں، اگر امیر المؤمنین محمد (مہدی) کا ٹھکانہ ہوتا تو میں مجبوراً کائنات چھوڑتا یا اس سے اپنا روزہ افطار کرتا۔
کچھ دن بعد مہدی، رئیس الغنیم ابراہیم مصلیٰ کا گریوہ ہو جاتا ہے اور اسے اپنی مجلس غلم میں جگہ دیتا ہے مگر
مصلیٰ کی نغمہ بنجیاں بھی قصر شاہی کی چہار دیواری میں مصور نہ رہ سکیں۔ مہدی کو خبر ملی کہ مصلیٰ عام لوگوں کی مجالس نشا
میں بھی جاتا ہے اور ادا ان کے ساتھ بے مطلقانہ صحبتیں اختیار کرتا ہے تو مہدی نے مصلیٰ کو روکا۔ اس نے جواب دیا:-

”اے امیر المؤمنین میں نے یہ فن اپنے نفس کی لذت اور دوستوں کی مسرت کے لئے اختیار کیا ہے اگر اس
کو چھوڑنا ممکن ہوتا تو اللہ تعالیٰ ہی کے لئے چھوڑتا، آپ کی وجہ سے کیا چھوڑوں؟“

مصلیٰ کے اس جواب پر مہدی کو غصہ آگیا اور کہا خیر تم جہاں چاہو جھک جاتے چھو۔ مگر دیکھو میرے
بچوں مصلیٰ اور دارون کے پاس ہاکی میچے تو اچھا نہ ہو گا۔ مصلیٰ کب سامنے داؤ تھا۔ مہدی نے اس پر ناراض ہو کر
اس کے سر کو ڈے گولے۔

مگر جب حرم شاہی میں غم و صدمہ کے طوفان اٹھ رہے ہوں تو ساکنان حرم کی تراسنی کی شکایت

جے کا رہے۔ شاہ اللہ مہدی کی اولاد میں ابراہیم بھی مہدی اور علیہ نبت مہدی نے اس جن میں وہ کمال پیدا کیا کہ شاید وہ باید! صاحب افغانی لکھتا ہے کہ علیہ نبت مہدی نقول اور سردوں مالوں کی بہترین درختاں اس اور اپنے وقت کی سب سے زیادہ خوش الحان خاتون تھی۔

مہدی نے ان مشاغل پر ستم و ندد کے دیا بہادے۔ منصوبے آنکھیں بند کیں تو خزانہ میں چودہ ملین دینار اور چھ سو ملین درہم تھے۔ مہدی نے بہت جلد سب رقم خرچ کر دی اور اس کے زمانہ میں بھی خزانہ میں جو کچھ آیا، اسے دونوں ہاتھوں سے لٹایا۔

(۳)

مہدی کے بعد، ہارون الرشید نے سریر سلطنت کو زینت دی ہارون نے عجب جامع اضداد طبیعت پائی تھی جس میں لگ جاتا تھا اسی میں کھو جاتا تھا۔ مجلس نشاط و طرب میں آپ دکھیں گے کہ وہ ابراہیم موصلی کے نقول پر سر دھن رہا ہے اور غایت سرور میں بے اختیار پکارا اٹھتا ہے۔

اے آدم اگر تو دیکھ کہ میری مجلس میں تیرے کیسے کیسے ہونہار فرزند جمع ہیں تو خوش ہو جائے! پھر جب بساط نشاط کو طے کر کے، معالی بچھاتا ہے تو سو سو گھنٹیں پڑھ کر دم لیتا ہے۔ آپ الاغانی میں اس کی تصویر دکھیں گے تو اسے ابراہیم اور برموم کے نقول پر چھوٹے ہوئے اور ساغر دنیا کا منہ جوڑتے ہوئے پائیں گے اور ابن خلدون میں اس کے حالات پڑھیں گے تو حضرت فیصل بن عیاضؒ اور لام ابو یوسف رحمہ اللہ کے سامنے دو زانو بیٹھا ہوا اور ایک سال حج کے لئے اور دوسرے سال جہاد کے لئے دوڑتا ہوا پائیں گے۔

ہارون نے اور خیر بابکان کے طریقہ کے مطابق، اپنے دربار میں خینوں اور ساندلوں کے بھی مراتب قائم کئے تھے۔ جب کوئی مطرب اچھا گاتا یا بجا تو اسے ایک درجہ ترقی دے دی جاتی تھی۔ کتاب التاج میں لکھا ہے کہ ایک مرتبہ برموم نے بانسری بجاتی جو بادشاہ کو پسند آئی۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ ابن جامع دھنی، کے گیت پر بانسری بجاؤ۔ برموم نے یہ کہہ کر انکار کر دیا کہ میں درجہ دوم میں ہوں اور ابن جامع درجہ اول میں جب تک میں اس کا ہم مرتبہ نہ ہو جاؤں اس کی ہم زانی نہیں کر سکتا۔

خلیفہ نے فدا حکم دیا کہ برموم کو دربارِ مولیٰ میں ترقی دے دی جائے۔ یہ بھی حکم دیا گیا کہ جب مجلسِ بر خاست ہر مومنِ قالمین پر مجلس قائم ہے وہ بھی برموم ہی کو دے دیا جائے۔

برموم قالمین لے کر گھر آیا۔ دوست احباب کا مبارک باد دینے کے لئے آنا لگ گیا۔ خواتین بھی گھر میں مبارک باد دینے کے لئے آگئیں۔ کچھ غریب عورتیں بھی آئیں اور انعام مانگنے لگیں۔ گھر میں اس وقت کچھ نقد موجود نہ تھا۔ برموم کی والدہ نے وہی مرصع قالمین جو اسے دربارِ شاہی سے عطا ہوا تھا کاٹ کر تقسیم کر دیا۔ ہارون کو اس واقعہ کی اطلاع ملی تو بہت ہنسنا اور دوسرے قالمین دینے کا حکم صادر کیا۔ یہ تو تھا ہارون کی زندگی کا ایک پہلو۔ اب دوسرا پہلو بھی دیکھتے چلتے۔

ابومعاویہ مزربہ عہدِ ہارونی کے ایک ممتاز نامیہا عالم تھے۔ ہارون نے ایک روز ان کی دعوت کی۔ کھانے کے بعد لوٹنے کے بعد ان کے ہاتھ دھلائے جب وہ ہاتھ دھو چکے تو ہارون نے ان سے پوچھا۔ آپ کو معلوم ہے کس نے آپ کے ہاتھ دھلائے ہیں؟ ابومعاویہ نے فرمایا کہ نہیں۔ ہارون نے کہا یہ سعادت اسی خادم نے حاصل کی جو اس شخصِ علم و دین کی تعظیم کے خیال سے۔

(۴)

ہارون کے بعد اس کا ناز پروردہ فرزند امین تلح تخت کا وارث ہوا۔ اسے اپنے وقت کا محمد شاہ یا ابوہریرہ بھی کہنا چاہیے۔ بقول طبری:

نحس فلاموں کو گراں قدر قیمت پر خرید کر اپنا تہیم و ملیس بنایا۔ مغنیں سازندوں اور مخفول کو اطرافِ مملکت سے جمع کیا۔ نوع بہ نوع پرند، جنگلی جانور اور درختوں کے زرخیز خراج کے لئے اکٹھا کئے۔ خیرا احمی و عتاب ساپ اور گھوڑے کی صورتوں کی پانچ کشتیاں تیار کرائیں۔ انھیں بیش قرار جواہرات اور زرنگار فروش سے آراستہ کیا، اور دجلہ کی لہروں پر بیا طعشرت بچھا کر فکر دنیا کو غرق کر دیا۔

اس کے لائق حریف اموی الرشید نے حالات سے فائدہ اٹھایا اور جلد ہی بیا طعشرت الٹ گئی اور جامِ زندگی چھلک گیا۔

زما محلات و باغات کی بھی سیر کرتے چلے۔

امراء بغداد نے اپنے محلات کی تعمیر میں ردیوں اور ایرانیوں کا انداز اختیار کیا تھا۔ دیواروں اور چھتوں کو سنہری نقش و نگار اور رنگارنگ تصویروں سے آراستہ کیا جاتا تھا۔ مکانات کئی کئی منزلہ کے ہوتے تھے۔ سبک اور پرکیزہ منزل پر خوب صورت گنبد بناتے تھے جو نازک ستونوں پر قائم ہوتے تھے۔ دیکھنے والوں کو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ گویا وہ فنائین معلق ہیں۔ کمرے اور نشست گاہیں قیمتی فرش اور اعلیٰ ساز و سامان سے آراستہ ہوتی تھیں۔ دیواریں حیرت دہا کے رنگارنگ پردوں سے مزین کی جاتی تھیں قیمتی پتھروں کی میزیں نصب کی جاتی تھیں اور ان پر منقش لمبے گل دان سجائے جاتے تھے۔

محلات کے گرد اگر دشت نظیر باغات ہوتے تھے۔ ان باغوں کے لئے پھول و درخت ہندوستان تک سے منگوائے جاتے تھے۔ باغ میں موقع بہ موقع خوب صورت نشست گاہیں بنائی جاتی تھیں نشستوں کے پھول و درختوں اور ہندوؤں کی صورت کے فوارے ہوتے تھے جن کے منہ سے اچھل اچھل کر پانی کی دھاریں نکلتی تھیں۔ باغات کی نگرانی اور مہازوں کی خاطر تواضع کے لئے پری پکیر غلام ادباندیاں، رنگارنگ لمبوسات زیب تن کئے پتلیوں کی طرح حرکتی پھرتی تھیں۔ امراء کے قصور کی وسعت کا اندازہ ایک واقعے سے کیا جاسکتا ہے یا قوت لکھتا ہے کہ خلیفہ منصور کے چچا عیسیٰ بن علی نے زمین کے کنارے ایک نیا محل بنایا اور اپنے متعلقین کے ساتھ اس میں بود و باش اختیار کی۔ ایک دن منصور اس سے ملاقات کرنے گیا۔ اس وقت منصور کے ساتھ چار ہزار قدم و چشم تھے۔ یہ سب بخوبی اس محل کے بیرونی کمروں میں سما گئے چلنے وقت منصور کی نیت بگڑی اور محل کی تعریف کر کے کہا یہ تو آپ مجھے دے دیجئے۔ چچا بھی آخر منصور کے چچا ہی تھے جو اب دیا۔

”امیر المؤمنین محل تو آپ کے لئے ماضی ہے، مگر اندیشہ ہے کہ کہنے والے کہیں گے کہ منصور اپنے چچا سے لڑ کر آیا اور اسے گھر سے بے گھر کر دیا۔“

منصور نام ہوا اور برکت کی دعا سے کر رخصت ہو گیا۔

یہ تو شہزادگان و امراء کے محلات کا ذکر تھا۔ خلفاء و سلاطین کے قصور کی رفعت و شوکت کا اندازہ اٹکا

سے کر لیجئے۔

ابو جعفر منصور نے وسط بغداد میں ایک قعر تعمیر کیا تھا۔ اس کے دو دیوار پر سونے کا اس کثرت سے استعمال کیا گیا تھا کہ محل کا نام قعر الذهب رکھ دیا گیا۔ اس نے ایک دوسرا قعر دریائے دجلہ کے کنارے بنایا تھا یہ اپنی شان و شوکت اور زیب و زینت کی وجہ سے قعر الخلد کہلاتا تھا۔

سلاطین جو بغداد کے قریب یا دار السلطنت آباد کیا گیا تھا، صرف خلیفہ متوکل نے جو محلات تعمیر کئے ان کے اخراجات کی تفصیل یا قوت نے معجم البلدان میں یہ بیان کی ہوئی۔

عروس	۳ کروڑ درہم	غریب	ایک کروڑ درہم
جعفری	ایک " "	برج	" " "
بتان	" " "	صبح	" " "

اسی طرح دوسرے محلات کے اخراجات کا ذکر کیا ہے جن کی مجموعی رقم ۲۹ کروڑ ۴۰ لاکھ درہم ہوتی ہے۔

(۶۱)

سلطوبہ بالامین، عہد عباسی کے تمدن و معاشرت کے جو رنگین مناظر آپ نے دیکھے وہ اس دور کی زندگی کا مصنف ایک نغمہ تھا زندگی کا دوسرا نغمہ ہم نے ہنسی و تہنک تار کی گھنٹوں اور ان کا پس پوش جو بنیادیوں میں نظر آسکتا ہے وہاں زندگی بکثرت و افلاس کی تاریکیوں میں دم توڑتی ہوئی تھی۔

عباسیوں کے اس عہد زریں میں بھی امراء اور عوام کے درمیان بعد الشرفین نظر آتا ہے۔ ایک طرف شہزادے امراء اور مال حکومت تھے جن کے لئے بغداد و عروس البلد تھا۔ اور ان کی زندگی شادی و شادمانی کی فضا میں شاعروں اور مثنویوں کی دھنوں پر رقص کرتی نظر آتی تھی۔ ان کا نقطہ نظریہ تھا۔

اعلمت فی طول من الارض والعرض کبغداد داما انما جنة الارض

صفا العیش فی بغداد وادواض وعودہ ویش سواھا تیر صاف و لا غرض

تطول بما لا یتعد ان غدا انھا مری و بعض الارض امرئ بعض

دیکھا تم نے دنیا کے طول و عرض میں بغداد جیسا کوئی شہر دیکھا ہو حقیقت یہ کہ وہ جنت الارض ہے۔

زندگی بغداد میں صاف و شفاف اور سرخوش و شاداب ہے۔ اس کے علاوہ دوسرے شہروں میں تو

ہوئی ہر اودہ بارونق۔ وہاں بسنے والوں کی عمریں بڑھ جاتی ہیں کیونکہ وہاں کی فضا زود بخیر ہے اور مختلف مقامات میں فضا کا یہ فرق ہوتا ہی ہے۔

دوسری طرف عوام تھے جن کا دبا رشاہی سے کوئی تعلق نہ تھا۔ بغداد ان کے لئے قید خانہ تھا مگر دنیا زندگی سے بھی نہ محروم تھے۔ فقر و افلاس کے بچوں میں گر قار تھے اور نامرادی و بدبختی ان کے سروں پر نہ ڈلا رہی تھی۔ غریب البلاد کے متعلق ان کی رائے یہ تھی:-

أَدُمُ بَغْدَادُ وَالْمَقَامُ بَهَا مِنْ بَعْدِ خَيْرَةٍ وَتَجْرِبِ
مَا عِنْدَ سَكَّانِهَا الْمَخْتَبِ خَيْرٌ، وَلَا خِرَاجَةَ لِمَكْرُوبِ
يَحْتَاجُ بَاغِيَ الْمَقَامِ بَيْنَهُم إِلَى ثَلَاثٍ مِنْ بَعْدِ تَقْرِيبِ
كُنُوزَ قَارُونَ أَنْ تَكُونَ لَهُ وَعُمُودُ نُوحٍ، وَصُلْبُ أَيُّوبِ

(میں بغداد اور اس کی سکونت کو ناپسند کرتا ہوں یہ میری رائے تجزیہ اور آزمائش کے بعد ہے۔ پریشان مال شخص اہل بغداد سے کوئی بھلائی نہیں پاسکتا اور نہ کوئی مصیبت زدہ کسی آسائش کی امید رکھ سکتا ہے۔ بغداد میں جو شخص رہنا چاہے وہ ذلیل و دسوا ہونے کے بعد تین چیزوں کا محتاج ہے۔ اول یہ کہ ان کے پاس قارون کے خزانے ہوں۔ دوسرے یہ کہ نوح کے پائے، تیسرے یہ کہ صبر ایوب رکھتا ہو۔ ایک اور دل جلا کہتا ہے:-

هِيَ الْفِي نَوْعٍ لِكَحْمَا عَاجِلُهُ لِلطَّاعِمِ الْكَاسِي
لَوْ حَلَمَا قَامَرُنَ رَبُّ الْغَنَى أَصْبَحَ ذَاهِمٌ وَدَسَوَاسِ
حَوْزٌ وَوُلْدَانٌ وَمِنْ كُلِّ مَا تَطْلِيهِ فِيهَا سُوءُ النَّاسِ

(یہ وہی جنت ہے جس کا ہم سے وعدہ کیا گیا ہے لیکن خدا تعالیٰ اسی کو ہر جو کھا تا پیتا آدمی ہو۔ اگر قارون خداوند دولت بغداد میں اترے تو (کثرت اخراجات کے سبب) پریشانی و غم میں مبتلا ہوگا۔ یوں تو یہاں حوری بھی ہیں اور فلماں بھی اور جو تم چاہو سب ہرگز انسان نہیں ہیں۔)

خوہی کی زندگی کا اثر عام لوگوں پر پڑتا ہی ہے۔ اس کا نتیجہ یہ تھا کہ فسق و فجور عام ہو گیا تھا۔ سائنسدانوں اور فحش بیان شاعروں اور ایویں کا سکہ چل رہا تھا، علماء و علما، عوام و فقہاء

مسجدوں اور مدرسوں میں گوشہ نشین ہو گئے تھے۔ دین دار طبقہ کا خیال تھا کہ۔

قُلْ لِّمَنِ الظُّلُمُ الْبُظْرُ فِي النَّارِ سَوَامْنِي يُحَقِّقُ فِي الزُّهَادِ
الزُّمُ الشُّعْرُ الْتَوَاضَعُ نَمِيحٌ لَيْسَ بَعْدَ دَمَنْزِلِ الْبَهَادِ
إِنَّ بَعْدَ الدَّمْلُوكِ مَحَلٌ وَمُنَاحٌ لِلْقَادِي الصِّيَادِ

جو شخص دینداری ظاہر کرے اور نادہدوں میں اس کا شمار ہو اس سے کہہ دو کہ وہ کسی سجدی شہر میں چلا جائے اور وہاں درویشانہ زندگی بسر کرے۔ بغداد عبادت گاہوں کی جگہ نہیں ہے حقیقت یہ ہے کہ بغداد بادشاہوں کا شہر ہے۔ اور یہاں فریب کا عالم ہی رہ سکتے ہیں۔

(۷)

دینداری و بددینی کی اس کش مکش کے نتیجہ میں دو تحریکیں منصفہ شہود پر آئیں۔

پہلی صدی ہجری کے آغاز میں فرقہ متابع کے اصلاح پسند لوگوں نے اپنی جماعتی تنظیم کی اندر فتنہ فحید کے خلاف انھوں نے محاذ قائم کیا۔ مورخ طبری ان کے ظہور کے اسباب پر ان الفاظ میں روشنی ڈالتا ہے:-
”بغداد کے محلہ حربیہ کے بد معاشوں اور کرخ کے شہدوں نے عوام کو سخت پریشان کیا اور کلمہ کھلا فاسقانہ حرکات شروع کر دیں۔ دن دہائے ڈلکے پڑنے لگے اور عورتوں اور لڑکوں کو سڑکوں پر کچھلکچھل کرے جانے لگے۔ حکومت ان کو روکتی نہ تھی اور نہ روک سکتی تھی۔ غنڈوں کے ایمان حکومت سے تعلقات تھے اور ان کو اپنے مقاصد کے لئے استعمال کرتے تھے جب عوام نے محسوس کیا کہ اس ظلم و آوارگی کا انداد حکومت وقت کے بس کا روگ نہیں تو مختلف علاقوں کے صلحا نے اپنے طور پر رضا کاروں کی تنظیم کی اور ان کی قیادت کی ایک جماعت میدان میں آگئی۔“

اس جماعت کے دو لیڈر تھے۔ خالد دیوش اور سہیل بن سلامہ انصاری دونوں لیڈروں کی الگ الگ پارٹیاں تھیں۔ دونوں کا مقصد اساسی امر بالمعروف و نہی عن المنکر اور کتاب سنت کی دعوت تھا۔ فرقہ یہ تھا کہ خالد دیوش کی پارٹی قانون کی حدود کے اندر رہ کر اپنے مقاصد کے لئے جدوجہد کرتی تھی اور سہیل بن سلامہ اگر وہ بوقت عزت خازن تھے تو بھی احتراز نہ کرتا تھا اور جب حکام وقت غنڈہ کی حمایت کرتے تھے تو وہ ان کے مقابلے میں بھی سرگرم ہو کر میدان میں آتا تھا۔ اس دور کے گروہ کا نشان یہ تھا

کہ اس کے ارکان پہنچے مکانات کے دروازوں پر ایک برج بناتے تھے۔ اور اس پر قرآن کریم اور اسلحہ کویراں کر دیتے تھے۔

غنڈوں کے مظالم سے عاجز آئی ہوئی مخلوق جماعت متلوہ میں جو حق مدح و شریک ہونے لگی اور ان کی طاقت یہاں تک بڑھی کہ حکومت ان سے ڈرنے لگی۔ آخر حکومت نے ان کی سرکوبی کی مہم شروع کی مگر چونکہ اس جماعت کو عوام کی حمایت حاصل تھی اس لئے دبی رہی اور ابھرتی رہی۔
دوسری تحریک زہد و تصوف کی نمایاں ہوئی۔

علماء و صلحا روقت نے دیکھا کہ حکومت و دولت کے طعناں نے اسلام کے حسن سانہ کو برباد کر دیا ہو۔ خلافتِ نصیریت و کسریت میں بدل گئی ہو۔ اور دنیا جو مسلمانوں کے قدموں میں آگری تھی مسلمان خود اس کے قدموں پر گر گئے ہیں تو انھوں نے فاسقہ زندگی کے خلاف اصلاح اخلاق و اعمال کی خاموش مہم شروع کی۔ انھوں نے دیباہوں سے اپنے آپ کو بے تعلق کر لیا اور مسجدوں اور خانقاہوں کو اپنا مرکز بنایا۔ اور اللہ تعالیٰ سے محبت اور دنیا سے گریز کی دعوت دینی شروع کی۔ انھوں نے حضرت عمر فاروق علی مرتضیٰ ابو عبیدہ اور سلمان فارسی رضی اللہ عنہم کی ہر دیشانہ زندگی اختیار کر کے امت کے سامنے اپنے آپ کو نمونہ بنا کر پیش کیا۔

مسعودی نے لکھا ہے کہ حضرت عمر فاروق کا لباس نانہ خلافت میں صوف کا جبہ ہوتا تھا جس میں عجڑے کے پیوند لگے ہوتے تھے۔ سلمان فارسی بھی صوف کا لباس پہنتے تھے اور ابو عبیدہ بھی امارت شام کے زمانہ میں کھڑے صوف کا لباس پہن کر نکلتے تھے۔

ان بزرگوں نے بھی یہی لباس صوف اختیار کیا اور غالباً اسی لئے صوفی کہلائے۔ خلفاء دمشق و بغداد اپنی وفاداری کی بیعت لیتے تھے۔ اور یہ اطاعت خدا وندی کی۔ ان کو دین سے دلچسپی نہ تھی اور ان کو دنیا سے سروکار نہ تھا۔

ان کا مقصد صرف یہ تھا کہ عشرت پسندی اور دنیا طلبی کے سمندر میں ایسے جزیرے بنا دیں جہاں طالبانِ آخرت پناہ لے سکیں اور جو لوگ اسلامی زندگی کی اصل تصویر دیکھنا چاہیں وہ یہاں آکر پہنچنے

دل کی آنکھوں کو روشن کر سکیں۔

انہوں نے ذکر و فکر کے حلقے قائم کئے، وعظ و ارشاد کی مجلسیں منعقد کیں۔ اور فسق و فجور کی اندھیروں میں کتاب و سنت کی مشعلیں جلائیں۔ صوفیائے کرام حکومت سے تعرض نہ کرتے تھے، بلکہ سلاطین و امراء سے علیحدہ رہتے پر قانع تھے۔ اس لئے حکومت بھی ان کے مقابلے پر نہ آئی۔ بلکہ بعض اوقات ان کے اخلاص و دیانت و تقویٰ و طہارت سے متاثر ہو کر خلفاء و امراء بھی ان کے سامنے سرنگوں اور طالب برکت و سعادت نظر آئے۔

ابوالکلام آزاد کے فکری ارتقا کی ایک اہم کڑی

(لسان الصدق کے پہلے شمارے کا جائزہ)

(جناب محمد متین صدیقی)

ہماری بیسویں صدی کی تاریخ میں ابوالکلام آزاد نے جو اہمیت حاصل کی ہو، اس کے پیش نظر ان کے ذہنی نشوونما اور ان کے فکری ارتقا کا مطالعہ ہمارے لئے ضروری ہے، جس کی طرف اب تک کوئی توجہ نہیں کی گئی ہے۔ ابوالکلام آزاد کے فکری ارتقا کی اہم کڑیاں بیسویں صدی کے ان اخبارات و رسائل میں مل سکتی ہیں جن میں ان کے مضامین شائع ہوئے ہیں، اور جن میں سے بعض کی خود انہوں نے نشان دہی کی ہے۔ مثلاً آزاد کی کہانی، میں المصباح، کے متعلق ان کا حسب ذیل بیان ملتا ہے :-

” (المصباح) ہفتے وار اخبار کی شکل میں جاری ہوا۔ یہ دراصل پہلا اخبار ہے، جو میں نے ایڈٹ کیا۔ یہ ٹھیک ۱۹۰۷ء کے اواخر کی بات ہے۔ پہلا نمبر عید الفطر کے موقع پر نکلا تھا۔ میں نے لیڈنگ آرٹیکل عید کے عنوان سے لکھا، اور چند دنوں کے بعد یہ دیکھ کر نہایت خوش ہوا کہ کئی اردو اخباروں، مثلِ پیسہ اخبار نے اسے اپنے کالموں میں نقل کیا۔ اس وقت گویا یہ ہمارے لئے بڑی رفعت و منزلت کی بات تھی۔

” اس میں (المصباح میں)، ایک صفحہ علمی مضامین کے لئے بھی رکھا تھا۔ امام غزالی، نیوٹن اور مسئلہ کشش ثقل وغیرہ، اس طرح کے مضامین ان صفحات کے لئے لکھے تھے۔۔۔۔۔ یہ اخبار تین چار مہینے سے زیادہ نہ چل سکا، اور بند ہو گیا۔“

تج اس کی اشہ ورت ہو کر المعراج کے شام کو ٹھونڈ کر نکالا جائے۔ یہ کام اگر تاج نہ کیا گیا تو کل دشوار تر بلکہ ناممکن ہو جائے گا۔ المعراج کے علاوہ دار السلطنت، حسن الخیار، اور خدنگ نظر کا بھی ابواب کا آراؤنے ذکر کیا ہے جن میں ان کے مفہومین شروع ہوئے تھے ان کا ذکر کرنے کے بعد ایک جگہ وہ کہتے ہیں کہ۔
یہ مفاہیم اگر جمع کئے جائیں تو کاتب کے افکار و عقائد کے تطبیق اور انتقالات کا بھی افس
درجہ بہ درجہ پتہ چلتا ہے.....

ابوالکلام آزاد کے افکار و عقائد کے طور اور انتقالات کے مطالعے کے سلسلے میں 'لسان الصدق' کے شمارے بھی کچھ سیاحت رکھتے ہیں۔ اس وقت اسی اخبار کا پہلا شمارہ ہمارے پیش نظر ہے۔

'لسان الصدق' ماہوار رسالہ تھا، جس کے ایڈیٹر ابوالکلام آزاد دہلوی تھے، اور جو سیارہ چند اسٹریٹ ۱۶ کلکتہ سے شائع ہوتا تھا۔ اس کا پہلا شمارہ ۲۰ نومبر ۱۹۰۶ء کو نکلا تھا۔ اس رسالے کی قیمت سالانہ ۵ روپے تھی۔ نمونے کے پرچہ کے لئے ۵ روپے کا ٹکٹ بھیجا ضروری تھا۔ رسالے کے سرورق پر اس امر کی ہدایت بھی کی گئی تھی کہ تمام خط و کتابت اور ارسال ذرا ایڈیٹر کے نام پر ہو۔ اس آخری ہدایت سے اندازہ ہوتا ہے کہ ابوالکلام آزاد دہلوی ہی رسالے کے ایڈیٹر، منجر اور محرر تھے۔ اور اس کام میں کوئی دوسرا ان کا شریک نہ تھا۔

’سان الصدق‘ کی مقامات ۱۶ صفحات تھی۔ اور خود ایڈیٹر کے الفاظ میں اس رسالے کے مقاصد حسب ذیل تھے۔

۱۔ سوشل ریفاہم، یعنی مسلمانوں کی معاشرت اور رسومات کی اصلاح کرنی۔

۲۔ ترقی اردو، یعنی اردو زبان کے علمی لٹریچر کے دائرہ کو وسیع کرنا۔

۳۔ علی مذاق کی اشاعت، بالخصوص بمکالمہ میں۔

۴۔ تنقید، یعنی اردو قصائیف پر منصفانہ ریلو پور کرنا۔

۴۔ سفید آبی اور دھواں پر مشتمل ریوریا۔
اس کے بعد مندرجہ بالا مقام کی تشریح کی گئی تھی، اور یہ پہلا شمارہ بڑی حد تک اسی کی تفسیر بنا
تھا۔ پہلے مقدمہ کی تشریح پورے ساڑھے چار صفحات پر پھیلی ہوئی ہے، جس کے پڑھنے سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ

۱۵ آزادی کفایت مرتبہ میدان مذاق - بیخ آبانی من ۲۰۵ -

مسلمانان ہند کے مسائل اور ہندوستان میں مسلمانوں کی سماجی زندگی کے ارتقاء کے کاتب کو واقفیت ہے۔ ذیل کے اقتباسات سے اس خیال کی تائید ہوتی ہے، جو اغراض و مقاصد کی تشریح سے اخذ کئے گئے ہیں:

”مسلمانوں کے موجودہ رسم و رواج کی بنا ہندوؤں کے میل جول سے بڑی.... اہم عظیم کی غیر متعصبیت نے یہاں تک ترقی کی کہ ہندوؤں کے رسم و رواج پر مائل ہو کر مسلمانوں میں غیر محسوس طور پر دہندو رسم و رواج کو قبول کرنے کا میلان پیدا کر دیا.... یہاں تک.... کہ انیسویں صدی میں مسلمانوں کے خاص رسم و رواج نظر آنے لگے۔ ان کی عربی سادگی اور ایرانی لطافت کی بجائے ایک خاص مخلوط رنگ نظر آنے لگا۔ ان کے رسم و رواج نے انھیں اپنے قدیم سرچشمے سے ایسا جدا کر دیا کہ کوئی دیکھنے والا انھیں کبھی وہ قدیم مسلمان نہیں سمجھ سکتا، جنھوں نے ہندو کو فتح کیا تھا.... سب سے بڑی وجہ انہیں وہ رسم و رواج (کو اختیار کرنے کی).... مذہباً توہمات، اور علماء کی غفلت (ہوتی).... بعض رسومات ایسے تھے جن سے علماء و اعلیٰین کو بالخصوص مالی منفعت ہوتی تھی، اس لئے یہ منفعت انھیں اعلان حق سے باز رکھتی تھی۔ ایک مدت تک جب کسی قوم کی اصلاح نہ کی گئی تو ان کے طبیعت ثانیہ بننے میں کیا دیر تھی....

”جب ہندوستان میں زلمے نے دوسرا دور شروع کیا اور وہ ایک متمکن سلطنت (انگریزوں کے قبضہ میں آیا تو یہ غیر ممکن تھا کہ ہر شخص قدیم روش کی طرح بے فکری کی زندگی بسر کرتا۔ اسباب کا پیدا کرنا اور تعلیم حاصل کرنا لازمی ہو گیا۔ لیکن رسم و رواج میں باوجود تعلیمی اہتکاک کے کوئی تغیر پیدا نہیں ہوا.... لیکن چونکہ وہ (پہلی سی) بے فکری اور فوری قبول ایک متمکن سلطنت کے زیر سایہ حاصل نہیں ہو سکتا تھا، اس لئے قدیم روش سینکڑوں خاندانوں کے لئے بربادی کا باعث ہوئی۔ ہمارے ایک ترکی دوست نے ہندوستان کی یہ حالت دیکھ کر ہم سے بیان کیا کہ ہندوستان کی غربت کی ایک بڑی وجہ یہاں کے رسوم و رواج ہیں.... لیکن انوس ہے کہ ان کی جانب آج تک کسی نے توجہ نہیں دی اور یہ مرض اسی طرح قوم میں ترقی کرتا گیا۔ اکثر (مصلحین) اس خیال میں رہے کہ ہم جن

مزدی اصلاح میں مشغول ہیں، وہ اس اصلاح سے بہ درجہ زیادہ مزدوری ہیں۔ اگر اس اصلاح سے قوم کو وحشت ہوئی اور رسم و رواج کی محبت سے، ہیں ان کا مخالف کچھ کر ہم کو نہیں کر دیا، تو ہماری اصلی کوشش میں خرابی پیدا ہو جائے گی، اور اس اصلاح کی بدولت اور مزدی اصلاح میں بھی رہ جائیں گی۔

”بعضوں نے یہ خیال کیا کہ جب قوم میں تعلیم عام ہو جائے گی اور جدید اثرات ہر دماغ تک پہنچ جائیں گے تو خود بخود اصلاح مرام کا خیال طبیعتوں میں پیدا ہو جائے گا، اسی لئے اس وقت کوشش کرنی قبل از وقت ہے۔ یہ خیالات آج تک اس مزدی اصلاح کے مانع ہے، اور حکیم کے بے جا سکوت اور مرعیں کی بے خبری نے مرض کو لاعلاج ہونے کے قریب کر دیا۔ اگر اس وقت بھی ہم اسی قسم کی دور اندیشیوں میں مت رہیں گے تو اس زمانہ کو کچھ دور نہیں سمجھنا چاہیے جب کہ مرض کلیتہً لاعلاج ہو جائے گا، اور تمام میسلے وقت اس کے علاج سے عاجز ہو جائیں گے....

”بڑی مسرت کی بات ہے کہ محمدن ایجوکیشنل کانفرنس اور ندوۃ العلماء نے اصلاح اور اصلاح مرام پر توجہ شروع کر دی ہے....

”کانفرنس نے اصلاح تمدن کا یلغہ مصیغہ قائم کیا ہے جس کے سکرٹری علی گڑھ کالج کے مشہور تعلیم یافتہ، خواجہ غلام الثقلین ہیں، اور جو واقعی اس اہم عہدہ کے پورے لائق ثابت ہوئے ہیں۔ خواجہ صاحب نے اسی مقصد کے لئے محمد جدید نامی ایک رسالہ بھی شائع کیا ہے.... ہم خواجہ صاحب کی اس کوشش کو نہایت قدر کی نگاہ سے دیکھتے ہیں.... ان ہی ضرورتوں کو دیکھ کر سان الصدق کے مقاصد میں یہ مقصد داخل کیا گیا ہے، لیکن چونکہ سب مفروضات وہ ہیں جن کا تعلق معاشرت سے ہے، اس لئے اصلاح معاشرت پر اس کی توجہ زیادہ رہے گی۔“

سان الصدق کے اجرا کا دوسرا مقصد، جو کم و بیش ڈیڑھ صغے پر پھیلا ہوا ہے، اس کا خلاصہ

دوسرا مقصد

ترقی اردو :- اردو زبان نے آج تک جس قدر ترقی کی ہے، وہ کسی خاص کوشش پر مبنی نہیں ہے۔ خود کیا جائے تو چار زبانیں، مشرقی زبانوں میں، ایسی ملیں گی، جو اردو کے ساتھ شمار کی جاسکتی ہیں۔ ترکی، عربی، فارسی، ہنگلہ، ان میں سے تین خاص اسلامی ممالک کی زبانیں ہیں۔ فارسی نے بہ نسبت اردو کے کوئی قابل ذکر ترقی نہیں کی۔ لیکن اگر ترکی اور عربی زبانوں کے مقابلے میں اردو لائی جائے تو زمین آسمان کا فرق نظر آئے گا۔ عربی زبان میں جدید علوم و فنون کی جس کثرت سے کتابیں موجود ہیں، اور ہر ماہ جس قدر کتابیں عربی میں ترجمہ ہو کر شائع ہوتی ہیں، اسے وہی شخص جان سکتا ہے جو بیروت اور مصر کی موجودہ حالت سے واقف ہے۔ علوم و فنون کے ترجمے کا اردو میں سلسلہ قائم نہیں ہوا، اور صرف تعلیم کی جانب اب تک توجہ رہی۔

”اس کے علاوہ اردو میں علماء تصانیف کی بھی بڑی کمی ہے۔ سوا چند مشہور مصنفوں کے، جن کے نام انگلیوں پر گنے جاسکتے ہیں، اور کسی قابل شخص کے قلم سے عمدہ تصنیف نہیں نکلتی۔ برخلاف اس کے مغرب اخلاق ناولوں کی اور فضول کتابوں کی اس قدر کثرت ہے کہ شاید فارسی زبان کے کتب عشیقہ نظم و نثر بھی اس کا مقابلہ نہ کر سکیں۔ یہ تمام ضرورتیں ایک ایسی انجمن کی منتظر تھیں، جو اردو زبان کی ترقی کے وسائل پیدا کرے، اور اہل قلم کی مدد کرے، ان سے علمی خدمت لے۔ محدود ایجوکیشن کا نفرنس کے لٹریٹری سکشن کا انجمن ترقی اردو قائم کرنا واقعی ہیں امیدوار ہے کہ اس انجمن کی بدولت یہ تمام ضرورتیں رفع ہو جائیں گی، اور ہم ایک دن اپنی قومی زبان کو ملی زبانوں کی ہم سہری کرتے دیکھیں گے۔ سان الصدق کا ہدف مقصد — ترقی اردو، اسی انجمن کے تعلق ہے۔ یہ ان تمام وسائل کو عمل میں لائے گا، جو ترقی اردو کے لئے انجمن قرار دے گی، بالخصوص بنگالہ میں انجمن کے مقاصد کی اشاعت اور بنگالہ میں اہل قلم جماعت کو اس پر متوجہ کرنا سان الصدق کا اہم فرض ہے۔“

سان الصدق کے اغراض و مقاصد، جو ابتداء میں نقل کئے گئے ہیں، ان کے مطابق تیسرا مقصد تھا — علمی مذاق کی اشاعت بالخصوص بنگالہ میں۔ لیکن جس جگہ اغراض و مقاصد کی تشریح کی گئی ہے وہاں

تیسرا فقرہ تنقید کا ہے۔

تیسرا مقصد

تنقید :- انگریزی میں کسی کتاب پر ریویو کرنا یہ مفہوم رکھتا ہے کہ اس کتاب کے حسن و قبح پر بحث کی جائے۔ اور ریویو نویس اپنی رائے ظاہر کرے، لیکن اردو میں ہمیشہ ریویو کا ترجمہ "تقریظ" کیا گیا ہے، جس سے ریویو کا اصلی مفہوم ہی مفقود ہو گیا۔ اس لئے کہ تقریظ تو عام طور پر کسی کتاب کی مدح و تحسین کرنے کا مفہوم رکھتی ہے، برخلاف ریویو کے اس کا مفہوم صرف اس کے حسن ہی پر بحث کرنی نہیں ہے، بلکہ اس کے قبح پر بھی نکتہ چینی کرنی ہے۔ اکثر کتابوں کے آخر میں بعض ہم عصر افاضل کی تقریظیں نظر آتی ہیں جن میں مدح و تحسین سے دو تین صفحات کالے کرنے کے سوا کچھ سب کے اصول سے ذرا بھی کام نہیں لیا جاتا۔ تقریظ کا مدح و تحسین کا مفہوم رکھنا یہاں تک مسلم ہو گیا ہے کہ کسی تقریظ میں کتاب پر کوئی ذرا اعتراض کیا گیا ہو تو وہ تقریظ کے دارے سے باہر سمجھ کر اس قابل نہیں سمجھی جاتی کہ کتاب کے ساتھ شائع کی جائے۔ سر سید احمد خاں مرحوم نے جب ابتدائی زمانہ میں آئین اکبری کی تصحیح کی اور اسے طبع کیا تو مرزا اسد اللہ خاں غالب مرحوم سے تقریظ کی درخواست کی۔ مرزا صاحب یورپ کے جدید آئین کے دلدادہ تھے اور آئین اکبری کو ایک فضول کتاب سمجھتے تھے۔ انھوں نے سر سید کی خاطر تقریظ تو لکھ دی، لیکن اظہار رائے سے بچ کر نہ سکے۔ تقریظ کا پہلا شعر یہ ہے:

"مزدہ یاراں را کہ ایں دریں کتاب

"یافت از اقبال سید فتح باب

اس کے بعد انھوں نے انگریزوں کے آئین دایما دات کی تعریف کی ہے، اور اس کتاب کی تصحیح میں سر سید نے جو حق ریزی کی تھی اسے شاعرانہ پہلو سے فضول بتلایا ہے۔ اور چند شعر سر سید کی مدح میں لکھ کر تقریظ ختم کر دی۔

سر سید نے جب تقریظ دیکھی تو بہت ناراض ہوئے اور کتاب کے ساتھ شک نہیں کی۔ اس ناراضگی کا اصل سبب یہ تھا کہ سر سید ریویو کے اصلی مفہوم کے عادی نہ تھے۔ تقریظ میں صرف مدح و تحسین کا ہونا ان کے ذہن نشین تھا۔

"ریویو کا اصلی ترجمہ ہماری زبان میں تنقید سے بہتر نہیں ہو سکتا۔۔۔ ہندوستان کے عام اخباروں

میں آج کل جس طریقے سے ریویو کیا جاتا ہے ریویو کی جگہ تقریظ کہنا چاہیے..... ایسے ریویو سے، علاوہ اس کے کہ ریویو نویسی کا اہم فرض پورا نہیں کیا جاتا، سب سے بڑی یہ خرابی پیدا ہوتی ہے کہ کتاب کے نقایص نہ بیک وقت نظر آتے ہیں اور نہ مصنف پر.... سان الصدق کا فرض ہو گا کہ وہ ہر کتاب پر اپنی سچی رائے ظاہر کرے۔ وہ اس کی بالکل پروا نہیں کرے گا کہ اس کا مصنف کون ہے اور کس پایہ کا ہے۔ وہ تصنیف کیسے ہی با اقتدار اور مشہور شخص کی کیوں نہ ہو، یہ اس کی سچی خرابیاں ظاہر کر دے گا کیوں کہ یہ سان الصدق ہے۔ اور سچائی اس کا دستور العمل ہے۔“

چوتھا اور آخری مقصد حسب ذیل ہے۔ اس کا مطالعہ یوں بھی دل چسپی سے خالی نہ ہو گا کہ اس جگہ جو سوالات اس وقت اٹھائے گئے تھے، وہ آج بھی طرح طرح سے ہمارے سامنے آتے ہیں۔

چوتھا مقصد

”علمی مذاق کی اشاعت، بالخصوص بنگالہ میں :- سان الصدق کا چوتھا مقصد علمی مذاق کی اشاعت بالخصوص بنگالہ میں ہے۔ اگرچہ یہ مقصد رعمومیت کے لحاظ سے تمام ہندوستان کا تعلق رکھتا ہے لیکن بنگالہ کی خصوصیت خاص اس صوبہ کے مسلمانوں کی حالت پر مبنی ہے۔ ہندوستان میں تعلیم روز بروز ترقی کرتی جاتی ہے، اور بالخصوص مسلمانوں میں تعلیم یافتہ جماعت بڑھتی جاتی ہے، لیکن باوجود اس کے علمی مذاق جس چیز سے عبارت ہے، اس کی مسلمانوں میں بڑی کمی ہے۔ زندہ دلاں پنجاب ہمارے کلیہ سے کسی قدر مستثنیٰ ہونے کا استحقاق رکھتے ہیں، ورنہ ہندوستان کی عام حالت کے متعلق تو ہمارا اندازہ بہت صحیح ہے۔ علمی مذاق سے ہماری مراد اجازات کا مطالعہ، علمی رسائل کی کثرت، مجالس علمی کی شرکت، علمی مباحث کا چرچا، جو پنجاب کے سوا اور کہیں خال خال نظر آتا ہے۔ یہ تو ہمارے مقصد کے عام پہلو کی تشریح تھی۔ بنگالہ کی خصوصیت کی وجہ یہ ہے کہ یہاں کی اسلامی سوسائٹی اس مذاق سے بالکل معزل ہے، اور اگر ہمارے بعض احباب بنگالہ اجازت دیں تو ہم یہ یقین ثابت کر سکتے ہیں کہ انہیں اپنی اس غلطی کا احساس بھی نہیں ہے۔ برخلاف مسلمانوں کے اسی صوبہ کے ہندو بنگالیوں کو دیکھا جائے تو زمین و آسمان کی ان نیچرل تشبیہ نیچرل معلوم ہوگی۔ جو علمی مذاق اور دماغی ترقی ہندوؤں میں نظر آتی ہے، اسے دیکھ کر ایک باریک بین نگاہ حیرت میں آ جاتی ہے کہ ایک ہی خاک کے دو وجود“

ایک ہی دستورِ مٹی سے کامیاب ہو کر نکلتے ہیں۔ لیکن مسلمان نوجوان کسی خاص مشغل کو حاصل کر کے ایسا بے خود ہو جاتا ہے کہ اسے کسی قسم کی علمی تحریک ہو شیار نہیں کر سکتی۔ برغلاف اس کے وہ ہندو نوجوان، باوجود کہ ایک علمی کام میں بہت کم ہوتا ہے، علمی مذاق سے اپنی دائمی قوت کو قوی کرتا ہے۔ اور شب و روز مسائل علمی اور مباحث فنی کے مطالعہ میں مشغول رہتا ہے۔ ایسی حالت میں کیا کوئی فرق یا ٹوچسٹ میں بتلا سکتا ہے کہ بنگالہ کے مسلمانوں اور ہندوؤں میں کوئی دائمی امتیاز ہے؟ یہ ممکن تھا کہ ہم بلا درباست کے ہمارے امتیاز کی بنا پر، دائمی امتیاز بھی تسلیم کر لیتے۔ لیکن جب ہم انھیں بنگالی مسلمانوں میں ایسے گراں مایہ وجود بھی دیکھتے ہیں جن کی علمی قابلیتوں کا تمام اندازاً معترف ہے، اور جن کا قابلِ عظمت جوہر اپنی ملکی زبان میں ظاہر نہیں ہوا، بلکہ ایک غیر مانوس علمی زبان میں انھوں نے اپنا سکہ بٹھایا ہے، تو ہمارا یہ خیال بالکل غلط ثابت ہوتا ہے، اور ہمیں تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ ہندوؤں کی علمی قابلیت کی اصلی وجہ ان کا علمی مذاق ہے، جس میں وہ کالج سے نکل کر ہمیشہ مشغول رہتے ہیں، اور مسلمانوں کی عدم قابلیت کی اصلی وجہ اس مذاق سے بے بہرہ ہونا ہے، جس کا انھیں بالکل احساس نہیں ہے۔ لسان الصدق اپنی کوششوں سے ان میں پہلے اس کا احساس پیدا کرے گا اور پھر اس مذاق کی اشاعت کرے گا، اس صوبہ سے کسی علمی رسالہ کا نہ نکلنا اس مذاق کے نہ ہونے کی جین دلیل تھی، جس کی کو سانس الصدق نے عالم وجود میں قدم رکھتے ہی پورا کر دیا، اور اسی طرح اپنی کوششوں میں بھی یہ کامیاب ہو گا۔ واسعی منی والام من اللہ تعالیٰ“

یہ تھا لسان الصدق کے اخراج و مقاصد کا خلاصہ۔ اس کو پڑھنے کے بعد جو باتیں ہمارے سامنے آتی ہیں ان میں سب سے زیادہ اہم بات یہ ہے کہ اس رسالے کے اجراء کے وقت ۱۹۰۲ء میں ابوالکلام آزاد مسلمانوں کے معاشرتی و تاریخی تقاضوں کے ساتھ ساتھ اس دور کی علمی و ادبی ضرورتوں سے بھی بے خبر نہ تھے ان کی زندگی کا یہ دور سرسید پرستی کا دور تھا۔ اس حقیقت کا اعتراف کرتے ہوئے وہ خود بھی ایک جگہ لکھتے ہیں کہ

”لسان الصدق کا زمانہ سرسید مرحوم کی تقلید و اتباع کی سرستی کا زمانہ تھا۔ طبیعت میں

ان کی حقیقت پرستی کی مذمتک پہنچ گئی تھی، کوئی ایسی آغاز جس میں ایک شاہدِ اعظم

یا تنقیص کا ہو، طبیعت کو گوارا نہ تھی۔ سرسید مرحوم کے ساتھ ان کا صلہ، یا اس وقت میری اصطلاح کے بموجب نورتن بھی اسی درجہ محترم تھا جس قدر سرسیدؒ تھے۔

لیکن اس کے باوجود لسان الصدق کے اغراض و مقاصد کے باب میں تنقید کی تشریح کرتے ہوئے جن جگہ انھوں نے سرسید کی آئین اکبری کی تقریظ کی مثال دی ہو، وہاں وہ سرسید کے نہیں بلکہ غالب کے طرفدار نظر آتے ہیں، اور یہی نہیں بلکہ انھوں نے سرسید کی تنقید ناشناسی کا شکوہ بھی کیا ہے۔

دوسرا قابل ذکر پہلو انگریزی الفاظ کا استعمال ہے، اور یہ بھی یقیناً سرسید اودان کے متبعین ہی کے اتباع کا نتیجہ تھا۔ سرسید اودان کے نورتن نے انگریزی الفاظ جاوے جا اور بھونڈے پن سے استعمال کئے ہیں۔ اکثر ان کا تلفظ بھی صحیح نہیں ہوتا تھا۔ اس کے برعکس ابوالکلام آزاد کی اس ابتدائی تحریر میں انگریزی الفاظ کی کچھ تہ ذوقاً مزوں ہوتی ہو اور نہ ان کا تلفظ ہی غلط ہوتا ہے۔

قطعہ تالیخ

اغراض و مقاصد کی تشریح کے بعد ابوالکلام آزاد کے نکوم دوست مولوی محمد یوسف صاحب جعفری رنجو کا — جو خاندان صادق پور پٹنہ کی یادگار تھے — ایک قطعہ بلا کسی عنوان کے درج ہے۔ یہ لسان الصدق کے اجرا کا قطعہ تالیخ ہے، جو چھ اشعار پر مشتمل ہے اس کا پہلا شعر یہ ہے:

رہے گی قوم نہ گم کردہ رو مقصود
کہ فضل حق سے ہوا رہنا لسان الصدق

اور آخری دو شعر یہ ہیں:

جو ہاتھ حضرت آزاد سا ایڈیٹ آئے
نہ کیوں ہو ملک میں شہرہ ترا لسان الصدق
ہوئی جو سال اشاعت کی فکر، دل بولا
کس آب و تاب سے شائع ہوا لسان الصدق

اس قطعہ تالیخ کے نیچے ایک مختصر سا نوٹ بھی ہے۔^۲ اس کے بعد بعض خبریں تبصرے کے ساتھ شائع کی گئی ہیں۔ پہلی خبر اودان اس کے تبصرے کا نقل شیخ محمد عبدہ سے ہے جس میں ان کے سفر انگلستان کا لمحہ آزاد کی کہانی ص ۲۰۶۔

ذکر کیا گیا ہے۔ تبصرے میں شیخ عبدہ اور سید جمال الدین افغانی کا ذکر عقیدت و محبت کے ساتھ کیا گیا ہے، جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ۱۹۰۲ء میں ابوالکلام آزاد ان دونوں بزرگوں کے خیالات کو قبول کر چکے تھے۔ اسی سلسلے میں انھوں نے اپنے ”مخدوم دوست مولانا شبلی“ اور شیخ عبدہ کی ایک ملاقات کا ذکر بھی کیا ہے، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ۱۹۰۲ء میں مولانا شبلی سے ان کی شناسائی ہو چکی تھی۔

اس کے بعد تین اور مختصر تبصرے ہم کو ملتے ہیں۔ آخری تبصرے کا عنوان ہے: ”انجمن ترقی اردو“ جس سے ہماری معلومات میں یہ دل چسپ اضافہ ہوتا ہے کہ انجمن ترقی اردو کی پہلی انتظامی کمیٹی کے ایک ممبر ابوالکلام آزاد بھی تھے۔ اس تبصرے کے آخر میں انھوں نے اپنا نام اس طرح لکھا ہے۔

”ابوالکلام آزاد دہلوی، ایڈیٹر لسان الصدق و رکن انتظامی انجمن ترقی اردو“

مگر سحر نہ ہوئی

محترمہ وجیدہ نسیم

تلاش صبح میں نکلے تھے شب کو دیوانے
 بھٹک کے رہ گئے لیکن کہاں خدا جانے
 ستم سفر کے اٹھائے مگر سحر نہ ہوئی
 جو میکدہ میں تھے اُن آتیش یاغوں سے
 گھروں کے طاق میں جلتے ہوئے چراغوں سے
 اُجاڑے پھین کے لائے مگر سحر نہ ہوئی
 فلک پہ آمد خورشید کی خبر پا کے
 ہم ہی نے صبح کے جھوٹے فریب کھا کھا کے
 گھروں کے دیپ بجھائے مگر سحر نہ ہوئی
 فراق صبح میں دم توڑنے لگے غمچے،
 چمن میں دیدہ گریاں نے اشک تر پانے
 کلی کلی پہ بہائے مگر سحر نہ ہوئی
 چمن کو چھوٹے بے آب ریگزاروں میں
 وطن سے دور ہیں ان اجنبی دیاروں میں
 افق کے ناز اٹھائے مگر سحر نہ ہوئی
 اندھیری رات کے رہبر بھپڑ گئے سارے
 چمک رہے تھے جو شب کو وہ سب حسین تارے
 شفق کے خوں میں نہلے مگر سحر نہ ہوئی
 خزاں کے خوف سے خداؤں نہ ہو سکے گلشن
 نسیم صبح نے گل سے بھرے ہوئے دامن
 قدم قدم پہ لٹائے مگر سحر نہ ہوئی

کیا بنے بات جہاں بات بنائے بنے!

جناب عبداللہ ولی بخش قادری اہل تسبیح جامعہ

کام کے بغیر کوئی کام نہیں بنا کرتا اور کام کا حوصلہ ہر ایک کو نہیں ہوتا۔ کسی کو تن آسانیاں، تیشہ و سنگ کی لذت سے آشنا ہونے نہیں دیتیں اور کسی کی حرارت قلب و جگر، ناکامیاں اور محرومیاں چھین لیتی ہیں۔ اب مرد میدان بنیں، تو کیسے؟ تاہم اپنی خواری آپ دیکھی نہیں جاتی۔ خودی کو ٹھیس لگتی ہے۔ اور شرمسار کی کھٹک دور ہونے کا نام نہیں لیتی۔ ایسی صورت میں غیر مطمئن طبیعت اک سکون دل کی خاطر، بہت سُر بُت تراشنے لگتی ہے۔ دلی نامراد کو طرح طرح کے کھلونوں سے بہلانے کی ضرورت پیش آ جاتی ہے۔ ان میں سے ایک تاویل کا پھندا بھی ہے۔ ”یہ گورکھ دھندا“ جس کے ہاتھ لگ جائے اسے بارِ دامت گھٹنا نظر آتا ہے۔ بات بنانے سے شکست خوردگی کا احساس قدرے کم کرنے یا اسے قابل قبول بنانے کی ایک آسان صورت نکل آتی ہے۔ اس طرح دل کی غلش مٹانے کا ایک بہانہ مل جاتا ہے۔ سوالات محفل تھے.....: ”اگر میرے پاس کار ہوتی.....:“ دوسرے لوگوں کو نام سہولتیں میسر ہیں.....:۔ جب کوئی صورت نظر نہیں آتی تو کمزور ذہن آلامِ روزگار کو آسان بنانے کے لئے کچھ ایسے ہی متن کیا کرتے ہیں۔ زندگی کی تگ و دو سے فرار حاصل کرنے میں ہی کارزار حیات کے تقاضوں سے نجات ملتی دکھائی دیتی ہے۔ ناکامی کے اسباب کو مختلف معنی پہنلے جاتے ہیں۔ اپنی معذوری اندھے گناہی کا ثبوت پیش کیا جاتا ہے۔ بلا ہاتھ پاؤں ہلائے بخیال خوش دنیا والوں کی آنکھوں میں دھول جھونک کر اپنا کام چلایا جاتا ہے اور محض زبانی جمع خرچ کے بل بوتے پر متابعِ موز و ساز زندگی، میں وقت پیدا کی جاتی ہے۔ یوں ناکامی کی خفت کو جھیلنے کا یا ر ہوتا ہے اعداد اپنے آپ کو ذہنی کشش سے نجات دلانے کی ایک راہ مل جاتی ہے۔ موقع اوسے موقع واقعات کو جانبداری کے ساتھ پیش کر کے غلط خواہ نتیجے نکال لئے جاتے ہیں۔ اپنے موافق دلائل کو ٹھیکہا ہمت دی جاتی ہے اور مختلف شہادتیں پر کان نہیں دھرے جاتے۔ اپنی بات منوانے کے لئے ایک ڈھونگ چلایا

جاتا ہے۔ اس ڈھونگ کو چلانے والا اپنی ان ذہنی قلابازیوں کے مصنوعی چہروں کی بے رونقی سے باخبر ہوتا ہے۔ اسے اپنی شعبہ گری کی اہمیت بخوبی معلوم ہوتی ہے لیکن غرض مند ہونے کی بنا پر حق کے انہار سے پہلو تھپی ناگزیر سمجھتا ہے۔ اور اپنی نام نہاد دوراندیشی کے صدقے میں مدد و معصمت آمیز، کی جگہ معصمت و مدد و آمیز کامیاب ہو کر رہ جاتا ہے۔ آپ جانتے ہیں کہ ہمارے کتنے فقیہان دین قرآن کو بازیچہ تاویل بنانے میں اپنے علم و فضل کی شان سمجھو۔ آج ہماری عدالتوں میں تاویل کا یہ پھندا ہی اپنی پوری فکارانہ چابک دستی کے ساتھ سرگرم نظر آتا ہے۔ ہمارے شعرا کی نازک خیالی نے اسی کو مٹن قعیس کر دیا ہے۔ ہم سب کے آٹے وقت بھی تنکے کا سہارا ہی تاویل ہوتی ہے۔ نہ صرف بات سے بات نکلتی ہے بلکہ بات میں بات پیدا بھی کی جاتی ہے۔

اس مدت تک ہا ہوش رہ کر توجہ نہ کرنے کو کسی موقع پر معیوب تو قرار دیا جاسکتا ہے لیکن اس سے ذہنی نفا مسموم نہیں ہوا کرتی۔ وہ طبع سلیم پر گراں گزرسکتی ہے مگر دوسروں کی معصمت اندیشی تصور کئے کے برداشت کیا جاسکتا ہے۔ لیکن تاویل کی نگین شکل خطرناک ہو جاتی ہے۔ حقیقت سے کتر کر محل جانے کی اس دوزخ و سوپ میں انجام کار تاویل کرنے والا خود بھول بھلیوں میں پھنس کر رہ جاتا ہے۔ وہ اپنے فضل سے باخبر نہیں رہتا۔ شعوری طور پر اختیار کیا ہوا طریقہ کار، فطرتِ ثانیہ کی شکل اختیار کر لیتا ہے۔ عمل کے حقیقی مرکز شعور کی سطح سے نیچے پہنچ جاتے ہیں۔ وہ غلط معتقدات کا قائل ہو جاتا ہے۔ اپنی مخصوص ذہنی روش اور مخصوص انداز فکر۔ مزاج کچھ ایسا بن یا گڑ جاتا ہے کہ مائب ملے، قطعی مجہول ہو کر رہ جاتی ہے۔ وہ خود نہیں جانتا کہ اس کی بصیرت، خواہشات کے طالع ہونے کی وجہ سے تقریر کا صرف ایک رخ ہی چیش کرنے کے قابل رہ گئی ہے۔ لہذا ہر بات کو توڑ مڑ کر اپنے مقرر کردہ سانچوں میں بٹھانے کا حامی ہو کر رہ جاتا ہے۔ واقعات سے نتائج اخذ کرنے کے بجائے، نتائج کے مطابق واقعات کی کاٹ چھانٹ کر نا ہی مناسب خیال کرتا ہے۔ اس کیفیت کا رد عمل مختلف صورتوں میں رونما ہوا کرتا ہے۔ بلا تکلف الزام تراشی کا حربہ استعمال ہونے لگتا ہے۔ اپنی ذمہ داریاں، دوسروں کے فرائض ٹھیکتی ہیں۔ سارا الزام نامساعد حالات کے سر توپ دیا جاتا ہے۔ جس فائدہ و بر فائدہ کا سوال اٹھ کر کھڑا ہوتا ہے۔ آنکھیں پیر دھا محل آتا ہے۔ ظلمت کی رفتار کی شکایت ہونے لگتی ہے۔

کرسے کیا کہ دل بھی تو مجبور ہے زمیں سخت ہے آساں دوسرے (تبیو)

کیا کیا جائے، زمانہ کی ریت ہی ایسی ہے!

محبت میں فراق اتنا نہ غم کر زمانے میں یہی ہوتا رہا ہے

اس طور پر احساس درد و محرومی کو کم کرنے کی کوشش کی جاتی ہے۔ دل ناشاد کی اشک شونی مقصود ہو کر رہتی ہے۔ اب بھی اگر کسک نہ گئی چشم متا بھر بھی ترستی رہی تو اپنی بے بسی اور لاپاری کا پورا پورا اعلان عام فرما کر حسرتِ ناکام کی تشنگی کم کی جاتی ہے۔

لائی حیات آئے، فضلہ چلی، چلے اپنی خوشی نہ آئے، ناپسندی خوشی چلے (ذوق)

اس کے باوجود اگر خاکستر دل میں امید کی دبی ہوئی چنگاریاں پورے طور پر زندگی کی حرارت، سرد نہیں پڑنے دیتیں، تو اپنی ناکامی کی بے قدری کا ڈھنڈورا پیٹ کر اطمینان کر لیا جاتا ہے۔ اگر کچھ نکل آتے ہیں، متوقع کامیابی کے امکانات واقعی جاذبِ نظر نہیں ٹھہرتے۔ گوہر مراد کی جھوٹی ہلک کا خود کو یقین دلا لیا جاتا ہے۔ جدوجہد میں یقین اوقات کھجلی جاتی ہے۔

تمہیں اس انقلابِ ہر کا کیا غم آئے اگر بہت نزدیک ہو وہ دن تم ہو گئے نہ ہو گئے
اب اگر یہ دار بھی خالی گیا تو اللہ تو کلی پر کر باندھ لی اس ہم غنیمت است، کا اہم اہم ہاتھ لگ گیا
ہر حال میں اسے پڑھنا اور صبر و شکر سے بسر کرنا۔ کچھ اور جا بک دستی سے کام لیا تو خود ساختہ مشغولیت کا التزام کر لیا۔ زرا سا کام کیا ملا، ایک بھجھنا، ہاتھ لگ گیا۔ ہر زاویے سے اے دیکھا جا رہا ہے۔ متوقع اور غیر متوقع ہر قسم کے امکانات پر غور ہو رہا ہے۔ سارا اہناک، کام کی تیاری میں ہے۔ نونے کا کام کرنا ہی اپنے شایانِ شان!

شکست خوردگی کا بار اس طرح زلمے کا رونا رو کر، دوسروں کو مورد الزام قرار دے کر، اپنے مجبور محسوس ہونے کا عذر تراش کر، اہمیت گھٹا کر، یا جھوٹ موٹ کی مشغولیت کے سہانے ہلکا کرنے کی ماسی جلیہ ہو کر رہتی ہیں! ایسی ہی دھوکے کی ٹٹیاں برابر کھڑی ہوتی رہتی ہیں۔ وقتی طور پر اپنے بچاؤ کی صورت نکل آتی ہے۔ ان جھوٹی تسلیوں سے دل نلداں کو تعجب تھپاتے دیتے ہیں تاکہ رگِ میت نہ ابھرنے پائے بات آگے نہ بڑھے۔ بات بٹلنے سے ہی کام چل جائے۔ کام چلانے کی بات کرنی پڑتی ہے۔ شکست، شکست ہی ہے، کادگی کا رکا موجب نہ بنے، تلاطم، ولولے، ہیجان و علجان، مدد ہی رہی نہ بنی آم

کی یونہی گزرتی چلی جلتے! لیکن خاطر یاوری میں نقشِ امید وصلِ یار نہ مٹا ہے اور نہ ٹپ۔ اس طرح اور ہر طرح کی بات نہائی جاتی ہے لیکن بات بھر بھی نہیں جیتی بلکہ اور گزرتی رہتی ہے جس طرح طوفان کی خبر سننے والے کا منہ بند کر کے طوفان کو نہ روکا جاسکتا اور نہ ٹالا جاسکتا ہے، اسی طرح خود فریبی میں مبتلا ہو کر اطمینان کا سانس لینے کی کوشش نہ کبھی کامیاب ہوتی ہے اور نہ ہو۔ مسائل سے چشم پوشی اور مسائل پیدا کرتی ہے۔ زندگی کا کھوکھلا پن برابر بڑھتا جاتا ہے۔ وقت کے ساتھ ساتھ حقائق کی تلخی میں اضافہ ہو کر تازہ ہوجھلا ہٹ میں طنز کا نشتر چلنے لگتا ہے۔ دوسروں کی دل آزاری میں اپنا آزار کم ہوتا دکھائی دیتا ہے۔ اپنے جہان سے بے خبر رہ کر سارے جہان کا جائزہ لیا جاتا ہے اور وہ کبھی بدنگن دل اور ترچھی نظر سے۔ اس نش زنی میں ممکن ہے کہ کچھ جگہ کے دوسروں کے لگ جاتے ہوں لیکن اپنے زخموں کا نگہ مال بھر بھی نہیں ہو پاتا۔ باتوں باتوں میں دنیا کو دھوکا دینے چلتے تھے لیکن اپنی سخن گری میں خود ایسے محو ہوتے کہ کہیں کئے نہ سمجھتا دویل کے اس چننے نے مسائل کی عقدہ کشائی تو کجا انھیں پھیدہ بھی بنایا اور بڑھایا بھی۔ لذت کا سہ محروم ہوئے اور جرات کار بھی گئی۔ بزدل اور نکتہ ٹھہرے آگے، خاک ہوئے۔ اس طرح جو لوگ سورشِ حیات سے نظر چرانے کے مادی ہو جاتے ہیں وہ بس نام کے زندہ ہیں، کام کے نہ دھام کے!

اب تاویل کا خلل ہو یا کوئی دوسرا، موجودہ سلج کی سب سے بڑی چھوت کی بیماری ہی ذہنی امراض میں انھیں شخصی معاملہ سمجھ کر نظر انداز نہیں کرنا چاہیے کیونکہ ان کی سب سے خطرناک بات یہی ہے کہ وہ اپنے شریکِ بڑی سرعت سے ملتے ہیں۔ خوش قسمتی سے اکثر یہ نفسی فساد قابلِ علاج ہوا کرتے ہیں اگرچہ یہ بتانا کہ ایک مخصوص نسل کیسے دد کیا جائے، بڑا ڈیڑھا سوال ہے کیونکہ کوئی بھی ایک اور تیرہ ہدفِ نسخہ نہیں بتایا جاسکتا۔ کچھ لوگ یکایک اپنی ذات کا احساس کر کے سنبھل جایا کرتے ہیں۔ انھیں کسی موقع پر ایک ساتھ انکشاف ہو جاتا ہے کہ ان کی یہ حفاظتی تدبیر، قطعی بے فیض ہے اور وہ اپنے طریقہ کار کو معمول پر لے آتے ہیں۔ کچھ لوگ اس سے اتنا کر علیحدہ ہو جاتے ہیں۔ کوئی اپنی رُکی ہوئی ذہنی ترقی کے احیاء کے ساتھ راہِ راست دیکھ پا کر تلبہ، کوئی کاروباری زندگی کی مشغولیت یا ازدواجی زندگی کی مصروفیت کے طفیل میں سنبھل جاتا ہے۔ مزید مطالعہ اور ذہنی بیماری بھی بسا اوقات ان غفلتِ اردو سے پاک کر دیتی ہیں۔ ادنیٰ غفلت کا حصول بھی ذہنی الجھاؤ دہر کرنے کا سبب بنا کر تلبہ ہے۔ مگر ایک مرتبہ مرضِ جلدِ بیکار ہو جاتا ہے۔

زندگی کے تقاضوں سے مریض کی تعلیم اور روز بروز اسے حقائق سے گریز کی طرف مائل کرتی رہتی ہے۔ شدت مرض کی صورت میں ماہرین فن کی امداد درکار ہوتی ہے تاہم اہل محکات سے واقفیت روک تھام میں بڑی مدد ملی جاتی ہے۔ ذہنی فضا کی دوستی کا راز تعلیم اور وسعت نظر میں مضمر ہے جس قدر بالغ نظری پیدا ہوگی، یہ فساد بھی گھٹنے جائیں گے۔ انسان دوستی کے جذبے کا فروغ کچھ اور خوشگوار حالات پیدا کرے گا ہم اپنے آپ سے خوش رہیں گے اور دنیا ہم سے۔ اس سلسلے میں یہ بات بھی یاد رکھنی چاہیے کہ ان امراض کے پیدا ہونے کی فی الحقیقت کوئی خاص وجہ نہیں ہوا کرتی۔ بجز یہ کہ ہم اپنی کوتاہیوں کا جواز تلاش کرنے لگیں۔ لہذا جوں ہی ہم اپنے غل کے صل و اسباب جان جلتے ہیں۔ مناسب راہ عمل کی تلاش شروع ہو جاتی ہے۔ اب اگر کچھ ہمدردوں کی نیک خواہشات بھی شامل حال ہو گئیں تو بہت جلد بیڑہ پار ہو جاتا ہے کیونکہ کسی بھی فرد کو اس کے حالات یا نسلی اثرات، امراض ذہنی میں مبتلا ہونے پر مجبور نہیں کرتے یہ صرف کسی مرض کے اسباب بن سکتے ہیں لیکن فرد کی خواہش حیات کے آگے ان کی ایک نہیں چل سکتی۔ ہر انسان بڑی حد تک اطمینان کا سانس لے سکتا ہے اور ہم کنٹرول ہو سکتا ہے۔ یہ فطری حقوق لب اوقات کام کی بدولت اور آپس کے میل ملاپ سے میسر آتے ہیں۔ انسان کے سینے میں انتہائی زبردست خواہش، مسرت کا انکشاف اور اس سے بڑھ کر اس کا استعمال مسرت ہمارے اندر ہی جم لیتی ہے اور اس کی ترویج و ترقی کا بہترین ذریعہ سماج کی پر خلوص خدمت ہے۔

تاریخ کا مطالعہ

(جناب عمر الہی، جامعہ کالج کراچی)

کسی ملک یا قوم کی تاریخ کو دوسرے ملکوں اور دوسری قوموں کی تاریخ سے الگ نہیں کیا جاسکتا۔ تاریخی واقعات میں باہمی ربط ہوتا ہے۔ غیر و شرکی قوتیں ساتھ ساتھ موجود رہتی ہیں لیکن بدی کی بھرپور مخالفت کے باوجود نیکی اور بھلائی اپنی راہ بناتی رہتی ہے اور اگے بڑھتی رہتی ہے۔ حق کی حمایت کرنے والے بلاشبہ دھین انسان ہوتے ہیں لیکن ان کے مخالفین "ابو جہل" ضرور گردلے جاسکتے ہیں۔ مگر وہ جاہل مطلق کبھی نہیں ہوتے۔ یہ آٹھویں صدی عیسوی کی بات ہے جب سبھی مذہب کے علما اور شہیدس کی ایجادات، مقررات اور انطاطون کے فلسفہ، ارسطو کی منطق، ایلیموس کے جغرافیہ، اقلیدس کی جیومیٹری اور دیگر تجربی علوم کو شیطانی علوم قرار دے رہے تھے اور ان سے عوام کو بچانے کے لئے روما اور اسکندریہ کے تمام بڑے کتب خانوں کو نذر آتش کر چکے تھے اور انطاکیہ، اسکندریہ اور روما کے اسقفوں کے جاسوسوں نے اہل علم کی جان خطرہ میں ڈال رکھی تھی۔

اس زمانہ میں فلسفہ اور تجربی علوم سے بے بہرہ عربوں نے قدیم علم و حکمت کی کتابوں کے نسخے کرانے والے یونانی اہل علم کو سطلے لگایا۔ یونان سے علوم و فنون کی دولت، گراں بہا اضافے کے ساتھ اسی راستے سے واپس بغداد پہنچی جس راستے سے قدیم ہنوا اور بابل سے یونان پہنچی تھی۔ یونانی، قبطی اور سریانی زبانوں میں لکھی ہوئی کتابوں کے عربی ترجمہ کا کام بنو امیہ کے دار الخلافہ دمشق میں شروع ہوا۔ اور عباسیوں کے بغداد میں پہلے نو خلفائے عہد میں نہ صرف یونانی قبطی اور سریانی زبانوں میں لکھی ہوئی کتابوں کے بلکہ ایران، ہندوستان اور چین کی بہت سی کتابوں کا عربی ترجمہ ہوا۔ مفتوح عراقیوں، یونانیوں، مصریوں اور ایرانیوں کی تہذیب نے فاتح عربوں کو سحر کر لیا اور عباسی خلیفہ ہارون کے عہد تک فلسفہ اور تجربی علوم سے دلچسپی اس قدر بڑھ گئی کہ بغداد میں کتب فروشوں کی سینکڑوں دکانیں کھل گئیں اور علم و ادب اور فلسفہ و حکمت کے

مختلف موضوعات پر بحث و تمحیص کے لئے درجنوں ادبی انجمنیں قائم ہو گئیں اور یونانی، ہندوستانی، چینی اور ایرانی تصانیف پر تبصرے اور مضامین شائع کرنے کے ساتھ ہی ساتھ قدیم علوم میں اضافے کا کام شروع ہی ہوا تھا کہ عباسیوں پر زوال کے بادل چھل گئے جس سے ترقی کے دروازے بند ہو گئے۔ ساتویں عباسی خلیفہ مامون آٹھویں خلیفہ معتصم باللہ اور نویں خلیفہ واثق باللہ کے دور تک علمی تحقیق و تجسس کے کام الا کام کرنے والوں کا رواج رہا لیکن ۸۴۷ء میں متوکل باللہ کے خلیفہ بننے ہی پانسہ پلٹ گیا اور بغداد محض مذہبی مباحث کا مرکز بن گیا۔ معتزلیوں، جہلیلوں، اشعریوں اور شیعوں کے مابین بحثوں، مناظروں، جھگڑوں، فسادوں کے اکھاڑے ہونے لگے۔ اور علمی تحقیق و تجسس کا کام معطل ہو گیا۔

عباسیوں کے عہد عروج تک فلسفیوں اور سائنس دانوں کی اپنی معلومات کی کتابیں اب تہذیب تمدن کے نئے مرکزوں شلانیسا پور، غزنی، بلخ، بخارا، بحر قز، موصل، قاہرہ، قرطبہ، غرناطہ وغیرہ میں ان کی مقامی زبانوں بالخصوص سلجوقیوں کے عہد میں فارسی ترجمے ہوئے اور علم و ادب، فلسفہ و حکمت کے میدان میں مسلمانوں نے نئے مکران فائدوں کی سرپرستی میں تہذیب کے نئے مرکزوں میں ترقی کی۔

مسلمان فلاسفوں میں الکندی صرف عرب تھے وہ نویں صدی کے وسط میں کوفہ میں پیدا ہوئے انھوں نے افلاطون اور ارسطو کے فلسفیانہ نظام میں یکت جہتی پیدا کرنے کی کوشش کی اور فیثاغورث کے علم ریاضی کو تمام سائنسوں کی بنیاد قرار دیا۔ فارابی (۸۷۰ء تا ۹۵۰ء) جنہیں حلب کے ہلوانی بادشاہوں کی سرپرستی حاصل تھی وسط ایشیا کے ترک تھے۔ انھوں نے افلاطون اور ارسطو کے فلسفہ

تصوف کو سمو کر اپنا نظام مرتب کیا۔ ابن سینا جنھوں نے سامانیوں کی لائبریری سے استفادہ کیا۔ بخارا کے قریب ایک گاؤں کے باشندے یعنی تاجک تھے (تاریخ وفات، ۶۱۰۳ء) انھوں نے یونانی فلسفہ بالخصوص خلیفہ کے فلسفہ کا اسلام سے رابطہ قائم کیا۔ ابن رشد (۱۱۲۶ء تا ۱۱۹۸ء)

یہ ہسپانوی عرب تھے اور قرطبہ میں پیدا ہوئے تھے۔ انھوں نے ارسطو کے فلسفہ کی طرف رجوع کیا۔ رازی (۸۶۵ء تا ۹۲۵ء) طبرستان میں پیدا ہوئے تھے۔ انھوں نے طبابت میں گراں بہا اضافے کیے۔ ابن زہر (۹۱۰ء تا ۱۱۶۲ء) شیطہ واقع ہسپانیہ کے رہنے والے تھے۔ ریاضی کے ماہر

ابیرونی (۹۷۳ء تا ۱۰۳۸ء) کو غزنی کے بادشاہوں کی سرپرستی حاصل تھی عمر خیام (۱۰۳۸ء تا ۱۱۳۱ء)

کو سلجوقی سلطان ملک شاہ اور ان کے وزیر نظام الملک طوسی کی سرپرستی حاصل رہی۔

قرون وسطیٰ کے جاگیر شاہی نظام میں سائنس فلسفہ علم و ادب کی جس قدر ترقی ہو سکتی تھی وہ چودھویں صدی تک اپنے عروج تک پہنچ کر رک گئی۔ ایشیا میں شاہ کوخل اللہ ہونے کے نظریہ کے مقابلہ میں عوام کی مایکیت کا نظریہ پیش کرنے والے ادیب اور فلسفی پیدا نہ ہوئے اور نہ جاگیر داری اور مطلق العنانی کے خلاف منظم صنعتی اور تجارتی اداروں نے سیاسی جماعتوں کی تنظیم کی اور انقلابی تحریکات کی راہ نمائی کی۔ دیہات کا خود کفیل پنچائتی نظام چوں کا نوز رہا۔ صنعتی اجارہ داری کا ارتقاء نہ ہو سکا۔ ٹریڈ گولڈ ترقی نہ کرنے کے باعث برادریاں بن گئے۔ تاجروں میں فردا فردا گئی ایک نے ترقی کی اور میر علی کی طرح بادشاہوں، نوابوں، راجاؤں، اور جاگیرداروں کی ریاستوں یا جاگیروں کے ناظم یا دیوان بن گئے، مگر بحیثیت طبقہ تاجروں کو حکمران بننے کی صلاحیت پیدا نہ کر سکے اور یورپ کی طرح ایشیا میں جاگیر داری کے بطن سے جدید صنعتی اجارہ داری کے دوڑنے جنم نہ لیا۔ تاریخ بتاتی ہے کہ علم و تہذیب کے مرکز کبھی کسی کی میراث نہیں رہے بلکہ وہ میں نوخیز صنعتی انقلاب نے صنعت و تجارت کی ترقی کے لئے ہسپانیہ کے ابن رشد کے فلسفہ، کوفہ کے رہنے والے ابو موسیٰ جعفر کے الکیما، حسن بن مسیم اور ابن ماجہ کے علم الہیئت، ابن خلدون کے علم تاریخ بخارا کے ابن سینا اور اسپین کے ابن زہر کے علم طب کے لاطینی، فرانسیسی، اور انگریزی ترجموں کی حوصلہ افزائی کی اور ان کی بنیاد ہر مزید تحقیق و تفتیش شروع کی۔

انقلاب فرانس نے جہاں پوری دنیا کے ذہن پر گہرا اثر ڈالا وہاں اس صدی میں صنعتی انقلاب نے پورے معاشرہ کا ڈھانچہ پھر سے ترتیب دیا۔ مغربی یورپ بالخصوص انگلستان کے صنعت کاروں نے دیوبیل مشینیں ایجاد کر کے صنعتی پیداوار میں انقلاب برپا کر دیا۔ یورپ کے کارخانوں کی سستی چیزیں مشرقی ممالک میں فروخت کر کے شہروں کی قدیم صنعت اور دیہاتوں کی گھریلو صنعت کو تباہ و برباد کر دیا گیا۔ مشرقی ممالک کے خود کفیل دیہات اب شہروں کے محتاج ہونے لگے۔ یورپ کے جہاز رانوں نے اس امید کے گرد جہاز رانی شروع کر کے مشرقی اور مغربی ممالک کے درمیان تجارت کی اجارہ داری مسلمان ممالک کے باشندوں کے ہاتھ سے چین کی تجارت پر قبضہ کے ساتھ ایشیا اور افریقہ پر سیاسی تسلط جملنے کے لئے دغا فریب، امر کی باہمی خصامت، لوٹ بھٹکتی اور مسلح جنگ غرض کہ سب ہی اختیار

استعمال کئے گئے اور عوام کو جاہل مطلق رکھنے کے لئے ہر تدبیر اختیار کی گئی اور اس خطہ ارض پر غور و فکر کی تمام سوتیں خشک ہو گئیں۔

تاہم اس بات کی شاہد ہے کہ حاکم اور محکوم قوموں اور طبقوں کے درمیان جدوجہد صرف معیشت اور سیاست کے میدان تک محدود نہیں رہتی۔ محکوم قومیں اور طبقے ماکوں کی تہذیب، تعلیم اور مذہبی عقائد، فلسفیانہ تصورات اور اخلاقی اقدار کے خلاف جدوجہد کرتے ہیں۔ قدیم سلطنت روم کے حکمرانوں کے خلاف غلاموں، کاشتکاروں اور دستکاروں کی جنگ نے قدیم رومی مذہب کے خلاف عیسائیت کو فروغ دیا۔ کیتھولک کلیسا نے مطلق العنان بادشاہوں کی حمایت کی تو جدید صنعتی اجارہ داروں نے پروٹسٹنٹ ازم کو قبول کرتے ہوئے پرانے ادب اور پرانے نظام تعلیم کے مقابلے پر نئے ادب اور نئے نظام تعلیم کی جدوجہد کی اور شہنشاہ کے ظل اللہ ہونے کے نظریہ کے خلاف عوام کی حاکمیت کا نظریہ پیش کیا۔ اس دور میں نئے نظام تعلیم پر تحقیق و تجسس کا کام کافی آگے بڑھا اور اس کا مرکزی مقام یورپ رہا۔

تاہم عالم میں یہ بھی بتاتی ہے کہ حکمران اگر ایک ترقی یافتہ اقتصادی، سیاسی، سماجی نظام کے نمائندے ہوں تو محکوم قومیں اور قبیلے قدیم عقائد، فرسودہ رسم و رواج اور دینی تصورات کو اپناتے ہیں اور ان ہی بنیادوں پر حکمرانوں کے خلاف اپنی جدوجہد کو موثر بنانے کی کوشش کرتے ہیں۔ تعلیم کا شعبہ بھی ان متضاد تصورات سے متاثر ہوتا رہا ہے۔ ہندوستان میں مسلمانوں کے تسلط کے خلاف ہندو گوروں کی رجحان پرست رہی۔ اس لئے ذہنی ترقی کی طرف قدم نہیں بڑھایا۔ اسپین میں مسلمانوں کی حکومت ختم کرنے کے لئے مقامی جاگیرداروں نے عیسائیت کا جھنڈا بلند کیا۔ آئرلینڈ کے وطن پرستوں نے پروٹسٹنٹ انگریز حکمرانوں کے خلاف چار سو سال کی جدوجہد میں کیتھولک کلیسا کا دامن مضبوط کپڑے رکھا۔ خواہے بغیر عیسائی ہونے کے سبب حجازی عربوں کے اقتدار کے خلاف تھے علویوں، امویوں، عباسیوں غرض کہ تمام قریش کے خلاف جنگ کو موثر بنانے کے لئے، رسالت اور پہلے دو خلفاء راشدین کے عہد کے نظام حکومت اور قبائلی دور کی سادگی مساوات نیز مذہب خلافت کے لئے قریش غیر قریش، عرب، غیر عرب غرض کہ ہر سلطان کے حق کا پروپیگنڈا کیا۔ عربوں کے اقتدار کے خلاف متون ایرانیوں کی عہد و جہد انھیں شیعان علی کی صفوں میں لے گئی۔ ٹھیک یہی صورت فرسودہ جاگیردار اور شاہی نظام پر جدید صنعتی اجارہ داری کے فتح کے موقع پر اندونیشیا

سے مراکش تک کی مسلمان قوموں میں پیش آئی۔ منظم صنعتوں اور تجارتی اداروں کی غیر موجودگی اور کمزوری کے سبب مسلمانوں نے آگے کی طرف نہیں بلکہ پیچھے کی طرف دیکھا اور غیر ملکی حکمرانوں کے خلاف اپنی جدوجہد کی بنیادیں دھونڈنے کی غفلت پر رکنے کی کوشش کی۔ ہندوستان میں ہم دیکھتے ہیں کہ سرسید کا سارہنا جدید علوم اور جدید سائنس سے متعارف کرانے آیا تو اسے کافر اور گردن زدنی قرار دیا گیا۔

تاریخ بتاتی ہے کہ سقراط، افلاطون، اودارسطو کے تصورات نے ایک جدید معاشرہ کی بنا ڈالی جو اس دور سے ہزاروں سال بہتر تھا جب انسانوں کی غریب و فروخت ہوتی اور ان سے جانوروں کی طرح کام لیا جاتا تھا اور پھر الیٹرا اور روسو کی تخلیقات جمہوری برکتیں لے کر آئیں اور صنعتی انقلاب کے ساتھ ایک اور بہتر سائنسی کی اساس پڑی۔ ٹیکنک اسی طرح تجربات کے تسلسل میں ہماری اس صدی میں اور زیادہ بہتر معاشرہ کی تشکیل ہو رہی ہے، ایک ایسے سانچے کی جو عوام الناس کی حاجتوں کا فائدہ حاصل کرے اور جس میں دیہی اور شہری عوام کو برابر سے حصول علم کے مواقع حاصل رہیں۔ بیسویں صدی کے آغاز سے ایشیا اور افریقہ کے عوام نئے عزم نے ارادوں کے ساتھ برسرِ پیکار ہیں۔ انھوں نے نہ صرف مطلق العنان بادشاہوں، غیر ملکی حکمرانوں کے خلاف بلکہ یورپ اور دیگر ممالک کے صنعت کاروں اور تاجروں کے روپ میں کئے ہوئے معاشی فاسیوں پر مسلسل فتوحات حاصل کی ہیں۔ ان علاقوں میں قومی صنعتوں کا ارتقاء ہو رہا ہے، صنعتیں نہ صرف خوشحالی لاتی ہیں بلکہ ایک نئے شعور کے ارتقاء کا باعث بنتی ہیں صنعتی مرکزوں میں انسان اپنی حیثیت اور اپنے مقام کی بجائے سے روشناس ہوتا ہے اور یہ شعور ذہن انسانی کو ایک نئے فکر و عمل کی راہ دکھاتا ہے۔ آج انڈونیشیا، کمبوڈیا، لاؤس، ویٹ نام، ملائیا، براہ، میں رہنے والے چودہ کروڑ مسلمان، پاکستان اور ہندوستان کے بارہ کروڑ مسلمان، چینی ترکستان اور جمہوریہ چین کے چھ کروڑ مسلمان، افغانستان، ایران، عراق، مصر، عرب اور افریقہ کے نو کروڑ مسلمان، ازبکستان، تاجکستان، ترکستان، قازقستان، کازخیز، آذربائیجان کے تین کروڑ مسلمان، اذربائیجان، ہنگری، پولینڈ میں رہنے والے ایک کروڑ مسلمان صدیوں کی تباہی کے بعد نئی روشنی اور نئے علوم سے روشناس ہوئے ہیں اور جدید سائنس اور ٹکنالوجی کے بحرِ پائلی میں شناوری کرنے پرتے ہوئے ہیں۔

دیکھئے اس بحر کی تہ سے اچھلتا ہے کیا گنبدِ میلہ فری رنگ بدلتا ہے کیا

حالاتِ حاضرہ

(جناب عشرت علی صدیقی)

مشترکہ منڈی اور دولت مشترکہ

ہندوستان کے ترقیاتی منصوبے ایک بڑے خطرے سے دوچار ہو گئے ہیں اور یہ خطرہ یورپ کی مشترکہ منڈی میں برطانیہ کی شرکت کے امکان سے پیدا ہو گیا ہے۔ اس مسئلے پر حکومت ہند سے صلاح و مشورہ کوئے کے لئے برطانوی حکومت کے ایک وزیر نئی دہلی آئے تھے۔ اور اگرچہ انھوں نے ہندوستان کو یقین دلایا کہ حکومت مشترکہ کے نامے کی خاطر برطانیہ مشترکہ منڈی کے متعلق کسی فیصلے میں ہندوستان کے مفاد کو ملحوظ رکھے گا۔ مگر اس کے ساتھ ہی انھوں نے یہ بھی کہا ہے کہ برطانیہ کو روس اور امریکا کے اتنے بڑے بازار کی ضرورت ہے اور یہ بازار اسے صرف یورپ کی معاشی برادری میں مل سکتا ہے۔

یہ برادری یا منڈی مارچ ۱۹۵۷ء میں یورپ کے چھ ملکوں نے مل کر بنائی تھی اس میں اٹلی، فرانس، مغربی جرمنی، ہالینڈ اور کسمبرگ شامل ہیں۔ اور اس کا ایک خاص اصول یہ ہے کہ ان ملکوں کے آپس میں تجارتی بندشیں نہ رہیں۔ برطانیہ شروع میں اس منڈی سے اس بنا پر الگ رہا تھا کہ دولت مشترکہ کی شکل میں وہ پہلے ہی سے ایک برادری کا رکن تھا۔ اس کے علاوہ اسے فرانس اور مغربی جرمنی کی بالادستی کا ڈھکاں تھا اس لئے اس نے اپنی جدوجہد میں ایک آزاد تجارتی علاقہ ۱۹۵۹ء میں قائم کیا جس میں اس کے ساتھ یورپ کے سات چھوٹے ملک شریک ہو گئے۔ مگر مشترکہ منڈی کی معاشی قوت اس دوسری تنظیم سے زیادہ تھی اور دولت مشترکہ میں برطانوی مال کی کچھت کم ہوتی گئی۔ اس کے علاوہ مشترکہ منڈی کی معاشی قوت سے اس کی سیاسی قوت میں بھی اضافہ ہو گیا جسے امریکا کے تعاون اور سرپرستی نے اور بڑھا دیا۔

انہی اسباب نے برطانیہ کو اپنے سابقہ رویہ کی تبدیلی پر مجبور کر دیا مگر اس کے

لئے یہ تبدیلی آسان نہیں ہے۔ دولت مشترکہ کے ملکوں میں سے بیشتر نے اس تبدیلی کے امکان پر تشویش ظاہر کی ہے۔ اس لئے کہ پھر برطانیہ میں ان کے مال کی کھپت مشکل ہو جائے گی اور برطانیہ مشترکہ منڈی والے ملکوں کے مال کو دولت مشترکہ والے ملکوں کے مال پر ترجیح دینے لگے گا۔ یہی نہیں بلکہ یورپی معاشی برادری والے ملکوں سے متعلق ملکوں کو بھی دولت مشترکہ کے ملکوں پر ترجیح ملنے لگے گی۔ ان ملکوں میں سے اکیلے ملایا اپنے آپ کو محفوظ سمجھتا ہے کہ مشترکہ منڈی کے منابطے کے تحت اس کا ربر اور ٹین بلاٹنگ کے درآمد کیا جاسکے گا۔ اور اکیلے پاکستان کے سربراہ نے اس مسئلہ کو کوئی خاص اہمیت نہیں دی ہے۔ شاید اس کی وجہ یہ ہو کہ لندن میں جب ان کو اس مسئلے پر سوالات کئے گئے تو ان کا ذہن پاکستان کے لئے امریکی امداد میں اضافہ کرنے کی ترکیبیں سوچنے میں معروف تھا۔

ہندوستان نے البتہ کناڈا، آسٹریلیا اور نیوزی لینڈ کی طرح برطانیہ کے مشترکہ منڈی میں شامل ہونے کو اپنے مفاد اور دولت مشترکہ کے استحکام کے منافی قرار دیا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ہندوستان کی تقریباً چھ ارب روپیہ کی سالانہ برآمدی تجارت میں سے کوئی پونے دو ارب روپیہ کی تجارت برطانیہ کے ساتھ ہوتی ہے۔ اس تجارت کو دولت مشترکہ کی ترجیحات سے سہارا ملتا ہے۔ یہ سہارا ختم ہو جانے سے ایک اٹلانٹک کے مطابق اس کو ہاروڈ روپیہ سالانہ کے بیرونی زرمبادلہ کا خسارہ ہوگا۔ اور برطانیہ کو ہندوستانی مال کی برآمد کم ہو جانے سے ہندوستان کے لئے برطانیہ سے ترقیاتی قرضے لینا اور انھیں ادا کرنا مشکل ہو جائے گا۔

ہندوستانی ایوانہائے تجارت کے فیڈریشن نے اس مشکل کا ایک حل یہ تجویز کیا ہے کہ ہندوستان مشترکہ منڈی کا پورا نہیں بلکہ شریک ممبر بن جائے اور اپنی درآمدات پر اپنے موجودہ محصولوں کو برقرار رکھتے ہوئے برآمدات میں مشترکہ منڈی والے ملکوں کے ساتھ برابر والی حیثیت حاصل کرے۔ لیکن اول تو فرانس اور مغربی جرمنی کسی ایسے بندوبست کو جس کے فدیے مشترکہ منڈی پر برطانیہ اور دولت مشترکہ کا اثر بڑھے آسانی سے منظور نہیں کریں گے اور دوسرے افریقہ سے جو ملک مشترکہ منڈی سے الگ ہیں وہ ہندوستان کے اس اقدام کو پسند نہیں کریں گے۔ اس کے علاوہ مشترکہ منڈی اپنے معاشی رنگندوب کے باوجود ایک سیاسی مقصد بھی رکھتی ہے۔ اس کے پیش نظر یورپی اقوام کا ایک اتحاد یا فیڈریشن ہو

چونکہ یہ فیڈریشن صرف مغربی یورپ کی اقوام تک محدود ہو گا۔ اس لئے دیر یا سویر، انجمن اٹلانٹک کے نام سے قائم ہونے والی فوجی تنظیم کی ایک شاخ بن جائے گا۔

اسی بات کو محسوس کر کے یورپ کے ناجائز ملک مشترکہ منڈی کے لئے کسی گرجوئی کا اظہار نہیں کر رہے ہیں اور ہندوستان بھی جو ناجائز داری اور ناوابستگی پر عقیدہ رکھتا ہے۔ مسئلے کے اس پہلو کو نظر انداز نہیں کر سکتا۔ اگر مشترکہ منڈی میں برطانیہ کی شرکت کی پیل منڈی چڑھتی ہے تو دولت مشترکہ سے ہندوستان کا تعلق کمزور ہو جائے گا اور ہندوستان ان ملکوں کے ساتھ اپنا معاشی تعاون برٹش پر مجبور ہو جائے گا جو اپنے سرمائے اور مال کے لئے بازاروں کی تلاش میں اپنے اصول فراموش کرنے کے لئے نہیں تیار ہیں اور جن کا معاشی نظام دوسرے ملکوں کے استحصال پر نہیں مبنی ہے۔

تعصب اور تنگ نظری

یورپی مشترکہ منڈی کی شکل میں جو خطرہ ہندوستان کے ترقیاتی منصوبے کے لئے سامنے آیا ہے وہ بڑا ہونے کے باوجود اتنا بڑا نہیں ہے جتنا بڑا تعصب اور تنگ نظری کا وہ خطرہ جو لسانی اور فرقہ داری جھگڑوں کی شکل میں مختلف مقلات پر سر اٹھاتا ہے۔ اور جس کی موجودگی میں بقول وزیر اعظم نہرو جمہوریت، قومیت، سوشلزم کسی چیز کی تعمیر نہیں ہو سکتی۔ یہ اگاہی انھوں نے جلیور کے ایک جلسے میں دی تھی وہاں اس چہروں اور اُجڑی بستیوں کو دیکھ کر وزیر اعظم کو جو دکھ ہوا اس کا اظہار ان الفاظ سے زیادہ ہوا انھوں نے مختلف جلسوں میں کہے، ان نقوش سے ہوتا ہے جو ان کے چہرے پر دیکھے گئے۔

اس تعصب کا جو مظاہرہ آسام میں آسامی اور بنگالی زبانوں کے جھگڑے کی شکل میں ہوا ہے۔ اس میں فرقہ داریت کی شاخ چھوٹ رہی ہے جن سنگھ اور راشٹریہ سویم سیوک سنگھ نے یہ دریافت کی ہے کہ بنگالی ہندو اور آسامی ہندو دونوں اپنے اپنے ہم زبان مسلمانوں کے کہنے سے لڑ رہے ہیں اور پاکستان سے ہزاروں آدمیوں کو بلا کر آسام کو مسلم اکثریت کی ریاست بنانے کی کوشش کر رہے ہیں۔ اگرچہ وزیر اعظم نے پاکستانیوں کی کسی بڑی تعداد میں آمد کی افواہ کو بے بنیاد قرار دیا ہے مگر بعض افراد اور اخبارات جھوٹ کو بچا بنانے کی کوشش میں پوری

تعدی سے لگے ہوئے ہیں جو فرقہ واری کشیدگی اور فساد کا باعث بن سکتی ہے۔

ایک دوسری طرح کی کوشش جو مرکزی وزیر داخلہ لال بہادر شاستری نے آسام کے سانی تانے کو طے کرنے کے لئے شروع کی تھی اس مدت تک کامیاب ہوئی کہ ضلع کھیام نے آسام سے الگ اور بنگال میں شامل کر دینے کا مطالبہ ترک کر دیا گیا ہے۔ اور اگرچہ کھیام کے بعض گروہ اپنی زبان بنگالی زبان کے آسام کی دوسری سرکاری زبان قرار دے جانے کا مطالبہ برقرار رکھے ہوئے ہیں، مگر ان کے لیڈروں نے دہلی میں وزیر داخلہ اور وزیر اعظم سے گفتگو کے بعد بعض شرطوں کے ساتھ اس مطالبہ پر اصرار نہ کرنے کا وعدہ کر لیا ہے۔

اس اثنا میں سانی تانے کے دو نئے مل تجویز کئے گئے ہیں۔ ایک تجویز جنرل منگلے کونسل کی ہے جس کا ایک خاص جزویہ ہے کہ جس کی میونسپل قصبہ باقلم کے غیر میونسپل علاقے میں ۲۰ فیصدی آبادی سرکاری زبان سے مختلف زبان بولتی ہو وہاں اس دوسری زبان کو بعض مخصوص سرکاری کاموں میں استعمال کیا جائے۔ دوسری تجویز مغربی بنگال کے وزیر اعلیٰ ڈاکٹر یو۔ پی۔ جھان چندر رائے کی ہے جس میں کہا گیا ہے کہ اگر کسی ریاست کی پانچ فیصدی آبادی دوسری زبان بولتی ہے تو اس ریاست کو یک سانی نہ رکھا جائے۔ لیکن زبان کے مسئلے نے جو شدت اختیار کر لی ہے اس کے پیش نظر ان تجویزوں کا پورے ہندوستان میں مقبولیت حاصل کر لینا بہت دشوار معلوم ہوتا ہے۔

دراصل زبان کا مسئلہ ملی اور ادبی حدود کے اندر محدود نہیں رہا ہے۔ اس میں ذاتیات سیاسی اور قومی تعصبات کے امتزاج نے اس کو بہت پیچیدہ بنا دیا ہے۔ یہ پیچیدگی شاید سب سے زیادہ پنجاب میں ہے جہاں ہندی اور پنجابی والوں نے اردو سے طویل مدت تک کام لینے اور فائدہ اٹھانے کے بعد اب بھی اپنی تمام بخشیں اسی زبان میں کرنے کا باوجود اسے اس کی عوامی حیثیت لانے سے انکار کر دیا ہے۔ اس انکار سے ان کی بحث غیر حتمی سی بن گئی ہے اور اس بحث کا ایک دلچسپ پہلو یہ ہے کہ اس سلسلہ میں ایک طرف تو پنجابی صوبے کا مطالبہ زبان کی بنیاد پر کرتے ہیں لیکن دوسری طرف وہ اس صوبے کو سکھ کے مفادات کے تحفظ کے لئے ضروری قہر دیتے ہیں۔ پھر بھی وہ اپنی تحریک کو فرقہ واری نہیں مانتے۔ یہی رویہ ہندو ہا بھلنے اپنے مجوزہ ہندو کنونشن کے سلسلے میں اختیار کیا ہے۔ اس جماعت کے

یڈروں نے اگرچہ ہندوستانی مسلمانوں کے پردے فرقے کو پاکستان کا ایجنٹ قرار دے دیا ہے لیکن انھوں نے مجوزہ کنونشن کو قوی کہا ہے۔ قوم سے ان کی مراد صرف ہندو فرقہ ہے اور یہی بات گما پھر اگر جن سنگھ اور راشٹریہ سویم سیوک سنگھ ولے کہتے ہیں اور یوپی کے سابق وزیر اعلیٰ ڈاکٹر سہوڑا ناند نے مسلم کنونشن کی مخالفت میں ان جماعتوں کے متعلق "جایہ قوم پرستی" کی اصطلاح کا ذکر کیا ہے۔ ایسی قوم پرستی کا نوہ اور متوجہ ٹھلکے زلزلے ولے جرنی کے عروج و زوال میں دیکھا جاسکتا ہے۔ اور ہندوستان کے مشرق اور مغرب میں بھی ایسی ہی مثالیں ملتی ہیں۔

کوسیت عراق اور برطانیہ

مغربی ایشیا میں ایک نئے ملک کی آزادی کے ساتھ ایک نیا مسئلہ پیدا ہو گیا ہے۔ یہ ملک تقریباً چھ ہزار مربع میل کے رقبہ اور لگ بھگ دو لاکھ آبادی والا کویت ہے جو خلیج فارس کے کنارے اور عراق اور سعودی عرب کے درمیان واقع ہے۔ برطانیہ کے ساتھ ۱۸۹۹ء کے معاہدے کے تحت اس نے اپنا دفاع اسے سونپ دیا تھا اور ۱۹۶۱ء کے نئے معاہدے کے تحت اسے آزادی حاصل ہو گئی جس کا نفاذ ۲۵ جون سے ہوا۔ مگر اس سے ایک دن پہلے عراق کے وزیر اعظم جزل قاسم اس معاہدے کے خلاف اس دلیل کے ساتھ میدان میں آگئے کہ کویت سلطنت عثمانیہ کے صوبے بصرہ میں شامل تھا اور اس لئے وہ عراق کا جزو ہے

یہ دلیل پہلی صدی کے آخر میں دی جاتی تو البتہ درست ہوتی۔ مگر تب سے اب تک دنیا بہت کچھ بڑھ چکی ہے۔ اور دوسری ان گنت سلطنتوں کے ساتھ سلطنت عثمانیہ بھی ختم ہو چکی ہے۔ عثمانی دور میں بھی کویت کو ایک نیم آزاد ملک کی حیثیت حاصل ہو گئی تھی اور سلاطین عثمانیہ کے تسلط سے بچاؤ کے لئے شیخ کویت نے برطانیہ کے دامن میں پناہ لی تھی۔ پھر خلیج فارس میں جرمنی روس اور برطانیہ کی رقابت نے کویت کی اہمیت بڑھا دی۔ دوسری جنگ عظیم کے بعد کویت میں تیل کے اٹھارہ ذخیرے کی دریافت نے اس اہمیت میں سینکڑوں گنا اضافہ کر دیا۔ اس تیل کا ذخیرہ دنیا کے نبوی ذخیرے کا ۲۳ فیصدی ہے۔ یہ ہر دوسری جگہ سے زیادہ آسانی سے اگستے دسویں میل آتا ہے۔ اس سے بیرونی کمپنیاں جو تیل کا کافی ہیں اس میں سے ڈیڑھ لاکھ روپیہ سالانہ سے زیادہ عائد شیخ کویت کو ملتے ہیں جس کا

ایک بڑا ذخیرہ برطانوی بنکوں میں جمع ہو جاتا ہے اس کے علاوہ برطانیہ میں باہر سے آنے والے تیل کا مفید حصہ کویت سے آتا ہے۔

کویت کی اس دولت پر قبضہ کرنے کے لئے عراق نے اس کی ملکیت کا مطالبہ کیا اور اس دولت میں اپنا حصہ بچانے کے لئے برطانیہ نے چھ ہزار سپاہ وہاں بھیجادی۔ مگر اس کا یہ اقدام ضرورت سے بہت زیادہ تھا۔ اس لئے کہ خود برطانوی افسروں کے خیال میں عراق کی طرف سے کسی حملے کا کوئی امکان نہیں تھا اور اسی لئے عرب ملکوں میں یہ اندیشہ پیدا ہو گیا کہ کویت پر عراق کے وعدے کی آڑ لے کر برطانیہ وہاں اپنے قدم پہلے سے زیادہ مضبوطی کے ساتھ جما لینا چاہتا ہے۔ اس اندیشے کا تحت متحدہ عرب جمہوریہ نے متحدہ اقوام کی سلامتی کونسل میں کویت سے برطانوی فوج کی واپسی کا مطالبہ کیا۔ اہل اگرچہ اس کا ریزولوشن وہاں منظور نہیں ہو سکا لیکن اس مطالبے کی معقولیت اور عربوں میں اس کی مقبولیت کی وجہ سے ایک طرف برطانیہ اپنی فوج بہ تدریج واپس بلانا شروع کر دی اور دوسری طرف عرب لیگ کونسل میں کویت کی طرف سے یہ تجویز پیش کی گئی کہ اس کی حفاظت کے لئے عرب ملکوں کے دستوں پر مشتمل فوج تعینات کر دی جائے۔

عراق نے اس تجویز کی مخالفت کی ہے۔ مگر اس کی حیثیت یوسف بے کارواں کی ہے۔ اور کویت کے معاملے میں قاسم کی ناکامی اور بدنامی سے عراق کے اندر اور باہران کی ساکھ کو زبردست چھکا لگا ہے۔ اور ان کے سیاسی کچے پن کا ثبوت دنیا کے سامنے آ گیا ہے۔

پاکستان اور امریکا

پاکستان کے صدر فیلڈ مارشل ایوب خاں نے اپنے متعلق ایسا ہی ثبوت اپنے امریکا کے دورے میں فراہم کر دیا ہے۔ انھوں نے ایک طرف اپنے آپ کو امریکا کی آزادی کے معارج و شاہین کے شہید ہدی اور دوسری طرف محل محل کر امریکا سے سیاسی معاشی اور فوجی امداد کی درخواست کی۔ اس درخواست کی تمہید یہ تھی کہ اگر امریکا نے پاکستان کی ناگین ناینس تو وہ کیونٹ طاقتوں کے زیر اثر چلائے گا اور اس کا تمہیہ تھا کہ امریکا کو ہندوستان کے ساتھ معاشی تعاون ترک کر دینا چاہیے۔ امریکی اخباروں نے صدر ایوب کی پہلی بات کو مہمانی کے احباب کے خلاف اور غیر دانشمندانہ

کہا ہے اور دوسری بات کو امن کے تقاضوں کے خلاف قرار دیا ہے۔ امریکی وزیر خارجہ نے ایک غیر متقدمی تقریب میں نادالستہ ملکوں کی اہمیت پر روشنی ڈال اور وزارت خارجہ کے ایک ترجمان نے ایک وضاحتی بیان کے ذریعے صدر ایوب کی اس بات کی تردید کر دی کہ ہندوستان اور امریکا میں فوجی امداد کا کوئی نین دین ہوا ہے صدر ایوب کے امریکی دورے کا محصل وہ مشترکہ اعلانیہ ہجو صدر کینیڈی کے ساتھ ان کی گفتگو کے بعد شائع ہوا ہے۔ اور اس اعلانیہ کے الفاظ سے پتہ چلتا ہے کہ صدر ایوب نے اپنی بہت سی باتیں دہلی لے لی ہیں۔ اعلانیہ میں کیونز م کو ایک خطرہ قرار دیا گیا ہے، اگرچہ صدر ایوب چند روز پہلے کیونسٹ مین کے دامن میں پناہ لینے کی بات کہہ رہے تھے۔ اس طرح انھوں نے اشارتاً اور پاکستان کے اخباروں نے مہر اتحادیٹو اور سنٹو کے فوجی معاہدوں سے پاکستان کی علیحدگی کا امکان ظاہر کیا تھا مگر مشترکہ اعلانیہ میں ان معاہدوں کی اہمیت کا اعادہ کیا گیا ہے۔

مشترکہ اعلانیہ میں پاکستان کے لئے امریکا کی مزید معاشی اور فوجی امداد کا جو ذکر کیا گیا ہے صدر ایوب کی کسی دھمکی کا نہیں بلکہ مغربی ایشیا میں امریکا کی اغراض اور اپنا حلقہ اثر بڑھانے کے لئے اس کی خواہش کا نتیجہ ہے۔ یہ ظاہر اسی لئے اعلانیہ میں کشمیر کا تذکرہ بھی شامل کر لیا گیا ہے۔ جہاں تک صدر کینیڈی کا تعلق ہے انھوں نے صرف اس خواہش اور امید کا اظہار کیا ہے کہ یہ مسئلہ جلد ہی طے ہو جائے گا لیکن امریکانے پاکستان کی فوجی امداد میں اضافے پر جو آمادگی ظاہر کی ہے اس سے کشمیر کے مسئلے کے پر امن حل میں رکاوٹ پڑ سکتی ہے۔ اس لئے کہ اس امداد کو پاکستان کشمیر میں اپنی پوزیشن کے استحکام کے لئے استعمال کر سکتا ہے اور اس امداد سے ہندوستان کے خلاف جارحانہ اقدام کے لئے اس کی ہمت افزائی ہو سکتی ہے۔ پاکستان کے لیڈروں نے اس قسم کے ارادے پہلے بھی کئی بار ظاہر کئے تھے اور امریکانے ہندوستان کے احتجاج پر اسے یقین دلایا تھا کہ پاکستان کو دی جانے والی فوجی امداد اس کے خلاف استعمال نہیں کی جائے گی غالباً اب پھر ایسے احتجاج کا ایسا ہی جواب ملے گا۔ اور اگر صدر کینیڈی نے صدر ایوب سے اس سلسلے میں کوئی دھرم لے لیا ہے تو صدر ایوب کا دورہ ان کے اپنے نقطہ نظر سے بالکل ہی نا کامیاب رہا ہے۔

کانگرو میں کشاکش

فوجی لیڈروں میں کانگرو سے مربوط تمام اور ایوب دونوں سے بازی لے گئے ہیں، انھوں نے

ایک طرف کانگریس کی تائید اور دوسری طرف وہ اس حکومت کے باقی کھٹکا کے صدر شوبے کے ساتھ میل جول برقرار رکھے ہیں۔ شوبے کے ساتھ بھی ان کا رویہ برابر برقرار رہا ہے جب یو پو لوٹوں میں کساد پونے شوبے کو گرفتار کر لیا تو موہو ڈاس گرفتاری کے حق میں تھے اور شوبے کو کانگریس کا قہر مند مانتے تھے لیکن جب آخر جون میں شوبے رہا ہو گئے تو موہو ڈاس کے دوست بن گئے۔ بلکہ شوبے نے کہا ہے کہ موجودہ حکومت انہیں قید سے رہائی نصیب ہوئی ہے۔ رہائی سے پہلے انہوں نے کانگریس کو حسب سابق کانگریس کا رویہ بدلنے اپنے سکے کی جگہ مرکزی حکومت کا سکے چلانے اپنی فوج کو مرکزی فوج میں ضم کرنے اور مرکزی پارلیمنٹ کے اجلاس میں شرکت کرنے پر آمادگی ظاہر کی تھی مگر اپنی ریاست واپس جا کر وہ اس سمجھوتے سے مکر گئے۔ بعد میں انہوں نے فوجی تعاون پر آمادگی ظاہر کی ہے مگر یہ آمادگی کانگریس کے اتحاد کے لئے نہیں بلکہ وزیر اعظم ایلو کے مقابلے پر جنرل مولوٹو کی مدد کے لئے ہے۔ اور یہ ظاہر ہونے لگا کہ پارلیمنٹ کے اجلاس کو ناکام بنانا چاہتے ہیں۔

اس اجلاس میں شرکت سے پہلے شوبے کانگریس کی ایک چوٹی کانفرنس پر اصرار کر رہے ہیں اور ایسی کانفرنس کا اصول طے بھی ہو گیا ہے۔ لیکن شوبے اور مولوٹو بلکہ خود ایلو کا کچھ ٹھیک نہیں ہے۔ اور موہو کسائی کے خود ساختہ بادشاہ کلونجی جو سر پر موتیوں کا تاج اور بدن پر گلداری کھال ڈال کر یو پو لوٹوں پہنچے ہیں کانگریس کے ڈرامے میں ایک مذہبی پارٹ ادا کر رہے ہیں اگرچہ وہ اپنے آپ کو بہت سنجیدہ سمجھتے اور پچ پچ کا بادشاہ بتاتے ہیں۔

پارلیمنٹ میں شرکت اسٹینلی دل کی دوبارہ دست جزنگا حکومت نے بھی منظور کر لی ہے۔ اس گروہ کو پچھلے سال مولوٹو کے ہاتھوں اور سادو پے کے حکم سے پارلیمنٹ کی برخواستگی کے وقت اس کے ممبروں میں اکثریت حاصل تھی۔ اور اگرچہ ممبروں کی ایک نامعلوم تعداد مولوٹو اور ان کے آدمیوں کی گنتا گردی کا شکار ہو چکی ہے پھر بھی خیال ہے کہ یہ لوگ اکثریت میں ہوں گے اور اسی لئے یہ شوبے کو مولوٹو اور شوبے پارلیمنٹ کا اجلاس نہیں ہونے دیں گے اور کوئی ایسی حکومت نہیں بنے دیں گے جو ان کے غاصبانہ اثر و اقتدار کو چیلنج کر سکے۔ اس اثر و اقتدار سے بعض بیرونی طاقتیں بھی فائدہ اٹھا رہی ہیں اور اسی وجہ سے اب یہ بیرونی مداخلت پہلے کی طرح براہ راست اور کھلم کھلا نہیں بلکہ بالواسطہ

پس پردہ ہو رہی ہے۔

الجیریا اور فرانس

ایسی ہی بالواسطہ مداخلت کا موقع فرانس الجیریا میں اپنے لئے حاصل کرنا چاہتا ہے۔ الجیریائی لیڈروں کے ساتھ فرانس کی گفتگو ایک قفل تک پہنچ کر ملتوی ہو گئی ہے۔ اور اس قفل کا سبب یہ ہے کہ فرانس کی حکومت الجیریا میں بسے ہوئے فرانسیسیوں کے لئے خصوصی مراعات اور دہلی کی معدنیات پر اپنا کنٹرول چاہتی ہے، فرانس کی ان خواہشات نے الجیریا کو حق خودالایت دینے کے متعلق اس کے اعلانات کو مشتبہ بنا دیا ہے۔ اور اگرچہ الجیریائی رہنماؤں نے ابھی مزید بات چیت کے فائدہ نہیں قرار دیا ہے تاہم تقسیم کے مسئلے الجیریا میں ایک مرتبہ پھر تشدد آمیز مظاہروں کا سبب بن گئے ہیں۔

فرانس کا ایک اور اشارہ جس سے الجیریا کے مسئلے میں ایک نئی پیچیدگی پیدا ہو گئی ہے، یہ ہے کہ الجیریائی صحرائے اعظم کی معدنی دولت پر اس سے قریب کے دوسرے ملکوں کا بھی حق ہے یعنی ملک اس مسئلے سے شہ پاکر صحرائے اعظم پر اپنا حق جملے بھی لگے ہیں۔ چنانچہ تیونیشیا اور مالی کے صدور جبب بورقیہ اور مودی بوکتلے کے ایک مشترکہ اعلامیہ میں صحرائے اعظم پر اقتدار کے غیر ملکی مطالبات کی مذمت کے ساتھ ساتھ اس علاقے کو الجیریا کا نہیں بلکہ افریقی علاقے کا جزو کہا گیا ہے اسی باتوں کی آڑ لے کر فرانس الجیریا کی آزادی کا مسئلہ مزید کچھ عرصے کے لئے ڈال سکے گا۔ اگرچہ اس کے صدر نے کہا ہے کہ وہ الجیریا کا مسئلہ اس سال کے آخر تک طے کر دینا چاہتے ہیں۔

بگڑتی ہوئی صورت حال

یہ مدت انھوں نے یورپ کی بگڑتی ہوئی صورت حال کے پیش نظر مقرر کی ہے۔ اور اس مدت مال میں روس کے اعلان سے کہ اس نے اپنی فوج میں بارہ لاکھ آدمیوں کی تخفیف کی تجویز پر عملدہ روک دیا ہے لہذا وہ اپنے دفاعی بجٹ میں سوارب پونڈ سالانہ کا اضافہ کر رہا ہے، خاص طور پر ہتھیار ہو گئی ہے۔ وزیر اعظم خروشیوف نے ان اقدامات کو مجبوری کا نتیجہ کہا ہے۔ اور ان کے پیش نظر میں برلن، بحران کام کر رہا ہے۔ روس یہ اعلان کر چکا ہے کہ سال کے آخر تک اگر مغربی طاقتیں جرمنی کے دفاعی حصوں کے ساتھ صلح کے معاہدے کرنے پر راضی نہ ہوں تو وہ کیلے مشرقی

جرمنی سے ایسا معاہدہ کر کے مشرقی برلن کا انتظام اور اس کے علاقے سے ہو کر مغربی برلن تک آنے والے راستوں کا کنٹرول اسے سونپ دے گا۔ پھر مغربی طاقتوں کو مشرقی جرمنی کی حکومت سے ان طاقتوں کے لئے بات چیت کرنا ہوگی۔ لیکن یہ طاقتیں اس حکومت کو تسلیم نہیں کرتیں اور مغربی برلن پر اپنے قبضہ کو حق حلال کی چیز سمجھتی ہیں۔ انھوں نے راستوں کے متعلق کسی بات چیت کے بجائے قوت کے استعمال پر آمادگی ظاہر کی ہے اور روس کا تازہ اقدام جوابی تیاری کی حیثیت رکھتا ہے۔ اسے امریکہ کے اس منصوبے کا بھی جواب کہا جاسکتا جس کا مقصد یہ ہے کہ فوج کے ایک حصے کو محدود جنگ کے لئے تیار رکھا جائے۔

اس جنگ میں ایٹمی اسلحہ کچھ تو محاذ کی تنگی اور کچھ انتقام کے ڈر سے استعمال نہیں ہو سکیں گے۔ اور یہ عام اسلحہ سے لڑی جائے گی۔ ایسی صورت میں روس کی ایٹمی اور راکٹی برتری بیکار ہوگی۔ اور عام اسلحہ اور ہوائی جہازوں کو اولین اہمیت حاصل ہوگی۔ غالباً یہی سوچ کر روس نے فوج میں تخفیف ملتی کر دی ہے۔ اور ماسکو میں تین سال بعد ہوائی پریڈ کر کے مغربی طاقتوں کو اپنی فضائی طاقت دکھائی ہے اور یہی خیال اس کی اس تجویز کی تہ میں کام کر رہا ہے کہ ایٹمی دھماکوں پر امتناع کے مسئلے کو تخفیف اسلحہ کے وسیع تر مسئلے کا ایک جزو بنادیا جائے پہلے جب مغربی طاقتوں نے یہ بات کہی تھی تو روس نے اس کی مخالفت کی تھی اب روس نے یہ تجویز پیش کی ہے تو مغربی طاقتیں اسے ٹال مٹول والی پالیسی کا منظر قرار دے رہی ہیں۔

تنقید و تبصرہ

(تبصرے کے لئے ہر کتاب کے دونوں صفحے بھیجے جائیں)

غالب کی نادر تحریریں : مؤلف : خلیق انجم تبصرہ نگار : جناب شید خان

سائز ۸×۲۲، حجم ۱۸۴، مجلد مع سادہ گرد پوش، کتابت، طباعت

اور کاغذ عمدہ۔ قیمت چار روپے۔ سنہ طباعت فردی ۱۹۹۱ء

ملنے کا پتہ : مکتبہ شاہراہ، دہلی

خلیق صاحب نے بہت ضروری کام کی طرف توجہ کی۔ غالب کا ایک ایک مصرع اور ایک ایک جملہ ہمارے لئے مقدس ترکے کی حیثیت رکھتا ہے۔ زندہ قومیں اپنے بلند پایہ شاعروں اور ادیبوں کی ایک بات اور ایک ایک لفظ کو تحقیق کی روشنی میں تلاش کرتی رہتی ہیں۔ جہاں بھی اس دولتِ گم شدہ کے کچھ اجزا ہاتھ آجاتے ہیں، ان کو عقیدت کی آنکھوں سے لگا کر، احتیاط کے ہاتھوں سے مرتب کیا جاتا ہے۔

غالب کے مکاتیب اور دوسری تحریروں کے متعدد مجموعے شائع ہو چکے ہیں، لیکن تلاش و جستجو کا کام جاری ہے۔ اور اس گنجینہ معنی میں برابر اضافہ ہوتا رہتا ہے۔ رسالوں کے صفحات اس دولتِ بازیافتہ کے امین تھے۔ خلیق صاحب نے بڑا کام کیا کہ ان مکبرے ہوئے موتیوں کو ایک لڑی میں پرو دیا اور اس طرح غالب پر کام کرنے والوں کے لئے کچھ شکل مرحلوں کو آسان بنا دیا۔ پرانی کتابیں اور رسالوں کے خاں میٹا کر، شکل ہی نہیں بے حد ہمت و ازمائش سے جو لوگ ان میر آزما مرحلوں سے گزرتے رہتے ہیں وہی اس سلسلے کی شکلوں کا صحیح اندازہ کر سکتے ہیں۔ اس غرض کے ایک ایک دالے کو جمع کرنے کے لئے، مرتب نے کتنی محنت کی ہوگی! اس کا اندازہ آسانی سے نہیں کیا جاسکتا۔

مرتب نے صرف غالب کی تحریروں کو نقل کرنے پر اکتفا نہیں کیا، بلکہ ان کے خلیق کا لحاظ رکھتے ہوئے ان کتاب میں ان تحریروں سے تعلق، تاریخی حواشی بھی شامل کر دی ہیں، جس سے بہت سے واقعات و

افراد اور دوسرے مقلد امور پر روشنی پڑتی ہے۔ اور معلومات میں اضافہ ہوتا ہے۔ یہ حواشی جامعیت آمیز
اختصار کی اچھی مثال ہیں۔

کتاب کے شروع میں ۲۰ صفحے کا مقدمہ ہے، جس میں مکاتیب غالب کے مختلف مجموعوں کا اجمالی
ذکر کیا گیا ہے۔ اور اس سلسلے میں ضروری تفصیلات کو یکجا کر دیا گیا ہے۔ غرض یہ مجموعہ
مختلف اعتبارات سے قابل قدر ہے۔

یہ مجموعہ بہت محنت اور کاوش سے مرتب کیا گیا ہے لیکن کتابت و طباعت میں کچھ زیادہ اہتمام
نہیں کیا گیا ہے۔ کہیں کہیں کتاب صاحب نے اچھی خاصی دراز دستی سے کام لیا ہے جہاں کتاب صاحب
نے رحم فرمایا ہے وہاں پریس والوں نے تلافی کر دی ہے۔ کیسا افسوس ہوتا ہے کہ اچھی خاصی کتابیں یا رولروں
کے ہاتھوں میں اگر گناہ گار کا نامہ اعمال بن کر رہ جاتی ہیں۔ مصنف یا مرتب بے چارہ کیا کرے۔ کراٹا کتاہیں
پر کس کا زور چلتا ہے۔

تحریر (غالب نمبر) مرتبین : گوپال تل۔ تملکین کاظمی۔ مخمور سعیدی

سائز ۳۰ x ۲۰، حجم ۱۰۰ صفحات۔ کتابت و طباعت اچھی۔ اس پرچے کی قیمت ایک روپیہ

سالانہ چندہ چار روپے۔ ملنے کا پتہ : ۹۔ انصاری مارکیٹ، دریا گنج، دہلی ۷۱

غالب بڑا نثر و تحقیق و تنقید کا کام نہ صرف جاری ہے، بلکہ اس میں نثر و اضافہ ہو رہا ہے۔ تحریک کا
غالب نمبر بھی اسی سلسلہ کی ایک مفید کڑی ہے اس میں مولانا امتیاز علی خاں حرشی صاحب کا مضمون شامل ہے، جن کا
”غابیات“ کے ماہروں میں شمار ہے اور قاضی عبدالودود صاحب کا بھی مضمون ہے جو اردو تنقید و تحقیق میں بلند مرتبے
کے ایک ہیں۔ حقیقتِ عالم مرزا غالب کی نظر میں، غالب کی شخصیت، غالب کا نظریہ حیات، اور غالب۔
ایک مطالعہ بھی اچھے اور معیاری مضامین ہیں۔ ان مضمون نگاروں کے نقطہ نظر اور نتائج فکر سے انھوں
کا گنجائش ہے، مگر اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ ان میں غالب کی شخصیت کے کچھ نئے گوشے سامنے آتے
اس نمبر میں غالب کی مشہور فارسی تعریف و تمجید کا اردو ترجمہ بھی شامل ہے جسے رکن الملوک مخمور صاحب کیا ہے۔

(عبدالحلیف اعظمی)

مولانا عبدالماجد دریا بادی کا مکتوب گرامی

جناب من، السلام علیکم

مازہ جامعہ میں ایک مضمون مولانا ابوالکلام مرحوم پر ایک قانون کے قلم سے ہے۔ موصوفہ کے جذبات و معتقدات جو کچھ بھی ہوں، یہاں صرف ان واقعات سے متعلق کچھ کہنا ہی جو صفحہ ۴۰ الخ پر درج ہیں میں خود شریک جلسہ تھا۔ ان چیزوں کے یوں ہی چھپ جانے سے آپ کے پرچے کی ثقاہت پر حرف آتا ہی۔ اور تردید نہ کی جائے تو یہی چیزیں آگے چل کر تاریخ بن جائیں گی۔

(۱) ”مسلم لیڈروں کا ایک جم غفیر تھا، جو اس مسئلہ پر غور کرنے کے لئے لکھنؤ میں جمع ہوا تھا۔“ یہ جلسہ ایک باقاعدہ اجلاس مسلم یونیورسٹی فاؤنڈیشن کمیٹی کا تھا، جس کے ممبر عوام و خواص، نرم و گرم، ہر قسم اور ہر طبقہ کے لوگ تھے۔

(۲) ”رات کو گرگرم بخشیں ہوئیں۔“ — اجلاس کی کوئی بھی نشست رات کو نہیں ہوئی تھی۔ ہر نشست دن ہی میں ہوئی تھی۔

(۳) ”نواب اور راجہ لوگ حکومت وقت کی طرف سے اس ضمت پر مامور کئے گئے تھے۔“ — اس ناموریت کا کوئی ثبوت، شرعی، اخلاقی، قانونی، کسی معیار سے بھی موجود نہیں۔ نواب اور راجہ لوگ بھی سیکرڈوں (بلکہ شاید ہزارے اوپر) کے مجمع میں بس گنتی ہی کے چند شریک تھے۔

(۴) ”نہ جانے بقیہ شب کی تارکی میں کون سا افسوں بھونکا گیا۔“ — شب و بقیہ شب کی حیثیت تو محض افسانوی ہے۔ باقی افسوں اس کے سوا اور کچھ نہ تھا کہ تمام لوگ کل کے جلسہ کے ہڑتال کے غلغلہ سے اٹک گئے تھے اور یہ طے کر کے بیٹھے تھے کہ آج کوئی نہ کوئی فیصلہ بہر حال کر لینا ہے۔

اب ان کے سر حکومت کی ڈیوٹی پر بھجکے ہوئے تھے۔ حکومت کی ڈیوٹی پر بھجکے کا قطعاً کوئی سوال ہی پیش نہیں آتا۔ مولانا محمد علی کی تقریر کا خلاصہ یہ تھا کہ یہ بجا جمعیۃ الصبیحہ توجہ تباہی

تو کبھی ختم ہونے والی نہیں۔ کام اگر کرنا ہے تو اس بڑے مجمع میں سے اپنے چند قابل اعتماد نمائندے چن لیجئے اور انہیں سادہ چمکے کر حکومت سے نام و پیام کا کام ان کے سپرد کر دیجئے۔ چنانچہ میں رزولوشن انہی مضمون کا پیش کرتا ہوں۔

(۶) ایک آزادی وہ شمع تھی، جس کو نہ کوئی لالچ نہ کوئی دھکی بھاسکی تھی۔ موصوفہ یقین فرما کہ جلسے میں نہ کسی لالچ کا سوال کسی طرف سے پیش ہوا، نہ کسی دھکی کا۔ دونوں خرق مرفیہ تلپنے دلائل پیش کرتے رہے۔ (۷) یوپی کا گورنر بھی بطور اعزازی مہمان کے موجود تھا۔ اس افسانہ کو واقعیت سے کوئی تعلق نہیں۔ یعنی ترمیم، فکشنٹ گورنر، بجائے گورنر کے۔

(۸) اس کی موجودگی میں بڑے بڑے شیر دل لیڈروں کے نمبر ٹھج چکے تھے۔۔۔۔۔ اکابر ملت و رؤساء قوم جو گورنر صاحب کے چشم و ابرو کو دیکھ رہے تھے بولکھلا اٹھے۔ سو فیصدی شاعری۔ (۹) سیاسی شہدوں نے مولانا پر آواز نہ کئے۔ وہ کون لوگ تھے، جنہیں یہ مہذب خطاب

عطا ہوا ہے؟

(۱۰) بالآخر مولانا یہ کہہ کر اسٹیج سے رخصت ہو گئے کہ آج اس سٹیج پر تم میری زبان کو روک سکتے ہو، لیکن دیکھنا ہے میرا قلم کون روک سکے گا۔ الفاظ حقیقت و واقعیت سے کیسے نیاز!

والسلام

عبدالمجید

(۱) مولانا کے شکر گزار ہیں کہ موصوفہ نے تصویر کا دو سر رخ پیش کر دیا، لیکن جو رخ زیر بحث مضمون میں دکھایا گیا ہے، وہ مولانا ابوالکلام آزاد، مولانا شبلی اور نواب وقار الملک کے شہرہ بیانات پر مبنی ہے، جس کا ثبوت ہم آگے چل کر پیش کرتے ہیں، اس لئے رسالہ جامعہ میں اس مضمون کا شائع ہونا قابل اعتراض نہیں ہے۔ البتہ مضمون کا یہ جملہ کہ سیاسی شہدوں نے مولانا پر آواز نہ کئے ضرور رسالہ جامعہ، زیر بحث جلسے اور خود مضمون نگار کے وقار کے خلاف ہے ہم اس کو ماہی کا اعتراف کرتے ہیں کہ مضمون پر حصے وقت اس جلسے پر نظر نہیں پڑی اور یہ بھنہ سالہ میں چھپ گیا۔ ہم اس بات کا یقین دلاتے ہیں کہ آئندہ مزید احتیاط سے کام لیا جائے گا۔

(۱) جلسے کے بارے میں مولانا آزاد فرماتے ہیں: "صبح آٹھ بجے ہی سے اجلاس کا ہال تماشائیانِ بزم سے بھر گیا۔۔۔۔۔۔ یہ بھی خبر اڑی تھی کہ ایک جماعت کل کے لئے باہر سے ٹھیکے پر بلائی گئی ہے۔"

(الہلال ۵ مارچ ۱۹۲۳ء صفحہ ۱۲۶)

(۲) یہ مجمع ہے کہ رات میں کوئی نشست نہیں ہوئی تھی۔ لیکن دن کے باقاعدہ جلسوں کے لئے رات ہی میں مشورے بلکہ فیصلے ہو کر رہے تھے۔ نواب وقار الملک مشاق حسین صاحب نے جو اس وقت جلسے کے آئیری سکریٹری کے فرائض انجام دے رہے تھے، اپنے تحریری بیان میں اس کا مہارت سے ذکر کیا ہے اور مولانا آزاد نے اس کے بارے میں خوب خوب طنزیہ جملے لکھے ہیں۔ آخری فیصلہ سے قبل گورنمنٹ ہاؤس میں ایک ڈنر بھی دیا گیا تھا اور اس موقع پر بھی بڑی رات تک مشورے ہوتے رہے۔ مولانا آزاد لکھتے ہیں: "خود صحبت آزما بیانِ شینہ کا بیان ہے کہ یہ بادہ گساری رات کے دو بجے تک جاری رہی تھی۔ اللہ اللہ!!" باٹے کی راتیں اور پچھلے پہر کی "پراسرار" محبتیں!! آپ الزام و اعتراض کی فکر میں ہیں اور رات کے دو بجے کے لفظ سے نہیں معلوم کیے کیسے خیالات میرے دماغ میں گئے ہیں؟ رات کی تاریکی، پچھلا پہر، زندانِ خاطر و کہنہ مشق کا ہجوم اور بعض فوجانہ و نوآموز مدعیانِ حریت، پھر شغل سے پرستی کا یہ عالم، اب کیا کہوں کہ کیا کہا کہنا چاہتا ہوں؟"

مولانا محمد علی کے بارے میں مولانا آزاد لکھتے ہیں: "راجہ صاحب نے کہا تھا کہ "جب تک مضر محمد علی رام نہ کئے جائیں گے، کچھ نہیں ہوگا۔" یہی سبب ہے کہ اس تملوتِ شب کی ابارات کا دولہا انہی کو بنایا گیا تھا۔ امدات بھر سہرے کی تزئین و آرائش میں صرف ہو گئی۔"

دوسرے روز جلسہ شروع ہوا تو اس کے متعلق مولانا آزاد اپنے مخصوص طرز میں لکھتے ہیں یہاں تک کہ دس بجے۔ صدا نظر ہائے منتظرہ، اور صدا ہائے مضطرب کی صفوں سے گزرتی ہوئی اربابِ عمل و عقد کی قطار جلوہ فروش ہوئی اور "جملہ سازش" کے تمام تعدوسانِ شب زندہ دار، ایک ایک کر کے نظرِ بزم و انجمن ہوتے۔ چہرہ دل نے پہلی ہی نظر میں اربابِ نظر سے رمز فروشی کی کہ رات

ملہ سازش کا لفظ شاید پہلے ہی کہیں گزر چکا ہے لیکن یہ میری جانب سے نہیں ہے، بلکہ جنہم قیامِ مآب سے ہے۔ جو انہوں نے اپنے سخنوں میں دوبارہ استعمال فرمایا ہے۔ نہ تو مولانا آزاد الہلال ۵ مارچ ۱۹۲۳ء

میں رنگ بدل چکے تھے..... انہی میں ہمارے شیوہ طراز دوست مسٹر محمد علی بھی تھے محبت نیم شبی کا نام
آنکھوں میں، اور شب بیداری کی افسردگی چہرے پر۔

(۳) اس بات کا ثبوت دینا کہ کچھ لوگ حکومت کی طرف سے مامور کئے گئے تھے۔ کہ کسی نہ کسی
ترکیب سے سرکاری نقطہ نظر کو جیسے میں مٹوا لیں۔ واقعی ممکن نہیں۔ لیکن نواب وقار الملک اور مولانا
آزاد نے سازش کا لفظ لکھا ہے۔ مولانا ناشلی نے بھی اپنی مشہور طنزیہ نظم میں اسی لفظ کو اس موقع
پر استعمال کیا ہے۔

”سازش“ کا ایک جال بچایا ہے ہر جگہ ہر شخص اس کی فکر میں مصروف کار ہے
سرستیاں ہیں دور قدح ہلے راز کی ہر شخص حکمت علی کا شکار ہے
(۴) لفٹننٹ گورنر بہادر کے ڈرنے سے قبل عام طور پر تقریروں کا قالب دلچسپ حکومت کے تحت غلام
تھا اور ڈرنے کے دوسرے دن اجلاس کا رنگ کچھ اور ہی تھا، اس لئے لوگوں نے اس طرح کے شبہ کئے ہیں
مولانا ناشلی نے بھی اس تبدیلی پر حیرت ظاہر کی ہے:

یا صبح دم جو دیکھئے آکر تو بزم میں نے وہ خروش و جوش نہ وہ گیر و دار ہے
ٹوٹی ہوئی صفیں ہیں علم سزگوں میں بازوئے تیغ گیر جو تھا، روضہ دار ہے
(۵) قابل اعتراض جیلے پر ہم شروع ہی میں معذرت کر چکے ہیں لیکن موصوفہ غالباً جس کیفیت کو بیان کرنا
چاہتی ہیں اسے مولانا آزاد نے یوں لکھا ہے۔

..... اس محاصرے کی صفوف کی وجہ سے راہ مرد اس طرح بند ہو گئی تھی کہ وہاں تک پہنچنے کے لئے
کئی غٹوں کی جدوجہد مطلوب تھی۔ خود ہم اور خواجہ غلام الثقلین اگر اتفاق سے بالکل اٹیچ کے کنارے
بیشتری سے بیٹھے ہوئے نہ ہوتے تو تقریر کرنے کا موقع ہی نہ ملا ہوتا..... ایک اور تذکرہ نما
وہ تھی، جس کے فدیہ موافقت کے حیرزا اور مخالفت کا خور و نہگام پیدا کرنے کی کوشش کی گئی تھی، یعنی اٹیچ پر
بیٹھے والی جماعت کا ایک طبقہ نیچے مجلس کی مختلف قطاروں میں تفرق ہو کر بیٹھ گیا تھا، تاکہ وقت ضرورت
مجمع کے ہر حصے سے ایک ایک مدائے موافق اٹھ کر خور و نہگام بن جائے..... اگر کوئی مخالفت میں تقریر کرے، تو
مٹانے سے آوازیں اٹھنا شروع ہو جائیں اور اس کے بجائے میں مجمع کی مخالف صدائیں نہ غم ہو کر مفقود ہو جائیں

جارج

قیمت فی پرچہ

سالانہ چندہ

پچاس پیسے

چھ روپے

شمارہ ۱۱

بابت ماہ ستمبر ۱۹۶۱ء

جلد ۴۵

فہرست مضامین

۵۶۳	پروفیسر محمد مجیب	خطبہ استقبالیہ، بین الاقوامی کانفرنس
۵۶۹	پروفیسر آل احمد سرور	غزل
۵۷۰	پروفیسر سید اقصیٰ حسین رضوی	اردو تحقیق و تنقید
۵۷۸	جناب مرزا محمود بیگ	ادبی مقالہ
۵۸۳	جناب محمد عتیق صدیقی	مولانا آزاد کا ایک غیر مطبوعہ خط
۵۸۷	محترمہ صالحہ عابدہ حسین	فن کار (افسانہ)
۵۹۶	عبد اللطیف اعظمی	بابائے اردو مولانا عبدالحق
۶۰۱	جناب وقار خلیل	غزل
۶۰۲	جناب عشرت علی صدیقی	حالاتِ حاضرہ
۶۱۲	ع ل ا	کوائف جامعہ
۶۱۵	ع ل ا	شذرات

بابائے اردو کی وفات ع ل ا
جلد ۴۵ و ۴۶ میں ع ل ا

۱۹۶۱ء میں اردو ادب کی رفتار

جزری ۱۹۶۲ء کے شمارے میں ۱۹۶۱ء کے ادبی، تعلیمی اور سیاسی حالات کا تفصیل سے جائزہ لیا جائے گا۔ خاص طور پر سال بھر کے اردو مطبوعات پر مختلف عزائمات کے ماتحت مشہور ادیبوں سے مضامین لکھوائے جائیں گے اور صنف داران کی فہرست شائع کی جائے گی۔ ادیبوں اور دانشوروں کی درخواست ہے کہ وہ ۱۹۶۱ء کی مطبوعات کے متعلق مفصل معلومات مثلاً کتاب کا نام، مصنف، موضوع، سائز، حجم، کون سا ایڈیشن ہے وغیرہ بھیج کر نمونہ فرمائیں۔

جن کتابوں کے متعلق صرف معلومات بھیجی جائیں گی انھیں فہرست کتب میں درج کیا جائے گا اور جن کتابوں کے دو نسخے بھیجے جائیں گے ان پر مفصل تبصرہ شائع کیا جائے گا۔

خطبہ استقبالیہ، بین اقوامی کانفرنس

پروفیسر محمد مجیب

(دولہ کانفیڈریشن آف آرگنائزیشن آف دی ٹیچنگ پروفیشن کا صدر دفتر واشنگٹن میں ہے) اور مختلف ملکوں میں اس کی شاخیں قائم ہیں۔ اس کا دسواں سالانہ اجلاس اس سال ۲۴ جولائی تا ۳ اگست، نئی دہلی میں منعقد ہوا جس میں کوئی چار سو بیرونی ممالک کے ڈیپلیگیٹوں نے شرکت کی۔ اس اجلاس میں تعلیم کے تقریباً تمام پہلوؤں پر مقالے پڑھے گئے اور تقریریں کی گئیں۔ ہندوستان کی میزان کیفیت کی طرف سے پروفیسر محمد مجیب صاحب خطبہ استقبالیہ پڑھا، جس کا ترجمہ یہاں شائع کیا جا رہا ہے دوستو اور ساتھیو،

مجھے آل انڈیا فڈریشن آف ایجوکیشنل ایسوسی ایشن کی میزان کمیٹی نے یہ اعزاز بخشا ہے کہ میں عالمی کانفیڈریشن کے استادوں کی تنظیم کے اس دسویں سالانہ اجلاس میں آپ کا خیر مقدم کروں۔ لیکن ہے کہ یہاں وہ ہجوم نہ ہو جو ہمارے اداروں کے ناموں سے ظاہر ہوتا ہے، لیکن ہم جس لحاظ سے نوع انسانی کی نمائندگی کر رہے ہیں، وہ محض افراد کی تعداد نہیں کر سکتی۔ ہمارا یکجا ہونا ایک بڑا واقعہ ہے اور اس وقت ہیں اس کا موقع حاصل ہے کہ ان رشتوں کو جن میں سے بعض دیکھے اور ثابت کئے جاسکتے ہیں اور بعض دل ہی دل میں قائم ہوئے ہیں، اور جن کی بدولت ہم ایک عظیم انسان برادری بن گئے ہیں اور مضبوط کریں۔ میں آپ حضرات میں سے ان لوگوں کا جو غیر ملکوں سے آئے ہیں خاص طور پر خیر مقدم کرتا ہوں، اس لئے کہ آپ اپنے ساتھ مختلف قسم کے تجربے اور علم کی دولت لائے ہیں، جن کا سبب تقسیم ہونا ضروری ہے، اگر ہم چاہتے ہیں کہ اس دنیا میں اپنے فرائض منصبی پوری طرح سے ادا کریں اور زندگی کا ایسا نقشہ بنائیں، جس میں سچی مصلحت اندیشی اور باہمی مدد کے طریقے نمایاں ہوں۔ ہم اجنبی نہیں ہیں جو اتفاقاً کو یکجا ہو گئے ہیں بلکہ ایک دوسرے کے ساتھی ہیں، جو اس دعوے سے جمع ہوئے ہیں کہ تعلیم کے حق میں متحرک رہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ تعلیمی مقاصد کے لئے دنیا کی قوموں کا اشتراک عمل کوئی انتہائی

چیز نہیں ہے، جسے وسائل اور انتظامی مصلحتوں پر منحصر رکھا جائے۔ بلکہ ایک اخلاقی حکم ہے۔ ہمارا یہ فرض ہے کہ ہم چھوٹی بڑی تعداد میں جمع ہوتے رہیں اور ان دینی مبلغوں کی مثال کو اپنے سامنے رکھیں، جنہوں نے دین کی خاطر پیار اور ریگستان پار کئے اور ہر قسم کی تکلیفیں اٹھائیں۔ دھرم اور مذہب کے ان پرچار کرنے والوں کے طریقوں میں خامیاں تھیں، لیکن یہ انسان کے مختلف اور دور افتادہ گروہوں کو ایک دوسرے کے وجود سے واقف کرنے کا سب سے بڑا ذریعہ تھے اور انہیں کی بدولت ساری دنیا میں ایک اخلاقی معیار کو عام طور پر تسلیم کرانے کا سلسلہ شروع ہوا۔ ہم استاد جو یہاں جمع ہوئے ہیں، مجھے اپنا دین پھیلاتے ہیں اور دوسروں کا قبول کرتے ہیں، ہمارا مقصد انسانوں کی بہبودی کی سب سے اعلیٰ شکل کو حاصل کرنا ہے۔ ہم اس پر متفق ہیں کہ ناواقفیت اور تعصب کو زندگی سے خارج کر دینا چاہیے، تاکہ وہ انتشار، باہمی مخالفت اور تشدد کے امکانات کو تقویت نہ پہنچا سکیں۔ اگلے زمانے کے دینی مبلغوں کی طرح ہم نے بھی انسانوں کو عذاب سے نجات دلانے کا عہد کیا ہے۔

یہ بہت پرانی اور بھاری دینی اور اخلاقی اصطلاحیں ہیں۔ مگر اس وقت ہمارے سب سے اہم کاموں میں سے ایک یہ ہے کہ بدلتے ہوئے حالات اور تصورات میں اخلاقی قدروں کے احساس کو قائم اور ان کی خدمت کے سلسلے کو جاری رکھیں۔ اس کا مطلب نہیں ہے کہ ہم اپنے زمانے سے منہ موڑ کر کسی گزرے ہوئے دور کی زندگی کو اختیار کریں۔ اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ ہم ہر تبدیلی کی مخالفت کریں۔ لیکن یہ اس کا مطلب ضرور ہے کہ ہم اپنے آپ کو اس زمانے، ان لوگوں اور ان مسئلوں سے الگ نہ کر لیں۔ جنہیں ہم انسانی کی طرف منسوب کرتے ہیں اس کا مطلب یہ ضرور ہے کہ ہم اپنے اوپر ذمہ داری لیتے ہیں کہ اخلاقی قدروں کی مسلسل ترقی کرتے رہیں گے۔ اس کا مطلب یہ بھی ہے کہ ہم سمجھتے ہیں کہ انسان کی فطرت ہر چیز کا معیار ہے اور اگر کسی وقت بھی انسانی زندگی میں اخلاقی قوت مروج بن کر اٹھی ہے تو اس کا اثر کچھ زائل نہیں ہو سکتا۔ یہ دیکھنے کے لئے کہ انسان کی اخلاقی جدوجہد برابر جاری رہی ہے کچھ بہت دور جاننے کی ضرورت نہیں ہے۔ دنیا کے پہلے تین مذہب نے اپنے علموں کو ہر طرف پھیر دیا ہے

تمیق کرنے کے لئے بھجا، اس لئے کہ انسان ایک دوسرے کے غیر خواہ نہ ہوں تو انھیں دکھ درد سے نجات نہیں مل سکتی۔ آپ سوچئے کہ یہ کوئی پرانا خیال ہے جسے کتابوں میں محفوظ رکھنا کافی ہو یا ایک ایسا اصول جسے ہم آج بھی ملتے ہیں، اور جسے ہم آج بھی ممکن حد تک برتنے کی کوشش کرتے ہیں۔ مہاتما گاندھی نے اہمسا کی جو تعلیم دی وہ کسی پرانے زمانے کی بات ہے یا آج کی بات جب ہم دیکھتے ہیں کہ یونائیٹڈ نیشنز کا نظام اس مقصد سے قائم کیا گیا ہے کہ تشدد اور جنگ کو روکا جائے؟ کیا یہ نصب العین کہ تمام انسانوں کو ایسی جمہوری ملت ہونا چاہیئے جس کی بنیاد اس عقیدے پر ہو کہ ہماری زندگی کے مادی اور روحانی، سیاسی اور اخلاقی، اجتماعی اور انفرادی پہلو ایک وحدت ہیں کوئی فرسودہ خیال ہے یا ایک نیا کرن جو افق پر نظر آ رہی ہے؟ اور اگر نئے اور پرانے میں جو فرق ہے وہ صرف ظاہری ہے تو کیا یہ دعویٰ صحیح نہیں ہے کہ تاریخ کی جان زندگی کے تسلسل کا شعور ہے، اور اس تسلسل کو اچھی طرح ذہن نشین کرنا اور اس سے اثر لینا عملی زندگی میں کامیابی کی سب سے اہم شرط ہے۔

ہندوستان میں ہم نئے اور پرانے کو اس طرح آمنے سامنے دیکھتے ہیں کہ عقل حیران رہ جاتی ہو ہمارا ملک مسائل کا مجموعہ ہے۔ مسائل جس چیز کو بہترین قدرتی کھاد ٹھہراتی ہے ہم اس کے کنٹے بنا کر جلانے کے لئے اکٹھا کرتے ہیں، موٹروں کے چلنے کے لئے جو سڑکیں بنی ہیں ان پر جو پائے بے فکری سے میٹ کر جگالی کرتے ہیں۔ ایک طرف کوڑے کے ڈھیر لگے ہیں اور دوسری طرف مضافی کے نئے نئے انتظام کئے جاتے ہیں۔ روز ہزاروں ایسی شادیاں ہوتی ہیں جن میں دو لہائے زمانے کی تیز رفتاری کی مثال ہوتی ہے اور دھن اس ذہنیت کی مثال جس کے لئے وقت کا کوئی وجود ہی نہیں۔ ایک طرف ٹھس اور جاہل شہری ہیں اور دوسری طرف حکومت کا اہتمام کہ اپنی مدد آپ کرنے کا اور اپنے ارادے سے کام کرنے کا میلان پیدا ہو۔ میرے خیال میں سب سے بڑا اہم چیلنج جو کہ خود شناسی کے اس مقصد کو ہماری تاریخ میں سب سے زیادہ اہمیت رکھتا ہے امریکی کی طرح ترکیبوں کے قدیمے حامل کیا جائے۔ کچھ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ترک دنیا کے پرانے کے کوایدی کے ٹوٹن میں بلا جابر ہے، بغیر اس کے کہ کسی کی آمدنی یا ملک کے اثاثہ میں فرق آئے ایسی حالت میں ہر شخص کا حق اور امتیاز میں ماٹک ہے۔ لوگ اپنے بچاؤ کے لئے اختیار کرتے ہیں اور اصول

اندھل ایک دوسرے کو دوسرے سے سلام کر لینا کافی سمجھے ہیں۔

ہمارے تصورات کا دار و مدار اس پر تھا کہ انسانیت کی رہنمائی معظیم اشراف شخصیتیں کرتی ہیں۔ اس فلسفے کو چھوڑ کر جمہوریت کی خاطر سب سے زیادہ لوگوں کی سب سے زیادہ بھلائی کو معیار بنانا کچھ آسان نہ تھا۔ عام ہندوستانی کے لئے گاندھی، ٹیگور اور نہرو نے نقطہ نظر کو بدلنا اور مشکل کر دیا ہے۔ ان تینوں کو ملا کر دیکھا جائے تو زندگی کا کوئی میدان نہیں ہے جسے انھوں نے چھوڑ دیا ہو اور ہمدان میں ان کے کارنامے اس پائے کے ہیں کہ ہم میں سے بیشتر محسوس کرتے ہیں کہ زیادہ سے زیادہ جو کچھ کیا جاسکتا تھا وہ کیا جا چکا ہے۔ پرانے زمانہ میں یہ خیال تھا کہ سنت اور ولی قیامت کے دن شفاعت کریں گے اور اس طرح گنہگار اپنے دل سے خطرے کو دور کر سکتا تھا۔ ہم ہندوئی محسوس کرتے ہیں کہ گاندھی، ٹیگور اور نہرو نے اپنے ہم وطنوں کو بہت سی ذمہ داریوں سے بری کر دیا ہے۔ انھوں نے ذہنی، اخلاقی اور سیاسی رہبری کے بوجھ کو ایسی خود اعتمادی اور کامیابی سے اپنے کندھوں پر اٹھالیا، اور ہم نے ایسے خلوص اور جوش سے ان کی تعریف کی ہے کہ اب کسی کے لئے کہنا کہ اس کے بھی کندھے ہیں اور وہ بھی بوجھ اٹھا سکتا ہے ادب کے خلاف معلوم ہوتا ہے۔ ہم نے سوراؤں کی پرستش میں بڑا امتیاز حاصل کیا ہے، یہاں تک کہ ہم نے سوا اور دیوتا میں فرق کرنا غیر ضروری ٹھہرایا ہے۔ اب اچانک ہم کو اپنے سارے کام اس طرح سے سنبھالنے ہیں کہ گویا سوراؤں اور دیوتاؤں کا کوئی وجود ہی نہیں، بس ایک آنا دھماکا ہے اور ایسے شہری کہ جن کے سوا ذمہ داریوں کو اٹھانے والا کوئی نہیں۔

اپنے بس میں جو کچھ ہے وہ ہم کر رہے ہیں۔ کانفرنس کی کوئی ایسی قسم نہیں ہے جو ہمارے یہاں نہ ہوئی ہو، ایسا کوئی کام نہیں ہے کہ جس کے لئے ہم نے کمیٹی مقرر کی ہو، رپورٹ کی کوئی ذمیت نہیں ہے جسے ہم نے شائع نہ کی ہو، اصلاح اقلیتوں کا کوئی انداز نہیں ہے جسے ہم نے اپنی تقریر میں اختیار نہ کیا ہو۔ لیکن جس طرح آزادی کے فوراً بعد ہولت کی ذمہ داری سواؤں نے راست جواہر لال نہرو پر تھی اور بالواسطہ حکومت ہند پر دینی ہی اب بھی ہے۔ تعلیم، فاس، عیسائیت صورت حال کو دودھ کرنے کے لئے کچھ نہیں کیا۔ شاید اس کی وجہ یہ تھی کہ یہ فرض انجام نہ لے سکتا تھا۔

بھی اس کا کام چل سکتا تھا۔ اگر ہم یہ کہیں کہ قومی بحث میں کتنی رقم تعلیم پر خرچ ہوتی ہو یا جو کچھ ہم کر لیتے ہیں اس کا اصل منصوبے سے اور جو ہکول، کلچر، یونیورسٹیاں اور صنعتی تعلیم کے ادا سے قائم ہو رہے ہیں ان کا برصغیر ہونی آبادی اور صنعتی زندگی ضرورتوں سے متاثر کریں تو ہمیں خوشی یا اطمینان نہ ہوگا، پھر کبھی تعلیم کا کام بہت بھیل گیا ہے، ادا سے پھیلنے کا سلسلہ برابر جاری ہے۔ ہمارا رجحان ہی اور صنعتی تعلیم کی قومی کاؤس جن لوگوں پر مشتمل ہوا ان سے بہتر لوگ آپ کو کسی اور ملک میں آسانی سے ملیں گے۔ ساری دنیا میں اعلیٰ تعلیم اور سائنسی تنگ رسرچ کے جو ادارے ہیں ان سے ہم فائدہ اٹھا سکتے ہیں۔ اور چیزوں کی مدد پر باندیاں ہیں لیکن تعلیمی تصورات اور طریقے کسی ملک سے بھی آزادی کے ساتھ ہندوستان میں لائے جاسکتے ہیں، صرف حکومتوں کے ذریعے نہیں بلکہ اس مال کے پیدا کرنے والے کارخانوں سے براہ راست بھی حاصل کئے جاسکتے ہیں۔ ہمارے یہاں بین الاقوامی اسپرٹ موجود ہیں جن کے رہن ہن کو دیکھ کر ہم اندازہ کر سکتے ہیں کہ زندگی کا اعلیٰ معیار جس پر ہمیں آفریں پورا تر ہے، کیا ہوگا۔ چلے ہمارے یہاں کوئی چیز بھی اس مقدار میں نہ ہو کہ سب کے لئے کفایت کرے، تھوڑی بہت مقدار میں ہر چیز موجود ہے۔ مگر اصولی طور پر ہم کچھ بھی کہیں، ان تمام کاموں کی ذمہ داری اپنے اوپر لینا جو کے نہیں جاسکتے ہیں یا کرنے پر بھی جن کا حق ادا نہیں ہوا ہے ہمارے تعلیم میں اب بھی شامل نہیں ہے۔

دوستو اور ساتھیو،

موقع محل دیکھ کر بات کہنا مہذب زندگی کے لئے بہت ضروری ہے، ادا اساد خود موقع نشا نہ ہو تو وہ دوسروں میں یہ صفت پیدا نہیں کر سکتا لیکن پوری ادیبی بات کہنا اساد کا منصب نہیں ہو تو پھر کس کا ہے؟ سیاسی لیڈر جو خود زیر نہیں ہوتے اعتراض کرنے کو ایک فن بنا لیتے ہیں۔ ان کا کمال یہ ہے کہ چھر کو پہاڑ بنا کر دکھائیں اور فطری کو بڑھا کر ایک تباہ اور برباد کرنے والی پالیسی ثابت کریں۔ اجارہ داری کو سمجھتے ہیں جسے بیان کرنا ان کے لئے مفید ہو۔ ان کا کمال اس میں ہے کہ واقعات اور حقیقت کو ایسا گڈٹ کر دیا کہ انہیں کاغشاں پر لکھ کر اب تک بنی ہی نہیں ہے جس نے اپنی پختہ اختلافات کو دیگر اور بہت سی باتیں جنہیں لکھنا چاہیے تھا اپنے ذہن میں محفوظ رکھ کر نہ لکھی ہو۔ یہی بات خوش گوار نہیں ہوتی تھی بلکہ جالی کرکٹ کی بجائے گرمیوں میں نہ نہیں رکھنا چاہتا۔ لیکن اگر اساد بھی دل کھول کر بجائی کا غیر مقدم نہ کرے

قواس کا اندیشہ ہے کہ وہ دنیا پر عذاب بن کر نازل ہوگی۔

ہماری کافر نسلیں یہ جہاں ہم بجائی اور حقیقت سے آنکھ ملا کر بات کر سکتے ہیں ہیں اپنا پھیس نہیں دینا چاہیے جو بات صحیح ہو اسے چھپانا نہیں چاہیے۔ ہمیں صاف صاف کہنا چاہیے کہ ہم اپنے آپ کو بہت سخت خطرے میں پالتے ہیں۔ خدا دنیا کا پالانہار نہیں رہا ہے، روح نے وجود سے استغناء دے دیا ہے، اخلاقی معیار دنیا کی کامیابی کے ہاتھ میں ایک کھلوٹا ہے۔ جہنم غریبی اور معاشی پرمانندگی ہے۔ جنت خوش حال سماج کی زندگی ہم ہر ملے میں سائنس کو اپنا رہنا بناتے ہیں، اور سائنس کو نہ قدروں سے مطلب ہر نہ مقاصد سے۔ ہماری صنعتی ترقی کی رفتار ایسی ہے کہ ہمارے سر چکر لگتے ہیں، لیکن اس حالت میں بھی ہم محسوس کرتے ہیں کہ بغیر کسی منزل مقصود کے آگے بڑھتے رہنے کا انجام کیا ہوگا۔ ہم قوموں کو ایک دوسرے کا بیخود بنانا چاہتے ہیں، اس لئے کہ مصلحت اور سلامتی اسی میں ہے، لیکن یہ سوچ کر ہمارے رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں کہ دنیا کا کیا خسر ہوگا اگر کسی ترقی یافتہ ملک نے دیکھا کہ اس کا جنگ کرنے میں جتنا فائدہ ہوگا اتنا امن قائم رکھنے میں ہوگا۔ ہم کو یقین ہے کہ ہماری بقا اس پر منحصر ہے کہ ہم میں سے ہر ایک اپنے آپ کو اس کا ذمہ دار بنائے، اس ذمہ سے ذمہ داری کا ایسا شعور پیدا کرنا جس کی جڑیں ہمارے قدیمی اخلاقی جن میں ہو اور جو پھیل کر ہماری زندگی کے ہر پہلو پر پھیل جاتے بہت ہی ضروری ہے۔ گراں بھی ہم تفصیلات میں الجھے رہتے ہیں، اب بھی سیاسی اور معاشی اغراض ذمہ داری کے احساس کو کمزور کرتی رہتی ہے۔

ہمارے مقاصد ایک سے ہیں، لیکن اخلاقی اعتبار سے ہر قوم کا اپنا الگ منصب بھی ہے جسے اس کی تاریخ اور موجودہ حالات نے اس کے لئے مقرر کیا ہے۔ اگر ہم ایک دوسرے کو خود شناسی کی ترغیب دلائیں اور ایک دوسرے کو بے طے کرنے میں مدد دیں کہ ہم کیا ہیں اور ہمیں کیا ہونا چاہیئے تو ہر قوم کا منصب ہماری نظروں کے سامنے آجائے گا اور اسے پورا کرنا زیادہ آسان اور مفید ہو جائے گا۔ ہندوستان کی رومانیت کے کئی پہلو ہیں، مگر سب اہم پہلو ایک قدیم دعائیں نظر آتا ہے جو مجھے غیر حتمی حقیقت کے طرف سے تھا۔ یہی اپنے آپ کو چھپا چاہیئے کہ آزادی کے بعد تعلیم کے مقاصد اور طریقوں کو طے کرتے وقت ہم نے اس دعا کی کس طرح ترجمانی کی ہے، اور اخلاقی ذمہ داری کا احساس کس طرح پیدا کرتے ہیں، اس کا کافر نسلیں یہ ہیں کہ یہ جہاں مختلف تہذیبوں کے نمائندہ مل جاتے ہیں، یہ امید کی جاسکتی ہے کہ مختلف ملکوں کے تعلیمی نظام کو ان مخصوص مسائل مقاصد کو حاصل کرنے کی راہیں دکھائی جائیں گی۔

غزل

پروفیسر آل احمد سرود

دل وہ کافر کہ حقیقت نہ فناء مانگے
 ہر زمانے میں کوئی اور زمانہ مانگے
 صحن گلشن میں بڑی سرد ہوا چلتی ہے
 ایک آتش کدہ شوقِ دوانہ مانگے
 دام کس طرح سے ہم رنگِ عین ہو جائے
 آج بھی فطرتِ صیاد بہانہ مانگے
 حسرتیں دل میں ہویں خون توڑنا کیا ہے
 ہر خرابہ کوئی پوشیدہ خزانہ مانگے
 دل صد چاک کی لے دوست بڑی شکل ہے
 گیسوئے یلی ایام بھی شانہ مانگے
 روشِ بزم ہوئی وضعِ محبت سے نفور
 اک سرور اب بھی رہے ہم نغانہ مانگے

لے دام ہر رنگِ زمیں بود گر قرار شدیم۔

اردو تحقیق و تنقید

ہماری جدید ثقافتی زندگی سے اس کا تعلق

پروفیسر سید احتشام حسین رضوی

مختصر وقت میں جدید اردو ادب کے تنقیدی اور تحقیقی سراپہ کا جائزہ لینے والا اور اس کی امتیازی خصوصیات کی جستجو کے عام تہذیبی زندگی سے ان کے تعلق کی نوعیت پر اظہار خیال کرنے والا، سلطنت، ادھر سے پن جانبداری اور نتائج اخذ کرنے میں بلند بازی کے الزامات سے کسی طرح بچ نہیں سکا۔ یہ تسلیم کرنے کے باوجود میں یہ مختصر سا جائزہ اس امید میں پیش کر رہا ہوں کہ جن حضرات کو ہندوستان کے نئے تنقیدی اور تحقیقی ادب کے مطالعہ کا موقع نہیں مل سکا ہے ان میں مطالعہ کرنے، مسائل کو سمجھنے اور اپنے نتائج آپ لگانے کی تحریک پیدا ہو۔ افہام و تفہیم کی یہی فضا پیدا کرنا اس مقالہ کا بھی مقصد ہے اور اس اجتماع کا بھی۔ اصل مسئلہ پر نگاہ ڈالتے ہوئے ذہن میں سب سے پہلے یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ جس بارہ تیر سال کی مدت کا جائزہ ہم لینا چاہتے ہیں کیا وہ کسی خاص نوعیت کے ثقافتی اور ادبی رجحانات کی تخلیق کے لئے مناسب ہے؟ اگر ہندوستان اور پاکستان کے علیحدہ علیحدہ ملک بننے کو بعد کے سیاسی اور تہذیبی اثرات کو نظر انداز کر کے دیکھا جائے تو جواب نفی میں ہو سکتا ہے لیکن اگر ان تیرہ چودہ برسوں میں ہونے والے غیر معمولی تغیرات کی روشنی میں اس سوال پر غور کیا جائے تو چند ایسے عظیم الشان تہذیبی، سیاسی اور سماجی پہلو نظر آتے ہیں جو مقدمہ کے بدلنے کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔ ذہن اور شعور، شعروادب کو لاکھ آفاقیت اور ابدیت کے سانچے میں ڈھلنے کے متمنی ہوں لیکن خیال پر عصرت کی برجھائیں پڑتی رہتی ہیں۔ ماضی اور حال کے فرق سے آنکھیں جڑا نا یا حال کو مستقبل میں تبدیل ہوتے ہوئے نہ دیکھنا اس ادیب اور شاعر کے بس میں نہیں ہے جو کسی نہ کسی حیثیت سے زندگی سے مواد حاصل کرنے پر مجبور ہے۔ یوں ہی ادب کی تاریخ ہر زمانے میں بدلتی رہتی، بت شکنی ادبیت سازی کی تاریخ رہی ہے اس لئے تنقیدی تصورات

ادبی تحقیقی رجحانات کے خطوط سے بھی ادبی شیبہ فراز کی داستان مرتب ہو سکتی ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ اردو ادب کا موجودہ دور اس دور کا تسلسل ہے جو ہندوستان کے ملام نشاۃ ثانیہ ادبی گروہ تحریک کی آغوش میں پروان چڑھا۔ اس نے آزاد، حالی، نذیر احمد، ذکا، اللہ، شبلی اور شرر پیدا کئے جنہوں نے مشرق و مغرب کے بعد کو کم کر کے غور و فکر کے چند بنیادی مفروضات کی جانب متوجہ کیا۔ تاریخی اور معاشی حالات نے ان کے ذہنوں کو یکا یک حبت لگانا سکھایا جس کے فیض سے نئے ادبی اصناف نئے ادبی تصورات اور نئی ادبی روایتوں کی بنیاد پڑی۔ پھر ان کی کھڑی کی ہوئی عمارتوں میں ترمیم اور اضافہ کرنے والے پیدا ہوئے جنہوں نے مغربی اثرات کو اولیت دی اور حالی اور آزاد اور شبلی کی تنقیدی اور تحقیقی بعیرت پر کڑی تنقیدیں کیں۔ اس طرح نئے بت بنتے رہے، بوجے جلتے اور ٹوٹتے رہے اور یہی آج بھی جاری ہے۔ مثلاً حالی کے تنقیدی خیالات پر ایک طرف مشرقیت کے محافظ شمس العلماء مولانا عبدالرحمن نے اعتراضات کئے، دوسری طرف جدید نقطہ نظر کے حامی چکبست نے اور تیسری طرف مغربی معیاروں کے ملبردار کلیم الدین احمد نے کسی نے آزاد کو افسانہ گو کہا اور کسی نے شبلی کو قدیم اور جدید کے درمیان معلق قرار دیا۔ حالانکہ ایک دلچسپ بات یہ ہے کہ اکثر نقاد اپنے طریق کار میں دہرہ بردہ حالی، آزاد اور شبلی ہی کی پیروی کرتے رہے کیونکہ انہوں نے جس کاوش سے تنقید میں معیاروں کی تلاش کی طرف اشارہ کیا تھا وہی تنقید کا اصل مسئلہ تھا۔ ایک بات اور، حالی، آزاد اور شبلی کا ذوق ادب اپنی قومی روایتوں میں رسا بسا ہوا ہونے کی وجہ سے تعمیری تھا، اس کے بعد آہستہ آہستہ منفی رجحان بڑھنے لگا۔ اس کا ایک اندوہناک پہلو یہ ہے کہ کچھ نقادوں نے اپنے ادبی سرمایہ کو نظر انداز کر کے ایک خیالی سرمایہ کی بنیاد پر عالمی معیاروں کی جستجو کی، انہوں نے یہ سوچنے کی زحمت گوارا نہیں کی کہ اپنے ادیبوں کے ذہن تک رسائی حاصل کریں یا اُس مواد کی چھان بین کریں جس سے اُن کا ذہن فضا حاصل کرتا تھا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ یہ نقاد ادب سے بے تعلق ہو گئے اور ان کا سارا وقت اس ذمہ داری میں صرف ہونے لگا کہ ہمارے شاعر نے شاعری سے واقف ہیں، نہ افسانہ نگار افسانے لکھتا جانتے ہیں، نہ ناول نویسوں کو یہ معلوم ہے کہ انہیں کیسے لکھنا چاہیے اور نہ نقاد تنقید کے اصولوں سے آگاہ ہیں۔ آج ان کی تنقید ایک اندھی گلی میں پہنچ کر رک گئی ہے کیونکہ

ادبی حقائق کو نظر انداز کر کے محض معروضات سے اپنا رشتہ جوڑتی ہے۔ اس طرح کی تنقید میں دعویٰ بلند آہنگ اور خیالات اعلیٰ ہوتے ہیں لیکن ان سے نہ تو تخلیقی کام کرنے والوں کی رہنمائی ہوتی ہے اور نہ شعرد ادب کے مام قاری کو فائدہ پہنچتا ہے۔ نقاد کا کام صرف یہی دہرتے رہنا نہیں ہے کہ کسی کو لکھنا نہیں بلکہ یہ سمجھنے کی کوشش کرنا بھی ہو کہ جو کچھ لکھا جا رہا ہے وہی کیوں لکھا جا رہا ہے۔

اسی سے ایک اور شاخ بھوٹی ہے جو اعلیٰ ادبی اصولوں کا نام لے کر ذاتیات اور جمجھلائی ہوئی تحریری لغو زنی پر ختم ہوتی ہے۔ اس گروہ کا رویہ بھی کیسے منفی ہوتا ہے۔ ان کا ہدف انخاص ہوتے ہیں، اصول نہیں۔ اردو میں یہ رجحان دس بارہ سال پہلے اس الزام سے شروع ہوا تھا کہ کچھ نقاد کسی خاص گروہ سے تعلق رکھنے کی وجہ سے صرف اسی گروہ کے لوگوں کی تعریف کرتے ہیں اور بدیہی سے دوسروں کو نظر انداز کر کے دفن کر دینا چاہتے ہیں۔ اگر یہ رد عمل صحت مندا دبی تصورات کا نتیجہ ہوتا اور ذاتی دشنام طرازی کو بند ہو کر تنقید کے کسی قابل قبول نظریے یا طریق کار کی جانب رہنمائی کرتا تو یقیناً اس سے ادبی تنقید کو فائدہ پہنچتا، لیکن رد عمل جذباتی تھا اس لئے اس سے کوئی تعمیری پہلو پیدا نہ ہو سکا۔ یہ کانفرنس ان اقدار پر غور کرنے کے لئے منعقد کی گئی ہے جس سے مشترک تہذیبی اور ادبی تصورات افذ کئے جا سکیں اور ادیبوں کے درمیان ذہنی ارتباط کی راہیں زیادہ ہموار ہوں اس لئے یہاں کسی بحث کا دروازہ کھولنا مقصود نہیں ہے بلکہ محض اس خطرناک میلان کی طرف اشارہ کرنا ہے جو مثبت اور تعمیری پہلوؤں کے بجائے منفی اور تخریبی پہلوؤں کو فروغ دینا چاہتا ہے اور شخصی آزادی یا ذاتی پسند کے پردے میں ہر طرح کی ذمہ داری سے روگردانی ہی کو انفرادیت سمجھتا ہے۔ یہ رویہ اس مام غیر ذمہ دارانہ رجحان کا عکس ہے جو کسی قسم کا سماجی نصب العین یا تصور ارتقاء رکھنے کی وجہ سے زندگی کے اکثر شعبوں میں انتشار پیدا کر رہا ہے۔ ادب میں انفرادیت آزادی اور اظہار شخصیت کا مسئلہ اور چیز ہے اور آزادی کے نام پر بے راہ روی بالکل دوسری چیز۔

نقادوں کا ایک گروہ اسے جو ادب کے سماجی محرکات پر نظر رکھ کر اس کی خوبیوں اور خامیوں کی پرکھ کر رہا ہے۔ وہ اپنے خیال کے مطابق مآلی اور آزاد کی قائم کی ہوئی روایتوں کی توسیع کرتا ہے اس گروہ میں وہ نقاد بھی شامل ہیں جنہیں ترقی پسند کہا گیا ہے۔ اس گروہ کے نقاد شعرو ادب میں اس کے خالق کی

دل کی دھڑکنیں سننا چاہتا ہے اور ان دھڑکنوں کے اسباب معلوم کرنے کی کوشش بھی کرتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ اگر آئینہ میں عکس پڑے ہیں تو وہ یقیناً حقیقی اشیاء کے ہوں گے، وہ سمجھنا چاہتے ہیں کہ شاعر یا ادیب کے آئینہ دل نے انھیں کیسے اور کیوں قبول کیا اور فن کے سانچے میں ڈھال کر انھیں کس طرح پیش کر دیا۔ ادب فہمی کا یہ طریقہ محض لذت اور تفریح سے آگے لے جاتا ہے کیونکہ اس سے لکھنے والے کے فن ہی کی پرکھ نہیں ہوتی بلکہ اس کے شعور اور مواد کی جانچ بھی ہوتی ہے۔ اس طریق کار میں یقیناً سماجی حقائق کا ذکر بار بار آتا ہے، فن کے مقصد کا سوال اٹھتا ہے، فن کار کے علوم پر نگاہ جاتی ہے اور ادب، زندگی کی ان قدروں کے اظہار کا نام بن جاتا ہے جو حین ہیں، تعمیری ہیں اجتماعی ہیں اور قومی تہذیب کے عصری اور بنیادی دونوں پہلوؤں کی منظر گذشتہ بارہ تیر سال میں قومی زندگی کو جن طوفانوں اور بحرانون سے واسطہ رہا ہے اور وہ برے بھلے جس طرح ادب میں منعکس ہوئے ہیں، یہ نقادان کا جائزہ بھی لیتے رہے ہیں تاکہ وہ یہ بتا سکیں کہ زندہ انسانوں کا ادب قومی تہذیب کے سانچے میں ڈھلنے کے لئے کس طرح بے چین ہوتا ہے مختلف انداز کے لکی اور غیر لکی سیاسی اور سماجی اثرات کی وجہ سے اس قسم کی تنقید نگاری بہت سے لوگوں کے لئے تکلیف دہ ہے اس لئے سب سے زیادہ اعتراضات کا نشانہ بنتی ہے لیکن ابھی تک ناقدوں کا کوئی اور گروہ اس کی جگہ لینے کے لئے پیدا نہیں ہوا ہے۔ یہ درست ہے کہ ان ترقی پسند نقادوں نے بھی کوئی غیر معمولی کامیابی نہیں حاصل کی ہے لیکن جب تنقید پر علم و فن یا فلسفہ ادب کی حیثیت سے نگاہ ڈال جائے گی تو انھیں کی غمخیزوں سے اُردو میں سنجیدہ، مدلل، تعمیری اور سائنٹفک تنقید کے نقشہ حاصل کئے جائیں گے کیونکہ انھیں لوگوں نے تنقید کو محض ذوقی اور جمالیاتی ردِ عمل کے دائرے سے نکال کر علم اور فلسفہ کے دائرے میں داخل کیا ہے۔

ان کے علاوہ اچھی تاثراتی، فنی اور توضیحی تنقید کا سلسلہ اب بھی جاری ہے۔ اس سے شعرو ادب کے سمجھنے اور ان سے لطف اندوز ہونے میں ضرور مدد ملتی ہے لیکن خود فن تنقید کا ارتقا نہیں ہوتا۔ ان کے پاس مسائل ادب اور مسائل تنقید کے متعلق کہنے کے لئے کچھ نہیں ہوتا تاہم وہ جو کچھ سمجھتے ہیں اس کے تجزیے اور تشریح کی ادبی کوشش کرتے ہیں، اس طرح ادب فہمی کا دائرہ کسی قدر وسیع ہوتا ہے۔

جو کچھ موجود تنقید نگاری کے متعلق کہا گیا ہے اُس سے اُن چند واضح میلانات کی نشاندہی مقصود ہے جو غور و فکر کے بعد نظر آ جاتے ہیں لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان کی اندرونی کش مکش، زندگی اور ادب کے متعلق مختلف تصورات رکھنے کی وجہ سے پیدا ہوئی ہے اس لئے سطح پر ذوق اور ذاتی نظر کرنے کے باوجود سماجی ہے جس کے تجزیہ کی گنجائش نہیں ہے۔ تنقید کی جانب سنجیدگی سے توجہ دینے والوں میں چند اہم نام یہ ہیں: نیاز فچوری، افر لکھنوی، ڈاکٹر عابد حسین، اختر علی تھری، فراق گورکھپوری، آل احمد، مجنوں گورکھپوری، ڈاکٹر اعجاز حسین، مسعود حسین خاں، ڈاکٹر محمد حسن، خلیل الرحمن، کلیم الدین احمد، اختر اودی، اودی، اختر انصاری، عالم خوند میری، علی جواد زیدی، اسلوب احمد، خورشید الاسلام اور باقر مہدی۔ یہ نقاد ان رجحانات کے ترجمان ہیں جن کا ذکر ہوا اور ایک دوسرے سے متصادم اور مختلف نقطہ نظر رکھنے کے باوجود فکر انگیز باتیں کہتے ہیں۔

جہاں تک تحقیقی ادب کا تعلق ہے اس کے متعلق کچھ زیادہ کہنا نہیں ہے کیونکہ وہاں صورتِ مالِ ہمت افزا ہے، وہاں اصولوں کی کش مکش نہیں بلکہ حقائق کی تلاش میں طرعی کار اور اخذ نتائج کا سوال ہے جیسے جو مواد ہاتھ آ جاتا ہے اُسے وہ کبھی اسی خام حالت میں، دوسرے حقائق سے ہم آہنگ کئے بغیر پیش کر دیتا ہے اور کبھی بنا سنوار کے خوب صورت لباس میں تحقیقی کام میں محنت تلاش اور شعور ترتیب کی جلوہ گری ہوتی ہے۔ یہ اعداد و شمار کا زمانہ ہے، اگر صحیح اعداد و شمار کیجا ہوتا تو ان سے بڑے معنی خیز نتائج برآمد ہو سکتے ہیں۔ ہمارے محققین اگرچہ پوری طرح ان نتائج پر نظر نہیں رکھتے اور اسی وجہ سے کبھی کبھی اہم اور غراہم میں امتیاز نہیں کرتے، تاہم مواد کی جستجو سے غافل نہیں ہیں۔ بعض اوقات ایسا معلوم ہوتا ہے کہ مواد کا کھوج نکالنا ہی ان کے لئے مقصود بالذات بنتا جا رہا ہے اور وہ اسی کو تنقید اور تحقیق کا حریف بنا کر پیش کرنا چاہتے ہیں۔ نا تراشیدہ ہیرے کے ٹکڑے کے ہاتھ آ جانے اور اُسے تراش کر کسی آویزہ گوش کے قابل بنانے میں جو فرق اور فاصلہ ہے، اسے نظر انداز نہیں کرنا چاہیے۔ بہر حال اس وقت تحقیق کا میلان تیزی سے گھٹا ہوا اور تنگ دہلیز میں کچھ گہر یکدہانہ ہاتھ بھی آ رہے ہیں۔ حقیقت قیاس کی ہر گز لے رہی ہے اور ادبی تاریخ کا دامن وسیع ہوا ہے۔ اس وقت جو کام ہو رہے ہیں انہیں اس طرح تقسیم کر سکتے ہیں: (۱) قدیم نعوں کی تلاش

(۲) مشہور کتابوں کے صحیح متن کی اشاعت (۳) مختلف علاقوں کی ادبی تالیف کے لئے مواد کی فراہمی (۴) دکنیات (۵) غالبیات (۶) لسانیات اور (۷) لغت نویسی۔ یہ سارے کام بے حد ضروری ہیں اور انہیں دیکھ کر خیال ہوتا ہے کہ ابھی بہت کچھ کرنا ہے۔ اردو ادب کی تالیف پانچ جلدوں میں علی گڑھ یونیورسٹی میں مرتب ہو گئی ہے، کئی نایاب تذکروں کی ترتیب اور تحشیہ کا کام جاری ہے، متعدد متن درست ہو گئے ہیں، دکنی ادب کے سرمایہ میں اضافہ ہو رہا ہے، بہار، میسور، گجرات، اودیس کے قدیم ادبی کارنامے روشنی میں آ رہے ہیں۔ اس طرح تحقیق کی رفتار امید افزا ہے اگرچہ ادبیات کے علاوہ دوسرے علمی، تاریخی، عمرانی اور سائنسی شعبوں کی جانب توجہ کم ہے۔ اس کا سبب کام کرنے والوں کی کمی کے علاوہ ذرائع کی کمی بھی ہے۔ بہت سے موانع کے باوجود چند تحقیقی ادارے بعض یونیورسٹیاں اور بعض افراد علمی اور تحقیقی کاموں میں لگے ہوئے ہیں۔ اداروں میں علامہ امین، اعظم گڑھ، انجمن ترقی اردو علی گڑھ، ادارہ تحقیقات علیہ پٹنہ، اسلامک ریسرچ انسٹی ٹیوٹ بمبئی، ادارہ ادبیات اردو حیدرآباد، ادارہ مخطوطات حیدرآباد، آرٹ اینڈ لٹریس اکیڈمی کشمیر، آزاد ریسرچ انسٹی ٹیوٹ حیدرآباد، اور افراد میں قاضی عبدالودود، امتیاز علی عرشی، مسعود حسن رضوی، ڈاکٹر نذیر احمد، فیصل الدین ہاشمی، سخاوت مرزا، ڈاکٹر زور، عبدالقادر سردری، خواجہ فخر الدین، نرا حسن ہاشمی، گیان چند مین، مختار الدین آرزو، محمد عتیق کے نام قابل ذکر ہیں۔

خلعے میں اتنا کہنا ضروری ہے کہ ادھر کچھ دنوں سے تنقید کی رفتار سست ہے، اصول اور مسائل پر بحثیں کم ہو گئی ہیں اور جو ہوتی بھی ہیں وہ بہت جلد معاندانہ، غیر منطقی، غیر سنجیدہ اور غیر ذمہ دارانہ اظہار خیال کی شکل اختیار کر لیتی ہیں۔ نئی نسل پرانی نسل کو اپنی راہ میں سنگ گراں قرار دیتی ہے، ایک علاقہ کے لوگ دوسرے علاقہ والوں پر تنگ نظری اور عصبیت کا الزام لگاتے ہیں، ایک گروہ دوسرے گروہ کو جا بیدار کہتا ہے۔ یہ ہمیشہ ہوتا رہا ہے اور آج بھی ہو رہا ہے کہنا صرف یہ ہے کہ اگر ان بحثوں میں ہستی اور ابتدال نہ پیدا ہوتو زندگی کی نشانیابی میں ان کو موجودہ سماجی انتشار کا عکس سمجھتا ہوں کیوں کہ تعمیر اور ترقی کی لگن نے مسائل تو بہت سے پیدا کر دیے ہیں لیکن وہ سلجھے نہیں ہیں اور جیسے بدل بدل کر ہیں شک و شبہ میں

بتلا کرتے رہتے ہیں۔ انسان اور انسانیت پر ہمارا عقیدہ متزلزل ہوتا رہتا ہے اور اس طرح مستقبل کی کوئی ایسی تصویر بننے نہیں پاتی جس کے لئے یقین کے ساتھ جدوجہد کی جائے۔ ہندوستان میں جمہوریت کا جو تجربہ ہو رہا ہے اس کے اثرات ہماری تہذیبی زندگی پر ایک جدلیاتی انداز میں پڑ رہے ہیں۔ شخصی آزادی کا تصور انفرادیت کی ہمت افزائی کر رہا ہے، امداد باہمی اور قومی تعمیر کے تجربے اشتراکیت کی طرف کھینچ رہے ہیں، صوبوں کی آزادی لسانی اور ثقافتی تنگ نظری پیدا کر رہی ہے۔ اور قومی اتحاد کی ضرورت بڑھاتی ہے۔ آہنگی کی تلاش پر مجبور کر رہی ہے۔ ساری باتیں سادے تنقیدی ادب میں منعکس ہوتی ہیں۔ اس کش مکش سے نئی حقیقتیں وجود میں آئیں گی اور ان کے امتزاج سے یقیناً ایک اعلیٰ تنقیدی معیار پیدا ہو گا جو ہمارے قومی مزاج اور قومی تہذیب کے ساتھ ساتھ اعلیٰ عالمی معیاروں سے ہم آہنگ ہو گا۔

ضمیمہ کے طور پر میں ان چند تنقیدی اور تحقیقی تصانیف کے نام لینا چاہتا ہوں جنہیں ہم فخر کے ساتھ پیش کر سکتے ہیں :-

تنقیدی کتابوں میں اکبر نامہ (عبدالماجد دریا بادی)، ادب اور نظریہ (آل احمد سرور)، دوش و فردا (محزون)، نقوش و افکار (محزون)، ترقی پسند ادب (سردار جعفری)، اردو تنقید پر ایک نظر (مکیم الدین احمد)، ادبی تنقید (محمد حسن)، فکر و فن (خیل الرحمن)، تنقیدی (خورشید الاسلام)، غزل اور درج غزل (اختر انصاری)، ادب اور سماج (امتنام حسین)، تنقید اور عملی تنقید (امتنام حسین)، ذوق ادب اور شعور (امتنام حسین)، قدر و نظر (اختر آفریدی)، اردو ادب ازادی کے بعد (امجاز حسین)، آئینہ سخن فہمی (سعود حسن رضوی ادیب)، اردو غزل (یوسف حسین خاں)، روشنائی (سجاد ظہیر)، ذکر مافظ (سجاد ظہیر)، شعرا و ادب (اختر علی تھری)، جدید غزل (رفیع ہمدانی)، اردو ادب میں رومانی تحریک (ڈاکٹر محمد حسن)، ہندی ادب کی تاریخ (ڈاکٹر محمد حسن)، یادگار عالی (ماجد مابہ حسین)، زبان و بیان (ظا انصاری)، مقدمہ کلام آتش (خیل الرحمن)، ذہن و انقلاب (حسن ظہیر)،

تحقیقی کارناموں میں، امام رازی (عبدالسلام ندوی)، مکملئے اسلام (عبدالسلام ندوی)

بزم علو کید (صباح الدین عبدالرحمن)، ہندوستان کے عہد وسطیٰ میں مسلمانوں کا فوجی نظام (صلح اللہ
عبدالرحمن)، اُردو ڈراما اور اسٹیج (مسعود حسن رضوی ادیب)، عیارتان (قاضی عبدالودود)
تذکرہ ابن طوقان (قاضی عبدالودود)، کربل کتھا (خواجہ احمد فاروقی)، تذکرہ سرورِ خواجہ فاروقی
دو تذکرے (کیم الدین احمد)، دیوان جہاں (کلیم الدین احمد)، اُردو میں ذیل یورپی الفاظ
(محمد بن عمر)، تالیفِ مشائخِ چشت (خلیق نظامی)، نو طرزِ مرضع (نور الحسن ہاشمی)، شہزادِ راسخ
(ممتاز احمد)، بہار میں اُردو زبان و ادب (اختر اورینوی)، دکنی آرٹسٹ غلام یزدانی، محمد علی قدوسی
(محمد حسین)، مرزا مظہر جانجاناں اور ان کا اُردو کلام (عبدالرزاق قریشی)، زبان اور علم زبان
(عبدالقادر سوری)، تذکرہ مخطوطات پانچ حصے (ڈاکٹر زور)، دیوان غالب (امتیاز علی برکتی)
تلامذہ غالب (مالک رام)، ہندوستان اخبار نویسی کمپنی کے عہد میں (محمد متیق)، احوال غالب
(مختار الدین آزاد)، کتاب نوری (نذیر احمد)، مالِ بیہمت (ظفر حسین خاں)، قومی تہذیب کا
مسئلہ (ڈاکٹر عابد حسین)، اطلاقی سماجیات (ڈاکٹر جعفر حسن)، اسلام کے علاوہ مذاہب
کی ترجیح میں اُردو کا حصہ (محمد عزیزی)، آبِ حیات کا تنقیدی مطالعہ (مسعود حسن رضوی)، حالی
کا سیاسی شعور (جذبی)، حالی بہ حیثیت شاعر (شجاعت علی)، ۱۸۵۷ء (پنڈت سندھ لال)،
میر تقی میر (خواجہ احمد فاروقی)، پریم چند کا تنقیدی مطالعہ (قرمیس)، حیاتِ اہلِ قلم
عبدالغفار، محمد باقر آگاہ (محمد یوسف کوکن)، مرقع شعراء (دام ابو سکینہ)، شہزادِ بہر
بہ خطامیر (دام ابو سکینہ)، بزمِ تیموریہ (صباح الدین عبدالرحمن)، بزمِ صوفیہ (صباح الدین
عبدالرحمن)، تالیفِ زبانِ اُردو (ڈاکٹر مسعود حسین خاں)۔ یہ کہنا ضروری ہے کہ یہ فہرست
ناکمل ہے اور محض نمائندہ کتابوں کا ذکر کرتی ہے۔

(پہلی انڈیا پاکستان پبلیکیشنز)

منعقدہ نئی دہلی میں پڑھا گیا

”ادبی مقالہ“

جناب مرزا محمود بیگ

کون ہے جرملی اور ادبی مقالوں کی قدر و قیمت نہیں جانتا۔ کون ہے جو یہ ماننے کے لئے تیار نہ ہوگا کہ انسانی علم و ادب کی ترقی کا انحصار علمی اور ادبی مقالوں پر ہے۔ ساہا سال کے تجربات کا انچور، عمر بھر کے تجسس اور تحقیق کے نتیجے مقالوں کی صورت میں نہ صرف عوام کی علمی اور ادبی سمجھ بوجھ بڑھاتے ہیں بلکہ مزید تحقیق اور دریافت کے لئے ایسی پختہ بنیاد کا کام دیتے ہیں کہ اُن پر علم و ادب کی فلکیں ہماری تعمیر ہوتی ہیں۔

علمی مقالے عام طور پر ٹھوس اور خشک قسم کے ہوتے ہیں جن میں معلومات کو عوام کے لئے آسان نہیں مگر علمی تحقیق کرنے والوں کے لئے پیش کیا جاتا ہے۔ ان مقالوں کو رسالوں میں شائع کرنے یا علمی جلسوں میں پڑھنے کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ مقالے لکھنے والے کی تحقیق کے نتائج سے دوسرے دلیرانہ کرنے والے واقف ہو سکیں۔ ان نتائج کی جانچ پڑتال کر سکیں اور غرضی نئی راہوں پر تحقیق کر سکیں۔

ادبی مقالے پڑھنے اور سننے والوں میں ادبی مذاق کو نکھارتے اور بلند کرتے ہیں اور نئے نئے نکتوں اور نظریوں کو پیش کر کے ادب سے لطف اندوز ہونے کے امکانات میں اضافہ کرتے ہیں۔

صحیح قسم کا ادبی مقالہ خود اپنی جگہ ایک ادبی شاہکار ہوتا ہے صحیح الفاظ کا انتخاب اور اس کی بندش خیال کی جامعیت اور بیان کا اختصار موضوع سے واقفیت اور تحقیق کی صلاحیت سب مل کر ادبی مقالہ کو اتنا بلند اور آسان پُر لطف بنا دیتے ہیں کہ جی چاہتا ہے کہ اسے ایک دفعہ نہیں بلکہ کئی دفعہ سنا جائے یا پڑھا جائے، مگر ایسے معیاری ادبی مقالے لکھنے والے کتنے ہیں؟

بہت کم۔ لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ ان کے کم ہونے سے ادبی مقالوں کی تعداد میں کوئی کمی واقع ہوتی ہے تو بہ۔ تو بہ۔ ایسا اگر ہوتا تو ادبی مجلسیں ختم ہو جاتیں، ادبی رسائل بند ہو جاتے، کاغذ کی ملک میں افراط ہو جاتی اور چھاپے خزانے والوں اور کتب فروشوں کے دیوالے نکل جاتے۔ تب ہی تو قدرت نے ادبی مقالوں کی تعداد میں کمی نہیں آنے دی۔ خدا بھلا کرے ان مقالہ نگار حضرات کا جو کچھ ادب کی خدمت کی خاطر، کچھ اپنے نام کی خاطر یا محض کچھ نہ کچھ لکھتے رہنے کی خاطر ادبی مقالے برابر لکھتے رہتے ہیں۔ کبھی شائع ہونے کے لئے کبھی ادبی مجلسوں میں سناتے کے لئے۔ ایسے لوگوں کے لکھے ہوئے ادبی مقالے کئی قسم کے ہوتے ہیں۔ ایک قسم ہے شیطان کی نشت دوسری قسم ہے۔ اس کا نام جانا مشکل ہے مگر ہے دلچسپ اور تیسری قسم ہے۔ خیر نام سے کیا مطلب میں ایک ایک کر کے بیان کر دیتا ہوں۔ سب سے پہلے بچھے شیطان کی آنت کی قسم کے مقالے لکھنے والے بہت قابل لوگ ہوتے ہیں۔ ان کے خیالات اتنے دقیق اور بچیدہ ہوتے ہیں کہ دوچار لفظوں یا چند سطروں میں تو کیا کئی کئی صفحے سیاہ کرنے کے بعد بھی پوری طرح واضح نہیں ہوتے۔ اویمان کے لئے ناممکن ہے کہ کسی خیال کو پوری وضاحت کے بغیر پیش کر دیں۔ مقالے کا مقصد ہے وضاحت اور یہ وضاحت کے اتنے شیدائی ہوتے ہیں کہ طوالت کا ان کو احساس تک نہیں ہوتا۔ اسی قسم کے ایک مقالہ نگار ایک ادبی مجلس میں مقالہ پڑھنے کے لئے تشریف لائے۔ موضوع تھا: ادب اور زندگی، چونکہ لوگوں کو ادب اور زندگی دونوں سے دلچسپی ہے اس لئے کافی لوگ سننے کے لئے آئے۔ جناب صدر نے مقالہ نگار کا تعارف کرایا اور مقالہ پڑھنے کی درخواست کی۔ معزز مقالہ نگار نے نہایت اطمینان سے اپنا جملے کا بیگ کھولا اور اس میں سے ایک اچھا دبیر قسم کا کاغذ کا فائل نکالا۔ فائل کی موٹائی دیکھ کر سننے والوں نے ایک آہ بھری۔ لیکن مقالہ نگار صاحب اپنے فائل کے کاغذوں کو درست کرنے میں اتنے معروف تھے کہ ان کو اس آہ کا احساس تک نہ ہوا اطمینان سے مقالہ پڑھنا شروع کیا۔ پہلے تو سننے والے پہلو بہتے رہے۔ پھر ایک ایک کر کے بال سے بڑا شروع ہوئے مگر مقالہ نگار اپنے مقالہ کے پڑھنے میں اتنے محو تھے کہ ان کو

یہ غریب نہ ہوئی کہ اس آدمی سے زیادہ خالی ہو چکا ہے۔ جو نہ گئے تھے ان میں سے کچھ آدمی سے سو رہے تھے کچھ لوگ گھر پہنچے تھے۔ جب زور کا جھونکا اٹھا تو چونک جلتے تھے۔ اور آنکھیں کھلی رکھنے کے لئے متالا نگار کو غور سے دیکھتے تھے مگر ہر آہستہ آہستہ آنکھیں بند ہو جاتی تھیں کچھ کنبیوں کے گچھے سے کیل رہے تھے کچھ چھت پر چلنے والی چھیلیوں کی نقل و حرکت سے لطف لے رہے تھے۔ جناب صدر نہ سو سکتے تھے۔ نہ ادگھ سکتے تھے۔ اس واسطے یہ ظاہر کرنے کے لئے کہ وہ مقالہ بڑے غور سے سن رہے ہیں اور اپنی تقریب کے لئے نوٹ لے رہے ہیں، برابر پیل کاغذ پر جلاتے جلتے تھے۔ اس میں وہ لائن در لائن نہایت خوبصورت خط میں زوں زبر زٹ کھ رہے تھے اور خود اپنی تحریر کی خوبصورتی کی داد دے رہے تھے۔ مقالہ نگار صاحب دنیا و اقبال سے بے خبر اپنے مقالے میں محو تھے، مگر آخر تک جب ان کی نگاہ انٹی اور ہال کی کیفیت نظر آئی تو زور سے غصہ آیا اور غصہ میں مقالہ پڑھنا بند کر دیا۔ انھوں نے بہت محنت سے مقالہ لکھا تھا اور ایک ایک نکتے کو خوب واضح کیا تھا سننے والوں کی بد قسمتی تھی کہ پورا مقالہ نہ سن سکے۔

دوسری قسم کے ادبی مقالے جن کے لئے میں نام تجویز نہ کر سکا۔ جدید قسم کے عالموں کے دماغ کا نتیجہ ہوتے ہیں۔ ان کا مطالعہ آنا دینع ہو سکتا ہے۔ ان کے خیالات اتنے اہم ہوتے ہیں کہ ان کو معمولی لفظوں میں ادا نہیں کیا جاسکتا۔ ان کے مقالے کا ایک ایک لفظ بغیر دشمنی دیکھے سمجھ میں نہیں آسکتا۔ خود ان کو الفاظ اتنے یاد ہوتے ہیں اور نئے لفظ گھڑنے کے انھیں ایسے مگر یاد ہوتے ہیں کہ بے تکان موٹے موٹے بھاری بھاری ثقیل سے ثقیل لفظ استعمال کرتے جاتے ہیں۔ ان کے خیال میں آسان الفاظ استعمال کرنا موضوع کی ہتک ہے۔ موضوع کے ساتھ انصاف کرنے میں یہ اس بات کو بھول جاتے ہیں کہ مقالے کا ایک مقصد یہ بھی ہے کہ اس کے قاری دوسرے لوگ اس موضوع کو سمجھ سکیں۔ اور یہی وجہ ہے کہ مقالہ محض الفاظ کا گورکھ و حندا بن کر رہ جاتا ہے۔

تیسری قسم کے ادبی مقالے بھی خاص قسم کے عالموں کے دماغ کا نتیجہ ہوتے ہیں۔ یہ مقالہ نگار بزمِ خدا اپنے اپنے فیض میں اتنے بالکمال ہوتے ہیں۔ اور خاص خاص موضوع پر انھیں اتنا سمجھ ہوتا

کہ کسی کی خرائش پر مقالہ لکھنے کے لئے انہیں کسی نئے مطالعہ یا مزید فکر کی ضرورت نہیں ہوتی جہاں کسی نے خرائش کی اور انہوں نے قلم برداشتہ ایک ادبی مقالہ لکھ ڈالا۔ اس مقالہ میں بیان کی خوبی یہ ہوتی ہے کہ سننے والا محسوس کرے کہ بہت اہم نکات بیان کئے گئے ہیں مالا نکہ سراسر ادھر ادھر کی باتوں کے لئے اس مقالہ کو ادب سے واسطہ ہوتا ہے نہ تحقیق سے نہ تنقید سے ایسے مقالے ان لوگوں میں بہت مقبول ہوتے ہیں جو خود سلی نگاہ رکھتے ہیں اور کسی موضوع کو لکھنے کے لئے محنت کرنے سے گریز کرتے ہیں۔ ان کو یہ مقالے بہت اچھے معلوم ہوتے ہیں۔

مقالہ نگار کو خوب داد ملتی ہے۔ اور ان کو اور زیادہ یقین ہو جاتا ہے کہ مقالے پر مبنی کم محنت کی جائے اتنی ہی اُس میں تازگی شگفتگی اور ادبی رنگ پیدا ہو جاتا ہے۔ ایسے مقالہ نگار سننے والوں سے داد بالکل اسی طرح طلب کرتے ہیں جس طرح کوئی شاعر اپنے ایک شعر کو سنا کر داد کا انتظار کرے۔ یہ طویل مقالہ نگار کی طرح نظریں نیچی کر کے اپنا مقالہ نہیں پڑھتے بلکہ مقالے پر اُچھتی ہوئی نگاہ ڈال کر اس کے چند نکتوں کو اتنی لچھے دار زبان میں اور اتنی دلچسپ مثالوں کے ساتھ پیش کرتے ہیں اور ساتھ ساتھ گردن اور ہاتھوں کو اس طرح حرکت دیتے ہیں اور آنکھوں کو اس طرح مٹکتے ہیں کہ لوگ مقالے کی نہیں بلکہ ان کی دادوں کی داد دینے پر مجبور ہو جاتے ہیں۔ عاہ واہ ہوتی ہے۔ تاہیاں بھتی ہیں اور مقالہ نگار کے کسی دوسری ادبی مجلس میں مقالہ پڑھنے کی خرائش ہو جاتی ہے۔ آپ اسے ادبی مقالہ کہیں یا نہ کہیں اس کا کوئی ادبی معیار ہو یا نہ ہو، مقالہ نگار صاحب کو اس سے کوئی بحث نہیں۔ ادبی مجلس میں مقالہ پڑھا گیا، سننے والوں نے پسند کیا۔ اس سے بڑھ کر ادبی مقالے کے معیاری ہونے کا اور کیا ثبوت ہو گا۔ ادبی مقالے کی ایک اور قسم ہے جس کو پونڈی مقالہ کہا جاسکتا ہے۔ یہ مقالہ بہت محنت سے لکھا جاتا ہے مگر محنت تحقیق پر نہیں کی جاتی بلکہ یہ محنت ایسی تحریروں اور مقالوں کو تلاش کرنے کے لئے کی جاتی ہے جن کا تعلق مقالہ نگار کے موضوع سے ہوتا ہے۔ مقالہ نگار صاحب ان تحریروں اور ان مقالوں میں سے اپنے مطلب کے ٹکڑے نقل کر لیتے ہیں اور ان ٹکڑوں کو اس طرح جوڑتے ہیں، جس طرح لوگ کپڑوں میں پونڈی لگاتے ہیں۔ رنگ برنگ کے ٹکڑے جوڑ کر میز پوش پہنگ پوش جازم یا حاف

کے بارے بناتے ہیں۔ مقالہ نگاران ٹکڑوں کو جوڑ کر جو مقالہ تیار کرتے ہیں اس کے بارے میں کسی کو یہ نہیں بتاتے کہ انھوں نے یہ ٹکڑا کہاں سے لیا اور وہ ٹکڑا کہاں سے لیا۔ اگر ایسا کریں تو ان کی طبیعت تسلیم کون کرے گا اور ان کی ادبی قابلیت کا سکہ کیسے جے گا۔ اس پیوندی مقالے کو یہ اپنا اور سو فیصدی اپنا مقالہ جتا کر پیش کرتے ہیں۔ عام لوگوں کو مطالعہ کا اتنا موقع نہیں ملتا کہ وہ پہچان جائیں کہ فلاں ٹکڑا اس جگہ سے لیا گیا ہے اور فلاں ٹکڑا اس جگہ سے کہیں کہیں ان کو شبہہ ہوتا ہے کہ شاید ایسے ہی الفاظ کسی اور جگہ ان کی نظر سے گزرے ہوں۔ مگر اس کو وہ تو ارد پر محمول کرتے ہیں۔ ان کو لطف آتا ہے۔ مقالہ نگار کا نام ہوتا ہے آپ بھول جا کر کہ ادبی مقالے کو کس کس معیار پر پورا اترنا چاہیئے۔ اگر مقبولیت بھی کوئی معیار ہے تو اس پیوندی مقالے کو اعلیٰ ادبی مقالہ سمجھئے۔

ادبی مقالوں کی اور بھی کئی قسمیں ہیں جن میں پھیکی اور پھوکی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ان کو تفصیل سے بیان کرنے کی ضرورت نہیں کیونکہ ان کے نام سے ہی آپ اندازہ کر سکتے ہیں کہ یہ مقالے کیسے ہوں گے۔ آئندہ جب کبھی آپ کسی ادبی مجلس میں کوئی ادبی مقالہ سنیں یا کسی رسالے میں کوئی ادبی مقالہ پڑھیں تو اس کی قسم معلوم کرنے کی ضرورت کو شش کیجئے، تنقید کا فن سیکھنے کا یہ نہایت آسان طریقہ ہے اور جب آہستہ آہستہ آپ تنقید میں کمال حاصل کر لیں گے تو خود اتنے اعلیٰ درجہ کے ادبی مقالے لکھ سکیں گے کہ لوگ یہ طے کر جائیں گے کہ آپ کس قسم کے ادبی مقالے لکھتے ہیں۔

مولانا آزاد کا ایک ابتدائی غیر مطبوعہ خط

جناب محمد عتیق صدیقی

مولانا آزاد مرحوم کا مندرجہ ذیل خط، جس پر مکتوب الیہ کا نام درج نہیں ہے اور سن بھی صاف پڑھا نہیں جاتا، ابوالقاسم صاحب لاہورین غذا بخش لاہور، بانگی پور پٹنہ کے پاس محفوظ ہے۔ اس تحریر میں کچھ ایسے اشارات موجود ہیں جو مکتوب الیہ اور سن تحریر کی نشان دہی کرتے ہیں۔ اور دوسرے شواہد سے اُن کی تائید ہوتی ہے۔ ابوالقاسم صاحب کے شکریہ کے ساتھ یہ خط ذیل میں نقل کیا جا رہا ہے۔

۱۱۔ کو لھوٹولہ اسٹریٹ، کلکتہ

جناب کرم

افسوس ہے کہ کثرت کار اور بھوم احباب سے اتنی فرصت نہیں ملتی کہ خود حاضر ہوں۔ پریس کی نسبت مزدی معلوم تھا کہ ہم کچھ بچے ہیں اور صرف ایک گھنٹہ کا کام رہ گیا ہے۔ میں اس کو بھی اچھٹے کرتا، مگر بھوم احباب ایک گھنٹہ کی فرصت نہیں دیتا۔ اس لئے آج شام کو ڈھاکہ روانہ ہوں گا۔ پہلی جوری کو یقیناً واپس آ جاؤں گا۔ پہلی سے، ایک کافی دقت ہو۔ انشاء اللہ بہت جلد قیام پریس کی صورت ہو جائے گی۔

لیکن ایک نہایت مزدی معاملہ ہے، جو اس دقت اس خط کے لکھنے پر مجبور کر رہا ہے۔ اگر مزدورین متقاضی نہ ہوتیں تو میری خودداری اس خط کے لکھنے سے سخت مانع آتی۔

میں چاہتا ہوں کہ ایک ماہ کی تخریفات متعلق اخبار مجھے اس دقت پیشگی سے دیں بشرطیکہ پیشگی دینے میں کوئی ہرجا نہ ہو۔ ڈھاکہ سے فلیپی پراخبار جاری ہو جائے گا۔ اور انشاء اللہ پہلے ہی یہ رقم دفع ہو جائے گی۔

میں سمجھتا ہوں کہ آپ کو اس میں عذر نہ ہوگا، بالخصوص اس حالت میں کہ یہ پیشگی رقم میرے لئے ایک نہایت کارآمد وسیلہ حد مفید رقم ہوگی۔
اس کے اظہار کی چنداں ضرورت نہیں سمجھتا کہ آپ کی دوستانہ توجہ کا ممنون ہوں اور
ممنون ہوں گا۔

۲۵ دسمبر ۱۹۰۰ء

ابوالکلام آزاد دہلوی

مندرجہ بالا خط میں جس اخبار کے اجراء کی طرف اشارہ کیا گیا ہے، اس کا نام دارالسلطنت تھا۔
اس اخبار کے مالک چٹسے کے ایک تاجر مولوی عبداللطیف صاحب تھے۔ یہ خط بھی عبداللطیف صاحب
کی ایک صاحبزادی ہی کی ملک تھا، جو اس وقت بہ قیدیات ہیں، اور جن سے ابوالقاسم صاحب
نے اس کو حاصل کیا ہے۔

”آزاد کی کہانی، خود آزاد کی زبانی“ میں بھی مولوی عبداللطیف صاحب اور دارالسلطنت کا ذکر
ہم کو ملتا ہے۔ اس کتاب کے مطابق وکیل (امرت سر) کی ادارت کے پہلے دور کے بعد مولانا آزاد
جب کلکتے واپس لوٹے تو مولوی نجم الدین جعفری نے ان کو بتلایا کہ،

”مولوی عبداللطیف تاجر مرحوم، جن کے والد مولوی عبدالباری اخبار دارالسلطنت، کلکتے سے
نکلے تھے، چاہتے ہیں کہ اب دارالسلطنت دوبارہ شائع کیا جائے۔ اگر تم اس کی ایڈیٹر بنو
منظور کرو تو وہ فوراً آدہ ہو جائیں۔ اسی زمانے میں نواب سلیم اللہ خاں مرحوم تھے، اور چون کہ
مشرق بنگال میں تقسیم کا قضیہ سرگرمی کے ساتھ جاری تھا، انھوں نے بھی خواہش ظاہر کی کہ
کلکتے سے ایک اخبار نکالنا چاہیے۔ چنانچہ میں نے منظور کر لیا۔ چند دنوں کے بعد پریس مینوف
کا انتظام ہو گیا اور دارالسلطنت نکلنے لگا۔ یہ ہفتے وار تھا اور کتابت وغیرہ کا اچھا انتظام
کیا گیا تھا“ (آزاد کی کہانی - ص ۳۱۹-۳۲۰)۔

دارالسلطنت، کلکتے کا پرانا اخبار تھا۔ مؤلف آخر شہنشاہی (مطبوعہ ۱۸۸۸ء) بیان کے
مطابق شیخ احسان اللہ سوداگر دہلی نے سمر اور شاد صاحب قمر کی ادارت میں ۳ مئی ۱۸۸۸ء کو
۱۹۰۰ء کے بعد کہ انہی ہندوستانی ادنیٰ ہوا اس لئے صاف پڑھا نہیں جاتا۔

دارالسلطنت کو جاری کیا تھا۔ اسی اخذ کے مطابق کچھ عرصے کے بعد محمد نادر خان نے اس اخبار کے کارخانے کو خرید لیا، اور پھر یہ اخبار عبدالکیریم خاں بی اے ٹی چرمدرسہ کی ادارت میں نکلنے لگا۔ اس کے بعد ہی دارالسلطنت کی ملکیت مولوی عبداللطیف کے والد مولوی عبدالباری کی طرف غالباً منتقل ہوئی ہوگی، جس کی طرف مولانا آزاد نے اشارہ کیا ہے :

دارالسلطنت کے دوبارہ اجرا کی قطعی تاریخ کا ہم کو پتا نہیں چلتا۔ افسوس ہے کہ اب تک اس اخبار کا کوئی شمارہ بھی مل نہیں سکتے۔ مولانا آزاد کے بیان سے اندازہ ہوتا ہے کہ ۱۹۰۷ء کے اوائل میں اس کا اجرا ہوا ہوگا۔ مولانا آزاد ہی کے دو خطوں سے بھی اس خیال کی تائید ہوتی ہے، جن میں اس اخبار کا ذکر کیا گیا تھا۔ ان میں سے پہلا خط ۵ دسمبر ۱۹۰۶ء کا لکھا ہوا ہے جو حسن نظامی مرحوم کے نام تھا۔ اور باتوں کے علاوہ مولانا آزاد نے اس خط میں یہ بھی لکھا تھا کہ :

”وسط جزی سے ایک منتقل اخبار میری ایڈیٹری میں نکلتے نکلتے گا۔ دارالسلطنت میری دلی خواہش ہے کہ اس کے پہلے نمبر میں تمہارا ایک دلآویز مضمون ہو۔“

(نقش آزاد۔ ص ۳۲۸)

دوسرا خط مولوی انشاء اللہ خاں مرحوم مالک دایڈیٹر ”وطن“ (دلاہود) کے نام ہے جو ۱۲ دسمبر ۱۹۰۶ء کو لکھا گیا تھا، جس میں اس بات کی شکایت کی گئی تھی کہ :

”دارالسلطنت کی نسبت اب تک کوئی نوٹ ’وطن‘ میں نہیں نکلا.....“

(بترکات آئندہ۔ ص ۱۹۳)

اس آخری آفتاب سے یہ اندازہ بھی ہوتا ہے کہ اخبار کے اجرا سے پہلے، مولانا آزاد نے غالباً کچھ اخبارات کو اس کی اطلاع دی تھی کہ بنی۔ ۱۹۰۷ء میں ”دارالسلطنت“ دوبارہ جاری کیا جا رہا ہے اور وہ خود اس کے ایڈیٹر ہوں گے۔

مولانا آزاد کے زیر بحث مکتوب میں دیا کہ جانے کا ذکر بھی کیا گیا ہے۔ اس سفر کی تقریب یہ تھی کہ دسمبر ۱۹۰۶ء کے آخری ہفتے میں محمد بن ایجوکیشنل کانفرنس کا سالانہ جلسہ دہلی میں منعقد ہوا تھا۔ نواب سلیم خاں، کانفرنس کے میزبان تھے، اور ان ہی کی قیادت میں اسی موقع پر ایک

کایم بھی مل میں آیا تھا۔ اس سفر کا ذکر کرتے ہوئے، مولانا آزاد ہی نے ایک جگہ لکھا ہے کہ :
 " یہ بات دسمبر ۱۹۰۶ء کی ہے، جب میں، مولانا ثلی، مشتاق حسین (وقار الملک)، خلیفہ (محمد حسین)
 صاحب، اور تمام ڈپٹی کمشنر ہم سفر تھے۔ گوالند میں جب ٹیمپری سوار ہوئے، تو مولانا ثلی
 مرحوم، خلیفہ صاحب اور میں ایک کیمین میں چلے گئے۔ پھر وہاں محمد علی مرحوم اور مولوی
 رفیع الدین بھی آگئے۔ میں نے چلنے کے لئے کہلایا تو جواب ملا چلے، تم ہو گئی ہو
 اس پر خلیفہ صاحب نے مسکراتے ہوئے یہ مصرعہ پڑھا :

کہ اب تو کچھ نہیں باقی جناب فیشے میں !

اس واقعہ پچیس برس گزر گئے مگر اس وقت تک خلیفہ صاحب کا ثقہ اور سنجیدہ چہرہ، پیالہ
 کی درباری پگڑی اور اس پر ہلکی مسکراہٹ کے ساتھ یہ زندانہ مصرعہ پڑھنا میری نگاہوں میں
 پھر رہا ہی مانسوس ! یہ صورتیں بھی باقی نہ رہیں۔

چوں دورِ خسرو آمدے در سبوتہ ماندہ

(نقشِ آنا د میں ۳۰۶، ۳۰۵)

مولانا آزاد مرحوم کا یہ خط، جو اس مضمون کے شروع میں نقل کیا گیا ہے، اس اعتبار سے اہم ہے
 کہ یہ مولانا آزاد کی زندگی کے ابتدائی دور کا خط ہے۔ اس دور کے صرف تین خطوط اب تک مل سکے
 ہیں۔ پہلا خط مولوی عبدالرزاق کاپنوری، مصنف البراکہ کے نام ہے، جو ۱۹۰۰ء میں لکھا گیا تھا۔ یہ
 خط مرقعِ ادب، (حصہ اول)، مرتبہ مقدر مرزا پوری مرحوم (مطبوعہ ۱۹۲۰ء) میں شائع ہوا تھا، دوسرا
 خط حسن نظامی مرحوم کے نام اور تیسرا انشا اللہ خاں مرحوم کے نام۔ ان میں سے پہلا خط ۵ دسمبر ۱۹۰۶ء
 کا، اور دوسرا ۱۲ دسمبر ۱۹۰۶ء کا لکھا ہوا ہے۔ ان دونوں خطوط کے اقتباسات اس مضمون میں
 بھی پیش کئے گئے ہیں۔

کچھ کہیں مگر اس کے کام کی ناقدی؟ باجی بی۔ آپ تو مجھے دس میں برس سے جانتے ہیں اس معاملہ میں مبالغہ اس کی فطرت تھی، بھلا کوئی دوسرا کر کے ہے ایسا کام؟ یوں ہے کسی مائی کے لال میں اتنا دم جو گوپال جیسا کام کرے؟ ہاتھ کٹوا ڈالوں ہاتھ۔۔۔ اور واقعی چپ ہونا پڑتا۔ اس لئے کہ یہ واقعہ تھا۔

اندھیرا لیا ہوا اگر چند سال تک اس کی خیر خبر نہ ملی۔ کچھ عرصے وہ یاد آتا رہا، اس کی کمی محسوس ہوتی رہی مگر پھر سب بھول بھال گئے۔ اس جیسے معمولی آدمی کو بھلا کون یاد رکھتا ہے۔
اپنا تک، دو ڈھائی برس پہلے، ایک دن دیکھا تو سنے کھڑے ہیں۔ آنکھیں اور زیادہ اُبل ہوئی چہرہ اور زیادہ جھلسا ہوا، جسم کی ہڈی ہڈی الگ الگ! جیسے کسی عظیم الشان عمارت کا کھنڈر مگر چہرے پر وہی خلوص، ہونٹوں پر وہی دلکش مسکراہٹ۔

”سلام باجی بی۔ اچھی ہو۔ صاحب کیسے ہیں؟“ اور اس نے ایک ایک کا نام لے کر خیر صلا پڑھنی شروع کی اور دوسرے لوگوں سے مخاطب ہو کر بار بار دہراتا: ”باجی جی تو مجھے برسوں جانیں ہیں۔ بھلا میرے سوا اور کون ان کا کام کر سکے ہے۔ اب میں یہیں آ گیا ہوں باجی جی۔ سنے والی کوئی کے گیراج میں؟“ مجھے خیال آیا یہ کیا بات ہے کہ ہمیشہ اس کا اسٹوڈیو کسی نہ کسی گیراج میں ہوتا ہو۔

اور آج اپنا تک اس کی موت کی خبر سنی میں آگ کی طرح پھیل گئی۔ ہر کسی کی زبان پر یہی تھا کہ ہلے گوپال مر گیا۔ کل تک تو بھلا چمکا تھا۔ مگر جلنے والے جلنے تھے کہ اسے گھن لگ چکا تھا۔ اور اب تو مہینوں سے وہ پیٹ کے سخت درد میں مبتلا تھا۔ چادر سے کمر باندھ باندھ کر کام کرتا اور جب نہ ہو سکتا تو بھڑ بھڑا کر پیتا اور اپنے درد و غم کو اس میں ڈبو دیتا۔ ملاوٹ کا وہ یوں بھی قائل نہ تھا اور شراب میں ملاوٹ تو وہ گناہ سمجھتا تھا، پھر اسپرٹ ہر شراب سے زیادہ سستی بھی تو تھی۔ بارہ گتے کا ادھا بھلا اور کہاں لے گا؟ کیسے اس کا جسم برسوں سے اس زہر ناب، کوہنار رہا تھا اس پر سب ہی کرحیرت تھی۔ لاکھ لوگ سمجھاتے، منع کرتے، ڈانستے، مزاج و گے گوپال مگر اس پر کوئی اثر نہ ہوتا وہ اپنی دلکش ہنسی کے ساتھ بے نیازی سے جواب دیتا: ”مراؤں گا تو کون روئے والا میٹھا ہے۔“

خون کی سرخی جھلک رہی ہے۔ شاید قدرت اس فن کار کو خراج عقیدت پیش کر رہی ہے..... مگر ہمارا
 ”فن کار“ آج ہر بات سے بے نیاز، لکھ کی نیند سو رہا ہے۔ جانے کتنے عرصے بعد؟
 اگر حالات سازگار ہوتے تو وہ کیا ہوتا؟ ماہر صنایع یا کمال مصور، جادو نگار شاعر یا شعلہ فوٹو؟
 وہ کیا نہیں بن سکتا تھا؟ مگر نہیں۔ اسے تو ایک دھوبی کے گھر پیدا ہونا تھا۔ جس کا فن پڑا
 چیتھڑوں اور میلے کپڑوں کو زندگی بخشنے تک محدود رہا۔

ہاں وہ دھوبی تھا۔ خود کچڑ میں لتھڑا رہ کر دوسروں کی گندگی دھونے والا دھوبی اس کمال
 صرف یہ تھا کہ اس کے ہاتھ میں اگر ہر کڑائی زندگی پا جاتا جیسے وہ اس میں اپنی روح چھونک دیتا ہو۔
 وہ کپڑے کی نقیبات کا ماہر تھا۔ سوتی، ریشمی، ادنی، ملاوٹ والے، موٹے، مہین، سفید، رنگین،
 ہر ایک قسم کے کپڑے کا وہ پورا مزاج داں تھا۔ جو کپڑا اس کے ہاتھ سے گزرتا اس کی قلب ماہیت ہی
 ہو جاتی تھی۔ اور گوپال اپنے اس کمال سے واقف تھا۔ وہ یہی جانتا تھا کہ جو نفاست پسند ایک
 اس سے کپڑے دھوا لیں وہ پھر کسی اور سے پیمانہ دفا نہیں باندھ سکتے۔ ایسے جلد باز مغرور
 اور خود پرست۔ ”اگ اُسے سخت ناپسند تھے تو یہیں بیس دن“ کی دیر کو دیکھتے ہیں کام کی قدر کرنا
 نہیں جانتے۔ پیسے کی اُسے ذمہ بھر پورا نہ تھی۔ تھوڑے سے لوگوں کا کام لیتا اور جان توڑ کر کرتا۔
 ایک ایک کپڑے کو دس دس بار دھوتا بناتا اور جب تک وہ اس کی مرضی کے موافق نہ ہو جاتا
 اس کا بچپانہ جھوڑا کوئی کہتا گوپال تم کیوں اتنی مصیبت بھگتے ہو ملے تو وہی ۲ یا ۴ آنے ہیں
 تو وہ بگڑ جاتا، واہ جی۔ پیسے کا کیا ہے؟ پر کپڑا اڑھلے یہ میں برداشت نہیں کر سکتا ہوں،
 بدنامی تو میری ہوگی نا۔ کاکھ سرٹیک ڈالے مگر جب تک کپڑا گوپال کی مرضی کے مطابق نہ
 وہ اُسے نہ دیتا تھا۔ وہ مصیبت اٹھاتا، فلتے کرتا، شراب تک چھوڑ بیٹھتا۔ مگر دوسرے دیکھ
 کام کر کے دنیا اس کی ہی نہیں اس کے فن کی تذلil تھی جسے وہ کسی طرح بھی گوارا نہیں کر سکتا تھا۔
 مگر آج وہ ہر بات سے بے نیاز، اپنے ہی ہاتھ کی چادر میں منہ چھپائے سبے روٹھ کر
 کہاں جا رہا ہے؟ شاید کسی ایسے جہاں کی تلاش میں جہاں محبت ٹھکرائی نہ جاتی ہو، وفا کی توہین
 نہ ہوتی ہو، فن کی تذلil اعداں کار کی تحقیر نہ کی جاتی ہو۔ اس دنیا سے دور جس نے اس کی قدر کی

وہ جو پیدائشی آرٹسٹ تھا۔ قدرت کی طرف سے احساسِ حسن و تناسب کا صحیح ذوق لے کر پیدا ہوا تھا جس کی انگلیوں میں یہ کمال، ہاتھوں میں یہ صفائی، نگاہ میں وہ پرکھ دل میں وہ لگن تھی جو ناز و نادر کسی خوش نصیب کو ودیعت ہوتی ہے۔

مگر قدرت کی اس تم طرینی کو کیا کہیے۔ کہ اُسے پیدا کیا ایک دھو بی کے ہاں۔ وہ بھی ہندوستان کے جاہل، مغلوں کے محال دھو بی کے گھر جس کے بچے دنیا کی ہر نعمت سے محروم رہ کر صرف باپ کا فن ہی سیکھ سکتے ہیں۔

اگر اُسے بہتر مواقع ملتے؟ وہ کیا ہوتا؟ شاید وہ ایک ماہر صنّاع ہوتا، ایلوں کے خالقوں کا ورثہ دار جو تھمر کے بے ڈول ٹکڑوں میں جان ڈالتا اور اپنا نام امر بنا جاتا۔

یا مصوٰر ہوتا امتلا کے فن کا دل کا جانشین، جو رنگوں میں جادو جگاتا، لکیروں کو زندگی بخشتا اور خود حیاتِ جادواں پاتا۔ وہ — لفظوں کا ساحر، جذبات کا صنّاع، احساسات کا مصوٰر، محبت کا نقیب، حسن کا پرستار۔ شاعر ہوتا جس کے فن پارے عاشقوں کے دل کی آواز، حسیں کے سینے کی دھڑکن، حسنِ فطرت کے متوالوں کی تسکین، محروموں اور ناداروں کی امید کا دیا بن جاتا۔ مگر نہیں، اس کی قسمت نے اسے ایک اندھیری جھونپڑی میں جنم دیا تھا جس گندے کمرودوں میں نشوونما پائی، جہالت اور افلاس کے گہوارے میں جھولنا اور محبت کی ان سول دولت سے بھی جو ہر بچے کا پیدائشی حق ہے محروم رہا کہ ماں اُسے جنم دیتے ہی چل بسی تھی۔ ماں کی امیتا، باپ کی محبت، بہن بھائیوں کی سنگت سے محروم یہ بچہ اپنے من کی پیاس قدرت کے حُسن کے نکلے سے بجھاتا رہتا۔ کپڑوں کی لادی دریا کے کنارے رکھے ڈوبتے سورج، اُبھرتے چاند، چمکتے تاروں کے نظاروں میں محو وہ جانے کتنی کتنی دیر بیٹھا رہتا۔ اُسے ہر چین سے پیار تھا۔ دلکش مناظر، خوب صورت انسان، سڈول مورتیاں، وہ انھیں دیکھتا تو دیکھتا ہی رہ جاتا۔ اس پر اس نے کتنی بار باپ اور سوتیلی ماں کی مار کھائی تھی، بھوکا رہا تھا۔ جھگڑ میں سویا تھا۔ مگر وہ کرتا تو کیا؟ کپڑے دھونے میں اس کا جی نہ لگتا تھا اور دنیا میں ہر طرف حسین و متناسب چیزیں بکھری ہوئی تھیں۔ وہ کیسے اس کی طرف سے آنکھیں بند کرے؟

اور پھر نوجوانی کے دور میں اُسے ایک انسانی پیکر میں ساری کائنات کا حُسنِ منظر آیا جس کی ایک جھلک دیکھنے کے لئے وہ سارا سارا دن گلی میں کھڑا رہتا — بھوکا پیاسا — اپنی فطرت سے — ساری دنیا سے بے نیاز — اور جب وہ نظر آتی تو اس کی بڑی بڑی آنکھیں، جو کبھی بڑی حسین تھیں — اس پیکرِ جمال پر اس طرح جم جاتیں کہ نظر ہٹنے کا نام نہ لیتی — اور جہاں وہ جاتی وہ بھی اس کے پیچھے پیچھے ایسا چلتا رہتا جیسے معمولِ عالم کے پیچھے چلتا ہے۔

مگر گوپال کو ایک دن اپنی حسن پرستی کی سزا بھگتنی پڑی۔

لڑکی کے باپ نے اُسے اتنا بٹوایا کہ وہ سر سے پیر تک خون میں لٹ ہو گیا۔ وہ جس کی نازک مزاجی کی وجہ سے باپ کڑے تیروں سے نہ دیکھ سکتا اور سوتلی ماں ایک دو بات سے زیادہ نہ کہہ پاتی تھی — اسے اس طرح ذلیل و رسوا کیا گیا کہ سارے گھاؤں میں اس کی بد چلنی کا چرچا پھیل گیا۔ ہر ایک کی زبان پر یہی تھا کہ نتھو کے بیٹے گوپال نے راجو کی بیٹی پر بُری نظر ڈالی۔ بُری نظر؟

یہ بُری نظر کیا ہوتی ہے؟ گوپال کا انجان، معصوم، پاکباز دل نہ سمجھ سکا۔ وہ حُسن کے اس شاہکار کو دیکھتا تھا۔ لیکن اس میں عیب کیا ہے؟ آخر وہ غروب ہوتے آفتاب، طلوع ہوتے چاند، سویرے چمکتے ستارے صبح، بہتے دریا، بھولتی شفق، ہنستے پھولوں، اہلہلے پودوں کو بھی تو دیکھتا تھا۔ کبھی کسی نے یہ نہیں کہا کہ وہ ان پر بُری نظر ڈالتا ہے — مگر لاجوتی کو دیکھنے کی اتنی بڑی سزا؟ اتنی ذلت؟ اتنی رسوائی؟

اور اس ناکامیِ عشق اور بدنامی کا ایسا ناسور گوپال کے دل میں پڑا جو زندگی بھر رستا رہا۔ اور ساتھ ہی اس پیکرِ حُسن کا نقش بھی اس دل پر ثبت ہو کر رہ گیا جو کبھی نہ مٹ سکا۔ مگر پھر اس خود دار نے کبھی کسی عورت پر — نظر ہی نہیں ڈالی۔ بُری نظر۔

اس نے وہ تہبہ چھوڑ دیا — وہ صوبہ چھوڑ دیا — اور دور — بہت دور — ہندوستان کے دارالسلطنت میں آکر ڈیرا جالیا۔

وہ مصور نہ تھا کہ تصویروں کی زبان سے اپنے امٹ پریم اور ناکامی عشق کی داستان سنانا۔ بت تراش نہ تھا کہ پتھر میں اپنی محبوبہ کو ڈھال کر اس کی پرستش کرتا۔ شاعر نہ تھا کہ اپنے جذبات و احساسات کو شعر کی لڑیلوں میں پرو کر اپنے دل کو تسکین دے سکتا، معنی نہ تھا کہ گیت کی دھن میں اس کے من کی ہوک اور دل کی مہلن ہم آہنگ ہو کر دلوں کے تاروں میں لرزش پیدا کرتی۔ وہ تو ایک دھوبی تھا، صرف دھوبی۔

مگر — اس کے پاس شاعر کا دل، صنّاع کا دماغ، مصور کی انگلیاں اور معنی کا ذوق تھا — فن کا، کی لگن تھی۔

مگر وہ فن کپڑے دھونے کا جانتا تھا۔ صرف کپڑے دھونا۔

اور اس فن کار نے اپنی ساری صنّاعی، سارا فن، ساری صلاحیتیں اپنے اس آرٹ میں سمو دیں۔ وہ گندے میلے پھیٹروں کو نئی زندگی، نیا حُسن نئی کشش بخشنے لگا — اور اسے اپنے کام میں وہی سرور، وہی لطف حاصل ہوتا، وہی بے خودی پیدا ہو جاتی جو کسی بھی فن کار کو اپنے فن میں محو ہو کر ہوتی ہے۔ اور اے اپنے فن سے ایسا ہی پیار اور اس پر وہی ناز بھی پیدا ہو گیا، جو ہر فن کار کی فطری کمزوری ہے۔

اور اس فن میں اس نے محبوب کی یاد، توہین کا صدمہ اور تنہا اجاڑ زندگی کی بے کیفی اور دیرانی کو ڈبو دیا۔ مگر ایسے دن بھی آتے کہ وہ باوجود کوشش کے پرانی یادوں کو نہ بھلا سکتا چڑھتا چاند، جھومتے بادل، کھلتے غنچے، کھلکھلاتے پھول، اسے پھر دیوانہ بنا دیتے۔ وہ اپنے بال نوعِ ڈالتا، کھانا پینا جھوٹ جاتا، نیند غائب ہو جاتی، اور اس حالت میں صرف ایک شے تھی جو اسے تسکین دیتی۔ شراب۔ تند و تیز شراب آہ بکتی بے خودی، کبسا سرور، کتنی مسرت حاصل ہوتی، اس پری پکیر محبوبہ کی سنگت میں۔ گو پال روز بہ روز اس کا دیوانہ ہوتا گیا۔ جو جوں ذوق سے آشامی بڑھا، طلب بڑھتی چلی گئی۔ ہلکی سے تیز، تیز سے تند — پھر نوبت یہاں تک پہنچی کہ وہ خالص ابرٹ پر اتر آیا۔ جس میں بہت سی خوابیاں تھیں۔ تند و تیز تھی بستی تھی — دل جاتی تھی — اور مدت تک مدہوشی رکھتی تھی۔ اور یوں کئی سال سے

اس نے اپنے جسم و جان کو محبت کی آگ کے ساتھ ساتھ اس آگ میں بھی جھونک دیا تھا۔ اس کے دوست وہی خواہ لاکھ کھلتے گویاں۔ اس شراب کو چھوڑ دے۔ مر جائے گا بخت۔ جلا کر رکھ دے گی یہ منہ اس پر شہ ہے۔ ”گردہ ہنس کر ٹال جاتا۔ جیسے کہتا ہو یہ لوگ بھار کیا جانیں بھلا؟ اس میں رہا ہی کیا تھا جسے اسپرٹ جلائے گی اسے تو ایک حسنِ محرم کی برقی تھلی مدت گزری جلا کر رکھ بنا چکی ہے.....

ادریوں ہی دن بیتے رہے۔ اور آج بستی میں خبر پھیل گئی کہ گویاں — مر گیا —

پہنچ مر گیا۔

گویاں کو نہلا دھلا کر آخری منزل کی طرف لے جانے کی تیاری ہو رہی ہے۔ چاروں طرف سوگواروں کا مجمع آگہوں آنکھیں لئے کھڑا ہے، اس بلا نوش کے درشن کے لئے جو ایسا بدست شرابی ہوتے ہوئے بھی کتنا شریف، کتنا عالی ظرف تھا۔ جو کبھی ہیکتا نہ تھا، ہیکتا نہ تھا۔ جس نے کبھی کسی عورت کی طرف نظر نہیں اٹھائی، کسی مالت میں بھی کوئی نازیبا بات منہ سے نہیں نکالی۔ جس خود دار نے فاقہ کئے مگر سوا محنت کی کمائی کے کبھی کسی کے سامنے دست سوال نہیں دراز کیا۔ کسی کا بُرا نہیں چاہا۔ اس نے ہر کسی کی خدمت کی اور خود کسی سے کوئی کام نہیں لیا۔ کسی کا احسان نہیں اٹھایا، خود مبتلا ہو سکا دوسروں کے ساتھ سلوک کیا۔

ہاں وہ ایک معمولی انسان تھا۔

گھٹیا ذات کا ایک فرد۔ دھوبی۔

لیکن کیا وہ صرف یہی تھا؟

نہیں، وہ ایک عالی ظرف اور شریف انسان بھی تھا۔

عاشقِ صادق۔ حسن کا پرستار، فن کا بھاری، ایک غیر معمولی آرٹسٹ۔

نو — فن کار کی ارتقی مبنیٰ کی سمت روانہ ہو گئی۔

مگر کیا آگ اس محبت سے بھر پور دل کو جلا سکے گی؟
 اور اس مشتِ خاک کو، جس کو عشق کی آگ پہلے ہی خاکستر بنا چکی ہے، جتنا کہاں
 بہا کر لے جلے گی؟ کیا کوئے یار میں؟
 جاؤ فن کار — جاؤ۔

زندگی میں بہت دکھ جھیلے اب آرام کرو — جاؤ — سو جاؤ — سکھ کی
 تیند۔

شاید۔ تمہارا عشق صادق، تمہارا حُسن کی پرستش کا سچا جذبہ تمہاری پیاسی آنکھوں
 کو حسنِ ازل کے نظاسے سے شاد کام کر دے — شاید تم اپنی مراد پا جاؤ۔
 جاؤ — فن کار — خدا حافظ۔

(اے۔ آئی۔ آر۔ دہلی سے نشر)

بابائے اردو مولانا عبدالحق

عبد اللطیف اعظمی

خطابات عام طور پر محض عزت افزائی اور حسن خدمت کے اعتراف کے لئے ہوتے ہیں، لیکن بعض خطابات ایسے بھی ہوتے ہیں، جو نام اور شخصیت کا جزو ہو جاتے ہیں، اور ان کو ایک دوسرے سے جدا کرنا ایسا ہی ہے، جیسے گوشت سے ناخن کو جدا کرنا۔ مولانا عبدالحق کے لئے بابائے اردو کا خطاب ایسے ہی خطابات میں سے ہے۔ مولانا واقعی قبلے اردو تھے، ان کی توجہ کامرکز، ان کی کوششوں کا محور اور ان کی زندگی کا مقصد صرف ایک تھا، یعنی برصغیر میں اردو کی ترقی اور اس کی ترویج و اشاعت۔ آخر عمر تک اسی تندہی اور جوش و خروش کے ساتھ اردو کی خدمت میں لگے رہے جس طرح عہد شباب میں شروع کیا تھا۔ یہاں تک کہ ۹۲ سال کی عمر میں بھی جبکہ عام طور پر لوگ خانہ نشین ہو جاتے ہیں، مولانا کی زندگی کا ایک ایک لمحہ اردو کی خدمت کے لئے وقف تھا۔

اس میں شبہ نہیں کہ بابائے اردو کے علمی و ادبی کارنامے بہت شاندار ہیں۔ انھوں نے علمی تحقیقی کتابیں لکھیں، قدیم و نایاب کتابوں کو ایڈٹ کیا اور ان پر مقدمے لکھے، تنقید و تحقیق کا معیار بلند کیا، معیاری رسائل نکالے، غرض وہ سب کچھ کیا، جو ایک ادیب اور مصنف کو زندہ جاوید بنانے کے لئے کافی ہے، مگر ان کا اس سے کہیں بڑا کارنامہ یہ ہے کہ انھوں نے انتہائی نامساعد اور مخالف حالات میں اردو زبان کو نہ صرف زندہ رکھا، بلکہ ملک کے گوشے گوشے میں اس کو متعارف کیا۔ اگر چہ سیاسی حالات کی وجہ سے ہندوستان میں، جو اردو کا اصلی وطن ہے، اسے وہ مرتبہ حاصل نہ ہو سکا، جو اسے ملنا چاہیئے تھا، لیکن مولانا عبدالحق کی ان تھک کوششوں کا نتیجہ ہے کہ پاکستان میں، جہاں اردو کے لئے حالات انتہائی نامساعد تھے، اسے قومی زبان کی حیثیت حاصل ہو گئی۔

مولانا عبدالحق ۱۹۱۲ء میں انجمن ترقی اردو کے اعزازی سکرٹری منتخب ہوئے۔ اس وقت

انجمن آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کانفرنس علی گڑھ کے ماتحت تھی۔ اس کے پہلے سکریٹری اردو کے نامور ائمہ عظیم مولانا شبلی نعمانی تھے۔ موصوف کے لئے علی گڑھ کی سرزمین تنگ نہ ہوگئی ہوتی، تو شاید انجمن کی صورت کچھ اور ہی ہوتی مگر اس کی کوکھ سے اردو کی تحریک جنم لینے والی تھی، اس لئے مولانا عبدالحق جیسے برجوالہ العزم، نڈر، مخلص اور ایثار پسند جوان کی ضرورت تھی۔ چنانچہ انھوں نے اردو کی تحریک کو جس عزم و حوصلے کے ساتھ ملک کے ایک ایک کونے میں پہنچایا، وہ انہی کا حصہ تھا۔

اخلاص اور مقصد سے غیر معمولی لگاؤ نے مولانا کی طبیعت میں شدت اور مزاج میں کھربان پیدا کر دیا تھا، وہ وقتی مصلحت اور مصالحت کے لئے بھی مطالبے کی شدت میں کمی پیدا نہ کرتے، جو فیصلہ کر لیتے، اسے اٹل سمجھتے، جو رائے قائم کر لیتے اس پر جم جاتے، حالات کا تقاضا چاہے کچھ ہو، وہ جس چیز کو اردو کے لئے مفید اور جس بات میں اردو کی حق تلفی سمجھتے، اس کے لئے زامہ بھر سے لڑنے مرنے کے لئے تیار ہو جاتے، انھیں سیاست سے براہ راست کوئی تعلق نہیں تھا، مگر اردو کے مستقبل نے ان کو ایک مخصوص سیاست سے وابستہ کر دیا تھا، یا کم از کم ایسا سمجھا جاتا تھا اردو کے بہت سے مخلصوں نے انھیں نیشب و فراز سمجھنے کی کوشش کی، مطالبے میں امتدال اور نرمی پیدا کرنے کی درخواست کی، مگر مولانا اسے اخلاص و محبت کی رسوائی اور عزم و ہمت کی بے عزتی سمجھتے تھے۔ اسی کا نتیجہ تھا کہ ملک کی تقسیم کے ساتھ انجمن ترقی اردو بھی تقسیم ہوگئی۔

مولانا کو جامعہ ملیہ سے بہت گہرا اور پائیدار تعلق رہا ہے۔ اس کے اساسی ممبروں میں سے تھے، اپنے تئیں فی پر و گراموں میں جامعہ کے استادوں سے مشورے اور مدد لیتے، انجمن کی مستندانہ معیاری کتابوں میں جو بہت سی اساتذہ جامعہ کی تصنیف یا ترجمہ ہیں۔ مولانا کے عظیم الشان کارناموں میں انگریزی ادب و لغت کو سب سے زیادہ اہمیت حاصل ہے، ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب نہ صرف اس کے مترجمین میں ہیں، بلکہ نظر ثانی کرنے والوں میں سے بھی ہیں۔ ۱۹۳۸ء میں جب انجمن دہلی منتقل ہوئی تو جامعہ سے اس کا تعلق اور بڑھ گیا اور باوجود اس کے کہ مولانا کی شدت پسندی اور ان کی بے لچک رہائے کو ڈاکٹر ذاکر حسین صاحب، ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب اور پروفیسر محبوب صاحب پسند نہیں کرتے تھے، مگر انھوں نے اپنے مقدور بھرا انجمن کے علمی کاموں میں مدد کی، پابا ابد

کے خدمات کے اعتراف میں سب سے پہلے جامعہ ملیہ نے ۱۹۴۰ء میں موصوف کی سترہویں سالگرد کے موقع پر رسالہ جوہر کا عید الحق نمبر شائع کیا، جس کی ترتیب و ادارت کی سعادت راقم الحروف کو حاصل ہوئی۔ اسی سلسلہ میں بابائے اردو سے بار بار ملنے اور ان کو قریب سے دیکھنے کا موقع ملا۔

تقسیم وطن کے بعد مولانا پاکستان تشریف لے گئے اور کراچی میں انجمن ترقی اردو کی از سر نو تنظیم کی، تو وہاں ہندوستان سے کہیں زیادہ مشکلات اور دقتوں کا سامنا کرنا پڑا۔ پہلی مایوسی تو یہ ہوئی کہ حکومت پاکستان نے مولانا کی توقع کے مطابق مالی امانت نہیں کی، چنانچہ بابائے اردو کے دست راست اور انجمن کے جو انٹ سکرٹری سید ہاشمی فرید آبادی صاحب لکھتے ہیں:-

”توقع یہ تھی کہ خود ریاست علی خاں صاحب عمارت کے لئے چار لاکھ کیشٹ اور سالانہ چالیس ہزار کی جو منظوری مخلوط حکومت کے زلمے میں مے آئے تھے، وہ اب پاکستان کے خزانے سے اجراء فرمائیں گے اور یہ نہیں تو کم سے کم ریاست حیدر آباد ہی کی سالانہ امداد بطور تلافی انجمن کو ملنے لگے گی، لیکن ایسا نہیں ہوا۔ انجمن کے علمی کام اور اپنی قومی زبان کی ترقی کے لئے سرکار پاکستان بھیجیں ہزار سالانہ سے زیادہ روپیہ نہ دے سکی۔ بایں ہمہ قائد اعظم کی وفات کے بعد ملکی حالات نے جو رخ اختیار کیا اسے دیکھ کر یہ بھیجیں ہزار سالانہ کی امداد بھی بہت قیمت اور قابل شکر گزاری ہے۔“

(پنجاہ سال تا ریخ انجمن ترقی اردو صفحہ ۲۳۲-۲۳۳)

حکومت سے توقع پوری نہیں ہوئی تو مولانا نے پاکستانیوں کی طرف توجہ کی، خاص طور پر جامعہ عثمانیہ اور علی گڑھ یونیورسٹی کے طلبہ قديم سے ان کو بڑی امیدیں تھیں، مگر جب انھوں نے اردو یونیورسٹی کی تجویز پیش کی، تو ان دونوں یونیورسٹیوں کے سپروٹوں نے بھی کسی دلچسپی کا اظہار نہیں کیا۔ خود بابائے اردو لکھتے ہیں:-

اس مرتبہ میں نے اردو یونیورسٹی کی تجویز پیش کی، تو اس کی تائید میں کسی طرف سے بھی کوئی آواز نہیں آئی مجھے سب سے زیادہ توقع عثمانیہ یونیورسٹی کے سابق طلباء سے تھی..... لیکن انھوں نے کہ کسی نے میری تائید نہ کی اور اب تک اس جماعت نے اس اہم تجویز کی طرف توجہ

نہیں کی۔ اس کے بعد دوسری جماعت جس سے مجھے بڑی توقع تھی، وہ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ اولڈ بوائز ایسوسی ایشن ہے۔ وہ بھی بالکل خاموش ہے۔ آگے چل کر فرماتے ہیں:-

”ان حالات سے مجھے بہت مایوسی تھی، لیکن جب ایک دوست نے مجھے یہ خبر سنائی کہ ہماری یونیورسٹیوں کے بعض فاضل پروفیسر جو اردو زبان و ادب کے رہنما اور اس کی تعلیم کا فرض انجام دیتے ہیں، اردو یونیورسٹی کی تجویز کے مخالف ہیں (ان میں سے ایک صاحب تو اخباری بیان بھی جاری کر چکے ہیں)، تو مجھے بہت خوش ہوئی اور مجھے یقین ہو گیا کہ اگر اب نہیں تو کچھ عرصہ بعد ضرور کامیابی ہوگی۔ بے انتہائی اکیلا ہم کس لئے بہت خطرناک ہوتے ہیں۔ اگر ہم تقریریں کریں، مضامین لکھیں، پمفلٹ اور کتابیں چھاپیں اور طرح طرح سے اپنے مقصد کی اشاعت کریں اور کوئی توجہ نہ کرے، تو ناکامی یقینی اور قطعی ہے، لیکن اگر مخالفت پر کچھ لوگ آمادہ ہو جائیں، تو اس وقت کامیابی کی کچھ امید ہو جاتی ہے۔“

(قومی زبان (کراچی)، بابت ۱۶ نومبر تا ۱۷ دسمبر ۱۹۶۰ء)

اس میں شبہ نہیں کہ لوگوں کی مخالفت کی وجہ سے بالائے اردو کے عزم و ارادہ میں ثبات پیدا ہوا اور ان کی تحریک میں جان پڑ گئی۔ چنانچہ پاکستان کے انتہائی ناساز اور نامناسب حالات میں انہیں بہت کچھ کامیابی حاصل ہوئی۔ ان میں سب سے بڑی کامیابی یہ ہے کہ ایک اردو کالج قائم ہو گیا، جس میں ”ایم اے“ تک جملہ مضامین کی انہی کتابوں کے تراجم یا اسی معیار کی اردو تالیف بہم پہنچائی گئی ہیں جیسی انگریزی ادبیات پڑھائی جاتی ہیں۔ اگرچہ بالائے اردو کا خیال ہے کہ ”مخالفت بیدار کرتی ہے، علی قوت کو ابھارتی ہے اور انسان کے ان جوہروں کو جلا دیتی ہے، جو پہلے دم پڑے تھے۔ مخالفت دہرے امتحان ہر تحریک اگر حق ہو ہے اور کام کرنے والوں میں خلوص اور استقلال ہے، تو مخالفت دبانوگی اور تحریک سوسلے کامیاب ہوگی۔“ لیکن یہ خیال ہر موقع پر اندر ہر حال میں صحیح نہیں ہے،

مخالفیتیں ایسی بھی ہوتی ہیں کہ کام کرنے والے بد دل ہو جاتے ہیں اور کبھی کبھی بالکل لاچار اور بے بس۔ چنانچہ بابائے اردو پر ایک دور ایسا بھی آیا، جب وہ اپنے ذاتی کتب خانے محروم کر دیے گئے اور اس انجمن کے قریب بھی نہیں جاسکتے تھے، جسے اپنے خون جگر سے سینچا تھا۔ مولانا کے ایک قریبی واقف کار نے اس صورت حال کے بارے میں بہت محتاط لفظوں میں لکھا ہے:-

”ہاں مولوی صاحب کو اس بڑھاپے میں جن شدید مخالفتوں کا سامنا کرنا پڑا اور جن جن دوستوں نے ان کے ساتھ بے وفائی کی، ان کا خیال کرتے ہی سے دل کو تکلیف ہوتی ہے۔ بڑھاپے میں مولوی صاحب کے خلاف کیا کچھ نہیں کیا گیا اور کیسے کیسے رکیک حملے نہیں کئے گئے۔“ (جلس، مولوی عبدالحق نمبر (حیدر آباد) صفحہ ۲۸)

مگر جنرل ایوب خاں اور ان کی حکومت نے بڑی حد تک اس کی تلافی کر دی کہ اپنے غیر معمولی اختیارات سے کام لے کر بابائے اردو کو ان کے حقوق اور اختیارات واپس دلانے اور ہر طرح ان کی قدر دانی اور ہمت افزائی کی چنانچہ وہ پھر پوری دلجمعی اور سکون و اطمینان کے ساتھ اردو کی خدمت میں لگ گئے، آخر میں صحت کی حالت میں بابائے اردو کی جس طرح خدمت کی گئی اور جس شان سے علاج ہوا وہ ہمیشہ یادگار رہے گا۔

بابائے اردو ۱۸۷۱ء میں ہندوستان کے ایک مردم خیز صوبہ یوپی میں پیدا ہوئے اور ۱۶ اگست ۱۹۶۱ء کو پاکستان کا ایک اہم شہر کراچی میں وفات پائی۔ ان کی یہ طویل زندگی عزم و ثبات، جوش و ولولہ، ایثار و قربانی کی ایک مسلسل اور شاندار کہانی ہے۔ ان کی شخصیت موجودہ اور آئندہ نسلوں میں عزم و حوصلہ پیدا کرے گی اور قومی خدمت کا بیڑا اٹھانے والوں کے لئے شمع راہ کا کام لے گی۔

غزل

جناب وقار خلیل

تندرو، وقت گریزاں ہے کہ رکتا بھی نہیں

ہم قدم ہم بھی ہیں ہم کو کوئی شکوا بھی نہیں

ایک ہلکا سا تبسم بھی بہت کافی ہے

پُرسش مال پہ رو دینا کچھ اچھا بھی نہیں

ہم بھی تھے رہ میں جلائے ہوئے پلکوں پہ چراغ

کوئی گذرا، مگر اس طرح کہ دیکھا بھی نہیں

آپ خود بھی تو رہے ہم سفر جادو شوق

آپ کی یاد ہی سرائیہ ہے ایسا تو نہیں

زینت پر سایہ افکن آج بھی ہے دار و صلیب

رخ ہواؤں کا بیل دے کوئی ایسا بھی نہیں

دل نگاروں کے جلو میں رہے پیدا، پنہاں!

ہم نے جی بھر کے اُنھیں پیار سے دیکھا بھی نہیں

آپ تھے یا کوئی موج گل دُز دیدہ قدم

فرش گلشن پہ کوئی نقش کف پا بھی نہیں

تلخی غم کا مداوا تو ضروری ہے مگر!

کس سے کہیے کہ کوئی ایسا مسیحا بھی نہیں

کیا قیامت ہے کہ پھولوں سے ہے بیگانہ بہار

موسم گل ہے پہ غنچہ کوئی چمکا بھی نہیں

حالاتِ حاضرہ

جنابِ عشرت علی صدیقی

تیسرا منصوبہ

ایک کھرب سولہ ارب روپیہ کا تیسرا پانچ سالہ منصوبہ اپنی آخری شکل میں پارلی منٹ کے سامنے پیش کر دیا گیا ہے۔ اس رقم میں سے دو تہائی کے قریب (۷۵ ارب روپیہ) سرکاری یا قومی ملکیت والے کاموں پر لگائی جائے گی۔ اور اس منصوبے کے فیصلے آئندہ پانچ برسوں کے اندر ملک کو ترقی کی راہ پر آنا آگے بڑھا دینا مقصود ہے جتنا کہ وہ پچھلے دس برسوں میں بڑھلے۔ چنانچہ جبکہ پہلے دو منصوبوں میں قومی اور فی کس سالانہ آمدنی بالترتیب ۴۲ اور ۱۶ فیصدی کے قریب بڑھی ہے، تیسرے منصوبے میں اضافے کا نشانہ ۳۰ فیصدی اور ۱۶ فیصدی رکھا گیا ہے۔

منصوبے کے دوسرے خاص مقصد یہ ہیں :- غذائی اجناس کی پیداوار میں ملک کو خود کفیل بنادیا جائے اور صنعت نیز برآمدی تجارت کی ضرورتیں پوری کرنے کے لئے زرعی پیداوار میں اضافہ کیا جائے، بنیادی صنعتوں مثلاً فولاد، ایندھن بجلی، اور مشین سازی میں اس رفتار سے توسیع کی جائے کہ کم دہائیوں میں دس برسوں کے اندر مزید صنعت بندی کے لئے ضروری سامان ملک کے اندر ہی فراہم ہو سکے، روزگار کے مواقع بڑھائے جائیں اور انسانی قوت کے ذرائع کو پوری طرح استعمال کرنے کی کوشش کی جائے، ترقی کے مواقع میں مساوات لائی جائے اور آمدنی و دولت نیز معاشی قوت کی تقسیم میں نابرابری کو کم کیا جائے۔

منصوبے کی رپورٹ میں بتایا گیا ہے کہ ان مقاصد کو سرملزم کے اصولوں پر عمل کر اور جمہوریت کے تقاضوں کی پابندی کرتے ہوئے حاصل کیا جائے گا۔ بہت سے لوگ ان دونوں چیزوں کو ایک دوسرے کی منہجسمتے ہیں اور ہندوستان ان کے درمیان ایک خوشگوار

استخراج قائم کرنے کی جو کوشش کر رہا ہے اس کے لئے اسے ان طاقتوں کا بھی تعاون مل رہا ہے جو سوشلزم پر عقیدہ رکھتی ہیں اور ان طاقتوں کا بھی جو اپنی جمہوریت کو سوشلزم سے مختلف اور اس سے برتر بتاتی ہیں۔

اس بیرونی امداد کے باوجود منصوبے کے زیادہ تر اخراجات ملک کو اپنے اندرونی ذرائع میں سے پورے کرنا پڑیں گے اور منصوبے کی رپورٹ میں ٹیکسوں خاص کر بالواسطہ ٹیکسوں میں اضافے کا اشارہ کرتے ہوئے عوام سے اس بار کو برداشت کرنے کی اپیل کی گئی ہے۔ یہ اپیل حق یہ جانب ہونے کے باوجود منصوبے کی مخالفت کی بنیاد بھی بن سکتی ہے۔ مخالفت میں کہی جانے والی ایک دوسری بات یہ ہے کہ منصوبے میں سارفین والی اشیاء کی پیداوار پر زیادہ توجہ نہیں دی گئی ہے جس سے ان اشیاء کی قیمتوں میں اضافے کا امکان باقی رہے گا۔ لیکن ترقی کے طویل میعاد تقاضوں کو دیکھتے ہوئے بنیادی صنعتوں کو دوسری صنعتوں پر ترجیح ملنا ضروری ہے اور روزگار کے مواقع فراہم کرنے کے خیال سے منصوبے میں بعض چھوٹے پیمانے والی صنعتوں کو بڑے پیمانے والی صنعتوں پر ترجیح دی گئی ہے۔ قیمتوں کو بے قابو ہونے سے روکنے کی بات بھی منصوبے میں شامل ہے اور اس بات کی پابندی عوامی نقطہ نظر سے منصوبے کی کامیابی کی ایک سب سے بڑی کسوٹی ہوگی۔

برت اور جوابی برت

انسانی شخصیت کی تعمیر کو منصوبے میں ایک اس سے بھی اہم کام بتایا گیا ہے۔ اس کے دو خاص پہلو ہیں۔ منصوبے کی اسکیموں کو چلانے والوں میں خلوص فرض شناسی اور دیانتداری کے بغیر یہ اسکیمیں پورا فائدہ نہیں پہنچا سکیں گی اور ملک کے باشندے اپنے اتحاد اور یکجہتی کے بغیر ان اسکیموں سے پورا فائدہ نہیں اٹھا سکیں گے۔ انتشار پسند رجحانات اور تعصبات تعذر ترقی کے کام کو ایک عوامی تحریک کی شکل نہیں اختیار کرنے دیں گے اور ایسے حالات میں یہ کام سہی بنا ہے گا۔

ان رجحانات کا مظاہرہ جیلپور اور آسام کے بعد اب پنجاب میں ہو رہا ہے۔ جہاں کالی لیڈر

اسرائیل نے پنجابی صوبے کے مطالبے پر برت شروع کر دیلے۔ انھوں نے سکھوں کی ایک عبادت گاہ کو اپنا مستقر بنایا ہے۔ جس کی وجہ سے شاید وہ گرفتاری سے بچے رہیں گے لیکن اس کی بدولت ان کے مطالبے کی مذہبی رنگت جو ان کے بیانات میں مہلکتی ہو اور زیادہ نمایاں ہو جائے گی۔ دوسری طرف دہلی میں پنجاب ہندی رکھنا سمیٹی کے لیڈر سوامی رامیشور چند نے بھی ایک مندر میں جو ابی برت شروع کر دیا ہے جس کا مقصد پنجابی صوبے کی تفکیک کو روکنا ہے۔ یہ دونوں برت سکھوں کی بے اطمینانی اور پنجاب کے اتحاد کے مسئلوں کے حل کو قریب لانے کے بجائے اور دور پھینک دیں گے اور ہندو سکھ ہم آہنگی کو جس کا دم دونوں لیڈر بھرتے ہیں بہت مشکل بنا دیں گے۔ دونوں نے امن و سکون کی تعلیق کی ہے لیکن دونوں کے اقدامات عوام کی بد امنی اور ہنگامہ آرائی کا سبب بن سکتے ہیں۔

اتحاد کے تقاضے

قومی اتحاد ایک جہتی اور جذباتی ہم آہنگی کے مسئلے کی اولین اہمیت کے پیش نظر اس مسئلے پر فوراً کرنے کے لئے ریاستی وزیر اعلیٰ کی ایک کانفرنس پچھلے مہینے نئی دہلی میں بلائی گئی تھی۔ اگرچہ کچھ عرصہ پہلے وزرائے اعلیٰ قومی ترقیاتی کونسل میں دوسرے مسئلوں کے ساتھ اس مسئلے پر غور کیا تھا۔ مگر دوسری کانفرنس کے ایجنڈا میں صرف یہی ایک مسئلہ شامل تھا۔ اور اسی لئے اس کے مختلف پہلوؤں کا بہت تفصیل سے جائزہ لیا گیا۔

کانفرنس کا سب سے طویل فیصلہ زبان کے متعلق تھا۔ اگرچہ وزرائے اعلیٰ نے ڈاکٹر بدھان چند رائے کی یہ تجویز منظور نہیں کی کہ سب ریاستوں کو کثیر اللسانی مان لیا جائے تاہم انھوں نے یہ اعلان کر دیا کہ کوئی ریاست یک لسانی نہیں ہے اور لسانی اقلیتوں کے لئے ان تحفظات کی تائید کی جو حکومت ہند کے سلاخہ والے بیان اور جنوبی ملاقائی کونسل کی تجویزوں میں درج ہیں۔

قومی اتحاد اور جذباتی ہم آہنگی کے لئے وزرائے اعلیٰ نے یہ بھی طے کیا ہے کہ ہندی کو ایک کل ہند زبان کی حیثیت سے ترقی دی جائے، تعلیم کی ابتدائی اور ثانوی منزلوں میں لسانی کتابیں ریاستی

حکومتیں اپنے ذریعہ تمام اتحاد اور ہم آہنگی کی اعراض کو سامنے رکھ کر تیار کرائیں، تمام ہندوستانی زبانوں کے لئے ایک رسم خط (دیوناگری) بنانے کی کوشش کی جائے۔ بین الاقوامی سائنسی اصطلاحات کو سب زبانوں میں رائج کیا جائے، اور ایک ریاست میں دوسری ریاست کے رہنے والے سرکاری افسر اور رنج رکھے جائیں۔

انسدادی تدابیر

ان انتہائی تدابیر کے ساتھ ساتھ وزرائے اعلیٰ نے بعض انسدادی تدابیر پر بھی توجہ دی ہے۔ وہ اس بات پر متفق تھے کہ ملک کے کسی حصے کو اس سے الگ کرنے کی تبلیغ قابل سزا جرم قرار دی جائے۔ اگرچہ ابھی اس بات کی مزید چھان بین ہوگی اور اس سلسلے میں کارروائی عام الکشن کے بعد کی جائے گی، لیکن فرقہ واریت اور انتشار پسندی کی روک تھام کے لئے مرکزی حکومت نے لوک سبھا میں جو دو ترمیمی بل پیش کئے، ان میں سے ایک بل کی غایت یہ ہے کہ مختلف مذہبی یا نسلی لسانی گروہوں، فرقوں اور ذاتوں کے درمیان ناچاقی پھیلانے والی حرکتوں اور کوششوں کی پاداش میں تین سال قید سخت یا جرمانہ یا دونوں سزائیں دی جائیں۔ اور دوسرے بل کی رو سے جو عوامی نمائندگی قانون میں ترمیم کے لئے پیش کیا گیا، الکشن میں مذہبی نسلی لسانی اور ذات پات کے جذبات سے اپیل کرنا الکشنی بد عنوانیوں میں شامل ہو جائے گا۔ اور ایسی حرکتوں کے مرتکب تعزیرات ہند کے تحت سزا پانے کے علاوہ مجالس قانون ساز کی کمیت ہی سے نہیں بلکہ ووٹ کے حق سے بھی محروم ہو جائیں گے۔

وزرائے اعلیٰ کانفرنس کی یہ باتیں نیک متناؤں کے اظہار کے علاوہ ٹھوس ارادے کے اعلان کی بھی حیثیت رکھتی ہیں۔ اور ان ارادوں کو عملی جامہ پہنانے کے لئے انھوں نے ایک کمیٹی کے تعینادار فیملہ کیا ہے جو مرکزی وزیر داخلہ اور علاقائی کونسلوں کے نائب صدوروں میں ریاستی وزرائے اعلیٰ پر مشتمل ہوگی اور لسانی اقلیتوں کو دئے جانے والے تحفظات کے نفاذ اور قومی یکجہتی کی ترقی پر نگاہ رکھے گی۔ کانفرنس میں یہ بھی طے ہوا ہے کہ اس مسئلے پر غور کرنے کے لئے وزرائے اعلیٰ و قاضیوں آپس میں ملتے رہیں اور اکثر برما ایک وسیع کانفرنس بلائی جائے جس میں وزرائے اعلیٰ کے علاوہ ملک کے دوسرے ممتاز لوگ، مختلف

جامعوں کے لیڈر اور ماہرین تعلیم، سائنس داں وغیرہ کو مدعو کیا جائے۔
سائنس اور سیاست

ہندوستان اپنے اندرونی اتحاد کے علاوہ امن عالم کے لئے بھی کوشاں ہے اور اسی لئے وزیر اعظم نہرو نے پارلیمنٹ کے اجلاس کے دوران ناجائزدار ملکوں کی جوئی کانفرنس میں شرکت کے لئے بگربڈرگو (سلاویہ) جانا منظور کر لیا ہے۔ انھوں نے کہا ہے کہ بین الاقوامی صورت حال بہت تشویشناک ہے اور آئندہ چند مہینوں کے اندر دنیا میں کچھ بھی ہو سکتا ہے۔ اگرچہ ان کی رائے میں ایسے وقت جب انسان غلابہ فح حاصل کرنے کی ترکیبیں نکالنا رہا ہے کسی طاقت کا جنگ چھیڑنا بہت بڑی حماقت ہوگی۔

خلا کی کھوج میں پچھلے مہینے روس نے ایک اور عظیم کامیابی حاصل کر لی جب اس کا غلابا زمین پر تیز تین سو میل فی منٹ کی رفتار سے خلا میں جا کر اور تقریباً ۲۵ گھنٹوں میں دنیا کے ستر محلہ لگا کر صبح سلامت پہلے سے ملے کی ہوئی جگہ پر واپس آ گیا۔

اس کامیابی کے سائنسی تجزیوں میں کہا گیا ہے کہ اب انسان نے بے وزنی کی حالت سے جو خلا میں پہنچ کر پیدا ہو جاتی ہے زمین کی کشش کے دائرے میں واپس آنے اور اس دھچکے کو برداشت کرنے کا گھر معلوم کر لیا ہے۔ اس کے علاوہ اس نے ریڈیائی اثرات اور ایٹمی ذرات سے جو خلا میں مداخلت کرنے والوں پر حملہ آور ہوتے ہیں، بچاؤ کی ترکیبیں بھی دریافت کر لی ہیں۔ یہ دونوں باتیں اسے چاند اور دوسرے سیاروں تک پہنچنے میں مدد دیں گی۔

غلابا بازی کا یہ پہلو بہت بڑی اہمیت کے حامل امکانات رکھتا ہے لیکن سرد جنگ کی نفا میں اس کے جنگی اور سیاسی پہلوؤں کو نسبتاً زیادہ اہمیت دی جا رہی ہے۔ اس سلسلے میں ایک بات یہ کہی گئی ہے کہ اگر غلابائی جہاز پہلے سے ملے شدہ مقام تک واپس لایا جا سکتا ہے تو راکٹ کے ذریعے ایٹم اور ہائیڈروجن بم بھی مقررہ نشانوں پر غواہ وہ کتنی ہی دور کیوں نہ ہوں گر لے جاسکتے ہیں۔

یہ کوئی دھمکی جیسا کہ بات نہیں ہے مگر غلابا بازی متوقف کے اعزاز میں کی جانے والی تقریب میں ہی وزیر اعظم کا اس طرف اشارہ کرنا ایک بے تکلیفی بات تھی۔ اس تقریب میں اور اس سے پہلے اپنی ایک ٹیلی ویژن والی تقریب میں وزیر اعظم خود غوجہ نے کہا کہ روس کے پاس ایسے ذرائع ہیں کہ وہ جنگ

چھر جانے پر اپنے دشمنوں کو فنا کر دے اور ان ذرائع کی بدولت امریکا کی سرزمین اور اس کے بیرونی اٹے روس کی زد میں آگئے ہیں۔

اس دھمکی سے بہت پہلے روس نے اپنی فوج میں مجوزہ تخفیف روک دی تھی اور اپنے دفاعی اخراجات میں اضافہ کر دیا تھا۔ دوسری طرف امریکہ کی پارلیمنٹ نے بھی ایسے اخراجات کے لئے ایک کثیر رقم منظور کی ہے اور وعدہ کو ایک محدود دلام بندی کا اختیار دے دیا ہے۔ ابھی فینٹ یہ ہے کہ دونوں طاقتیں اپنے آپ کو امن پسند کہتی ہیں اور گفت و شنید کا دروازہ دونوں میں سے کسی نے بند نہیں کیا ہے۔ اس کے علاوہ روس کی برسرِ اقتدار کمیونسٹ پارٹی نے تعمیرِ ترقی کا ایک بیس سالہ منصوبہ مرتب کیا ہے جس میں روسی عوام سے یہ وعدہ کیا گیا ہے کہ اس مدت کے اندر ان کی حقیقی آمدنی اس وقت کے مقابلے میں ڈھائی گنی ہو جائے گی اور بیشتر ضروریات زندگی انھیں مفت ملنے لگیں گی۔ اس منصوبے کی تکمیل کے لئے دنیا میں امن برقرار رہنا اور کسی بڑی جنگ سے روس کا الگ رہنا ضروری ہے اور روسی منصوبے کے اس امن پسند پہلو کا اعتراف مغربی مبصروں نے بھی کیا ہے۔

اس پس منظر میں جنگ کی تیاریاں فصول اور جنگ کی باتیں محض دکھا دینے والی بن جاتی ہیں۔ لیکن جنگ کی طرح امن بھی کوئی سو فیصدی یک طرفہ چیز نہیں ہے۔ دنیا میں امن کی بنیادیں اسی وقت مستحکم ہو سکتی ہیں جب روس اور امریکہ دونوں دل سے اس کے خواہش مند ہوں اور اپنے ماحشیہ برداروں کو بے لگام نہ ہونے دیں۔

برلن کا بحران

دلوں کا چودھوٹے اختلاف کو بھی بڑے بحران کا باعث بنا دیتا ہے۔ جیسا کہ برلن کے معاملے میں ہو رہا ہے۔ جرمنی کی طرح اس کی راجدھانی بھی جنگ کے بعد روس اور مغربی طاقتوں کے زیر قبضہ منطقوں میں بٹ گئی تھی۔ برلن کے دونوں حصے مشرقی جرمنی کے اندر واقع ہیں جس کی روس دوست حکومت کو یہ شکایت ہے کہ مغربی برلن مغربی طاقتوں کے زیر قبضہ ہونے کی وجہ سے اس کے خلاف جاسوسی کی کاروائیوں اور جارحانہ تیاریوں کا اڈا بنا ہوا ہے۔ اس کی مددک

تھام کے لئے اس نے مغربی برلن کے گرد فوجی گھیراؤ ڈال دیا ہے اور مشرقی برلن کے لوگوں کا وہاں جانا بند کر دیا ہے۔ ان لوگوں میں سے کچھ تو مغربی برلن میں مزدوری اور ملازمت اور دوسرے روزگار کرنے جاتے تھے اور کچھ وہاں جا کر بس جلتے تھے۔ اس آمد و رفت میں جاسوسی کی اچھی خاموشی گنجائش تھی اور مغربی طاقتوں کو یہ پروپیگنڈا کرنے کا موقع مل رہا تھا کہ مشرقی برلن میں سوشلسٹ نظام سے وہاں کے عوام پریشان ہیں۔

مشرقی جرمنی کے اقدام سے جسے روس کی تائید حاصل ہے، یہ گنجائش اور یہ موقع ختم ہو گیا ہے اور مغربی طاقتوں نے اس اقدام کو زمانہ جنگ کے معاہدوں کی خلاف ورزی قرار دیا ہے لیکن ان کے اس اعتراض کی پیش بندی مشرقی جرمنی نے پہلے ہی کر دی ہے اس نے ناکہ بندی کے اعلان کے ساتھ یہ اعلان بھی کر دیا ہے کہ مغربی جرمنی سے مغربی برلن آنے والے راستے کھلے رکھے جائیں گے اور جہاں تک زمانہ جنگ کے معاہدوں کا تعلق ہے ان کی خلاف ورزی اب سے دس سال پہلے اس وقت شروع ہو گئی تھی جب مغربی طاقتوں نے مغربی جرمنی میں ایک با اختیار حکومت قائم کر کے اسے اپنی فوجی جتنے بندی یعنی انجمن اٹلانٹک میں شامل کر لیا تھا۔ اس کے جواب میں روس اور مشرقی یورپ کی کمیونسٹ حکومتوں نے معاہدہ وارسا کے نام سے اپنی ایک تنظیم قائم کر لی تھی۔ اور مشرقی جرمنی میں سوشلسٹ نظام کی بنیاد مستحکم ہو گئی تھی۔ وہاں کی حکومت کو مغربی طاقتوں نے تسلیم نہیں کیا ہے اور اس نے اس کے ساتھ معاہدہ صلح کرنے کے متعلق اپنے ارادے کا اعلان کر دیا ہے۔ مشرقی جرمنی کا ناکہ بندی والا اقدام اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے جسے دباؤ ڈالنے والی کارروائی بھی کہا جاسکتا ہے۔

سرد جنگ کے اثرات

مغربی طاقتوں کے اجتماع کا سبب ان کا یہ احساس ہے کہ اگر وہ ایک معاملے میں اس سے دب گئیں تو اس کے حوصلے اور بڑھ جائیں گے۔ اس طرح جرمنی کا مسئلہ سرد جنگ کا ایک مورد بن گیا ہے اور مغربی جرمنی کے لیڈر جو پورے جرمنی کو اپنے زیر اقتدار لانا چاہتے ہیں اس جنگ کو ہوا دے رہے ہیں۔

سرد جنگ کا اثر دنیا کے دوسرے مملوں پر بھی پڑ رہا ہے۔ اس کی وجہ سے اسلحہ میں تخفیف اور ایٹمی دھماکوں پر امتناع کی بات چیت میں تعطل پیدا ہو گیا ہے اور لاؤس کی خانہ جنگی طویل پکڑتی جا رہی ہے۔ وہاں کے تینوں گروہ — مغرب دوست، کمیونسٹ اور ناجا بدار، — ایک مخلوط حکومت کے قیام پر راضی ہو چکے ہیں لیکن ناجا بدار کی تعریف اور اس کے نفاذ کے بارے میں کمیونسٹ اور مغربی طاقتوں کا اختلاف ابھی تک دور نہیں ہو سکا ہے۔ دونوں میں سے ہر ایک کو یہ ڈر ہے کہ ناجا بدار کی آرٹیں کہیں دوسرا فرقہ اسے جکھ نہ دے۔ اور اسی لئے لاؤس کے مسئلے پر غور کرنے والی ۱۴ قومی کانفرنس بعض ناجا بدار ملکوں کی شرکت کے باوجود چیونٹی کی رفتار سے چل رہی ہے۔

تیونیشیا پر حملہ

سرد جنگ کی کارفرمائی تیونیشیا اور فرانس کے تنازعے میں بھی نظر آ رہی ہے۔ تیونیشیا نے چند سال پہلے آزادی کے حصول کی خاطر فرانس کو اپنے بندرگاہ بیزرتا میں سمندری اور ہوائی اڈا بنانے رکھنے کی اجازت دے دی تھی اور صدر بورقیبہ کی مغرب دوست خارجہ پالیسی سے فائدہ اٹھا کر فرانس نے وہاں اپنے قدم مضبوطی سے جمائے۔ مگر بورقیبہ کی اس پالیسی نے دوسرے عرب ملکوں میں ان کی ساکھ گرا دی۔ یہ اس دقت کچھ اور گر گئی جب وہ مھولے اعظم کے ایک صوبے پر جو اب الجزائر میں شامل ہے اپنا حق جانے لگے۔ اس مطالبے کی ایک طرف الجزائر کی عارضی حکومت نے مخالفت کی اور دوسری طرف فرانس نے بھی جو الجزائر پر قابض ہے بورقیبہ کی بات ماننے سے انکار کر دیا۔ اس آئنا میں بیزرتا کے فرانسیسی افسے میں تیونیشیا کی حکومت کی اجازت اعظم کے بغیر توسیع ہونے لگی۔ اور صدر بورقیبہ نے اس موقع سے فائدہ اٹھا کر اپنی ساکھ سنبھالنے کی کوشش کی۔ انھوں نے فرانس سے بیزرتا خالی کر دینے اور مھولے اعظم کا ایک حصہ تیونیشیا کو حوالے کر دینے کا مطالبہ کیا۔ فرانس نے دونوں مطالبات رد کر دیے اور جب بیزرتا میں اس کے چھتری بازوں کے اترنے میں رکاوٹ ڈالی گئی تو اس نے بھرپور حملہ شروع کر دیا۔ اس حملے کے وقت تیونیشیا کی آدمی کے قریب فوج کا گھو گئی ہوئی تھی اور اس سے خیال

ہوتا ہے کہ بورقیہ کے لئے فرانس کا حملہ غیر متوقع تھا۔ فرانس نے یہ حملہ بظاہر یہ سوچ کر کیا تھا کہ تیونیشیا کو اگر دبا دیا گیا تو الجیریا کا مسئلہ بھی کچھ دب جائے گا۔ یہ بات بھی غالباً اس کی توقع کے مطابق تھی کہ متحدہ اقوام کی سلامتی کونسل نے اس حملے کے خلاف کوئی سخت رویہ نہیں اختیار کیا۔ اس نے کیرنسٹ بلاک اور افریقی ایشیا کی ملکوں کی کئی تجویزیں رد کرنے کے بعد ایک تجویز میں کہا کہ لڑائی بند کر دی جائے اور فریقین کی فوجیں اپنے پرانے ٹھکانوں پر واپس چلی جائیں۔ فرانس نے لڑائی یہ کہہ کر بند کر دی کہ اب مزید فوجی کارروائی کی ضرورت نہیں رہ گئی، لیکن اپنی فوج کو پرانے ٹھکانوں پر واپس لے جانے سے اس نے انکار کر دیا اور جب تیونیشیا کے مسئلے پر غور کرنے کے لئے سلامتی کونسل کا اجلاس دوبارہ بلایا گیا تو اس میں بیزرٹا کے تخلیہ کا درکنار کونسل کے سابقہ فیصلے کے نفاذ تک پرامرار نہیں کیا گیا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ مغربی طاقتیں فرانس کے ساتھ تھیں جو انجمن اٹلانٹک میں ان کا ساتھ دیتا ہے۔

سلامتی کونسل کی اس بے عملی کا مشاہدہ کرنے کے بعد افریقی ایشیا کے ملکوں نے تیونیشیا کی صورت حال پر غور کرنے کے لئے متحدہ اقوام کی جنرل اسمبلی کا خاص اجلاس طلب کرانے کی کوشش کی۔ اجلاس کی تجویز کو آدھے سے زیادہ ممبروں کی تائید تو حاصل ہو گئی، مگر اس میں کئی دن لگ گئے اور افریقی ایشیا بلاک کے کئی ملکوں نے تجویز کی تائید سے انکار کر دیا۔ دوسری طرف کیمونسٹ ملکوں کے علاوہ یورپ اور لاطینی امریکا کے بعض ملکوں نے بھی اس کی تائید کر دی ہے۔

عرب قوم پروری

جنرل اسمبلی کے فیصلے کے متعلق صرف اتنی پیش قیاسی کی جا سکتی ہے کہ ابہام اس کی ایک نمایاں خصوصیت ہو گا۔ لیکن اس اثنا میں بعض دوسری باتیں خاصی واضح ہو گئی ہیں۔ مغربی طاقتوں نے شمالی افریقہ میں اپنے ایک دوست کو کھو دیا ہے، روس کو اس علاقے میں دیا سٹداری کے ساتھ اپنا اثر بڑھانے کا موقع مل گیا ہے، بورقیہ اور نامر کی ان بن دور ہو گئی ہے، اور عرب قوم پروری کے جذبے کو جس کی ترجمانی صدر نامر کرتے ہیں ایک نئی قوت مل گئی ہے۔

اس جذبے کا اظہار کویت کے معاملے میں بھی ہوا ہے اور وہاں کے شیخ نے عرب لیگ کے کہنے سے برطانی فوج کے جو عراقی حملے کے اندیشے کی بنا پر وہاں بھی گئی تھی واپس بلائے جانے کی درخواست برطانیہ سے کر دی ہے۔ اس فوج کی جگہ اب مختلف عرب ملکوں کے دستوں پر تن ایک عرب فوج کویت کی سلامتی کا تحفظ کرے گی۔ اور کویت میں برطانیہ اور امریکہ سے تیل کے مفادات بھی محفوظ رہیں گے۔

الجیریا میں زبردستی

فرانس الجیریا میں اس قسم کے بالواسطہ تحفظ کے بجائے صحرائے اعظم پر اپنا اور بعض افریقی ملکوں کا براہ راست کنٹرول قائم کرنا چاہتا ہے۔ الجیریا بانی مجاہدین کے ساتھ گفتگو میں فرانسیسی حکومت کے نمائندوں نے اس بات کے خاصے واضح اشارے کئے ہیں کہ وہ صحرائے اعظم کے مسئلے کو الجیریا کے مسئلے سے الگ رکھ کر حل کرنا اور اس کے بندوبست میں دوسرے ملکوں کو بھی شریک رکھنا چاہتے ہیں۔ الجیریا بانی رہنماؤں نے اس تجویز کو یہ کہہ کر رد کر دیا ہے کہ صحرائے اعظم الجیریا کے رقبہ کا اسی فیصدی حصہ اور اس کا جزو لا ینفک ہے۔ سمجھوتے کی گفتگو دوسری بار اسی نقطہ تک پہنچ کر ٹھپ ہو گئی ہے اور فرانسیسی حکومت نے اپنی فوج کو دوبارہ مار دھاڑ کی اجازت دے کر ایک مرتبہ پھر واضح کر دیا ہے کہ اگر الجیریا والوں نے اس کی بات نہ مان لی تو وہ اسے زبردستی منولے گا۔ یہ طریقہ فرانس پہلے بھی آزما چکا ہے۔ اور سابقہ ناکامی کے باوجود اس کے اعادے کی ایک وجہ شاید ان فرانسیسی فوجی اور غیر فوجی افسروں اور لیڈروں کو رافضی رکھنا ہے جو صدر ڈی گال کے خلاف ایک مرتبہ پھر سراٹھا ہے۔

کوالف جامعہ

بابائے اردو کی یاد میں

۲۷ اگست کو جامعہ نگر کی انجمن ترقی پسند مصنفین کا ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب کی زیر صدارت ایک تعزیتی جلسہ منعقد ہوا، جس میں حسب ذیل تجویز منظور کی گئی :-

”یہ جلسہ بابائے اردو ڈاکٹر عبدالحق صاحب کی وفات پر اپنے دل رنج و غم کا اظہار کرتا ہے

اور مرحوم کے حق میں مغفرت کی دعا کرتے ہوئے یہ امید رکھتا ہے کہ اردو کے خادِم مرحوم کی فحیست اور

مثال سے فیضان حاصل کریں گے اور اس کی بقا اور ترقی کے لئے دل و جان سے کوشش کرتے رہیں گے۔“

اس کے بعد راقم الحروف نے بابائے اردو کے حالات زندگی اور ان کی شاندار خدمات پر

ایک مختصر سامعین پر بھروسہ کرنا، اجماعی پرچے میں شائع ہو رہا ہے۔ اس کے بعد صدر جلسہ ڈاکٹر سید عابد حسین صاحب

نے مرحوم کے بارے میں ایک پر از معلومات اور دلنشین تقریر کی جس کا خلاصہ ذیل میں پیش کیا جاتا ہے۔

”۱۹۲۶ء میں، جب میں جرمنی سے واپس آیا اور جامعہ ملیہ میں کام شروع کیا، تو اس وقت مولوی

عبدالحق صاحب سے پہلی مرتبہ ملاقات ہوئی۔ اس وقت موصوف ملازمت سے ریٹائر ہوئے کا اعلان کر رہے

تھے اور اردو کی خدمت کے لئے کسی مرکزی جگہ کی تلاش میں تھے۔ اس کے ایک سال بعد مجھے ان کے ساتھ

اورنگ آباد میں ایک مدت تک رہنے کا موقع ملا۔ ان کے ساتھ لغت کا کام کیا اور اسی زمانے میں فائوٹ

کا ترجمہ کیا۔ اس وقت مجھے ان کو بہت قریب دیکھنے اور ان کی سیرت کے مطالعہ کا موقع ملا۔ مولوی صاحب

کی سب سے بڑی خوبی یہ تھی کہ غیر معمولی مضبوط طبیعت اور بختہ ارادے کے آدمی تھے، ان کا حوصلہ بہت بلند

تھا اور اپنے مقصد کے لئے بڑے مبرور استقلال سے کوشش کرتے۔ انہوں نے اردو کے لئے جو کچھ کیا ہے

اس کا مجمع انمازہ لوگوں کو نہیں ہے۔ لوگ صرف یہ جانتے ہیں کہ ۳۰ سال کے بعد جب خدمت سے اردو

کی مخالفت کی گئی، تو وہ اس کی حمایت میں سینہ سپر ہو کر کھڑے ہوئے، لیکن انہوں نے اردو کو ایک تکیا بنانے

طی زبان بنانے کے لئے جو کارنامے انجام دئے ہیں، اس کی طرف لوگوں نے بہت کم توجہ کی۔ ان میں سے پہلی یہ ہے کہ انھوں نے اردو کی جداگانہ اور مستقل قواعد مرتب کی۔ اس سے قبل اردو صرف ونحو کی جو کتابیں لکھی گئی تھیں، وہ صرف ونحو فارسی کا چربہ تھیں۔ دوسری چیز جس کی سخت ضرورت تھی اگر نثری اردو لغت تھی۔ اس وقت اردو بڑی حد تک اب بھی اردو ادب تریح کے دور سے گزر رہا ہے، اس لئے ایک جامع لغت درکار تھی جو انگریزی زبان کے جدید ترین اور مکمل ذخیرہ الفاظ و محاورات اور ان کے ہم معنی اردو الفاظ و محاورات پر مبنی ہو۔ اس ضرورت کو مرحوم نے رسوں کی مسلسل محنت اور تحقیق سے پورا کیا۔

تاریخ ادب کے لئے بھی انھوں نے ایک نقشہ بنایا تھا، چنانچہ اسی نقشے کے مطابق انھوں نے قدیم دکنی ادب کی کتابیں تصحیح و حواشی کے بعد شائع کیں مگر افسوس یہ ہے کہ یہ سلسلہ آگے نہ بڑھ سکا۔ کئی کلم ایسے ہیں جنہیں مولوی صاحب نے سب سے پہلے شروع کیا۔ مثلاً اردو کتابوں کو محنت کے ساتھ ایڈٹ کرنے میں اسی طرح تنقید و تحقیق میں، پہلی بار تو نہیں، مگر شبلی اور حالی کے بعد سب سے پہلے مولوی صاحب نے مغرب کے نئے اصولوں اور جدید نظریوں کو برتنا ہے۔

جہاں مولوی صاحب نے بہت سے شاندار اور زندہ جاوید کارنامے انجام دئے ہیں وہاں بعض معاملات میں ناکامیاں بھی ہوئی اور اس کی بڑی وجہ یہ تھی کہ مولوی صاحب سیاست کے شکار ہو گئے تھے۔ حیدرآباد میں "ریاستی" سیاست کے جکڑ میں آگئے اور جب انجمن ترقی اردو دلی منتقل ہوئی، انوار اباض نے انھیں پورے ملک کی سیاست میں بھانسا لیا۔ اسی سلسلے میں گاندھی جی سے ابھ گئے حالانکہ وہ ہرگز گاندھی جی کے مخالفین میں سے نہیں تھے۔ پاکستان جانے کے بعد بھی زبان کی سیاست کے پہلے اقتدار پرستوں نے ان کی شہرت و عظمت سے فائدہ اٹھانا چاہا جس کی وجہ سے مشرقی پاکستان اہل ایک حد تک مغربی پاکستان میں مخالفت کی آگ بھڑک اٹھی۔ بہر حال اس میں ذرا بھی شبہ نہیں ہے کہ اردو کی جو شاندار علامت بن رہی ہے، اس کی بنیاد مولوی عبدالحق صاحب نے رکھی ہے۔ مولوی صاحب کی سیرت سے جو بہت حال ہوتا ہے وہ یہ ہے کہ جب کسی بڑے مقصد کے لئے آدھی کام کرے، تو کبھی ایسا نہ ہوا۔ استقلال و بہت سے کام کرتا ہے۔

پروفیسر محبت علی یونیورسٹی کے وزٹنگ پروفیسر

پروفیسر محمد مجیب صاحب کو میکمل یونیورسٹی مانیٹر (کنڈا) نے اپنے یہاں وزٹنگ پروفیسر مقرر کیا ہے۔ چنانچہ آپ پچھلے سال اسی زمانے میں وہاں کچھ دینے کے لئے جانے والے تھے، مگر جامعہ کے جشن چہل سالہ کی وجہ سے نہیں جاسکے اور معذرت کر لی۔ اس سال آپ ستمبر کے پہلے ہفتہ میں وہاں کے لئے روانہ ہو رہے ہیں اور وہاں کوئی چار ماہ قیام کریں گے۔

اس سے قبل کسی شملے میں ہم رسالہ جامعہ کے پڑھنے والوں کو یہ اطلاع دے چکے ہیں کہ پروفیسر محبت علی ہندوستانی مسلمانوں پر انگریزی میں ایک کتاب لکھ رہے ہیں۔ یہ کتاب قریب قریب مکمل ہو چکی ہے۔ اس موضوع پر موصوف مذکورہ یونیورسٹی کے ادارہ علوم اسلامیہ (انسٹی ٹیوٹ آف اسلامک اسٹڈیز) میں لکھ دیں گے۔ اور یہ کتاب وہاں پیش کریں گے۔ یہ کتاب مسلمانوں کی گزشتہ اور موجودہ علمی، فکری اور سیاسی سرگرمیوں کی ایک جامع اور مبسوط بحث ہے۔

جامعہ کا نیا تعلیمی سیشن

جامعہ کے کچھ ادارے ۱۶ جنوری کو اربعہ یکم اگست کو کھل گئے۔ ان سب میں داخلہ مکمل ہو چکے ہیں اور درس و تدریس کا کام باقاعدہ شروع ہو گیا ہے، البتہ غیر لغائی سرگرمیاں ابھی پوری طرح شروع نہیں ہو سکی ہیں۔ فی الحال پچھلے سال کی رپورٹیں تیار ہو رہی ہیں اور طالب علموں کی مختلف انجمنوں اور مجلسوں کے انتخابات ہو رہے ہیں۔ اب یہ ہے کہ ادائن ستمبر میں تمام کام معمول اور پروگرام کے مطابق شروع ہو جائیں گے۔ اس وقت جامعہ کے تمام طالب علموں کی تعداد حسب ذیل ہے:-

۱- نرسری اسکول	۳۵	۶- استادوں کا مدرسہ	۱۰۳
۲- مدرسہ ابتدائی	۲۷۰	۷- اول انسٹی ٹیوٹ	
۳- مدرسہ ثانوی	۲۲۵	۸- شعبہ انجینئرنگ	۱۱۵
۴- انسٹی ٹیوٹ آف آرٹس اینڈ سائنس	۵۴	۹- شعبہ دل سوسائٹیز	۱۰۲
۵- کالج	۶۹		

شدات

بابائے اردو کی وفات

ڈاکٹر عبدالحق کے ساتھ ہندوستان اور پاکستان کی تاریخ اور تہذیب کا ایک دور رخصت ہو گیا جسے قرون وسطیٰ کا مقطع اور عہد جدید کا مطلع کہنا چاہیے۔ مرحوم نے جو مجاہدانہ کارنامے اردو زبان کی حمایت و حفاظت اور اصلاح و ترقی کے سلسلے میں انجام دیے، وہ اس قدر نمایاں اور شور انگیز تھے کہ لوگوں کی ساری توجہ ان ہی پر مرکوز ہو گئی اور دوسری خصوصیات جو اہمیت میں کسی طرح کم نہ تھیں، عام نظروں سے اچھل رہی۔ ڈاکٹر عبدالحق سرسید احمد خاں کی برابر نظم (روشن خیالی یا آزاد خیالی) کی تحریک کے جسے مخالفین نیجیریت کہہ کر بدنام کرتے تھے، شریعت سے علم بردار تھے اور آخر تک یہ ہے اگر ان کی تحریروں کا گہری نظر سے مطالعہ کیا جائے، تو یہ معلوم ہو گا کہ مذہب کی عقلی تعبیر، رسوم و روایات اور ادھام و قہصبات کی تنقید، زلمے کے بدلتے ہوئے حالات کو سمجھنے اور اس کے تقاضوں کو پورا کرنے کی کوشش، جو برابر نظم کے بنیادی عناصر ہیں، ان کے ہاں اس قوت اور شدت پر نہ بھی جیسے خود سرسید یا پراخ علی، مالی یا غلام اشغلیں کے ہاں پھر بھی واضح طور پر موجود ہیں۔ ان کی ایک اور خصوصیت یہ ہے کہ سرسید کے عام پیروں کی طرح ہندوستان کی سیاست میں انھوں نے برطانوی حکومت کا ساتھ نہیں دیا، بلکہ جنگ آزادی کے سپاہیوں کی طرف رہے۔ جید آباد کی ملازمت کی وجہ سے وہ اپنے سیاسی خیالات کا تحریر و تقریر میں اظہار نہیں کر سکتے تھے، لیکن ممتاز کانگریسی لیڈروں اور کارکنوں سے ان کی گاڑھی دوستی اور کانگریس کی تحریک آزادی سے ان کی گہری ہمدردی ان کے جاننے والوں کو ابھی طرح معلوم ہے۔ اس میں شک نہیں کہ بعض ہنگامی وجوہ سے جن کے بیان کرنے کا نہ یہاں موقع ہے اور نہ گنجائش، ان کی ہمدردی کا رخ آخر میں کانگریس سے مسلم لیگ کی طرف اور ہندوستان سے پاکستان کی طرف ہو گیا، مگر یہ بھی یقینی ہے کہ غلامی کی طرف

یا یہی حکومت کی طرف کبھی نہیں ہوا۔

جب ڈاکٹر عبدالحق کی سیرت کی مفصل اور مکمل تصویر صفحہ تالیف پر کھینچی جائے گی، تو اس میں بشریت کی خامیاں اور کمزوریاں بھی ضرور ہوں گی، مگر مجموعی طور پر ایک باکمال انشا پرداز، ایک بالغ نظر نقاد، ایک دیدہ ور محقق، ایک روشن خیال اور ترقی پسند دانش ور کی جھلکیاں نظر آئیں گی اور جو رنگ سب پر غالب ہوگا، وہ ایک مجذوب مجاہد کا ہوگا جو نصف صدی تک اردو کا جھنڈا ہاتھ میں لے کر پہلے ہندوستان میں اور پھر پاکستان میں بلاندیشہ سودوزیاں بے جگری کے ساتھ مخالف قوتوں سے لڑتا رہا۔

حقِ منفرت کرے عجب آزاد مرد تھا

مجاہدِ حریت اور خوش بیان واعظ کی رحلت

پاکستان سے ایک افسوسناک خبر آئی، وہ یہ کہ مولانا سید عطاء اللہ شاہ بخاری ۲۱ اگست کی شام کو ایک طویل علالت کے بعد، اس دنیا سے کوچ کر گئے۔

مرحوم کمرنیشنلسٹ راجح العقیدہ مسلمان اور بہترین داعی تھے۔ آنادی وطن کی خاطر متعدد بار جیل گئے اور سخت سے سخت صعوبتیں برداشت کیں۔ مذہبی معاملات میں مسئلہ ختم نبوت سے انھیں خاص طور پر لگاؤ تھا، اس سلسلے میں قادیانیوں سے ان کے معرکے ہوا کرتے اور وہ اپنی سحرانگیز تقریروں میں ایسے سخت حملے اور طنز و تضحیک کے نشتروں کی بارش کرتے کہ مخالفین کے لئے پسپا ہونے کے علاوہ اور کوئی چارہ نہ رہ جاتا۔ ان کے وعظ و عوام میں اس قدر مقبول تھے کہ انھیں سننے کے لئے اتنا بڑا مجمع ہوا کرتا جس کی مثال اُس زمانے میں کسی اور کی تقریر میں نہیں ملتی، گھنٹوں بولتے اور سننے والوں کا ذوق فوق اسی طرح قائم رہتا۔ وہ جتنے شعلہ بار مقرر اور باغ و بہار آدمی تھے، پاکستان بننے کے بعد اتنے ہی بجھ گئے اور گوشہ تنہائی اختیار کر لی اور اسی حالت میں باغ و وطن کا بلبل آتش نوا گیا

جائزہ

یہ قیمت فی پرچہ
پچاس نئے پیسے

سالانہ چندہ
چھ روپے

جلد ۴۵	بابت ماہ اکتوبر ۱۹۶۱ء	شمارہ ۱۲
--------	-----------------------	----------

فہرست مضامین

۶۱۹	جناب محمود علی خاں جامعی	مگر کی نظریاتی شاعری
۶۳۲	جناب راجندر ناتھ شیدا	مگر آتش گل کی روشنی میں
۶۴۲	حضرت روش صدیقی	غیب و شہود (غزل)
۶۴۳	ڈاکٹر وجید اختر	درد کی متصوفانہ تصنیفات
۶۵۲	جناب عابد رضا بیدار	حضرت مگر اور ان کا ایک خط
۶۵۸	جناب عشرت علی صدیقی	حالاتِ ماضیہ
		تنقید و تبصرہ
۶۶۴	عبد اللطیف اعظمی	مگر وفات کے بعد

حضرت جگر کی یاد

حضرت جگر کی پہلی برسی کے موقع پر ان کی شاعری اور حالات زندگی پر چند مضامین
شائع کر کے ہم مرحوم کو خراج عقیدت پیش کر رہے ہیں۔
رسالہ کے مرتب ہو جانے کے بعد جگر پر کئی مضامین موصول ہوئے۔ بعض اجاب نے
جلد ہی بھیجنے کا وعدہ بھی کیا ہے۔ ان مضامین کو ہم وقتاً فوقتاً اگلے شماروں میں
شائع کریں گے۔

”ادارہ“

جگر کی نظریاتی شاعری

جناب محمود علی خاں جارسی

یہ سلسلہ ہے کہ اظہار خیال کے لئے تشرکے مقابلے میں نظم زیادہ دل کش اور موثر ہوتی ہے اور یہ قدرت کا عطیہ خاص ہے کہ بعض لوگوں کو طبع موزوں عطا ہوتی ہے اور اس انعام سے بہرہ مند ہوتے ہیں جیسے لوگ نظم کے ذریعے اپنے خیالات کا اظہار کرتے ہیں۔ ان میں سے چند منتخب حضرات شاعری کی شکل میں اپنا پیام دنیا والوں کے لئے چھوڑ جاتے ہیں۔

شاعری کے لئے سب سے وسیع اور رواں میدان حسن و عشق یا محبت کہلے۔ اس میدان میں خیالات یا مضامین کی اس قدر فراوانی ہے کہ اظہار خیال کے لئے نہایت آسانی سے موضوع ہاتھ آجاتے ہیں اور ان کی تلاش و جستجوئی کوئی کدوکاوش نہیں کرنی پڑتی۔ ان شعراء میں زیادہ تر سلی اردو اقداتی یا محاکاتی شاعر ہوتے ہیں جو صرف الفاظ میں مصوری کر سکتے ہیں یا زبان کی رنگینیوں پر اپنی شاعری کی بنیاد رکھتے ہیں۔ لیکن ان میں سے صرف چند کی نظر گہری ہوتی ہے۔ وہ واردات محبت سے بڑھ کر نفسیات محبت کا احاطہ کرتے ہیں جس سے ان کے یہاں دلاویزی اور تاثیر میں بہت اضافہ ہو جاتا ہے۔ جب زلمے کے دوش بدوش ان کی فکر و نظر میں وسعت اور گہرائی بڑھتی ہے تو فرد سے آگے بڑھ کر تمام کائنات کو اپنے دائرہ خیال میں شامل کر لیتے ہیں اور نفسیات محبت سے گزر کر کائنات کے تمام مسائل ان کی فکر و نظر کی جواں نگاہ پہنچ جاتے ہیں۔ پھر وہ کائنات عالم اور اس کے تمام مسائل کے متعلق اپنے شاہیے کی بنا پر نظر قائم کرتے ہیں۔ اور انھیں اپنے پیام کی شکل میں اپنی شاعری میں پیش کرتے ہیں۔ جتنی بہتر انھیں عشق سخن ہوگی اور زبان ادبیان پر قدرت ماحصل ہوگی یعنی جتنا وہ بالکل شاعر ہوں گے اتنا ہی دلاویز۔ موثر اور رنگین ان کا کلام ہوگا اور جتنے بہتر اور بلند فہ انسان ہوں گے اتنا ان کی فکر و نظر میں ہر قدر گہرائی اور گیرائی ہوگی، اتنے ہی ان کے نظریات یا ان کا پیام زیادہ وسیع اور قابلِ قدر ہوگا۔

فارسی کے متبع میں اردو میں بھی شعرا کی بہتات رہی جن میں زیادہ تر سلی یا واقعاتی و محاکاتی شاعر تھے ان میں سے کچھ وارداتِ محبت تک پہنچ سکے اور بہت تھوڑے نفیساتِ محبت سے باہر و نکل سکے ان آخر الذکر شعرا میں میر، مومن، داغ اور حسرت سب سے پیش پیش نظر آتے ہیں۔ میر کے یہاں اپنے معاصر اور ماحول کی عکاسی کے عناصر موجود ہیں لیکن انھیں بھی ماحول کا شاعر نہیں کہہ سکتے۔ ماحول کی عکاسی سب سے بہتر نظیر اکبر آبادی نے کی لیکن ان کی کوشش صرف عکاسی تک محدود رہی۔ کسی پیام کی شکل نہ اختیار کر سکی۔ یہ امتیاز اکبر آبادی کو حاصل ہوا جو اپنا مستقل پیام بھی رکھتے ہیں۔ مگر نظیر اور اکبر دونوں نظم گو شعرا تھے۔ غزل گو شعرا میں سب سے پہلے غالب پیدا ہوئے جن کی نظر اپنے ماحول سے آگے کائناتِ عالم پر بھی پڑتی تھی۔ اس نے اپنی شاعری میں وہ باتیں کہیں جو دنیا کے ہر فرد کو خود اپنی داستانِ معلوم ہوتی ہیں۔ انھیں کو اس نے اپنے نظریات یا اپنے پیام کی شکل میں پیش کیا۔ غالب کی اس جدت نے اردو شاعری کے میدان میں نئی راہیں کھول دیں اقبال نے اسی گمن کو اٹھایا اور اسے آفاقی حیثیت دے دی۔ ان کے یہاں دنیا کے ہر مادہ کی بازگشت سنائی دیتی ہے۔ اس کے علاوہ انھوں نے اسلامی فلسفہ کو یورپ کے جدید فلسفہ کے ساتھ سمو کر اس طرح پیش کیا کہ ایک نئے ادارہ فکر کی داغ بیل پڑ گئی۔ اقبال کے بعد مقرر فانی اور جگر غزل گو شعرا میں اور جوش نظم گو شعرا میں ایسے ہوئے ہیں جن کی نظیر کم و بیش آفاقی حیثیت سے کائناتِ عالم پر پڑتی ہے اور وہ اپنا پیام بھی رکھتے ہیں۔

جو لوگ جگر کی زندگی و جیدن اور شیرازن ارندی اور رمی تک محدود دیکھتے ہیں، جو لوگ خیال کرتے ہیں کہ جگر کی شاعری حسن و عشق تک محدود تھی یا وہ محض جمالیاتی شاعر تھے اور ان کے کلام میں غمِ جانان کے سوا اور کچھ نہیں ہے۔ وہ زبردست غلط فہمی میں مبتلا ہیں۔ انھوں نے صرف اپنی نظر سے جگر کو دیکھا اور اپنے ذوق کے ماتحت ان سے لطف حاصل کیا ہے۔ وہ صرف جگر کو اپنے آئینے میں دیکھتے ہیں۔ ہم یہ ملتے ہیں کہ یہ سب دور جگر پر گزرے ہیں لیکن یہ واقعہ ہے کہ کسی دور میں وہ رک کر نہیں رہ گئے۔ اسی کے نہیں ہو رہے بحیثیت شاعر وہ آگے اور آگے برابر قدم بڑھاتے رہے۔ بے شک جمالیاتی شاعری ان کے یہاں درجہ کمال پر نظر آتی ہے جس کا محور

غم جاناں ہے اور وہ غم جاناں ولفگار ہونے کے بجائے بڑا ہی خوشگوار اور رنگین ہے مگر اس غم جاناں کے آغوش در آغوش غم وصال بھی ان کے یہاں موجود ہے۔ آپ ان کی شاعری کا ادوار بہ ادوار مطالعہ کریں تو ان کے ہر دور میں ماحول کا اثر نظر آئے گا اور آفاقی حیثیت سے ان کی نظر وسیع سے وسیع تر ہوتی نظر آئے گی۔ انھوں نے اپنی شاعری میں جو نظریات پیش کئے وہ ان کے بلند مقام کا پتہ دیتے ہیں۔ اور وہی ان کا شاعرانہ پیام ہیں۔

آگے ہم ان کے ہر دور کا ماحول پیش کر کے یہ دکھانے کی کوشش کریں گے کہ وہ کس حد تک اپنے ماحول اور معاشرے کی عکاسی کرتے ہیں اور پھر کس طرح رفتہ رفتہ وہ ایک آفاقی شاعر کی حیثیت اختیار کر گئے اور انھوں نے کن نظریات کی شکل میں اپنا پیام ہمارے لئے چھوٹا ہے جنھیں ہم اپنی زندگی کا جزو اور خود اپنی داستان سمجھ کر تقریر اور تحریر میں بے ساختہ استعمال کر سکتے ہیں۔

مگر کے ادوار شاعری کے سلسلے میں یہ واضح کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے کہ ان کا پہلا دور داغ جگر کا دور تھا جس میں داغ کا پرتو نظر آتا ہے۔ دوسرا اور تیسرا دور سعلہ طور پر مشتمل ہے۔ دوسرے دور میں اصغر کا عکس صاف طور پر محسوس ہوتا ہے اور تیسرا دور خود جگر کا دور ہے۔ ان کی انفرادیت کا دور ہے۔ اس میں ان کی شاعری اپنے عروج پر نظر آتی ہے۔ اور آخری دور آتش گل کا ہے۔ جس میں وہ بحیثیت شاعر "بہت بلند مقام پر جلوہ افروز نظر آتے ہیں اور جب ان کے آفاقی شاعر ہونے کی تکمیل ہوگئی۔ میرے نزدیک اس زمانے کے کلام کو شاعری کی حیثیت سے نہیں بلکہ شاعر کے نقطہ نظر سے دیکھنا چاہیئے۔

دور اول

جگر کی پیدائش ۱۸۹۳ء کی ہے۔ ۱۸۹۰ء کی نہیں۔ انھوں نے کوئی ۱۳، ۱۴ برس کی عمر میں شاعری شروع کی۔ گویا تقریباً ۱۹۰۵ء سے ان کی شاعری کا آغاز ہوا۔ اس وقت سے ۱۹۲۰ء تک ان کی شاعری کا دور اول قرار دیا جاسکتا ہے۔ اس زمانے میں شرفا میں شاعری کچھ معیوب نہیں بلکہ تہذیب کا ایک لازمی جزو سمجھی جاتی تھی۔ لیکن اردو کی طرف توجہ کم تھی۔ اس کے مقابلے میں فارسی کو ترجیح دی جاتی تھی۔ مگر نے ابتدائی غزل فارسی ہی میں کہی۔ ان کے دادا اور والد دونوں بطور تھے

چنانچہ ابتدائی عشق کے زمانے میں ان کو اپنے والد کی رہبری حاصل رہی۔ ان کے انتقال کے بعد ان کو ایک استاد کی مجتہ ہوئی۔ اس زمانہ میں دماغ کا طوطی بول رہا تھا۔ لہذا ان کی نظر انتخاب بھی انہی پر پڑی اور وہ ان کے شاگرد ہو گئے۔ پانچ چھ یا زیادہ سے زیادہ بارہ غزلیں انھوں نے ان کو دکھائی ہوں گی کہ وہ رحلت فرما گئے اور انھوں نے رسا راہوری سے رجوع کیا۔ والد کے انتقال کے بعد وہ اپنے چچا کی سرپرستی میں تھے۔ وہ بھی دماغ مفارقت دے گئے۔ والدہ کا انتقال بھی ہو گیا رفتہ رفتہ تمام بزرگ اور سرپرست اٹھ گئے اور وہ مغربی میں ہر قسم کی رہبری، امداد اور نگرانی سے محروم ہو گئے۔ ہوتے ہوتے بیشتر قریبی اعزائے بھی ان کا ساتھ چھوڑ دیا اور وہ صحیح معنوں میں اس دنیا میں بے یار و مددگار ہو کر رہ گئے۔ گندارے کی کوئی نہ کوئی صورت بہر حال پیدا کرنی تھی۔ ان کی غیر طبعیت نے ناکارہ رہنا گوارا نہ کیا اور وہ کسی عینک کے کارخانے کے ایجنٹ کی حیثیت سے کاروبار کرنے لگے۔ اس سلسلے میں ان کو یوپی کے اکثر شہروں کا گنت کرنا پڑتا۔ شاعری کا سلسلہ ساتھ ساتھ جاری تھا۔ شروع ہی سے ان کے کلام میں ایک انوکھا پن پایا جاتا تھا۔ اس کے علاوہ وہ نہایت خوش گلو بھی تھے۔ اس زمانے میں ترنم سے کلام پڑھنے کا زیادہ رواج نہ تھا۔ آپ ترنم سے پڑھتے تو مشاعرے ٹوٹ لیتے، خلعتی کا ہجوم ان کے چاروں طرف ہونے لگتا اور وہ ہر جگہ ہاتھوں ہاتھ لٹے جلتے۔

اسی سلسلے میں اگر وہ بھی ان کا گزر ہوا اور حسن اتفاق سے بجنور والی وجدن سے ان کی رسم راہ ہو گئی۔ یہ رسم و راہ تعلق خاطر کی مدت تک بڑھ گئی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ وہ بھی اپنی گناہ آلود زندگی ترک کر کے ان کے ساتھ رشتہ مناکحت پر راضی ہو گئیں اور وہ ان سے نکاح کر کے مراد آباد لے آئے اور یہیں رہنے لگے۔ عیش و صل یا راحت و سکون کی زندگی کے ابھی دو سال ہی گویے تھے کہ وجدن بھی اس راہرو کا ساتھ نہ دے سکیں۔ ان کے انتقال کے بعد ان کی حاس طبعیت پر غیر معمولی اثر ہوا۔ ایسا کہ انھوں نے تقریباً دیوانگی کے عالم میں شہر نوروی شروع کر دی۔ شراب یا تو وجدن کی زندگی میں شروع کر دی تھی یا اس صدمے کو بھلانے کے لئے وہ اس سے شغل کرنے لگے۔ بہر حال اس وقت یہ عالم تھا کہ جگر ایک زوجان شاعر ایک خوش الحان شاعر شہر

دیوانوں کی طرح مارا مارا پھرتا ہے۔ مختلف قسم کی محبتوں میں دل بہلا لہے۔ آخر حضرت اصغر گونڈوی سے ملاقات ہو جاتی ہے۔ جو ہر شناس اصغر اس آزاد منش شاعر میں ایک گوہرِ نیش بہا دیکھ لیتے ہیں۔ اسے اپنے ساتھ لے آتے ہیں۔ اپنے ساتھ رہنے پر مجبور کرتے ہیں۔ اپنے عینک کے کاروبار میں ایک کارکن کی حیثیت سے شریک کر لیتے ہیں۔ اپنے پیر حضرت شاہ عبدالغنی منگھوری سے بیعت کر دیتے ہیں اور اس کے زخم پر مرہم رکھنے کے خیال سے اپنی سالی نسیم سے ان کا عقد کر دیتے ہیں۔ یہ تو ہر جگہ کا ذاتی ماحول جو دورِ اول کی شاعری پر اثر انداز ہو سکتا ہے۔ اب ملاحظہ کیجئے اس زمانے کا سماجی ماحول۔ علمی و ادبی ماحول اور ملک کا سیاسی ماحول جنہیں پیش نظر رکھنا بھی ضروری ہے۔

بلکہ کے خاندان میں علم کا چرچا قدیم سے تھا۔ ان کے اجداد شاہجہاں کے استاد رہے تھے۔ اس زمانے میں اردو کے مقابلہ میں فارسی کو ترجیح دی جاتی تھی۔ شاعری کا عام رواج تھا۔ خوش فہمی محاسن میں داخل تھی۔ موسیقی میں کچھ نہ کچھ دک رکھتا ہر صاحب ذوق کے لئے ضروری سمجھا جاتا تھا۔ روپیہ کی اہمیت تو ہر زمانہ میں رہی ہے لیکن اسے دوسری اقدار پر تقدیم حاصل نہ تھی اسے زندگی کا مقصد خاص نہ بنایا جاتا تھا۔ اربابِ نشاط تک میں روپیہ پیدا کرنے کے چند آداب مقرر تھے۔ اور ان کے بالافعال تہذیب کے گہوارے سمجھے جلتے تھے۔ ہر ذی حیثیت کا ان سے تعلق معیوب نہ سمجھا جاتا تھا۔ اور بچوں کو ان کی تربیت کے خیال سے ان کے کتب تہذیب و معاشرت میں آزادانہ شرکت کی اجازت تھی۔ ملک کی معاشرت نے ابھی پلٹا نہ کھایا تھا۔ ابھی مشرقیت کا دورِ دورہ تھا اور قدیم اقدار زندگی کو اہمیت مائل تھی۔ انگریزی پڑھنا نیچریت کے مترادف سمجھا جاتا تھا اور یورپی معاشرت کے پیرو ساج میں نگو بنے رہتے تھے۔

علمی اور ادبی ماحول کے سلسلے میں فارسی اور شاعری کا ذکر تو اوپر آچکے ہیں اردو زبان کو سرسید نے ایک نئی زندگی بخش دی تھی۔ چند زبردست ادیب فلاں ذریعہ احمد خاں۔ حالی۔ محمد حسین آزاد۔ ذکا اللہ۔ چراغ علی وغیرہ پیدا ہو چکے تھے۔ شاعری میں دلی۔ میر۔ درد۔ سودا

معنی ناسخ۔ آتش۔ انشاموس۔ غالب۔ ذوق زبان کی اصلاح اور ترقی کی کوششیں کر چکے تھے۔ غالب کا نظہد ایک اہم واقعہ تھا لیکن ابھی ان کی شکل پندی کی وجہ سے عوام نے ان کی عظمت کو بڑی طرح بچا تا نہیں تھا۔ قوم میں اخلاقی تنزل اور انحطاط پیدا ہو گیا تھا اور بے راہ روی عام تھی۔ حالی نے شاعری کو سیدھے راستے پر ڈالنے کی کوشش شروع کر دی تھی لیکن ابھی ان کی تحریک بالاد نہ ہوئی تھی۔ شاعری میں لے دے کردار و ادب محبت رائج تھی اور دماغ اس کے بہترین نمائندے سمجھے جاتے تھے۔ اب شاعری میں دوا سکول پیدا ہو گئے تھے۔ ایک تو لکھنؤ اسکول جس میں الفاظ ہی سب کچھ تھے۔ مضامین اور خیالات کو پس پشت ڈال دیا جاتا تھا۔ الفاظ کو ترجیح دی جاتی اور زبان کی تزئین پر زیادہ زور تھا۔ دوسرا ملی اسکول تھا جو اگرچہ لکھنؤ اسکول کے بالکل برعکس تھا لیکن اس میں بھی مدت مفقود تھی۔ فرسودگی کا دور دورہ تھا۔ وہی گسے پٹے مضامین تھے۔ وہی جملے ہوئے نوالے تھے جن پر بار بار بحث کی جاتی تھی۔ دوسرے حکومت کے زوال کے بعد ایک عام افسردگی اور انحلال طاری ہو گیا تھا۔ جوش اور ولولہ۔ رنگینی و سرخوشی کا کہیں پتہ نہ تھا۔ زندگی کے ہر پہلو پر یاسیت بھائی ہوئی تھی۔

ملکی حالات کو دیکھئے تو اہمی حکومت کو گئے اور اقتدار کو ہاتھ سے نکلے ہوئے زیادہ عرصہ نہ ہوا تھا، نئی نئی غلامی کی تلخی سے کام و دہن ابھی بے مزہ تھے۔ سرسید کی سیاست کا سکہ رائج تھا یعنی ہندوؤں سے کنارہ کشی کر کے انگریزوں سے تعاون کیا جائے۔ عالم اسلام میں سلامی سلطنتیں زوال کے بالکل کلسے پہنچ گئی تھیں اور ان پر دشمنوں کی ہر چار جانب سے پورے زور شور سے یلغار ہو رہی تھی۔ یورپ میں علوم و فنون اور سائنس کی ابتدا ہو چکی تھی اور وہاں صنعتی دور کا آغاز ہو چکا تھا جس نے آگے چل کر دنیا کی اقتدار زندگی کی کاپی لٹ دی اور جس کے فوری نتیجے کے طور پر یورپی قومیں پہلی جنگ عظیم کی شکل میں پہلی ٹکڑے رہی تھیں۔

یہ سب وہ تمام پس منظر جس پر بلکہ کی شاعری ابھری۔ اب آپ اس پس منظر کے سامنے فکر کی شاعری ملاحظہ کیجئے۔ ان ایک بات اور عرض کر دوں۔ میں اشعار کے معاملہ میں ان پر مختلف پس منظر کا مفہوم کے لحاظ سے انھیں مختلف عنوانات اور موضوعات کے تحت تقسیم کرنے کا قائل نہیں میرزا غیل

ہے کہ اشعار کی پسند و انی استعداد اور ذوق پر منحصر ہے۔ اس کے علاوہ میں انفرادی طور پر اشعار کے محاسن اور معائب گنا کر قارئین کی توجہ مبذول کرنے کو بھی غلط سمجھتا ہوں۔ اس قسم کی کوشش قارئین کی صریح توبہ میں معلوم ہوتی ہے۔ اس لئے ذیل میں جگر کے اس دور کے چند نظریات پیش کرتے ہوئے پرکتفا کرتا ہوں۔ ہر شخص اپنی بصیرت کے مطابق ان سے استفادہ کر سکتا ہے یا جگر کے کلام کے متعلق کوئی رائے قائم کر سکتا ہے اشارۃً صرف آئنا عرض ہے کہ ذیل کے اشعار میں جگر پر بھی اپنے شعری ماحول کی یا سیت کی حد تک طاری ہے۔

- | | |
|--|--|
| ✓ ابتدا وہ تھی کہ تھا جینا محبت میں محال | ✓ انتہا یہ ہے کہ اب جینا بھی مشکل ہو گیا |
| تم جدھر نکلے اُدھر اک چھا لگتی تازہ بہار | ہم جہاں بیٹھے وہیں کر لیا پیدا نفس |
| حسرت اس طائرِ یاس کی حالت پہ کج | قید سے جھوٹ کے بھی مائل پر داز نہ تھا |
| الندری مجبوری آدابِ محبت | گلشن میں رہے اور گلستاں نہیں دیکھا |
| تم مجھ سے جھوٹ کر رہے سب کی نگاہ میں | ✓ میں تم سے جھوٹ کر کسی قابل نہیں رہا |
| فریاد کس کی، کس کی نمکابیت کہاں کا حشر | دنیا اُدھر کو ٹوٹ پڑی وہ جدھر ہوا |
| نفس کا اور یکا یک اس طرح جنبش میں آیا | مگر معلوم ہوتا ہے کہ گلشن میں بہار آئی |
| کس کو معلوم ہے اس جلوہ گاہ کا زکا مال | ہوش ہی جب نہ ٹھکانے ہوں تو کیا یاد رہے |
| بیہم ہجومِ یاس سے آتا نہیں یقین | تم سامنے ہو کہ دھوکا نظر کا ہے |
| زمین بھی نہ اٹھلے گی میری خاک کا بار | گر ادا یا اگر تم نے مجھے نگاہوں سے |
| چمن دور آشیانِ بربادیہ ٹوٹے ہوئے بازو | مرا کیا حال ہوا اگر میاں مجھ کو رہا کرے |
| آج کیا حال ہے یا رب سحرِ مہیرا | ✓ کہ نکالے لے جاتا ہے کوئی دل میرا |
| تڑپ کے روح نکل جائے گی ابھی میاں | سنا نفس میں نہ کیفیت بہار مجھے |
| پیری بھی متسام ہونے آئی | ✓ دن ڈھل چکا شام ہونے آئی |
- لیکن دیکھیے فطری خود اعتمادی سے بھی ان کی شاعری خالی نہیں۔ جگر جگہ جگہ سے چمکتے نظر آتے ہیں۔

دم بخود رہ گئی بلبل ہی چمن میں درد
لکھے ہیں تری راہ میں جب سے مرقم
وہی راہ چلتے ہیں عشاق ان کے
رہی لرزاں ہمیشہ اُن سے بجلی
مجھ ناتوان عشق کو گھلے تہ نے کیا
تم دکھا دو جسے آنکھیں وہی غمور بنے
ایسا کہاں پہاڑ میں رنگینوں کا جوش
صورت دکھلے ہر مجھے بیتاب کر دیا
حدود کو مجھ محبوب ہیں وہیں سے شروع
کہنے سننے کی غم عشق میں جلجت نہیں کچھ
باغباں مجھ سے ہے خوش صیاد مجھ پر ہرا

اسی زمانے میں جب کوئی عامیاء شاعری سے اپنے دامن کو بچا کر پاکیزہ شاعری کرنا چاہتا تھا تو درد کا متبع کرتا تھا اور تصوف کے دامن میں پناہ لیتا تھا۔ جگر کی بھی اس قسم کی کوشش ملاحظہ ہو۔

جب دیکھ نہ سکتے تھے تو دیا بھی تھا قطرہ
کمال عشق بھی کیا کیا فریب کار ہوا
مجھے غیر سمجھیں نہ اہل دل ہم تن اگر چہ حجاب ہو
میں نے جب شرم و محشر میں جھکا لی گردن
جب آنکھ کھلی قطرہ بھی دریا نظر آیا
کہ اپنے پر مجھے اکثر گمان یار ہوا
جو نہاں ہی میری نظر سے بھی یہی لسی کے رخ کی نقاب
بخشائے کو مجھے میری خطائیں آئیں
آج میرے سامنے میرا غور تھا

دور دوم

بلکہ کا دوسرا دور شاعری تقریباً ۱۹۳۰ء سے ۱۹۳۰ء کے درمیان سمجھنا چاہیے۔ یہ دور ان کی دوسری محرومی سے شروع ہوتا ہے۔ اصرار کی سالی کی شادی کے بعد بھی ان کی زندگی کا وہی

عالم ہا جو پہلے تھا اور زندگی کی بے ضابطگیاں بھی ایسی ہی ہیں ان میں ذرا بھی فرق نہ آیا۔ بیوی کا نیاز نہ تھا اور اس افراط تقریب کی کہاں عادی ہو سکتی تھیں۔ چنانچہ وہ بہت جلد جگر سے برداشتہ خاطر ہو گئیں اور ان کے دیگر اعزاء کو بھی طرح طرح کی شکایات پیدا ہو گئیں۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اصغر صاحب ہر طرف سے زور پڑا کہ تم ہی نے لڑکی کی زندگی برباد کی ہے اب تم ہی جگر سے عیحدگی کراؤ اور ان کا کہیں ٹھکانا کرو۔ آخر اصغر صاحب نے جگر کو طلاق دینے پر آمادہ کر لیا اور اپنی بیوی کو طلاق دے کر ان سے شادی کر لی۔ جگر صاحب نے گونڈے کا قیام ترک کر دیا۔

گونڈے کے قیام کے زمانے میں اصغر صاحب نے جگر کو بھی اپنے پیر حضرت شاہ عبدالغنی صاحب منگھوری سے بیعت کرا دیا تھا۔ جگر بھی سچی عقیدت کے ساتھ ان سے بیعت ہوئے اور اس میں شک نہیں کہ انھوں نے جگر پر کافی توجہ صرف کی لیکن شراب نوشی پر کوئی پابندی عاید نہ کی البتہ جگر خود ان کے احترام میں کبھی ان کے سلسلے یا ان کے یہاں قیام کے دوران شراب نہ پیتے تھے۔ اصغر گونڈی بڑے صاحب ٹکرا اور صاحب دل بزرگ تھے۔ یہ صحیح ہے کہ جگر نے شاعری میں اصغر صاحب کی روایتی شاگردی نہیں کی لیکن یہ بھی واقعہ ہے کہ انھوں نے ان سے پورا فکری استفادہ کیا جو کوئی شاگرد اپنے استاد سے کر سکتا ہے۔ دراصل جگر کی فکر و نظر کو زندگی اور اس کے مسائل کی طرف موڑنے کا فخر اصغر ہی کو حاصل ہے ویسے جہاں تک روایتی تلمذ کا تعلق ہے جگر نے رسالہ امپوری کے بعد منشی امیر المذتبیہم لکھنوی کی شاگردی اختیار کی۔ تسلیم ہی اصغر حسرت اور قالی کے استاد تھے اور مومن کے سلسلے سے تعلق رکھتے تھے لیکن جگر کا یہ تعلق پانچ پھغڑوں سے زیادہ جاری نہ رہا۔ اس کے بعد جگر کسی کے شاگرد نہ ہوئے۔ صرف اپنے ذوق سلیم اور فطرت لطیف کے پیرواد متبع رہے۔

گونڈے کے بعد کچھ عرصے تک جگر نے اعظم گڑھ قیام کیا اور یہیں سے مرزا احسان احمد بی بی ال ال بی اعلیٰ گڑھ نے ان کا پہلا مجموعہ کلام داسع جگر کے نام سے شائع کیا۔ اسی دوران میں فتح اصغر جین صاحب وکیل و جیڑ میں میونسپل بورڈ میں بورڈی ان کی ملاقات ہو گئی اور انھوں نے نہایت خلوص سے جگر کو اپنے یہاں مستقل قیام کرنے کی دعوت دی۔ مگر ان کی اس پیش کش کو ٹھکرا

نکلے اور بین پوری میں قیام اختیار کر لیا۔ یہیں ان کے دوسرے معاشقہ کی ابتدا ہوئی۔ شیرازی نے جو بین پوری کی نہایت تسلیل دہیے دار طوائف تھیں ان کو تعلق خاطر پیدا ہو گیا یا یہ کہنا زیادہ صحیح ہو گا کہ جگر کی دیرانیوں اور محرومیوں کی تلافی کی خاطر یا شعری تقاضوں کے پورا کرنے کے لئے احباب نے اس کی صورتیں پیدا کر دیں۔ غرض جگر نے ان کا خطاب سرکار رکھ چھوڑا تھا اور ان کے بالاتفاق کو طور کے نام سے یاد کرتے تھے۔ جگر کے دوسرے مجموعے کا نام شعلہ طور اس کی غمازی کرتا ہے آخر میں شیراز نے خود جگر سے نکاح کی پیش کش کی لیکن اس میں جج کو جاملنے کا جو اختیار تھا اس لئے جگر نے اسے منظور نہ کیا۔ بہر حال یہ بات میں وثوق کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ جگر ان سے تمام تعلق کے دوران قطعی پاکباز رہے۔ کسی طرح ملوث نہ ہوئے۔

اس زمانے کے سماجی حالات پر نظر ڈالنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ اب انگریزی تعلیم کافی مقبول ہو گئی تھی بلکہ ضروری بھی جانے لگی تھی۔ اس تعلیم کے جلو میں مغربی تہذیب نے ہماری معاشرت میں نفوذ شروع کر دیا تھا۔ لیکن ابھی قدیم تہذیب اور قدیم اقدار کی کافی وقعت تھی اور انہیں احترام کی نظروں سے دیکھا جاتا تھا۔ فکری آزادی اور وسعت نظر کے پردے میں مذہب سے روٹی شروع ہو گئی تھی جو رتوں میں بے پردگی عام ہونے لگی تھی اور کلب بقیٹر اور سما کی مقبولیت بڑھ گئی تھی۔ لباس خوراک اور طرز معاشرت میں یورپ کی پیروی کا رواج تقویت پکڑتا جا رہا تھا لیکن ابھی اس پر فخر نہیں کیا جاتا تھا۔

سیاست میں اب سرسید کی پالیسی سے عقیدت کم ہونے لگی تھی اور لوگ اب اس راہ سے ہٹنا شروع ہو گئے تھے اور مولانا محمد علی کے تجویز کئے ہوئے مسئلے کی طرف یعنی انگریزوں سے گرین اور برادران وطن سے اشتراک عمل کی طرف لوگ بے تحاشہ دوڑنے لگے تھے۔ ملک میں تحریک آزادی اور وطنیت قومیت کا تخیل زور پکڑ رہا تھا اور گاندھی جی کی مقبولیت بہت بڑھ گئی تھی۔ اس نے کم از کم اتنا ضرور کیا تھا کہ حکومت کا خوف دلوں سے اٹھ گیا تھا۔

ادھر مصطفیٰ کمال نے ترکی کے مرد بیمار کی میمانی کا معجزہ کر دکھایا تھا لیکن از ستر تا مغرب زنگ میں رنگ جلنے کے جوش میں انھوں نے مشرقیت پر بڑی بڑی کاہلی غزنی لگانا شروع کر دی

تھیں۔ اسی سلسلے میں انھوں نے مسلمانوں کی مرکزیت یعنی اسلامی خلافت کو جو پہلے ہی سبجان ہو گئی تھی بالکل ختم کر دیا۔ لہذا ہندوستان میں تحریک خلافت اور تحریک آزادی دوش بدوش چلنے لگیں اور اس کے نتیجے میں حکمرانوں سے ترک موالات نے زور پکڑ لیا۔

ادھر مغرب میں صنعتی انقلاب اپنی تکمیل کو پہنچ چکا تھا اور سائنس کی ترقیاں اپنے عروج پر تھیں جن پر جنگ عظیم نے ہمیشہ کا کام کیا تھا اور ہلاکت آفرینی کے اسلحہ کی دوڑ بے حد تیز ہو گئی تھی۔ روس کے انقلاب نے خود مغرب کے معاشی اقدار اور نظریات زندگی میں ایک انقلاب عظیم برپا کر دیا تھا جس کا اثر ساری دنیا پر پڑ رہا تھا۔ خود ہندوستان میں زندگی کے ہر پہلو میں ترقی پسندی زور پکڑ رہی تھی۔ ادب میں بھی اس کے آثار نظر آنے لگے۔ لیکن ابھی اس نے باقاعدہ تحریک کی شکل اختیار نہیں کی تھی۔ اکبر الہ آبادی کی آواز کی گونج خاصی دور سے سنائی دینے لگی تھی اور مغربی رو میں اس طرح بہنے کے خلاف ان کی آواز لوگوں کی توجہ اپنی طرف کھینچ رہی تھی۔ غزل کی گرمی ہوئی ساکھ کو بعض شعرا بھلنے کی کوشش کر رہے تھے۔ جن میں حسرت مولانی پیش پیش تھے۔ غالب کے جوہر اب کھلتے جا رہے تھے اور ان کی عظمت مسلم ہوئی جا رہی تھی۔ اقبال اور جوش۔ اصغر اور قافی کے نئے اب کاؤں میں گونجنے لگے تھے کہ اسی زمانے میں جگمگے آسمان ادب پر چمکنا شروع کیا۔

اب اس پس منظر کے سامنے آپ بگڑ کے دور دوم کی نظریاتی شاعری ملاحظہ کیجئے، لیکن یہ ملحوظ رہے کہ بگڑ صرف غزل کے شاعر تھے اور اشاریت کے پیرو۔ اختصار کے حامل۔ ان کے یہاں نظم کو شعرا کی طرح تفصیل یا شرح و بسط نہ تھا اور نہ ان سے اس کی توقع کی جا سکتی تھی۔ اب آپ دیکھئے کہ ان کے یہاں پہلے دور کے مقابلے میں خود اعتمادی کس حد تک بڑھ گئی ہے۔

ہنسی پھراٹنے لگی عشق کے فلسفے کی	نقاب اٹھاؤ بدل دو فضا زلزلے کی
یہ سب ہیں فیض اسی دم قدم کے لے بلبل	خزاں نہ تنکے اڑائی نہ آشیاں ہوتا
رہ طلب میں نہ کر خوف لغزش پاسے	یہاں جو گرے اٹھا کا میاب اٹھا
نالہ پا بند نفس لے دل ناشاد نہیں	یہ تو فسیاد کی توہین ہے فریاد نہیں

فلک کو یا س سے منزل بہ منزل دیکھنے والے
 رنگین نگاہوں نے رنگین بنا ڈالی
 آنکھ لگ ہی جلے گی گہوارہ جنبا لبیبے
 اب سمجھتی ہیں وہ نظریں رحم کے قابل مجھے
 لطف کچھ دامن بچا کر ہی نکل جانے میں ہے
 انتظار بہار کون کرے
 خاص کچھ بیتا بچوں کا نام انساں ہو گیا
 دیکھ محدود نہ کر وسعت دنیائے بہار
 محدود کر لیا ہے جن تک بہار کو
 نظر میں پھر گئی تصویر آشیانے کی
 سن رہا ہوں میں وہ نغمہ جوا بھی ماز میں ہے
 روز آکر کوئی زنجیر ہلا دیتا ہے
 ہو گئی اتنی ہی ضائع عشق کی تاثیر بھی
 یعنی خضر بھی کوئی ساتھ ساتھ چلتا ہے
 خود گرد پھرے اپنے کعبہ ہو کہ بُت خانہ
 شکست نشہ ہے اب لذت شراب اٹھا
 ساز میں نغمے ہیں وہ کھیل جو ہیں شکست بازی
 جن پھولوں میں رنگ ہے نہ بو ہے
 روح تاریک ہوئی جاتی ہے
 ملاحظہ کیجئے کہ درد کا رنگ کیا تصوف کس قدر کھرا اُجڑا ہے۔ یہ حضرت شاہ عبدالغنی صاحب کا
 فیض اہل حضرت اصغر کی صحبت کا نتیجہ تھا۔
 مری میں سے جوا بہر وہ آستان ہوتا

ادھر آہر قدم پر حسن منزل تجھ کو دکھلا دوں
 نہی حکو ہنسی جسے کہتے ہیں اک سادہ حقیقت تھی
 آرزوئے دل سلامت درد پیہم برقرار
 بھونکے لے لے غیرت سوز محبت بھونکے
 حسن کی اک ایک ادا پر جان و دل صدقہ گر
 سوئے صحرا نکل چلے وحشی
 ورنہ کیا تھا صرف ترتیب عناصر کے سوا
 تیرا گلشن ہی نہ بن جلے نفس لے بلبل
 بھجائے کون بلبل غفلت شعار کو
 چمن کے سامنے بجلی کچھ اس طرح چمکی
 گوش مشتاق کی کیا بات ہے اللہ اللہ
 تجھ سے وحشی ترے غافل نہیں ہونے پاتے
 تو نے ناے عشق میں جتنے کئے لے بیخبر
 ہر قدم پر گر گر کر آدمی سمجھتا ہے
 آجلے اگر ضد پر اپنی کوئی دیوانہ
 اٹھا چکا ہے بہت ناز بادہ و ساغر
 دل مرا توڑ کر کہا اس نے زبانِ لازیں
 وہ میری طرف بڑھا دے گلچیں
 عقل باریک ہوئی جاتی ہے
 ملاحظہ کیجئے کہ درد کا رنگ کیا تصوف کس قدر کھرا اُجڑا ہے۔ یہ حضرت شاہ عبدالغنی صاحب کا
 فیض اہل حضرت اصغر کی صحبت کا نتیجہ تھا۔
 بہ ذوق سجدہ کہیں مطمئن نہ رہ سکتا

تمام اٹھ گئے پرے تو اس سے کیا حاصل
 بہار لالہ و گل برق و شرر ہو کر
 یہاں تک جذب کر لوں کاش تیرے جل کر
 فرد عصیاں کو مری لے عرق شرم نہ دھو
 ان کو اپنی شان رحمت پہ غرور
 فکر منزل ہے نہ جوش جاہ منزل مجھے
 ایک درد پرہ کشاکش ہے پریشاں ہوں گے
 حسن بے قید سہی عشق بھی بے قید نہیں
 اشیہ جس میں کہ تہر موج کا فرما کا
 کل اتنی حقیقت تھی منسور وانا الحق کی
 روح قالب سزل کر اصل میں گم ہو گئی
 جتنے وہ پاس ہیں آنا بھی نہ ہو پاس کوئی
 یہ سب جو کہ تڑپ پردہ ہر ساز میں ہے
 سرنیاز نہ جب تک کسی کے دہ پہ جھکا
 ہم سے بوجھ وہ کہاں ہے اور کس مسکن میں ہے
 دیکھنا: بخودی عشق کا اعجاز جگر
 بھتی ہی نہیں اب کسی ساغر سے مری پیاس
 دل گلستاں تھا تو ہر شے کی بیتی تھی بہار
 پیرا بن جنوں سے تن عشق ڈھک لیا
 رخصت لے بیگانگی بس کھل گیا تیرا فریب
 غیر جو تلخ کام ہے اس کے نصیب کی کمی

مرہ تو جب تھا کہ میں بھی نہ دریاں ہوتا
 وہ کئے سامنے لیکن مجاہد نظر ہو کر
 تجھی کو سب پکارا تھیں گزر جاؤں مجھ پر کر
 اس سے ہوتا ہے کچھ اندازہ رحمت مجھ کو
 مجھ کو اپنی بے بسی پر ناز ہے
 جا رہا ہوں جس طرف لے جا رہا ہوں دل مجھے
 خود کو مینا وہ چھپائیں گے نمایاں ہوں گے
 مجھ کو پائیں گے جہاں تک وہ نمایاں ہوں گے
 وہ ایک قطرہ ہے کچھ حاصل تمام دیا کا
 ناچیز سا اک قطرہ دریا کے مقابل تھا
 نے سے ہوتے ہی بدنامی پریشاں ہو گیا
 جتنے وہ دور میں اتنا بھی نہ ہو دور کوئی
 میری آواز بھی شال تری آواز میں ہے
 برابر ایک غلش سی مری جبین میں رہی
 درد کی میتا یوں میں قلب کی دھڑکن میں ہے
 کہہ رہا ہوں مجھ وہ فسانہ جو مجھے یاد نہیں
 شاید مرا مقصد ہی مری تشنہ لبی ہے
 یہ بیاباں جب ہوا عالم بیاباں ہو گیا
 یہ ایک طریق خاص ہے انھٹے راز کا
 اپنا میں دشمن رہا جب تک غم دشمن میں تھا
 مجھ کو تو اک مزا ملا غم با نگہ از میں
 (باقی آئندہ)

جگر آتش گل کی روشنی میں

جباب راجندر ناتھ شیدا

جگر کی وفات کے بعد سے ان کی شاعری، زندگی اور کردار پر کافی کچھ لکھا گیا ہے۔ مشاعروں میں تو جگر کو ایک مدت سے بڑی مقبولیت حاصل رہی تھی لیکن ایک زمانہ ایسا بھی تھا جب کچھ ادبی حلقے خصوصاً وہ جو ادب کے ایک مخصوص قسم کی سماجی افادیت کا مطالبہ کرتے تھے اور اس حیثیت سے جگر کو اپنا ہم نوا نہیں پاتے تھے، انھیں زیادہ اہمیت نہیں دیتے تھے۔ لیکن جب خود ان کے ادبی تصورات میں تبدیلی آگئی اور جگر کی شاعری میں بھی ہم عصر سماجی مسائل سے متعلق اظہار خیال کیا جانے لگا تو ان حلقوں کی نظر میں بھی جگر کی وقعت بڑھ گئی۔ بہر حال کم از کم اپنے آخری دور میں جگر کو قبول عام حاصل رہا اور مختلف انجیال ادبی حلقوں نے ان کے غیر معمولی شاعرانہ محاسن کا اعتراف کیا۔

اگرچہ جگر کی شاعری کا درجہ بدرجہ ارتقاء، اس کے محرکات اور عوام و خواص کا ان کی شاعری سے متعلق مختلف النوع رد عمل ایک دلچسپ مطالع کا موضوع ہے پھر بھی اس مختصر مقالے میں ایسا کرنا ممکن نہیں۔ یہاں تو میرا مقصد جگر کی شاعری کے مضمون اس دور پر ایک نظر ڈالنا ہے جس کی تخلیقات ”آتش گل“ کی صورت میں ہمارے سامنے ہے۔ مگر چونکہ کسی دور کی خصوصیات کب بیک نمودار نہیں ہوتیں، ان کی جڑیں ماضی کی زمین میں پورستہ ہوتی ہیں، اس لئے جگر کی اس دور کی شاعری پر نظر ڈالتے وقت ان کی شاعری کے گزشتہ ادوار پر بھی کچھ نہ کچھ نظر ڈالنا ناگزیر ہوگا۔

پیشتر اس کے کہ جگر کی شاعری سے براہ راست بحث شروع کر دی جائے یہ واضح کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے کہ جگر سے متعلق یہ خیال، جو عام طور پر ذہنوں میں جاگزیں ہو گیا ہے، کہ جگر حُسن و عشق ہی کے شاعر ہیں اور اصغر سے ان کا شغف شخصی ہے، شاعرانہ نہیں۔ ایک

نیم حقیقت تو ہے مگر کلیتاً صحیح نہیں۔ اگر جگر کی شاعری کو مجموعی طور پر دیکھا جائے اور اس کے عہد بہ عہد نشیب و فراز اور تہ و خم کو سمجھنے کی کوشش کی جائے تو یہ حقیقت بخوبی ظاہر ہو سکتی ہے۔

اس میں شک نہیں کہ جگر کی شاعری میں جن و عشق سے متعلق تاثرات کی فراوانی ہے۔ اور یہ جن و عشق

اکثر و بیشتر اپنے انسانی اور منہی دائرہ تک محدود نظر آتے ہیں لیکن اسے ایک ہمہ گیر اور دائمی حقیقت کے طور پر تسلیم کرنا غلط ہوگا۔ یہ ہے کہ جگر کا شاعرانہ ذوق جس ادبی ماحول میں تربیت پذیر ہوا، اس میں جن و عشق کی کثرت تو خیر تھی ہی مگر ساتھ ہی ساتھ تصوف کی طرف عام طبعی میلان اور فکری فتنی اور معاشرتی اصلاح کا ولولہ بھی تھا۔ لہذا موزن الذکر دونوں چیزیں بھی جگر کے شعور پر اثر انداز ہوئی۔ اور ان کی جھلکیاں ان کی شاعری میں نظر آتی ہیں۔ یہ کہنا البتہ صحیح ہوگا کہ جگر کی شاعرانہ زندگی کے ابتدائی مراحل میں ہیں ان کی شاعری میں عشقہ جذبات اور تصوف سے لگاؤ کا اظہار ملتا ہے درمیانی زمانے میں دنیوی عشق کے کیف و سرور کی بہتات ہے اور آخری دور میں انہوں نے سلاج کے لئے بھی اپنے فرض منصبی کو محسوس کر کے وقتی مسائل پر حسب استعداد اظہار خیال کیا۔ غور سے دیکھا جائے تو محسوس ہوگا کہ عموماً ابتدائی دور میں ان کی ذہنی کیفیت کا اظہار داغ جگر کی غزلوں میں ملتا ہے جب وہ ایک نو آموز حقیقت مند کی حیثیت سے داغ کی شرمیلی اور شرارت ازبان کی صفائی، اسلوب کی سادگی اور لہجے کے فوج اور چکیلے پن اور غالب کی متصوفانہ عقدہ کشائیوں کا تتبع کرتے ہوئے محسوس ہوتے ہیں۔ اس کے بعد شعلہ طورہ کی ان غزلوں میں جو دوسرے اور تیسرے دور سے منسوب کی گئی ہیں ان کی طبیعت پر اصغر کی صحت اور عقیدت اور شاہ عبدالغنی منگلوری کی رات کے باعث تصوف کا رنگ غالب نظر آتا ہے۔ اس کے بعد کی غزلوں میں بے شک حسن و عشق کے عمومی واردات کی افراط ہے۔ یہ دور جگر کے بہترین روحانی اشعار کی تخلیق کا دور ہے اور پھر آتش عشق کی غزلیں آتی ہیں جن کا ذکر میں کسی قدر تفصیل سے کرنا چاہتا ہوں۔

اس مقالہ میں بحث کرنے کے لئے آخر اس آخری مجموعہ کلام ہی کو کیوں منتخب کیا گیا؟

کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ اس مجموعہ میں جگر نے سماجی زندگی کے متعلق کسی قدر کھل کر باتیں کی ہیں جس سے ان کے اس طرح کے تاثرات سے بحث کی جاسکتی ہے۔ پھر اس میں ان کے صوفیانہ

ادعشیقہ واردات تو ہیں ہی۔ اور ظاہر ہے کہ یہ شاعر کے معاشری تصورات پر بھی اثر انداز ہوتے ہیں اس لئے آتش گل کے مطالعہ سے مختلف طرح کے محسوسات کے باہمی روابط کو سمجھنا آسان ہوگا۔

لہذا آتش گل کے اشعار کی نوعیت سمجھنے کے لئے ہم انھیں تین حصوں میں منقسم کر سکتے ہیں۔ پہلی قسم کے اشعار وہ ہیں جن کا تعلق تصوف سے ہے۔ ان سے شاعر کے ذہن پر تصوف کے عموماً اور اصغر کے خصوصاً گہرے اثرات کا پتہ چلتا ہے۔ اس طرح کے اشعار کا سلسلہ کسی دور میں منقطع ہوتا نظر نہیں آتا۔ دوسری قسم کے اشعار وہ ہیں جو جن و عشق سے متعلق ہیں اور تیسری طرح کے وہ جو ہم عصر حالات اور انسانی دکھ درد کے آئینہ دار ہیں اور جن میں اس دکھ درد کو دور کرنے کی تمنا کا اظہار ملتا ہے۔ یہ تقسیم شاعر کے طبعی رجحانات کے اعتبار سے کی گئی ہے۔ جن ترتیب سے ان کا ذکر کیا گیا ہے اس کا شاعری میں ان کی افراط و تفریط یا اہمیت سے کوئی تعلق نہیں۔

میں نے دو اسباب سے صوفیانہ عناصر کا سب سے پہلے ذکر کیا ہے۔ پہلا سبب تو یہ کہ کچھ لوگ جگر کی شاعری اور خصوصاً آخری دور کی شاعری میں ایسے عناصر کے وجود ہی سے انکار کرتے ہیں یا شاعری کے بارے میں رائے قائم کرتے وقت ان عناصر کو نظر انداز کر جاتے ہیں دوسرے میں سمجھتا ہوں کہ جگر کی حُسن و عشق اور سماجی امور سے متعلق شاعری پر بھی یہ چیزیں اثر انداز ہوئی ہیں جگر کا روحانی قدروں پر اس قدر اصرار کرنا بھی ایک بڑی حد تک اسی صوفیانہ ذوق کا نتیجہ ہے لہذا جگر کے شعور کو سمجھنے کے لئے ان کے صوفیانہ اور رومانی معتقدات کا جاننا ضروری ہے۔

”آتش گل“ میں ایسے اشعار شروع سے آخر تک ملتے ہیں جو بدیہی طور پر اردو فارسی شاعری میں مروج صوفیانہ تصورات کے حامل ہیں۔ وحدت وجود سے ہم قدم قدم بردو چار ہوتے رہتے ہیں۔ اس کے علاوہ مغاہر عالم میں محبوب حقیقی کی جلوہ انگلی، اس کے فہر کے لئے تابی، کائنات اور بدیہیات سے ماوراء حقیقت کی جستجو حقیقت پر وہی میں عقل و نظر کی بیچارگی کبھی کبھی نطق عشق کو بھی طالب و مطلوب کے درمیان لائینی قرار دیتا، وجدان کے ذریعے معرفت کا حصول، شاہد کا خود اپنی ذات میں حقیقت کا مشاہدہ کرنا، من و تو کی امتیازی مدوں کو توڑ کر ایک ہو جانا۔ یہ اور ایسے ہی بستی اور ادائی نظریات جو تصوف کے ساتھ مخصوص ہیں جگر کے شعور پر چھا

نظر آتے ہیں۔ میں یہاں ان کی تفصیل میں نہیں جاؤں گا لیکن اس مجموعہ سے کچھ ایسے اشعار کا نقل کرنا ضروری معلوم ہوتا ہے جس سے اس بیان کی صداقت میں کسی شبہ کی گنجائش باقی نہ رہے۔

آئینہ خانہ عالم میں کہیں کیا دیکھا	تیرے دھوکے میں خود اپنا ہی تباہ کیا
میں نے جس بت پر نظر ڈالی جزن شرق میں	دیکھا کیا ہوں وہ تیرا ہی سراپا ہو گیا
شش جہت آئینہ حسن حقیقت ہو مگر	فیس دیوانہ تھا محو روئے لیلے ہو گیا
جز عشق معتبر یہ کسی کو خبر نہیں	ایسا بھی حسن ہے جو نقد نظر نہیں
شعروغزہ رنگ نکمت جام دھبہ ہو گیا	زندگی سے حسن نکلا اور رسوا ہو گیا
یہ محفل ہستی بھی کیا محفل ہستی ہے	جب کوئی اٹھا پردہ میں خود ہی نظر آیا
معرفت جمال میں کام نہ آئے بال و پر	عقل کہیں پہ گر بڑی چھوٹ گئی کہیں نظر
یار بنگاہ شوق کو دے اور سوتیں	گھبراٹھے جمال جہت آشنا سے ہم
بس ایک دل اور کیف لذت بس ایک دم اور جمال نظر	یہ زندگی کس قدر حسین تھی شعور فکر و نظر سے پہلے
تہا نہیں ہر عشق ہی رسولے جستجو	خود حسن کو بھی گرم سفر دکھتا ہوں میں
یہ حسن ہے کیا، یہ عشق ہی کیا، کس کو ہر خبر اس کی	بے جام ظہور بادہ نہیں بے بادہ فروغ جام نہیں
حجاب عشق بھی لے دل بہت قیمت ہے	رہے گا کیا جو یہ پردہ بھی درمیان رہا
حسن بے نام نے رکھا تھا چھپا کر جس کو	وہ تجلی بھی سراپہ ردہ جبرت دیکھی

یہ اشعار اس حقیقت کی ناقابل تردید شہادت ہیں کہ آخری زمانے تک جگر کے ذہن پر صوفیانہ تصورات غالب رہے، بلکہ کہنا چاہیے کہ یہ تصورات زندگی کے ہر گیر حقائق سے متعلق ان کے معتقدات کا ایک اہم حصہ تھے۔ اس حقیقت پر ایک اور زاویہ نگاہ سے بھی نظر ڈالی جاسکتی ہے۔ ظاہر ہے کہ جگر ان شاعروں میں نہیں تھے جو اپنی شاعری میں محض اس وجہ سے لوگوں کا ذکر کرتے ہوں کہ ایسا کرنے سے وہ خوش ہوں گے۔ وہ تب ہی کسی کا ذکر کرتے تھے جب اقمی اس کی شخصیت سے رعب ہوں یا اس سے درحقیقت روحانی فیض حاصل کیا ہو۔ اصغر شاہ عبدالغنی اور حافظ کا مفید تذکرہ اسی استفادہ کا مخلصانہ اعتراف ہے جو جگہ ان تین شخصیتوں سے کیا۔ مافظ کے بابے میں

کہتے ہیں :

میں نہیں سبیل خیام جگر مافظ خوش کلام نے مارا
ہر روز فیض گیرم از روح قدس مافظ برین جگر گواہست این جوش این معانی
قاضی عبدالغنی منگلوری جن کے حلقہ ارادت میں شامل تھے انھیں تو جگر کے چند غزلیں نذر عقیدت
کے طور پر بھی پیش کی ہیں۔ ان کا ذکر اس طرح کرتے ہیں :

پابند شریعت بنی ہوں خاک در دولت غنی ہوں (غزوی عرفان خردی)
قاضی ایک نظر سبے جگر آں کہ یک خادم است حلقہ بخش
خاک منگلور است چوں اس کشاں از دو عالم دست افشاں بزم
اس غزل کا رمے سخن بھی شاہ عبدالغنی ہی کی جانب ہے جو مافظ کی مشہور زمین میں ہے :

دیدم بہ منجانہ پیرے ز جواں اولی مرگانش بہ از نیر و ابرو ز کماں اولی
اب ایسے چند شعر ملاحظہ فرمائیے جن کا تعلق اصغر سے ہے :
کیونکر بہار شعر سے ٹپکے نہ لے جگر رنگ کلام حضرت اصغر نظر میں ہے
نگاہ حضرت اصغر کی ہر دینیت خاص قرار بن کے جگر کے دل حزین میں رہی
حیرم حُسن معنی ہے جگر کا شائے اصغر جو ٹھیکو با ادب ہو کر جواٹھو با خبر ہو کر
ادریچران کی وہ غزل جس کا عنوان ہے ”ز گس مستانہ“ خود مصنف نے جس کی وضاحت ان الفاظ
میں کی ہے ”خطاب بھرت اصغر نور اللہ مرقدہ“ جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ اصغر کی وفات
کے بعد کی کہی ہوئی ہے۔ یہ یوں شروع ہوتی ہے :

اپنا ہی سالے ز گس مستانہ بنا دے میں جب تجھے جانوں مجھے دیوانہ بنا دے
مافظ ایک ایسا شاعر ہے کہ فارسی ادب سے دلچسپی لینے والا ہر شخص اسے مرنے لے کر پڑھتا ہے
کسی کے ذاتی عقائد کچھ بھی کیوں نہ ہوں مافظ کی قادر الکلامی اور اثر آفرینی کا اعتراف نہ کرنا
محض اپنی مزدوقی کا ثبوت پیش کرنا ہے۔ اس لئے یہ بات تو قرین قیاس ہے کہ جگر کو مافظ
سے عقیدت بلا واسطہ ہو لیکن ظاہر ہے کہ شاہ عبدالغنی سے جگر کا تعلق اصغر کے ذریعے ہی پیدا

ہوا تھا۔ لہذا شاہ موصوف سے بھی جگر کو جو فیض پہنچا اس کے لئے بھی ایک بڑی مدد جگر اصغر ہی کے مرہونِ منت تھے۔ پھر شاہ عبدالغنی سے جگر کی ملاقات شاذ و نادر ہی ہوتی ہوگی جبکہ اصغر اور جگر کا ایک مدت تک ساتھ رہا اور عیا کہ جگر نے کہا ہے چون کہ اصغر کا کا شانہ "حرمِ حسن معنی" تھا، اس لئے وہاں باادب بیٹھا ضروری تھا تاکہ "باجرہ" ہو کر اٹھا جاسکے اس کے علاوہ اصغر اور جگر دونوں شاعر تھے اس لئے خود بقول جگر ان کی شاعری اصغر کے کلام سے رنگ اخذ کرتی ہے اور یہ رنگ جگر کی شاعری سے بہار بن کر ٹپکتا ہے۔

غرض جگر کی تصوف دوستی اور اصغر سے ان کے شغف کی نوعیت کی حقیقت یہ ہے۔ شاعری شاعر کی شخصیت ہی کا آئینہ ہوتی ہے۔ شاعر کی شخصیت پر جو بھی اثرات پڑتے ہیں وہ لاشی طور پر کسی نہ کسی صورت سے اس کی شاعری میں بھی جھلکتے ہیں۔ اس لئے شخصی اور شاعرانہ شغف کی تقسیم یوں بھی غیر حقیقی ہے اور پھر جگر اور اصغر کے معاملہ میں تو یہ بات اور بھی بے معنی معلوم ہوتی ہے کہ یہ کہنا البتہ صحیح ہو گا کہ اصغر کے گہرے اثرات کے باوصف جگر کی شخصیت اور شاعری اصغر کی شخصیت اور شاعری کی کاربن کا پیاں نہیں تھیں۔ ان کی شاعری میں کچھ ایسی خصوصیات بھی تھیں جو انھیں اصغر سے ممتاز کرتی ہیں اور جن سے ان کی انفرادیت قائم ہوتی ہے۔

ذکر آچکے ہیں کہ جگہ جگہ میں ماحول میں آنکھ کھولی تھی اسی میں فکری اور فنی اصلاح کی غیر معمولی امنگ موجود تھی۔ غزل میں محبت کی وہ دونوں قسمیں جنہیں اصطلاحاً "مجازی" اور "حقیقی" کہا جاتا ہے گڈ مڈ ہو کر جس طرح بھون مڑ بن چکی تھیں اور تخیل کی غلط پرواز نے ان کی جو صورت بنادی تھی اس کا شدید احساس محمد حسین آزاد، حالی، شبلی اور نذیر احمد تک کو تھا۔ یہ اپنی اپنی طرح پر ان کے خلاف آواز بھی بلند کر چکے تھے اور ان کی آواز نے فکری انجماد کو لٹھلٹھایا بھی تھا۔ غرض جگر یا اصغر کے زمانے تک غزل میں مواد اور ہیئت دونوں کے اعتبار سے اصلاح کے لئے زمین کافی ہموار ہو چکی تھی۔ اصغر اپنے ہم عصر شاعروں میں سب سے زیادہ خوفِ دوست تھے۔ اگر اصغر کی اس تصوف دوستی کا تجزیہ کر کے دیکھا جائے تو معلوم ہو گا کہ لڑچا اس سلسلے میں ان کے یہاں کوئی قابل ذکر نظریاتی اجتہاد نہیں ملتا لیکن ان کے پیش نظر

روایتی تصوف کی ایک اصلاح پذیر صورت ضرورت تھی۔

ہاں تو اصغر تصوف کے کن پہلوؤں سے خاص طور پر متاثر تھے اسے اچھی طرح سمجھ لینا مفید ہوگا۔ بغور دیکھا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ انھیں تصوف کی پیچیدہ عملیات میں کوئی دلچسپی نہیں تھی خاص دلچسپی دراصل انھیں تصوف کی رنگ و آہنگ سے معمور تصویریت میں تھی تاکہ وہ مادی دنیا کی کش مکش اور شور و غل سے کہیں بہت بلندی پر اپنے تخیل کے شیش محل میں واردات قلبی کے نورانی قمقے روشن کر سکیں اور ان سے نور و سرور حاصل کر سکیں۔ مظاہر کے پس پردہ حقیقت کی جستجو ظاہر ہے کہ سالک کو رومانی کرب و اذیت کے مراحل سے بھی گزرنے پر مجبور کرتی ہے۔ جس سے شاعری میں نشتریت پیدا ہو جاتی ہے۔ اس نشتریت کی اصغر کی شاعری میں بھی کمی نہیں لیکن اصغر کو یہ اذیت عذاب جان محسوس نہیں ہوتی نہ انھیں آہ و فغاں کرنے پر مجبور کر پاتی ہے۔ آہ و فغاں ان کی نظر میں ایک شیوہ فرسودہ ہے۔ وہ تو بقول خود خرد و شاردن آرزو کو نغمہ خاموش الفت بنا کر اس سے لذت یاب ہونے کے قائل ہیں۔ اصغر کا غم ان کے لئے لطف اندوزی کا سرچشمہ ہے شکوہ شکایت کا دفتر نہیں۔ ان کا رومانی تجربہ ایک طریقہ ہے المیہ نہیں۔

اصغر نے تصوف کے اس نظریے سے استفادہ کر کے کہ حُسن مطلق پہچاننے کے لئے متفق تھا۔ اس لئے انسانی دل میں عشق کا ظہور ہوا، حُسن و عشق کی باہمی کشش کو اپنی شاعری میں بڑی اہمیت دی۔ اس سے عشق میں نیاز و انکساری کی جگہ خود داری اور خود اعتمادی کے احساسات ابھر گئے۔ اس کا مطلب یہ نہیں کہ ایسے جذبات کا اظہار پیشرو شعر کے یہاں نہیں ملتا۔ لیکن یہ حقیقت ہے کہ جس یقین اور اصرار کے ساتھ انھیں اصغر نے اپنا یا وہ اپنی خیال آپ ہے۔ اصغر کا عشق حُسن کی بے نیازی کے سامنے تڑپتا پھرتا اور گر و گرا کر گر و گرا کر جلووں کی بھبک مانگتا کبھی دکھائی نہیں دیتا۔ وہ سوز باطن سے آتش خاموش کی طرح سلگنا جاتا ہے آگ سے بھرا دکھائی نہیں جانتا۔ اُسے اپنے لئے حُسن کی بے مینی کا حقوی احساس ہے لہذا وہ حُسن سے کسب نور و سرور تو کرتا ہے لیکن اس کی چمک دمک میں اپنی اہمیت کا

ماند پڑ جائے ناگوار نہیں کر سکتا۔ اس سے حُسن و عشق دونوں کے تصورات نکھر آتے ہیں اور عشق کا وقار برہم جاتا ہے۔ اگر ایک طرف حُسن میں عشق کی گرمی آجاتی ہے تو دوسری طرف عشق کی رعنائی اور جاذبیت بیدار ہو جاتی ہے۔

تصوف نے ساری کائنات کو نورِ مطلق کی تجلیات کہہ کر عشق حقیقی اور عشق مجازی کی باہمی آمیزش کے مسئلہ کو حل کر دیا۔ ان دونوں طرح کے عشقوں کی درمیانی حدوں کے سمار ہونے سے مجاز حقیقت کا آئینہ اور زینہ قرار پایا۔ اس طرح مذہب اور اخلاقیات نے مجازی محبت کو جس کثافت سے آلودہ کیا تھا تصوف نے اُسے وہاں سے نکال کر بجلی کر لیا اور ایسا ہونے سے عشق مجازی "عشق حقیقی" کی ایک ضرورت اور شریفانہ روحانی عمل بن گیا۔ غرض اصغر کے یہاں حقیقی اور مجازی "عشق کی آمیزش" کا اصل باعث یہی نظر ہے۔

اس کے علاوہ اصغر نے کائنات کے حسین پردوں لالہ و گل، مہ و انجم وغیرہ میں پنہاں حُسنِ مطلق کے شہادت کو جس کیفیت و بے خودی سے بیان کیا ہے، اپنی نظر کو شعاع نور اور موج حُسن بنا کر جس طرح سے پیش کیا ہے اور اس سے بھی گزر کر نمود جلوه بے رنگ کی نقاب کشائی کی ہے اس میں پوری اُدھ و شاعری میں وہ عظیم المثال نظر آتے ہیں۔

بلکہ کی شاعری کا غور سے مطالعہ کیا جائے تو ان کے یہاں اصغر کی ان تمام خصوصیات کا کچھ نہ کچھ اثر ضرور نظر آئے گا۔ کسی کا کسی قدر زیادہ کسی کا نسبتاً کم۔ یہ اپنی بلکہ ایک اُٹل حقیقت ہے اسے اتفاقی یا رادیتی بات کہہ کر نظر انداز کرنا حقیقت کا خون کرنا ہے۔ اصغر کے یہاں یہ چیزیں غزل کی فنی، فکری اور جذباتی کج روی کے خلاف ایک شعوری ردِ عمل کے طور پر آتی ہیں اور بلکہ انھیں اصغر سے برفا و رغبت قبول کرتے ہوئے محسوس ہوتے ہیں۔ اسے تقلید کے بجائے ذہنی اخذ و جذب کہنا زیادہ صحیح ہو گا کیوں کہ یہ دھماکات بلکہ کے شعور میں گھل مل کر اس کا ایک حصہ بن جاتے ہیں۔

ادھر آتش گل سے ہوا شعارِ نقل کے گئے ہیں ان سے واضح ہے کہ بلکہ نے شش جہت کو "آئینہ حُسن حقیقت" کہا ہے اور حُسن کے زندگی سے نکل کر شعر و غنم، رنگ و دکھت، جامِ مہبیا بن جانے کا ذکر کیا ہے۔ اس سے ان کی نظر کی حُسن پرستی، تصور کی حُسن آفرینی اور سرد اندوزی کا احساس

ہو سکتا ہے۔ فکر کا یہ رحمان ان کی شاعری میں بڑے قوت سے نظر کے سامنے آتا رہتا ہے۔ جیسے

نفسِ آرزو در قص حیات مر جا عاشقانِ خوش اوقات
حُسن ہی حُسن جلوہ ہی جلو اللہ اللہ ہجومِ کیفیات
یادش بخیر جب وہ تصور میں آگیا شعرو شباب و حُسن کا دریا بہا گیا
یہ کون تصور میں ہنسنگام سحر آیا محسوس ہوا جیسے خود عرش اتر آیا
نگاہوں میں کچھ ایسے بس گئے ہیں حُسن کے جلوے کوئی محفل ہو لیکن ہم تری محفل سمجھتے ہیں
میٹھے ہیں بزمِ دوست میں گم شدگان بزمِ دوست عشق ہے اور طلب نہیں نغمہ ہے اور صدا نہیں
ظاہر ہے کہ یہ رنگین تصویریت لطافت کی جو یا اور کثافت سے دو گرداں ہے غم حیات سے بے پڑا
اور غم عشق سے لذت اندوز ہونے پر اصرار کرتی ہے۔ یہ زندگی کے مشنت پہلو پر زور دیتی ہے اور
منفی پہلو سے ذہنی سمجھوتا کرنے پر آمادہ نظر آتی ہے۔

دنیا کو دیکھ دیدہ روشن نگاہ سے فردوسِ زندگی ہے وبالِ نظر نہیں
بیراتِ تصور شب ہمہ شب خلوتِ غم بھی بزمِ طرب
آتشِ عشق وہ جہنم ہے جن میں فردوس کے نکلے ہیں
حسینِ دل متبسمِ نگاہ پیدا کر پھر اک لطیف سی خاموش آہ پیدا کر
گلشنِ پرست ہوں مجھے محل ہی نہیں عزیز کانٹوں سے بھی بناہ کے جا رہا ہوں میں
مے جذبِ عشق پہ رمتیں مجھے بے بسی کا گلہ نہیں ترے جبرِ حُسن کی خیر ہو مرے اختیار میں کیا نہیں
حُسن و عشق کے ناز و نیاز میں توازن قائم کرنے اور عشق کو عاجز انا نیازِ مندی کی پستیوں سے
اُجھا کر ایک باوقار اور پر عظمت مقام عطا کرنے کی شعوری کوشش کا اندازہ ان شعروں سے ہو سکتا
ہے۔ یہ محبوب کے کردار کو بھی حرارتِ عشق سے مزین کر کے اس سے بے اعتنائی اور ایذا رسانی
کی کٹافٹوں کو دھو دیتی ہے۔

تہنا نہیں ہر عشق ہی رسولائے جستجو خود حُسن کو بھی گرم سفر دکھتا ہوں میں
حسن تو تک بھی گیا لیکن عیشِ عشق کارِ معشوقانہ کرتا ہی رہا

مجھ سے لگے ہیں عشق کی عظمت کو چار چاند خود حسن کو گواہ کئے جا رہا ہوں میں
یہ حسن ہے کیا یہ عشق ہے کیا کس کو ہر خبر اس کی لیکن
بے جام ظہور بادہ نہیں بے بادہ فروغ جام نہیں
اور پھر حسن حقیقی کے حد نظر سے ماورا ہونے اور اس کے مشاہدے میں قوت باصرہ کے قاصر رہنا
کا احساس

جز حسن معتبر یہ کسی کو خبر نہیں ایسا بھی حسن ہے جو بقیہ نظر نہیں
معرفت جمال میں کام نہ آئے بال دپر عقل کہیں پہ گر پڑی جھوٹ لگی کہیں نظر
اور ایسے ہی متعدد موضوعات جو اصغر کو خاص طور پر مرغوب ہیں مگر کے یہاں بھی جا بجا نظر
آتے ہیں۔

اب اس بحث کو مزید طول دینا لامحل معلوم ہوتا ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ حسن
عشق سے متعلق مگر کے عام اور بنیادی تقورات کا جہاں تک تعلق ہے وہ ان کے دوسرے
ممتاز معاصرین حسرت، فانی، عزیز، سیاب، جوش، سب سے الگ ہیں اور ان پر اصغر
کے فیض صحبت کا گہرا اثر ہے جس کا خود مگر نے بھی اعتراف کیا ہے۔ (باقی پھر)

مگر کا نقابلی مطالعہ

مگر کی شاعری فانی کی شاعری کی طرح یاس و نامرادی کی شاعری نہ تھی۔
عشق کے باب میں مگر کی خود اعتمادی بڑی دلچسپ چیز ہے اور اپنے ہم عصر شعرا کے مقابلے
میں اس کے یہاں زیادہ پائی جاتی ہے۔ ہر چند یہ قیود کم یاس و دیکھانہ کے کلام
میں بھی نظر آتے ہیں، مگر فرق یہ ہے کہ یاس و دیکھانہ کے یہاں اس نے در اخسرت
اختیار کر لی ہے اور مگر کے یہاں نرمی و لطافت زیادہ ہے۔ (اقتباسات)
حضرت نیاز فتحپوری

غیب و شہود

حضرت روش صدیقی خاص، جامعہ کے لئے

کہنے کو سب فناء غیب و شہود تھا
 درپردہ، استعارہ شوق نمود تھا
 سمجھانہ بواہوس، کہتے ہیں انتظار
 ناداں، اسیر کش کش دیر و زود تھا
 کیا عاشقی میں، حوصلہ مرگ و زندگی
 خواب و خیال مرحلہ ہست و بود تھا
 سوچا تھا میکدہ ہی سہی گوشہ نجات
 دکھیا تو آگ ہجوم رسوم و قیود تھا
 جاں شاد کام بوسہ پائے صنم ہوئی
 کتنا بلند، طالع ذوق سجود تھا
 یہ عشق تھا کہ جس نے دیار نگہ خلتہ تاب
 عالم تمام، نقش سکوت و جمود تھا
 لے دوست اب وہ، دورِ بابل گزر چکا
 جب دامن نظریہ غبارِ حدود تھا

شب، ہم غزل سرائتے روش یزید ناز پر
 شمع ادب شناس کے لب پر درود تھا

درد کی متصوفاۃ تصنیفات

ڈاکٹر وحید اختر

خواجہ میر درد کا نام اُردو کے اُن اساتذہ متقدمین میں ممتاز ہے جنہوں نے اُردو غزل کو بنایا، سنوارا اور اسے اس قابل بنایا کہ اس میں نئے نئے مضامین کو باندھنے کے لئے زمین ہموار ہو۔ درد کو محمد حسین آزاد نے اُردو کے ارکان اربعہ میں شمار کیا ہے، درد کی غزلیں زبان کی صفائی و سلاست لہجے کی روانی و پاکیزگی اور مضامین کی رنگارنگی اور تنوع کے لحاظ سے کلاسیکی ادب میں بلند مقام رکھتی ہیں۔ ان کے اشعار میں میر کی طرح روبروگی اور شکستگی نہیں، اس لئے وہ کیفیت بھی نہیں جو میر کے اشعار کو نشتر بنا دیتی ہے۔ لیکن درد نے تہذیب عاشقی کی جو روایت اُردو غزل کو دی ہے، جو سنبھلا ہوا متوازن انداز اور جو کوثر میں دھلی ہوئی صاف زبان عطا کی ہے اسے نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ جب تذکرہ نگاران کے دیوان کو دیوانِ حافظ کی طرح سراپا انتخاب قرار دیتے ہیں تو وہ کوئی مبالغہ نہیں کرتے بلکہ یہ حقیقت ہے کہ خواجہ صاحب کے مختصرے اُردو دیوان میں جو بھی اشعار ہیں ان میں شاعری کی ایک ہی سطح ملتی ہے۔ ان کا کلام بنایت بلند بھی نہیں اور بنیاد پست بھی نہیں۔ درد کے یہاں وہ آفاقیت وہ گیرائی اور گہرائی نہیں جو میر کو خدائے سخن بتاتی ہے، وہ صوفی ہیں اور ان کے اشعار میں عشق کی وہ کیفیت ملتی ہے جو عشقِ حقیقی سے آدابِ اہلِ دُعا کی طرح حضورِ حسن گستاخ نہیں ہوتی۔ اس عشق میں سپردگی تو ہے لیکن گوشت پوست کو آتش سیال بنا دینے والی بے قراری اور التہاب نہیں۔ وہ غزل میں خالص حسن و عشق کے شاعر ہیں، میں اسے ان کے تصوف ہی کا فیضان سمجھتا ہوں، اس لئے کہ عشقِ صوفیہ کے یہاں ایک پاکیزہ روایت رہا ہے جس کا رشتہ ایک طرف تو اپنے پیدا کرنے والے کی ذات پر نیاز ہے اور دوسری طرف اس کا سلسلہ انسان دوستی سے مل جاتا ہے۔ صوفیہ کے لئے عشق ہی ہے

بھی عشقِ حقیقی کا پہلا زینہ ہے اور اس حیثیت سے ناگزیر۔ ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ درد کی اُرد و غزل (اس میں وہ اشعار بھی شامل کئے جاسکتے ہیں جو اثر کی غنوی خواب و خیال میں شامل کئے گئے ہیں) عشقِ مجازی کا آئینہ ہے اور صوفی کی حقیقت سے انھیں جو کچھ عشقِ حقیقی کے باب میں کہنا چاہیے تھا اس کے لئے انھوں نے نثر کا پیرایہ اختیار کیا اور اپنے فارسی اشعار غزل اور رباعیات کا انتخاب کیا۔ اپنی اُرد و غزل میں درد نے جو بھی متصوفانہ مضامین باندھے ہیں وہ عام شاعرانہ رویا سے کوئی بہت الگ نہیں، وہی وحدت الوجود اور دنیا کی بے ثباتی کے عامۃ الوجود مضامین ہیں جو سیر کے یہاں بھی ملتے ہیں اور بعد میں دوسرے شاعروں کے یہاں بھی۔ اس لئے اگر ہم درد کے متصوفانہ نظریات کو ان کی اُرد و شاعری میں ڈھونڈیں تو چند عنوانات کے ذیل میں کچھ اشعار تو اکٹھے کئے جاسکتے ہیں لیکن ان سے بھی درد کے تصوف کو سمجھنے میں کوئی خاص مدد نہیں مل سکتی۔ اس کے لئے ہمیں ان کی متصوفانہ تصنیفات کی طرف ہی رجوع کرنا پڑے گا۔

عام طور پر لوگ درد کے اُرد و کلام ہی سے آشنا ہیں اور بہت کم جانتے ہیں کہ درد نے اس کے علاوہ نثر (فارسی) میں تصوف پر جو تصنیفات چھوڑی ہیں وہ کثرت اور کیفیت کے لحاظ سے کس قدر اہم اور متاخرین صوفیہ کے کاہناموں کے پیش نظر کتنی وسیع ہیں۔ درد متاخرین صوفیا میں واحد صوفی ہیں جنھوں نے تصوف کا ایک مستقل اور مربوط نظام پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ یہی نہیں بلکہ ان کا مسلک وحدت الوجود اور وحدت الشہود سے الگ بھی ہے۔ اور ان کا یہ بھی کارنامہ ہے کہ انھوں نے وحدت الوجود اور وحدت الشہود کی اصطلاحات کو نزاعِ لفظی سمجھ کر قرآن اور حدیث کی روشنی میں اپنی اصطلاحات کا ایک الگ نظام مدون کیا۔ درد کے والد خواجہ نامر عنزیب تصوف میں ایک نئے مسلک طریقی محمدی کے بانی مسمے جلتے ہیں، اس مسلک کی تعلیم درد کے بیان کے مطابق انھیں امام حسن کی رُوح نے دی اور انہی کے حکم سے انھوں نے اسے ”طریقہ حسن“ کی بجائے ”طریقہ محمدی“ کا نام دیا کیونکہ امام کا یا ارشاد تھا:

”نام ما نام محمد است و نشان ما نشان محمد — محبت ما محبت محمد است و دعوت ما دعوت محمد“

اور اسی بنا پر یہ بھی کہا گیا

سلوک ماسلوک جنوی است و طریق ماطریق محمدی“ (علم الکتاب خواجہ میر درد دمش) اپنے اس طریق کی تشریح و تعلیم کے لئے خواجہ ناصر عندلیب نے اپنی ضخیم کتاب ”نالہ عندلیب“ لکھوائی جس کی تصنیف میں خود درد اس طرح سے شریک رہے کہ جو کچھ خواجہ ناصر کہتے وہ قلم بند کرتے جاتے۔ اس کتاب میں تصوف کے مسائل اور نکات کہانی کے پیرے میں بیان کئے گئے ہیں، درد اپنی تمام مقصود فائدہ کتابوں اور رسائل کو اس کی تشریح اور تفسیر کے لئے پیش کرتے ہیں۔ درد کو طریق محمدی کی تعلیم خود خواجہ ناصر نے دی اور اسی لحاظ سے خواجہ ناصر میر احمد ہیں اور درد اول الخیر میں قلم لپائے۔ جب درد اپنے والد کے انتقال کے بعد ۱۱۴۲ ہجری میں ان کی جگہ مستند ارشاد بر بیٹھے اور انھوں نے اپنے پدر بزرگوار کی تعلیمات کی تبلیغ و تشریح کو اپنا فرض منصبی جان کر اپنی تصنیفات میں نالہ عندلیب کے مضامین کو تفصیل سے لکھا۔

درد کی تصانیف کے اس اجمالی تعارف میں درد کے نظریہ تصوف اور ان کے مسلک کی تشریح کا موقع ہے نہ گنجائش اس لئے صرف ان کی کتابوں کے ذکر پر اکتفا کیا جائے گا۔ درد نے اپنی پہلی کتاب ”رسالہ اسرار الصلوٰۃ“ عانتِ اعتکاف میں ۱۵ برس کی عمر میں تصنیف کی۔ ۲۹ سال کی عمر میں وہ اپنے خاندان کے تمام خورد و بزرگ افراد کے ساتھ ترک دنیا کر کے فقرو درویشی کے تکئے میں آ بیٹھے۔ اس کے بعد انھوں نے صحیفۃ الواردات ”قلم بند کیا جس کی تکمیل ۱۱۴۲ ہجری میں ہوئی جو خواجہ ناصر کا سال وفات بھی ہے۔ یہ رسالہ خواجہ ناصر کی نظر سے گزرا اور انھوں نے اس کی تعریف و توثیق کی۔ درد کا بیان ہے کہ انھوں نے رسالہ واردات کو لپٹے چھوٹے بھائی خواجہ میر اثر کے ایما اور اصرار پر لکھا۔

درد نے اپنی معرکتہ الآرا کتاب جو علم تصوف پر ایک مستند اور جامع تصنیف کا مرتبہ رکھتی ہے اور جو صاحبان معرفت کے نزدیک رموز عرفانی و اسرار ربانی کا بحر ذخا ہے اسی صحیفہ واردات کی شرح میں لکھی ہے۔ اس کتاب کے لئے خود درد نے تین نام تجویز کئے ہیں جن سے تین تاریخیں نکلتی ہیں۔ علم الکتاب صوبہ الارباب (۱۱۴۹ ہجری) شرح الواردات (۱۱۸۰)

ذکر العالمین (۱۱۸۱ ہجری) یہ کتاب عام طور پر علم الکتاب کے نام سے مشہور ہے اور اس نام سے اسے دربار بھوپال کی طرف سے ۱۳۰۸ ہجری میں مطبع انصاری دہلی سے شائع کروایا گیا ہے۔ یہ کتاب بڑی تقیص کے ۶۴۸ صفحات پر مشتمل ہے جو عام کتابوں کے تقریباً دو ہزار سے بھی زیادہ صفحات کو گھیرتی۔ اس کتاب کے مضامین کی فہرست پر نظر ڈالنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ اس ضخیم کتاب میں درد نے فلسفہ، علم کلام، تصوف، مذہب اور مختلف علوم کے نظریات کا جائزہ کس محققانہ و عالمانہ شان سے لیا اور ان کی یہ کوشش محض محققانہ یا طالب علمانہ نہیں بلکہ ہر مسئلے پر لکھتے ہوئے تنقید کی شان بھی ہے اور اپنے نظریات کا اثبات اور دوسرے نظریات کا ابطال بھی۔

اس کتاب کے لئے درد نے یہ دعویٰ کیا ہے کہ یہ محض قرآن و حدیث کی تشریح و توضیح ہے اور اسی لئے وہ اسے الہامی کتاب کہتے ہیں، اس کتاب کے مأخذ قرآن و حدیث کے علاوہ دو اور ہیں، ایک تو خواجه نامر کی تصنیف "نالہ عند لیب" اور دوسرے خود درد کا رسالہ "واردات" جو کچھ بھی واردات میں لکھا گیا تھا، علم الکتاب میں اسی اجمال کی تفصیل ہے۔ (علم الکتاب ص ۸) رسالہ واردات میں ایک سو گیارہ (۱۱۱) وارد ہیں۔ علم الکتاب میں بھی ابواب کی تقسیم اسی عنوان اور حساب سے کی گئی ہے۔ واردات میں ہر وارد تفریق میں ہے، درمیان و اول و آخر ایک ایک رباعی مناسب حال دی گئی ہے۔ علم الکتاب کو بھی ۱۱۱ واردات میں تقسیم کیا گیا ہے۔ ہر وارد عربی عبارت سے شروع ہوتا ہے اور بعد میں فارسی نثر میں اس کی تشریح ہے۔ ان واردوں میں درد نے اپنے جتنے بھی فارسی افکار درج کئے ہیں ان کی تعبیر و توجیہ بھی تصوف ہی کی اصطلاحات میں بہت ہی شرح و بسط سے کی ہے۔ اس بات کا التزام رکھا گیا ہے کہ ہر موضوع کے آغاز میں قرآنی آیات اور احادیث نبوی سے استنباط کیا جائے۔

ان دو کتابوں کے علاوہ درد کی چار کتابیں اور ہیں۔ ۱۔ نالہ درد ۲۔ آو سرد۔ ۳۔ درد دل۔ ۴۔ شمع محفل۔ ان چاروں رسالوں کو "رسائل اربعہ درد" کے نام سے یکجا شائع کیا گیا ہے۔ یہ چاروں رسائل درد کے فارسی کلام پر مشتمل ہیں۔ ادھر ہر شعر کی درد نے اپنے موفیانہ انداز میں تشریح کی ہے جس سے ان کے بہت سے نظریات و عقائد پر تفصیلی روشنی پڑتی ہے

نالہ درد میں ہر سرخی کے لئے "نالہ" کا لفظ۔ آہ سر میں "آہ" کا لفظ۔ درد دل میں "درد" کا لفظ اور شمع محض
 میں "ند" کا لفظ استعمال کیا گیا ہے۔ ہر رسالہ علی الترتیب ۳۴۱ ناول، ۳۴۱ آہوں، ۳۴۱ دردوں
 اور ۳۴۱ نوروں پر مشتمل ہے۔ ۳۴۱ کی تعداد کے اس التزام کا سبب لکھنے والے نالہ درد میں یہ بیان کیا ہے۔
 "مسی صد و چہل و یک نالہ موافق اعداد اسم نام دارد و حق تعالیٰ بہ برکت این اسم شریف
 قبولیت دیدی رسالہ دہد و مصنف این را بہ بخش و کرم" ۵
 از بس کہ نالہا ہمہ دریا در نام راست اعداد آں موافق اعداد نام راست
 (نالہ درد ص ۷۰)

نالہ درد کی تمہید سے درد کی تصنیفات پر بھی روشنی پڑتی ہے۔
 یہ بندہ دل سر خواہ میر درد دانش اس کے گناہوں کو معاف فرمائے۔ خواص محمدیوں
 کے حلقے کا ایک حقیر ترین فرد ہے اور محض بندگان الہی میں سب سے کم تر درجہ
 رکھتا ہے۔ اس طرح ہرزہ سرائی کرتا ہے کہ چونکہ مجھ حیوان ناطق کی قوت ناطقہ فطری طور
 پر بہت زبردست واقع ہوئی ہے اس لئے بچپن ہی سے بے اختیار بہت کچھ بکھارتا ہوں۔
 اور اب بھی بکھارتا ہوں۔ اور ہمیشہ مادہ "من عرف اللہ طال لسانہ" کے کتار رہتا
 ہوں۔ اگرچہ من اللہ کل لسانہ کے بموجب کبھی کبھی اس بے ہودہ گوئی سے باز بھی آجاتا
 ہوں تاہم پھر خلق الانسان علمہ البیان کی دیوانگی کی شورش زور کرتی ہے اور مجھے سخن سرائی
 کے وسیع صحرا میں دوڑاتی ہے چنانچہ پندرہ سال کی عمر میں رسالہ اسرار الصلوٰۃ ماہ
 رمضان کے آخری عشرہ میں اس وقت لکھا کہ میں حالت اعتکاف میں تھا اتنا ایس سال
 کی عمر میں میں نے صحیفہ واردات مرتب کیا واردات ختم کرنے کے بعد جابک محقر سا رسالہ
 ہے ایک مدت تک ایک مبسوط کتاب "علم الکتاب" کی شرح لکھنے میں مشغول رہا۔ اس کتاب
 میں ایک سو گیارہ رسالے ہیں۔ اس کتاب کو ختم کرنے کے بعد جو کلمات پریشان میرے
 دل حیران میں اُترتے رہے ہیں انھیں دستِ رعشہ دار کی طرح بے اختیار ہو کر لکھتا ہوں۔
 افسوس رسالہ میں اس امر کا التزام رکھا کہ اپنے اشعار کے سوا کسی اور شاعر کے اشعار

داخل نہیں کئے۔

میراجبائی محمد میر اثر سلمہ جو جانوادہ محمد بن قلعہ میں شمس الدین کے ہمدان رسالوں کو جمع کرتا رہا۔
اور جب آہستہ آہستہ یہ چند جگہ جو خدا کے رحمان و رحیم کی رحمت کے بادل کے قطروں کی شکل
میں نازل ہوئے تھے۔ جدا جدا رسالوں کی صورت میں جمع ہو گئے تو اپنے اس مجموعہ کا نام میں نے
نالہ درد رکھ دیا۔ اس لئے کہ اس سے مجھ فاضل کے دردِ دل کا اظہار بھی ہوتا ہے اور ساتھ ہی یہ
نالہ عندلیب جیسی پسندیدہ اور بہترین کتاب کے نام نامی سے غم میرے قلبہ کو نین (والد بزرگوار)
دامت برکاتہم کی تصنیفات میں سے ہے، مناسبیت بھی رکھتا ہے۔

(نالہ درد، تمہید، ص ۲)

آہ سرد۔ دردِ دل اور شمعِ محفل کی ترتیب و تسوید بھی اسی طرح ہوئی جس طرح نالہ درد کی پہلی
مقی۔ یہ چاروں رسائل میر اثر ہی کے ترتیب دئے ہوئے ہیں، ہر سلسلے میں اُن کا لکھا ہوا قطعہ تاریخ بھی ہے
جس سے ان رسالوں کے سنہ تصنیف پر روشنی پڑتی ہے۔

نالہ درد ————— ۱۱۹۰ ہجری

کرد الہام حق بگوششِ اثر ابی کلامی ست کز صیبِ من است
گوشِ کن از سرِ صفا و صدق نالہ درد عندلیبِ من است
(نالہ درد، ص ۳)

آہ سرد ————— ۱۱۹۳ ہجری

اس کتاب کی تاریخ اثر نے درد ہی کے اس مفرع سے نکالی ہے ع
آہ سرد ما نماید گرمیِ بازارِ ما

(آہ سرد، ص ۴۲)

دردِ دل و شمعِ محفل ۱۱۹۵ ہجری

دردِ دل کے غلے اور شمعِ محفل کے تپنے میں اثر نے ایک ہی شعر سے ان دونوں رسالوں کی تاریخ
نکالی ہے۔ کیوں کہ ان دونوں کو درد نے ایک ساتھ لکنا شروع کیا تھا۔

آمد ندا پتعلیم بے کم و زیاد تا بیخ ہر دو درد دل و شمع محفل است

(شمع محفل، ص ۳۲۰، درد دل، ص ۱۲۲۵)

یہ چاروں رسائل درد کے آخری ایام کی تصنیف ہیں، اور ان کو بھی درد نے علم الکتاب کی طرح نالہ و غریب کو سمجھنے کے لئے وسیلہ اور زینہ قرار دیا ہے، جو ان کی نظر میں اعلیٰ تر تصنیفات ہیں۔ یہ رسائل ان تک پہنچنے میں مدد دیتے ہیں۔ ان رسائل کی تصنیف کے زمانے میں درد کو احساس ہو چلا تھا کہ اب چل چلاؤ کا زمانہ ہے۔ پیار ہستی آخری سبھا لالے رہا ہے اور شمع معرفت کا اس طرح بھڑکنا عیلہ خاموش ہوجانے کی دلیل ہے، درد کی شمع محفل و عرفان کے بچے کچھ چند آخری قطرات تھے جنہوں نے ان رسائل اربعہ کو روشن کیا۔ آہ سرد میں وہ کہتے ہیں ۵

انفوس کہ شد صحبت احباب تباہ ماییم و غم جوانی و نالہ و آہ
پیری برہم نمود بزم عشرت لے شمع سحر و مید روئے تو سیاہ

(آہ سرد، ص ۱۱۳۳)

یہ احساس درد دل اور شمع محفل کی تکمیل تک اس یقین کو پہنچ گیا تھا کہ جس طرح خواہ ناصر عذلیب نے ۶۶ سال کی عمر میں وفات پائی تھی، میرا سن وفات بھی یہی ہو گا اس لئے کہ ششم ششم (۶۶) کا ہندسہ ہم عدد اہم مبارک اللہ ہے (شمع محفل، ص ۳۲۰)۔ تذکرے اس بات پر مباد کرتے ہیں کہ درد کا انتقال ۶۶ برس کی عمر میں ہی ۱۱۹۹ ہجری میں ہوا۔ یہی شمع محفل کی تکمیل کا سال بھی ہے۔

درد کے مسلک تصوف کو سمجھنے کے لئے بنیادی کتابیں دو ہی ہیں، واردات اور علم الکتاب۔ رسائل اربعہ میں کیا کہ انہوں نے خود کہا ہے، انہی اہم تر کتابوں کو سمجھنے میں مدد دیتے ہیں، علم الکتاب میں درد نے جو نظام سلوک مرتب کیا ہے، اس کی روشنی میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ ہندوستان کے صوفیاء میں شیخ مجدد الف ثانی کے بعد درد ہی کی ایک ایسی شخصیت ہے جس نے تصوف کے مروجہ نظاموں اور صوفیاء کی تفصیلی بحثوں سے قطع نظر کر کے یہ نیا طریقہ پیش کیا۔ یہ نیا طریقہ جسے وہ طریق محمدی کہتے ہیں، وحدت الوجود اور وحدت الشہود

سے سر پہلے انحراف نہیں بلکہ ان ہی کے الفاظ میں ان دونوں طریقوں کی نسبتوں کا جامع ہے تصوف میں درجہ کے کارنامے کی قدر و قیمت کا اندازہ لگانے اور ان کے مقام کا تعین کرنے کے لئے ان کی مقصودانہ تصنیفات کا مطالعہ ناگزیر ہے۔ عقائد کے لحاظ سے اور موجودہ دور کے تقاضوں کے پیش نظر ان نظریات کی وہ اہمیت مانی جائے یا نہ مانی جائے جو تصوف کو مغلیہ سلطنت کے شیرازے کو منتشر کرنے والے اس دور میں حاصل تھی جو درد کا عہد ہے لیکن اتنا ضرور ہے کہ بارہویں صدی ہجری میں اسلامی میلانات فکر میں تصوف کو سب سے زیادہ اہمیت حاصل رہی ہے اور تصوف کے نقطہ نظر سے درد کی تصنیفات میں شیرازہ بندی کی وہ دعوت بر جو شاہ ولی اللہ کے یہاں ایک تحریک بن کر نظر آتی ہے۔

اس دور کے تصوف پر تحقیق کرنے والوں کو صوفیا میں پیام رحمان نظر آئے گا کہ وحدت الوجود کی تردید یا وحدت الوجود اور وحدت الشہود کی تطبیق کی جائے۔ اس ضمن میں جو بحثیں ہوئی ہیں ان کا آغاز ۱۱۴۳ ہجری میں شاہ ولی اللہ کی کتاب فیصلہ وحدت الوجود والشہود سے ہوتا ہے جس میں یہ ثابت کیا گیا کہ ان دونوں مکاتیب خیال کی نزاع لفظی ہے نہ کہ معنی۔ مولوی غلام کبھی نے مرزا مظہر جان جاناں کے ایسا سے اس رسلے کا جواب ۱۱۸۴ ہجری رسالہ کلمۃ الحق کے نام سے دیا اور شاہ ولی اللہ کی تردید کی۔ شاہ ولی اللہ کے صاحبزادے شاہ رفیع الدین نے "دفع الباطل" کے نام سے ایک ضخیم کتاب "کلمۃ الحق" کا جواب دیتے ہوئے تحریک کی اور وحدت الوجود ہی کو صحیح ثابت کرنے کی سعی کی۔ بحث کا یہ سلسلہ سید بریلوی کے ہاتھوں دوسری رخ اختیار کر گیا۔ یہ تمام بحثیں خواجہ ناصر عندلیب اور خواجہ میر درد کے عہد میں ہوئیں۔ عام طور پر تصوف کے مورخین و محققین یہ سمجھتے ہیں کہ خواجہ ناصر اور درد کی کتابیں اسی بحث کے سلسلے میں ہیں اور وحدت الوجود کی تغلیط کرتی ہیں خواجہ ناصر نے تو اپنی کتاب نالہ عندلیب میں بعض مقالات پر وحدت الوجود کو گراہی قرار دیا کہ لیکن درد صاف صاف کہیں یہ نہیں کہتے بلکہ ان کا مقصد یہ ہے کہ وحدت الوجود اور وحدت الشہود دونوں کا حاصل ایک ہی ہے اس لئے وہ طریقہ اختیار کیا جائے جو ان

دونوں طریقوں کا حاصل بھی ہو۔ اور دونوں کی نسبتوں کا جامع بھی۔ اس بحث کی روشنی میں درد کی تصنیفات کی اہمیت اور بڑھ جاتی ہے اس لئے کہ صوفیائے عام رجحانات کے خلاف انھوں نے نہ تو وحدت الوجود کی تردید کی نہ وحدت الوجود و شہود کی تطبیق کی۔ بلکہ ان دونوں کے درمیان اپنے مسلک محمدی کا راستہ نکالا اور سب کو اس کی طرف دعوت دی۔ اس لحاظ سے درد کی مقصودانہ تصنیفات مقلدانہ رنگ نہیں رکھتیں بلکہ مجتہدانہ شان کی حامل ہیں۔

جگر کا نقابلی مطالعہ

جگر کی غزل، فانی کی گہرائی، ان کی انفرادیت، ان کی شہرت کو نہ پہنچے ہوئے بھی ہمارے لئے زیادہ صحت مند، رنگین، دلکش اور جاندار ہے۔ فانی کی طرح جگر نے کبھی موت کو امین نہیں سمجھا، انھوں نے کبھی شبِ غم کی پرستاری نہیں کی، انھیں زہرِ غم سے کبھی محبت نہیں ہوئی، عوفانِ غم سے ہوئی۔

جگر دماغِ حسرت دونوں سے زیادہ مہذب اور لطیف تغزل رکھتے ہیں، حسرت کی شاعری میں زندگی ہے، جگر کی زندگی میں شاعری۔

جگر کا عشق کا تصور اگرچہ اقبال کے تصور کی گہرائی نہیں رکھتا، اگر لگاتار میں اقبال سے کم نہیں۔ (اقتباسات)

پروفیسر آل احمد سرحد

حضرت جگر اور ان کا ایک خط

مرتبہ: جناب عابد رضا بیدار

"اوراق گل" سے جگر مرحوم کے حالاتِ زندگی اور خود مرحوم کا انتخاب کردہ کلامِ ملی میں درج کیا جاتا ہے۔ "اوراق گل" ریاست رام پور کے عہدِ اخیر کی ادبی یادگاروں میں سے ایک اہم مجموعہ ہے، جس میں مشہور شعرائے کرام کے خود نوشت حالات اور خود انتخاب کردہ کلام درج ہے۔ یہ شعراء دو سال کے وقفہ میں دو دو تین کے گروپ میں مدعو کئے گئے یہ کتاب ۱۹۴۴ء کے آخر میں شائع ہوئی۔ علاوہ ازیں مرحوم کا ایک خط بھی پیش کیا جا رہا ہے، جس سے ان کے حالاتِ زندگی پر روشنی پڑتی ہے۔"

علی سکندر نام، اور جگر تخلص ہے۔ ۱۸۹۰ء میں اپنے وطن مراد آباد میں پیدا ہوئے ان کے مورثِ اعلیٰ، مولوی محمد سمیع، شاہ جہاں بادشاہ دہلی کے استاد تھے۔ کسی بات پر جگر پلیدیئے، اس بنا پر خاندان کا ایک حصہ اعظم پور باٹھ میں رہ گیا، اور کچھ لوگ مراد آباد آگئے ان کے دادا حافظ محمد نور المتخلص بہ نور خوش گو شاعر تھے۔ ان کے والد مولوی علی نظر متخلص بھی اپنے وقت کے منتخب شعراء میں شمار ہوتے تھے، انھوں نے ایک دیوانِ تابغِ نظر کے نام سے چھوڑا ہے۔

لے جگر مرحوم کی عمر کے بارے میں مختلف روایات ہیں اور اس کی وجہ یہ ہے کہ کسی کو ان کا صحیح سنہ پیدائش معلوم نہیں ہے، یہاں تک کہ خود جگر کو بھی معلوم نہیں تھا، اس لئے اس کے بارے میں کچھ بھی لکھا جا رہا ہے، بعض فن و دیاس پر مبنی ہے۔ اصل فاضل صاحب کے ارشاد کے مطابق، جو ملکہ کے خاص دوستوں میں سے ہیں، ۱۸۹۳ء ہے (تذکرہ جگر از محمود علی خان طلیعی صفحہ ۱۹) مگر عام طور پر خیال ہے کہ انتقال کے وقت ان کی عمر ستر سال تھی، اس لحاظ سے سنہ پیدائش ۱۸۹۰ء ہونا چاہیئے اور حضرت داغ کی شاگردی کے وقت جگر مرحوم کی عمر کا جو اندازہ کیا گیا ہے، اس لحاظ سے پیدائش ۱۸۹۱ء یا ۱۸۹۲ء ہونا چاہیئے۔ محمد علی خاں سی شاعرت کے مضمون میں ۱۸۹۳ء لکھا ہے۔ (لطیف اعلیٰ

جگر کی انگریزی تعلیم صرف انٹرنس تک ہے لیکن فارسی کی استعداد بہت اچھی ہے۔
جس زمانے میں داغ دہلوی، رام پور سے جید آباد پہنچے جگر بھی وہاں مقیم تھے، اس لئے اپنا کلام
داغ کو دکھانے لگے۔ جید آباد سے واپسی پر نقی امیر اللہ تسلیم کے ملحقہ تلامذہ میں داخل ہوئے۔ آخر
میں رسا رام پوری سے اصلاح لی۔

جگر نے اپنے متعلق لکھا ہے:-

”سچین ہی سے حسن سے مجھے ایک خاص ربط و نسبت رہی، رفتہ رفتہ یہ نشہ تیز تر ہوتا گیا۔
اس کی تکمیل آگے کے قیام میں ہوئی، زماں بعد ملاقات اس درجہ اندوہناک ہوتے چلے گئے کہ غالباً
حضرت اصغر کے توسط سے مجھے آستانہ جنگلور سے شرفِ غلامی حاصل نہ ہو جاتا تو یقیناً یا تو خود کشی
کر چکا ہوتا، ورنہ بقول خود میرے ایک دوست کے زینتِ صحرا ہوتا۔ میری تربیت حضرت اصغر
گوڈوی کے نفوس کی رہنِ منت ہے اور صحیح معنوں میں موصوف کی ذاتِ گرامی میری اصلاح
شعر کی بھی ذمہ دار ہے۔“

جگر کا دربیانی قذاور سا نولارنگ ہے، متوسط الاعضا، فراخ پشانی اور کشادہ چشم ہیں۔
سر کے بال بڑے رکھتے تھے۔ چہرے سے شاعرانہ وحشت ٹپکتی ہے۔
ریاکاری اور بناوٹ سے نفرت ہے۔ جس سے ملتے ہیں فراخ دلی اور گرم جوشی سے
ملتے ہیں اور جس سے نفرت ہوتی ہے اس کا منہ دیکھنا گوارا نہیں کرتے۔ علوم و خود داری
ان کی نمایاں خصوصیات ہیں۔

کلام جس ترنم آمیز انداز سے پڑھتے ہیں، اس کے خود ہی موجد ہیں۔
ان کا خیال ہے کہ عام فہم طریقہ ادا اور ترکیب بندش سے اعلیٰ تخیل و معنی آفرینی علم
ادب اور زبان کی خدمت ہے اور نقل، الفاظ و غیر مانوس ترکیب تھمال کرنا ادب کو فارت
کرنا ہے۔

ہندی کے مانوس الفاظ بھی کم استعمال کرتے ہیں۔
ان کو دیگر اساتذہ کے یہ پیندا شعار پسند ہیں:-

اقبال - نہیں منت کش تابِ شیندن داتاں میری

غموشی گفتگو ہے بے زبانی ہے زباں میری

حسرت - شیوہ عشق نہیں حسن کو رسوا کرنا

دیکھنا بھی تو انھیں دُور سے دیکھا کرنا

عمر حاضر میں مولانا حسرت موہانی اور مولانا طفر علی صاحب کے قائل اور علامہ اقبال اور حضرت اصغر گوندوی کے شاعرانہ کمال کے گردیدہ ہیں۔

ردیف و قافیہ کی پابندیاں ان کے کلام میں مسلسل پائی جاتی ہیں اور اس التزام کو شعر کہنے کے لئے واجب تصور کرتے ہیں۔

کلام کا بیشتر حصہ غزلیات پر مشتمل ہے نظم بہت کم کہتے تھے، حسین مناظر کے مشاہدے سے جو جذبات پیدا ہوتے ہیں وہی بیشتر غزل کی صورت اختیار کر لیتے ہیں۔
مشاعروں کے دعوت ناموں پر آئے دن سفر میں رہتے ہیں۔

(۲)

اس کے بعد ادراقی گل کے لئے جگر نے جو انتخاب کلام دیا ہے اس کے پہلے مصرعے نقل

کرنا ہوں : (۱) مدت میں وہ پھر تازہ ملاقات کا عالم

(۲) دل میں کسی کے راہ کئے جا رہا ہوں میں

(۳) اس رخ پہ اژدحامِ نفسِ دیکھتا ہوں

(۴) وہ جو روٹھیں یوں منانا چاہیئے

(۵) ان کی جفا پہ ترک و فاکر رہا ہوں میں

(۶) محبت میں یہ کیا مقام آرہے ہیں

(۷) نہیں جاتی کہاں تک فکر انسانی نہیں جاتی

(۸) دکھائے اے دل آگاہ عالی ہمتی اپنی

(۹) بے تاب ہے بے خواب ہے معلوم نہیں کیوں

(۱۰) آئی جوان کی یاد تو آتی چلی گئی

اور خود اپنے خط میں یہ غزل لکھی ہے :-

جو مسرتوں میں غلش نہیں جواذیتوں میں مرا نہیں

(مورخہ ۲۴ دسمبر ۱۹۴۳ء راجپور)

(۳)

حضرت شرف زیدی رام پور کے محترم اساتذہ میں سے ایک ہیں، یوں کہیے باقی اساتذہ کے بھی محترم ہیں ان کے نام جگر کا ایک خط جو جگر کے حالات زندگی پر مختصر لیکن مستند ترین دستاویز کی حیثیت رکھتا ہے درج ذیل ہے :-

”برادرِ مکرم“

وعلیکم السلام درحمتہ اللہ وبرکاتہ

واقعہ یہ ہے کہ رام پور میں بجز آپ کے کوئی دوسری ہستی نہیں ہے جو مجھ سے میری سلسلہ کاہلی کے خلاف علم بغاوت بلند کر سکے۔ بہر حال نصف تعمیل ارشاد کر دی ہے، نصف کے متعلق گزارش یہ ہے کہ گزشتہ سال نامہ نگار (۱۹۴۱ء) کے کسی نمبر (جزری) میں سے میرے حالات زندگی کو اخذ کر لیا جائے۔ یہ روگ میرے بس کا نہیں۔ مجھے بعض چیزیں بالکل یاد نہیں رہیں، مثلاً نام، مقام، سن، تاریخ۔

”داعِ غجگر“ میں میری عمر کا اندازہ غلط کیا گیا ہے۔ میں بس اتنا کہہ سکتا ہوں کہ اس وقت میری عمر بچپس کے لگ بھگ ہوگی۔ آپ کی خاطر چند اشارات کئے دیتا ہوں۔

میرا خاندان علم و ادب، نجابت و امارت، ہر اعتبار پر بہت ممتاز خاندان تھا۔ ہم لوگوں کا اصل وطن دہلی ہے۔ میرے جد امجد ترک وطن پر مجبور ہوئے۔ خاندان کا ایک حصہ اعظم پور باسٹھ میں رہ گیا، کچھ حصہ مراد آباد میں۔

بچپن ہی سے حسن سے مجھے ایک خاص ربط و نسبت رہی۔ رفتہ رفتہ نشہ تیز تر ہوتا گیا اس کی تکمیل اگرہ کے قیام میں ہوئی۔ زان بعد حالات اس درجہ اندوہناک ہوتے چلے گئے کہ قابلاً اگر

حضرت اصغر کے توسط سے مجھے آستانہ منگلور سے شرف غلامی نہ حاصل ہو جاتا تو یقیناً یا تو خود کشی کر چکا ہوتا، ورنہ بقول میرے ایک دوست کے زینت صحرا ہوتا۔ میری تربیت حضرت اصغر گونڈوی رح کے نفوس قدسیہ کی رہنمائی میں ہے اور صحیح معنوں میں موصوف ہی کی ذات گرامی میری اصلاح شعری کی بھی ذمہ دار ہے۔

باقی حالات نگار کے اس خاص نمبر سے آپ کو مل جائیں گے۔ جس میں دور حاضر کے مشاہیر نے خود اپنا انتخاب کردہ کلام پیش کیا ہے۔ میرے حالات زندگی ایڈیٹر صاحب نگار نے خدا جلنے کہاں سے اخذ کر کے پیش کئے ہیں۔

یقین ہے کہ آپ مع متعلقین بخیر و عافیت ہوں گے۔ عزیز برحق سلمہ کو دعلے فراواں۔
مخلص : جگر مراد آبادی عفی عنہ

دو تین ہفتہ کلکتہ قیام کرنے کے بعد گونڈہ واپس ہوا تو اس طرح کہ صرف ایک شب بسر کر سکا۔ دوسرے ہی دن پھر سفر درپیش ہو گیا۔ یقین ہے کہ آپ میری معذرت کو صحیح تصور کریں گے۔
میری رفیقہ حیات سلام کہتی ہیں۔
جگر

مندرجہ بالا خط پر تاریخ تحریر نہیں ہے لیکن نگار ۱۹۶۱ء کا ذکر ہے اس لئے غالباً ۱۹۶۱ء کے آخر یا ۱۹۶۲ء کا ہے۔

(۴)

مین پوری، اور اگرہ اور اصغر ان کے بارے میں محمد عظیم فیروز آبادی کے قابل قدر انٹرویو (نگار ۱۹۹۱ء) کے علاوہ جگر کے اس زمانہ کے ساتھی اور دوست عم محترم مصدق علی خاں صاحب رام پوری اہم دستاویز کی حیثیت رکھتے ہیں۔ اس زمانہ کے قفے جب سنانے پڑتے ہیں تو بس سنانے ہی چلے جاتے ہیں۔ کوئی فرصت نصیب محمد عظیم صاحب کی طرح ان کا بھی انٹرویو لے تو بہت سی باتیں محفوظ ہو جائیں۔ مراد آباد کے عہد کے بارے میں حافظ علی بہادر خاں (دور جدید) خامی معلومات رکھتے ہیں انہیں جو زمانہ گزرا اس کے بارے میں قیسی الفاروقی کے معاین اور تسکین قریشی استناد کا درجہ رکھتے ہیں ان بھوپال کا عہدہ گیا اس پر الگ رام کا قابل قدر مضمون آچک ہے۔ (فتوش)

جگر کی شاعری کے بارے میں رشید صاحب اور سرمد صاحب کے علاوہ مجوز کا مضمون (آج کل ۱۹۴۹ء) بڑا اہم ہے۔ اور ۱۹۴۲ء کے نگار کا سالنامہ بھی پیش نظر رہنا چاہیے۔ اور خالص انشاء کا رنگ دیکھنا ہو اور جگر کے جیتے جاگتے پیکر سے ملنا ہو تو رشید صاحب کا پہلا مضمون اور اب فکر و نظر میں تری یاد کا عالم نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ خاص نمبروں میں۔ آج کل، چراغِ راہ، جامِ نر، نگارش، اور فردِ غر اردو کی اہمیت ہے۔

نوٹ:- اس مضمون کے آخر میں جگر کے واقف کاروں کی جو فہرست دی گئی ہے، اس میں علقہ جامعہ کے محمود علی خاں جامعی کے اضافہ کریں، جن کا ایک مضمون اس پرچے میں چھپ رہا ہے اور جن کی ایک کتاب تذکرہ جگر کے نام سے چھپ چکی ہے اور مطالعہ جگر کے نام سے ایک کتاب زیر تصنیف ہے۔ اولیٰ اول مرزا احسان احمد صاحب نے جگر کو اہل ذوق سے روشناس کرایا، اس لئے انھیں بھی یاد رکھنا چاہیے۔ (اعظمی)

جگر کا تقابلی مطالعہ

خارجی حالات و حوادث سے موجودہ غزل گوئوں میں جگر سے زیادہ براہِ راست متاثر ہونے والا شاید ہی کوئی اور ہو..... غزل میں یہ چیز شروع تو حسرت سے ہوئی تھی، لیکن جگر کے یہاں زیادہ گہری اور نیادی پائی جاتی ہے حسرت کے یہاں اس کی حیثیت خبر کی سی ہے، جگر کے یہاں یہ قلب کی دھڑکن بن کر نمایاں ہوتی ہے۔ حسرت او جگر دونوں اصلاً حسن و عشق کے شاعر ہیں، مگر دونوں میں یہ فرق ہے کہ ایک محبوب کی موجودگی میں اور دوسرا محبوب کی دوری پر غزل خواں ہوتا ہے۔ اصغر کی شاعری عین کی شاعری ہے، جگر کی عشق کی، حسرت کی محبوب کی۔ (اقتباسات) پروفیسر رشید احمد صدیقی

حالاتِ حاضرہ

جنابِ عشرت علی صدیقی

قومی یک جہتی

قومی یک جہتی کو اس وقت محض اکالیوں کی موجودہ تحریک یا دوسری اقلیتوں کی فرقہ واریت سے ہی خطرہ نہیں ہے بلکہ اس سے کہیں بڑا خطرہ اکثریت کی فرقہ واریت ہے جس کی ایک جھلک آل انڈیا جن سنگھ کے جزل سکریٹری دین دیال اپادھیائے کے اس بیان میں ملتی ہے کہ ہندو اور ہندوستانی ہم معنی الفاظ ہیں اور مسلمان اور مسلمانوں کو ہندو قوم کے مساوی حیثیت نہیں دی جاسکتی۔

جن سنگھ نہ صرف اپنے کو بلکہ ہندو مہاسیما کو بھی فرقہ داری پارٹی نہیں مانتی لیکن کانگریس کی قومی یک جہتی کمیٹی نے ان دونوں کو اسی زمرے میں رکھا ہے۔ پچھلے ہیبتے اس کمیٹی کے ایک جلسے میں کیونسٹ اور پرجا سوشل پارٹیوں کے لیڈر بھی بلائے گئے تھے۔ اور ان دونوں میں ابھی خاصی نوک جھونک ہو گئی جب ایک کانگریسی ممبر نے ہندوستان کی سرحدوں کا سوال اٹھا کر یہ ظاہر کر دیا کہ کیونسٹوں پر طنز کیا اور کیونسٹ لیڈر احمد نے سرحدوں کے دفاع پر اپنی پارٹی کی امداد کی ظاہر کرتے ہوئے کیرالا میں مسلم لیگ کے ساتھ دوسری جماعتوں کے اتحاد کا ذکر کرتے ہوئے جواہر لعل نہرو کیا۔ اس پر پرجا سوشل لیڈر اشوک مہتلا نے یہ فتویٰ دیدیا کہ کیونسٹ نہ تو جمہوریت پسند ہیں اور نہ قوم پرور!

اگرچہ کمیٹی کے کانگریسی ممبروں نے ان دونوں کو ان صفات کا حامل مان لیا لیکن ان کی نوک جھونک قومی یک جہتی کے مسئلے پر ہونے والی کل جماعتی کانفرنس کے لئے کوئی اچھا سنگن نہیں معلوم ہوتی۔ اس لئے اس سے فرقہ واریت کے خطروں کے احساس کی ایک آفسرناک کمی کی نشان دہی ہوتی ہے، اگرچہ یہ خطرہ خطروں سے کہیں زیادہ شدید ہے جو ہندوستان کو اپنی سرحدوں پر چین یا پاکستان کی طرف سے لاحق ہیں۔

راکٹ سازی

سرمحدوں کے دفاع کا مسئلہ پچھلے مہینے پارلیمنٹ میں تیسرے منصوبے کے مباحثے کے دوران اٹھایا گیا۔ اور امریکہ کے پاکستان کو جدید قسم کے ہوائی جہاز اور راکٹ دینے پر غصہ اور تشویش کا اظہار کیا گیا۔ لیکن جو لوگ سمجھتے تھے کہ اس طرح وہ حکومت کو لاپرواہی و اناہت کر دیں گے نیز جو لوگ فوجی امداد کی خاطر ہندوستان کو کسی خاص طاقتی گروہ سے وابستہ کر دینا چاہتے ہیں انھیں وزیر اعظم کے منہ سے یہ سن کر یقیناً مایوسی ہوئی ہوگی کہ ہندوستان نے ہوائی جہاز سے ہوائی جہاز کو ملنے والا راکٹ تیار کر لیا ہے۔ اس طرح جو سامان پاکستان باہر سے منگوا رہا ہے وہ ہندوستان خود تیار کرنے لگے اور جس سامان کی اسے باہر سے منگولے کی ضرورت ہے وہ اس کی نادرستی کی بدولت اسے دونوں طاقتی گروہوں سے مل سکتا ہے۔ خرید کر نہ کہ خیرات میں اس لئے کہ ہندوستان خیرات نہیں چاہتا۔

بلگریڈ کا نفرض

بلگریڈ (یوگوسلاویہ) کی نسبت جوٹی کا نفرض پچھلے مہینے دنیا کا سب سے بڑا واقعہ تھی۔ ہندوستان کے لئے یہ دوسری اہمیت کا باعث بن گئی۔ ایک تو اس اعتبار سے کہ ہندوستان بھی اس میں شریک تھا اور دوسرے اس اعتبار سے کہ وزیر اعظم نہرو نے نادرستی کی ذمہ داریوں کی پابندی کرتے ہوئے اس کا نفرض کر اس کے استحکام کا آئینہ کی ایک کامیاب کوشش کی۔

کا نفرض سے پہلے جرمنی کے مسئلے پر کیرنٹ اور مغربی طاقتوں کی کشاکش ایک دم سے بہت بڑھ گئی تھی۔ دونوں طرف جنگ کی تیاریاں تیز تر ہو گئی تھیں الفاظ کی بیماری شروع ہو گئی تھی اور روس نے ایٹمی اسلحہ کے تجربے شروع کر دیے تھے۔ جب یہ کا نفرض بلائی گئی تھی اس وقت حالات اتنے خراب نہیں تھے اور جن ۲۵ ملکوں کے سربراہوں نے کا نفرض میں شرکت کی وہ زیادہ تر علاقائی مسئلوں پر جو سامراجی جبر و استبداد سے متعلق تھے غور کرنے کے ارادے کر آئے تھے۔ نہرو ان مسئلوں کے حل پر پہلے بھی زور دیتے رہے تھے اور کا نفرض میں انھوں نے ان مسئلوں کی اہمیت گھٹانے کی کوئی کوشش نہیں کی لیکن انھوں نے بین الاقوامی فضا کی برہمنی ہوئی استری کے پیش نظر امن و جنگ کے مسئلے کو اولیت دینے کی اپیل کی۔ ان کی دلیل یہ تھی کہ اگر جنگ چھڑ جائے تو نو آبادیوں کے ترقی کرنے اور غیر آباد قوموں کے ترقی کا موقع حاصل کرنے کا کوئی امکان نہیں رہ جائے گا۔

بعض دوسرے ملکوں کے سربراہوں نے نوآبادیاتی نظام سے متعلق مسئلے زیادہ شدت سے اٹھائے اور فریق

انسانی رہنماؤں کے لئے جن میں تجربے کی کمی کی وجہ سے نظر کی گہرائی نہیں پیدا ہو سکی ہے۔ ایک قدرتی بات تھی لیکن ان کی نیت میں کوئی خرابی نہیں تھی اور اس لئے نہرو کی یہ تجویز متفقہ طور پر منظور کر لی گئی کہ بلگریڈ کا نفرنس امریکی اور روسی حکومتوں کے سربراہوں سے جن برائے امن عالم کا سب سے زیادہ دار و مدار ہے باہمی رابطہ قائم کرنے کی درخواست کیے اور جنگ کے خطرے اور امن کی اپیل پر الگ سے ایک رزلوشن منظور کیا جائے۔ ایک دوسرے اور نسبتاً زیادہ طویل رزلوشن میں کانفرنس نے نوآبادیاتی نظام کے مختلف مظاہرے بحث کی جو اور آزادی اور جمہوریت کی بنیاد پر مختلف مسئلوں کے حل کے ملنے نیز نوآبادیاتی نظام کی تمام شکلوں کے ختم کئے جانے پر زور دیا ہے۔

چین کی من گڑھت

جن مقاصد کے لئے کانفرنس بلائی گئی تھی وہ مغربی طاقتوں کے مفاد سے ٹکراتے تھے اسی لئے ان طاقتوں کی رجحانی کرنے والے مبصروں نے پہلے تو اس کی اہمیت گھٹانے کی کوشش کی۔ پھر جب نہرو نے کانفرنس میں ایک نیا رجحان پیش کیا تو ان مبصروں نے اختلاف کی ڈیگٹی پشینا شروع کر دی کیونکہ بلاک میں چین نے بھی کانفرنس کے متعلق کم دیشی نہیں اختیار کیا۔ بلکہ اس نے تو دنیا کو یہ یاد دلانے کی بھی کوشش کی کہ نہرو مغربی طاقتوں کے اثر میں آگئے ہیں۔

شاید چینی مبصر کا قلم حکمت کا شعلے کے بغیر اور اس کی مرضی کے خلاف جھنٹ نہیں کر سکتا یہ سمجھتے تھے کہ نہرو نے روس کی ایٹمی دھماکوں پر جو شدید ناپسندیدگی ظاہر کی ہے اس سے روس ناراض ہو جائے گا۔ لیکن جب بلگریڈ کا نفرنس سر فراغت کے نہرو روس گئے جس کا پروگرام تین مہینے پہلے طے ہو گیا تھا تو وہاں ان کے پر تپاک خیر مقدم نے معنی من گڑھت کے کھوکھلے پن کو واضح کر دیا۔

خوشچوہ نہرو ملاقات

بلگریڈ کا نفرنس کی طرح اسکوئی مختلف تقریروں میں بھی نہرو نے ایٹمی دھماکوں کے خطرات کا ذکر کر کے ان پر زور پڑیگی ظاہر کی اور مہیا کہ انھوں نے دہلی واپس آکر پارلیمنٹ کی کانگریس پارٹی کو بتایا ان کی اس صاف بیانی کا روسی لیڈروں نے براہمنے کے بجائے پسند کیا۔ اسکوئی خوشچوہ سے ان کی گفتگو کے بعد جو مشترکہ اعلانیہ شائع ہوا اس میں کسی ٹھوس مشترکہ فیصلے کا اعلان نہیں کیا گیا ہر بلکہ دونوں لیڈروں کے خیالات بیان کرنے گئے ہیں جن میں امن کی مشترکہ خواہش کے باوجود طے اختلافات بھی ہیں۔ لیکن اس اعلانیہ میں خوشچوہ کا اہمجان کی بعض پھپھلی تقریروں کے لہجے مختلف ہے۔ اور ایک امریکی نامہ نگار کا بیان ہے کہ روسی وزیر اعظم نے نہرو سے گفتگو کرنے سے پہلے اس کے سوالوں کا جواب

دیتے ہوئے کہا تھا کہ صدر کینیڈی سے ان کی ملاقات اس وقت تک بے فائدہ ہوگی جب تک امریکا جرمنی کے متعلق روسی فارمولاکو منظور نہ کرے لیکن نہرو سے گفتگو کے بعد انھوں نے خبر منگوا کر اس میں یہ تبدیلی کر دی کہ انھیں صدر کینیڈی سے مل کر خوشی ہوگی۔

ماسکو سے نہرو کے واپس آنے کے بعد روس کے ایٹمی دھماکوں کا سلسلہ بند نہیں ہوا اور امکان ہے کہ بعض لوگ اس کو نہرو کی ناکامی کے ثبوت میں پیش کریں۔ لیکن ایک تو کئی کئی ایٹمی دھماکوں کا پروگرام ایک ساتھ بتا رہا اور ان میں ہر ایک کسی نئی تدبیر یا بغیروری کے الگ الگ پہلو سے متعلق ہوتا ہے جس کی وجہ سے ایک سلسلے کے دھماکے بیچ میں روکے نہیں جاسکتے اور دوسرے امریکانے بھی اموکی دھماکے شروع کرنے کے متعلق اپنے ارادے کا اعلان کر دیا ہے۔ اس کے علاوہ ماسکو سے واپس آکر نہرو نے بین الاقوامی فضا کے قنبے بہتر ہوجانے کا جو مزہ سنایا اور جرمنی کی گتھی کے کچھ جلنے کا جو امکان ظاہر کیا اور اس سے پتہ چلتا ہے کہ روسی وزیر اعظم سے ان کی بعض ایسی باتیں بھی ہوئی ہیں جو مشترکہ اعلان میں درج نہیں ہیں اور جو نہرو کے نزدیک خفیہ اطمینان بخش ہیں۔

چوٹی سے پہلے

جس طرح نہرو اور انکرومر (غانا، بلگریٹ کا نفرنس کا پیغام لے کر ماسکو گئے تھے اسی طرح سوکارنواؤ بکینا (مالی، امریکی صدر کے نام کا نفرنس کا پیغام وائٹنگٹن لے گئے تھے ان کے مشن کے نتائج ابھی واضح نہیں ہوئے ہیں لیکن خبروں کے مطابق صدر کینیڈی نے وزیر اعظم خروچوف سے ملاقات کی تجویز کو رد نہیں کیا ہے البتہ وہ پہلے وزرائے خارجہ کی سطح پر رابطہ قائم کرنا چاہتے ہیں۔ جس سے جہاں ایک طرف چوٹی کی ملاقات کے لئے راستہ ہموار ہو سکتا ہے وہاں دوسری طرف راستہ میں ایک دشوار گزار کاوٹ بھی پیدا کی جاسکتی ہے۔

جرمنی کا مسئلہ

جرمنی کی سوشل کے نتائج کے متعلق نہرو نے تین باتوں پر زور دیا ہے۔ جنگ عظیم کے بعد جو سرحدیں طے ہو گئیں تھیں قطعی شکل دیدی جائے۔ دو جرمن ریاستوں کے وجود کو تسلیم کر لیا جائے اور مشرقی جرمنی کے لئے سے جو کمرزنی برلن جانے والے راستوں کو کھلا رکھا جائے۔ ان میں سے تیسری بات کا تعلق روس سے ہٹاؤ غرض خروچوف نے اس کے متعلق یقین دہانی کرائی ہے جو گفت و شنید کے ذریعے زیادہ واضح ہو سکتی ہے لیکن پہلی دو باتوں کا تعلق مغربی طاقتوں سے ہے اور وہ مغربی جرمنی کے ساتھ اپنی سیاسی اور فوجی وابستگی کی وجہ سے

طے شدہ باتوں اور روشن حقیقتوں کو تسلیم کرنے کے لئے نہیں تیار رہی وہ ان باتوں کو مول تول کے لئے بھی استعمال کر رہی ہیں اور ابھی تک ان کی طرف سے کوئی ایسی تجویز نہیں پیش ہوئی ہے جس سے جرمنی کے متعلق روس کے اندیشے دور ہو سکیں۔ اب متحدہ اقوام کی جنرل اسمبلی کے سولہویں اجلاس کے موقع پر امریکا اور روس کے درمیانے خاز کی ملاقات کی امید ہے اور اگر انھیں جنگ نہیں کرنا ہو تو اس ملاقات کو نتیجہ خیز بنانا ہو گا۔ بہر حال یہ بات اب بالکل صاف ہو چکی ہے کہ روس جرمنی کا مسئلہ کھٹائی میں پڑا نہیں رہنے دے گا۔

کانگو اور متحدہ اقوام

سرد جنگ کے ایک اور سوچے اور نوآبادیاتی جیو دستیوں کے ایک دوسرے مرکز پر متحدہ اقوام نے جنرل اسمبلی کا اجلاس شروع ہونے سے پہلے بھرپور دار کیا ہے۔ یہ سوچے کانگو میں پچھلے سال جولائی سے قائم تھا جب بلجیم نے کانگو کی آزادی تسلیم کر لینے کے بعد اپنے مغربی ساتھیوں کے براہ راست اور بالواسطہ تعاون سے اس پر اپنا سامراجی تسلط برقرار رکھنے کی کوشش کی تھی۔ اس کوشش کی سب سے اہم کڑی کانگو کے صوبے کننگا کی علیحدگی تھی۔ اگرچہ سلامتی کونسل نے اپنے جولائی ۱۹۶۰ء کے رزلوشن کے ذریعے کانگو کی سیاسی آزادی اور علاقائی سالمیت تسلیم کر لی تھی اور وہاں سے بلجیمی فوجیوں کے تخلیہ پر زور دیا تھا لیکن بلجیم نے اس رزلوشن کی پروا نہیں کی اور چونکہ اسے مغربی طاقتوں کی تائید حاصل تھی اس لئے انھیں متحدہ اقوام اپنے فیصلے کو نافذ کرنے کے لئے کوئی موثر اقدام نہیں کر سکی۔ اس تناہلی سے کانگو میں انتشار پسندی کی ہمت افزائی ہوئی یہاں تک کہ کانگو کے پہلے قانونی وزیر اعظم پیٹرس لومبا کو قتل کر دیا گیا اور وہاں طوائف الملوک کا دور دورہ ہو گیا۔

فروری ۱۹۶۱ء میں متحدہ اقوام نے ایک مرتبہ پھر کانگو کی صورت حال پر بحث کی اور ایک رزلوشن کے ذریعے خانہ جنگی روکنے کے لئے اپنے آدمیوں کو فوجی کارروائی کرنے کی اجازت دیدی۔ اسی اثنا میں کانگو کے مختلف گروہ بھی باہمی جھگڑوں سے کسی قدر عاجز آچکے تھے اور متحدہ اقوام کی کوششوں سے وہاں پارلیمینٹ کا اجلاس طلب کیا گیا جس نے ایک وسیع البیاد مرکزی حکومت کو جنم دیا لیکن کننگا کو اس حکومت کا اقتدار اعلیٰ ملنے پر راضی نہیں کیا جاسکا۔ اور مرکزی حکومت نے اپنے صوبے کو اپنی عملداری میں واپس لینے کے لئے فوجی کارروائی کا فیصلہ کر لیا۔ اس طرح خانہ جنگی کی آگ کے تیز تر ہو جانے کا امکان پیدا ہو گیا اور جب کننگا

میں مقیم متحدہ اقوام کے فوجی دستے، ایلنز تھو دل میں اس امکان کو روکنے کی کوشش کر رہے تھے تو یورپی بستی سے ان پر حملہ کر دیا گیا جس کا انھوں نے ترکی بہ ترکی جواب دیا۔

اقوام متحدہ کے جنرل سکرٹری کی موت کا حادثہ

۱۸ ستمبر ۱۹۶۱ء کی رات بین الاقوامی دنیا پر بڑی سخت گزری، اس رات افریقہ میں کانگو اور شمالی روڈیشیا کی سرحد کے قریب وہ ہوائی جہاز جس میں اقوام متحدہ کے جنرل سکرٹری مسٹر ہمبرشلہ مسفر کر رہے تھے، المناک حادثہ کا شکار ہو گیا اور اُن کی اور اُن کے مہمسفروں کی موت واقع ہوئی، مسٹر ہمبرشلہ سویڈن کے رہنے والے اور ایک کامیاب ڈپلومیٹ تھے یہ بخوفی عزم اور مبرداستقلال اُن کی نمایاں خصوصیات تھیں اپریل ۱۹۵۳ء میں وہ ادارہ اقوام متحدہ کے جنرل سکرٹری منتخب ہوئے اُن کی موافقت میں ساؤن وولٹ آئے، اس وقت اقوام متحدہ میں ساٹھ قوموں کی نمائندگی تھی، اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ اقوام عالم کی بہت بڑی اکثریت کو اُن کی غیر جانبداری اور انتظامی صلاحیت پر اعتماد تھا اور وہ اُن سے بڑی توقعات رکھتی تھیں، وہ آٹھ سال تک اس بڑے عہدے پر فائز رہے اور اس عرصہ میں انھوں نے جو کام کیا اُس کی اہمیت کا اندازہ اُن خراج ہائے تحسین اور تعزیتی باتوں سے کیا جا سکتا ہے جو دنیا کے اہم سیاست دانوں اور اقوام عالم کے سربراہوں نے دیئے ہیں طاقتی کشمکش کی ماری ہوئی آج کی دنیا میں ایک عالمی ادارہ کی سربراہی کوئی بھولوں کی سچ نہیں ہے۔ مسٹر ہمبرشلہ نے اس عہدہ کو قبول کیا تو وہ اس صورت حال سے واقف تھے لیکن وہ یہ بھی جانتے تھے کہ اگر ادارہ اقوام متحدہ کی بنیادیں مضبوط نہ ہوں اور یہ ادارہ عالمی سیاست میں کوئی مثبت اور موثر پارٹ نہ ادا کر سکا تو دنیا کی تباہی کے امکانات بڑھ جائیں گے، اس کے لئے انھوں نے ان تھک محنت کی اور اپنی زندگی کے آخری لمحے تک اس کے لئے کوشاں اور سرگرداں رہے، اس طرح یہ بات بجا طور پر کہی جا سکتی ہے کہ شاید اُن کی موت اس سال کا سب سے بڑا سانحہ ہے، یہ سانحہ کسی ایک قوم یا ایک ملک کا نہیں ہے، اس سوگ میں غالباً ساری دنیا شریک ہے، اُن کی موت سے کانگو میں جہاں اقوام متحدہ کے وقار کا مسئلہ پیدا ہو گیا ہے، دنیا کا ضمیر ایک آزمائش میں مبتلا ہو گیا ہے، دیکھنا یہ ہے کہ دنیا اس آزمائش میں کس طرح پوری اترتی ہے۔

(ض ح ف)

جگر وفات کے بعد

عبد اللطیف اعظمی

حضرت جگر اپنے دور کے مقبول ترین شعرا میں سے تھے۔ ان کے بغیر کوئی مشاعرہ مکمل نہیں سمجھا جاتا تھا اور جس شاعرہ میں شریک ہوتے، وہی اس کے روح رواں ہوتے۔ وفات کے بعد بھی ان کی یہ خصوصیت اور انفرادیت باقی رہی۔ یعنی جگر مرحوم اپنے ہم مرتبہ شعرا میں پہلے شخص ہیں جن پر ان کی وفات کے بعد ایک سال کے اندر اندر متعدد رسالوں نے خاص نمبر شائع کئے، ان کی شخصیت اور فن پر دو کتابیں شائع ہوئیں اور ان کی مناسب یادگار قائم کرنے کے لئے ایک کمیٹی مقرر ہوئی ہے، جس میں ملک کے ممتاز ادیب اور بہت ہی ذمہ دار حضرات شریک ہیں۔

جن رسالوں نے جگر نمبر شائع کئے ہیں، پاکستان کے علاوہ سب ہی میری نظر سے گزرے ہیں۔ ان تمام پرچوں میں عام طور پر جگر مرحوم کو خراج عقیدت پیش کیا گیا ہے۔ البتہ نگار نے حضرت نیاز کے اس خیال کے مطابق ”نئی رویم براہ کہ کارواں رفتست“ ان سب سے مختلف روش اختیار کی۔

اردو رسالوں کے خاص نمبروں میں عام طور پر یہ عیب ہوتا ہے کہ ”آلم غلم“ رطب و یابس ہر چیز شائع کر دی جاتی ہے اور ایڈیٹر صاحبان اس کی بھی زحمت گوارا نہیں فرماتے کہ مختلف مضامین میں اگر ایک دوسرے سے متضاد باتیں لکھی گئی ہوں، تو وہ تضاد کو دور کر دیں یا حاشیہ میں اپنی رائے یا تحقیق لکھ دیں۔ ان رسالوں کی پلاننگ تو کوئی ہوتی ہی نہیں۔ ہونا یہ چاہئے کہ اگر کسی شخص کے بارے میں کوئی مخصوص شمارہ نکالا ہے تو اس طرح مضامین لکھوائے جائیں کہ اس میں ایک تصنیف کی شان پیدا ہو جائے اور متعلقہ شخص کی مکمل تصویر سامنے آجائے۔ مگر ایسا نہیں ہوتا۔ چنانچہ اس قسم کا نقص ان رسالوں میں بھی ہے جنہوں نے جگر نمبر شائع کئے ہیں۔

اسی طرح اچھے اچھے ادیبوں میں نقص یہ کہ وہ واقعات اور تاریخ کی صحت کی کوشش نہیں کرتے اور ”تقریباً“ ”یا“ ”لکھ کر مطمئن ہو جاتے ہیں۔ جگر مرحوم کے واقف کار بہت کافی ہیں اور ان کی زندگی کے

دفاعات ایسے نہیں کہ آسانی سے ان کی صحت کی تصدیق نہ کی جاسکے یا ان کی صحیح تاریخیں معلوم نہ کی جاسکیں مگر عام طور پر لوگ روایتی سہل انگاری سے کام لے کر محض ظن و گمان کی بنیاد پر کچھ لکھتے ہیں مثلاً جگر کے پہلے مجموعہ کلام کا صحیح سنہ طبع کسی نے نہیں لکھا ہے۔ تذکرہ جگر کے مصنف محمود علی خاں صاحب نے جو جگر کے واقف ترین دوستوں میں سے ہیں لکھا ہے کہ "غالباً ۱۹۲۸ء میں شائع ہوئی ہو" (صفحہ ۱۱۹) مرزا احسان احمد صاحب نے بھی جنھوں نے "دلغہ جگر" چھپوایا اور شائع کیا ہو، اپنے مضمون میں جو فرق اردو کے جگرنمبر میں شائع ہوا ہے، صحیح تاریخ نہیں لکھی ہو۔ اور غالباً کاسہارا لیا ہو ان کے اندازے کے مطابق سنہ طبع ۱۹۲۲ء کے لگ بھگ ہے۔ ملاحظہ فرمائیے کہ دونوں بزرگوں کے بیان میں کس قدر فرق ہے۔ حضرت جگر کے انتقال کی دو مرتبہ افواہیں گئی تھیں۔ پہلی افواہ کے بلے میں صاحب تذکرہ جگر نے لکھا ہو کہ "غالباً ۱۹۳۵ء میں....." مجھے یقین ہو کہ یہ سنہ قطعی طور پر غلط ہے۔ کیونکہ یہ خیرج مشہور ہوئی تھی تو میں جامعہ میں پڑھتا اور جامعہ میں میرا داخلہ ستمبر ۱۹۳۶ء میں ہوا ہو، اس لئے اس سے پہلے کی تو یہ خبر ہو ہی نہیں سکتی۔ اس کی تصدیق بھی کچھ مشکل نہیں، مگر اس کی ضرورت ہی نہیں سمجھی گئی۔

میں نے ابھی ادیبوں کی سہل انگاری کا ذکر کیا ہو، اس کی ایک بہترین اور تازہ ترین مثال ملاحظہ ہو۔ میں یہ مضمون لکھ چکا تھا کہ لاہور کا ایک ماہانہ "ڈائجسٹ" (بابت ۱۹۶۱ء ستمبر ۶۱) موصول ہوا۔ اس میں مدیر سول کے قلم سے ایک مضمون شائع ہوا ہو جس میں یہ دلچسپ اور نادر معلومات جگر مرحوم کے متعلق درج ہے۔

"تقسیم پاک و ہند کے بعد کچھ سالوں تک ہندوستان میں رہے ہجر پاکستان میں منتقل ہوئے۔ یہاں ۱۹۶۰ء میں پویند خاک ہوئے۔"

ملاحظہ فرمایا آپ نے؟ ایک مدیر مسئول کی یہ بھی نہیں معلوم کہ جگر ہندوستانی تھی یا پاکستانی اور کہاں انتقال کیا۔ اس تمہید کے بعد ان کتابوں اور خاص نمبروں پر الگ الگ تبصرہ ملاحظہ ہو، جو جگر کی وفات کے بعد شائع ہوئے ہیں اور جن میں تبصرہ کے لئے موصول ہوئے ہیں۔

تذکرہ جگر : از محمود علی خاں جامعی

سائز ۲۰x۳۰، حجم ۱۹۱، کتابت و طباعت و کاغذ عمدہ، کپڑے کی جلد، مرحوم کی ۱۹۴۳ء کی تصویر اور لکھنے میں مصنف اور مرحوم کے علاوہ حضرت خانی جالونی اور حضرت جوش ملیح آبادی بھی ہیں۔ سنہ طبع ۱۹۶۱ء

اپریل ۱۹۶۱ء قیمت چار روپے ۲۵ نئے پیسے - ناشر: اردو اکیڈمی سندھ - کراچی
 محمود علی خاں صاحب جامعی ان چند گنے چنے لوگوں میں سے ہیں جو مگر مرحوم کے جلوت و جلوت کے راز داں
 کہے جاسکتے ہیں محمود علی خاں صاحب نے لکھا ہے: خود مرحوم کی خواہش تھی کہ موصوف ان کے بارے میں لکھیں۔ چنانچہ انھوں
 نے حضرت جگر کی زندگی میں ہی یہ کتاب اچھ اور اپریل ۱۹۶۰ء میں لکھ لی تھی، مگر بدجودہ شائع نہ ہو سکی! انتقال کے بعد معمولی
 نظر نانی اور چند صفحات کے اضافے کے بعد شائع کی گئی ہے مگر فعل حال کے صیغوں کو جنسہ باقی رکھا گیا ہے۔ بقول مصنف
 "اس کتاب کا مقصد صرف اتنا ہے کہ جگر صاحب کی نجی زندگی اور کردار کے ان پہلوؤں کو نمایاں کیا جائے جن سے ان کے
 کلام کی نوعیت یا خصوصیت پر روشنی پڑتی ہے اسے سمجھنے میں مدد ملتی ہے۔" (صفحہ ۱۲) آگے چل کر ایک جگہ لکھتے ہیں: "یہ کتاب
 تنقیدی حیثیت سے نہیں لکھی گئی ہے بلکہ ذاتی جائزہ کی حیثیت سے" (صفحہ ۱۳۲) اس لحاظ سے یہ کتاب یقیناً
 اپنے مقصد میں کامیاب ہے۔

میرے خیال میں حضرت جگر کے حالات زندگی بہت مختصر ہیں اور اب تک جس قدر منظر عام پر آچکے ہیں، ان میں
 کسی اہم بات کا اضافہ شاید ہی ہو سکے گا۔ مرحوم کی شاعری کے بارے میں لوگوں کی رائیں چلے کچھ بھی ہوں، مگر ان کی سیر
 کی خوبی اور کردار کی بلندی کے متعلق ان کے واقف کاروں میں بڑی حد تک اتفاق ہے۔ چند معمولی واقعات میں اختلاف
 پایا جاتا ہے، مثلاً ان کی عمر ان کے اساتذہ وغیرہ، ان معاملات میں میرے خیال میں محمود علی خاں صاحب کی اس کتاب
 کو مستند سمجھنا چاہیئے۔ — اس کتاب کی ایک خوبی یہ بھی ہے کہ باوجود اس کے کہ مصنف کو مرحوم سے
 خاص لگاؤ تھا، مگر شاعر کو شاعر ہی کی حیثیت سے پیش کیا ہے، فرشتہ صفت ثابت کرنے کی کوشش نہیں کی ہے۔
 البتہ بعض واقعات کی تعبیر و تاویل میں مصنف سے اختلاف کی گنجائش ہو سکتی ہے۔

جگر - فن اور شخصیت از شارب ردو لوی

سائز: ۲۰x۳۰، حجم ۱۸۷، کتابت، طباعت، کاغذ عمدہ، جلد گرد پوش۔ مرحوم کی دو تصویریں شامل
 ہیں۔ سنہ طباعت: مارچ ۱۹۶۱ء۔ قیمت تین روپے پچاس نئے پیسے۔

ناشر: شاہین پبلشرز - سرانے گڑھا۔ الہ آباد ۲

شارب ردو لوی صاحب ایک نوجوان ادیب ہیں اور بقول ڈاکٹر سید اعجاز حسین ایک اچھے شاعر اور خوش فہم

انسان ہیں، اس لئے جگر کی شاعرانہ خصوصیات پر نہایت سنجیدگی و بالغ نظری سے انھوں نے کام کیا ہے۔
 اس کتاب کے دو حصے ہیں۔ پہلے حصے میں جگر مرحوم کے حالات زندگی بیان کئے گئے ہیں۔ یہ حصہ بہت ہی مختصر ہے
 اس کو پڑھنے سے قبل میں مرحوم کے متعلق کافی پڑھ چکا تھا، اس لئے مجھے محسوس ہوا کہ شاید جگر کے حالات زندگی بہت
 ہی مختصر ہیں اور ان کے کوائف اور واقعات میں تنوع بہت کم ہے۔ لطائف و ظرائف، خودداری اور عزت نفس، ہر دو
 اور رواداری، اعفو و درگزر اور عشق و محبت کے قریب قریب ایک ہی طرح کے واقعات ہیں، جنہیں سب بیان کرتے ہیں۔
 جگر کے حالات زندگی میں شاید اخلاقی مسائل بہت کم ہیں، اس کی ایک وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ ان کی زندگی میں
 بیچہ رحم نہیں ہیں، دوسری وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ ان کی زندگی کے واقعات ایک کھلی کتاب کی طرح بالکل واضح اور عیاں ہیں
 برے ہوں یا اچھے، ان سے سب ہی واقف ہیں اور چونکہ وہ کوئی عالم دین یا مذہبی پیشوا نہیں تھے، بلکہ خالص شاعر
 تھے، اس لئے کسی افتاد کو چھپانے کی کوشش بھی نہیں کی گئی ہے۔ اب تک جو اخلاقی باتیں سامنے آئی ہیں وہ تین ہیں
 ایک سنہ پیدائش۔ زیر تبصرہ کتاب میں اس کا ذکر جہاں بھی آیا ہے، غصا آیا ہے اور وہی ہے جو عام طور پر بیان کیا جاتا ہے
 یعنی ۱۸۹۰ء مگر چونکہ خود جگر کو بھی اپنا صحیح سنہ پیدائش معلوم نہیں تھا، اس لئے اس معاملہ میں تحقیق کی کوئی گنجائش
 نہیں ہے۔ دوسرا اخلاقی مسئلہ حضرت داغ کی شاگردی کا ہے۔ شارب ماسنجے اس سے اختلاف کیا ہے کہ جگر مرحوم نے
 داغ سے اصلاح لی ہے اپنی حیات میں، برویسر سید اقصیٰ حسین کے مضمون کا ایک اقتباس اور خود جگر کا ایک بیان
 پیش کیا ہے مگر جگر کے بیان سے جو نتیجہ نکال لے وہ صحیح نہیں ہے۔ میرے خیال میں اس معاملے میں محمود علی خاں جامی
 کا حسب ذیل بیان فیصلہ کن حیثیت رکھتا ہے:-

”میر نے جگر کے سوشلر شائع کئے ہیں۔ ایک مرتبہ اس کا دیباچہ، میر نے جگر صاحب کی خدمت میں پیش کر کے درخواست
 کی کہ اگر اس میں کوئی غلطی ہو تو درست فرمائیے۔ اس میں میر نے ان کے خاندان کے بزرگوں کے نام، ان کے استادوں
 کے نام، ان کے مدارس وغیرہ لکھے تھے۔ استادوں میں داغ، رسا، الدیم تینوں نام تھے۔ موصوف نے بزرگوں کے
 ناموں میں ایک جگہ اپنے قلم سے ترمیم کر دی۔ باقی کوئی ترمیم نہیں کی۔ یہ اصلاح شدہ دیباچہ میرے پاس محفوظ
 ہے۔“

(تذکرہ جگر صفحہ ۱۱۰)

قیصر امراء عشق و محبت کا ہے۔ اس سلسلے میں واقعات کے بیان میں بڑی حد تک اتفاق ہے مگر پاکستان کے ایک
 پروجے میں جو بحث چل نکلی، عروہ غالباً جولا کی طبع کا نتیجہ ہے۔

شارب صاحب نے جگر کی شاعری پر شخصیت کے مقابلے میں، ذرا تفصیل و بحث کی ہو اس سلسلہ میں انھوں نے
 میانہ روی اختیار کی ہو انھوں نے نہ تو کلیم الدین احمد، عندلیب شادانی اور بعض دوسرے نقادوں کی طرح جگر کو
 یک قلم شاعر ماننے سے انکار کیا ہو، اور نہ ڈاکٹر محی الدین قادری زوردار بعض دوسرے لوگوں کے نظریے کے مطابق
 انھیں اس صدی کا عظیم ترین شاعر ثابت کیا ہو۔ موصوف کا خیال ہو کہ جگر کی شاعری کا ابتداء بھی روائی شاعر
 ہی سے ہوئی۔ ان کے ابتدائی کلام میں غزل کے وہ عیوب جن پر اعتراض کیا گیا ہو بڑی حد تک پائے جاتے ہیں۔ (۷۵)
 دماغ جگر اور شعلہ طور سے جدا شاعر پیش کرنے کے بعد فرماتے ہیں۔ "ان اشعار میں نہ شگفتگی ہو اور نہ تازگی، نہ
 اہلیت ہو اور نہ شوقی، بلکہ صرف پائے قسم کی بے لطف غزل گوئی، مضمون آفرینی، عافیت پائی اور خیالات کی پستی۔"
 (۷۶) ان کا خیال ہو کہ جگر کی شاعری کا اصل رنگ روپ اور ان کی شاعرانہ ذہانت، ان کے بعد کے کلام میں
 ملتی ہو۔۔۔ آنس گل میں وہ دالہا نہ سرتی، کیفیت، شدت جذبات اور وجدانی صداقت ہو جو ایک بڑے شاعر کے
 لئے ضروری ہو۔ (۷۹) "جگر کی سب سے بڑی خوبی یہ ہو کہ وہ اپنے محسوسات کو من و عن نظم کر دیتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ
 ان کے اشعار میں پڑھنے والے اور سننے والے کو اپنے دل کی دھڑکن اور اپنے جذبات و احساسات نظر آتے ہیں" (۷۹)
 اسی کے ساتھ موصوف کو اس کا بھی اعتراف ہو کہ "ہم جگر کو عظیم" شاعر نہیں کہہ سکتے۔ عظیم ان معنوں میں جن میں ہم غالب
 یا اقبال کو عظیم کہتے ہیں۔ اس لئے کہ غالب یا اقبال جیسی فلسفیانہ گہرائی اور خجندہ فکر جگر کے کلام میں نہیں پائی
 جاتی۔" (۷۹)..... غرض شارب صاحب نے جگر کی شاعرانہ خوبیوں کو اجاگر کرنے کی اپنی سب سے بڑی کوشش
 کی ہو مگر بقول بیداعجاز حسین صاحب۔ "مرحوم اس سے زیادہ ضخیم و پر مغز کتاب کے مستحق ہیں۔"

فروغ اردو، جگر نمبر - مدیر اعجازی؛ ڈاکٹر ذوالحسن اشقی - مرتبین؛ سید اعجاز حسین رضوی، ڈاکٹر شجاعت علی

سائز ۲۰x۳۰، حجم ۶۱۳، کتابت لطاعت و کاغذ معمولی غیر مجلید، عکس تحریر اور متعدد تصاویر قیمت چھ روپے

ملنے کا پتہ: ادارہ فروغ اردو - ۳۷-۱ مین آباد پارک - لکھنؤ،

اس میں شبہ نہیں کہ یہ نثر اپنی فصاحت، مضامین کی کثرت اور ان کے تنوع اور مضمون نگاروں کی عظمت و
 شہرت کے لحاظ سے بہت کامیاب ہو۔ اگرچہ اس کے بعض پہلو تشہ ہیں جس کا اعتراف خود مرتبین کو بھی ہو، مثلاً حالات
 زندگی پر کوئی مبسوط اور جامع مضمون نہیں ہو، تنقیدی حصہ بھی بس بڑی سادگی سے بعض واقعات و حالات کی گزارش

مگر متین کا یہ دعویٰ صحیح ہو کہ ”آئندہ جو شخص جگر پر لکھنا چاہے گا اسے ایک ہی جگہ اتنا مواد کہیں اور دستیاب نہیں ہو سکے گا۔“
یہ نیر جارا باب پر مشتمل ہے۔ پہلا باب سوانح ادنیٰ اثرات پر ہے۔ اس میں پہلا معنون احسان احمد صاحب (اعظم گڑھ) کا ہے۔ احسان صاحب کی اہمیت صرف اسی لحاظ سے نہیں ہو کہ وہ ایک باذوق شاعر اور اچھے نقاد ہیں، بلکہ اس لحاظ سے بھی ہے کہ ان کا جگر کی ابتدائی شہرت میں بہت بڑا ہاتھ ہے۔ انہوں نے سب سے پہلے جگر کی شاعری پر معنون لکھا، جو جزوی ۲۰ ۶۱۹ میں اردو کے مشہور ماہنامہ مخزن میں شائع ہوا تھا۔ اس کے بعد ہی موصوف نے ان کے کلام کا مجموعہ داغ جگر کے نام پر ایک مبسوط مقدمے کے ساتھ شائع کیا۔ احسان صاحب زیر بحث معنون میں لکھتے ہیں کہ ”میں نے ایک ایسا شاعر پیش کیا تھا، جس کے موزن جگر کے جلووں کو ان نگاہوں کے سامنے آنا نامزدی تھا جو محض لفظی طلسم کاری سے خیرہ ہو رہی تھیں“۔ دورانول کے کچھ اشعار پیش کرنے کے بعد فرماتے ہیں ”ان اشعار سے ناظرین اندازہ کر سکتے ہیں کہ چالیس سال قبل بھی جگر صاحب کے کلام کا جو رنگ تھا اس میں آئندہ بچکنے کی بہت کچھ صلاحیت موجود تھی“۔
دوسرے باب کا عنوان فکر و فن ہے۔ یہ سب سے طویل باب ہے اور اس میں اردو کے مشہور ادیبوں کے مضامین شامل ہیں۔ مگر زیادہ تر سسرری اور مختصر ہیں اور بقول مرتبین رسالہ ”ہم صرف اتنا ہی کہہ سکتے ہیں کہ ان میں جگر کی شاعری کے اکثر پہلو زیر بحث آگئے ہیں۔“ عام طور پر ان مضامین میں جگر کی شاعری کے محاسن بیان کئے گئے ہیں۔ مگر ایک صاحب نے دوسرا رخ بھی پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ لکھتے ہیں۔

”جگر کی شاعری بالکل شاعری ہے۔ ان کے یہاں خیال کی گہرائی نہیں ملتی۔ ان کے یہاں فکری جذبوں کا فقدان ہے۔
دیرہ خیال کے تنوعات ان کے کلام میں معدوم ہیں۔ غور و فکر کے جذبے کا بری طرح فقدان ہے..... شاعر طبع
اور آتش عمل میں جگر نے اپنے کو قہور اسابد لا ہے۔ یہ تیرہ بی دقت کے تقاضوں نے پیدا کی ہے، ان کے کلام میں نئے
مشاہدات کی بڑی واضح تشبیہیں ملتی ہیں، جذبے کے ابلاغ میں نئی آب تاب ملتی ہو کر اس کا تاثر کوئی دیر با نہیں
رہتا..... وہ ہلے دل کی متاع نہیں بن پاتے، اس لئے ادب میں ان کا مقام کسی اپنے درجے کا نہیں ہو پاتا
جگر کا فن تاریک اور زاک بوجھا کا فن ہے۔“ (صفحہ ۳۳۲ و ۳۳۵)

تیسرے باب میں گلہائے عقیدت کے عنوان سے وہ نظیں، بیانات اور اداسیے پیش کئے گئے ہیں، جو جگر کی دفا تہ مختلف اجناس میں شائع ہوئے تھے۔ چوتھا اور آخری باب ”مئے دوا آتش ہے، جس میں پرو فیسر رشید احمد مدنی اور پرو فیسر آل احمد سرور کے مکتوبہ مضامین شائع کئے گئے ہیں۔ اسی میں جگر کے

مغایین — مقدمہ، تبصرہ، تقریظ وغیرہ — بھی کجا کر دئے گئے ہیں۔ جن سے ان کے نظریہ شاعری اور اصول فن کے سمجھنے میں آسانی ہوتی ہو۔ اور آخر میں شعلہ طور آتش محل کے انتخابات بھی دئے گئے ہیں۔

اگرچہ اس خاص نمبر میں وہ تمام خرابیاں موجود ہیں جن کا ہم نے اس مضمون کی تمہید میں خاص نمبروں کے بارے میں لکھا ہے مگر اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا ہے کہ اس کے ذریعہ جگر پر بہت کافی مواد جمع ہو گیا ہے اور مزید کام کرنے کے لئے اس سے مدد ملے گی۔

نگار۔ جگر نمبر از نیاز فحوری

- سائز ۲۰×۳۰، حجم ۵۶ صفحات - قیمت ۷۵ نئے پیسے - طے کا پتہ: نگار لکھنؤ۔
- پورا رسالہ صرف فکر نیاز کا نتیجہ ہے اور کلام جگر کا تفصیل سے تجزیہ کر کے دعویٰ کیا گیا ہے کہ
- ۱۔ جگر کی شہرت کا سبب صرف ان کی خوش الحانی تھی۔
 - ۲۔ وہ خوش فکر شاعر ضرور تھے، لیکن خوشگو نہ تھے۔
 - ۳۔ ان کے کلام کا کچھ حصہ ضرور قابلِ تعریف ہے، لیکن اکثر حصہ داغدار ہے۔
 - ۴۔ اور وہ کوئی استادانہ حیثیت نہ رکھتے تھے۔

آپ اندازہ کر سکتے ہیں کہ جگر جیسے مقبول شاعر کے بارے میں ان خیالات کی اشاعت سے ان کے معترفوں اور معتقدوں میں کس قدر برہمی پیدا ہوئی ہوگی۔ یہ خاص نمبر جولائی میں شائع ہوا، مگر ابھی تک کسی نے ان اعتراضات کا تسلی بخش جواب نہیں دیا۔ روزنامہ قومی آواز (لکھنؤ) کے تبصرہ نگار نے اس پر بہت سخت تنقید کی ہے، مگر اس کا تعلق اصل اعتراض سے اتنا نہیں ہے، جتنا نیاز کی شخصیت اور ان کی ذات سے ہے۔ قومی آواز ہی میں ایک اور صاحب نے نیاز کے اعتراضات کا جواب دینے کی کوشش کی ہے، مگر انھوں نے جگر کی اتنی حمایت نہیں کی جتنی نیاز کی غلطیاں ثابت کرنے کی کوشش کی ہے۔ مثلاً کچھ اشعار کے بارے میں نیاز صاحب نے لکھا ہے کہ "جگر کے بڑے پاکیزہ اشعار ہیں جو بیان و زبان اور تعبیر و تحلیل کی حیثیت سے معیاری قرار دے جاسکتے ہیں۔" اب ان سب کے بارے میں یہ نقاد صاحب فرماتے ہیں کہ "ان کے بعض میں یہی فنی استقام اور معانی و بیان کی غلطیاں بھی ملتی ہیں۔" گویا انھوں نے نیاز صاحب کی اس بات کو مان لیا کہ جگر کوئی استادانہ حیثیت نہیں رکھتے تھے۔ اسی طرح نیاز نے متعدد مقامات پر اعتراض

کرنے کے بعد اصلاح کی ہے۔ ان نقاد صاحب نے نیاز کے اعتراض کو صحیح مان لیا ہو، البتہ ان کی اصلاح کی اصلاح کرنے کی کوشش کی ہو مثلاً نیاز کا اعتراض

تیرا تصور شب در شب خلوت غم بھی بزم طرب

پہلا شب بیکام ہے۔ اگر کہا جائے کہ شب کی تکرار زور پیدا کرنے کے لئے ہے تو پہلا مصرع یوں ہونا چاہیے۔
 "تیرا تصور اور ہم شب"۔ دوسرے مصرع میں خلوت غم "مبتدا ہے اور بزم طرب" خبر لیکن فعل کا کہیں پتہ نہیں۔
 جب تک "بزم طرب" کے بعد ہے "نہ لایا جائے" مفہوم پورا نہیں ہوتا۔ یوں ہونا چاہیے "غم ہے اب اپنا رشک طرب"
 جواب: پہلا شب یقیناً غیر مستحق اور اصلاح بجا، لیکن دوسرا مصرع کسی ایسے لفظ کا متقاضی ہے جس سے زور پیدا ہو سکے۔ مثلاً

تیرا تصور اور ہم شب غم بھی ہے اپنا رشک طرب

یا غم بھی ہے اب تو رشک طرب

اس سے قطع نظر کہ نیاز کی اصلاح میں کوئی غامضی یا غم نہیں، جواب دینے والے صاحب نے جگر کی غلطی اور نیاز کا اعتراض تو بہر حال تسلیم کر لیا۔

اس سلسلہ میں ایک دلچسپ بات ملاحظہ ہو، جگر کا شعر ہے:-

اللہ رے کمال خودی کی یہ دوختیں میرا ہی سامنا ہے جدھر دیکھتا ہوں میں

اس پر نیاز نے دو اعتراض کئے ہیں۔ پہلا یہ کہ "کمال" کی جگہ "ظہور" اور دوسرا یہ کہ "میرا ہی سامنا" کی جگہ اپنا ہی سامنا ہونا چاہیے۔ ان نقاد صاحب نے اس کا حسبِ بل جواب دیا ہو:-

"میرا ہی سامنا غلط زبان نہیں ہے اقبال کے اس مصرع میں

نظر آجائے مجھے میرا مقام اے ساقی

پر سیاق کا اعتراض اور اثر لکھنوی کا جواب دیکھئے تشفی ہو جائے گی۔"

"میرا" پر اعتراض مجھے مجمع معلوم تھا مگر حضرت اثر کا حوالہ دیکھ کر کچھ کہنے کی جرأت نہیں کر سکتا تھا

لیکن شکل یہ تھی کہ حضرت سیاق کا اعتراض اور حضرت اثر کے جواب کا صرف حوالہ تھا اجابت دہش نہیں کی گئی تھی۔

اس لئے میں نے حضرت اثر کو تکلیف دی۔ انھوں نے میرے طریقے کا حسبِ بل جواب تحریر فرمایا ہے:

”مجھے بالکل یاد نہیں کہ اقبال کے مصرع ”نظر آجائے مجھے میرا مقام ملے ساقی“ پر میں نے کسی سلسلے میں کیا لکھا تھا۔ وہ مضمون میرے سامنے بھی نہیں ”میرے سامنے“ چاہیے یا اپنے سامنے“ چاہیے، اس کے فیصلے کا مدار سیاق و مہارت پر ہے مثلاً کسی قدیم شاعر کا مطلع ہے ۔

آئینہ کب ہے کسی کے سامنے اپنا ہی جلوہ ہے اپنے سامنے

پہلے مصرع کے ہوتے ”میرے سامنے“ کہنا مہمل ہو گا ۔

میں آپ کا اور نیاز صاحب کا مہمخال ہوں کہ جگر کے شعر میں میرا سامنا مکے بجائے ”اپنا سامنا“ چاہیے

”خودی“ کے ساتھ ”اپنا“ کو جو ربط ہے ”میرا“ کو ہرگز نہیں ۔

عرض قوی آواز کے ان نقاد صاحب کا جواب بھی بس یہی سلسلہ ہے ۔

نیاز صاحب کے یہ اعتراضات صحیح ہوں یا غلط، مگر عام طور پر لوگوں کا رد عمل اس لئے بہت خراب ہو کہ لوگ نیاز صاحب کی نیت پر شبہ کر رہے ہیں۔ ورنہ میرا تخیال ہو کہ اگر بڑے مضمون کو خود سے پڑھا جائے، تو نیاز سے اختلاف کرنے کی گنجائش تو ہے مگر ذاتیات پر انزائے کی بظاہر کوئی وجہ نہیں ہو۔ یہ صحیح ہو کہ نیاز نے حضرت بگر کی استادانہ حیثیت کو لٹنے سے انکار کر دیا ہو یہ بھی صحیح ہو کہ ان کے کلام کے اکثر حصے کو داغدار کہا ہو، مگر انھوں نے یہ بھی تو لکھا ہو کہ ”ان کا کلام خافت و ذنائت سے بالکل پاک ہو۔۔۔۔۔۔ ان کا مسلک عشق و توادد کی دیوار کی یا عجز و سپردگی نہ تھا اور اسی لئے ان کی شاعری غائی کی شاعری کی طرح یا اس مسمرا دی کی شاعری تھی۔۔۔۔۔۔ ان کے تصور عشق میں ہلکی سی خسروانہ کیفیت بھی نظر آتی ہو۔۔۔ وہ حسن و کمی کمی دودید ہو جی ہو جاتے ہیں اور صاف صاف کہہ دیتے تھے کہ محبت میں ہم توجہ ہیں جن میں گے وہ ہوں گے کوئی اور درملنے والے

الغرض عشق کے باب میں بگر کی خود اعتمادی کہ

وہ عشق ہی نہیں ہو وہ دل ہی نہیں جگر لبیک خود کہا نہ جسے حسن یا ر نے

بڑی دلچسپ چیز ہے اور اپنے ہم عصر شعرا کے مقابلے میں اس کے یہاں زیادہ پائی جاتی ہو۔ ہر چند یہ قیدیم کو یا اس دیکھانے کے کلام میں بھی نظر آتے ہیں لیکن فرق یہ ہو کہ یا اس دیکھانے کے یہاں اس نے فدا خست کی شکل اختیار کر لی ہو اور بگر کے یہاں تری و لطافت زیادہ ہو۔۔۔۔۔۔ میں نیاز صاحب کی پاسداری نہیں کر رہا ہوں ہو سکتا ہو کہ انھوں نے تنقید یا اعتراض میں زیادتی کرکام لیا ہو، مگر یہ ضرور چاہتا ہوں کہ غصہ اور خفگی کے بجائے، ہمیں ٹھنڈے دل کو ان کے اعتراضات پر غور کرنا چاہیے اور جواب لکھنا ہو تو اس کی زیادہ ٹھنڈے دل کے ساتھ اور عالمانہ انداز میں لکھنا چاہیے ۔



قوت و توانائی... بے پناہ

مارالحم بوتل میں بند روح جیات ہے۔ اس
دو آتش میں زندگی بخش اجڑا کی کشیدگی گئی
ہے۔ مارالحم خلیوں اور بچوں کو نئی زندگی دے کر
نظام جسمانی کو تقویت پہنچاتا ہے اور اس طرح
بڑھاپے کی کمزوریوں کو رفع کر دیتا ہے۔

مارالحم زود ہضم
اور شباب آور ہے

آج ہی مارالحم استعمال کیجیے

مارالحم سے اپنے اندر زندگی
کی نئی آہنگیں پیدا کیجیے

دہلی، کانپور، پٹنہ

بند



msa HMD. 120 UR

Printer and Publisher : A. L. AZMI

Printed at Union Printing Press, - Delhi-6.

Only cover Printed at Dayala' Printing Press - Fountain, Ch. Ch. Delhi-6.

The Monthly J A M I A

P. O. Jamia Nagar, New Delhi-25

APPROVED REMEDIES

for **QUICK**
RELIEF
for
COUGHS
& **COLDS**
CHESTON
SYRUP

TONIC FOR
STUDENTS
& **BRAIN WORKERS**
PHOSPHOTON

for
ASTHMA
ALERGIN
TABLETS

for
FEVER & FLU
QINARSOL

for
INDIGESTION
COLIC & CHOLERA
OMNI

PRODUCTS OF
THE **WELLS-KNOWEN LABORATORIES**

Gupta

BOMBAY 4

